

শ্রীশ্রীশঙ্করগোবিন্দো জগদ

পরমহংসকুলচূড়ামণি

শ্রীল-শ্রীধরস্বামিপাদ-বিস্তা



শ্রীভাবার্থ-দীপিকা

[১০মঃ স্কন্ধঃ — ১২শঃ স্কন্ধঃ]

অকিঞ্চন-

শ্রীমৎ-শ্রীরূদাস-মহাশয়েন

সম্পাদিতা



ময়মনসিংহ-অলোয়ানিবাসি-

শ্রীশচীনাথরায়-চতুর্ভূষণেন

প্রকাশিতা

শ্রীশ্রীল-স্বরূপদামোদর-গোস্বামিপ্ৰভু-

তিরোভাবতিথিঃ

বামনঃ ১৭, শ্রীগৌরাদঃ ৪৬১ ; আষাঢ়ঃ ৫, বঙ্গাব্দঃ ১৩৫৪ ;

জুনমাগঃ ২০, খৃষ্টাব্দঃ ১৯৪৭

ঢাকা-নগর্যাং 'মঞ্জুশা প্রিন্টিং ওয়ার্ক্‌স্' ইত্যাখ্য-যন্ত্রে

শ্রীমদনমোহন-গঙ্গোপাধ্যায়েন মুদ্রিতা

অধ্যায়-সূচী

দশমঃ স্তম্ভঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
অধ্যায়ঃ	সপ্তদশঃ	১০১৪-১৬
প্রথমঃ	৯২৯-৩৭	অষ্টাদশঃ
দ্বিতীয়ঃ	৯৩৭-৪৪	একোনবিংশঃ
তৃতীয়ঃ	৯৪৪-৫০	বিংশঃ
চতুর্থঃ	৯৫১-৫৩	একবিংশঃ
পঞ্চমঃ	৯৫৪-৫৬	দ্বাবিংশঃ
ষষ্ঠঃ	৯৫৬-৫৯	ত্রয়োবিংশঃ
সপ্তমঃ	৯৬০-৬২	চতুর্বিংশঃ
অষ্টমঃ	৯৬৩-৬৮	পঞ্চবিংশঃ
নবমঃ	৯৬৯-৭০	ষড়্‌বিংশঃ
দশমঃ	৯৭১-৭৫	সপ্তবিংশঃ
একাদশঃ	৯৭৫-৭৭	অষ্টাবিংশঃ
দ্বাদশঃ	৯৭৮-৮২	একোনত্রিংশঃ
ত্রয়োদশঃ	৯৮২-৯০	ত্রিংশঃ
চতুর্দশঃ	৯৯০-১০০৪	একত্রিংশঃ
পঞ্চদশঃ	১০০৪-৭	দ্বাত্রিংশঃ
ষোড়শঃ	১০০৭-১৪	ত্রয়স্ত্রিংশঃ

অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
চতুস্ত্রিংশঃ	১০৭১-৭২	চতুঃপঞ্চাশঃ	১১৫৩-৫৭
পঞ্চত্রিংশঃ	১০৭২-৭৭	পঞ্চপঞ্চাশঃ	১১৫৮-৬০
ষট্‌ত্রিংশঃ	১০৭৭-৮০	ষট্‌পঞ্চাশঃ	১১৬০-৬৩
সপ্তত্রিংশঃ	১০৮০-৮৩	সপ্তপঞ্চাশঃ	১১৬৩-৬৬
অষ্টাত্রিংশঃ	১০৮৪-৮৯	অষ্টপঞ্চাশঃ	১১৬৬-৬৯
একোনচত্বারিংশঃ	১০৮৯-৯৫	একোনষষ্টিতমঃ	১১৬৯-৭৩
চত্বারিংশঃ	১০৯৫-১১০০	ষষ্টিতমঃ	১১৭৪-৮২
একচত্বারিংশঃ	১১০০-১১০৪	একষষ্টিতমঃ	১১৮২-৮৪
দ্বিচত্বারিংশঃ	১১০৪-৭	দ্বিষষ্টিতমঃ	১১৮৫-৮৬
ত্রিচত্বারিংশঃ	১১০৭-১০	ত্রিষষ্টিতমঃ	১১৮৭-৯১
চতুঃচত্বারিংশঃ	১১১০-১৩	চতুঃষষ্টিতমঃ	১১৯১-৯৪
পঞ্চচত্বারিংশঃ	১১১৩-১৭	পঞ্চষষ্টিতমঃ	১১৯৪-৯৬
ষট্‌চত্বারিংশঃ	১১১৭-২১	ষট্‌ষষ্টিতমঃ	১১৯৬-৯৮
সপ্তচত্বারিংশঃ	১১২২-৩০	সপ্তষষ্টিতমঃ	১১৯৮-১২০০
অষ্টচত্বারিংশঃ	১১৩০-৩৩	অষ্টষষ্টিতমঃ	১২০০-১২০২
একোনপঞ্চাশঃ	১১৩৩-৩৬	একোনসপ্ততিতমঃ	১২০৩-৫
পঞ্চাশঃ	১১৩৬-৪১	সপ্ততিতমঃ	১২০৬-১০
একপঞ্চাশঃ	১১৪১-৪৫	একসপ্ততিতমঃ	১২১০-১৪
দ্বিপঞ্চাশঃ	১১৪৬-৪৯	দ্বিসপ্ততিতমঃ	১২১৪-১৮
ত্রিপঞ্চাশঃ	১১৪৯-৫৩	ত্রিসপ্ততিতমঃ	১২১৯-২১

অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
চতুঃসপ্ততিতমঃ	১২২১-২৫	তৃতীয়ঃ	১৩২৯-৩৯
পঞ্চসপ্ততিতমঃ	১২২৬-২৮	চতুর্থঃ	১৩৪০-৪৩
ষট্‌সপ্ততিতমঃ	১২২৮-৩০	পঞ্চমঃ	১৩৪৪-৫২
সপ্তসপ্ততিতমঃ	১২৩০-৩২	ষষ্ঠঃ	১৩৫২-৫৮
অষ্টসপ্ততিতমঃ	১২৩৩-৩৬	সপ্তমঃ	১৩৫৮-৬৬
একোনাশীতিতমঃ	১২৩৬-৩৭	অষ্টমঃ	১৩৬৭-৭২
অশীতিতমঃ	১২৩৭-৪১	নবমঃ	১৩৭২-৭৭
একাশীতিতমঃ	১২৪১-৪৫	দশমঃ	১৩৭৮-৮৪
দ্বাশীতিতমঃ	১২৪৫-৪৯	একাদশঃ	১৩৮৪-৯২
ত্র্যাশীতিতমঃ	১২৪৯-৫৪	দ্বাদশঃ	১৩৯২-৯৭
চতুরশীতিতমঃ	১২৫৪-৬০	ত্রয়োদশঃ	১৩৯৭-১৪০৪
পঞ্চাশীতিতমঃ	১২৬০-৬৭	চতুর্দশঃ	১৪০৫-১০
ষড়শীতিতমঃ	১২৬৭-৭১	পঞ্চদশঃ	১৪১০-১৪
সপ্তাশীতিতমঃ	১২৭২-১৩০২	ষোড়শঃ	১৪১৫-২০
অষ্টাশীতিতমঃ	১৩০৩-৬	সপ্তদশঃ	১৪২১-২৬
একোনবতিতমঃ	১৩০৬-৯	অষ্টাদশঃ	১৪২৬-৩২
নবতিতমঃ	১৩০৯-১৪	একোবিংশঃ	১৪৩২-৩৮
একাদশঃ স্তম্ভঃ		বিংশঃ	১৪৩৯-৪৪
প্রথমঃ	১৩১৫-২০	একবিংশঃ	১৪৪৫-৫৪
দ্বিতীয়ঃ	১৩২০-২৮	দ্বাবিংশঃ	১৪৫৫-৬৫

অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ	অধ্যায়ঃ	পত্রাঙ্কঃ
ত্রয়োবিংশঃ	১৪৬৬-৭৩	তৃতীয়ঃ	১৫২৭-৩১
চতুর্বিংশঃ	১৪৭৩-৭৯	চতুর্থঃ	১৫৩১-৩৬
পঞ্চবিংশঃ	১৪৭৯-৮৪	পঞ্চমঃ	১৫৩৭-৩৯
ষড়্‌বিংশঃ	১৪৮৫-৮৮	ষষ্ঠঃ	১৫৪৯-৪৮
সপ্তবিংশঃ	১৪৮৯-৯৫	সপ্তমঃ	১৫৪৯-৫২
অষ্টাবিংশঃ	১৪৯৬-১৫০৫	অষ্টমঃ	১৫৫২-৫৭
একোনত্রিংশঃ	১৫০৫-১২	নবমঃ	১৫৫৮-৬১
ত্রিংশঃ	১৫১২-১৫	দশমঃ	১৫৬১-৬৪
একত্রিংশঃ	১৫১৫-১৮	একাদশঃ	১৫৬৪-৭০
দ্বাদশঃ অঙ্কঃ			
প্রথমঃ	১৫১৯-২২	দ্বাদশঃ	১৫৭১-৭৫
দ্বিতীয়ঃ	১৫২৩-২৭	ত্রয়োদশঃ	১৫৭৬-৭৮



শ্রীশ্রীগৌড়ীয়-গৌরব-গ্রন্থ-গুটিকা—

ভক্ত্যেকরক্ষক-শুদ্ধাদৈতবাদাচার্য-
পরমহংসকুলচূড়ামণি-শ্রীল-শ্রীধরস্বামিপাদ-প্রণীতা

শ্রীভাবার্থ-দীপিকা

দশমঃ স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ওঁ শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ

বিশ্বসর্গবিসর্গাদি-নবলক্ষণলক্ষিতম্ ।

শ্রীকৃষ্ণাখ্যং পরং ধাম জগদ্ধাম নমামি^১ তৎ ॥ (১)

দশমে দশমং লক্ষ্যমাপ্রিতাপ্রয়বিগ্রহম্ ।

ক্রৌড়দ্যজকুলাস্তোধৌ পরানন্দমুদীৰ্য্যতে ॥ (২)

দশমে কৃষ্ণসঙ্কীৰ্ত্তি^২-বিতানায়ানুবর্ণ্যতে ।

ধর্ম্মগ্লানি-নিমিত্তস্ত নিরোধো হৃষ্টভূভুজাম্ ॥ (৩)

প্রাকৃতাদিচ্চতুর্দ্ধা যো নিরোধঃ স তু বর্ণিতঃ ।

তত্ত্বংপ্রসঙ্গতঃ সৃষ্টিসংহারাদিনিরূপণৈঃ ॥ (৪)

কৃত্য নবতিরথ্যায় দশমে কৃষ্ণকীর্ত্তয়ে ।

আত্মৈশ্চতুর্ভিরথ্যায়ৈব্রহ্মপ্রার্থনয়াহবনেঃ ।

ভারং হর্ন্তুং হরেজ্জন্ম সপ্রসঙ্গং নিরূপ্যতে ॥ (৫)

গোকুলে মথুরায়াঞ্চ দ্বারবত্যাং ততঃ ক্রমাৎ ।

কৃষ্ণলীলা ত্রিধা প্রোক্তা তত্তদ্বৈদৈশ্চনেকধা ॥ (৬)

সপঞ্চত্রিংশতাত্ম্যায়ৈবৃহদ্বন্দ্যাবনাদিষু ।

গোকুলে বসতো লীলা বর্ণ্যতে সুরছন্দ্রা ॥ (৭)

একেন যমুনারিণ্যকুরেণ কৃত্য স্মৃতিঃ ।

একাদশভিরাখ্যাতা লীলা মধুবনে^৩ কৃত্য ॥ (৮)

শেষৈষদ্বারবতীলীলা তন্নির্মাণাদি বর্ণ্যতে ।

এবং নবতিরথ্যায় দশমে বিশদার্থকাঃ ॥ (৯)

তত্র তু প্রথমে কংসঃ স্বমৃত্যুং দেবকীস্মৃতাং ।

শ্রুত্বা ভীতো^৪হবধীভ্রুতাঃ ষড়্ গভানিতি বর্ণ্যতে ॥ (১০)

কৃষ্ণাবতারচরিতশ্রবণামৃত^৫নির্কৃতঃ ।

উক্তানুবাদেনৌৎসুক্যাদ্রাজা পৃচ্ছতি তৎ পুনঃ ॥ (১১)

১। কথিতো বংশবিস্তার ইতি ॥

২। অংশেনেতি, প্রতীত্যভিপ্রায়েণোক্তম্ ॥

৩। ননুতানি ‘জাতো গতঃ পিতৃগৃহাদব্রজমেধিতার্থঃ’ ইত্যাদিনা ?

সত্যম্, পুনর্বিস্তরেণ বদেত্যাহ—অবতীর্যোতি ; ভূতানি ভাবয়তি পালয়তীতি
তথা ॥

১। তত্তদ্বৈদা- (ক) ; ২। ত্রয়োদশভি- (ক) ; ৩। মধুপুরে (গ) ;

৪। ভীত্যা (ক) ; ৫। -চরিতামৃতশ্রবণ- (ক) ।

৪। অত্র লোকে ত্রিবিধা জনাঃ—মুক্তা মুমুক্শবো বিষয়িণশ্চ ; তেষাং মধ্যেহত্র ন কস্তাপ্যলংপ্রত্যয় ইত্যাহ—নিবৃত্ততর্ষেরিতি, গততৃষ্ণৈশ্চুন্তৈ-
রিত্যর্থঃ । মুমুক্শুণাময়মেবোপায় ইত্যাহ—ভবৌষধাদিতি ; বিষয়িণাং
পরমো বিষয়োহয়মেবেত্যাহ—শ্রোত্রমনোহভিরামাদিতি ; অপগতা শুগ্-
বস্মাত্তমাত্মানং হন্তীত্যপশুগ্নস্তস্মাৎ, পশুঘাতিন ইতি বা ॥

৫। কিঞ্চাস্মৎকুলদৈবতং কৃষ্ণোহতন্তংকথৈব নিত্যং শ্রোতব্যোত্যা-
শয়েনাহ—পিতামহা ইতি ; অমরান্ জয়ন্তি যে তৈর্দেবব্রতো ভীষ্মস্তদাষ্টৈ-
রতিরথৈস্তিমিঙ্গিলৈস্তিমিঙ্গিলতুল্যোদ্ধরত্যয়ং কোরবসৈন্তসাগরং বৎসপদ-
মিবাত্মনং কৃৎস্না তুচ্ছীকৃত্যতরন্ অ, যঃ শ্রীকৃষ্ণ এব প্লবো যেষাং তে ;
তন্ত্র বীৰ্য্যাণি বদস্মেতি তৃতীয়শ্লোকগতেনাশ্রয়ঃ ॥

৬। ন কেবলং পাণ্ডবানেবারক্ষৎ, ইদং মম শরীরমপি যো রক্ষিত-
বানিত্যাহ—দ্রৌণ্যস্ত্রবিপ্লুষ্টমিতি, দ্রৌণেরশ্বখাম্নো ব্রহ্মাস্ত্রেণ দগ্ধমিদং
মচ্ছরীরঞ্চ কুরুণাং পাণ্ডবানাঞ্চ সন্তানশ্চ বীজং নিদানং মম মাতৃঃ কুক্ষেী
প্রবিষ্টো ধৃতচক্রো যো জুগোপেতি ॥

৭। অখিল-দেহভাজাং সর্ব প্রাণিনামন্তশ্চ বহিশ্চ পুরুষরূপেণ কাল-
রূপৈশ্চ । অংশাভিপ্রায়েণ বহুবচনম্ । মৃত্যুং সংসারমুতাপ্যমৃতমপি
প্রযচ্ছতো বীৰ্য্যাণি বদস্ব ক্রহি । অয়ং ভাবঃ —অন্তর্ধ্যামিরূপেণাত্তদৃষ্টীনাং
মুক্তিম্, বহির্দৃষ্টীনাঞ্চ কালরূপেণ মৃত্যুং দদাতি ; যতোহতোহন্তদৃষ্ট্যা
তদ্বীৰ্য্যাণ্যেব শ্রোতব্যানীতি ॥

৮। ননু 'বলং গদং সারণঞ্চ দুর্গদং বিপুলং ধ্রুবম্ । বসুদেবস্ত
রোহিণ্যাং কুতাদীনুদপাদয়ৎ ॥' ইতি ; রোহিণ্যাস্তনয়ো রামঃ প্রোক্তঃ ;—
'বসুদেবস্ত দেবক্যামষ্ট পুত্রানজীজনৎ । কীর্ত্তিমন্তং সুবেগঞ্চ ভদ্রসেন-
মুদারধীঃ ॥ মৃত্যুং সস্মর্দনং ভদ্রং সঙ্কর্ষণমহীশ্বরম্ । অষ্টমস্ত তয়োরাসীৎ

স্বয়মেব হরিঃ কিল ॥' ইতি পুনর্দেবক্যা গর্ভসম্বন্ধস্তশ্চৈবোক্তঃ ; স কুতো
ঘটত ইত্যাক্ষেপঃ ॥

৯। কস্মাদিতি, ভগবতঃ কংসভয়শঙ্কায়্যাসম্ভবাদিত্যর্থঃ ॥

১০। মাতুলভ্রাতরং কংসং তস্মাদ্বধানর্হমক্কা সাক্ষাৎ কস্মাদবধীৎ ?

১৩। ননু ক্ষুভ্ভুভ্যাং পীড়িতস্ত তব কুতঃ শ্রবণাবকাশঃ ? তত্রাহ—
নৈষেতি । ত্যক্তোদকস্তাপি মম জীবনং হরিকথামৃতপাননিমিত্তম্, তত্-
পরমে সত্ত্ব এব জীবিতং ন স্তাদিত্যর্থঃ ॥

১৪। এবং সাধুবাদং সমীচীনং প্রশ্নম্ ; ভাগবতপ্রধানো ভাগবতেষু
শ্রেষ্ঠঃ ॥

১৫। ব্যবসিতা কৃতনিশ্চয়া ; যদ্যতো বুদ্ধেঃ ॥

১৭—২৫। তত্র তাবৎ প্রথমং ভগবদবতারকারণমাহ—ভূমিরিত্যা-
দি-
নবভিঃ শ্লোকৈঃ । (১৭) দৃপ্ত-নৃপবাজা যে দৈত্যাস্তেষামনৌকশতানাম-
যুতৈর্ঘো ভূরিভারস্তেনাক্রান্তা ॥ (১৮) বিভোরস্তিক উপস্থিতা সতী ॥
(২১) পৌরুষীং পুরুষস্ত ভগবত ইয়ং পৌরুষী, তাং গাং বাচং মে
মত্ত আশু শৃণুত, মা চিরমবিলম্বিতং তথৈব বিধীয়তাং চেতি ॥
(২২) বিজ্ঞাপনাং পুরৈব পুংসেশ্বরেণ জরস্তাপোহবধ্বতোহবধারিতঃ ॥
(২৫) দেবকীগর্ভসঙ্কর্ষণ-যশোদামোহনাদিকার্যার্থে যশোদায়াং সম্ভবিস্মৃতি ॥

২৭। ভোজেন্দ্রবন্ধনাগারেহবতারায প্রস্তাবকথমাহ—শুরসেন ইত্যা-
দিনা যাবদধ্যায়সমাপ্তি । মথুরামাবসন্ মথুরায়াং বসন্, বিষয়ান্ দেশান্ ॥

২৯। সূর্য্যয়া নবোঢ়য়া, প্রয়াণে প্রয়াণার্থম্ ॥

৩০। রশ্মীন—প্রগ্রহান্ ॥

৩১। পারিবর্হম্—উপস্করম্ ॥

৩৪। আভাষ্য—রে রে কংসেতি সম্বোধা । হস্তা হনিষ্যতি ॥

৩৫ । কুলপাংসনঃ কুলদূষণঃ, আরক উদযুক্তঃ, কচে কেশবন্ধে ॥

৩৬—৩৭ । নৃশংসং ক্রুরম্ ; মহাভাগ ইতি ; অয়ং ভাবঃ — স্বজন্মনি-
হর্ষণে দেবৈরানকহৃদুভিঘোষণাদ্ব্যবিভগবদবতারেণ শকাপ্রভীকারণত। সম্ভব-
তীতি, পরিসাস্ত্রয়ন স্তৃত্য। কৃপাবিসয়ত্বেনোপপত্তিভিশ্চ সামমার্গেণ সম্বোধয়ন ;
কিঞ্চ, সামভেদাভ্যাং সম্বোধয়ন । তত্র সাম পঞ্চবিধম্, ভেদো দ্বিবিধঃ ;
তদুক্তম্—‘সম্বন্ধলাভোপকৃতির্হাভেদো গুণকীর্তনম্ । সাম পঞ্চবিধং ভেদো
দৃষ্টাদৃষ্টভয়ং বচঃ ॥’ তত্র শ্লাঘনীয়গুণ ইতি গুণকীর্তনম্, ভগিনীমিতি সম্বন্ধ-
কথনম্, পুত্রিকোপমেত্যভেদং বক্ষ্যতি ; ইত্যাদিতি স্ত্রীবধনিবৃত্ত্যা যশোলাভং
দর্শয়তি ; উদ্ধাহপর্কণীতি সন্তানবৃদ্ধ্যোপকারং দর্শয়তি ॥

৩৮ । মরণভয়েন হন্যীতি চেৎ, তথাপি মরণশ্রাপরিহরণীয়ত্বাদ্বেহান্ত-
রশ্রাবশ্রান্তাবিত্তাৎ, তত্রাপি চ ভোগপ্রেমাস্পদত্বাদীনামবিশেষাৎ । তদ্বয়েন
‘পাপাচরণমযুক্তমিত্যাভিপ্রেত্যা—মৃত্যুজন্মবতামিত্যাदि । দেহেন সহেতি
বিধাত্রা ললাটে লিখিতত্বাদিতি । তথাপি কালবিলম্বার্থং হন্যীতি চেৎ,
তত্রাহ—অথ বেতি । অবশ্রান্তাবিনি মরণে বিলম্বমাত্রায় ন পাপাচরণং
যুক্তমিতি ভাবঃ ॥

৩৯ । কিঞ্চ, অগ্নিন্ দেহে গতে যদি দেহান্তরং ন শ্রাৎ, তদা যুজ্যেত
পাপেনাপি তৎপালনম্, ন তু তদন্তীত্যা—দেহে পঞ্চত্বমাপন্ন ইতি ।
‘আপন্নো আপন্নপ্রায়ে, কর্ম্মবশাদযজ্ঞত এব প্রথমং দেহান্তরং প্রাপ্য
পশ্চাৎ পূর্কং বপুস্ত্যজতি ॥

৪০ । অত্র দৃষ্টান্তঃ — ব্রজগ্নিতি, একেনাগ্রতো নিহিতেন পদা তিষ্ঠন্
ভুবমবষ্টভ্য দেহং বিলুৎ, পশ্চাদগ্নেন পূর্কপ্রদেশোদ্ধৃথাপ্য পুরোনিহিতেন
গচ্ছতি ; তদ্বদত্র চ স্বীকারপরিত্যাগৌ নাত্যন্ত-ভিন্নবিষয়াবিত্তি স্পষ্টং
দৃষ্টান্তান্তরমাহ—যথা তৃণজলুকেতি, সা হি যথা তৃণান্তরমবষ্টভ্য পূর্কং তৃণং
ত্যজতি, এবং কর্ম্মপথে বর্তমানোহত্মো জীবোহপি ॥

৪১। দেহবিষয়াবেব স্বীকার-পরিত্যাগৌ দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তান্তরমাহ—
 স্বপ্ন ইতি । দৃষ্টং রাজাদি-দর্শনম্, শ্রুতমিত্রাদিশ্রবণম্, তাভ্যামাহিত-
 সংস্কারেণ মনসা তদেবানুচিন্তয়ন্নীদৃশং জাগ্রদৃষ্টশ্রুতসদৃশং দেহং রাজাদিরূপং
 কিমপ্যনিকৃতং পশ্যতি, ক্ষণান্তরে চ তদেবাহমিতি প্রপত্ততে মত্ততে, ততশ্চ
 জাগ্রেদেহাদপগতস্মৃতির্ভবতি পুরুষো যথেন্তি । জাগ্রত্যেব দর্শয়িতুং দৃষ্টান্তা-
 ন্তরমাহ—মনোরথেন্তি ; অত্রাপি দৃষ্টশ্রুতাভ্যামিত্যাदि সর্বং যোজ্যম্ ।
 তথা চ বক্ষ্যতি—‘জম্বোর্ধ্বৈ কস্তচিদ্বৈতোমৃত্যুরত্যন্তবিস্মৃতিঃ । জন্মত্বাত্মতয়া
 পুংসঃ সর্বভাবেন ভ্রিরদ ॥ বিষয়স্বীকৃতিং প্রাহর্যথা স্বপ্নমনোরথঃ । স্বপ্নং
 মনোরথক্ষেপং প্রাক্তনং ন স্মরত্যসৌ ॥’ ইত্যাদি । তদ্বদত্রাপি কৰ্ম্মবশা-
 দ্বেহান্তরং প্রাপ্য প্রাক্তনং তাজতীতি ॥

৪২। ননু বিচিত্রদেহ-হেতুনাং কৰ্ম্মণাং কৃতত্বাদেহবিশেষপ্রাপ্তৌ কিং
 কারণম্ ? অত আহ—যতো যত ইতি । দেহস্ত পঞ্চত্বসময়ে পঞ্চস্ত গুণেষু
 ভূতেষু মায়ায়া নানাদেহরূপেণ রচিতেষু দৈবেন ফলাভিমুখেন কৰ্ম্মণা
 চোদিতং নানাবিকারাত্মকং মনো যং যং দেহং দেবতিথ্যাগাদিরূপং প্রতি
 ধাবতি, ধাবচ্চ সদ্যং যমাপ, অভিনিবেশেন প্রাপ্তম্, তত্র তত্রাসৌ দেহী
 জায়তে । ননু মনসঃ কৰ্ম্মকর্তৃত্বাৎ তদেব জায়তাম্, ন ত্বকর্তৃত্বেন্নৈতৎ
 আহ—প্রপত্তমান ইতি । তদেবাহমিতি মত্তমানস্তেন সহ জায়ত ইতি ॥

৪৩। ননু সত্যং ভবিষ্যত্যেব কিমপি দেহমাত্রম্, তথাপ্যস্ত্রাতিপ্রিয়স্ত
 রাজদেহস্ত রক্ষণায়াকৃত্যমপি ক্রিয়ত ইতি চেৎ, তত্রাহ—জ্যোতিরিতি,
 অদশচন্দ্রাদিজ্যোতিরুদ্ধকযুক্তেষু পার্শ্ববেষু ঘটাদিষু ; যদ্বা, উদকেষু পার্শ্ববেষু
 তৈলঘৃতাдиষু চ প্রতিবিম্বেন স্থিতং সমীরন্ত বায়োর্বেগমত্তগতং কম্পাদি-
 যুক্তং প্রতীয়তে, যথৈবং স্বাবিত্তারচিতেষু গুণেষু দেহেষুসৌ রাগেণানুগতঃ
 প্রবিষ্টো মুহুত্যাভিনিবেশং প্রাপ্নোতি । অয়ং ভাবঃ—আত্মনস্তাবদেহান্ত-
 ধ্যাসাজ্জন্মোক্তম্, ‘সহ তেন জায়তে’ ইতি, ততশ্চাত্তোহন্তধৰ্ম্মাধ্যাসাদ্ যথঃ

দেহাদিশ্রম্যাঃ কাশ্যাদয় আত্মনি প্রতীয়ন্তে, এবমাত্মশ্রম্যাঃ প্রেমাস্পদত্বা-
দয়োহপি দেহাদিশ্রিতি, রাজশুকরদেহয়োর্বিশেষাভাবাদব্যর্থো^১ মৃত্যু-
প্রতীকার ইতি ॥

৪৪। এবমুক্তং সামোপায়মুপসংহরন্ ভেদমাহ—তস্মাদিতি। পরত
ইতি, অভিজ্ঞহ্মাণাত্বংসম্বন্ধিনশ্চ যমাদপীহামুক্ত চ ভয়মিতি ভেদো দর্শিতঃ ॥

৪৫। পুনঃ সান্নৈবাহ—এষেতি। পুন্ড্রিকোপমা দারুময়ীবাচেতনপ্রায়া ॥

৪৬। বোধ্যমানঃ^২ উপদিষ্টমানঃ, স্বয়ং দারুণঃ পুনঃ পুরুষাদান্ দৈত্যা-
ননুত্তরোহনুসৃত ইতি ॥

৪৭। আনকছুন্মুভিরিতি পদং মহাভাগ ইত্যত্রোক্তাভিপ্রায়ম্। প্রতি-
বোদ্ধুং প্রতিকর্তুং বঞ্চয়িতুমিত্যর্থঃ ; ইদং বঞ্চ্যমাণমপত্যার্ণমবপদ্যত
জ্ঞাতবান্ ॥

৪৮। ননু খলোহয়মেতন্ম মত্তেতেত্যাশঙ্ক্যাহ স্বয়মেব—মৃত্যুরিতি ॥

৪৯। তস্মাদুপেক্ষাদোষপরিহারায়ৈবং করিষ্যামীত্যাহ—প্রদায়েতি।
মৃত্যবে—কংসায়। নম্বিদমপি নৈব শ্রাম্যমিত্যাশঙ্ক্যাহ—স্মৃতা ইতি।
অশ্রাং যদি মে স্মৃতা জায়েরন্, তদা যদ্ভাবি তদ্ববতু, জীবিতস্ত তাবদ্ববেদেব,
তদন্তরা যথ্যয়মেব ম্রিয়েত, তদা ন কিঞ্চিদশ্রাম্যম্ ॥

৫০। যদি চ স্মৃতা ভবিষ্যন্তি, ন চায়ং ম্রিয়েত, তদা মৎপুত্রাদেবাস্ত
মরণমিতি বিপর্যায়ো বা কিং ন শ্রাৎ ? ননু প্রৌঢ়স্ত কংসস্ত তব বালকাৎ
কথং মৃত্যুঃ শ্রাৎ ? তত্রাহ—গতিরিতি। ধাতুঃ ‘অশ্রাস্ত্বামষ্টমো গর্ভো
হস্তা’ ইত্যুক্তবতঃ। অত ইদানীমপত্যার্ণ-প্রতিজ্ঞেব মন্ত্রঃ। তথা সতি
উপস্থিতো মৃত্যুরয়ং তাবন্নিবর্তেত, নিবৃত্তঃ পুনঃ কালান্তর আপতেচ্ছেৎ,
তদা নাপরাধো মমেত্যর্থঃ। অথবাশ্র মৎপুত্রাদুপস্থিতো মৃত্যুরশ্রা বধাদ্বো

নিবর্তেত, স পুনরনেন সন্মত্বেণ ভবেদেবেতি ; যদ্বা, 'গতির্দ্বাতুর্হরতয়া'
ইত্যেতস্ত প্রপঞ্চ উপস্থিত ইতি ॥

৫১। প্রাণিনামদৃষ্টঞ্চ দুর্বিবর্তক্যমিতি সদৃষ্টান্তমাহ—অগ্নেরিতি । বনে
বৃক্ষান্ প্রদহন্নগ্নিঃ সন্নিহিতানপি বৃক্ষান্ পারিত্যজ্য কদাচিদদূরস্থানপি
দহতি, গ্রামে গৃহান্ বা, ন হস্ত প্রাণ্যদৃষ্টব্যতিরেকেণ কিক্ষিণ্নিয়ামকমন্তি,
যথৈবং জন্তোৰ্জন্মমরণয়োরাপি হেতুর্দুর্বিভাব্যোহচিন্ত্যঃ ॥

৫২। যাবদান্ননিদর্শনং স্বপ্রজ্জাবধি^১ বিচার্য্য ॥

৫৩। তস্ত বিশ্বাসায় বিকসিতমুখান্তোজো বিহসন্নব্রবীৎ ॥

৫৪। যদযথা অশরীরিণী বাগাহ, তথা হি নিশ্চিতমস্তাঃ সকাশান্তে
ভয়ং নাস্তি । যতো যেভ্যঃ পুল্লেভ্যস্তে ভয়মুখিতম্, 'অষ্টমো হস্তা'
ইত্যুক্তেহহ্নোহত্মাপেক্ষয়া সর্ব্বেহপ্যষ্টমা ভবেয়ুরিত্যুদ্ভূতম্^২, তেনাস্তাঃ পুল্লান্
সমর্পয়িষ্যে ॥

৫৫। নিববৃতে নিবৃত্তঃ ; তদ্বাক্যে সার উপপত্তিস্তদ্বিৎ ॥

৫৬। প্রসূতিকালে প্রাপ্তে সর্ব্বঃ সর্ব্বাত্মা ভগবান্বেব দেবতা যস্তাঃ,
সা ; তথা সর্ব্বদেবতাময়ীতি বা, ভগবদাশ্রয়ত্বাৎ ॥

৫৮। ননু মৃত্যবে পুল্লং কথমর্পিতবানিত্যপেক্ষায়ামাহ—কিং দুঃসহ-
মিতি, সাধুনাং সত্যসঙ্কানাম্ ; পুল্ললালনমুখাপেক্ষা কথং ত্যক্তা ? ইত্যত
আহ—বিদুষ্যামিতি । ভগবান্বেব তৎস্বং নাশ্রুদিতি জানতামিত্যর্থঃ । ননু
স্বয়ং নীতে সতি কংসো বালং ন হত্বাদিতি মত্বা নীতবানিতি কিং ন
শ্রাদিতি, নেত্যাহ—কিমকার্য্যমিতি । ননু দেবকী কথং পুল্লং ততাজ ?
ইত্যত আহ—দুস্ত্যজমিতি ; চিত্তে ধৃত আত্মা হরির্যৈশ্চেষাম্ ॥

৬২—৬৪ । কংসস্ত্র শাস্তির্দেবকার্য্যানুগুণা ন ভবতীতি নারদস্ত্র
প্রত্যবস্থানম্, তদাহ—(৬২) নন্দাত্মা ইত্যাদিত্রয়েণ ॥ (৬৩) উভয়ো-
র্বসুদেব-নন্দকুলয়োঃ ॥ (৬৪) বধোত্তমং দেবকৃতমিত শেযঃ ॥

৬৬ । নিগড়ৈঃ শৃঙ্গলৈঃ, অজনো বিষ্ণুস্তচ্ছক্ষয়া ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

দ্বিতীয়ে কংসঘাতায় দেবক্যা গর্ভগো হরিঃ ।

ব্রহ্মাদিভিঃ স্তুতঃ সা চ শাস্তিতেতি নিরূপ্যতে ॥ (১)

১—৪ । ‘ষড্ভুভিঃ স ব্যাৰুধ্যাত’ ইত্যুক্তম্, তমেব বিরোধং প্রপঞ্চয়তি ।
ত্বরয়া দেবকীগর্ভস্থাত্ত্র সঞ্চারেণ ভগবতঃ প্রবেশং বক্তুমাহ—প্রলম্বে-
ত্যাতিসার্কিল্লোকত্রয়েণ । (১) মহাশনোহঘাসুরঃ ॥ (৪) অনুরুদ্ধানা
অনুবর্তমানাঃ ॥

৫ । ধাম কলা ; তদেব সপ্তমো গর্ভো বভূব । কিং তদ্ধামেত্যত
আহ—যমনস্তমিতি । হর্ষশোক-বিবর্দ্ধনঃ, আনন্দরূপস্তাবতীর্ণত্বাদ্ধর্ষঃ, পূর্ব-
গর্ভসাধারণদৃষ্ট্যা চ শোক ইতি ॥

৭ । ননু সা গোকুলে কিমিত্যাস্তেহত আহ—অত্ৰাশেচতি । ন
কেবলং সৈব, অত্ৰা অপীতি । বিবরেষলক্ষ্যস্থানেষু ॥

৮ । জঠরে সন্তম্ । ননু গর্ভ আক্ৰম্যমাণঃ কথং জীবৎ ? ইত্যত
আহ—মামকং ধামেতি ; তৎ ততঃ ॥

৯ । কিমর্থমেবং কার্য্যমিত্যত আহ—অর্থেনিতি । অনন্তরমেবেত্যর্থঃ,
‘অংশভাগেন’ ইত্যংশৈঃ শক্তিভির্ভজতেহধিতিষ্ঠতি সর্বান ব্রহ্মাদিস্তম্ভ-

পর্যন্তানিত্যংশভাগন্তেন পরিপূর্ণেন রূপেণেত্যর্থঃ ; যদ্বা, অংশৈস্তানৈশ্বৰ্য্য-
বলাদিভির্ভাজয়তি যোজয়তি স্বীয়ানিতি যথা তেনেতি ; যদ্বা, অংশেন
পুরুষ-রূপেণ মায়ায়া ভাগো ভজনমীক্ষণং যশ্চ, তেন ; যদ্বা, অংশেন মায়ায়া
গুণাবতাদিরূপা ভাগা ভেদা যশ্চ তেন ; যদ্বা, অংশা এব মংশকূর্ষাদি-
রূপা ভজনীয়াঃ, ন তু সাক্ষাৎ স্বরূপং যশ্চ, তেন ; যদ্বা, অংশৈস্তানবলা-
দিভির্ভজনমনুবর্তনং ভক্তেষু যশ্চ, তেন ; সৰ্ব্বথা পরিপূর্ণেন রূপেণেতি
বিবক্ষিতম্—‘কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্’ ইত্যুক্তত্বাদिति । তাং প্রোৎসাহয়তি
—‘স্বং যশোদায়াম্’ ইতি ত্র্যক্ষরোনসার্কচতুষ্টয়েন ॥

১০ । সৰ্বান্ পুত্রাদীন্ কাময়ন্তে যে তেষাম্, বরামীশ্বরীং শ্রেষ্ঠাং
নিয়ন্ত্রীম্ । অৰ্চকানাং সৰ্বান্ কামবরান্ প্রদদাতি বা, তাম্ ॥

১৩ । ত্বদ্বিক্রমেণ চ তস্ত ব্যপদেশা ভবিষ্যন্তীত্যাহ—গৰ্ভসঙ্কৰ্ষণাদি-
ত্যাदिনা । রামেতি চ সম্বোধনং করিষ্যন্তি । ত্বয়া সঙ্কষ্টেন তেন, লোকস্ত
রমণাদ্রতু্যংপাদনাং ॥

১৪ । তথেষতি পুনরপ্যোমিত্যাদরেণ প্রতিগৃহ্য, গাং পৃথ্বীম্ ॥

১৫ । বিসংসিতো বিলুপ্তো বিস্রস্ত ইত্যর্থঃ । ইতি বিচূক্রগুণ তু
তদ্বিহুরিত্যর্থঃ ॥

১৬ । মন আবিবেশ মনস্ত্রাবির্কভূব ; জীবানামিব ন ধাতুসম্বন্ধ ইত্যর্থঃ ॥

১৭ । ধাম—শ্রীমূৰ্ত্তিম্ ॥

১৮ । জগন্মঙ্গলং জগতো মূৰ্ত্তিমন্মঙ্গলম্, অচ্যুতাংশমচ্যুতাশ্চ্যুতিরহিতা
অংশা ঐশ্বৰ্য্যাদয়ো যশ্চ, তম্ ; যদ্বা, অচ্যুতশ্চাংশ ইবাংশো ভক্তানামনু-
গ্রহার্থম্, পরিচ্ছিন্নবপুরিত্যর্থঃ । সমাহিতং সম্যগ্ভূতমেবাহিতং বৈধদীক্ষ-
য়াপিতম্ । দেবী ছোতমানা, শুদ্ধসত্ত্বৈত্যর্থঃ । সৰ্ব্বাঙ্কং সৰ্ব্বশ্রাঙ্গানম্,
অতএবাত্মভূতং স্বশ্লিলাদাবেব সন্তং মনস্তো মনসৈব দধার, ধারণয়া ধৃতবতী ।
অত্রানুরূপং দৃষ্টান্তমাহ—যথা কাষ্ঠা প্রাচী দিগানন্দকরং চন্দ্রমিতি ॥

১৯। সৰ্ব্বজগন্নিবাসস্ত শ্রীহরেনিবাসভূতা সত্যপি নিতরাং সৰ্ব্বজনা-
হ্লাদকতয়া ন রেজে, কিন্তু স্বয়মেবানন্দমব্ভবৎ ; যতঃ কংসস্ত গৃহে রুদ্ধা
সতী অগ্নৈর্ন দৃশ্যতে ঘটাদিষু রুদ্ধা অগ্নিশিখা দীপকালিকেব, তথা সতী
শোভমানা সরস্বতী জ্ঞানথলে জ্ঞানবঞ্চকে রুদ্ধা যথাশ্রোয়ামনুপকারিণী ন
রাজতে, তদ্বৎ ॥

২০। প্রভয়া ভবনং বিরোচয়ন্তীম্, অজিতোহন্তরা কুক্ষিমধ্যে যন্তা-
স্তাম্। এষ বিরোচমানো ধ্রুবং হরিরেব, যদ্যস্মাদৌদৃশীয়ং পুরা পূৰ্ব্বং
নাসীৎ ॥

২১। ননু সন্তি সামাদয় উপায়াঃ ? নেতি ; স্বয়মেবাহ—অয়মর্থ-
তন্ত্রো দেবকার্য্যপ্রধানো বিক্রমং ন বিহন্তি, মদ্বধে পরাক্রমং করিষ্যতো-
বেত্যর্থঃ। যদ্বা, তহীদানীমেবেয়ং হত্বতামিতি বিচিন্ত্যাহ—অর্থতন্ত্রোহপি
পুমান্ স্ববিক্রমং ন বিহন্তি, ন নাশয়তি। জীবধে তন্নাশঃ শ্রাদিতি ভাবঃ।
তদেবাহ—স্ত্রিয়া ইতি, গুরুমত্যা গুৰ্বিণ্যাঃ ॥

২২। কিঞ্চ, স এব^১ জীবন্তপি মৃতঃ শ্রাৎ, নৃশংসিতেন ক্রৌর্য্যেণ যো
বর্ত্তেত, তং জীবন্তমেব মনুজাঃ শপন্তি দুৰ্ব্বাকৈর্য্যধিক্ৰূর্য্যন্তি। স চ দেহে
মৃতে তনুমানিনঃ পাপিনো নরকং গচ্ছন্তি। অথবা শাপপ্রকারমেবাহ—
তনুমানিনোহস্ত দেহে মৃতেহয়ং ধ্রুবমন্ততমো গমিষ্যতীতি ॥

২৪। সংবিশন্—শয়ানঃ ॥

২৫। রম্যাভির্গীভির্বর্ষণং কামবর্ষণমৈড়ংস্তুষ্টুবুঃ ॥

২৬। প্রতিশ্রুতং সত্যং কৃতমিতি হৃষ্টাঃ সন্তঃ, সত্যত্বেনৈব প্রথমং
স্তুবন্তি—সত্যব্রতমিতি, সত্যং ব্রতং সঙ্কল্পো যন্ত তম্ ; সত্যং পরং শ্রেষ্ঠং
প্রাপ্তিসাধনং যস্মিন্ স্তুম্ ; ত্রিসত্যং ত্রিষপি কালেষু সৃষ্টেঃ পূৰ্ব্বং প্রলয়ানন্তরঞ্চ

স্থিতিসময়ে চ সত্যমব্যভিচারেণ বর্ত্তমানম্ । তদেবাহঃ —সত্যস্ত যোনি-
মিতি, সচ্ছন্দেন পৃথিব্যাপ্তেজাংসি ত্যচ্ছন্দেন বায়ুকাশৌ, এবং সচ্চ
তাস্চ সত্যং ভূতপঞ্চকম্, 'তৎ সত্যমিত্যাচক্ষতে' ইতি শ্রুতেঃ ; তস্ত যোনিং
কারণম্, অনেন পূৰ্ব্বং বর্ত্তমানতোক্কা । তথা চ সত্যো তস্মিন্নেব
নিহিতমন্তর্যামিতয়া স্থিতম্, অনেন স্থিতিসময়েহপি সত্যত্বমুক্তম্ । তথা
সত্যস্ত সত্যং তস্মৈব সত্যস্ত সত্যং পারমাণিকম্, তন্নাশেহপ্যবশিষ্ট্যমাণ-
রূপম্, অনেন প্রলয়েহপ্যবধিত্বেন সত্যত্বং দর্শিতম্ । এবং ত্রিসত্যত্ব-
মুপপাদিতম্ । তথা ঋতসত্যানেত্রম্ 'ঋতং সূনূতা বাণী সত্যঞ্চ সমদর্শনম্' ।
তথা ভগবতা ব্যাখ্যাস্তমানত্বাৎ—'সত্যং চ সমদর্শনম্, ঋতঞ্চ সূনূতা বাণী
কবিভিঃ পরিকীৰ্ত্তিতা' ইতি তয়োর্নেত্রং নয়নসাধনং নেতারং প্রবর্ত্তক-
মিতি যাবৎ । এবং সৰ্ব্বপ্রকারেণ সত্যাত্মকং ত্বাং ভগবন্ বয়ং শরণং
প্রপন্নাঃ প্রাপ্তা ইতি ॥

২৭ । ননু ভবন্তোহপি লোকেশ্বরো মন্তু ল্যা এব, কিমিতি মাং শরণং
প্রপত্ত্বন্তে ? নৈবং বাচ্যম্ ; ত্বমেবৈকঃ সৰ্ব্বেশ্বরঃ সৰ্ব্বসৃষ্ট্যাদিকারণত্বাৎ,
বয়স্ত্ব ত্বদেকশরণা এব । লোকাদিকরূপং দ্বৈতঞ্চ সৰ্বং ত্বদ্ব্যতিরেকেণ নাস্তীতি
বক্তুং দ্বৈতপ্রপঞ্চং বৃক্ষরূপকেণ নিরূপয়ন্তি—একায়ন ইতি । অসৌ প্রপঞ্চ
আদিবৃক্ষঃ ; বৃশ্চ্যত ইতি বৃক্ষঃ সমষ্টিব্যষ্টিদেহরূপঃ । কথন্তুতঃ ? একায়ন
একা প্রকৃতিরয়নমাশ্রয়ো যস্ত সঃ, দ্বৈ স্তুত্বঃখে ফলে যস্ত সঃ, ত্রয়ো
গুণা মূলানি যস্ত সঃ, চতুরসৌ ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাশ্চত্বারো রসা যস্ত সঃ,
পঞ্চোক্ত্রয়াণি বিধা জ্ঞানপ্রকারা যস্ত সঃ, ষড়্ধর্ম্ময়ঃ কোশা বায়ানঃ স্বভাবা
যস্ত সঃ, সপ্ত ধাতবস্ত্বচো যস্ত সঃ, পঞ্চভূতানি মনোবুদ্ধ্যহঙ্কারাশ্চৈত্যাষ্টৌ
বিটপাঃ শাখাবিস্তারা যস্ত সঃ, নব দ্বারাগ্যক্ষাশ্ছিদ্রাণি যস্ত সঃ, দশ
প্রাণাশ্ছদাঃ পত্রাণি বিগন্তে যস্ত স দশচ্ছদী, দ্বৌ জীবেশ্বরৌ খগৌ যস্মিন্
স দ্বিখগঃ চাদিবৃক্ষঃ ॥

২৮। এবংরূপশ্চ সংসারবৃক্ষশ্চ সতঃ কার্যশ্চ ত্বমেক এব প্রসূতিঃ, প্রাকর্ষণে স্মৃতির্জন্ম যন্তাং স ত্বং কারণমিত্যর্থঃ। ত্বমেব সন্নিধানং যন্ত, সমাঙ্ নীধীয়তেহ'স্মিন্নিতি লয়স্থানম্। ত্বমেবানুগ্রহশ্চানুগ্রহাতীতি পালকঃ। ননু ব্রহ্মবিষ্ণুরূদ্ৰা এবন্তুতাঃ প্রসিদ্ধাঃ, কথমহমেবেতি চেত্তত্রাহঃ—ত্বন্মায়-য়েতি। সংবৃতং পিহিতং চেতো জ্ঞানং যেষাং তে, ত্বামেব নানা পশুন্তি; যে তু বিপশ্চিতো বিদ্বাংসন্তে তথা ন পশুন্তি ॥

২৯। ননু দেবকীপুত্রং মাং কথমেবং বর্ণয়থেতি চেৎ, তত্রাহঃ—বিভবীতি। অববোধৈকস্বরূপ আত্মা ত্বমেব রূপাণি মূর্ত্তীবিভবী ধৎসে, ন তু ত্বং কশ্চাপি পুত্র ইত্যর্থঃ। ক্ষেমায়া পালনায়া, সতাং ধর্মবর্ত্তিনাং সুখ-করাণি, খলানামভদ্রাণি নাশকানি ॥

৩০। ন কেবলমেতাবৎ, ভক্তানাং মোক্ষার্থমপীত্যাহঃ—ত্বয়ীতি। ত্বয়ি সমাধিনাবেশিতচেতসা নিমিত্তেন ত্বৎপাদপোতেনাশ্রিতেনৈকে মুখ্যা বিবেকিনো মহদ্ভিঃ কৃতেন সেব্যতয়া সম্পাদিতেন; যদ্বা, ইদমপি মায়া-ময়ামিত্যনাদরং পরিত্যজ্যেদমেব মহৎ সর্ব্বোৎকৃষ্টমিতি মনসি কৃতেন, বহুমতেনেত্যর্থঃ, ভবাকিং তুচ্ছীকুর্কন্তি, অনায়াসেনৈব ভজনানুনিষ্পাদিনী তেষাং মুক্তিরিত্যর্থঃ ॥

৩১। ননু তেন পোতেন পূর্বে চেৎ পারং গতান্তর্হীদানীন্তনানাং কা-গতিঃ? তত্রাহঃ—স্বয়মিতি। অয়মর্থঃ—হে হ্যমন্! স্বপ্রকাশ! ত্বৎ-পাদপোতসামীপ্যমাত্রাণে ভবাম্বুধৌ বৎসপদমাত্রাে জাতে, অতন্তল্লিরপেক্ষং স্বয়মেবাশ্ৰেয়াং ভীমং দুস্তরমপি ভবান্বং সমুত্তীৰ্য্য ভবৎপদান্তোকহরূপাং নাবগ্নত্রৈব নিধায় ভক্তিমার্গসম্প্রদায়ং প্রবর্ত্তেত্যর্থঃ, পারং যাতাঃ। তৎ কিম্? যতোহদভ্রসৌহৃদাঃ সর্ব্বভূতেশ্বতিপ্রীতিযুক্তাঃ, অতন্তেহশ্ৰেয়াং তরণায় নিধায়েতি। কথং মৎপাদপোতাশ্রয়ণমাত্রােণ তীর্ণাঃ? অত উক্তম্—ভবান্ সদানুগ্রহঃ সতো ভক্তাননুগ্রহাতীতি ॥

৩২ । ননু বিবেকিনাং কিং মদুজনেন, মুক্তা এব হি তে ? তত্রাহঃ—যেহন্ত ইতি । বিমুক্তমানিনো বিমুক্তা বয়মিতি মন্তমানাঃ ; ত্বয়ি অস্তো নিরন্তোহতএবাসন্ যো ভাবস্তস্মাদভক্তেরভাবাদিত্যর্থঃ । ন বিশুদ্ধা বুদ্ধি-
র্ঘেষাং তে তথা ; যদ্বা, ত্বয়ি ‘অন্তভাঃ’ ইতি ছেদঃ ; অতোহন্তমতয়ো
বাদেষেব বিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ, কুচ্ছেণ বহুজন্মতপসা পরং পদং মোক্ষসন্নিহিতং
সংকুলতপঃশ্রুতাদি ; পতন্তি বিঘ্নৈরভিভূয়ন্তে, নাদৃতৌ যুগ্মদজ্ঞী যৈস্তে ॥

৩৩ । স্বদীয়াস্ত ন কদাচিদপি পতন্তীত্যাহঃ—তথা নেতি । বিনায়কা
বিঘ্নহেতবন্তেষামনীকানি স্তোমাস্তানি পাপান্তি যে, তেষাং মুক্তিস্ত বিচরন্তি,
বিঘ্নান্ জয়ন্তীত্যর্থঃ ॥

৩৪ । সতাং সুখাবহানি রূপাণি ধারয়সীতুক্তম্—বিভর্ষি রূপাণীতি ।
তৎ কেন প্রকারেণ সুখাবহত্বমিত্যপেক্ষায়ামাহঃ—সত্ত্বং বিশুদ্ধমিতি ; সত্ত্বং
বপুঃ শ্রয়ত ইত্যম্বয়ঃ ; শ্রেয়ঃ উপায়নং কৰ্ম্মফলদাতৃ । কথম্ ? যেন বপুষা
জনস্তবাহঁণং পূজাং সমীহতে কৰোতি । কৈঃ ? বেদাশ্চ ক্রিয়াযোগাশ্চ
তপশ্চ সমাধিশ্চ, তৈশ্চতুরাশ্রমধর্মৈরিত্যর্থঃ . বপুষোহনাশ্রয়ণেহঁণাসম্ভবান্ন
কৰ্ম্মফলসিদ্ধিঃ শ্রাদ্ধিতি ভাবঃ ॥

৩৫ । ত্বয়াষুজাক্ষেত্যাদিনা শ্লোকত্রয়েণ ভগবদ্বক্তানামেব মোক্ষো
নাভ্যেসামিত্যুক্তম্ । তত্র কৰ্ম্মফলং হি ভক্তিং বিনা মা ভূং, মোক্ষস্ত তু
জ্ঞানৈকসাধাস্বাৎ কিং ভক্ত্যেতি সানুশয়ান্ প্রত্যাহঃ—সত্ত্বং ন চেদিতি ।
হে ধাতঃ ! ইদং সত্ত্বং নিজং তব বপূৰ্ণ ভবেচ্ছেৎ, তহি বিজ্ঞানং বিশিষ্টমপ-
রোক্ষং জ্ঞানং ন ভবেদিত্যনুবঙ্গঃ । কথন্তুতম্ ? অজ্ঞানভিদাপমার্জ্জন-
মজ্ঞানঞ্চ তৎকৃত্য ভিদা চ, তরোরপমার্জ্জনং নিবর্তকম্ ; যদ্বা, অজ্ঞানং
ভিনন্তীত্যজ্ঞানভিদ্ভিজ্ঞানং মার্জ্জনং নাশমাপ প্রাপ্তমেবেতি । ননু জড়ানাং
বুদ্ধাদীনাং যতঃ প্রকাশস্তদ্ব্রজ্যেতি জ্ঞানং ভবেদেবেতি চেন্ন, গুণপ্রকাশ-
গুণাবচ্ছিন্নঃ প্রকাশৈর্ভবান্ সৰ্ব্বসাক্ষী পরিপূর্ণঃ কেবলমনুমীয়তে কল্লাতে,

ন তু সাক্ষাৎ ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ। অনুমানপ্রকারমাহঃ — প্রকাশতে যশ্চ চ যেন বা গুণ ইতি। যশ্চ সম্বন্ধায়ং বুদ্ধাদিগুণঃ প্রকাশতে, যো গুণসাক্ষী-
ত্বেবম্, যেন বা বুদ্ধাক্রটেন প্রমাত্রা বুদ্ধাধিষ্ঠাত্রা বাহো গুণঃ প্রকাশত
ইত্যনুমীয়ত ইত্যর্থঃ। শুদ্ধসম্ববপুষ্টি স্থয়ি সেব্যমানে তু তদাকারেহন্তঃ-
করণে ত্বৎপ্রসাদেন সাক্ষাৎকারো ভবেদिति ভাবঃ ॥

৩৬। এবং তাবদুক্তানামভ্যুদয়াপবর্গার্থং রূপাণি বিভর্ষীতুক্তম্, তাত্ৰপি
ভজনীয়ানি কেবলম্, ন তু জ্ঞাতুং শক্যন্তে, অনন্তত্বাদতর্ক্যত্বাচ্চ মনো-
বচসোরগোচরত্বাদিত্যাহঃ — ন নামরূপে ইতি। গুণাশ্চ জন্মানি চ কর্ম্মাণি
চ তৈর্নিক্রিপিতব্যে নিক্রপণার্থে ন ভবতঃ। কুতঃ? অনুমেয়ং বস্তু মার্গো
যশ্চ তবেতি। তত্রাপি হেতুঃ — তশ্চ সাক্ষিণ ইতি। ন হি সাক্ষিণস্তত্ত্বং
মনোবচোগোচরমিত্যর্থঃ। হে দেব! বহুধা ছোতমান! অথাপি
ক্রিয়ায়ামুপাসনাদিলক্ষণায়াং ত্বাং প্রতিষন্তি, উপাসকাঃ সাক্ষাৎ পশ্যন্তি।
হি প্রসিদ্ধম্ ॥

৩৭। তস্মাদুক্তৈব মোক্ষ ইত্যুপসংহরন্তি—শৃণ্বনिति। অত্থানপি
সংসারয়ন্, ক্রিয়াসু দেবার্চনাদিকস্মিন্সু ॥

৩৮। বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণাবতারমভিনন্দন্তি—দিষ্টোতি। দিষ্ট্যা ভদ্রম্।
তব পদঃ পাদভূতায়ঃ, ঈশ্বরশ্চ তব জন্মমাত্রোপনীত এব। কিঞ্চ, ত্বৎ-
পদকৈঃ কোমলৈঃ পদৈঃ স্তশোভনৈর্বজ্রাঙ্কুশাদি-গুভলক্ষণৈঃ, গাং পৃথ্বীং
জ্বাং স্বর্গঞ্চ, তব ত্বয়ানুকম্পিতাম্ ॥

৩৯। তব জন্মনা ভারোহপনীত ইত্যুক্ত্যা মমাপি কিং জীববৎ
সংসার উক্তঃ? ন হি ন হীত্যাহঃ — নেতি। বত হে ঈশ! অসংসারিণস্তে
জন্মনঃ কারণং বিনোদং ক্রৌড়াং বিনা ন তর্কয়ামঃ। কিঞ্চ, হে অভয়াশ্রয়! ন
ভয়মাশ্রয়ত ইতি তথা তৎসম্বোধনম্, হে নিত্যমুক্তেত্যর্থঃ। তব জন্মকারণং

নাস্তীতি কিং বক্তব্যম্, যতো জীবাত্মত্বপি ভবাদয়স্বয়ি বিষয়ে যা অবিজ্ঞা
তয়া কৃত্য, ন পরমার্থতঃ সন্তীতি ॥

৪০। প্রস্তুতং প্রার্থয়ন্তে—মৎস্তাস্থেতি । নোহস্মাংস্তিভুবনঞ্চাত্মদা
যথা পাসি, তথাধুনাপি পাহীতি ‘বন্দনং তে’ ইতি চ বদন্তঃ সৰ্কে শিরোভিঃ
প্রণমন্তি ॥

৪১। দেবকীং প্রত্যাহঃ—দৃষ্ট্যেতি । নোহস্মাকং ভবায়োদ্ভবায়
সাক্ষাৎ পরঃ পুমাংস্তে কুক্ষিং গতোহতো ভয়ং মা ভূদিতি ॥

৪২। যস্ত রূপমনিদং সৰ্ব্বপ্রত্যগ্ভূতম্ । যথা যথাবৎ, ‘অস্মান্
বঞ্চয়িত্বৈতাবিহ স্থাস্ত্রেতে’ ইতি মত্তমানা ব্রহ্মেশানৌ পুরোধায় পুরতঃ
কৃত্বা যযুরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

তৃতীয়ে নিজরূপেণ সমুত্স্তু হরিঃ স্বয়ম্ ।

পিতৃভ্যাং সংস্তুতো নীতঃ পিত্রা ভীতেন গোকুলম্ ॥ (১)

১—৮ । অথেতি মঙ্গলার্থম্ । যর্হি সৰ্ব্বগুণোপেতঃ কালো বভূব, তদা
দেবক্যাং বিষ্ণুরাবিরাসীদিত্যষ্টমশ্লোকগতেনাস্বয়ঃ । পরমশোভনত্বমেবাহ
—(১) যর্হীত্যাदिना । অজনাঙ্গারায়ণাজ্জন্ম যস্ত প্রজাপতেস্তস্মাক্ষং রোহিণী-
নক্ষত্রম্ । কথমুতম্ ? শাস্তানি ঋক্ষাণ্যশ্বিষ্ঠাদীন গ্রহাশ্চ তারকাশ্চ
যস্মিন্গুণঃ । যর্হীতি সৰ্ব্বত্রানুযজ্জতে ॥ (২) নিস্কলাগামুডুগণানামুদয়ো
যস্মিন্গুণত্বা । মঙ্গলভূয়িষ্ঠাঃ পুরগ্রামাদয়ো যস্তাং সা ॥ (৩) জলরূহৈঃ

শ্রীঃ শোভা যেমাং তে, দ্বিজালিকুলানাং সন্মাদো যেষু তে স্তবকা যানু,
তাঃ ॥ (৪) সমিক্ত—অভাগমোহিত্র দ্রষ্টব্যঃ । সমৈক্যতেতি সম্যগ্দ্দীপ্তা
বভুবুরিত্যর্থঃ ॥ (৫) অনুরক্তহাং কংসাদিব্যতিরিক্তানাং সর্বপ্রাণিনাং
দেবানাঞ্জেতি । স্বর্গে তু বিশেষমাহ—জায়মান ইতি, অজনে জায়মানে ॥
(৬) তদাসন্নঃ প্রসবো যস্মিন্তস্মিন্ সময়ে ॥ (৭) অনুসাগরং সাগরে
গর্জতি সতি ॥ (৮) তমসোদ্ভূতে ঘনতমসি নিশীথে^১, যথা যথাব-
দৈশ্বরেণৈব রূপেণ ॥

৯—১০ । তমদ্ভূতঃ বালকং বনুদেব ঐক্ষতেতি দ্বিতীয়শ্লোকে-
নাবয়ঃ । (৯) অদ্ভূতত্বে হেতুগর্ভাণি বিশেষণানি ‘অনুজেক্ষণম্’ ইত্যা-
দীনি শ্রীবৎসলক্ষ্যং শ্রীবৎসলক্ষ্যাম্ ; গলেন শোভত ইতি গলশোভী, স
কৌস্তভো যস্মিন্ ॥ (১০) পরিষক্তসহস্রকুন্তলং কিরীটকুণ্ডলাদীনাং
ত্ৰিষা ক্ষুরদপরিমিতকেশমিত্যর্থঃ ॥

১১ । বিস্ময়েনোৎফুল্লো বিকশিতে লোচনে যশ্চ সঃ, গবামযুতমস্পৃশ-
ন্ননসা দত্তবান্, কংসনিগৃহীতশ্চ দানাসম্ভবাৎ । স্পৃষ্টো^২ হেতুঃ—কৃষ্ণা-
বতারেতি । মুদা আপ্লুতো ব্যাপ্তঃ, স্নাত ইতি বা ॥

১২ । কৃতধীঃ—শুদ্ধবুদ্ধিঃ ॥

১৩ । বনুদেবঃ প্রথমং পুত্রবুদ্ধ্যা পশুংস্তং পরিষজ্যাহ^৩—বিদিতোহ-
সীতি । কথং বিদিতোহসি ? ভবান্ প্রকৃতেঃ পরঃ পুরুষ ইতি । ননু
কিমত্রাশ্চর্য্যং পুরুষশ্চ প্রকৃতেৱত্ত্বাদেবেত্যত আহ—সাক্ষাদিতি, প্রত্যক্ষত
ইত্যর্থঃ । নরক্ষিসন্নিকৃষ্টং প্রত্যক্ষত উপলভ্যতে, কিং চিত্রমিত্যত আহ—
কেবলেতি, কেবলশ্চাসাবনুভবশ্চানন্দশ্চ তাবেব স্বরূপং যশ্চ, সঃ । কিঞ্চ,
সর্ববুদ্ধিদৃক্, ন হেবন্তুতো দৃশ্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥

১ । জনানামদর্শনে জায়মানে, অন্তথা জায়মানেন পুনরুক্তিঃ শ্রাৎ (গ) ;

২ । বিস্ময়ে (ক) : ৩ । পশুংস্তাং পরিত্যজ্যাহ (খ) ;

১৪। নমু দেবকীজঠরে প্রবিষ্টম্ কিমিয়মতিস্তুতিঃ ক্রিয়তে ? অত আহ—স এবতি, স এব উক্তস্বরূপ এব স্বম্, ন দেবকীজঠরে প্রবিষ্ট ইত্যর্থঃ। নমু বিধঃ সৃষ্টা তদনুপ্রবিষ্টম্ কিমেতদ্বহু^১ ? অতএবাহ—স্বপ্রকৃত্যেতি। স্বমায়য়া সৃষ্টা তদনু স্বমপ্রবিষ্ট এবতি। নমু তর্হি কথং শ্রুতোচ্যতে—‘তৎ সৃষ্টা তদেবানুপ্রাবিশৎ’ ইতি ? অত আহ—প্রবিষ্ট ইবেতি ; ভাব্যসে নিরূপ্যসে প্রত্যক্ষতো বা সদ্ধপেণ বা প্রবিষ্ট ইব লক্ষ্যসে ॥

১৫। অত্র দৃষ্টান্তঃ—যথেনিতি। ইমেহবিকৃততা ভাবা মহদাদয়ো যথা তথেনিতি, দৃষ্টান্তঃ বিবৃণোতি—তে বিকৃতৈরতি। তে বিকৃতৈঃ ষোড়শ-বিকারৈঃ সহ সন্নিপত্য মিলিত্বা বিরাজঃ ব্রহ্মাণ্ডঃ জনয়ন্তি। সন্নিপতনে হেতুঃ—যতঃ পৃথগ্ভূতাঃ সন্তো নানাবীৰ্য্যা বিশিষ্টকার্য্যসমর্থ্য ন ভবন্তি, অতঃ সন্নিপত্যেতি ॥

১৬। এবং সমুৎপাদানুগতাঃ প্রবিষ্টা ইব দৃশ্যন্তে, ন পুনঃ প্রবিষ্টাঃ। কুতঃ ? উৎপত্তেঃ প্রাগেব কারণতয়া বিद्यমানত্বান্ন তেষামিহ সৃষ্টে কার্য্যে পশ্চাৎ সম্ভবঃ প্রবেশ ইতি ॥

১৭। দার্ষ্টান্তিকেহতিদিশতি—এবং ভবানিতি। নমু যত্বহমপ্রচ্যুত-স্বরূপ এব কারণতয়া কার্য্যেষু বর্তে, তর্হি তেষ্বিন্দ্রিয়ৈর্গৃহমাণেষু মম গ্রহণং কিং নাস্তি ? তত্রাহ—বুদ্ধ্যানুমেয়লক্ষণৈরতি, বুদ্ধ্যা রূপাদিজ্ঞানেন অনুমেয়ং লক্ষণং স্বরূপং যেষাং তৈশ্চ গুণৈরিন্দ্রিয়ৈর্গৃহীতৈশ্চ গুণৈঃ সহ সন্নিপি বর্তমানোহপি তদুপাংগ্রহণৈশ্চ গুণৈঃ সহ ন গৃহ্যতে। অয়ং ভাবঃ—ন হি গ্রাহ্যৈঃ সহ ভাবমাত্রং গ্রহণে কারণম্, কিন্তু ইন্দ্রিয়াণাং শক্তিঃ, সা চ কার্য্যেকসমধিগম্যা, যথা কার্য্যমেব কল্প্যতে, অতো যথা চক্ষুষা রূপগ্রহণে রূপাদিগ্রহণং নাস্তি, তথৈব বিষয়গ্রহণে স্বদগ্রহণমপীতি। অবিষয়ত্বেন চ গ্রহণানর্হত্বমুক্তমেব সর্ববুদ্ধিদৃগিত্যত্র^২। এবং তাবৎ প্রাগেব বিद्यমানত্বাৎ

প্রবেশো নাস্তীত্যুক্তম্ । কিঞ্চ, পরিচ্ছিন্নস্ত নীড়ে পক্ষাদেব প্রবেশো ভবেৎ, তব অনাবৃত্ত্বাদপরিচ্ছিন্নত্বেন বহিরন্তর্ভেদো নাস্তি । কুতঃ প্রবেশঃ ? ইত্যত আহ—অনাবৃত্ত্বাদিতি । অনাবৃত্ত্বত্বে হেতুনাহ—সর্বশ্চেতি । ন হি সর্বরূপশ্রাব্যদাবরকমস্তি সর্বাশ্রয়ঃ, ন হ্যেকেনাবৃত্তোহন্ত্রস্তাত্মা ভবেৎ ; ‘আত্মবস্তন’ ইত্যাত্মনো বস্তনশ্চেতি হেতুদ্বয়ম্ ; ‘অত সাতত্যগমনে’ ইত্যাত্মাদততি ব্যাপ্নোতীত্যাত্মা । ন হি ব্যাপকশ্রাবরণং ঘটতে, তথা বস্তনঃ পরমার্থবস্তন আবরণং ন ঘটত ইত্যর্থঃ । তস্মাত্তবাস্ত্যামিতয়া প্রবেশো ন মুখ্যোহস্তু, কুতস্তরাং^১ গর্ভে প্রবেশঃ ? অতঃ কেবলানুভবানন্দস্বরূপ এব ত্বং বিদিতোহসীত্যশ্চর্য্যং মম ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥

১৮ । নন্বতন্ধেতুচতুষ্টিয়ং প্রপঞ্চশ্রাবস্ত্বে ঘটেত, তত্ত্ব ন সম্ভবতি, সত্যত্বেন প্রতীতেরিত্যাশঙ্ক্যাহ—য ইতি । আত্মনো দৃশ্যে গুণেষু দেহাদিষু স্বব্যতিরেকত আত্মব্যতিরেকেণ পৃথক্ সন্নয়ং দেহাদিরিতি ব্যবশ্রুতে নিশ্চিনোতি যঃ পুমান্, সোহবুদ্ধোহবিদ্বান্, ব্যতিরেকদর্শনাৎ । কিঞ্চ, মনুষ্যিতং বিচারিতং তদেহাদি সর্বং যতো বিনানুবাদং বাচারম্ভণমাত্রং বিনা ন সম্যগ্ ভবতি ; অতোহবস্ত্বত্বেন ত্যক্তং বাধিতমেব বস্ত্ববুদ্ধো-পাদদং স্বীকুর্কল্পবুধ ইত্যর্থঃ ॥

১৯ । এবং পরমেশ্বরদৃশ্যস্ত তদ্ব্যতিরেকেণাসম্ভবমুক্তম্ । পরমেশ্বরো-পাদানত্বাদপি তদ্ব্যতিরেকেণাসম্ভবমিত্যাহ—ততোহশ্চেতি । ন চৈবং সত্যপি বিকারিত্বমিত্যাহ—অনৌহাদিতি । অগুণত্বাদনৌহত্বং ততোহবিকারিত্ব-মিত্যর্থঃ । নন্বনীহত্বে কথং কর্তৃত্বম্ ? কর্তৃত্বে বা কুতোহবিকারিত্বম্ ? তত্রাহ—ঈশ্বর ইতি । ব্রহ্মত্বাদবিকারিত্বম্, ঈশ্বরত্বাৎ কর্তৃত্বমিতি । নন্বতদপি বিকল্পমেব ? নেত্যাহ—তদাশ্রয়ত্বাদিতি, গুণৈঃ কুর্কল্পিত্বমি-সৃষ্টাদিকর্তৃত্বমুপচর্য্যতে, গুণাশ্রয়ত্বাৎ, যথা ভূতাকৃত্যং রাজনীতি ॥

২০—২১। এবন্তুতন্ত্ৰৈব তব যথা বিশ্বস্থিতিসর্গপ্রলয়ার্থং ত্রিবর্ণা
 গুণাবতারাঃ, এবময়ং ভূভাৰাপনয়নার্থমিতি জ্ঞাতমিত্যাহ—(২০) স ত্বমিতি
 শ্লোকদ্বয়েন ॥ (২১) রিরক্ষিষু রক্ষিতুমিচ্ছুরবতীর্ণোহসি, কৃষ্ণেন বর্ণেন।
 অতঃ সাধুনাং রক্ষণার্থং রাজত্বসংজ্ঞা যেহস্মরকোটীযুথপাত্তৈর্নিবৃহমানা
 ইতস্ততশ্চাল্যমানাশ্চমুঃ সেনা নিহনিষ্যসে সংহরিষ্যসি ॥

২২। কিন্তু তথাপ্যপ্রমত্তেন ত্বয়া ভাব্যমিত্যাহ—অয়ং স্থিতি।
 অসভ্যঃ খলঃ, সমর্পিতং কথিতম্, অভিসরত্যাগমিষ্যতি ॥

২৩। উপাধাবৎ—অস্তৌৎ ॥

২৪—২৭। ত্বয়ি ভয়শঙ্কৈব তাবন্নাস্তীতি শ্লোকচতুষ্টয়েনাহ দেবকী
 কিঞ্চিদ্বিজ্ঞাপয়িতুম্—রূপমিতি। (২৪) যত্ত্বং কিমপি রূপং বস্তু প্রাহ-
 র্বেদাঃ। কিং তদ্বস্তু? তদাহ—অব্যক্তম্। অত্র হেতুঃ—আত্মং কারণম্।
 কিং পরমাণবঃ? ন, ব্রহ্ম বৃহৎ। কিং প্রধানম্? ন, জ্যোতিশ্চেতনম্।
 কিং বৈশেষিকানাংমিব জ্ঞানগুণম্? ন, নিগুণম্। কি মীমাংসকানাংমিব
 জ্ঞানপরিণামি? ন, নির্বিকারম্। কিং পুঙ্করাক্ষাদীনাংমিব^১ শক্তিবিক্ষেপ-
 পরিণামি^২? ন, সত্ত্বামাত্রম্। তর্হি কিং সামাণ্যম্? ন, নির্বিশেষম্।
 তর্হি কিং কারণত্বং সক্রিয়ম্? ন, নিরীহম্, সন্নিধিমাत्रেণ কারণম্।
 এবন্তুতং কিমপি কার্য্যকল্যাৎ যদ্বস্তু, স এব সাক্ষাত্বং বিস্মুরিতি। অপ-
 রোক্ষশ্চেত্যাহ—অধ্যাত্মদীপ ইতি, বুদ্ধাদিকরণসজ্জাত প্রকাশক ইত্যর্থঃ।
 অথবাহব্যক্তম্, ন কেনাপি প্রকারেণ ব্যজ্যত ইত্যব্যক্তম্। কথম্?
 উৎপত্ত্যা তাবন্ন ব্যজ্যত ইত্যাহ—আত্মং সর্বশ্চ কার্য্যাত্মাত্মম্, অনাদীত্যর্থঃ।
 তথা ব্রহ্ম জ্যোতির্নিগুণং নির্বিকারমিতি চতুর্ভিঃ পদৈর্দেদ্রেশেন প্রকাশেন চ
 গুণেন চ বিকারেণ চ ব্যক্তিং নিরাকরোতি; তথা সত্ত্বামাত্রমিতি
 বিশেষেণ নির্বিশেষমিতি, সামাণ্যেন নিরীহমিতি, ক্রিয়য়া চ ব্যক্তিং নির-

করোতি ; অত্ৰং সমানম্ ; এবমুতশ্চ তব ন ভয়শঙ্কেতি ভাবঃ ॥ (২৫)
কিঞ্চ, মহাপ্রলয়েহপ্যবশিষ্ট্যমাণশ্চ কুতো ভয়মিত্যাহ—নষ্টে লোক ইতি,
চরাচরে লোকে মহাভূতেষু লীনেষু তেষ্যপ্যাদিভূতং ভূতস্বক্সং প্রবিষ্টেষু
তস্মিন্নপি ব্যক্তেহব্যক্তং প্রধানং প্রাপ্তে । অশেষায়াক্রে প্রধানেন সংজ্ঞা
প্রজ্ঞা যশ্চ, এবং ময়ি লীনমিদমস্তি । পশ্চাদেবমুদ্বোধনীয়মিতি সোহশেষ-
সংজ্ঞঃ, শেষসংজ্ঞ ইতি বা ॥ (২৬) কিঞ্চৈবং প্রলয়েহেতুর্যোহয়ং কাল
এনম্ । হে অব্যক্তবন্ধো ! প্রকৃতিপ্রবর্তক ! তশ্চ প্রলয়াবধিভূতশ্চ তে
তব চেষ্টাং লীলাম্ ; চেষ্টতে বিপরিবর্ততে । পুনঃপুনর্বৎসরাবৃত্ত্যা মহীয়ান্
দ্বিপার্ব্বাক্রপঃ, যশ্চ চেষ্টামাহুতং ত্বা ত্বাং ক্ষেমধামাভয়স্থানং প্রপত্তে, শরণং
ব্রজামি ॥ (২৭) ক্ষেমধামত্বমেবাহ—মর্ত্য ইতি । লোকান্ প্রতি
বদৃচ্ছয়া কেনাপি ভাগ্যোদয়েন । হে আত্ম ! ॥

২৮ । প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়তি —স ত্বমিতি । ভূত্যানাং বিব্রাসং হন্ত্যতি
ভূত্যাবিব্রাসহা ; ভূত্যাবিদিতি বা ছেদঃ । পৌরুষমৈশ্বর্যম্, ধ্যানধিক্যং
ধ্যানান্পদম্, মাংসদৃশাং মাংসচক্ষুষাম্, প্রত্যক্ষং মা কৃথাঃ ॥

২৯ । ভবত এব হেতোর্নিমিত্তাং কংসাং সমুদ্বিজে বিভেমি, যতোহ-
ধীরচিত্তা ॥

৩০ । কিমিত্যুপসংহর্ত্তব্যমেবমুতেন ময়া পুঞ্জেন তব মহতী শ্লাঘা
শ্রাদিতি, তত্রাহ—বিশ্বমিতি । নিশান্তে প্রলয়াবসানে যথাহবকাশ-
মসঙ্কোচতঃ ; অসন্তাবিতত্বাদুপহাস্ততৈব শ্রাদিত্যর্থঃ ॥

৩১—৪৫ । চতুর্ভূজেন রূপেণাবির্ভাবে কারণং তাবদাহ—ত্বমেবেত্যাদি-
চতুর্দশভিঃ । (৩২) পূর্বসর্গে প্রথমজন্মানি, অভূ আসীঃ পৃথ্বীর্নাম, স্বায়-
ত্ত্ববে মন্বন্তরে তদাহয়ং বসুদেবঃ ॥ (৩৩) তেপাথে তপঃ কৃতবন্তৌ ॥ (৩৬)
তপ্যাতোরাচরতোঃ, ঈর্ষ্যুর্গতানি, মদাত্মনোঈর্ষ্যচিত্তয়োঃ ॥ (৩৭) অমুনা বপুষা
প্রাহুর্ভূতোহস্মি ॥ (৩৮) বরদরাট্ বরদেষু শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তেন সক্রদ্বরেণ

চ বারংবারমাবির্ভাবে কারণমুক্তম্ । কামশ্চ দিংসয়া দাতুমিচ্ছয়া, মাদৃশো
 ময়া সদৃশঃ ॥ (৩৯) মে মন্তোহপি যুবামপবর্গং ন বব্রাথৈ, ন বৃতবন্তৌ ॥
 (৪০) বরং দত্ত্বা ময়ি গতে ॥ (৪২) অদিত্যাং কশ্চপাদ্বামন আসেতি
 যত্তদপি তদ্রূপয়োৰ্যুবয়োৱহমেব পুনরাসমিত্যর্থঃ ॥ (৪৪) প্রাক্ প্রথমং
 তাবদেতদ্রূপং মে জন্নোতি স্মরণায় জ্ঞানায় দর্শিতম্ ; মদ্রুবং মদ্বিয়ম্ ।
 অনন্তরং হৃদিচ্ছয়া বালোহপি ভবিষ্যামীতি ভাবঃ ॥ (৪৫) নহু স্বয়ি
 প্রসন্নেহপি কথমাবয়োঃ পুনঃ পুনর্জন্নেত্যতঃ পরং ন ভবিষ্যতি ? ইত্যাহ—
 যুবামিতি ॥

৪৭ । যদি কংসাধিভেষি, তর্হি মাং গোকুলং নয়, যশোদায়াশ্চ তাং
 কণ্ঠাং মন্মায়ামানয়েতি প্রথমমেব ভগবতা প্রচোদিতো বহুদেবো যদা
 গন্তুমৈচ্ছং, তদৈবাজাপি যা যোগমায়া, সা নন্দজায়য়া নিমিত্তমাত্রভূতয়া,
 অজনি জাতা ॥

৪৮ । হতাঃ প্রত্যয়ার্থাঃ সর্বা বৃত্তয়ো যেসাম্, অথবা হতাঃ প্রত্যয়া
 অগ্রাশ্চ সর্বা বৃত্তয়ো যেসাম্ ; জাগ্রতামপি তথাভূতেষু দ্বারপালেষু সৎসু ;
 বৃহৎসু কপাটেষু লোহকীলকযুক্তশৃঙ্গলৈবৃহত্তিঃ কপাটাदिभिर्হৃত্যয়েতি বা ॥

৪৯ । স্বয়মেব ব্যবধ্যন্ত বিবৃতা ইত্যর্থঃ । ব্যব্রিয়ন্তেতি বক্তব্যে গুণ-
 শ্চান্দসঃ । রবেনিমিত্তাং ॥

৫০ । গন্তীরো যন্তোয়ৌঘন্তস্ত জবেন যে উন্ময়ন্তৈঃ ফেনিলা ফেন-
 ব্যাপ্তা, ভয়ানকৈরাবর্ত্তশতৈর্ব্যাপ্তা সত্যপি, শ্রিয়ঃ পতে: সীতাপতে: ॥

৫১ । নিদ্রয়া—অজয়া ॥

৫২ । প্রতিমূচ্য বন্ধা, পদোঃ পাদয়োঃ, লোহং নিগড়ম্, আস্তে স্ম ॥

৫৩ । জাতং কিঞ্চিদিতি কেবলমবুধ্যত, ন তু তল্লিঙ্গং পুত্রঃ কণ্ঠা
 বেতি, যোগনিদ্রয়া চ মোহিতেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ

চতুর্থে চণ্ডিকাবাক্যাকর্ণ্যাতিভয়াকুলঃ ।

হুস্মিহিভীতং মেনে কংসো বালাদিহিংসনম্ ॥ (১)

২ । তৎ—অষ্টমং জন্ম ॥

৩ । কালঃ—মৃত্যুঃ ॥

৬ । অঙ্গ ! হে ভ্রাতঃ ! ॥

৭ । দীনদীনবৎ দীনাদপি দীনবৎ, ন তু তথা পুত্রশ্রাত্ত্র নীতত্বাৎ ।

সা চ যোগময়েতি জ্ঞাতত্বাৎ, যাচিতোহপ্যাচিচ্ছিদে, হস্তাদাকৃষ্য জগ্রাহ ॥

৮ । অপোথয়দ্বলেন চিক্ষেপ ॥

৯ । সত্ত্ব এব দেবী ভূত্বা ॥

১২ । ক্রুপণানিতি, অত্যাঙ্কিশূন্ব হনিষ্যতীতি জ্ঞাত্বা বারয়তি । ক্রুপণাং
বৃথেতি পাঠান্তরে—মা মাং ক্রুপণাং বৃথাহিংসীহিংসিতবানসীতি ॥

১৩ । বহনামনিকেতেষু বারাগশ্রাদিস্থানেষু ॥

১৪ । পরমবিস্মিতঃ—কথং দৈবী বাগনৃতা জাতেতি ॥

১৫ । ভাম ! হে ভগিনীভর্ত্তঃ ! পুরুষাদো রাক্ষসো যথা স্বাপত্যমেব
হিনস্তি, তদ্বৎ ॥

১৮ । হে মহাভাগৌ ! স্বকৃতং ভুজঃ স্বারক্ককর্ষভোক্তৃন্ব স্বাত্মজান্
মা শোচতম্ । কিঞ্চ, জন্তবঃ প্রাণিনঃ সদা নাসতে, কিন্তুল্লকালমেব ; তদা-
প্যেকত্র নাসতে, কিন্তু বিষুজ্যন্তে, যতো দৈবাধীনাঃ ॥

১৯ । সদা নাসত ইত্যনেন যদুক্তং জন্মমরণাদি, তদপি দেহানামেব,
নাত্মন ইত্যাহ—ভুবীতি । ভূতানি দেহা এব যান্ত্যপযান্তি চ ; ভবন্তি, ন
ভবন্তি চেত্যর্থঃ, যথা ভুবি ভোমানি ঘটাদীনি তদ্বৎ । এতেষু ভূতেষু
জন্মাদিভির্বিক্রিয়মাণেষ্বয়মপরোক্ষতয়া প্রত্যভিজায়মানো ন বিপর্যেতি,

বিপর্যায়ং ন প্রাপ্নোতি, একরূপ এব বর্ত্তত ইত্যর্থঃ । ভৌমেষু বিক্রিয়-
মাণেষু যথা ভূস্তথেন্ধি, এবং বিচার্যমাণে সতি ন শোকাগ্ৰবকাশঃ ॥

২০। অজ্ঞানতন্ত্ব ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ—যথেন্ধি । যথা যথাবৎ,
অন্যেবংবিদ এবমজ্ঞানত আত্মবিপর্যয়ো দেহাত্মবুদ্ধিৰ্ভবতি, যতো বিপর্যয়া-
দ্ব্যেদো ভবতি, দেহাহঙ্কারেণ হ্যাগ্নিনি পরিচ্ছিন্বে সতীদঙ্কারাম্পদং^১ ভিন্নং
ভবতি ; যতো ভেদাৎ পুত্রাদিদেহৈর্যোগো বিয়োগশ্চ, ততঃ সংসৃতিঃ স্মৃ-
ত্থঃখে ইতি যাবদজ্ঞানং ন নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥

২১। এবমুক্তপ্রকারেণ নৈতে তব তনয়াঃ, অহস্ত তাবন্ম ঘাতিত-
বাংস্তথাপ্যজ্ঞানদৃষ্ট্যা স্বতনয়ান্ ময়া ব্যাপাদিতানপি মানুশোচেতি সাস্বয়তি
—তস্মাদিতি । অজ্ঞানাত্মশ্রমেব কৰ্ম্মবাদমাহ—যত ইতি ॥

২২। কথং তর্হি ব্রাহ্মণাদিহস্তস্তদ্ব্যস্ত^২ চ প্রায়শ্চিত্তশ্রবণম্ ? অজ্ঞান-
মূলমেবেত্যাহ—যাবদিতি । অস্বদৃক্ দেহাভিমানী, তাবত্তদভিমানী তস্ত
দেহস্ত হননমাত্মগ্ৰভিমগ্ৰমান ইত্যর্থঃ ॥

২৩। শ্রীলঃ—কংসঃ । স্বস্রোয়িতি ‘স্বস্’-শব্দেন দ্বিবচনানুপপত্ত্যা-
মিথুন-গগনদ্বারা মিথুনলক্ষণতয়া স্বস্রুতংপত্যোরভিধানম্ । লিঙ্গসমবায়-
ত্বায়েন ‘প্রাগভূত উপদধাতি’ ইতিবৎ, দেবকীবস্তুদেবয়োঃ প্রত্যেকং
পাদমগ্রহীদিত্যর্থঃ । ‘শ্রীল’-শব্দেন বা কথঞ্চিদ্বস্তুদেবাভিধানম্ ॥

২৪। আত্মসৌহৃদং প্রিয়বাদাদিনা দর্শয়ন্ ॥

২৭। স্বপরভেদদর্শনে কিং ভবতি ? তদাহ—শোকহর্ষেতি । ভাবৈ-
রেব নিমিত্তভূতৈর্মিথো ভাবান্ বস্তুং ভাবমীশ্বরং পৃথগ্দৃশন্তে ন পশ্যন্তি,
কিস্বহমেব, হস্তা হতশ্চেতি মগ্ৰস্ত ইত্যর্থঃ ॥

২৮। বিশুদ্ধং যথা ভবতি ॥

৩০। নাতিকোবিদা দৃষ্টমাত্রমতয়ঃ, ন দীর্ঘদর্শনাঃ ॥

৩১। ন নির্গতানি দশদিনানি যেষাং তানগ্রাংশ্চ ॥

৩৩। অশ্রুতো বিধ্যতঃ সতঃ ; উৎসৃজ্য রণং ত্যক্ত্বা ॥

৩৫। অগ্রাসক্তান্ বিমুখাংশ্চেতি ন হংসি, ন হিনংসি ॥

৩৬। ক্ষেমে নির্ভয়ে দেশে, শূরৈঃ সংযুগাদগ্ৰত্ৰ বিকথনং প্রৌঢ়িবাদো
যেষাম্, তৈঃ । নহু হরের্বিভেমি শস্ত্রোশ্চেতি চেৎ, তত্রাহঃ—রহোজুষেতি,
সৰ্ব্বশ্রাপ্যন্তঃপ্রবিষ্টেন কচিদপি বহিরদৃষ্টেনেত্যর্থঃ ; পুরুষপ্রবৃত্তিরহিতমিলা-
বৃত্তবনমোকো যন্ত তেন শস্ত্রনা বা ॥

৩৭। যত্তপ্যত্তমৈর্দেবান কিঞ্চিদপি কর্ত্ত্বং সমর্থাস্তথাপি নীতিরনু-
সৰ্ত্তব্যোত্যাহঃ —তথাপীতি ॥

৩৮। ক্রতুপদঃ —বদ্ধমূলঃ ॥

৩৯। দেবানাং মূলং বিষ্ণুঃ, স চ যত্র ধর্ম্মস্তত্রাস্তে, ধর্ম্মস্ত মূলং
বেদাদয় ইতি ॥

৪২। কিঞ্চ, বিপ্রাদয়ো হরেরেব তনবো যন্মাং, তন্মাদয়মেবোপায়
ইত্যাহঃ —অয়মিতি ॥

৪৫। আরাং সমীপমাগতো মৃত্যুর্ঘেষাং তে ॥

৪৬। সতাং বিদ্বেষো ন মৃত্যুমাত্রহেতুঃ, কিন্তু বহ্বনর্থকারীত্যাহ—
আয়ুঃ শ্রিয়মিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চমে জাতকং নন্দঃ সুনোঃ কৃত্বা মহোৎসবম্ ।

গত্বাথ মথুরাং প্রাপ বসুদেবাগমোৎসবম্ ॥ (১)

১ । মহামনাঃ — উদারচিত্তঃ ॥

৩ । নিযুতে দ্বৈ লক্ষে, সপ্ত তিলপৰ্বতাংশ্চ প্রাদাৎ । কথন্তুতান্ ?
রত্নৌঘৈ রত্নসমূহৈঃ শাতকৌস্তাষরৈঃ স্তবর্ণরসাত্তৈরম্বরৈশ্চাবৃতান্ ॥

৪ । দ্রব্য্যাণাং গোহিরণ্যাদীনাং মধ্যে কেষাঞ্চিদানৈরেব শুদ্ধির্যথা
তথান্নদানাদিযুক্তজাতকৰ্ম্মাদিসংস্কারৈরেব গৰ্ভাণাং শুদ্ধিরিতি দর্শয়িতুং
প্রতিনিয়তানি শোধকানি দৃষ্টান্তভেনোদাহরতি—কালেনেতি । কালেন
ভূম্যাদি, স্নানেন দেহাদি, শৌচেনামেঘালিপ্তাদি, সংস্কারৈর্গৰ্ভাদি, তপসা
ইন্দ্রিয়াদি, ইজ্যয়া ব্রাহ্মণাদি, দানৈর্দ্রব্যাদি, সন্তুষ্ঠ্যা মনঃ, আত্মা আত্ম-
বিভূয়েতি ॥

৫ । সৌমঙ্গল্যাগিরঃ স্বস্তিবাচকা বিপ্রাদয়ো বভূবুঃ ; তত্র ‘সূতাঃ
পৌরাণিকাঃ প্রোক্তা মাগধা বংশশংসকাঃ । বন্দিনস্তমলপ্রজ্ঞাঃ প্রস্তাব-
সদৃশোক্তয়ঃ ॥’

৬ । সংমৃষ্টানি সংসিক্তানি চ দ্বারাণি, অজিরাণ্যঙ্গনানি গৃহান্তরাণি
গৃহমধ্যানি চ যস্মিন্, স তথা । চিত্রধ্বজেষু পতাকাানাং স্রজশ্চ চৈলপল্লব-
তোরণানি চ, তৈত্ৰীষিতৈঃ ॥

৭ । হরিদ্রাতৈলৈ রুষিতা লিপ্তাঃ, বিচিত্রধাতবশ্চ বর্হস্রজশ্চ বস্ত্রাণি চ
কাঞ্চনমালাশ্চালঙ্কারতয়া বিভূস্তে যেসাম্, তে তথাভূতা গবাদয়ো বভূবু-
রিত্যর্থঃ ॥

৯ । আকল্লাঃ — অলঙ্কারাঃ ॥

১০ । নবকুসুমকিঞ্জলৈর্গুণপঙ্কজেষু ভূতিঃ শ্রীর্ধাসাং তাঃ ॥

১১। স্তম্ভাঙ্কলিতানি মণিময়ানি কুণ্ডলানি যাসাম্, নিকাগি
পদকানি কণ্ঠেষু যাসাম্, তাশ্চ ; শিখাভ্যশ্চ্যুতানি মাল্যবর্ষণি যাসাং তাঃ,
নন্দালয়ং ব্রজতীর্থজন্ত্যঃ পথি বিরজুঃ । সবলয়াঃ কঙ্কণভূষিতাঃ, ব্যালোলৈঃ
কুণ্ডলাদিভিঃ শোভা যাসাং তাঃ ॥

১২। জনং সিঞ্চন্ত্যঃ, অজনমুজ্জগুরিতি বা ॥

১৫। তেভ্যো গোপেভ্যো প্রাদাৎ ॥

১৬। যথোচিতমগ্রানপ্যপূজয়ৎ ॥

১৮। হরেনিবাসেন যে আত্মনি গুণাঃ সর্কপ্রিয়ত্বাদয়ন্তৈঃ ; রমায়
আকীড়ং বিহারস্থানম্ ॥

১৯। বার্ষিক্যং প্রতিবর্ষং দেয়ম্ ॥

২০। ভ্রাতরং সখায়ম্ ; তদবমোচনং তস্ত নন্দস্ত বসতিস্থানম্ ॥

২৪। পুনর্ভবঃ পুনর্জাত ইব, তত্র হেতুগর্ভং বিশেষণম্—সংসারচক্রে
বর্ত্তমান ইতি ॥

২৫। দুর্লভত্বমেবাহ—নৈকত্রেতি । প্রিয়শ্চাসৌ সংবাসশ্চ প্রিয়-
সংবাসঃ, হে প্রিয়েতি বা । স্রোতস ওঘেন নীয়মানানাং প্লবন্তীতি প্লবা-
স্তৃণকাষ্ঠাদয়ন্তেষাং যথৈকত্র স্থিতির্নাস্তি, তদ্বৎ ॥

২৬। কচ্চিদিতি, পশব্যাদিরূপে তস্মিন্ বনে নির্দোষগোপয়োদধ্যাদি-
প্রভূতগোপিকাস্তৃগাদিনা পুত্রক্ষেমবিবক্ষয়া পৃচ্ছতি, প্রসক্তধীঃ স্বাত্মজয়ো-
রিত্যুক্তত্বাৎ ॥

২৭। ভবন্ত্যামুপলালিতঃ সন্ কচ্চিৎকর্ত্ত ইতি শেষঃ ॥

২৮। পুত্রাদর্শনক্লেশানাহ—পুংস ইতি । সুহৃদো বন্ধূন প্রত্যনু-
ভাবিতঃ সম্পাদিতো যস্ত্রিবর্গঃ, স হি পুংসো বিহিতো যুক্তঃ, শান্ত্রেণ বা
প্রোক্তো ন স্বমাত্রপর্য্যবসিতঃ, অতশ্চেষু ক্লিশ্তমানেষু সুখায় ন ভবতীত্যর্থঃ ॥

২৯। নন্দো বসুদেবং সাত্ত্বয়ন্নাহ—অহো ইতি ॥

৩০। অদৃষ্ট এব নিষ্ঠা সমাপ্তির্ষশ্চ সং, যদৈব পুত্রাদিস্বথপ্রদমদৃষ্টং
 হীয়তে, তদৈব তে পুত্রাদয়ো ন ভবন্তীত্যর্থঃ। অদৃষ্টপরমঃ, তথাদৃষ্টমেব
 পরমং যশ্চ সং। যত্বপি পুত্রাদয়ো বিযুক্তাস্তথাপি তানদৃষ্টমেব পুনঃ লক্ষয়ন্তী-
 ত্যর্থঃ। এবমদৃষ্টমাত্মনস্তত্ত্বমব্যভিচারি কারণং সুখদুঃখয়োৰ্যো বেদ, স ন
 মুহতি; তস্মাদিদানীং ত্বয়া ন দুঃখং ভাবনীয়ম্, মৃতানাংপি বিযুক্তা-
 নামপি চ কালান্তরে দর্শনযোগ্যোঃ সম্ভবাৎ, অস্মদাদিভিরপি কালান্তরে
 তদ্বিয়োগে সত্যপীতি নন্দশ্চ দৈবী বাগেষা ভাবিস্থচিকা ॥

৩১। তাং বুদ্ধা বহুদেবো দুঃখং ত্যক্ত্বা নন্দমাহ—করো বৈ ইতি।
 বো বৃক্ষাভিঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ

ষষ্ঠে সখ্যুর্গিরা নন্দো ব্রজং গচ্ছন্ মৃত্যুং পথি।

দৃষ্ট্বা তু রাক্ষসীং তস্তা মৃত্যুং শ্রদ্ধাথ বিস্মিতঃ ॥ (১)

৩। শ্রীকৃষ্ণবিষয়ে শঙ্কমানং রাজানং প্রত্যবিষয়ে প্রবৃত্তা সৈব
 মরিশ্চতীতি সূচয়ন্নাহ—ন যত্রৈতি। যত্র শ্রীকৃষ্ণশ্চ শ্রবণাদীনি ন সন্তি,
 তত্রৈব তাসাং শক্তিঃ; সাক্ষাত্তন্মিন্নেব সতি কা শঙ্কেতি ভাবঃ ॥

৪। যোষিত্বা বেষতো বরাং নারীমিবাশ্রানং বিধায়। নহু নির্লজ্জা
 নির্বিশঙ্কা চ সতী কথং পরসদ্বানি প্রবিষ্টা? অত আহ—কামচারিণীতি,
 ন হি কামচারিণীষিৎ চিত্রমিত্যর্থঃ ॥

৫—৬। তাং বনিতাং পতিং দ্রষ্টুমাগতামতিক্রপবতীং শ্রিয়মিব
গোপ্যোহমংসতেত্যন্তরল্লোকেনাশ্রয়ঃ । (৫) শ্রীসাম্যার্থানি বিশেষণানি—
কেশবন্ধব্যতিষক্তমল্লিকাং ধম্মিল্লসংসক্তমল্লিকাকুসুমাম্, বৃহতা নিতম্বেন
স্তনাভ্যাঞ্জেভ্যত আক্রান্তমিব কচ্ছং কুশং মধ্যমমুদরং যন্তাস্তাম্, সুবাসসং
শোভনে রমণীয়ে বাসসী যন্তাস্তাম্, কম্পিতয়োঃ কর্ণভূষণয়োস্ত্রিষোল্লসন্তিঃ
কুন্তলৈর্মণ্ডিতমাননং যন্তাস্তাম্ ॥ (৬) বন্ধুশ্রিতাপাঙ্গবিসর্গবীক্ষিতৈঃ, বন্ধু
রম্যাং শ্রিতং যেষু তে, তথাভূতা অপাঙ্গবিসর্গা যেষু, তৈর্বীক্ষিতৈব্রজৌকসাং
মনো হরন্তীম্ ; অতো গোপা হতমনম্বেন তাং ন নিবারিতবন্ত ইত্যুক্তং
ভবতি । গোপ্যশ্চ শ্রিয়মিব মত্বা তুষ্ণীমাসন্, অতঃ কেনাপ্যনিবারিতা
সতী প্রবিবেশেতি ভাবঃ ॥

৭। বালগ্রহঃ পূতনাংসদন্তকং বালং দদর্শ । অসতামন্তকং দৃষ্ট্বা
কথং ন বিভেতি ? তত্রাহ—প্রতিচ্ছন্ননিজোরুতেজসম্, বালনাটোন
প্রতিচ্ছন্নং তিরোহিতং নিজমুর তেজো যেন, তম্ । কমিব ? ভসি
ভস্মগ্রাহিতমগ্নিমিবেতি ॥

৮। চরাচরাশ্রাদেব তাং বিবুধ্য নিমীলিতেক্ষণ আস, স্বয়মনন্তং
দ্রষ্টানামন্তকং বালং মত্বা সাহস্কমারোপয়ং, যথোরগং স্তম্ভম্ ; অবুদ্ধিশ্চাসৌ
রজ্জুধীশ্চ সোহজ্ঞানতো রজ্জুবুদ্ধ্যা গৃহ্নাতি, তদ্বৎ ॥

৯। ননু যশোদারোহিণ্যৌ তাং কথং ন শ্রুবারয়েতাম্ ? তত্রাহ—
তামিতি । বামং বন্ধু জনগ্রা ইব চেষ্টিতং যন্তাস্তাম্, বরজিয়ঞ্চ সহসৈবাস্তুরা
গৃহমধ্যে বীক্ষ্য । অন্তস্তেক্ষ্যে বহির্দীর্ঘবে চ দৃষ্টান্তঃ —কোশপরিচ্ছদাসিবং,
মূচ্চিত্রচন্দ্রময়ঃ কোশঃ পরিচ্ছদ আবরণং যন্তাসেঃ খড়্গাস্ত, তদ্বৎ । তৎ-
প্রভয়া চ ধ্বিতেহভিভূতেহমশ্র জননীয়ং বেতি মোহিতে চ সত্যৌ, জননী
জনগ্রৌ, নিরীক্ষমাণে এব কেবলমতিষ্ঠতাম্, ন তু নিবারিতবত্যৌ ॥

১০। তস্মিন্ স্থানে দুর্জরং বীৰ্য্যং বিষং যস্মিন্ স্তং স্তনং শ্রীকৃষ্ণমঙ্কমাদায়
তস্মৈ শিশবে দদৌ। অথানন্তরমেব প্রপীড্য কেবলং বিষমপথ্যমিতি মত্বেব,
তস্তাঃ প্রাণৈঃ সহাপিবৎ ॥

১১। চরণৌ ভুজৌ চ মুহমূর্ছঃ ক্ষিপতী; প্রস্বিন্নানি শ্বেদযুক্তানি
গাত্রাণি যস্তাঃ সা ॥

১২। রসা রসাতলানি চ ॥

১৩। ব্যাদায় মুখং বিবৃত্য, নিজরূপমাস্থিতা মরণসময়ে কপটমযুক্ত-
মিতীব বৃত্তৌ বজ্রাহতঃ ॥

১৪। পতনপি তস্তা দেহঃ ষট্ ক্রোশমধ্যবর্তিনো দ্রমাংশ্চূর্ণীচকার ॥

১৫—১৭। ঈষামাত্রোগ্রদংশ্চাস্তম্, ঈষা লাঙ্গলদণ্ডস্তং প্রমাণোগ্রা
দংশ্চ। যস্মিন্ স্তং, তথাভূতমাস্তং যস্মিন্ স্তং, তস্তাঃ কলেবরং বীক্ষ্য গোপা
গোপ্যশ্চ সন্তত্রস্মরিতি তৃতীয়েনাবয়ঃ। সন্ত্রাসহেতুত্বেন পুনরষ্টভিঃ পদৈ-
বিশিনষ্টি—গিরিকন্দরবনাসিকে যস্মিন্ স্তং, গিরেশ্চ্যুতৌ স্থলোপলৌ তাবিব
স্তনৌ যস্মিন্ স্তং, রৌদ্রং ঘোরম্, প্রকীর্ণা অরুণা মূর্দ্ধজা যস্মিন্ স্তং ॥

(১৬) অন্ধকূপাবিব গভীরে অক্ষিণী যস্মিন্ স্তং, পুলিনবদারোহৌ জঘনে,
তাভ্যাং ভীষণম্, বদ্ধাঃ সেতব ইব ভুজৌ উরু অজঘ্রী চ যস্মিন্ স্তং,
শূত্রতোয়-হৃদ ইবোদরং যস্মিন্ স্তং ॥ (১৭) পূর্বমেব তস্তাঃ শক্বেন ভীতাঃ
পুনর্দর্শনে নাতিতত্রস্মরিত্যহ—পূর্বস্থিতি। তস্তা নিঃস্বনিতং শব্দস্তেন
নির্ভিন্নানি হৃৎকর্ণমস্তকানি যেবাম্, তে ॥

২০। দ্বাদশাঙ্গেষু ললাটাदिषু কেশবাदिদ্বাদশনামভিঃ ॥

২১। অনাচাস্তা এব প্রথমমতিসম্ভ্রমেণৈবং রক্ষাং কৃত্বা কিঞ্চিল্লক-
শ্বাসাঃ পুনস্তাংপর্য্যেণ বীজন্তাসমকুর্বতেত্যাহ—গোপা ইতি। সংস্পৃষ্টসলিলা
আচাস্তাঃ, আত্মনি প্রথমমঙ্গেষু করয়োশ্চ পৃথক্, অজাতোকাদশবীজানাং

ମଧ୍ୟେ କରଶୁଦ୍ଧୋ ଜୌନି, କରୟୋଃ ସନ୍ନିଷ୍ଠ ଚତ୍ବାରି ଚତ୍ବାରି, ତଥାହଞ୍ଜ୍ୟାଦାବେକେକ-
ଶ୍ଚିନ୍ନସ୍ତେହଜାତୈକେକଂ ବୀଜଂ ଗୁପ୍ତ ବାଲନ୍ତାପ୍ୟାଞ୍ଜେଷୁ ତଥୈବାକୂର୍ବତ ॥

୨୨ । ଅଞ୍ଜିଷ୍ଠ ଅଞ୍ଜ୍ୟୀ, ଜାନ୍ତୁ ଜାନ୍ତୁନୀ, ଭୁଞ୍ଜଂ ଭୁଞ୍ଜୋ, କଂ ଶିରଃ ॥

୨୩ । ତଥା ଦିକ୍ଷୁ ରକ୍ଷାମକୂର୍ବନ୍ନିତ୍ୟାହ—ଚକ୍ରାଗ୍ରତଃ ଇତି, ଚକ୍ରମହିତୋ
ହରିଃସ୍ତବାଗ୍ରତୋହସ୍ତଃ ; ସହଗଦୋ ଗଦାସହିତୋ ହରିଃସ୍ତବ ପଞ୍ଚାଦସ୍ତଃ ; ହୃଦ-
ପାର୍ଶ୍ବଯୋର୍ଧର୍ମୁର୍ଧରୋ ମଧୁହା, ଅସିଧରୋହଜନଶ୍ଚେତାବାସ୍ତାମ୍ ; ଶଞ୍ଜଧର ଉରୁଗାୟ-
ଶ୍ଚତୁଃକୋଣେଷୁ ; କ୍ଷିତାବଧସ୍ତାଂ ॥

୨୪ । ଏବଂ ବହୀରକ୍ଷାଂ କୃତ୍ବାହସ୍ତରଞ୍ଜରକ୍ଷାମକୂର୍ବନ୍ନିତ୍ୟାହ—ଇନ୍ଦ୍ରିୟାଗୀତି ॥

୨୫ । ଆତ୍ମାନମ୍—ଅହଙ୍କାରମ୍ ॥

୩୦ । ସଂଗ୍ରହେଶୟଂ—ଶାୟୟାମାସ ॥

୩୧ । ବିମ୍ବୟମେବାହ—ନୂନମିତି । ବତ ବିମ୍ବୟେ, ନାମ୍ନାତଂ ସ ଶ୍ଚାସିଷ୍ଟପଂ-
ପ୍ରଭାବବାନ୍ ଯୋଗେଶୋ ଜ୍ଞାନୀ ବା ସମାଗାସ, ଯତଃ ସ ଏବ ଦୃଷ୍ଟ ଇତି ॥

୩୫ । ବିମ୍ବୟାନ୍ତରମାହ—ଦହ୍ମାନଶ୍ଚେତି । କୃଷ୍ଣେନ ନିର୍ଭୁଞ୍ଜେତହତଏବ
ସମପ୍ରାହତଃ ପାପୁଂ ଯନ୍ତୁ ॥

୩୬ । ପ୍ରସଞ୍ଜାଂ କୈମୂତ୍ୟାଗ୍ରାୟେନ ଭକ୍ତିବୈଭବମାହ—ପୂତନେତି ॥

୩୭ । ଶ୍ରଦ୍ଧୟା ଆସ୍ତିକ୍ୟେନ, ଭକ୍ତ୍ୟା ପ୍ରେମ୍ଭା, ରକ୍ତା ମିଶ୍ରାନ୍ତନ୍ମାତର ଇତି
ବଂସାହରଣଲୀଳାଭିପ୍ରାୟେଣ ବହବଚନମ୍ ; ଗୋଗୋପିକାନ୍ତନା ମାତରୋହଭବନ୍ନିତି ॥

୫୫ । ଏତଦାର୍ଥକର୍ମର୍ଥକଚରିତମ୍ । କିଂ ତଂ ? ପୂତନାମୋକ୍ତମିତି ॥

ଅନ୍ତୁଂ ଦୈତ୍ୟକୂଳାନୀଶଃ ପୂତନାୟାଃ ଶିଶୁଛଳାଂ ।

ସ୍ତୁତ୍ବପୋହନତଃ ପ୍ରାଣେଃ ପ୍ରାଣାହିତିମକଲ୍ପୟଂ ॥ (୨)

ଇତି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତ-ଭାବାର୍ଥ-ଦୀପିକାୟାଂ ଦଶମସ୍କନ୍ଧେ

ଷଷ୍ଠୋଽଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ

উৎক্ষিপন্ শকটং ব্যোমি তৃণাবৰ্ত্তমধঃ ক্ষিপন্ ।

দর্শয়ন্ বিশ্বমাস্ত্রে চ কৃষ্ণঃ ক্রীড়তি সপ্তমে ॥ (১)

কৃষ্ণার্ভকস্বধাসিক্সসংলবানন্দনির্ভরঃ ।

ভূয়স্তদেব সম্প্রষ্টুং রাজাত্তদভিনন্দতি ॥ (২)

১। যেন যেনেতি, যেন যেন মৎস্তাশ্রবতারেণাপি যানি যানি কন্মাপি
করোতি, তানি নঃ কর্ণস্বখাবহানি মনঃপ্রীতিকরাণি চ ভবন্ত্যেব ॥

২। তথাপি তচ্ছৃণ্বতঃ পুংসঃ পুরুষমাত্রস্মারতির্মনোগ্লানিস্তন্মূলভূতা
বিবিধা তৃষ্ণা চাপগচ্ছতি, তথা সত্ত্বশুদ্ধি-হরিভক্তি-হরিদাসসখ্যানি চ
ভবন্তি। তদেব হারং হরেশ্চরিতং মনোহারং বা বদ, মন্ত্রসে চেদনুগ্রহঃ
যদি করোষীতি ॥

৩। অতোঃস্বক্যেন পুনর্বিশিনষ্টি—অথেতি। অনুরুদ্ধতোহনু-
কূর্বতঃ ॥

৪। উথানং শিশোরঙ্গপরিবর্তনম্, তত্র করণীয়ে কোতুকান্নবে
উৎসবাভিষেকে, তথা তন্মিষ্মেব দিনে জন্মকর্তৃশ্চাপি যোগেহতিমহোৎসবে,
সমবেতযোষিতাং মিলিতপুরস্কীণাং মধ্যে বাদিত্রাদিভিঃ শোভিতমভিষেচনং
সতী যশোদা চকার ॥

৫। অগ্নাদিভিঃ স্পৃজিতৈর্বৈপ্রৈঃ কৃতমঙ্গলম্ । সঞ্জাতনিদ্রে অক্ষিণী
যস্ত তমশীশয়চ্ছায়িতবতী, শকটস্থাদিস্তাং প্রেঞ্জে ॥

৬। উদক্ষিপৎ—উর্দ্ধঞ্চালিতবান্ ॥

৭। তদধঃ শয়ানস্ত শিশোরঙ্গকশ্চাসৌ প্রবালবন্মুদ্রশ্চ যোহজিৎস্তেন
হতমনঃ শকটং ব্যবর্ত্তত বিপরীতমপতৎ । কথম্? বিশ্বস্তানি নানা-
রসবন্তি কুপ্যাভাজনানি স্বর্ণরজতাতিরিক্তকাংশাদিময়ানি যথা ভবন্তি তথা,

চক্রে চাক্ষুশ চক্রাক্ষাঃ, ব্যত্যাস্তাশ্চক্রাক্ষা যস্মিন্, বিভিন্নঃ কুবরো যুগন্ধরো যস্মিন্^১, তচ্চ তচ্চ যথা ভবতি, তথা ব্যবৰ্ত্ততেতি ॥

৮। অদ্বুতদর্শনেনাকুলা বভূবুঃ। তদেবাহ—কথমিতি। বিপর্যয়া-
দ্বিপরীতমপতদ্বিতি ॥

১০। ন শ্রদ্ধাধিরে বিশ্বাসং ন জগ্মুঃ, উত অপি, বালশ্চেতনং সন্তবতি,
এতে চ বালাঃ কিং জানন্তীতি ॥

১১। রক্ষোন্নৈঃ স্তৈক্তৈঃ কৃত্বা ॥

১২। ভগবৎপ্রভাবানভিজ্ঞবিপ্রচেষ্টিতং বিড়ম্বয়ন্নাহ—পূর্ববদিত্যা-
দিনা। বলিভিঃ শতৈক্তৈঃ; যদ্বা, অষ্টদিক্শু বলিভিঃ সহিতং সপরিষ্করণং যথা-
পূর্বং স্থাপিতং বিপ্রা দধ্যাদিভিরর্চয়ামাস্থঃ। হত্বা গ্রহাদিহোমং বিধায় ॥

১৩। অস্ময়া গুণেষু দোষাবিস্করণম্, ঈর্ষ্যাংক্ষান্তিঃ, অস্ময়াদিভিবি-
বর্জিতান্তেষামাশিষঃ কৃতান্তৈঃ প্রযুক্তা ইতি নিষ্ফলা ন ভবন্তি ॥

১৪। ইত্যেবমভিপ্রেত্য সামর্গ্যজুর্ভিরূপাকৃতৈঃ সংস্কৃতৈঃ পবিত্রা
ওষধয়ো যেসু জলেসু তৈঃ কৃত্বা, দ্বিজোত্তমৈঃ কর্তৃভিরভিষিচ্যাভিষেকং
কারয়িত্বা ॥

১৫। হত্বা—হাবয়িত্বা ॥

১৬। গাবো গাশ্চ প্রাদাৎ। অশ্বযুগ্মতাশিষো যুযুজুঃ ॥

১৭। তান্তুধৈব বভূবুরিত্যর্থঃ ॥

উৎক্লিপ্য মূত্ৰপাদেন শকটং ব্যোম্নি লীলয়া।

তৃণাবর্ত্তং পদাপীড্য ভূব্যপাতয়দর্ভকঃ ॥ (৩)

১৮। আরোহমুৎসঙ্গম্ ॥

১৯। তৃণাবর্ত্তাৎ স্বমৃত্যুপরিহারায় কৃষ্ণেনৈবান্নন উৎসঙ্গাহুত্তারায়
কৃতং ভারমজানতুৎপাতশঙ্কয়া মহাপুরুষমাদধৌ। শ্রীকৃষ্ণোদরবর্ত্তিনাং

জগতাং ভাৱেণ পীড়িতা বিস্মিতা চ সতী ; যদ্বা, জগতাং মধ্যে কৰ্ম্মস্বাস
বভূব, ন তু জগদুদয়ং তং বেদেত্যর্থঃ ॥

২১। জৈরয়ন্ নিনাদয়ন্নিত্যর্থঃ ॥

২২। যতো যত্র ত্রস্তবতী, তস্মিন্ স্থানে নাপশ্যৎ ॥

২৪। খরপবনচক্রাৎ পাংশুবর্ষে সতি ॥

২৫। উপারতঃ পাংশুবর্ষস্ত বেগো যস্মিন্ স্তথাভূতে পবনে সতি, তত্র
তস্তা রুদিতমল্লুনিশম্য গোপ্যো রুরুহুঃ ॥

২৬। বাত্যা চক্রবাতস্তদ্রূপধরঃ কৃষ্ণং হরজ্ঞান্তরয়ঃ কথঞ্চিন্ ভো-
গতস্ততঃ পরং গন্তং নাশক্লোদিত্যর্থঃ ॥

২৭। গুরুমত্তয়াহতিগৌরবেণ, তং তথাশ্মানমশ্মবস্তং পৰ্বতপ্রায়ং
মল্লমানস্তেনৈবাত্মনো গলে গৃহীত্বাত্তং ত্যক্তু মিচ্ছন্নপি নাশক্লোদিত্যর্থঃ ॥

৩০। তস্মোরসি লব্ধমানং কৃষ্ণমাদায় মায়ে প্রতিহত্য সমর্প্য
বিস্মিতাশ্চ বভূবুরিতি বিহায়সা গগনমার্গেণ পুরুষাদেন নীতম্, তথাপি
মৃত্যুমুখাৎ প্রমুক্তং পুনর্লব্ধ্বা মোদং প্রাপুরিতি ॥

৩১। পরস্পরং হর্ষকথামাহঃ — অহো বতেতি । নিবৃত্তিং গমিতো
মৃত্যুং প্রাপিতঃ, কোহত্র বিস্ময়ো যুজ্যত এতৈবতদिति তেষেব কেচিদাহঃ
— হিংস্র ইতি ॥

৩২। নোহস্মাভিঃ চার্ণং কৃতম্, পূৰ্ত্তং বাপীকুপতড়াগাদিনিৰ্মাণম্, ইষ্টং
পঞ্চযজ্ঞাগ্নিহোত্রাদি, দত্তং দানম্, যদ্ব্যস্মাৎ তপ-আদেঃ । প্রণয়ন্ হর্ষয়ন্ ॥

তৃণাবর্তাগমে দৃষ্টগৌরবাশঙ্কিনীং প্রসূম্ ।

বোধয়ন্ দর্শয়ামাস জুস্তমাণো মুখে জগৎ ॥ (৩)

৩৫। পীতপ্রায়স্ত পীতঃ প্রায়ঃ স্তনো যেন তস্ত ॥

৩৬। নগান্ গিরীংস্তদুহিতূর্নদীঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ

অষ্টমে নামকরণাশ্চ বালকীড়াকুতূহলে ।

মৃদুক্ষণাভিযোগে চ বিশ্বরূপং নিরূপ্যতে ॥ (১)

বিশ্বরূপাদি বালশ্চ নিশম্যাশঙ্কিনঃ পিতুঃ ।

নামকরণার্গবাক্যেন নিজং তত্ত্বমস্মুচ্যেৎ ॥ (২)

৪ । পূর্ণশ্চেৎ কথং ধনিনাং গৃহমাগতঃ ? তত্রাহ—মহাঘিচলনমিতি ; মহতাং স্বাশ্রমাদন্তত্র বিচলনং ন স্বার্থম্, কিন্তু গৃহিণাং মঙ্গলায় । ননু তর্হি ত এব মহদর্শনার্থং কিমিতি নাগচ্ছত্তি ? তত্রাহ—দীনচেতসাং রূপণানাং ক্ষণমপি গৃহং ত্যক্তুমশক্লুবতামিত্যর্থঃ ॥

৫ । ত্বয়া বালয়োর্নামকরণাদি করণীয়মিতি বক্তুং তস্ত জ্ঞানাতিশয়মাহ—জ্যোতিষাময়নমিতি । যদতীন্দ্রিয়জ্ঞানসাধনং জ্যোতিষাময়নম্, তৎপ্রতিপাদকং জ্যোতিঃশাস্ত্রমিত্যর্থঃ । তৎ সাংসারবতা প্রণীতম্, যেন শাস্ত্রেণাত্মোহপি পুমান্ পরাবরম্—পরং কারণং পূর্বজন্মকৃতং কৰ্ম্ম, অবরং কার্য্যমশ্বিন্ জন্মনি ভাবি ফলম্, তদ্বদ । উক্তঞ্চ জাতকে—‘ষড়ুপচিতমন্ত্রজন্মনি, শুভাশুভং তস্ত কৰ্ম্মণঃ প্রাপ্তম্ । ব্যজয়তি শাস্ত্রমেত,-স্তমসি দ্রব্যানি দীপ ইব ॥’ ইতি ॥

৬ । বিবক্ষিতমাহ—ত্বং হীতি । দৈবজ্ঞো মন্ত্রবিদ্বা ত্বম্, অতো নামকরণাদিসংস্কারান্ কর্ত্তুমর্হসীত্যর্থঃ । নম্নেতদগুরুণা করণীয়মিতি চেৎ, তত্রাহ—নূণামিতি ॥

৭ । অতুৎসাহিনং নন্দং প্রতি শুশ্রুমেষৎ কার্য্যমিত্যভিপ্রায়েণ প্রত্যাচক্ষাণ ইবাহ—যদূনামিতি । ভবতু, তথাপি ত্বমত্রাগত ইতি, কো বিদ্বাদিতি চেদত আহ—খ্যাতশ্চেতি । ততঃ কিম্ ? অত আহ—স্মৃতমিতি । কংসো মন্ত্রেতে মন্ত্রেতে কল্পয়েদিত্যর্থঃ ॥

৮। ননু যদুকুমার ইতি কথঞ্চিজ্ঞানাতু, তত্র চ বসুদেবস্ত স্মৃতস্তত্রাপি দেবক্যাং জাত ইতি কুতো জানীয়াৎ ? তত্রাহ—কংসঃ পাপমতিরিত্যাदि ॥

৯। ‘কিং ময়া হতয়া মন্দ !’ ইত্যাদি দেবকীকথাবচঃ শ্রুত্বা ‘দেবক্যা অষ্টমো গর্ভো ন স্ত্রী ভবিতুমর্হতি’ ইতি নিত্যং সঞ্চিস্তয়ন্ সামাগ্নেন কচি-
দস্তুতি জ্ঞাত্বা যুবয়োশ্চ সখ্যাং সঞ্চিস্তয়ংস্তুদগৃহে ভবেদिति সম্ভাব্য, মৎ-
সংস্কারলিঙ্গেন চাগতাশঙ্ক আগতা আশঙ্কা যন্ত সোহপি যদি হস্তা হনিষ্যতি,
তর্হি তত্তদা নো মহাননয়ঃ শ্রাদিতি ॥

১০। দ্বিজাতিসংস্কারং দ্বিজাতীনামবশ্যং কর্তব্যং সংস্কারমাত্রং কেবলং
স্বস্তিবাচনপূর্বকং কুর্বিতি ॥

১২। যদু নামপৃথগ্ভাবাং কুতশ্চিদ্ধেতোর্বিপ্ৰতিপত্তমানানাং যদু নাম-
পৃথগ্ভাবাদ্ ভাবো ভাবনাম্, তস্মাদত্বেহনুশিক্ষয়া সর্বৈকমত্যকরণাদিত্যর্থঃ ।
সম্যক্কর্ষতো্যকীকরোতীতি সঙ্কর্ষণমপ্যুশস্তি মন্ত্ৰন্তে বক্ষ্যন্তীত্যর্থঃ ; গর্ভ-
সঙ্কর্ষণস্ত ন প্রকাশয়তি ॥

১৩। অস্ত তব পুলস্ত্যাতঃ কৃষ্ণ ইত্যেকং নাম ভবিষ্যতি ॥

১৪। প্রাগয়মিতি সামাগ্নোক্ত্যা ঋষিরয়ং জন্মান্তরগতং নাম কথয়তীতি
নন্দো মন্ত্ৰতে স্ম ; অত এনং বাসুদেব ইতি সম্প্রচক্ষত ইতি :

১৫। গুণানুরূপাণি ‘ঈশ্বরঃ সর্বজ্ঞঃ’ ইত্যাদীনি, কৰ্ম্মানুরূপাণি ‘গো-
পতির্গোবর্দ্ধনোদ্ধরণঃ’ ইত্যাদীনি, তানি সর্বাণ্যহমপি নো বেদ, জন-
অপি নো বিদুরিতি ॥

১৬। জাতকফলমাহ—এষ ইতি । আধাস্ত—আধাস্ততি ॥

১৭। অনেন বক্ষ্যমাণাঃ সমেধিতাশ্চ দহ্যান্ বিজিগ্যুরিতি ॥

২০। ইতি চাত্মানং প্রতি সমাদিশ্চাত্মানং কৃষ্ণং বা । আশিষামাশীর্ভিঃ
বালকীড়াচমংকারৈঃ কৃষ্ণে রামেণ সংযুতঃ ।

পরমানন্দমাধত্ত ব্রজে নন্দযশোদয়োঃ ॥ (৩)

‘গৃহান্’ ধক্ষ্যামি’ ইতি কুপিতো যাতি ; যদ্বা, সগৃহা গৃহিণস্তেভ্যঃ কুপিত-
স্তেভ্যঃ তোকান্ পর্য্যক্ষাদিস্বষুপ্তান্নপক্ৰোশু রোদয়িত্বা যাতীতি ॥

৩০। কল্পিতৈঃ স্তেয়যোগৈরিত্যুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—হস্তাগ্রাহ ইতি ।
তুঙ্গশিক্যাস্থভাণ্ডেঘতুর্নিহিতে দধ্যাদৌ বয়ুনং জ্ঞানং যন্ত স, ছিদ্রং রচয়তি,
তদ্বিচ্ছিদ্ররচনাদিবিং ধ্বাস্তবুস্তে গৃহে স্বাঙ্গমেবার্থপ্রদীপং রচয়তি, বিশেষতো
ধৃতমগিগগম্ । যর্হি যস্মিন্ কালে ॥

৩১। রে রে চোরেত্যাক্ষিপ্তঃ সন্নুশতি জল্পতি, ‘ত্বমেব চোরোহং
গৃহস্বামী’ ইত্যাদৌনি ধাষ্ট্যানি প্রাগল্ভ্যানি, অথবা উশতি ! হে কমনীয়ে
যশোদে ! যদ্বা, উশতি বাস্তৌ, স্বর্চ্ছিতে গৃহে মেহনাদৌনি পুরীষোৎ-
সর্গাদৌনি কুরুতে । এবং স্তেয়োপায়ৈর্বিরচিতা কৃতিঃ কস্ম যেন সঃ ;
ত্বংসমীপে স্ত্রুতীকঃ সাধুরিবাস্তে । সভয়ে নয়নে যস্মিন্শুচ তচ্ছ্রীযুক্তং
মুখঞ্চ, তদালোকিনৌভিব্যাখ্যাতার্থা প্রখ্যাপিতজন্মফলা তত্ত্বংকস্মফলা
বোপালকুমাক্ষেপ্তুং নৈচ্ছৎ ॥

৩২। কদাচিদপরাধান্তর উপালভত, তদা তু মহদাশ্চর্য্যমভূদিতি
কথয়ন্বাহ—একদেতি ॥

৩৩। উপালভ্য নির্ভৎশ্চ, ভয়েন সন্ত্রাস্তপ্রেক্ষণে চপলনিরীক্ষণে অক্ষিণী
যন্ত, তম্ ॥

৩৪। অদাস্তান্বন ! চপলগাত্র ! রহ একান্তে ॥

৩৫। নাহং ভক্ষিতবানিতি । ন হি বাহুঃ কিঞ্চিন্ময়া ভক্ষ্যতে, মৎ-
কুক্ষাবাদাবেব সর্কমস্তীতি ভাবঃ । সমক্ষম্—প্রত্যক্ষম্ ॥

৩৬। ব্যাদেহি মুখং প্রসারয়েতি । ব্যাদত্ত—প্রসারিতবান্ ॥

৩৭। তত্র তস্মিন্ মুখে, বিশ্বং দদৃশে দদর্শ । তৎ প্রপঞ্চয়তি—জগ-
জ্জঙ্গমম্, স্থান্নু স্থাবরম্, খমন্তরীক্ষং লোকম্ ; সাদ্রিষ্টীপাক্রিভূগোলং

পৰ্বতদ্বীপসমুদ্রসহিতং ভূগোলং ভূলোকম্, বায়ুঃ প্রবহঃ, অগ্নির্বৈদ্যুত ইন্দুশ্চ তারকাশ্চ, তৎসহিতম্ ॥

৩৮। জ্যোতিশ্চক্রং স্বলোকম্, বৈকারিকাণি ‘দেবা মনঃ’ ইতি ‘বৈকারিক’-শব্দেন গৃহীতমপি দেববৈলক্ষণ্যাং পুনরুক্তম্। ইন্দ্রিয়াণি চ তৈজসানি মাত্রাস্তামসাঃ শব্দাদয়ঃ, গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ ॥

৩৯। এবমেতদ্বিচিত্রং বিশ্বং সত্ৰৈকদৈব বীক্ষ্য বিচিত্রতামাহ— জীবশ্চ গুণক্ষোভকঃ, কালশ্চ পরিণামহেতুঃ, স্বভাবশ্চ জন্মহেতুঃ, কৰ্ম্ম চ তৎসংস্কারঃ, আশয়শ্চৈতৈর্লিঙ্গানাং চরাচরশরীরানাং ভেদো যস্মিন্শ্চ ॥ তত্র ব্রজঞ্চ সহায়ানং স্বসহিতং কচিদ্দীক্ষ্য স্মনোস্তনৌ, অগ্নে বিদারিত আশ্রে শঙ্কামবাপ ॥

৪০। তামেবাহ—কিং স্বপ্ন ইতি । পরিতো বিলোক্যাহ—নায়ং স্বপ্নঃ, তর্হি কিং দেবশ্চ হরেমায়ী ? তথা চেদন্তে কিং ন পশুন্তি ? তর্হি কিং বা মদীয় এব কশ্চিদ্বুদ্ধিমোহো বিপর্য্যাসো দর্পণে মুখবৎ ? এবং তর্হ্যয়ং ক্লুষোহপি কথমন্তঃ প্রতীয়তে ? অন্তর্কর্হিশ্চৈকরূপেণ চ কথং জগৎ প্রতীয়তে ? তথা সতি বিশ্বপ্রতিবিশ্বয়োরিব পরস্পরং বৈপরীত্যেন প্রতীতিঃ শ্রাদিত্যাশঙ্ক্যানুত্থা বিতর্কয়তি—অথো ইতি । অথবা মমামুষ্ণা-র্ভকস্তাপি সতো যঃ কশ্চনাচিন্ত্য আত্মযোগঃ স্বীয়মৈশ্বর্য্যম্ । ঔৎপত্তিকঃ—স্বাভাবিকঃ ॥

৪১। চরমং পক্ষমাপ্রিত্য ‘অয়মীশ্বরঃ’ ইতি নিশ্চিত্যাহ—অথো ইতি । চেতশ্চিন্তম্, চিন্তাদিভির্ন বিতর্কগোচরম্, জগদ্যদাশ্রয়ং যদধিষ্ঠানম্, যেন করণাধিষ্ঠাত্রা, যতো বুদ্ধিবৃত্ত্যভিব্যক্তাং । নন্বিদমবিতর্ক্যং ভবতু, তৎপদং কীদৃক্ ? অত আহ—সুহৃৎবিভাব্যমিতি, ইদমত্যন্তম্ভাচিন্ত্যমিত্যর্থঃ ॥

৪২। এবং প্রপঞ্চপ্রতীত্যোগ্রীতং তত্ত্বং পুনর্জীবসংসৃতিহেতুমায়াশ্রয়-ত্বেনোল্লয়ন্ত্যাহ—অহমিতি । ‘যশোদা নামাহম্, অসৌ মম পতিঃ, অমুষ্ণ

ব্রজেশ্বরস্তাখিলবিন্ধ্যাধিষ্ঠাত্ৰাহং সতী জায়া, এষ কৃষ্ণো মে সূতঃ, গোপ্যাদয়শ্চ
মদীয়াঃ' ইতীথং কুমতির্থন্যায়য়া, স এষ মে শরণমিতি ॥

৪৩। বৈষ্ণবীম্—স্বীয়াম্ ॥

৪৪। প্রবৃদ্ধেন স্নেহেন কলিলং ব্যাপ্তং হৃদয়ং যন্তাঃ সা পুরেবাসীৎ ॥

৪৫। মায়াবলোদ্ভেকমাহ—ত্রয্যেতি। ত্রয্যা কৰ্ম্মকাণ্ডরূপয়েন্দ্রাদি-
রূপেণ, উপনিষদ্বিব্রহ্মেতি, সাষ্ট্র্যোঃ পুরুষ ইতি, যোগৈঃ পরমাশ্রুতি,
সাত্ত্বিতৈর্ভগবানিত্যুপগীয়মানং মাহাত্ম্যং যন্ত, তম্ ॥

৪৬। অতিবিস্ময়েন পৃচ্ছতি—নন্দ ইতি। মহোদয়ং মহানুদয় উদ্ভবো
যন্ত তৎ ॥

৪৭। যয়োঃ প্রসন্নোহবতীর্ণস্তৌ পিতরাবপি যং নান্ববিন্দেতাম্, ন
প্রাপ্নুবতাম্। কৃষ্ণশ্রোদারং মহদর্ভকেহিতং বাললীলাম্, যচ্চ কবয়ো
গায়ন্তি, তদ্ব্যোহবিন্দৎ, স কিং শ্রেয়োহকরোদিতি ॥

৪৮। ব্রহ্মণ আদেশান্ গোপালনাদিলক্ষণান্ ॥

৫০। স এবাহ দ্রোণো জজ্ঞে, স চ নন্দ ইতি খ্যাতঃ। সা চ ধরা
যশোদাহভবৎ ॥

৫১। গোপগোপীনামপি বস্তুস্বভাবাদন্ত্যেব ভক্তিস্তয়োঃ পুনর্নি-
তরামিতি ॥

৫২। স্বলীলয়া—পুত্রভাবানুকারণ্যা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ

নবমে পয়উৎসিক্তে গত্বা গোপাথ তৎকৃতম্ ।

বিলোক্য ভাণ্ডভঙ্গাদি কৃষ্ণং দান্না ববন্ধ তম্ ॥ (১)

তনুদরাশ্রিতং বিশ্বং দৃষ্ট্বা বিস্মিতচেতসঃ ।

বন্ধনদ্ব্যঙ্গুলাপূর্ত্য পূর্ণতামন্বদর্শয়ৎ ॥ (২)

১। স্বয়ং দধি নিস্ক্রমস্থ ॥

২। তদা চাগায়তোতি চকারাশ্বয়ঃ ॥

৩। সূত্রনদ্ধং কাঞ্চীবদ্ধম্ । রজ্জোরাকর্ষণশ্রমো যয়োস্তয়োভূজয়ো-
শ্চলন্তৌ কঙ্কণৌ চ, কবরাদিগলন্তো মালতো যশ্চাঃ, সা ॥

৫। অধিশ্রিতে চুল্লীমারোপিতে, উৎসিচ্যামানেহতিতাপেনোদ্রিচ্য-
মানে ॥

৬। দৃষদশ্মনা শিলাপুল্লেণ, অন্তরং গৃহমধ্যং গতঃ, রহ একান্তে
নবনীতমভক্ষয়ৎ ॥

৭। সূশৃতং সূতপ্তং পয় উত্তার্য, দধিমহ্ননস্থানং প্রবিশ্য, ভিন্নং
সংদৃশ্য দৃষ্ট্বা ॥

৮। উলুখলাজ্জেষুঃ পরিবর্তিতস্তোলুখলস্তোপরি, শিচি শিক্যে, চৌর্ধ্বেণ
বিশঙ্কিতং চঞ্চলমীক্ষণং যশ্চ, তং সূতম্ ॥

৯। তপসৈকাগ্রোণেরিতং তদাকারতাং নীতম্, অতএব ক্ষমং যোগ্যং
প্রবেষ্টুং যোগিনাং মনোহপি যং নাপ তম্ ; অথবাহন্থধাবৎ কেবলম্, ন
ত্বাপ, যতো যোগিনাং মনোহপি যং প্রবেষ্টুং ন ক্ষমমিতি ॥

১০। অন্বক্ষমানৈবং কৃষ্ণমনু গচ্ছন্তী, বৃহত্যোশ্চলন্তোঃ শ্রোণ্যো-
র্ভারেণাক্রান্তা স্তব্ধা গতির্যশ্চাঃ সা ; বিস্মংসিতাং কেশবন্ধাচ্চ্যুতৈঃ প্রহ্ননৈ-
রনুগতিরনুগমনং যশ্চাঃ সা ; যদ্বা, জবেন কম্পিতাং কেশবন্ধাং পুরঃ
পতিতানি প্রহ্ননানি, অনু পশ্চাদ্গতির্যশ্চাঃ সা, পরামৃশদধৃতবতী ॥

১১। অঞ্জন্মযিণী অঞ্জন্তী সর্বতঃ প্রসরন্তী মসী যয়োন্তে অক্ষিণী
স্বপাণিনা কষন্তং সংমর্দয়ন্তম্। ভিষয়ন্তী, হ্রস্বস্থানদসঃ, ভীষয়ন্তী ভয়মুৎ-
পাদয়ন্তী। অবাপ্তরং—অভবৎসয়ং ॥

১২। ইয়েষ—ঐচ্ছৎ। অতদ্বীৰ্য্যকোবিদা তৎপ্রভাবানভিজ্ঞা ॥

১৩—১৭। অকোবিদত্বমাহ—ন চাস্তুরিতি পঞ্চভিঃ। (১৩) বন্ধনং
হি বহিঃ পরিবৃতেন দাম্নাহস্তরাবৃত্তশ্চ ভবতি, তথাত্র পূৰ্ব্বাপরবিভাগবতো
বস্তনঃ পূৰ্ব্বতো দাম ধৃত্বা পরিতঃ পরিবেষ্টনেন ভবতি, ন ত্বেতদন্তীত্যাহ—
ন চাস্তুরিতি। কিঞ্চ, ব্যাপকেন ব্যাপ্যশ্চ বন্ধো ভবতি, তচ্চ বিপরীত-
মিত্যাহ—পূৰ্ব্বাপরমিতি। কিন্তু তদ্ব্যতিরিক্তশ্চ চাভাবান্ন^১ বন্ধ ইত্যাহ—
জগচ্চ য ইতি ॥ (১৪) তং মর্ত্যালিঙ্গমধোক্ষজমাভুজং মত্বা ববন্ধেতি ॥
(১৫) দ্ব্যঙ্গুলোনাং দ্বাভ্যামঙ্গুলাভ্যামুনমপূর্ণম্ ॥ (১৭) স্মিতং কুৰ্ব্বতীনাং
মধ্যে স্বয়মপি হসন্তী বিস্ময়মাপ ॥

১৯। ন চৈবং স্বাতন্ত্র্যভঙ্গ ইত্যাহ—এবং সন্দর্শিতেতি। সেন্থরমিদং
বিশ্বং যন্ত বশে, যদধীনমিত্যর্থঃ ॥

২০। ভগবৎপ্রসাদমগ্নেহপি ভক্তা লভন্তে, ইদম্বৃতিচিত্রমিতি স-
রোমাঞ্চতমাহ—নেমমিতি। বিরিঞ্চঃ পুল্লোহপি, ভবঃ স্বাত্ম্যাপি,
শ্রীর্জয়াহপি ॥

২১। ফলিতমাহ—নায়মিতি। দেহিনাং দেহাভিমানিনাম্, তাপসা-
দীনাং জ্ঞানিনাং নিবৃত্তাভিমানানামপি ॥

২২। ভক্তৈর্বদ্ধশ্রাপ্যাত্মোচকত্বং বক্তুমাহ—কৃষ্ণস্বিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ

দশমেহপাতয়দ্বিঙ্গনস্তরা যমলার্জুনৌ ।

তত্র তাভ্যাঞ্চ দেবাভ্যাং কৃষ্ণঃ স্তত ইতীৰ্য্যতে ॥ (১)

১ । যদ্বিগহিতং কৰ্ম্ম, যেন বা দেবর্ষেৰ্ভাগবতোত্তমস্তাপি তমঃ ক্রোধ-
স্তদেতৎ কথ্যতামিতি ॥

৪ । গঙ্গায়ামন্তর্মধ্যে ; কথন্তুতে ? অন্তোজানাং বনানি, তেবাং
রাজয়ন্তা বিতুন্তে যস্মিন্গুপ্তস্মিন্ ॥

৫ । অপশ্রুৎ, দৃষ্ট্বা চ ক্ষৌবাণৌ মন্তৌ সমবুধ্যত ॥

৬ । কুত ইত্যত আহ—তং দৃষ্টেতি ॥

৭ । অন্তগ্রহার্থায়ানুগ্রহশ্চ মদনাশঃ, অর্থশ্চ শ্রীকৃষ্ণদর্শনম্, তদর্থম্
ইদং শ্রবণং বক্ষ্যমাণম্ ‘ন হৃগঃ’ ইত্যাদি ॥

৮ । জোষ্যান্ প্রিয়ান্ বিষয়ান্ জুষতঃ সেবমানস্ত পুংসঃ শ্রীমদাদিত্য
আভিজাত্যাদিঃ সংকুলবিদ্যাদিজনিতে মদঃ, অগ্নৌ বা রজোগুণো রজঃ-
কার্য্যো হান্তহর্ষাদিরূপো ন হি তথা, বুদ্ধিভ্রংশো বুদ্ধিং ভ্রংশয়তীতি তথা,
কিস্তু শ্রীমদ এবেতি ॥

৯—১২ । তদাহ—যত্রৈত্যাदि চতুর্ভিঃ । (৯) যত্র শ্রীমদে, ইমং নশ্বরং
দেহমজরামৃত্যু অজরশ্চামৃত্যুশ্চ যথা, তথা মনুমানৈঃ ॥ (১০) নরদেব-
ভূদেবসংজ্ঞিতমপি, ঋদিভির্ভক্ষিতং বিট্‌সংজ্ঞিতম্, দগ্ধং ভক্ষ্যসংজ্ঞিতম্, অগ্নাদা-
কৃমিসংজ্ঞিতম্, তৎকৃতে তদর্থং যো ভূতঞ্জং ভূতদ্রোহী, যতো ভূতদ্রোহান্নি-
রয়ো ভবতি, স কিং স্বার্থং বেদ ? নৈব বেদেত্যর্থঃ ॥ (১১) ইদানীং
দেহেহংভাবোহপি ন ঘটত ইত্যাহ—দেহ ইতি । নিষেক্তুঃ পিতুঃ,
মাতুঃ পিতুর্কা মাতামহস্ত পুত্রিকাকরণে ॥ (১২) অব্যক্তপ্রভবাপ্যয়ম-
ব্যক্তাং প্রভবস্তস্মিন্‌বাপ্যয়ো যস্ত, তমাশ্রুসাং কৃত্বা আশ্নেতি মত্বা, অসতো
মৃতাদৃতে ॥

১৩। এবং শ্রীমদবিচেষ্টিতমুক্তা তৎপ্রতীকারং নিশ্চিনোতি—অসত ইতি । পরং শ্রেষ্ঠম্, দারিদ্র্যমেব কেবলমিতি বা । কুতঃ ? ইত্যত আহ—আত্মোপম্যোনেতি । ততো ন দ্রুহতীতি ভাবঃ ॥

১৪। সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি । মুখম্নাতাদিলিঙ্গৈঃ সর্বেষাং জীবানাং সুখদুঃখে সম ইতি জ্ঞাতবানিত্যর্থঃ ॥

১৫—১৮। কিঞ্চ, দারিদ্র্যং মোক্ষমপি সাধয়তীত্যাহ—দরিদ্র ইতি শ্লোকচতুষ্টয়েন । (১৫) নিরহন্তস্তো নির্গতোহহঙ্কাররূপঃ স্তস্তো যস্মাৎ সং ॥ (১৭) যুজ্যন্তে স্বত এব সংগচ্ছন্তে, তর্ষং তৃষ্যাম্ ॥ (১৮) ননু সাধুণামপি ধনিক এব প্রিয়ঃ শ্রান্ন দরিদ্র ইতি ? তত্রাহ—সাধুণামিতি । ধনেন স্তস্তো গর্বেষাং যেষাং তৈঃ ॥

১৯। তমোমদমজ্ঞানকৃতং মদম্ ॥

২০। তমঃপ্লুতৌ—তমোব্যাপ্তৌ ॥

২১। শপতি—‘অতোহহঁতঃ’ ইতি । অনুগৃহ্নাতি—‘শ্রাতাং নৈবম্’ ইত্যাদিনা । মৎপ্রসাদেন স্মৃতিঃ শ্রাৎ ॥

২২। স্বলোকতাং দেবত্বং পুনর্লব্ধ্বা মদনুগ্রহাল্লভন্তী ভবিষ্যত ইতি ॥

২৪। প্রস্তুতমাহ—ঋষিরিতি ॥

২৫। কিমিতি সত্যং কর্তব্যম্ ? তত্রাহ—দেবষিরিতি । যদ্যতঃ, তত্ততঃ ॥

২৬। যময়োর্যমলয়োঃ সহজাতয়োঃ । আত্মনঃ কৃষ্ণশ্চ তন্মধ্যপ্রবেশ-মাক্রোশ ॥

২৭। অল্প অঞ্চতীত্যব্ধ। তত্র হেতুঃ — দামোদরেণেতি । উৎকলিত
উৎপাটিতোহজ্জ্বি বন্ধো মূলবন্ধো যয়োন্তৌ ; পরমশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ বিক্রমিতং
বিক্রমন্তেনাতিবেপঃ কম্পো যেষু তে স্বক্কপ্রবালবিটপা যয়োন্তৌ ॥

২৮। ককুভঃ প্রতি সর্বতঃ ক্ষুরস্তাবিত্যর্থঃ ; যদ্বা, দিশঃ প্রকাশয়স্তা-
বিতি । কুজয়োর্বৃক্ষয়োঃ স্থিতোহগ্নির্ধ্বা মূর্ত্তিমানুপৈতি তথোপেত্য ।
বিরজসৌ নিস্মদৌ নিরহঙ্কারিণৌ নষ্টগর্ভাবিতি যাবৎ ॥

২৯। গোপালং মাং যুবাং দেবৌ কিমিতি প্রণতাবিতি চেৎ,
তত্রাহতুঃ — হে কৃষ্ণ ! হে কৃষ্ণ মহাযোগিগ্নচিন্ত্যপ্রভাবস্বং ন গোপালং,
কিন্তু পরঃ পুরুষঃ ; যত আত্মঃ কারণভূতস্তত্রাপি ন নিমিত্তমাত্রম্, কিন্তু
উপাদানমপি ত্বমেবেত্যাশয়েন তুষ্টুবতুঃ — ব্যক্তাব্যক্তমিতি । স্থূলস্থূক্ষমিদং
তে রূপং ব্রাহ্মণা ব্রহ্মবিদো বিদুঃ ॥

৩০—৩১। নিয়ন্তাপি ত্বমেবেত্যুচ্যতুঃ — ত্বমেক ইতি । (৩০) দেহঃ,
অসবঃ প্রাণাঃ, আত্মা অহঙ্কারঃ, ইন্দ্রিয়াণি চ তেষামীশ্বরঃ । নবশ্চ কালো
নিমিত্তম্, প্রকৃতিরূপাদানম্, প্রকৃতের্জাতো মহান্ বিশ্বাত্মতয়া পরিণমতে,
পুরুষঃ কর্ত্তা নিয়ন্তা চ, কিমত্রাহম্ ? অত আহতুঃ — ত্বমেব কাল
ইত্যাদিনা সাক্ষেন । যতো ভগবানীশ্বরো বিশ্বস্বম্, অতঃ কালো নাম তব
লীলা ॥ (৩১) প্রকৃতিঃ শক্তিঃ, পুরুষোহংশঃ, মহান্ কার্যম্, অতস্ত্বমেব
সর্বমিত্যর্থঃ ॥

৩২। নবহমেব চেৎ সর্বম্, তর্হি ঘটাদিজ্ঞানে মজ্জ্ঞানং কিং ন
ভবতি ? ভবতীতি চেৎ, সর্বোহপি ব্রহ্মবিৎ শ্রুতঃ ? অত আহতুঃ — গৃহ-
মাগৈরিতি । দৃশ্যত্বেন বর্ত্তমানৈবুদ্যাহঙ্কারেন্দ্রিয়াদিভির্দ্রষ্টা ত্বং ন গৃহস ইতি
ভাবঃ । ননু তর্হি জীবো জানাতু ? নৈবেত্যাহতুঃ — কো ঘিহেতি ।
জীবাভূৎপত্তেঃ প্রাগেব স্বপ্রকাশতয়া সিদ্ধং ত্বাং কো বা জানাতি ?
গুণসংবৃত্তো দেহাভাবতঃ ॥

৩৩। অতো দুজ্জেষহ্বাৎ কেবলং প্রণমতঃ — তস্মৈ তুভ্যমিতি ।
আত্মনঃ স্বস্মাৎ, ত্বোতঃ প্রকাশো যেষাং তৈশ্চনৈশ্ছনো মহিমা যশ্চ,
অত্রৈরিব রবেস্তস্মৈ ॥

৩৪। অহো অহমীধর ইতি কুতো জ্ঞাতম্ ? তত্রাহতুঃ — যশ্চেতি ।
শরীরেষু মৎস্তাদিবিগ্রহেষু যানি তুল্যাতিশয়শূত্ৰানি বীৰ্য্যাণি, তৈরশরীরিণঃ
প্রাকৃতগান্তক-দেহশূত্ৰশ্চ । কীদৃশৈঃ ? দেহিষু জীবেষ্বসঙ্গতৈরসম্ভাবিতৈঃ ॥

৩৫। ভবায়োদ্ভবায়, বিভবায় মোক্ষায়, বিগতো ভবো যস্মিন্ স্তস্মৈ
কৈবল্যায়েত্যর্থঃ ॥

৩৬। নৌ আবাম্, অনুচরঃ কুবেরো নারদো বা, তশ্চ কিঙ্করো ।
ভগবতস্তব দর্শনম্ ॥

৩৮। তত্র গতয়োরাবয়ো পূর্বস্বভাবো মা ভূৎ, কিন্তু ‘বাণী গুণানু-
কথনে’ ইত্যাদি । নঃ ‘অস্মদো দ্বয়োশ্চ’ ইতি দ্বিবিচনস্থানে বহুবচনম্,
অস্মৎসঙ্গিনাং সর্বেষামপীতি বহুবচনং বা । তব নিবাসভূতং যজ্জগৎ, তশ্চ
প্রণামে ত্বনিবাসভূতমিতি বহুমানেন জগতঃ প্রণামে শিরোহস্তিত্যর্থঃ ।
ভবতুনুনাং ভবতো মূর্তীনাম্ ॥

৩৯। সঙ্কীৰ্ত্তিতঃ — সংস্তুতঃ ॥

৪০। বাগ্ভিঃ ‘ন হস্তো জুষতো জোহ্যান্’ ইত্যাদিভিঃ শ্রীবিদ্রংশ-
রূপোহনুগ্রহঃ কৃত ইতি ॥

৪১। যুক্তমেবৈতদিত্যাহ — সাধুনাং স্বধর্ম্মবর্ত্তিনাম্, সমচিত্তানামাত্ম-
বিদাম্, স্তুতরাং মৎকৃতাত্মনাং মধ্যাপিতচিত্তানাম্, তেবাং কৃপাতিরেকাৎ
স্তুতরামিত্যুক্তম্ ; সবিতুর্দর্শনাদক্লোষথা বন্ধো ন ভবেৎ, তদ্বৎ ॥

৪২। প্রাধাত্ৰাদেকশ্চ সম্বোধনম্ — হে নলকুবর ! সুবাং তত্তস্মাৎ
সাদনং স্বনিকেতং মৎপরমৌ সন্তৌ গচ্ছতম্ । বাং যুবয়োরপেক্ষিতো
ময়ি প্রেমা জাত এব । অভবঃ — ন ভবো যস্মিন্ সঃ ॥

৪৩। বন্ধোলুখলম্—বন্ধমূলুখলং যস্মিন্শুতম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ

একাদশে সমাগত্য বৃন্দাবনমথার্ভটকঃ ।

বৎসান্ পালয়তানেন হতো বৎস-বকাসুরৌ ॥ (১)

১। নির্ঘাতো বজ্রপাত ইতি ভয়েন শঙ্কিতাঃ ॥

২। তল্লক্ষ্যং প্রত্যক্ষতঃ পুরতো দৃশ্যমপি পতনকারণমবিজ্ঞায় বভ্রমুঃ ॥

৩। লক্ষ্যং কারণং দর্শয়তি—উলুখলমিতি । ভ্রমকারণমাহ—কস্মৈ-
দম্? রাক্ষসাদেঃ কস্মৈ । কুতো বা কারণাদহো আশ্চর্য্যমুৎপাত ইতি
কাতরা ভীতাঃ সন্তো বভ্রমুরিত্যর্থঃ ॥

৪। মধ্যগেন বৃক্ষয়োর্মধ্যগতেন, ন কেবলমেতাবদবৃক্ষাভ্যাং নির্গতো
দিব্যৌ পুরুষাবপ্যচক্ষ্মহি দৃষ্টবন্তো বয়মিতি ॥

৫। কেবলং তর্কিকা ন জগৃহুবেব, অত্রে তু সন্দেহযুক্তচিত্তা বভুবু-
রिति ॥

৬। ভগবন্মায়াবিমোহিতস্ত নন্দস্তাচরিতমাহ—উলুখলমিতি ॥

৭। জ্ঞাস্তন্তে মামিতি শঙ্কমানোহতীব বাল্যমনুকরোতি স্ম, তদাহ—
গোপীভিরिति । স্তোভিতঃ—করতানাদিনা প্রোৎসাহিতঃ ॥

৮। ইদমানয়েত্যজ্ঞপ্ত আনেতুমসমর্থ ইব বিভর্তি কেবলং পীঠাদি,
উন্মানং প্রস্থাদি, বাহুক্ষেপং করচালনঞ্চ । তদ্বিদাঞ্চেতি 'চ'কারান্বয়ঃ ॥

৯। তদৈশ্বর্য্যং বিদন্তি যে তেষাম্, এবং ব্রজস্ত হর্ষমুবাহেতি ॥

রন্তং বৃন্দাবনং গন্তুমন্তঃ কৃষ্ণেন যন্ত্রিতাঃ ।

স্বতন্ত্রা ইব নন্দাশ্রা মন্ত্রমেতমমন্ত্রয়ন্ ॥ (২)

২১ । ব্রজকার্য্যম্—গোকুলস্ত্র হিতকৃত্যম্ ॥

২৫ । বিপদং বীনাং পক্ষিণাং পদং বিহারস্থানম্, বিগতপ্রতিষ্ঠং বা ;
বিয়দাকাশঃ^১ স্থানং নীভঃ ॥

২৬ । অগ্রতমো বা কশিচ্ছালঃ । অচ্যুতেনৈব রক্ষণমাসীৎ ॥

২৭ । অরিষ্ঠোহনর্থঃ । ইতঃ স্থানাৎ ॥

২৮ । পশব্যং পশুভ্যো হিতম্ ; নবানি কাননাশ্রবাস্তুরাণি বিত্তস্তে
যশ্চিংস্তৎ ॥

৩০ । একধিযো বিপ্রতিপত্তিরহিতাঃ, ব্রজান্ শকটব্যূহান, রুঢ়াঃ
শকটাদিষ্মারোপিতাঃ পরিচ্ছদা যেষ্টে ॥

৩১ । যন্তাঃ—কৃতপ্রযত্নাঃ ॥

৩৩ । নৃত্তৈঃ কুচগতৈঃ কুঙ্কুমৈঃ কান্তির্ধামাং তাঃ, নৃত্তেষু কুচেষু যৎ
কুঙ্কুমং তেন কান্তির্ধামামিতি বা ॥

৩৫ । ব্রজাবাসং গোকুলবসতিস্থানম্ ॥

৩৭ । স্বকালেন—তদযোগ্যকালেন ॥

৩৮ । কোমারলীলাং নিরূপয়তি—অবিদূর ইত্যাদিনা ॥

৩৯ । ক্ষেপণৈর্বিস্বামলকাদিভিঃ, ক্ষিপতো দূরে চালয়তঃ ; কিঙ্কিনী-
যুক্তৈঃ পাদৈঃ ক্ষিপতস্তাড়য়তঃ ; বৎসপালা এব দ্বিত্রাঃ কঙ্কলাদিপিহিতা
বৃষরূপমন্তুকুর্কন্তি, তৈঃ সহ স্বয়মপি তথৈব বৃষায়মাণো নর্দন্তৌ তদনুকরি-
শকান্ কুর্কন্তৌ বুযুধাত ইত্যর্থঃ ॥

৪০ । রুতৈঃ শব্দৈঃ ; জন্তুন্ হংসময়ূরাদীন ॥

৪২ । মুগ্ধ ইবাজানন্নিব আসদৎ সমীপমাগমৎ ॥

৪৩। অপরপাদাভ্যাং সহ লাক্স লং যথা ভবতি, তথা গৃহীত্বা ॥

৪৫। সর্বেষাং লোকানামেকৌ মুখ্যৌ পালকৌ । প্রাতরাশঃ প্রাত-
ভোজ্যমন্নম্, তৎসহিতৌ ॥

৪৬। অভ্যাসম্—সমীপম্ ॥

৪৯। রাম আদির্ষেবাং তে, ন তু রামঃ ॥

৫১। তুণ্ডয়োচ্চক্ষেপাঃ, বীরণবদগ্ৰেস্থিতৃণবিশেষবৎ ॥

৫২। সমীড়িরে তুষ্টুবুঃ, আনকৈঃ শঙ্কৈরত্ৰৈশ্চ সংস্তুবৈঃ সহ ॥

৫৩। স্বস্থানমাগতং প্রাণমিব কৃষ্ণম্, প্রণীয়ৈকৌকৃত্য ॥

৫৪। অতিপ্রিয়েণ প্রীত্যা, আদৃতাঃ সাদরাঃ, প্রেত্যাগতমিব লোকান্ত-
রাদাগতমিব ; তৃষিতাত্তৃপ্তানি, অমৃতং পিবন্তীবিক্ষণানি যেষাং তে ॥

৫৫—৫৮। অহো বতেত্যাদিশ্লোকত্রয়শ্চ ‘ইতি নন্দাদয়ঃ’ ইত্যনে-
নান্বয়ঃ । (৫৫) অপ্যেবমপি তেষামেবানিষ্টমাসীৎ ; যতন্তৈঃ পূর্ব্বমন্তেষাং
ভয়ং কৃতম্ ॥ (৫৬) অথ ঘোরদর্শনা অপি নাভিভবন্তি, ন ধ্বংসন্তি ॥
(৫৭) গর্গো যদাহ ‘তস্মান্নন্দান্নজোহয়ং তে নারায়ণসমো স্তগৈঃ’
ইত্যাদি ॥

বৎসযুথগতং হত্বা বৎসদস্তান্তরং হরিঃ ।

মুনিযুথগতঞ্চাহন্নগ্রণ্যং দন্তিণাং বকম্ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ

দ্বাদশে তু মহাসৰ্পবপুৰ্ধরমঘাস্মরম্ ।

বৎসপালগিলং ক্রুদ্ধো গলেহহন্নিতি বর্ণ্যতে ॥ (১)

মহাবকগলক্রীড়া কেবলস্ত ন কৌতুকম্ ।

ইতীবাঘাস্মরমুখে সসখঃ প্রাবিশদ্ধরিঃ ॥ (২)

১ । কচিং কদাচিদ্বনাশায়, বন এব প্রথমং ভোজনং কর্ত্বম্ ॥

২ । তেনৈব শৃঙ্গরবেণ শ্রীকৃষ্ণেন বা সহ পৃথুকা বালাঃ, স্নিগ্ধাঃ স্নেহ-
যুক্তাঃ, শিক্ শিক্যম, রম্যাঃ শিখেত্রাদয়ো যেমাং তে, সহস্রাধিকসংখ্যা-
যুক্তান্ বৎসান্ ॥

৪ । কাচাদিভিঃ পূৰ্বং মাতৃভির্ভূষিতা অপি, ফলাদিভিরাত্মানমভূষয়-
ন্নিত্যর্থঃ ॥

৫ । মুঞ্চন্তুশ্চোরয়ন্তুঃ ॥

৬ । যদি দূরং গতঃ কৃষ্ণো ভবতি, তহীতি ॥

৭ । শ্মান্তো বাদয়ন্তুঃ, ভৃঙ্গেঃ সহ ॥

৮ । বিছায়াভিঃ পক্ষিছায়াভিঃ, কলাপিভির্ময়ুরৈঃ ॥

৯ । কীশবালান্ বৃক্ষশাখাসু লম্বমানানি বানরলাঙ্গলাগ্রাকর্ষন্তো
লাঙ্গূলমমুঞ্চন্তুস্তৈঃ সহ দ্রুমানারোহন্তুঃ ; বিকূৰ্বন্তো দন্তদর্শনক্রবিজৃম্বাদি-
ভিত্তৈঃ সহ বিকারান্ কূৰ্বন্তুঃ ; পলাশিষু বৃক্ষেষু, প্লবন্তুঃ শাখায়াঃ
শাখাস্তরমুদগচ্ছন্তুঃ ॥

১০ । প্রতিছায়াঃ প্রতিবিম্বানি ॥

১১ । তানতিবিস্মিতঃ শ্লোকদ্বয়েনাভিনন্দতি—ইথমিতি । সতাং
বিদুষাং ব্রহ্ম চ তৎস্বখঞ্চানুভূতিশ্চ তয়া স্বপ্রকাশপরমসুখেনেত্যর্থঃ ।
ভক্তানাং পরদৈবতেনাত্মপ্রদেন নাথেন মায়াশ্রিতানাস্ত নরদারকতয়া প্রতীয়-

মানেন সহ বিজহুঃ ; কৃতানাং পুণ্যানাং পুঞ্জা রাশয়ো যেবাং তে । ব্রহ্ম-
বিদাং তদনুভব এব ভক্তানামতিগৌরবেণৈব ভজনম্ । এতে তু তেন সহ
সখোন বিজহুঃ, অহো ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥

১২ । বহজন্মভিঃ কুচ্ছ্রেণ ধৃত আত্মা মনো যৈস্তৈরপি ॥

১৩ । সুখক্ৰৌড়নবীক্ষণে ন ক্ষমা যশ্চ সঃ । কথন্তুতঃ ? যশ্চাস্তরন্তরং
হিঙ্গম্, পীতামৃতৈরপি ততো মৃত্যুভীতৈরমরৈঃ প্রতীক্ষ্যতে, কথং মরিষ্যতি,
কদা বেতি । যদ্বা, কথন্তুতং সুখক্ৰৌড়নম্ ? যদন্তর্হৃদয়েহমরৈঃ প্রতীক্ষ্যতে
বিচিন্ত্যতে, পীতামৃতৈরপি পুনর্নিজজীবিতেন্সুভিঃ । অয়ং ভাবঃ —নামৃত-
পানমাত্রেন জীবনং সফলং ভবতি, কিন্তু ভগবল্লীলানুস্মরণেনেতি ভয়া-
ভাবান্তদেব নিত্যমন্তুচিন্ত্যত ইতি ॥

১৪—১৬ । কৃষ্ণপ্রমুখানর্ভকান্ দৃষ্ট্বা স ইতি ব্যবশ্চ নিশ্চিত্য, আজগরং
বপুর্ধ্বত্বা তেষাং গ্রসনাশয়া পথি ব্যশেতেতি তৃতীয়েনাবয়ঃ । (১৪) কংসে-
নানুশিষ্টঃ প্রহিতঃ ; বকী পূতনা, বকশ্চ তয়োরনুজঃ । কথং ব্যবশ্চ ? তদাহ
—অয়ম্বিতি সাক্ষেন । মম তয়োর্দ্বয়োঃ সোদরয়োঃ স্থান এনং কৃষ্ণম্,
সবলং সসৈন্তং বৎসতৎপালসহিতং হনিষ্যামি ॥ (১৫) ননু তথাপি ব্রজস্থা-
শ্ববশিষ্যেরন্ ? নেত্যাহ,—এত ইতি । তিলাপঃ কৃতাঃ তিলোদকতয়া
কল্লিতাঃ । বগ্নসু দেহেষু প্রজ্ঞা এব অসবো যেবাং তে, তথা ॥ (১৬)
স যোজনায়ামং যোজনপ্রমাণেন দৈর্ঘ্যেণ যুক্তঞ্চ তদ্বাহাদ্রিবৎ পীবরঞ্চ,
ব্যাক্তং প্রসারিতং গুহাতুল্যমাননং যন্নিংস্তৎ ॥

১৭ । অন্ততমিতি যদ্বস্তম্, তদর্শয়িতুং বিশিনষ্টি—ধরায়ামধরোষ্ঠো যশ্চ
সঃ, জলদেষুত্তরোষ্ঠো যশ্চ সঃ, দর্যাবিবাননশান্তৌ শৃঙ্গী যশ্চ সঃ, গিরে:
শৃঙ্গীব দংষ্ট্রা যশ্চ সঃ, ধ্বাস্তবদন্তরাস্ত্রং যশ্চ সঃ, বিততাক্ষবজ্জিহ্বা যশ্চ
সঃ, দববদীক্ষণয়োরুক্ষেণ দাববদদৃষ্টিরিত্যর্থঃ । পুরুষানিলখাসচ্চার্যো দবে-
ক্ষণোক্ষশ্চ তথা ॥

১৮। বস্তুতোহজগরমেব ব্যাত্তুণ্ডং দৃষ্ট্বা বৃন্দাবনশ্চ শ্রীঃ সম্পদেষেতি
ভ্রান্ত্যা মত্বা বিপরীতং ব্যাত্তাজগরতুণ্ডসাদৃশ্যেনোৎপ্রেক্ষিতবস্তুঃ ॥

১৯। উৎপ্রেক্ষামেব প্রপ্নোত্তরাভ্যামাহঃ — অহো ইতি । সঙ্কুটং সত্বা-
ভাসমিদং বা ন বা তত্রাপ্যস্বংসংগ্রসনার ব্যাত্তং যদ্যালতুণ্ডং তদ্বদাচরতি
বা ন বা ॥

২০। নিশ্চিতং^১ তথৈবেত্যাহঃ — সত্যমিতি । অর্ককরৈরারক্তং ঘন-
মুত্তরোষ্ঠবৎ পশ্চত, তস্মৈ ঘনশ্চ প্রতিচ্ছায়য়া অরুণং রোধস্থলমধরোষ্ঠবৎ
পশ্চত, পশ্চতেতি সর্বত্রাহেতি ॥

২১। স্কন্ধিভ্যামোষ্ঠপ্রান্তাভ্যাং প্রতিস্পর্ধিতে, তুল্যতয়া বর্ধিতে ।
নগোদরে গিরিদর্যো ; এতাস্তঙ্গশৃঙ্গালয়স্তশ্চ দংষ্ট্রাভিঃ স্পর্ধমানাঃ ॥

২২। আস্বতায়ামমার্গো বিস্তুতো দৈর্ঘ্যবান্ মার্গঃ, প্রতিগর্জ্জতি প্রতি-
স্পর্ধিতে । এষাং শৃঙ্গাণামন্তর্গতং মধ্যগতং ধ্বান্তমেতৎ, অন্তরাননমাননশ্চ
মধ্যং প্রতিগর্জ্জতি ॥

২৩। দাবেনোষ্ণঃ খরো বাতোহয়ম্, তেন দাবাগ্নিনা দগ্ধানাং সস্বানাং
ষো দুর্গন্ধঃ, স এব সর্পান্তর্গতামিষগন্ধবদ্ ভাতি ॥

২৪। এবং সন্তমেবাজগরম্, অত্থথোৎপ্রেক্ষ্য নির্ভয়া যযুঃ । কিং
গ্রসিতা গ্রসিন্মতি ? অনেন শ্রীকৃষ্ণেন হস্ত্রা । বকারেক্ষণং কমনীয়ং মুখম্ ॥

২৫—২৬। অমৃষা বস্তুতঃ সর্পবপুরস্তর এব মৃষায়তে, স্থানাং সর্পসাদৃশ্য-
গোচরত্বেন প্রতীয়ত ইতি বিদিত্বা তান্ নিরোদ্ধুং বারয়িতুং যাবন্মনো দধে,
তাবৎ প্রবিষ্টা ইত্যন্তরেণায়ঃ ॥ (২৬) তাবৎ প্রবিষ্টা এব কেবলম্, ন তু
তেন গীর্ণা গিলিতাঃ । জীর্ণা ইতি পাঠেহপি স এবার্থঃ । কথন্তুতেন ?
হতয়োঃ স্বকয়োরন্তং স্মরত্যমুখ্যায়তীতি তথা তেন । অতএব বকারে:
শ্রীকৃষ্ণশ্চ প্রবেশং প্রতীক্ষমাণেন ॥

২৭। স্বকরাদবচ্যাতান্‌ বিনিঃসৃতান্‌ । বিন্মিতঃ সন্‌, কৃত্যং কিমত্রে-
ত্যাদি বিচিন্ত্য তত্রোপায়ং জ্ঞাত্বা স্বয়মপ্যাবিশদিত্যম্বয়ঃ ॥

২৮। কথং বিচিন্ত্য ? অশ্রু জীবনমমৌষাঞ্চ বিহিংসনমিতি ঘৃণং বৈ
নিশ্চিতং কথং ন শ্রাদিতি ॥

২৯। ঘনচ্ছদা মেঘান্তরিতাঃ ; কোণপাঃ কুণপাশিনো রাক্ষসাঃ,
কোণপো নিষ্কৃতিস্তদীয়া ইতি বা ॥

৩০। চূর্ণীকর্তুমিচ্ছান্তশ্চ গল আদাবেব তরসা ববুধেবদন্ত ॥

৩১। নিকুদ্ধো মুখাদীনাঃ মার্গভূতঃ কণ্ঠো যন্ত্রাস্তি তশ্চ, উদগীর্ণদৃষ্টে-
বহির্নির্গতলোচনশ্চ, অন্তরঙ্গে দেহমধ্যে, পূর্ণঃ পরিভূতো মূর্ধন্‌ মূর্ধনি, ব্রহ্ম-
রক্ষাঃ নির্ভীত চ বহির্বির্নির্গত ইতি ॥

৩২। প্রাণেষ্ট্রিযেষু ; স্বয়াহমৃতবর্ষিণ্যা দৃষ্টেয ॥

৩৩। অহিদেহে স্থিতং শুদ্ধসত্ত্বময়ং জ্যোতির্নির্গত্য খেহবস্থিতং
তস্মিন্নীশে বিবেশ ॥

৩৪। স্বকৃতঃ স্বকার্যাকৃতঃ, শ্রীকৃষ্ণশ্রীর্গমকৃতাকুর্ষত পূজামকুর্ষন্‌ ।
সুগাঃ সুষ্ঠু গায়ন্তীতি গন্ধর্বাদয়ঃ ॥

৩৫। কিঞ্চ, তেষাং যাতুভূতস্তোত্রাদীনি তেষাং নৈকোৎসবা যে
মঙ্গলস্বনান্তান্‌ স্বধায়োহন্তি সমীপে শ্রদ্ধাহজো ব্রহ্মাহচিরাদাগত ঈশশ্চ
শ্রীকৃষ্ণশ্চ মহি মহিমানং দৃষ্ট্বা বিস্ময়ং প্রাপেতি ॥

৩৬। বহুতিথং বহুকালম্‌ ; আক্রীড়গহ্বরং ক্রীড়ার্থং মহাবিলম্‌ ॥

৩৭। অত্ৰজাতিচিত্রং বৃত্তমিত্যাহ—এতদ্বিতি । ‘কৌমারং পঞ্চমাস্তং
পৌগণ্ডং দশমাবধি । কৈশোরমাপঞ্চদশাদযৌবনন্ত ততঃ পরম্‌ ॥’ হরেঃ
কৌমারজং পঞ্চমাস্কৃতং কশ্ম তদৈব দৃষ্ট্বা পৌগণ্ডকে ষষ্ঠেহন্দে বালা
অগ্নৈতদ্‌ বৃত্তমিত্যুচ্যুতঃ । কিং তৎ কশ্ম ? মৃত্যোঃ সকাশাদায়নামহেচ্চ

মোক্ষণম্ , আত্মনাং প্রসিদ্ধান্মৃত্যোরহেস্ত সংসারলক্ষণাৎ । অঘাসুরস্ত
জ্যোতিষঃ শ্রীকৃষ্ণে প্রবেশমপি তদা দৃষ্টং কথিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮ । নৈতদ্বিচিত্রমিতি ; কিং তদিত্যপেক্ষায়ামাহ—অঘোহপীতি ।
আত্মসাম্যং স্বসমানরূপতাম্ ॥

৩৯ । যশ্রাঙ্গং মূর্তিস্তস্ত প্রতিমা প্রতিকৃতিঃ, তত্রাপি কেবলং মনোময়ী,
সাপি বলাদন্তরাহিতা সতী ভাগবতীং গতিং দদৌ প্রহ্লাদাদিভ্যঃ, স এব
সাক্ষাৎ স্বয়মন্তর্গতঃ । কিং পুনঃ নিত্যা চাসাবাস্থখাহুভূতিশ্চ, তয়াহভিতো
ব্যদস্তা মায়া যেন সঃ ॥

৪০ । যেন শ্রবণেন নিতরাং গৃহীতং বশীকৃতং চেতো যশ্র সঃ ॥

৪১ । কালান্তরে কৌমারে কৃতং পৌগণ্ডকে কথং জ্ঞাত্বোচুরিত্যর্থঃ ॥

৪৪ । তেন যঃ স্মারিতোহনন্তস্তেন হ্রতাত্মখিলেন্দ্রিয়াণি যশ্র সঃ ;
তথাভূতোহপি কথঞ্চিল্লবহিদ্‌ষ্টিঃ । হে ভাগবতোত্তমোত্তম ! হে
শৌনক ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োদশেহহরদ্রক্ষা বৎসান্ পালাংশ্চ মায়ায়া ।

তদা তৎসৰ্ব্বরূপোহকং কৃষ্ণঃ পূৰ্ব্ববদাচরৎ ॥ (১)

১ । নূতনয়সি—নব্যবৎ করোষি ॥

২ । তথা হি সারভূতাং সারগ্রাহিণাময়ং নিসর্গঃ স্বভাবঃ । কোহসৌ ?
অচ্যুতস্ত বার্তা প্রতিক্ষণং সাধু নব্যবদ্ববতীতি যৎ, সঃ ; বিটানাং স্ত্রৈণানাং

দ্রিয়াঃ কামিত্যা বার্তেব । কথন্তুতানামপি সতাম্ ? যাহচ্যুতবার্ত্তেবার্থো
যেষাম্, তানি বাণীশ্রুতিচেতাংসি যেষাং তথাভূতানামপি ॥

৫ । ভোজনবিধানায় পুলিনং স্তোতি—অহো ইতি । স্বীয়ানাং
কেলীনাং সম্পদো বিদ্যন্তে যস্মিংস্তৎ, মৃদুলাহচ্ছা বালুকা যস্মিংস্তৎ । কিঞ্চ,
ক্ষুটদ্বিকসং সরঃ ; সরোজবাহল্যোনোপচারতঃ সর এব বিকসদিত্যুক্তম্,
তন্তু গন্ধস্তেন হতা আকৃষ্টা অলয়ঃ পত্রিংশচ যে তেষাম্, ক উদকে
ধ্বনয়ন্তেযাং প্রতিধ্বানান্টুল্লসন্তো দ্রুমাস্তৈরাকুলং ব্যাপ্তম্ ॥

৬ । দিবাক্রতং বেলাতীতেত্যর্থঃ ॥

৭ । আকৃষ্য সংকৃষ্য ; শাঘলে হরিততৃণে দেশে ॥

৮ । তদা তে বিরেজুঃ, কৃষ্ণস্ত বিম্বক্ পরিতঃ পুরুরাজিমণ্ডলৈর্কহভিঃ
পংক্তিমণ্ডলৈঃ সহ নৈরন্তর্যোনোপবিষ্টাঃ । শ্রীকৃষ্ণাভিমুখাণ্ডাননানি যেষাং
তে, ফুল্লদৃশো বিকসিতনয়নাঃ, কমলকর্ণিকায়াঃ পরিতঃ পত্রাণি যথেন্তি ॥

৯ । পুষ্পৈস্তদ্বলৈরন্ত্রৈশ্চ পত্রৈঃ কৃতানি ভাজনানি যেষন্তে ॥

১০ । রুচিং স্বাদবিশেষম্, অভ্যবজহুবুভুজিরে ; সহৈশ্বর্যঃ শ্রীকৃষ্ণ-
সহিতাঃ ॥

১১ । যজ্ঞভুগপি তেষু বুভুজে, বালানামিব কেলির্যন্তু সঃ । তদাহ—
উদরবস্ত্রয়োর্মধ্যে বেণুং বিভ্রদদধদিতি সর্বত্র সম্বধ্যতে । বাম ইতি,
কক্ষপাণ্যোর্বিশেষণম্ । মন্থণং শিখং দধ্যোদনকবলম্ । তদ্রুচিতানি বিদ্বাদি-
ফলাগ্রঙ্গুলিসন্ধিসু কর্ণিকেব সর্বাভিমুখো মধ্যে তিষ্ঠন্ স্বস্ত পরিত উপবিষ্টান্
সুহৃদঃ স্বৈর্নশ্বভিঃ পরিহাসবাক্যৈঃ ; স্বর্গে স্বর্গবাসিনি জনে মিবতি,
আশ্চর্যোণ পশ্চতি সতি, লোকে জনানাং মধ্যে বুভুজে ॥

১৩ । ভীর্ভয়ম্, ভয়হেতুভ্যো ভয়ম্ ; অস্ত্রাপান্ত ; যদা, অস্ত্র বিধস্ত
ভিয়োহপি ভয়ং যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ । আশান্তোজনাং ; অগ্নিন্ পাদেহক্ষরা-
ধিক্যমার্ষম্ ॥

১৪। অদ্রিষু তদরীষু, কুঞ্জেষু লতাদিপিহিতোদরবিবরেষু, গহ্বরেষু সঙ্কটস্থানেষু ॥

১৫। অস্তোজন্ননঃ পদ্মাজ্জনির্যশ্চ স ব্রহ্মা, তদন্তরে তস্মিন্নবসরে গত
আগতন্তুচ্ছিদ্রং প্রাপ্তো বা, মঞ্জু মনোহরমত্তদপি মহিত্বং মহিমানং দ্রষ্টুং
তত্ত্ব বৎসানিতঃ স্থানাদবৎসপাংশ্চাত্তত্র নীত্বা স্বয়ং তিরোবভূব । প্রভবতঃ
শ্রীকৃষ্ণশ্চ ॥

১৬। উভাবপি বৎসান্ বৎসপাংশ্চ বিচিকায়ান্বীক্ষিতবান্ ॥

১৭। বিধিকৃতং ব্রহ্মণা কৃতম্ ॥

১৮। উভয়ামিতং বৎসতৎপালরূপেণ বর্ত্তমানমিত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ
—যদি তুষ্ণীমাসে, তর্হি তন্মাতৃ গাং বিষাদঃ শ্রাৎ, যদি চ তানেবানয়িষ্যামি,
তর্হি ব্রহ্মণো মোহো ন শ্রাদিত্তি, তদুভয়প্ৰীত্যে তথা চক্রে ইত্যর্থঃ ॥

১৯। তদেব দর্শয়তি—যাবদিত্তি । বৎসপানাং বৎসকানাঞ্চাল্লকং
বপুঃ প্রমাণমনতিক্রম্য ; এবমুপর্য্যপি যোজ্যম্ ; যদ্বা, যাবদবৎসপাদিবপু-
স্তাবৎ সর্ব্বস্বরূপোহজঃ কৃষ্ণো বভাবিত্যর্থঃ । উত্তরত্রাপ্যেবম্ । ‘সর্ব্বং
বিষ্ণুময়ং জগৎ’ ইতি প্রসিদ্ধা যা গীন্তুশ্চা অঙ্গবৎ সা গীরেবার্থস্বরূপেণ
প্রত্যক্ষা যথা তথা বভূবেত্যর্থঃ ॥

২০। এবং সর্বাঙ্গা সন্ ব্রজং প্রাবিশৎ । কথম্ ? স্বয়মাত্মৈব
প্রযোজকঃ, আত্মরূপান্ গোবৎসানিতি কস্মাপি স্বয়মেবেত্যুক্তম্, আত্ম-
রূপৈর্কৎসটৈঃ প্রতিবার্য্য প্রযোজ্যকর্ত্তাপি স্বয়মেব, আত্মবিহারৈঃ ক্রৌড়নিত্তি
ক্রিয়াপি, কারকাণ্যপি স্বয়মেবেত্যর্থঃ ॥

২১। তত্তদাত্মা তত্তদগোপবালরূপোহভবৎ । ততস্তত্তৎ সদ্ম প্রবিষ্টঃ ॥

২২। গোপিকামোহনমাহ—তন্মাতর ইতি ; তন্মাতরো বেণুরবেণ
অরয়োখিতাঃ সত্যঃ, সূতান্ মত্বা পরং ব্রহ্মৈব দোড়িকৃথ্যাপ্যোহুহ পরিব্রভ্য
পয়ঃসুধাসবং পয় এব সুধাবৎ স্বাহ, আসববন্মাদকং পায়য়ামাসুরিত্যর্থঃ ॥

২৩। এবং যামযমেন তত্তৎকালক্ৰীড়ানিয়মেন, সাযং গতঃ প্রাপ্তঃ, স্বাচরিতৈঃ স্বস্তাচরিতৈঃ শোভনৈরাচরিতৈর্বা মাতৃঃ প্রহর্ষয়ন্ততস্তাভি-
ক্ৰুদ্দনাদিভিরুপলালিত ইতি ॥

২৪। গবাং মোহনমাহ—গাব ইতি। পরিহৃত্য আহুতাশ্চ তে সঙ্গ-
তাশ্চ, তান্ ॥

২৫। এতাবত্ত্ব বৈষম্যং কৃষ্ণস্তাপি দুর্নিবারমাসৌদিত্যাহ—গোগোপী-
নামিতি। গবাং গোপীনাং চান্মিন্ কৃষ্ণে মাতৃতোপলালনাদিরূপা পুরো-
বদেবাসীৎ, কিন্তু স্নেহক্ৰীকাং বিনা। স্নেহাধিক্যস্তিদানীং বিশেষ ইত্যর্থঃ।
আসু গো-গোপীষু হরেন্তোকতা চ বালভাবনাদি পূর্ববদেবাসীৎ, কিন্তু
মায়য়া বিনা, 'মমেয়ং মাতা, অহমস্তাঃ পুত্র' ইতি মোহং বিনেত্যর্থঃ ॥

২৬। স্নেহক্ৰীমিব দর্শয়তি—ব্রজোকসামিতি। যথা কৃষ্ণে যশোদা-
নন্দনে স্বপুত্রেভ্যোহপি স্নেহাধিক্যং পূর্বমাসীৎ, ইদানীং স্বতোকেষুপি
তথৈবাবর্কতেত্যর্থঃ। আ অকং যাবৎ সংবৎসরম্। নিঃসীমং যথা ভবতি ॥

২৭। এবমাত্মা শ্রীকৃষ্ণো বৎসপো ভূত্বা, তত্রাপি বৎসানাং পালানাঞ্চ
মিষণেয়ায়ানমান্বনা পালয়ন্ ক্রীড়িতবানিত্যর্থঃ ॥

২৮। এতাবৎপর্য্যন্তং রামস্তাপি মোহ এবাসীৎ, সংবৎসরান্তে তু
কথঞ্চিজ্জাতবানিতি দর্শয়ন্নাহ—একদেতি। পঞ্চাশ্চ পঞ্চসু বা ষট্শু
বা সাত্ত্রিষু হায়নস্তাপূরণীষু পূরকতয়াবশিষ্টাশ্চিত্যর্থঃ ॥

২৯। ততো দূরত এব গোবর্দ্ধনশিখরে চরন্ত্যো গাবো ব্রজসমীপে
চরতো বৎসান্ দদৃশুঃ ॥

৩০। তদৈব স গোব্রজো গবাং কলাপস্তৎস্নেহবশন্তেষাং বৎসানাং
স্নেহেনাকৃষ্টঃ, অতএব ন স্মৃত আত্মা যেন স জবেনোপব্রজমগাৎ। কথ-
ন্তুতঃ? অত্যাশ্বপদ্বর্গমার্গঃ, অতিক্রান্ত আশ্বপান্ গোপালান্ যঃ সোহ
ত্যাশ্বপঃ, তথা দুর্গো দুর্গমো মার্গো যস্ত সঃ, স চ স চ; তথা যুক্তাভ্যাং

পদ্ম্যাং ধাবন্ দ্বিপাদিব প্রতীয়মানঃ ককুতাকুঞ্চিতা গ্রীবা যশ্চ সং, উদাস্তপুচ্ছ
উন্নমিতাত্মাত্মানি পুচ্ছানি চ যেন সং, আশ্রপয়াঃ সৰ্ব্বতঃ অবন্তি পয়াংসি
যশ্চ সং, আশ্রপয়া ইত্যপি পাঠে স এবার্থঃ । গোব্রজ ইতানেন বৃষভা-
দয়োহপ্যগুরিত্যুক্তম্ ॥

৩১ । তত্র বিশেষতো ধেনুনাং চেষ্টিতমাহ—সমেত্যোতি ; গোবর্দ্ধন-
স্তাধঃ । বৎসবত্যাঃ পুনঃ প্রসূতা অপি ॥

৩২ । রামেণ দৃষ্টং বৎসেযু গবাং স্নেহাতিশয়মুক্তা গোপানামপি
দর্শয়িতুমাহ—গোপা ইতি । তাসাং গবাং রোধনে য আয়াসস্তস্ত মোঘেন
মোঘত্বেন লজ্জয়া সহোৰুমমুনা দুৰ্গমার্গজনিতক্লেশেন চাভ্যোত্য গোবৎসৈঃ
সহ স্ততান্ দদৃশুঃ ॥

৩৩ । ততশ্চ তেষামীক্ষণেনোদগতো যঃ প্রেমরসস্তম্মিন্নাপ্ততা নিমগ্না
আশয়া যেষাং তে ; লজ্জামন্যাকৃচ্ছৈস্তানপি তাড়য়িতুমাগতাঃ সন্তোহপি
গতমগ্নবাঃ, প্রত্যুত জাতোহনুরাগো যেষাং তে, মূৰ্দ্ধনি ভ্রাণৈরবব্রাণৈঃ পরমাং
মুদমবাপুঃ ॥

৩৪ । কচ্ছান্ততোহপগতা নিবৃত্তাঃ ; তেষাং স্ততানামনুস্মৃত্যা উদগচ্ছ-
স্তাশ্রগি যেষাং তে ॥

৩৫ । প্রেমর্দৈরৌৎকৰ্ণ্যমতিশয়ং মুক্তস্তনেষপত্যেযু বীক্ষ্য হেতুমজানন-
চিস্তয়ৎ ॥

৩৬—৩৭ । চিস্তামেবাহ—কিমেতদিতি স্বাভ্যাম্ । (৩৬) বাসুদেবে
যথা পুরা প্রেম, তথা স্বতোকেষপি ব্রজস্ত প্রেম বর্দ্ধিতে, কিমেতদভুতমিতি,
কিঞ্চ, শাস্ত্রানো মৎসহিতস্ত ব্রজস্ত মম তেষু প্রেমকারণং কিমিতি ভাবঃ ॥
(৩৭) কেয়ং মায়াং দেবানাং বা, নরাণাং বা, অনুরাগাং বা, কুতো বা,
কস্মাৎ প্রযুক্তা ? তত্রাগ্রমায়া ন সম্ভবতি ; যতো মমাপি মোহো বর্দ্ধিতে,
অতঃ প্রায়শো মৎস্বামিনঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চৈব মায়েয়মস্থিতি সম্ভাবয়তি ॥

৩৮। সবয়সান্ সখীনপি, বয়ুনেন জ্ঞানময়েন চক্ষুষা বৈকুণ্ঠং শ্রীকৃষ্ণ-
মেবাহপশ্যৎ ॥

৩৯। এবং কৃষ্ণরূপান্ সামান্ততো জ্ঞাত্বা কৃষ্ণং পৃষ্ট্বা কৃষ্ণোপদেশেন
বিশেষতো জ্ঞাতবানিত্যাহ—নৈত ইতি। অয়মর্থঃ—পাল্যমানাস্তাবৎসসা
ঋষীগামংশাঃ পালাশচ দেবানামংশা ইতি তাবদহং বেদ্বি, ইদানীং তু ন
তথা, কিস্বস্মিন্ ভিদাশ্রয়েহপি স্বমেব ভাসি, অতস্বং সৰ্ব্বং পৃথগ্ বিবিচ্য
কথং বৃত্তমিতি বদেত্বাক্তেন প্রভুণা বক্তা। নিগমাং সংক্ষেপত এবোক্তং
বৃত্তং বলোহবৈদ্ বিদিতবানিত্যর্থঃ ॥

৪০। ততঃ কিং বৃত্তমিত্যপেক্ষায়ামাহ—তাবদিতি। বর্ষে যাত আত্মনো
মানেন ক্রটিয়নেহস ক্রটিমাত্রেন কালেন সকলং সানুচরং হরিং দদর্শ ॥

৪১—৪২। দৃষ্ট্বা চ ব্যতর্কয়দিত্যাহ—যাবন্ত ইতি দ্বাভ্যাম্। (৪১)
মে মায়াশয়ে মায়াতলে ॥ (৪২) মন্মারামোহিতেভ্য ইতরে কুত্রত্যাঃ ॥

৪৩—৪৪। ইতি বিতর্কয়ন্নমুহাদিত্যাহ—এবমিতি দ্বাভ্যাম্। (৪৩)
এবমেতেষু ভেদেষু চিরং ধ্যাত্বা স আত্মভূরিতি পাঠঃ ॥

৪৫। নমু মায়াশ্রয়স্ত তস্ত কুতো মোহঃ? ইত্যত আহ—তম্যামিতি।
মহামায়াবিনি ভগবত্যগ্রমায়ায়া আবরণবিক্ষেপকত্বাভাবে দৃষ্টান্তদ্বয়ম্—
তম্যাং তমিশ্রায়াং রাত্র্যাং নৈহারং হিমকণপ্রভবং তম ইব; তদ্বিতার্থোপ-
সর্জনস্তাপি তমসো নৈহারমিতি বিশেষণং ছান্দসম্। তন্তমো যথা
পৃথগাবরণং ন করোতি, কিন্তু তত্রৈব লীয়তে, যথা চ খণ্ডোতার্চিরহনি
পৃথক্ প্রকাশং ন করোতি, এবং মহতি পুরুষে যুজ্যতঃ পুংস ইতরা
নৌচা মায়া তত্র ন কিঞ্চিং করোতি, কিন্তুাত্মনি স্বস্মিন্নেব ঐশ্ব্যং সামর্থ্যং
নিহন্তীতি ॥

৪৬। অত্ৰদপ্যাশ্চর্যমাহ—তাবদিতি। বৎসপালা বৎসাঃ পালাশচ-
সৰ্ব্বে, ষষ্টিবিষাণাদয়শ্চ ॥

৪৮। শ্রীবৎসপ্রভাবুক্তাত্তদানি দোঃষু তেষাম্, বহুময়ানি কন্থবৎ
ত্রিধারাণি কঙ্কণানি পাণিষু যেষাম্, তে চ তে চ ॥

৪৯। তথা ভূরি বহুজন্মার্জিতং পুণ্যম্, তদ্যুজ্জৈর্জনৈরপিঠৈঃ ॥

৫০। চন্দ্রিকাশিশদস্মিতযুক্তৈঃ সহাক্ষণগুণেন চ বর্তমানা য়েহপাঙ্গা-
স্তেবীক্ষিতৈঃ। স্বকার্থানাং স্বভক্তমনোরথানাং রজঃসম্বাভ্যাং স্রষ্টৃপালকা
ইব ব্যদৃশ্যন্ত। সত্ত্ববদ্বিশদস্মিতেন পালকা ইব রজোবদক্ষণগুণেন চ স্রষ্টার
ইব তাদৃক্কটাক্ষৈর্দ্যোতমানা ইত্যর্থঃ ॥

৫১। আত্মা ব্রহ্মা তদাদিস্তত্বপর্যায়ৈঃ ; অনেকাইহৈরনেকাইণৈঃ ॥

৫২। অজাত্যভিস্মায়াবিছাদিভির্বিভূতিভিঃ শক্তিভিঃ, মহাদাদিভি-
রিতি মহৎসূত্রয়োঃ পৃথক্বিবক্ষয়। চতুর্বিংশতিতত্ত্বৈর্জগৎকারণৈঃ ॥

৫৩। কালাদিভিঃ চ তৎসহকারিভিঃ। তত্র কালঃ ক্ষোভকঃ, স্বভাবঃ
পরিণামহেতুঃ, সংস্কারো বাসনায়া উদ্বোধকঃ, সমহিধ্বস্তমহিভির্ভগবন্মহিম্না
তিরস্কৃতস্বাতন্ত্র্যৈর্কৃতৈঃ সর্বৈরগনিমাত্তৈঃ ॥

৫৪। সর্বেষাং মূর্ত্তিমন্ত্বেপি বিশেষমাহ—সত্যজ্ঞানেতি। সত্য্যাস্ত
জ্ঞানরূপাশ্চানন্ত্যশ্চানন্দরূপাশ্চ, তত্রাপি তদেকমাত্র-বিজাতীয়সন্তেদরহিতা-
স্তত্রাপি চৈকরসাঃ সদৈকরূপা মূর্ত্তয়ো যেষাং তে ; যদ্বা, সত্যজ্ঞানাদি-
মাত্রৈকরসং যদ ব্রহ্ম, তদেব মূর্ত্তয়ো যেষামিতি। অতএবোপনিষদাত্মজ্ঞানম্,
সৈব দৃক্ চক্ষুর্যেষাম্, তেষামপি হি নিশ্চিতম্, অস্পৃষ্টভূরিমাহাত্ম্যা ন স্পৃষ্টং
স্পর্শযোগ্যাং ভূরি মাহাত্ম্যাং যেষাং তে, তথাভূতাঃ সন্তো ব্যদৃশ্যন্তেতি ॥

৫৫। এবং সকৃদেকদৈব দদর্শ। পরব্রহ্মণো বিশেষণং যন্তেতি ॥

৫৬। অতিকৃত্ত্বকেনাশ্চর্য্যোণোদ্বৃত্য দৃষ্টীঃ পরাবৃত্য হংসপৃষ্ঠে নি-
পত্যেতি বা। ‘কৃত্ত্বক’-শব্দে তৃতীয়ায়াশ্চান্দসো লুক্। যদ্বা, উদ্বৃত্য ইতি
চ্ছেদঃ অতিকৃত্ত্বকেনোদ্বৃত্যো বিলোড়্যো বিপর্য্যস্তঃ স্বস্মিন্নিতি যাবৎ। উদ-
বৃত্ত ইতি পাঠান্তরে অতিকৃত্ত্বকেনোদ্বৃত্তঃ ক্ষুভিতস্তেষাং ধ্যানা তেজসা স্তব্ধ-

সর্বৈন্দ্রিয়ো ব্রহ্মা তুষীং নিশ্চলোহভূৎ । অত্র দৃষ্টান্তঃ—পূর্দেবী ব্রজাধিষ্ঠাত্রী
কাচিদেবতা, তস্তা অস্তি সমীপে শুল্লিকা চতুর্শুখী কৃতকপ্রতিমেব ॥

৫৭ । এবং মোহমগ্নমজমুজ্জহারেত্যাহ—ইতীতি । ইরেশে ইরা সরস্বতী
তস্তা ঈশে ব্রহ্মণি কিমিদমিতি মুহতি সূতি, পশ্চাত্তদ্রষ্টুমপ্যনৌশে
পরমোহজঃ শ্রীকৃষ্ণঃ, সপত্তজাজবনিকাং মায়াৰূপাং তিরস্করিণীং যস্মাহকৃতং
দর্শিতং তাং চচ্ছাদ তিরোহথস্তাপসারিতবানিত্যর্থঃ ; অথবা, অয়ং লোকা-
ভিমানী মমৈশ্বর্য্যং দ্রষ্টুমযোগ্য ইতি তস্তোপরি মায়াং প্রসারিতবানিতি ।
ক মুহতি সতি ? অতর্ক্যে তর্কাগোচরে । নিজোহসাধারণমহিমা যন্ত তস্মি-
ন্নিতি মোহে হেতুরুক্তঃ । দর্শনাযোগ্যত্বায় ত্রীণি বিশেষণানি—অপ্রমিতিকে
অপ্রমিতি অপ্রকাশঞ্চ তৎ কং সূতঞ্চ যস্মিন্, অতএবাজাতঃ প্রকৃতেঃ পরত্র
পরস্মিন্নতন্নিসনমুখেন ব্রহ্মকৈঃ শ্রুতিশিরোভির্মিতিজ্ঞানং যস্মিন্স্তস্মিন্
স্বরূপে ॥

৫৮ । অর্কাগ্ৰবিহিঃ প্রতিলক্কাগ্রক্ষৌণি যেন সঃ, পরেতবন্মৃতো যদি
কথঞ্চিং পুনরুত্তিষ্ঠতি তথা, দৃষ্টিনেত্রাণি ॥

৫৯ । জনানামাজীবৈয়াক্রমৈরাকীর্ণম্ । সমাপ্রিয়ং সন্ততানি আ সমস্তাং
প্রিয়াণি যস্মিন্স্ততং ॥

৬০ । তদাহ—যত্রোতি । নৈসর্গদুর্কৈরাঃ স্বাভাবিকাপ্রতিকার্য্যবৈর-
বন্তোহপি নরাঃ সিংহাদয়শ্চ মিত্রাণীব যত্র সহৈবাসন্ । অজিতস্ত্রাবাসেন
ক্রুতাঃ পলায়িতাঃ রুটতর্ষাদয়ঃ ক্রোধলোভাদয়ো যস্মাৎ, তথাভূতং বৃন্দাবন-
মপশ্যদिति ॥

৬১ । তত্র চ পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা পুরেব পূর্ববদেব ব্রহ্মাচষ্টাপশুৎ ।
কথন্তুতম্ ? পশুপবংশশিশুত্বং নাট্যমুদ্বহৎ । নাট্যমিত্যত্র হেতুঃ—অদ্বয়-
মিত্যাदि । অদ্বয়ঞ্চ বৎসান্ বিচিন্বৎ, একঞ্চ সখীনগাধবোধঞ্চ বিচিন্বৎ,

অনন্তঞ্চ পরিতো বিচিন্ত্য, পরঞ্চ শিশুত্বমুদ্বহং ব্রহ্ম চ সপাণিকবলমিতি
নাট্যমেবোদ্বহদিত্যর্থঃ ॥

৬২। নিজধোরণতঃ স্ববাহনাং, স্বরেণ বেগেন, অবতীৰ্য্য দণ্ডবন্নত্বা
চতুর্গাং মুকুটানামগ্রৈরজ্জ্বয়ুগ্মং স্পৃষ্ট্বা, মুদশ্চক্ষুজলৈরানন্দাশ্রুতৈঃ স্নজলৈ-
রভিষেকমকরোদিতি ॥

৬৩। চিরন্ত চিরম্, পাদয়োঃ পতনাস্তে ॥

৬৪। সবাপথুঃ সকম্পঃ, অতএব গদগদয়াহ্নুকরণমেতৎ । ইলয়া
বাচা, ঐলতাস্তোৎ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ

শ্রীলক্ষ্মীনৃসিংহায় নমঃ

চতুর্দশেহুতং দৃষ্ট্বা পূর্বাগন্তকনিশ্চয়ম্ ।

অনীশঃ কর্তৃমন্তোষীং কৃষ্ণং ব্রহ্মা বিমোহিতঃ ॥ (১)

১। স্বকৃতাপরোধেন ভিয়া সকম্পতয়া ভগবন্মহিমানমনবগাহমানো
যথাদৃষ্টস্বরূপমেব কীর্তয়গ্নাহ—নোমীতি । হে ঈড্য ! স্বত্য ! তে তুভ্যং
নোমি ; দ্বিতীয়ার্থে চতুর্থী । অথবা, নোমীত্যুক্তা প্রস্তুতস্ত ভগবতঃ কন্দে
জ্ঞাতে প্রয়োজনাপেক্ষায়ামেবভূতো ভগবানেব প্রয়োজনমিতি তাদর্থ্যে
চতুর্থী ; যদ্বা, তুভ্যং ত্বামেব প্রসাদয়িতুং ত্বামেব স্তোমীত্যর্থঃ । অত্রবদ্-
বপূর্য্যস্ত তস্মৈ, তড়িদ্ধদধরং যস্ত তস্মৈ, গুঞ্জাভিরবতংসৌ কর্ণভূষণে পরি-

পিচ্ছং বর্হীপীড়ম্, তৈর্নসং মুখং যন্ত তস্মৈ, বস্ত্রাঃ স্রজো যন্ত তস্মৈ,
কবলাদিভিল্লম্ভিঃ শ্রীঃ শোভা যন্ত তস্মৈ, মৃদু পাদৌ যন্ত তস্মৈ,
পশুপত্ত্বাঙ্গজায় ॥

২। নহু নৌমীতি প্রতিজ্ঞায় কিং স্বরূপানুবাদমাত্রং ক্রিয়তে ? অত
আহ—অস্ত্রাপীতি । ভো দেব ! অস্ত্রাপি সুলভত্বেন প্রকাশিতস্ত্রাপি তব
বপুষোহবতারন্তু মহি মহিমানম্, অবসিতুং জ্ঞাতুং কোহপি কো ব্রহ্মা
অহমপি নেশে, ন শক্লোমি ; যদ্বা, কচ্চিদপি নেশে, ন সমর্থ আসীৎ ;
সুলভত্বায় বিশেষণদ্বয়ম্ । মদনুগ্রহস্ত, মমানুগ্রহো যস্মাৎ তন্মদনুগ্রহস্তস্ত ;
কিঞ্চ, স্বেচ্ছাময়স্ত স্বীয়ানাং ভক্তানাং যথা যথা ইচ্ছা, তথা তথা ভবতঃ ।
তর্হি কিমিতি জ্ঞাতুং ন শক্যতে ? অত আহ—ন তু ভূতময়স্ত অচিন্ত্য-
শুদ্ধসত্ত্বাত্মকস্ত, যদাহস্টৈব তদা কথং পুনঃ সাক্ষাত্তব কেবলস্ত্রাত্মস্থখানু-
ভূতেরেব স্বস্থখানুভবমাত্রস্ত্রাবতারিণো গুণাতীতস্ত মহিমানমাস্তুরেণ
নিরুদ্ধেনাপি মনসা কো বা জ্ঞাতুং সমর্থো ভবেৎ ? অথবা ভূতময়স্ত্রাপি তু
বিরাড়্রূপস্ত তব তন্নিয়ম্যস্ত বপুষো মহিমানমেবাবসিতুং কোহপি নেশে,
তদা সাক্ষাত্তবৈবাসাধারণস্ত নিয়মানিয়ন্তৃভেদরহিতস্তোক্তলক্ষণস্ত্রাস্ত মহি-
মানমবসিতুং কোহপি নেশ ইতি কিম্ব বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥

৩। তহ্জ্ঞাঃ কথং সংসারং তরেষুঃ ? অত আহ—জ্ঞান ইতি ।
উদপাস্ত দ্বৈষদপ্যকৃত্বা, সন্তিমুখরিতাং স্বত এব নিত্যং প্রকটিতাং ভবদীয়-
বার্ত্তাং স্ব-স্বস্থান এব স্থিতাঃ, তৎসন্নিধিমাত্রেণ স্বত এব শ্রুতিগতাং শ্রবণং
প্রাপ্তাং তনুবাঘনোভিন্মমন্তঃ সংকূর্কস্তো যে জীবন্তি কেবলম্, যত্বপি নাশ্রুৎ
কূর্কস্তি, তৈঃ প্রায়শস্তিলোক্যামণ্ডৈরজিতোহপি স্বঃ জিতঃ প্রাপ্তোহসীতি
কিং জ্ঞানশ্রমেণেত্যর্থঃ ॥

৪। ভক্তিং বিনা জ্ঞানস্ত নৈব সিধ্যেদিত্যাহ—শ্রেয়ঃস্মৃতিমিতি ;
শ্রেয়সামভ্যুদয়াপবর্গলক্ষণানাং স্মৃতিঃ সরণম্, যস্তাঃ সরস ইব নিৰ্ঝরাগাম্,

তাং তে তব ভক্তিযুদস্ত ত্যক্তা শ্রেয়সাং মার্গভূতামিতি বা ; তেষাং ক্লেশলঃ ক্লেশ এবাবশিষ্ঠ্যতে । অয়ং ভাবঃ—যথা অন্নপ্রমাণং ধাতুং পরিত্যজ্য অন্তঃ-কণহীনান্ স্থূলধাত্বাভাসাংস্ত্বানেনাবব্রুন্তি, তেষাং ন কিঞ্চিং ফলম্, এবং ভক্তিং তুচ্ছীকৃত্য যে কেবলবোধায় প্রযতন্তে, তেষামপীতি ॥

৫ । ভক্ত্যেব জ্ঞানম্, নাগ্ৰথেষ্যত্র সদাচারং প্রমাণয়তি—পূরেতি । হে ভূমন্ ! অপরিচ্ছিন্ন ! ইহলোকে পূৰ্ণং যোগিনোহপি সন্তো যোগৈজ্ঞান-মপ্রাপ্য পশ্চাৎ তদপি তেহাস্ত্র্যাপিতা লৌকিক্যপি জিহা চেষ্টা যৈশ্চো নিজ-কৰ্ম্মলক্ষ্যয়া, তদপি তৈর্নৈজৈঃ কৰ্ম্মভিলক্ষ্যয়া ত্র্যাপিতা জিহা নিজানি কৰ্ম্মাণি চ তৈর্লক্ষ্যয়া ইত্যেকং পদং বা । কথোপনীয়য়া কথয়া ত্বৎসমীপং প্রাপিতয়া ভক্ত্যেব বিবুধ্যাত্মনং জ্ঞাত্বা, অজ্ঞঃ সুখেনৈব তে পরাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥

৬—৭ । এবং তাবৎ সগুণনিগুণয়োৰুভয়োরপি জ্ঞানং দুৰ্ব্বটমিতি ত্বৎ-কথাস্রবণাদিনৈব ত্বৎপ্রাপ্তির্নাগ্ৰথেষ্যুক্তম্, ইদানীং যত্নপূৰ্ণভয়োরবিশেষেণ দুজ্জৈয়ত্বমুক্তম্, তথাপি গুণাতীতস্ত জ্ঞানং কথঞ্চিদ্ববেৎ, ন তু সগুণস্ত তবা-চিন্ত্যানন্তগুণত্বাদিতি শ্লোকদ্বয়েন স্তোতি—তথাপীতি । (৬) হে ভূমন্ ! অপরিচ্ছিন্নগুণস্ত তে মহিমাহমলৈরন্তরাশ্রয়ভিঃ প্রত্যাহতেন্দ্রিয়ৈর্বিবোধুঃ বোধগোচরীভবিতুমর্হতি, যোগো ভবতি ; অথবা বিবোধুঃ জ্ঞাতুমর্হতি, অহর্হতে শক্যত ইত্যর্থঃ ; যদ্বা, মহিমেতি মহিমানং কশ্চিদ্বোধুর্মহতীত্যর্থঃ । কথম্ ? স্বানুভবাদাআকারান্তঃকরণসাক্ষাৎকারাৎ । নহন্তঃকরণমপি সবিকারমেব বিষয়ীকরোতীতি কথমাআকারতা তন্ত ? ইত্যত আহ—অবিক্রিয়াদিতি । বিক্রিয়া বিশেষাকারন্তদ্রহিতাদ বিশেষপরিত্যাগ এবাআ-কারতেত্যর্থঃ । নহন্তঃকরণসাক্ষাৎকারবিষয়ত্বেনান্নত্বপ্রসঙ্গঃ স্তাৎ ? অত আহ—অরূপত ইতি ; রূপং বিষয়ঃ, অবিসয়াদবৃত্তিবিষয়ত্বমেবাত্মনো ন ফলবিষয়ত্বম্, অতো নায়ং দোষ ইতি ভাবঃ । কথং তর্হি স্মৃতিঃ ? অনন্ত-বোধাত্মতয়া স্বপ্রকাশত্বেনৈব, ন স্বত্বাৎ ‘ইদং তৎ’ ইতি বিষয়ত্বেন-

ইত্যর্থঃ । অথবা, মা সৰ্ব্বতোহন্তরঙ্গা লক্ষ্মীরপ্যগুণস্ত তে মহি মহিমানমমলৈ-
রন্তবুত্তিভিরিন্দ্রিয়ৈরপি তথা যাদৃগ্ধস্ততস্তেন রূপেণ বিবোধুঃ কিমহীতি ?
নাইতি নাইত্যেবেত্যর্থঃ । কথং তহীহীতি ? তদাহ—স্বানুভবাদিত্যাদিনা ।
উক্তার্থমেবৈতৎ ॥ (৭) গুণান্মনো গুণানামান্মনো গুণাধিষ্ঠাতুস্তে তব
পুনর্গুণান্ বিমাতুমেতারন্ত ইতি গণয়িতুমপি ক ঈশিরে সমর্থ্য বভূবুঃ,
দূরতন্তদ্বিশেষবার্তা । কথন্তুতস্ত তব ? অস্ত বিদ্বস্ত হিতায় পালনায় বহু-
গুণাবিকারেণাবতীর্ণস্ত । নমু কালেন নিপুণৈঃ কিমশক্যম্ ? অত আহ—
কালেনেতি । ‘বা’-শব্দো বিতর্কে । স্ককল্পৈরতিনিপুণৈর্বহুজ্ঞাননা কালেন
ভূপরমাণবো বিমিতা বিশেষেণ গণিতা ভবেয়ুঃ, তথা খে মিহিকা হিমকণা
অপি ; তথা দ্ব্যভাসো দিবি নক্ষত্রাদিকিরণপরমাণবোহপি ॥

৮ । তস্মাস্তুক্তিবেব সংগচ্ছত ইত্যাহ—তত্ত্বেহ্নুকম্পামিতি । স্-
সমীক্ষমাগন্তব কৃপা কদা ভবিষ্যতীতি বহু মগ্ধমানঃ, স্বার্জিতঞ্চ কশ্মফল-
মনাসক্তঃ সন্ ভুঞ্জান এব, নাতীব তপ-আদিনা ক্লিষ্টশ্লেবং যো জীবেত,
স মুক্তৌ দায়ভাগ্ভবতি । ভক্তস্ত জীবনব্যতিরেকেণ দায়প্রাপ্তাবিব মুক্তৌ
নাগ্ৰহুপযুক্ত্য ইতি ভাবঃ ॥

৯ । তদেবং স্তত্বা ভগবন্তং ক্ষমাপয়িতুং স্বাপরাধং নিবেদয়তি—
পশ্যেতি । হে ঈশ ! মেহনার্যাং দোৰ্জ্জগ্গং পশু, যদহং মায়িনামপি মায়িনি
বিমোহকে ত্বয়্যপি স্বমায়াং প্রসার্যাত্মৈশ্বর্যমীক্ষিতুমৈচ্ছম্, অভিলষিতবান্ ।
অহো এবং কৰ্ত্তুং ত্বয়্যহং কিয়ান্ ? ন কিঞ্চিৎ । যথাগ্নৈরুদ্ভূতা জ্বালাগ্নৌ
ন কিঞ্চিৎ, তদ্বদিতি ॥

১০ । রজোভুবো রজসো জাতস্তাতোহজানতঃ, অতএবাজাবলেপাক্ষ-
তমোহন্ধচক্ষুঃ অজো জগৎকর্ত্তাহমিতি মদেন গাঢ়তমোরূপেণাক্ষীভূতে
নেত্রে যস্ত, অতস্তত্তঃ পৃথগীশমানিনঃ । অগ্ৰত প্রভুত্বেন বৰ্ত্তমানোহপি ময়ি
নাথে সতি নাথবান্দ্ভূতা এব, অত এষোহ্নুকম্প্য ইতি মত্বা ক্ষমস্বৈত্যর্থঃ ॥

১১। ননু ব্রহ্মাণ্ডবিগ্রহস্বমপীশ্বর এবেতি চেৎ, তত্রাহ—কাহমিতি । তমঃ প্রকৃতিঃ, মহান্ মহত্ত্বম্, অহমহঙ্কারঃ, খমাকাশঃ, চরো বায়ুঃ, অগ্নিঃ, বার্জলম্, ভূশ্চ ; প্রকৃত্যাদিপৃথিব্যন্তেরৈতৈঃ সংবেষ্টিতো যোহণ্ডঘটঃ, স এব তস্মিন্ বা স্বমানেন সপ্তবিস্তিঃ কায়ো যন্ত সোহহং ক ! ক চ তে মহিষম্ ! কথঙ্কুতন্ত ? ঈদৃগ্বিধানি যাত্ৰবিগণিতাত্মণানি, ত এব পরমাণবন্তেবাং চর্যা পরিভ্রমণম্, তদর্থং বাতাস্থানো গবাক্স ইব রোম-বিধরাণি যন্ত, তন্ত তব । অতোহতিতুচ্ছত্বাঙ্কায় অনুকম্প্যাহমিতি ॥

১২। অপি চ, গর্ভগতন্ত শিশোঃ পাদয়োকংক্ষেপণং মাতুঃ কিম-পরাধায় ভবতি ? লোকে অস্তি-নাস্তিব্যপদেশাভ্যাং ভাবাভাব-শব্দাভ্যাং স্থলস্থল্লেখকার্যাকারণ-শব্দৈর্বা ভূষিতমভিহিতম্ । এতেষাং শব্দানাং ভুবি বিষয়ে, উষিতং স্থিতমিতি বা ; সর্বং বস্তিত্যর্থঃ । হে অধোকজ ! তব কুক্ষেপনস্তর্বহিঃ কিয়দপি কিঞ্চিন্নাত্মমপি কিমস্তি ? ন কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ । অতঃ সর্বন্ত তব কুক্ষিগতত্বেন মমাপি তথাত্মাত্ববদপরাধঃ সোঢব্য ইতি ভাবঃ ॥

১৩। কিঞ্চ, বিশেষতোহপি ত্বন্তো মম জন্ম প্রসিদ্ধমিত্যাহ—জগন্ময়ে-ত্যাদি ; জগন্ময়শাস্ত্রে প্রলয়ে য উদধীনাং সংপ্লবঃ সংপ্লবস্তস্মিন্দ উদকে, নারায়ণশ্রোদরে নাভিস্তন্ত নালাদজো বিনির্গত ইতি য়া বাক্, সা তাব-নৃষা ন ভবতি ; বৈ নিশ্চিতম্ । তথাপি তু হে ঈশ্বর ! ত্বন্তোহহং কিং ন বিনির্গতো নোৎপন্নোহস্মি ? অপি তু ত্বন্ত এবোৎপন্ন ইত্যর্থঃ ॥

১৪। তর্হি নারায়ণন্ত পুত্রঃ শাস্ত্বং মম কিমায়াতম্ ? তত্রাহ—নারায়ণস্বমিতি । ন হীতি কাক্স ত্বমেব নারায়ণ ইতাপাদয়তি । কুতোহহং নারায়ণ ইতি চেদত আহ—সর্বদেহিনামাত্মাহসীতি । এবমপি কিং নারায়ণো ন ভবসি ? নারং জীবসমূহোহয়নমাশ্রয়ো যন্ত স তথ্যেতি ত্বমেব সর্বদেহিনামাত্মাত্মনারায়ণ ইতি ভাবঃ । হে অধীশ ! ত্বং নারায়ণো ন

হীতি, পুনঃ কাকুঃ । অধীশঃ প্রবর্তকঃ, ততশ্চ নারায়ণঃ প্রবৃতির্ধন্যঃ
স তথ্যেতি । পুনঃস্বমেবাসাবিতি । কিঞ্চ, স্বমখিললোকসাক্ষী অখিলং
লোকং সাক্ষাৎ পশ্যসি, অতো নারায়ণসে জানাসীতি স্বমেব নারায়ণ
ইত্যর্থঃ । নন্যেবং ‘নারায়ণ’-পদব্যুৎপত্তৌ ভবেদেবম্, তদ্ব্যুৎপত্তা প্রসিদ্ধ-
মিত্যাশঙ্ক্যাহ—নারায়ণোহঙ্কমিতি । নরাত্তদুতা যেহর্থাস্তথা নরাজ্জাতং
যজ্জলং তদয়নাদৃষো নারায়ণঃ প্রসিদ্ধঃ, সোহপি তবৈবাক্ষং মূর্তিঃ । তথা
চ স্বর্য্যতে—‘নরাজ্জাতানি তস্মানি নারায়ণীতি বিদ্ববুধাঃ । তস্ম তাত্তয়নং
পূৰ্ব্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ ॥’ তথা—‘আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো
বৈ নরসূনবঃ । অয়নং তস্ম তাঃ পূৰ্ব্বং তেন নারায়ণঃ স্মৃতঃ ॥’ ইতি চ ।
ননু মনুর্ভূতেরপরিচ্ছিন্নায়াঃ কথং জলাশ্রয়ত্বম্ ? অত আহ—তচ্চাপি সত্যং
নেতি ॥

১৫ । অপরিচ্ছেদমেবোপপাদয়তি—তচ্ছেদিতি । জগদাশ্রয়ভূতং
তব তদ্বপুর্জলস্বমিত্যেবং যদি সৎ সত্যং শ্রাৎ, তর্হি তদৈব কমলনালমার্গে-
ণান্তঃ প্রবিষ্টং সংবৎসরশতং বিচিন্ত্যতাপি ময়া হে ভগবন্ ! অচিন্ত্যস্বর্য্য !
তত্র কিমিতি ন দৃষ্টম্ ? ননু বাহ্যং সদ্বপুঃ, কিন্তুন্তঃকরণদৃশ্যম্, তদাহ—
হস্তপি কিমিতি নো ব্যাদর্শি, ন দৃষ্টম্ ? তদৈব তপঃকরণানন্তরং সপশ্যেব
সুদৃষ্টম্, অতো মাট্টেব । অতস্বনুর্ভূতৈর্দেবশিবেষপরিচ্ছেদঃ সত্যো ন
ভবতীত্যর্থঃ ॥

১৬—১৮ । অপি চ যদি জলাদিপ্রপঞ্চঃ সত্যঃ শ্রাৎ, তর্হি তেন তব
পরিচ্ছেদো ভবেৎ, স তু মায়াবিলসিত ইতি স্বয়ৈব দর্শিতমিত্যাহ শ্লোক-
ত্রয়েণ—(১৬) হে মায়াধমন ! মায়াপশমন ! অত্রৈবাবতারে বহিঃ
স্ফুটশ্রাপি স্বজর্ঠরমধ্যে জনন্তাঃ প্রদর্শনেন ॥ (১৭) ননু বহিঃ সত
এবাস্তর্জর্ঠরে প্রতিবিম্বোহস্ত, কুতঃ সর্ব্বথা মায়াত্বম্ ? তত্রাহ—যন্তেতি ।
যস্ম তব কুক্ষৌ সর্ব্বমিদং যথা ভাতি, তৎ সর্ব্বমিহাপি বহিরপি তথৈব

ভাতি । কিঞ্চ, সাত্বং ত্বৎসহিতং তদিদং সর্বং ত্বয়ি মায়ায়া বিনা কিং
ঘটতে ? অয়ং ভাবঃ — ত্বয়ি প্রতিবিশ্বেদেদাহাদ্ বিলোমতয়া প্রতীয়েত,
ন তু তদন্তি, তব চাদর্শস্থানীয়শ্চ ত্বয়ি প্রতীতির্ন ত্বাং, অতঃ সর্বথা
মিথ্যাত্বমেবেতি ॥ (১৮) অপি চ ন কেবলং জনন্তা ময়াপি তথৈব দর্শিত-
মিত্যাহ—অষ্টেবেতি । ত্বদূতে ত্বাং বিনা, অশ্চ বিশ্বশ্চ মায়াত্বং ত্বয়া মমৈব
চ তদপ্যষ্টেব কিং ন দর্শিতম্ ? কিন্তু দর্শিতমেব । তথা হি—একোহ-
সীত্যাदि । তত্ততো ময়া সহাখিলৈশ্চত্বাদিভিরূপাসিতান্তাবশ্যচতুর্ভূজা
অসি । জগন্তি ব্রহ্মাণ্ডানীতি প্রাগনুক্রমপি দৃষ্টমিতি জ্ঞাতব্যম্ ॥

১৯—২০ । ননু ব্রহ্মংস্তব ময়া দর্শিতং শুদ্ধমেব চৈতন্ত্যং কথং প্রপঞ্চ-
বন্মায়েত্যুচ্যতে ? সত্যম্, কিন্তু দ্বিতীয়ে ত্বয়ি নানাত্বং গুণাবতারমংশ্রাণ-
বতারেষ্বিব কার্যাবশেন স্বতন্ত্রমায়ানিবন্ধনমিত্যাহ শ্লোকদ্বয়েন—(১৯)
অজানতামিতি । ত্বৎপদবীঃ তব স্বরূপমজানতামনাত্মনি প্রকৃতৌ স্থিত
আত্মৈব ত্বমাত্মনৈব স্বাতন্ত্র্যেণ মায়াং বিতত্য ভাসি । কথম্ ? জগতঃ
সৃষ্টাবহমিব ব্রহ্মেব, বিধানেন পালনে চৈব ত্বমিব, অস্তে ত্রিনেত্র ইবেতি ॥

২১ । ননু চ স্বাতন্ত্র্যে কথং কুৎসিতেষু মংশ্রাদিষু জন্ম, কথং বা
বামনাশ্রবতারে যাচ্ছাদিকার্পণ্যম্, কথং বাহস্মিন্বেব কদাচিত্তয়পলায়নাদি ?
অত আহ—কো বেত্তীতি । অর্থঃ সর্বোধনৈর্জুজ্জৈয়ত্বমেবাহ—ভূমন্তিত্যা-
দিভিঃ । ভবত উত্তীর্ণাঙ্গিলোক্যাং কো বেত্তি ? ক বা, কথং বা, কদা
বা কতি বেত্তি ? অচিন্ত্যং তব যোগমায়াবৈভবমিতি ভাবঃ ॥

২২ । ননু ভবত্ববতারাগামচিন্ত্যো মহিমা প্রপঞ্চশ্চ হৃদয়ে কথং
সত্ত্ব-প্রতীতিরিতীমামাশঙ্কাঃ সপরিবরণমুপসংহরন্ পরিহরতি—তস্মাদিতি ।
অস্তদ্বিষণং নিরস্তপ্রতিভাসম, ত্বষ্যোবোত্তমবদপি যন্নশ্চং সদিবেতুাপলক্ষণ-
মেতৎ ; নিত্যমিব স্ন্যমিব চেতনমিব চাধিষ্ঠানভূতশ্চ তব গুণৈশ্চ তথা
ভাতীত্যর্থঃ ॥

২৩। ত্বমেব তু সত্য ইত্যাহ—একত্বঃ সত্যঃ। কুতঃ? আত্মা, দৃশ্য-
সত্যং দৃষ্টম্, ন চাত্মা দৃশ্যোহতঃ সত্যঃ। কিঞ্চ, বদিকারবৎ তদসত্যম্; ন চ
ত্বয়ি জন্মাদয়ো বিকারাঃ সন্ত্যীত্যাহ—আত্মঃ কারণম্, অতো ন জন্ম;
আত্মত্বে হেতুঃ—পুরাণঃ সৃষ্ট্যাদিকার্য্যাং পূৰ্ব্বমপি বর্তমান ইত্যর্থঃ। অত্র
হেতুঃ—পুরুষ ইতি, তথা চ শ্রুতিঃ—‘পূৰ্ব্বমেবাহিমহাসম্’ ইতি, ‘তৎ
পুরুষশ্চ পুরুষত্বম্’ ইতি। জন্মানন্তরাস্তিত্বলক্ষণং বিকারং বারয়তি—
নিত্য ইতি, সনাতন ইত্যর্থঃ। পূৰ্ণেহজস্রস্বখোহক্ষরোহমৃত ইতি চতুৰ্ভিঃ
পটৈঃ ক্রমেণ বুদ্ধিবিপরিণামাপক্ষয়বিনাশান্ বারয়তি। পূৰ্ণত্বে হেতুঃ—
অনন্তোহদয় ইতি চ দেশকালপরিচ্ছেদরহিতো বস্তুপরিচ্ছেদরহিতোহপি।
অমৃতত্বোপপাদনায় চতুৰ্বিধক্রিয়াফলত্বং বারয়তি—স্বয়ংজ্যোতিনিরঞ্জন
উপাধিতো মুক্ত ইতি পদত্রয়েণ। অয়ং ভাবঃ—তত্রোৎপত্তিরাশ্চ ইত্যানে-
নৈব নিরাকৃতা, প্রাপ্তিরপি ক্রিয়য়া জ্ঞানেন বা ভবেৎ। ক্রিয়য়া প্রাপ্তি-
রাশ্বপদেনৈব নিরাকৃতা, জ্ঞানতঃ প্রাপ্তিঃ বারয়তি—স্বয়ংজ্যোতিরिति।
বিকৃতিরপি তুষাপাকরণেনাবঘাতেন ব্রহ্মীণামিবোপাধ্যাপাকরণেন ভবেৎ,
তত্ত্বু অসঙ্গত্বান্ সম্ভবতীত্যাহ—মুক্ত উপাধিত ইতি। সংস্কারোহপি
কিমপ্যতিশয়াধানেন মলাপাকরণেন বা। তত্রাতিশয়াধানং পূৰ্ণত্বেনৈব
নিরাকৃতম্। মলাপাকরণং নিবারয়তি—নিরঞ্জন ইতি, নির্মল ইত্যর্থঃ ॥

২৪। তস্মাদেবভূতজ্ঞানান্মুচ্যন্ত ইত্যাহ—এবংবিধমিতি, ত্বাং যে
বিচক্ষতে, সম্যক্ পশুন্তি। কথম্? আত্মাত্মতয়া, আত্মা প্রত্যক্ তত্ত্ব
স্বরূপেণ। ন চৈতৎ পুত্রাদিষি ব গৌণমিত্যাহ—সকলাত্ম্যনামপি স্বাত্মানম্।
কেন? গুরুরেবার্কস্তস্মান্নকোপনিষজ্জ্ঞানম্, তদেব সূচক্ষুস্তেন; ভব
এবানুতাম্বুধিস্তং তে তরন্তীব ॥

২৫। তত্র চ জ্ঞানেন তরন্তীতি, তচ্চ তরন্তীবেতি, তচ্চাত্মাত্মতয়া
জ্ঞানেনেত্যর্থত্রয়ং প্রতিজ্ঞাতং ক্রমেণোপপাদ্যতে। তত্র ‘আত্মানমেবাত্মতয়া’

ইত্যনেন শ্লোকেন জ্ঞানেন তরন্তীতু্যপপাত্ততে । অজ্ঞান-সংজ্ঞাবিত্যনেন
তরন্তীবেত্যেতৎ । ত্বামিত্যাদি-শ্লোকদ্বয়েন তু আত্মাত্মতয়েত্যেতদুপপাত্ততে ।
নহু জ্ঞানেন কথং ভবং তরন্তি ? ইতি তত্শ্রাজ্ঞানমূলত্বাদিত্যাহ—
আত্মানমেবেতি । তেনৈবাজ্ঞানেনৈব প্রপঞ্চিতং প্রপঞ্চঃ । রজ্জ্বামহে-
ভোগভবাভবৌ স্পর্শরৌরশ্রাধ্যাসাপবাদৌ যথেষতি ॥

২৬ । নহু জ্ঞানেন তরন্ত্যেব, কিমিদমুচ্যতে তরন্তীবেতি ? তত্রাহ—
অজ্ঞানসংজ্ঞাবিতি ; অজ্ঞানেন সংজ্ঞা যয়োন্তৌ ভববন্ধমোক্ষৌ, ভবেন
বন্ধস্তম্মোক্ষশ্চ তৌ দ্বৌ নাম প্রসিদ্ধৌ, ঋতজ্ঞভাবাং ঋতশ্চাসৌ জ্ঞশ্চ যৌ
ভাবস্তস্মাদতৌ ন স্তঃ । নহু কথং মহানপলাপঃ ক্রিয়তে ? পরমার্থ-
বিচারাদিত্যাহ—অজ্ঞশ্চেতি, অথগুণভবরূপে পরে শুদ্ধ আত্মজ্ঞানং
ন, ন চ বন্ধঃ, অতএব ন জ্ঞানং ন চ মোক্ষঃ । তরণৌ সূর্য্যো রাত্র্যহনৌ
ইবেতি ॥

২৭ । নহু পরমার্থজ্ঞানাদজ্ঞানকৃতো বন্ধো নিবর্ত্ততামাত্মাত্মতয়ৈব
জ্ঞানাদিতি কোহয়মাগ্রহ ইত্যশঙ্ক্য যদধ্যাসাদাত্মনঃ পররূপা ক্ষুর্ভূর্ত্তিস্তদপ-
বাদেন তত্রৈব জ্ঞানং যুক্তমিতীমমর্থং বিস্ময়েনাক্রোশম্নিবাহ—ত্বামিতি ।
ত্বামাত্মানং পরং দেহাদিৎ মত্বাত্মনি দেহাদিমধ্যস্ত তথা পরং দেহাদি-
মাত্মানং মত্বা দেহাদীবাাত্মানমধ্যস্তাত্র নষ্ট আত্মা বহির্মুগ্যা ইতি চিত্রম্ ।
ন হি গৃহে নষ্টম্, বনে মুগ্যত ইত্যর্থঃ ॥

২৮ । বিবেকিনস্ত প্রত্যক্স্বরূপ এব পরমাত্মানং বিচিন্ত্যন্তীত্যাহ—
অন্তর্ভব ইতি । ভবতীতি ভবশ্চিজ্জড়াত্মকং শরীরম্, তন্মাধ্য এব ত্বাং মৃগয়ন্তি ;
অতজ্জড়ং ত্যজন্তোহপবদন্তঃ । নহু সতো জ্ঞানেনালম্, কিমসতোহপবাদে-
নেত্যশঙ্ক্যাধ্যাস্তাপবাদং বিনাহির্ধিষ্ঠানতত্ত্বং ন জায়ত ইতি সতাং ব্যবহারেণাহ
—অসন্তমিতি । অস্তি সমীপে, ‘অসন্তমপ্যন্ত্যাহিমন্তরেণ’ তন্নিষেধং বিনে-

তার্থঃ । সন্তঃ গুণং রজ্জুং সন্তঃ কিমু যন্তি জানন্তি ? অস্তি সন্তমপি গুণমিতি বা ? ন জানন্তীত্যর্থঃ । তস্মাদাত্মাত্মতয়ৈব জ্ঞানান্নুক্তিরিতি ভাবঃ ॥

২৯ । নম্বেবং জ্ঞানৈকসাধ্যো মোক্ষে কিমিতি ভুক্তিরূপোদ্ধিতা ? অত্র আহ—অথাপীতি । যত্বপি হস্তপ্রাপ্যমিব জ্ঞানমুক্তম্, তথাপি হে দেব ! তব পাদানুজঙ্ঘমধ্য একদেশস্ত্রাপি যঃ প্রসাদলেশোহপি, তেনানুগৃহীত এব ভগবতস্তব মহিষ্মন্ত্বং জ্ঞানান্তি । হে ভগবন্ ! তে মহিষ্মন্ত্বমিতি বা । একোহপি কশ্চিদপি, চিরমপি বিচিহ্নয়পি, অন্তদংশাপবাদেন বিচারয়ন্নপীত্যর্থঃ ॥

৩০ । তৎ তস্মাৎ, ভূরিভাগো মহদ্বাগ্যম্ । অত্র ভবে ব্রহ্মজন্মনি, তিরশ্চামপি মধ্যে যজ্জন্ম তস্মিন্ বা, যেন ভাগ্যেন ভবদীয়ানাং জনানা-মেকোহপি যঃ কশ্চিদপি ভূত্বা নিষেবেহত্যাং সেবেয়েতি ॥

৩১—৩৭ । দেবাদিজন্মনোহপি যত্র কুত্রচিৎ স্বদ্বিক্তিমজ্জন্মৈব শ্রেষ্ঠ-মিত্যোৎসুক্যেন সপ্তভিঃ শ্লোকৈরভিনন্দতি—অহোহতিথিতা ইত্যাদিভিঃ ।

(৩১) ব্রজগোরমণ্যো ব্রজস্থা গাবো রমণ্যো গোপাশ্চ, তে ত্বয়া বৎস-তরাঅজাতানা বৎসানামাত্মজানাঞ্চ রূপেণ যন্ত তব তৃপ্তয়ে সর্বোহপি যজ্ঞা অত্বাপি ন শক্তাস্তেন ত্বয়া প্রীতিক্রমেণ তৃপ্যতা যাসাং স্তম্ভমমৃতরূপং পীত-মিতি ॥ (৩২) অহো ইতি পুনরুক্ত্যা ভাগ্যস্ত সর্বথাহপরিচ্ছিন্নত্বমুক্তম্ ॥

(৩৩) কিঞ্চ, এষাং ভাগ্যস্ত তাবন্মহিমা আন্তাম্, কস্তং বস্তুং শক্নোতি, শর্কাদয়ঃ শর্কোহহঙ্কারাধিষ্ঠাতাদির্গেবাং চন্দ্রাদীনামেকাদশানাম্, তে তথা বয়ঞ্চ । বয়মিত্যাঙ্গানমেব বহু মন্থমান আহ—এবং মনোবুদ্ধ্য-হঙ্কারচক্ষুরাতিষ্ঠাতারস্ত্রয়োদশ দেবা এব তাবৎতাহো ভূরিভাগাঃ । যস্মাদেতেষাং হৃষীকানীন্দ্রিয়াণ্যেব চক্ষুকাণি পানপাত্রাণি, তৈস্তে চতুর্দশশ্চ চিত্তাধিষ্ঠাতুরজ্যুী এবোদজে বারিজ্যে, তয়োর্মধু মকরন্দস্তদেবামৃতং স্বাদ্বাসবং মাদকং পিবামঃ । এতদ্ব্যংগং ভবতি—যদা প্রত্যেকমিন্দ্রিয়াভি-

মানিনো বয়ং কীর্ত্তিসৌন্দর্য্যসৌগন্ধ্যাণ্ডেকদেশসেবিনোহপি কৃতার্থাস্তদা
 সৰ্ব্বৈন্দ্রিয়ৈঃ সৰ্ব্বসেবিনামেতেষাং কিং বর্ণ্যতে ভাগ্যমিতি ॥ (৩৪) অতো
 ময়া প্রার্থিতং 'তদন্তু মে নাথ স ভূরিভাগঃ' ইতি যত্তদেতদেবেত্যাহ—
 তন্তুরিভাগ্যমিতি । কিং তদিহ মনুষ্যালোকে, যৎ কিমপি জন্ম, তত্রাপ্যটব্যং
 যৎ, তত্রাপি গোকুলে যৎ । অহো সত্যলোকং বিহায়াত্র জন্মনি জাতে কো
 লাভঃ ? অত আহ—অপি কতমাজ্জিৱুরজোহভিষেকমিতি । গোকুলবাসিনাং
 মধ্যেহপি কতমন্ত যন্ত কস্তাপ্যজ্জিৱুরজসাভিষেকো যস্মিন্শুভং । নহু কুতো
 গোকুলবাসিন এব ধন্যঃ ? তত্রাহ—যদिति । যেষাং জীবিতং নিখিলং
 ভগবান্ মুকুন্দঃ, মুকুন্দপরমেব জীবনমিত্যর্থঃ । ছল্ভতামাহ—অতাপীতি ।
 শ্রুতিমৃগ্যং বেদৈরপি মৃগ্যত এব, ন তু দৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ (৩৫) অপি চ
 কিং বর্ণ্যতে কৃতার্থত্বমেতেষাম্ , যেষাং ভক্ত্যা ভবানপি ঋণীবাস্তে ? নহু
 কিং দাতুমসমর্থোহহম্, যেন ঋণী শ্রাম্ ? অত আহ—উতাপি ভবানপ্যেযাং
 কুত্রাপি কিং বিশ্বফলাং সৰ্ব্বফলাশ্রুকাং, ত্বৎ ত্বত্তঃ পরং ফলং রাতা
 দাস্ততীতি, নশ্চৈতঃ অয়ং সৰ্ব্বত্র গচ্ছৎ, বিচারয়ৎ মুহ্যতি । নহু মামেব
 দস্তানুগঃ শ্রামিতি চেন্নহি নহি । সঙ্ঘেবাদিব সতাং ভক্তানাং যো বেষস্তদনু-
 করণমাত্রাণ পাপিষ্ঠা পুতনাপি ত্বামেবাণিতা প্রাপিতা । তর্হি তৎসম্বন্ধিনা-
 মপি দাস্তামীতি চেৎ, তত্রাহ—সকুলেতি, বকাষাসুরসহিতা, এষামপি
 তাবদেব চৈদপর্য্যাপ্তমিত্যাহ—যদिति । যেষাং ধামাদয়স্বৎকৃতে স্বদর্থ-
 মেবেত্যর্থঃ ॥ (৩৬) নহু বীতরাগাদিদোষাণাং সন্ন্যাসিনামপি ন মত্তঃ
 পরং কিঞ্চিদস্তি, কথমেষামপর্য্যাপ্তমিত্যত আহ—তাবদिति । হে কৃষ্ণ !
 রাগাদয়স্তাবদেব স্তেনাশ্চোরা ভবন্তি ; তথা তাবদগৃহমপি কারাগৃহং
 বন্ধনাগারম্ ; মোহোহপি তাবদেবাজ্জিৱনিগড়ঃ পাদশৃঙ্খলা যাবৎ তে
 স্বদীয়া জনা ন ভবন্তি । স্বদীয়ানান্ত রাগাদয়োহপি ত্বনিষ্ঠা মোচকা এবৈতি,
 ন যতিভ্যো বিশেষঃ, ভজনস্বধিকমিতি ভাবঃ ॥ (৩৭) নন্বত এবাহ-

মেঘাং পুত্রাদিরূপেণ বর্ত্ত ইতি চেত্তব্রাহ—প্রপঞ্চমিতি । প্রপন্না যয়া জনতা জনসমূহস্তৃতা আনন্দানাং সন্দোহং সমূহং প্রথয়িতুমিতি । ন হি কপটপুত্রত্বাদিনা তাদৃগ্ভক্তেরানুগ্যাং সম্পদ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮ । তদেবমাদিত আরভ্যাচিন্ত্যানন্তগুণত্বেন স্বয়ং হৃজ্জের্যত্মমুক্তম্ । কেচিৎ জানৌম ইতি স্থিতান্তানুপহসন্নিবাহ—জানন্ত ইতি । ন তু মে মন-আদীনাং তব বৈভবং বিষয় ইতি ॥

৩৯ । জগদীশত্বাভিমানং পরিত্যজ্যাহ—অনুজানৌহীতি । স্বমহি-মানমস্মাদদীনাক্ষ জ্ঞানবলাদি সর্ব্বং ত্বমেব বেৎসি, যতঃ সর্ব্বদৃক্ । জগতাং নাথস্ত ত্বমেবেত্যেতাবজ্জাতমতো মমতাস্পদং জগদেতচ্চরীরঞ্চ তবার্পিতম্ ॥

৪০ । তদেবং কিঙ্করং প্রস্থাপয়ত্যাদরেণ নমস্করোতি—শ্রীকৃষ্ণেতি । বৃষ্ণিকুলপদ্মস্ত্রীপ্রতিদাতৃত্বেন হে সূর্য্যোপম ! স্মা চাবনির্নির্জরা দেবশ্চ দ্বিজশ্চ পশবশ্চ, ত এবোদধয়ন্তেষাং বুদ্ধিকারিত্বেন হে চন্দ্রোপম ! উদ্ধম্নঃ পাবগুধম্নস্তদেব শার্করং তমস্তদ্ধরতীতি তথাহনেন দ্বয়োপম ! হে ক্ষিতিরাক্ষসঞ্চক্ ! ক্ষিতৌ রাক্ষসাঃ কংসাদয় উত্তল্লেব তেভ্যো দ্রুহ-তীতি । পুনঃ সূর্য্যোপম ! সূর্য্যাত্যুপমাপি ন্যুনেতি মত্বাহ—আর্কমর্ক-মভিবা্যপ্য সর্বেষামর্হন্ পূজ্য ! ভগবন্ ! আকল্পং কল্পপর্য্যন্তং তে তুভ্যং নম ইতি ॥

সসখিবৎসকমোক্ষণকৌতুক, দ্রুতাবলম্বিতপুত্রমুদেহদ্রুতম্ ।

নিখিলরূপমতো দধদচ্যুতোহ,-বতু স বঃ কলয়ন্ ব্রজমঙ্গলম্ ॥ (২)

৪১ । পাদয়োর্নত্বা, অভীষ্টং সর্কতঃ পূজিতমভিপ্রেতং বা ॥

৪২ । অনুজ্ঞাপ্যানুজ্ঞাং প্রদাপ্য পৃষ্টেত্যর্থঃ । স্বভুবং ব্রহ্মাণম্ । যথা পূর্কং সখায়ো যশ্নিঃস্তং স্বকং পুলিনম্ ॥

৪৩—৪৪ । ননৈতাবন্তং কালং কথং তত্রৈবোপবিষ্টাঃ, কথঞ্চ ক্ষুৎ-
পিপাসাদিবিষ্ময়রগম্ ? অত আহ—একস্মিন্নিতি শ্লোকদ্বয়েন । (৪৩)
অদেহপি যাতে প্রাণেশং কৃষ্ণমন্তরা চ বিনাপি । প্রিয়াবরহে ক্ষণেহপি
বর্ষাধিকো ভবতি, তথাপি মায়াহতাঃ ক্ষণাধ্বং মেনিরে ॥ (৪৪) যদযয়া
মায়য়া মোহিতং জগদভীক্ষুং পুনঃপুনঃবিস্মৃতাভ্যকং বিস্মৃত আত্মৈব
যেন, তত্থা ॥

৪৫ । অত এবমুচুশ্চ তে ত্বয়াতিবেগেন স্বাগতং সমাগাগতম্ ।
একোহপি গ্রাসস্তাং বিনাহস্মাভির্নাভোজি ন ভুক্তঃ । ইত এহি, সাধব-
ক্ষেপেণ ভূজ্যতামিতি ॥

৪৬ । অভ্যবহৃত্য—ভুক্ত্বা ॥

৪৭ । প্রোদ্যামো যো বেৎসাদিস্তস্ত রবৈরুৎসবস্তেনাচ্যঃ সম্পন্নঃ,
গৃণনুপলালনৈরাহ্বয়নু ; গোপীদৃশামুৎসবরূপা দৃশির্দর্শনং যন্ত সঃ ॥

৪৮ । যশোদানন্দস্বনুনেতি বহুনামুক্তিঃ সইব দর্শিতা । কেচিদাহঃ
—যশোদাস্বনুনা, অপরে নন্দস্বনুনেতি ; যদ্বা, যশোদাঃ নন্দয়তীতি
যশোদানন্দঃ, স চাসৌ স্বনুশ্চেতি, তথা তেনাস্মান্নাহাব্যালাদ্রয়ক্ষাবিতা
রক্ষিতাঃ ॥

৪৯ । ‘ব্রজৌকসাং স্বতোকেষু স্নেহবল্ল্যাদমবহম্ । শনৈর্নিঃসীম ববৃধে
যথা কৃষ্ণে ত্বপূর্ববৎ ॥’ ইত্যাদিনা স্বতোকেভ্যোহপি পরপুত্রে কৃষ্ণে
প্রেমাধিক্যমুক্তম্ । তত্র পৃচ্ছতি—ব্রক্ষ্মস্মিতি ॥

৫০—৫৪ । শ্রীকৃষ্ণস্ত সাক্ষাদাত্মাত্মান্মিন্নাত্মায়ৈভ্যঃ প্রেমাধিক্যং যুজ্যত
ইতি বক্তুং প্রথমং তাবদাত্মনঃ স্বতঃ প্রেষ্ঠত্বমগ্রেষাস্ত তদুপাধিকমিতি
দর্শয়তি পঞ্চাভিঃ —(৫০) সর্কেষামপীতি ॥ (৫১) কুতঃ ? তথা দর্শনাদি-
ত্যাহ—তদ্বিতি । তস্মাদেব কারণাৎ স্বস্বকাত্মগৃহকারাম্পদে দেহে ॥ (৫২
—৫৩) আত্মাধ্যাসতারতম্যেন প্রেমতারতম্যং দৃশ্যমানং তন্নিবন্ধনমেবেতি

দর্শয়িতুং মূঢ়ামূঢ়ভেদেন বিশেষমাহ—দেহানুবাদিনামিতি দ্বাভ্যাম্ । (৫২)
তৎ দেহমমু ভবন্তি যে পুত্রাদয়স্তে তু ন তথা প্রিয়তমা ইত্যর্থঃ ॥ (৫৩)
যদ্যস্মাজ্জীৰ্য্যত্যাগ্যাসন্ন-মরণেহপি জীবিতাশা ভবতি । অয়ং ভাবঃ—ন
জীবিত্যতীতি নিশ্চিত্তেহপি দেহে যৎ প্রেমাস্পদত্বং তদানুগতমেব সংগচ্ছত
ইতি । অথবা যদ্যস্মিন্ দেহে জীৰ্য্যত্যাপি জীবিতাশা অবিবেকদশায়ামানীৎ,
সাপি বিবেকিনো যদা মমতাভাগ্ভবতি, তদানুবৎ প্রিয়ো ন ভবতি,
অতস্তত্র নাতীবাস্থেতি ॥ (৫৪) তদর্থমেব সকলং প্রিয়মিত্যর্থঃ ॥

৫৫ । প্রস্তুতমাহ—কৃষ্ণমেনমিতি ॥

৫৬ । ন কেবলমাস্ম্যনামাস্মাহপি তু জড়ানামপীত্যাহ—বস্তুত ইতি ।
সর্বজগৎকারণমিতি কৃষ্ণং জানতাং পুংসাং স্থাবরং জঙ্গমঞ্চ সর্বং
ভগবদ্ভূতম্, ভগবানেব স্বরূপং যন্ত তৎ, নাত্মৎ ॥

৫৭ । কুতঃ ? ইতি তদাহ—সর্বেষামিতি । ভাবার্থঃ পরমার্থঃ, ভব-
তীতি ভবৎ পরিণামং প্রাপ্নুবৎ কারণম্, তস্মিন্ ; তস্তাপি ভবতঃ
কারণস্তাপি ভগবান কৃষ্ণো ভবৎকারণম্ । অতঃ কিমেতচ্ছ্রীকৃষ্ণব্যতিরিক্তং
বস্তু রূপাত্মম্ ? ॥

৫৮ । তস্মাচ্ছ্রীকৃষ্ণস্তেব পরমার্থত্বান্তদেকশরণানামযত্নসিদ্ধৌ মোক্ষ
ইতি প্রকরণার্থমুপসংহরতি—সমাশ্রিতা ইতি । পুণ্যং যশো যন্ত স পুণ্য-
যশাঃ, স চাসৌ মুরারিচ্চ, তন্ত পদপল্লব এব প্লবন্তং যে সম্যাগাশ্রিতাঃ,
মহৎপদং মহতাং পদমাশ্রয়ম্ ; যদ্বা, মহচ্চ তৎ পদঞ্চতি, তথা তেষাং
ভবানুধির্কৎসপদমাত্রং ভবতি । কিঞ্চ, পরং পদং শ্রীবৈকুণ্ঠাখ্যং পদং স্থানং
ভবতি । বিপদাং যৎ পদং বিষয়ন্তং পুনঃ কদাচিদপি তেষাং ন ভবতি, ন
ততঃ পুনরাবর্তন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৬০ । স্নহৃদিশ্চরিতং মুষ্ণস্তোহন্তোহন্তশিক্যাদীনিত্যাদিনোক্তম্ । অঘা-
র্দনঞ্চ শাবলে জেমনং ভোজনঞ্চ ব্যক্তেতরদ্যক্তাজ্জড়প্রপঞ্চাদিতরচ্ছূক্সত্বা-

অকং বৎসবৎসপালরূপম্ ; যদ্বা, ব্যক্তেতরচ্চিহ্নাসন্তুদ্রপ্যত ইতি রূপম্ ।
অজন্তোরুর্নহান্, অভিষ্টবঃ স্তবস্তং ব্রহ্মকৃতাং স্ততিম্ ; এতচ্ছৃণু গৃণন্
গায়ন্ নরঃ সর্বপুরুষার্থান্ প্রাপ্নোতি ॥

ইতি শ্রীপরমানন্দ-নৃসিংহপদযট্পদঃ ।

ব্যাকরোং শ্রীধরস্বামী যথামতি বিধিস্ততিম্ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ

ততঃ পঞ্চদশে ধেনুপালনং ধেনুকার্দ্দনম্ ।

কালিয়ক্ষেড়তো গোপরক্ষণং চ নিরূপ্যতে ॥ (১)

অহিবক্ত্র প্রবেশেন বৃথাখিলান্ সখীনতঃ ।

কৃষ্ণঃ প্রাবেশয়ং পক্ষফলং তালালিকাননম্ ॥ (২)

১ । পশুপালসম্মতো ; পশুপালনে সম্মতো, পশুপালানাং বা সম্মতো,
জীবদ্বয়োবলাতিরেকমনুকৃতবস্তাবিত্যর্থঃ । অতীব চক্রতুঃ সর্বতঃ প্রসর্পণেন ॥

২ । স্বযশো গৃণদ্বির্গোপৈবৃত্তস্তদ্বনং প্রাবিশৎ ॥

৩ । তদ্বনং নিরীক্ষ্য রস্তং মনো দধে । কথন্তুতম্ ? মঞ্জুঘোষা যেহ-
লিমৃগদ্বিজা ভ্রমরমৃগপক্ষিগন্তৈরাকুলং ব্যাপ্তম্, মহান্ননঃপ্রথাপয়ঃসরস্বতা
মহতাং মনসা প্রথাং তুলাং স্বচ্ছং পয়ো বস্মিংস্তৎসর আশ্রয়ত্বেনাস্তি যন্তু,
তেন বাতেনেতি শৈত্যমুক্তম্ । শতপত্রগন্ধিনেতি পরিমলবদ্বম্ । জুষ্টং
বনমিতি মান্দ্যং সূচিতম্ ॥

৪। অরুণপল্লবশ্রিয়া সহ ; স্পৃশন্তঃ শিখাঃ শাখাগ্রাণি যেষাম্, তান্ ॥

৫। তরু জন্ম যেন তমসা কৃতম্, তস্ত তমসঃ পাপস্ত্রাপহতৌ নাশায়,
অথবা যেন ত্বয়েশ্বরেণ সর্বোপকারকং তরুজন্ম কৃতম্, তং ত্বাং নমন্তি ।
এবং শ্লাঘ্যোহপি জন্মানি বদজ্ঞানরূপং তমোহস্তি, তস্ত্রাপহতৌ ॥

৬। হে অনঘ ! বনে গুটমপি ত্বাং ন ত্যজন্তি, ত্বয়ি মনুষ্যবেশেণ
নিগূঢ়ে সতি মুনয়োহপ্যালিবেশেণ নিগূঢ়াস্থাং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥

৭। ইয়ান্ হি সতাং নিসর্গ ইতি, বদন্তি স্বস্মিন্দৃগৃহমাগতায়
মহতে মহাপুরুষায় সমর্পয়ন্তীতি ॥

৮। তৃণবীরুধশ্চ তব পাদৌ স্পৃশন্তীতি তথা, করজাভিমৃষ্টা নথৈঃ
স্পৃষ্টাঃ ; সদয়ৈরবলোকনৈঃ । শ্রীরপি যস্যৈ স্পৃহয়তি, কেবলং তেন
ভুজয়োরন্তরেণ বক্ষসা গোপ্যো ধৃত্বা ইতি ॥

৯। এবং শ্রীমদ্বন্দ্বাবনং প্রীতি প্রীতঃ সন্নদ্রেঃ সমীপবর্তিসরিভট্টেবু
পশুন্ সঞ্চারয়ন্, সান্নুগো গোপৈঃ সহ বর্তমানঃ প্রীতমনা রেমে ॥

১০—১১। তামেব রতিমাহ—(১০) কচিদিত্যাদিদশভিঃ ॥ (১১)
বহিণং নৃত্যন্তমবভিনৃত্যতি, বহিণোহভিমুখো নৃত্যতীতি বা ; সখীন্ হাসয়ন্ ॥
(১৩) চকোরাদীনন্তকৃত্য রৌতি । কদাচিত্ত সন্তানাং মধ্যে ব্যাঘ্রসিংহয়ো-
স্তাভাং ভীতবদ্ববতি : সন্তেষু পলায়মানেষু পলায়ত ইত্যর্থঃ ; তয়োঃ
সন্তানাং বলোদ্রেকাণাং ভীতবদ্ববতীতি বা ॥ (১৪) আৰ্য্যমগ্রজং বি-
শ্রময়তি বিগতশ্রমং কৰোতি ॥ (১৫) মিথো নৃত্যাদীন্ কুর্কতো গোপান্
প্রশংসতুঃ ॥ (১৭) ব্যজনৈঃ পল্লবাদিনির্মিতৈঃ ॥ (১৯) ঈশচেষ্টিত
ইতি নিগূঢ়স্বভাবত্বেহপ্যন্তরাস্তরা ঈশশ্চৈব চেষ্টিতানি দৃশ্যন্তেহস্মিন্ সঃ ॥

২০। ঈশচেষ্টিতত্বমেব দর্শয়িতুমাহ—শ্রীদামেতি । স্তোককৃষ্ণঃ
কশিচৎ ॥

২১। তালানিসঙ্কুলং তালপঙ্ক্তিভির্ক্যাণ্ডম্ ॥

২৫। বিম্বচীনঃ সর্বতঃ প্রসৃতঃ ॥

২৯। সনগং সবৃক্ষম্ ॥

৩০। প্রত্যগ্ভাভ্যাং পশ্চিমাভ্যাম্ ; 'কা'-শব্দমিতি গর্দভজাতিশব্দানু-
করণম্ ; পর্য্যায়সরং পরিতোহথাবদিত্যর্থঃ ॥

৩১। উপক্ৰোষ্ঠা গর্দভঃ, পরাক্ প্রতিমুখঃ, অপরো পশ্চিমো, বলায়
বলং হস্তম্ ॥

৩২। তৃণরাজস্তালঃ ॥

৩৪। উৎসৃষ্টেন খরদেহেন হতৈরাহতাঃ, চকম্পিরেহকম্পস্ত ॥

৩৫। যন্নিদ্রিতং বিশ্বমোতমূর্দ্ধতন্তুমু পট ইব গ্রথিতম্, প্রোতং তির্ধ্যাক্-
তন্তুমু পটবদেব সংগ্রথিতম্, সর্বতোহনুসৃতং বর্তত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮। ঘনৈর্নভ ইব ভুবন্তলং ররাজ। তত্র ফলপ্রকরসঙ্কীর্ণমিতি
দৈত্যদেহৈশ্চ সতালাগ্রৈঃ সঙ্কীর্ণমিত্যকরণেতনৌলঘনসাদৃশ্যসম্পাদনম্ ॥

৪০। আদন্—অভক্ষয়ন্ ॥

৪২। গোরজোভিশ্ছুরিতেষু কুন্তলেষু বন্ধং বহ্নং বস্ত্রানি প্রসূনানি চ
যশ্র, কচিরমীক্ষণং চাক্রহাসশ্চ যশ্র তঞ্চ তঞ্চ। দিদ্ক্ষিতদৃশো দিদ্ক্ষিতা
দর্শনোৎকর্থাবুস্তা দৃশো যাসাং তাঃ ॥

৪৩। মুকুন্দশ্র মুখপদ্মগতং সারঘং মধু ; অহি যো বিরহস্তস্মাজ্জাতং
তাপম্। স চ তাসাং সংকৃতিং পূজাম্। কাং সংকৃতিম্ ? কথং বা
কৃতাম্ ; তামাহ—সত্রীড়েতি ; সত্রীড়েন সলজ্জেন হাসেন বিনয়ো যথা
ভবতি, তথা যদেতৎ। কিং তৎ ? অপাঙ্গমোক্ষং কটাক্ষদর্শনম্ ; তথা
তাং সংকৃতিং প্রাপ্যেতি ॥

৫১। সম্প্রতি সত্ত্ব এব ইতা প্রাপ্তা স্মৃতির্ষেষ্টে সম্প্রতীতস্মৃতয়ঃ ; যদা, সম্যক্ প্রতীতা প্রতিপ্রাপ্তা স্মৃতির্ষেষ্টে তথেন্তি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ

ষোড়শে কালিয়স্তোক্তো নিগ্রহো যমুনাত্তদে ।

তৎপত্নীভিঃ স্তুতেনাথ কৃষ্ণেনানুগ্রহঃ কৃতঃ ॥ (১)

হত্বা রাসভদৈতেয়ান্ জঙ্ঘ্ণ। তালফলান্ধলম্ ।

প্ৰীতোহনৃত্যং ফণারঙ্গে কালিয়স্ত কলানিধিঃ ॥ (২)

১। উদবাসয়ৎ—নিঃসারিতবান্ ॥

২। বহুনি যুগাভাবাসো যন্ত, তমহিম্ । স বৈ অহিরজলচরোহপি তন্নিম্নস্তর্জলে যথা যেন প্রকারেণাসীৎ ; অথবা বহুনি যুগাভাবাসো যথা ভবতি, তথা তেন প্রকারেণ স বৈ তত্রাসীদিতি কথ্যতামিতি ॥

৩। গোপালেন যদুদারং চরিতমাচরিতম্, তদেবামৃতম্, অতঃ কথ্যতামিতি ॥

৪। শ্রপ্যমানং পচ্যমানং পয়ো যন্ত সঃ । অত উপরি গচ্ছন্তঃ খগা যশ্বিন্ পতন্তি ॥

৫। কিঞ্চ, বিপ্রস্মৃতাস্থকণযুক্তেন বিষোদতরঙ্গস্পর্শিমারুতেন স্পৃষ্টা যন্ত তীরগা ত্রিয়ন্তে, স হুদ আসীদিতি ॥

৬। তং কালিয়ম্ ; চণ্ডো বেগো যন্ত তদ্বিমেষব বীৰ্য্যং যন্ত তম্ । কদম্বমিতি—ভাবিনা শ্রীকৃষ্ণচরণস্পর্শভাগ্যেন স একস্তম্ভীরে ন শুঙ্কঃ,

অমৃতমাহরতা গরুত্মতাক্রান্তত্বাদিতি চ পুরাণান্তরম্ । আশ্ফাট্য বাহুং
করতলেনাহত্য, গাঢ়া দৃঢ়ং বন্ধা রশনা কটীবন্ধনবস্ত্রং যেন সং ॥

৭ । তদা সর্পশ্চ হৃদঃ পুরুষশ্চৈষ্ঠশ্চ পতনভারেণ সংক্ষোভিতানামুরগাণাং
বিশৈকরুতোহম্বুরাশির্ঘশ্চ সং ; বিবেণ কষায়ীকৃতা ভয়ঙ্করা উর্ম্ময়ো যশ্চ সং ;
পর্যাক্ পরিতো ধাবন্ ধনুঃশতং প্লুতঃ প্রমৃতঃ । নৈতচ্চিত্রমিত্যাহ—
অনন্তবলশ্চেতি ॥

৮ । হৃদে বিহরতো ভুজদণ্ডাহতোদকঘোষণং শ্রুত্বা, ততঃ স্বসদনাভি-
ভবং নিরীক্ষ্য তদসহমানঃ সর্পঃ সমসরৎ সমাজগাম ॥

৯ । প্রেক্ষণীয়শ্চ সুকুমারশ্চ ঘনবহুজ্জলশ্চ তম্ । শ্রীবৎসপীতবসনঃ
(হৃদে বিহরতঃ) শ্রীবৎসেন সংযুক্তমুচ্চলৎ পীতং বস্ত্রং যশ্চ তম্, ভুজয়া
ভোগেন চছাদ অবেষ্টয়ৎ ॥

১০ । স প্রিয়ো যেষাং তে, তৎপ্রিয়ান্তে চ তে সখায়শ্চেতি তথা ॥

১২ । ভুবি ভুকম্পাদয়ঃ, দিব্যুৎপাতাদয়ঃ, আত্মনি বামনেত্র-
স্মরণাদয়ঃ ; আসন্নং ভয়ং শংসিতুং শীলং যেষাং তে ॥

১৩—১৫ । তানালক্ষ্য গোকুলান্নির্জগ্মুরিতি তৃতীয়েনাধ্বয়ঃ । (১৩)
ভয়োদ্বিগ্না ভয়হেতুভ্যো ভীতা ভয়েন কম্পমানা ইতি বা ॥ (১৪) ন তৎ
বিদন্তীত্যতদ্বিদঃ ॥ (১৫) পশুবৃত্তয়োহতিবৎসলাঃ ॥

১৬ । কাতরান্—ভীতান্ ॥

১৭ । ভগবন্তং লক্ষয়ন্তি—যানি পদানি, তৈঃ পদৈঃ স্মৃতিতয়া পদব্যা-
মার্গেণ ॥

১৮ । পদৈর্মার্গজ্ঞানপ্রকারমাহ—ত ইতি । বিশ্পতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্তা-
শ্ৰেযাং পদানামন্তরান্তরে মধ্যে মধ্যে তত্তদপোহেন । গবাং শ্রুতীনাং
মার্গে সত্বরা অপ্রমত্তা যোগিনস্তত্তদুপাধাপবাদেন যথা পরং তত্ত্বং মৃগয়ন্তে,
তদ্বাদিতি ভাবঃ ॥

১৯। ততশ্চ সর্পশরীরবেষ্টিতং কৃষ্ণং দূরান্নিরীক্ষ্য গোপাংশ্চ পশুংশ্চ
তথা নিরীক্ষ্যার্তাঃ পরমকশ্মলং পরং মোহং প্রাপুঃ ॥

২০। প্রিয়েণ শ্রীকৃষ্ণেন ব্যতিহৃতং বিরহিতং ত্রৈলোক্যং শূণ্ডা
দদৃশুঃ ॥

২১। অনন্তগতিমাত্মানমিখং নিরীক্ষ্য, অতএবাত্মহেতোঃ স্বগোকুল-
মতিদুঃখিতমাজ্জায় উরগবন্ধাছদতিষ্ঠদিত্যবয়ঃ ॥

২৪। তস্ত প্রথ্যমানেন বপুষা ব্যথিতাশ্বরীরো ভুজঙ্গঃ কুণ্ডলীমুন্মুচ্য
তং ত্যক্ত্বা কুপিতঃ স্বফণাতুল্লমযা শ্বসন কেবলমীক্ষমাণস্তস্থৌ । কথন্তুতঃ ?
শ্বসন্ , রক্তেষু নাসাবিবরেষু বিষং যস্ত স তথাস্বরীষো মণ্ডপাকভাজনম,
তদ্বৎ সন্তপ্তানি স্তব্ধানীক্ষণানি যস্ত সঃ, তথা উল্লুকানি মুখেষু যস্ত,
স চ স চ ॥

২৫। হরিশ্চ ক্রৌড়ঃস্তমমুং সর্পং পরিসসার, পরিতো বভ্রাম । অতি-
করালবিষাগ্নিযুক্তা দৃষ্টির্যস্ত তম্ ; জিহ্বয়া দ্বিশিখয়েতি প্রতিমুখম্ ॥

২৬। এবং পরিভ্রমণৈর্হতমোজো যস্ত তম্, উন্নতাবংসৌ যস্ত তম্,
তস্ত মূর্ধ্নসু যে রত্ননিকরাস্তেষাং স্পর্শেনাত্যরুণং পাদানুজং যস্ত সঃ । নকু
কথং চঞ্চলেষু শিরঃসু ননর্ত ? তত্রাহ—অখিলকলানামাদিগুরুঃ ॥

২৭। উপসেহঃ —প্রাপ্তাঃ ॥

২৮। শতৈকশীর্ষকঃ শতমেকানি মুখানি শীর্ষাণি যস্ত তস্ত, ক্ষীণায়ু-
ষৌহপি পুনর্ভ্রমতো যদ্ব্যচ্ছিরো ন নমতে, স্তব্ধতাং ন জহাতি, নৃত্য-
চ্ছলেনাজিহ্বপাতৈস্তত্তন্মর্দ । তদা চাস্ততো মুখেভ্যো নস্তো নাসাবিবরে-
ভ্যশ্চাস্তগুবমন্ ॥

২৯। পূনরপি রুষোচ্চৈর্নিঃশ্বসতো যদ্বৎ সমুন্নমতি, তত্তৎ পদাঘাতে-
নাতুলনময়গ্নিহাস্মিন্নবসরে হঠৈর্গন্ধর্বাতিভিঃ শেযাসনঃ পুরাণঃ পুরুষ ইব
যশোদানন্দনঃ পুষ্পৈঃ প্রপূজিতঃ ; যদ্বা, তদা গন্ধর্বাতিভিঃ পুষ্পৈঃ প্রপূজিতো

গোপৈঃ পুরাণঃ পুমানিব দৃষ্ট ইতি ; যদ্বা, পুঙ্গবৈঃ প্রপূজিত ইব প্রসন্নঃ সন্
দময়াস্বভুব, কৃপয়া হিতং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥

৩০ । অরণম্—শরণম্ ॥

৩১ । গৰ্ভে জগন্তি যন্ত, তস্তাতিভারেণাবসন্নমাক্রান্তম্, পার্শ্বিঃ পাদ-
পৃষ্ঠম্, আত্মং শ্রীকৃষ্ণম্ ; শ্লথস্তো বিস্রংসমানা বসনাদয়ো যাসাং তাঃ ॥

৩২ । তাঃ শরণং প্রপন্নাঃ সত্যস্তং প্রণেমুঃ, সুবিগ্নমনসোহতিবিহ্বল-
চিত্তাঃ ; ভুবীতি তস্মিন্ স্থানে জলাধস্তাদ্বা তীরে বা ; শমলস্ত পাপাঘ্ননো-
হপি ভর্তৃমোক্ষোপসবো ভর্তৃর্ঘৃচ্ছমলং তস্ত বা ; ভূতপতিং প্রাণিমা ত্রস্ত
পতিম্ ; শরণদম্—আশ্রয়প্রদম্ ॥

৩৩ । প্রথমং তাবৎ কুপিতং ভগবন্তং দণ্ডানুমোদনেনোপশময়ন্তাঃ
স্তবন্তি—গ্ৰায্যো হীতি । তত্র—

দণ্ডানুমোদনং ষড়্ভির্দশভিঃ হরেন্নতিঃ ।

প্রার্থনং পঞ্চভিঃ শ্লোকৈস্ততঃ পন্নগযোষিতাম্ ॥ (৩)

ন চ নিগ্রহানুগ্রহলক্ষণং বৈষম্যং তবাস্তীত্যাহঃ—ঋৎসে দময়িতি ।
অনুশংসন্—আলোচয়ন্ ॥

৩৪ । নিগ্রহোহপ্যনুগ্রহায়েত্যুক্তমিদানীমনুগ্রহ এবায়ম্, ন নিগ্রহ
ইত্যাহঃ—অনুগ্রহ ইতি । নোহস্মাকম্, যস্মাদমুশ্য সর্পত্বং দৃষ্টতে, অত-
স্তনু লপাপনিবর্তকো দণ্ডোহনুগ্রহ এব ক্রোধত্বেন প্রতীয়মানোহপীত্যর্থঃ ॥

৩৫ । মহাংশচায়মনুগ্রহ ইতি তস্ত পূর্বপুণ্যমভিনন্দন্তি—তপ ইতি ।
স্বয়ং মানরহিতেনাগ্ৰেভ্যো মানদেন চ ; সৰ্বং জীবয়তীতি সৰ্ব্বজীবঃ ॥

৩৬—৩৮ । ন তপআদিনিমিত্ত এব ভাগ্যোদয়ঃ, কিন্তুচিন্ত্যং তব
কৃপাবৈভবমিত্যাহঃ শ্লোকত্রয়েণ—কস্তানুভাব ইতি । (৩৬) তপআদিনা
ব্রহ্মাদয়োহপি যন্তাঃ শ্রিয়ঃ প্রসাদমিচ্ছন্তি, সা শ্রীর্নলনা উত্তমা স্ত্রী যন্ত
তদজ্জিহ্মস্পর্শাধিকারস্ত বাঙ্কর্য তপ আচরং । অস্ত সর্পস্ত, স কিং

কৃতবানিতি কো বেত্তীত্যর্থঃ ॥ (৩৭) যন্তব পাদরজঃ প্রপন্নঃ প্রাপ্তাঃ
পারমেষ্ঠ্যাগ্ৰপি তুচ্ছং মগ্ধস্তে ॥ (৩৮) অহো তদেবোহষদ্বত এব প্রাপ ।
অগ্ৰৈঃ শ্রাদিভিরপি । কথন্তুতং পাদরজঃ ? যদিচ্ছতঃ সেব্যং মে ভবস্বিতি
প্রার্থয়মানশ্চৈব সমক্ষঃ প্রত্যক্ষ এব বিভবোহপেক্ষিতা সম্পদ্বতি ॥

৩৯—৪৮ । নমস্তভ্যং ভগবতেহচিন্ত্যার্থ্যাদিগুণায় । তদুপপাদনায়
দশভিঃ শ্লোকৈবিশেষণানি—(৩৯) পুরুষায় পূৰ্ব্ব অস্তর্য্যামিরূপেণ বর্তমানায়,
মহাত্মনে এবমপি নাতিপরিচ্ছিন্নায়, কুতঃ ? ভূতাবাসায়া কাশাত্মাশ্রয়ায় ।
এতদপি কুতঃ ? ভূতায় পূৰ্ব্বমপি সতে । কুতঃ ? পরায় কারণায় । কিঞ্চ,
পরমাত্মনে কারণাতীতায় ॥ (৪০) কারণত্বং কারণাতীতত্বঞ্চ সমর্থয়িতু-
মাচ্ছঃ — জ্ঞানবিজ্ঞাননিধয়ে, জ্ঞানং জ্ঞাপ্তিঃ, বিজ্ঞানং চিচ্ছক্তিঃ, উভয়ো-
নিধয়ে, তাভ্যাং পূর্ণায় । কথং তথাত্মম্ ? অত উক্তং ব্রহ্মণেহনন্তশক্তয়ে ।
কথন্তুতায় ব্রহ্মণে ? অগুণায়াবিকারায় । কথন্তুতায়ানন্তশক্তয়ে ? প্রাকৃতায়
প্রকৃতিপ্রবর্তকায়াপ্রাকৃতায়ৈতি বা অপ্রাকৃতানন্তশক্তিশ্রুতায় । অয়মর্থঃ —
অগুণত্বাদবিকারম্, ব্রহ্মজ্ঞাপ্তিমাভ্যত্বাৎ কারণাতীতং প্রকৃতিপ্রবর্তকোহনন্ত-
শক্তিবিজ্ঞাননিধিত্বাদৌশ্বরঃ কারণং তদুভয়াত্মনে নম ইতি ॥ (৪১) অনন্ত-
শক্তিমাভ্য কালশক্ত্যা বিশ্বশ্রষ্টৃহাদিরূপেণ নমশ্রুতি । কালায় কালস্বরূপায়,
কালনাভায় কালশক্ত্যাশ্রয়ায়, কালাবয়বানাং সৃষ্টাদিসমবায়ানাং সাক্ষিণে,
ততশ্চ বিশ্বায় বিশ্বরূপায় । তর্হি কিং জড়োহহম্ ? নহি । তদুপদ্রষ্টে,
ন চ দ্রষ্টৃমাত্রায় কিন্তু তৎকর্ত্রে । ন চ কর্তৃমাত্রায়, বিশ্বহেতবে সর্ব-
কারকরূপায় ॥ (৪২) তদেবাচ্ছঃ—ভূতমাত্রেদ্রিয়প্রাণমনোবুদ্ধ্যাশ্রয়াত্মনে ।
আশয়শ্চিহ্নম্, ভূতাদিরূপায়, অতঃ সর্বকারকরূপায়ৈতি । অহঙ্কারাত্মতয়া
নমশ্রুতি—ত্রিগুণেনেতি । এবং সৃষ্টে কার্যো যন্ত্রিগুণোহভিমানন্তেন গূঢ়া
স্বাংশভূতানামাত্মনাং জীবানামনুভূতির্ধেন তস্মৈ ॥ (৪৩) ত্বন্তু অহঙ্কারা-
নাবৃত ইতি স্তবস্তি—নমোহনন্তায়াহঙ্কারাপরিচ্ছেদাৎ, অতঃ স্ফল্লাম

অদৃশ্যত্বাৎ । অতএব কূটস্থায়োপাধিকৃতবিকারাভাবাৎ ; অতএব বিপশ্চিত্তে
সর্বজ্ঞায় । এবং বস্তুতঃ স্তব্ধাচ্চিন্ত্যমায়ত্বেন স্তবন্তি—নানাবাদানুরোধায়
'অস্তি নাস্তি সর্বজ্ঞঃ কিঞ্চিজ্জ্ঞো বদ্ধো মুক্ত একোহনেকঃ' ইত্যাদি-
নানাবাদানন্তরুপগন্ধি ম্যয়াহ্নুবর্ত্ততে যন্তুস্মৈ । কিঞ্চ, বাচ্যবাচকশক্তয়ে
অভিধানাভিধেয়শক্তিভেদাদপি নানাভেদেন প্রতীয়মানায়েত্যর্থঃ ॥ (৪৪)

অনাবৃত্ত্বমেব হেতুন্তরেণাপি সূচয়ন্ত্যঃ স্তবন্তি—নমঃ প্রমাণমূলায়, চক্ষুরা-
দীনাং চক্ষুরাদিরূপায় ; অতএব কবয়ে স্বয়ং তন্নিরপেক্ষজ্ঞানায় । কৃতঃ ?
শাস্ত্রযোনয়ে বেদান্তকনিঃশ্বাসায় । কিঞ্চ, প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় নিগমায় নমো
নমঃ । (৪৫) কিঞ্চ, অনাবৃত্তৈশ্বর্যাত্মাদেব চতুর্মূর্ত্তিরূপেণ সংস্কাপাত্মত্বেন
নমন্তি—নমঃ কৃষ্ণায়েতি শ্লোকেন । রামায় সঙ্কর্ষণায়, বস্তুদেবস্তুতায় চ :

বস্তুদেবশব্দিতং শুদ্ধং সত্ত্বম্, তত্র প্রকাশমানায় বাস্তুদেবাত্মত্বার্থঃ । সাত্ত্বতা-
মুপাসকানাং পতয়ে সালোক্যাদিনা পালকায় । এবং চতুর্মূর্ত্তয়ে কৃষ্ণায়
ঐভাঃ নম ইতি ॥ (৪৬) কথং চতুর্মূর্ত্তিতেতি তদাহঃ —নমো গুণ-
প্রদীপায়ৈতি গুণা অন্তঃকরণানি, তানি প্রদীপয়তি প্রকাশয়তীতি তথা

তস্মৈ ; চিত্তাচ্চিষ্টাত্ত্বেন চতুর্মূর্ত্তিতেত্যর্থঃ । নমু তথাপোক্তৈশ্বর কণ-
চতুষ্টম্ ? অত আহঃ —গুণাশ্চাচ্ছাদনায় তৈরেব গুণৈরুপাসকানাং ফল-

বৈচিত্র্যায়, ছাত্ত্বানমাচ্ছাত্ত্ব নানাভেদেন প্রকাশমানায়েত্যর্থঃ । নমু তর্হি কথং
প্রতীতিঃ ? অত উক্তম্—গুণবৃত্ত্যুপলক্ষ্যায় চিত্তাদীনাং চেতনাব্যবসায়াদি-
বৃত্তিভিরুপলক্ষ্যায় । উপলক্ষণমেবাহঃ —গুণদ্রষ্টে তৎসাক্ষিণে কথঞ্চিৎ-
পলক্ষ্য এব ন জ্ঞেয় ইত্যাহঃ —স্বদৃশি দে অগোচরায়েত্যর্থঃ । (৪৭)

অগোচরত্বমুপলক্ষ্যত্বঞ্চ দর্শয়ন্ত্যো নমন্তি—অব্যাকৃতবিহারায় অতর্ক্যমহিদ্ম
ইত্যর্থঃ । সর্বব্যাকৃতসিদ্ধয়ে সর্বকার্যোৎপত্তিপ্রকাশহেতুত্বেনোপলক্ষণ-
যোগ্যায়েত্যর্থঃ । উপলক্ষণাত্ত্বমাহঃ —হে হ্রস্বীকেশ ! করণপ্রবর্ত্তক !
কিং বিষয়লিপ্সয়া ? ন । মুনয়ে আত্মারামায় । কিং সাধনবশেন বা ?

নহি । মৌনশীলিনে মৌনমাত্মারামতা তৎস্বভাবায় ॥ (৪৮) কুতঃ ?
 পরাবরগতিজ্ঞায় স্থূলশূক্ষ্মাণাং গতিজ্ঞত্বেন ন কাপি সজ্জমানায়েত্যর্থঃ ।
 অপি চ সৰ্ব্বাধ্যক্ষায় সৰ্ব্বস্থাধিষ্ঠাত্রে : কুত এতৎ ? অবিশ্বায়, ন বিশ্বং
 যস্মিন্ন্তন্নিষেধবিধয়ে । বিশ্বায় চ তদ্বিবর্ত্যধিষ্ঠানায়ৈত্যর্থঃ^১ । কিঞ্চ, তদ-
 দ্রষ্ট্রে অধ্যাসাপবাদসাক্ষিণে, অপি চ অস্ত্র বিশ্বাধ্যাসস্ত্র তদপবাদস্ত্র
 চাবিছাবিছাভ্যাং হেতবে ; যদ্বা, অবিশ্বায় বিশ্বতৈজসাত্ত্ববস্থারহিতায় ;
 বিশ্বায় চ মায়য়া স্বাংশৈস্তত্তদবস্থায় । তদ্রষ্ট্রে তাসামবস্থানাং ভাবাভাব-
 সাক্ষিণে । অগ্ৰং সমানম্ । তস্মাৎ সৰ্ব্বগতিজ্ঞত্বসৰ্ব্বাধিষ্ঠাতৃত্বাত্মারামত্বা-
 দিভিনিরতিশয়েশ্বৰ্য্যায় তুভ্যাং নম ইতি ।

বিশেষণৈরসঙ্কটৈঃ পঞ্চপঞ্চাশতা নুতঃ ।

ঐহিকীভিঃ প্রসন্নো বস্তাসামিব ভবেদ্ধরিঃ ॥ (৪)

৪৯ । এবং তাবদ্ধগুণানুমোদনে নমস্কারৈশ্চ ভগবন্তং প্রসাদেদানীং
 স্বদধীনানাং প্রাণিনাং কোহপরাধ ইত্যশয়বত্যাঃ প্রার্থয়ন্তে—ত্বং হীতি ।
 অস্ত্র লোকস্ত্র জন্মাদীন্ ত্বমেব অকৃত অকরোঃ । ততশ্চ তাংস্তান্ সংস্কার-
 রূপেণ সতঃ স্বভাবান্ ঘোরত্বাদীন্ প্রতিবোধয়ন্নীহসে ক্রীড়সি । যদ্বা, অস্ত্র
 জন্মাদীংশ্চমীহস ইত্যনয়ঃ । কথমুতঃ ? অকৃতানাং কালশক্তিস্তাং
 ধারয়তীতি তথা । অগ্ৰং সমানম্ ॥

৫০ । অতস্তস্ত্র তবৈবামৃতনবস্ত্রস্ত্র ইতি তনবঃ ক্রীড়োপস্করাঃ ;
 তথাপি তবাধুনা শাস্তাঃ প্রিয়াঃ । কুতঃ ? সতাং ধৰ্ম্মপরিপালনেচ্ছয়া
 ঈহতঃ প্রবর্ত্তমানস্ত্র, অতস্তানবিতুং স্থাতুঃ স্থিতস্ত্র ॥

৫১ । এবং তবাংপ্রিয়াচরণাৎপরাধস্ত্রিহি সোঢব্য ইতি ॥

৫৩ । যুগ্মদুগ্ৰহেহন্তেষাং মৃত্যুরেবেতি চেৎ, তন্নেত্যাহঃ—বিধে-
 হীতি । তদাজ্ঞয়া প্রাণিনো নাষ্টামেতি ভাবঃ ॥

৫৬। যদসদগ্রহ ইতি—যতঃ স্বভাবোহসদগ্রহরূপঃ ; যদ্বা, যতঃ স্বভাবাদসতি দেহাদৌ গ্রহঃ স দুস্ত্যজ ইতি ॥

৫৭। গুণৈববিধতয়া সৃজ্যত ইতি গুণবিসর্জনম্, তত্রাপি নানা-
স্বভাবাদয়ো যন্ত তৎ ॥

৫৮। জাত্যা জন্মনৈবোরুর্মন্যূর্ঘেষাং তে বয়ং স্বয়ং কথং ত্যজামঃ ॥

৫৯। হি যস্মাৎ, তত্র ত্বন্মাত্মাত্যাগে ভবানেব কারণমিত্যানুগ্রহং
বিধেহি, ‘মমাজ্জয়া খাদন্ত’ ইতি ; ঈশ্বরত্বান্নিগ্রহং বা বিধেহীতি ॥

৬০। যতো গোভিন্’ভিশ্চ নদী ভূজ্যত ইতি ॥

৬১। ন যুগ্মন্তো ভয়মাপ্নুয়াত্তশ্চ যুগ্মাভির্ভয়ং নোৎপাদনীয়মিত্যাজ্ঞা ॥

৬২। ইতোহপি ত্বয়া নির্গন্তব্যমিত্যাহ—যোহস্মিন্নিতি । ত্বয়ি স্থিতে-
তন্ন সম্ভবতীতি ভাবঃ ॥

৬৪। ন চ তব গরুড়ভয়ং ভবেদিত্যাহ—দ্বীপমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ

নাগং সপ্তদশে নাগালয়ং তং নিরযাপয়ৎ ।

বন্ধুন্ স্বহৃৎখতঃ শ্রান্তান্ সুপ্তাংস্তত্র দবাদপাৎ ॥ (১)

১। অসমঞ্জসম্—অপ্রিয়ম্ ॥

২। উপহাযৌর্ভক্যৈঃ, সর্পজনৈঃ সর্পায়তৌর্জনৈঃ ; বানস্পত্যো
বনস্পতেমূলে দেয়ো নাগানাং তদ্বাধাপরিহারায় যো বলির্নিরূপিত উপ-
কল্পিতঃ ॥

৩। তে চ নাগাঃ স্বং স্বং ভাগং জনৈর্দত্তং সুপর্ণায় প্রযচ্ছন্তি, ততো ভীতাঃ । গোপীথায়—রক্ষণায় ॥

৪। বিষবীৰ্য্যাভ্যাং যো মদন্তেনাবিষ্টঃ, কাদ্রবেয়ঃ কদ্রপুল্লঃ, গরুড়ঃ কদর্থীকৃত্যবিগণম্বা ; যদ্বা, উপহার্যোঃ সুপর্ণভক্ষ্যোঃ সর্পা এব জনান্তৈর্নাগানাং সম্বন্ধী যস্মিন্নেকৈকো নাগো দীয়তে, তথাভূতো যো বলিঃ সুপর্ণায় নিরূপিতস্তত্র স্বং স্বং ভাগং সর্বৈ নাগাঃ প্রযচ্ছন্তি, কালিয়স্ত ন প্রযচ্ছতি, কিন্তুত্বেদৈর্দত্তমপি তং বলিঃ স্বয়মেব বুভুজে ॥

৬। বিষমেবায়ুধং যশ্চ সঃ, প্রত্যভায়াৎ বোদ্ধুং প্রতিজগাম। উচ্ছ্রিত-নৈকমস্তক উন্নমিতানেকফণঃ, দদায়ুধো দত্তায়ুধঃ, করালজিহ্বশালা-বৃচ্ছসিতোগ্রলোচনশ্চ, উচ্ছ্রসিতান্যাজ্জৃম্বিতান্যগ্রাণি লোচনানি যশ্চ সঃ ॥

৭। তাক্ষর্গপুল্লো গরুড়ঃ । মধুসূদনস্ত্রাসনং যস্মিন্, সঃ ॥

৮। তশ্চ গরুড়শ্চ, অগম্যমগাধতয়া চ দুর্হাসদম্ ॥

৯। তদগম্যত্রে কারণমাহ—তত্রেতি । নিবারিতোহপি ॥

১২। লেলিহঃ সর্পঃ, অতন্তত্রাবাসীৎ ॥

১৩। জাম্বুনদং সুবর্ণম্, তেনালঙ্কৃতম্ ॥

১৪। অসব ইন্দ্রিয়াণি ; প্রমোদনিভূতাত্মান আনন্দপূর্ণমনসঃ ॥

১৫। লকেহাঃ—লক্কেষ্টাঃ ॥

১৬। নগা বৃক্ষা অপি পূর্কং শুক্লাঃ সন্তঃ সত্ত্ব এব বিরূঢ়া ইত্যর্থঃ ॥

১৭। তে বিপ্রা উচুঃ ॥

১৯। নষ্টলকপ্রজা নষ্টপ্রায়া পুনর্লক্কা প্রজা যয়া সা ॥

২০। শ্রেণে চ কথিতাঃ, উপকূলতঃ কূলপ্রান্তে ॥

২৪। কালাগ্নের্মৃত্যুরূপাদগ্নেঃ । ন মৃত্যোর্বিভীমঃ, কিন্তু স্বচরণ-বিয়োগাদিত্যাহঃ —ন শক্রুম ইতি ॥

বিমোহানহিদ্গুণে ততঃ স্বঃ শরণং গতান্ ।

গোপানপাদনস্তোহসাবনস্তবনবহিতঃ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাদশে ততো গ্রীষ্মে বসন্তগুণলক্ষিতে ।

অঘাতয়দ্বলেনালং প্রলম্বং লীলয়া হরিঃ ॥ (১)

কৃত্বা নৃত্যং ফণাগ্রেষু কালিয়স্ত্র সাকৌতুকম্ ।

বলং প্রলম্বতুঙ্গাসমারোহয়দরাতিহা ॥ (২)

২ । গোপালচ্ছদ্যমায়য়া গোপালমেব ছদ্য যস্তাম্, তয়া মায়য়া ॥

৪—৭ । বসন্তসাম্যমাহ চতুর্ভিঃ —(৪) যত্র গ্রীষ্মেহপি নিষার্বাণাং
নিহ্নাদেন ঘোষণে নিবৃত্তস্বনাশ্ছন্নধ্বনয়ো ঝিল্লিকাঃ কঠোরধ্বনিস্মৃদ্ধকীটা
যন্নিঃসৃত্যভূতং বৃন্দাবনং ভবতি । কিঞ্চ, শব্দভেদাং নিষার্বাণাং শীকরৈরম্বু-
কগৈর্জীবাঃ স্নিগ্ধা য়ে দ্রুমাস্তেবাং মণ্ডলৈর্মণ্ডিতম্ ॥ (৫) যত্র গ্রীষ্মে
বনে বা ; নিদাঘো গ্রীষ্মস্তেন তৎকালীনবহ্যাকাভ্যাক্তং ভবতি যো দবস্তাপঃ ।
অতিশব্দলেহতিহরিততৃণাকীর্ণে ; যদ্বা, অতিক্রান্তশাব্দলেহপি স্থানে ॥
(৬) নহু শাব্দলমেব কুতস্ত্যম্ ? তত্রাহ—অগাধেতি ; অগাধানি তোয়ানি
যাসাং তাসাং হৃদি নীনাং তটস্পর্শিভিরুন্মিভিঃ পুলিনৈঃ সহ দ্রবৎ পুরীষং
পক্ষো যস্তান্তস্তা ভুবো রসং শাব্দলিতং শাব্দলরূপতাক্ষং, বিষবজ্জ্বলা অপি
সূর্য্যরশ্ময়ো ন গৃহতে, ন হরন্তি ॥ (৭) তদ্বনমবিশদিত্যন্তরেণাবয়ঃ ।

নদন্তশ্চিত্রা মৃগা দ্বিজাশ্চ যস্মিন্, গায়ন্তো ময়ূরা ভ্রমরাশ্চ যস্মিন্, কূজন্তঃ
কোকিলাঃ সারসাশ্চ যস্মিন্ স্তদবিশং ॥

১২ । কাকপক্ষাশ্চ ডাকরণাং প্রাক্তনকেশাঃ । ভ্রামণাদিপ্রকারৈর্নি-
যুদ্ধেন বাহুযুদ্ধেন চিক্রীড়তুঃ ॥

১৪ । কুন্তৈঃ কুন্তরক্ষফলৈঃ, অম্পৃশ্ণং নৈত্রবন্ধশ্চ তদাষ্টৈঃ । মৃগাণাং
খগানাঞ্চ চেষ্টয়া ॥

১৫ । দর্দ্ররূপাবৈর্মণ্ডু কল্পুতিভিঃ ; শ্রন্দোলিকয়া দোলালম্বনে ;
নৃপাণামিব লীলয়া ॥

১৬ । নন্তোহদ্রিঙ্গোণয়ঃ, কুঞ্জানি চ এতেষু ॥

১৭ । চারয়তোঃ সতোঃ, তদ্বনে তস্মিন্ বনে, তয়োর্জিহ্বীর্ষয়া ॥

১৯ । যথাযথং বয়োবলাত্তুরূপং দ্বন্দ্বীভূয় ॥

২০ । পরিবৃত্তৌ নায়কৌ ; তত্র কেচন কৃষ্ণসজ্জবট্টিনঃ কৃষ্ণপক্ষীয়াঃ ॥

২২ । বাহুমানাঃ পৃষ্ঠেনোহুমানাঃ ॥

২৫ । কৃষ্ণদৃষ্টিবঞ্চনায়াবরুহতেহস্মিন্ ত্যাবরোহণং মর্যাদাঃ, ততঃ পরং
দূরমগাৎ ॥

২৬ । ধরণিধরেন্দ্রবদগৌরবং যশ্চ, তন্নিজমানুরং বপুরাস্থিতঃ ; পুরট-
পরিচ্ছদঃ স্তবর্ণালঙ্কারঃ ; তড়িদ্ভ্রামান্ বিদ্যাদৌপ্তমানিত্যলঙ্কারোপমা ।
উদ্ভুপতিবাড়িতি রামোপমা ; উদ্ভুপতিং বহতীত্যাডুপতিবাট ; যদি
যথোচিতস্থানেষু স্থিতা বিদ্যাতো ভবন্তি, উপরি চোদ্ভুপতিস্তদা সোহম্বুদো
যথা ভাতি, তদ্বদভাবিত্যর্থঃ ॥

২৭ । অলমতিবেগেন ; প্রদীপ্তে দৃশৌ যস্মিন্ বপুষি, তৎ ; ক্রকুটি-
তটসংলগ্না উগ্রদংষ্ট্রা যস্মিন্ স্তৎ, প্রদীপ্তদৃক্-ক্রকুটিতটং যস্মিন্নুগ্রা দংষ্ট্রা
যস্মিন্ স্তচ্চ তচ্চেতি বা । জলন্ত্যঃ শিখাঃ কেশা যস্মিন্ স্তৎ ॥

২৮। আগতস্মৃতিরভয় ইবান্ননঃ সার্থং গোপসমূহং বিহায় হরন্তং
রিপুমহনং ; যদ্বা, বিহায়স্যা আকাশমার্গেণান্ননঃ প্রাপ্তমর্থমিব হরন্তমিতি ।
বজ্ররংহসা বজ্রবেগেন মুষ্টিনা ॥

২৯। অপস্মৃতো গতস্মৃতিঃ ; মহারবং সমীরয়ন্ ॥

৩১। তদর্হণম্—প্রশংসাইম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

একোনিবিংশোহধ্যায়ঃ

উনবিংশে নিবিষ্টন্ত গোপগোকুলমচ্যুতঃ ।

মুঞ্জারণ্যমরণ্যাগ্নে ররক্ষ তন্নিপানতঃ ॥ (১)

১। দূরচারিণীদূরচারিণ্যঃ ॥

২। বনান্বনান্তরং নির্বিশস্ত্যো দাবেন তর্ষিতাস্থিষিতাঃ ক্রন্দন্ত্য ইষী-
কাটবীমত্যাচ্ছিতঘনতৃণবিশেষারণ্যং নির্বিবিশুঃ ॥

৩। কৃষ্ণরামৌ আদৌ ষেষাং তে; ন তু তৌ ॥

৪। তাসাং গবাং খুরৈর্দন্তিচ্ছ ছিন্নৈস্তৃণৈর্গোপ্পদৈরঙ্কিতৈশ্চ ভূপ্রদেশৈ-
শ্চূর্ণৈর্বা গবাং মার্গমন্মগমন্ । নষ্টাজীব্যা গতজীবিকাসাধনাঃ ॥

৫। মুঞ্জাটব্যাপি সৈবেষীকাটবী ॥

৬। গোপোপানাং নাশহেতুর্বনবহ্নিঃ সর্বতঃ প্রাত্তরভূৎ । সারথিনা
বাযুনা ॥

১২। কৃচ্ছাদ্ গহবরপ্রবেশক্ষুভৃৎশ্রমাদিজনিতাৎ ॥

১৩। ক্ষণেনৈব ভাগীরং প্রাপিতাঃ, ততোহক্ষীণ্যন্মীল্য বিস্মিতাঃ ॥

শ্রীদামাদি-স্বগোপানাং স্বাক্ষমারুহ হৃদ্যতাম্ ।

স্বৈশ্বৰ্য্যমাবিরকরোদনবহ্নিনিপানতঃ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশোহধ্যায়ঃ

বিংশে প্রাবৃটশরচ্ছোভাবর্ণনেন বনোচिताঃ ।

প্রাবৃটক্রীড়া নিরূপ্যন্তে গোপরামযুজো হরেঃ ॥ (১)

হেয়াদেয়োপমানেন প্রাবৃট শরদৃত্তুশ্রियोঃ ।

বর্ণনস্তদুতৈশ্বৰ্য্যকৃষ্ণলীলাবিবক্ষয়া ॥ (২)

৩—২৪ । তত্র প্রাবৃড়্ বর্ণনম্—তত ইত্যাদিষাবিংশত্যা । (৩) সৰ্ব্বেষাং
প্রাণিনাং সমুদ্ভব উৎপত্তিতে জীবনতশ্চ যন্তাং সা প্রাবৃট । বিদ্যোত-
মানাঃ পরিধয়ঃ পরিবেষাদিশোভা যন্তাং সা ; বিস্কৃজ্জিতং সংস্কৃভিতং
নভস্তলং যন্তাং সা ॥ (৪) সাক্ষৈর্নিবিড়ৈর্নীলাষুদৈবিদ্যাদ্গজ্জিতসহিতৈ-
রাচ্ছন্নম্ ; সগুণং গুণৈরাচ্ছন্নং জীবাখ্যম্ । বিদ্যাদ্গজ্জিতাষুদানাং সঙ্ঘ-
রজস্তমোভিরূপমা ॥ (৫) পর্জ্জন্তুঃ সূর্য্যঃ, স্বগোভির্নিজরশ্মিভিঃ । কালে
যথোচিতসময়ে, অত্র রাজোপমা করাদানতঃ সময়ে পুনর্দানতশ্চ সূচিতা ॥
(৬) অস্ত বিশ্বস্ত প্রীণনমাপ্যায়নকরং জীবনমুদকং মুমুচুঃ ; রূপালবো
যথা তপ্তং জনং নিরীক্ষ্যানুকম্পমানাস্তদাপ্যায়নায় স্বজীবনমপি ত্যজন্তি,
তদন্যহাস্তে মেঘাস্তড়িনৈত্রৈবিশ্বং তপ্তং নিরীক্ষ্য বায়ুভির্বেপিতা জীবনং
মুমুচুরিতি ॥ (৭) তপসা গ্রীষ্মেণ কৃশা দেবমীঢ়া পর্জ্জন্তুসিক্তা বর্ষায়সী

উচ্চুনা পুষ্টা । কাম্যং তপো যন্ত, তন্ত তনুঃ কামান্ সম্প্রাপ্য যথেন্তি ॥

(৯) নিত্যকর্ম্মাবসানে আচার্যানিনদং শ্রুত্বা তচ্ছিষ্যা যথাহধীয়েন্তে তদ্বদিতি ॥ (১০) অন্তঃশ্রুতীরনুশ্রুত্যাঃ । অন্তঃশ্রুতয়েন্দ্রিয়পরতন্ত্রস্ত,

স্বতন্ত্রস্ত নিরঙ্কুশস্তেতি বা ॥ (১১) হরিভিনীলৈঃ শৈলৈর্কালতৃণৈর্নীলবর্ণা কচিদিদ্রুগোপৈঃ কীটবিশেষৈর্লোহিতা । তত্র তত্রোচ্ছিন্নীকৃতশূত্রাকারৈ-
রুদ্ভিদৈঃ কৃতচ্ছায়া, নৃণাং রাজ্ঞাং শ্রীঃ সেনাসম্পদিব ॥ (১২) ক্ষেত্রাণীতি

—তদা হি বৃষ্টেরবিচ্ছেদে লসন্তঃ প্রিয়ঙ্গবাদয়ো মুদং দদতি, বিচ্ছেদে
শ্রুতন্তোহনুতাপণেতি ॥ (১৩) অবিল্রং—অবিভকঃ । যথা হরিনিষে-

বয়েতি, হরিসেবায়াং প্রবৃত্তা হি সত্ত্ব এব সর্ব্বৈ কচিরা ভবন্তি, তন্তাঃ পরম-
ধর্ম্মত্বাং পরমসুখত্বাচ্চ, তদ্বদিতি ॥ (১৪) কামাক্তং কামবাসনায়ুক্তমিতি
শ্বসনোশ্বিসাম্যম্ ! গুণৈর্বিষয়ৈর্যুক্ত্যত ইতি সরিংসঙ্গতিসাম্যম্ ॥ (১৫)

অধোক্ষজ এব চেতো যেষাং তে ॥ (১৬) অসংস্কৃতা অক্ষুণ্ণাঃ নাভ্যস্তমানা
ইত্যসংস্কৃতসাম্যম্ । কালেন চাহতা ইতি তৃণাচ্ছাদনসাম্যম্ ॥ (১৭)

যথা কামিতঃ পুংশ্চলাঃ ॥ (১৮) নিগুণং জ্যারহিতমপি গুণনি গঞ্জিত-
শব্দবতি, অভাদশোভত । গুণব্যতিকরাঙ্কে ব্যক্তে প্রপঞ্চেগুণবান্

নিগুণঃ পুরুষো যথেন্তি ॥ (১৯) স্বভাসা ভাসিতয়াহংমত্যোতি স্ব-
চৈতন্তেনৈব প্রকাশিতেনাহঙ্কারেণ ছন্নো জীবো যথা ; যদ্বা, ‘অহং বিদ্বান্

দাতা বেত্তা শূরঃ’ ইতি স্বপ্রতীতৈব্যারোপিতয়েতি ॥ (২০) মেঘাগমেনোৎ-
সবো যেষাম্, অতো হৃষ্টাঃ ॥ (২১) নানাত্মমূর্ত্তয়ঃ —অনেকরূপদেহাঃ ॥

(২২) অশান্তানি পঙ্ককণ্টকাদিযুক্তানি রোধাংসি তটানি যেষাং তেষপি
ন্যযুর্নিতরামবসন্ । সারসাস্চক্রবাকাঃ ; অশান্তানি ঘোরাণ্যনুপরতানি বা

কৃত্যানি যেষু, তেষপি গৃহেষু ॥ (২৩) ঈশ্বরে—ইন্দ্রে ॥ (২৪) লুনাঃ
প্রেয়িতাঃ, আশিষঃ কামান্, বিশ্পতয়ো রাজানো বণিজাঃ পতয়ো বা ;

দ্বিজেরিতাঃ পুরোহিতৈরুক্তাঃ ॥

২৫—৩১ । প্রাবৃষি কৃত্যং ক্রীড়াং বর্ণয়তি—এবং বনমিতি সপ্তভিঃ ।
 (২৫) বর্ষিষ্ঠম্—সমৃদ্ধম্ ॥ (২৭) বনোকসঃ পুলিন্দীঃ, প্রমুদিতা
 ভগবান্ দদৃশে ; তথা বনরাজীর্ষধু চ্যুতো মধুশ্রবা দদৃশে ; গিরেঃ সকাশা-
 জ্জলধারাশ্চ তাসাং নাদাদাসন্ন। নিকটবর্তিনীগুহাশ্চ ; যদ্বা, বনোকসঃ
 প্রমুদিতা আসন্, তথা বনরাজীর্ষনরাজয়ো বনপরম্পরা মধু চ্যুত আসন্ ,
 গিরেজ্জলধারা আসন্ । তানেবন্তুতানাদদৃশে সর্বতো দদর্শ ভগবান্ ;
 তথা ধারাণাং নাদান্ গুহাশ্চেতি ॥

৩২—৪৯ । শরদং বর্ণয়তি—এবং নিবসতোরিতাষ্টাদশভিঃ । (৩২)
 বিগতাশ্রুতানি যন্তাং সা, স্বচ্ছাশ্রুতানি যন্তাং সা, অপকৃষঃ শাস্তোহনিলো
 যন্তাং সা চ, সা চ ॥ (৩৩) নীরজানামুৎপত্তির্যয়া তয়া শরদা কৃতয়া, নীর-
 জানামুৎপত্ত্যা বা ॥ (৩৪) ব্যোম্নোহকর্মিতি—ব্যোমাদীনাং চতুর্গাং চতুরো
 মলান্ শরদহরং । আশ্রমিণাং চতুর্গাং কৃষ্ণে জাতা ভক্তির্যথাহ শুভমসুখং
 হরতি । তথা হি—ব্রহ্মচারিণো গুরুর্গোদকাহরণাদিকষ্টং যথা ভক্তির্হরতি,
 তয়া পূর্ণশ্রু তেনামুপযোগাদ্গুরুভিরপি কৃতার্থশ্চ তন্ত্রানিযোগাং ; এবং
 ব্যোম্নোহকং শরজ্জহার । যথা চ গৃহিণোহপত্যাদিসাক্ষর্য্যং ভক্তির্হরতি,
 বিবিক্তবাসকুচ্যুৎপত্তেঃ ; তথা ভূতানাং শাবল্যং সাক্ষর্য্যং শরং । বর্ষাসু
 বৃষ্টিভিয়া সঙ্কুলা নিবসন্তি । যথা চ বনশ্রু মলধারণক্লেশং ভক্তির্হরতি,
 এবং ভুবঃ পঞ্চং শরং । যথা চ যতীনাং কামাদিবাসনামলং শ্রীকৃষ্ণভক্তি-
 র্হরতি, এবমপাং মলং শরদিতি ॥ (৩৫) ত্যক্তৈষণাঃ—ত্যক্তাঃ পুত্র-বিত্ত-
 লোকৈষণা যৈস্তে ॥ (৩৬) গিরয় ইতি, অয়ং ভাবঃ—নহু পাধ্যায়াঃ কন্ম-
 বিঘ্নামিব জ্ঞানিনো জ্ঞানামৃতং সর্বতো বিতরন্তি, অপি তু কৃপয়া কচিদেব ;
 এবং গিরয়ঃ শিবং নিষ্কলং তোয়ং কচিন্মুচুঃ, কচিন্ন ; ন পুনঃ প্রাবৃষীব
 সর্বত ইতি ॥ (৩৭) গাধে ক্ষুদ্রে জলে চরন্তীতি তথা, তে মীনাদয়ঃ ॥
 (৩৮) অবিন্দন্—লেভিরে ॥ (৩৯) শনৈঃ শনৈরिति, তত্র মমতামিব

পঞ্চম, অহন্তামিবামতামপকতাং জহরিতি ॥ (৪০) আত্মন্যুপরতে ত্যক্ত-
ক্রিয়ো মুনিরিব নিশ্চলাশুঃ স এব ব্যুপরতাগমো নিবৃত্তবেদঘোষ ইব তৃষ্ণী-
মভূদিতি ॥ (৪১) কেদারেভ্যো বদ্ধসেতুশালিক্ষেত্রেভ্যো দৃঢ়ৈঃ সেতুভিরপো-
হগৃহ্নন্, ততঃ পরং বৃষ্ট্যভাবাৎ । প্রাণৈরিন্দ্রিয়ৈস্তন্মিরোধেনেन्द्रিয়প্রত্যাহারেণ ॥
(৪২) দেহাভিমানজং বোধ ইব ব্রজযোষিতাং মুকুন্দ ইব চেত্যর্থঃ ॥ (৪৩)
শরদা বিমলাস্তারকা যস্মিংস্তৎ । শব্দব্রহ্মণে বেদস্তার্থান্ পূর্বোক্তরম্যমাংসা-
নির্গীতান্ দর্শয়তীতি তথা, তদ্বৎ ॥ (৪৫) সমোহন্যুনাধিকঃ শীতশ্চোষ্ণ-
তম্, ন তু গোপ্যঃ । কৃষ্ণাপহৃতচেতস্বেন তাসাং সন্তাপো হুঃসহ ইতি । যদা,
‘ন’কার উপমার্থঃ ; তথা কৃষ্ণহৃতচেতস ইতি চেতসা কৃষ্ণমাল্লিষ্য যথেষ্টার্থঃ ॥
(৪৬) পুষ্পিণ্যো গভিণ্যঃ, অস্বীয়মানাঃ স্ববৃষৈঃ স্বপতিভিরনিচ্ছন্ত্যহপি
বলাদনুগম্যমানাঃ । ঈশ্বরারাধনার্থাঃ ক্রিয়া বলাৎ ফলৈরনুগম্যমানাঃ
সমস্তভোগগর্ভা যথেষ্টি ॥ (৪৭) কুমুৎ কুমুদম্ ; কুৎসিতা মুদযন্তেতি
দস্যুসাম্যাম্ ॥ (৪৮) আগ্রয়ণৈর্নবান্নপ্রাশনাথৈর্কৈদিকৈর্থাগৈঃ, ঐন্দ্রিয়ৈ-
রিন্দ্রিয়াথৈর্লো কিকৈশ্চ মহোৎসবৈঃ । কলাভ্যাং রামকৃষ্ণাভ্যাং দর্শনাদি-
মহোৎসবাভ্যাম্ ॥ (৪৯) বণিজো যতয়ো নৃপাঃ স্নাতকাশ্চ দৃষ্টাদৃষ্টাভ্যাং
বর্ষরুদ্ধাঃ সন্তো নির্গম্যার্থান্ বাণিজ্যস্বাচ্ছন্দ্যদিগ্নিজয়বিজ্ঞাদীন প্রপেদিরে
প্রাপত্তন্ত, যথা মন্ত্রযোগাদিসিদ্ধা আয়ুসা রুদ্ধাঃ, কাল আগতে স্বপিণ্ডান্
যোগাদিপ্রাপ্যান্ দেবাদিদেহানিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ

একবিংশে শরদ্রম্যবৃন্দাবনগতে হরৌ ।

তদ্বৈশ্বনমাকৰ্ণ্য গোপীভির্গীতমীৰ্য্যতে ॥ (১)

১ । ইথমেবভূতং বনম্ । তদেবাহ—শরদা স্বচ্ছানি জলানি যস্মিং-
স্তত্ । বায়ুনা বাতমনুগতং তদেকব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥

২ । ততশ্চ কুসুমিতবনরাজিষু শুশ্লিণো মত্তা ভূক্ষা দ্বিজাঃ খগাশ্চ
তেষাং কুলানি তৈঘৃষ্টাঃ সরাংসি সরিতো মহাধ্রাশ্চ যস্মিন্তদ্বনং কৃষ্ণোহ-
বগ্রাহ প্রবিশ্য বেণুমবাদয়ৎ ॥

৩ । তৎ কৃষ্ণবেণুগীতম্, স্মরশ্রোদয়ো যস্মান্নদাশ্রত্য শ্রুত্বা, পরোক্ক্ষং
যথা ভবতি, তথা ব্রজে স্থিতত্বাৎ ॥

৪ । বিক্ৰিপ্তমনসো ব্যাকুলচিত্তাঃ ॥

৫ । যাদৃশং কৃষ্ণস্বরং তাসাং মনসঃ ক্ষোভকং জাতম্, তদাহ—বর্হা-
পীড়মিতি । নটবদ্বরং বপুর্বিবলদবৃন্দাবনং প্রাবিশৎ । কথম্ভূতং বনম্ ?
স্বপদৈরঙ্কিতৈ রমণং রতিজনকম্ ; গোপবৃন্দৈর্গীতকীর্তিঃ, তথা বর্হময়মা-
পীড়ং শিরোভূষণং বিল্লং ; বর্হমাপীড়ো যস্মিন্মিতি বপুষো বিশেষণং বা ।
বেণুবাদনমুৎপ্রেক্ষতে—রক্তান্ বেগোরিতি । অতো নুনমধরমুখৈব পূর্ণা-
দ্বৈগোরুচ্চলন্তী গীতবৎ প্রসর্পি তুমহীতীতি ভাবঃ ॥

৬ । অভিরেভিরে বর্ণয়ন্ত্যঃ পদে পদে পরমানন্দমূর্ত্তিং কৃষ্ণং পরি-
রক্তবত্যঃ ॥

৭—১৯ । অনুবর্ণনমেবাহ—অক্লথতামিতি ত্রয়োদশভিঃ । (৭)
অক্লথতাং চক্ষুশ্চতাং তাবদিদমেব ফলং প্রিয়দর্শনং পরমগুণ বিদ্যামো ন
বিদ্য ইত্যর্থঃ । তচ্চ ফলং সখিভিঃ সহ পশুন্ বনং প্রবেশয়তো রাম-
কৃষ্ণয়োর্বন্ধুং যৈর্নিপীতম্, তৈরেব জুষ্টং সেবিতং নাট্টৈরিত্যর্থঃ । কথম্ভূতং

বক্তৃম্ ? অনুবেণু বেণুমনু বর্ত্তমানম্, তং বাদয়ৎ ; তথানুরক্তকটাক্ষমোক্ষং
 স্নিগ্ধকটাক্ষবিসর্গম্ ; অথবা যৈনিপীতং তয়োর্বক্তৃং তৈজ্জুষ্টমিদমেবা-
 ক্ষত্ৰতামক্ষোঃ ফলমিতি ॥ (৮) অগ্না আহঃ — চূতেতি ; চূতপ্রবালাদীনাং
 চিত্রাভিমালাভিরনুপূক্তে ঈষদন্তরাত্তরতঃ সংযুক্তে, পরিধানে নীলপীতাস্বরে
 তাভ্যাং বিচিত্রো বেষো যয়োস্তৌ ; ক্ চ কদাচিত্, পশুপালগোষ্ঠ্যাং
 গোপালসভায়াং মধ্যেহলমত্যর্থং বিরেজতুঃ । অহো গোপানাং পুণ্যমিতি
 ভাবঃ ॥ (৯) অগ্না উচুঃ — হে গোপাঃ ! অয়ং বেণুঃ কিং স্ব পুণ্যমাচরৎ
 কৃতবান্ ! কথম্ ? যদ্বশ্মাদ্গোপিকানামেব ভোগ্যাং সতীমপি দামোদরা-
 ধরসুধাং স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যেণ যথেষ্টং ভুঙ্ক্তে । কথম্ ? অবশিষ্টরসং কেবল-
 মবশিষ্টং রসমাত্রং যথা ভবতি তথা । যতো যাসাং হৃদি নীনাং পয়সা
 পুষ্টাস্তা মাতৃতুল্যা হৃদিতো হৃদ্যত্বচো বিকসিতকমলবনমিষণে রোমাঙ্কিতা
 লক্ষ্যন্তে । যেষাং বংশে জাতান্তে তরবে মধুধারামিষণানন্দাশ্রু মুমু চুঃ ; যথা
 আৰ্য্যাঃ কুলবৃদ্ধাঃ স্ববংশে ভগবৎসেবকং দৃষ্ট্বা হৃদ্যত্বচোহশ্রু মুঞ্চন্তি, তদ্ব-
 দিতি ॥ (১০) কাশিচদাহঃ — হে সখি ! বৃন্দাবনং ভুবঃ কীর্ত্তিং স্বর্গাদপি
 বিশেষেণ তনোতি । কথন্তুতম্ ? যদ্বেবকীম্বতস্ত পদাষুজাভ্যাং লক্সা লক্ষ্মীঃ
 শোভা সম্পদ যেন, তৎ । কিঞ্চ, গোবিন্দস্ত বেণুমনু বেণুনিদাং শ্রদ্ধান-
 স্তরং মন্দগর্জিতং নীলমেঘং তং মত্বা মত্তা যে ময়ূরাস্তেযাং নৃত্যং প্রেক্ষ্য
 সজ্জশস্ত্র তত্রাদিসানুযু, অপরতান্যুপরতক্রিয়াণ্যগ্ৰানি সমস্তানি সজ্জানি
 যস্মিন্ স্তৎ । নৈতদন্ত্রেষু লোকেষু বিঘতে, অতো ভুবঃ কীর্ত্তিং বিতনোতী-
 ত্যর্থঃ ॥ (১১) অপরা আহঃ — হে সখি ! মূঢ়মতয়স্তির্য্যগ্ জাতয়োহপ্যোতা
 হরিণ্যো ধৃত্যঃ কৃতার্থাঃ ; বা বেণুরণিতং বেণুনাদমাকর্ষ্য নন্দনন্দনং প্রতি
 প্রণয়সহিতৈরবলোকনৈবিরচিতাং পূজাং সম্মানং দধুঃ কৃতবত্যঃ ; কিঞ্চ,
 কৃষ্ণসারৈঃ স্বপতিভিঃ সহিতা এব দধুঃ । অস্পংপতয়ন্ত গোপাঃ ক্ষুদ্রাঃ
 সমক্ষং তন্ন সহন্ত ইতি ভাবঃ ॥ (১২) অগ্না উচুঃ — হে গোপাঃ ! আশ্চর্য্যং

শৃণুত, বনিতানামুৎসবো যস্মাত্তদ্রূপং শীলঞ্চ যন্ত তং কৃষ্ণং নিরীক্ষ্য তেন
বাদিতবেণোরসকীর্তং গীতঞ্চ শ্রুত্বা বিমানৈর্গচ্ছন্ত্যো দেব্যো দেবানামক্লেষু
স্থিতা অপি স্মরেণ নুন্নসারাঃ পরিক্ষিপ্তধৈর্য্যা মুমূহুঃ । মোহে লিপ্যমাছঃ—
ব্রহ্মপ্রসূনাঃ কবরাশ্চূড়া যাসাং তাঃ, বিগতা নীব্যো যাসাং তাঃ । অত্র
সর্বত্র বভূভেদান্নাতীব সঙ্গতির্বিস্তব্য ॥ (১৩) ক্ষরণশঙ্ক্যৈবোত্তীর্ণিতৈরুন্ন-
মিতৈঃ কর্ণপুটেঃ পিবন্ত্যঃ সত্যঃ । তথা শাবাশ্চ বৎসাশ্চ স্তনপানে প্রবৃত্তাঃ
সমনস্তরমেব গীতং শ্রুত্বা তদেব পীয়ুষমুত্তীর্ণিতকর্ণপুটেঃ পিবন্ত্যঃ স্নুতস্তন-
পয়ঃকবলাঃ কেবলং স্তনেভ্যঃ ক্ষরিতক্ষীরগ্রাসা মুখেষু যেষাম্, তে তদ্ব্যবিস্মৃত-
ক্রিয়া বভূবুরিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ —গোবিন্দং দৃশ্য মাগেণ, আত্মনি মনসি,
স্পৃশন্ত্য আলিঙ্গন্ত্যঃ । অতএবাশ্রণাং কলা লেশা লোচনযোৰ্যাসাং তা
গাবস্তে চ শাবা বৎসাঃ ॥ (১৪) ভো অশ্ব ! মাতঃ ! অশ্বিন্ বনে যে
বিহগাঃ পক্ষিণস্তে প্রায়েণ মুনয়ো ভবিতুমর্হন্তি ; কুতঃ ? কৃষ্ণেক্ষিতং
কৃষ্ণদর্শনং পুষ্পফলাগ্ধস্তরং বিনা যথা ভবতি, তথা রুচিরাঃ প্রবালা যেষাং
তান্ দ্রুমভূজান্ বৃক্ষাণাং শাখা আকুহ তেন শ্রীকৃষ্ণেনোদিতং প্রকটিতং
কলবেণুগীতং কেনাপি স্মৃথেনামৌলিতদৃশ্যন্ত্যক্তাগ্রবাচশ্চ সন্তো যে
শৃণ্বন্তীতি । তথা হি মুনয়ঃ শ্রীকৃষ্ণদর্শনং যথা ভবতি, তথা বেদোক্তকর্ম-
ফলপরিত্যাগেন বেদদ্রুমশাখাক্রূড়া রুচিরপ্রবালস্থানীয়ানি কর্ম্মাণ্যেবোপাদ-
দানাঃ স্মৃথিনঃ সন্তঃ, শ্রীকৃষ্ণগীতমেব শৃণ্বন্তি, অতস্ত এবৈতে ভবিতুমর্হ-
ন্তীতি ভাবঃ ॥ (১৫) আন্তাং চেতনানাং কথা, নতোহপ্যাবর্ত্তৈঃ পরিলম্বে-
লক্ষিতেন স্মৃতিতেন মনোভবেন কামেন ভগ্নো বেগো যাসাং তাঃ, আলিঙ্গনে
স্বগিতমাচ্ছাদিতং যথা ভবতি তথা, উন্ময় এব ভূজান্তৈঃ কমলোপহারা
কমলাভ্যুপহরন্ত্যো মুরারেঃ পাদযুগলং গৃহ্ণন্তি ধারয়ন্তি ॥ (১৬) লোকার্ত্তিহরণ-
শীলত্বাদিসাম্যাং সখ্যঃ শ্রীকৃষ্ণস্তাশ্বদন্তদ্রুপর্য়্যাদিতঃ পুনঃ প্রেমণা প্রবুদ্ধঃ সন্,
কুসুমাবলোভিঃ পুষ্পসমূহৈস্তত্ত্বলৈ্যাস্ত্যারৈর্বা সহ স্ববপুযা চত্বং বিহিতবান্ ॥

(১৭) সাহস্কারমাহঃ —পূর্ণাঃ কৃতার্থাঃ, পুলিন্দ্যঃ শবরাজনাঃ । কথ-
মিত্যত আহঃ —প্রথমং দয়িতানাং স্তনেষু মণ্ডিতেনানুলিপ্তেন পুনশ্চ
রতিসময় উরুগায়ন্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত পদাজ্জয়ো রাগেণারুণেন শ্রীঃ কান্তির্যন্ত
তেন কুঙ্কুমেণ, পুনস্তন্ত বনস্থলীষু চংক্রমণেন, তৃণেষু ক্রষিতেন লগ্নেন,
তদর্শনেন তথাভূতস্ত কুঙ্কুমস্ত দর্শনেন, স্মরকৃতা রুক্ তাপো যাসাং তাস্তেন
কুঙ্কুমেণ, আননেষু কুচেযু চ কামতপ্তেষু লিম্পন্ত্যন্তদাধিঃ কামব্যথাং জহঃ ।
অতস্তাঃ কৃতার্থাঃ, ধিগত্যা মাদৃশ্তো যা এবভূতমপ্যাধিশমনং ন লভন্ত
ইতি ভাবঃ ॥ (১৮) হস্তেতি হর্ষে । হে সখ্যঃ ! অয়মদ্রির্গোবর্দ্ধনো ধ্রুবং
হরিদাসেষু শ্রেষ্ঠঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহঃ —যস্মাদ্ রামকৃষ্ণয়োশ্চরণ-
স্পর্শেন প্রমোদো যন্ত সং । তৃণাছ্যদগমনিভেন রোমহর্ষদর্শনাৎ । কিঞ্চ,
যদ্ যস্মান্মানং তনোতি, সহ গোভির্গণেন সখিসমূহেন চ বর্তমানয়োস্তুয়োঃ ।
কৈঃ ? পানীয়েঃ সূষবসৈঃ শোভনতৃণৈঃ, কন্দরৈশ্চ কন্দমূলৈশ্চ যথো-
চিতম্ । অতোহয়মতিধন্ত ইত্যর্থঃ ॥ (১৯) হে সখ্যঃ ! ইদন্ত অতিচিত্রম্ ।
গোপৈঃ সহ বনে বনে গাঃ সঞ্চারয়তোস্তয়ো রামকৃষ্ণয়োর্মধুরপদৈ-
শ্চহাবেণুনাদৈঃ ; শরীরিষু যে গতিমন্তস্তেষামস্পন্দনং স্থাবরধর্ম্যঃ, তরুণাং
পুলকো জঙ্গমধর্ম্য ইতি । নির্যুজ্যন্তে গাব্ আভিরিতি নির্যোগাঃ পাদবন্ধন-
রজ্জবঃ, অধুস্তাগবাং কর্ণার্থাঃ পাশাশ্চ, তৈঃ কৃতং লক্ষণং চিহ্নং যয়োঃ ।
শিরসি নির্যোগবেষ্টনেন স্কন্ধস্থাপনে^১ চ গোপপরিবৃত্তশ্রিয়া বিরাজমানয়ো-
রিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ

গোপীনাং কামতঃ কৃষ্ণে নিঃসীমপ্রেমসঙ্গমঃ ।

কাত্যায়নুর্চনোদ্ভূত-তৎপ্রসাদমহোদয়ঃ ॥ (১)

দ্বাবিংশে গোপকন্যানাং বস্ত্রাহরণলীলয়া ।

বরং দত্তা গতঃ কৃষ্ণে যজ্ঞশালামিতির্য্যতে ॥ (২)

১ । প্রথমে মাসি মার্গশীর্ষে ॥

৪ । মহামায়ে ইত্যাদিসম্বোধনৈস্তব ন কিঞ্চিদশক্যমিতি সূচয়ন্ত্যঃ
প্রত্যেকং প্রার্থয়ন্তে ॥

৫ । কৃষ্ণচেতস্ত্বমাহ—ভূয়ানন্দমুতঃ পতিরিত্যানর্চুরিতি ॥

৬ । ব্রতস্ত পূর্বাঙ্গমাহ—উষসীতি । গোত্রৈর্নামভিঃ, অত্নোহত্নাবদ্ধ-
বাহবঃ পরস্পরং গৃহীতপাণয়ঃ ॥

৮ । যোগেশ্বরাণামীশ্বর ইতি প্রত্যেকং তাদৃশ্যনোরথপূরণসামর্থ্যং
দর্শয়তি—তাসাং কন্মণঃ সিদ্ধয়ে ফলদানায়েতি ॥

৯ । নীপং কদম্বম্ ; বাটলৈঃ সহ ॥

১০ । হে অবলাঃ ! নো নন্দ্য, ন পরিহাসঃ ; যস্মাদ্ যুয়ং ব্রত-
শ্রান্তাঃ ॥

১১ । একৈকশো বাগত্য স্বীকুরুত, সইব বা, ন তত্রাস্মাকমাগ্রহ
ইত্যর্থঃ ॥

১২ । ক্ষেলিতং পরিহাসঃ ; প্রেমপরিপ্লুতাঃ প্রেমরসনিমগ্নাঃ ॥

১৪ । তত্র মুগ্ধা উচুঃ—অঙ্গ ! ভোঃ কৃষ্ণ ! অনয়মত্যাঘ্যং মা কৃধাঃ ॥

১৫ । প্রোঢ়া উচুঃ—নো চেৎ, রাজ্ঞে নন্দায় কংসায় বা ক্রবাম
ব্রবাম । হে কৃষ্ণেতি ॥

১৭ । প্রোন্তেকুর্নির্গতাঃ ॥

১৮ । আহতা জ্বদক্ষতযোনীবীক্ষ্য ॥

১৯ । ধৃতব্রতাঃ সত্যো বিবস্ত্রা অপো ব্যগাহত । অঙ্গু স্নাতা ইতি
যৎ তদেতৎ উ এব দেবহেলনমপরাধ এবৈত্যর্থঃ । ব্রতবৈগুণ্যভীতানাং
প্রায়শ্চিত্তমিবাহ—অস্ত্রাংহসঃ পাপস্ত, নিবৃত্তয়ে মুর্দ্ধি অঞ্জলিং বদ্ধা, অধো
নমঃ প্রণামং কৃত্বৈতি ॥

২০ । ইতি দোষত্বেনাচ্যুতেনাভিহিতং বিবস্ত্রাপ্লবনং ব্রতস্ত চ্যুতিহেতুং
মত্বা তস্ত পূর্তিকামাস্তদশেষকৰ্ম্মণাং তস্ত ব্রতস্ত্রাত্তেষামশেষকৰ্ম্মণাঞ্চ সাক্ষাৎ-
কৃতং ফলভূতং তমেব নেমুঃ । স এবাবত্তমৃক পাপমার্জকঃ ॥

২২ । দৃঢ়মত্যাৰ্থং প্রলক্কা বঞ্চিতা 'যুয়ং বিবস্ত্রাঃ' ইত্যাদিনা । ত্রপয়া
লজ্জয়া, হাপিতাস্ত্যাজিতাঃ । 'অত্রাগত্য স্ববাসাংসি' ইত্যাগ্রহেণ প্রেস্তো-
ভিতা উপহসিতাঃ 'সত্যং ব্রবাণি নো নশ্ম' ইত্যাদিনা ; ক্রীড়নবৎ
কারিতাশ্চ 'বদ্ধাঞ্জলিম্' ইত্যাদিপ্রায়শ্চিত্তচ্ছলেন । তা নাভ্যস্বয়ন্, দোষ-
দৃষ্ট্যা নাপশ্বন্ ॥

২৩ । প্রেষ্ঠসঙ্গমেন সজ্জিতা বশীকৃতাঃ, অতো গৃহীত্চিহ্নাঃ সত্যো
নো চেলুঃ । গৃহীত্চিহ্নমাহ—তস্মিন্ কৃষ্ণে লজ্জায়িতেক্ষণা লজ্জাবিলসিত-
মীক্ষণং বাসাং তা ইত্যর্থঃ ॥

২৪ । 'দামোদরঃ' ইতি ভক্তবাত্‌সল্যাং দর্শয়তি, অবলাঃ প্রতি ॥

২৫ । ভোঃ সাধ্ব্যঃ ! ভবতীনাং মদর্চনমেব সঙ্কল্পো মনোরথঃ,
স চ লজ্জয়া যুগ্মাভিরকথিতোহপি ময়া বিদিতঃ, স ময়ানুমোদিতঃ, অতঃ
সত্যো ভবিতুমর্হতি । 'অর্হতি' ইতি সম্ভাবনোক্ত্যাত্যন্তিকো ন ভবিষ্যতীতি
সুচিতম্ ॥

২৬ । তৎ কুতঃ ? ইত্যত আহ—ন ময়ীতি । কামায়—পুনঃ কাম-
ভোগায় ; বিষয়মহিমা কামস্তাপি শান্তিহেতুত্বাদিতি ভাবঃ । কামা-

প্ররোহে দৃষ্টান্তঃ — ভজিতা দন্ধাঃ, কথিতাঃ পকাঃ, ধানা যবাদি, বীজায়া-
স্কুরোদগমায় । ‘প্রায়ঃ’ ইতি স্বেচ্ছয়া পুনঃ প্ররোহমপি সূচয়তি, ধ্রুবাদীনাং
তথা দর্শনাৎ ॥

২৭ । সিদ্ধাঃ পূর্ণমনোরথাঃ । তদাহ—‘ইমা আগামিনী রাত্রীর্ময়া
রংশুধ’ ইতি । আখ্যা কাত্যায়নী, সতীঃ সত্যঃ ॥

ভক্ত্যানুকম্প্য কথ্যাস্তান্তদ্বির্জিতযজ্ঞনাম্ ।

পত্ন্যানুগ্রহতন্তেষামহন কৰ্ম মহামদম্ ॥ (৩)

৩২—৩৫ । বিপ্রভাষ্যানুগ্রহায় যজ্ঞবাটং গচ্ছন্ বিপ্রাণাং কাঠিষ্ঠমভি-
প্রেত্য তেভ্যোহপি ক্রমাঃ শ্রেষ্ঠা ইতি তানভিনন্দতি চতুর্ভিঃ — পশ্যতেতি ।
(৩২) হে স্তোককৃষ্ণাদয়ো গোপাঃ ! এতান্ ক্রমান্ পশ্যত । পরার্থ-
মেবৈকান্তেন জীবিতং যेषাং তান্ । তদাহ—বাতবর্ষাদীন্ স্বয়ং সহন্তঃ
সহমানা অস্মাকং বারয়ন্তি ॥ (৩৩) সৃজনশ্রু রূপালোরথিন ইব ॥ (৩৪)
নির্যাসো ঘনরসঃ ; তোন্মাঃ পল্লবাণ্ডকুরাঃ ॥

৩৬ । ইত্যভিনন্দন্ প্রবালাদিসমূহৈর্নতশাখানাং তরুণাং মধ্যেন যমুনাং
প্রাপ্তঃ ॥

৩৮ । কুমারিকাভ্যঃ পূর্বমেব তন্নস্মাকুলতয়াগৃহীতভোজ্যানামেব
নির্গমাৎ স্কুধার্তা ইত্যুক্তম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষাविंशोऽध्यायः ॥ ২২ ॥

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োবিংশে ততো গোপৈরন্নযাক্ষাপদেশতঃ ।

তৎপত্ন্যনুগ্রহাৎ কৃষ্ণে দীক্ষিতানন্নতাপয়ৎ ॥ (১)

২ । ‘ভক্তায়াঃ’ ইত্যেকবচনং সত্বঃ সাযুজ্যাভিপ্ৰায়েণ ॥

৪ । অস্মদ্বিসজ্জিতা আবাভ্যাং প্রহিতাঃ সন্তো বাচধ্বম্ । যুগ্মাকং
কা তত্র লজ্জা ? ননু তথাপ্যপাত্রদ্বাদস্মভ্যাং কিমিতি দাস্তন্তীতি চেৎ ?
তত্রাহ—কীৰ্ত্তয়ন্তু ইতি ॥

৭ । অবিদুৰে বৰ্দ্ধমানো সন্তো বো বদনম্ , তল্লষতোহভিলষতঃ । ব
ওদনং শ্রদ্ধা চ যতুন্তি, তর্হি যচ্ছতেতি ॥

৮ । ‘দীক্ষিতা বয়মভোজ্যান্নাঃ’ ইতি বদিষ্যন্তীতি স্বয়মেবাম্বাশঙ্ক্যাহঃ—
দীক্ষায়া আরভ্যাগ্নীষোমীয়পঞ্চালন্তনাং পূৰ্ণং দোষঃ, ন ততোহত্ৰ, তথা
সৌত্রামণ্যাশ্চাত্ৰাত্ৰাদ ॥

৯ । ক্ষুদ্রে স্বর্গাদাবাশামাত্রং যেসাম, ভূরীণি ক্লেশাধিকানি কস্মাণি
যেসাম, অতোহজ্জা বৃথা জ্ঞানবৃদ্ধা ইতি মানবন্তঃ ॥

১০ । ননু কস্মক্ৰমমুল্লজ্যাদেশকালেহত্ৰার্থমন্নমত্ৰৈ কথং দেয়ম্ ?
তত্রাহ—দেশ ইতি । পৃথক্ চরুপুরোডাশাদি দ্রব্যম্, তদ্বং প্রয়োগঃ,
ধর্মোহপূর্বম্ ॥

১১ । মনুষ্যোহয়মিতি দৃষ্ট্যা, মর্ত্য্যাত্মানো ব্রাহ্মণা বয়ং মহান্ত ইতি
মত্মানাঃ ॥

১৩ । লৌকিকীং গতিম্, ‘ন হি কার্য্যাথিনো নির্বিঘ্নন্তে, কো বা
যাচকো ন পরাভূয়তে ?’ ইত্যাদি লোকস্থিতিং দর্শয়ন্ ।

১৪ । কেবলং দেহেন গৃহে বসন্তি, ধিয়া চ মষ্যেবোষিতা, যতে
ময়ি স্নিগ্ধাঃ, অতো দাস্তন্তীতি ॥

১৬। ইষিতাঃ — প্রেষিতাঃ ॥

১৭। স কৃষ্ণো গোপালৈঃ সহ ॥

১৮। তৎকথাক্ষিপ্তমনস্বাৎ তদর্শনোৎসুকাঃ ; অতএব তমুপাগতং
শ্রদ্ধা জাতসম্ভ্রমা বভূবুরিতি ॥

১৯। ভক্ষ্যভোজ্যলেহ্যচোষ্যভেদৈশ্চতুর্বিধম্, বহুগুণং সংস্কারবিশেষৈ-
র্বহবো গুণা রসমৌরভ্যাদয়ো যস্মিন্শুভং । ভাজনৈরমত্রেভাণ্ডৈর্কা ; পত্যা-
দিভির্বার্যমাণা অপি প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণম্, অভিসম্প্রতিজগ্মুঃ । অপ্রতিবন্ধে
দৃষ্টান্তঃ — সমুদ্রং নিম্নগা নত্ব ইবেতি ॥

২০। অত্র হেতুঃ — ভগবতীতি, দীর্ঘং বহুকালং শ্রুতেন শ্রবণেন
ধৃত আশয়ো যাভিস্তাঃ ॥

২১। তথা গতাঃ সত্যো দদৃশুঃ ॥

২২। হিরণ্যবৎ পরিধিঃ পরিধানং যশ্চ, তং পীতাম্বরমিত্যর্থঃ । বন-
মাল্যৈর্কর্ষৈর্ধাতুভিঃ প্রবালৈশ্চ নটবহ্নেযো যশ্চ, তম্ ; অনুব্রতশ্চ সখ্যুরংসে
বিত্তস্তো নিহিতো হস্তো যেন, তম্ ; ইতরেণ হস্তেন লীলয়াজং ধুনানং
ভ্রাময়ন্তম্ ; কর্ণয়োরুৎপলে যশ্চ, অলকাঃ কপোলয়োর্বশ্চ, মুখাজ্জে
হাসো যশ্চ, তঞ্চ তঞ্চ তঞ্চ ॥

২৩। রুন্তেরপি লয়েন সামরশ্চমাহ — প্রায় ইতি । বহুশঃ শ্রুতা যে
প্রিয়তমশ্চোদয়া উৎকর্ষাস্ত এব কর্ণপূরাঃ কর্ণৌ পূরয়ন্তি কৃতার্থৌ
কুর্কন্তীতি তথা তৈঃ, কর্ণাভরণৈরিতি বা । যস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণে নিমগ্নমনস
আবিষ্টচেতসস্তং লোচনদ্বারৈরন্তঃ প্রবেশ্য সূচিরমুপগত্ব তাপং জহুঃ ।
অভিমতয়োহহংবৃত্তয়ঃ প্রাজ্ঞঃ সুষুপ্তিসাঙ্কিং পরিরভ্য, তস্মিন্ লয়ং প্রাপ্য
যথেন্তি ॥

২৪। অখিলদৃগ্দ্ৰষ্টা সৰ্ববুদ্ধিসাক্ষী তান্তথা প্রাপ্তা বিজ্ঞায়াপি । তথৈ-
ত্যতঃপ্রবৃণোতি—তাত্ত্বসৰ্ব্বাশাঃ, তাত্ত্বাঃ সৰ্ব্বা আশা যাভিস্তাঃ, কেবল-
মাশ্বনঃ স্বশ্চৈব দিদৃক্ষয়েতি ॥

২৫। হে মহাভাগাঃ! বঃ স্বাগতং শুভমাগমনম্ । তদেবাহ—যদ্
যস্মাৎ প্রতিবন্ধতিরঙ্কারেণাস্মাকং ‘দিদৃক্ষয়া প্রাপ্তাঃ’ ইতি ইদং ব উপপন্নং
যুক্তমিতি বা ॥

২৬। যুক্তত্বমাহ—নষিতি । আত্মপ্রিয়ে, আত্মা চ প্রিয়শ্চ তস্মিন্
ময়ি, কুশলা বিবেকিনঃ, অতএব স্বস্ত্যাত্মনোহর্থং পুরুষার্থং পশ্যন্তি যে তে,
যথা যথাবদ্বক্তিং কুর্বন্তি । যথাবদ্বমাহ—অন্ধা সাক্ষাৎ । অত্র হেতুঃ—
অহৈতুকাব্যবহিতাং ফলাভিসন্ধিরহিতাম্, অতএবাব্যবহিতাং নিরন্তরাম্ ॥

২৭। আত্মনঃ সৰ্ব্বতঃ প্রেষ্ঠত্বমুপপাদয়তি—প্রাণেতি । স্বা জাতয়ঃ,
আত্মা দেহঃ, এতে সৰ্ব্বে যৎসম্পর্কাদযস্তাধ্যাসেনোপকরণত্বেন বা ॥

২৮। তৎ তস্মাৎ কৃতার্থা যুয়ং দেবযজনং যজ্ঞবাটং যাত গচ্ছত ।
ননু কৃতার্থাঃ কিমিতি যাত্মাম ইতি চেদত আহ—পতয় ইতি । পারয়িষ্যন্তি
সমাপয়িষ্যন্তি পতীনামনুগ্রহায়েত্যর্থঃ ॥

২৯। নৃশংসং পরুষম্; নিগমং প্রতিজ্ঞাং ‘ন মে ভক্তঃ প্রণশ্যতি’
ইতি বেদং বা; ‘ন স পুনরাবর্ততে’ ইতি । পদাবশ্লিষ্টমবজ্ঞয়াপি দত্তম্ ।
বহুমানেন কেঠৈর্নিবোঢ়ুং দাসীভবিতুম্ ॥

৩০। কিঞ্চ, ন গৃহ্ণন্তি নোহস্মান্ । হে অরিন্দম ! কামলোভপাপাদি-
দমন ! ভবতঃ প্রপদয়োঃ পাদাগ্রয়োঃ পতিতদেহানামগ্ৰা স্বর্গাদিগতিরপি
ন ভবেন্মা ভূৎ, তত্তস্মাদ্ দাস্তমেব বিধেহীতি ॥

৩১। ময়োপেতা অনুজ্ঞাতাঃ । প্রত্যক্ষং দেবান্ প্রদর্শ্যাহ—দেবা
অপীতি ॥

৩২। তথাপি ত্বাং ত্যক্তুং ন শকুম ইতি চেৎ, তত্রাহ—নেতি।
প্রীত্যে স্নখানুরাগায় মেহবৃদ্ধয়ে, অঙ্গসঙ্গোহজ্ঞাভ্যাং সঙ্গঃ ॥

৩৩। অননুস্রবঃ—অদোষদৃষ্ট্যঃ ॥

৩৪। দেহমিতি তদীয়ং দেহং তত্র বিহার্য চৈতন্তেন ভগবন্তং
প্রাপেত্যর্থঃ ॥

৩৬। অনুশীলয়ন্নমুকুর্ষন্। গোগোপগোপীনামিতি কস্মাণি যষ্ঠী। রূপ-
বাক্কৃতৈ রূপেণ বাচ্য কৃতৈশ্চরিত্রৈশ্চ রময়ন্। তা রময়িতুং রেম ইত্যর্থঃ ॥

৩৭। অনুস্মৃতিপ্রকারমাহ—নরানুকরণবতোবিশেষধরয়োর্ধাক্তাং যদহন্ন
হতবস্তন্তং কৃতাগমো বয়মিত্যনুস্মৃত্যেতি ॥

৩৮। তদা চ ভাষ্যা গুরুনিব মানয়ন্তো ভগবন্তুক্তিরহিতমাত্মানং
ব্যানন্দমিত্যাহ—দৃষ্টেতি। অলৌকিকীং লোকাভীতাম্ ॥

৩৯। ত্রিবুৎ শৌক্ৰং সাবিত্রং দৈক্ষমিতি ত্রিগুণিতং জন্ম; ব্রতং
ব্রহ্মচর্য্যম্; ক্রিয়াঃ কস্মাণি দাক্ষ্যঞ্চ, ক্রিয়াদাক্ষ্যমিত্যেকং বা পদম্। শিগি-
ত্যধিক্ষেপে। যে বয়ন্ত অধোক্ষজে বিষুখান্তেবাং জন্মাদি তং সর্বং
শিগিগতি ব্যগর্হয়ন্নিত্যর্থঃ ॥

৪১। যোহবিধ্যদচ্ছিনৎ, তং দুঃস্বপ্নং ভাবং ভক্তিং পশুতেতি ॥

৪২। দ্বিজাতিসংস্কার উপনয়নম্; ক্রিয়াঃ সন্ধ্যোপাসনাদয়ঃ ॥

৪৬। আত্মনো দোষাপবর্গেণ চাক্ষল্যগর্ভাদিত্যাগেন ॥

৪৮। ইত্যশৃণু এবং সর্বত্র শ্রুতবস্তো বয়ং হি তথাপীতি ॥

৫২। ন চাচলন্, তয়োদর্শনায় ন জগ্মুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুৰ্বিংশোহধ্যায়ঃ

চতুৰ্বিংশে মহেন্দ্রস্ত্র মখং ব্যাবৰ্ত্ত্য হেতুভিঃ ।

কৃষ্ণঃ প্রবৰ্ত্তয়ামাস গোবৰ্দ্ধনমখোংসবম্ ॥ (১)

ভৃশ্বরাণাং ক্রিয়াগৰ্ৰ্বং নিরস্ত্র স্বঃস্বরেষু চ ।

মঘবন্মদভঙ্গায় তন্মখং সমবারয়ৎ ॥ (২)

১ । ব্রাহ্মণাঃ কংসাদ্ভীতাঃ স্বাশ্রমস্থা এব ভগবন্তুমভজন্ । ভগবানপি তত্রৈব নিবসগ্নিদ্ভ্রুয়াগক্কৃতোজ্জমান্ গোপানপশুদিতি সম্বন্ধঃ ॥

৪ । বৃথাসম্ভ্রমো ন ভবতি, মখোহয়মিত্যেবং চেৎ, কিমত্র ফলম্, কা দেবতা, কেনাধিকারিণা কেন বা সাধনেন সাধ্যতে ? এতদ্ ব্রহ্মি, মহান্ কামো মম শ্রবণে বৰ্ত্ততে ; যদ্বা, তব মহান্ কামো দৃশ্যত ইতি ॥

৫ । তুষ্ণীং স্থিতং প্রত্যাহ—নেতি । সৰ্ব্বান্মনাং সৰ্ব্বত্রান্মদৃষ্টীনাম্, অতএব ন বিদ্যতে স্বঃ পর ইতি দৃষ্টির্ঘোষামিতি । স্বপরদৃষ্ট্যভাবাদেব তত্তদ্বৈদ্যেদা অমিত্রাদয়োহপি তেষাং ন সন্তীত্যাহ—অমিত্রেতি । ন মিত্রমুদাস্ত উদাসীনো বিদ্বিড়্ঘেষাং তেষাং কৃত্যং সৰ্ব্বং কৰ্ম্ম ন গোপনীয়ং কিঞ্চিদস্তীত্যর্থঃ । সত্যপি ভেদদর্শন উদাসীনঃ শত্রুবর্জ্জ্যঃ, আত্মতুল্যত্বাৎ সুহৃৎ মন্ত্রেষু ন বর্জনীয় ইত্যাহ—উদাসীন ইতি ॥

৬ । কিঞ্চ, সুহৃদ্ভিঃ সহ বিচার্য জ্ঞাত্বৈব কৰ্ম্ম কৰ্ত্তব্যম্, ন তু গতানু-
গতিকত্বমাত্রেনেত্যাহ—জ্ঞাত্বৈতি, অজ্ঞাত্বা চ । তত্র বিদুষো যথা তৎ
কৰ্ম্মফলং শ্রান্তথা নাবিহুষঃ ॥

৭ । ভবতাময়ং ক্রিয়াযোগঃ শাস্ত্রতোহপি কিং বিচারিতঃ প্রবৃত্তে
লৌকিকাচারপ্রাপ্তো বেতি, সাধু সোপপত্তিকম্, ভগ্ন্যতাং কথ্যতামিতি ॥

৮ । আচারপ্রাপ্ত এবৈতি সহৈতুকমাহ—পৰ্জ্জন্ম ইতি । আত্মমূর্ত্তয়ঃ
—প্রিয়মূর্ত্তয়ঃ ॥

৯। ততঃ কিমিত্যত আহ—তমিতি । তমিল্লং বামুচাং মেঘানাং পতিং স্বামিনম্, ঈশ্বরং নিয়ন্তারম্ ; তদ্রেতসা তদ্বৃষ্টপয়সা ॥

১০। উপজীবন্ত্যপজীবিকাং কল্পয়ন্তি, ধর্ম্মার্থকামসিদ্ধয়ে । নহু কৃষ্ণাদি-ভিজীবন্তি, কিমিল্পেণ ? তত্রাহ—পুংসামিতি । ফলভাবনঃ ফলসাধকঃ ; পর্জন্তুং বিনা কৃষ্ণাদিবৈফল্যাদিত্যর্থঃ ॥

১২। ইন্দ্রায় মন্যুং জনয়ন্তি কোপজননদ্বারা গর্ষপর্ষতাং দিল্ল-মবতারয়িতুং দেবতানিরাকরণং ন ত্রয়মেবাভিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥

১৩ প্রথমং তাবৎ কর্ম্মবাদেন দেবান্ নিরাকরোতি—কর্ম্মণেতি । নহু জড়ং কর্ম্মণঃ কেবলাং কথং ফলসিদ্ধিঃ শ্রাদিতি চেৎ, অহো অশীলিত-মীমাংসানাং স্বমতিবিলসিতা শ্রদ্ধা । কর্ম্মণাং ফলকারণত্বে বচনতোহবগতে কিং ততোহনুপপন্নং নাম ? ॥

১৪। কেচিৎ পুনরতিসাহসভীতাঃ কর্ম্মপরতন্ত্রমীশ্বরং মন্তান্তে, তন্মত-মনুজ্জ নিরাকরোতি—অস্তি চেদিতি । স্বয়ং কর্ম্মভিরলিপ্তোহন্তেষাং জীবানাং কর্ম্মণাং ফলরূপী ফলদাতা কর্ত্তারং ভজতে, তত্ত্বৎকর্ম্মফলদানেন ॥

১৫। অতঃ কর্ম্মণ এব ফলসিদ্ধেস্তৎপারতন্ত্বে চাজাগলন্তনতুল্যত্বান্ন দেবতয়া কৃত্যমিত্যাহ—কিমিল্পেণেতি । নহু কর্ম্মণোহপি প্রবৃত্তিরন্তর্য্যাম্য-পেক্ষ্যৈব, কথং সর্ব্বথা দেবতায় অনুপযোগঃ ? ইত্যশঙ্ক্যাহ—স্বভাব-বিহিতমিতি । স্বভাবেন প্রাক্তনসংস্কারেণৈব বিহিতং যৎ কর্ম্ম, তদন্তথা কর্ত্তুমনৌশেন ॥

১৬। এতদ্বিরণোতি—স্বভাবতন্ত্র ইতি । প্রবৃত্তে: সংস্কারাধীনত্বাৎ কি-মন্তর্য্যামিণেত্যর্থঃ ॥

১৭—১৮। তস্যাং স্বভাবতো নিষ্পন্নশ্চ কর্ম্মণ এব সর্ব্বকারণত্বাৎ কশ্মৈব পূজ্যমিত্যাহ—(১৭) দেহানিতি সার্ব্বদেন ॥ (১৮) সম্পূজয়েৎ সম্মানয়েৎ । নহু দেবতোদ্দেশেন দ্রব্যত্যাগাত্মকত্বাৎ কর্ম্মণঃ কথং দেবতাং

বিনা সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য কস্মীজ্জমাত্রং দেবতেতি পক্ষমুপসংহরন্নিব হেতুবাদ-
মাশ্রিত্যাগ্রামেব দেবতাং সমর্থয়তে—অঞ্জসেতি ॥

১৯। হেতুবলে নৈব বিপক্ষে দোষমাহ—আজীব্যোতি । উপজীবতি
—সেবতে ॥

২০। স্ববৃত্তিং বস্তুং দৃষ্টান্তত্বেন বর্ণনাত্ বৃত্তিভেদমাহ—বর্ত্তেতেতি ।
ব্রহ্মণা বেদাধ্যাপনাদিনা ২ ॥

২১। বৈশ্ববৃত্তেচ্চার্য্যবিধ্যমাহ—কুশীতি । কৃষিবাণিজ্যসহিতা গোরক্ষা,
এবং ত্রয়ম্ ; কুসীদং বুদ্ধিজীবনং চতুর্থম্ ॥

২২—২৩। ননু গবামপি বৃত্তির্মহেন্দ্রাধীনৈবেত্যাশঙ্ক্য নিরীধরসাংখ্য-
মতশ্রয়েণ নিরাকরোতি—সম্বমিতি শ্লোকদ্বয়েন । (২২) অত্ৰোহংগং জ্যৈ-
পুরুষযোগেন ॥ (২৩) সৰ্ব্বত ইতি—সমুদ্ভূতশিলোষরাদিষপি, বৃষ্টিদর্শনান্ন
প্রেক্ষাবৎ পূৰ্ব্বকত্বং বৃষ্টেরিতি ভাবঃ । তৈরেব মেঘৈরেব, সিধ্যন্তি জীবন্তি ॥

২৪। তথাপি যোগক্ষেমার্থং দেবতাপেক্ষেতি চেদত আহ—ন নঃ
পুর ইতি । পুরঃ পত্তনানি, জনপদা দেশাঃ, অস্মাকং যোগক্ষেমহেতুর্বন-
শৈলাদয় এবেতি ভাবঃ ॥

২৫—৩০। ব্রাহ্মণানপি সংগৃহ্ণন্ নিগময়তি—তস্মাদিতি । স্বয়মুৎ-
প্রেক্ষিতযাগপ্রয়োগকল্পনামাহ—য ইন্দ্রযাগসম্ভারা ইতি সার্কপঞ্চভিঃ । (২৫)
সম্ভারাঃ সাধনানি ॥ (২৬) স্থপং মোদগম্, পায়সং কেবলে পয়সি পক্ষম্,
সংযাবাদয়ো গোধূমাদিবিক্রিয়াঃ । ক্রমশ্চ স্থপপায়সয়োঃ ঋত্যা দোহস্থার্থ-
তোহগ্নেযাং পাঠতঃ ॥ (২৭) যাগশোভার্থং শ্রদ্ধোৎপাদনার্থঞ্চাহ—হুয়স্তা-
মিতি । ধেনুদক্ষিণা ধেনুসহিতা দক্ষিণাঃ, তা এব বা দক্ষিণাঃ । বো
মুদ্রাভিঃ ॥ (২৮) যবসম—তৃণম্ ॥ (৩০) সৰ্ব্বান্ শিরঃকম্পেনান্নমোদয়-
ন্বাহ—গোব্রাহ্মণাদ্রীণামিতি । মহং মম চ ॥

৩২। তদ্ভ্রব্যোণ তেন মহেন্দ্রমথদ্ভ্রব্যোণ, গিরিং দ্বিজান্ প্রতি যথাযথম্ ॥

৩৩। বলীমুপহৃত্য দৃষ্টা, আদৃতাঃ সাদরাঃ ॥

৩৪। অনডুদযুক্তান্যুক্তমানডুত্তিস্তানি ; সদ্ধিজাশিষো দ্বিজাশীর্ভিঃ
সহিতাঃ ॥

৩৫। গোপবিশ্রান্তং গোপানাং বিশ্বাসজনকং রূপং গতঃ প্রাপ্তঃ সন,
বলিমুপহারম্, আদদভক্ষয়ং ॥

৩৬। তস্মৈ আত্মনে, আত্মনা স্বয়ম্, ব্রজজ্ঞৈঃ সহ নমস্চক্রে—অহো
ইতি সাক্ষিলোকং পঠন্ ॥

৩৭। কামরূপী সর্পাদিরূপঃ, অস্মৈ অদ্ভয়ে, শর্যাণে ক্লেমায় ॥

কর্শ্ববালং প্রাক্ স্বভাবো গুণো বা, কস্ম্যাক্ষং বা তদ্বশো বা মহেশঃ ।

বার্তা কর্ত্রী দেবতেতীয়মুক্তা, দেবক্ষোভে যগ্নতী ন ত্বভীষ্টা ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চবিংশে কৃষা শক্রে ব্রজনাশায় বর্ষতি ।

উকৃতা গিরিমাঙ্গারাদরক্ষদগোকুলং প্রভুঃ ॥ (১)

১। কৃষ্ণো নাথো যেষাং তেভ্যঃ ॥

২। ক্রুদ্ধঃ সন্মিল্লঃ সাক্ষর্তকং নাম ; সাক্ষর্তঃ প্রলয়ন্তংকর্তারং মেঘানাং
প্রসিদ্ধং গণং প্রাচোদয়ং প্রেষয়ামাস । নহু কৃষ্ণনাথানাং ঘাতে কথং
প্রবৃত্ত ইত্যশঙ্ক্যাস্তাস্তাবনয়া নিরন্তবিবেকবাদিত্যাশয়েনাহ—বাক্যক্ষা-
হেত্যাদি পঞ্চভিঃ । ঈশমানী অহমেবেশ্বর ইতি গর্ষবান্ ॥

৩—৭ । (৩) দেবহেলনং দেবশ্চ মমাবজ্জাম্ ॥ (৪) অদৃঢ়ৈরসমর্থৈঃ
কস্মম্যৈঃ ক্রিয়ানির্কর্ত্তৈঃ, অতএব নামনোনিভৈর্নামমাত্রেন যা নৌরিতি
ব্যবহ্রিয়তে, তৎসদৃশৈঃ । আত্মীক্ষিকীমাআনুস্মৃতিক্রপাম্ ॥ (৫) তথা
বাচালং বহুভাষিণম্, বালিশং শিশুম্, পণ্ডিতমানিনং পণ্ডিতশ্রুতম্, অতঃ
স্তক্রমবিনীতমিতি । নিন্দায়াং যোজিতাপীদ্রশ্চ ভারতী কৃষ্ণং স্তোতি—
তথা হি বাচালং শাস্ত্রযোনিম্, বালিশমেবমপি শিশুবল্লিরভিমানিনম্,
স্তক্রমশ্চ বন্দ্যস্তাভাবাদনব্রম্, অজ্ঞং নাস্তি জ্ঞো যস্মাত্তং সর্বজ্ঞমিত্যর্থঃ ;
পণ্ডিতমানিনং ব্রহ্মবিদাং বহুমাননীয়ম্, কৃষ্ণং সদানন্দরূপং পরং ব্রহ্ম ।
মর্ত্ত্যম্, তথাপি ভক্তবাৎসল্যেন মনুষ্যতয়া প্রতীয়মানমিতি ॥ (৬) অব-
লিপ্তানাং মত্তানাম্, আত্মায়িতাত্মনাং বৃংহিতদেহানাম্, ধুতাপনয়ত,
শ্রীমদেন যঃ স্তম্ভো গৰ্ব্বস্তম্ ॥ (৭) বিভ্যতস্তান্ প্রত্যাহ—অহঞ্জেতি ।
অনুব্রজে—অন্বনন্তরমেব গমিষ্যামি, মরুদগণৈর্দেবগণৈঃ সহ ॥

৮ । মঘবতা ইন্দ্রেণ, নিস্মুক্তং বন্ধনং যেবাং তে । প্রলয়াভিপ্রায়েণ
বন্ধা আসন, তদা নিস্মুক্তবন্ধনাঃ সন্ত আসারৈর্ধারাসম্পাতেঃ পীড়য়ামাসুঃ ॥

৯ । স্তনয়িত্বুভিরশনিভিঃ, স্তনস্তো গর্জন্তো মরুদগণৈরাবহপ্রবহাদি-
বায়ুসমূহৈর্নুনাঃ প্রেরিতাঃ । জলশর্করা জলোপলান্ ॥

১০ । স্থূণাবৎ স্থূলাঃ ; অভ্রেষু মুঞ্চৎসু সংসু । নতোন্নতং নতং নিম্নম্,
উন্নতং তদ্বিপরীতং যথা ভবতি, তথা ভূর্নাদৃশ্যত ॥

১১ । জাতবেপনাঃ —জাতকল্মাঃ ॥

১২ । তত্র পশুনাং যানং বিশিনষ্টি—শির ইতি ॥

১৩ । গোপগোপীনাং প্রার্থনামাহ—কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি । ত্বমেব নাথো
যশ্চ তদ্ গোকুলং গবাং কুলং বংশং নোহস্মাংশ্চ দেবাদিদ্রাজ্রাতুং রক্ষিতু-
মর্হসি ॥

১৪ । বিজ্ঞাপনাং পূর্বমেব কুপিতেনেন্দ্রেণ কৃতং তদ্বর্ষং মেনে ॥

১৫। কথং মেনে ? তদাহ—অপত্ত্বিতি, অপগত ঋতুর্যশ্চ তদ্বর্ষমতি-
শয়িতো বাতো যস্মিংস্তদতিবাতম্, শিলাময়ং শিলাপ্রচুরম্ ॥

১৬। তত্র প্রতিজ্ঞাপূর্ব্বং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণমাহ—তত্রৈতি, তত্র প্রতি-
বিশিৎ প্রতীকারং স্বসামর্থ্যেন সাধয়িষ্যামি। তেন চ মৌঢ্যাল্লোকেশ-
মানিনাং শ্রীমদলক্ষণং তমো হরিষ্যামি। বহুবচনেন বরুণাদীনভিপ্ৰৈতি ॥

১৭। ননু দেবাঃ সাত্ত্বিকাস্তদ্বক্তাশ্চ, কুতস্তেবাং তমঃ ? তত্রাহ—ন
হীতি। সদ্ভাবঃ সঙ্ঘঃ মদ্বক্তাঃ। তদ্ব্যক্তানাং সুরাণামীশা বয়মিতি বিশ্বয়ো
গর্কো হি যস্মান্ন ঘটতে, অতোহসম্বন্তে। কিঞ্চ, তেবাং মানভঞ্জেহনুগ্রহ
এবেত্যাং—মত্ত ইতি ॥

১৮। গোপায়ে বক্ষিষ্যামি। কিঞ্চ, সোহয়ং মে ময়া ব্রতো নিয়মঃ
সঙ্কল্পো বাহিতো ধৃত ইত্যর্থঃ ॥

১৯। কৃত্বোৎকৃত্য, ছত্রাকমুচ্ছিলীকৃতম্ ॥

২০। যথোপজোষম্—যথাসুখম্ ॥

২২। সব্রজাঃ শকটমণ্ডলসহিতাঃ, সোপজীবিনো ভূতাপুরোহিতাদি-
সহিতাঃ ॥

২৩। পদাৎ—স্থানাৎ ॥

২৬। ব্যুদপ্রায়া বিগতোদকপ্রায়াঃ স্বল্পজলা ইত্যর্থঃ ॥

২৭। শকটোড়োপকরণং শকটেটেকটমুপকরণং যথা ভবতি, তথা ॥

২৯। নিভূতাঃ পূর্ণাঃ, যথা যথোচিতম্, পরিরন্তগাদিভিঃ সমীযুৰূপ-
জগ্মুঃ। সদাশিষঃ শ্রেষ্ঠানাশীর্বাদান্ ॥

৩৩। ততো গোবর্দ্ধনস্থানাৎ। অশ্রু শ্রীকৃষ্ণশ্চ তথাবিধানি গোবর্দ্ধনো-
দ্ধরণাদিরূপাণি কৃতানি কৰ্ম্মাণি গায়ন্ত্য ঈযুর্যযুঃ। কথন্তুতাঃ ? এবং

প্রেম্ণা হৃদি স্পৃশতীতি হৃদি স্পৃশস্তাঃ ; যদ্বা, কথন্তু তস্মৈ ? প্রেষ্ঠত্বেন তা সাং
হৃদি স্পৃশতীতি হৃদি স্পৃশ্ণু, তস্মৈ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ

ষড়্বিংশে বিম্বিতান্ গোপান্ কৃষ্ণশ্রাদ্ধুতকর্মাভিঃ ।

নন্দো গর্গোক্তিমাশ্রাব্য তদৈশ্বর্যমবর্ণয়ৎ ॥ (১)

১ । সমভ্যোত্য নন্দমভিগম্য ॥

২ । যদুচুস্তদাহ—বালকশ্রেতি । ষড়্বিশ্বাদদ্ভুতানি কর্মাণি, তস্মাদ্
গ্রাম্যেযু গোপালেষু কথং জন্মাইতি ? আত্মজুগুপ্সিতমাত্মানর্হম্ ॥

৩ । অদ্ভুতানি কর্মাণ্যাহঃ—যঃ সপ্তহায়ন ইতি । কথং বিভ্রং স্থিত
ইতি । পুষ্করং পদ্মং গজরাট্ মহাগজ ইব ॥

৪ । মহোজসো মহাবলায়াস্তনোর্ব্বয় আয়ুধৌবনং বা কালেন যথা
পীয়তে, তদ্বৎ । কথমিত্যনুবর্ততে ॥

৫ । অনসৌহৃদঃশয়ানস্ত ; মাস্তস্ত মাসান্ত্রয়ঃ পরিচ্ছেদকা যস্ত ; উদ-
গূর্ধ্বং চরণৌ হিহৃতশ্চালয়তঃ প্রপদেন পাদাগ্রেণাহতং বিপর্য্যস্তমনঃ কথম-
পতৎ ?

৬ । যঃ কৃষ্ণো দৈত্যেন হ্রিয়মাণঃ সন্, তং তৃণাবর্তং দৈত্যং কথমহ-
ন্নিত্যর্থঃ ॥

৭ । হৈয়ঙ্গবন্তৈস্ত্রে নবনীতচৌর্যো বাহুভ্যাং গচ্ছন্ রিক্তন্নিত্যর্থঃ ॥

৮ । মুখতো হস্তং কামো যস্ত তং বকবেষমরিং বাহুভ্যাং মুখতঃ
কথমপাটয়ৎ ?

১২। আশীবিষতমোহতিক্রূরবিষশাসাবহীক্ৰশ্চ, তন্ম ॥

১৩। ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকঃ । কথমিতি কিং সর্বেষামাত্মায়াং
শ্রাদিতি শঙ্কা ॥

১৪। উক্তমপ্যতিবিস্ময়েনাভিনয়েন বদন্তি—ক সপ্তহায়ন ইতি ॥

১৫। প্রাকৃষ্টতমেব গর্গাচার্য্যাবাক্যং তচ্চারিতপরিশীলনেন নিবৃত্তা-
সম্ভাবনশ্চ নন্দশ্চ কৃষ্ণতত্ত্বাববোধকং জাতম্, স ইদানীং তেনৈব বাক্যেন
গোপানুপদিশতি—শ্রয়তামিতি ॥

২২। তস্মাত্তত্ত্ব কস্মিন্ বিস্ময়ো-নাস্তীতি নন্দশ্রোক্তিঃ ॥

২৩। ইত্যাক্ষা সাক্ষান্মাং প্রতি সমাদিশ্য গর্গে চ স্বগৃহং গতে সতি
তদানীং তথা মত্তমানোহপীদানীং কৃষ্ণং নারায়ণশ্রাংশং মত্তে । অত্র হেতুঃ
—অক্লিষ্টকারিণমিতি ॥

২৫। গোবর্দ্ধনোদ্ধরণং সপরিব্রজমনুস্মরণং প্রকটিতৈশ্বৰ্য্যশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ
প্ৰীতিং প্রার্থয়তে—দেব ইতি । যজ্ঞবিপ্লবেন যা রুট্ তয়া, দেবে ইন্দ্রে
বর্ষতি সতি, বজ্রাশ্বপর্ষানিলৈরশনিজলশর্করাতীব্রবায়ুভিঃ সৌদংপালপশুস্তি
আত্মশরণং সৌদন্তঃ পালাঃ পশবঃ স্ত্রিয়শ্চ যস্মিন্তং তথা, আত্মা স্বয়মেব
শরণং যন্ত তদগোষ্ঠং দৃষ্টানুকম্পী উৎস্রয়ন্ হসন্ প্রোঢ়িমা বিকুর্ক্বন্, শৈলমুৎ-
পাট্যাবলো বালো লীলার্থমুচ্ছিলীক্ৰং যথা তথৈকেন করণে বিভ্রদ দধৎ
গোষ্ঠমপাৎ পালিতবান্ । এবং মহেন্দ্রমদভিৎ । গবামিন্দ্র ইত্যুক্তরাধ্যায়ার্থক
স্মরতি । স এবমুতঃ শ্রীকৃষ্ণো নঃ প্রীয়াৎ প্রীয়তামিতি ॥

ষড়্বিংশে দশমে ব্যক্তঃ ষড়্বিংশো দশমো হরিঃ ।

ব্যানক্তু পঞ্চবিংশং মাং চতুর্বিংশতিতঃ পৃথক্ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তবিংশে তদালক্ষ্য কৃষ্ণস্ত প্রাভবং পরম্ ।

বর্ণ্যতে সুরভীন্দ্রাভ্যামভিষেকমহোৎসবঃ ॥ (১)

১। ‘গোবর্দ্ধনে ধ্বতে শৈলে’ ইতি শত্রুস্ত ভয়েনাগমনে হেতুঃ ;
‘আসারাদ্রক্ষিতে ব্রজে’ ইতি সুরভেইর্ষেণাগমনে ॥

২। তত্রেন্দ্র আগত্য কিং কৃতবাংস্তদাহ—‘বিবিক্ত উপসঙ্গম্য ইত্যা-
দিনা ‘অথাহ সুরভিঃ’ ইত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেণ । বিবিক্তে একান্তে,
পাদয়োঃ পস্পর্শ নমস্চকার ॥

৩। অস্ত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত ; শ্রুতশ্যাসাবনুভাবশ্চ শ্রুতানুভাবঃ, দৃষ্টঃ শ্রুতানু-
ভাবো যেন, স ইন্দ্রঃ ; নষ্টজিলোকেশোহহমিতি মদো যস্ত, সঃ ॥

৪—৭। তত্র মমাপরাধং ক্ষমস্বেতি বক্তুং ‘তব তাবদপরাধো নাস্ত্যেব,
ত্বয়াহনুগ্রহ এব কৃতঃ’ ইত্যাহ চতুর্ভিঃ—বিশুদ্ধসত্ত্বমিতি ; (৪) ধাম
স্বরূপং শান্তমেকরূপমতশ্চ তপোময়ং প্রচুরজ্ঞানং সর্বজ্ঞমিত্যর্থঃ । কৃতঃ ?
ধ্বস্তরজস্তমস্কং ধ্বস্তেহবিদ্যमानে রজস্তমসী যস্মিন্ । অতএবায়মস্মদাদিষু
দৃশ্যমানো মায়াকার্য্যরূপো গুণসম্প্রবাহঃ, গুণৈঃ সম্প্রোহৃত ইতি, তথা
সংসার ইত্যর্থঃ ; স তে তব ন বিদ্যতে । যতোহগ্রহণেনাজ্ঞানেনানুবধ্যত ইতি
তথা সঃ, সর্বজ্ঞস্ত তে নাস্তীত্যর্থঃ ; অজ্ঞানসম্বন্ধো বা ॥ (৫) যদাহজ্ঞান-
তৎকৃতদেহসম্বন্ধো ন স্তস্তদা তৎকৃতানাং লোভাদীনাং কা বার্ত্তেত্যাহ—
কুতো নু ইতি । তৎকৃতো দেহসম্বন্ধকৃতাঃ ; তদ্বৈতবঃ পুনরনুস্ত দেহস্ত
হেতবঃ । ননু জ্ঞানিনামপি তে দৃশ্যন্তে ? অত আহ—অবুখলিঙ্গভাবে
অজ্ঞানিনাং গমকাঃ । যাবদ্রাগাদিমস্বম্, তাবজ্জ্ঞানিত্বমেব ন সিদ্ধ-
মিত্যর্থঃ । লোভাত্ত্বাবেহপি মন্থানভঙ্গো দণ্ডার্থমিত্যাহ—তথাপীতি ॥ (৬)
ননু ত্বদণ্ডে চ মম গোপপুত্রস্ত কা শক্তিঃ, কিংবা কারণম্, কো বা দণ্ডো

ময়া কৃতঃ ? ইত্যত আহ—পিতেতি ; ত্বং জগতাং পিতা জনকঃ, গুরুরূপ-
দেষ্ঠা, অধীশো নিয়ন্তা, ইতি দণ্ডধারণে হেতুত্রয়ম্ ; কালত্বাৎ সমর্থঃ ।
তস্মাদুপাত্তদণ্ডো হিতায় কল্যাণায় স্বেচ্ছাতনুভিলীলাবতারৈঃ সমীহসে ।
তব সমীহা লীলৈব জগদীশমানিনামস্মাকং মানবিধুননমিত্যর্থঃ ॥ (৭)
কথমেতদিত্যত আহ—য ইতি । মধ্বিধাশ্চ তেহজ্ঞাশ্চ তে, অতো জগদীশ-
মানিনঃ কালে ভয়কালেহপি যথাহধুনৈবাতিবৃষ্টৌ স্বামভয়ং ভয়মগণয়ন্তুঃ
বীক্ষ্যাশু তন্মদং জগদীশা ইতিমদং হিত্বা বিগতগৰ্ব্বাঃ সন্তুঃ, আধ্যমার্গং
ত্বদ্ভক্তিলক্ষণং ভজন্তি । অতন্তুবেহৈব খলানামনুশাসনং দণ্ড ইত্যর্থঃ ॥

৮ । এবং ভগবৎস্বরূপমভিপ্রাযং চানুবর্ণ্য ক্ষমাপয়তি—স ত্বমিতি ।
এবমুতাসতী মতির্মে পুনর্মা ভূদিতি প্রার্থনান্তরম্ ॥

৯ । মহানয়মপরাধঃ কথং ক্ষম্যব্যঃ ? ইতি চেদত আহ—তবেতি ।
স্বয়ন্তরাণাং পুনশ্চোক্তভারজন্মনাং বহুনাং ভাৱাণাং জন্ম যেষ্যন্তেষাম্,
অভবায় নাশায়, যুগ্মচরণসেবিনাস্তু ভবায় । অতো মম ত্বংসেবকত্বাদত্যন্তা-
পরাধিনোহপি ক্ষম্যব্যমিতি ভাবঃ ॥

১০ । ক্ষমাপয়ন্ নমস্করোতি—নম ইতি । তুভ্যং ভগবতে কৃষ্ণায়
নমঃ । পুরুষায় সর্বাস্তূর্ঘ্যামিণে, মহাত্মনেহন্তঃস্থত্বেহপ্যপরিচ্ছিন্নায় । কুতঃ ?
বাসুদেবায় সর্বনিবাসায় ; সাত্বতাং যাদবানাং পতয়ে ॥

১১ । তর্হি কিমহং যাদবঃ ? ন ; স্বচ্ছন্দোপাত্তদেহায় স্বেষাং ভক্তানাং
ছন্দেনেচ্ছয়া স্বীকৃতদেহায় ; তত্রাপি বিশুদ্ধং জ্ঞানমেব মূর্তির্যশ্চ, তস্মৈ ।
মায়য়া সর্বস্মৈ সর্বরূপায় । কুতঃ ? সর্বশ্চ বীজায় কারণায় ; অতএব
সর্বভূতাত্মনে নম ইতি ॥

১২ । ‘কৃতাগসঃ’ ইত্যনেনোক্তমপরাধং নিবেদয়তি—ময়েদমিতি ।
আসারবায়ুভির্গোষ্ঠনাশায় ময়েদমকৃত্যং চেষ্টিতং কৃতম্ ॥

১৩। তথাপি ভো ঈশ ! ত্বয়াহ্নুগৃহীতোহস্মি । অহ্নুগ্রহং দর্শয়তি—
—ধ্বস্তস্তস্ত ইতি, বৃথোত্তম ইতি চ ॥

১৫। ইন্দ্রেণ স্বাভিপ্রায়ে নিবেদিতে ভগবানপি তথৈবাহ—ময়েতি ।
ইন্দ্রশ্রিয়া—দেবরাজ্যেন ॥

১৭। বো যুস্মাভিঃ, বহুবচনং বরুণাত্ত্বাভিপ্রায়েণ ॥ ক গন্তব্যম্ ? স্বর্গে-
হপি তবৈবেশ্বরত্বাদিতি চেৎ, তত্রাহ—ক্রিয়তামিতি । মদনুশাসনেন বথা-
পূর্বং তত্র স্থীয়তামিত্যর্থঃ । যুক্তৈরপ্রমত্তে, স্তম্ভবজ্জিতৈর্নিরহঙ্কারৈঃ ॥

১৮। স্বসন্তানৈর্গৌভিঃ সহোপামস্ত্রা ‘কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ !’ ইত্যাদি-
সম্বোধ্য ॥

১৯। ইন্দ্রেণ হতা অপি, ভবতা সনাথ্য বয়ং কৃতা রক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥

২০। ত্বং নঃ পরমং দৈবং দেবতা, অতো হে জগৎপতে ! গোবিপ্র-
দেবানাং যেহন্ত্রে চ সাধবন্তেষাং ভবাত্যভ্যুদয়ায়াত্ত্বমেব নোহস্মাকমিন্দ্রো-
ভব ॥

২১। নহু ভবতামিন্দ্রোহস্তীতি চেদত আহ—ইন্দ্রমিতি । অলং
পুন্দরশ্চেন্দ্রতয়েত্যর্থঃ । নহু দেব এবেন্দ্রো ভবতি, কথমহং ভবেয়মিতি
চেদত আহ—অবতৌর্গোহসীতি ॥

২২। সুরভিরায়নঃ পয়সাভ্যযিঞ্চতেন্দ্রশ্চাকাশগজায়া জলৈ-
রভ্যযিঞ্চৎ ॥

২৩। দেবমাতৃভিরদিত্যাদিভিঃ, দেবৈর্মাতৃভিশ্চেতি বা । গাঃ পশূন্,
গাং স্বর্গং বেল্লঙ্ঘেন বিন্দতীতি কৃত্বা ‘গোবিন্দঃ’ ইত্যভ্যধাৎ, নাম কৃত-
বানিত্যর্থঃ ॥

২৫। দেবনিকায়েষু কেতব ইব দর্শনীয় মুখ্যা ইত্যর্থঃ । গাবে গাং
পৃথ্বীং পয়োভিক্রতামাদ্র্যামনয়ন্নকুর্বন্নিত্যর্থঃ ॥

২৬। নানারসোষাঃ ক্ষীরাদিবাহিত্তঃ, অকুষ্ঠপচ্যাঃ কৰ্ষণং বিনৈব
পক্কাঃ, ওষধয়ো ব্রীহাদয় আসন্ ; যদ্বা, অকুষ্ঠপচ্যা ওষধয়ো যেষু তে গিরয়ঃ,
উন্নয়ীন্ গৰ্ভগতান্ মণীমুৎ উদগতান্ বহিঃপ্রকটান্, অবিল্লদবিভকঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাবিংশে ততো নন্দানয়নং বরুণালয়াং ।

বৈকুণ্ঠদর্শনং চাথ গোপানামনুবর্ণাতে ॥ (১)

গোবর্দ্ধনং সমুদ্ভূত্য বশে কৃত্বামরেশ্বরম্ ।

নন্দানয়নতঃ কৃষ্ণো বরুণঞ্চ বশেহনয়ৎ ॥ (২)

২। কলামাত্রায়াং দ্বাদশ্যাং পারগাদরাভিনিবেশেন আনুরীং বেলা-
মবিজ্জয়ারুণোদয়াং পূর্বমেব শাস্ত্রবলেন নিশ্চয়দকং প্রবিষ্টং তদনভিজ্ঞো
বরুণশ্চ ভূত্যোহনয়দতি । তথা চ শাস্ত্রম্—‘কলার্কিং দ্বাদশীং দৃষ্ট্বা নিশীথা-
দুর্দ্ধমেব হি । আ-মধ্যাহ্নাঃ ক্রিয়াঃ সর্কাঃ কর্তব্যাঃ শব্দুশাসনাৎ ॥’ ইত্যাদি ।
বক্ষ্যতি চ বরুণঃ—‘অজানতা মামকেন’ ইতি ভগবদ্বর্শ্মমজানতেত্যর্থঃ ॥

৪। স্বানাং ভগবদ্বর্শ্মপরাণামভয়দো মা ভৈষ্টেত্যভয়ং দদৎ ॥

৫। সপর্যয়া—অর্হণেন ॥

৬। অশ্বেদানীং মে ময়া দেহো নিভূতো ধৃতঃ । যদা ত্বদর্শনং জাতম্,
তদৈব দেহসামূল্যং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ ; যদা, নিভূতঃ পূর্ণমনোরথ ইত্যর্থঃ ।
কিঞ্চ, অশ্বেবার্থোহধিগতঃ, সর্বরজ্জ্বাকরপতিনাপীতঃ পূর্বং নৈবংবিধোহর্থঃ

প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ, সংসারোহপি নিবৃত্ত এবৈত্যাশয়েনাহ—ত্বংপাদ-
ভাজ ইতি । অধ্বনঃ পারং মোক্ষম্ ॥

৭ । ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যায়, ব্রহ্মণে পূর্ণায়, পরমাত্মনে সৰ্ব্বজীব-
নিয়ন্ত্রে । তত্র হেতুঃ —ন যত্রোতি । লোকসৃষ্টিং বিকল্পয়তি—যা মায়া,
সে যত্র ন ক্রয়তে, অবিদ্যমানেন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ॥

৮ । অজানতা মদভূত্যেন ত্বংপিত্রাহরণং যৎ কৃতং তদিতি ॥

৯ । নন্দং বিমুচ্য সমর্পয়তি—গোবিন্দেতি ॥

১১ । অতীন্দ্রিয়মদৃষ্টপূৰ্ণং লোকপালশ্চ মহোদয়মৈশ্বর্য্যম্ ॥

১২ । ঔৎসুক্যযুক্তা ধীর্ঘেষাং তে । অপি কিং স্বগতিং স্বস্থানং
সৃজ্যং ব্রহ্মাখ্যাংকোপাধাস্তদুপধাস্ততি, নোহস্মান্ প্রাপয়িষ্যতীতি সঙ্কল্পিতবস্তু
ইত্যর্থঃ ॥

১৩ । ইত্যেবমুত্তং স্থানাং তেষাং সঙ্কল্পমাখিলদৃক্ সৰ্ব্বজ্ঞঃ স্বয়মেব
বিজ্ঞায় তেষাং সঙ্কল্পসিদ্ধয়ে কুপয়ৈতদ্বক্ষ্যমাণমচিন্তয়ৎ ॥

১৪ । অবিদ্যা দেহাত্মহংবুদ্ধিস্ততঃ কামস্ততঃ কৰ্ম্ম, তৈরুচ্চাবচাসু
দেবতিৰ্য্যগাদিষু ভ্রমন্ স্বীয়াং গতিং ন বেদ ॥

১৫—১৬ । স্বং ব্রহ্মস্বরূপং লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যঞ্চ, তমসঃ প্রকৃতেঃ পরম্ ॥
(১৬) দেহাদিপিহিতানাং দর্শনমশক্যমিতি প্রথমং দেহাদিব্যাতিরিক্তং
ব্রহ্মস্বরূপং দর্শয়ামাস । তদাহ—সত্যমিতি । সত্যমবাধ্যম্, জ্ঞানমজড়ম্,
অনন্তমপরিচ্ছিন্নম্, জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশম্, সনাতনং শব্দংসিদ্ধম্, ব্রহ্ম
গুণাপায়ে গুণাপোহে জ্ঞানিনো যৎ পশ্যন্তি, তৎ কুপয়ৈব দর্শয়ামাস ॥

১৭—১৮ । এবং ব্রহ্মহৃদং ব্রহ্মৈব হৃদবদহৃদস্তত্র নিমগ্নশ্চ বিশেষ-
বিজ্ঞানাভাবাত্তং ব্রহ্মহৃদং তে তু নীতাঃ প্রাপিতাস্তস্মিন্ মগ্নাশ্চ । ‘তু’-
শব্দোক্তং বিশেষমাহ—পুনঃ কৃষ্ণেনোদ্ধৃতাঃ সমাধোরবোথ্যাপিতাঃ সন্তে
ব্রহ্মগুণস্তৈব লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যং দদৃগুরিতি ॥ (১৮) ননু ব্রহ্মনিমগ্নানাং

পুনর্লোকদর্শনমঘটিতমেবেত্যাশঙ্ক্যাহ—যত্রোতি ; যত্র যস্মিন্ কৃষ্ণে নিমিত্তে
সতি, পূর্বমকুরোহধ্যগাদ্ দৃষ্টবান্ ; শুকপরীক্ষিৎসংবাদাৎ প্রাক্তনদ্বাদৃত-
নির্দেশঃ । ন হতকৈর্যথার্থো ভগবতি কিঞ্চিদপ্যসম্ভাবিতমিতি ভাবঃ ।
অথবা অকুরো যত্র দৃষ্টবাংস্তশ্চ যমুনাহদশ্চ ‘ব্রহ্মহৃদঃ’ ইতি নাম ; তং হৃদং
নীতাঃ সন্তো ব্রহ্মণো লোকং দদৃশুঃ, পুনশ্চ কৃষ্ণেনোদ্ধৃতাঃ পূর্ববত্তং দৃষ্ট্বা
বিস্মিতা বভূবুরিতি ব্যবহিতান্বয়ঃ । অগ্রসিদ্ধকল্পনা চ সোঢ়ব্যোতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

একোনিত্রিংশোহধ্যায়ঃ

উনত্রিংশে তু রাসার্থমুক্তিপ্ৰত্যুক্তয়ো হরেঃ ।

গোপীভী রাসসংরম্ভে তশ্চ চান্তুকিকৌতুকম্ ॥ (১)

ব্রহ্মাদিজয়সংকুট-দর্পকন্দর্পদর্পহা ।

জয়তি শ্রীপতির্গোপীরাসমণ্ডলমণ্ডনঃ ॥ (২)

১ . নহু বিপরীতমিদম্, পরদারবিনোদেন কন্দর্পজেতৃত্বপ্রতীতেঃ ?
মৈবম্, ‘যোগমায়ামুপাশ্রিতঃ’, ‘আত্মারামোহপ্যরীরমৎ,’ ‘সাক্ষান্মন্থমন্মথঃ,’
‘আত্মবরুন্ধসৌরতঃ’ ইত্যাদিষু স্বাতন্ত্র্যাভিধানাৎ । তস্মাদ্রাসকৌড়াবিড়ম্বনং
কামবিজয়খ্যাপনায়েত্যেব তত্ত্বম্ । কিঞ্চ, শৃঙ্গারকথাপদেশেন বিশেষতো
নিবৃত্তিপরেয়ং পঞ্চাধ্যায়ীতি ব্যক্তীকরিষ্যামঃ । তা রাত্রীঃ, ‘স্বাতাবলা ব্রজং
সিদ্ধা ময়েমা রংস্তথ ক্ষপাঃ’ ইতি প্রতিশ্রুতা ইত্যর্থঃ ॥

২। তদা তস্মিন্বেব ক্ষণে তৎপ্রীতয়ে উড়ুরাজশ্চন্দ্র উদগাহদিতঃ । কিং কুর্বন্ ? দীর্ঘকালেন দর্শনং যন্ত স প্রিয়ঃ স্বপ্রিয়ায়া মুখমকণেন কুঙ্কুমেন যথা বিলিম্পতি, তথা প্রাচ্যাঃ ককুভো দিশো মুখং শস্ত্রমৈঃ স্ত্রুতমৈঃ কঠৈ রশ্মিভিররুণেনোদয়রাগেন বিলিম্পনরুণীকুর্বন্নিতার্থঃ । স প্রসিদ্ধ উড়ুরাজঃ । তথা চর্ষণীনাং জনানাং শুচস্তাপগ্নানীমৃজনপনয়ন্ ॥

৩। কুমুং কুমুদং বিকসনীয়ং বিজ্ঞতে যন্ত তং কুমুদস্তম্ ; ন খণ্ডং মণ্ডলং যন্ত তম্, রমায়া আননশ্রাভেব আভা যন্ত তম্, নবকুঙ্কুমমিবারুণম্, এবংবিধং চন্দ্রং দৃষ্ট্বা, তথা বনঞ্চ তন্ত্র কোমলৈর্গোভী রশ্মিভী রঞ্জিতং দৃষ্ট্বা, কলং মধুরং জগাবগায়ত । কথম্ ? বামদৃশাং বামা মনোহরা দৃশো বাসাম্, তালাং মনোহরং যথা ॥

৪। অসাপজ্জ্যায়াতোহত্মলক্ষিতো ন জ্ঞাপিত উজ্জমো যাভিস্তাঃ, স কান্তো যত্র তত্র গীতধ্বনিমার্গেণ জগ্মুঃ । জবেন বেগেন লোলানি চঞ্চলানি কুণ্ডলানি যাসাং তাঃ ॥

৫। শ্রীকৃষ্ণসূচকশব্দশ্রবণেন তৎপ্রবণচিত্তানাং তৎক্ষণমেব ত্রৈবর্গিক-কর্মনিবৃত্তিং ছোতয়ন্ত্য ইব অর্দ্ধাবসিতং কর্ম বিহার যযুঃ ; তদাহ—তদন্ত্য ইতি । পয়ঃ স্থালীস্থং চুল্ল্যামধিশ্রিত্য এতৎকাথমপ্রতীক্ষমাণাঃ কাশ্চিদ-যযুঃ । সংযাবং গোধূমকণাং পকমমুদ্রাস্তানুভার্য্য ॥

৬। অত্যাঃ প্রমুজন্ত্যোহঙ্গোদধ্তনাদি কুর্বন্ত্যঃ । কাশ্চ কাশ্চিৎ । কৃষ্ণতুষ্টিার্থং কর্ম তদাসক্তমনসামন্থথা কৃতমপি ফলতোবেতি ছোতয়ন্ত্যাহ—ব্যত্যন্তেতি । স্থানতঃ স্বরূপতশ্চোদ্ধাধোধারণেন বিপর্য্যয়ং প্রাপ্তানি বস্ত্রাভরণানি যাসাং তাঃ ॥

৮। ন চ কৃষ্ণাকৃষ্টমনসাং বিদ্যাঃ প্রভবন্তীত্যাহ—তা বার্য্যমাণা ইতি ॥

৯। ন লক্কো নির্গমো যাভিস্তাঃ ; প্রাগপি তদ্ভাবনাযুক্তাস্তদা নিতরাং দধুরিত্যর্থঃ ॥

১০—১১। কিঞ্চ, তদানীমেব তং পরমাত্মানং কৃষ্ণং ধ্যানতঃ প্রাপ্তাঃ
সত্যো গুণময়ং দেহং জহুরিত্যাহ শ্লোকদ্বয়েন—(১০) দুঃসহেতি ।
ননু কথং জহুঃ ? পরমাশ্লেতি জ্ঞানাভাবাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—জারবুদ্ধ্যাপীতি ।
নহি বস্তুশক্তির্বুদ্ধিমপেক্ষতে, অতথা মতাপি পীতামৃতবদিতি ভাবঃ । ননু
তদপি প্রারব্ধকৰ্ম্মবন্ধনে সতি কথং জহুঃ ? তত্রাহ—(১১) সত্ত্বঃ প্রক্ষীণবন্ধনা
ইতি । ননু কথং ভোগমন্তরেণ প্রারব্ধঃ কৰ্ম্ম ক্ষীণম্, ভোগেনৈব সত্ত্বঃ
ক্ষীণমিত্যাহ—দুঃসহেতি । দুঃসহো যঃ প্রেষ্ঠবিরহস্তেন তীব্রস্তাপস্তেন
ধৃতানি গতাত্তস্তানি যাসাম্, তদপ্রাপ্তিপৰমদুঃখভোগেন পাপং ক্ষীণ-
মিত্যর্থঃ । তথা ধ্যানেন প্রাপ্তা অচ্যুতস্থাপ্লেষণে যা নিবৃত্তিঃ পরমসুখ-
ভোগস্তস্মৈ ক্ষীণং মঙ্গলং পুণ্যবন্ধনং যাসাং তাঃ । অতো ধ্যানেন পরমাত্ম-
প্রাপ্তেস্তৎকালসুখদুঃখাভ্যাং নিঃশেষকৰ্ম্মক্ষয়াদ্গুণময়ং দেহং জহুরিতি ॥

১২। ননু যথা পতিপুত্রাদীনাং বস্তুতো ব্রহ্মত্বেহপি ন তদ্বজ্ঞানোক্ষ-
স্তথা বুদ্ধ্যভাবাৎ, এবং কৃষ্ণেহপি ব্রহ্মবুদ্ধ্যভাবেন তৎসঙ্গতিঃ কথং মোক্ষ-
হেতুরতি শঙ্কতে—কৃষ্ণং বিদুরিতি, পরং কেবলম্, কাস্তং কমনীয়ম্ ॥

১৩। পরিহরতি—উক্তমিতি । অয়ং ভাবঃ—জীবেষাবৃতং ব্রহ্মত্বম্,
কৃষ্ণস্ত তু দ্বীকেশত্বাদনাবৃতম্, অতো ন তত্র বুদ্ধ্যপেক্ষেতি ॥

১৪। ননু দেহী কথমনাবৃতঃ স্তাৎ ? অত আহ—নৃণামিতি । গুণা-
অনো গুণনিয়ন্তঃ, ভগবত এবংরূপাহিভিব্যক্তিঃ, অতো ন দেহিসাদৃশ্যমত্র
বক্তুং যুক্ত্যত ইতি ভাবঃ ॥

১৫। অতো যথাকথঞ্চিৎ তদাসক্তিমুক্তিকারণমিত্যাহ—কামমিতি ।
ঐক্যং সম্বন্ধম্ ; সৌহৃদং ভক্তিম্ ॥

১৬। ন চ ভগবতোহয়মতিভার ইত্যাহ—ন চৈবমিতি । যতঃ
শ্রীকৃষ্ণাদেতৎ স্থাবরাদিকমপি বিমুচ্যতে ॥

১৭। প্রস্তুতমাহ—তা দৃষ্টেতি । বাচঃপৈশৈবাগ্নিলাসৈঃ ॥

১৮। সৰ্ব্বাঃ সমস্তমমাগতা বিলোক্য সভয়মিবাহ—ব্রজশ্ৰেতি ॥

১৯। লজ্জয়া মন্দহসিতমালক্ষ্যাহ—ব্রজশ্ৰেতি ॥

২০। কিঞ্চ, মাতর ইতি ; বিচিষ্মন্তি যুগয়ন্তে । বন্ধুনাং সাধবসং
কচ্ছুং মা কুধবন্, মা কুরুতেত্যর্থঃ ॥

২১। দ্বিষং প্রণয়কোপেনাগ্রতো বিলোকয়ন্তীঃ প্রত্যাহ—দৃষ্টমিতি ।
রাকেশস্ত পূর্ণচন্দ্রস্ত কঠৈ রঞ্জিতম্ ; যমুনাস্পর্শিনোহনিলস্ত লীলা মন্দ-
গতিস্ত্যৈজন্তঃ কম্পমানাস্তরুণাং পল্লবাস্তৈঃ শোভিতম্ ॥

২২। সত্যঃ — হে সত্যঃ ॥

২৩। সংরক্তক্ষুভিতদৃষ্টীঃ প্রত্যাহ—অথবেতি । যন্ত্রিতাশয়া বশীকৃত-
চিত্তাঃ, উপপন্নং যুক্তম্, প্রীয়ন্তে প্রীতা ভবন্তি ॥

২৪—২৬। দৃষ্টাদৃষ্টভয়প্রদর্শনেন নিবর্তয়তি—(২৪) ভর্তৃরিত্যাদি-
শ্লোকত্রয়েণ ॥ (২৬) ফলন্ত তুচ্ছম্, কচ্ছুং দুঃসম্পাদ্যম্, ঔপপত্যং জারসৌখ্যম্ ॥

২৭। কিঞ্চ, শ্রবণাদিতি ॥

২৮। চিন্তাং প্রাপ্তানাং স্থিতিমাহ—কুত্বেতি । গুচঃ শোকাহুদগাতেন
শ্বসনেন শুষ্কো বিষফলসদৃশা অধরা যেষু মুখেষু, তানি ; অব অবাঞ্ছিত
কৃত্বা, তথাস্মৃষ্টেন মহীং লিখন্ত্যঃ, তথা গৃহীতকজ্জলৈরশ্রুভিঃ কুচকুক্ষুমানি
ক্ষালয়ন্ত্যাস্তৃষ্ণীঃ স্থিতাঃ, যত উরুদুঃখস্ত ভরো ভারো যাসাং তাঃ ॥

৩০। কিঞ্চ, প্রেষ্ঠমিতি । কিঞ্চিৎসংরক্তেণ কোপাবেশেন গদগদা
গিরো যাসাং তা অক্ৰেবত স্ম : সংরক্তে কারণম্—প্রেষ্ঠমিত্যাदि । প্রিয়ে-
তরমিব প্রতিভাষমাণং প্রত্যাচক্ষণম্ ॥

৩১। নৃশংসং ক্রুরম্ ; হে ক্রুরবগ্রহ ! স্বচ্ছন্দ ! তব পাদমূলং ভক্তাঃ
সেবিতবতীরস্নান্ ভজস্ব, ম' তাজেতি ॥

৩২। অপি চ যদুক্তং পত্যপত্যেত্যাদি, ত্বয়া ধর্মবিদেতি সোপহাস-
মেবমেতদুপদেশানাং পদে বিষয়ে ত্বয়্যেবাস্ত । উপদেশপদত্বে হেতুঃ —

ঈশ ইতি । বিবিদিষাবাক্যেন সর্বোপদেশানামৌশপরত্বাবগমাদিতি ভাবঃ ।
 ঈশত্বে হেতুঃ —আত্মা কিল ভবানিতি । ভোগ্যস্ত হি সর্বস্ত ভোক্তা
 আত্মৈবেশ ইত্যতঃ প্রেষ্ঠো বন্ধুশ্চ ভবানেবেতি সর্ববন্ধুশু করণীয়ং ত্বযো-
 বাস্তিতার্থঃ । অথবা ধর্মোপদেশানাং পদে স্থানে ধর্মোপদেষ্টরি ত্বয়ি
 সত্যস্মাসু চ, ধর্মং জিজ্ঞাসমানাসু সত্যীষু, ত্বয়া ধর্মবিদা যদুক্তংমেবমেতদন্তু,
 ন তু ত্বং ধর্মোপদেষ্টা, কিন্তু ভবানাং ইতি । অথবা যদুক্তংমেতদুপদেশপদে
 ত্বদগোচরে পুরুষেহস্ত নাম, ত্বয়ি তু ঈশে স্বামিনি সত্যেবম্ ? কাক্স
 নৈবমিত্যর্থঃ ; যতস্তত্ত্বভূতাং ত্বমায়া ফলরূপ ইতি । যদ্বা, যদুক্তং পত্যাদি-
 শুশ্রবণং ধর্ম ইত্যেবমেতৎ ত্বযোবাস্তু । কুতঃ ? উপদেশপদে শুশ্রবণীয়-
 ত্বেনোপদিষ্টমানানাং পত্যাাদীনাং পদেহিষ্ঠানে : কুত ঈশে ? ন হীশ্বর-
 মাধষ্ঠানং বিনা কোহপি পতিপুত্রাদিনামেতি । অত্ৰং সমানম্ । অলমতি-
 বিস্তরেণ ॥

৩৩ । এতৎ সদাচারেণ দ্রঢ়য়ন্ত্যঃ প্রার্থয়ন্তে—কুর্কন্তীতি । কুশলঃ
 শাস্ত্রানিপুণাঃ । তথা চ শাস্ত্রম্—‘কিং প্রজয়া করিষ্যামো যেষাং নোহয়মায়া
 লোকঃ’ ইতি ॥

৩৪ । কিঞ্চ, প্রতিযাতেতি যদুক্তং তদশক্যম্, ত্বয়ৈব চিত্তাদীনাং পহন্ত-
 ত্বাদিত্যাহঃ —চিত্তমিতি । যদস্মাকং চিত্তমেতাবস্তং কালং সূত্রেণ গৃহেষু
 নির্বিশতি, তদ্ব্যাপহন্তম্ ; করাবপি যৌ গৃহকৃতৌ নির্বিশতস্তাবপি,
 সূত্ৰাণ্যন্যে ত্বয়েতি বা ॥

৩৫ । অতোহঙ্গ ! হে কৃষ্ণ ! নোহস্মাকং তবাধরামৃতপূরকেণ তবৈব
 হাসসহিতেনাবলোকেন কলগীতেন চ জাতে যৌ হৃচ্ছয়্যাগ্নিঃ কাম্যাগ্নিস্তং
 সিঞ্চ ; নো চেদয়ং তাবদেকোহগ্নিস্তথা বিরহাজ্জনিষ্যতে, যোহগ্নিস্তেন
 চোপযুক্তদেহা দগ্ধশরীরী যোগিন ইব তে পদবীমান্তকং ধ্যানেন যাম,
 প্রাপ্নুয়াম ॥

৩৬। নমু স্বপতীনেবোপগচ্ছত, ত এনমগ্নিঃ সিঞ্চৈয়ুরিতি চেৎ, তত্রাহঃ—যহীতি। রমায়া লক্ষ্ম্যা দত্তক্ষণং দত্তোৎসবং দত্তাবসরং বা ; তদপি কচিদেব, ন সৰ্ব্বদা। অরণ্যজনাঃ প্রিয়া যন্ত তন্ত, তব। অরণ্যজনপ্রিয়-
ত্বাদরণ্যে কচিদ্বহ্যস্প্রাশ্ম স্পৃষ্টবত্যো বয়ং তত্র চ ত্বয়াভিরমিতা আনন্দিতাঃ
সত্যাস্তদারভ্যাগ্রসমক্ষং স্থাতুমপি ন পারয়ামঃ, তুচ্ছাস্তে ন রোচন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৩৭। ত্বৎপাদসৌভাগ্যাস্তুতিচিত্রমিত্যাহঃ—শ্রীরিতি। বক্ষস্তপাভ্যাং
স্থানং লক্ষ্যাপি তুল্যস্তা সপত্ন্যা সহ তব পদাষুজরজঃ কাময়তে স্ম। ভূতৈঃ
সৰ্বৈর্জুষ্টমিতি সৌভাগ্যাতিরেকোক্তিঃ। যন্তাঃ স্ববীক্ষণকৃতে শ্রীরাষ্ট্রানং
বিলোকয়ত্বিত্যেতদর্থমত্রেষাং ব্রহ্মাদীনাং তপোভিঃ প্রয়াসঃ, সা ; তদ্রজ-
স্তব্ধমপি প্রপন্না ইতি ॥

৩৮। হে বৃজিনার্দন ! হঃখহন্তঃ ! ত্বদুপাসনে ত্বদ্ভজন এবাশা যাসাং
তা বয়ং বসতীগৃহান্ বিসৃজ্য হিত্বা যোগিন ইব প্রাপ্তাঃ। তব স্তনদর-
স্পিতবিলসিত-নিরীক্ষণেন যন্তীব্রঃ কামস্তেন তপ্তচিত্তানাম, হে পুরুষরত্ন !
দাস্তং দেহি ॥

৩৯। নমু গৃহস্থাম্যং বিহায় মদ্যাস্তং কিমিতি প্রার্থ্যতে ? অত আহঃ—
বীক্ষ্যেতি। অলকাবৃতমুখং কেশান্তরৈরাবৃতমুখম্, তথা কুণ্ডলয়োঃ
শ্রীর্ঘ্যোস্তে গণ্ডস্থলে যস্মিন্, অধরে সূধা যস্মিন্স্তচ্চ তচ্চ ; এবং তব মুখং
বীক্ষ্য দত্তাভয়ং ভুজদণ্ডযুগং বক্ষশ্চ শ্রিয়! একমেব রমণং রতিজনকং
বীক্ষ্য দাস্ত এব ভবামেতি ॥

৪০। নমু জুগুপ্সিতমৌপপত্যমিত্যুক্তম্ ? তত্রাহঃ—কা স্ত্রীতি।
অঙ্গ ! হে শ্রীকৃষ্ণ ! কলানি পদানি যস্মিন্স্তদায়তং দীর্ঘং মুচ্ছিতং স্বরালাপ-
ভেদস্তেন ; কলপদামৃতবেণুগীতেতি পাঠে কলপদামৃতময়ং বেণুগীতম্, তেন
সন্মোহিতা কা বা স্ত্রী আর্ঘ্যচরিতান্নিষধস্মান্ন চলেৎ ? সন্মোহিতাঃ পুরুষা
অপি চলিতাঃ। কিঞ্চ, ত্রৈলোক্যসৌভগমিতি। যদ্ যতঃ, অবিলম্ববিভকঃ,

ত্বদ্যোতকশব্দশ্রবণমাত্রেণাপি তাবন্নিজধর্মত্যাগো যুক্তঃ, কিং পুনস্তদনু-
ভবেনেতি ভাবঃ ॥

৪১। ব্যক্তম্—নিশ্চিতম্ ॥

৪২। বিক্লবিতং পারবশ্তপ্রলপিতম্ ; গোপীররৌরমদ্ রময়ামাস ॥

৪৩। প্রিয়শ্চেক্ষণেনোৎক্লান্নানি মুখানি যাসাং তাভিঃ । উদারহাসশ্চ
দ্বিজাশ্চ, তেষু কুন্দকুম্ভমবদীধিত্যিহ সঃ ; এণাক্ষশ্চন্দ্রঃ ॥

৪৬। বাহুপ্রসারশ্চ, পরিরন্তশ্চ, করাদীনামালভনং স্পর্শশ্চ, নশ্ব-
পরিহাসশ্চ, নখাগ্রপাতশ্চ তৈঃ । ক্ষেল্যা ক্রৌড়য়া ; অবলোকৈশ্চ হসিতৈশ্চ
কামং তাসামুদীপয়ন্তা রময়ামাস ॥

৪৭। মহাত্মনঃ, বিমুক্তচিত্তাৎ ॥

৪৮। তৎ সৌভগমদং সৌভাগ্যেন মদমস্বাধীনতাম্ ; মানং গর্ভম্ ।
কেশবঃ—কশ্চ জৈশ্চ তৌ বশয়তীতি তথা সঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯ ॥

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রিংশে বিরহসন্তপ্তগোপীভিঃ কৃষ্ণমার্গগম ।

উন্নতবদীর্ঘরাত্র্যাং^১ ভ্রমস্তীভির্ষনে বনে ॥ (১)

১। অচক্ষাণাঃ —অপশ্রুন্ত্যঃ ॥

২। গত্যা চানুরাগস্নিতাভ্যাং বিলম্বেক্ষিতানি সবিলাসনিরীক্ষণানি,
তৈশ্চ মনোরমা আলাপাশ্চ, বিহারাঃ ক্রৌড়াশ্চ, বিলমা অগ্রে চ বিলাসাত্মৈশ্চ

রমাপতের্গত্যাদিভিরেতৈরাঙ্কিপ্তাত্মাকৃষ্টানি চিত্তানি যাসাং তাঃ ; অত-
স্তস্মিন্বেবাত্মা যাসাং তাস্তস্ত বিবিধা চেষ্টা জগৃহস্তদনুকরণেনাক্রীড়ন্ ॥

৩। অপি চ গতিস্মিতেতি, প্রিয়স্ত গত্যাदिषু প্রতিক্রটা আবিষ্টা
মূর্ত্তয়ে। যাসাং তাঃ অতঃ কৃষ্ণবিহারবিভ্রমাঃ, কৃষ্ণশ্চেব বিহ'রবিভ্রমাঃ
ক্রীড়াবিলাসা যাসাং তাঃ : 'অহমেব কৃষ্ণঃ' ইতি পরস্পরং নিবেদিতবত্যঃ ॥

৪। শিঞ্চ, গায়ন্ত্য ইতি । বনাদ্বনাস্তরং গচ্ছন্ত্যো বিচিক্যুরমৃগয়ন্ ।
উন্নততুলাত্বমাহ—বনস্পতীন্ পপ্রচ্ছুঃ, ভূতেষুস্তরং মধ্যে সন্তং পুরুষং
বহিষ্চ সন্তমিতি ॥

৫—১৩। তৎ প্রপঞ্চয়তি নবভিঃ । তত্র মহত্বাদেতে পশ্বেয়ু-
রিত্যাশয়া অস্থখাদীন্ পৃচ্ছন্তি—দৃষ্ট ইতি । (৫) প্রেমহাসবিলসিতৈরব-
লোকনৈরস্মাকং মনো হুত্বা চোর ইব গতে বো যুগ্মাভিঃ কিং দৃষ্ট ইতি ॥

(৬) মহাস্তঃ স্বপুংস্পৈর্করূপকারিণশ্চেতি কুরবকাদীন্ পৃচ্ছন্তি—কচ্চিদিতি ।
হে কুরবকাদয়ঃ ! দর্পহরং স্মিতং যস্ত সঃ, ইতো গতঃ কচ্চিদ্ দৃষ্ট ইতি ॥

(৭) অলিকুলৈঃ সহ ত্বা ত্বাং বিভ্রত্বাতিপ্রিয়স্বয়া কিং দৃষ্ট ইতি । (৮)
জুগাতিরেকেহপি নম্রত্বাদিমাঃ পশ্বেয়ুরিতি পৃচ্ছন্তি—মালতীতি । হে

মালতি ! মল্লিকে ! জাতি ! যুথিকে ! বো যুগ্মাভিঃ কিমদর্শি দৃষ্টঃ ?
করস্পর্শেন বঃ প্রীতিং জনয়ন্ কিং যাত ইতি । অত্র মালতীজাত্যোরবাস্তুর-
বিশেষো দ্রষ্টব্যঃ ॥ (৯) ফলাদিভিঃ সর্কপ্রাণিনাং সন্স্পর্শকা এতে

পশ্বেয়ুরিতি পৃচ্ছন্তি—চূতেতি । চূতান্নয়োরবাস্তুরজাতিভেদঃ, কদম্ব-
নীপয়োশ্চ । হে চূতাদয়ঃ ! যেহন্ত্রে চ পরার্থভবকাঃ পরার্থমেব ভবো জন্ম

যেষাং তে : যমুনোপকূলান্ত্রাঃ কুলসমীপে বর্ত্তমানাস্তীর্থবাসিন ইত্যর্থঃ ।
তে ভবন্তো রহিতান্মনাং শূণ্ণচেতসাং নঃ কৃষ্ণপদবীং কৃষ্ণস্ত মার্গং শংসন্ত

কথয়ন্ত ॥ (১০) হে ক্ষিতি ! ক্ষিতে ! ত্বয়া কিং তপঃ কৃতম্ ? বা ত্বং
কেশবাজ্জি স্পর্শোৎসবা কেশবস্তাজ্জি স্পর্শেনোৎসবো যস্তাঃ সা । কূতঃ ?

অঙ্গরূহৈকংপুলকিতা রোমাঞ্চিতা বিভাসি শোভসে । তত্র বিশেষঃ
 পৃচ্ছন্তি—অপি কিময়মুৎসবোহজিৎসন্তবোহধুনা তবৈকদেশাভিব্যস্পর্শ-
 সম্ভূতঃ ? যদ্বা, নৈতাবৎ, কিন্তুক্রমবিক্রমাৎ পূর্বমেব ত্রিবিক্রমশ্চ পদা
 সর্বাক্রমণাৎ । আহো অথবা নৈতাবদেব, অপি তু ততোহপি পূর্বং
 বরাহগ্র বপুষঃ পরিরন্তুণেনেতি । অতস্তয়া নুনং দৃষ্টন্তঃ দর্শয়েতি ॥ (১১)
 হরিণ্যা দৃষ্টিপ্রত্যাসক্ত্যা কৃষ্ণদর্শনং সন্তাব্যাহঃ—অপীতি । হে সখি !
 এণপত্নি ! অপি কিমুপগতঃ সমীপং গতঃ ? গাত্রৈঃ স্তন্দরৈর্মুখবাহ্বা-
 দিভিঃ ; প্রিয়য়া সহেতি যদুক্তং তত্র দ্যোতকম্ । কান্তায়া অঙ্গসঙ্গস্তেন
 তৎকচকুক্ষুমেণ রঞ্জিতায়াঃ কন্দকুক্ষুমশ্রজো গন্ধঃ কুলপতেঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চ বাত্যা-
 গচ্ছতি ॥ (১২) ফলভারেণাবনতাংস্তরুন্ ‘কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা প্রণতাঃ’ ইতি মত্বা
 প্রিয়য়া সহ তশ্চ গতিবিলাসং সন্তাবয়ন্ত্যাঃ পৃচ্ছন্তি—বাহুমিতি । তুলসিকায়া
 অলিকুলৈরতস্তদামোদমদাক্ষৈরবীয়মানোহনুগম্যমান ইহ চরন্নিতি ॥ (১৩)
 কাশ্চিদাহঃ—হে সখ্যঃ ! ইমা লতাঃ কৃষ্ণেন সঙ্গতা নুনম্, অত ইমাঃ
 পৃচ্ছত । নহু স্বপতিসঙ্গতো তৎসঙ্গতিদূর্ঘটা ? ন ; বনস্পতেঃ পত্ন্যর্কাহ্না
 ল্লিষ্টা অপি, অহো ভাগান্, নুনং তন্নৈঃ স্পৃষ্টাঃ, যত উৎপুলকানি বিভ্রতি ।
 ন হি স্বপতিসঙ্গতাবীদৃকপুলকসম্ভব ইতি ভাবঃ ॥

১৪ । উন্নতবৎ প্ৰপ্রচ্ছুরিতোতৎ প্রপঞ্চিতম্ । ইদানীং ‘রম্যপতেস্তান্তা
 বিচেষ্টা জগৃহস্তদাঘ্রিকাঃ’ ইতি যদুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—ইতীতি । উন্নত-
 বচো গোপ্যঃ, উন্নতবচসশ্চ তা গোপ্যশ্চ, কৃষ্ণাষ্মেবণেন কাতরা অতি-
 বিহ্বলা অন্তচক্লুরনুকৃতবত্যাঃ ॥

১৫ । কস্তাশ্চিদিতিভিঃচতুর্ভিরনুকরণং প্রপঞ্চ্যতে, ততশ্চতুর্ভি-
 স্তন্ময়ত্বং পুনরেকেনানুকরণমিতি বিবেকঃ । পূতনায়ন্ত্যাঃ পূতনাবদাচরন্ত্যাঃ,
 কৃষ্ণবদাচরন্তী স্তনমপিবৎ । তোকায়িত্বা তোকবদান্ননং কৃত্বা ॥

১৬। দৈত্যায়িত্বা দৈত্যবৎ তৃণার্জবদাত্মনং কৃত্বা, একা কৃষ্ণার্জভাবনাং কৃষ্ণার্জং বাল্যং ভাবয়তি যা তামত্যাং জহার ॥

১৮। দূরগা দূরে বর্তমানা গা যদ্বদ যথা কৃষ্ণস্তথাহুয় তং কৃষ্ণমনু-
বর্ত্ত্তীমনুবর্ত্ত্তমানাম্ ; অনুকূৰ্ত্ত্তমিতি বা পাঠঃ ॥

২০। যতন্তী প্রযত্নং কূৰ্ত্ত্ততী, অম্বরমুত্তরীয়ং বজ্রম্, উন্নিদধ উৰ্দ্ধ্বং
ধৃতবতী ॥

২২। অপিদধ্বম্—নিমৌলয়ত ॥

২৩। সূদৃক্ সুনয়নমাত্মং পিধায়, সূদৃক্ বরাক্ষীতি বা। ভীতি-
বিড়ম্বনং ভয়ানুকরণম্ ॥

২৪। এবং পুনরপি বৃন্দাবনে লতাস্তরুংশ্চ কৃষ্ণং পৃচ্ছন্ত্যো বনোদ্দেশে
বনপ্রদেশে ব্যচক্ষতাপশুন ॥

২৬। সুপৃক্তানি—সংমিশ্রাণি ॥

২৭। তেনাংসে হস্তঃ প্রকোষ্ঠো যন্তাঃ। করণৌহিস্তিতাঃ ॥

২৮। রহঃ—একান্তস্থানম্ ॥

২৯। হে আলাঃ! সখাঃ! অহো ধাত্ৰা অতিপুণ্যা গোবিন্দাজ্জ্যাজ্ঞ-
রেণবঃ। অত্র হেতুঃ—যানিতি, অস্মাভিরপোতদ্রেগ্ভিষেকেণ তথৈব কৃষ্ণঃ
প্রাপ্তুঃ শক্য ইতি ভাবঃ ॥

৩০। অগ্ৰা আহঃ—তস্তা ইতি। গোপীনাং সৰ্ব্বস্বম্; অয়ং ভাবঃ
—ভবেদেবম্, যদি তস্তাঃ পদানি সংপৃক্তানি ন ভবেয়ুস্তানি তু নো দুঃখং
কূৰ্ত্ত্তমীতি ॥

৩১—৩৩। তদসংপৃক্তান্ কেবলং কৃষ্ণপাদরেণুনেব বিচিহ্ন্যত্যস্তান্ দৃষ্ট্বা
পুনরত্যস্তং সমতপন্। তদাহ শ্লোকত্রয়েণ—ন লক্ষ্যন্ত ইতি। (৩১)
খিগন্তী সূজাতে স্কুমারে অভিজুতলে যন্তাস্তামুন্নিতে, স্বক্কারোপিতবান ॥

(৩৩) প্রপদাভ্যামাক্রমণং ক্ষৌণীমর্দনং যয়োঃ, অতএবাসকলে পদে পশ্যতেতি ॥

৩৪ । তস্তাঃ কৃষ্ণজাম্বন্তরূপবিষ্টায়াম্ চিহ্নং দৃষ্ট্বাহঃ — কেশপ্রসাধনমিতি । কান্তামধিকৃত্য তানি গ্রন্থানি চূড়য়তা চূড়ানুকারেণ বদন্তাঃ ধ্রুবমুপবিষ্টম্ ॥

৩৫ । রেম ইত্যাদি শুকোক্তিঃ । আত্মরতঃ স্বতস্ত্বষ্টঃ, আত্মারামঃ স্বক্ৰীড়ঃ, অখণ্ডিতঃ স্ত্রীবিব্রমৈরনাকুষ্টোহপি । তথা চেৎ কিমিতি রেমে ? অত আহ—কামিনামিতি ॥

৩৭—৩৮ । স্ত্রীণাং হ্রাস্বতামাহ—সা চেতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৭) কামো যানমাগমনসাধনং যাসাং তা গোপীর্হিহা মাং ভজত ইতি-হেতোরাত্মানং বরিষ্ঠং মেন ইতি ॥

৩৯ । কামিনাং দৈন্ত্র্যং দর্শয়তি—এবমুক্ত ইতি । অখণ্ডিতত্বমাহ— ততশ্চেতি । তস্তাং স্কন্ধারোহোত্তরায়ামন্তর্হিত ইত্যর্থঃ ॥

৪০ । অনুতাপমাহ—হা নাথেতি ॥

৪১ । অস্বিচ্ছন্ত্যো যুগয়মাণাঃ, অবিদূরতঃ সমীপে ॥

৪৩ । ততস্তুয়াপি সহিতাঃ কৃষ্ণাশ্বেষণায় বনমবিশন্ । ততো হরে-
রশ্বেষণান্নিবৃত্তাঃ ॥

৪৪ । এবং তমপ্রাপ্তা অপি স্বর্গহান্ নৈব স্মৃতবত্যাঃ । তদাঙ্গিকাঃ
—স এবাঙ্গা যাসাং তান্তুন্নয় ইত্যর্থঃ ॥

৪৫ । কিন্তু, পূর্বং যত্র শ্রীকৃষ্ণেন সঙ্গতিরাসীত্তদেব কালিন্দ্যাঃ পুলিন-
মাগত্য কৃষ্ণং ভাবয়ন্তি ধ্যায়ন্তীতি তথা তাঃ, কৃষ্ণাত্মাগমনং কাঙ্ক্ষিতং যাসাং
তা মিলিতাঃ সত্যঃ কৃষ্ণমেব জগুরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ

একত্রিংশে নিরাশান্তাঃ পুনঃ পুলিনমাগতাঃ ।

কৃষ্ণমেবানুগায়ন্ত্যঃ প্রার্থয়ন্তে তদাগমম্ ১ ॥ (১)

১। জয়তীতি—হে দয়িত ! তে জন্মনা ব্রজোহধিকং যথা ভবতি, তথা জয়ত্যাংকর্ষণে বর্ততে। ঝন্মাস্তমত্র জাতস্তম্মাদিন্দিরা লক্ষ্মীরত্র হি শ্রয়তে, ব্রজমলঙ্কৃত্য বর্ততে। এবং ব্রজে সর্বস্মিন্ মোদমানে, অত্র তু তাবকাস্বদীয়া গোপীজনাস্বয়ি হৃদর্থমেব কথঞ্চিদ্ধৃতা অসবো যৈন্তে, ত্যাং বিচিন্বতে মৃগয়ন্তে, অতস্তয়া দৃশ্যতাং প্রত্যক্ষীভূয়তামিতি। যদ্বা, অস্মাভি-
র্ভবান্ দৃশ্যতাম্ ; যদ্বা, এবং ত্বয়া দৃশ্যতামেতে বিচিন্বত ইতি ॥

২। অত্র স্বতন্ত্রাণাং বহুবীনাং বক্তৃত্বাদপরা আহরিত্তি সর্বশ্লোকেষ্বব-
তারণা। অথাপি সঙ্গতিরুচ্যতে। তত্র বিচিন্বন্তু নাম, মম কিমিতি চেৎ,
তত্রাহঃ—শরদিত্তি। শরতদাশয়ে শরৎকালীনে সরসি সাধুজাতং সমাগ্-
জাতং যৎ সৎ সরসিজং বিকসিতং পদ্মম্, তস্তোদরে গর্ভে যা শ্রীস্তাং মুষ্ণাতি
হরতীতি তথা, তয়া দৃশ্য নেত্রেণ হে সুরতনাথ ! সম্ভোগপতে ! বরদ !
অভীষ্টপ্রদ ! অন্তঃকদাসিকা অমূল্যদাসীর্নো নিয়তো মারয়তন্তে তব, ত্বয়া
ক্রিয়মাণ ইহলোকেহয়ং বধো ন ভবতি ? কিং শস্ত্রেণৈব বধো বধঃ ? কিং
দৃশ্য বধো বধো ন ভবতি ? কিন্তু, ভবত্যেব। অতন্তব দৃশ্যাপহৃতপ্রাণ-
প্রত্যর্পণায় ত্বয়া দৃশ্যতামিতি ভাবঃ। ত্বয়া দৃশ্যতামিতি যথাসম্ভবং সর্বত্র
বাক্যশেষঃ ॥

৩। কিঞ্চ, বহুভ্যো মৃত্যুভ্যঃ কৃপয়া রক্ষিত্বা কিমিতীদানীং দৃশ্য
মন্মথং প্রেষ্য ঘাতয়সীত্যাহঃ—বিষেতি। হে ঋষভ ! শ্রেষ্ঠ ! বিষময়াজ্জলাদ
যোহপায়ো নাশস্তম্মাৎ, তথা ব্যালরাক্ষসাদঘাসুরাৎ, বর্ষান্মারুতাৎ,

বৈদ্যতানলাদশনিপাতাং, বৃষোহরিষ্টস্তম্ভাং, ময়াস্বজ্ঞাদ্যোমাং, বিশ্বতোহ-
গ্রস্মাদপি সর্বতো ভয়াচ্চ কালিয়দমনাদিনা রক্ষিতাঃ । কিমিদানীমুপেক্ষস
ইতি ভাবঃ ॥

৪। অপি চ বিশ্বপালনায়াবতীর্ণশ্চ তব ভক্তোপেক্ষাত্যন্তমনু-
চিত্তেত্যাশয়েনাহঃ—ন খৰিতি । হে সখে ! ভবান্ খলু নিশ্চিতং
যশোদামুতো ন ভবতি, কিন্তু সর্বপ্রাণিনাং বুদ্ধিসাক্ষী । নহু স কিং দৃশ্তো
ভবতি ? তত্রাহঃ—বিখনসা ব্রহ্মণা বিশ্বপালনায় প্রার্থিতঃ সন্ সাত্বতাং
কূলে উদেয়িবানুদিত ইতি ॥

৫—৮ । তস্মাৎ স্বদুস্তানামস্মাকমেতৎ প্রার্থনাচতুষ্টয়ং সম্পাদয়েত্যাহঃ
—বিরচিতাভয়মিত্যাদিচতুর্ভিঃ । (৫) হে বৃষ্ণিধূৰ্য্য ! সংসৃতেভয়াং তে
চরণমীযুযাং শরণং প্রাপ্তানাং প্রাণিনাং বিরচিতং দত্তমভয়ং যেন, তত্ত্বথা ।
হে কান্ত ! কামদং বরদম্, তথা শ্রিয়ঃ করং গৃহ্নাতীতি তথা, তদ্বৎকর-
সরোরুহং নঃ শিরসি ধেহি ॥ (৬) হে ব্রজজনার্তিহন ! হে বীর !
নিজজনানাং যঃ স্মরো গৰ্ব্বস্তশ্চ ধ্বংসনং নাশকং স্মিতং যশ্চ, তথাভূত !
হে সখে ! ভবৎকিঙ্করীনেহিস্মান্ ভজাশ্রয় । স্নেতি নিশ্চিতম্ । প্রথমং
তাবজ্জলরুহাননং চারু যোষিতাং নো দর্শয় ॥ (৭) অবিশেষণে প্রণতানাং
দেহিনাং পাপকর্ষণং পাপহন্তৃ, তৃণচরান্ পশূনপানুগচ্ছতি কৃপয়েতি, তথা
সৌভাগ্যেণ শ্রিয়ো নিকেতনং বীৰ্য্যাতিরেকেণ ফণিনঃ ফণাস্বপিতং তে
পদাম্বুজং নঃ কুচেযু কৃণু কুরু । কিমর্থম্ ? হৃচ্ছয়ং কামং কৃদ্ধি ছিক্কি ॥
(৮) হে পুঙ্করেক্ষণ ! তবৈব মধুরয়া গিরা বল্লূনি বাক্যানি যস্তাং তস্মা
বুধানাং মনোজয়া হৃদয়া গন্তীরয়েত্যর্থঃ । মুহুতীরিমা নো বিধিকরীঃ
কিঙ্করীরধরসৌধুনাপ্যায়স্ব সঞ্জীবয়েতি ॥

৯। কিঙ্ক, অস্মাকং স্বদ্বিরহে প্রাপ্তমেব মরণম্, কিন্তু স্বংকথামৃতং
পায়য়ন্তিঃ শুকুতিভির্বক্ষিতমিত্যাহঃ—তবেতি ; কথৈবামৃতম্ । অত্র হেতুঃ—

তপ্তজীবনম্ । প্রসিদ্ধামৃতাদুৎকর্ষমাছঃ—কবিভিব্রজবিদ্বিরপীড়িতং স্তম্ভতম্ ; দেবভোগ্যং ত্বমৃতং তৈস্বচ্ছীকৃতম্ ; কিঞ্চ, কল্যাণাপহং কামকর্ষনিরসনম্, তত্ত্বমৃতং নৈবভুতম্ । কিঞ্চ, শ্রবণমঙ্গলং শ্রবণমাত্রেন মঙ্গলপ্রদম্, তত্ত্ব অনুষ্ঠানাপেক্ষম্ । কিঞ্চ, শ্রীমৎ সুশান্তম্, তত্ত্ব মাদকম্ । এবম্ভুতং ত্বৎ-কথামৃতমাততং যথা ভবতি তথা, যে ভুবি গৃণন্তি নিরুপয়ন্তি, তে জনা ভূরিদা বহুদাতারো জীবিতং দদতীত্যর্থঃ । যদ্বা, এবম্ভুতং ত্বৎকথামৃতং যে ভুবি গৃণন্তি, তে ভূরিদাঃ, পূর্বজন্মানু বহু দত্তবন্তঃ, স্মৃকৃতিন ইত্যর্থঃ । এতদুক্তং ভবতি—যে কেবলং কথামৃতং গৃণন্তি, তেহপি তাবদতিথন্ত্যাঃ, কিং পুনর্যে ত্বাং পশুন্তি ; অতঃ প্রার্থয়ামহে—ত্বয়া দৃশ্যতামিতি ॥

১০ । নহু তর্হি মৎকথাশ্রবণেনৈব নিবৃত্তা ভবত, কিং মদদর্শনেন ? ন ; স্বদ্বিলাসক্ষুভিতচিত্তা বয়ং তত্রাপি শান্তিং ন বিন্দাম ইত্যাহঃ—প্রহসিতমিতি । হে প্রিয় ! কুহক ! কপট ! সংবিদঃ সঙ্কেতনশ্মাণি ॥

১১—১২ । কিঞ্চ, ত্বয়ি বয়মতিপ্রেমাদ্রুচিত্তাস্ত্বং পুনরস্মাসু কেন হেতুনা কপটমাচরসীত্যাছঃ শ্লোকদ্বয়েন—চলসীতি । (১১) হে নাথ ! হে কান্ত ! যদ্বদা ব্রজাচলসি পশুংচারয়ংস্তদা তন্নলিনসুন্দরং কোমলং তে পদং শিলৈঃ কণিষ্ঠৈশ্চুর্ণৈরক্ষুরৈশ্চ সীদতি ক্লিশ্ণেদিতি নৈঃ মনঃ কলিলতামস্বাস্থ্যং গচ্ছতি প্রাপ্নোতি । এবম্ভুতাস্বদ্রুঃখশঙ্কিতচিত্তা বয়ম্ ॥ (১২) ত্বস্তু দিনপরিক্ষয়ে সায়াংকালে নীলকুন্তলৈরাবৃতঃ ঘনরজস্বলং গোরজশ্চুরিতঃ বনরুহাননম্, অলিমালাকুলপরাগচ্ছুরিতপদ্মতুল্যমাননং বিব্রতং, তচ্চ মুহমুহদর্শয়ন্ নো মনসি কেবলং স্মরং বচ্ছস্তপ্ৰয়সি ; ন তু সঙ্গং দদাসীতি কপটত্বমিতি ভাবঃ ॥

১৩—১৪ । অতোহধুনা কপটং বিহায় এবং কুর্বিতি প্রার্থয়ন্তে শ্লোকদ্বয়েন—প্রণতকামদমিতি । (১৩) হে আধিহ্ন ! হে রমণ ! পদ্ম-জেন ব্রহ্মণাচ্চিত্তমাপদি ধ্যেয়ং ধ্যানমাত্রেনাপন্নিবর্তকং শস্তমঞ্চ সেবাসময়ে-

হপি সুখতমং তে চরণপঙ্কজং কামতাপশাস্তয়ে নঃ স্তনেষু অর্পয়েতি ॥
(১৪) অপি চ হে বীর ! তেহধরামৃতং নো বিতর দেহি । স্বরিতেন
নাদিতেন বেণুনা স্তম্ভ চুস্বিতমিতি নাদামৃতবাসিতমিতি ভাবঃ । ইতররাগ-
বিস্মারণং নৃণামিতরেষু সার্বভৌমাদিসুখেষু রাগমিচ্ছাং বিস্মারয়তি বিলা-
পয়তীতি তথা তৎ ॥

১৫—১৬ । কিঞ্চ, ক্ষণমপি ত্বদদর্শনে দুঃখং দর্শনে চ সুখং দৃষ্ট্বা সর্ব-
সঙ্গপরিভ্যাগেন যতয় ইব বয়ং ত্বামুপাগতাস্ত্বস্ত কথমস্মাংস্ত্যক্তু মুৎসহস ইতি
সকল্পণমুচুঃ—অটীতীতি দ্বয়েন । (১৫) যদ্যদা ভবান্ কাননং বৃন্দাবনং
প্রত্যটতি গচ্ছতি, তদা ত্বামপশ্রুতাং প্রাণিনাং ক্রটিঃ ক্ষণাধর্মপি যুগবদ্ববতি,
এবমদর্শনে দুঃখমুক্তম্ । পুনশ্চ কথঞ্চিদ্দিনান্তে তে তব শ্রীমদ্বুখমুহুচ্চৈ-
রীক্ষমাণানাং তেষাং দৃশাং পশ্নকৃদ্ ব্রহ্মা জড়ো মন্দ এব । নিমেষমাত্র-
মপ্যন্তরমসহমিতি দর্শনে সুখমুক্তম্ ॥ (১৬) তস্মাদ্ হে অচ্যুত !
পতীন্ সুতাব্রহ্মাংস্তৎসম্বন্ধিনো ভ্রাতৃন্ বান্ধবাংশ্চাতিবিলজ্য তব সমাপ-
মাগতা বয়ম্ । কথন্তুতস্ত ? গতিবিদোহস্বদাগমনং জানতঃ, গীতগতীর্কা
জানতঃ ; গতিবিদো বয়ং বা, তবোদগীতেনোদৈর্গীতেন মোহিতাঃ ; হে
কিতব ! শঠ ! এবন্তুতা যোষিতো নিশি স্বয়মাগতাস্ত্বামৃতে কস্ত্যাজেৎ ?
ন কোহপীত্যর্থঃ ॥

১৭—১৮ । অতস্ত্বয়া ত্যক্তানামস্মাকং প্রাক্তনত্বদর্শননিদানহ্রদোগস্ত
ত্বৎসঙ্গতৌব চিকিৎসাং কুর্বিব্যত্যাশয়েনাল্হর্দয়েন—রহসীতি । (১৭) শ্রিয়ো
ধাম তে বৃহদ্বিশালমুরশ্চ বীক্ষ্যতিস্পৃহা ভবতি, তথা চ মুহুর্শুহুর্শুনো
মুহুতি ॥ (১৮) তব চ ব্যক্তিরভিব্যক্তিব্রজবনোকসাং সর্বেষামবিশেষণ
বুজিনহস্তী দুঃখনিরসনীতি বিশ্বমঙ্গলং সর্বমঙ্গলরূপা চাত্ত্বৎস্পৃহাঅনাং ত্বৎ-
স্পৃহারূঢ়মনসাং নো মনাগীষৎ কিমপি ত্যজ মুঞ্চ, কার্পণ্যমকুর্স্বন্ দেহীত্যর্থঃ ।

কিং তৎ ? স্বজনহ্রদ্রোগাণাং যদতিগোপ্যং নিহৃদনং নিবর্তকমৌষধং তত্ত্বমেব বেৎসীতি গূঢ়াভিপ্ৰায়ঃ ॥

১৯ । অতিপ্রেমখণিতা রুদত্যা আহঃ—যদিতি । হে প্রিয় ! যন্তে তব স্নকুমারং পদাজং কঠিনেষু কুচেষু সন্দর্দনশাস্তিতাঃ শনৈর্দধীমহি ধারয়েম বয়ম্ : ত্বস্ত তেনাটবীমটসি । নয়সীতি পাঠে পশুন্ বা কাঞ্চিদগ্ৰাং বা-
আনমেব বা নয়সি, প্রাপয়সি । তত্ত্বতস্তৎ পদাঙ্কজং বা কুর্পাদিভিঃ স্নক্স-
পাষণাদিভিঃ কিংস্বিৎ ন ব্যাধতে ? কথং নু নাম ন ব্যাধেত্বেতি ভবানে-
বায়ুর্জীবনং যাসাং তাসাং নো ধীত্র মতি মুহুতীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ

দ্বাত্রিংশে বিরহালাপবিক্রিন্নহৃদয়ো হরিঃ ।

তত্রাবিভূয় গোপীস্তাঃ সাস্তুয়ামাস মানয়ন্ ॥ (১)

স্বপ্রেমামৃতকল্লোলবিহ্বলীকৃতচেতসঃ ।

সদয়ং নন্দয়ন্ গোপীরুদগতো নন্দনন্দনঃ ॥ (২)

১ । ইতি গোপ্য ইতি ; ইত্যেবং প্রভৃতি । চিত্রবাহনেকধা, স্তম্বর-
মূচ্চৈঃ । কৃষ্ণদর্শনে লালসাতিস্পৃহা যাসাং তাঃ ॥

২ । সাক্ষান্নগ্নমগ্নমগ্নো জগন্মোহনস্ত্র কামস্তাপি মনস্বীভূতঃ কামঃ,
সাক্ষান্তস্তাপি মোহক ইত্যর্থঃ ১ ॥

১ । ‘গীতাস্বরমধরে যন্ত, গীতাস্বরং ধরায়ং যন্ত, গীতাস্বরধরা শ্রুৎ বিত্ততে যন্ত’
ইত্যধিকঃ পাঠঃ (ক) ।

৩। তথঃ —করচরণাঙ্গয়ঃ ॥

৫। অঞ্জলিনা—সংহতহস্তদ্বয়েন ॥

৬। ক্রকুটিং ক্রবমাবধ্য কুটিলকৃত্য, প্রেমসংরন্তেণ প্রণয়কোপাবেশেন, বিহ্বলা বিবশা দষ্টাধরোষ্ঠা। কটাঃ কটাক্ষাত্তৈর্ষ আক্ষেপাঃ পরিভবাত্তৈ-
স্তাডয়ন্তীবৈক্ষত ॥

৭। অনিমিষন্তীভ্যামনিমৌলন্তীভ্যাং দৃগ্ভ্যামাপীতমপি, সম্যগ্দৃষ্টমপি
পুনঃপুনর্জুঁষাণা নাতৃপ্যৎ ॥

৮। হৃদি কৃত্বা হৃদয়ং নীত্বৈত্যর্থঃ ॥

৯। প্রাজ্ঞমীশ্বরং প্রাপ্য যথা মুমুক্শবো জনাঃ ; যদ্বা, প্রাজ্ঞং ব্রহ্মজ্ঞং
প্রাপ্য যথা সংসারিণঃ ; যদ্বা, প্রাজ্ঞং সৌমুগ্ধং প্রাপ্য যথা বিশ্বতৈজসাবস্থা
জীবাঃ ॥

১০—১২। (১০) পুরুষঃ পরমাত্মা, শক্তিভিঃ সত্ত্বাদিভির্ব্যথা ; যদ্বা,
উপাসকঃ পুরুষো জ্ঞানবলবীৰ্য্যাদিভিঃ ; যদ্বা, পুরুষোহনুশায়ী প্রকৃত্যা-
ত্ম্যপাধিভির্বৃত্তৌ যথাধিকং বিরোচতে, তদ্বৎ ॥ (১১) বিকসৎকুন্দমন্দারৈঃ
সুরভির্যোহনিলস্তম্ভাং যট্পদা যস্মিংস্তৎ ॥ (১২) শরচ্ছন্দাংশূনাং সন্দোহৈঃ
সমূহৈধ্বংস্তং দোষাতমো রাত্রিগতং তমো যস্মিংস্তৎ ; অতঃ শিবং স্তুথকরম্ ।
হস্তরূপৈস্তরলৈস্তরঙ্গৈরাচিতা আস্তৃতাঃ কোমলা বালুকা যস্মিন্ ; এবস্তৃতং
পুলিনং তাঃ সমাদায় নির্বিগ্ধা তাভির্বৃত্তৌহধিকং ব্যরোচতেতি পূর্বেণাঙ্গয়ঃ ॥

১৩। তাশ্চ মনোরথানামস্তং যযুঃ, পূর্ণকামা বভূবুঃ, শ্রুতয়ো যথেনিতি ।
অয়মর্থঃ—যথা কৰ্ম্মকাণ্ডে শ্রুতয়ঃ । পরমেশ্বরমপশ্যন্ত্যন্তত্ত্বংকামানুবন্ধৈরপূর্ণা
ইব ভবন্তি, জ্ঞানকাণ্ডে তু পরমেশ্বরং দৃষ্ট্বা তদাহ্লাদপূর্ণাঃ কামানুবন্ধং
জহতি, তদ্বাদিতি । আপ্তকামা অপি প্রেমণা তমভজন্তিত্যাহ—স্বৈরিতি ।
অচীক্শপন—রচয়ামাসুঃ ; আত্মবন্ধবেহন্তর্য্যামিণে ॥

১৪। গোপীসভাগতস্তাভির্জিতঃ সন্মানিতঃ সন্ চকাস শুশুভে ।
ত্রৈলোক্যে যা লক্ষ্মীঃ শোভা তস্তা একমেব পদং স্থানং তদ্ বপুর্দধদ্
দর্শয়ন্ ॥

১৫। সহাসলীলেক্ষণেন বিভ্রমো বিলাসো যস্তাগ, তয়া ভ্রুবোপ-
লক্ষিতাঃ । সংস্পর্শনেন সম্মর্দনেন ॥

১৬। তত্র ভগবতোহকৃতজ্ঞতাং তদ্বচনেনৈবোপাদয়িতুকামা গুঢ়াভি-
প্রায়া লোকবৃত্তান্তমিব পৃচ্ছন্তি—ভজত ইতি । ভজত প্রাণিনঃ, অঘনন্তরম্,
কেচিত্তত্ত্বজনানুসারেণ ভজন্তি, কেচিদেতদ্বিপৰ্যায়ং যথা ভবতি তথা, তদ্-
ভজনানপেক্ষমভজতোহপি ভজন্তি ; অগ্রে তু নোভয়ানিতি ॥

১৭। বিদিতাভিপ্রায় উত্তরমাহ—মিথ ইতি । হে সখ্যঃ ! উপকার-
প্রত্যুপকারতয়া যে মিথো ভজন্তি, তেহগ্রং ন ভজন্তি, কিন্তুাত্মানমেব ।
কুতঃ ? হি যস্মাৎ স্বার্থ এবৈকান্ত উত্তমো যেবাং তে ; তত্র চ ন সৌহৃদ-
মতো ন স্নেহং ন চ ধর্মো দৃষ্টোদ্দেশাদ্ গোমহিষাদিভজনবদিত্যর্থঃ ॥

১৮। যে ত্বভজতো ভজন্তি, তে বিবিধাঃ—করণাঃ, স্নিগ্ধাশ্চ । তত্র
তু যথাক্রমং ধর্মকামো ভবত ইত্যাহ—ভজন্ত্যভজত ইতি ॥

১৯। তৃতীয়প্রশ্নোত্তরম্—ভজতোহপীতি । অয়মর্থঃ—তে তু চতুর্বিধাঃ
—একে আত্মারামা অপরাগদৃশঃ, কেচিদাপ্তকামা বিষয়দর্শিনোহপি পূর্ণ-
কামত্বেন ভোগেচ্ছারহিতাঃ, অগ্রেহকৃতজ্ঞা মূঢ়াঃ, অগ্রে তু গুরুদ্রোহোহতি-
কঠিনাঃ—‘স পিতা যন্ত পোষকঃ’ ইতি গ্রায়াদুপকর্তা গুরুতুল্যাস্তস্মৈ দ্রোহ-
ন্তীতি তথা, তে ॥

২০। অত্র চরমকোটীগতমাত্মানং মহাক্সিসঙ্কোচৈঃ পরম্পরং গূঢ়স্মিত-
মুখীস্তা দৃষ্টাহ—নাহং স্থিতি । হে সখ্যঃ ! অহং তেষাং মধ্যে ন কোহপি,
কিন্তু পরমকারুণিকঃ পরমস্নেহচ্চ । কথম্ ? অমীবাং ভজতামনুবৃত্তিবৃত্তয়ে
নিরন্তরধ্যানপ্রবৃত্ত্যর্থং তান্ ন ভজামি । এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি । তস্ত

ধনশ্চৈব চিন্তয়া নিভূতঃ পূর্ণো ব্যাপ্ত ইতি যাবৎ, অত্রাৎ ক্ষুৎপিপাসাত্তপি
ন বেদ ॥

২১। এবং মদর্থোজ্জ্বিতলোকবেদস্থানাং মদর্থ উজ্জ্বিতো লোকে। যুক্তা-
যুক্তাপ্রতীক্ষণাৎ, বেদশ্চ ধন্যধন্যাপ্রতীক্ষণাৎ, স্বা জ্ঞাতয়শ্চ স্নেহত্যাগাৎ,
যাভিস্তাসাং বো যুগ্মাকং পরোক্ষমদর্শনং যথা ভবতি, তথা ভজতা যুগ্ম-
প্রেমালাপান্ শৃণ্বতৈব তিরোহিতমন্তর্দ্বানেন স্থিতম্। তত্তস্মাৎ, হে
অবলাঃ ! হে প্রিয়াঃ ! মা মামন্থয়িতুং দোষারোপেণ দ্রষ্টুং যুগ্মং মাইধ, ন
যোগ্যাঃ স্ত ॥

২২। আস্তামিদম্, পরমার্থস্ত শৃণুতেত্যাহ—নেতি। নিরবস্থা সংযুক্ত
সংযোগো যাসাং তাসাং বো বিবুধানামাযুষ্যপি চিরকালেনাপি স্বীয়ং
সাধুকৃত্যং প্রত্যাপকারং কর্তুং ন পারয়ে, ন শক্নোমি। কথন্তুতানাম্? যা
ভবত্যো দুর্জরা অজরা যা গেহশৃঙ্খলাস্তাঃ সংবৃশ্চা নিঃশেষং চিত্তা মা
মামভজংস্তাসাম্। মচ্চিত্তস্ত বহুশু প্রেমযুক্ততয়া নৈকনিষ্ঠম্; তস্মাদ্বো
যুগ্মাকমেব সাধুনা সাধুকৃতো ন, তদ্ব্যসংসাধুকৃত্যং প্রতিষাতু, প্রতিকৃতং
ভবতু। যুগ্মসৌশীল্যেনৈব মমান্থ্যম্, ন তু মৎকৃতপ্রত্যাপকারেণেত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

ত্ৰয়স্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩২ ॥

ত্ৰয়স্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ত্ৰয়স্ত্রিংশে ততো গোপীমণ্ডলীমধ্যাগো হরিঃ।

প্রিয়ান্তা রময়ামাস হৃদিনীবনকেলিভিঃ ॥ (১)

১। তত্তদা, অঙ্গ ! হে রাজন্ ! যদা, তন্তু ভগবতোহঙ্গেন বপুষা
করচরণাণ্যবয়বৈর্বোপচিতাঃ সমৃদ্ধা আশিষো যাসাং তাঃ ॥

২। রাসক্রীড়াঃ রাসো নাম বহনভর্তকীয়ুক্তো নৃত্যবিশেষস্তাং ক্রীড়াম্ ।
অগ্নোহত্মাবদ্ধাঃ সংগ্রথিতা বাহবো বৈস্তুঃ সহ ॥

৩। তৎসাহিত্যমভিনয়েন দর্শয়তি—রাসোৎসব ইত্যাক্ষরচতুষ্টয়াধিকেন
সাক্ষেন । তাসাং মণ্ডলরূপেণাবস্থিতানাং দ্বয়োদ্বয়োর্মধ্যে প্রবিষ্টেন তেনৈব
কণ্ঠে গৃহীতানামুভয়ত আলিঙ্গিতানাম্ । কথন্তু তেন ? যং সৰ্ব্বাঃ স্ত্রিয়ঃ
স্বনিকটং মামেবাশ্লিষ্টবানিতি মন্তোরন্, তেন । এতদর্থং দ্বয়োদ্বয়োর্মধ্যে
প্রবিষ্টেনেত্যর্থঃ । নন্বেকস্ত কথং তথা প্রবেশঃ, সৰ্বসন্নিহিতস্তে বা কুতঃ
স্বৈকনিকটত্বাভিমানস্তাসাম্ ? ইত্যত উক্তম্—যোগেশ্বরেণেতি, অচিন্ত্য-
শক্তিনেত্যর্থঃ । তাবত্তৎক্ষণমেবোৎসুক্যব্যাপ্তমনসাং সস্ত্রীকাণাং দেবানাং
বিমানশতৈঃ সঙ্কুলং সঙ্কীর্ণং নভো বভূব ॥

৪। তত্তস্ত ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তামলং নিশ্মলং যশো জগুরিতি ॥

৫। সপ্রিয়াণাং কৃষ্ণসহিতানাম্, তুমুলং সঙ্কীর্ণং ॥

৬। মহামরকতো নীলমণিরিব হৈমানাং মণীনাং মধ্যে মধ্যে তাভিঃ
স্বর্ণবর্ণাভিরাশ্লিষ্টাভিঃ শুভভে ; গোপীদৃষ্ট্যাভিপ্রায়েণ বা বিনৈব মধ্যপদা-
বৃত্তিমেকবচনম্ ॥

৭। স যথা তাভিঃ শুভভে, তথা তা অপি তেন বিরোজুরিত্যাহ—
পাদত্বাসৈরিতি । ভূজবিধুতিভিঃ করচালনৈর্ভজ্যমানৈর্মধ্যেঃ, চলন্তিঃ কুটেশ্চ
পটেশ্চ, গণ্ডলোলৈর্গণ্ডেশ্চ চঞ্চলৈঃ, স্থিগ্নমুখ্যঃ স্থিগ্নস্তি স্বেদমুদারস্তি মুখানি
যাসাং তাঃ, কবরেষু রশনাসু চ গ্রন্থয়ো দৃঢ়া যাসাং তাঃ ; যদা, তেষু তাসু
চাগ্রন্থয়ঃ শিথিলগ্রন্থয় ইত্যর্থঃ । তত্র নানামূর্তিঃ কৃষ্ণো মেঘচক্রমিব, তাস্ত
বহুবিধান্তড়িত ইব স্বেদন্ত্যার ইব, গীতং গজ্জিতমিবেতি যথাসম্ভবমূহম্ ॥

৮। নৃত্যমানা নৃত্যন্তাঃ, রক্তকণ্ঠ্যা নানারাগৈরনুরঞ্জিতকণ্ঠাঃ, কৃষ্ণ-
শ্রাভিমর্শেন সংস্পর্শেন মুদিতাঃ ; ইদং বিশ্বম্ ॥

৯। মুকুন্দেন সহ স্বরজাতীঃ ষড়্জাদি-স্বরালাপগতীঃ, অমিশ্রিতাঃ
কৃষ্ণোন্নীতাভিরসংকীর্ণাঃ, প্রিয়মাণেন সম্মানিতা, তজ্জাত্যুন্নয়নমেব ধ্রুবং
ধ্রুবাখ্যং তালবিশেষং কৃষ্ণোন্নিত্ত উন্নীতবতী ॥

১০। এবং নৃত্যগীতাদিনা শ্রীকৃষ্ণসম্মানিতানাং তাসামতিপ্রীতি-
বিলসিতং বৃত্তমাহ—কাচিদিতি। ললতি বলয়ানি মল্লিকাশ্চ যন্তাঃ সা ॥

১১। উৎপলস্ত সৌরভমিব সৌরভং যন্ত, তং বাহু ॥

১২। নাট্যেন নৃত্যেন বিক্ষিপ্তয়োঃ শঙ্কলয়োঃ কুণ্ডলয়োঃ স্তম্ভিতং
গণ্ডং কপোলম্, তথাভূতে স্বগণ্ডে সন্দধত্যাঃ সংযোজয়ন্ত্যাঃ ॥

১৩। কুজতী নুপুরে মেখলা চ যন্তাঃ, সা ॥

১৪। এবমগ্রা অপি গোপ্যা যথাযথং নানাবিভ্রমৈর্বিজহুরিত্যাহ
—গোপ্য ইতি ॥

১৫। তত্র বাদকেষু গায়কেষু গন্ধর্ষকিন্নরাदिषু রসাবেশেন মুহুৎসু
নৃত্যৎসু চাত্ৰ্যামেব বাত্ৰাদিসম্পত্তিং দর্শয়ন্ রাসসঙ্গমমাহ—কর্ণোৎপলেতি।
কর্ণোৎপলৈশ্চালকবিটকৈরলকালঙ্কৃতেঃ কপোলৈশ্চ ঘর্ম্মৈশ্চ বস্ত্রেষু শ্রীঃ
শোভা যাসাং তাঃ; ঘোষাঃ কিঙ্কিয়াঃ। বলয়নুপুরঘোবৈর্বাঈক্যাদিত্রৈঃ।
অকেশেভ্যঃ শ্রুতাঃ শ্রজো যাসাং তাঃ; এতেন তালগতিসম্বন্ধাঃ কেশাঃ
শশিরঃকম্পং পাদেষু পুষ্পবৃষ্টিমিবাকুর্ক্সন্নিত্যুৎপ্রেক্ষিতম্; ভগবতা সহ
ননৃতুঃ। ক? ভ্রমরা এব গায়কা যন্তাং রাসসভায়াম্ ॥

১৬। যথা গোপ্যা নানাবিভ্রমৈর্ভগবতা সহ বিজহুরেবং ভগবানপি
অবিলাসৈস্তাভিঃ সহ রেম ইত্যাহ—এবমিতি। তদ্বিলাসানভিভূতশ্চৈব
রতো দৃষ্টান্তঃ—যথার্থক ইতি, স্বপ্রতিবিশ্বৈর্বিভ্রমঃ ক্রৌড়া যন্ত স ইব।
অনেনৈতদর্শিতম্—স্বীয়মেব সর্বকলাকৌশলং সৌগন্ধ্যলাবণ্যমাধুর্যাদি চ
তাসু সঞ্চার্য্য তাভিঃ সহ রেমে, যথার্থকঃ স্বপ্রতিবিশ্বৈরিতি ॥

১৭। তাস্ত ভগবদ্বিলাসৈরাকুলা বভুবুরিত্যাহ—তদন্তেতি । তস্তাদ্ধ-
সঙ্গেন প্রকৃষ্টা মুৎ প্রীতিস্তয়াকুলাগ্রবশানৌদ্ধিয়াণি যাসাং তাঃ, বিশ্লথবন্ধান্
কেশাদীনঙ্গসা প্রতিবোঢ়ুং যথাপূর্বং ধৰ্ত্তুং নালম্, ন সমর্থ্য বভূবুঃ ;
বিস্তৃতা মালা আভরণানি চ যাসাং তাঃ ॥

১৮। ন কেবলং তা এবাকুলেন্দিয়াঃ, কিন্তু দেব্যোহপীত্যাহ—কৃষ্ণ-
বিক্রীড়িতমিতি । কিঞ্চ, শশাঙ্কশ্চেতি, অনেনৈতৎ সূচিতম্—শশাঙ্কেন
বিস্মিতেন গতৌ বিস্মৃতায়াম্, ততঃ প্রাক্তনাঃ সর্কেহপি গ্রহান্তর তত্রৈব
তন্তুস্ততশ্চাতিদীর্ঘাসু রাত্রিষু যথাস্থং বিজহু রিতি ॥

১৯। কিঞ্চ—কুন্তেতি । অয়ং ভাবঃ—‘কাত্যায়নি মহামায়ে মহা-
যোগিগ্ৰন্থধীশ্বরি । নন্দগোপসুতং দেবি ! পতিং মে কুরু তে নমঃ ॥’
ইতি প্রত্যেকং তাভিঃ প্রার্থনাস্তগবতাপি ‘যাতাবলা ব্রজং সিদ্ধা ময়েমা
রংস্থথ ক্ষপাঃ’ ইতি তথৈব প্রতিশ্রুতত্বান্নাবস্তম্যাত্মানং কৃত্বা রেম ইতি ।
যাবতীর্থাবত্যঃ ॥

২০। রূপাতিশয়মাহ—তাসামিতি ॥

২১। ততোহতিহৃষ্টানাং গোপীনাং চরিতমাহ—গোপ্য ইতি । ক্ষুরতাং
স্বর্ণকুণ্ডলানাং কুন্তলানাঞ্চ ত্বিষা গণ্ডেষু বা শ্রীস্তয়া সূধিতেনামৃতায়িতেন
হাসসহিতেন নিরীক্ষণেন চৰ্ষভস্ত পত্যাঃ কৃষ্ণস্ত মানং দধত্যঃ পূজাং
কুৰ্বত্যন্তংকস্ত্যাণি জগুঃ । তস্ত করকরহৈর্নৈথৈঃ স্পর্শেন প্রমোদো যাসাং
তাঃ ॥

২২। অথ জলকেলিমাহ—তাভিরিতি । তাসামঙ্গসঙ্গেন ঘৃষ্টা সং-
মর্দিতা যা শ্রক্ তস্তাঃ, অতএব তাসাং কুচকুসুমেন রঞ্জিতায়াঃ সধন্ধিভি-
র্গন্ধর্কপালিভির্গন্ধর্কপা গন্ধর্কপতয় ইব গায়ন্তো য়েহলয়ন্তৈরনুদ্রতোহনুগতঃ
স শ্রীকৃষ্ণো বাঃ উদকমাবিশং, ভিন্নসেতুবিদারিতবপ্রঃ স্বয়ং চাতিক্রান্ত
লোকবেদমর্যাদঃ ॥

২৩। স্বরতিরাশ্মারামোহপি । অত্র গোপীমণ্ডলেহস্তসি বা ॥

২৪। স্থলজলক্ৰীড়ে দর্শিতে, বনক্ৰীড়াং দর্শয়তি—ততশ্চেতি ।
যমুনায়া উপবনে জলস্থলপ্রস্থানানাং গন্ধো যস্মিন্শ্চেনানিলেন জুষ্টানি দিশাং
তটান্তা যস্মিন্ ; যদ্বা, দিশশ্চ তটং স্থলঞ্চ যস্মিন্মুপবনে । ভূদানাং
প্রমদানাঞ্চ গণৈরারূতঃ ॥

২৫। রাসক্ৰীড়াং নিগময়তি—এবমিতি । স কৃষ্ণঃ সত্যসঙ্কল্লোহনু-
রাগস্ত্রীকদম্বস্থ এবং সর্বা নিশাঃ সেবিতবান্ । শরৎকাব্যকথারসাত্মনাঃ
শরদি ভবাঃ কাব্যেষু কথ্যমানা য়ে রসান্তেষামাশ্রয়ভূতা নিশাঃ ; যদ্বা,
নিশা ইতি দ্বিতীয়াহত্যন্তসংযোগে । শৃঙ্গাররসাত্মনাঃ শরদি প্রসিদ্ধাঃ,
কাব্যেষু যাঃ কথাস্তাঃ সিব্যেব ইতি । এবমপ্যাত্মন্তেবাবরুদ্ধঃ সৌরতশ্চ,
রমধাতুর্ন তু স্থলিতো যন্তেতি কামজয়োক্তিঃ ॥

২৬। প্রতীপং প্রতিকূলমধর্ম্যমিত্যর্থঃ ; আচরং কৃতবান্ । ন চেদধর্ম্য-
মাত্রং কলঞ্জভক্ষণাদিবং, কিন্তু মহাসাহসমিত্যাহ—পরদারাভিমর্শনমিতি ॥

২৮। আপ্তকামস্ত নায়মধর্ম্য ইতি চেদ্ষণ্ণেবং কামাভাবান্নিন্দিতং
কেনাভিপ্রায়েণ কৃতবানিতি পৃচ্ছতি—আপ্তকাম ইতি ॥

২৯। পরমেশ্বরে কৈমুক্তিকণ্ঠায়েন পরিহর্ষঃ সামান্ততো মহতাং
বৃত্তমাহ—ধর্ম্যব্যতিক্রম ইতি । সাহসঞ্চ দৃষ্টং প্রজাপতীন্দ্রসোমবিধ্বামিত্রা-
দীনাম্, তচ্চ তেষাং তেজস্বিনাং দোষায় ন ভবতীতি ॥

৩০। তর্হি 'যদ্ যদাচরতি শ্রেষ্ঠঃ' ইতি গ্রায়েনাত্মোহপি কুর্যাদিত্যা-
শঙ্ক্যাহ—নৈতদিতি । অনীশ্বরো দেহাদিপরতন্ত্রঃ, যথা রুদ্রব্যতিরিক্তো
বিষমাচরন্ ভক্ষয়ন্ ॥

৩১। কথং তর্হি সদাচারস্ত প্রামাণ্যম্ ? অত আহ—ঈশ্বরানামিতি ।
তেষাং বচঃ সত্যম্, অতস্তদুক্তমাচরেদেব । আচরিতস্ত কচিৎ সত্যম্, অতঃ
স্ববচোযুক্তং তেষাং বচস্ । যদ্যদ্ যুক্তমবিরুদ্ধম্, তত্তদেবাচরেৎ ॥

৩২ । ননু তর্হি তেহপি কিমেবং সাহসমাচরন্তি ? তত্রাহ—কুশলেতি ।
প্রারন্ধকশ্মক্ষপগমাত্রমেব তেষাং কৃত্যম্, নাহুদিত্যর্থঃ ॥

৩৩ । প্রস্তুতমাহ—কিমুতেতি । কুশলাকুশলায়য়ো ন বিত্তত ইতি,
কিং পুনর্বক্তব্যমিত্যর্থঃ ॥

৩৪ । এতদেব স্মৃটীকরোতি—যশ পাদপঙ্কজপরাগস্ত নিষেবণেন
তৃপ্তাঃ ; যদ্বা, যশ পাদপঙ্কজপরাগে নিষেবা যেষাং তে চ, তে তৃপ্তাশ্চেতি,
ভক্তা ইত্যর্থঃ । তথা জ্ঞানিনশ্চ ন নহমানা বন্ধনমপ্রাপ্তবন্তঃ ॥

৩৫ । পরদারত্বং গোপীনামঙ্গীকৃত্য পরিহৃতম্ ; ইদানীং ভগবতঃ
সর্কাস্তর্যামিণঃ পরদারসেবা নাম ন কাচিদিত্যাহ —গোপীনামিতি ।
যোহন্তশ্চরতি, অধ্যক্ষে বুদ্ধাদিসাক্ষী, স এব ক্রীড়নেন দেহভাক্, ন
ত্বস্মদাদিতুল্যঃ, যেন দোষঃ শ্রাদিতি ॥

৩৬ । নন্যেবং চেদাপ্তকামস্ত নিন্দিতে কুতঃ প্রবৃতিঃ ? ইত্যত আহ
—অনুগ্রহায়েতি । শৃঙ্গারসাক্ষীচেতসোহতিবহির্নুখানপি স্বপরান্ কর্তু-
মিতি ভাবঃ ॥

৩৭ । নন্বন্তেহপি ভিন্নাচারাঃ স্বচেষ্টিতমেবমেবেতি বদন্তি ? তত্রাহ
—নাস্থয়ন্থিতি । এবন্তুতৈশ্বর্যাভাবে তথা কুর্কন্তঃ পাপা জ্ঞেয়া ইতি ভাবঃ ॥

৩৮ । ব্রহ্মরাতে ব্রাহ্মে মুহূর্ত্তে, উপাবৃন্তে প্রাপ্তে ॥

৩৯ । ভগবতঃ কামবিজয়রূপ-রাসক্রীড়াশ্রবণাদেঃ কামবিজয়মেব
ফলমাহ—বিক্রীড়িতমিতি । অচিরেণ ধীরঃ সন্, হৃদ্রোগং কামমাশ্বপ-
হিনোতি পরিত্যজতীতি ॥

সেয়ং শ্রীপরমানন্দ-সেবিত্রীধরনির্মিতা ।

শ্রীভাগবতভাবার্থ-দীপিকা দশমাশ্রয়া ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রয়স্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৩ ॥

চতুঃশ্লোকঃ

চতুঃশ্লোকঃ হিনা গ্রন্থং নন্দং হরিরমুমুচৎ ।

বিভাঃ প্রাণাঙ্গিরঃ শাপাচ্ছাচুড়ং তথাহবধীং ॥ (১)

রাসাপদেশতঃ কামং কিস্করীকৃত্য কামতঃ ।

অনুগৃহ্ণন্ বশং নিত্রে তথা বিভাধরাধিপম্ ॥ (২)

১ । তদেবং কামানুগ্রহমুখেন কামজয়ং প্রতিপাত্ত তথৈব বিভাধর-
জয়ং প্রতিপাদয়িতুং তৎ প্রসঙ্গং দর্শয়তি—একদেতি ॥

৩ । গাবো গাঃ, মধু মধুরম্, মধ্বন্নং মধুনা সহিতমন্নম্ ॥

৪ । জলমাত্রং প্রাণোপোষিতাস্তাং নিশাং তত্রোষুর্ন্যবসন্ ॥

৫ । মহানহিরজগরঃ, উরগ উরসা গচ্ছন্নিত্যলক্ষিতত্বমুক্তম্, অগ্রসী-
জ্জগ্রাস ॥

৭ । বিবাসুস্তাড়িয়ামাসুঃ, উল্লু কৈজ্জলং কাঠৈঃ ॥

৮ । অলাতৈস্তৈরেবোল্লু কৈঃ ॥

৯ । বিভাধরৈরর্চিতং পূজিতম্ ॥

১০ । গোপেষ্টাঅন ঐশ্বর্যং প্রকাশয়িতুমবিদ্বানিব তমপৃচ্ছৎ ; দীপ্য-
মানেন বপুষা সমবস্থিতম্ ॥

১১ । যঃ পরয়া শোভয়া প্রকাশতে, স ভবান্ ক ইতি ॥

১৩ । প্রাহসমুপহসিতবানস্মি । প্রলঙ্করুপহসিতৈঃ, মদীয়েনৈব
পাপেন নিমিত্তেন ॥

১৪ । বদ্যতঃ শাপাৎ ॥

১৫ । আপৃচ্ছে, স্বং লোকং গন্তুমনুজ্ঞাং যাচে—হে অমীবহন্ !
দুঃখনাশন ! ॥

অহিদেহং নিহতৌবং প্রাপ্তস্মাত্তং সুদর্শনম ।

তদ্বদ্রুদ্ভাদিনং কৃষ্ণঃ শঙ্খচূড়মতাড়য়ৎ ॥ (৩)

২১ । তং প্রসঙ্গমাহ—কদাচিদिति ॥

২২ । বিরজোহম্বরাবিতি—বিরজসী নির্মলে অম্বরে যয়োন্তৌ ॥

২৩ । কৃষ্ণ, নিশাপ্রবেশঃ সংকুর্ষন্তৌ । উদিত উদ্ভূপস্তারকাশঃ
যস্মিন্শ্চ ৭, মল্লিকাগন্ধেন মত্তা অলয়ো যস্মিন্শ্চ ৭ ॥

২৪ । অনিবন্ধত্বাদিত্যৈরুগপৎ কল্পয়িতুমশক্যমপি তৌ স্বরমণ্ডলস্ত
মূচ্ছিতং যুগপৎ কল্পয়ন্তৌ মনঃশ্রবণয়োর্মঙ্গলং যথা ভবতি, তথা জগৎপুর-
গায়তামিতি ॥

২৫ । মূচ্ছিতান্তদগীতলীনচিন্তাঃ, অংসদলগ্রাৎ দুকূলং বস্মান্তমাস্মানং
দেহম্ ; অন্তাঃ কেশেভ্যঃ অজো যশ্চ তঞ্চ, ততো নাবিদন্ ॥

২৭ । নিরীক্ষতোনিরীক্ষমাণয়োঃ । তৌ নাথৌ যশ্চ, তং প্রমদাজনম্
কালয়ামাস হঠাৎ প্রেরয়ামাস ॥

২৮ । দম্বানা—ব্যাস্ত্রেন ॥

২৯ । মা ভৈষ্ট, ভয়ং ন প্রাপ্নুতেত্যভয়বাচৌ ॥

৩২ । শিরসা সহ চূড়ামণিং জহারেত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৪ ॥

পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চত্রিংশে বনং যাতে কৃষ্ণে গোকুলযোষিতঃ ।

যুগ্মলোকানুগীতেন নিম্ন্যর্হঃখেন বাসরান্ ॥ (১)

১। এবং রাত্রিষু কৃষ্ণেন স্বৈরমভিরমিতানাং দিবা তদ্বিরহিতানাং মনু-
গীতেন দিননিস্তারপ্রকারমাহ—গোপ্য ইতি । হুঃখেন কৃচ্ছ্রণ ॥

২—২৫। ‘বামবাহুকৃতবামকপোলঃ’ ইত্যাদৌনি দ্বাদশযুগলানি । (২)
হে গোপ্যঃ ! বামে বাহৌ তন্মূলে কৃতোহর্পিতৌ বামকপোলৌ যেন সঃ,
বল্লিতে নর্ত্তিতে ভ্রবৌ যেন সঃ, বল্লিতভ্রমুকুন্দঃ, অধরেহর্পিতং বেণুং,
কোমলাভিরঙ্গুলিভিরাপ্রিতা মার্গাঃ সপ্তস্বরচ্ছিত্রাণি যন্ত তন্ম, যত্র যদা,
ঈরয়তি বাদয়তি ॥ (৩) তদা ব্যোমযানানাং সিদ্ধানাং বনিতাঃ সিদ্ধৈঃ
স্বপতিভিঃ সহ বর্ত্তমানা অপি তদ্বৈরগমুপধার্য্যাকর্ণ্য প্রথমং বিস্মিতান্ততঃ
কামমার্গণেভ্যঃ সমর্পিতানি চিত্তানি যাভিস্তান্তংপরবশা ইত্যর্থঃ ; সলজ্জাঃ
সত্যঃ কশ্মলং মোহং যযুঃ । অত্র লিঙ্গম্—অপস্বতা বিস্বতা নীব্যো
যাভিরিতি । অত এবন্ততস্ত কৃষ্ণস্ত বিরহং কথং সহামঃ ? ইতি সর্কুত্র
বাক্যশেষঃ ॥ (৪) হন্ত হে অবলাঃ ! ইদং চিত্রং শৃণুত । হারহাসো
হারবদ্বিশদো হাসো যন্ত সঃ ; যদা, বেণুবাদনেনাধোবদনেন হসতো হারেষু
ক্ষুরন্ হাসো যন্ত সঃ ; যদা, হারবদ্বক্ষসি শোভমানো হাসো যন্ত সঃ ; যদা,
হারাগাং হাস ইব বিশদা ক্ষুর্তির্ঘস্মিন্ । উরসীতি—উরসি স্থিরা বিদ্যাদিব
লক্ষ্মীর্যন্ত সঃ ; যদা যদা কুজিতবেণুর্নাদিতবেণুর্ভবতি ॥ (৫) তদা ব্রজে
বৃষা যুগা গাবশ্চ বেণুবাঞ্ছেন হতানি চেতাংসি যেমাং তে, আরাদ্ দূরাদেব
দন্তৈর্দষ্টাঃ কবলা গ্রাসা যৈস্তে, ধ্বতা উত্তস্তিতাঃ কর্ণা যৈস্তে, নিদ্রিতা ইব
লিখিতচিত্রমিব চাসন্ । অবিহ্বাং তিরশ্চামিদমতিচিত্রমিত্যর্থঃ ॥ (৬)
কিঞ্চ, অচেতনাসু সরিৎসু তদতীব চিত্রমিত্যাছঃ—হে আলি ! সখি !
বর্হিণে ময়ূরস্তবকা ময়ূরপিচ্ছাঃ, ধাতবো গৈরিকাদয়শ্চ, পলাশানি
পল্লবশ্চ তৈর্বন্ধ্যচাসৌ মল্লানাং পরিবর্হঃ পরিকরন্তং বিড়ম্বয়ত্যনুকরোতীতি
তথা স মুকুন্দো গোপৈঃ সহ বেণুনেতু্যপরিভনমত্রাপি জ্ঞাতব্যম্ । যত্র
যদা গাঃ সম্যগাহবয়তি ॥ (৭) তর্হি তদা তদ্বন্ধনিশ্রবণাদনিলেনানীতং

তস্ত পদাম্বুজরজঃ স্পৃহয়ন্ত্য ইব ভগ্নগতয়ঃ সরিতঃ, বৈ নিশ্চিতম্, বয়মিব তা
 অপ্যবহুপুণ্যাঃ, যতো ন প্রাপ্নুবন্তি, কেবলং প্রেমণা বেপিতা ভুজাস্তরঙ্গা
 যাসাং তাঃ, স্তিমিতা নিশ্চলা আপো যাসাং তাঃ; গোপ্যোহপি
 লোচনয়োঃ স্তিমিতজলা ভবন্তীতি ॥ (৮) স্থাবরেষুপ্যতিচিত্রং দৃশ্যত
 ইত্যাহ: —অম্বুচরৈর্গোপৈর্দেবাদিভির্বা। মুগ্ধানাং বাক্যম্—আদিপুরুষ
 ইবেতি। অচলভূতির্নিশ্চলশ্রীঃ। বেণুনা তন্তন্নান্না গানেন ॥ (৯)
 তদা প্রণতা ভারেণ বিটপাঃ শাখা যাসাং তাঃ, বনগতা লতাঃ স্বস্মিন্
 বিষ্ণুং প্রকাশমানং সূচয়ন্ত্য ইব মধুধারা ববুযুঃ; স্মৃতি বিস্ময়ে। তরবশ্চ
 তথা তৎপতীনামপি তথৈবানন্দ ইতি ভাবঃ। এতানি বিষ্ণুব্যক্তিলক্ষণানি ॥
 (১০) কিঞ্চ, সরসি কমলবনেষু বিহরতাং পক্ষিণামপি মন-আকর্ষণং
 তল্লগীতম্, কিং পুনরশ্বেষামিত্যাহ: —দর্শনীয়তিলক ইতি, দর্শনীয়স্তিলকো
 যস্ত, দর্শনীয়ানাং সুন্দরাণাং মধ্যে মুখ্য ইতি বা। বনমালাসু যা দিব্যগন্ধা
 তুলসী, তস্তা মধুনা মন্তৈরলিকুলৈঃ, অলঘু উচ্চৈঃ, অভীষ্টমম্বুকুলং
 গীতমাদ্রিয়ান্নাদরেণ গৃহ্নন্, যর্হাধরে সন্ধিতবেণুর্ভবতি ॥ (১১) তর্হি যে
 সরসি সারসা হংসাঃ, অশ্বে চ বিহঙ্গাস্তে চারুণা গীতেন হতচেতস এত্যা তত
 আগত্য হরিমুপাসতাভজন্ত, তৎসমীপ উপবিবিশুর্বা। হন্তেতি বিষাদে ॥
 (১২) মেঘোহপি হরিং সেবত ইত্যাহ: —সহবল ইতি। ভো ব্রজ-
 দেব্যো গোপ্যঃ! সহবলঃ সরামঃ কৃষ্ণঃ প্রগ্ভির্নিপ্পিতাভ্যামবতংসাম্ভ্যাং
 কর্ণভূষণাভ্যাং বিলাসো যস্ত; যদ্বা, মুক্তাফলশ্রগাপীড়েন বিলাসো যন্তেতি!
 ক্রিতিভূতঃ সানুযু গিরেন্তটেষু বর্তমানঃ স্বয়ং জাতহর্ষো বিস্মং হর্ষয়ন্ যদা
 বেণুরবেণোপরন্ততি নিনাদয়তি, নাদেন পূরয়তীত্যর্থঃ ॥ (১৩) তদা
 মেঘো মহতঃ কৃষ্ণস্তাতিক্রমণে শঙ্কিতং চেতো যস্ত সঃ, ন পূরতো যাতি,
 ন চোচ্চৈর্গর্জ্জতি, কিন্তু তত্রৈব স্থিতঃ সন্ বেণুরবমম্বু মন্দং মন্দং গর্জ্জতি;
 কিঞ্চ, সুহৃদং বিশ্বাতিহরণাদিসাম্যাং সুহৃৎ কৃষ্ণস্তং সুমনোভিরভ্যাবর্ষ-

দদৃশৌর্দৈবৈঃ ক্রিয়মাণং কুসুমবর্ষণং মেঘে কল্পয়িত্বোক্তম্, তুষারো বা
কুসুমতয়া কল্পিতঃ, স এব বা দেবতারূপোহভ্যবর্ষদিতি । প্রতপাং
সাতপাত্রায়ত ইতি প্রতপত্রং ছত্রম্, তচ্ছায়য়া কুর্ব্বন্বিতি ॥ (১৪) অপি চ
মহদেতদাশ্চর্য্যামিত্যাহঃ—বিবিধেতি । হে সতি ! যশোদে ! তব স্মৃতো
নানাগোপক্ৰীড়াসু বিদগ্ধো নিপুণঃ, বেণুবাঞ্জে বিষয়ে নিজৈব শিক্ষা যাসু
তাঃ শ্বোৎপ্রেক্ষিতাঃ, ন ত্রুতঃ শ্রুতা ইত্যর্থঃ । স্বরজাতীর্নিবাদর্ষভাদি-
শ্বরলাপভেদান্, অনয়ত্বন্নীতবান্ ॥ (১৫) তৎ তাঃ স্বরজাতীঃ, সবনশো
মল্লমধ্যমতারভেদেন ; যতো গীতধ্বনিরাগতন্তত্চানতা কঙ্করা চিত্তঞ্চ
যেষাং তে, উপধার্য্য সমাকর্ণ্য, কবয়ঃ কোবিদা অপি, ন নিশ্চিতং তদ্বৎ
তদ্ভেদো যৈস্তে কশ্মলং মোহঃ যযুরিতি ॥ (১৬) অস্মাকন্ত মোহং কিং
ক্রমঃ ? ইত্যাহঃ—নিজপদাঙ্কদলৈরিতি । ধ্বজাদীনি বিচিত্রাণি ললামানি
চিহ্নানি যেষাং তৈঃ, নিজানি পদান্তেবাজ্জদলানি তৈব্রজভুবঃ খুরতোদং
খুরাক্রমণব্যথাং শময়ন্, বস্ত্রাণাং দেহেন ধুর্য্যো গজস্তদ্বদগতির্যশ্চ, স কৃষ্ণো
বাদিতবেণুঃ সন্ যদব্রজতি ॥ (১৭) তেন নিমিত্তেন সবিলাসবীক্ষণে-
নাপিতো মনোভববেগো যাসু, তা বয়ং কুজা বৃক্ষান্তেষাং গতিং গমিতাঃ
সত্যো মোহেন ন বিদামঃ কবরং বা বসনং বেতি ॥ (১৮) কিঞ্চ,
মণিধরো মণীন গ্রথিতান্ গোগণনার্থং^১ ধরতীতি মণিধরঃ, কচিদ্রেশে
এতৈর্নগ্নিভির্গা আ সমস্তাদগণয়ন্ ; তথা দয়িতগন্ধা যা তুলসী, তস্তা
মালয়া সহ বর্তমানঃ, প্রণয়িনঃ প্রিয়স্তাহুচরস্তাংসে ভুজং প্রক্ষিপন্ ; যত্র যদা
কদাচিদগায়ত ॥ (১৯) তদা কণিতবেণুরবেণ বক্ষিতাত্তপহৃতানি চিত্তানি
যাসাং তাঃ, কৃষ্ণস্ত হরিণস্ত গৃহিণ্যো ভার্য্যাঃ, গুণগণার্ণং গুণগণসমুদ্রং
কৃষ্ণমহুগত্য প্রাপ্য, তাঃ কৃষ্ণমেবাবাসতাবাসত শ্রবর্তন্তেত্যর্থঃ । কুতঃ ?
যতো বিমুক্তা গৃহাশা যাভিস্তা গোপিকা ইব, তা অপি হেবমেবাবাসতেতি ॥

(২০) তদেবং বৃন্দাবনপ্রদেশেষু ক্রৌড়িত্বা, সায়াহ্নে গোধানানি পরা-
বর্ত্ত্য, ষমুনায়াং ক্রৌড়িতস্তস্ত সৌভাগ্যমমুর্ষণস্তি—কুন্দদামকৃতকৌতুকবেষ-
ইতি, গোপীনাট্যসংসার কুন্দদামভিঃ কৃতঃ কৌতুকেনাৎসবেন বেবোহ-
লঙ্কারো যেন সঃ । হে অনঘে ! যশোদে ! তব বৎসঃ পুত্রো নন্দমুখঃ
কৃষ্ণঃ ; যদা, সহৈব বহব্যঃ কথয়ন্তঃ কাশ্চিত্তব বৎস ইতি, কাশ্চিন্নন্দমুখ-
রিত্তি চাহঃ । নন্দো হর্ষদঃ সন্, যদা বিজহার ক্রৌড়িত্তি স্ম ॥ (২১) তদা
মলয়জস্পর্শেন মলয়জস্ত চন্দনশ্রেণী সুরভিঃ শীতশ্চ যঃ স্পর্শন্তেন, তং কৃষ্ণং
মানয়ন্নমুকুলং যথা তথোপবাতি বীজয়তি ; যদা, মলয়জো দক্ষিণো বায়ুঃ ;
যদা, মলয়জস্ত কৃষ্ণেন স্বাদ্বেহনুলিপ্তস্ত স্পর্শেন মানয়ন্নিত্তি । কিঞ্চ,
বন্দিন ইব স্তাবকাঃ সন্তো গন্ধর্বাদিগণা বাতগীতপুষ্পবর্ষাদিভিঃ পরিবক্রঃ,
পরিত উপাসত ॥ (২২) আয়াস্তমালক্ষ্য হৃদ্যন্ত্যঃ পরস্পরমুচুঃ — বৎসল
ইতি । ব্রজস্ত গবাঞ্চ ; যদা, ব্রজে নিবন্ধানং গবামনুকম্প্যানামস্মাক-
মিত্যর্থঃ, বৎসলো হিতকৃৎ । কুতঃ ? যদ্যস্মাৎ, অগধোহগং ধরতীতি
গোবর্দ্ধনোদ্ধরণঃ । বহুশো রক্ষণশ্রোপলক্ষণমেতৎ । বৃদ্ধৈব্রহ্মাদিভিঃ পথি
বন্দ্যমানচরণ ইতি । তে সের্ষাং সায়াং শীঘ্রমাগন্তং ন দদতীত্যর্থঃ । উপোহ
—একীকৃত্য । গীতযুক্তো বেগুর্হস্ত সঃ ॥ (২৩) শ্রমযুক্ত্যপি কান্ত্যঃ
নেত্রাণাং হর্ষমুন্নয়ন্যুচৈঃ প্রাপয়ন্, খুররজোভিশ্চুরিতা ব্যাপ্তাঃ স্রজো যন্ত ;
সুহৃদামস্মাকমাশিষো মনোরথস্ত দিৎসয়া দাতুমিচ্ছয়া দেবক্যা জঠরে
ভবতীতি তথা, স এবোদুরাজশ্চক্রে নিবর্ত্তিত্তিহেতুত্বেন স এষ ইতীতি ॥
(২৪) অতিসম্মেগে কাশ্চিৎ সমীপমায়ান্তং কথয়ন্তি—তে ঈষন্নদেন
বিঘূর্ণিতে বিহ্বলিতে লোচনে যন্ত সঃ, বদরপাণ্ডুবদন ঈষৎপক্ববদরবৎ
পাণ্ডুরং বদনং যন্ত সঃ । অত্র হেতুঃ —কনককুণ্ডলমৌল্য্য কান্ত্য মৃদু
কোমলো গণ্ডো যস্মিন্তদ্বদনং মণ্ডয়ন্নিত্তি কোমলগণ্ডস্থলং বা শোভ-
য়ন্নিত্তি ॥ (২৫) যদুপতিরিত্তি, দেবকীজঠরভূরিত্তি চ ‘প্রাগয়ং বসুদেবস্ত

কচিজ্জাতস্তবান্ধজঃ’ ইত্যাদিগর্গবাক্যপ্রসিদ্ধ্যোক্তম্ । যদ্বা, ‘সখ উদেয়িবান্-
সাত্ততাং কুলে’ ইতি-বজ্জাত্বা কাশ্চিদ্বদন্তীতি । গজেন্দ্রগতিশ্চন্দ্র ইব
প্রসন্নবক্ত্রে । ব্রজগবামস্মাকমনন্তং দিনতাপঞ্চ শময়ন্নুপযাতি, এষ সমীপ-
মায়াতীতি ॥

২৬ । এবং বিরহহঃখেনাপি, নু অহো কৃষ্ণলীলা এব গায়ন্ত্যন্তস্মিং-
শ্চিহ্নং চেতনা জীবিতং যাসাং তাঃ, তস্মিন্নেব মনঃ সঙ্কল্পরূপং যাসাং তাঃ,
অতো মহানুদয় উৎসবো যাসাং তা অহঃস্বপি রেমিরে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৫ ॥

ষট্‌ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ষট্‌ত্রিংশে তু হতেহরিষ্টে নারদোক্ত্যা বলাচ্যুতো ।

বহুদেবস্তুতো জ্ঞাত্বা কংসোহক্রুরং সমাদিশং ॥ (১)

গোপীরাসান্তরায়াস্তং শঙ্খচূড়ং নিহত্য সঃ ।

অহন্ গোপীমহানন্দাসহং দৃষ্টমরিষ্টকম্ ॥ (২)

১—৪ । এবং দেবগন্ধর্বাদিগীতনৃত্যবাণকুসুমবর্ষাদিভিঃ কৃষ্ণং প্রাপ্তং
দৃষ্ট্বা ব্রজশ্চ পরমোৎসবে বর্তমানে তদ্বিরুদ্ধার্থান্তরাধিকারার্থমথশব্দঃ । (১)
তর্হি তদা ; বৃষভাকৃতিরস্বরঃ । তং বর্ণয়তি সাক্ষিভ্রয়েণ—মহান্তো ককুৎ-
কাযো যশ্চ, খুরৈবিদারিতাং মহীং কম্পয়ন্ ॥ (২) রন্তমাণো বৃষভজাতি-
শব্দং কূর্কন্, বিলিখন্ বিদারয়ন্, উত্তম্যোর্জং কৃত্বা, বপ্রাণি তটান্যংক্ষিপন্,
কিঞ্চিং কিঞ্চিচ্ছক্নুধ্যো মধ্যো, জীবদীষৎ পুরীষং মুঞ্চন্, তথা মূত্রয়ন্ মূত্রমুৎ-

স্বজন, স্তরলোচনোহনিমিষলোচনঃ ॥ (৩) যশ্চ ধ্বনিনা গবাং নারীণাঞ্চ ।
তত্র 'অ। চতুর্থাঙ্কবেৎ শ্রাবঃ পাতঃ পঞ্চমষষ্ঠয়োঃ । অত উর্দ্ধং প্রসৃতিঃ
শ্রাৎ' ইতি বিভাগঃ ॥ (৪) ককুদি গলপৃষ্ঠশৃঙ্গে ॥

৫ । কৃষ্ণ ! কৃষ্ণ ! রক্ষেতি বদন্তঃ ॥

৮ । ইত্যেবং বদন্তাস্কোটা করতলেন বাহুমাহত্য তেন তলশব্দেন
কোপয়ন্ ভূজাভোগং ভূজা ভূজঃ স এব ভোগঃ সর্পদেহন্তম্, সর্পদেহাকারং
ভূজমিত্যর্থঃ । স্বয়মচ্যুতোহত্মান্ ছষ্টান্ হরতীতি হরিঃ ॥

৯ । উত্ততা উর্দ্ধং গচ্ছতা পুচ্ছেন ভ্রমন্তো মেঘা যস্মিন্ ॥

১০ । অগ্রে ঋন্তে বিষাণাগ্রে যেন সঃ, স্তব্ধে অশ্বকৃতুল্যে লোচনে
যশ্চ সঃ । কটাক্ষিপ্য কটাক্ষেণ তিৰ্য্যঙ্ নিরীক্ষ্য ॥

১১ । প্রতাপোবাহ—প্রতিলোমং ব্যাহুদং ॥

১২ । অপবিকোহপক্ষিপ্তঃ, আপতদাদ্রবৎ, শ্বিনানি শ্বেদবুজানি
সর্কাদানি যশ্চ সঃ, ক্রোধম্চ্ছিতঃ ক্রোধেন ব্যাপ্তঃ ॥

১৩ । কৃত্বা বিষাণমুৎপাটা তেনৈব জঘান, স চাপতৎ ॥

১৪ । মূত্রঞ্চ শক্লচ মূত্রশক্লং, একবদ্ভাবঃ ; তহুভয়ং সমুৎসজ্জমিত্যর্থঃ ।
পাদাংশ্চ ক্ষিপন্নিতন্ততশ্চালয়ন, অনবস্থিতেক্ষণঃ প্রচলিতনেত্রঃ, কৃচ্ছ্রং কষ্টং
জগাম । অপ নিঋতৈর্মুতয়োঃ ক্ষয়ং নিবাসং জগাম, কৃচ্ছ্রং যথা ভবতি,
তথা মৃত ইতি বা ॥

১৫ । নয়নোৎসবো নয়নানাং মূর্ত্তিমালুৎসবঃ ॥

কামং ব্রজে বসন্তং তং কৃষ্ণং তেন তু বিন্ধ্বন্তম্ ।

নারদঃ স্মারয়ামাস কংসং দূতগিরেব তু ॥ (৩)

১৬ । তদাহ—অরিষ্ট ইতি । দেবদর্শনো দেবর্ষিঃ ; যদ্বা, এবং
কথিতে এবং ভবিষ্যতীতি সাক্ষাদেববদর্শনং জ্ঞানং যশ্চ, সঃ ॥

১৭। আপ্তেনৈব নারদেনোক্তমাহ—যশোদায়া ইতি। দেবক্যা
অষ্টমগর্ভত্বেন প্রসিদ্ধাং কন্যাং যশোদায়াঃ সূতমাহ। যশোদায়াঃ সূতত্বেন
প্রসিদ্ধাং কন্যাং দেবক্যাঃ সূতমাহ, রোহিণীপুত্রং রামঞ্চ দেবক্যাঃ সপ্তমং
সূতমাহ; যদ্বা, নন্দসূতত্বেন প্রসিদ্ধাং রামঞ্চ বসুদেব-ভাৰ্গ্যায়া-রোহিণ্যাঃ
পুত্রমাহ। তৌ বসুদেবসূতো চেৎ, কথং ব্রজং গতো? তত্রাহ—বসু-
দেবেনেতি ॥

১৯। নিবারিত ইতি, হতে বসুদেবে তৌ পলায়েতাম্, অতো
বধাতামিতি মন্ত্রং বদতা নারদেন নিবারিত ইতি ॥

২৩। মহং মম, নিদর্শিতো বিধাত্রা নারদেন বা। ব্রজং গন্তুমুচ্ছতো
তাবাহ—ভবন্ত্যামিতি ॥

২৪। মঞ্চা উত্তুঙ্গস্তস্তাদিরচিতস্থানানি ॥

২৫। অহিতৌ—শক্র ॥

২৬। মীঢুবে—বরদায় ॥

২৭। অর্থতত্ত্বজ্ঞঃ—অর্থসিদ্ধান্তমেব জানাতীতি ॥

২৮। হে দানপতে! অক্রুর! মৈত্রং মিত্রকৃত্যং স্বয়া ক্রিয়তাম্।
স্বতোহগ্র আদৃতঃ সাদরো হিততমশ্চ ন বিদ্বত ইতি ॥

৩১। তৌ মে মৃত্যুর্নিতরাং সৃষ্টঃ, বৈকুণ্ঠসংশ্রয়ৈর্বিষ্ণুসংশ্রয়ৈর্দৈবৈঃ ॥

৩২। কিং ততঃ? তত্রাহ—ঘাতয়িষ্য ইতি, কালকল্মেণ মৃত্যুতুল্যেন,
বৈদ্যতোপমৈরশনিতুল্যৈঃ ॥

৩৫। নষ্টকণ্টকা—নষ্টশক্রঃ ॥

৩৬। ননু কতিপয়ান্নহৃদধেন নষ্টকণ্টকা কথং শ্রাৎ? ইতি তত্রাহ—
জরাসন্ধ ইতি ॥

৩৭। ষড়পুরশ্রিয়ং দ্রষ্টুঞ্চোতি ॥

৩৮। তত্র স্বমনীষিতং বিচারিতম্, সপ্রাক্ সম্যক্, স্বাবত্তং মরণং
তন্মার্জ্জনম্। তথাপ্যেতাভাবানভিনিবেশো ন কার্য্য ইতি, ভবিষ্যৎ সূচয়ন্নাহ
—সিদ্ধাসিদ্ধোয়িত্তি ॥

৩৯। পুরুষকারস্ত ব্যভিচারমাহ—মনোরথানিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে
ষট্ ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৬ ॥

সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তত্রিংশে হতে কেশিত্রুচ্যুতো ভাবিকস্মৃতিভিঃ।

নারদেন স্তুতঃ ক্রীড়ন্ ব্যোমাস্তুরমথাবধীৎ ॥ (১)

বৃষবেষাস্তুরং যদ্বৎ কেশিনং হয়বেষণম্।

কংসপ্রাণসখং হত্বা কংসং ব্যাস্তুমিবাকরোৎ ॥ (২)

১—২। কেশী ত্বিত্তি। প্রথমশ্লোকেন য এবস্তুতঃ কেশীত্যানু তং
ভগবানুপাহ্বয়দিত্তি দ্বিতীয়েনারয়ঃ। (১) মহাহয়ঃ সন্ মহীং নির্জয়ন্
প্লথয়ন্ বিদারয়ন্নিত্যর্থঃ। সট্টিভিঃ কেসরৈরবধুতানীতস্ততঃ ক্ষিপ্তাশ্রুত্ৰাণি
বিমানানি চ, তৈঃ সঙ্কীর্ণং নভঃ কূর্কন্; হেযিতৈরশ্রুজাতিশকৈর্ভীষিত-
মখিলং বিখং যেন সঃ ॥ (২) তদ্বেষিতৈস্তৈরতিনিষ্ঠুরৈর্হেযিতৈঃ, বালৈঃ
পুচ্ছলোমভিবিঘূর্ণিতাঃ পরিভ্রামিতা অধুদা যেন, তম্; আজৌ সংগ্রামার্থম্,
আত্মানং কৃষ্ণম্, অগ্রণীঃ পুরতো নির্গতঃ সন্, পাহ্বয়ং স্বসমীপমাজুহাব।
স চ কেশী তন্নিশম্য যুগেন্দ্রবল্লাদমকরোৎ ॥

৩। ততঃ কেশী তং কৃষ্ণং দৃষ্ট্বা-মুখেণ খং পিবন্নিব মুখং বিবৃত্যাভিমুখঃ
সন্নিভিজগাম, কিঞ্চাত্যমর্ষণোহতিকুপিতোহত্যন্তমসহমানো বা প্রত্যক্পদ্ভ্যাং

জঘান । হুরাসদোহত্বেরভিভবিতুমশক্যঃ, হুরত্যয় উত্ততঃ সন্ হুরতিক্রমঃ ।

অত্র হেতুঃ —চণ্ডজবশ্চণ্ডস্ত্রো জবো বেগো ধাবনং যশ্চ ॥

৪ । তদ্ধননং বঞ্চয়িত্বা তঞ্চ হননায় প্রসারিতয়োঃ পাদয়োইস্তাভ্যাং
গৃহীত্বা পরিবিধ্য ভ্রাময়িত্বা, ব্যবস্থিতস্তথৈবাস্থিতো বভূব ॥

৫ । ব্যাদায় মুখং প্রসার্য, বেগেন হরিং প্রত্যাদ্রবৎ, সোহপি হরি-
ইঙ্গুত্তরং সব্যং ভুজম্ । নির্ভয়ত্বে দৃষ্টান্তঃ —যথোরগং বিল ইতি ॥

৬ । ততঃ কিম্ ? তদাহ—দস্তা ইতি । চৰ্কণায় ভগবদ্ভুজং স্পৃশন্তীতি
তথা, তে ব্যাদানেন যে বিবৃতাঃ, অয়ো লৌহম্ স্পৃশন্তীতি স্পৃশঃ ; যদ্বা,
তপ্তময়মতিতপ্তং লোহাদি স্পৃশন্তো যথেনি । আময়ো জলোদরম্ ॥

৭ । লেণ্ডং পুরীষমুৎসৃজন্ ॥

৮ । কর্কটিকাফলং হি বিপকং সদত্যস্তং বিদীর্ণং ভবতি, তদ্বদ-
বিদীর্ণান্তস্ত দেহাদব্যাসোবিগতপ্রাণাৎ । অবিস্মিতো গর্করহিতঃ ; অযত্নেন
হতোহরির্যেন সঃ ॥

কংসায় কৃষ্ণমাদিশু তদ্রহস্যাদিপৈন্তনৈঃ ।

কংসঘাতাদি কৃষ্ণস্ত কার্যমাবেদয়ন্মুনিঃ ॥ (৩)

৯ । তদাহ—দেবধিরিত্যাদিনা । ন চায়ং সূচকঃ, কিন্তু সৰ্ব্বসুহৃ-
দিত্যাহ—ভাগবতপ্রবর ইতি ॥

১০ । অশ্রদ্ধহস্তং বৈরিণি কংসে সূচিতবানিতি যা শঙ্কীরিত্যাহ—কৃষ্ণ
কৃষ্ণেত্যাদিনা । অয়ং ভাবঃ —ত্বমীশ্বরো ভূভার-দৈত্যসংহারায়াবতীর্ণোহসি,
অতন্তদনুরূপাচরণেন বিশ্বং পরিপালয়েতি । তত্র ত্বয়ি তাবদুৎপত্তিকৈব নাস্তী-
ত্যাহ—অপ্রমেয়াশ্রয়পরিচ্ছিন্নরূপ ! যোগেশ, অচিন্ত্যপ্রভাব ! জগদীশ্বর,
বিশ্বনিয়ন্তঃ ! বাসুদেব, সৰ্ব্বভূতেষু বর্তমান ! অখিলাবাস, সৰ্ব্বশ্রাশ্রয় !
সম্প্রতি সাক্ষতাং প্রবর শ্রেষ্ঠ ! প্রভো সৰ্ব্বশক্তে ! ॥

১১। কথমেবংরূপোহমিতি চেদত আহ—ত্বমাশ্রুতি । ন হি স্বং জীববৎ পরিচ্ছিন্নঃ, কিন্তু সর্বভূতানামান্তর একোহনুহৃত আত্মা । অন্তরনু-
হৃতত্বে দৃষ্টান্তঃ—এধসাং কাষ্ঠানামন্তর্জ্যোতিরিবেতি । ভূতেষু স্থিতোহপি
তৈর্ন দৃশ্য ইত্যাহ—গূঢ় ইতি । অত্র হেতবঃ—গুহাশয়ো বুদ্ধেরপ্যাস্তরঃ,
কিঞ্চ সাক্ষী, ন হি সাক্ষী দৃশ্যত ইত্যর্থঃ । অপি চ মহাপুরুষঃ, অতঃ
পরিচ্ছিন্নমতিভিন্ন জায়স ইত্যর্থঃ । তর্হি সর্বাস্তরত্বে কিং প্রমাণম্ ? অত
আহ—ঈশ্বর ইতি । ন হি ঈশ্বরং বিনা পরতজ্ঞাণং জীবানাং প্রবৃতির্ঘটত
ইত্যর্থঃ ॥

১২। অহমীশ্বরোহুতং সর্বমীশিতব্যমিত্যেতদেব কুতঃ ? ইত্যত আহ—
আত্মনেতি । সাধনান্তরনিরপেক্ষ এবাত্মাশ্রয়ঃ স্বতন্ত্রঃ । মায়য়া শক্ত্যা ভবান্
গুণান্ সম্বজে সৃষ্টবান্, তৈঃ সৃষ্টৈগুণৈরিদং বিশ্বং সৃজসি, অংসি সংহরসি,
অবসি পালয়সি । ননু সৃষ্টাদিক্রিয়া ঘটকারকসাধ্যৈব দৃষ্টেত্যাহ—সত্য-
সঙ্কল্প ইতি ; ন হি সঙ্কল্পৈকসাধ্যৈ বহিঃসাধনাপেক্ষেতি ভাবঃ । অতস্বমীশ্বর
ইতুাপসংহারঃ ॥

১৩। প্রস্তুতমাহ—স ত্বমিতি । ভূধরভূতানাং ভুবং ধরন্তীতি ভূধরা
রাজানন্তর্জপাণাম্ ॥

১৫। পরম্বোহনীতি । ‘অষ্টৈবাক্রুর এষ্যতি, যো মথুরাং গন্তাসি,
পরশ্বশ্চাগুরাদীংশ্চ ত্বয়া নিহতান্ দ্রক্ষ্যামি’ ইতি সিদ্ধবল্লির্দেশো বিজ্ঞাপন-
প্রকারবিশেষঃ ॥

১৬। তস্তানু তদনন্তরং শঙ্খাদীনাম্, শঙ্খঃ পঞ্চজনঃ, বধং দ্রক্ষ্যামীতি
শেষঃ । ভাবিনির্দেশমাত্রমেতৎ, ন ত্বানন্তর্য্যং বিবক্ষিতম্ ॥

১৮। ভাষ্যয়া জাম্ববত্যা সহ, স্বধামতো মহাকালপুরাৎ ॥

২০। দ্বারকামাবসন্ দ্বারকায়াং বসন্, কর্ত্তা করিষ্যতি ॥

২১। অমুশ্য বিশ্বস্ত ভূভারস্ত বা ॥

২২—২৩। এবং বিজ্ঞাপ্য কৃতাভিনন্দনং ভগবন্তং নমস্তুতি দ্বয়েন ।
 (২২) বিশুদ্ধবিজ্ঞানঘনমিতি ; কেবলং জ্ঞানৈকমূর্ত্তিম্, অতএব স্বসংস্থয়া
 স্বরূপসম্যক্স্থিত্যেব পরমানন্দরূপয়া সম্যগাপ্তাঃ সর্বৈহর্থী যেন, তন্ম । আপ্ত-
 কামতা উক্তা । সত্যসঙ্কল্পতামাহ—অমোঘবাহিতমিতি । নহু বাহ্য চেদন্তি,
 তর্হি দুর্নিবারা সংস্থতিঃ ? অত আহ—স্বতেজসেতি । চিচ্ছক্ত্যা নিতানিবৃত্তো
 মায়াকার্যরূপো গুণপ্রবাহো যস্মাৎ, তন্ম । অতো ভগবন্তং নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যম্,
 জীমহি শরণং ব্রজেমেতি ॥ (২৩) নহু ত্রিকালজ্ঞত্বং কথং মৎপ্রপঞ্চং ন
 জানাসি ? জানাসি চেৎ, কথমগুণপ্রবাহং ব্রবীষি ? তত্রাহ—ত্বামিতি ।
 জীশ্বরমন্তস্ত বশয়িতারম্, স্বাশ্রয়মন্তস্তাবশম্, অত আত্মমায়ায়াত্মাধীনয়া মায়ায়া
 বিনিম্বিতা অশেষবিশেষা মহদাত্মা যাদবাদিরূপা বা কল্পনা যেন, তং ধূর্য্যং
 শ্রেষ্ঠং নতোহস্মীতি ॥

২৬। নহু নারদেন ব্যোমবধো ন দৃষ্টস্তৎ কথং ব্যোমবধপ্রসক্তিরিতি ?
 তত্রোচ্যতে—প্রাতরেব কেশিবধানস্তরং নারদেনোক্তমঙ্গীকৃত্য পুনস্তথৈব
 পশুন্ পালয়তা ব্যোমো হতঃ ; যদ্বা, ব্যোমবধঃ পূর্ব্বমেব বৃত্তোহপি বেব-
 ধারিবধ-প্রসঙ্গাদত্রোচ্যত ইতি দ্রষ্টব্যম্ । কেচিৎ পুনঃ শঙ্খচূড়বধাৎ
 পূর্ব্বমেব পঠন্তি চ । তমাহ—একদেতি ॥

২৮। মেঘায়িতান্ মেঘবদাচরিতান্, স্বয়ং চোরবদাচরিতঃ সল্পপো-
 বাতাপকৃষ্ণা নিনায় ॥

২৯। পিদধে চ্ছাদিতবান্ ॥

৩০। শরণদ আশ্রয়প্রদঃ ; হরিঃ সিংহ ইব ॥

৩২। পশুমারং পশুমারো যথা ভবতি, তথানিঃখাসমিত্যর্থঃ ॥

৩৩। ভুবি গোঠৈঃ স্তূয়মানঃ, উপরি বৈমানিকৈর্দেবৈরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৭ ॥

অষ্টাত্রিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাত্রিংশে যথা ধ্যানন্ অক্রুরো গোকুলং গতঃ ।

তথৈব রামকৃষ্ণাভ্যাং গৃহং নীত্বা স্মসংকৃতঃ ॥ (১)

প্রাতঃ কেশিবধে বৃন্তে দ্বাদশ্যাং নির্গতে মুনৌ ।

ততো ব্যোমে হতেহক্রূরঃ সায়াং গোকুলমাগমৎ ॥ (২)

১ । তদেবং নারদেন কংসবখাদিকার্যো বিজ্ঞাপিতে শ্রীকৃষ্ণো মথুরাং
গন্তুমুত্ততো বর্ততে, তদাক্রুরোহপি গোকুলমাগমদিত্যাহ—অক্রুরোহপীতি ॥

৩ । অপীতি সম্ভাবনায়াম্, অর্হতে যোগ্যায় ॥

৪—৫ । স্বস্ত কৃষ্ণস্ত দর্শনেহসম্ভবমাশঙ্ক্য পুনঃ সম্ভাবয়তি—মমৈত-
দিতি দ্বয়েন । (৪) বিষয়াত্মনো বিষয়াবিষ্টচিত্তস্ত শূদ্রাজ্জন্ম যস্ত তস্ত,
ব্রহ্মকৌর্ভনং বেদোচ্চারণং যথেনিতি ॥ (৫) যদ্বা, মৈবম্, কিস্ত্বধমস্ত নীচস্তাপি
মম শ্রাদেব । কুতঃ ? ইত্যত আহ—হ্রিয়মাণঃ কালনন্তেতি ; অয়ং ভাবঃ
—যথা নত্যা হ্রিয়মাণানাং তৃণাদীনাং মধ্যে কিঞ্চিং কদাচিত্তরতি, কূলং
প্রাপ্নোতি, তথা কৰ্ম্মবশেন কালেন হ্রিয়মাণানাং জীবানামপি মধ্যে
কশ্চিত্তরেদিতি সম্ভবতীতি ॥

৬ । অতোহনয়া প্রবৃত্ত্যেব মমামঙ্গলং ধ্রুবং নষ্টমেবেতি জ্ঞায়তে ।
ভবো জন্ম চ সফলং জাতমিতি, যদ্ যতো নমস্করিশ্রিয়ামি ॥

৭ । অমঙ্গলনাশে সূচকাস্তরমাহ—কংস ইতি । বতেত্যাশ্চর্য্যো । অতি-
খলঃ কংসোহপি মমাত্মমগ্নুগ্রহং কৃতবান্ ; যতোহমুনা কংসেন প্রহিতো
হরোরজ্জ্বপদ্ব্যং দ্রক্ষ্যে দ্রক্ষ্যামীতি । পূর্বেহম্বরীষাদয়স্তমঃ সংসারমতরং-
স্তীর্ণাঃ ॥

৮ । অজ্জ্বপদ্ব্যং বিভাবয়তি—যদিতি । ব্রহ্মাদিভির্গীতমিতি পর-
মৈশ্বর্য্যমাহ—শ্রিয়া চেতি, সৌভাগ্যাতিশয়ম্ । মুনিভির্ভক্তসহিতৈরিতি

পরমপুরুষার্থত্বম্, গোচারণায়েতি কৃপালুত্বম্, যদ্যেগোপিকানামিতি প্রেমমাত্র-
সুলভত্বম্ ॥

৯। মনোরথাস্তরং করোতি—দ্রক্ষ্যামীতি। শোভমানো কপোলৌ-
নাসিকা চ যস্মিন্শুভং, স্মিতসহিতোহবলোকো যস্মিন্; অরুণকঙ্কবল্লোচনে
যস্মিন্, তচ্চ তচ্চ মুখম্; গুড়ালকাবৃতং বক্রকেশাবৃতম্। তদানীমেব শুভ-
সূচকং দৃষ্ট্বাহতিহৃদয়গ্রাহ—প্রদক্ষিণমিতি ॥

১০। পুনরুচ্চিস্তয়তি—অপ্যুচ্চতি। ঈয়ুষঃ প্রাপ্তবতঃ, লাবণ্যস্ত
ধামাশ্রয়স্তস্ত বিষ্ণোঃ; যদ্বা, বিষ্ণোর্লাবণ্যযুক্তং যদ্বাম বপুস্তস্তোপলন্তনং
দর্শনং ভবিতা ভবিষ্যতি। অপি যদ্বৈবং শ্রীং, তর্হি মহং মম-দৃশো
লোচনস্ত ফলং ন শ্রাদিতি ন, অপি তু শ্রাদেবেত্যর্থঃ ॥

১১—১৪। য ঈক্ষিতেত্যাদিচতুর্ভিঃ কলাপকম্। তত্রৈবং শঙ্কা—
নন্বস্মদাদিবদেব ভোক্তৃকর্তৃত্বাদিধর্ম্মৈস্তত্র তত্র প্রতীয়মানস্ত কথং বিমুক্ত-
মিতীমাং শঙ্কাং শ্লোকত্রয়েণাপাকূর্ষংশ্চতুর্থেন তমহং দ্রক্ষ্যামীতি মনোরথং
করোতি। (১১) তথা হি—য ঈক্ষিতেতি। অসৎসতোঃ কার্য্য কারণয়ো-
রীক্ষিতাপীক্ষণমাত্রকর্ত্তাপ্যহংরহিতোহহঙ্কারহীনঃ। তথাপাস্ততমোভিদাভ্রমঃ
—তমঃ স্বাস্তানং ততো ভিদা ভেদস্ততো ভ্রমোহভিনিবেশাদিঃ, অপাস্তা
অপাকৃতাস্তমআদয়ো যস্মিন্ সঃ। কুত এতৎ? তত্রাহ—স্বতেজসা চিচ্ছক্ত্যা
নিত্যস্বরূপসাক্ষাৎকারেণ। তথাপি স্বমায়য়া স্বাধীনয়া মায়য়া তদীক্ষয়া,
তশ্চৈবেক্ষয়া প্রাণাক্ষধীভিঃ সহিতৈরাশ্রয়ান্নানি স্বস্মিন্বেব রচিতৈর্জীবৈঃ
সদনেষু বৃন্দাবনতরুষু গোপীগৃহেষু চ লীলয়া কন্ধ্যাণি কূর্ষন্ সত্ত্ববদ-
ভীরতে, আভিमुख্যেন প্রতীয়তে ॥ (১২) নমু সর্ব্বকথাহঙ্কারাদিরহিত-
শ্রীশ্রীরামস্ত লীলাপি কুতঃ? ইত্যশঙ্ক্য পরানুগ্রহার্থেত্যাশয়েনাহ—
যশ্চেতি। অখিলাস্তখিলস্ত বাহমীবানি পাপানি ঘৃস্তীত্যখিলামীবহানি
তৈঃ, তথা স্মদ্বলৈঃ শোভনানি মঙ্গলানি যেভ্যস্তৈঃ; গুণাঃ করুণাদয়ঃ,

কন্মানি জন্মানি চ তৈর্বিমিশ্রা যুক্তা বাচো জগৎ প্রাণন্তি জীবয়ন্তি,
 শুভন্তি শোভয়ন্তি, পুনন্তি পবিত্রয়ন্তি ; ব্যতিরেকমাহ—বা ইতি ।
 তৈর্বিরক্তা রহিতান্তান্ত স্বলঙ্কতা অপি বজ্রাঙ্কলঙ্কতশববচ্ছোভমানা মতাঃ
 সতাং সম্মতাঃ ॥ (১৩) স্বয়ং রচিতান্ সেতূন্ বর্ণাশ্রমধৰ্ম্মান্ পালয়তামমর-
 বর্ষ্যাণাং সুখকর্তা সন্নবতীর্ণঃ । যৎ—যশঃ ॥ (১৪) ত্রৈলোক্য একমেব
 কান্তম্, দৃশিদৃষ্টিস্তদ্বতাং মহানুৎসবো যশ্চাৎ ; যদ্বা, মহানুৎসব এব, অতএব
 শ্রিয় জ্ঞপ্তিতমাস্পদম্, এবস্তুতং রূপং শ্রীমূর্তিং দধানং তমৌখরং দ্রক্ষ্যামীতি ।
 অত্র লিঙ্গম্—উষসঃ প্রভাতসময়াঃ, সুদর্শনাঃ শুভদর্শনাঃ, সুখং প্রভাতা
 রজন্তঃ শুভসূচিকাঃ বভুবুরিত্যর্থঃ ॥

১৫ । কিঞ্চ, অথ দর্শনানন্তরং সপদি তৎক্ষণমেব রথাদবতীর্ণঃ সন্
 প্রধানয়োঃ পুরুষয়ো রামকৃষ্ণয়োশ্চরণং যোগিভিরপ্যাঅলাভায় কেবলং
 ধির্যৈব ধৃতম্, সাক্ষাদহং নমস্তামি । আভ্যাং সহানয়োঃ সখীন্ গোপাংশ্চ
 নমস্তামীতি ॥

১৬ । কিঞ্চ, অপীতি । অধাস্তদধাস্ততি, তদ্বিভাবয়তি—দত্তাভয়মিতি
 সাক্ষেন ॥

১৭ । বলিনা তাবৎ পদত্রয়পরিমিতভূদানসময়ে তস্ত হস্ত উদকং
 নিহিতমর্পিতম্ । কৌশিক ইন্দ্রস্তেনাপি কদাচিৎ কিঞ্চিনিহিতমিতি
 জ্ঞাতব্যম্ । মুয়ুক্ষৃণাং সংসারভয়নিবর্তকম্, সকামানামভ্যুদয়প্রদং চেতুস্তম্,
 অনুরক্তানাং পরমসুখদক্ষেত্যাহ—যদ্বিতি, ‘বা’-শব্দো বিতর্কে । বিহারে
 রাসক্রৌড়ায়াম্, সৌগন্ধিকস্ত গন্ধ ইব গন্ধো যস্ত, তৎ সৌগন্ধিকগন্ধি ॥

১৮ । এবং পরমামুগ্রহং সম্ভাব্য পুনরপ্যসম্ভবমাশঙ্ক্য পরিহরতি—ন
 ময়ীতি । যত্নপ্যহং কংসেন প্রহিতোহতন্তস্ত দূতস্তথাপি ময্যেরয়মিতি
 বুদ্ধিং নোপৈশ্চ্যতি, ন করিষ্যতীত্যর্থঃ ; যতো বিশ্বদৃক্ সর্বজ্ঞঃ, অতো মম
 চেতসোহস্তশ্চ বহিষ্চ যদৌহিত্যং চেষ্টিতমেতদ্ যঃ ক্ষেত্রজ্ঞোহস্ত্যামী নিত্য-

জ্ঞানেনৈক্ষতে । অয়ং ভাবঃ—চেতসৌ বহিরেব কংসমগুবর্জেহন্তস্ত কৃষ্ণমেব,
তদেতদসৌ হৃদি স্থিতো জ্ঞানাতীতি ; যদ্বা, এতস্ত জগতঃ স্ফিহিতমিতি ॥

১৯ । অপি ষষ্ঠ্যজ্ঞমূলে চরণোপান্তেহবহিতং সংযতং কৃপামৃতেনার্জয়া
দৃশ্যামামীক্ষিতা দ্রক্ষ্যতি, তর্হি সপদেব বিনষ্টাখিলকল্মষঃ পরাং মূদং
বোতা, প্রাপ্যামীতি ॥

২০ । অথ মাং পরিরম্পাত আলিঙ্গিষ্যতি যদা, তদৈব মে আত্মা
দেহস্তীর্থীক্রিয়তেহতিপবিত্রীকরিষ্যতে । উচ্ছসিতি শ্লথো ভবিষ্যতি ; অতো
দেহাৎ ॥

২১ । তত ! ভোস্তাতেতি । তদা জন্মভূতঃ সফলজন্মানঃ, অত্থথা
তজ্জন্মৈব ন ভবতীত্যাহ—মহীয়সেতি । মহীয়সা শ্রীকৃষ্ণেন যো নাদৃতোহ-
মুশ্য তস্ত জন্তোস্তজ্জন্ম ধিক্ ॥

২২ । নহু স্নহদাদিষু পরিষঙ্গসংপ্রসাদয়ো জীবধর্ম্মাঃ কথমীশ্বরে
সংগচ্ছন্তে ? অত আহ—ন তস্মেতি । দয়িতঃ প্রিয়স্তদ্বিপরীতোহপ্রিয়ঃ,
স্নহন্তমো হিততমস্তদ্বিপরীতো দেহ্যঃ, এতৎসর্বব্যতিরিক্ত উপেক্ষ্য ইতি
দয়িতাদয়ো ন সন্তীতি সত্যম্, তথাপি ভক্তান্ ভজতে ; তত্র যথা যে
ভক্তান্তাংস্তথা ভজতে—‘যে যথা মাং প্রপদন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহম্’ ইতি
ভগবদ্বচনাৎ । অবিশমদ্বৈতমপি ভক্তেভ্য এবং ফলং দদাতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ—
যদ্বৎ সুরদ্রুম ইতি ॥

২৩ । যো ময়াঞ্জলিঃ করিষ্যতে, তস্মিন্নেবাঞ্জলৌ গৃহীতং মাম্, আপ্তানি
সমস্তাগ্রার্থাদিসংকৃতানি যেন, তং মাম্ ॥

২৪ । স তু মার্গমপি ন বেদ, তথাপি রথেন প্রাপ্ত ইতি ॥

২৫ । অখিলৈলোকপালৈঃ কিরীটেষু জুষ্টা অমলাঃ পাদরেণবো যস্ত
তস্ত, ক্ষিতিকৌতুকানি ক্ষিতেরলঙ্কাররূপাণি ॥

২৬। তদর্শনে য আহ্লাদন্তেন বিবুদ্ধঃ সজ্জমো যশ্চ সঃ, প্রেমণো-
ক্ষানি রোমাণি যশ্চ সঃ, অশ্রুণাং কলাভিলে শৈরাকুলে ঈক্ষণে যশ্চ সঃ,
অবস্কন্দ্যাবপ্লুত্যা, তেষু পদেষু, সোহকুরঃ, অচেষ্ঠত ব্যলুষ্ঠং, অহো ইতি
দুর্লভতাং ভাবয়ন্ ॥

২৭। নমু কিমর্থমেবং ব্যলুষ্ঠং? নাস্তি প্রেমসজ্জমে ফলোদ্দেশ
ইত্যাহ—দেহং ভূতামিতি, দেহভাজামেতাবানেষ পুরুষার্থঃ। কংসশ্চ
সন্দেশাদারভা হরেল্লিঙ্গদর্শনশ্রবণাদিভির্ঘোহয়মকুরশ্চ বর্ণিত ইতি; সন্দেশ
আত্মো যস্তার্থশ্চ স যাবানকুরশ্চ জাত ইতি বা ॥

২৮। ততঃ কৃষ্ণং রামঞ্চ দদর্শ। গাবো দুহন্তেহস্মিন্মিতি গোদোহনম্,
তৎস্থানং গতো প্রাপ্তৌ ॥

৩০। অমুক্রোশোহনুকম্পা, তদ্বিলসিতং স্মিতযুক্তমীক্ষণং যয়োস্তৌ ॥

৩১। উদারা কচিরা ক্রীড়া যয়োস্তৌ, অশ্বিণৌ রত্নস্রগ্ভিরলঙ্কৃতৌ ॥

৩২। প্রধানভূতৌ পুরুষৌ প্রকৃতিপুরুষাত্মকৌ বা। কুতঃ? আত্মৌ।
তদপি কুতঃ? জগদ্ধেতু, অতএব জগৎপতী; বিপরীতৌ বা চতুর্গাং
পদানাং হেতুহেতুমদ্ব্যাবঃ। জগত্যর্থো পৃথিব্যা ভারাপনয়নায় স্বাংশেন
মূর্ত্তিভেদেন বলকেশবৌ সস্তাববতীর্ণৌ ॥

৩৩। স্বপ্রভয়া বিগততিমিরা দিশঃ কুর্কারণৌ, কনকাচিতৌ সুবর্ণ-
ব্যাপ্তাবিতি সালঙ্কারয়োঃ শৈলসাদৃশ্যার্থমুক্তম্ ॥

৩৫। ভগবদর্শনাহ্লাদেন যদ্বাপ্সম্, তেন পর্য্যাকুলে ঈক্ষণে যশ্চ সঃ,
পুলকৈরাচিতং ব্যাপ্তমঙ্গং যশ্চ সঃ, স্বাখ্যানহকুরোহং নমস্করোমাতি
কথনে নাশক্ৰোং ॥

৩৬। অভিপ্রেত্য অকুরোহয়মেতদর্থমাগত ইতি জ্ঞাত্বা, কংসহনন-
সামর্থ্যং দ্ব্যতয়ন্নিব রথাস্তেন চক্রেণাঙ্কিতো যঃ পাণিস্তেনাভ্যুপাক্ষ্য
তমালিঙ্গিতবান্ ॥

৩৭। পাণী অঞ্জলিরূপেণ সংহতাবেব গৃহীত্বা ॥

৩৮। মধুপর্ক এবাইগম্, তস্মিন্ বা যচ্ছিতমর্হণম্, আহরদানীয় সমর্পিতবানিত্যর্থঃ ॥

৪১। সংকৃতং সম্মানিতম্, নিরনুগ্রহে ক্রূরে। কথং কেন প্রকারেণ স্থ জীবথেত্যর্থঃ। শৌনঃ পশুঘাতী, স এব পালকো যেসামবীনাং যেবাণাং ত ইব, তত্তুল্যা ইত্যর্থঃ ॥

৪২। নিরনুগ্রহতামাহ—ষোহবধীদিতি। তোকান্ তোকানি, অমৃত্ববস্ননেব তর্পয়তি বঃ, অতঃ খলঃ; তস্ম কংসস্ম প্রজানাম্, হে অক্রুর! যেবাং জীবনমাত্রমপি দুর্লভম্, তেবাং বঃ কিম্ কুশলং বিচারয়াম ইতি ॥

৪৩। মধুরয়া বাচেখং সংকৃতঃ। তথৈব বাচা পরিপৃষ্টেন প্রপ্নেন, অধ্বপরিশ্রমং সংসারশ্রমম্ ॥

ইতি শ্রীমন্তাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমঙ্কে

অষ্টাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥

একোনচত্রিংশোহধ্যায়ঃ

নবত্রিংশে পুরীং গচ্ছত্যচ্যুতে গোপিকোক্তয়ঃ।

অক্রুরেণাথ কালিন্দ্যাং বিষ্ণুলোকস্ত দর্শনম্ ॥ (১)

১। ভক্তানাং মনোরথাঃ সত্যা ভবন্তীতি দ্বোতয়ম্নাহ—সুখোপবিষ্ট ইতি। রামকৃষ্ণাভ্যামুর্দ্ধধিকং মানিতঃ ॥

৪। হে তাত ! হে সৌম্য ! স্বাগতং বথা তথাগতঃ । স্বজ্ঞাতি-
বন্ধূনাম্, স্বে স্নুহদঃ, জ্ঞাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ, বন্ধবোহসপিণ্ডাঃ সম্বন্ধিনঃ,
তেষামপি কিমনমীবমপাপমদুঃখং স্নুখমিতি যাবৎ । অনাময়মারোগ্যম্ ॥

৫। এবং প্রম্লোহপি মম নাতিসঙ্গত ইত্যাহ—কিং য়িতি । অঙ্গ !
হে অক্রুর ! পৃচ্ছে পৃচ্ছামি । নোহস্মাকং কুলশ্রাময়ে রোগে, নো মাতুল
ইতি নাম যস্ত তস্মিন্, নঃ স্বানাং জ্ঞাতীনাম্, তস্ত প্রজাসু চ ॥

৬। অস্মদস্মন্নিমিত্তম্, বৃজিনং দুঃখম্, আৰ্য্যায়োনিরপরাধয়োঃ ।
বন্ধৈতোর্যোহহমেব হেতুস্তস্মাৎ ॥

৭। হে সৌম্য ! স্বানাং বো দর্শনমস্ত মম সঞ্জাতম্, তদ্দিষ্টা ভদ্রম্ ॥

৮। মাধবো মধোর্বংশজঃ ॥

৯। যো ধনুর্ন্যথচ্ছদ্যা সন্দেশো যস্ত, যদর্থঞ্চাপুরাদিভির্যাতনর্থম্, অস্ত
কৃষ্ণস্ত পুরতো বর্ণয়ামাস । স্বজন্ম কৃষ্ণজন্ম, আনকহনুভেঃ সকাশাৎ ॥

১০। বিজজ্ঞতুর্বিশেষেণ জ্ঞাপয়ামাসতুঃ ॥

১১। সোহপি নন্দো গোপান্ সমাদিশৎ ; তদেব দর্শয়তি—গৃহতা-
মিত্যাदिना । গোরসঃ ক্ষীরাদিঃ, উপায়নান্যন্তমবস্তুনি ॥

১২। রসান্ ঘৃতাदीन्, শব্দচ্ছলেন ইদং সূচয়তি—অচিকিৎস্তস্ত রোগস্ত
চিকিৎসার্থং রসান্ দাস্তাম ইতি, ক্ষত্রা ব্রজরক্ষাধিকৃতেন, অঘোষয়ৎ
সর্বতো ঘোষিতবান্ ॥

১৩। তাঃ কৃষ্ণৈকজীবন। গোপ্যস্তত্তদাহক্রুরমাগতমুপশ্রুত্যেতি ॥

১৪—১৮। ব্যথালিঙ্গাত্য়াহ পঞ্চভিঃ । (১৪) কাশ্চিদতি । তেন
শ্রবণেন ক্রুতো যো হস্তাপস্তেন যঃ শ্বাসস্তেন স্নানান্ মুখশ্রীর্যান্নাং তা বভূবু-
রिति । হুকুলানি চ বলয়ানি চ কেশগ্রন্থয়শ্চ, অংসন্তো হুকুলাদয়ো
যাসাং তথাভূতাঃ কাশ্চন বভূবুরिति ॥ (১৫) তস্ত শ্রীকৃষ্ণস্তানুধ্যানেন
নিবৃত্তা অশেষাশ্চক্ষুরাদিবৃত্তয়ো যাসাং তাঃ, ইমং লোকং দেহমপি ন জানন্তি

স্ব, মুক্তা ইবেতি ॥ (১৬) অপরাঃ স্ত্রিয়ঃ শৌরেগিরঃ স্রবন্ত্যঃ সম্ভ্রমুহঃ ।
কথন্তুতা গিরঃ ? অনুরাগেণ যৎ স্মিতং তেনেরিতাঃ, হৃদি স্পৃশন্তীতি হৃদি-
স্পৃশো মনোজ্ঞাঃ, চিত্তাণি পদানি যাস্তু তাঃ ॥ (১৮) বিরহেণ কাতরা
বিহ্বলাঃ ; অচ্যুতে আশয়শ্চিত্তং যাসাং তাঃ ॥

১৯। কৃষ্ণসঙ্গতিং বিধায়, বিঘট্টয়তীতি বিধাতারং প্রত্যেকমাক্রোশন্ত্য
আহঃ—অহো ইতি । মৈত্র্যা হিতাচরণেন, প্রণয়েন স্নেহেন চ, অকৃতার্থা-
নপ্রাপ্তভোগানপি তান্ বিঘ্নজঙ্কি বিযোজয়সি, তস্মান্ন তব দয়া । বালি-
শোহপি স্বমিত্যাহঃ—অপার্থকমিতি ॥

২০। বিগর্হিতং তবেদং কৰ্ম্মেত্যাহঃ—যস্তুমিতি । শোকমপমুদতীতি
শোকাপনোদঃ, স চাসৌ স্মিতলেশশ্চ গৃঢ়হাসস্তেন স্নন্দরং মুকুন্দশ্চ বক্তৃৎ
সকৃৎ প্রদর্শ্য পুনস্তশ্চ পারোক্ষ্যমদৃশ্বতাং করোষি, অতন্তব কৃতং কৰ্ম্মাসাধু
নিন্দ্যমিত্যর্থঃ ॥

২১। ক্রীড়, দত্তাপহারিহেনাতিক্রূরস্তুমিত্যাহঃ—ক্রূরস্তুমিতি । নহ-
ক্রূরো হরতি, নাহমিতি চেদত আহঃ—অক্রূরসমাখ্যেয়তি । ন হ্রেবং
কর্ত্ত্বমশ্রুঃ প্রভবতাতো নামান্তরেণ ক্রবং স্বমেবাগতোহসি । কৃষ্ণং হরামি,
ন যুগ্মচ্ছুরিতি চেন্ন, যেন ত্বদন্তেন চক্ষুবা মধুদ্বিষ একদেশে নেত্রবক্তাদৌ
ত্বদীয়ং সমগ্রং সৃষ্টিনৈপুণ্যমদ্রাস্ত্ব দৃষ্টবত্যো বয়ম্, তচ্চক্ষুঃ । অয়ং ভাবঃ—
মম সৰ্ব্বং রহস্তমাভিজ্ঞাতমিত্যমর্ষেণেব কৃষ্ণং বিযোজয়ন্নস্মানক্ষী-
করোষীতি ॥

২২। বিধাতারং বিহায় পরস্পরমুচুঃ—ন নন্দস্থমুরিতি । বতেতি
খেদে । কৃগভঙ্গমস্থিরং সৌহৃদং যশ্চ সঃ ; গৃহাদীন্ বিহায়াক্ষা সাক্ষাত্তশ্চৈব
দাস্ত্রমুপগতাঃ স্বকৃতাতুরাস্তৎকৃতৈনৈব স্মিতাদিনা পরবশা অপি নোহস্মান্
ন সমীকৃতে ; নবং নবং প্রিয়ং যশ্চ সঃ । অত এনং নিবারয়াম ইতি
ভাবঃ ॥

২৩। সের্ষামুচুঃ—সুখং প্রভাতেতি । ব্রজস্পতেঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত মুখং পাশ্রস্ত্যাদরেণ দ্রক্ষ্যন্তি । কথন্তুতম্ ? অপাঙ্গেন নেত্রপ্রান্তেনোৎকলিত-মুজ্জন্তিতং স্মিতমেবাসবো রসো যস্মিন্ স্তং ; যদা, অপাঙ্গোৎকলিতস্মিতে-নাসবরূপং যন্মুখম্, ততশ্চ পানং মুখ্যমেব সম্ভাবয়ন্তি ॥

২৪। নমু দ্বিত্রাণি দিনানি তথা ভবতু নাম, তথাপ্যস্নংস্নেহাকৃষ্টঃ পিত্রাদিভিঃ পরাবর্তিত আগমিস্মৃতীত্যাশঙ্ক্যাহঃ—হে অবলাস্তাসাং মধু-বন্মল্লুভির্ভাষিতৈর্বশীকৃতচিত্তস্তথা তাসাং সলজ্জস্মিতৈর্বিভ্রমৈর্ভ্রমন্ পরবান্ পিত্রাদিপরতন্তোহপি ; যদা, ব্রজে পরেহন্তে বন্ধবঃ সন্তি, যন্ত তথা মনস্বী ধীরোহপি গ্রাম্যা অবিদগ্ধা নঃ কথং প্রতিযাস্ততে, প্রত্যোষ্যতি ? ন কথ-ঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥

২৫। কিক্ষাস্নহুৎসবভাজোহুতা এবাণ ভবিষ্যন্তীত্যাহঃ—অথেন্তি । তত্র পুরে দাশার্হাদীনাং দৃশো দৃষ্টৈর্মহানুৎসবো ভবিষ্যতে, ভবিষ্যতি : যে দেবকীসুতং দ্রক্ষ্যন্তি, তথা যে চাঞ্চনি গচ্ছন্তং দ্রক্ষ্যন্তি, তেষামপি দৃশো ভবিষ্যতীতি ; যদা, দৃশ ইতি দ্বিতীয়া, তেষাং দৃশৌ নেত্রাণি মহোৎসবো ভবিষ্যতে, প্রাপ্স্যতি ; প্রাপ্ত্যর্থস্ত ভবতেরাশ্রমেনপদিহাৎ ॥

২৬। অক্রুরং শপন্ত্য আহঃ—মৈতদ্বিধস্তেন্তি । এষা বিধা বিধানং কৰ্ম্ম যন্ত, অতএব নিষ্কপস্তাক্রুর ইতি শোভনং নাম মা ভূৎ । তত্র হেতুঃ—অতীবদারুণ ইত্যাদি । প্রিয়াং প্রাণাদপি প্রিয়তরং কৃষ্ণমধ্বনঃ পার-মস্মদদৃগ্গোচরস্তাদতিদূরং দেশং নেষ্যতি ॥

২৭। অহো ধিগস্মজ্জীবিতমিত্যাহঃ—অনার্দ্রধীরিতি, অনার্দ্রা কঠিনা ধীরস্ত স তাবদেষ কৃষ্ণো বথমধিকৃতঃ । অস্তাবিনয়মালক্ষ্য স্থবিরৈশ্চো-পেক্ষিতম্, তে ন নিবারিতবন্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ, দৈবঞ্চেন্তি । অয়ং ভাবঃ—যদি দৈবমস্মাকমমুকুলং ভবেৎ, তর্হি বিদ্বৈঃ কশ্চিদেষাং মধ্যে প্রতি-

হন্তেত, অকস্মাদ্ বজ্রপাতো বা ভবেৎ, অগ্ৰদ্ব কিঞ্চিদনিষ্টং শ্রাৎ, ন তু তৎ
কিঞ্চিদন্তীতি ॥

২৮। পরস্পরং সমুদ্রা সাহসমধিকৃচ্ছাঃ—নিবারয়াম ইতি। অ-
করিষ্যন্ করিষ্যন্তি। নিমিষাদ্বিস্তৃত্যজানুকুন্দসঙ্গাদিক্ষণংসতানি বিযোজিতানি,
অতএব দীনানি চেতাংসি যাসাম্, এবজুতানামস্মাকং ন মৃত্যোরপি ভয়-
মিত্যর্থঃ ॥

২৯। ইতোহপি কারণাদবশ্যং সাহসমেবাবলম্বনীয়মিত্যাহঃ—হে
গোপ্যঃ! যন্ত ললিতং স্মিতঞ্চ বক্তৃমন্ত্রশ্চ লীলাবলোকশ্চ পরিরম্ভগন্ধানু-
রাগেণৈতানি যন্তাম্, রাসগোষ্ঠ্যাং রাসক্রৌড়াসভায়াম্, নোহস্মাভিঃ ক্ষণদা
রাত্রয়ঃ ক্ষণমিব নীতান্তমমুং কৃষ্ণং বিনা ত্বরন্তঃ তমো বিরহদুঃখং কথং
ব্রতিতরেম? ন কথঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥

৩০। কিঞ্চ, আস্তাং ভাবন্তমোহতিতরগম্, জীবনমেব কথং শ্রাদিত্যাহঃ
—য ইতি। অহঃ ক্ষয়ে দিষাবসানে খুররজোভিশ্ছুরিতা ধূমরা অলকাঃ
অজশ্চ যন্ত সং, ব্রজং বিশন্ স্মিতেন যৎ কটাক্ষনিরীক্ষণং তেন মশ্চিত্তং
ক্ষিণোতি, হরতি। অমুং কৃষ্ণং বিনা কথং ভবেম, জাবেম?

৩১। কৃষ্ণে বিবক্তানি মানসানি যাসাম্; স্তম্ভরমুচ্চৈঃ ॥

ক্রুরমক্রুরতঃ শ্রুত্বা কংসং কংসনিষূদনঃ ॥

গোপীমনোরথারামঃ সরামঃ স্বং পুরং যযৌ ॥ (২)

৩২। স্ত্রীণামিতি, তা অনাদৃত্য কৃতমৈত্রাদিকো মৈত্রং মিত্রদৈবতং
সংস্কোপাসনং তদাদি কৰ্ম্ম কৃতং যেন, সং ॥

৩৩। অম্বসজ্জন্ত—অম্বগচ্ছন্ ॥

৩৪। অনুরঞ্জিতাঃ পরাবৃত্য নিরীক্ষণাদিভিঃ কিঞ্চিদানন্দিতাঃ।
প্রত্যাদেশং প্রত্যাখ্যানম্ ॥

৩৫। তপ্যতীঃ সন্তপ্যমানাঃ। আয়াশ্চে নীঘ্রমাগমিষ্যামীতি দূতবাক্যৈঃ ॥

৩৬ । কৃষ্ণমনু প্রস্থাপিতা আত্মনশ্চিত্তানি যাভিস্তাঃ, লেখাময়পুল্লিকা
ইব নিশ্চলাঃ ॥

৩৯ । বৃক্ষাণাং যন্তুঃ সমূহমুপব্রজ্য ॥

৪০ । শক্তিত্যঃ শক্তিতঃ সন্ রথোপরি নিবেশ্ত ॥

৪১ । ব্রহ্ম বেদং জপন্ । কেমৌ বালৌ, ক তৌ মল্লাবিত্তি শক্তিত-
চেতসে ; অক্রুরায় জলে রূপমত্যাশ্চর্য্যং ব্যদর্শয়ৎ ॥

৪৪ । সিদ্ধাদিভিঃ স্তূয়মানম্ ॥

৪৫ । সহস্রং শিরাংসি যন্ত তম্, সহস্রফণেষু মৌলয়ো যন্ত সন্তীতি
তথা তম্, নীলে অম্বরে যন্ত তম্, বিসবং কমলনালবচ্ছৈতম্, শৃঙ্গৈঃ
শিখরৈঃ শ্বেতং কৈলাসমিব স্থিতম্ ॥

৪৬—৫৬ । (৪৬) তস্তোৎসঙ্গে কুণ্ডলীকৃতদেহাৰ্দ্ধে বিলোক্যেত্যে-
কাদশেন শ্লোকেনান্বয়ঃ । (৪৭) শোভনে ভ্রুবৌ যন্ত, উন্নতা নাসিকা
যন্ত, তঞ্চ তঞ্চ ; শোভনৌ কপোলৌ যন্ত, অরুণাবধরৌ যন্ত, তঞ্চ তঞ্চ ॥
(৪৮) তুঙ্গাবংসৌ যন্ত, উরঃস্থলে শ্রীর্যন্ত তঞ্চ তঞ্চ । বলিমৎপল্লবোদরং
বলয়স্তিষ্ঠাঙ্ণিন্নরেখা যন্ত সন্তি তদ্বলিমৎ, তচ্চ তৎপল্লববদস্থখদলসদৃশ-
মুদরং যন্ত তম্ ॥ (৪৯) কটিতটঞ্চ শ্রোণিশ্চ করভসদৃশমুরুদ্বয়ঞ্চ, বৃহচ্চ
তৎ কটিতটশ্রোণিকরভোরুদ্বয়ঞ্চ, তেনাস্থিতম্ ; যদা, বৃহদ্রাং কটিতট-
শ্রোণিভ্যাং করভোরুদ্বয়েন চাস্থিতম্ ॥ (৫০) তুঙ্গাবীষভৃগ্নতৌ গুল্ফাবরুণ-
নখব্রাতাশ্চ, তেষাং দীর্ঘিতিভিঃ ; তথা নবাঃ কোমলা অঙ্গুল্যোহঙ্গুষ্ঠৌ চ
তাগ্রেব দলানি, তৈশ্চ বিলসচ্ছোভমানং পাদপঙ্কজং যন্ত, তম্ ॥ (৫১)
সুমহার্হা মণিব্রাতা যেষু তৈঃ কিরীটাদিভিঃ ॥ (৫৩—৫৪) পৃথক্ পৃথগ্-
ভাবোহভিপ্রায়ো যেষাং তৈঃ ; তত্র পার্শ্বদৈঃ স্বামীতি স্তূয়মানম্, সনকা-
দিভির্ব্রহ্মৈতি, ব্রহ্মাঈশ্বৰ্মহেশ্বর ইতি, মরীচ্যাদিভির্বিজোক্তমৈঃ পরঃ প্রজা-

পতিরিতি ; বস্তুরূপরিচরঃ, প্রহ্লাদনারদবসবঃ প্রমুখা মুখ্যা যেবাং তৈঃ
পরং দৈবতমিতি চ, শ্রোষ্ঠৈর্কচোভিঃ পৃথগ্ভাবৈর্কচোভিরিতি বা ॥ (৫৫)
বিদ্যাবিগ্ধে জীবানাং মুক্তিসংস্ফুটাহেতু । মায়া তয়োঃ কারণম্ । শক্তি-
হর্লাদিনী, সংবিজ্ঞানম্, আভিরত্যাভিশ্চ নিষেবিতম্ ॥ (৫৬) বিলোক্য
সুভূষণং প্রীতোহস্মৎকৃষ্ণোহসাবেবস্তুতঃ পরমেশ্বর ইতি জ্ঞায়েতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৯ ॥

চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

চত্বারিংশে ততোহক্রুরঃ কৃষ্ণং মতেশ্বরেশ্বরম্ ।

প্রণম্য ভক্ত্যা তুষ্ঠাব সগুণাগুণভেদতঃ ॥ (১)

১ । শ্রীকৃষ্ণং প্রণমতি—নতোহস্মীতি । হে কৃষ্ণ ! ত্বা ত্বাং নতোহস্মি ।
ত্বমস্মৎপিতৃব্যঃ, কুতো মাং বালং নতোহসি ? তত্রাহ—আগুং পুরুষম্,
অব্যয়ধনাদিনিধনমিত্যর্থঃ । কুত এতৎ ? অখিলহেতুনাং হেতুম্ । স
তু নারায়ণঃ, নাহমিতি চেৎ, তত্রাহ—নারায়ণং ত্বাম্ । কিং নারায়ণ ইতি
মাং স্তোষি ? কাত্র স্তুতিঃ ? সত্যমেবেত্যাহ—যন্নাভিজাতাদিতি । যতো
ব্রহ্মণঃ ॥

২ । অখিলহেতুত্বং প্রপঞ্চয়তি—ভূরিতি । খমাদিরহঙ্কারঃ, অজা
মায়, তন্ত্রা আদিঃ পুরুষঃ । এতে যে জগতো হেতবস্তে সর্কে তবান্ধভূতা
অঙ্গাচ্ছীমুর্ভূতাঃ, উপসজ্জনভূতা বা ॥

৩ । নবতিস্তুতিঃ কথং ক্রিয়তে ? অহমেবাত্তত উৎপন্নস্তৎপরতন্ত্রশ্চে-
তাশঙ্ক্য তবৈষা মায়া, ত্বংপারমার্থ্যন্ত ন কোহপি বেদেত্যাহ—নৈত ইতি ।

এতে অজ্ঞ আদির্ঘেষাং তে আত্মনস্তে স্বরূপং ন বিদুঃ ; অনাত্মতয়া জড়ত্বেন কারণেন । জড়ত্বে হেতুঃ—গৃহীতাঃ প্রত্যক্ষাদিভির্দৃষ্টাঃ, ন হৃজডো দৃগ্-গোচর ইতি ভাবঃ । নহু জড়া মাং মা জানন্তু, জীবন্তু জ্ঞাস্ততীত্যত আহ—অজ ইতি । সোহজো ব্রহ্মাপ্যজায়া গুণৈরনুবদ্ধ আবৃতো গুণাতীতং তে তব স্বরূপং ন বেদ, অতঃ কুতো জ্ঞাস্ততীতি । যদ্বা, প্রকৃত্যাদয় আত্মনঃ স্বরূপং তব স্বরূপঞ্চ ন বিদুঃ, জড়ত্বাদেব ; জীবন্তু তানাত্মানঞ্চ বেত্তি, ন পুনস্ত্বংস্বরূপমিতি । যথোক্তং হংসগুহে—‘দেহোহসবোহক্ষা মনবো ভূত-মাত্রা, নাত্মানমত্ৰঞ্চ বিদুঃ পরং যৎ । সর্বং পুমান্ বেদ গুণাংশ্চ তজ্জ্ঞো, ন বেদ সর্বজ্ঞমনন্তমীড়ে ॥’ ইতি ॥

৪ । নহু যদি কেহপি ন জানন্তু, কথং তহি সংসারনিবৃত্তির্জীবানা-মিত্যাশঙ্ক্য সাক্ষাদ্গোচরত্বেহপি যেন কেনাপি মার্গেণ ভজতাং ত্বং গম্যোহ-সীত্যাহ—ত্বাং যোগিন ইতি । হৈরগ্যাগর্ভাদয়োহধ্যাত্মাধিভূতাধিদৈবসাক্ষিণং মহাপুরুষং তদন্তর্যামিস্বরূপমীশ্বরং নিয়ন্তারঞ্চ যজন্তি ॥

৫—৬ । তদেবং সাংখ্যযোগাবেকীকৃত্যোক্তৌ, ত্রয়ীমার্গং কন্মজ্ঞান-ভেদেন দর্শয়তি—ত্রয়া চেতি শ্লোকদ্বয়েন । (৫) বৈতানিকাঃ কন্ম-যোগিনস্ত্বাং বৈ ত্বামেব যজন্তে । নহু ত ইন্দ্রবরুণবাষ্টাদীন্ যজন্তে, ন তু মামিত্যত আহ—নানা বজ্রহস্তাদীনি রূপাণি যেবাং তে, যেহমরাস্তেষামাখ্যায়া নান্না ত্বামেব যজন্ত ইতি । অয়ং ভাবঃ—ঐন্দ্রবারুণাদিসূক্তৈরিন্দ্রাদয়ঃ সর্বেশ্বর্যেণ প্রকাশ্যন্তে, ন চ সর্বেশ্বরো বহবঃ সম্ভবন্তি, অতো নামভেদেন ত্বামেব যজন্ত ইতি । তথা চ শ্রুতিঃ—‘স প্রথমঃ, স প্রকৃতিবিশ্বকর্মা, স প্রথমো মিত্রাবরুণোহগ্নিঃ, স প্রথমো বৃহস্পতিশ্চিকিত্ত্বাংস্তন্মা ইন্দ্রায় হবিরাজুহোতি’ ইতি ॥ (৬) জ্ঞানযজ্ঞেন—সমাধিনা ॥

৭—৮ । সাংখ্যযোগত্রয়ীমার্গা উক্তাঃ, বৈষ্ণবশৈবমার্গাবাহ দ্বয়েন—অত্রে চেতি । (৭) সংস্কৃতাত্মানো বৈষ্ণবশৈবদীক্ষয়া দীক্ষিতাঃ সন্তস্তে

ত্বয়াভিহিতেন পঞ্চরাত্রাদিবিধিনা ত্বয়াস্বায়ম্বেনাত্মনঃ চিন্তয়ন্তুদেক-
প্রধানা ইতি বা । বাসুদেব-সঙ্কর্ষণ-প্রজ্ঞানানিরুদ্ধভেদেন বহুমূর্ত্তিঃ নারায়ণ-
রূপেণৈকমূর্ত্তিকঞ্চ ত্বামেব যজন্তি ॥ (৮) বহ্বাচার্য্যবিভেদেনেতি—নানা-
ভেদশৈবপাল্পতাদিমার্গেণ ॥

৯। যেহপি ক্ষুদ্রদেবতাভক্তান্তেহপি ত্বামেব যজন্তীত্যাহ—সর্ব্ব-
এবেতি । হে সর্ব্বদেবময় ! নম্নেতে পরম্পরদেবতাধিক্ষেপকলহব্যাকুল-
চিন্তাঃ কথমেকমেব যজন্তীত্যাচ্যতে ? তত্রাহ—যন্তুপ্যত্থিয় ইতি ; বুদ্ধি-
মাত্রভেদো ন বস্তুভেদ ইত্যর্থঃ ॥

১০। তস্মাৎ সর্ব্বে মার্গাস্বয্যেব পর্য্যবশ্তন্তীতি সদৃষ্টান্তমাহ—বথেনি ।
অদ্রেঃ সকাশাৎ সর্ব্বতঃ প্রভবন্তি বা নগন্তাঃ পুনঃ পর্জন্তেনাপূরিতা বহু-
শ্রোতসঃ সত্যঃ সর্ব্বতঃ সিন্ধুমেব বিশন্তি যথা, তদ্বদেতা গত্যো মার্গা
অন্ততস্বামেব বিশন্তীতি ॥

১১। অত্র হেতুমাহ—সম্বমিতি । ভবতঃ শক্তির্থা প্রকৃতিস্তুত্বাঃ
সম্বাদয়ো গুণাঃ । অতঃ প্রাকৃতাঃ প্রকৃতিকার্য্যোপাধয়ো ব্রহ্মপর্য্যন্তাঃ
স্বাবরাদয়ো জীবাঃ স্রোপাধিদ্বারা তেষু গুণেষু প্রোতাঃ প্রবিষ্টান্তে চ
প্রকৃতৌ, সা চ ত্বয়ীতি ; অতঃ ক্রমেণোপাধিলয়াৎ সর্ব্বেহপি ত্বামেব
বিশন্তীতি । যদ্বা, ভবতঃ প্রকৃতেগুণেষু প্রোতা গ্রথিতা ব্রহ্মাদয়ো ভব-
ব্যতিরিক্তা ন সন্তি, অতস্বমেব সর্ব্বদেবময় ইতি ॥

১২। নহু ভবতঃ প্রকৃতেরিতি বদন্ মমাপি প্রকৃতিসম্বন্ধং ব্রবীষি,
ততশ্চ তেষাং মম চ কো বিশেষঃ স্রাদিত্যাশঙ্ক্য বিশেষমাহ—তুভ্যমিতি ।
অবিষক্তদৃষ্টয়েহলিপ্তবুদ্ধয়ে । কুতঃ ? সর্ব্বাত্মনে স্বব্যতিরিক্তাভাবাদ-
বিষক্তদৃষ্টিস্থমিত্যর্থঃ ; কিঞ্চ, সর্ব্বধিয়াং সাক্ষিণে ; সর্ব্ববুদ্ধিসাক্ষিত্বান
কাপি বুদ্ধিলেপ ইত্যর্থঃ । ইতরে তু সংসরন্তীত্যাহ—গুণপ্রবাহ ইতি ।

দেবনৃতির্য্যাক্ষান্নো যেবাং তেষু দেবাদিশরীর্য্যভিমানিষিত্যর্থঃ । স্বদ-
বিদ্যায়া কৃতোহয়ং গুণপ্রবাহঃ প্রবর্ততে, অতো মহান বিশেষ ইত্যর্থঃ ॥

১৩—১৪ । সর্কীয়ান ইত্যনেনোক্তং সগুণং স্তোতি—অগ্নিমুখমিতি
দ্বাভ্যাম্ । (১৩) অগ্ন্যাদীননুগ্বেষরাবয়বতা বিধীয়তে, যোহয়মগ্নিঃ, স
তু তব মুখমিত্যাদিবচনব্যক্ত্যা । দীক্ষণং চক্ষুঃ, শ্রুতিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ম্, কং
মূর্দ্ধা, প্রাণশ্চ বলঞ্চ তৎ ॥ (১৪) অদ্রয়ঃ পরশ্চ তেহস্থিন্থানি ॥

১৫ । ন কেবলমেতাবৎ, কিন্তু সর্কোহপ্যয়ং প্রপঞ্চস্বদবয়বভূত এবেতি
বদন্তেবং সত্যপি প্রপঞ্চশ্চ ষড়্ জন্মাদয়ো বিকারাভ্যয়ি ন প্রসজ্জন্তে,
তশ্চ ত্বয়ি কল্পিতত্বাদিত্যাহ—ত্বয়ীতি । অব্যায়াত্মনি পুরুষে পূর্ণে লোকাদয়ঃ
সঞ্জিহতে প্রচরন্তি ; হে অব্যায়াত্মমিতি বা । কথন্তুতে ত্বয়ি ? মনোময়ে
মনঃপ্রধানে মনোবৃত্তিবিদ্যো, ‘দৃশ্যতে স্বগ্রায়া বুদ্ধ্যা মনসৈবানুদ্রষ্টব্যঃ’
ইত্যাদি শ্রুতেঃ । জলে যথা জলৌকসঃ সূক্ষ্মপ্রাণ্যগুরাশয়ো যথা চোদু-
ষরাস্তঃকেসরেষু মশকাঃ পরম্পরবার্তানভিজ্ঞাঃ, এবমনন্তানি ব্রহ্মাণ্ডানি
ত্বয়ি সঞ্চরন্তীত্যর্থঃ ॥

১৬ । তস্মাদেবভূতং তব স্বরূপং দ্রুবগাহমিতি তদবতারকথামৃতমেব
সন্তঃ সেবন্ত ইত্যাহ—যানি যানীতি । আমৃষ্টা পরিমার্জিতা শুক্ যেবাং
তে ॥

১৭ । অতঃ স্বয়মপ্যবতারান্ নমস্তুতি—নম ইতি । হয়শীর্ষে হয়-
গ্রীবায়, মধুকৈটভয়োর্মৃত্যবে হস্তে ॥

১৮ । অকূপারায় কূর্ম্মায়, ক্ষিত্যুদ্ধারো বিহারো যশ্চ তস্মৈ ॥

২০ । ভৃগুগাং পতয়ে পরশুরামায় ॥

২১ । চতুবৃহরূপেণ প্রণমতি—নমস্তে বাসুদেবায়ৈতি ॥

২৩ । এবং স্তম্বা বন্ধমোক্ষং প্রার্থয়িতুমাহ—ভগবন্মিতি । অসতি
দেহাদৌ গ্রাহ আগ্রহো যশ্চ সঃ, অসন্ গ্রাহো যশ্চেতি বা ॥

২৪ । ন কেবলময়ং লোকোহহমপি তথৈবেত্যাহ—অহঞ্চেতি ॥

২৫ । মূঢ়ত্বমেব প্রকটয়তি—বিপর্যয়মতিরিতি, অনিত্যে কৰ্ম্মফলে
নিত্যমিতি, অনাত্মনি দেহ আত্ম্যেতি, দুঃখরূপে গৃহাদৌ সুখমিতি,
বিপরীতমতিরিত্যর্থঃ । স্বন্দেষু সুখদুঃখাদিস্বারমতি ক্রীড়তীতি তথা সঃ ।
ননু দুঃখে কুতো রতিঃ ? তত্রাহ—তমোবিষ্টস্তমসা ব্যাপ্তঃ, অত আত্মনঃ
প্রিয়ং প্রেমাস্পদং ত্বা ত্বাং ন জানে ইত্যর্থঃ ॥

২৬ । তদেব সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি । তস্মাজ্জলাদুদ্ভবন্তীতি তদুদ্ভবানি
তৃণাদীনি তৈঃ, তথা মায়াচ্ছন্নং ত্বা ত্বামহং হিত্বা পরাশ্রুখো দেহাভিমুখো
বর্তে ইতি ॥

২৭ । নশ্বেবং জানতঃ কুতো বিষয়াভিমুখতা ? তত্রাহ—নোৎসহ ইতি ।
রূপণা বিষয়বাসনাযুক্তা ধীর্যন্ত সঃ, অতএব কামকৰ্ম্মভ্যাং হতং ক্ষুভিত-
মিন্দ্রি়ৈশ্চ বলিভিঃবিষয়সংযুক্তৈরিতস্তত আকৃশ্যমাণং মনো রোদ্ধুং নিয়ন্তুং
ন শকোমীতি ॥

২৮ । তদেবমস্বতজ্ঞো যঃ সোহহং তবাজ্জি মুপগতঃ শরণং প্রাপ্তঃ ।
নশ্চিক্রিয়পরতন্ত্রস্তৈতদপি কুতঃ ? তত্রাহ—তচ্চাপীতি । হে ঈশ ! অন্ত-
র্ধামিন্ ! ত্বদজ্যাপগমনঞ্চাসতাং ছরাপমতো ভগবতোহনুগ্রহ- এবৈত্যহং
মন্ত্রে ; অনুগ্রহে সতীতি বা । ননু সতাং সেবয়েদং ভবতীতি, কিং মদনু-
গ্রহেণ ? ইত্যত আহ—পুংস ইতি । জীবন্ত সংসারস্তাপবর্গঃ সমাপ্তির্যদা-
ত্বংরূপয়া ভবেৎ, সম্ভাবনাস্পদং ভবতি, হে অজ্ঞনাভ ! তদা সত্বপাসনা
সম্পত্ততে, তয়েব ত্বয় মতির্ভবেৎ । ত্বংরূপাং বিনা ন সংসেবা, নতরাং
ত্বয়তির্নতমাং মুক্তিরিত্যর্থঃ ॥

২৯—৩০ । পাদয়োঃ পতন্ প্রার্থয়তে—নম ইতি দ্বয়েন । (২৯)
বিজ্ঞানমেব মাত্রা মূর্তির্যন্ত তস্মৈ, অতএব সর্বপ্রত্যয়হেতবে সমস্তজ্ঞান-
কারণায় ; কিঞ্চ, পুরুষন্ত য ঈশাঃ সুখদুঃখাদিপ্রাপকাঃ কালকৰ্ম্মস্বভাবাদয়-

স্তোমাং প্রধানায় নিয়ন্ত্রে । কুতঃ ? ব্রহ্মণে পরিপূর্ণায় ; কিঞ্চানন্তশক্তয়ে
 অনন্তাঃ শক্তয়ো যশ্চ, যদ্বা, অনন্তা মায়াখ্যা শক্তির্যশ্চ, তস্মৈ ; অথবা
 প্রধানঃ প্রকৃতিঃ, পুরুষস্তৎপ্রবর্তক ইশঃ কাল এতদ্বিতীয়াত্মনে ব্রহ্মণে ;
 বক্ষ্যতি চ ভগবান্—‘প্রকৃতির্হ্যস্তোপাদানমাধারঃ পুরুষঃ পরঃ । স্বতোহভি-
 ব্যঞ্জকঃ কালো ব্রহ্ম তদ্বিতয়ং ত্বম্ ॥’ ইতি ॥ (৩০) সর্বপ্রত্যয়হেতুত্বমভি-
 ব্যাঞ্জয়ন্ স্তোতি—নমস্ত ইতি । বাসুদেবায় চিত্তাধিষ্ঠাত্রে, সর্বভূতক্ষয়ায়, ক্ষয়
 আশ্রয়োহহঙ্কারশ্চ প্রাণিনামাশ্রয়স্তত্শাহঙ্কারাধিষ্ঠাত্রে সঙ্কর্ষণয়েত্যর্থঃ ।
 হৃষীকেশেতি বুদ্ধিমনসোরধিষ্ঠাত্রোঃ প্রহ্মান্নানিরুদ্ধয়োরেকৌকৃত্য গ্রহণম্ ।
 শরণাগতং মাং পাহীতি প্রার্থনা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪০ ॥

একচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

একচত্বারিংশকেহহন রজকং প্রবিশন্ পুরীম্ ।

ততো বরানদান্তুষ্ঠঃ সূদায়ো বায়কশ্চ চ ॥ (১)

সশঙ্কমক্রুরমনঃ প্রবোধ্য, স্বধামসন্দর্শনসংকুপাতঃ ।

স্বরাজধানীং মথুরামপশু,-দলঙ্কতানন্তমহোৎসবাঢ্যাম্ ॥ (২)

৪ । ভূমৌ বিয়তি জলে বা যাবন্ত্যদ্বুতানি, তানি ত্বযোব সন্তি, তঞ্চ

ত্বাং পশ্বতো মে কিমদ্বুতমদৃষ্টম্ ? অপি তু সর্বং দৃষ্টমিত্যর্থঃ ॥

৫ । নহু মৎপ্রাপ্তেঃ পূর্বমেব ত্বং বিস্মিতমুখো লক্ষিতোহসি, অতো

ভূমৌ বিয়তি, জলে বা কিমপ্যদ্বুতং দৃষ্টমেব ? ইতি চেদত আহ—

যত্রাঙ্গুতানীতি, যত্র স্থয়ি সৰ্বাঙ্গাঙ্গুতানি সন্তি, তং স্বামিহাহপশ্যতো মেহগ্রত্বে
ভূম্যাদৌ কিমঙ্গুতং দৃষ্টম্ ? স্থাং বিনা ন তত্র কিঞ্চিদঙ্গুতমিত্যর্থঃ । ব্রহ্মন্ !
হে পরমেশ্বরেত্যর্থঃ ; ব্রহ্মেতি বা পাঠঃ ।

৬ । গান্ধিনীসুতোহক্রুরঃ ॥

৭ । দৃষ্টিং নাদদুঃ, পশ্যন্ত এব স্থিতা ইত্যর্থঃ ॥

৮ । রামকৃষ্ণাগমনং প্রতীক্ষমাণাঃ স্থিতাঃ ॥

৯ । প্রশ্রিতম্—বিনীতম্ ॥

১০ । স্বগৃহঞ্চ প্রবিশতাম্ । অবমুচ্যোক্তাৰ্থ্য বিশ্রাম্যোত্যর্থঃ ॥

১২ । সাগ্রজঃ সহ গোপালৈরিত্যর্থঃ ॥

১৩ । যচ্ছৌচেন যন্ত পাদরজসঃ কালনোদকেন গৃহাঙ্গনস্থিতেন ॥

১৪ । শ্লোক্যঃ পুণ্যকীর্ত্যর্থঃ ; একান্তভক্তানাং বা গতিস্তাঞ্চ লেভে ॥

১৫ । অপুনন্ পবিত্রিতবত্যঃ । যাভিরদ্ভিঃ স্বঃ স্বর্গং প্রাপ্তাঃ ॥

১৬ । প্রার্থয়মানো নমস্করোতি—দেবদেবেতি । অতঃ পরমশ্রেষ্ঠেয়ো
নাস্তীতি যত্না বহুধা সম্বোধয়তি ॥

১৭ । আদৌ তাবদ্যদুচক্রায় দ্রহতীতি যদুচক্রং, তং কংসং হস্তা
সুহৃদাং প্রিয়ং বিতরিস্থে দাস্তামি ॥

১৮ । রামকৃষ্ণাবানীতাবিতি স্বকৃতং কৰ্ম্মাবেশ্ব সমর্প্যতি ॥

১৯ । গোপৈঃ পরিবারিতঃ প্রাবিশৎ ॥

২০—২৩ । শ্রীকৃষ্ণদৃষ্টাং পুরীমনুবর্ণয়তি চতুর্ভিঃ—দদর্শ ভামিতি ।

(২০) কাটিকানি ভুঙ্গানি গোপুরাণি পুরদ্বারাণি গৃহদ্বারাণি চ যন্তাং
তাম্, বৃহন্তি হেমময়ানি কপাটানি তোরণানি চ যন্তাং তাম্, তাম্রক্লার
আরকুটশ্চ তন্ময়াঃ কোষ্ঠা ধাত্বাগারান্শালাদয়ো যন্তাং তাম্, পরিখা পরিতঃ
খাতগর্তাস্তাভিহুঁরাসদাং দুর্গমাম্, উজ্জানানি দূরস্থানি বনানি রম্যাণ্য-
পবনানি চ নিকটানি, তৈরুপশোভিতাম্ ॥ (২১—২২) সৌবর্ণাঃ শৃঙ্গাটিকা

শততুঙ্গা হস্ত্যাণি ধনিনাং গৃহাণি চ, নিষ্কুটা গৃহোচিতা আরামাশ্চ
 তৈঃ ; শ্রেণীনামেকরূপশিল্পোপজীবিনাং সভাভিরূপবেশস্থানৈরত্ৰৈশ্চ ভবনৈ-
 গৃহৈরূপকৃতামলকৃতাম্ ; অমলাঃ ক্ষুটিকাঃ, হরিতো মরকতাঃ, বৈদূর্যাদি-
 রত্নৈর্জুষ্টেষু বলভ্যাদিষাবিষ্টৈরূপবিষ্টৈঃ পারাবতৈর্বহির্ভিঃ নাদিতাম্ ;
 তত্র বলভ্যো গৃহপূরভাগেষু বক্রদারুচ্ছাদনানি, বেদয়ো বলভীনামধো-
 দেশে বিরচিতা অবষ্টস্তবেদিকাঃ, জালামুখরন্ধ্রাণি গবাক্ষচ্ছিদ্রাণি, কুট্টমানি
 মণিবদ্ধা ভূময়ন্তেষ্বিতি, রথ্যা রাজমার্গাঃ, আপনাঃ পণ্যবীথয়ঃ, মার্গা অত্র
 চ, চত্বরান্যঙ্গনানি, সংসিক্তানি রথ্যাদীনি যন্তাং তাম্ ; প্রকীর্ণা
 মাল্যাদয়ো যন্তাং তাম্ ॥ (২৩) তথা স্বলকৃতানি দ্বারাণি যেষাং তে গৃহা
 যন্তাং তাম্ । কৈঃ ? আপূর্ণৈঃ কুন্তৈর্দগ্ধা চন্দনে চোক্ষিতৈঃ সিতৈঃ,
 প্রসূনানাং দীপানাঞ্চাবলয়ো যেষু তৈঃ, বৃন্দৈঃ ফলগুচ্ছৈরূপলক্ষিতা রন্তাঃ
 ক্রমুকাশ্চ তৎসহিতৈঃ, সকেতুভিঃ কেতবো ধ্বজাস্তৎসহিতৈঃ ; পট্টিকা
 বিতস্তি বিস্তারপট্টবস্ত্রাণি, তৎসহিতৈঃ । তত্রেষং রীতিঃ — দ্বারেষু ভয়ত-
 স্তগুলানামুপরি কুন্তাস্তৎপরিতঃ প্রসূনাবলয়ঃ, কণ্ঠে পট্টিকা, মুখে চূতাদি-
 পল্লবাস্তদুপরি পাত্রান্তরে দীপাবলয়স্তৎসন্নিধৌ রন্তাঃ ক্রমুকাঃ, কেতব-
 স্তোরগানি চেতি ॥

২৪ । নরদেববর্জনা রাজমার্গেণ তাং পুরীং সম্প্রবিষ্টাবিতি দ্বিতীয়ান্তম্ ॥

২৫—২৬ । ঔৎসুক্যমেবাহ দ্বয়েন—কান্দিতি । (২৫) বিপর্যয়-
 বিপরীতং ধৃতানি বস্ত্রাণি চ ভূষণানি চ বাভিস্তাঃ । যুগলেষু ধার্যেযু কুণ্ডল-
 কঙ্কণাদিষেকং বিন্ধ্যত্যা সমীযুঃ । ক্রুতমেকমেব পত্রং যয়োস্তে শ্রবণে যাসাম্,
 একমেব নুপুরং চরণাভরণং যাসাং তাশ্চ তাশ্চ, নাঙ্কুলা অনঙ্কুলা,
 একশ্লিষ্ণেব লোচনেহংজনং নিধায়েব ॥ (২৬) তদ্বোজনং ত্যক্তা ;
 অভ্যজ্যমানাঃ সখীভিঃ ক্রিয়মাণতৈলাভ্যঙ্গাঃ, অকৃতোপমজ্জনা অকৃতস্নানাঃ ;
 অর্ভং বালকম্, অপোহু নিরস্ত ॥

২৭। প্রগল্ভা যা লীলাস্তাভির্হিসিতানি নিরীক্ষণানি চ, তৈঃ শ্রিয়ঃ
ব্রময়তীতি শ্রীরমণন্তেনাত্মনা বপুষা তাসাং দৃশ্যমুৎসবং দদন্মানাংসি জহার ॥

২৮। মুহঃ শ্রুতদ্ব্যন্তরগতচেতসঃ সজ্জন্তং দৃষ্ট্বা তন্ত প্রেক্ষণঞ্চোৎস্নিতঞ্চ,
তদেব সুখা তয়োক্ষণং সেচনম্, তেন লক্কো মানো যাভিস্তাঃ। দৃশোদ-
ঘাটিতেন নেত্রদ্বারেণাগ্নিনি মনসি লক্কং প্রাপ্তং পরিষজ্যা তদপ্রাপ্তি-
জনিতমনস্তমাধিং মানসীং বাধাং জহুঃ। হে অরিন্দম ! নির্জিতকামেতি
সম্বোধনম্, শৃঙ্গাররসে নিমগ্নো মা ভূরিতি ॥

২৯। সৌমনশ্চৈঃ কুসুমসমূহৈঃ, শোভনমনোভাবৈর্বা ॥

৩১। পৌরাঃ —পুৰস্ত্রিয়ঃ ॥

৩২। রজকো বস্ত্রনির্গেজকঃ, স এব বস্ত্রাণাং রঙ্গমপি কুর্কন্ রঙ্গকারঃ ॥

৩৪। কৃষিতঃ —কুপিতঃ ॥

৩৫। হে উদ্বৃত্তাঃ ! গিরৌ বনে চরথ যে নিত্যম্, তে যুগং পূৰ্ণং
পরিধন্তেতি ; সম্ভাবনায়াং লোট্। অভীপ্সথ—প্রার্থয়ধ্বম্ ॥

৩৬। রাজকুলানি রাজকীয়াঃ, লুপ্তস্তি নিঃস্বং কুর্কন্তি ॥

৩৮। বাসঃকোশান্—বস্ত্রপুটকান্ ॥

৪০। বায়কন্তস্তবায়বিশেষঃ, বেবমলঙ্কারম্, চৈলৈর্যৈর্বস্ত্রময়ৈরাকল্লৈ-
ভূষণৈঃ ॥

৪১। পর্কণি—উৎসবে ॥

৪২। ইহলোকে পরমাং শ্রিয়ঞ্চ বলঞ্চৈশ্বর্যঞ্চ স্মৃতিঞ্চ, ইন্দ্রিয়ং তৎ-
পাটবঞ্চ প্রাদাৎ ॥

৪৬। ক্ষেমায়াভবায়, ভবায়োন্তবায় ॥

৪৭। রজকবধেন বায়কানুগ্রহেণ চ যুবয়োর্বিশমদৃষ্টিতয়ানীশ্বরতা নাশঙ্ক-
নীয়েত্যাহ—ন হি বামিতি। অত্র হেতুঃ—সময়োরিতি। অত্রাপি হেতুত্বম্
—সুহৃদোরিতি জগদাত্মনোরিতি চ ॥

৪৯। ইত্যভিপ্রেত্য—ইত্যেবং বিজ্ঞাপয়ন্নভিপ্রেত্য তন্নতং জ্ঞাত্বা ॥

৫২। অম্বয়বর্দ্ধিনীং বংশে বৃদ্ধিমতীমিত্যর্থঃ। অপ্রার্থিতং শ্রী-প্রভৃতিকঞ্চ
দষ্টা ততো নির্জগামেতি ॥

স্বৈরং চরন্ মধুপুরে রজকং নিকৃত্য

কৃষ্ণঃ প্রদায় চ বরানথ বায়কায় ।

মালাকৃতং সমনুকম্প্য চকার কুজা-

মৃজীং ধনুশ্চ সহসা নময়ন্ বভজ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪১ ॥

দ্বিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

দ্বিচত্বারিংশকে কুজোন্নমনং ধনুষো ভিদ্দা ।

বধন্তদ্রক্ষিণাং কংসারিষ্ঠং রজোৎসবাদি চ ॥ (১)

১। অঙ্গবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ, গৃহীতান্ধবিলেপানাং ভাজনানি যস্মা
তাম্। রসপ্রদঃ—সুখপ্রদঃ ॥

২। হে অঙ্গনে! হে বরোরু! ইতি সোপহাসং সম্বোধ্যাপৃচ্ছতি—ঈ-
কা? এতদনুলেপনং কশ্চ বা? ‘উ হ’ ইতি নিপাতৌ ক্রবিক্ষেপযুক্তে-
বিতর্কে। অস্বৎসেবা সত্ত্বঃ ফলত্যেবেত্যাহ—ন চিরাদিতি ॥

৩। তিস্রো গ্রীবোরঃকটো বক্রা ইতি ত্রিবক্রেতি নাম যস্তাঃ সা।
অনুলেপসাধনক্রিয়ায়াং কংসস্ত বহুমতা দাস্তস্মি ॥

৪। রূপং চাক্ষুসৌষ্ঠবম্, পেশলঞ্চ সৌকুমার্য্যং মাধুর্য্যঞ্চ রসিকতা
হসিতফালাপাশ্চ বীক্ষিতঞ্চ, তৈর্ধর্মিতাত্মা মোহিতচিত্তা। সান্দ্রম্ ঘনম্ ॥

৫। স্ববর্ণেতরশোভিনা রামকৃষ্ণয়োর্বর্ণাভ্যামিতরঃ পীতাদিবর্ণস্তেন
শোভিতুং শীলং যন্ত তেন, সম্প্রাপ্তপরভাগেন সম্প্রাপ্তঃ পরো নাভে-
রূপরিতনো ভাগো যেন সং, সম্প্রাপ্তঃ পরভাগঃ শোভাতিশয়ো যেনেতি বা,
তেনানুরঞ্জিতৌ ॥

৬। স্বদর্শনে সত্ত্বঃ ফলং দর্শয়ন্ ॥

৭। তস্তাঃ প্রপদে পাদাগ্রদ্বয়ং পদ্ম্যামাপীড্য হে অঙ্গুল্যাবৃত্তানে উন্নতে
যস্মিন্ পাণৌ, তেন চিবুকে মুখস্তাধোভাগে ধ্বজাধাঅং দেহমুন্নময়ামাস ॥

৮। তদৈব ধ্বজু সমানমঙ্গং যস্তাঃ, বৃহত্যৌ শ্রোণী পয়োধরৌ চ যস্তাঃ
স। মুকুন্দস্পর্শনাদিতি মুখ্যং কারণম্ ॥

১২। আধিবিকর্ষণং মনঃপীড়াশমনম্; কংসবধেন স্বয়ং সাধিতোহর্থঃ।
সুহৃদাং প্রয়োজনং যেন সং, অগৃহাণামকৃতদারাগাম, পান্থানাং প্রবাসিনাং
পরময়নমাশ্রয়স্থম্ ॥

১৩। মধুরয়া গিরা তাং প্রস্থাপ্য ব্রজন্ বণিক্পথৈর্বণিগ্ভিরর্চিতঃ ॥

১৪। লেখ্যাশ্চিত্রত্বস্তা ইব মূর্ত্যৌ বাসাং তাঃ ॥

১৫। ধনুর্মথশালাং পৃচ্ছন্ ॥

১৬। প্রসহ—বলাৎ ॥

১৭। নিমিষেণাতিশীঘ্রম্; মদকরী মত্তহস্তী ॥

১৯। গৃহতাং বধ্যতামিতি বদন্তো জিহ্বাক্রব আবৃতবস্তঃ ॥

২০। ন কেবলং ক্রুদ্ধৌ, কিন্তু ভগ্নস্ত ধনুষঃ শকলে গৃহীত্বা জঙ্ঘ-
তুশ্চেতি ॥

২১। পরতঃ প্রাতর্গতব্যামিতি শালামুখাদেব পুনর্নিজম্য ॥

২২। তেজঃ প্রভাবম্; প্রাগলভ্যং ধ্বষ্টতাম্ ॥

২৩। শকটং শকটাবমোচনস্থানম্ ॥

২৪। মুকুন্দশু বিগমে ব্রজার্গির্গমনসময়ে যা আশিষ আশাসত 'সুখং প্রভাতা রজনীষ্ম, অশু ধ্রুবং তত্র দৃশো ভবিষ্যতে' ইত্যাদি বহুভূতবাস্ত৷ ঋতাঃ সত্যা বভূবুঃ । পুরুষভূষণশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ, গাত্রশ্চ দেহশ্চ লক্ষ্মীং শোভাম্ । কথন্তুতশ্চ গাত্রশ্চ ? নু অহো, ইতরান্ ব্রহ্মাদীন হিত্বা যদয়নমাশ্রয়ং শ্রীঃ কাময়ামাস, যাং গাত্রলক্ষ্মীমিতি বা ॥

২৫। অবনিক্তং ক্ষালিতমজিষ্মণুলং যয়োন্তৌ, ক্ষীরমিশ্রমন্নং ভুক্ত্বা সুখং গ্রবসতাম্ ॥

২৬। পরং কেবলং গোবিন্দারামযোষিক্রীড়িতম্, তৎ ন তু পরাক্রমঃ কশিচৎ ॥

২৭। উভয়থা স্বপ্নজাগরিতভেদেন প্রত্যেকং মৃত্যোর্দৌত্যকরাণি চ । তথা চ মন্ত্রঃ — 'ইথাভুলুকশ্চাপন্ন হিরণ্যাক্ষে। অয়মুখঃ রক্ষসাং দূত আগতঃ' ইত্যাদিঃ, তথা 'যদেতদভুতাত্ত্বাবিশ্ব দৈবীং বাচং বদসি' ইত্যাদিশ্চ ॥

২৮—৩০। তানি দর্শয়তি শ্লোকত্রয়েণ । (২৮) জ্বলানৌ প্রতিকূপে দৃশ্যমানেহপি স্বশিরসস্তজ্রাদর্শনম্ । অসত্যপি দ্বিতীয়ে চক্ষুষোহন্তর্দ্বানেহ-জ্বল্যানৌ জ্যোতিষাং চন্দ্রাদীনাং দ্বিষ্ম ॥ (২৯) ছায়ায়াং প্রতিবিম্বে ছিদ্রপ্রতীতিঃ, পিহিতকর্ণপুটশ্চ বোহন্তঃক্ষয়মাণো ধ্বনিঃ, স প্রাণঘোষস্তৃণ-শ্রবণম্, বৃক্ষেষু স্বর্ণবর্ণপ্রতীতিঃ, রজঃকর্দমাдиষু স্বপদানামদর্শনম্—এতানি জাগরিতানি ত্বনিমিত্তানি ॥ (৩০) স্বাপ্নাগ্রাহ—স্বপ্ন ইতি ; প্রেতৈর্মৃতৈঃ পরিষঙ্গঃ, খরমাকুলং যানম্, বিবভক্ষণম্, নলদমালী জবাকুলমমালী যায়া-দ্বিতি যৎ, তদপ্যেকং ত্বনিমিত্তমিতি ॥

৩২। কষ্টেন কথঞ্চিং প্রভাতায়াং পুনঃ সূর্যো চান্দ্র্যঃ সমুখিত ইতি । তথা চ শ্রুতিঃ — 'অন্ধ্যো বা এষ প্রাতরুদেতি' ইতি, 'য উদগান্নহতো-

হর্গবাদ্, বিভ্রাজমানঃ সলিলস্ত্র মধ্যাং । স মা বৃষভো লোহিতাক্ষঃ, সূর্য্যো
বিপশ্চিন্নানসা পুনাতু ॥' ইতি চ ॥

৩৪ । যথোপজোষঃ যথাসুখম্ ॥

৩৬ । মল্লতাল উত্তর উপরি উচ্চৈঃ শ্রয়তে যেষু, তেষু তূর্য্যেষু ।
উপাধ্যায়। মল্লাচার্য্যঃ ॥

৩৭ । উপস্থানম্—মল্লরঙ্গম্ ॥

৩৮ । সমাহুতাঃ সমাহুতাঃ, নিবেদিতান্যুপায়নানি যৈস্তে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪২ ॥

ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রিচত্বারিংশকে হত্বা গজেন্দ্রং রামকৃষ্ণয়োঃ ।

রঙ্গপ্রবেশসৌভাগ্যং চাগুরেণ চ ভাষণম্ ॥ (১)

১ । পূর্বেছ্যারেব কৃতং শৌচং শুদ্ধত্বং নিরপরাধত্বং বাভ্যাং তৌ ;
এতদুক্তং ভবতি—ধনুর্ভঙ্গাদিনাবাভ্যাং নিজৈশ্বর্য্যে স্মৃতিতেহপি পিতরৌ ন
মুঞ্চতি, আবাক্ষ পুনর্জিঘাংসতি, অতোহস্ত মাতুলস্তাপি বধে নাবর্যোদ্দৌষ
ইত্যেবং কৃতাপরাধপরিহারাবিতি । মল্লানাং ছন্দুভীনাঞ্চ নির্ঘোষম্, মল্লতাল-
ছন্দুভিনির্ঘোষং বা ॥

২ । অশ্বষ্ঠো হস্তিপস্তেন চোদিতম্ ॥

৩ । পরিকরং যুদ্ধোচিতপরিধানং কৃত্বা । সমুহ্য নিবধ্য ॥

৫ । অন্তকো মৃত্যুঃ কালস্তন্নিমিত্তং যমস্তন্নিয়ন্তা, তৈরুপমা যন্ত তম্ ॥

৬। বিগলিতো বিচ্যুতঃ। মুষ্টিনা নিহত্যালীয়ত অদৃশ্ণো বভূব ॥

৭। অচক্ষাগোহপশুন্, স্বাণমবস্বাণং তেন দৃষ্টিদর্শনং যশ্চ সং।
লোচনাগোচরমপি ইহ পশবো স্বাণেন জানন্তীতি প্রসিদ্ধম্। পরামৃশং
ধৃতবান্, পুরুষেণ শুণ্ডাগ্রাণে। স কৃষ্ণঃ, প্রসহ্য বলেন ॥

৮। ধনুষ্যো ধনুষাং পঞ্চবিংশতির্যাবত্তাবন্তং দেশং বিচকর্ষাকৃষ্য নীত-
বান্। কং ক ইব বিচকর্ষ? যথা নাগং সর্পবদবর্তমানং গজং স্তূপর্ণবৎ
স্বয়মিতি; ‘আবিরাসীদর্ঘথা প্রাচ্যাং দিশীন্দুরিব পুঙ্কলঃ’ ইতিবৎ ॥

৯। স পর্য্যাবর্তমানেনেতি—পুচ্ছগ্রাহিণঃ শ্রীকৃষ্ণং গ্রহীতুং যদি-
দক্ষিণতঃ পরিবর্ততে, গজন্তুর্হি সব্যাতো ভ্রাময়তি, যদা সব্যতঃ পরিবর্ততে,
তদা দক্ষিণতো ভ্রাময়ন্তেন সহ বভ্রাম; গোবৎসেন ভ্রাম্যমাণেন বালকঃ
স এব কৃষ্ণো যথাতো বা বালক ইবেতি ॥

১০। বারং গজং প্রাদ্রবন্ প্রকর্ষণেণ আ সমন্ততো ধাবন্ পাতয়ামাস।
যথা পততি, তথা তং বঞ্চয়ন্ প্রাদ্রবদিত্যর্থঃ ॥

১১। কৃষ্ণ, স ধাবন্তিতি, অহনদহন্ ॥

১৫। রজ্জং সমাবিশং, তদা বীরশ্রিয়া বভৌ। কথন্তুতঃ? অংসে
তন্তুং বিষাণং গজদন্তো যেন সং; অসৃজো রক্তশ্চ মদশ্চ চ বিন্দুভিঃ
পরিতোহঙ্কিতঃ, বিরূঢ়া উদগতাঃ স্বেদকণিকাস্তাভিরুপলঙ্কিতঃ বদনাম্বুরুহং
যশ্চ সং ॥

১৬। ন কেবলং স একঃ সমাবিশং, কিন্তু বৃত্তৌ গোপৈরিতি ॥

১৭। তত্র শৃঙ্গাাদিসর্বরসকদম্বমূর্ত্তিভগবাংস্তত্তদভিপ্ৰায়ানুসারেণ বভৌ,
ন সাকল্যেন সর্বেষামিত্যাহ—মল্লানামিতি। মল্লাদীনামজ্ঞানাং দ্রষ্টৃ-
ণামশতাদিরূপেণ দশধা বিদিতঃ সন্ সাগ্রজো রজ্জং গত ইত্যন্বয়ঃ। মল্লাদি-
ষ্টিভব্যক্তা রসাঃ ক্রমেণ শ্লোকেন নিবধ্যন্তে—‘রৌদ্রোহুতুশ্চ শৃঙ্গারো
হাস্তং বীরো দয়া তথা। ভয়ানকশ্চ বীভৎসঃ শান্তঃ সপ্রেমভক্তিকঃ ॥’

অবিহ্বাং বিরাট, বিকলোহপর্যাপ্তো রাজত ইতি তথা ; অনেন বীভৎসরস উক্তঃ । বিকলত্বঞ্চ 'ক বজ্রসারসর্কাঙ্কো' ইত্যাদিনা বক্ষ্যতে ॥

১৮ । উদ্বিবিজে ভীতো বভূব ॥

১৯ । যথা নটাবিত নিৰ্ভয়ত্বং দর্শিতম্ ॥

২০ । প্রহর্ববেগেনোৎকলিতান্যজ্জুস্তিতানীক্ষণাত্মানানি চ যেবাং তে, তয়োরাননং পপুঃ, পরং ন তৃপ্তাঃ, নিরাকাজ্জা ন বভূবুরিত্যর্থঃ ॥

২১ । তদেবাহ—পিবন্ত ইবেতি । শ্লিষ্যন্তুঃ পরিষঙ্গং কুর্কন্ত ইব লক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥

২২ । যথাদৃষ্টং ধনুর্ভঙ্গাদি, যথাক্রতং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদি, তত্তদনতিক্রম্য তদনুরূপমিত্যর্থঃ । প্রত্যক্ষঞ্চ তয়ো রূপং গজদন্তাদিযুক্তম্, গুণাঃ শৌর্য্যাদয়ঃ, মাধুর্য্যং হসিতালাপাদি, প্রাগল্ভ্যং ধাষ্ট্যম্, তৈঃ স্মারিতা ইব, স্মরণং প্রাপিতা ইব ॥

২৩—৩০ । বিস্মিতানাং বাক্যাত্মাহ অষ্টভিরেতাবিত্যাদিভিঃ ॥ (২৪) কিলেতি সর্কত্রায়য়ঃ ॥ (২৫) গুহ্যকঃ শঙ্কচূড়ঃ ; অগ্রে চাঘাসুরাদয়ঃ ॥ (২৬) আশ্রমমীষচ্চুম্বুক্তং মুখম্, অশ্রমং মুখমিতি বা ; যদ্বা, আশ্রমং যথা ভবতি তথা, তরন্তি স্মেতি ॥ (২৭) অনেন পরিরক্ষিতো যদোর্কঃশঃ স্তবহবিশ্রুতঃ সন্, শ্র্যাদি লপ্যত ইতি বদন্তীতি ॥ (৩০) ধেনুকবকবৎসাস্তরেষু বিপর্য্যয়োক্তিজ্ঞানবাদেষুনিশ্চয়াৎ ॥

৩১ । জনেষেবং ক্রবাণেষু সংস্তু তদসহমানশ্চাণুরোহব্রবীদिति ॥

৩৫ । হে কৃষ্ণ ! প্রিয়ং করবামেতি । রাজ্ঞি প্রীতে ভূতানি চ প্রসীদেযুঃ ॥

৩৮ । যথোচিতং নিযুক্তং বাহযুক্তং ভবেৎ । মল্লসভাসদৌ মল্লসভাধিকৃতান্ জনানধর্ম্যো মা স্পৃশেৎ ন স্পৃশেদিত্যর্থঃ । হে মল্লেনিতি বা ॥

৩৯। সহস্রদ্বিপানাং সঙ্কং বলং বিভর্তীতি তথা ॥

৪০। বলিভির্মাদৃশৈঃ সহ। অনয়োহধর্মঃ। বিক্রম পরাক্রমং কুরু।
মুষ্টিকো বিক্রমতাদিত্যলুপ্তঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৩ ॥

চতুশ্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

চতুশ্চত্বারিংশকে তু মল্লকংসাদিমর্দনম্।

কংসযোষিৎসমাস্থাসস্তাভ্যাং পিত্রোশ্চ দর্শনম্ ॥ (১)

১। চচ্চিতো নিশ্চিত এব সঙ্কল্পো যন্ত সঃ ॥

৩। বাহুমধ্যাং কনিষ্ঠাঙ্গুলিবাতিরেকেণ কৃতমুষ্টির্হস্তোহরত্নিঃ ॥

৪। পরিভ্রামণং হস্তাদিষু গৃহীত্বা পরিতশ্চালনম্, বিক্ষেপো নোদনম্,
পরিব্রজ্য বাহুভ্যাং নিস্পীড়নম্, অবপাতনমধঃক্ষেপঃ, উৎসর্পণমুৎসৃজ্য
পুৱতো গমনম্, অপসর্পণং পৃষ্ঠতো গমনম্—এতৈঃ প্রত্যক্কতাং প্রত্যা-
বৃতবন্তৌ ॥

৫। উত্থাপনং জালুনী পাদৌ চ পিণ্ডীকৃত্য পতিতশ্চোচ্চাটনম্,
উল্লয়নং হস্তাভ্যামুকৃত্য নয়নম্, চালনং কণ্ঠাদিলগ্নশ্চ নিঃসারণম্, স্থাপনং
পাদাদিপিণ্ডীকরণম্, এবং পরস্পরমাশ্রয়নো দেহস্থাপচক্রতুরণকারং কৃত-
বন্তৌ ॥

৬। তদ্যুদ্ধং বলাবলবৎ—একতো বলম্, অগ্ৰতোহবলম্। তদ্যুদ্ধং
বিষমমিত্যুচ্যত্যার্থঃ ॥

৭। তদেব দর্শয়তি—মহানিতি। যদ্বা, বলাবলতো যুদ্ধং দৃষ্ট্বা মহা-
নয়মধর্ম ইত্যাচুরিত্যর্থঃ। বালয়োর্বলবতোশ্চ যুদ্ধং রাজা চেৎ পশ্যেৎ,
স্বয়ং বারণীয়ঃ; এতে তু রাজঃ পশ্যতঃ স্বয়মব্বিচ্ছন্ত্যনুমগন্ত ইতি মহানধর্ম
ইত্যর্থঃ ॥

৮—১২। বলাবলবদযুদ্ধতাং প্রপঞ্চয়তি পঞ্চাভিঃ—কেতি। (৮)
বজ্রসারাগি বজ্রবৎ কঠিনানি সর্বাণ্যঙ্গানি যয়োন্তৌ ॥ (৯) সমাজস্ত—
সভায়াঃ ॥ (১০) অপরা উচুঃ—ন সভামিতি। অক্রবন্ জ্ঞাত্বাপি তুষ্ণীঃ
তিষ্ঠন্, বিক্রবন্ বিপরীতং ক্রবন্, অজ্ঞো ন জানামীতি ক্রবন্, অতঃ প্রাজ্ঞো
ন সভাং প্রবিশেদिति ॥ (১১) বল্লতঃ শক্রমভিত ইতি—শত্রোঃ সর্বতো
ধাবতঃ কৃষ্ণস্ত শ্রমবারিণোপ্তং ব্যাপ্তং মুখাষুজং দৃশ্যতাম্ ॥ (১২)
অগ্না উচুঃ—কিং ন পশ্যতেতি। সামর্থ্যং সক্রোধম্। হাসেন সংরম্ভ আবেশ-
স্তেন শোভিতম্ ॥

১৩। অগ্না উচুঃ—পুণ্যা বতেতি। নৃলিঙ্গেন মনুষ্যদেহেন গূঢ়ঃ,
বনজানি চিত্রাণি মাল্যানি যস্ত সঃ, গিরিক্রঃ শিবো রমা চ, তাভ্যামর্চিতা-
বজ্রী যস্ত সঃ। অয়ং ভাবঃ—ধিগিমাং সভাম্, যস্তাময়ং পরাভূয়তে।
তাস্ত ব্রজভুবো ধতাঃ, বদ্যাস্বয়ং কৃষ্ণো বিবিধক্রীড়য়াঞ্চতি গচ্ছতীতি ॥

১৪—১৬। অহো কষ্টম্, অল্পপুণ্যা বয়ম্, যতোহস্মাভিরনবসরে দৃষ্টো-
হয়ম্, গোপ্যস্ত বহুপুণ্যা ইত্যাহস্তিভিঃ—গোপ্য ইতি। (১৪) অমুশ্য
শ্রীকৃষ্ণস্ত রূপমঙ্গং লাভণ্যেন সারং শ্রেষ্ঠম্, কিঞ্চাসমোর্দ্ধং ন বিদ্যতে সমমূর্দ্ধ-
মধিকঞ্চ যস্ত তৎ, তদপি নাগ্নেনাভরণাদিনা সিদ্ধম্, কিন্তু স্বত এব, ঐশ্বর্যশ্রে-
ষ্ঠ্যস্ত চৈকান্তধাম্যাব্যভিচারি স্থানম্। ঈশ্বরশ্রেতি পার্শ্বে অমুশ্য ঈশ্বরশ্রেত্যা-
ন্বয়ঃ। এবস্তুতং নিত্যং নবীনং রূপং যা নৈত্রৈঃ পশ্যন্তীতি ॥ (১৫) কিঞ্চ,
যা দোহনাদিষ্মেনং গায়ন্তি, তা ব্রজস্ত্রিয়ো ধতাঃ। প্রেজ্যেজ্ঞনং দোলা-
ন্দোলনম্, উক্ষণং সেচনম্। কথন্তুতাঃ? উক্ক্রমে চিত্তমুক্ক্রমচিত্তম্,

তেনৈব যানং সৰ্ব্ববিষয়প্রাপ্তির্যাসাং তাঃ । উরুক্রমচিন্তয়ানা ইতি পার্শ্বে
উরুক্রমঃ চিন্তয়ন্ত্য ইত্যর্থঃ । কুতঃ ? অনুরক্তধিয়ঃ । তত্র লিঙ্গম্—
অশ্রকণ্ঠ্যঃ ॥ (১৬) প্রাতরিতি—যা অবলা অশ্রু বেগুং নিশম্য গৃহাতুর্গং
নির্গম্য পথি সস্মিতমুখং পশুন্তি, তা ভূরিপুণ্য ইতি ॥

১৭ । এবং সভয়ং ক্রবানস্তু স্ত্রীষু তাসাং ভয়নিবৃত্তয়ে কৃষ্ণঃ শত্রুঃ হস্তং
মনশ্চক্রে ॥

১৮ । সভয়াঃ স্ত্রীণাং গিরঃ শ্রুত্বা পুল্লয়োঃ মেহেন যা শুক্ তয়াতুরৌ
বিহ্বলৌ, পুল্লয়োর্বলমজানন্তৌ পিতরাবনুতাপং প্রাপ্তাবিতি ॥

২০ । তদা ভগবতো গাত্রাণামরত্নিজানাদীনাং নিষ্পাতৈঃ প্রহারৈ-
র্বজ্রশ্চ নিষ্পেষস্তীত্র প্রপাতস্তদ্বিন্ধুরৈর্ভজ্যমানাঙ্গঃ শ্লথদাত্তঃ ॥

২১ । শ্বেনশ্বেব বেগো যশ্চ স চাগূরঃ, অবাধতাভাডয়ৎ ॥

২৩ । ভূপৃষ্ঠে ভুব উপরি ; পোথয়ামাসাফালয়ৎ । ইন্দ্রধ্বজো বজ্রম্ ;
যদা, ইন্দ্রধ্বজো গোড়েষু প্রসিদ্ধঃ ; কশ্মিংশ্চিছুৎসবে মহান্ তন্তৌ ধ্বজ-
পতাকাগুললঙ্কতঃ পুরুষাকৃতিরুচ্ছীয়তে, স যথা পততি, তদ্বদপতদिति ॥

২৫ । অদ্বিতঃ পীড়িতঃ । উর্ক্যুপস্থে ভূতলে ॥

২৯ । বল্লন্তৌ নৃত্যাদি কুর্কন্তৌ ॥

৩০ । ‘সাধু সাধু’ ইতি বদন্তঃ ॥

৩৪ । অব্যয়োহশ্রমঃ, লঘিমা লাঘবেন ॥

৩৬ । হ্রিষিষহমবিষহমুগ্রং তেজো যশ্চ স শ্রীকৃষ্ণঃ ॥

৩৭ । গরিষ্ঠত্বায় বিশ্বাশ্রয়ত্বমুক্তম্ । তত্র হেতুঃ—স্বয়মজ্ঞানাভঃ,
তস্মাদজ্ঞাদেব ব্রহ্মাণ্ডোৎপত্তেঃ । কুতস্তশ্রোণর্যোব পপাত ? যত আত্ম-
তত্ত্বঃ স্বতত্ত্বঃ ॥

৪০ । নির্কেশো নিষ্কতিরানুগ্যমিত্যর্থঃ, তৎকারিণঃ সন্তুস্তেহভ্যধাবন্ ॥

৪১ । তথা তাদৃগতিরভসো বেগো যেমাং তান্, সংযতানুদ্বুক্তান্ ॥

৪৪। শোচন্ত্যো বিলাপাংশ্চক্রুঃ ; শুচোহশ্রুণি ॥

৪৫। ধর্ম্যজ্ঞ ইত্যাদীনি বিলাপে প্রেমসম্বোধনানি । তে ত্বদীয়া-
বয়ম্ ॥

৪৬। ত্বয়া পত্যা বিরহিতা পুরীষং ন শোভত ইতি স্বদৃষ্টাভিধানম্ ॥

৪৭। অনাগসামিতি তু পরমার্থাভিধানম্ ॥

৪৮। এষ কৃষ্ণঃ ; প্রভবন্ত্যস্মাদিতি প্রভবঃ, অপিসন্ত্যস্মিন্নিত্যপ্যয়ঃ,
স চ স চ । তদবধানং তদবজ্ঞা, তৎ কর্তুং শীলং যন্ত সঃ ॥

৫০। আশ্রয়—ঈষৎ স্পৃষ্টা ॥

৫১। পুলকদ্রাবন্তং বিহায় জগদীশ্বরাবিতি জ্ঞাত্বা শঙ্কিতৌ ন সম্বজাতে,
নালিঙ্গিতবন্তৌ, কিন্তু বদ্ধাঞ্জলী তস্থতুরিত্যর্থঃ ॥

প্রসহ হত্বা হস্তীন্দ্রং মল্লৈস্তান্ মল্ললীলয়া ।

বীভৎসচরিতং কংসং সবীভৎসমমারয়ৎ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুশ্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৪ ॥

পঞ্চচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চচত্বারিংশকেহথ পিতৃনন্দাদিসাঙ্ঘনম্ ।

উগ্রসেনাভিষেকশ্চ গুরৌ বাসাৎ পুরাগমঃ ॥ (১)

১। উপলক্ষার্থে ১ বিদিত্বৈতি । অয়মর্থঃ —উপ সমীপে, আবয়োঃ
পুলকবুদ্ধ্যা সাংসারিক-পরমসুখভোগাৎ পূর্বমেব লক্ষার্থে ১, আবামীশ্বরাবিতি
লক্ষঃ প্রাপ্তঃ পরমজ্ঞানরূপোহর্থো যাভ্যাং তৌ তথাভূতৌ জ্ঞাত্বা ময়ি প্রসন্নে

সত্যনয়োজ্ঞানং নাম কিং দুর্লভং গ্ৰাং ? দুর্লভং তু ময়ি পুত্রতয়া প্রেম ।
অত ইদানীমেব তজ্জ্ঞানং মা ভূদিতি নিজাং স্বাধীনাং মায়াং তয়োঃ
প্রসারিতবানিতি ॥

২—৯ । তদেব দর্শয়তি—উবাচেত্যাদিভিরষ্টভিঃ । (২) গ্ৰীণন্ গ্ৰীণয়ন্
সাদরং ক্রবন্ ॥ (৩) অস্মতোহস্মন্নিমিত্তং নিত্যমুৎকণ্ঠিতয়োরপি যুবয়োঃ
পুত্রাভ্যামাবাভ্যাং কৃত্বা বাল্যপৌগণ্ডকৈশোরাশ্রুতদবস্থানুভবস্থানীত্যর্থঃ,
নাভবন্নिति । অস্মন্তঃ পুত্রাভ্যামিতি সামান্যধিকরণাং বা ॥ (৪) কিঞ্চা-
বামেব দৈবহীনাবিত্যাহ—ন লক্ক ইতি । পিতৃগেহস্থা বালা যাং যুদং বিন্দন্তে,
স চ ন লক্কতি ॥ (৫—৬) এবং তাবচ্ছেদকদ্বয়েন যুবয়োরাবয়োশ্চ কাম-
হানির্জাতেত্যুক্তম্, আবয়োঃ পুনর্যুগ্মং পরিচর্য্যালোপেন ধর্মহানিরপি জাতে-
ত্যাহ—সর্কার্থ-সম্ভব ইতি । (৫) সর্কেষাং ধর্মাত্তর্থানাং সম্ভবো যস্মিন্
স দেহো যতো যাভ্যাং জনিতঃ পোষিতশ্চ, তয়োঃ পিত্রোর্নির্কেশঃ নিষ্কৃতি-
মানুগ্যং মর্ত্য্যঃ শতসংবৎসরমাত্রেণায়ুষা ন প্রাপ্নোতি ॥ (৬) তন্মধ্যেহপি
তু যঃ পুত্রঃ কল্পঃ^১ সমর্থঃ সন্নপি দেহেন ধনেন চ পিত্রোর্বৃত্তিং জীবিকাং ন
সম্পাদয়েৎ, তং প্রোত্য লোকান্তরে যমদূতাঃ স্বশ্ৰেব মাংসং খাদয়ন্তীতি ॥
(৭) কিঞ্চ, মাত্ৰাদিশুশ্রবামকুর্কন্ বিফলজীবিতশ্চ ভবতীত্যাহ—মাতর-
মিতি । অবিব্রদপুষ্পন্, খসন্নপি, মৃততুল্য এবেতি ॥ (৮) তৎ তস্মান্নৌ
আবয়োর্যৌঃ ব্যর্থম্, অনর্চ্ছতোরপূজয়তোঃ ॥ (৯) দুহর্দা কংসেন কৃত্বা ॥

১২ । আশ্বাস্ত—সাস্তুয়িত্বা ॥

১৩ । ত্বমেবাজ্ঞাপয়েতি, মা বদেত্যাহ—যযাতিশাপাদিতি । তব তু
যাদবত্বেহপি মদাজ্ঞয়া ন দোষ ইতি ভাবঃ ॥

১৪ । মম তাদৃশী শক্তি^২র্নাস্তীতি চেৎ, তত্রাহ—ময়ীতি । মৎ-
প্রসাদেন সর্বং ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

১৫। স্বান্ জ্ঞাতীন্ সম্বন্ধাংশ্চ দিগ্ভ্য আনাযোতি ॥

১৭। সিদ্ধাঃ পূর্ণাঃ, কৃষ্ণরামাভ্যাং গতৌ নিবৃত্তৌ জরস্তাপৌ
যেষাং তে ॥

১৮। সদয়স্মিতং বীক্ষণং যস্মিংস্তত্ ॥

১৯। প্রবয়সৌ বৃদ্ধা অপ্যতিশয়িতং বলমোজশ্চ যেষাং তে ॥

২১। ভৃশমায়নোহপ্যাধিক্যেন পোষিতৌ। ন চাশ্চর্য্যামেতদিত্যাহ—
পিত্রোরিতি। আয়ানো দেহাদপ্যাক্জেষভ্যধিকা হি প্রীতিরিতি ॥

২২। দেবকীবিন্দুদেবয়োঃ পুত্রৌ যুবাং নাস্মৎপুত্রাবিত্যপি ন বাচ্য-
মিত্যাহ—স পিতেতি ॥

২৪। সত্রজং ব্রজবাসিভিঃ সহিতম্। কুপ্যানি স্বর্ণরজ্জাদিব্যতি-
রিক্তকাংশ্চপাত্রাদীনি, তৎপ্রভৃতিভিঃ ॥

২৬। পুরোধসা গর্গাচার্য্যেণ, দ্বিজসংস্কৃতিমুপনয়নম্ ॥

২৭। গাবো গাঃ, কক্সশ্চ মালা বিদ্যন্তে যাসাং তাঃ, কৌমবস্ত্র-
মালাবতীঃ ॥

২৮। যাঃ পূর্কং মনোদত্তা আসংস্তা এবাদদাৎ। নহু তাঃ কংসেনাপ-
হতাঃ? সত্যম্, রাজগোষ্ঠাদাচ্ছিত্ত দত্তা ইত্যাহ—কংসেনাধস্মত ইতি ॥

২৯। গায়ত্রং ব্রতং ব্রহ্মচর্য্যম্ ॥

৩০। প্রাকর্ষণেণ ভবন্ত্যাভ্যামিতি প্রভবৌ, অতএব সর্কজ্জৌ, স্বতঃ-
সিদ্ধমমলং জ্ঞানং প্রচ্ছাদয়ন্তৌ; নরচেষ্টিতৈঃ ॥

৩২। যথা যথাবৎ, উপসাত্ত প্রাপ্য। গুরৌ বৃত্তিমত্যান্ গ্রাহন্তৌ
শিক্ষয়ন্তৌ, গুরুমুপেতাবুপগতৌ সেবিতবস্তাবিত্যর্থঃ ॥

৩৩। শুদ্ধো ভাবো যাস্মৈ তাভিরনুবৃত্তিভিঃ। সাক্ষোপনিষদঃ, অঙ্গানি
ষড়ঙ্গানি শিক্ষাদীনি তৈরুপনিষদ্বিশ্চ সহিতান্ ॥

৩৪। সরহস্তং মন্ত্রদেবতাজ্ঞানসহিতম্, ধর্ম্মান্ মন্বাদিধর্ম্মশাস্ত্রাণি ত্রায়-
পথান্ মৌমাংসাদীন, আত্মাশিক্ষিকীং তর্কবিজ্ঞানম্। ষড়্বিধাং 'সন্ধিশ্চ বিগ্রহো-
যানমাসনং দ্বৈধমাশ্রয়ঃ' ইত্যেবং ষড়্বিধাং রাজনৌতিম্ ॥

৩৫। সঙ্কল্লিগদমাত্রৈগৈকবারং গুরোরুচ্চারণমাত্রৈণ ॥

৩৬। তাবতীশ্চতুষ্টিকলাঃ ; তাশ্চ শৈবতস্তোক্তা লিখ্যন্তে ; যথা—
গীতম্ ১, বাণম্ ২, নৃত্যম্ ৩, নাট্যম্ ৪, আলেখ্যম্ ৫, বিশেষকচ্ছেদম্ ৬,
তণ্ডুলকুসুমবলিবিকারাঃ ৭, পুষ্পান্তর্যম্ ৮, দশনবসনাজরাগাঃ ৯, মণি-
ভূমিকাকর্ম্ম ১০, শয়নরচনম্ ১১, উদকবাণ্ডমুদকঘাতঃ ১২, চিত্রযোগাঃ ১৩,
মাল্যগ্রন্থনবিকল্লাঃ ১৪, শেখরাপীড়যোজনম্ ১৫, নেপথ্যযোগাঃ ১৬, কর্ণ-
পত্রভঙ্গাঃ ১৭, সূর্য্যকল্লিযুক্তিঃ ১৮, ভূষণযোজনম্ ১৯, ঐক্সজালম্ ২০, কৌচু-
মারযোগাঃ ২১, হস্তলাঘবম্ ২২, চিত্রশাকাপূপভক্ষ্যাবিকারক্রিয়াঃ ২৩,
পানকরসরাগাসবযোজনম্ ২৪, সূচীবাষকর্ম্ম ২৫, সূত্রকৌড়া ২৬, বীণা-
ডমরুকবাণ্যানি ২৭, প্রহেলিকা ২৮, প্রতিমালা ২৯, দুর্ধর্ষচকযোগাঃ ৩০,
পুস্তকবাচনম্ ৩১, নাটকাখ্যায়িকাদর্শনম্ ৩২, কাব্যসমস্তাপূরণম্ ৩৩,
পট্টিকাভেদবাণবিকল্লাঃ ৩৪, তর্ককর্ম্মাণি ৩৫, তক্ষণম্ ৩৬, বাস্তবিত্তা ৩৭,
রূপ্যরত্নপরীক্ষা ৩৮, ধাতুবাদঃ ৩৯, মণিরাগজ্ঞানম্ ৪০, আকরজ্ঞানম্ ৪১,
বৃক্ষায়ুর্বেদযোগাঃ ৪২, মেঘকুকুটলাবকযুদ্ধবিধিঃ ৪৩, গুরুসারিকাপ্রলাপনম্
৪৪, উৎসাদনম্ ৪৫, কেশমার্জ্জনকৌশলম্ ৪৬, অক্ষরমুষ্টিকাকথনম্ ৪৭,
শ্লেচ্ছিতকুতর্কবিকল্লাঃ ৪৮, দেশভাষাজ্ঞানম্ ৪৯, পুষ্পশকটিকানির্ম্মিতিজ্ঞানম্
৫০, যন্ত্রমাতৃকাধারণমাতৃকা ৫১, সংবাচ্যম্ ৫২, মানসী কাব্যক্রিয়া ৫৩,
অভিধানকোশঃ ৫৪, ছন্দোজ্ঞানম্ ৫৫, ক্রিয়াবিকল্লাঃ ৫৬, ছলিতকযোগাঃ
৫৭, বস্ত্রগোপনানি ৫৮, দ্যুতবিশেষঃ ৫৯, আকর্ষকৌড়া ৬০, বালকৌড়ন-

কানি ৬১, বৈনয়িকীনাং ৬২, বৈজয়িকীনাং ৬৩, বৈতালিকীনাং বিজ্ঞানাং
জ্ঞানম্ ৬৪, ইতি চতুষ্টিকলাঃ ছন্দয়ামাসতুঃ প্রলোভিতবন্তৌ ॥

৩৭। প্রভাসে ক্ষেত্রে মহার্গবে মৃতং বালং বরয়ামাস ॥

৩৮। ঈশ্বর্যাবিতি বিদিত্বা সমুদ্রস্বয়োরহণমাজহার ॥

৪০। পঞ্চজনন্তু অসুরোহহাবীং, স চ মহান্ মমাসাধ্য ইত্যর্থঃ ॥

৪৪। সপৰ্যাং পূজাম্, সৰ্ব্বেষাং ভূতানামাশয়া অন্তঃকরণানি তাত্খা-
লয়ো নিবাসো যন্ত তম্ ॥

৪৫। নিজং কন্মৈব নিবন্ধনং যন্ত তথাভূতমপি মদাজ্জাপুরস্বারেণা-
নয়তন্তে ন দোষ ইত্যর্থঃ ॥

৪৭। বৎসেতি—প্রাধাত্তেনৈকশ্চ সস্বোধনম্ । গুরোনিজ্রয়ো গুরু-
দক্ষিণা । যুগ্মবিধয়োগুরোর্মম কামানাং মধ্যে কো নু কামোহবশিষ্ঠ্যতে ?
ন কোহপীতি ॥

৪৮। হে বীরৌ ॥

৪৯। অনিলবদ্ রংহো বেগো যন্ত তেন ; পৰ্জ্জন্তো মেঘস্তদ্বনিনদো
যন্ত তেন ॥

৫০। নষ্টমদৃষ্টম্, তৎ পুনর্লব্ধং ধনং বাভিস্তা ইবেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
পঞ্চচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৫ ॥

ষট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

ষট্চত্বারিংশকে ঘোষমুদ্রবং প্রেষ্য তদ্বিরা ।

যশোদানন্দয়োশ্চক্রে কৃষ্ণঃ শোকাপনোদনম্ ॥ (১)

কামচারং দ্বিজাতিঃ সন্ পরিত্যজ্যাসংযতঃ ।

গুরোজ্ঞানমনুপ্রাপ্য সখ্যা গোপীকুপাদিশং ॥ (২)

১। গোপীনাং সাস্তনমতিরহস্তং সন্মত্তিসাধ্যমিতি তত্বর্থমুক্তবং বিশিনষ্ট—বৃক্ষীণামিতি । বুদ্ধিসত্তমো বুদ্ধ্যাতিশ্রেষ্ঠঃ ॥

৪। গোপীনাং বিশেষতঃ সন্দেশে কারণমাহ—তা ইতি । মযোব সঙ্কল্পাত্মকং মনো বাসাং তাঃ, অহমেব প্রাণো বাসাং তাঃ, মদর্থে ত্যক্তা দৈহিকাঃ পতিপুত্রাদয়ো ষাভিস্তাঃ ; ততঃ কিমত আহ—যে ত্যক্তলোক-ধর্ম্মা ইতি । মন্নিমিত্তং ত্যক্তৌ লোকধর্ম্মাবিহামুত্রস্থখে তৎসাধনানি চ যৈস্তান্ বিভন্নি পোষণ্যামি, সংবর্দ্ধয়ামি সূত্ৰয়ামীত্যর্থঃ ॥

৫—৬। তাসাং বিয়োগাধিং দর্শয়তি দ্বয়েন—ময়ি তা ইতি । (৫) বিরহেণ যদৌৎকর্ষ্যম্, তেন বিহ্বলাঃ পরবশাঃ ॥ (৬) গোকুলান্নির্গমন-সময়ে শীঘ্রমাগমিষ্যামীতি যে প্রত্যাগমনসন্দেশান্তেঃ । মে মদীয়্য বল্লব্যো গোপ্যো মদাশ্রিকা ইতি, তাসামাত্মা যদি স্বদেহে স্তাৎ, তর্হি বিরহতাপেন দহেতৈব, তস্মৈ ময়ি বর্ত্তমানত্বাৎ কথঞ্চিজীবন্তীতি ভাবঃ ॥

৭। সন্দেশম্—‘ভবতীনাং বিয়োগো মে ন হি সর্ব্বাঙ্গানাং কচিৎ’ ইত্যাদিকম্ ॥

৮। নিম্নোচ্যস্তং গচ্ছতি সতি, ছন্নং ষানং যশ্চেতি, তদা গোপীভি-রজ্জাতত্বেন নন্দসঙ্গং লব্ধবানিতি সূচয়তি ॥

৯—১৩। ব্রজং বর্গয়তি পঞ্চভিঃ—বাসিতার্থ ইত্যাদিভিঃ । (৯) বাসিতাঃ পুষ্পবত্যো গাবস্তুগ্নিমিত্তমভিতো যুধ্যন্তিঃ গুগ্নিভিমিত্তেব বৈর্নাদিতম্ । বাস্রা-ভির্ধেহুভিঃ স্ববৎসকান্ প্রতি ধাবন্তীভিঃ ॥ (১০) বিলজ্জ্বলিতকুৎপতন্তিঃ, গোদোহশব্দৈঃ সহ অভিতো রবাঃ, ‘মুঞ্চ মা মুঞ্চ, নয় আনয়, দেহি গৃহাণ’ ইত্যাদয়ো যশ্চিস্তম্ । বেগুনাং নিষ্বেনে চ মণ্ডিতম্ ॥ (১১) গায়ন্তীভি-

গোপীভির্গোপৈশ্চ স্তবিরাজিতম্ ॥ (১২) অগ্ন্যাগ্নর্চনারিতৈর্গোপগৃহৈ-
ধূপাদিভিঃ মনোরমম্ ॥ (১৩) ষট্ভুঃ —সমূহৈঃ ॥

১৪। আর্চয়ৎ—পূজয়ামাস ॥

১৫। কশিপৌ শয্যায়াং সংবিষ্টম্ ॥

১৬। সাধুনামিতি কস্মিণি ষষ্ঠ্যা হি সার্থানাং প্রয়োগে ॥

১৮। গাবো গাঃ, গিরিং গোবর্দ্ধনম্ ॥

১৯। অপ্যায়াস্ত্যাগমিষ্ঠ্যতি কিম্ ?

২০। শ্রীকৃষ্ণোপকার-স্বরগাদিভিরনুপমানন্দেনাভিভূয়মান আহ—
দাবাগ্নেরিত্যাদিনা। বাতাহর্ষাচ্ছেতি বৃষাৎ সর্পাচ্ছেতি, অন্তেভ্যশ্চ ত্বরতি-
ক্রমেভ্যো মৃত্যুভ্যঃ শ্রীকৃষ্ণেন রক্ষিতাঃ স্তাঃ ॥

২১। কিঞ্চ, স্মরতামিতি—লীলয়াহপাঞ্জন নিরীক্ষিতম্। অঙ্গ ! হে
উদ্ধব ! ॥

২২। ন কেবলং শিখিলা এব, কিন্তু শনৈরুপরমস্তীত্যাহ—সরি-
চ্ছেলেতি, সরিতশ্চ শৈলাশ্চ বনোদেশাশ্চ তানাক্রীড়ান্ ক্রীড়াস্থানানি ॥

২৩। স্মরণামর্থায় মহদগন্তীরং গর্গস্ত বচনং যথা ॥

২৪। ন কেবলং তদ্বচনানুসারেণৈব, ব্যবহারসংবাদাদপীত্যাহ—
কংসমিতি ॥

২৫। ইভরাড়্ ষষ্টিমিব তালত্রয়প্রমাণং ধনুর্বভজ ॥

৩১। অখিলগুরুত্বমেব জনকত্বেন নিয়ন্তৃত্বেন চাহ—এতাবিতি,
রামো মুকুন্দশ্চেত্যেত্যৌ বিশ্বস্ত বীজযোনী নিমিত্তোপাদানে। নহু পুরুষ-
প্রধানয়োর্বীজযোনিত্বং প্রসিদ্ধম্ ? অত আহ—পুরুষঃ প্রধানমিতি। পুরুষঃ
অংশঃ, প্রধানঃ শক্তিঃ; অতঃ প্রধানপুরুষাবপ্যেতাবেবেত্যর্থঃ। এবং
জনকত্বমুক্তম্; কিঞ্চ, অস্বীয় ভূতেষু ভূতেষু প্রবিষ্ট, ভূতানাং তদুপহিতস্ত

বিলক্ষণশ্চ নামাভেদশ্চ জ্ঞানশ্চ জীবশ্চ চেশাতে, দীপ্তরৌ নিয়ন্তারৌ ভবতঃ ।
কুতঃ ? পুরাণাবনাদৌ, অনাদিত্বাৎ কারণত্বং ততশ্চ নিয়ন্তৃ ভূমিত্যর্থঃ ॥

৩২—৩৩ । নমু সৃষ্ট্যাদিকর্মাবেশান্নমুষ্ঠাদিজন্মদর্শনাচ্চ তস্তাত্ত্বেভ্যঃ
কো বিশেষঃ ? ইত্যশঙ্ক্যাহ—যস্মিন্নিতি দ্বাভ্যাম্ । (৩২) কর্মাশয়ঃ
কর্মবাসনাং নিহত্য দন্ধ্য^১, ব্রহ্মময়ঃ স্বরূপজ্ঞানবান্, অর্কবর্ণঃ শুদ্ধসত্ত্বমূর্তিঃ
সন্, পরাং গতিং তৎপদং যাতি ॥

৩৩ । অখিলস্তাত্মা চ হেতুশ্চ তস্মিন্, কারণেন মনুষ্যাকৃতৌ, মহাত্মন-
মহাত্মনি পরিপূর্ণে ভবন্তৌ ভক্তিং কুরুতঃ ; অতঃ কৃতকৃত্যাবিত্যর্থঃ ॥

৩৪ । প্রস্তুতমাহ—আগমিস্যতীতি । পিত্রোর্যুবয়োঃ ॥

৩৫ । ‘যাত যুয়ং ব্রজং তাত বয়ঞ্চ স্নেহহৃৎখিতান্ । জাতীন্ বো দ্রষ্টু-
মেষ্ঠ্যামো বিধায় স্নহদাং স্নখম্ ॥’ ইতি ষদাহ কৃষ্ণস্তং সত্যং করিস্যতীতি ॥

৩৬ । কালবিলম্বনমসহমানৌ প্রত্যাহ—মা খিণ্ডতমিতি । হে মহা-
ভাগো! অতিক ইদানীমেব সমীপে বা কুতঃ ? ইত্যত আহ—অন্তহৃদীতি
তর্হি সর্কেঃ কিমিতি ন দৃশ্যতে ? তত্রাহ—জ্যোতিরিবৈধসীতি, তদ্ব্যথা
মথনং বিনা ন দৃশ্যতে, তথা ভক্তিং বিনা কৃষ্ণোহপীতি ভাবঃ ॥

৩৭ । অহো আন্তামেতৎ, তস্ত দ্বিহাগমনং স্বস্তাতিপ্রিয়ান্ পিত্রাদীন্
বিহায় ন সঙ্গচ্ছত ইতি মন্ত্বে । তত্রাহ—ন হস্তেতি । অস্ত প্রিয়াদয়ো-
ন হি সন্তি । তত্র হেতুঃ—অমানিনঃ সমানশ্চেতি চ ॥

৩৯ । সোহপি জন্মকর্মাতিরহিতোহপি, ক্রীড়াপ্রয়োজনঃ সন্ স
সাধুনাং পরিপালনায় সদসন্নিপ্রযোনিষু সাত্ত্বিকরাজসতামসযোনিষু, ষদ্ধা,
দেবাদি-মৎস্তাদিনৃসিংহাদিযোনিষু কল্পত আবির্ভবতীত্যর্থঃ ॥

৪০ । নমু জন্মকর্মাতিরহিতশ্চ কুত এতৎ ? ইত্যত আহ—সঙ্গমিতি ।
ক্রীড়ামতীতোহপি ক্রীড়ন, তথাপি মায়াগুণৈর্ঘটত ইত্যর্থঃ ॥

৪১। অত্রাবিত্তোপাধেৰ্জীবন্ত কৰ্তৃত্বং দৃষ্টান্তীকুৰ্ব্বন্তস্তাবিত্ত্যৈব কৰ্তৃত্ব-
মিতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনিতি । ভ্রমরিকা পরিভ্রমণম্, তয়োপলক্ষিতয়া দৃষ্ট্যা
ভূরপি ভ্রাম্যতীতি যথা প্রতীয়তে, এবং চিত্তে কৰ্ত্তরি সতি । তত্র চিত্তে-
হংধিয়াত্মাধ্যাসেনাত্মা কৰ্ত্তা স্মৃতো যথা, তদ্বদिति ॥

৪২—৪৩। কিঞ্চ, যুবয়োরেব নায়মাশ্রজঃ, কিন্তু সৰ্ব্বেষামপি, তত্রাপি
নাশ্রজ এব, কিন্তু পিতৃমাত্ৰাদিরূপোহপীতি সৰ্ব্বাশ্রজনিরূপণেন মোহনিবৃত্তয়ে
সম্বন্ধমনৈকান্তিকীকরোতি— (৪২) যুবয়োরেবেতি স্বাভ্যাম্ । (৪৩)
অচ্যুতাদ্বিনা তরাং নিতরাং তত্ত্বতো বাচ্যং নির্বচনার্থং বস্তু নাস্তীতি ॥

৪৪। দীপান্ নিরূপ্য প্রজ্জাল্য, বাস্ত্বন্ দেহল্যাদীন্ ॥

৪৫। মণিভিঃ কাঞ্চ্যাदिषু স্থিতৈঃ, রজ্জুর্বিবর্ষৎসু ভুজেষু কঙ্কণানাং
শ্রজো যাসাং তাঃ, চলন্তো নিতম্বাঃ স্তনা হারাশচ যাসাং তাঃ, কুণ্ডলৈশ্চিবস্তঃ
স্মুরন্তঃ কপোলা যাসাং তাঃ, অরুণানি কুসুমানি যেষু তাত্তাননানি যাসাং
তা এব, তাশচ তাশচ ॥

৪৬। তদা ব্রজোকসো গোপ্যঃ ॥

৪৮। সক্রোধমাহঃ—অক্রূর ইতি । অর্থং সাধিতবানিত্যর্থসাধকঃ ।
তদাহঃ—যেন নীত ইতি ॥

৪৯। কংসং ঘাতয়িত্বা পুনঃ কিমর্থমিহাগতঃ? ইত্যাশঙ্ক্য স্বয়মেব
কারণং সম্ভাবয়ন্তি—কিমিতি । তদা সাধিতেন কার্যেণ প্রীতস্ত তুষ্টস্ত
ভর্তৃঃ; প্রেতশ্চেতি পাঠান্তরে প্রেতস্ত মৃতস্ত কংসস্ত নিষ্কৃতিমোদ্ধদেহিক-
মস্মাভিঃ কৃত্বা সাধয়িষ্যতে কিম্? অস্মন্মাংসৈঃ পিণ্ডান্ কৃত্বা দাস্ততীত্যর্থঃ ।
ইত্যেবং বদন্তীনাং স্ত্রীণাং ততস্তস্মিন্নেবাবসরে কৃতাহিকঃ কৃতস্মানাদি-
নিয়ম উদ্ধব আগত ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষট্চত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৬ ॥

সপ্তচত্বারিংশোধ্যায়ঃ

সপ্তচত্বারিংশকেহথ কৃষ্ণাদেশেন গোপিকাঃ ।

বোধয়িত্বোদ্ধবস্তত্ত্বমনুজাপ্যাগমং পুরীম্ ॥ (১)

২ । অপীব্যাং সুন্দরং দর্শনং যন্ত সঃ ; অচ্যুতশ্চেব বেষো ভূষণানি
চ যন্ত সঃ ; ‘কোহয়ম্, কুতো বা কন্ত চ ?’ ইতি বদন্ত্যন্তং পরিবত্রঃ ॥

৪ । পার্শ্বদম্—সেবকম্ ॥

৫ । পিত্রোঃ প্রিয়চিকীর্ষয়েত্যত্র হেতুঃ—স্নেহানুবন্ধ ইতি ॥

৬ । অগ্রথা গোব্রজে তশ্চেত্যত্র হেতুঃ—অগ্রেষ্বিতি । অর্থকৃতা কার্য-
নিমিত্তা ; বিড়ম্বনমনুকরণমাত্রম্, ন তু তাত্ত্বিকী মৈত্রী, পুস্তিরিতি দৃষ্টান্তো ॥

৭ । অশ্বেবাগ্রার্থনিদর্শনৈঃ প্রপঞ্চঃ—নিঃস্বমিত্যাদিনা । দত্তা দক্ষিণা
যেন, তং যাজ্যম্ ॥

৮ । পক্ষিণো বিগতফলং বৃক্ষম্, রতামনুরক্তামতৃপ্তামিত্যর্থঃ ॥

৯ । ত্যক্তলৌকিকাস্ত্যক্তলোকব্যবহারঃ ॥

১০ । প্রিয়ন্ত কৰ্ম্মাণি গায়ন্ত্যন্তথা তন্ত বাল্যকৈশোরয়োর্ধানি কৰ্ম্মাণি
তানি সংসৃত্য গতহ্রিয়ঃ সত্যো রুদত্যশ্চ তমপৃচ্ছন্নिति পূর্বক্রিয়ৈব
সম্বন্ধঃ ॥

১১ । প্রিয়েণ ত্রীকৃষ্ণেন মাং প্রসাদয়িতুং প্রস্থাপিতোহয়ং দূত ইতি
কল্পয়িত্বাবীৎ ; যদ্বা, তন্নিম্নপ্যুদ্ধবে প্রিয়প্রস্থাপিতং দূতদৃষ্টিং কৃত্বা মধু-
করাপদেশেনোদ্ধবমেবাব্রবীদিত্যর্থঃ ॥

১২ । হে মধুপ ! কিতবন্ত ধূর্তন্ত বন্ধো ! নোহস্মাকমজ্জিৎ মা স্পৃশ,
মা মাং নমস্কারেণ প্রার্থয়শ্বেত্যর্থঃ । তৎ কিমিত্যপেক্ষায়াং কৃষ্ণবর্ণন্ত তন্ত
শ্মশ্রুণাং লোহিতত্বে কারণমুৎপ্রেক্ষমাণাহ—সপত্ন্যাঃ কুচাভ্যাং বিলুলিতা
সম্মর্দিতা বা কৃষ্ণন্ত বনমালা, অতএব তস্তাঃ কুক্ষুং যেষু তৈঃ শ্মশ্রুভিকপ-

লক্ষিতঃ । কিন্তু, তাসামেব মানিনীনাং প্রসাদং মধুপতির্কহতু, কিমশ্নৎ-
প্রসাদনেন ? তস্মৈ যত্নসদসি বিড়ম্ব্যমুপহাসাস্পদম্ । কুতঃ ? যস্মৈ দূতস্বম্,
ঐদৃগীদৃশঃ ॥

১৩ । ননু কিমিত্যেবং তমবজানীথ, কিং বস্তুনা পকৃতম্ ? অত আহ—
সকৃদিতি । ভবাদৃক্ ছাদৃশো দুর্মনাঃ স্তম্বনসঃ কুসুমনি যথা ত্যজতি,
তদ্বৎ । অহোবতাবিজ্ঞস্ত তস্মৈ পাদপদ্মং শ্রীঃ কথং সেবতে ? বিদিতং
ময়েত্যাহ—অপীতি । বতেতি খেদে । উত্তমঃ শ্লোকস্ত জল্পৈর্মিথ্যাকথাভিঃ
প্রলাপৈঃ প্রায়ো হতচেতাঃ । বয়স্তু ন লক্ষ্মীবদবিচক্ষণা ইতি ভাবঃ ॥

১৪ । স্বাক্ষারান্ বহুধা কুর্কন্তুং ত্বমশ্নৎপ্রসাদলাভায় কৃষ্ণং গায়তীতি
মত্বাহ—কিমিহেতি । পুরাণং পুরাতনং বহুশোহনুভূতম্ । বিজয়সখস্ত
শ্রীকৃষ্ণস্ত সাস্প্রতং যাঃ সখ্যস্তাসামগ্রতন্তুংপ্রসঙ্গো গীয়তাম্ । ইষ্টাঃ কৃষ্ণস্ত
প্রিয়ান্তেন পূজিতা ইতি বা, তেনালিঙ্গিতেন ক্ষপিতা কুচকৃক্ যাসাং
তান্তবেষ্টমপেক্ষিতং দাস্তন্তীতি ॥

১৫ । ভো মাতর্মৈবং বোচস্বামনুশ্রুত্যানঙ্গবিক্রবস্ত্বাং প্রসাদয়িতুং
মামাদিষ্টবানিত্যত আহ—দিবীতি । দিবি ভুবি রসাতলে চ, যাঃ স্ত্রিয়ঃ
স্বাস্তাঃ কা নাম ছুরাপাঃ ? ন কাশ্চন ; তদিত্যব্যয়ম্, তন্ত্বেত্যর্থঃ । কপটেন
রুচিরেণ হাসেন ক্রবিজৃস্তো যস্মৈ তস্মৈ ; হে কপট ইতি বা । কিঞ্চ,
যস্মৈ চরণরজঃ শ্রীঃ সেবতে, তত্র বয়ং কাঃ ? অপি চ যত্তপোবম্, তথাপি
রূপগপক্ষে রূপগানুকম্পিনি পুংসি 'উত্তমঃ শ্লোক'-শব্দো ভবতীতি, তথা
কথনীয়ং ত্বয়েতি ভাবঃ ॥

১৬ । পাদমূলে প্রবিশন্তুঃ ক্ষমাপয়িস্বন্তুমিব মত্বাহ—বিস্মজেতি,
শিরসি শ্রুন্তুং পাদং বিস্মজ । তথাপ্যমুঞ্চন্তুমাহ—বেদীতি । মুকুন্দাদভ্যাত্য
ততঃ শিক্ষিত্বৈত্যর্থঃ । দৌতৈর্দূতকর্ম্মভিঃ, চাটুকটৈঃ প্রিয়োক্তিরচনাভিঃ,
অনুনয়বিহ্বলঃ প্রার্থনাচতুরস্ত তে তব সর্ব্বমহং বেদ্বি, মুকুন্দবৎ ত্বমপ্যবিধ্ব-

সনীয় ইতি ভাবঃ । ননু তেন কিমপরাদ্ধম্ ? তত্রাহ—স্বকৃত ইতি । স্বকৃতে তদর্থমেব বিস্থিতা অপত্য-পত্যাত্মলোকাঃ, অপত্যানি পত্যশ্চে-
তীহলোকোহত্মলোকাধর্মসাধ্যশ্চ বাভিস্তা নঃ, অকৃতচেতা অসংযতচিত্তো
ষো ব্যস্তজদগ্নিন্ কিং নু সন্ধাতব্যমিতি ॥

১৭। কিঞ্চ, কৃষ্ণশ্চ পূর্বাণি কর্মাণ্যনুসন্দধানা বিভেদ্যাহমস্মাদিত্যাহ
—মৃগয়ুরিবেতি ; মৃগয়ুলুর্লুক ইব যঃ কপীন্দ্রং বালিনং বিব্যাধেহবিধ্যৎ ।
লুকধর্ম্মা ক্রৌর্যবান্, অলুকধর্ম্মেতি বা, লুকো হি তন্মাংসমন্তুকামো
বিধ্যতি, অয়ন্ত ন তথা ; অতো বৃথা কঠিন ইত্যর্থঃ । তথা দ্বিয়ং শূর্ণগথাং
স্ত্রীজিতঃ সীতাপরতন্ত্রঃ, কাম এব যানং প্রাপ্তিসাধনং যন্তাস্তাং বিরূপাং
ছিন্নকর্ণনাসিকামকরোদ্ দাশরথিরূপেণ ; তথা বলিমপি তদন্তং বলিমন্তা
ভক্ষয়িত্বা ধ্বাঙ্কবৎ কাকবদবেষ্টয়দ্ ববন্ধ বামনরূপেণ । বলিমন্তাদ্বোহক্ষিপ-
দ্বিষ্টপাদ য ইতি পাঠে বলিঃ পূজাং গৃহীত্বা বিষ্টপাৎ স্বর্গাদ্বোহক্ষিপ-
দিত্যর্থঃ । তত্তস্মাদসিতশ্চ কৃষ্ণশ্চ সখ্যোরলম্ । এবং চেৎ কিমিতি তং
নিত্যং গায়ত্ৰী ? তত্রাহ—দুস্ত্যজস্ত তশ্চ কথারূপোহর্থ ইতি ॥

১৮। অপি চ জানীম এব তৎকথাপি ত্রিবির্গলতামূলোন্মূলনীতি,
তথাপি ন ত্যক্তুং শক্লুমঃ, কিং কুর্মঃ ? ইত্যাহ—যদনুচরিতেতি ; যন্তানু-
চরিতমেব লীলা, তদেব কর্ণপীষম্, তশ্চ বিপ্রাট্ কণিকা, তস্তাঃ সক্রদদনং
সেবনম্, তেন বিধুতা নিরস্তা চন্দ্রধর্ম্মা রাগাদয়ো যেষাং তে, অতএব বিনষ্টা
অসন্তুলাঃ দীনঃ দ্রুংখিতং গৃহকুটুম্বং বিহায় দীনা ভোগহীনা বিহঙ্গা অপি
ভিক্ষুচর্যাং প্রাণবৃদ্ধিমাত্রং চরন্তি, অতস্ত্যাজ্যঃ, তথাপি ত্যক্তুং ন শক্লুম
ইতি নিন্দাপরত্বেহয়ং তাবচ্ছোতোহর্থঃ ;—দুস্ত্যজত্বেহপি পারমার্থিকোহ-
য়মর্থঃ —বিধৃতচন্দ্রধর্ম্মা ইত্যন্তঃ সমাসঃ পূর্ব্ববৎ, ততশ্চে চ তেহবিনষ্টাশ্চেতি
সমাসঃ ; ইতরে পুনর্দ্বন্দ্বধর্ম্মাণো বিনষ্টা এব । সপদি তৎক্ষণমেব
দীনং তুচ্ছং গৃহসহিতং কুটুম্বং বিহায় দীনা ইবাকিঞ্চনা ধীরা ইতি বা

পাঠঃ । বহবো বিহঙ্গা হংসা ইব সারাসারবাবেকচতুরা ভিক্ষুচর্যাং পারম-
হংস্তং চরন্তি । তস্মাদেবং পরমপুরুষার্থরূপত্বাদুস্ত্যজ এব তৎকথার্থ ইতি ॥

১৯ । ননু কিমেবং ক্রেষে ? পূর্বং ত্বয়ৈব সাকং রহসি বিহরন্তং
কিমেবং নাবোচঃ ? ইত্যত আহ—বয়মিতি । হে উপমন্ত্রিন্ ! দূত ! আস্তা-
মিয়ং বার্তা, যতঃ কুলিকস্ত মৃগয়োঃ, রুতং গীতমজ্জা যথা ঋতং সত্যমিতি
শ্রদ্ধধানাঃ কৃষ্ণস্ত হরিণস্ত বধেবা ভার্গ্যা হরিণ্যাঃ শটৈঃ ক্ষতাঃ সত্যো রুজো
দদৃশুঃ । এবং জিহ্বস্ত কুটিলস্ত তস্ত ব্যাহতমৃতমিব শ্রদ্ধধানাঃ স্পৃহয়ন্ত্যো
বয়মসকৃদেতৎ দদৃশিম । কিং তৎ ? তস্ত নৈথৈর্থঃ স্পর্শস্তেন যন্তীত্রঃ স্মরস্তেন
রুজঃ পীড়াঃ । তস্মাদনু বার্তা ভণ্যতাম্, কথ্যতামিতি ॥

২০ । পরাবৃত্তা গত্বা পুনরাগতং প্রত্যাহ—প্রিয়সখেতি । হে প্রিয়স্ত
সখে ! প্রেয়সা কৃষ্ণেন পুনঃ প্রেষিতঃ কিং ত্বমাগতোহসি ? অঙ্গ ! হে
দূত ! মে মাননীয়ঃ পূজ্যোহসি । অতো ভবান্ কিমনুরুদ্ধে প্রাপ্তুমিচ্ছ-
তীত্যর্থঃ । তদ্বরয় বৃণীষ । সন্মানিতং প্রত্যাহ—নয়সীতি । ইহ সতী অস্মান্
দুস্ত্যজং হৃদং মিথুনীভাবো যস্ত, তস্ত পার্থং সমীপং কথং নয়সি, নেষ্টিসি ?
তথা হি—হে সৌম্য ! শ্রীর্নাম বধুঃ সাকং সইব সততমাস্তে, তত্রাপ্যসি
বক্ষস্তেব ॥

২১ । তেন সন্মন্ত্রিতা সতী ক্রতে—অপি বতেতি ; বত হর্ষে । হে
সৌম্য ! গুরুকুলাদাগত্যার্য্যপুত্রঃ কৃষ্ণোহধুনা কিং মধুপুর্য়াং বর্ততে ?
কদাচিদপি নোহস্মাকং বার্তাঃ কিং ক্রতে ? অগুরুবৎ সুগন্ধং ভুজং নো
মুখি কদা নু ধাস্ততীতি ॥

২২ । শ্রীকৃষ্ণদর্শনোৎসুকা গোপীঃ প্রিয়স্ত সন্দৈশৈঃ সাস্বয়ন্ প্রথমং
তাবদিদমভাষত ॥

২৩—২৮ । তদাহ বড়্ভিঃ—অহো ইতি । (২৩) অ নূনম্, যুয়ং
পূর্ণার্থাঃ কৃতার্থাঃ ॥ (২৪) শ্রেয়োভিঃ—শ্রেয়ঃসাধনৈঃ ॥ (২৫) অনন্তমা

—অতিশ্রেষ্ঠা ॥ (২৬) অবগীত—বৃত্তবত্যঃ ॥ (২৭) সৰ্ব্বাভাব একান্ত-
ভক্তিঃ ; অধিকৃতঃ প্রাপ্তঃ । ভগবৎপ্রেমমুখপ্রদর্শনে মমৈব মহানুগ্রহঃ
কৃত ইতি ॥ (২৮) ভর্তৃঃ কৃষ্ণশ্চ রহস্করো রহস্যকার্য্যকর্ত্তা ॥

২৯ । ভবতীনাং মে ময়া সহ বিরোগো নাস্তি । কুতঃ ? সৰ্ব্বাভাবা
সৰ্ব্বশোপাদানকারণেন । অতএব সৰ্ব্বেষু মন-আদিকার্য্যেষ্বহমনুগতত্বেন
স্থিত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি । ভূতেষু চরাচরেষু মহাভূতানি, বায়ুগ্নি-
বায়ুসহিতোহগ্নিঃ, বায়ুশ্চাগ্নিশ্চৈতর্য্যঃ, যথা তথা অহঞ্চেতি । মন-আদীন
কার্য্যাগ্নি, গুণাঃ কারণম্, তেষামাশ্রয়ত্বেনানুগত ইত্যর্থঃ ॥

৩০ । ননু কারণত্বে সৰ্ব্বানুগতত্বে চ কার্য্যকারণভেদঃ স্তাৎ ? অত
আহ—আত্মত্বেতি । ননু নিত্যসিদ্ধশ্চ কুতঃ সৃষ্ট্যাদিক্রপতা ? অত
আহ—ভূতেন্দ্রিয়গুণাভাবা । বুদ্ধীন্দ্রিয়েতি বা পাঠঃ, তদ্রূপেনেতি । ননু
নির্ব্বিকারশ্চ কুতস্তদ্রূপতেনি ? তত্রাহ—আত্মমায়ানুভাবেনেতি ॥

৩১ । ননু আত্মনো ভূতাদিক্রপত্বে তদোষপ্রসঙ্গঃ স্তাৎ ? তত্রাহ—
আত্মেনি ; আত্মা তু শুদ্ধঃ । কুতঃ ? অগুণাধরঃ, ন গুণেষ্বশ্বেতীতি তথা ।
তৎ কুতঃ ? ব্যতিরিক্তঃ । তদপি কুতঃ ? জ্ঞানময়ো জ্ঞানস্বরূপঃ । নবহং-
প্রত্যয়ে স্বসংবেদ্যমেবাভাবো নানাবস্থাবত্ত্বমিতি, কুতঃ শুদ্ধতেনি ? তত্রাহ
—স্বশূণ্ঠীতি । মায়াকার্য্যমনোবৃত্তিভিবিষ্টতৈজসপ্রাজ্ঞরূপেণ প্রতীয়তে, ন
স্বত ইত্যর্থঃ ॥

৩২ । কুতঃ ? মনোনিরোধে তদভাবাদিতি ; ব্যতিরেকং দর্শয়িতুং
মনোনিরোধং বিধত্তে—যেনেতি । উখিতঃ পুমান্ যথা মিথ্যাভূতমেব স্বপ্নং
ধ্যায়তি, এবং বাধিতানপীন্দ্রিয়ার্থান্ শব্দাদীন যেন মনসা ধ্যায়ৈচ্ছিত্তয়েৎ,
ধ্যায়ংচ যেনৈন্দ্রিয়াণি প্রত্যপত্ত্বত প্রাপ, তন্মনো বিনিদ্রোহনলসঃ সন
নিরুদ্ধাগ্নিযচ্ছেদিতি ॥

৩৩। তাবতা চ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ—এতদন্ত ইতি । এষ মনো-
নিরোধোহন্তঃ সমাপ্তিঃ ফলং যন্ত সঃ । সমান্নায়ো বেদঃ, স তত্র পর্য্যবস্ত-
তীত্যর্থঃ । যোগোহষ্টাঙ্গঃ, সাজ্যমাত্মানাত্মবিবেকঃ, ত্যাগঃ সন্ন্যাসঃ, তপঃ
স্বধর্মঃ, দম ইন্দ্রিয়দমনম্, মার্গভেদেহপ্যেকত্র পর্য্যবসানে দৃষ্টান্তঃ —সমুদ্রাস্তা
আপগা নন্ত ইবেতি ॥

৩৪। নমু কিমত্যানিবাশ্মানাত্মবিভুয়া প্রলোভয়সি ? বয়ন্ত সর্ব্বসুন্দর-
সকলগুণগণালঙ্কৃতেন ত্বয়া বিরহং নৈব সহাম ইতি চেদত আহ—ব-
ত্বমিতি । দৃশাং দূরে যদ্বর্ত্তে, তন্মদমুখ্যানার্থম্, তচ্চ ধ্যানং মনসঃ সন্নি-
কর্ষার্থমিতি ॥

৩৫—৩৭। এতদুপপাদয়তি ত্রয়েণ—(৫) যথা দূরচর ইতি ।
(৩৭) উপৈশ্বথ্যেতি মাধুর্য্যমাত্রমিতি চেদত আহ—যা ইতি । হে
কল্যাণ্যঃ ! স্বভর্ষুভিঃ প্রতিবদ্ধা যা বনে ক্রীড়তা ময়া সহাহলক্কক্রীড়াস্তা-
স্তদৈব মা মামাপুঃ, প্রাপুঃ ॥

৩৮। তন্ত সন্দেশেনাগতা স্মৃতিধীসাং তাঃ ; প্রথমার্থে দ্বিতীয়া ॥

৩৯। যদুণামহিতঃ শত্রুঃ, অঘকৃদুঃখদঃ, দিষ্ট্যেত্যানন্দে । আটপুঃ
প্রাটপুর্হিতৈর্বা সহ ॥

৪০। অত্যা উচুঃ —কচ্চিদিতি । নোহস্মাকং করণীয়াং প্রীতিং কচ্চিৎ
পূরযোষিতাং করোতি ? স্নিগ্ধঞ্চ তৎ সত্রীড়হাসেনোদারমীক্ষণং তেনার্চিত-
স্তাভিরস্মাভির্বা ?

৪১। অত্যা উচুঃ —কথমিতি । তাসাং বাক্যৈর্বিভ্রমৈশ্চানুভাজিতঃ
পূজিতঃ ॥

৪২। পুনরত্যা উচুঃ —কিমনয়া চিন্তয়া, অস্মান্ কচ্চিৎ প্রস্তুতে প্রসঙ্গে
স্মরতি কিম্ ? গ্রাম্যা অবিদগ্ধাঃ ॥

৪৩। অত্যা উচুঃ—তাঃ কিমিতি । কুমুদৈঃ কুন্দৈঃ শশাঙ্কেন চ রম্যে
বৃন্দাবনে, কণন্তি চরণনুপুরাণি যন্তাং তন্তাং রাসগোষ্ঠ্যামম্মাভিঃ প্রিয়াভি-
রীড়িতা মনোজ্ঞাঃ কথা যন্ত সঃ ; তদা যাসু নিশাসু রেমে, তাঃ কদাচিৎ
কিং হু স্মরতি বা, ন বেতি ?

৪৪। স্বনিমিত্তেন শোকেন তপ্তা নোহস্মান্ গাত্রৈঃ করস্পর্শাদিভিঃ
সঞ্জীবয়ন্ কিং ব্ৰিহ এষ্যতীতি ?

৪৫। অত্যা উচুঃ—কস্মাদিতি । অনন্তগতিকত্বেন পূর্বমত্রাবসৎ,
সম্প্রতি মহদৈশ্বর্য্যং প্রাপ্তঃ, কস্মাদিহাগমিষ্যতি ? ইতি ॥

৪৬। অত্যান্ত পরমার্থমুচুঃ—কিমস্মাভিরিতি, বনচরীভিরস্মাভিরত্যাভি-
বা রাজকন্তাভির্মহাঅনো ধীরন্ত । কিঞ্চ, শ্রীপতেঃ ; তদপি আস্তাম্ ;
স্বত এবাপ্তকামস্তাতএব কৃতাত্মনঃ পূর্ণস্ত কিং কোহপ্যর্থঃ ক্রিয়েত ? ন
কশ্চিদিতি ॥

৪৭। যতোহঘটমানা যা কৃষ্ণস্ত সঙ্গতিঃ, সৈবাস্মান্ ব্যাকুলয়তি, অতো
নৈরাশ্রমেব পরমং সুখম্, তচ্ছাতিত্বক্ষরমিত্যাছঃ—পরং সৌখ্যমিতি ।
শ্বেরিণী—কামচারিণী ॥

৪৮। সংবিদমেকান্তবার্ত্তাম্ ॥

৪৯—৫১। কিঞ্চ, তবিস্মৃতৌ ন তাবদুঃখমস্তি, সাপি নাস্মাকং স-
ত্তবতীত্যাছঃ—সরিচ্ছেলেতি ত্রিভিঃ । (৪৯) আচরিতাঃ—সেবিতাঃ ॥
(৫১) হে উদ্ধব ! তং কথং বিন্মরামেতি ॥

৫৩। শ্রীকৃষ্ণমধোক্ষজং জ্ঞাত্বা, তঞ্চ স্বাত্মানং জ্ঞাত্বা ॥

৫৪। বিমুদন্—অপনয়ন্ ॥

৫৬। সরিষ্বনগিরিদর্যাদিষু প্রত্যেকং শ্রীকৃষ্ণং লীলাসম্প্রদাদিভিঃ
সংস্মারয়ন্ রেমে ॥

৫৭। কৃষ্ণাবেশেনাশ্রনো মনসো বিক্লবং বৈক্লব্যম্। তা গোপীনমশ্রু-
নমস্করিশ্চন। উত্তমশ্রাশ্রনো গোপস্ট্রীনমস্কৃতিরত্নায্যা ন ভবতীতি দর্শয়িতুং
তাসাং মহত্বং পঞ্চভির্জগৌ উবাচ ॥

৫৮—৬২। এতা ইতি। (৫৮) এতাঃ পরং কেবলং তনুভূতঃ সফল-
জন্মানঃ ; রূঢ়ভাবাঃ পরমপ্রেমবত্যঃ। যদিত্যাব্যয়ম্, যং রূঢ়ং ভাবং ভবভিযো
মুমুক্ষবো মুনয়ো মুক্তা অপি বাঙ্জন্তি, বয়ঞ্চ ভক্তা অপি, অতোহনন্তশ্চ
কথাসু রসো রাগো যশ্চ তশ্চ ব্রহ্মজন্মভির্বিপ্রসম্বন্ধিভিঃ শৌক্সাবিত্র-
যাজ্ঞিকৈস্তিভির্জন্মভিঃ কিম্, কোহতিশয়ঃ ? যত্র তত্র জাতঃ স এব সর্বো-
ত্তম ইত্যর্থঃ ; যদ্বা, অনন্তকথাসু রসো যশ্চ তশ্চ ব্রহ্মজন্মভিঃ চতুর্নুর্থজন্মভি-
রপি কিমিত্যর্থঃ ॥ (৫৯) কিঞ্চেশ্বরপ্রসাদো মহত্বে কারণম্, তশ্চ চ ন
জাতিরাচারো জ্ঞানং বা কারণম্, কিন্তু কেবলং ভজনমেবেত্যাহ—কেমা
ইতি। সাক্ষাদ্ভজতঃ পুংসঃ ; নম্বহো উপযুক্তঃ সেবিতঃ, অগদরাজোহমৃতং
যথৈতি ॥ (৬০) অত্যন্তাপূর্বকচায়ং গোপীষু ভগবতঃ প্রসাদ ইত্যাহ—নায়-
মিতি। অঙ্গে বক্ষসি, উ অহো, নিতাস্তরতেরেকান্তরতিমত্যাঃ শ্রিয়োহপি
নায়ং প্রসাদোহনুগ্রহোহন্তি। নলিনশ্চেব গন্ধো রুক্ কান্তিচ্চ যাসাং তাসাং
স্বর্গাঙ্গনানাম্পরসামপি নাস্তি, অগ্রাঃ পুনদূরতো নিরস্তাঃ। রাসোৎসবে
কৃষ্ণভুজদণ্ডাভ্যাং গৃহীত আলিঙ্গিতঃ কণ্ঠস্থেন লব্ধা আশিষো যাভিস্তাসাং
গোপীনাং য উদগাদাবির্বভূব ॥ (৬১) কিঞ্চাস্তাং তাবদগোপীনাং ভাগ্যম্,
মম ত্বৈতাবৎ প্রার্থামিত্যাহ—আসামিতি। গোপীনাং চরণরেণুভাজাং
গুলাদীনাং মধ্যে যৎ কিমপ্যহং শ্রামিত্যাশংসা। কথন্তুতানাম ? যা ইত্যাদি,
আর্য্যাণাং মার্গং ধর্ম্মঞ্চ হিত্বা ॥ (৬২) পুনস্তা এব বিশিনষ্ট—যা বা
ইতি। যোগেশ্বরৈরপ্যাশ্রিত্তেবার্জিতম্, স্তনেষু গ্রস্তং পরিরভ্য তাপং
জহুরিতি ॥

৬৩। এবং মহত্বং প্রতিপাত্ত নমস্করোতি—বন্দ ইতি ॥

৬৪। অনুজ্ঞাপ্যানুজ্ঞাং যাচিহ্না ; আমন্ত্র্য দৃষ্টা ॥

৬৬। নোহস্মাকং মনসো বৃত্তয়ঃ কৃষ্ণপাদাসুজাশ্রয়াঃ স্যুঃ, অভিধায়িনী-
রভিধায়িত্বঃ ॥

৬৭। নঃ কৃষ্ণে রতিঃ শ্রাদিতি ॥

৬৯। কৃষ্ণাদিভ্যো ভক্ত্যুদ্রেকমাহ—উপায়নানি চাদাদিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৭ ॥

অষ্টচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টচত্বারিংশকেহথ কৃষ্ণঃ কুজামরীরমৎ ।

অক্রুরশ্চ গৃহং গতা তং গজাহ্বয়মাদিশৎ ॥ (১)

সৈরিঙ্ঘ্রীকামমাপূর্য্য পূরয়িত্বা মনোরথান্ ।

অক্রুরশ্চ ততঃ কৃষ্ণস্তেন পার্থানসাস্তয়ৎ ॥ (২)

২। মহাইরনরৈর্যুরূপস্করৈর্গৃহোপকরণৈরন্বিতম্ ; কামোপায়ৈস্তদু-
দ্দীপকৈঃ সুরতবন্ধাদিলেখ্যৈরূপবংহিতম্ ॥

৩। যথা—যথোচিতম্ ॥

৫। প্রসাধিতো যোগ্যতামাপাদিত আত্মা দেহো যয়া সা । সবীড়া
যল্লীলয়োদগতং স্মিতং তদ্যেষু বিভ্রমেসু, তদ্যুজ্জৈরীক্ষিতৈরুপলক্ষিতা ॥

৬। অনুলেপার্ণাদশ্রুতশ্রুতঃ পুণ্যং নাস্তীতি দর্শয়িতুং পুণ্যলেশয়ে-
ত্যুক্তম্, ন তু পুণ্যশ্রাঙ্গত্ববিসংক্কা ॥

৭। কুচাদীনাং রুজো মৃজন্তী, জিহ্বন্তী চ চরণম্ ॥

৮। কামমেব প্রাকৃতদৃষ্ট্যাহ্যাচত ; ন চ গোপ্য ইব সা তন্নিষ্ঠেতি
ভূর্ভগেত্যুক্তম্ । কৃতার্থত্বে তু তস্তা ন সন্দেহঃ ॥

১০। কাম এব বরস্তুং দত্ত্বা ; মানয়িত্বা চালঙ্কারাদিদানৈঃ ॥

১১। মনোগ্রাহং বিষয়স্বখম্, অসত্ত্বাত্তুচ্ছত্বাৎ ॥

১২। কিঞ্চিচ্চিকীর্ষয়ন্ হস্তিনাপুরপ্রস্থাপনং কারয়িতুমিচ্ছন্নিত্যর্থঃ ।

অক্রুরপ্রিয়কাম্যয়া চ ॥

১৩। আরাৎ—দূরাদেব ॥

১৫। আ অপ ইতি ছেদঃ । অপ আ সর্ব্বতো ধারয়ন্নিত্যম্বয়ঃ ॥

১৭। বাং যুবয়োরিদং কুলমুদ্ধতং সমেধিতঞ্চ ॥

১৮। ‘বামিদং কুলম্’ ইত্যাদি-ব্যবহারদৃষ্টোক্তা পরমার্থমাহ—যুবা-
মিতি, জগন্ময়ৌ যুবাম্ । কুতঃ ? জগদ্ধেতু ; তদপি কুতঃ ? প্রধানপুরুষৌ
তদাত্মকৌ ; অতো ভবদ্ব্যাং বিনা পরং কারণমপরং কার্যঞ্চ নাস্তীতি ॥

১৯। ননু প্রত্যক্ষাদিসিদ্ধং কথং নাস্তীত্যাচ্যতে ? অত আহ—
আত্মসৃষ্টমিতি । হে ব্রহ্মন্ ! পরমেশ্বর ! ব্রহ্মেতি বা পাঠঃ । রজআদি-
স্বশক্তিভিরাঙ্গনৈব সৃষ্টমিদং বিশ্বমহাবিশ্বা কারণত্বাদননুপ্রবিষ্টোহ্যনু-
প্রবিষ্টেব হিতঃ, শ্রুতপ্রত্যক্ষগোচরং যথা ভবতি তথা, বহুধা ভবানেব
প্রতীয়তে ॥

২০। একশ্চৈব বহুধা প্রতীতিং সদৃষ্টান্তমাহ—যথা হীতি । যোনিষু
স্বশ্চৈব রূপান্তরেণাভিব্যক্তিস্থানেষু চরাচরেষু যথা মহীপ্রমুখানি কারণাত্তেব
নানা ভাস্তি, আত্মযোনিষু স্বকারণেষু ভূতভোতিকেষু জীবোহপি নরমৃগাদি-
শরীরেষু বালযুবাণ্ডবস্থাস্থ চ তথা তথা প্রতীয়ত ইতি তদ্যবচ্ছেদার্থমাত্মতত্ত্ব-
গ্রহণম্ ॥

২১। ননু সৃষ্টাদিকর্তৃত্বেন সগুণত্বেন চ মম কিং জীববদ্বন্ধ উক্তঃ ?
ন হি, ন হীত্যাহ—সৃজসীতি । তদগুণকৰ্ম্মভিৰ্বা তৈগুণৈঃ কৰ্ম্মভি-

বেত্যর্থঃ । যতঃ ক চ কদাচিদপি বন্ধহেতুরবিজ্ঞা তব নৈবাস্তি । কূতঃ ? ইত্যত আহ—জ্ঞানাত্মন ইতি ; মায়ায়া আশ্রয়ানাবরকত্বাদিতি ভাবঃ ॥

২২ । কিঞ্চ, আস্তাং তাবদ্বন্ধশঙ্কা, যতোহবিজ্ঞোপাধেৰ্জীবাশ্চনোহপি ন বস্তুতো বন্ধোহস্তীত্যাহ—দেহাদ্যুপাধেরিতি । ভবো জন্ম, তন্মূলা ভিদা চ, সাক্ষাৎ স্বরূপতো ন স্তাদিতি । ননু মম বন্ধাভাবং বদতা ত্বয়া কিং মোক্ষোহঙ্গীক্রিয়তে ? ওমিতি চেৎ, তর্হি বন্ধাভাবে মোক্ষাসম্ভবাদাপন্নো বন্ধোহপীত্যাশঙ্ক্যাহ—অত ইতি । যতো নাবিজ্ঞা, অতো ন বন্ধো মোক্ষশ্চ, এবমুভৌ ন স্তাতামিতার্থঃ । ননুলুখলে মাং বন্ধং শ্রুতবান্, যমুনাহ্রদে তু মুক্তং দৃষ্টবান্, অতঃ কথমুভয়ং নাস্তি ? অত আহ—নিকাম ইতি । স্বাভিপ্রায়ানুরূপত্বয়ি নোহস্মাকমবিবেক এব পরমেবভূত ইতি ; যদ্বা, নোহবিবেক এব, তবোভৌ স্তাতামিতি ॥

২৩—২৪ । ননু তর্হি মমাবতারাস্তচ্চরিতানি চ শুক্লিরজতবদবিজ্ঞা-কল্লিতান্ত্রেব কিম্ ? ন হি, ন হি, ইয়ন্ত তব লীলেত্যাহ দ্বয়েন—(২৩) ত্বয়োদিত ইতি ॥ (২৪) সুরেতরাংশা যে রাজানন্তেষামক্ষৌহিণীশতানাং বধেন ভূমেভারমপনেতুং স্বাংশেন রামেণ সহাবতীর্ণোহসি ॥

২৫—২৭ । অত এবভূতস্ত তবাগমনেন কৃতার্থোহস্মীত্যাহ ত্রয়েণ—অথোতি । (২৫) হে ঈশ ! অথ নো বসতয়ো গৃহান্তপোবনাদপি বহুপুণ্যাঃ । কূতঃ ? যা বসতীত্বং সাক্ষাৎ প্রবিষ্টেঃ । কথন্তুতঃ ? যন্ত তব পাদসলিলমেব গঙ্গা ত্রিজগৎ পুনাতি, যশ্চ ত্বং পঞ্চযজ্ঞদেবতামূর্তিঃ, স ত্বং জগদগুরুরिति ॥ (২৬) স্বমনোরথঃ পরিপূরিত ইতি তুষ্মন্যাহ—কঃ পণ্ডিত ইতি । ঋতগিরঃ সত্যবাচঃ, ত্বন্তোহপরং শরণং কঃ সমীয়াদগচ্ছেৎ ? যতো ভবান্ ভজতঃ সর্বানুভিতঃ কামাংশ্চ দদাতি, আত্মানমপীতি ॥ (২৭) নোহবিবেকিনাম্, তত্রাপীহ গৃহ এব ॥

২৯ । বো যুগ্মাকং প্রজাঃ পুত্রা হি বয়মিতি ॥

৩০। নহু নুভির্দেবাঃ সেব্যা ইতি প্রসিদ্ধম্ ? তত্রাহ—দেবা ইতি, স্বার্থাঃ স্বকার্যসাধনপরাঃ ; সাধবস্ত ন স্বার্থাঃ, কেবলং পরানুগ্রহপরাঃ । পরমার্থতস্ত সাধব এব দেবা ইতি, ত এব সেব্যা ইত্যর্থঃ ॥

৩১। তর্হি মৃচ্ছিলাদিময়াঃ কিং দেবাদয়ো নৈব ? ইত্যত আহ—ন হীতি । অন্ময়ানি তীর্থানি, মন্ময়াঃ শিলাময়াশ্চ দেবা ন ভবন্তীতি ন, অপি তু ভবন্ত্যেব । তথাপি সাধুনাং তেষাঞ্চ মহদন্তরমিত্যাহ—তে পুনন্তীতি ॥

৩২। ‘কিঞ্চিচ্চিকীর্ষয়ন্ প্রাগাৎ’ ইতি যজুত্ম, তৎ কার্যমাদিশতি —স ইতি । নঃ স্নহদাং মধ্যে ভবান্ শ্রেষ্ঠঃ, অতঃ পাণ্ডবানাং শ্রেয়-
শ্চিকীর্ষয়া গজাহ্বয়ং গচ্ছস্ব, গচ্ছেতি । যদ্বা, স্বেতি পৃথক্পদম্ ; হে স্ব !
আত্মায়েত্যর্থঃ ॥

৩৩। রাজ্ঞা ধৃতরাষ্ট্রেণ ; বসন্তে নিবসন্তি । শুশ্রুম শ্রুতবন্তো বয়ম্ ॥

৩৪। হৃষ্টা যে স্বপুত্রাঃ ছর্যোধনাদয়স্তদ্বশেন গচ্ছতীতি তথা ; যতোহ-
ন্ধদৃগন্ধনেত্রঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৮ ॥

একোনপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

উনপঞ্চাশত্তমে তু গত্বাক্রুরো গজাহ্বয়ম্ ।

রাজ্ঞঃ স্বভ্রাতৃপুত্রেষু বুদ্ধা বৈষম্যমাগমৎ ॥ (১)

১। পৌরবেন্দ্রাণাং যশোভিস্তৎকৃতদেবভ্রাতৃপুত্রায়তনাদিভিরঙ্কিতম্ ॥

২। বাহ্লীকপুত্রঃ সোমদত্তঃ, ভারদ্বাজো দ্রোণঃ, গৌতমঃ কৃপঃ ॥

৩। অব্যয়ম্—কুশলম্ ॥

৪। দুপ্রজন্তাসংপুত্রস্ত, অল্পসারস্ত মন্দধূতেঃ, খলানাং কর্ণাদীনাং
ছন্দমিচ্ছামনুবর্তিতুং শীলং যন্তেতি তথা তন্ত ॥

৫। তেজঃ প্রভাবঃ, ওজঃ শব্দাদিনৈপুণ্যম্, বীৰ্য্যং শৌৰ্য্যম্, ন
সহস্তিরসহমানৈঃ, চিকীৰ্ষিতমিত উপরি কৰ্ত্তৃমিষ্টম্ ॥

৬। গরস্ত বিষস্ত দানাদি, অপেশলমত্ৰায়াম্, তেজ ওজ ইত্যাদি সৰ্বং
কথয়ামাস ॥

৭। তৎকথনাং পূৰ্ব্বতরং পৃথয়া বৃত্তমাহ—পৃথা স্থিতি। অশ্রণাং
কলা লেশা যয়োস্তে ঈক্ষণে যন্তাঃ সা ॥

৮। অপি কিম্? জাময়ঃ কুলস্ত্রিয়ঃ ॥

৯। পৈতৃষশ্ৰেয়ান্—মৎপুত্রান্ ॥

১০। শোচন্তীং মাং বাট্যৈঃ সান্ত্বয়িষ্যতি কিম্?

১১। হে মহাযোগিন্! মহান্ যোগ উপায়ো মায়াখ্যোহস্তান্তীতি।
হে বিশ্বাত্মন! সৰ্বাস্তর্য্যামিন্! হে বিশ্বভারন! বিশ্বপালক! প্রপন্নাং
শরণাগতাম্, অবসীদন্তীং ক্লিষ্টান্তীম্ ॥

১২। আপবর্গিকাং—মোক্ষপ্রদাং ॥

১৩। শুদ্ধায় ধর্মাঅনে, ব্রহ্মণেহপরিচ্ছিন্নায়, পরমাঅনে জীবসখায়,
যোগেশ্বরায়ানিমাদিযুক্তায়, যোগায় জ্ঞানাত্মনে ॥

১৪। প্রপিতামহী, প্রপিতামহঃ পাণ্ডুস্তস্ত ভাৰ্য্যা রুরোদ ॥

১৫। পৃথয়া সহ সমং দুঃখং সুখঞ্চ যন্ত সঃ। তন্তাঃ পুত্রাণামুৎপত্তি-
হেতুভির্জনকৈর্ধর্মানিলেক্ষাদিভিস্তৎকথনৈরিত্যর্থঃ ॥

১৬। বন্ধুভী রামকৃষ্ণাদিভিঃ সৌহৃদেনোদিতমুক্তং যৎ, তদবদদিতি ॥

১৭। ভ্রাতার্যুপরত ইতি। পাণ্ডোঃ পুত্রেষু সংস্হ রাজাসনং ত্বমাস্থিত
ইতি কটাক্ষঃ ॥

১৮। ভবতু, তথাপ্যেবং বর্তমানঃ শ্রেয়োহ্বাস্যাসীত্যাহ—ধর্ম্মেণেতি ॥

১৯। তমো নরকম্, ইহৈব মহদুঃখমিতি ভাবঃ ॥

২০। নম্রাত্মজানাত্মজাদিষু কথং সমত্বং শ্রাৎ? তত্রাহ—নেহ চেতি ।

অত্যন্তং নিত্যং সংবাসঃ সম্যক্ স্থিতিঃ ॥

২১। তত্র তাবহুৎপত্তিমরণয়োঃ সুখদুঃখয়োশ্চ কেনাপি সাহিত্যং নাস্তীত্যাহ—এক ইতি ॥

২২। কিঞ্চ, যদা চ সহ সংবসন্তি, তদাপি ক্লেশোপার্জিতবিত্তাপ-
হারিতয়া পুত্রা নাম শত্রব এব জ্ঞেয়া ইত্যাহ—অধর্ম্মেতি । সন্তোজনীয়াঃ
পোষ্যাঃ পুত্রাদয় ইতি ব্যাপদেশৈরল্পমেধসো মূঢ়স্তা বিত্তং হরন্তি, জলোকসো
মৎস্তস্তা জীবনভূতানি জলানি যথা তৎপুত্রান্ হরন্তি, তদ্বদिति ॥

২৩। কিঞ্চ, বান্ধবং পুষ্যতি ; তে ধনমাদায় মৃতা জীবন্তোহপি
বা তং পরিত্যজন্তীত্যাহ—পুষ্যতীতি । স্ববুদ্ধ্যা স্বীয়া ইত্যভিমানেন ।
রায়োহর্থ্যঃ, অকৃতার্থমপ্রাপ্তভোগম্ ॥

২৪। স পুনঃ পাপৈকপাথেয়ো নরকং বিশতীত্যাহ—স্বয়মিতি ।
অসিদ্ধার্থোহপূর্ণমনোরথঃ ॥

২৫। স্বপ্নশ্চ মায়া চ মনোরথশ্চ তন্তেন তুল্যম্ ; আযম্য নিযম্য,
শাস্তুঃ সন্ সমো ভবেতি ॥

২৬। হে দানপতে ! অক্রুর ! ন তৃপ্যামি, অলমিতি ন মত্রে ॥

২৭। স্নহতা প্রিয়া বাক্, চলেহস্থিরে হৃদি ন স্থীয়তে, ন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ;
সুদামা পর্বতস্তত্র ভবা বিদ্যাদিব, তস্মিন্ স্ফটিকশিলাময়ে সহসৈবাত্তি-
ক্ষুরিতা বিদ্যাদ্ যথা লীয়তে, তদ্বদিত্যর্থঃ ; যদ্বা, সুদামা মালা তস্তা ইয়ং
সৌদামনৌ মালাকারেত্যর্থঃ ॥

২৮। নম্বেবং জ্ঞানতোহপি কথময়ং মোহঃ? ইতি চেদত আহ —
ঈশ্বরশ্রেতি । বিধিং বিধানং মায়ামিতি ষাবৎ ॥

২৯। অতন্তুম্বেব নমস্ততি—য ইতি । হ্রির্মর্শপথয়াহবিতর্ক্যমার্গয়া
 গুণান্ কৰ্ম্মাণি তৎফলানি চ বিভজ্যতে, বিবিচ্য দদাতি । হ্রববোধো যো
 বিহারন্তস্ত ক্রীড়া, স এব তন্ত্বং প্রধানং মুখ্যং কারণং যন্ত সংসারচক্রন্ত,
 অতএব তন্ত গতির্ঘম্মাং, তস্মৈ নম ইতি ॥

৩০। অভিপ্রেত্য—জ্ঞাত্বা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
 একোনপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৪৯ ॥

পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায়

ততঃ পঞ্চাশত্তমে তু জরাসন্ধভয়াদিব ।

কারয়িত্বা বুধো দুর্গং তন্নির্নায় নিজং জনম্ ॥ (১)

কপটান্ কপটৈরেব হত্বা দৈত্যানবদ্বতঃ ।

অজয়চ্চ জরাসন্ধং ধর্ম্মেণৈব তু ধার্ম্মিকম্ ॥ (২)

১। অস্তিপ্ৰাপ্তিসংজ্ঞিকে, জয়তুর্জগ্মতুঃ ॥

৩। কংসে শোকঃ, কৃষ্ণে চামর্ষস্তাভ্যাং যুতঃ ॥

৪। ত্রুণং—করোধ ॥

৫। তন্ত বলং সৈন্তম্, উদ্বেলং লজ্জিতমর্গাদং সাগরমিব, তেন তন্ত
 বলেন সংকুদ্ধম্ ॥

৬। কিং বলমেব হন্মি, ন মাগধম্ ? মাগধং বা হত্বা বলং গৃহ্নামি ?
 যদ্বা, সমাগধং সর্ব্বং বলং হন্মি ? ইতি চিস্তয়ামাস । ননু প্রথমং কথং

জ্যেষ্ঠামৌতোবং চিস্তয়িতুং যুক্তম্ ? তত্রাহ—কারণমানুষ ইতি, ভূভারাবতার-
কারণেন মানুষঃ, ন তু তত্ত্ব ইতি ॥

৭—১০ । এবং ত্রিধা বিচিস্ত্য প্রথমং পক্ষং নির্দ্ধারিতবাংস্তদাহ চতুর্ভিঃ
—(৭) হনিষ্যামীতি ॥ (৮) বলোত্তমং কৰ্ত্তা করিষ্যতীতি ॥ (৯) নন্বতএব
হন্তব্যাস্তত্রাহ—এতদর্থ ইতি । এতচ্ছদ্বার্থং স্পষ্টয়তি—ভূভারহরণায়েতি ॥
(১০) অয়মেতদর্থোহবতার ইত্যুপলক্ষণমিত্যাহ—অতোহপিতি । প্রভবত
উক্তবতঃ ॥

১১ । সমুত্তৌ সারথিসহিতৌ, পরিচ্ছদঃ পরিকরো ধ্বজপতাকাদি-
স্তংসহিতৌ ॥

১৩ । ত্বমেবাবন্ রক্ষকো নাথো বিত্ততে যেসাম্, তে স্বাবস্তস্তেসাম্ ॥

১৫ । দংশিতৌ বদ্ধকবচৌ, স্বায়ুধাচৌ শোভনায়ুধসম্পন্নৌ ॥

১৭ । পুরুষা অধমা যশ্মাদিতি বাস্তবোহর্থঃ —হে পুরুষোত্তমেতি ;
গুপ্তেন সৰ্বাস্তরত্বাদর্শনানর্হেণ ; হে অমন্দ ! বগ্নাতীতি বন্ধুরবিজ্ঞা, তাং
হন্তীতি তথা, হে অবিজ্ঞানিরসনেতি ; যাহি প্রাপ্নুহি ॥

১৮ । অচ্ছেদ্যদেহোহসাবিতি স্বয়মেব মত্ৰাহপরিতোষণং পক্ষান্তরমাহ
—যদ্বা, মাং জহীতি ॥

১৯ । যথাক্রমত্যাগগ্রহণেন ভগবন্ত উত্তরম্—ন বৈ শূরা ইতি,
বিকথন্তে শ্লাঘন্তে ॥

২০ । মাধবো মধুবংশোদ্ভবো, মহতা সৈন্তসমূহেনারূতবান্ । বায়ু-
রত্রৈঃ সূর্য্যাম্, রেণুভিস্চাগ্নিং যথেষ্টাদর্শনমাত্রমেবাবরণমিতি সূচিতম্ ॥

২২ । পরশুনীকানি সৈন্তানি, তাত্তেব পয়োমুচৌ মেঘাস্তেবাং শিলী-
মুখা বাণাস্তেসামত্যাগং বর্ষণং তেন গীড়িতম্ । ব্যাশুর্জয়ত্বজ্জু স্তিতবান্ ॥

২৩। তদাহ—গৃহ্নিতি । নিষঙ্গাদিষুধেঃ শরান্ গৃহ্নন্, অথ তান্
 গুণে সন্দধৎ, গুণমাকৃষ্য নিশিতবাণসমূহান্ মুঞ্চন্, নিষন্ প্রহরন্, পত্তিঃ
 পদাতিঃ, নিরন্তরমিতি গ্রহণাদিক্রিয়াবিশেষণম্ । জলৎকাষ্ঠং ভ্রমণেন যথা
 চক্রবত্ত্ববতি, তদ্বদ্যাম্ফূর্জয়দিতি ॥

২৪। হতা অশ্বা ধ্বজাঃ সূতা নায়কা রথিনশ্চ যেষু তে ॥

২৫—২৭। সঙ্ক্ৰিগ্ধমানা বিপদা ইভা বাজিনশ্চ তেষামঙ্গেভাঃ প্রসূতা
 অস্ফাপগা রুধিরনন্তঃ, পরস্পরং প্রবর্তিতা ইতি তৃতীয়েনাম্বয়ঃ । (২৫)
 প্রসিদ্ধনদীরূপকমাহ—ভূজা এবাহয়ো যাস্মু তাঃ, পুরুষাণাং শীর্ষাণ্যেব
 কচ্ছপা যাস্মু তাঃ, হতা বিপা এব দ্বীপা অন্তর্কর্ত্তিতটানি, হয়্যা এব গ্রহা
 গ্রাহাস্তৈশ্চাকুলা ব্যাপ্তাঃ ॥ (২৬) করা উরবশ্চ মীনা যাস্মু তাঃ, নরাণাং
 কেশা এব শৈবলা যাস্মু তাঃ, ধনুংঘ্ৰেব তরঙ্গাঃ, আয়ুধাত্তেব গুল্মাস্তৈশ্চ তৈশ্চ
 সঙ্কুলাঃ, অচ্ছুরিকাশ্চর্মাণি চক্রাণি বা, তা এব আবর্ত্তাস্তৈর্ভয়ানকাঃ ; মহা-
 মণীনাং প্রবেকা উত্তমা আভরণানি চ যথাযথমশ্মানঃ শর্করাশ্চ যাস্মু, তাঃ ॥
 (২৭) ভীরুণাং ভয়াবহাঃ ; মনস্বিনাং ধীরাণাং হর্ষকর্য্যঃ ॥

২৮। কিঞ্চ, সঙ্কর্ষণেনাপি তদ্বলং ক্ষয়ং প্রণীতম্ ; অঙ্গ ! হে রাজন্,
 অর্ণববদুর্গং দুর্গমং ভৈরবং ভয়ঙ্করঞ্চ, যতো দুর্গস্তপারম্, অন্তোহত্র তলম্,
 পারমবধিঃ, ‘দুঃ’-শব্দো নিষেধে, বিক্রমেণাগাধং দেশতশ্চ নিরবধিক-
 মিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, মগধেন্দ্রেণ চ পালিতং বলম্ । যদেবভূতং রামকৃষ্ণয়োঃ
 কন্মোস্তুম্, তৎ পরং কেবলং তয়োবিক্রীড়িতম্, ন তু পরাক্রমঃ ॥

২৯। ন চৈতদাশ্চর্য্যমিত্যাহ—স্থিত্যুদ্ভবাস্তমিতি । তর্হি কিমিত্যাশ্চর্য্য-
 মিব বর্ণিতম্ ? তত্রাহ—তথাপীতি । মর্ত্ত্যাননুবিধত্তেহনুকরোতীতি মর্ত্ত্যা-
 নুবিধন্তু ॥

৩০। কিঞ্চ, জগ্রাহেতি । হতাশুনীকানি যশ্চ, অবশিষ্টা অসব এব
 যশ্চ, শুঞ্চ তঞ্চ ॥

৩১। হতা বহুশোহরাতয়ো যেন, তথাভূতমপি জরাসন্ধং বধ্যমানং
বারয়ামাসেতি ॥

৩৩। পবিত্রার্থানি ধর্মোপদেশপরানি পদানি যেষু তৈরীক্যৈঃ,
নয়নৈর্নীতিভিঃ, প্রাকৃতৈর্লৌকিকৈঃ। তত্র লৌকিকত্বায়মাহঃ—স্ব-
কর্ণেতি। যদুভিরল্লকৈঃ কৃত্বা তে মহতঃ পরাভবঃ কেবলং কৰ্ম্মবন্ধেন
প্রাপ্তঃ, অতদ্বয়া ন লজ্জিতব্যমিতি ভাবঃ ॥

৩৪। বাইদ্রথঃ—জরাসন্ধঃ ॥

৩৫। মুকুন্দোহপি যযাবিত্যনুযজঃ। ন ক্ষতং বলং যন্ত সঃ। তন্ত্ৰৈ-
বামৃতদৃষ্ট্যা ক্ষতপ্রতিসন্ধানাदिति ভাবঃ। নিস্তীর্ণোহনায়াসেনৈব তীর্ণোহরি-
বলার্ণবো যেন ; সাধু সাধ্বিত্যানুমোদিতশ্চ ॥

৩৬। প্রত্যুদ্যতৈর্মথুরাবাসিভিজ্জ'নৈরুপসঙ্গম্য মিলিত্বা ॥

৩৭। তদা চ প্রভো পুরং প্রবিশতি সতি শজ্ঞাদয়ো নেহঃ ॥

৩৮। কথন্তুতাং পুরম্? তদাহ—সিক্তমার্গামিতি। ব্রহ্মঘোষণে
বেদঘোষণে নির্ঘুষ্ঠাং নিনাদিতাম্, কোতুকেনোৎসবেন আ সৰ্ক্কতো বন্ধানি
তোরণানি যন্তাম্, তাম্ ॥

৩৯। নিচীয়মানো বিকীৰ্ণমাণঃ। প্রবিবেশেতি বিপরিশিতানুযজঃ ॥

৪০। আয়োধনং রণভূমিস্তত্রস্থং বিত্তম্ ; বীরাণাং ভূষণম্ ॥

৪১। তাবতীতি ছেদঃ। তাবতি পরাজয়ে বর্তমানেহপ্যকৌহিন্যো
বলং যন্ত সঃ। সপ্তদশকৃত্বঃ সপ্তদশবারান্ যযুধে ॥

৪২। অক্ষিণ্—ক্ষয়ং নিহ্যুঃ ॥

৪৩। অষ্টাদশমেহষ্টাদশে সংগ্রামে ভাব্যে তদ্ব্যয়েহকস্মাৎ কাল-
যবনঃ প্রাপ্তঃ ॥

৪৪। আত্মসম্মিতান্—স্বতুল্যান্ ॥

৪৫। বুজিনং দুঃখম্ ; উভয়তো যবনাজ্জরাসন্ধাচ্চ ॥

৪৬—৪৭ । তদাহ ঘয়েন । (৪৬) নিকৃন্ধে নিকৃণ্ণি ॥ (৪৭) অস্ত
—অনেন ॥

৪৯ । সমুদ্রমধ্যে দুর্গম, তন্মধ্যে নগরম্, কুৎসাস্তুতং সৰ্ব্বাশ্চর্য্যময়ম-
চীকরং কারয়ামাস ॥

৫০—৫৩ । তৃপ্তা বিশ্বকর্মা, তদীয়ং শিল্পনৈপুণঞ্চ ক্রিয়াকৌশলম্ ।
তদাহ সাক্ষৈস্তিভিঃ —রথোতি । (৫০) রথ্যা রাজমার্গাঃ পুরতঃ, বীথ্য
উপমার্গাঃ পশ্চিমতঃ, উভয়তোহপি চত্বরায়জ্ঞনানি, তন্মধ্যে কোষ্ঠান্ত্রাপ্যস্তঃ
সুবর্ণভবনানি, তদুপরি স্ফাটিকাট্টালিকাস্তদুপরি হেমকুস্তা ইতি বহুভূমিকম্ ।
যথাবাস্ত বাস্ত গৃহাদিনিৰ্ম্মাণস্থানম্, তদনতিক্রম্য বিনিৰ্ম্মিতম্ ॥ (৫১)
সুরাণাং দ্রুমা লতাশ্চ যেষু তান্মুখানানি বিচিত্রোপবনানি চ, তৈরন্বিতম্ ।
হেমময়ানি শৃঙ্গাণি যেষু তৈঃ, দিবিস্পৃগ্ভিরতু্যচ্চৈঃ ; স্ফাটিকা অট্টালা
উপরিভূমিকা গোপূরাণি চ দ্বারাণি, তৈর্নিৰ্ম্মিতমিত্যন্তরেণাবয়বঃ ॥ (৫২)
রাজতারকুটে রজতঞ্চারকূটঞ্চ পীতলোহম্, তাভ্যাং নিৰ্ম্মিতৈঃ কোঠৈরথ-
শালালশালাদিভিঃ । কথন্তুতৈঃ ? হেমকুন্তৈরলঙ্কৃতৈঃ ; তথা রত্নকূটৈঃ পদ্ম-
রাগাদিশিখরৈঃ, হৈমৈঃ সৌবর্ণৈঃ, মহামরকতময়ানি স্থলানি যেষু, তৈ-
গৃহৈশ্চ ॥ (৫৩) কিঞ্চ, নগরগৃহাদৌ বাস্তোস্তপতীনাং দেবানাঞ্চ গৃহৈর্কল-
ভীভিঃচন্দ্রশালিকাভিঃচ নিৰ্ম্মিতম্ । যদুদেবগৃহৈ রাজগৃহৈরুল্লসচ্ছোভমানম্ ॥

৫৪ । পারিজাতঞ্চ প্রাহিণোৎ প্রস্থাপয়ামাসেতি শুকপরীক্ষিৎ-সংবাদাৎ
পূর্ব্বেভাবিত্বাত্ততনির্দেশঃ ; মর্ত্যধনৈঃ স্কুৎপিপাসাদি-বড়ুশ্মিভিঃ ॥

৫৫ । নিধিপতিঃ কুবেরঃ, অষ্টৌ কোশান্ নিধীন—‘পদ্মশৈচব মহাপদ্মো
মৎসুকূক্ষ্মৌ তথৌদকঃ । নীলো মুকুন্দঃ শঙ্খশ্চ নিধয়োহষ্টৌ প্রকীর্তিতাঃ ॥’
ইতি প্রসিদ্ধান্, নিজোদয়ান্ নিজবিভূতীঃ ॥

৫৬ । অগ্রে চ সিদ্ধাদয়ো ভগবতা স্বাধিকারসিদ্ধয়ে যদ্যদাধিপত্যং
দত্তমাসীৎ, তৎ সৰ্বং প্রত্যর্পয়ামাসুরিতি ॥

৫৭। “যথা কালষবনো ন বেত্তি, ন চাসৌ জনস্তথা যোগপ্রভাবেণ
নীত্বা ত্মত্র স্তিত্বা প্রজাঃ পালয়, অহং ঘাতয়িষ্যে” ইতি সমনুমদ্বিতঃ
কৃতানুমদ্ব ইত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫০ ॥

একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

একপঞ্চাশত্তমেহন মুচুকুন্দদৃশা হরিঃ ।

যবনং মুচুকুন্দেন স্ততঃ সন্নবকম্পত ॥ (১)

যবনেন্দ্রসুতাং কালষবনাদযদুভীষণাৎ ।

হরির্হরিগিরঃ শৈবরং পালনায়াপলায়ত ॥ (২)

১। যদা গার্গ্যঃ শ্রীমদেন ‘যগচ্চঃ’ ইত্যুক্তস্তদা যাদবৈরূপহসিতঃ
ক্রুদ্ধোহসৌ শ্রীমদেহং প্রসাদ্য যদুভীষণং পুত্রং বরং লব্ধবান্ । ততশ্চ
যবনেন্দ্রেণাপুত্রেণ স্বক্ষেত্রে পুত্রোৎপাদনায় প্রার্থিতো গার্গ্যঃ কালষবন-
মজীজনদিতি পুরাণপ্রসিদ্ধম্ । পুরদ্বারাদ্বিনিজ্ঞাস্তম্, উজ্জিহানমুদগচ্ছস্তম্ ॥

৩। নিত্যপ্রমুদিতমিত্যাদি মুখারবিন্দবিশেষণম্ ॥

৫—৬। নারদোক্তৈরেতৈর্লক্ষণৈরয়ং পুমান্ বাসুদেব এব, নাথো
ভবিতুমর্হতি । অয়ঞ্চ নিরাযুধঃ, অতোহনেন সহ পদ্ম্যামেব চলন্ ‘নিরা-
যুধোহহং যোন্তামি’ ইতি নিশ্চিত্য তং পরাঙ্গুথং প্রাদ্রবন্তমম্বধাবদিত্যম্বয়ঃ ॥

৭। আত্মানং হস্তপ্রাপ্তমিব দর্শয়ত। দূরং নীত ইত্যম্বয়ঃ ॥

৮। অহতান্তভঃ—অক্ষীগকর্ম্মা ॥

১০। তং শয়ানমচ্যুতং মত্বাহতাড়য়দিতি ॥

১২। তস্ম ক্রুদ্ধস্ত দৃষ্টিপাতেন সন্দীপ্তো যঃ স্বদেহজোহগ্নিস্তেন ॥

১৩। যবনমর্দয়তি হিনস্তীতি তথা সঃ। কস্ত বংশঃ, কিংবীৰ্য্যঃ কীদৃক্-
প্রভাববান্, কিংতেজঃ, কস্ত বীৰ্য্যম্? পুত্র ইত্যর্থঃ। শিশ্বে—অশয়িষ্ঠ ॥

১৪। সত্যঃ সঙ্গরো যুদ্ধং প্রাতিজ্ঞা বা যস্ত সঃ ॥

১৬। গুহং কার্ত্তিকেয়ম্, স্বঃপালং স্বর্গপালকং সেনাত্মম্ ॥

১৭। উজ্জ্বিতান্ত্যক্তা গতা ইত্যর্থঃ ॥

১৮। কিশ্ণু, স্নাতা ইতি, তুল্যকালীনাঙ্গংসমানকালীনাঃ, কালিতা-
বিচালিতাঃ ॥

১৯। মৎপ্রজাঃ কোহন্তঃ কালয়েদিতি চেদত আছঃ—কাল ইতি।
কালয়তে—ইতন্ততশ্চালয়তি। পশুপালো গবাদিরক্ষকঃ ॥

২০। তস্ম—কৈবল্যস্ত ॥

২১। গুহায়াং প্রবিষ্টঃ শেতে স্ম ॥

২৬। ধৰ্ম্মিতোহভিভূতঃ; দুৰ্দ্ধৰ্ম্মমপ্রধ্বন্যম্ ॥

২৭। বিপিনেহরণ্যে, তত্রাপি গিরের্গহ্বরে দুশ্রবেশস্থানে, তত্রাপি
উরুকণ্টকেহত্র সংপ্রাপ্ত ইতি, তত্রাপি পদ্মেত্যাди যোজ্যম্। পদ্মপলাশ-
সদৃশাভ্যাং পদ্ম্যাং বিচরসীতি ॥

২৮। তেজো মূর্ত্তিঃ, প্রভাবো দীপ্তির্কা ॥

২৯। সৰ্ব্বত্রাহপরিতোষাদাহ—মগ্ন ইতি। পুরুষৰ্ঘভং শ্রীবিষ্ণুং, গুহা-
ধ্বাস্তমস্তম্ভমঃ ॥

৩১। বয়স্বিত্তি বংশাভিপ্রায়েণ বহুবচনম্। তেদ্বহং মুচুকুন্দ ইতি
প্রোক্ত ইতি। যুবনাখো মাক্রাতুঃ পিতা, অতো মাক্রাতা যৌবনাখঃ ॥

৩৭। কচিৎ কদাচিৎ, কচ্চিদ্ যত্নপি রজাংস্তপি বিমম গণিতবান্,
তথাপি জন্মানি কৰ্ম্মাণি ন বিমিমীতে ॥

৩৮। জন্মানি কৰ্ম্মানি চ ॥

৪১। তে তিগ্ৰাচক্ষুষা নিমিত্তেন ময়েব দন্ধঃ ॥

৪৩। অপূর্ণোহহমিতি শোচিতুম্; যদা, অত্ৰৈর্দন্তেষু বরেষু ক্ষীণমাণেষু
যথা শোচতি, নৈবং মাং প্রপন্নঃ; মদন্তবরাণামক্ষয়াদ্বাদিত্তি ভাবঃ ॥

৪৪। ‘অষ্টাবিংশতিমে যুগে ভগবানবতরিষ্যতি’ ইতি বৃদ্ধগর্গবাক্যমনু-
স্মরন্নিত্যর্থঃ ॥

৪৫—৫২। স্বভুক্তিরেব কেবলং দুর্লভা, কামাস্ত তুচ্ছা ন বরণযোগ্যা
ইত্যাশয়েনান্দক্তানাং সংসারমষ্টভিঃ প্রপঞ্চয়ন্ স্তোতি—বিমোহিত ইতি ।
(৪৫) হে ঈশ ! যোষিৎ পুরুষশ্চেতি দ্বিবিধোহপ্যয়ং জনস্বদীয়য়া মায়য়া
বিমোহিতঃ, অতোহনর্থদৃগনর্থে সংসারে দৃক্ দৃষ্টির্য়ত্নাসৌ; যদ্বা, অর্থং
পরমার্থস্বরূপং ত্বাং ন পশ্যতীতি তথা । অতত্বাং ন ভজতি, কিন্তু পরম্পরং
বঞ্চিতঃ সন্ সুখেচ্ছয়া দুঃখানামেব প্রভবো যেষু, তেষু গৃহেষেব সজ্জত
ইতি ॥ (৪৬) কিঞ্চ, কামসুখং শূকরাদিষপি সম্ভবতি, ভগবত্ত্বজনস্তু ন
মানুষজন্মব্যতিরেকেণেতি মানুষত্বং প্রাপ্য ত্বামভজন্তিমূঢ় ইত্যাহ—
লঙ্কেতি । অত্র কস্মভূমৌ, অব্যঙ্গমবিকলাঙ্গম্ । ‘কিঞ্চ, অসতি বিষয়সুখে
মতির্যশ্চ সং, গৃহমেবাক্কূপস্তান্ পতিতঃ, যদা পশুত্বগলুকোহন্ধকূপে
পততীতি ॥ (৪৭) ন কেবলমশ্রু জনশ্রেয়ং গতিঃ, কিন্তু মমাপি তথৈবে-
ত্যাহ—মমৈষ ইতি । মর্ত্যে শরীর আত্মবুদ্ধির্যশ্চ তশ্চ মম, অতএব স্মৃতিদি-
দ্বাসজ্জমানশ্চ ॥ (৪৮) উন্নতমদত্বং প্রপঞ্চয়তি—কলেবর ইতি । ঘট-
কুড্যাদিসদৃশে দৃশ্যেহনাশ্বনি, যত এবং সূক্ষ্মদোহভবম্, অতো মমৈষ কালো
নিষ্ফলো গত ইতি ॥ (৪৯) ত্বামগণয়ন্তং ত্বমাক্রামসীত্যাহ—প্রমত্তমিতি ।
প্রমত্তমনবহিতং ত্বামস্তকমবিগণয়া দেহাদিদ্বাসক্তমিতি যাবৎ । কুতঃ প্রমত্তম্ ?
ইতিকৃত্যচিন্তয়া—এবমেবং করণীয়মিতি মনোরথপরম্পরয়া, মনোরথে
ভগ্নেহপি বিষয়েষু লালসমুৎসুকম্, প্রাপ্তেহপি পুনঃ প্রবুদ্ধো লোভস্তৃষ্ণা যশ্চ

তম্, অন্তকস্বমভিপদ্যসেহভিভবসীত্যর্থঃ ; ক্ষুধা স্বক্লগী লেলিহানোহহিরাখং
 মুশকমিবেতি ॥ (৫০) কিঞ্চ, কালান্বনা ত্রয়াভিপন্নো দেহ এবং ভব-
 তীত্যাহ—পুরেতি । স্বশৃগালাদিভির্ভক্ষিতো বিট্‌সংজ্ঞিতঃ, তৈরভক্ষিতঃ
 কুমিসংজ্ঞিতঃ, দণ্ডো ভক্ষ্যসংজ্ঞিতো ভবতি ; ইতি বুদ্ধ্যা বিচার্যৈবভূতশরীরে
 মমতাং কুর্কন্তো জনা হরিং নারাধয়ন্তি, ত আত্মনি শক্রভূতা জ্ঞেয়াঃ সততম্ ;
 যতঃ —‘যোনেঃ সহস্রাণি বহুনি গতা, হুঃখেন লক্‌দ্বাপি চ মানুষত্বম্ ।
 সুখাবহং যে ন ভজন্তি বিষ্ণুং, তে বৈ মনুষ্যাণ্যনি শক্রভূতাঃ ॥’ ইতি ॥
 (৫১) কিঞ্চ, অন্তকপ্ৰাপ্তেঃ প্রাগপি দিগ্‌বিজয়িনো রাজোহপি পারতন্ত্র্য-
 হুঃখং তদবস্থমেবেত্যাহ—নির্জিতোতি । অভূতবিগ্রহোহবিদ্যমানসংগ্রামঃ ।
 পূর্বং যে সমানা রাজানন্তে রাজভির্বাদিতোহপি, মিথুনীভাবঃ সুরতমেব
 পরং সুখং যেষু তেষু যোষিতাং গৃহেষু ক্রীড়ামৃগ ইবেত্যন্ততো নীয়তে ॥
 (৫২) কিঞ্চ, তত্রাতিতৃষ্ণাকুলস্ত ন ভোগক্ষণঃ কশ্চিদন্তীত্যাহ—করো-
 তীতি ; তপস্তধঃশয়নব্রহ্মচর্যাণ্যাদৌ স্তুনিষ্ঠিতঃ, পুনশ্চ স্বরাড়িক্তঃ শ্রামিতি ;
 যদা, জন্মান্তরেষেবমেব চক্রবর্তী শ্রামিতি ॥

৫৩। তদেবমষ্টভিঃ শ্লোকৈরীশবহির্নুখাগাং সংসারং প্রপঞ্চ্য ভক্ত্যা
 তন্নিবৃত্তিক্রমমাহ—ভবাপবর্গ ইতি । ভো অচ্যুত ! ভ্রমতঃ সংসরতো
 জনস্ত যদা তদনুগ্রহেণ ভবস্ত বন্ধস্থাপবর্গোহন্তো ভবেৎ, প্রাপ্তকালঃ শ্রাৎ ;
 তদা সত্যং সঙ্গমো ভবেৎ । যদা চ সংসঙ্গমো ভবেৎ, তদা সর্বসঙ্গনিবৃত্ত্যা
 কার্য্য কারণনিয়ন্তরি ত্বয়ি ভক্তির্ভবতি, ততো মুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৫৪। মম তু সংসঙ্গমাৎ পূর্বমেব যো রাজ্যাদিসঙ্গবিচ্ছেদো জাতঃ,
 সোহয়ং ত্বয়া মহানুগ্রহঃ কৃত ইত্যাহ—মগ্র ইতি । তে ত্বয়া, সাধুভি-
 র্বেবেকিভিস্তপসে বনং প্রবিষ্টুমিচ্ছন্তিঃ স্বয়ং ত্যক্তুমশকুবানৈঃ^১ প্রার্থ্যত
 ইতি ॥

৫৫। তদেবং বিষয়সেবামার্গং ভগবৎসেবামার্গঞ্চ বিবিচ্য 'বরান্ বৃণীষ' ইতি বহুত্বম্, তত্রোত্তরমাহ—ন কাময় ইতি। অকিঞ্চনা নিবৃত্তাভি-
মানাঃ, আর্যো বিবেকী ॥

৫৬। রজস্তমঃসত্ত্বগুণৈরনুবধ্যন্ত ইতি তথা, তা আশিষ ঐশ্বর্যাদি-
শক্রমারগাদি-ধর্মাদিরূপা বিসৃজ্য পরং পুরুষমীশ্বরং জ্ঞপ্তিমাত্রং জ্ঞানঘনম্।
কুতঃ? নিরঞ্জনম্। তৎ কুতঃ? নিগুণম্। তদপি কুতঃ? অদ্বয়ম্।
অতএবাক্ষরং ত্বাং শরণং ব্রজামীতি ॥

৫৭। ভুঙ্ক্ষু তাবজোগান্, কৈবল্যস্ত কবস্থমেবেতি পুনর্বারে: প্র-
লোভয়ন্তুং ত্রীকৃষ্ণং পাদোপগ্রহণেন প্রার্থয়তে—চিরমিতি। বৃজিনৈঃ কশ্ম-
ফলৈরার্তঃ পুনস্তদ্বাসনাভিস্তপ্যমানঃ, তথাপ্যবিতৃষষড়মিত্রঃ—তৃড়েব তৃষা
তৃষ্ণা, ন বিগততৃষাঃ ষড়মিত্রাঃ শত্রব ইন্দ্রিয়লক্ষণা যন্ত, সঃ; অতএবালঙ্-
শাস্তিঃ কথঞ্চিদৈববশেন লক্ষশাস্তিরিতি বা। শরণং স্বজ্ঞানম্, তদদাতীতি
তথা, হে শরণদ! সমুপেতঃ প্রাপ্তোহহম্। অশোকত্বে হেতুঃ—অভয়ম্।
তত্রাপি হেতুঃ—ঋতং সত্যম্। আপন্নমাপদা ব্যাপ্তং পাহীতি ॥

৫৮। অপ্রমাদায় প্রমাদায় ন ভবত্যেব। কুতঃ? ইত্যত আহ—
ন ধীরিতি। একান্তভক্তানাং ধীরানীভিঃ প্রাপ্তাভিরপি ন ভিষ্মতে, ন সজ্জত
ইত্যর্থঃ ॥

৬০। ব্যতিরেকমাহ—যুগ্মানানামিতি। উদ্বিগতং বিষয়াভিসুখম্ ॥

৬১। তুভ্যম্—তব ॥

৬২। যুক্ত্যাভাসেন ভীষয়ন্তপসি লোকসংগ্রহে প্রবর্তয়তি—ক্ষাত্র-
ধর্ম্মেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫১ ॥

द्विपक्षाशोहध्यायः

द्विपक्षाशक्तमे धावन् भयादिव गतः पुरीम् ।

अन्वमोदत सन्देशं कस्मिण्या द्विजवर्णितम् ॥ (१)

२ । कुल्लकान्—अन्नप्रमाणान् ॥

३ । तपसि श्रद्धायुतः ॥

४ । तत्र च वदर्याश्रमम् ॥

५ । निष्ठे—नयन् मार्गे चलति अ ॥

६ । वेगरभसम्—वेगोद्रेकम् ॥

८ । भौरभौतवद् भौरोरपि भौतवदतिभौतवदित्यर्थः ; चलतुः
पलायेताम् ; बहुभोजनं देशम् ॥

९ । अप्रमाणविं प्रमाणमियता, तन्न वेत्तीति तथा ॥

१० । तुल्यमेकादशयोजनोन्नतम् ; प्रकर्षेण वर्षताम्निमिति प्रवर्षण
इत्याद्या यश्च, तम् । तदाह—भगवानिति, भगवानिहः ॥

११ । तत्र विचिह्नपि तयोः पदं निलयस्थानमनधिगम्य ॥

१२ । ततो गिरेः, दश चैकं यानि योजनानि तावदुक्तं ज्ञान्मागध-
संरोधदेशमतिक्रम्य परतोहो निपेततुः ॥

१३ । श्रीकृष्णश्च विवाहान् निरूपयितुं बलदेवविवाहं नवमस्कन्धोक्त-
मनुस्मरयति—आनर्तेति ॥

१४ । मात्राम्—कलाम् ॥

१५ । गरुडो यथा देवान् प्रमथ्य सुधामहरन्, तथेति ॥

१६ । 'राक्षसो युद्धहरणां' इति श्रुतेः, 'राक्षः प्रमथ्य' इति च
उक्त्या राक्षसेन विधानेनोपयेमे परिणीतवानिति श्रुतं पूर्वमेव वा ॥

१७ । सामान्त एव श्रुतम्, इदानीं विशेषतस्तु श्रोतुमिच्छामि ॥

২০। শ্রবণোৎসুক্যামাধিকরোতি—ব্রহ্মন্থিতি। পুণ্যমহাফলাঃ, সাধবীঃ
শ্রুতিসুখাঃ, লোকস্ত মলাপহাশ্চ শৃণানঃ শৃণুত্বার্থঃ ; শ্রুতজ্ঞঃ শ্রুতসারবিৎ,
নিত্যনূতনাঃ প্রতিক্রমমাশ্চর্য্যাবৎ প্রতীয়মানাঃ ॥

২১। চৈতন্যমমন্তত তত্ত্বা বরমিত্যর্থঃ ॥

২২। অবৈত্যা জ্ঞাত্বা, অসিতাপাদী সুনীলকটাক্ষা, কৃষ্ণায় কৃষ্ণ-
মানেতুং প্রেষয়ামাস ॥

২৩। প্রতীহারৈর্দ্বারপালৈঃ ॥

২৪। আত্মানম্—শ্রীকৃষ্ণম্ ॥

২৫। অভিযুশন্ শনৈঃ সম্বর্দ্ধয়ন্ ॥

২৬। স ধর্ম্মোহস্ত ব্রাহ্মণস্তাখিলকামদোগ্ধা ভবতি ; যদ্বা, স
'ব্রাহ্মণোহস্ত' বিশ্বস্তাখিলকামধুগিতি ॥

২৭। লোকানাপ্নোতি লোকাল্লোকান্তরং পর্যাটতি, নৈকত্র নিবৃত্ত-
স্তিষ্ঠতীত্যর্থঃ। নাপ্নোতীতি পাঠে সুরেশ্বরোহপি ভূত্বা লোকান্ নাপ্নোতি,
উত্তমলোকান্ প্রাপ্তোহপ্যপ্রাপ্ত ইব ক্লিষ্টতীত্যর্থঃ। শেতে সুখমাস্ত
ইত্যর্থঃ। তদেবাহ—সর্ব্বেষু বাহুবল্লুয়াদিষু^১, বিজরস্তাপরহিতঃ ॥

২৮। স্বলাভঃ স্বত এব প্রাপ্তো লাভ আত্মলাভো বা, তেন সন্তুষ্টান্
পূর্ণান্, সাধূন্ স্বধর্ম্মনিষ্ঠান্ ॥

২৯। যস্ত রাজ্ঞো বিষয়ে দেশে ॥

৩০। যতঃ স্থানাৎ, যদিচ্ছয়া যৎকার্য্যেচ্ছয়া, দুর্গং সমুদ্রম্ ॥

৩১। এবং সম্পৃষ্ঠঃ সংপ্রশ্নঃ প্রার্থব্যোহর্থো যং সং ; পরমেষ্ঠিনা
পরমেষ্ঠরেন। বন্ধুনামনভিপ্রেতং ক্লিষ্টচেষ্টিতমিত্যাदि সর্ব্বম্ ॥

৩২। ক্লিষ্টায়া স্বয়মেকান্তে লিখিত্বা দত্তপত্রিকাম্।

মুদ্রামুন্মুচ্য কৃষ্ণায় প্রেমচিহ্নমদর্শয়ৎ ॥ (২)

১। 'বাক্পাণ্যাদিষু' ইত্যপি পাঠঃ।

ব্রাহ্মণঃ শ্রীকৃষ্ণানুজয়া বাচয়তি—শ্রদ্ধেতি । অয়মর্থঃ—হে অচ্যুত ! হে ভুবনসুন্দরেতোৎসুক্যং গ্যোতয়তি । ক তব মহিমা, ক চাহং রূপকুল-শীলাদিযুক্তাহপি, তথাপ্যাপগতা ত্রপা যস্মান্তুয়ে চিত্তং ত্বম্যাবিশত্যাঙ্গজতে । তৎ কুতঃ ? তত্রাহ—শৃংখতাং কর্ণবিবরৈরন্তঃ প্রবিষ্টাঙ্গতাপম্ ; অঙ্গৈতি পৃথক্ সম্বোধনং বা, হরতন্তব গুণান্ শ্রদ্ধা তথা দৃশিমতাং চক্ষুঃপতাং দৃশাম-খিলার্থলাভাত্মকং রূপঞ্চ শ্রদ্ধেতি ॥

৩৮ । অহো ! কুলকল্যানামিদমতিধাষ্ট্যমিতি মা শঙ্কীরিত্যাহ—কা ত্বেতি । হে মুকুন্দ ! হে নৃসিংহ ! নরশ্রেষ্ঠ ! কা নাম কন্তা কুলবতী, তথা মহতী পুরুগুণোদারা, তথা ধীরা ধৃতিমতী ত্বা ত্বাং পতিং ন বৃণীত ? মম্যেব কেয়ং দোষশঙ্কেতি ভাবঃ । কথন্তুতম্ ? কুলশীলাদিভিরাত্মনৈব তুল্যাং নিক্রপমমিত্যর্থঃ । দ্রবিশং দ্রব্যাসম্পৎ, ধাম প্রভাবঃ, তথা নরলোকস্ত মনসামভিরামোহভিরমণং যস্মান্তুম্ । কিঞ্চ, কালে বিবাহাবসরে ॥

৩৯ । হে বিভো ! তন্তুস্মাৎ, মে ময়া ভবান্ খলু পতিবৃত্তঃ, আত্মা চ ভবতোহপিতিঃ, অতন্তুমত্রাগতা মা মাং ভবতো জায়াং বিধেহি । বিপক্ষে বাধকং গ্যোতয়ন্ত্যাহ—মা বীরভাগমিতি, বীরস্ত তব ভাগং মামারাক্ষীত্ব-মেত্যাগত্য, চৈচছো মাভিমর্শতু, মা স্পৃশতু । যুগপতেক্কলিং গোমায়ুবৎ, গোমায়ুঃ শৃগাল ইবেতি ॥

৪০ । অনেকজন্মকুঠৈঃ স্কৃকুঠৈরিদমেব ভূয়াদিতি প্রার্থয়তে—পূর্ত্তেতি । পূর্ত্তং কুপাদি, ইষ্টমগ্নিহোত্রাদি, দত্তং হিরণ্যাদি-দানম্, নিয়মস্তীর্থাটনাদিঃ, ব্রতং কচ্ছাদি ॥

৪১ । ননু চৈছায় বন্ধুভিরপিতায়াং ত্বয়ি কিমধুনা করণীয়মিত্যপেক্ষায়া-মাহ—স্বোভাবিনীতি । হে অজিত ! স্বোভাবিগ্নুহহনে বিবাহে প্রথমং গুপ্তোহলঙ্কিত এবাগত্য, পশ্চাৎ পূতনাপতিভিঃ পরিবৃত্তঃ সন্ চৈছাদি-

বলং নিশ্চিন্ত্য, প্রসহ্য বলাদ, বীৰ্য্যং প্রভাবদর্শনমেব শুক্লং বৈবাহিকং দেয়ং
যন্তান্তাং মামনেন রাক্ষসবিধিনোহহেতু্যপদেশরহস্তম্ ॥

৪২। ননু ভবতু শিশুপালাদিবলপ্রমথনম্, অন্তঃপুরমধ্যগতায়ান্তব
হরণে ত্বদ্ধকুবদোহপি প্রসজ্জত ? ইত্যত আহ—অন্তঃপুরেতি । পুরাদ্বি-
কর্ত্তমানাং গিরিজামঞ্চিকাম্ । অঞ্চিকাগৃহাদেব মম হরণং সূকরমিতি ভাবঃ ॥

৪৩। ননু কিমনেনানর্থকারিণা নির্বন্ধেন, চৈছোহপি তাবৎ প্রথ্যাত-
গুণকৰ্ম্মা যোগ্য এব বরঃ ? ইতি চেৎ, তত্রাহ—বস্ত্রেতি । হে অম্বুজাক্ষ !
যন্ত ভবতোহজিৎপঙ্কজরজোভিঃ স্নপনমাগ্ননস্তমসোহপহতৌ উমাপতিরিব
মহান্তৌ বাঞ্ছন্তি, তন্ত ভবতঃ প্রসাদং যত্ত্বহং ন লভেয়, ন প্রাপ্নুয়াম্, তর্হি
ব্রতৈরুপবাসাদিভিঃ কুশানসূন্ প্রাণান্ জহ্যং ত্যজেষ্যম্ । ততঃ কিমিত্যত
আহ—শতজন্মভিরিতি ; এবমেব বারম্বারং জহ্যাম্, যাবচ্ছতজন্মভিরপি
তব প্রসাদঃ শ্রাদিতি ॥

৪৪। অত্র যৎ কর্ত্তুং করণীয়ম্, তদ্বিমৃশ্য ক্রিয়তাম্, তচ্চানন্তরমেব
ক্রিয়তামিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে কল্কিন্যুদ্বাহে

ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫২ ॥

ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ত্রিপঞ্চাশন্তমে গত্ত্বা বিদর্ভানন্তুতেহিতঃ ।

কল্কিণীমহরং কৃষ্ণো মিশতাং দ্বিষতাং বলাৎ ॥ (১)

২। নিদ্রায়া অলাভে কারণান্তরম্—বেদেতি, তয়াহকথিতমপ্যহং
জানামীতি ॥

৩। আনয়িষ্যে—আনেয়ামি। রাজ্ঞাপসদান্ রাজস্ব হীনান্।
উন্নত্যানয়নে দৃষ্টান্তঃ—এধস ইতি ॥

৪। উবাহক্'মিতি পরঞ্ছো রাত্রৌ বিবাহনক্কত্রমিতি বিজ্ঞায় তস্তাং
রাত্র্যাং প্রস্থায় প্রাতর্বিদর্ভদেশানগমৎ, 'স্বোভাবিনি স্বমজিতোদহনে
বিদর্ভান্, গুপ্তঃ সমেত্য' ইতি কল্পিণীসন্দেশাৎ ॥

৫। শৈব্যেত্যাদৌনি চত্বার্যশ্বনামানি ॥

৭। পুত্রস্ত কল্পিণঃ স্নেহেন তদ্বশমভুগচ্ছতীতি তথা, অনেন শিশু-
পালেহনভিক্রিচ্চিৎ দ্বোতয়তি। কস্মাণি পুরালঙ্কারপিতৃদেবার্চনাদৌনি ॥

৮—১১। তাগ্বেবাহ—পুরমিত্যাদিচতুর্ভিঃ। (৮) সংমৃষ্টাঃ সং-
সিক্তাশ্চ মার্গাদয়ো যস্মিংস্তৎ। চিত্রা ধ্বজেষু পতাকাস্তাভিঃ সমলঙ্কৃত-
মকারয়ৎ ॥ (৯) অগ্গক্ষমাণ্যভরণৈরিত্যত্র মত্বর্থো দ্রষ্টব্যঃ ; যদ্বা,
অগ্গক্ষমাণ্যাত্মাবিত্রতীতি তথা তৈঃ, তথা বিরজোহম্বরৈর্ভূষিতৈশ্চ জ্বী-
পুরুষৈর্জুষ্টম্, তথা শ্রীমদ্বিগ্'হৈশ্চ জুষ্টম্ ॥ (১০) যথাত্মায়মন্তাশ্চ ;
কন্তাং প্রতি মঙ্গলং বাচয়ামাস ॥ (১১) কৃতং কোতুকেন বিবাহসূত্রেণ
মঙ্গলং যন্তাস্তাম্ ; আহতং নবীনম্, ভূষণোত্তমৈশ্চ ভূষিতাম্ ॥

১২। বধ্বাস্তস্তাঃ কন্তায়াঃ ; অধর্কবিদাধর্কগমস্ত্রবিৎ ॥

১৪। অভ্যুদয় উচিতম্ ॥

১৫। ততশ্চতুরঙ্গসৈন্যৈঃ পরীতঃ পরিবৃতঃ কুণ্ডিনং ভীষ্মকস্ত পুরং
যযৌ। মদং চ্যবস্ত ইতি মদচ্যুতন্তৈঃ ; শ্রুদ্দনৈ রথৈঃ, হেমরচিতা মালা
বিগ্ধস্তে যেষু, তৈঃ ॥

১৬। কল্লিতং নিম্মিতং যদন্তল্লিবেশনম্, তস্মিন্ ॥

১৮। যদি শ্রীকৃষ্ণো হরেদিতি শঙ্কিতাঃ ; কন্তাং সাধয়িতুমিত্যর্থঃ ॥

২২। সূর্য্যোদয়াৎ পূর্ব্বমেবোৎসুকোন কল্পিণ্যচিন্তয়দিত্যাহ—ভীষ্ম-
কন্তেতি। প্রত্যাপত্তিম্—প্রত্যাগমনম্ ॥

২৩। ত্রিষামা রাত্রিস্তাবন্মাত্রেণাস্তরিতঃ । অন্নরাধসো মন্দভাগ্যায়াঃ ॥

২৪। জুগুপ্সিতং ধাৰ্ষ্ট্যাদি । অপীতি শঙ্কায়াম্ । নায়ীতি হি কৃতোত্তম ইতি । অয়মর্থঃ —আদৌ কৃতোত্তমস্বাত্তং ন প্রস্থাপিতবান্ ; প্রস্থানাবসরে চ কিঞ্চিন্নয়ি জুগুপ্সিতং মত্বা প্রত্যাচষ্ট । অতঃ সোহপি দ্বিজো নুনং নায়ীতীতি ॥

২৫। যদ্বা, ততো নির্গতোহপি শ্রীকৃষ্ণো মদৈববৈমুখ্যাৎ কচিং প্রতিবদ্ধো ভবেদিত্যাহ—তুর্ভগায়া ইতি ॥

২৬। কালজ্ঞা 'নাধুনাপি গোবিন্দাগমনকালঃ' ইতি মন্বানা কিঞ্চিদাশ্বস্তচিত্তা সতী চিন্তাস্তকে লোচনে শ্রমৌলয়ত, নিমৌলিতবতীত্যর্থঃ ॥

২৭। প্রিয়ভাষিণঃ —প্রিয়সূচকাঃ ॥

২৮। পুরোপবনং প্রাপ্তেন শ্রীকৃষ্ণেন বিনির্দিষ্টঃ প্রাপ্তং মাং কথয়েত্যাदिষ্টঃ ॥

২৯। ন ব্যগ্রা আত্মনো দেহস্ত গতিৰ্ষস্ত তম্ । লক্ষণাভিজ্ঞা দূতস্ত লক্ষণং তত্তৎকার্যাসূচকমভিজানাতীতি তথা ॥

৩০। তস্মৈ প্রাপ্তং যদ্বনন্দনমাবেদিতবান্ ; তঞ্চ শশংস । আত্মোপনয়নং প্রতি, আত্মনা স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণস্তানয়নং প্রতি, তেন দ্বিজে ন সত্যবচনং প্রোক্তমিতি । আত্মনঃ প্রাণেশ্বরশ্চেতি বা । যদ্বা, আত্মনস্তস্তা উপনয়নং প্রতি শ্রীকৃষ্ণেন যদুস্তং সত্যবচনং 'তামানয়িষ্যে' ইত্যাদি, তচ্চ শশংসাহবর্ণয়দিত্যর্থঃ ॥

৩১। তং শ্রীকৃষ্ণম্ । অগ্নিন্ কার্ষ্যে সৰ্বস্বার্থপর্ণমণ্যপৰ্য্যাপ্তমিতি তদুচিতং প্রিয়মপশুতী তদা কেবলং ননাম, পশ্চাদবহু দদাবিত্যর্থঃ । যদ্বা, মাং প্রিয়ং যে নমস্তি, তে তাবৎ সৰ্বসম্পদাম্যাম্পদং ভবন্তি, কিং পুনর্ময়ি প্রণতায়ামিতি, ততোহধিকমগ্ৰং প্রিয়মপশুতী ননামেতি ॥

৩৪। মহামতিরিত্যনেন শ্রীকৃষ্ণো বাঢ়ং কত্থামুদ্বোদ্ধুমেবাগতঃ শ্রাদিতি
বরোচিতেন বিধিনা সমপূজয়দিতি সূচিতম্ ; যথা যথাবৎ ॥

৩৫। সমেতানাং রাজ্ঞাং মধ্যে বীৰ্য্যাগ্ননতিক্রম্য তং তং সমর্হিত-
বানিত্যর্থঃ ॥

৩৬—৩৮। শ্রীকৃষ্ণে ভাবিকর্ম্মসূচকং জনানুরাগং দর্শয়তি—(৩৬) কৃষ্ণ-
মাগতমিতি ত্রিভিঃ । (৩৭) অশ্বেব কৃষ্ণিণ্যোবাহিত্যোবাসাবেব ভৈষ্ম্যা
এব সমুচিত এবেতি ষড়্‌বধারণানি । তত্রৈকস্মিন্ ব্যতিরেকপ্রদর্শনমুপ-
লক্ষণার্থং নাপরেতি । ন চ বাক্যভেদদোষঃ । অনন্ত বিধেয়ভেদেন বিভিন্না-
নামেব বাক্যানাং সহ প্রয়োগাৎ, গ্রহং সংমাপ্তীত্যাদিবদিতি ॥ (৩৮)
অয়মেব চানুগ্রহ ইতি নির্দিশন্তি—গৃহ্নাতিতি ॥

৩৯। প্রেমণঃ কলা লেশস্তেন বদ্ধা বদন্তি স্ম ; সম্পূর্ণং প্রেম তেষাং
হৃদ্যেবাবর্তত ইত্যর্থঃ ॥

৪০—৪১। গমনং বিশিনষ্টি ঘ্রয়েন—(৪০) পদ্যামিতি । (৪১)
অপি চ মৃদঙ্গেত্যাদি জঘ্নিরে, আহতা বাদিতা ইত্যর্থঃ ॥

৪২। বারমুখ্যা গণিকোত্তমাঃ ॥

৪৪। উপস্পৃশ্য—আচম্য ॥

৪৫। প্রবয়সো বৃদ্ধাঃ । ভবাবিতামিতি ভবশ্রোপসর্জনত্বং স্ত্রীকর্ম্মো-
চিতমুক্তম্ ॥

৪৬। নমস্ত ইতি কৃষ্ণিণ্যা তদৈব দৃষ্টোহয়ং মন্তঃ । স্বসন্তানযুতাং
গণেশাদিসহিতাম্ । আত্মারামোহমৌ কথং ত্বৎপতির্ভবেদিতি চেদত আহ
—তদনুমোদতামিতি ; ভবতী শ্রীকৃষ্ণ এব বা ॥

৪৭। বাসঃস্রগংগাদিভিরম্বিকাং সমপূজয়ৎ ।

৪৮। তথা বিপ্রজ্ঞিয়োহপি তৈর্দ্রব্যৈলবণাদিভিষ্চ সমপূজয়দিতি ॥

৪৯। শেষাম্—নির্ম্মাণ্যম্ ॥

৫০। মুনিব্রতং মৌনম্, ভূত্যাং সখীম্ ॥

৫১—৫৩। ‘তাং বিলোক্য বীরা মুমুহঃ’ ইতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ। (৫১)
শ্রামামজাতরজস্কাম্ ; কুন্তলেভ্যঃ শঙ্কিতে ইব চপলে ঈক্ষণে যশ্শাস্ত্রাম্ ॥
(৫২) দ্বিজা এব কুন্দানাং কুড্‌মলানি মুকুলানি, বিশ্বফলবদ্যোহধরস্তশ্চ
দ্রুতিভিঃ শোণায়মানানি তানি যশ্শাস্ত্রাম্ ; কলা শোভা তদ্যুক্তং নৃপুং
সিঞ্জচ্চ তং কলানুপূরঞ্চ, তস্মৈ ধাম দীপ্তিস্তেন শোভিতুং শীলমশ্রু, তেন পদা
চলন্তীম্ ॥ (৫৩—৫৫) ন কেবলং মুমুহঃ পেতুশ্চেত্যাহ—যামিতি ।
যাত্রামিষেণ হরয়ে স্বলাবণ্যং সমর্পয়ন্তীং যাং বীক্ষ্য ক্ষিতৌ পেতুঃ, সা তান্
প্রাপ্তান্ হ্রিষা ঐক্ষত, তদৈবাচ্যুতঞ্চ দদর্শেত্যন্তরেণাশ্রয়ঃ । চলৎপদ্যকোশ-
তুল্যো চরণৌ চালয়ন্তী ॥

৫৬। সুপর্ণলক্ষণং গরুড়ধ্বজম্, হরিং সিংহঃ ॥

৫৭। অসহমানানাং তেষামাক্রোশমাহ—অহো ধিগন্মান্ ; যতোহ-
স্মাকং যশো গোপৈহ তমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৩ ॥

চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

চতুঃপঞ্চাশত্তমে তু জিত্বা রাজোহরিপক্ষগান্ ।

কক্লিণঞ্চ বিরূপাখং ভৈরব্যাঃ পাণিং পুরেহগ্রহীৎ ॥ (১)

১। ইতীতি—অহো ! অস্মান্ ধিগিত্যেবং বদন্তঃ স্তসংরক্ষাঃ ক্রোধ-
বিষ্টাঃ, দংশিতাঃ কৃতসম্বাহাঃ, পরিক্রান্তাঃ পরিবৃতাঃ, অস্বীয়রক্ষাবন্ ॥

- ২। বিস্ফূর্জ্য—টঙ্কারয়িত্বা ॥
- ৩। পরেষাং শরাণাং বাহুল্যে বাদবানামচলন্তে চ দৃষ্টান্তঃ—মেঘা
ইতি ॥
- ৪। ঐক্ষৎ—ঐক্ষত ॥
- ৫। মান্স ভৈর্মা ভয়ং কুরু, হে বামলোচনে, বরাক্ষি ! তাবকৈশ্ব-
দীর্ঘৈঃ কৃত্বা ॥
- ৬। স চাসৌ বিক্রমশ্চ তম্ ॥
- ৭। উষ্ণীষাণি শিরোহবতংসবস্ত্রাণি, তংসহিতানি শিরাংসি ॥
- ৮। করভাঃ প্রকোষ্ঠাঃ, উরুবিশেষণং বা ॥
- ১০। অপ্ৰাপ্তদারমেব তং হৃতদারমিবাভূরম্ ॥
- ১১। নিষ্ঠা—স্বৈর্ধ্যম্ ॥
- ১২। কুহকো নর্তয়িতা, তন্ত্বেচ্ছয়া দুঃখেহপীহমানত্বেন পারবশ্চ
ব্যক্তং দর্শিতম্ ॥
- ১৩। অত্র চাহমেব দৃষ্টান্ত ইত্যাহ জরাসন্ধঃ—শৌরেরিতি, শ্রীকৃষ্ণ-
সকাশাদেকং সংযুগম্, পরং কেবলমস্তিমং বা জিগো জিতবানহম্ ॥
- ১৪। দৈবমদৃষ্টম্, তদযুক্তেন ॥
- ১৫। ফল্গুতন্ত্রৈঃ—স্বল্পসৈন্তৈঃ ॥
- ১৬। প্রদক্ষিণোহমুকুলো যদা শ্রাৎ ॥
- ২২। গোপালস্ত বৈদপালকশ্চেতি বাস্তবোৎপত্তিঃ । তথা সূত্ৰম্ভা-
রিত্তি—শোভনাহমুগ্রহবতী দৃষ্টেষপি মতির্বশ্চ তশ্চেতি ॥
- ২৪। যদূনাং কুলপাংসন ! কুলদূষণ ! বস্তুতস্ত যদূনাং কুলস্ত পতে !,
হে অংসন ! স্বয়ঞ্চ রিপুহননচতুর ! ‘অংস সমাধাতে’ ইত্যম্বাদ্বাতোঃ
কর্তরি ল্যুট্-প্রত্যয়ো নন্দাদিবিহিতঃ ॥

২৫। ধ্বাজ্জঃ কাকঃ, স যথা হবিমূষণতি, তদ্বৎ। বস্তুতস্বধ্বাজ্জব-
দ্বিত্তি চেদং, সহস্রাক্ষবদিত্যর্থঃ। হে মন্দ ! স্থিরেত্যর্থঃ ॥

৩৪। পরিত্রাসেন বিকম্পিতাত্ত্বানি যন্তাস্তয়া শুচা শৌকেনাব-
শুষ্মন্থং যন্তাঃ, রুদ্ধঃ কণ্ঠো যন্তাঃ, সা চ সা চ। তথা কাতর্যোগে বৈক্লব্যেন
বিস্রংসিতা হেমময়ী মালা যন্তাস্তয়া গৃহীতৌ পাদৌ যন্ত, সঃ ॥

৩৫। সশ্মশ্রুকেশং সহিতানি স্থানে স্থানেহবশিষ্টানি শ্মশ্রুণি কেশাশ্চ
যথা ভবন্তি, তথা। তেনৈবাসিনা প্রবপন্ মুণ্ডয়ন্, ব্যাক্রপয়দ্বিক্রপমকরোৎ ॥

৩৬। তথাভূতং হতপ্রায়মিত্যুত্তরবাক্যেহপ্যম্বুষজঃ ॥

৩৮। রুক্মিণীং সাস্তয়তি—নৈবাস্মানিতি ॥

৩৯। পুনঃ কৃষ্ণমাক্ষিপতি—বন্ধুরিতি ॥

৪০। পুনর্দেবীং প্রত্যাহ—ক্ষত্রিয়াণামিতি। যেন ধর্ম্মেণ ভ্রাতাহপি
ভ্রাতরং হত্যাং, ততস্তস্মাদেবোরতরোহতিদারুণো ধর্ম্মশ্চ; অতঃ কোহ-
স্মাকমপরাধ ইতি ভাবঃ ॥

৪১। পুনঃ শ্রীকৃষ্ণং প্রত্যাহ—রাজ্যশ্চেতি। তথাপ্যস্মাকমেতদনু-
চিতমিতি ভাবঃ ॥

৪২। পুনর্দেবীং প্রত্যাহ—তবেয়মিতি। সর্ব্বভূতেষু দুহৃদামহিতানাং
ভ্রাতৃণামজ্ঞবদ্ যদ্রুদ্রং মত্তস ইচ্ছসি, ইয়ং তব বিষমাহসমীচানা বুদ্ধিঃ।
কুতঃ? যতস্তদেব স্নহদামভদ্রমিতি। যদ্বা, ভূতেষু দুহৃদামপি স্নহদাং
ভদ্রমেব দণ্ডরূপং মুণ্ডনমভদ্রং যন্নশ্রুসে, তবেয়ং বিষমা বুদ্ধিঃ। অথবা সর্ব্ব-
ভূতেষু মধ্যে দুহৃদাং শিশুপালাদীনামভদ্রং স্নহদি ভদ্রঞ্চ যন্নশ্রুসে, তবেয়ং
বিষমা বুদ্ধিঃ সমা ন ভবতি, অজ্ঞবদজ্ঞানামিব ॥

৪৩। কুতঃ? ইত্যত আহ—আত্মমোহ ইতি ॥

৪৪। পরমার্থমাহ—এক এবৈতি। পরঃ শুদ্ধঃ, জ্যোতিশ্চন্দ্রাদির্ঘথো-
দকেষু, নভো যথা ঘটাদিষুতি ॥

৪৫। কুতস্তর্হি ন চন্দ্রাদিবদাত্মানমেকং শুদ্ধং প্রতীমঃ? তত্রাহ—
দেহ ইতি। দ্রব্যমধিভূতম্, প্রাণা ইন্দ্রিয়াণ্যধ্যাত্মম্, 'শুণ'-শব্দেনাধি-
দৈবম্, তত্রিতয়াত্মকো দেহোপাধিনা শুদ্ধো ন প্রতীয়ত ইত্যর্থঃ ॥

৪৬। নহু দেহসম্বন্ধেনাপি সংসারে সতি শুদ্ধত্বং গতমেব? তত্রাহ—
নাত্মন ইতি। হে সতি! অত্বেনাধিভূতাদিনাত্মনঃ সংযোগবিরোগো ন
স্তঃ। কুতঃ? অসতোহসত্ত্বাদগ্ৰস্তেত্যর্থঃ। কুতোহসত্ত্বম্? তত্রাহ—
তদ্বৈতত্বাদিত্যি। তস্তাত্মস্ত ভূতেন্দ্রিয়াদেঃ প্রসিদ্ধেঃ প্রকাশস্ত তদ্বৈতত্বা-
দাত্মহেতুত্বাৎ। নহু দেবৈবরধিষ্ঠিতেভ্য ইন্দ্রিয়েভ্যো ভূতানাং প্রতীতিঃ
প্রসিদ্ধা, ভূতপ্রতীত্যা চ তৎপ্রসিদ্ধির্নাত্মনঃ? ইত্যত আহ—দৃগ্‌প্যাভ্যাং
যথা রবেঃ। যথা প্রকাশপ্রকাশকত্বেন বর্তমানয়োরাপি চক্ষুরূপয়ো রবেঃ
সকাশাৎ প্রসিদ্ধির্দ্বয়োরাপি তৈজসত্বাত্তদভেদশ্চ, তথা ভূতেন্দ্রিয়াদীনাং
পরস্পরং সিদ্ধানামপি চৈতন্যাদীন এব প্রকাশস্তৎকার্যত্বাচ্চ তদ্ব্যতিরেকেণা-
সত্ত্বং ইত্যর্থঃ। তথা চ দ্বাদশে বক্ষ্যতি—‘দীপশ্চক্ষুশ্চ রূপঞ্চ জ্যোতিষো ন
পৃথগ্‌ভবেৎ। এবং ধীঃ গানি মাত্রাশ্চ ন স্যুরগ্ৰতমাদৃতাৎ।’ ইতি। যদ্য,
রবেঃ প্রসিদ্ধাভ্যামেব দৃগ্‌প্যাভ্যাং পরস্পরং প্রসিদ্ধির্যথা ভবতি, তদ্বদিত্যি ॥

৪৭। দেহসম্বন্ধাভাবাদেব নাত্মনো জন্মাদয়োহপীতি বক্তুং জন্মা-
দীনাং দেহধর্মত্বমাহ—জন্মাদয়স্ত্বিতি। কথং তর্হি জাতোহহম্, বালোহহম্,
বৃদ্ধোহহমিত্যাশ্মনি জন্মাদিপ্রতীতিঃ? দেহজন্মাদিনৈবেতি সদৃষ্টান্তমাহ—
কলানামিবেতি। ইন্দোঃ কলানামেব জন্মাদয়ো নৈবেন্দোর্যথা, তদ্বৎ;
যথা চ কলানাশাদেব কুহুরমাবস্থা ইন্দুক্ষয় উচ্যতে, তদ্বদাত্মনো দেহ-
নাশাদেব মৃতিব্যবহার ইত্যর্থঃ ॥

৪৮। নবাত্মনো দেহাদিসম্বন্ধাভাবে কথং ভোক্তৃভোগ্যাভোগপ্র-
তীতি? ইত্যশঙ্ক্য স্বপদৃষ্টান্তেন সমর্থয়তি—যথা শয়ান ইতি; আত্মানং

ভোক্তারম্, বিষয়ান্ ভোগ্যান্, ফলং ভোগম্, অসত্যপার্থেহনুভুক্তে,
তথাহিবুধঃ সংসারং প্রাপ্নোতি ॥

৪৯। আত্মানং শোষণয়তি বিমোহয়তি চেতি, তথা তম্, নিহৃত্যা-
পাকৃত্য ॥

৫০। সমাদধে—সমাহিতমকরোৎ ॥

৫১। রুক্মিণস্তেবং শ্রুতবতোহপি নাজ্ঞানং নিবৃত্তমিতি দর্শয়ন্নাহ—
প্রাণাবশেষ ইতি ॥

৫২। অহত্বাহজ্ঞাত্বা, অদুর্শ্মতিমিতি চ সত্যোহর্থঃ। অপ্রত্যা-
বর্ত্য, অপ্রতিবুধ্যোতি তু সত্যম্। যবীয়সীং স্বসারম্; যত্র বিকুপিত-
স্তত্রৈবাবসৎ, তত্র চ ভোজকটং নাম পুরমভবৎ ॥

৫৫। বরয়োর্বরবধ্বোঃ, পারিবর্হৎ দেয়মুপস্করম্ ॥

৫৬। উত্তভিতৈরিন্দ্রকেতুভিধ্বজবিশেষৈঃ; উপক্লপ্তানি মঙ্গলানি
লাজাস্কুরপুষ্পপ্রকরাদীনি তৈঃ ॥

৫৭। আহুতা য়ে প্রেষ্ঠা ভূভুজস্তেবাং গজৈঃ, পরামৃষ্টা উচ্ছ্রিতা রস্তাশ্চ
পূগাশ্চ, তৈরুপশোভিতা; যদ্বা, তৈরেব গজৈঃ পরামৃষ্টাঃ সংস্পৃষ্টা রস্তাশ্চ
পূগাশ্চ, তৈরুপশোভিতা ॥

৫৮। সস্ত্রমাদৌৎসুক্যাৎ, পরিধাবতাং বন্ধুনাং মধ্যে মিথঃ সমেত্য মুদং
প্রাপুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুঃপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৪ ॥

পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চপঞ্চাশত্তমে তু প্রহ্মায়োহজনি কৃষ্ণতঃ ।

শম্বরেণ হৃতঃ সোহথ হত্বা তং কাস্তয়াগমং ॥ (১)

প্রহ্ময়হানিলাভাঠৈঃ শম্বরাহরণাদিনা ।

কুটুধিনামপত্যাदि-সুখদুঃখমসুচৎ ॥ (২)

১ । জাম্ববত্যাदि-বিবাহেভ্যঃ প্রাগেব প্রহ্ময়জন্ম, ততো বিবাহান্ততঃ শম্বরগারাৎ প্রহ্ময়প্রত্যাগমনম্; অতঃ পুত্রকথনপ্রস্তাবেহপি প্রথমং প্রহ্ময়স্ত জাতমাত্রস্ত শম্বরেণ হরণং নিরূপ্যতে । প্রত্যাগমনন্তু ত্তরকালীন-মপি কথাপর্য্যবসানায়াত্রোক্তমিতি, বাসুদেবাধিষ্ঠিত-চিত্তপ্রভবত্বাৎ-দেবাংশঃ সৃষ্টিহেতুত্বাচ্চ । দেহোপপত্তয়ে—দেহপ্রাপ্তয়ে ॥

২ । অনবমঃ—অন্যনঃ ॥

৩ । স প্রসিদ্ধঃ কামশত্রুঃ শম্বরন্তমাত্মনঃ শত্রুং বিদিত্বা হত্বা সমুদ্রে প্রাপ্ত প্রক্ষিপ্য গৃহমগাদিতি ॥

৪ । নির্জ্জগার—গিলিতবান্ ॥

৫ । স্বধিতিনা শস্ত্রিকয়া, অবগুন্নবাগুন্ খণ্ডিতবন্তঃ ॥

৬ । তত্ত্বম্—কামোহয়ং তব ভর্ত্তেতি । উৎপত্তিম্—শ্রীকৃষ্ণাদ্রাক্ষণ্য-মুৎপন্ন ইতি ॥

৭ । যশস্বিনী পতিব্রতা, ভর্ত্তৃদেহপ্রাপ্তিং প্রতীক্ষমাণা ॥

৮ । তং শিশুং কামদেবম্, বুদ্ধা বিজ্ঞায় ॥

৯ । বিভ্রমম্—সম্মোহম্ ॥

১০ । অঙ্গ ! হে রাজন্ ! সৌরতৈর্ভাবৈঃ, উপতস্থেহভজৎ ॥

১২ । অধিকৃতা পত্নীত্যত্র হেতুঃ —রতিরহম্, ভবান্ কাম ইতি ॥

১৪। চর্জয়ত্বে হেতুঃ—মায়াশতবিদমিতি । কথং তর্হি হন্তব্যঃ ?
তত্রাহ—মায়াভিরিতি ॥

১৫। ন চাত্র বিলম্বঃ কার্য্য ইত্যাহ—পরিশোচতি রোদিতীত্যর্থঃ ॥

১৬। বজ্রস্ত নিম্পেষে নির্ঘাতে যথা নিষ্ঠুরস্তীত্রো নাদো ভবতি,
তথাভূতং নাদং ব্যনদৎ । সামান্যবিশেষতয়া ব্যাপ্যব্যাপকত্বমোদনং পাকং
পচতীতিবৎ, অতিনিষ্ঠুরং নাদমকরোদিত্যর্থঃ ॥

২১। বৈহায়স আকাশে স্থিতঃ ॥

২২। সত্ত্বাত্মিকাং সত্ত্বগুণময়ীং প্রাযুক্ত্তে ত্যক্তান্ত্রাহুযদঃ ॥

২৩। তা মায়াঃ, ব্যধময়দ্ব্যনাশয়ৎ ॥

২৪। তাম্রাণি শ্মশ্রুণি যস্মিন্শস্তং, ওজসা বলেন ॥

২৬। বিদ্যতা সহ বলাহকো মেঘ ইব ॥

২৮। নীলাশ্চ বক্রাশ্চ যেহলকাস্ত এবালয়ন্তৌহীতা লজ্জিতাঃ ॥

২৯। শ্রীকৃষ্ণো ন ভবতীত্যবধার্য্য । সস্ত্রীয়ত্বং স্ত্রীষু রত্বং শ্রেষ্ঠ
রতিস্তৎসহিতম্ ॥

৩১। সূতং স্মরন্ত্যাহ—কোহনয়মিতি । নরবৈদূর্য্যঃ পুরুষশ্রেষ্ঠঃ ॥

৩২। এতেন তুল্যং বয়ো রূপঞ্চ যন্ত, স ভবেদিতি ॥

৩৩। তন্ত্র স্বপুল্লভং সন্তাবয়ন্ত্যাহ—কথং ত্বিতি ॥

৩৪। তদেবাধিকং সন্তাবয়তি—স এবেতি ॥

৩৫। দেবক্যানকহৃদুভ্যাং দেবক্যানকহৃদুভিভ্যামিত্যর্থঃ ॥

৪০। অতিসৌন্দর্য্যেণ প্রদ্যম্নং বর্ণয়তি—যমিতি । পিতা শ্রীকৃষ্ণ-
স্তৎসরূপে তৎসদৃশে প্রদ্যম্নে নিজ আত্মীয় জ্ঞশো ভর্ত্তেতি ভাবো ভাবনা
যাসাং তাস্তন্মাতরঃ কৃষ্ণপদ্যোহপি রহসি নির্জনে নিরুদ্ভাবাঃ সত্যো
যমভজ্নিতি যৎ, তন্ন খলু চিত্রম্ । কথং সতি ? স্মরে স্মর্য্যমাণত্বেনৈব

ক্ষোভকে কামে, অক্ষিবিষয়েহক্ষণামিন্দ্রিয়ানাং বিষয়ে সতি । কিন্তু,
রমাস্পদং শ্রীকৃষ্ণস্তস্য বিম্বং শ্রীমূর্তিস্তস্য বিম্বে প্রতিবিম্বে পুত্রে, তদা কিমুত
বক্তব্যমত্র। নার্যো ভজেয়ুরিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৫ ॥

ষট্‌পঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

ষট্‌পঞ্চাশত্তমে মিথ্যাভিবোগে মণিমাহরং ।

কত্মাং জাম্ববতঃ প্রাপ কৃষ্ণঃ সত্রাজিতস্ততঃ ॥ (১)

ঈশোহনীশবিহারেণ বিহর্তুং ভুবনং গতঃ ।

দারেষ্যেকেষু ন প্রীতিরিত্যত্মান্ জগৃহে মুদা ॥ * (২)

পুত্রাদিকামসৌখ্য্যশ্চ নিষ্ঠামুক্তাহতিচঞ্চলাম্ ।

অর্থস্থানর্থতামাহ শ্রমস্তহরণাদিনা ॥ (৩)

১। সত্যভামাজাম্ববত্যোবিবাহপ্রস্তাবায় শ্রমস্তকাখ্যানমাহ—সত্রাজিত
ইতি । সত্রাজিত ইত্যকারান্তঃ কচিচ্চ তকারান্তোহপ্যবয়ানুসারেণ দ্রষ্টব্যঃ ।
কৃতাপরাধস্তচ্ছান্তয়ে স্বয়মেবোত্তমং কৃত্বা মণিনা সহ প্রাদাদিতি ॥

৩। ভক্তস্ত সত্রাজিতঃ সূর্য্যঃ স্বাম্যপি সখেবাসীদিত্যর্থঃ । স চ
তুষ্ঠন্ত্যৈ শ্রমস্তকং নাম মণিঃ প্রাদাৎ ; প্রীতঃ স্নিগ্ধঃ ॥

৪। নোপলক্ষিতঃ সত্রাজিতোহসাবিত্যবিজ্ঞাতঃ ॥

৫। দীবাতে ক্রীড়তে, সূর্য্যোহয়মিতি শঙ্কিতাঃ সন্তঃ কথয়ামাসুরিতি ।

৬। সূর্য্যং নমস্কারার্থমাগতং কল্পয়িত্বোদ্রিক্তভক্তীনাং সম্বোধনানি
নারায়ণেত্যাদীনি ॥

৭। গভস্তিচক্রেণ রশ্মিজালেন, মুঞ্চন্ প্রতিঘ্নন্ ; তিগ্মগুঃ — তিগ্মা-
স্তীক্ষ্ণা গাবো রশ্ময়ো যন্ত সঃ ॥

৮। ন চেদমঘটমানমিত্যাছঃ — নশ্বিতি । অবিচ্ছিন্তি মৃগয়ন্তে, অজঃ
-সূর্য্যঃ ॥

৯। বালানাং মজ্জানানাং বচনম্ ; জলন্ বিছোতমানঃ ॥

১০। কৃতানি কোতুকেনোৎসবেন মঙ্গলানি যন্নিঃসৃতং, বিপ্রৈঃ
কৃত্বা ॥

১১। স মণিঃ স্বর্ণভারান্ সৃজতি ; ভারপ্রমাণঞ্চ — ‘চতুর্ভির্বীহিভি-
গুঞ্জাং গুঞ্জাঃ পঞ্চপণং পণান্ । অষ্টৌ ধরণমষ্টৌ চ কর্ষং তাংস্চতুরং পলম্ ।
তুলাং পলশতং প্রাচুর্ভারঃ স্রাদ্বিংশতিস্তুলাঃ ॥’ ইতি । মারী নামাকালমৃত্যুঃ,
অরিষ্টমুপদ্রবম্, অশুভা দুঃখহেতবঃ ॥

১২। ক্বাপি কদাচিৎ ; অনেন ভগবত্যসমর্প্যা স্বয়মগ্রভোজিনঃ সর্ক-
নিষ্টনিবর্তকমপ্যনিষ্টহেতুরেব ভবতীতি সূচিতম্ ॥

১৩। তদেব দর্শয়িতুমাহ — তমেকদেতি । প্রতিমুচ্য বদ্ধা, প্রসেনঃ
-সত্রাজিদ্রাতা ॥

১৪। আচ্ছিত্বাকৃষ্য গৃহীত্বা ॥

১৬। অজপন্ — উপাংস্ববোচন্ ॥

২৩। ক্রব্যার্থে — আমিষার্থে ॥

২৪। অষ্টাবিংশাহম্ — অষ্ট চ বিংশতিশ্চাহানি দিনানি যন্নিঃসৃতদষ্টা-
বিংশাহম্ । ‘বিংশতি’-শব্দে তিলোপ আর্ষঃ । বজ্রস্ত নিষ্পেষে নির্ঘাত-
-স্তদং পরুৈর্নিষ্টুরৈঃ ॥

২৫। শ্রীকৃষ্ণশ্চ মুণীনাং বিনিষ্পাতৈরাবাতৈর্নিষ্পিষ্টানি প্লথাত্তজানা-
মূরুণি বন্ধনানি সন্ধিস্থানানি যশ্চ সঃ ॥

২৬। লোকে কো বাহয়ঃ যন্তো বলীয়ানিতি বিস্মিতঃ সন্, বিমৃশাহ—
জান ইতি। সর্বভূতানাং যঃ প্রাণন্তত্র বদোজঃ সহো বলক্ষেদ্রিয়হৃদয়দেহ-
বলানি, তং সর্বং ত্বমিত্যহং জানে। কথং তথাত্মম্? অত আহ—বিষ্ণু-
মিত্যাदि ॥

২৭। পুরাণত্বে হেতুঃ—ত্বং হীতি। অষ্টা নিমিত্তম্; যচ্চ সহপা-
দানমতঃ পুরাণঃ, প্রভবিষ্ণুত্বে হেতুঃ—কাল ইতি। অধীশ্বরত্বমপ্যতএবে-
ত্যাহ—ঈশঃ পর ইতি। ন চ তর্কস্থ ইত্যাহ—আত্মনামাত্মেতি ॥

২৮। যত এবম্ভূতঃ, অতো মমেষ্টদৈবতং রঘুনাথ এব ত্বমিত্যাহ—
যন্তেতি। ঈষৎকলিত উদ্ধাপিতো যো রোষন্তেন যে কটাক্ষমোক্ষান্তৈঃ
ক্ষুভিতা নক্রে গ্রাহাস্তিমিঞ্জিলা মহামৎশাশ্চ যস্মিন্, সোহন্ধির্বত্মা মার্গমা-
দিশদদত্তবান্, তথাপি তস্মিন্ যেন ত্বয়া স্ববশ এব সেতুঃ কৃতঃ; উজ্জলিতা
দগ্ধা চ লঙ্কা। যন্তেযুভিঃ ক্ষতানি ছিন্নানি রক্ষসো দশগ্রীবশ্চ শিরাংসি
ভূবি পেতুঃ, স এব ত্বমিতি জানে ॥

২৯। ইতি বিজ্ঞাতং বিজ্ঞানং যেন, তম্। ‘বিজ্ঞান’-শব্দঃ করণসাধনঃ
কর্মসাধনো বা। ঋক্ষরাজং প্রত্যুক্তবান্ ॥

৩০। বয়ং বহবো বিলদ্বারং প্রাপ্তাস্তত্র মিথ্যাভিশাপমমুনা মণিনা
প্রমৃজন্ প্রমার্ষ্টুমহমন্তুবিলমিহ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ ॥

৩১। সহ মণিনা সমর্পয়ামাস ॥

৩২। শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তয়ে চন্দ্রভাগাং নাম দুর্গামভজন্ ॥

৩৩। স চ কৃষ্ণস্তেযাং প্রাদুর্ভূতঃ। আসব ইতি পাঠে অসব ইন্দ্রিয়ানি,
তেযাং প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ। কদা? দেব্যা উপস্থানাং। তয়া তান্ প্রত্যা দিষ্টা
দত্তা যা আশীঃ ‘কৃষ্ণং দক্ষ্যথ’ ইতি, তয়া সহৈব ॥

৩৭। যদি লোকে জনাঃ কথঞ্চিন্নৃতং বন্ধুং পুনরাগতমুপলভন্তে, তদ্ব-
দুপলভ্য সর্বে জাতমহোৎসবা আসন্নিতি ॥

৩৯। পাপ্যুনাহপরাধেনানুতপ্যমানঃ ॥

৪০। অঘং দোষম্, আত্মনো রজো মলমপরাধমিতি ॥

৪১। কিং কৃত্বা, কস্মিন্ কৃত ইত্যর্থঃ। সাধু ভদ্রম্, অদীর্ঘদর্শনম-
বিচারকং মাম্, ক্ষুদ্রং কপণম্, মূঢ়ং মন্দমতিম্ ॥

৪২। এবং ধ্যায়ন্তু পায়ং নিশ্চিনোতি—দাস্ত ইতি। জীরত্বং হুহিতরং
ভাবদাস্তামি, তদনন্তরং^১ পারিবর্হিত্বেন রত্নমপীতি ॥

৪৪। বহুভিঃ কৃতবর্ণাদিভিঃ ॥

৪৫। মণিং ন প্রতীচ্ছামো ন স্বীকুর্মাঃ, দেবঃ সূর্যাস্তদ্বক্তশ্চেতি
কটাক্ষঃ। ফলভাগিন ইতি—তবাপুলত্বাস্বদীয়ং ধনমস্মাকমেবেতি গৃঢ়ো-
হভিপ্রায়ঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

বটপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৬ ॥

সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

সপ্তপঞ্চাশত্তমে তু পুনঃ শতধনোর্বধে।

প্রাপ্তং স্য দুর্বশো মাষ্টি^১ ক্ষোহক্রূরাহুতান্মণেঃ ॥ (১)

অক্রূরমুররীকৃত্য মণেঃ পাত্রমথ্যচ্যুতঃ।

উপামত্ব্য তমেকান্তে সরামোহগাদগজাহবয়ম্ ॥ (২)

১। সত্রাজিতঃ শ্রীকৃষ্ণাজ্ঞাভঙ্গফলং ব্যক্তীকর্তৃমাহ—বিজ্ঞাতার্থো-
হপীতি । পাণ্ডবা বিলম্বাধায়েণ জতুগৃহানিগতা ইত্যেবং বিজ্ঞাতোহর্থো যেন-
সঃ । কুন্তীঞ্চ দক্ষামাকর্ণ্য, কুল্যকরণে কুলোচিতসংব্যবহারার্থম্ ॥

২। অত্রেয়াং তদ্বাহুঃখাভাবাদ্ভীষ্মাদীন্ সঙ্গম্যোত্মজম্ ॥

৪। নহু জীবন্ সত্রাজিৎ কথং মণিং দাস্ততি ? তত্রোচতুঃ—
যোহস্মভ্যমিতি । ভ্রাতরং প্রসেনং মৃতং কস্মান্নাশ্বিয়ান্নানুগচ্ছেন্মি যত-
মিত্যর্থঃ ॥

৬। জগ্মবান্—জগাম ॥

১২। হেলনং প্রতিকূলম্ ; বর্জিনমপরাধম্ ॥

১৩। অপীতো মৃতঃ । সপ্তদশসংখ্যকান্ সংযুগান্ ॥

১৫। তৌ রামকৃষ্ণাবেকমেব তত্ত্বমিত্যাভিপ্রেত্যাহ—য ইদমিতি ।
অজয়া মায়য়া ; মোহিতাজয়েতি সন্ধিরার্থঃ ॥

১৮। অন্তর্যামিকৃষ্ণনিযুক্তস্তগ্নিন্নক্রূরে মণিং ব্রহ্ম, যযৌ পলায়ত ॥

১৯। গুরুঃ শৃগুরস্তদ্রুত্বারম্ ॥

২০। শতযোজনমাত্রগামিত্বান্ততঃ পরং গন্তুমশক্তস্তত্র পতিতঃ । তং
হয়ং বিসৃজ্য ॥

২১। ব্যচিনোৎ—মৃগয়ামাস । অক্রূরে মৃণিরস্তীতি সর্বজ্ঞতয়া বিদ্বি-
ত্বাপি রামবঞ্চনায় তথা কৃতবানিতি ভাবঃ ॥

২৩। অন্বেষ—অন্নিচ্ছ ॥

২৪। সর্বজ্ঞশ্চৈবং বিচেষ্টিতং মদ্বঞ্চনায়েতি মত্বা গূঢ়মন্যুরাহ—অহ-
মিতি ॥

২৬। কতিচিৎ সমাঃ সংবৎসরান্ । প্রাসঙ্গিকমাহ—তত ইতি ।

২৭। সত্যভামামপ্যবঞ্চয়দिति সূচয়ন্নাহ—কেশব ইতি ॥

২৮। বন্ধোঃ সত্রাজিতঃ, সাম্পরায়িকীঃ^১ পারলৌকিক্যঃ ॥

২৯। ব্যুৎপত্ত্যাকায়াঃ সকাশাৎ কাপি পলায়িতৌ প্রযোজকৌ মণি-
হরণে শতধ্বননঃ প্রবর্তকৌ, তত্রাক্রুরঃ কৃষ্ণানুমতে নৈব গতঃ। কৃতবান্মা-
তু ভক্তপক্ষপাতপ্রাকট্যভয়াদিবোপেক্ষিত ইতি গমাতে। কথমনুথা সর্ব-
জ্ঞেশ্বরবঞ্চনং তয়োঃ সম্ভবতীতি ॥

৩০। তদেবং বারাগস্তাং 'দানপতি'-সমাখ্যয়া মণিহন্তেহক্রুরে রুত্ন-
বেদিকৈর্মহাধ্ববরৈর্যজমানে নিবসতি পুনঃ শ্রীকৃষ্ণেনৈব প্রস্থাপিতোহক্রুর
ইতি কর্ণে কর্ণে জপতি জনে, সত্যভামারামাদীনামপ্যবিখ্যাসে, জনসংগ্রহায়া-
ক্রুরং সমাহুয় সাক্ষেপং শ্রীকৃষ্ণঃ প্রাহ। ইদঞ্চ ভগবান্মতং সঙ্গোপ্য কেচন
ঋষয়োহত্রাং কারণমক্রুরানয়নে বর্ণয়ন্তি, তদ্ব্যথাশ্রুতং দৃশ্যিতুমনুবদতি—
অক্রুরে প্রোষিত ইতি ॥

৩১। দৃশ্যতি—ইতীতি। অঙ্গ! হে রাজন্! শ্রীকৃষ্ণমাহাত্ম্যং
বিশ্ম্যতোতি। তদেবাহ—মুনিবাস-নিবাস ইতি; মুনীনাং বাসো যস্মিন্ স
মুনিবাসঃ শ্রীকৃষ্ণস্তত্র নিবাসে সতি, অক্রুরাপগমমাত্রেনারিষ্টদর্শনং কিং
ঘটেত? তদিচ্ছাং বিনা ন ঘটেতেত্যর্থঃ ॥

৩২। পুনস্তম্মতমেবানুবর্ণয়তি—দেব ইতি। কাশিষু দেশেষু, দেবে
মঘবত্যাবৰ্ষতি সতি ॥

৩৪। ইতি এবমুতমক্রুরমহিমপ্রতিপাদনপরং বৃদ্ধানাং বাক্যং শ্রদ্ধা,
সত্যমেবং তথাপ্যেতাবদেব কারণং ন ভবতি, কিন্তু মণেরপ্যপগম ইতি
মত্বেত্যেতদন্তং পরমতম্ ॥

৩৫। বিজ্ঞাতমখিলং যেন স চাসাবতএব চিত্তজ্ঞঃ। অয়ং ভাবঃ—
মহাভাগবতস্তাশ্রয়য়া দত্তেহপি মণাবপেক্ষা নাস্ত্যেব। যস্মাদাহুতো মণিনা
সহৈবাগত ইতি জ্ঞাত্বেতি ॥

৩৭। ততঃ কিমত আহ—সত্রাজিত ইতি । অপঃ পিণ্ডাংশ্চ নিনীয়
দত্ত্বা, ঋণঞ্চ বিমুচ্যাপাকৃত্য শেষিতমবশিষ্টং দায়ং হুহিতুঃ সত্যভামায়াঃ ‘সুতা
গৃহীযুঃ’ ইতি শাস্ত্রম্ ; তথা চ স্মরন্তি—‘পত্নী হুহিতরশ্চৈব পিতরো
ভ্রাতরস্তুথা । তৎসুতা গোত্রজা বন্ধুঃ শিষ্যাঃ সত্রক্ষচারিণঃ ॥’ ইতি ।

৩৮। অগ্রজোহপি ন প্রত্যোতি, ন বিশ্বসিতীতি ॥

৩৯। নাস্তীতি ন বক্তব্যম্, যতোহব্যুচ্ছিদ্রাঃ সন্ততা মথা বর্তন্ত ইতি ॥

৪০। আলক উক্তো হৃদি স্পৃষ্ট ইতি বা ॥

৪১। রজো মিথ্যাভিশাপং সংমূজ্য । ‘অহৈচ্ছ করঃ’ ইত্যাদিমিষণে
প্রীত্যা ভূয়ন্তস্মৈ প্রত্যপিতবানিতি ॥

৪২। হৃক্ষীর্তিং তন্ম লং হুরিতক্ষেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৭

অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ

অষ্টপঞ্চাশত্তমে তু কৃষ্ণঃ পঞ্চ করেহগ্রহীৎ ।

কালিন্দীং মিত্রবিন্দাঞ্চ সত্যাং ভদ্রাঞ্চ লক্ষ্মণাম্ ॥ (১)

কালিন্দীং নিজলাভায় তপঃ পরমুপেষুধীম্ ।

পরিণেঘ্যন্ প্রিয়াবাসমিত্রপ্রহ্মমধাগমৎ ॥ (২)

১। প্রতীতান্ নষ্টানপি দ্রুপদগৃহে পুনঃ সর্কৈর্দৃষ্টান্ । যুযধানঃ
—সাত্যকিঃ ॥

২। প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি, মুখ্যং পঞ্চবৃত্তিঃ প্রাণমিব ॥

৪। জ্যেষ্ঠায়োঃ প্রণামং কৃত্বা সমেনালিঙ্গিতঃ, কনিষ্ঠাভ্যামভিবন্দিতো
বভূব ॥

৫। কৃষ্ণা দ্রৌপদী, বহুভার্যা সত্যপি নিন্দারহিতা, পার্থৈর্নবমচিরমুঢ়া
পরিণীতা ॥

৭। অতিহার্দেন স্নেহেনার্দ্ৰে সজলে দৃশৌ যন্তাস্তয়া পরিষক্তঃ, তয়ৈব
পরিপৃষ্ঠা বান্ধবা যন্ত, সঃ ॥

৮। প্রেমণা যদবৈক্লব্যম্, তেন রুদ্ধঃ কঠো যন্তাঃ। ক্লেশাপায়
আত্মনি দর্শনং যন্ত তম্ ; ভজতাং ক্লেশাপায়্যা আত্মনং দর্শয়তীতি বা ॥

৯। জ্ঞাতীন্ বন্ধূন্ নোহস্মান্। যদা ভ্রাতা অক্রুরঃ প্রেমিতঃ ॥

১০। জ্ঞাতীনিতি বচনাৎ প্রাপ্তং মোহং বারয়ন্তী স্তৌতি—ন
তেহস্তৌতি। তত্র হেতুঃ—বিশ্বস্তৌতি। সুহৃচ্চাত্মা চ তস্ত্র ; হংসি
নাশয়সি ॥

১১। কুম্বেদসাং বিষয়াসক্তচিত্তানাং দৃষ্টোহসি ॥

১২। সুখমবসদিতি শেষঃ, সুখমভ্যর্থিত ইতি বা ক্রিয়াসমাপ্তিঃ।
বিভুঃ—সমর্থঃ ॥

১৩। কালিন্দীদর্শনপ্রসঙ্গমাহ—একদেতি। অক্ষয়াঃ সায়কা যয়োস্তৌ,
তুণাবিষুধী ॥

১৬। রাজ্ঞে যুধিষ্ঠিরায়, মেধ্যান্ কন্দার্বান্, বীভৎসুরজ্জুনঃ ॥

১৮। সখ্যা—শ্রীকৃষ্ণেন ॥

২১। অয়ং মাং কাময়েতেত্যশঙ্কয়াম্হ—নাশ্রমিতি ॥

২৩। আদাবেব তদ্বিহান্ ॥

২৪। প্রসঙ্গান্তংকালীনং চরিতান্তরমাহ—যদৈবেতি। পার্থৈর্যদৈব
সন্দিষ্টো বিজ্ঞাপিতঃ শ্রীকৃষ্ণস্তদৈব তেষাং বিশ্বকর্মাণা দেবশিল্পিনা নগরং
কারয়ামাস ॥

২৫। কিঞ্চ, ভগবান্ নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যাপ্তবানপার্জুনশ্চ ধনুর্দাদিলাভায়
সারথিরাস। খাণ্ডবং নামেক্ষশ্চ বনম্ ॥

২৬। অক্ষয়ৌ—অক্ষয়সায়কৌ ॥

২৭। খাণ্ডবদাহকাদিহেঃ, সখেহর্জুনায, যস্মিন্নিতি সামাগ্রতো
নির্দেশঃ, যস্মামিত্যর্থঃ। জলস্থলয়োর্দর্শেদৃষ্টৈর্ভ্রমঃ; যদ্বা, জলে স্থলবদ্-
দৃগ্-দৃষ্টির্যস্মিন্স্তজ্জলস্থলদৃক্, তস্মিন্ ভ্রম আসীদिति ॥

২৯। সুপুণ্য ঋতু ঋক্ষঞ্চ যস্মিন্স্তস্মিন্ ॥

৩০—৩১। পঞ্চমং মিত্রবিন্দাবিবাহমাহ—বিন্দানুবিন্দাবিতি দ্বাভ্যাম্।
আবন্ত্যাববন্ত্যা রাজানৌ ॥

৩২। ষষ্ঠমাহ—নগ্নজিহ্বীতি। কোশল্যোহযোধ্যাপতিস্তশ্চ সত্যা নাম
কন্তা, অভবদাসীৎ। দেবী কান্তিমতী, নাগ্নজিহ্বীতি পিতৃনাম্না প্রসিক্তে-
ত্যর্থঃ ॥

৩৩। বীরশ্চ গন্ধমপি ন সহস্ত ইতি তথা, তান্; খলান্ হর্ব্বদান্ ॥

৩৪। বৃষাঞ্জয়তি যন্তেন লভ্যাম্ ॥

৩৫। প্রতিনন্দিতস্তং প্রতিনন্দিতবান্, শ্রীকৃষ্ণেন বা স প্রতিনন্দিতঃ ॥

৪০। হে নরেন্দ্র! রাজত্ববন্ধোঃ ক্ষত্রিয়শ্চ, শুক্লাদ্রব্যাদিপ্রদাঃ ॥

৪১। গুণানামেকমেব ধাম স্থানং তথাভূতশ্চ, যশ্চ তবাজে ॥

৪৩। হৃদ্যন্তা অশিক্ষিতাঃ, দুর্ব্ববগ্রহা অপরায়ত্তাঃ। কুতঃ? তদাহ—
এতৈরিতি। ভগ্না ভঙ্গং প্রাপিতাঃ ॥

৪৪। যদ্যদীমে গোবৃষা নিগৃহীতা দমিতা নাশিতা ইতি যাবৎ ॥

৪৫। এতান্ যো নিগৃহ্নাতি, তশ্চ কন্তেতি সময়ঃ কৃতস্তম্। সপ্তধা
কৃত্তেতি—বহ্বীনাং যোষিতাং সম্পূর্ণ এবাহং সন্তোগযোগ্যঃ স্থামিতি সত্যং
প্রত্যাসাপদ্যপ্রদর্শনার্থমাশ্বনঃ সপ্তধাকরণম্ ॥

৫০। নিকগ্রীবাস্চ তাঃ সুবাসস্চ, তাসাং যুবতীনাঞ্চ দাসীনাম্ ॥

৫১। নাগান্নাগেভ্যঃ শতগুণান্ নব লক্ষানি, রথাদ্রথেভ্যঃ শতগুণান্
নব কোটয়ঃ, অশ্বাদ্রথেভ্যঃ শতগুণান্ নব পদ্মানি ১ ॥

৫৩। যত্নভির্গোবৃষৈশ্চ ভগ্নবীৰ্যা অপি সুদুমৰ্ষা অসহনশীলা রুৰুধুঃ ॥

৫৪। অন্ততঃ ক্ষিপতঃ প্রযুজ্ঞানানিতি যাবৎ ॥

৫৬। সপ্তমং বিবাহমাহ—শ্রুতকীর্ত্তিরিতি । শ্রুতকীর্ত্তির্নাম যা পিতৃ-
ষসা, তস্তাঃ সূতাং ভদ্রাং নাম । কৈকেয়ীং তদ্রোজাম্ ॥

৫৭। অষ্টমং বিবাহমাহ—সূতাঞ্চৈতি । এক এব স শ্রীকৃষ্ণো লক্ষ্মণাং
জহার ॥

৫৮। তস্ত নিরোধোহন্তঃপুরম্, তস্মাৎ ॥

ভৈরবী জাহ্নবতী ভামা সত্যা ভদ্রা চ লক্ষ্মণা ।

কালিন্দী মিত্রবিন্দা চেত্যাষ্টৌ পট্টমহাস্ত্রিয়ঃ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টপঞ্চাশোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৮ ॥

একোনষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

উনষষ্ঠিতমে ভোমং হত্বা তেনাহতা হরিঃ ।

কথ্যঃ সহস্রশঃ প্রাপ পারিজাতং দিবোহহরৎ ॥ (১)

পরিণীয় ততস্তাভিস্তম্বনোরথপূরণৈঃ ।

আত্মারামোহপ্যসৌ রেমে তদগৃহেষু গৃহস্থবৎ ॥ (২)

১। যেন তাঃ স্ত্রিয়ো নিকৃদ্ধাঃ, স ভোমঃ ; ‘চ’-কারাদ্যেন কারণেন
ইতস্তদাচক্ষেতি ॥

১। ‘বৃন্দানি’ ইতাপি পাঠঃ ।

২। ইন্দ্রেণ ভৌমচেষ্টিতং জ্ঞাপিতঃ সন্, প্রাগ্জ্যোতিষপুরং ভৌমনগরং
যযাবিত্যম্বয়ঃ। কিন্তু তেন ? হতং ছত্রং যশ্চ তেন ; লোকপালপ্রধানত্বাদিন্দ্রশ্চ
বরুণচ্ছত্রহরণেহপি তশ্চৈব মানভঙ্গ ইতি তথোক্তম্ ; হতে কুণ্ডলে যশ্চাঃ
স। অদিত্যবিক্রমাতা যশ্চ, তেন ; হতমমরাদ্রৌ স্থানং মণিপৰ্বতলক্ষণং যশ্চ,
তেন। সত্যভামায়া গৃহে ভগবন্তমিদ্র আগত্য বিজ্ঞাপিতবান্, তদা তশ্চাঃ
কৌতুকায় তয়া ভাৰ্য্যয়া সহ যযাবিত্তি ; যদ্বা, ‘হৃদনুজ্জয়েব ত্বংপুত্রং
হনিষ্যামি’ ইতীতিহাসোক্তং ভূমৌ বরং দত্তং সত্যং কৰ্ত্তুং সত্যভামায়া
ভূম্যাংশত্বাত্তয়া সহ যযৌ ; যদ্বা, নারদানীত-পারিজাতৈককুসুমৈ রুক্মিণ্যৈ
দত্তে সতি কুপিতাং সত্যভামাং সাস্বয়তা ‘তুভ্যং পারিজাতমেব দাশ্যামি’
ইতি শ্রীকৃষ্ণেন প্রতিক্রম্যতমিতি হরিবংশে প্রসিদ্ধম্, তদর্থং তাং নীত-
বানিতি ॥

৩। গন্ধডেন যানে কারণম্—গিরিজুর্গৈরিত্যাदि, তৈরুপলক্ষিতম্।
জলাগ্ন্যনিলৈশ্চ সৰ্ব্বভৌ বৰ্ত্তমানৈর্জুর্গমম্ ॥

৬। যুগান্তাশনৈর্ধ্বনিবদ্বীৰণম্ ; পরিখায়া জলাৎ ॥

৮। আবিধ্য—উত্তোল্য। স মহান্নাদ ইত্যম্বয়ঃ ॥

৯। তস্মৈ শ্রীকৃষ্ণায়, গদাং ব্যমুঞ্চত, ব্যক্ষিপৎ ॥

১১। ইন্দ্রতেজসা বজ্রেণ ; প্রতিক্রিয়য়া হেতুভূতয়াহম্বয়ঃ, তজ্জুযঃ ॥

১২। পীঠং পীঠনামানম্ ; নিরগন্ নিরগমনম্ ॥

১৪। নিকৃতানি শীর্ষাদীনি যেষাং তান্ ॥

১৫। শতস্রীম্—শক্তি বিশেষম্ ॥

১৬। বিচিত্রা বাজাঃ পত্রাণি যেষাং তৈর্বাণৈর্নিকৃত্তা বাহব উরবঃ
শিরোধাঃ কন্ধরা বিগ্রহা দেহাশ্চ যস্মিন্শুভং। তর্হ্যেব তং যদা বিব্যাধুস্তস্মিন্-
শ্লেব ক্ষণে ॥

১৭। অত্যাশ্চর্যো কুরুদহেতি সম্বোধনম্ । তথা হি—তৈর্যানি
প্রযুক্তানি শাস্ত্রাণি তৎপ্রাপ্তেঃ পূর্বমেব তৎ সর্বং সৈত্য়ং হত্বা পশ্চাত্তানি
শাস্ত্রাণ্যস্তাণি চ চিচ্ছেদ । তত্রাপ্যেকৈকং শস্ত্রমস্তম্ ত্রিভিঃ শরৈরিত্যা-
শ্চর্য্যম্ ॥

১৮। কিঞ্চ,—গরুড়তেতি ॥

২০। যতো যয়া শক্ত্যা বজ্রঃ প্রতিহত আস ; গরুড়স্ত নাকম্পত ॥

২১। গরুড়ে বিতথোত্তমঃ সন, শূলং ত্রিশূলমাদদে ধৃতবান্ ॥

২৩। প্রাপ্তে জাম্বু নদে যানি রত্নানি, তৈর্ভাস্বরে । মেরোরংশভূতং
মন্দরশিখরং মহামণিঞ্চাপর্য্যদিতি ॥

২৫। ঐশ্বর্য্যং জ্ঞাত্বা ভূমিঃ স্তোতি—নমস্ত ইতি । পরমাত্মন! হে
অন্তর্য়ামিন্^১ ॥

২৬। যেন মন্ত্ৰেণ কুন্ত্যাঃ প্রসন্নঃ পূর্ব্বমাসীৎ, তেন মন্ত্ৰেণ নমস্ততি—
নম ইতি । পঙ্কজং নাভৌ যন্ত তস্মৈ, জগৎকারণায়ৈত্যর্থঃ । অতএব
সংকীর্্তিময়ী পঙ্কজমালা বিদ্যতে যন্ত, তস্মৈ ; এবম্ভূতং ধ্যায়তাং পঙ্কজবৎ
সুপ্রসন্নে তাপোপশমনে নেত্রে যন্ত, তস্মৈ ; পঙ্কজবৎ সুসেবো পঙ্কজাক্ষিতৌ
বাহজ্যুযী যন্ত, তস্মৈ নম ইতি ॥

২৭। কিঞ্চ, ভগবতে নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যায়, বাসুদেবায় সর্বভূতাশ্রয়ায় ;
অতএব বিষ্ণবে ব্যাপিনে, ন হি সর্বভূতাশ্রয়ত্বং পরিচ্ছিন্নস্ত সন্তবতীতি ।
কুতঃ সর্বীশ্রয়ত্বম্ ? তত্রাহ—পুরুষায় সর্বস্মাৎ কার্য্যাত্ পূর্ব্বমেব সতে ;
'পূর্ব্বমেবাহিমহাসম্' ইতি, 'তৎ পুরুষস্ত পুরুষত্বম্' ইতি ক্রতে: । এতদপি
কুতঃ ? আদিবীজায়াদের্জগৎকারণস্তাপি কারণায় । এবমপি ন মুদাদি-
বজ্জাদ্যমিত্যাহ—পূর্ণবোধায়ৈতি ॥

২৮। নত্বেবমপি স্বস্তি কারণাৎ পূৰ্ব্বং সত্ত্বং ন শ্রাৎ? অত আহ—
অজায়েতি। স্বয়মজায় স্বতঃসিদ্ধায়, অশ্রু চ জগতো জনয়িত্রে, উভয়ত্রাপি
ক্রমেণ হেতুদ্বয়ম্। ব্রহ্মণে বৃহতেহনন্তশক্তয় ইতি চ বৃহত্ত্বাদজত্বম্, অনন্ত-
শক্তিহ্নাত্ত্বজনয়িতৃত্বমিত্যর্থঃ। ননু, পিত্রাদয়ঃ পুত্রাদীনাং জনকাঃ, তেষাঞ্চ
তৎপূৰ্বে, তেষাঞ্চ ভূতানি, তেষাঞ্চ স্বকৰ্ম্মদ্বারেণ জীবাঃ; কিমত্রাহম্?
তত্রাহ—পরাবরাগ্নিত্যাदि। পিত্রাত্মাত্মকত্বাস্বমেব জনক ইত্যর্থঃ ॥

২৯। ননু গুণা বিশ্বোৎপত্ত্যাदिহেতবস্তে চ প্রধানশ্চৈব, তশ্চ চ পুরুষঃ
ক্ষোভকস্তত্র চ কালো নিমিত্তমিতি প্রসিদ্ধম্। কিমত্রাহম্? তত্রাহ—ত্বং
বা ইতি। তমসো ধারণেহপ্যসংবৃত এব। স্থানায় পালনায়, জগতঃ সৃষ্ট্যাগুর্থ-
মুৎকটং রজআদি ত্বমেব বিভৰ্ষি স্বজসীত্যর্থঃ। কালপ্রধানপুরুষাশ্চ ত্বব্যতি-
রিক্তা ন সন্তি, ত্বস্ত পরঃ সৰ্বব্যতিরিক্তঃ, অতস্ত্বমেব জনয়িত্তেত্যর্থঃ ॥

৩০। কার্য্যাকারণপ্রপঞ্চশ্চ তদব্যতিরেকং তশ্চ চ সৰ্বব্যতিরেকমুপ-
পাদয়তি—অহমিতি। অহং ভূমিঃ, মাত্রাণীতি, দেবা মন ইতৌজিয়াণীতি চ
ত্রিবিধাহঙ্কারকার্য্যাণি। কৰ্ত্তা—অহঙ্কারঃ ॥

৩১। এবং জ্ঞত্বা প্রার্থয়তে—তশ্চেতি। হে প্রপন্নার্তিহর! তশ্চ নর-
কস্ত্রাআজোহয়ং ভগদত্তো নাম ভীতঃ, অতএব ময়া তব পাদপঙ্কজমুপ-
সাদিতঃ ॥

৩২। অভয়ং দত্ত্বা ॥

৩৩। শতাধিকমিত্যপি জ্ঞাতব্যম্। যথাহ শ্রীপরশরঃ—‘কত্বাপুরে
স কত্বানাং বোড়শাতুলবিক্রমঃ। শতাধিকানি দদৃশে সহস্রাণি মহামতে ॥’
ইতি। রাজভ্য ইত্যুপলক্ষণম্, সিদ্ধাদিভ্যশ্চেতি। তথা চ তেনৈবোক্তম্—
‘দেবসিদ্ধাসুরাদীনাং নৃপাণাঞ্চ জনাৰ্দ্দিন। হত্বা হি সোহস্বরঃ কত্বা রুরোধ
নিজমন্দিরে ॥’ ইতি ॥

৩৬। প্রাহিণোৎ প্রস্থাপয়ামাস ; স্মৃষ্টাঃ কমনীরাশ্চ তাঃ, বিরজো-
হৃষরাশ্চ তাঃ ; নরযানৈঃ শিবিকাভিঃ, অপি চ মহাকোশানিতি ॥

৩৮। সপ্রিয়ঃ সত্যভামাসহিতঃ ॥

৪০। গ্রহোষ্ঠানং নিষ্কুটম্, তরুপশোভয়তি যঃ ॥

৪১। ‘সেন্দ্রান্ বিবুধান্ নির্জিত্য’ ইতি, ইন্দ্রকৃষ্ণয়োঃ সংগ্রাম উক্তস্তত্র ।
নল্পু কথং সংসাধিতস্বমনোরথেন শ্রীকৃষ্ণেন মহেন্দ্রস্ত সংগ্রামঃ ? ইত্যাহ—
যযাচ ইতি । অচ্যুতমর্থসাধনমিতি চ কস্মদ্বয়ং যাচতি-ধাতোঃ ; বিগৃহতে
বিগ্রহং করোতি মহানপি, তমঃ ক্রোধঃ । আচ্যুতাং ধনিকতাং ধিগিতি ॥

৪২। যথা যথাবৎ ; অনেন দেবক্যাদিবন্ধুজনসমাগমোহপি প্রতি-
গৃহং যোগপণ্ডেন সূচিতঃ । অব্যয়ঃ সর্বত্রাপি সম্পূর্ণ এব ॥

৪৩—৪৫। অহো ভাগ্যং নারীণামিত্যাহ ত্রিভিঃ—গৃহেষিতি । (৪৩)
অতর্ক্যাণি কস্মাণি করোতি, তথা সঃ ; নিরন্তরং সাম্যমতিশয়শ্চ যৈর-
ত্রেষাম্, তেষু গৃহেষনপায়ী অবস্থিতঃ ; রমাভিলক্ষ্ম্যা অংশভূতাভিঃ ;
নিজকামসংপ্লুতঃ স্বানন্দপরিপূর্ণঃ ; গার্হকমেধিকান্ গৃহস্থধর্ম্যান্ ॥ (৪৪)
অনুরাগং হাসসহিতমবলোকঞ্চ, তৎপূর্ব্বকং নবসঙ্গমঞ্চ, তদগতং জল্পঞ্চ
তস্মিন্ লজ্জাঞ্চ ভেজুঃ ॥ (৪৫) বিশ্রমণং পাদসংবাহনম্, কেশপ্রসারঃ
কেশপ্রসাধনম্, দাসীনাং শতানি বিত্তন্তে যাসাং তথাভূতা অপি স্বয়ং
বিভোদীন্তুং বিদধুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫৯ ॥

ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

অথ ষষ্টিতমে কৃষ্ণঃ পরিহাসেন কৃষ্ণিণীম্ ।

কোপয়িত্বা ততঃ প্রেমকলহে তামসাস্বয়ং ॥ (১)

রামারামজনানন্দমহোদয়বিড়ম্বনৈঃ ।

কৃষ্ণিণ্যা প্রেমকলহচ্ছদ্বনৈশ্বৰ্য্যমীৰ্য্যতে ॥ (২)

১ । স্বতন্ত্রম্—স্বপর্য্যাক্ষম্ ॥

২ । বক্ষ্যমাণং কৃষ্ণিণ্যাঃ শ্রীকৃষ্ণে পরমং প্রেম সম্ভাবয়িতুং তন্ত্ৰোক্ত-
মেব তত্ত্বমনুস্মারয়তি—যস্বতি ॥

৩—৫ । আদৌ তাবল্লিভিঃ শ্লোকৈর্মন্দিরমনুবর্ণয়তি—তস্মিন্নিতি ।

(৩) তচ্ছব্দেনাতিপ্রসিদ্ধমাহ—ভ্রাজন্তি মুক্তাদামানি, তেবাং বিলম্বাঃ সন্তি
যস্মিংস্তেন বিতানেন বিরাজিতে । তৃতীয়াস্তানাং ‘বিরাজিত’-পদেনান্বয়ঃ ।

(৪) সুগন্ধিতয়া দ্বিরেককুলৈর্নাদিতে ; প্রবিশদ্বিচ্ছদ্রবশ্মিভিঃ ॥ (৫)
নির্গচ্ছদ্বিরগুরুসম্ভবৈধু পৈশ্চেত্যতিমনোহরত্বং দর্শিতম্ ॥

৬ । পয়সঃ ক্ষীরস্ত ফেন ইব মৃদুনি, পর্য্যাক্ষস্তে কশিপূত্রে হংসতুলি-
কায়াম্, উপতস্থেহসেবত ॥

৭ । তদেবাভিনয়তি—বালব্যজনমিতি ॥

৮ । উপাচ্যুতমচ্যুতস্ত সমীপে, সা মণিনুপুরাভ্যাং রেজে ; কণয়তী
মণিময়ৌ নুপুরৌ কুঞ্জয়তী, তথাহঙ্গুলীয়বলয়ব্যজনাত্তগ্রহস্তে হস্তাগ্রে যন্তাঃ,
সা ; বস্ত্রাস্তেন গূঢ়ৌ স্থগিতৌ কুটৌ, তয়োঃ কুঙ্কুমং, তেন শোণো হারস্তস্ত
ভাসা, তথা নিতম্বে ধ্বতা যা পরাঙ্ক্যাহমূল্যা কাঞ্চী, তয়া চ রেজে ॥

৯ । তাং নিরীক্ষ্য প্রীতঃ সন্ময়মানো হরিরাবভাষে । কথন্তুতাম্ ?
যা লীলয়া ধ্বতনরতনোস্তস্ত শ্রীকৃষ্ণস্তানুরূপরূপা অনুরূপং রূপং যন্তাস্তাম্ ।
যথোক্তং শ্রীপরাশরেণ—‘দেবত্বে দেবদেহেয়ং মনুষ্যত্বে চ মানুষী । বিষ্ণো-

দেহানুরূপাং বৈ করোত্যোষাঅনন্তম্ ॥' ইতি । কিঞ্চ, অলকৈঃ কুণ্ডলাভ্যাং
নিক্ষেপ পদকেনালঙ্কৃতকণ্ঠেন চ চতুর্দিক্ষু শোভিতে বস্ত্রে, উল্লসন্তী স্নিতসুধা
যন্তাস্তাম্ ॥

১০—২০ । সর্বগুণযুক্তায়্যাপি তব বুদ্ধিমন্দেত্যশয়েনাহ—রাজ-
পুত্রীত্যাশ্চেকাদশভিঃ । (১০) হে রাজপুত্রি ! লোকপালানামিব বিভূতি-
রৈশ্বর্য্যং যেষাং তৈস্তথা মহাপ্রভাবৈরাট্যে রূপাদিভির্জিজ্ঞৈতশ্চ পূর্বমী-
প্সিতাসি ॥ (১১) তান্ হিত্বা নোহস্মানসমানান্ কস্মাদ্ববুধে, বৃতবতী ত্বম্ ?
(১২) কিঞ্চ, প্রায়শো রাজভ্যো জরাসন্ধাদিভ্যো বিভ্যতো ভয়ং
প্রাপ্নুবতঃ ॥ (১৩) অস্পষ্টবস্ত্রানামবিজ্ঞাতাচারাণাম্ ; অলোকপথমন্ত্রী-
পারতন্ত্র্যম্ ; পদবীঃ মার্গম্, আস্থিতা অনুসৃত্যঃ ॥ (১৪) কিঞ্চ, নিক্ষিঞ্চনা
ইতি ॥ (১৫) আত্মসমং পরস্পরমনুরূপম্ । জনৈশ্বর্য্যভ্যাং সহিতা আকৃতিঃ
রূপং জাতিবঁ সমা, ভব আয়তিঃ ॥ (১৬) ন দীর্ঘা সমীক্ষা বিচারো
যন্তাস্তয়া ॥ (১৭) অথ—ইদানীমপি ॥ (১৮) তর্হি কিমিত্যানীতাহমিতি
চেৎ, তত্রাহ—চৈত্য়শাৰজরাসন্ধেতি ; মম মাং দ্বিষন্তি ॥ (১৯)
শ্রয়ন্তুভয়ে—গর্ক্যাপনয়নায় ॥ (২০) স্ত্রীণামতিদুঃসহমৌদাসীত্তমকামত্বকাহ—
উদাসীনা ইতি । গেহয়োর্দেহগেহয়োৰুদাসীনাঃ, অতএব জ্যোতিরক্রিয়াঃ,
জ্যোতিঃ প্রদীপাদি, তদ্বৎ সাক্ষিমাত্রতয়া ক্রিয়ারহিতা আশ্রয়ে বর্ত্তামহ
ইতি ॥

২১ । অবিল্লেষাদ্ধেতোরাশ্রয়ানমেব বল্লভামিত্যেবার্থে 'ইব'-শব্দঃ ॥

২৩ । চিন্তালক্ষণমাহ—পদেতি । নথৈররুণা শ্রীঃ কাস্তির্ঘণ্ট, তেন
সুজাতেন সুকোমলেন পদা ॥

২৪ । সুদুঃখমপ্রিয়শ্রবণাৎ, ভয়ং ত্যাগশঙ্কয়া, শোকোহুতাপঃ, তৈ-
বিনষ্টা বুদ্ধির্ঘণ্টাস্তম্ভাঃ । শ্লথন্তি পতন্তি বলয়ানি যন্তাৎ, তন্ত্যাক্তস্তাৎ ;
দেহশ্চ পপাত । বিক্লবাহবশা ধীর্ঘণ্টাস্তম্ভাঃ ॥

২৫। হান্তশ্চ প্রৌঢ়িঃ গান্তীৰ্য্যম্ ॥

২৬। চতুর্ভূজ ইতি, উত্থাপনাল্পেষণ-বস্ত্র-পরিমার্জ্জনাত্ত্বার্থমাবিস্কৃতচতু-
ভূজ ইত্যর্থঃ । সমুহ—নিবধ্য ॥

২৭। অশ্রুফলে—অশ্রুভিঃ শোভিতে ; শুচা—শোকাশ্রুভিঃ ॥

২৮। সাস্বয়ামাস—অনুনীতবান্ ॥

২৯। মা মাম্ ; ত্বদ্বচঃ ‘কিমনু বদিষ্যসি’ ইত্য শ্রোতুকামেন শ্রোতু-
মিচ্ছতা, ক্ষেদ্রা নশ্য়গা, এবমাচরিতমুক্তম্, ন তত্ত্বতঃ ; হে অঙ্গনে !
সুন্দরি ॥

৩০। প্রেমসংরন্তেণ প্রণয়কোপেন ক্ষুরিতঃ কল্পিতোহধরো যস্মিংস্তৎ ;
‘কটা’-শব্দেন কটাক্ষান্তুরাক্ষেপৈররুণাবপাঙ্গৌ যস্মিংস্তৎ ; অতএব সুন্দরং
কুটিলং দ্রুকুটিতটং যস্মিংস্তৎ ॥

৩১। ননু কলহে কিং কৌতুকং স্মৃৎ বা ? অত আহ—অয়ং হীতি ।
নশ্য়ৈর্নশ্য়ভিঃ ; যামঃ কালঃ ॥

৩৩। ভগবতস্তত্ত্বৈশ্বৰ্য্যযুক্তং মুখং সত্রীড়েন হাসেন রুচিরেণ
স্নিগ্ধেনাপাঙ্গেন বীক্ষমাণা ॥

৩৪। অসমত্বং ভয়ং দুর্গাশ্রয়ণং প্রবলৈঃ কলিঃ ।

অরাজত্বমবিজ্ঞাতালোকিকেহাবসাদনম্ ॥ (৩)

নিষ্কিঞ্চনত্বং তৎপ্রীতিরাঢ্যানা দরণীয়তা ।

অনৌচিত্যং নিগুণত্বং বৃথা শ্লাঘা চ ভিক্ষুভিঃ ॥ (৪)

ঔদাসীত্যমকামত্বং স্বদোষান্ বোড়শাসতঃ ।

অজ্ঞত্বাদ্দীর্ঘদর্শিত্বে ভৈষ্য্য রাজ্ঞাং বহুন্ গুণান্ ।

রুঞ্চনশ্চৌদিতান্ ভৈষ্য্য ত্রযেধত্তদগুণস্তবৈঃ ॥ (৫)

ভগবতা স্বনিন্দাপরাণীব যানি বচনান্যুক্তানি, তানি সর্বোৎকর্ষপ-
তয়া ব্যাচক্ষাণা প্রতিভাষতে স্ব । তত্র যদুক্তং ‘কস্মিন্নো ববুবেহসমান্’ ইতি,

তত্রাসাম্যং সত্যমেবেত্যাহ—নশ্বেবমিতি । হে অরবিন্দবিলোচন ! ত্রাধীশ-
স্ত্রয়াণাং ব্রহ্মাদীনাং পাদীশো নিয়ন্তা ত্বং ক, ক চাহং গুণপ্রকৃতিস্ত্রিগুণ-
স্বভাবা প্রাকৃতী গুণময়ী প্রকৃতিৰ্ব্বা ? নহু ত্বমেবাধীশ্বরী শ্রীঃ সর্বৈরুপাস্ত্র-
ত্বাদিতি চেদত আহ—অজ্ঞৈঃ সকামৈর্গৃহীতৌ পাদৌ যন্তাঃ সা ॥

৩৫ । যদুক্তং ‘রাজভ্যো বিভ্যতঃ সূক্ত সমুদ্রং শরণং গতান্’ ইতি,
তত্রাহ—সত্যমিতি । হে উরুক্রমেতি ভয়াভাবং দর্শয়তি । গুণাঃ শব্দাদয়
এব রাজন্ত ইতি রাজানস্তেভ্যো ভয়াদিবেতি, অন্তর্হৃদয়ে সমুদ্রে তদ্বদগাধে
বিষয়াকারৈরপরিচ্ছিন্ন ইত্যর্থঃ ; শেতে নিশ্চলতয়া প্রকাশতে ; উপলন্তন-
মাত্রশ্চৈতত্ত্বঘন আত্মা ভবানিতি । ‘বলবান্তুঃ কৃতদেবান্’ ইতি যদুক্তম্,
তদপি সত্যমিত্যাহ—নিত্যমিতি । কদিন্দ্রিয়গণৈঃ কুৎসিতৈর্বহির্মুখৈরিন্দ্রিয়-
গণৈঃ ; বৃত্ত্যভিপ্রায়েণ বহুবচনম্ ; কুৎসিত ইন্দ্রিয়গণো যেষামিতি বা,
তৈস্বং নিত্যং কৃতবিগ্রহঃ, তেষু তবাপ্রতীতেঃ । যদুক্তং ‘ত্যক্তনৃপাসনান্’
ইতি, তদপি যুক্তমেবেত্যাহ—ত্বংসেবকৈরিতি । নৃপাণাং পদমাসনমঙ্কং
গাঢ়ং তম এব তং, অবিবেকবহুলত্বাৎ । ত্বংসেবকৈরেব তত্ত্যক্তম্, কিং
পুনর্ব্বক্তব্যং ত্বয়া ত্যক্তমিতি ॥

৩৬ । ‘অস্পষ্টবদ্ব্যনাং পুংসামলোকপথমীষুষাম্’ ইতি যদুক্তম্, তদপি
তথৈবেত্যাহ—ত্বংপাদেতি । নৃপত্ত্বভিন্নরাকারৈঃ পশুভিঃ, কিং পুনর্ব্বক্তব্যং
তব বদ্ব্যস্পৃষ্টমিতি । কিঞ্চ, যস্মাদৃষে ভবন্তুমনুবর্ত্তন্তে, তেষামপীহিত-
মলৌকিকমিব । অথোহতঃ কিমু বক্তব্যং তবেশ্বরশ্চেহিতমলৌকিক-
মিত্যর্থঃ । ‘আস্থিতাঃ পদবীং সূক্ত প্রায়ঃ সৌদন্তি যোষিতঃ’ ইত্যস্ত
পরিহারঃ বক্ষ্যতি—‘যদ্বাঙ্কয়া’ ইতি পঞ্চমশ্লোকে ॥

৩৭ । ‘নিষ্কিঞ্চনা বয়ং শশ্বন্নিষ্কিঞ্চনজনপ্রিয়াঃ । তস্মাৎ প্রায়েণ ন
হ্যাঢ্যা মাং ভজন্তি সুমধ্যমে ॥’ ইত্যেতচ্ছোকোক্তং দোষত্রয়ং পরিহরতি—
নিষ্কিঞ্চন ইতি । দরিদ্রতালক্ষণং নিষ্কিঞ্চনত্বন্তু তব ন ঘটত ইত্যাহ—

যস্মা ইতি । অত্রতো বলিভূজঃ পূজ্যা অপি ব্রহ্মাদয়ো যস্মৈ ভবতে বলিঃ
হরন্তি, তস্মৈ সৰ্বৈশ্বর্যস্ত ভবতো দরিদ্রতাঃ ন ঘটত ইত্যর্থঃ । ‘নিষ্কিঞ্চন-
জনপ্রিয়াঃ’ ইত্যত্র তৎপুরুষেণ বহুব্রীহিণা বা নিন্দা শ্রাদিতি, স্বয়মপ্যভয়থা
স্তোতি—প্রেষ্ঠো ভবানিতি । বলিভূজাং ব্রহ্মাদীনাং লোকেশ্বরাণাং ত্বং
প্রেষ্ঠস্তেহপি তুভ্যং তবেতি । ‘তস্মাৎ প্রায়েণ ন হ্যাত্যা মাং ভজন্তি
সুমধ্যমে’ ইত্যশ্রোত্তরম্—ন ত্বা বিদন্তীতি ; আচ্যতয়াক্ষাত্বা ত্বামন্তকং ন
বিদন্তি, অতস্তেহস্মতুপোহস্মনৈব তর্পয়ন্তি, ন ত্বাং ভজন্তীত্যর্থঃ ॥

৩৮ । ‘বলিভূজামপি ভবান্ প্রেষ্ঠঃ’ ইত্যত্র হেতুঃ বদন্তী ‘ঘয়োরাঙ্গসমং
বিত্তম্’ ইত্যনেনোক্তমনৌচিত্যং পরিহরতি—ত্বং বা ইতি । ফলাত্মা পরমা-
নন্দরূপঃ—‘এতশ্চৈবানন্দশ্রাণানি ভূতানি মাত্ৰামুপজীবন্তি’ ইতি শ্রুতেঃ ।
সমাজঃ সেব্যসেবকলক্ষণসম্বন্ধঃ, ন তু পুংসঃ স্ত্রিয়াশ্চ মিথো রতয়োঃ ;
অতএব তৎকৃতসুখদুঃখিনোস্তুদাকুলয়োৱিত্যর্থঃ ॥

৩৯ । ‘ভিক্ষুভিঃ শ্লাঘিতা মুখা’ ইত্যস্ত পরিহারঃ—ত্বমিতি । ভিক্ষু-
পদব্যাখ্যানম্—‘তত্ত্বদগৈশ্চ মুনিভিরিতি । ‘মুখা’ ইত্যস্ত পরিহারঃ—আত্মোতি ।
যদর্থঃ সৰ্ব্বং প্রিয়ং ভবতি, তস্মৈ জগতামাত্মনস্তব বরণং ন বৃথোত্যর্থঃ ।
কিঞ্চ,—আত্মদ ইতি । ‘বৈদৰ্ভ্যোতদবিজ্ঞায় ত্বয়াহদীর্ঘসমীক্ষয়া’ ইতি স্বস্মি-
নুত্তং দোষঘয়ঃ পরিহরতি—ইতীতি ; ইতি জ্ঞাত্বৈব মে ময়া বৃতোহ-
সীত্যজ্ঞানপরিহারঃ । ‘হিত্বা’ ইত্যদীর্ঘসমীক্ষাপরিহারঃ । ভবতো দ্রবঃ
সকাশাদ্ভীৱিতো যঃ কালস্তস্মৈ বেগন্তেন ধ্বস্তা আশিষো যেষাং তান্
ব্রহ্মাদীনপি বিহায়, কুতোহন্তে বরাকা ইত্যর্থঃ ॥

৪০ । স্বাজ্ঞানং পরিহৃত্য পুরুষান্তরগুণবর্ণনপ্রদীপ্তকোপসংরম্ভেণ তস্মিন্নে-
বাজ্ঞানমাপাদয়তি—জাড্যমিতি । সিংহো যথা পশূন্ বিদ্রাব্য স্ববলিঃ
হরতি, তথা শাস্ত্রধর্ম্মুর্নিনাদেনৈব জরাসন্ধাদীন বিদ্রাব্য মাং স্বভাগং শ্রিয়ং

যন্তঃ হতবানসি, তন্তু তব 'রাজভ্যো ভয়াতুদধিং প্রপন্নঃ' ইতি যদ্বচো
ভাষণম্, তজ্জাডাং মান্দ্যং ন ঘটত ইত্যর্থঃ ॥

৪১। যচ্চাত্ত্বৎ 'অস্পষ্টবত্নানাম্' ইত্যাদিনা, অর্থাৎ ত্বাং ভজন্তুঃ
সীদন্তীত্যবসাদনং শ্রমাবহত্মকম্, তদপি মন্দমেবেত্যাহ—যদ্বাঙ্কয়েতি ।
যন্তু তব ভজনবাঙ্কয়া নৃপোত্তমা অঙ্কো বেগন্তু পিতা, বৈণ্যঃ পৃথুঃ, জায়ন্তো
ভরতঃ, নাহুষো যযাতিঃ, গয়শ্চাদির্ঘেযাং তে, য এতে তে তবানুপদবীং
মার্গমাশ্রিতান্তে কিং সীদন্তি ? ন সীদন্তোব ; অপি তু, ত্বৎপদং প্রাপ্তা
ইত্যর্থঃ । এবং কোপাবেশেনাবসাদনন্তু পরিহারাদস্পষ্টবত্নানামিত্যেতদা-
নন্তর্য্যং বিহায়াত্রোৎকর্ষঃ ॥

৪২—৪৩। যচ্চোক্তম্ 'অথাত্ত্বনোহনুরূপম্' ইতি, তত্রাহ—কাহ্নমিতি
শ্লোকদ্বয়েন । (৪২) গুণানামালয়ন্তু তব পাদসরোজগন্ধং জনতায়া অপবর্গং
মোক্ষরূপম্, লক্ষ্ম্যা আলয়ং তৎসেব্যম্, সন্তিমুখরিতং বর্ণিতমাত্রায় তমবি-
গণয়া মর্ত্য্যা মরণধর্ম্মিকাঃ সদোরুভয়ং যন্তু তমগ্নং কা স্ত্রী শ্রয়েত সেবেত ?
অর্থে বিবিক্তা দৃষ্টির্ঘণ্টাঃ সা । 'গুণালয়ন্তু' ইত্যনেনৈব 'গুণৈর্হীনঃ' ইতি
ষদুক্তং তদপাস্তম্ ॥ (৪৩) অতত্বামেবাহমভজমিত্যাহ—তং ত্বেতি । কিঞ্চ,
প্রার্থয়তে—শ্রাদিতি । অরণং শরণম্ ; স্মৃতিভির্দেবতিথ্যাগাদিভিজ্জন্মভিঃ ।
শ্রুতিভিরিতি পাঠে ত্বর্থবাদবহুলকর্ম্মশ্রবণৈরিত্যর্থঃ । কথন্তু তন্তু তব ?
যন্তুমনুতন্তু সংসারশ্রাপবর্গো নাশো যন্তাৎ, স ভজন্তুমুপযাতি, আত্মসাৎ
করোতি, তন্তু তবাজ্জ্বরিতি । ভীতন্তু হি শরণমেবানুরূপং ভজনযোগ্যম্ ;
অতত্বামহমভজমিত্যর্থঃ ॥

৪৪—৪৫। যে চোক্তা রাজ্ঞাং বহবো গুণাঃ 'রাজপুঞ্জীপ্সিতা ভূপৈ-
লোকপালবিভূতিভিঃ' ইত্যাদিনা, তত্র সের্যং সশাপং সাজ্জুলিভক্ষণাহ দ্বাভ্যাম্
—তন্তাঃ স্মরিতি । (৪৪) খরা ইব কেবলং ভারবাহাঃ, গাবো বলীবর্দা
ইব নিতাং ব্যাপারক্লিষ্টাঃ, স্থান ইবাবমতাঃ, বিড়াল ইব কুপণা হিংস্রাশ্চ,

ভৃত্য ইব কিস্করাঃ । এবস্তুতা নৃপাস্তস্তা দুর্ভগায়াঃ পতয়ঃ স্ত্যঃ, যস্তাঃ
কর্ণপথং ত্বংকথা ন প্রাপ্নুয়াদিতি ॥ (৪৫) তথা হি তে পদাক্রমকরন্দম-
জিঘ্রতী সতী যা স্ত্রী বিমূঢ়া সা কান্তোহয়মিতি মতির্ষস্তাঃ সা কান্তমতি-
জীবচ্চবং ভজতি ; ত্বগাদিভির্বহিঃ পিনদ্ধং ছন্নম্, অন্তর্মাংসাदिमयमिति ॥

৪৬ । যদুক্তম্ ‘উদাসীনা বয়ম্’ ইত্যাদিনা, তত্রাহ— অস্ত্বিতি । যদ্বপি
ত্বং নিরপেক্ষস্তথাপি মম তে চরণানুরাগোহস্ত ; ময়ি চ মধ্যপি নাতি-
রিত্তাহতিশয়বতী দৃষ্টির্যস্ত তস্ত তে, আত্মনাঅন্তেব রতস্ত । তর্হি তব
কেন কো লাভঃ ? ত্বচ্চরণানুরাগ এব মহান্ লাভঃ । কিঞ্চ, যর্হ্যস্ত বিশ্বস্ত
বৃদ্ধয় উপাত্তা রজসোহতিমাত্রা ওৎকর্ধ্যং যেন, স তথাভূতঃ সন্ মামীক্ষসে ;
উ এবার্থে, হ হর্ষে, তদেব নঃ পরমানুকম্পাহত্যানুগ্রহ ইতি ॥

৪৭—৪৮ । তদেবং সর্বং তদুক্তং প্রতিব্যাখ্যায় প্রসন্নচিত্তা মনুষ্যপ-
দিশস্ত্যাহ দ্বাভ্যাম্—নৈবেতি । (৪৭) ‘অথাত্মনোহনুকম্পম্’ ইত্যাদি তে
বচোহলীকং মিথ্যোতি নৈব যন্তে । যতো লোকে কথ্যয়া এব কচি-
দ্রতিভবতি যথা কাশিরাজকন্যানামম্বাষালিকাহম্বিকানাং তিস্রণাং মধোহ-
ম্বায়াঃ কথ্যয়া এব শীঘ্রে রতির্জ্জাতা, তদ্বৎ ॥ (৪৮) ব্যাঢ়ায়াঃ পরি-
নীতয়া অপীতি । উভয়স্মাদিহপরলোকদ্বয়াচ্চ্যুতো ভ্রষ্ট ইতি ॥

৪৯ । প্রলস্তিতা—উপহসিতা ; অস্বাথ—অস্বাখ্যাতবতী ॥

৫০ । ময্যেকান্তভক্তায়াস্তে কামাঃ সন্ত্যেব ; অকামায় কামনিবৃত্তয়ে
মোক্ষপর্যাবসায়িন ইত্যর্থঃ ॥

৫১ । অনুবাদেন বরান্ দত্ত্বা তামভিনন্দতি—উপলব্ধমিতি । যদ-
যস্মান্ময়ি বর্ডমানা ধীর্নাপকর্ষিতা নাগ্রবিষয়া জাতা ॥

৫২ । একান্তভক্তিমভিনন্দ্য তামেব দৃঢ়ীকর্তুং সকামান্ ভক্তান্
নিন্দতি—যে মামিতি । দাম্পত্যে দম্পত্যপভোগ্যসুখার্থম্ ॥

৫৩। মায়ামোহিতত্বমেবোপপাদয়তি—মাং প্রাপ্যেতি। অপবর্গেণ সহ সম্পদো যস্মিন্স্থং মাং প্রাপ্য প্রসাত্ত, যে কেবলং সম্পদ এব বিষয়ান্ বাঞ্ছন্তি ন তু মাম্, তৎপতিং তাসাং সম্পদামপি যোহহমেব পতিস্তম্, তথা যে বিষয়া নিরয়েহপ্যতিনিকৃষ্টযোনার্বপি স্ন্যস্তান্; কিঞ্চ, তেষাং পুংসাং মাত্রাশ্চক্কাধিষয়াশ্চক্কাগ্নিরয়ঃ সুসঙ্গমঃ শোভনসঙ্গম এব শ্রাং, অতো মন্দভাগ্যা এব ত ইত্যর্থঃ ॥

৫৪। তস্মাঙ্কে গৃহেশ্বরী ! ত্বয়া ময়ি ভবমোচনৌ নিকামানুবৃত্তিঃ কৃতা, এতদ্বিষ্ট্যা ভদ্রম্। কথন্তুতা ? খলৈঃ সুহৃৎকরা ; হুরাশিষো হুরভিপ্রায়ায়া অতএবাসুস্তরায়াঃ প্রাণতর্পণপরায়া নিকৃতিং জুযো বঞ্চনপরায়াঃ স্ত্রিয়াঃ স্তত্রামসাবলুবৃত্তিহৃৎকরেতি ॥

৫৫—৫৭। কিঞ্চ, সন্তি নিকামাঃ প্রেম্ণৈব মযানুবর্তমানা বহ্ব্যাঃ, কিন্তু ত্বয়া সদৃশীং কাপি ন পশ্যামীতি তস্তা ভক্তিং বহুমানেনাভিনন্দতি—ন ত্বাদৃশীমিতি ত্রিভিঃ। (৫৫) উপশ্রুতাঃ সত্যঃ কথা যস্ত তস্ত মে ॥ (৫৬) প্রোদ্ধাহপর্বণি—অনিকৃদ্ধবিবাহে ; অক্ষপৌষ্ঠ্যাং দ্যুতসভায়াম্, তস্ত ভ্রাতুর্বধম্, তস্মিন্ ফালে কালান্তরে বা তদনুস্মরণতঃ পুনঃ পুনঃ সমুখং দুঃখমস্মাভিরযোগো বিয়োগস্তুদ্বীত্যাহসহঃ সোড়বত্যসি। অনেনৈবানিরুদ্ধ-বিবাহানন্তর্য্যামস্ত জ্ঞাতব্যম্ ॥ (৫৭) অপি চ—দূত ইতি। আত্মলভনে মৎপ্রাপ্ত্যর্থম্; ময়ি চিরায়তি, শ্বেভাবিনি বিবাহ আগন্তব্যমিতি কৃতে সময়ে, কথঞ্চিদপ্রাপ্তবতি সত্যোতদ্বিধং শূণ্ডং মত্বেদমনগ্রযোগ্যমঙ্গং জিহাসে ত্যক্তুমিচ্ছামি, ত্যক্ত্যামীত্যেবং দূতঃ প্রস্থাপিতঃ, তথা হ্যক্তং ত্বয়া—‘যহ’বুজাক্ষ ন লভেয় ভবৎপ্রসাদং, জহামহুন্ ব্রতকুশান্ শতজন্মভিঃ শ্রাং’ ইতি, যদ্বা, অজিহাস ইতি ছেদঃ; ত্যক্তুমৈচ্ছ ইত্যর্থঃ। তত্ত্ব কন্ম ত্বযেব তিষ্ঠেৎ, ন তৎ প্রতিকর্ত্তুং শক্যমিত্যর্থঃ; কিন্তু, কেবলং বয়ং শ্রাং প্রতি-নন্দয়ামো হর্বয়াম ইতি ॥

৫৮। সৌরতসংলাপৈঃ — সুরতনন্দগোষ্ঠীভিঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬০ ॥

একষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

একষষ্টিতমে শৌরেঃ পুত্রপৌত্রাদিসন্ততিঃ ।

অনিরুদ্ধবিবাহে চ কুস্বর্ণো রামতো বধঃ ॥ (১)

অষ্টাধিকশতদ্ব্যষ্টসহস্রস্ত্রীসমুদ্ভবান্ ।

কোটিশঃ পুত্রপৌত্রাদীন হরিদারৈরযোজয়ৎ ॥ (২)

১। তদেতদ্বক্তুমাহ—একৈকশ ইতি । কৃষ্ণশ্রাবলা ভার্য্যাঃ সর্কা
যা আত্মনি সম্পৎ, তয়া পিতুঃ সকাশাদনবমাননুমান্ ॥

২। প্রেষ্ঠং গ্রামংসত, অচ্যুতস্ত প্রিয়তমং প্রত্যেকং স্বং স্বং মেনিরে, ন
তস্ত তত্ত্বমাত্মারামত্বং বিদন্তি তাঃ ॥

৩—৪। আত্মারামত্বং ব্যনক্তি দ্বয়েন—চার্কিতি । (৩) চার্কজ-
কোশবদ্ বদনঞ্চায়তানি বাহুনেত্রাণি চ, সপ্রেম্ণা হাসরসেন বীক্ষিতানি চ,
বজ্জজল্লাশ্চ, ভগবত এতৈঃ সন্মোহিতা বনিতাঃ সৈবঃ সৈবরনৈকৈবিলম্বৈস্তস্ত
শ্রীকৃষ্ণস্ত মনো বিজেতুং হর্ন্তুং ন সমশকন্, ন শক্তা বভূবুঃ ; বিভ্রমঃ
পরিপূর্ণস্ত ॥ (৪) তাসাং বিলমান্ বর্ণয়ন্তেতদ্বিবর্ণোতি—স্মায়েতি । স্মায়ো
গূঢ়হাসিতম্, তদ্যুক্তোহবলোকলবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতঃ সূচিতো ভাবো-
হভিপ্রায়স্তেন হারি মনোহরণশীলং যদক্রমগুলম্, তেন প্রহিতাঃ প্রস্থাপিতা
যে সৌরতা মন্ত্রাস্তেষু শৌণ্ডৈঃ প্রগল্ভৈঃ, অনঙ্গস্ত বাণৈঃ শরৈরগ্ৰেস্তৈশ্চ

করণৈঃ কামশাস্ত্রপ্রসিদ্ধৈর্ধনৈশ্চক্রিয়ং মনো বিমথিতুং ক্ষোভয়িতুং ষোড়শ-
সহস্রমপি পত্ন্যো ন শেকুরিতি ॥

৫। অমুরাগেণ হাসোহবলোকশ্চ, নবসঙ্গমে লালসামোৎসুক্যঞ্চ, তে
আত্মা যশ্চ বিভ্রমকদম্বশ্চ, তং ভেজুঃ। অমুরাগহাসাবলোক-নবসঙ্গমলাল-
সাদ্যং ভেজুঃ, তশ্চ মনো বিজেতুং ন শেকুরিতি বা ॥

৬। কিন্তু, প্রত্যাঙ্গমাদিভির্বিভোস্তশ্চ দাশ্চ নিত্যং বিদধুরিতি।
প্রৌঢ়ভাবেহপি নবসঙ্গমাগ্ৰভিধানমগতসারত্বেনোৎসুক্যেন চ তথা প্রতীতেঃ,
তেষামেব শ্লোকানাং প্রস্তাবান্তরে পুনঃপুনরাবৃত্তিরতিসৌন্দর্য্যাৎ ॥

৭। প্রাসঙ্গিকমুক্তা প্রস্তুতমাহ—তাসামিতি। দশ দশ পুত্রা যাসাং
তাসাং মধ্যেষ্টৌ মহিষ্যো যাঃ প্রাপ্তকান্তংপুত্রানিতি ॥

১৩। শ্রীমানিতি বসোঃ কুন্তেৰ্বা বিশেষণম্ ॥

১৪। ভদ্রো নাম একল একঃ। সোমকোহবরঃ কনীয়ান্, এতে
কালিন্দ্যাঃ সূতা ইতি ॥

১৫। মাদ্র্যাঃ—লক্ষণায়াঃ ॥

১৬। ক্ষুধিচ্চ দশমঃ। এতে মিত্রবিন্দাশ্রজাঃ ॥

১৭। সংগ্রামজিৎপ্রমুখাঃ সত্যকান্তা ভদ্রায়াঃ সূতাঃ। শৈব্যানাম্যপি
সৈব ॥

১৮। রোহিণ্যাঃ সূতানামুক্তিরগ্ৰাসামুপলক্ষণার্থম্ ॥

১৯। এতেষামিতি, অন্তেষামপি শ্রীকৃষ্ণপুত্রাণাং শতসংখ্যাঃ স্ত্রীষু পুত্রাঃ
পৌত্রাশ্চ কোটিশো বভূবুঃ। তত্র হেতুত্বেন শ্রীকৃষ্ণপত্নীনাং বাহুল্যমহু-
স্মারয়তি—‘মাতরঃ কৃষ্ণজাতানাং’ ইতি। ‘চ’-শব্দেনাধিকাশ্চেত্যান্তম্ ॥

২০। যঃ কৃষ্ণং হস্তং রক্তং প্রতীক্ষতে, স কথং প্রাদাদিতি ; বৈবাহিকং
বিবাহনিমিত্তম্ ॥

২১। কল্পিণোহভিপ্রায়ং কথং জানীমঃ ? ইতি চেদত আহ—অনা-
গতমিতি । অতীন্দ্রিয়মস্মদাদীন্দ্রিয়াগোচরম্ ; বিপ্রকৃষ্টং দূরস্থম্ ; ব্যবহিতং
কুড্যাগন্তরিতম্ ॥

২২। তত্রোত্তরম্—স্বয়ংবরে কল্পবত্যা বৃতঃ সন্ রাজ্ঞো নির্জিতা
জহায়েতি ॥

২৩। যত্বপি শ্রীকৃষ্ণাবমানিতস্তথাপি বৈরমহুস্মরনপি ব্যতরং, প্রাদা-
দস্বমোদতেত্যর্থঃ ॥

২৪। সৰ্ব্বাসামপ্যেকৈকা কন্যা, তৎসৰ্ববিবাহোপলক্ষণার্থং জ্যেষ্ঠকন্যা-
বিবাহমাহ—কল্পিণ্যা ইতি ॥

২৫। যৌনং বিবাহস্তদ্যৌনমধর্ম্যং জানন্নপি—‘দ্বিষদন্নং ন ভোক্তব্যং
দ্বিষন্তং নৈব ভোজয়েৎ’ ইতি লোকবিরোধাত্, ‘অস্বর্গ্যং লোকবিদ্বিষ্টং
ধর্ম্মমপ্যাচরেন্ন তু’ ইতি নিষেধাচ্ছেত্যর্থঃ ॥

২৭। লোকবিরুদ্ধাচরণফলং বক্তু মাহ—তস্মিন্মিতি ॥

২৮। অদীব্যত—ক্রীড়িতবান্ ॥

৩০। নিক্ষাণাং লক্ষম্, গ্নহং পণং কৃতবান্ । কৈতবম্ কপটম্ ॥

৩১। গুৰ্ব্বদং দশকোটীগ্নহং ক্ষুভিতো রাম আদদে ॥

৩২। ছলমাশ্রিতো কল্পী ‘ময়া জিতম্’ ইত্যাহ ॥

৩৬। নৃমণসংসদি—মঙ্গলসভায়াম্ ॥

৪০। সূর্যয়া নবোঢ়য়া ; সিদ্ধৈ অখিলা অর্থা অভ্যুদয়শত্রুবধাদয়ো
যেষাং তে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬১ ॥

দ্বিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

দ্বিযুক্ত্ষষ্টিতমে প্রোক্তমনিরুদ্ধস্ত রোধনম্ ।

কণ্ঠয়া রমমাণস্ত বাণেন বহুবাহুনা ॥ (১)

অনিরুদ্ধোদ্ধেহহস্তান্নি বাণবাদবসংযুগে ।

শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রীহরং জিহ্বা বাণবাহুনথাচ্ছিনৎ ॥ (২)

৩ । পুরাধিপম্—পুরপালকম্ ॥

৫ । কামান্ পুরয়তীতি কামপূরঃ, স চাসাবমরাজিযু পঃ কল্পতরুশ্চ তং
স্বাম্ ॥

৭ । হে আত্ম ! নিভৃতৈর্ভরিতৈর্দৌর্ভিরদ্রোঃশূর্ণয়ন্ ; অয়াম্—অগচ্ছম্ ॥

৯ । স্ববীৰ্য্যস্ত নশনং নাশনং কেতুভঙ্গং প্রতীক্ষমাণঃ ॥

১০ । শ্রীমহেশাদিষ্টসংগ্রামস্ত প্রসঙ্গমাহ—তস্তোষেতি । প্রাচ্যম্নিনাহ-
নিরুদ্ধেন, তত্রাপি স্বপ্নে ॥

১১ । তং কান্তমপশুস্তী সা উত্তম্বো ॥

১২ । ততঃ কিং বৃত্তম্ ? তত্রাহ—বাণশ্চেতি ॥

১৩ । হস্তগ্রাহম্—ভর্তারম্ ॥

১৭ । ‘স্বপ্নে ত্বয়া দৃষ্ট এষাং মধ্যে কো বা ভবেৎ ?’ ইতি দেবাদীন-
যথা যথাবৎ পটেহলিখৎ ॥

১৮ । প্রাচ্যম্নং লিখিতং বীক্ষ্য স্বপ্তরোহয়মিতি লজ্জিতা ॥

২১ । শোণিতপুরীং নীত্বা ॥

২২ । পুস্তিহুশ্চৈক্যে প্রেক্ষিতুমশক্যে ॥

২৩ । স চানিরুদ্ধঃ পরাৰ্ক্যৈরমূল্যৈর্কাসঃশ্রগাদিভিঃ শুক্রবণপূর্বক-
মর্চিতঃ সন্ ॥

২৪ । তয়োষয়াপহৃতেন্দ্রিয়োহহর্গণান্ দিনসমূহান্ ন বুবেধে ॥

২৫। আপ্রীতাম্—অতিহৃষ্টাম্ ; ছুরবচ্ছদৈশ্ছাদয়িতুমশক্যৈঃ ॥

২৬। বিচেষ্টিতম্—বিরুদ্ধাচরণম্ ॥

২৭। অনপায়িভিরপায়োহপসর্পণং প্রমাদো বা তদ্রহিতৈঃ ; দুশ্প্রে-
স্থায়ী ইতি পাঠান্তরে হৃষ্টা প্রেষ্যা সখী যন্তান্তস্তাঃ । পুন্নিদূষণং কুতো
বেতি ন জানীম ইত্যর্থঃ ॥

২৯। কামস্তাঙ্গনো দেহাজ্জাতম্ ॥

৩০। অভিনুগময়া সৰ্ব্বমঙ্গলয়া ; তস্তা অঙ্গসঙ্গেন স্তনকুঙ্কুমং যন্তাং
স্রজি তাং বাহুবর্গধ্যে বক্ষসি দধানম্ ; মধুমল্লিকা বসন্তভবা মল্লিকাস্তদা-
শ্রিতাম্ । তস্তাগ্র ইত্যর্থঃ সন্ধিঃ, তস্তা অগ্র ইত্যর্থঃ ॥

৩১। আততায়িভিরুত্ততশস্ত্রৈঃ ; মাধবোহনিরুদ্ধঃ ; মোৰ্ব্বং মুরুলোহ-
বিশেষস্তন্নির্মিতম্ ॥

৩৩। শোকবিষাদাভ্যাং বিহ্বলাহবশা ; অশ্রুণাং কলা বিন্দবো
যয়োস্তে অক্ষিণী যন্তাং সা ॥

কামাসক্তমতেহুঃখং স্ত্রীসঙ্গেন ভবেৎ ॥

ইতি খ্যাপয়িতুং লোকে পৌত্রাহরণমুচ্যতে ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

দ্বিষাষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬২ ॥

ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

ত্রিষুক্ষষ্টিতমে চাথ বাণবাদবসঙ্গরে ।

স্ততিজরৈণ রুদ্রেণ বাণবাহুভিদো হরেঃ ॥ (১)

২ । কশ্ম চ যুদ্ধাদিকম্ ॥

৩ । রামকৃষ্ণানুবর্তিন ইতি । তৌ পুরতো নির্গতাবিত্যর্থঃ ॥

৪—৫ । ‘সৰ্ব্বতো দিশম্’ ইত্যন্তোত্তরেণায়ঃ । (৫) ভজ্যমানানি
পুরোত্তানাদীন, ঈন্দৈকবস্তাবঃ । অট্টালাঃ প্রাকারাহুপরিতনান্যুন্নতস্থানানি ।
অভিনির্ঘয়ো বাণঃ ॥

৬ । স্মৃতঃ স্কন্দস্তৎসহিতঃ, প্রমথৈর্গণৈঃ । রামকৃষ্ণাভ্যাং যুযুধে ॥

১৩ । প্রত্যস্ত্রাণ্যেবাহ—ব্রহ্মাস্ত্রশ্রেতি । নৈজং নারায়ণাস্ত্রম্ ॥

১৫ । শিখিনা ময়ুরেণ বাহনেন ॥

১৬ । তয়োরনীকানি, হতো নাথৌ যেবাং তানি ॥

২১ । অনিরীক্ষন্ননিরীক্ষমাণস্তির্ঘাঙ্খুখৌ বভূবেতি ; বাণস্ত পুরমবিশ-
দিতি ॥

২২ । জরস্ত যোদ্ধুমভ্যধাবদিতি ॥

২৩ । শ্রীনারায়ণশ্চ শীতজ্বরমসৃজৎ ॥

২৪ । মাহেশ্বরঃ সমাক্রন্দন্ যুযুধে ॥

২৫ । আত্মানং পরমশক্তিমন্তং মত্তমানঃ, শ্রীকৃষ্ণং তাপয়িতুং প্রবৃত্তঃ
স্বয়মেব তপ্তঃ সন্, তং পরমেশ্বরং জ্ঞাত্বা স্তবন্ নমস্করোতি—নমামীতি । ত্বা
ত্বামনন্তশক্তিং নমামি । কুতঃ ? পরেবাং ব্রহ্মাদীনামীশম্ । অত্র হেতুঃ
—সৰ্ব্বাত্মানং সৰ্ব্বশ্রুতাত্মানং চেতয়িতারম্ । তৎ কুতঃ ? কেবলং শুদ্ধম্,
জ্ঞপ্তিমাত্রং চৈতন্যঘনম্, তদেবং সৰ্ব্বচেতয়িতৃত্বেন পরমেশ্বরত্বমুক্তম্ । কিঞ্চ,
বিশ্বসৃষ্টাদিহেতুত্বাদপীত্যাহ—বিশ্বোৎপত্তীতি । নব্বেবস্তুতং ব্রহ্ম প্রসিদ্ধম্ ?

নামিতি ; তত্রাহ—যত্ত্ব ব্রহ্মেতি ; যদ্বক্ষ তদেব স্বমিত্যর্থঃ । কিং তদ্ ব্রহ্মেত্যত আহ—ব্রহ্মলিঙ্গং ব্রহ্মণা বেদেন লিঙ্গ্যতে স্তোত্যত ইতি । তৎ কুতঃ ? প্রশান্তম্, সৰ্ব্ববিক্রিয়ারহিতত্বান্ন সাক্ষাদ্ব্যচ্যামিতি ভাবঃ ॥

২৬ । কিঞ্চ, যৎ সৰ্বিশেষং বস্তু, তত্র বয়ং প্রভবামঃ, ত্বয়ি তু সৰ্ব্ব-
বিশেষাতীতে ন কস্তাপি প্রভুত্বম্, কিন্তু ত্বমেব সৰ্ব্বপ্রভুরিতি জ্ঞপ্তিমাত্রত্বং
বিবৃণ্ণন স্তোতি—কাল ইতি । কালঃ ক্ষোভকঃ, কৰ্ম্ম নিমিত্তম্, তদেব
ফলাভিমুখমভিব্যক্তং দৈবং স্বভাবন্তৎসংস্কারঃ । জীবন্ত্বান্, দ্রবাং ভূত-
সৃষ্টানি, ক্ষেত্রং শরীরম্, প্রাণঃ সূত্রম্, আত্মাহঙ্কারঃ, বিকার একাদশে-
দ্রিয়াণি মহাভূতানি চেতি ষোড়শকঃ, তৎসজ্জাতো লিঙ্গদেহঃ । এতচ্চ চ
বীজরোহবৎ প্রবাহঃ—রোহোহঙ্কুরো দেহাদ্বীজরূপং কৰ্ম্ম, ততোহঙ্কুররূপো
দেহস্ততঃ পুনরেবমিতি প্রবাহঃ । এষা ত্বমায়া, তস্তা নিষেধোহপোহো
বশ্মিস্তং ত্বাং নিষেধাবধিভূতং প্রপদ্যে ভজ ইতি ॥

২৭ । নহু দেবকীতনয়স্ত মে কথমেবমুত্থম্ ? তত্রাহ—নানাভাবৈ-
রिति । সৰ্ব্বোপাধিবিনির্মুক্ত এব ত্বং যথা লীলয়া স্বীকৃতৈর্মৎস্তাশ্রবতারৈ-
র্দেবান্ বিভবি পালয়সি, তদর্থং লোকসেতুন্ বর্ণাশ্রমধৰ্ম্মান্, তদর্থং তদনু-
ষ্ঠাতুন্ সাধুন্, তদঙ্গত্বেনোন্মার্গান্ দৈত্যাদীন্ হংসি সংহরসি । এবমেতদপি
তব জন্ম ভূমেৰ্ভারহরণায় লীলাবতারোহয়ম্, ন কস্তাপি ত্বং তনয় ইত্যর্থঃ ॥

২৮ । অতোহজ্ঞানতন্তুদভিভবে প্রবৃত্তং মাং তপ্তং রক্ষত্যশয়েনাহ—
তপ্তোহহমিতি, তে তেজসা ত্বংসৃষ্টেন জরেণ শান্তোগ্রাণ শীতজরেণ । পর-
সন্তাপকস্ত যুক্ত এব তাপ ইতি চেদত আহ—তাবদिति ; সেবায়াং
প্রবৃত্তানামনুচিত ইতি ভাবঃ ॥

২৯ । হে ত্রিশিরঃ ! ব্যোমপযাতু, মদাজ্ঞাপালকঃ সন্ সুখং বিচর ।
কাসাবাজ্ঞা ? তামাহ—য ইতি । নৌ আবয়োরিমং সংবাদং যঃ স্মরেৎ,
তস্ত ত্বং স্বত্তা ন ভয়ং ভবেৎ, ত্বয়া ভয়ং নোৎপাদনীয়মিত্যর্থঃ ॥

৩৪ । ভক্তরক্ষণার্থং শ্রীকৃদ্রো ভগবন্তং স্তোতি—তং হীতি । অয়মর্থঃ—স্বামজ্ঞাত্বায়ং যুধ্যত ইতি ন চিত্রম্ ; যতন্ত্বং বাধ্যয়ে ব্রহ্মণ্যপি গুঢ়ং ব্রহ্মাভিধায়া অবিষয়ত্বাৎ । কুতঃ ? পরং জ্যোতিঃ, জ্যোতিষামপি প্রকাশক-ত্বাদবিষয় ইত্যর্থঃ । কথং তর্হি প্রতীতিঃ ? অত আহ—যমিতি । অমলাত্মনাং স্বতঃ প্রকাশস ইত্যর্থঃ ॥

৩৫—৩৬ । আস্তাং ভাবল্লিগুণশ্চ তব জ্ঞানম্, লীলয়াধিষ্ঠিতত্বয়া যোহয়ং বিরাড়্ বিগ্রহঃ, সোহপি ন জ্ঞায়তে । উদ্ব্বরফলাস্তর্কবর্ত্তিমশকৈরিবো-দ্ব্বরফলমিত্যাশয়েন বিরাড়্ রূপেণ স্তোতি—নাভিরিতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৫) যশ্চ নভোদয়ো নাভ্যাণ্যবয়বাঃ, স ভবান্ লোককল্পঃ পুরুষ ইত্যন্তরেণায়ম্ । নভো যশ্চ নাভিঃ, অগ্নিস্থূথম্, অশ্বু রেতঃ, ঘোঃ শীর্ষম্, আশা দিশঃ, শ্রুতিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ম্, উর্ঝ্যজিহ্বাঃ, চক্ৰো মনঃ, অর্কো দৃক্, অহং শিব আত্মাহংকারঃ, সমুদ্রো জঠরম্, ইন্দ্রো ভুজা বাহুঃ, ইন্দ্রাদয়ো লোকপালা বাহব ইত্যর্থঃ ॥ (৩৬) ওষধয়ো রোমাণি, যচ্ছন্দাবৃত্তিঃ স্পষ্টতার্থা ; অশ্বু বাহাঃ কেশাঃ, বিরিক্ণো ধিষণা বুদ্ধিঃ, প্রজাপতির্বিসর্গো মেট্রম্, ধর্ম্মো হৃদয়ম্, লোকৈঃ কল্ল্যতেহ্ বকল্ল্যত ইতি লোককল্পঃ ॥

৩৭ । নহু তত্বতঃ প্রাদেশিকশরীরশ্চ কথং নভোনাভিত্বাদি ? ইত্যন্ত আহ—তবেতি । হে অকুণ্ঠধামন্ ! অপ্রচ্যুতস্বরূপ ! ভবয়াভ্যুদয়ায় ন কেবলমেতাবৎ, কিন্তুস্বদনুগ্রহার্থমপীত্যাহ—বয়ংধেতি । সর্ব্বৈ লোক-পালাস্ত্বয়া পালিতাঃ সপ্তাপি ভুবনানি পালয়াম ইতি ॥

৩৮ । নহু যদি বিভাবয়িতারো যুগ্মং, বিভাব্যানি চ ভুবনানি সন্তি, তর্হি কথমুক্তম্—তং হি ব্রহ্মেতি ? ন হি ব্রহ্মত্বে মম সজাতীয়বিজাতীয়-ভেদঃ সম্ভবতীত্যত আহ—ত্মমিতি । একঃ সজাতীয়ভেদরহিতঃ । কুতঃ ? আত্মঃ পুরুষঃ পুরুষাণামবস্থাভ্রবতামাত্মঃ প্রকৃতিভূতঃ পুরুষঃ । কুতঃ ? তুরীয়ঃ শুদ্ধ ইত্যর্থঃ । তদপি কুতঃ ? স্বদৃক্ স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপঃ । শুদ্ধাদেব

হ্যাপাখিযোগাজ্জীবা জায়ন্তে—‘যথাগ্নে: ক্ষুদ্রা বিক্ষুলিঙ্গা ব্যাচরন্ত্যেবমে-
বান্নাদান্মন: সৰ্ব্ব এবান্নানো ব্যাচরন্তি’ ইতি শ্রুতে: । অত: স্বজাতীয়-
রহিত: ; কিক্ষাদ্বিতীয়ো বিজাতীয়রহিতোহপি । কুত: ? হেতু: সৰ্ব্বশ্চ, তথা
স্বয়ং হেতুরহিতশ্চেতি । কথং তর্হি প্রাতিশরীরং জীবভেদঃ প্রতীয়তে ?
অত আহ—প্রতীয়স ইতি । সৰ্ব্বগুণপ্রসিদ্ধৌ সৰ্ব্ববিষয়প্রকাশনায় ॥

৩৯ । তর্হি কিমহমেবং সংসারীত্যাচ্যতে ? নহি, নহীতি সদৃষ্টান্তম্যহ-
—যথৈবেতি । হে ভূমন্ ! স্বয়া চ্ছায়য়া মেঘলক্ষণয়া পরদৃষ্ট্যা পিহিতশ্ছা-
দিতোহপি সূর্য্যশ্ছায়াং মেঘলক্ষণাণি চ মেঘান্তরিতান্ ঘটাদীনপি সঞ্চকাস্তি,
প্রকাশয়তি ; এবং গুণেনাহঙ্কারেণ স্বকার্যেণ জীবাবরকেণ তদদৃষ্ট্যা
পিহিতোহপি গুণান্ সত্ত্বাদীনুপাধীন্ গুণিনশ্চোপহিতান্ জীবানপি
চকাস্মি । আত্মপ্রদীপ: স্বপ্রকাশ:, অত: সৰ্ব্বসাক্ষিগন্তব ন সংসার
ইত্যর্থ: ॥

৪০ । কিঞ্চ, মায়াশ্রয়স্তাত্ত্বান্ মোহয়তস্তব কুত: সংসৃতি: ? ইত্যাশয়ে-
নাহ—যন্মায়ৈতি, পুত্রাদিষু প্রসক্তা:, বর্জিনার্ণবে হু:খসাগর উন্মজ্জন্তি
দেবাদিযোনিষু, নিমজ্জন্তি স্থাবরাদিষু ; তদুক্তং বায়বীয়ে—‘বিপর্য্যয়শ্চ
ভবতি ব্রহ্মত্বস্থাবরত্বয়ো:’ ইতি ॥

৪১—৪২ । এবং জীবেশ্বরব্যবস্থাং নিরূপোদানীমভজন্তং নিন্দতি
ঈভ্যাম্—দেবেতি । (৪১) দেবেন ত্বয়া কস্মাধ্যাক্ষেণ দত্তং নৃদেহমিমং
লব্ধ্বাপীতি ॥ (৪২) শোচ্যত্বে হেতু: —যস্মামিতি । বিপর্য্যয়া বিপরীতা-
অনাত্মাপ্রিয়ানীশ্বর্য্য ইন্দ্রিয়ার্থা: পুত্রাদয়স্তদর্থম্ ॥

৪৩ । অহমন্ত্রে চ শুদ্ধমনসস্ত্যামেব প্রাপ্তা ইত্যাহ—অহমিতি ॥

৪৪ । ভগবতো ভজনীয়ত্বে হেতুন্ বদন্তস্তত্ত্বিকিং প্রার্থয়তে—তং ত্বেতি ।
সমত্বে হেতু: —প্রশান্তমিতি । সুসেব্যত্বমাহ—সুহৃদাত্মদৈবং সুহৃদ্ বুদ্ধি-
প্রবর্তকত্বাৎ, আত্মা চ সৰ্ব্বাত্মকত্বাৎ, এবম্ভূতং দৈবমীশ্বরং ত্বাম্ । ন

চাত্তো ভজনৌয়োহস্তীত্যাহ—অনগ্রমেকং সমানাসমানজাতীয়রহিতম্ । তৎ
কুতঃ ? জগতামাস্মিনাঞ্চ কেতমধিষ্ঠানম্ ॥

৪৫ । স্বয়ং ভক্তিমাশাস্ত্র স্বভক্তশ্রাভীষ্টমাশাস্ত্রে—অয়মিতি । দৈত্য-
পতৌ প্রহ্লাদে ॥

৪৭ । বৈরোচনির্বলিন্স্তুক্তস্তৎস্মৃতত্বাদবধ্যস্তাবৎ । কিঞ্চ, প্রহ্লাদা-
য়েতি । অন্বয়ো বংশঃ ॥

৪৮ । তর্হি কিমিত্যেবং কৃতম্ ? তত্রাহ—দর্পোপশমনায়েতি ॥

৪৯ । অনুগৃহ্ণাতি—চত্বার ইতি ॥

৫০ । সহ বধোষয়া ॥

৫১ । রুদ্রানুমোদিত ইতি, তদভিপ্রেতস্তৈব বাণভূজভঙ্গস্ত কৃতত্বাৎ ॥

৫২ । পৌরাদিভিরভ্যুত্ততোহভিমুখমাগত্য সংকৃতঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৩ ॥

চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

চতুঃষষ্টিতমে কৃষ্ণো নৃগং পাপাদমোচয়ৎ ।

ব্রহ্মস্বহারিদোবোক্ত্য্য রাজ্ঞো দৃষ্টানশিক্ষয়ৎ ॥ (১)

বিভূতিভাগ্যাভোগাদি-মদোল্লঙ্ঘনোরথান্ ।

অবশাসদধদূন কৃষ্ণো নৃগোদ্ধারপ্রসঙ্গতঃ ॥ (২)

২ । পিপাসিতাস্তৃষিতা জলং বিচিহ্নন্তঃ, সত্বং জীবম্ ॥

৩ । তঞ্চ কুকলাসং বীক্ষ্য ॥

৪। চন্দ্রজৈশ্চন্দ্রময়ৈঃ পাশৈস্তান্তবৈস্তন্তুময়ৈঃ সূত্রময়ৈশ্চ ॥

৬। সন্তপ্তং চামীকরং সূবর্ণম্, তদ্বর্ণো যন্ত সঃ ; অদ্ভুতালঙ্কারাম্বর-
শ্রজো যন্ত সঃ । স্বর্গী দেবো বভূবেতি ॥

৮। যদ্যদি, ক্ষমং যোগ্যম্ ॥

১০। যদি তে কর্ণমম্প্রশমিত্যসন্দেহে সন্দেহবচনম্, ‘যদি বেদাঃ
প্রমাণং স্যুঃ’ ইতিবৎ ; কর্ণপথং নূনং প্রাপ্তঃ শ্রামিত্যর্থঃ ॥

১১। কিঞ্চ, কিং স্থিতি । সর্বেষাং ভূতানামাশ্রয়ানো বুদ্ধেঃ সাক্ষিগন্তেহ-
বিদিতং কিং নু ? ন কিঞ্চিং ॥

১৪। ঋতব্রতেভ্যোহদন্তাচারেভ্যঃ, তপসা ঋতাঃ প্রথ্যাতাশ্চ, তে
ব্রহ্মণি বদাত্মা অত্যাাদারা অধ্যাপনশীলাশ্চ তে সন্তুশ্চ, তেভ্যঃ ॥

১৫। পূর্ত্তং বাপীকূপাদি, চরিতং কৃতম্ ॥

১৬। এবং বর্ত্তমানস্ত মম সঙ্কটং কিঞ্চিদাপন্নং শৃণ্বিত্যাহ—কস্তচি-
দিতি । দ্বিজমুখ্যস্ত প্রতিগ্রহনিবৃত্তস্ত । সংপৃক্তা মিলিতা, অবিহ্বা
‘ব্রাহ্মণশ্চেয়ম্’ ইত্যজানতা ॥

১৮। প্রতিগ্রাহিণোক্তম্—দাতেতি ; স্বামিনোক্তম্—অপহর্ত্তেতি ।
অভবদ্ ভ্রমঃ, ব্যাকুলোহভবমিত্যর্থঃ ॥

১৯—২০। তদা উভাবপি প্রত্যেকমল্পনীতো প্রার্থিতৌ । কথম্ ?
তদাহ—গবামিতি সাক্ষেন ॥

২১। অপরঃ প্রতিগ্রাহী ; হুরাগ্রহো যল্লক্ষং অল্পোক্তমশ্চদপি গবাম-
যুতং যদি তদপীমাং বিহায় নেচ্ছামীতু্যক্তা গাং ত্যক্তা যথাবিত্যর্থঃ ॥

২২। এতস্মিন্নন্তর ইতি, ইতঃ পূর্কং পাপাভাবান্নেতুমসমর্থ্য ইতি ভাবঃ ॥

২৩। ‘উতাহো’ ইত্যেকং পদম্, অথবা পূর্কং স্তভমিতি । নান্তমিতি
যমস্ত স্তম্ বা বাক্যম্, পশ্চে পশ্চামি ॥

২৪। হে দেব ! যম ! ‘পূর্বমশুভং ভুঞ্জে’ ইতি ময়োক্তে, স যমঃ ‘পত’ ইতি প্রাহ ॥

২৬। দুর্ঘটেন শ্রীকৃষ্ণদর্শনেন বিস্মিতঃ সন্নাত্মনো ভাগ্যমভিনন্দতি—
স ত্বমিতি । হে বিভো ! স ত্বং যমাক্ষিপথো লোচনগোচরঃ সন্ কথং
সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষোহসীত্যর্থঃ । ননু কিমত্রাশ্চর্য্যম্ ? তদাহ—পর আত্মা,
অতএব যোগেশ্বরৈরপি শ্রুতিদৃশোপনিষদক্ষুবা, অমলে হৃদি বিভাব্যশ্চিত্ত্যঃ ।
যতোহধোক্ষজঃ—অক্ষজমৈন্দ্রিয়কজ্ঞানম্, তদধোহর্কাগেব যস্মাৎ সঃ ।
যন্তেহ ভবাপবর্গো ভবেৎ, তস্ত ভবাননুদৃশ্যঃ স্তাৎ । উরুবাসনেন ক্লকলাস-
ভবদুঃখেনানুবুদ্ধেস্ত মমৈতচ্চিত্রমিত্যর্থঃ ॥

২৭। উদ্ভিক্তভক্তির্কল্লধা সম্বোধয়ন্যাহ—দেবদেবেতি ॥

২৮। অনুজ্ঞাপয়তি—অনুজানৌহীতি । দেবলোকেহপি সতো বর্ত্ত-
মানস্তাত্মনো মনসঃ সন্নিধিং প্রার্থয়তে—যত্র কাপীতি । ত্বৎপদমাম্পদং
বিষয়ো যন্ত তথাভূতং ভূয়াদিতি ॥

২৯। যান্ত্রনমস্ততি—নম ইতি । সর্বভাবায় সর্বেষাং ভাবো জন্ম
যেন, তস্মৈ ; ব্রহ্মণে কর্ত্ত্বৈহেপ্যাবিকারায় । কুতঃ ? অনন্তশক্তয়েহনন্তা
মায়াখ্যা শক্তির্যন্ত, তস্মৈ ; বাসুদেবায় সর্বভূতাশ্রয়ায়েত্য়পাদানত্বমুক্তম্ ।
শ্রীকৃষ্ণায় সদানন্দরূপায়েতি পুরুষার্থত্বমুক্তম্—‘কৃষিভূঁবাচকঃ শব্দো ণশ্চ
নিবৃঁতিবাচকঃ । তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ॥’ ইতি শ্বতেঃ ।
কিঞ্চ, যোগানামিষ্টাপূর্ত্তাদিকর্ষণাৎ পতয়ে ফলদাত্রে । অয়ং ভাবঃ—
এবন্তুতং ত্বাং বিহায় গন্তুমনিচ্ছুরপি গমিষ্যামি ত্বদন্তকর্ম্মফলভোগায়েতি ॥

৩২। মনাগীষদপি ভুক্তং সৎ, অগ্নেরগ্নিসদৃশস্ত তেজীয়সোহতিতেজ-
স্বিনোহপি দুর্জরম্ ॥

৩৪। কিঞ্চ, বিষাদপি ঘোরমিত্যাহ—হিনস্তীতি । সংসর্গিসংসর্গেণ
মারকত্বাদগ্নিতুল্যতা স্তাৎ ? তদপি নেত্যাহ—বহ্নিরিতি । অপি চ ল

সমূলমিতি, বহুমূলানুবশেষয়তি, ব্রহ্মস্বলক্ষণারণিজঃ পাপপাবকস্ত কুলম্,
তদপি সমূলমিতি ॥

৩৫। ছরনুজাতং যথাবদননুজাতম্ ; ত্রিপুরস্বং কুলং স্বং পুত্রং
পৌত্রঞ্চ ; প্রমহা হঠাৎ, বলাদ্রাজাত্যশ্রয়তঃ ॥

৩৬। যে ব্রহ্মস্বমভিমত্তস্ত ইচ্ছন্তি, তে নিরয়মেবাভিমত্তন্তে । অতো
বালিশা অজ্ঞা আত্মপাতং ন বিচক্ষত ইতি ॥

৩৭। অপি চ—গৃহ্ণন্তীতি ॥

৪০। গৃহ্ণা—অভিকাজ্য ॥

৪২। প্রণমে—নমামি ॥

৪৩। ন কেবলমর্থবাদবিভীষিকেষম্, কিন্তু প্রত্যক্ষমিত্যাহ—ব্রাহ্মণার্থ
ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৪ ॥

পঞ্চষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চষষ্টিতমে রামশক্রে গোকুলমাগতঃ ।

রমমাগস্ত গোপীভিঃ কালিন্দ্যাঃ কর্ষণং মদাৎ ॥ (১)

রামস্ত চরিতং চিত্রং কালিন্দ্যাকর্ষণাদি যৎ ।

পৌণ্ড্র কাস্তাদি কৃষ্ণস্ত পৃথগ্ভক্তমতঃ পরম্ ॥ (২)

২। আশীর্ভিরভিনন্দিতো বভূব ॥

৩। তদাহ—চিরমিতি ॥

৪। গোপবৃদ্ধাংশচ বিধিবদভিবন্দ্য যবিষ্ঠৈরভিবন্দিতো বভূবেত্যর্থঃ ।
অপি চ যথাবয় ইতি ॥

৫। তে সর্কে স্বেষু যাদবেষু তং রামমনাময়মারোগ্যং পপ্রচ্ছঃ ; তে
চ তেন পৃষ্ঠা ইতি ॥

৬। কৃষ্ণে কৃষ্ণপ্রাপ্ত্যর্থং সংগ্রস্তাখিলরাধসন্ত্যক্তসর্ববিষয়াঃ ॥

৯। রামস্ত সন্দর্শনেনাদৃতাঃ সাদরাঃ ॥

১২। তর্হি তদগমনে যুগ্মাভিঃ প্রতিবন্ধঃ কিং ন কৃতঃ ? তদ্বাক্যবিশ্বাসা-
দিতি চেৎ, নহু বিশ্বাসঃ কিমিতি কৃতঃ ? তত্রাহঃ —কথং স্মৃতি ।
বক্তৃবহুলত্বান্নানাবিধানি বাক্যানি ॥

১৩। তত্রাত্মা উচুঃ —কথং হু গৃহুস্তীতি ? অত্রা উচুঃ —গৃহুস্তি বা
ইতি । চিত্রকথস্ত চিত্রকথাকথনকোবিদস্ত । কিঞ্চ, স্মদরং স্মিতং
যস্মিন্তেনাবলোকেনোচ্ছসিতঃ ক্ষুভিতো যঃ স্মরন্তেনাতুরাঃ ॥

১৪। অত্রা উচুঃ —কিং ন ইতি । কালস্তাবত্তস্ত চান্মাকঞ্চ যাত্যেব,
কিস্ত, তস্ত স্মখেনাস্মাকস্ত দুঃখেনেতি, এতাবানেব বিশেষ ইতি ধ্বনিতম্ ॥

১৬। নানাবিধেষু নয়েষু কোবিদঃ ॥

১৭। মধুং চৈত্রম্, মাধবং বৈশাখম্ ; গোপীনাং রতিমিতি, শ্রীকৃষ্ণ-
ক্ৰীড়াসময়েহনুৎপন্নানামতিবালানামগ্রাসামিত্যভিযুক্তপ্রসিদ্ধিঃ ॥

১৮। পূর্ণচন্দ্রস্ত কলাভিস্মরীচিভিরামৃষ্ট উজ্জ্বলে, কৌমুদীগন্ধবায়ুনা
কুমুদতীনাং গন্ধপাতেন সেবিতো ; যদ্বা, 'কৌমুদী'-শব্দেন তদ্বিকাসিতানি
কুমুদানি লক্ষ্যন্তে, কুমুদগন্ধবাতেনেত্যর্থঃ ॥

১৯। বারুণী—সুধয়া সহোৎপন্ন মদিরা ॥

২৩। ক্ষীবঃ—মত্তঃ ॥

২৪। শ্বেদ এব প্রালেয়ং হিমম্, তেন ভূষিতম্ ॥

২৫। মন্তোহয়মিত্যনাদৃত্যানাগতামাপগাং নদীম্ ॥

২৬। আহুতা আহুতা, যদ্যস্মান্নাগচ্ছসি, তস্মান্নেষ্যে গময়িষ্যামি ॥

২৭। চকিতা—কম্পিতা ॥

২৮। একাংশেন—শেষাশ্চেন ॥

৩০। বিজগাহাবগাহনং কৃতবান্ ॥

৩১। উত্তীর্ণায় নির্গতায়, অসিতাশ্বরাদীনি কান্তিদদৌ। কান্তিলক্ষ্মীঃ, যথোক্তং বৈষ্ণবে—‘বরুণপ্রহিতা চান্মৈ মালামল্লানপঙ্কজাম্। সমুদ্রাভে তথা বস্ত্রে নীলে লক্ষ্মীরযচ্ছত ॥’ ইতি; হরিবংশে চ বলং প্রতি লক্ষ্মী-বাক্যম্—‘জাতরূপময়কৈকং কুণ্ডলং বজ্রভূষণম্। আদিপদাঞ্চ পদ্মাখ্যং দিব্যং শবণভূষণম্। দেবেমাং প্রতিগৃহীষ্য পৌরাণীং ভূষণক্রিয়াম্ ॥’ ইত্যাদি ॥

৩২। বসিত্বা পরিধায়, আমুচ্য কণ্ঠে নিধায়, চন্দ্রাদিভিরালিপ্তঃ ॥

৩৪। একেবৈকৈব নিশা যথা, তথা মাধুর্য্যেবিলাসৈঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

পঞ্চষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৫ ॥

ষট্‌ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ

ষড়্‌যুক্‌ষষ্টিতমে কাশীং গত্বাহন পৌণ্ড্রকং হরিঃ।

তন্নিব্রজ্য ততো বৃত্তং সুদক্ষিণবধাদিকম্ ॥ (১)

২। প্রস্তোভিতঃ স্তুত্যা প্রোৎসাহিতঃ, বালৈরজ্জৈঃ ॥

৩। বালকৃতো নৃপঃ, বালৈর্নৃপত্বেন ক্রীড়ায়াং পরিকল্পিতঃ ॥

৮। হে মূঢ়! উৎস্রক্ষে ত্বয়ি প্রক্ষেপ্যামি, যৈঃ সহ ত্বমেবং বিকথ্যসে তেষণীত্যর্থঃ; যদ্বা, যৈঃ কৃত্রিমৈঃ সুদর্শনাদিভিঃ ত্বমেবং শ্লাঘ্যসে, তান্যুৎ-স্রক্ষে ত্যাজয়িষ্যামীত্যর্থঃ ॥

৯। ‘মাং শরণমেহি’ ইত্যন্তোত্তরম্—মুখমিতি । বচাঃ—কঙ্কাদিবৎ পক্ষিবেশেষাঃ । তত্র তদা শুনাং শরণমাশ্রয়ো ভবিতাসি ॥

১০। কাশীমিতি—পৌণ্ড্রকস্ত তদা মিত্রপুরেহবস্থানাং ॥

১২। পার্শ্বিগ্রাহঃ পৃষ্ঠতো রক্ষকঃ ॥

১৪। গরুড়ঃ কৃত্রিমো ধ্বজে যন্ত, তম্ । অমূল্যোহনর্থো মোলিরাভরণঞ্চ যন্ত, তম্ ॥

১৭। গজশূন্যনাদিতুরঙ্গবলমদিতবান্ । পৃথক্ প্রজাশ্চতুর্বিধং ভূতগ্রামং যথা যুগাস্থাগ্নিরিতি ॥

১৮। আঘোধানং রণস্থানম্, অরিণা চক্রেণ, চিতমাকীর্ণমাক্রৌড়নমিব কল্লাস্তরুদ্রস্ত ক্রৌড়াস্থানমিব ॥

২১। গিরেঃ শৃঙ্গং যথোতি ॥

২৫। প্রথমং কিমিদমিতি পশ্চাৎকৃত্তুমিতি বিভাব্য, কস্ত চেতি সংশিশ্বিরে সংশয়ং কৃতবন্ত ইতি ॥

২৭। সংস্থাবিধিমুত্তরক্রিয়াম্, অপচিতিং নিষ্কৃতিম্ ॥

২৮। আশ্বনাহভিসন্ধায়—বুদ্ধ্যা ব্যবস্ত । সুদক্ষিণোহত্যাদারঃ ॥

২৯। বরমদাং, ‘বরং বৃণীষ’ ইত্যুক্তবানিত্যর্থঃ ॥

৩০। ঋত্বিজমৃত্বিজমিব স্বনিয়োগকারিণম্—‘যজ্ঞস্ত দেবমৃত্বিজম্’ ইতি শ্রুতেঃ ॥

৩১। ‘অব্রহ্মণ্যে প্রযোজিতঃ’ ইতি ক্লেষে প্রযোজিতো বিপরীতো ভবিষ্যতীতি স্মৃতিতম্ । অভিচরন্নভিচারং কুর্কন্ ; ব্রতী গৃহীতনিয়মঃ ॥

৩২। তপ্তং তাম্রমিব শিখাঃ শ্মশ্রুণি চ যন্ত সঃ, অঙ্গারোদগারীণি লোচনানি যন্ত সঃ ॥

৩৩। দংষ্ট্রাভিশ্চোষ্ট্রৈর্গর্কুটদষ্টৈশ্চ কঠোরং ক্রূরমাস্তং যন্ত সঃ । ত্রিশিখং ত্রিশূলম্ ॥

৩৪ । দিশঃ প্রদহন ॥

৩৬ । 'ব্রাহ্মি ব্রাহ্মি' ইত্যাহরিতি শেষঃ ॥

৩৭ । অহমবিতান্মি রক্ষিষ্যামীতি ॥

৩৯ । রোদসৌ চ প্রাকাশয়দিতি শেষঃ ; যদ্বা, স্বতেজসা খাদীনু
প্রতি জাজল্যমানমত্যর্থঃ প্রকাশমানমিত্যর্থঃ । আর্দ্রয়ৎ—অপীড়য়ৎ ॥

৪০ । অর্দ্ধিতোহগ্নির্ঘৎ কৃতবাংস্তদাহ—কৃত্যানল ইতি । সহর্ষিগুণ্ডি-
র্জনৈশ্চ বর্ত্তমানম্ । অভিচর্য্যতে মর্য্যতেহনেনেত্যভিচারঃ কৃত্যানলঃ ॥

৪১ । অট্টাদিসহিতাম্ । অট্টা মঞ্চাঃ ॥

লীলয়া ব্যধমৎ কৃত্যানলং চক্রেণ কেশবঃ ।

রক্ষয়িত্বা জনং তস্মাৎ সুদক্ষিণমথাদহৎ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষট্‌ষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৬ ॥

সপ্তষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

সপ্তষষ্ঠিতমে রামো গিরৌ রৈবতকে মদাৎ ।

স্বৈরং যুবতিভিঃ ক্রীড়ন্নবধীদ্বিবিদং খলম্ ॥ (১)

১ । কালিন্দীবিদারগানন্তরং রামচরিতং দ্বিবিদবধাদিসঙ্গতমপ্যনুভূত্বা
তৎপূর্ব্বভাবিহ্বেন পৌণ্ড্রকবধাদি নিরূপ্যোদানীং তদেব প্রস্তোতি—ভূয়োহ-
হমিত্যাदिना । রামচরিতশ্রবণেচ্ছারামদুতকর্শ্বত্বং হেতুঃ, তত্র চানন্তত্বম্,
তত্রাপ্যপ্রমেয়ত্বমিতি ॥

২ । নরকস্ত সখেতি হরিণা বৈরে কারণম্, স্ত্রীবসচিব ইতি তস্ত
মন্তবলম্, মৈন্দস্ত ভ্রাতৃতি রামায়ণেহতিপ্রসিদ্ধত্বেন বীৰ্যাধিক্যমুক্তমিতি ॥

৩। সখ্যুর্নরকশ্রাপচিতিমানু্যম্ ; রাষ্ট্রশ্র বিপ্লবো নাশো যথা ভবতি,
তথা পুরাদীনদহদिति ॥

৪। কিঞ্চ—কচিদিতি ; কদাচিৎ স দ্বিবিদঃ । মিত্রহা সখিহস্তা ॥

৫। তশ্র সমুদ্রশ্র জলং বাহুভ্যামুৎক্ষিপ্য বেলায়াঃ কূলে বর্তমানান্
দেশান্ প্লাবয়ামাসেতি ॥

৬। আশ্রমস্থান্ বনস্পতীন্ ভঙ্ক্ত্বা, আহবনীয়াত্মিশু মূত্রাদি কৃত-
বানিত্যর্থঃ ॥

৭। অপ্যাধাৎ পিদধে ; পেশঙ্কারী ভ্রমরঃ ॥

১০। গায়ন্তং কিমপ্যনির্ব্বচনীয়ম্ ; প্রভিল্লম্—মত্তম্ ॥

১১। শাখামৃগো বানরঃ ॥

১২। জাত্যা স্বভাবেনৈব চাপলং যাসাং তাঃ ॥

১৩। হেলয়ামাস—অবজ্ঞে । নিরীক্ষতো নিরীক্ষমাণশ্র, তমনা-
দৃত্যেত্যর্থঃ ॥

১৫। আক্ষালয়দ্যোষিতাং বাসাংশ্রাক্ষ্য পাটিতবান্, বিপ্রচক্র এব-
মপকৃতবান্ ॥

১৭। শালম্—বৃক্ষম্ ॥

১৮। স্তনন্দেন মুষলেনাহনদহ্নিত্যর্থঃ ; তং বানরম্ ॥

১৯। মস্তিক্ষং মস্তকাবয়ববিশেষঃ ; গৈরিকয়া লোহিতধাতুনা ; নাশু-
চিস্তয়ন্, ন গণয়ন্ ॥

২৪। অরুণজং—তাড়য়ামাস ॥

২৫। যাদবেদ্রঃ সঙ্কর্ষণঃ ক্রুদ্ধঃ সন, জত্রৌ কণ্ঠবাহুমূলে ॥

২৬। টঙ্কাঃ সতোয়বিবরাণি, তৎসহিতঃ ॥

২৭। সুরাদীনাং জয়শব্দাদি বভূব ॥

২৮। জগতো ব্যতিকরং নাশমাবহতীতি তথা তম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

সপ্তষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৭ ॥

অষ্টষষ্ঠিতমোহধ্যায়ঃ

অষ্টষষ্ঠিতমে সাধে নিরুদ্ধে কোরবৈযুধি ।

তদ্বিমোক্ষায় রামেণ গজাহ্বয়বিকর্ষণম্ ॥ (১)

১। রামচরিত্রান্তরং নিরূপয়িতুমাহ—দুর্যোধনশ্রুতামিতি । সমিতিঞ্জয়ঃ
সংগ্রামজিৎ ॥

৩। নোহস্মাকম্, মহীমস্মাভির্দত্তাম্ ; ন তে ভূপতয় ইতি ভাবঃ ॥

৪। যান্তি যান্তি, প্রাণা ইন্দ্রিয়ানীৰ স্বেসংযতাঃ প্রাণায়ামাদিভি-
র্দমিতাঃ ॥

৫। কুরুবুদ্ধো ভীষ্মস্তেনানুমোদিতান্তঃসহিতাঃ ষড়্ভেত ইত্যর্থঃ ॥

৭। কর্ণেহগ্রণীর্ঘেবাং তে ॥

৮। নামৃশ্যৎ—নাসহত । অচিন্ত্যস্ত ভগবতোহর্ভোহর্ভকঃ, অচিন্ত্য-
শ্চাসাবর্ভশ্চেতি বা ॥

১০। তৎ প্রপঞ্চয়তি—চতুর্ভিরিতি । ‘চতুর্ভিশ্চতুরঃ’ ইত্যত্র বীপ্সানু-
সন্ধেয়া । তৎ কস্ম তে সম্মানিতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

১২। স্বস্ত দুর্যোধনস্ত কণাঞ্চ নীত্বৈতি শেষঃ ॥

১৪। যতঃ কলিং নৈচ্ছৎ, অতঃ সাস্তয়িত্বা জগামেতি ॥

১৬। ধৃতরাষ্ট্রং প্রতি বুভুৎসয়াহভিপ্রায়জিজ্ঞাসয়েত্যর্থঃ ॥

১৭। বিধিবদভিবন্দ্য ॥

১৮। তমুদ্ববমর্চয়িত্বা সংকৃত্য, মঙ্গলপাণয় উপায়নহস্তাঃ ॥

১৯। বৃদ্ধা অপি প্রণেশুঃ ॥

২২। যদ্বয়মিত্যাগ্রসেনবাক্যম্, যুগ্মে সহে, অথাণ্ড তমানীয় সমর্প-
তেতি শেষঃ ॥

২৩। বীৰ্য্যং প্রভাবঃ, শৌর্য্যমুৎসাহঃ, বলং সঙ্ঘম্, তৈরুন্নকমুচ্ছঙ্খলম্ ।
কথম্? আত্মনঃ শক্তেঃ সমমত্তরূপম্ ॥

২৪। উপানং পাদরক্ষা শির আরোঢ়ুমিচ্ছতীতি, হীনা অশ্রানাক্তা-
পয়স্তীত্যর্থঃ ॥

২৫—২৮। অশ্রৈব প্রপঞ্চঃ —এত ইতি চতুর্ভিঃ । (২৫) যৌনেন
পৃথায়্য বিবাহেন ॥ (২৬) কিঞ্চ, চামরব্যজনে ইতি । ভুঞ্জস্ত্যপভুঞ্জত
ইত্যর্থঃ । অশ্রুতপেক্ষয়া—অশ্রাকমনাগ্রহেণ ॥ (২৭) অলমিতি । অতঃ
পরং তাত্ত্বপহরিষ্যাম ইত্যর্থঃ ॥ (২৮) অবরুদ্ধীত স্বীকুর্য্যাৎ ; উরণো
মেঘঃ ॥

২৯। জন্মনা বন্ধুভিশ্চোপলক্ষিতয়া শ্রিয়োরনুগ উৎকটো মদো যেষাং
তে ; দুর্ভাচ্যং পরুষং বাক্যম্ ; অসভ্যো দুর্জনাঃ ॥

৩১। নানাধনাভিজনাদিমদৈরুন্নদ্ধাঃ, তেষাং দণ্ড এব প্রশমঃ প্রকর্ষণে
শময়তীতি তথা ; যথা লণ্ডডো দণ্ডঃ ॥

৩৩। দুর্ভাষান্—অবাচ্যশব্দান্ ॥

৩৪—৩৯। দুর্ভাষণমহুস্মরতি ষড়্ভিঃ —নোগ্রসেন ইতি । (৩৪)
বিভুরাজ্ঞাপয়িতুং সমর্থঃ ॥ (৩৫—৩৭) অহো ধৃষ্টাঃ শ্রীকৃষ্ণমপাধি-
ক্ষিপন্তীতি কুপিত আহ—(৩৫) স্তম্ভেত্যাদিভিস্ত্রিভিঃ । (৩৭)
মৌল্যন্তমৈশ্বোলিযুক্তৈরুন্নতমার্জৈঃ, উত্তমৈর্মৌলিভিরিতি বা, উপাসিতানি
তীর্থানি যৈর্যোগিভিস্তেষামপি তীর্থম্ ; যদ্বা, উপাসিতং সর্কৈঃ সেবিতং

তীর্থং গঙ্গা, তস্ত তীর্থং তীর্থত্বনিমিত্তম্ ; কিঞ্চ, ব্রহ্মা ভবঃ শ্রীশ্চাহমপি
উদ্বাহেম । কথমুতা বয়ম্ ? যস্ত কলায়া অংশস্ত কলা অংশাঃ ॥ (৩৯)
মন্তানামিব মত্বাদিনা, ক্লক্কাঃ পরুবাঃ ; অনুশাসিতা স্বয়ং দণ্ডধরঃ সন্ ॥

৪১ । লাজলাগ্ৰেণ দক্ষিণতঃ প্রাকারমূলে নিখাতেন, উদ্বিদার্য্য
উৎপাট্য ॥

৪৩ । জিজীবিষব ইত্যক্ষরাধিক্যং সোঢ়ব্যম্ ॥

৪৪ । মূঢ়ানাং প্রভাবানভিজ্ঞানাম্, অতিক্রমমপরাধম্ ॥

৪৬ । শেষে শয়নং করোষি, শেষপর্য্যন্তে পরিশিষ্টমাণো যঃ স চ
স্বমেবেতি বা ॥

৪৭ । অস্মাসু কোপশ্চ তবায়মুচিত এবোত্যাহঃ —কোপস্ত ইতি ।
স্থিতিপালনে তৎপরস্তাত্পর্য্যবান্ কোপঃ ; তৎপরেতি পাঠান্তরে সম্বোধনম্ ॥

৪৮ । বিশ্বং কৰ্ম্ম কৃত্যং যস্ত স স্তমিতি সম্বোধনম্ ॥

৪৯ । বেপমানময়নং পুরং যেবাং তৈঃ ॥

৫০ । তুরঙ্গমাংশ্চ দ্বাদশায়ুতানি ॥

৫২ । স্তুহুতিঃ —কোরবৈঃ ॥

৫৩ । মধ্যোপভায়াং সভামধ্যে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে

অষ্টষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৮ ॥

একোনসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

একোনসপ্ততিতমে গার্হস্থ্যঃ প্রতিমন্দিরম্ ।

কৃষ্ণস্ত নারদো দৃষ্ট্বা বিস্মিতোহগাত্ততঃ স্তবন ॥ (১)

২ । দিদৃক্ষামভিনয়েনাহ—চিত্রমিতি । দ্যষ্টসহস্রস্ত্রীরূদাবহং পরি-
ণীতবান্ ॥

৩—৬ । তাং দ্বারবতীমমুবর্ণয়তি—পুষ্পিতেতি সাক্ষিত্রয়েণ । (৩)
পুষ্পিতেষু পবনেষু, আরামেষু স্থানেষু চ দ্বিজানামলীনাঞ্চ কুলানি, তৈ-
র্নাদিতাম্ ॥ (৪) ছুরিতেষু ব্যাপ্তেষু ॥ (৫) মহামরকতৈঃ প্রখ্যায়ন্তে
প্রকাশন্ত ইতি তথা তৈঃ, স্বর্ণরত্নময়াঃ পরিচ্ছদাঃ পরিকরা যেষু, তৈঃ ॥ (৬)
পতন্ত্যঃ প্রচলন্ত্যঃ পতাকা যেষু, তৈশ্চ জৈবীরিত আতপো যস্তাং তাম্ ॥

৭—৮ । তস্তাং দ্বারকায়াম্, সর্কৈর্ধিক্ষ্যপৈলোকপালৈরর্চিতম্, ষোড়শভিঃ
সদ্ব্যসহস্রৈঃ সমলঙ্কৃতং হরেরন্তঃপুরং বিবেশ । তত্র চ তস্তা শৌরেঃ পত্নীনাং
ভবনেষু কতমং বিবেশেত্যন্বয়ঃ । যত্র চ স্বকোশলং স্তৃষ্ট্বা দর্শিতমিত্যন্তঃ-
পুরভবনয়োর্বিশেষণম্ ॥

৯—১২ । তদমুবর্ণয়তি চতুর্ভিঃ—বিষ্টক্কমিতি । (৯) বিক্রমস্তন্তৈ-
বিষ্টক্কং বিধৃতম্, বৈদূর্যময়ানি ফলকোত্তমানি স্তম্ভাশ্রয়ণানি ছাদনানি, তৈ-
রিন্দ্রনীলময়ৈঃ কুড্যাদিভিশ্চোপলঙ্কিতম্ । জগত্যা ভূমিকয়া চেন্দ্রনীলমপি-
ময্যা, ন হতা ত্বিড়্‌যস্তান্তরা ॥ (১০) মুক্তাদাম্নাং বিলম্বা বিবিধানি
লম্বনানি বিতন্তে যেষু তৈঃ ; মণ্যুক্তমৈঃ পরিস্কৃতৈর্ভূষিতৈঃ ॥ (১২) ঈক্ষ্য
সমীক্ষ্য, ঘনো মেঘোহয়মিতি বুদ্ধির্ঘেযাং তে ॥

১৩ । অমুসবং সর্বকালম্ । আত্মনা সমানানি গুণরূপব্যাংসি
স্ববেষোলঙ্কারশ্চ যস্তা, তেন দাসীসহস্রেন যুতয়া গৃহিণ্যা সহ ॥

১৪ । শ্রিয়ো কল্পিণ্যাঃ পর্যাকৃতঃ, অবীশিষদ্রুপবেশয়ামাস ॥

১৫। অবিভ্রদবিভঃ, দধারেত্যর্থঃ ; বিভ্রদিতি শত্রুস্তং বা । তদা চ সম্পূজ্যাভিভাষ্য প্রাহেত্যুক্তরেণান্বয়ঃ । কথন্তুতঃ ? যন্ত চরণশৌচং গঙ্গা অশেষতীর্থং সং ; অতএব জগদগুরুতমোহপি সতাং ধর্মভূতাং পতিত্বাদেব-মকরোদিত্যর্থঃ । সতাং পতিত্বে হেতুঃ — ব্রহ্মণ্যদেব ইতি । যদগুরুতং নাম তশ্চৈব যতো যুক্তং সমঞ্জসম্, অতন্তদ্বর্ন্যপ্রবর্তনাত্বেবমাচরণমিত্যর্থঃ ॥

১৬। অভিভাষ্য দিষ্ট্যাত্র ত্বদাগমনমিত্যাди প্রিয়মুক্তা ॥

১৭। ভগবতা স্বস্তাইগমনর্হং মন্যমানস্তং সন্তাবয়ন্বাহ—নৈবেতি । সর্ব-মিত্রত্বাদেবমর্হণম্, ন তু মম গৌরবাৎ । তর্হি কথং কংসাদিষ্মৈত্রী ? তত্রাহ—খলানাং দমচ্চ নৈবাত্তুতমিতি । কুতঃ ? জগতঃ স্থিতিধারণং রক্ষণং পালনম্, তাভ্যাং সহ তন্ত নিঃশ্রেয়সায় তবাং স্বেচ্ছাবতার ইতি বয়ং স্তুষ্টু সমাগ্ বিদ্বঃ । অতঃ খলদমনং সাধুসম্মাননঞ্চ যুক্তমিতি ভাবঃ ॥

১৮। যদুক্তং ‘প্রভো কিং করবাম’ ইতি, তত্রাহ—দৃষ্টমিতি । ভক্ত-জনতয়া অপবর্গরূপম্ ; কিঞ্চ, অতিদুর্লভতয়া ব্রহ্মাদিভির্যোগেশ্বরৈরপি হৃদি বিচিন্ত্যম্, কিঞ্চ, সংসারকূপে পতিতানামুত্তরণায়াবলম্বমাশ্রয়ম্ ; এবন্তুতং তবাজিষ্ণুগলং ময়া দৃষ্টম্, অতঃ কৃতকৃত্যোহস্মি । তথাপি তৎ-স্মৃতির্যথা স্মৃতাভ্যাহুগৃহাণ ; ততস্তদ্ব্যয়নৈব নিত্যং চরামীতি ॥

২০। অক্ষৈর্দীব্যাস্তমিত্যাদৌ দদর্শেতি জ্ঞাতবাম্ ॥

২৪। বিতানাগ্নীনাহবনীয়াগ্নীন, অগ্নিহোত্রেণ পঞ্চভির্মৈত্মহাষজৈ-র্যজন্তুম্ ॥

৩২। কালে তত্ত্বংসময়ে, বিধিনোপযাপনং প্রাপণং বিবাহমিত্যর্থঃ । কল্পয়ন্তং ঘটয়ন্তম্, বিভূতিভির্বিভবৈঃ ॥

৩৩। প্রস্থাপনং দ্বিহিতুজামাত্রাদীনাং স্বগৃহাত্তত্তদগৃহং প্রতিনয়নম্, উপানয়নং তত্তদগৃহাং পুনরানয়নম্, তৈর্মহোৎসবান্ কল্পয়ন্তম্ । যোগে-

স্বরেশশ্র তেষামপতানানং মহোৎসবান্ বীক্ষ্য লোকাঃ সৰ্ব্বে বিস্মিন্মিহে,
বিস্ময়ং চক্ৰুঃ ; তথাভূতান্ কল্পয়ন্তু ॥

৩৬ । অব্যক্তলিঙ্গং বেষান্তুরেণ চ্ছন্নম্ ॥

৩৮ । হে যোগেশ্বর ! আত্মনাঅনি মম মনসি তব স্বরূপে বা নির্ভাতাঃ
প্রতীতাস্তব যোগমায়াঃ কেবলং বিদাম বিদ্বাঃ, ন তু তৎ পরমার্থমিতি
ভাবঃ ॥

৩৯ । স্বম্নাহুশ্যনাটোন মুখামি, অতো মাং প্রস্থাপয়েত্যাহ—অনু-
জানীহীতি ॥

৪০ । তত্তস্মাল্লোকং শিক্ষয়ান্নমং ধৰ্ম্মমাস্থিতঃ, ন তু তত্ত্বতঃ । হে পুত্র !
মা খিদিঃ, মোহং মা প্রাপ্নুহীতি ॥

৪১ । ইত্যেবমনুগৃহীতস্তমেকমেব সন্তং দদর্শেতি ॥

৪২ । মুহমুহদৃষ্ট্বা জাতকৌতুকো মুনিবিস্মিতোহভূদिति ॥

৪৩ । শ্রদ্ধিতঃ শ্রদ্ধয়া যুক্ত আত্মা যশ্র, তেন ॥

৪৪ । নারদদৃষ্টাং শ্রীকৃষ্ণলীলাং নিগময়তি—এবমিতি । অখিলশ্র
ভবায়োদ্ধবায় গৃহীতাঃ শক্তয়ো নানামূর্ত্তয়ো যেন সঃ ; সত্রীড়ঞ্চ তৎ
সৌহৃদঞ্চ, তেন নিরীক্ষণং হাসশ্চ, তাভ্যাং জুষ্টঃ ॥

৪৫ । অনন্তবিষয়ানি—অসাধারণানি ; অপবর্গমার্গে—মোক্শপ্রদে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬৯ ॥

সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততস্ত সপ্ততিতমে কৃষ্ণশ্রাহিককন্মণি ।

দূতনারদয়োঃ কাথ্যে কার্যমস্ত্রবিচারণম্ ॥ (১)

জগন্মঙ্গলচারিত্রমাহিকং জগদীশিতুঃ ।

নারদেন কচিৎ কিঞ্চিদৃষ্টমাহ যথাক্রমম্ ॥ (২)

১ । অথৈতি—‘ইত্যর্থকামধর্ম্যে কৃষ্ণেন শ্রদ্ধিতাশ্বনা’ ইতি প্রস্তুতস্ত
শ্রীকৃষ্ণশ্রাহিকস্ত্রাধিকারে ‘অথ’-শব্দঃ । উপবৃত্তায়ামাসন্নায়াম্, পতিভিঃ
শ্রীকৃষ্ণৈঃ, মাধব্যো মাধবস্ত ভাৰ্য্যাঃ ॥

২ । বন্দিন ইব শ্রীকৃষ্ণং বোধয়ন্তি সন্তি বয়াংসি পক্ষিণোহরোরুব-
ন্নতিশয়েনাহকুজন্ ; মন্দারবনবায়ুভির্গায়ৎস্বলিঙ্গনিদ্রাণি নিদ্রারহিতানি
বয়াংসি ॥

৩ । বৈদর্ভীতু্যপলক্ষণম্ । পরিরন্তগবিশ্লেষাত্তং পর্যালোচ্য ॥

৫ । একমখণ্ডম্ ; তত্র হেতুঃ —অনন্তং নিরুপাধিম্ । অতএবাব্যয়-
নিত্যম্ । স্বয়ংজ্যোতিষ্টে হেতুঃ —নিত্যানিরন্তং নিত্যানিবৃত্তং কল্পমবিদ্যা
যস্মাত্তম্ । উপলক্ষণমাহ—অশ্রুতি ; অস্ত বিশ্বস্ত ; লক্ষিতভাবশ্চাসৌ
নিবৃতিশ্চ, ভাবঃ সত্তা, নিবৃতিরানন্দঃ ; তথা হি—গুণকোভাৎ পূৰ্ণং
সত্তামাত্রং যঃ, ‘সদেব সৌম্যোদমগ্র আসীৎ’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ ; স এবানন্দশ্চ
‘বিজ্ঞানমানন্দম্’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ ; তং সদানন্দমিত্যর্থঃ ॥

৬ । আপ্লুতঃ স্নাতঃ ; সঙ্কায় উপগম উপাসনমাদির্ঘথা ভবতি, তথা
ক্রিয়াকলাপং চকার । কাথত্বাহুদয়াৎ^১ পূৰ্বমেব হতানলঃ, ব্রহ্মগায়ত্রীং
জজাপ ॥

৭ । কলাঃ অংশান্, দেবানুষীন্ পিতৃংশ তর্পয়িত্বা ॥

৮। গৃষ্টীনাম্—প্রথম প্রস্থতানাম্ ॥

৯। বদ্ধামতি—‘হিরণ্যেন পরীযুতান কৃষ্ণান্ শুক্লদতো মৃগান্ । মক্ষারে ভরতোহদদাচ্ছতং বদ্ধানি সপ্ত চ ॥’ ইতি শ্রুত্যুক্তানি সপ্তোত্তরশতং বদ্ধাত্তেকৌকৃত্য পুরাণে চতুর্দশলক্ষত্বেন গণিতানি । যথোক্তং ভরতমেবাধিকৃত্য নবমলক্ষ—‘মৃগান্ শুক্লদতঃ কৃষ্ণান্ সূবর্ণেন পরিকৃতান্ । অদাৎ কশ্মলি মক্ষারে নিযুতানি চতুর্দশ ॥’ ইতি । ততশ্চেয়ং বদ্ধসংখ্যা শ্লোকেন সংগৃহ্যতে—‘চতুর্দশানাং লক্ষাণাং সপ্তাধিকশতাংশকঃ । বদ্ধং চতুরশীত্যগ্র-সহস্রাণি ত্রয়োদশ ॥’ ইতি । দিনে দিনে চ প্রতিগৃহ্ণেতি ॥

১০। আত্মসমুত্তীঃ স্ববিভূতীঃ ; মঙ্গলানি কপিলাদীনি ॥

১১। নরলোকস্ত বিভূষণরূপমাত্মানম্, স্বীয়ৈঃ পীতাম্বরকৌস্তভাদিভিঃ ॥

১২। কামান্—অভিলষিতানর্থান্ ॥

১৩। বিপ্রাদীন্ অগাদিভিঃ সংবিভজ্য তেভ্যস্তানি দত্ত্বৈত্যর্থঃ ; উপায়ুক্ত ভোগার্থমগ্রহীৎ ॥

১৪। পাণী কুতেহঞ্জলৌ গৃহীত্বা ॥

১৫। সত্রীড়প্রেমবীক্ষিতৈরীক্ষিতঃ ; ক্ষণস্থিতস্তাভিরেব বীক্ষিতৈঃ কচ্ছাদিসৃষ্টৌ নিরগাদিতি ॥

১৬। এবং সর্বগৃহেভ্যঃ পৃথক্ পৃথক্ নির্গত্যানন্তরমেক এব সন্ সুধর্ম্মাং প্রাবিশৎ । যন্নিবিষ্টানাং যত্র প্রবিষ্টানাম্ ॥

১৭। নৃসিংহৈর্নৃষু শ্রেষ্ঠৈর্ঘৃভিবৃতঃ ॥

১৮। উপমঞ্জিণঃ পরিহাসকাঃ ; পৃথক্ পৃথক্ স্বস্বসমুদায়ৈঃ ॥

১৯। মৃদঙ্গাদয়ঃ প্রসিদ্ধাঃ, দরঃ শঙ্খাঃ, সূতাদয়স্তুষ্টবুঃ ॥

২০। ব্রাহ্মণা ব্রহ্ম বেদমাহঃ, মন্ত্রান্ ব্যাচক্ষত ইত্যর্থঃ । বাদিনো বদনচতুরাঃ ॥

২৪। গিরিব্রজে তৎসংজ্ঞকে দুর্গে যে রুদ্ধা আসন্, তেষাঞ্চ দুঃখ-
মাবেদয়দিত্যবয়ঃ ॥

২৫—৩০। কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি ষট্শ্লোকী রাজ্ঞাং বিজ্ঞপ্তিঃ। তত্র প্রথমেন
শরণাশ্রয়ণম, ত্রিভির্ভয়ানুবাদঃ, দ্বাভ্যাং প্রার্থনমিতি। (২৬) পৃথগ্দর্শিনো
লোকশ্চ ভবভয়ং বিবৃণ্বন্তো নমস্তি—লোক ইতি। বিকর্ষ্য নিষিদ্ধং কামাঞ্চ,
তন্নিম্নিতরাং রতঃ : স্বে কুশলে ধর্ম্মে ভবতোহর্চনে স্বয়োদিত উক্তে
পঞ্চরাত্রে ; সামাগ্রতশ্চ গীতাসু ‘যৎ করোষি যদশ্বাসি যজ্জুহোষি দদাসি
যৎ। যতপশ্বসি কোন্তেয় তৎ কুরুষ্ব মদর্পণম্ ॥’ ইতি। প্রমত্তোহনবহিতো
যাবদয়ং লোকস্তাবদেবাস্ত লোকশ্চ যঃ সত্তো জীবিতাশাং ছিনত্তি, তস্মৈ
তুভ্যমনিমিষায় কালাত্মনে নম ইতি ॥ (২৭) সেয়ং লোকশ্চ গতিঃ,
বয়স্ত্বদ্ভক্তাঃ, অতোহস্মাকং কুত এতদুঃখমাপন্নম্ ? ইত্যাস্চর্ঘ্যোপাহঃ—
লোক ইতি। ভো দীপ ! জগত ইন দীপ্বরঃ ; ত্বয়ি সদ্ভক্ষণার্থমবতৌর্ণেহপি
চেদস্মাকং দুঃখং শ্রাৎ, তর্হি কিমগ্রঃ কশিচ্ছরাসন্ধাদিস্বদাজ্ঞামপি লভয়তি ;
কিং বা ত্বয়া রক্ষ্যমাণোহপি জনঃ স্বকর্ষজং দুঃখং প্রাপ্নোত্যোবেতি ন
বিদ্যঃ। ন চৈতদুভয়মপি যুক্তমিতি ভাবঃ ॥ (২৮) কিং দুঃখম্ ? তদাহঃ
—স্বপ্নায়িতমিতি, স্বপ্নবজ্জাতম্, নৃপসুখং নৃপোচিতং সুখম্ ; যতঃ পরতদ্ব্যং
বিষয়সাধ্যম্। কিঞ্চ, সম্প্রতি শব্দভয়ং যস্মিন্তেন মৃততুল্যেন শরীরেণ ধুরং
পুত্রদারাদিচিত্তাং কেবলং বহামঃ। অহো ! কষ্টং নঃ, যে বয়মিতঃ পূর্ব্বমেব
নিষ্কামাঃ সন্তুষ্টাঃ নাশ্রিতাঃ ! ইত্যাহঃ—হিত্বেতি। স্বৎ তত্তো যদনীহৈ-
নিষ্কামৈর্লভ্যম্, আত্মনি স্বতঃসিদ্ধং সুখম্, তদ্বিত্বা ক্লিষ্টাম ইতি ॥ (২৯)
ত্বন্মায়াকৃতং কর্ম্মবন্ধং ত্বমেব নিবর্ত্তয়েতি প্রার্থয়ন্তে—তন্ন ইতি। বিযুক্ত-
বিমোচয়, মগধো জরাসন্ধস্তৎসংজ্ঞকাং কর্ম্মপাশাৎ। ভবদ্বিরেব বিক্রম্য
ততো নির্গম্যতামিতি চেদত আহঃ—য ইতি, য এক এবায়ুতমতজ্জানানং
বীৰ্য্যং বিভ্রং সন্ স্বভবনে ভূভুজোহস্মান্ করোধ, সিংহো মেঘীরিব ॥

(৩০) কিঞ্চ, যুদ্ধদীয়া বয়মিত্যস্মানধিকং বাধত ইত্যাহঃ —যো বা ইতি ।
হে উদাত্তচক্র ! উদ্বৃত্তসুদর্শন ! যো বৈ দ্বিনবকুতোহষ্টাদশবারাংস্থয়া সহ-
মূধে বর্ত্তমানে তত্র সপ্তদশকুত্বস্থয়া খলু ভগ্নঃ পরাজিতঃ, পশ্চাদনন্তবীৰ্য্য-
মপি নূলোকে নিরতং নরশরীরবিনোদং অবস্থং সুরুজ্জিত্বা, উৎদর্পঃ প্রাপ্ত-
গর্ব্বো যুগ্মংপ্রজা নো রুজতি, পীড়য়তি । তত্তত্র যদ্যুক্তং তদ্বিধেহীত্যর্থঃ ॥

৩১ । দূত আহ—ইতীতি ॥

৩৫ । ভূয়ান্ মহান্ গুণো লাভোহয়মস্মাকং যৎ সৰ্ব্বলোকবৃত্তান্ত-
জ্ঞানমিতি ॥

৩৬ । ঈশ্বরঃ কৰ্ত্তা যেমাং তেষু ॥

৩৭—৩৯ । এবমবিদুষেব সৰ্ব্বজ্ঞেন জরাসন্ধবধার্থমেব পাণ্ডবচিকীৰ্ষিতং
পৃষ্ঠো নারদো মায়েয়মিতি জ্ঞাত্বাহ—দৃষ্টেতি ত্রিভিঃ । (৩৭) বিশ্বসৃজশ্চ
ব্রহ্মণোহপি মায়িনো মোহকস্ত তে স্বশক্তিভিৰ্বিঘ্নাদিভিভূর্ত্তেষুতুৰ্য্যামিতয়া
চরতো বর্ত্তমানস্ত । যদ্বহং ভূতেষু বর্ত্তে, তর্হি ভূতানি কিমিতি মাং ন
পশ্যন্তি ? তত্রাহ—বহেরিব চ্ছন্নরূচ ইতি, স্বশক্তিভিরেব চ্ছন্না রূক্
প্রকাশো যস্ত তস্ত, অতন্তবেদং প্রপ্লাদি ন মেহদ্রুতম ॥ (৩৮) ইদং জগৎ
কথন্তুতম্ ? অসদেব, যন্তব মায়য়া বিঘ্নমানান্ততয়াহবভাসতে, তজ্জগৎ
সৃজতঃ ; কিন্তু, কেবলং তুভ্যং নমনমেব শক্যমিত্যাহ—তন্মৈ নম ইতি ।
কুতঃ ? স্নেহ রূপেণ সৰ্ব্বতো বিলক্ষণাত্মনেহচিন্ত্যায়ৈত্যর্থঃ ॥ (৩৯) নহু
এবন্তুতস্ত কিং ময়া চেষ্টিতৈঃ ? ইত্যত আহ—জীবন্তেতি ; অবিঘ্নাতমসা-
বৃত্তত্বেনানর্থপ্রাপকাচ্ছরীরাং সংসরতঃ । তেনৈব তমসা তস্মাচ্ছরীরা-
দ্বিমোক্ষোপায়মজানতঃ প্রাজালায়ং প্রদীপিতবান্, তং ত্বা ত্বাম্ ; যশঃ-
শ্রবণাদিভির্জীবন্ত মোক্ষার্থমিত্যর্থঃ ॥

৪০ । আশ্রাবয়ে—শ্রাবয়িষ্যামি ; নরলোকবিভূষণং ব্রহ্ম ত্বাম্ ; ব্রহ্মমিতি
পাঠেহপি হে ব্রহ্মন্ ! পরমাত্মন্ ! নরলোকানুকারণং ত্বাং শ্রাবয়িষ্যামীতি ॥

৪২। ন চাত্রেবানুমোদনং কার্যম, কিন্তু তত্রাগন্তব্যমিত্যাশয়েনাহ—
তস্মিন্নিতি ॥

৪৩। তত্রাগতাশ্চ সর্বে স্বদর্শনাদিনা পূতা ভবিষ্যন্তীত্যাহ—শ্রবণা-
দিতি। অস্তেবসায়িনঃ স্বপচা অপি, ব্রহ্মময়স্ত ব্রহ্মধনমূর্তেঃ ; ঈক্ষা চাভি-
মর্শঃ স্পর্শনঞ্চ তৌ বিগেতে ঘেষাম্, তে ॥

৪৪। কৈমুত্যমতিশয়েনাহ—যশ্চেতি। হে ভুবনানাং মঙ্গলরূপ !
দিবি পাতালে ভূমৌ চ প্রথিতং যন্ত যশো বিশ্বং পুন্যতি। কথং প্রথিতম্ ?
দ্বিগ্বিতানং দিগ্ভুবনানাং বিতানবদলঙ্করণং তথা চরণাশু চ প্রথিতং
পুন্যতি। কথং তং প্রথিতম্ ? দিবি মন্দাকিনীতি, অধশ্চ ভোগবতীতি,
ইহ চ ভূমৌ গঙ্গেতি। তন্ত তবাগমনাং সর্বং মঙ্গলং পবিত্রঞ্চ ভবিষ্যতীতি
ভাবঃ ॥

৪৫। তত্রৈবং নারদোক্তম্, তেষু বর্তমানেষাশ্রয়পক্ষেষু ষাদবেষু জরা-
সন্ধস্ত বিজিগীষয়াহৃগ্নংস্বমন্ত্রমানেষু ; বাচঃপেঠৈঃ পেশলবাগ্ভিরিতার্থঃ ॥

৪৬। চক্ষুর্দ্বৈ হেতুঃ—মন্ত্রার্থানাং মন্ত্রসাধ্যানাং, তত্ত্ববিৎ পরিপাক-
বেদিতা ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭০ ॥

একসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

অথৈকসপ্ততিতম উক্তবস্ত তু মন্ত্রতঃ ।

ইন্দ্রপ্রস্থং গতে কৃষ্ণে পার্থানাং পরমোৎসবঃ ॥ (১)

রাজহুয়মিষং কৃত্বা ভীমদুর্যোধনাদিষু ।

কলিমুৎপাথ তদ্বারা ভূভারমহরং প্রভুঃ ॥ (২)

১। দেবর্ষের্মতম্—রাজস্বয়গমনম্ ; সভ্যানাং মতম্—রাজরক্ষা ;
কৃষ্ণস্ত তুভয়ম্ ॥

২। যক্ষ্যতো যাগং করিষ্যতঃ, পৈতৃষশ্চেয়স্ত পিতৃষশ্চ পুত্রস্ত সাচিব্যাং
সাহায্যং তচ্চ কার্যম্, তথা শরণার্থিনাং রাজ্ঞাং রক্ষা চ কার্যম্ ॥

৩—১০। তত্র প্রথমং রাজস্বয়ার্থং গন্তব্যম্, ততো রাজরক্ষা কর্তব্যো-
ত্যাহ—(৩) ষষ্ঠ্যামিত্যষ্টভিঃ । অতো দিগ্বিজয়হেতোঃ, উভয়ার্থো রাজ-
স্বয়ার্থঃ শরণাগতরক্ষার্থশ্চ ॥ (৫) অত্যাংসুকতয়া সত্ত্ব এব জরাসন্ধং হস্ত-
মিচ্ছতো যাদবানাংলক্ষ্যাহ—স বা ইতি । অত্রেয়াং ততো বলিনামপি যথ্যপি
সমবল এব ভীমস্তথাপি তং বিনা ; ভীমাদেব তস্ত মৃত্যুর্বিহিত ইতি ভাবঃ ॥
(৬) ননু স্ববলসাম্যোহপি সেনাবলং তস্তাধিকর্মিতি চেদত আহ—দ্বৈরথ
ইতি, দ্বন্দ্বযুদ্ধে ; শতেনাক্ষৌহিনীভিষুতো মাগধো মা, ন জেতব্য ইত্যর্থঃ ।
নন্বসৌ স্বসৈন্তমেব যুদ্ধায় নিযুক্তো, কুতস্তেন দ্বৈরথমিতি ? তত্রাহ—ব্রহ্মণ্য
ইতি, ন প্রত্যাখ্যতি, ন নিরাকরোতি ॥ (৭) ভিক্ষেত দ্বন্দ্বযুদ্ধং
যাচতাম্, তথাপি সমবলত্বাং সাম্যমেব শ্রাদত আহ—তব সন্নিধাবিতি ॥
(৮) নন্বকিঞ্চিং কুর্বতো মম সন্নিধানাং কিং শ্রাৎ ? অত আহ—নিমিত্ত-
মিতি । অয়মর্থঃ—যথা তবারূপস্ত কালান্বনো বিশ্বসর্গে নিমিত্তং কেবলং
হিরণ্যগর্ভঃ, তথা শর্বশ্চ তন্নিরোধে, তথাত্র স্বমেব সন্নিধিমাत्रেণ হস্তা,
ভীমো নিমিত্তমাত্রমিতি ॥ (৯) অতোহেনেনোপায়েন জয়া স শীঘ্রং হস্তব্য
ইত্যাশয়েনাহ—গায়ন্তীতি । জরাসন্ধধৃতানাং রাজ্ঞাং দেব্যঃ পত্ন্যস্তে বিশদং
কর্ম স্বগৃহেষু বালকলালনাদৌ গায়ন্তি । কিং তৎ কর্ম ? স্বশত্রোর্জরা-
সন্ধস্ত বধম্, আত্মনাং পতীনাং বিমোক্ষণঞ্চ—‘বৎস ! মা রোদৌঃ, শ্রীকৃষ্ণঃ
(জরাসন্ধং হস্তা তব পিতরং মোচয়িষ্যতীতি) এবং করিষ্যতি’ ইতি ।
অত্র দৃষ্টান্তাঃ—গোপ্যশ্চেত্যাদয়ঃ । যথা গোপ্যঃ শত্ৰুচূড়বধং স্বমোক্ষঞ্চ
গায়ন্তি, অবতারান্তরগতং কুঞ্জরপতেনক্রাৎ ; জনকাত্মজায়াশ্চ রাবণাৎ ;

পিল্লোশ্চ কংসগৃহান্মোক্ষম্ । অত এবভূতানাং তাসাং কৃপয়া ত্বয়া তথৈব
কর্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ (১০) কিঞ্চ, জরাসন্ধবধ ইতি । ভূর্য্যার্থায়েতি—
ততঃ শিশুপালবধাদয়োহপি স্তুতসাধ্যা ভবিষ্যন্তীতি ভাবঃ । এতচ্চ সৰ্ব্বং
ভবিষ্যতোবেতি সস্তাবয়ন্নাহ—প্রায় ইতি । পচ্যত ইতি পাকঃ কৰ্ম্ম, তস্ম
বিপাকঃ ফলম্, তেন রাজ্ঞাং পুণ্যবিপাকেণ জরাসন্ধাদীনাং পাপবিপাকেণ ;
পাঠান্তরে জরাসন্ধস্ত পাপবিপাকেনেতি । তেনায়াং ক্রতুস্তবাভিপ্রেতঃ ;
তত্র গতে ত্বয়ি সৰ্ব্বং ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

১১ । অচ্যুতমুপপত্ত্যা বুদ্ধম্ । যদ্বরদ্ধা ইতি বদতাহনিরুদ্ধাদয়স্তথা
নাপূজয়ন্নिति স্মৃতিতম্ ॥

১২ । অনুজ্ঞাপ্য অনুজ্ঞাং প্রার্থ্য ; গুরুন্ বহুদেবাদীন্ ॥

১৩ । অবরোধান্ স্থান্ দারান্ ; নির্গম্য প্রয়াণং কারয়িত্বা ॥

১৪ । ভট্টাঃ পদাতয়ঃ, সাদিনোহস্থারোহাঃ, রথাদিনায়কৈঃ করালয়া
তীব্রয়াত্তসেনয়া পরিবৃত্তো নিরক্রমন্নিরগাৎ । কুতঃ সকাশাৎ ? মৃদঙ্গাদিভি-
বাতৈঃ প্রঘোষণেণ ঘোষিতায়াঃ ককুভঃ ॥

১৫ । নৃবাজীতি, নৃবাজিভিন্নরষানৈরশ্বেশ্চ কাঞ্চনশিবিকাভিচ্চাচ্যুতং
পতিমনুষ্যঃ, স্তব্রতাঃ পতিব্রতাঃ, বরাণ্যম্বরাদীনি যাসাং তাঃ ॥

১৬ । নরোষ্ট্রাদিভয়ানৈঃ । অশ্বতরী গর্দভ্যামম্বাজ্জাতা, অনঃ শকটম্,
করেণুর্গজী, পরিজনঘোষিতো বারঘোষিতশ্চ, কটকুটয় উশীরাতিতৃণনিশ্চিত-
গৃহাঃ, কষলাম্বরাদয়শ্চোপস্করাঃ কুড্যাদিক্রুপা যাসাং তাঃ । অধিযুজ্য
বলীবর্দাদিষু তানুপস্করান্ দৃঢ়ং সন্নহ ॥

১৭ । রবেরংগুভিশ্চ তদ্বলং দিবা বভৌ । কথন্তুতম্ ? তুমুলরব-
মাকুলস্বনম্, স্তুভিতৈস্তিমিলৈরুজ্জ্বলৈশ্চ ॥

১৮ । মুনির্নারদো বিহায়সা যথাবিত্তি শেষঃ ॥

১৯ । মা ভৈষ্টেতি বহুত্বং রাজাভিপ্রায়েণ ॥

২০। প্রতৈক্ষন্ প্রতৈক্ষন্ত ; যদ্যস্মান্মুক্ষবঃ ॥

২১। আনর্ভাদয়ো মার্গস্থদেশাঃ, তাংস্তীর্ঘ্যহতিক্রম্য, বিনশনং কুরু-
ক্ষেত্রম্, অতীয়ায়াতিক্রম্য যযৌ ॥

২২। শক্রপ্রস্থম্—ইন্দ্রপ্রস্থম্ ॥

২৪। প্রাণা ইন্দ্রিয়াণি, প্রাণং মুখ্যং প্রাণমিব ॥

২৫। সম্বজে—পরিরেভে ॥

২৬। রমায়া অমলং নির্দোষমালয়ম্ । বিস্মৃতো লোকবিভ্রমো লোক-
ব্যবহারো যেন সঃ ॥

২৮। অর্জুনেন সমত্বাৎ পরিষক্ত এব কেবলম্ ; পাদৌ নমস্কুর্ষ-
নর্জুনঃ কৃষ্ণেন ভূজাভ্যাং ধৃত ইতি ভাবঃ । যমাভ্যাং ত্বভিবাদিতো গৃহীত-
পাদশ্চেতি ॥

৩২। চিত্রধ্বজাদিভির্বিরাজমানম্ ॥

৩৩। প্রতিস্নগ উদ্বীপ্তৈর্দীপৈর্বলিভিঃ পুষ্পাদিপ্রকরৈশ্চ জুষ্টম্,
জালেভ্যো গবাক্ষেভ্যো নির্ঘাতৈর্নির্গতৈর্ধূপৈ রুচিরম্, বিলসন্ত্যঃ পতাকা
যস্মিংশুৎ । মুর্দ্ধিতা মুর্দ্ধি, ভবা হেমকলশা যেষাং তৈঃ ; রজতময়ানি
রূপাময়ান্যরূণি স্থলানি শৃঙ্গাণি কলশাধস্তনভূমিকা যেষাং তৈর্ভবনৈশ্চ জুষ্টম্,
কুরুরাজস্ত্র ধাম পুরং দদর্শ ॥

৩৪। নরাণাং লোচনানি, তেষাং পানস্ত্র সাদরবীক্ষণস্ত্র পাত্রং বিষয়ম্ ;
কিং পুনর্নারীণামিত্যর্থঃ ॥

৩৫। স্তূষ্টু স্বাগতং তৎপ্রশ্নাদিকং প্রিয়মুৎস্রয়বীক্ষিতেনৈব বিদধুঃ ॥

৩৬। উড়ুপসহাঃ চন্দ্রসহচরীরিত্যর্থঃ । অমৃভিঃ কিং পুণ্যমকারি ॥

৩৭। শ্রেণ্য এব শিল্লোপজীবিনাং সজ্জ্বান্তেষু মুখ্যাশ্চ ॥

৩৮। অভ্যুপেতোহভিগমনেন সংকৃতঃ ॥

৩৯। সম্মুখা—দ্রৌপদীসহিতা ॥

৪০। কৃত্যং প্রকারবিশেষম্, প্রমোদেনোপহতোহভিভূতঃ ॥

৪১। গুরুস্ত্রীণাঞ্চ, কৃষ্ণয়া দ্রৌপত্যা চ, ভগিণী স্নভদ্রয়া ॥

৪২। আনর্চ—অর্চিতবতী ॥

৪৩। অগ্নাশ্চ বাঃ শ্রীকৃষ্ণপত্ন্যোহভ্যাগতাস্তা অপি ॥

৪৪। প্রত্যহং নবং নবং যথা ভবতি, তথা স্নুখং নিবাসয়ামাস ॥

৪৫। কথন্তুতম্ ? যঃ প্রেম্ণা নিত্যং ফাল্গুনেন সংযুতঃ ; অতএব তন্তু সহায়েন সতা যেন খাণ্ডবেন বহ্নিং তর্পয়িত্বা, তত্র চ ময়ং মোচয়িত্বা, তং ময়ং প্রযুজ্য যুধিষ্ঠিরায় দিব্যা সভা কৃতা কারিতা ; তং শ্রীজনার্দনম্ । অনেন রাজ্ঞঃ শ্রীকৃষ্ণোপকারানুস্মরণম্, দিব্যাত্মা সভায়া যথামনোরথং সর্বাবকাশসম্পাদনঞ্চ দর্শিতম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭১ ॥

দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততো দ্বিসপ্ততিতমে রাজ্ঞা কার্যো নিবেদিতে ।

হুর্জয়ং মাগধং বুদ্ধা ভীমেনাঘাতয়দ্ধরিঃ ॥ (১)

১। আস্থিত আসনমিতি শেষঃ ॥

২। শৃংখতামেবেতি, যং প্রসন্নঃ শ্রীকৃষ্ণঃ করোতি, ন তদগ্নঃ কশ্চিদপি কর্ত্ত্বং সমর্থ ইতি নিশ্চিত্য সর্বানুব তাননাদৃত্য শ্রীকৃষ্ণমুবাচেত্যর্থঃ ।
আভাষ্য, 'ভো ভো কৃষ্ণ ! ভক্তবৎসল' ইত্যেবং সম্বোধ্য ॥

৩। বিভূতীঃ—অংশান্ ॥

৪। এষ চক্রবর্তিনাং মনোরথঃ কথং ত্বয়া ক্রিয়তে ? ইতি চেৎ, অত আহ—ত্বংপাত্ৰকে ইতি ; পারি যে চরন্তীতি যচ্ছন্দব্যবধানমার্যম্ ; যে পরিচরন্তি দেহেন, ধ্যায়ন্তি মনসা, অভদ্রস্ত নশনে নাশকে ; গুণন্তি বাচা ; তে ভবস্তাপবর্গং নাশং মোক্ষং বিন্দন্তি । যদ্বাশাসতে, তর্হ্যাপিশোহপি ত এব বিন্দন্তি, নাগ্নে চক্রবর্তিনোহপি ॥

৫। ভগবতো ভক্তপক্ষপাতমাবিকারয়ন্মাহ—তদেবদেবেতি ; তন্ত-
স্মাৎ পশুতু সাক্ষাৎ । এবং নিশ্চিতেহপি যে কস্মাদিপ্রধানাঃ কেচিৎ
কুরুসৃঞ্জয়া ভগবদ্ভক্তিং ন বহু মনুষ্যে, তেষাং মোহনিবৃত্তয়ে ; যে ত্বাং
ভজন্তি, যদি বা ন ভজন্তি, তেষামুভয়েষাং নিষ্ঠাং স্থিতিং প্রদর্শয় ॥

৬। নহু রাগাদিরহিতে ময়ি কথমিদং বৈষম্যং স্মাৎ ? তত্রাহ—
নেতি । স্বঃ পর ইতি ভেদমতিস্তুব ন স্মাদেব, কুতঃ ব্রহ্মণো নিরূপাধেঃ ?
কিঞ্চ, সর্বস্ত্রান্ননঃ, অতঃ সমদৃশঃ ; কিঞ্চ, স্বস্থানুভূতেঃ, অতো রাগাত্ত-
ভাবাদিতি ভাবঃ । তথাপি সংসেবমানানামেব স্বঃপ্রসাদঃ, নাগ্নেষাম্ ;
তত্রাপি সেবানুরূপমুদয়ঃ ফলম্, ন তত্র বিপর্যয়োহগ্ৰথাভাবঃ । যথা কল্প-
দ্রুমস্ত রাগাদিরাহিতোহপি সেবকেষেব ফলজনকত্বম্, নাগ্নেষু ॥

৭। সত্যম্, মন্তস্তানামেব কৈবল্যাদি, নাগ্নেষামিত্যনুমোদমান আহ
—সমাগতি । শত্রুকর্শনেতি সম্বোধয়ন্ সর্বরাজবিজয়শক্তিং সঞ্চারয়তি ।
অনুভবিস্মৃতি দ্রক্ষ্যতি, সর্বলোকব্যাপ্তো ভবিস্মৃতীত্যর্থঃ ॥

৯। কিমত্র ময়াহন্তেন বা সম্পাদনীয়ম্ ? তব তু শূকর এব রাজস্বয়
ইত্যাহ—বিজিত্যেতি । জগতীং সর্বাং পৃথ্বীম্, সম্ভারান্ যজ্ঞোপস্করান্,
সংভূত্য সম্পাদ্য, আহরস্বানুতিষ্ঠেত্যর্থঃ ॥

১০। নহু নৃপতিবিজয়াদি কথং শক্যং স্মাৎ ? অত আহ—এত
ইতি । কিঞ্চ, আত্মবতা জিতেন্দ্রিয়েণ তে ত্বয়াহং জিতোহস্মি, বশী-
কৃতোহস্মি । অকৃতাত্মভিরজিতেন্দ্রিইঃ ॥

১১। আস্তাং তাবদেবভূতস্ত তব পরৈরভিভবশঙ্কা, অকিঞ্চনমপি
মৎপরং কোহপি নাভিভবিতুং প্রভবতীত্যাহ—ন কশ্চিদिति । তেজসা
প্রভাবেণ, বিভূতিভিঃ সৈন্তাদিসামগ্রীভিঃ ॥

১২। অযুক্ত নিযুক্তবান্ । বিষ্ণোস্তেজসোপবৃংহিতান্ সংবর্দ্ধিতান্ ;
তেজোপবৃংহিতানিতি সন্ধিরার্থঃ ॥

১৩। নকুলাদীনাং মৎস্তাদিভিঃ সহায়ৈর্ঘৃথাসংখ্যেন সম্বন্ধঃ ॥

১৪। কথঞ্চুতায় ? স্বক্ষ্যতে বাগং করিষ্যতে ॥

১৫। আত্মো হরিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ ॥

১৬। ব্রহ্মলিঙ্গধরা ব্রাহ্মণলিঙ্গধারণঃ । যতো যত্র বৃহদ্রথসুতো
জরাসন্ধঃ ॥

১৭। গৃহেষু বর্তমানং সমবাচেরন্ সমাগবাচস্তেতার্থঃ ॥

১৮। নম্বিদং কাময়ামহ ইতি বিশেষো নির্দিষ্টতাম্, অত্রথা যন্ত
পুত্রাদেবিয়োগো দুঃসহঃ, স কথং দেয়ঃ ? তথা রাজমণ্ডনং কিরীটাত্তদেয়ং
যৎ, তদ্বিক্রুভ্যঃ কথং দেয়ম্ ? তথাতিরম্যং রত্নাভরণাদি পুত্রাদিয়োগ্যং
কথং পরস্মৈ দেয়মিতি চেৎ, অত আহঃ—কিং দুর্ন্যর্মমিত্যাदि । অথ
দৃষ্টান্তত্বেনার্থান্তরমাহঃ—কিমকার্যমিতি । যথাহসাধুনাং কার্য্যং নাস্তি,
তথা তিতিক্ষুণাং দুর্ন্যর্মং দুঃসহং নাস্তি ; বদাত্মানামত্যাগাদাণামদেয়ং নাস্তি,
সমদর্শিনাং পরশ্চ নাস্তি ; অতঃ কিং বিশেষনির্দেশেনেতার্থঃ ॥

২০। কিঞ্চ, অর্থিনে ধীরেণ মুদগলাদিবৎ প্রাণা অপি ন বঞ্চনীয়া
ইত্যশয়েনাহঃ—যোহনিত্যেনেতি । নাচিনোতি, ন সম্পাদয়তি ; স বাচ্যঃ,
স নিন্দ্যঃ ॥

২১। বিশ্বামিত্রার্থানুগায় হরিশ্চন্দ্রো ভার্য্যাশ্রজাদি সর্বং বিক্রীয় স্বয়ং
চাণ্ডালতাং প্রাপ্তোহপ্যনিবিল্লঃ সহায়োধ্যাবাসিভির্জটৈনঃ স্বর্গং গতঃ ।
রন্তিদেবঃ সকুটুস্থোহষ্টচত্বারিংশদহাশ্রলক্কোদকোহপি কথঞ্চিল্লক্কান্নোদকাদি

অর্থিভো দত্তা ব্রহ্মলোকং গতঃ । উজ্জ্বলিত্তিমুদগলঃ যগ্মাসং সৌদৎকুটুম্বোহ-
প্যাতিথ্যদানেন ব্রহ্মলোকং গতঃ । শিবিঃ শরণাগতকপোতরক্ষণায় স্বমাংসং
শ্রোণায় দত্তা দিবং গতঃ । বলিঃ সর্বস্বং ব্রাহ্মণবেষধারিণে হরয়ে দত্তা
তমেবাশ্বসাক্ষকার । কপোতশ্চাতিথয়ে ব্যাধায় কপোত্যা সহান্বমাংসং
দত্তা বিমানেন দিবং গতঃ । ব্যাধন্তয়োঃ সত্বং বৌক্ষ্য স্বয়মতিনির্বিগ্নো
মহাপ্রস্থানে বনাগ্নিদগ্ধদেহো নিষ্কল্যষো দিবমারুরোহ । এবমন্তে চ বহবো-
হক্ষবেণ শরীরেণ ধ্রুবং লোকং গত ইতি ॥

২২ । জ্যাহতৈর্জ্যাঘাতকিণাক্ষিতৈঃ । দৃষ্টপূর্বান্ দ্রোপদীস্বয়ংবরাদিষু ॥

২৪ । ইন্দ্রশ্চ শ্রিয়ং জিহীর্ষতা বিপ্রব্যাজেন বিষ্ণুনা ভ্রংশিতস্তাপি
বলেঃ । নু অহো, নেতি পাঠে, ন ক্ষয়তে কিম্ ? অপি তু ক্ষয়ত ইতি ॥

২৫ । তং শ্লাঘতে—বিষ্ণব ইতি । শুক্রেণ বার্থ্যমাণোহপি, অতএব
বিষ্ণুরিতি জানন্নপি ॥

২৬ । পতমানেন পততা, ক্ষত্রবন্ধুনা দেহেন ব্রাহ্মণার্থায় বিপুলং যশো
নেহতা নেহমানেনাসম্পাদয়তা কো স্বর্থঃ ? ন কোহপীত্যর্থঃ ॥

২৭ । ইতি, এবং নিশ্চিত্যাহ—হে বিপ্রা ইতি ॥

২৯ । রাজহৃতামেব প্রপঞ্চয়তি—অসাবিতি ॥

৩১ । যতো মত্তিয়া সমুদ্রং শরণং গতঃ ॥

৩২ । বয়সাহপ্যতুল্যো নাতিসঙ্কোহনতিবলশ্চ, ন চ দেহেন ময়া
সমঃ ; অতোহর্জুনো যোদ্ধা ন ভবেৎ, ভীমস্ত ভবেৎ, যতো মম তুল্যবলঃ ॥

৩৩ । প্রাদায় দত্ত্বৈত্যর্থঃ ॥

৩৪ । সমে সমানে খলে যুদ্ধাঙ্গনে ॥

৩৫ । মণ্ডলানি গদাযুদ্ধগতিভেদান্ । সব্যং দক্ষিণঞ্চ যথা ভবতি
তথা, রঙ্গিণো রঙ্গগতয়োর্নটয়োরিবেতি নির্ভয়ত্বেনোপমা ॥

৩৬। চট্টচটেতি গদয়োঃ পরম্পরাঘাতশব্দানুকরণম্ । বজ্রস্ত নিষ্পেষঃ
পাতন্তুংসদৃশঃ । যুধ্যতোর্দ্বিত্বিনোদ'স্তাঘাতশব্দ ইব শুভুভে ॥

৩৭। অংসকট্যাদৌলুপেত্য ; দীপ্তো মন্যুর্ঘয়োস্তয়োর্ধিরদয়োর্গজয়ো-
রর্কশাখাভ্যাং সমং যুধ্যতোস্তে যথা চূর্ণীবভূবতু'শুভং ॥

৩৮। অপিষ্টাং চূর্ণীচক্রতুঃ ॥

৩৯। শিক্ষা অভ্যাসঃ, বলং সত্ত্বম্, ওজঃ প্রভাবঃ, সমানি তানি
যয়োস্তয়োঃ ॥

৪০। জন্ম শকলরূপম্, মৃতিঃ পুনঃ শকলীভাবস্তে বিদ্বান্ জানন্ ।
জরা নাম রাক্ষসী, তৎকৃতম্ । অচিস্তয়ং কথমসৌ শকলীভবেদিতি ॥

৪১। বিটপং শাখাম্ । করেণ বিটপং গৃহীত্বা হরিভীমস্ত যথাহং
বিটপং পাটয়ামি, তথা ত্বমেনং বিপাটয়েতি সংজ্ঞয়া সংক্ষেপেনারিবধোপায়ং
দর্শয়ামাসেত্যর্থঃ ।

৪৪। একৈকঃ পাদাদির্ঘয়োস্তে, শকলে ॥

৪৬। দুর্বৃত্তবাদসৌ হতঃ, ন তু রাজ্যাভিলাষেণেতি দর্শয়ন্নাহ—
সহদেবমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭২ ॥

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততস্ত্রিসপ্ততিতমে মোচয়িত্বা নৃপান্ হরিঃ ।

রাজার্হভোগৈঃ স্বান্ দেশান্ প্রস্থাপ্য পুনরাগমৎ ॥ (১)

অতুল্লঙ্ঘ্যজরাসন্ধবধাত্ত্রকভূপতীন্ ।

বিমোক্ষ্য কৃপয়া কৃষণে নিজরূপমদর্শয়ৎ ॥ (২)

১—২ । যে নির্জিতা জরাসন্ধেন নিরুদ্ধাশ্চ গিরিদ্রোণ্যাম্, তে ততো
নির্গতাঃ সন্তো ঘনশ্রামং দদৃশুরিত্যুত্তরেণায়ঃ ॥ (২) ক্ষুধা ক্ষামাঃ কৃশাঃ,
সংরোধেন পরিকর্ষিতাঃ ক্লেশিতাঃ ॥

৫—৬ । ভ্রাজন্ ভ্রাজমানো বরমণিঃ কোস্তভো যযা সা গ্রীবা যস্ত
তন্ম ; নিবীতং কণ্ঠলম্বিতয়া ব্যাপ্তম্ । পিবন্ত ইবেত্যাাদীনাং হরেঃ পাদয়োঃ
প্রণেমুরিত্যুত্তরেণায়ঃ ॥ (৬) রন্তস্তঃ পরিরন্তমাণা ইব ॥

৭ । কৃষ্ণদর্শনাহ্লাদেন ধ্বস্তঃ সংরোধনক্রমো যেবাং তে ॥

৮ । সংরোধাদ্রক্ষিতানস্মান্ ঘোরায়াঃ সংসৃতেরপি পাহি মোচয় ॥

৯—১৬ । নহু ভবন্তো জরাসন্ধাস্থ্যাবিষ্টা ইহামুত্র ভোগাসক্তাশ্চ কথং
সংসৃতেষ্যোচনীয়াঃ ? ইত্যাক্ষা সম্প্রতি ন বয়ং তথাভূতা ইত্যাহঃ —
(৯) নৈনমিত্যুপ্তভিঃ । হে নাথ ! বয়মেনং নাস্থস্বামঃ, অস্থদোষদৃষ্ট্যা ন
পশ্যামঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহঃ —অনুগ্রহ ইতি । যদ্বস্মাৎ ॥ (১০)
এতদেব ব্যতিরেকেণোপপাদয়ন্তি—রাজৈশ্বর্যোতি । রাজৈশ্বর্যাভ্যাং যো
মদন্তেনোল্লঙ্ঘ উচ্ছৃঙ্খলঃ, নিত্যা অচলাশ্চ সম্পদো যন্ততে । যদ্বা, অনিত্যা
অসতীরচলাঃ শাস্ত্রতীর্ন্যন্ততে ॥ (১১) কিঞ্চ, অবস্ত্ব সদন্ততয়া পশ্যন্তী-
ত্যাহঃ—যুগতৃষ্ণামিতি । বৈকারিকীং সৃষ্টাদিবিকারাপন্নাম্ ; অবুক্তা অ-
বিবেকিনঃ ॥ (১২—১৩) রাজ্যস্ত যোগবিয়োগয়োজনর্থাবহত্মন্যাস্থেব
দৃষ্টমিত্যাহঃ—বয়মিতি দ্বাভ্যাম্ । শ্রীমদেন নষ্টা দৃষ্টির্ঘোমাং তে, অস্তাঃ

পৃথিব্যাঃ। ইতরেতরস্পৃহঃ পরস্পরং স্পর্ধমানাঃ। পুরঃ পুরতঃ, ত্বা ত্বাং মৃত্যু-
মবিগণ্য পুরা যে দুর্শ্বদা বয়ম্। হে কৃষ্ণ ! ত এব বয়মত্ব বিনষ্টদর্পাস্তে
চরণৌ স্মরামঃ, স্মর্তুমাশাস্মহে। কথন্তুতাঃ ? ভবতন্তুত্বা মূর্ত্যা কালেন শ্রিয়ৌ
বিচালিতা বিব্রংশিতাঃ, অতো রাজ্যচ্যুতির্ভবদনুগ্রহ এবৈত্যর্থঃ ॥ (১৪)

অতএবাধৌ অনন্তরং মৃগতৃষ্ণিসদৃশং রাজ্যং শশ্বৎ পততা প্রতিক্রণং
ক্ষীয়মাণেন তথা ক্রজাং রোগাণাং ভুবা জন্মক্ষেত্রেণ দেহেনোপাসিতব্যং
সেব্যং ন স্পৃহয়ামহে। প্রেত্য পরলোকে চ ক্রিয়াফলং স্বর্গাদিভোগ-
মুপাসিতব্যং ন স্পৃহয়ামহে। কথন্তুতম্ ? কর্ণয়ো রোচনং রুচিজনক-
মাত্রম। তত্র গতস্ত স্পর্ধাত্মনপগমেন স্মৃথাভাবাদিত্যর্থঃ ॥ (১৫)

যত্বেবন্তুতা যুযম্, তর্হি মম চরণৌ স্মরত, ততোহনায়াসেন মুক্তির্ভবিষ্যতীতি
কিং মদপেক্ষয়া ? ইতি চেদত আহঃ—তং ন ইতি। তচ্চরণস্মৃতিরপি
ত্বংপ্রসাদফলমেবেত্যর্থঃ ॥

১৭। স্কন্ধয়া—মঞ্জুলয়া ॥

১৮। যথা ভবদ্বিরাশংসিতম্, তথা বাঢ়ং নিশ্চিতং বো ময়ি ভক্তি-
র্জায়তে জায়তামিত্যর্থঃ ॥

১৯। হে ভূপাঃ ! মন্তুজনমেব কর্তব্যমিতি ভবদ্বির্ব্যবসিতং সঙ্কল্পিতম্,
দিষ্ট্যা ভদ্রম্ ; ভবদ্বিক্রান্তঞ্চ সত্যমেবেত্যাহ—ভবন্তু ইতি। শ্রীশ্চ ঐশ্বর্য্যঞ্চ,
তাভ্যাং মদন্তেনোন্নাহম্, উদ্বন্ধনং স্বৈরাচারমিত্যর্থঃ। পশ্যে পশ্যামি ॥

২০। তদেবাহ—হৈহয় ইতি। হৈহয়ঃ কার্ত্তব্যার্থ্যশ্চক্রবর্তী নরেশ্বরঃ
পিতুঃ কামধেনুহরণাং পরশুরামেণ সপুত্রো হতঃ, নহবো দেবেজ্রতাং প্রাপ্ত
উন্মত্তঃ শটাসঙ্খ্য ব্রাহ্মণান্ শিবিকাং বাহয়ংস্তুরেব ততো ব্রংশিতোহ-
জগরত্মবাপ। বেণোহপ্যুন্মত্তো ব্রাহ্মণানধিক্ষিপংস্তুরেব হুঙ্কুতৈহতঃ।
রাবণো রাক্ষসেশ্বরঃ সীতামভিলষন্ রাঘবেণ হতঃ। নরকো দৈত্যেশ্বরো-
হদিতিকুণ্ডলাত্মাহরণায়ৈব হতঃ। অপরেহপি শ্রীমদাং স্থানাদব্রংশিতাঃ ॥

২১। যত্নংপাণ্ডং দেহাদি তদন্তবৎ । এবং বিজ্ঞায় যুক্তা অপ্রমত্তা
ব্রহ্মধ রক্ষতেত্যর্থঃ ॥

২২। প্রজাতন্তূন্ পুত্রাদিসন্ততীঃ । প্রাপ্তং প্রাপ্তং সমত্বেন সেবমানাঃ ॥

২৩। ব্রহ্ম যান্ত্রধ ॥

২৪। দ্বিষঃ স্ত্রীশ্চ, তেষাং মজ্জনকর্ষণ্যভ্যঙ্গমানাদৌ শ্রুযুক্ত ॥

২৬। স্নানাতান্ সমাগলকৃতান্ ভোগৈশ্চ যুক্তান্ বরেণ্যেন্নৈন ভোজয়িত্বা
পুনস্তেষাং সপর্যায়ং সহদেবেন কারয়ামাস ॥

২৭। গ্রহাশ্চন্দ্রাদয়ো যথা ॥

২৮। প্রীণয়া নন্দয়িত্বা ॥

৩০। জগদুঃ —উচুঃ ॥

৩২। থাপ্তবপ্রস্থম্—ইন্দ্রপ্রস্থম্ ॥

৩৩। শান্তং মৃতম্ ; আপ্তমনোরথো বভূব ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৩ ॥

চতুঃসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

চতুর্য়ুৎসপ্ততিতমে রাজস্বয়ক্রিয়া দ্বিজৈঃ ।

অগ্রপূজাপ্রসঙ্গেন চৈত্ত্বাভ্যাদি বর্ণ্যতে ॥ (১)

রাজস্বয়মুখে হত্বা জরাসন্ধং তদন্তরে ।

চৈত্ত্বং তদন্তং কুরুন্তং বীজং কলিমিবাবপৎ ॥ (২)

১। কৃষ্ণশ্চ চানুভাবমিতি ‘চ’-কারান্তশ্চ স্বাক্ষানুবিধায়িত্বং চা-
লক্ষ্যেত্যর্থঃ ॥

২। তদাহ—যে স্থ্যরিতি ; যে ত্রৈলোক্যস্থাপি গুরবঃ স্থ্যঃ সনকাদয়ঃ সর্বে চ লোকা লোকপালাশ্চ, তে শিরসৈব তবানুশাসনং বহন্তি ; দুর্লভং লন্ধেতি, ভাগ্যেনৈতল্লক্ষমিতি বহুমানেনেত্যর্থঃ ॥

৩। স ভবান্ পরমেশ্বরোহস্মাকমনুশাসনং ধত্তে, তদত্যন্তবিড়ম্বন-মনস্করূপমনুকরণম্, স্বতেজোহানিপ্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ ॥

৪। অথবা, তব পরিপূর্ণশ্রাজ্ঞাপনাজ্ঞাধারণাভ্যাং ন তেজসো হানি-বুদ্ধী, অতঃ কুপয়া সর্বং সঙ্গচ্ছত ইত্যাহ—ন হ্যেকশ্রাদ্বিতীয়শ্চেতি। সমানা-সমানরহিতস্ত ব্রহ্মণস্তবোভয়ং মায়া। ‘পরমাত্মনঃ’ ইতি সর্বজীবনিয়ন্তৃস্তব নিয়মাত্মঃ সূতরাং ন বাস্তবম্ ; অতঃ পরানুগ্রহার্থেইতৈঃ কস্মভিস্তব তেজো ন বর্দ্ধতে, ন চ হ্রসতি, রবেরিবোদয়াস্তময়াদিকস্মভিরিত্যর্থঃ। তথা চ শ্রুতিঃ—‘ন কস্মণা বর্দ্ধতে, নো কনীয়ান্’ ইতি ॥

৫। নন্থেবমপাহং পরমেশ্বরঃ, মমেদং নীচং কস্মাযোগ্যমিতি মনসি কথং ন ভবেৎ ? অত আহ—ন বৈ ত ইতি। হে অজিত ! তব ভক্তানা-মেব তাবদিয়ং নানাধীর্ভেদমতির্নাস্তি ; যথা পশু নামজ্ঞানাং বৈকৃতী শরীরবিষয়া তব তু নাস্ত্যতি ; কিং পুনর্ভক্তব্যামিত্যর্থঃ ॥

৬। যজ্ঞিয়ে যথোচিতেন বসস্তাদিকালে যুক্তানভিযুক্তান্, স যুধিষ্ঠির ঋত্বিজো হোতৃপ্রমুখান্ বব্রে বৃতবান্ ॥

৭—৯। তানাহ—(৭) দ্বৈপায়ন ইতি ত্রিভিঃ। (৯) অকৃত-ব্রহ্মাংস্তানেতানুত্বিগুপদ্রষ্টাদিভেদেন বব্রে ॥

১০। অন্ত্রে চোপহৃতা যজ্ঞাদিদৃক্ষবস্ত্রেয়ুরিত্যশ্বয়ঃ ॥

১২। দেবযজ্ঞনং যজ্ঞভূমিম্, কৃষ্টা কর্ষণাদিভিঃ সংশোধ্য, দীক্ষয়া-ঋক্ৰি্রে দীক্ষাসংস্কারযুক্তমকুর্বন্ ॥

১৩। উপকরণা উপস্করাঃ, বরুণশ্চ রাজস্বয়ে যথাসম্মিতি শেষঃ ।
কিঞ্চ, ইন্দ্রাদয়ো দেবগণাঃ ॥

১৫। যে চ রাজাদয়ঃ সমাহৃতান্ত্র সমীযুঃ স্ম, তে সৰ্ব্বে কৃষ্ণভক্তস্ত
পাণ্ডুশ্চ তন্ত্ৰ রাজো যুধিষ্ঠিরশ্চ রাজস্বয়মাবিস্মিতাঃ সন্তঃ, সুপপন্নং সুসম্পন্নং
মেনির ইত্যম্বয়ঃ ॥

১৬। যাজকাঃ—ঋত্বিজঃ ॥

১৭। সূতোহহনি—সোমাভিষবদিনে ॥

১৮। অগ্ন্যার্হণমগ্রপূজা, তস্মাহং যোগ্যম্, অনৈকান্ত্যাদযোগ্যানাং
বহুত্বেনৈকস্তানিচ্চয়াৎ ॥

২০। সাংখ্যং জ্ঞানম্, যোগ উপাসনা ॥

২১। নহু সাংখ্যং কেবলপরম্, যোগঃ সবিশেষণপরঃ । কথমুভয়ো-
রেকপরত্বম্ ? তত্রাহ—এক এবাদ্বিতীয়োহসৌ । অতঃ সাংখ্যশ্চৈতৎপরত্বং
যুক্তম্ । বিশেষণভূতশ্চ চ সর্বপ্রপঞ্চশ্চ তন্ময়ত্বাৎ সবিশেষণবিষয়শ্চ যোগ-
শ্চাপি যুক্তমদ্বিতীয়পরত্বমিত্যাহ—ঐতদাত্ম্যমিতি । এষ শ্রীকৃষ্ণ আত্মা
যশ্চ, তদেতদাত্মম্, তশ্চ ভাব ঐতদাত্ম্যম্ ; ভবিতথ্যেব ভাবনির্দেশঃ ;
'ঐতদাত্ম্যমিদং সর্বম্' ইতি শ্রুতেঃ । অত্র হেতুঃ—আত্মনেতি । হে
সভায়াঃ ! আত্মাশ্রয়োহন্যনিরপেক্ষঃ স্বয়মজ ইদং জগৎ সৃজত্যবতি হস্তি
চেতি ॥

২২। কিঞ্চ, বিবিধানীতি—যশ্চাবেক্ষয়াহনুগ্রহেণ বিবিধানি কৰ্ম্মাণি
তপোষোগাদীনি জনয়ন্ কুৰ্ব্বন্, যদ্ যস্মাদয়ং সৰ্ব্বোহপি জনো ধৰ্ম্মাদিলক্ষণং
শ্রেয় জীহতে সাধয়তি ; কৰ্ম্মাণি তৎফলানি চ যদধীনানীত্যর্থঃ ॥

২৪। নস্বাত্মনা ক্রিয়মাণমর্হণমাত্মনঃ কথং শ্চাৎ ? তত্রাহ—সর্ব-
ভূতানামাত্মভূতায় ; অনন্তদর্শিনে নিরন্তভেদমতয়ে ॥

২৫। শ্রীকৃষ্ণানুভাববিৎ সহদেব ইতু্যক্তা তৃষ্ণীমভূৎ ॥

২৬। দ্বিজেরিতং সাধু সান্বিতি ঘোষণা ; হার্দমভিপ্রায়ম্ ॥

৩২। হে সদসম্পতয়ঃ ! সর্কে বালশ্চ ভাবিতং মা মন্ত্ৰধ্বম্, মা জানীত, মা গৃহীত । কিং তৎ ? যদ্যতঃ কৃষ্ণোহইংগেগ্রপূজায়াং সম্মতস্তৎ ॥

৩৪। অশ্রৈবং বাস্তবোহর্থঃ পূর্ববহুন্মৈঃ । গোপাল ইতি বেদ-
পৃথিব্যাদিপালক ইত্যর্থঃ ; কুংসিতং বেদবিপরীতং লপন্তীতি কুলপাঃ
পাষাণ্ডান্তানংসয়তি সমাঘাতয়তীতি, তথা সঃ ; অকাকঃ কক্ষাকঞ্চ কাকে
সুখদুঃখে, তে ন বিদ্বোতে যশ্চ সোহকাক আপ্তকাম ইত্যর্থঃ ; স
ষথাপ্তকামো দেবযোগ্যং কেবলং পুরোডাশমাত্রং নারীতি, অপি তু
সর্কস্বমপি ; তথাহয়ং শ্রীকৃষ্ণোহপি ব্রহ্মর্ষিযোগ্যং সপর্য্যামাত্রং কথমরীতি ?
কিস্ত্বান্নসমর্পণমপ্যর্হতীত্যর্থঃ ॥

৩৫। বর্ণাশ্রমকুলেভ্যোহপেতো ব্রহ্মত্বাৎ, ‘অনামগোত্রম্’ ইতি শ্রুতেঃ ;
অতএবানধিকারিত্বাৎ সর্কৈর্ধর্ম্মৈর্কহিকৃতঃ । স্বৈরবর্তী পরমেশ্বরত্বাৎ ;
অতএব নিগুণস্তমআদিরহিতঃ, এবম্ভূতো জীবানাং যোগ্যং তুচ্ছং
সপর্য্যামাত্রং কথমরীতীত্যর্থঃ ॥

৩৬। অপি চ কথং বর্ণনীয়ো মাদৃশৈরেবাং যদুনাং মহিমা ? যস্মা-
দেষাং কুলং যযাতিনা শপ্তমপি কিং সন্তিকরীকৃতম্ ? অপি তু শিরসা
ধৃতম্ । কিঞ্চ, অস্মদাদিকুলবৎ কিং বৃথাপানরতম্ ? অপি তু প্রতিনিয়তা-
চারমিত্যর্থঃ । অহো ! যদুনামেব তাবদীদৃশং মাহাত্ম্যম্, যদ্যদুকুলবৃদ্ধশ্চ
যযাতে: শাপো ন প্রাভূদিত্যাদি । অয়ন্ত সাক্ষাদীশ্বরঃ, অতঃ সপর্য্যামাত্রং
কথমরীতীত্যর্থঃ ॥

৩৭। কিঞ্চ, যে রাজানো ছষ্টানুচ্চাটয়ন্তি, তে তদর্থং কীকটাদিদেশা-
নপ্যাশ্রয়ন্তি । এতে তু ব্রহ্মর্ষিসেবিতানেব দেশানাপ্রিত্য, অব্রহ্মবর্চসং

সমুদ্রং হুর্গমপি হিত্বা হাপয়িত্ত্ব্যর্থঃ^২, বাধন্তে, তথা যা দন্তবঃ প্রজাস্তাশ্চ ।
 অয়মর্থঃ — বেদতদর্থ্যভিযোগো ব্রহ্মবর্চসম্, তদ্বিরুদ্ধমব্রহ্মবর্চসং সমুদ্রম্ ;
 মুদ্রাত্ লিঙ্গম্, তৎসহিতং সমুদ্রম্, বেদবিরুদ্ধলিঙ্গধারিণং পাষণ্ডমিত্যর্থঃ ;
 তল্লিঙ্গং ত্যাজয়িত্বা বাধন্তে, দণ্ডয়ন্তি । কথন্তুতম্ ? হুর্গম্ । ধর্ম্মবৎপ্রতীতে-
 রধর্ম্মতয়া দুজ্জের্ম্মমিত্যর্থঃ । তথা দন্তবো দন্ত্যনপি প্রজাবেষণে বর্ত্তমানান্
 দণ্ডয়ন্তি ; অতো যদুভ্যোহনুঃ কো নাম ধান্মিকোহন্তীতি । পারুষ্যন্ত
 উক্তার্থমেব ॥

৩৮ । শিবা ফেরুস্তস্তা রুতং শ্রদ্ধা যথা সিংহো ন কিঞ্চিদ্ ক্রতে, তদ্বৎ ॥

৪৩ । তাবচ্ছায়েত্যশ্রায়মাভিপ্ৰায়ঃ — এষ মৎপার্ষদো মন্তুল্যবলঃ
 সর্কানেতান্ হত্যাং, অতো ময়েব শীঘ্রং হন্তব্য ইতি তৎক্ষণমেবোখ্যায়
 শিরো জহারেতি ॥

৪৬ । নম্বেবং নিন্দকস্ত কথং বাসুদেবে প্রবেশঃ ? তত্রাহ—
 জন্মত্রয়েতি, জন্মত্রয়েহনুগুণিতমনুবর্ত্তিতং ষট্ঠৈরম্, তেনৈব সংরক্ষয়াবিষ্টয়া ;
 তন্ময়তাং তৎস্বরূপতাং যাতঃ, পুনঃ পার্ষদো বভূবেত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ —
 ভাবো হীতি, ভাবো ভাবনানুধ্যানং ভবন্ত ধোয়াকারজন্মনঃ কারণম্,
 পেশঙ্কারিধ্যানেন কীর্টাদৌ তথা দৃষ্টত্বাদিত্যর্থঃ ॥

৫২ । সুরা মানবাঃ খেচরাঃ প্রমথাস্চ ॥

৫৩ । পাপং ধর্ম্মদ্বিম্ ; অত্র হেতুঃ — কলিং কলেরংশম্, অতএব
 কুরুকুলস্তাময়ং ব্যাধিবশাশকম্ ॥

৫৪ । বিতানং যজ্ঞঞ্চ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুঃসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৪ ॥

পঞ্চসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চযুকসপ্ততিতমে যজ্ঞাবত্থসম্ভ্রমঃ ।

স্বযোধনস্ত চাক্ষাত্ত্যা মানভঙ্গো দৃশিভ্রমাৎ ॥ (১)

১ । দুৰ্য্যোধনশ্চৈকশ্চৈব হৃৎথে কারণং প্রাপ্তুমুক্তমনুবদতি—অজাত-
শত্রোরিতি ॥

২ । ইতি শ্রুতং হ্রস্বাধাদেবেত্যর্থঃ ॥

৩ । দুৰ্য্যোধনস্তাসহনকারণত্বেন যাগমহোৎসবমেব পুনঃ সিংহাব-
লোকনেন নিরূপয়াত—পিতামহশ্চেত্যাদিনা ‘একদান্তঃপুরে তস্ত’ ইত্যতঃ
প্রাক্তনেন গ্রহ্নেন । প্রেমবন্ধনা প্রেমযন্ত্রিতাঃ ॥

৪ । পূজায়াং সম্মাননে ; দ্রব্যসাধনে নানাবস্তুসম্পাদনে ॥

৫ । গুরুশুশ্রূষণে চন্দনালেপনাদৌ ॥

৬ । নিরূপিতা নিযুক্তাঃ সন্তো নানাকৰ্ম্মসু প্রবর্তন্তে স্ম ॥

৮ । ঋত্বিজশ্চ সদস্তাশ্চ সভাসদো বহবিদশ্চ, তেষু স্থিষ্টেষু সম্যক্
পূজিতেষু, স্নাতং প্রিয়বাক্, সমর্হণমলঙ্কারাদি দক্ষিণাশ্চ প্রসিদ্ধাস্তাভিঃ ।
ত্বনত্যাং গঙ্গায়াম্ ॥

১১ । চিত্রাণি ধ্বজপতাকাগ্ৰাণি যেষু তৈরিভৈঃ শ্রুতনৈরর্কভি-
রশ্বেভটৈশ্চ ; এবং চতুরঙ্গৈঃ সৈন্যৈর্নির্ঘযুঃ ॥

১২ । যজমানো যুধিষ্ঠিরঃ পুরঃসরো যেষাম, তে ॥

১৩ । সদস্তা ঋত্বিজোহগ্রে চ দ্বিজশ্রেষ্ঠা নির্ঘযুঃ ॥

১৪ । কিঞ্চ, গন্ধাদিভিঃ স্বলঙ্কৃতা নরা নার্যাশ্চ মিথো বিজহুঃ ॥

১৫ । রসানেবাহ—তৈলেতি । কিঞ্চ, সান্দ্রকুঙ্কুমাдиভিঃ পুত্তিলিপ্তা-
স্তান্ প্রলিপ্তন্ত্যা বারযোষিতশ্চ বিজহুঃ ॥

১৬। নৃভিগুপ্তা রথাদিযানৈর্দেবো রাজপত্ন্যো নিরগমন্ নিরগুঃ ।
এতহপলক্লং বিমানবরৈর্দেবো যথা, তৎ৭ । মাতুলেয়ৈঃ সখিভিষ্চ পরিতঃ
সিচ্যমানাঃ, সত্রীড়েন হাশেন বিকসন্তি বদনানি যাসাং তাঃ ॥

১৭। দেবরান্ পতিভ্রাতৃনুত সখীন্ সখীনপি । দৃতীভিরুদকনোদন-
চন্দ্রমল্লৈঃ সেচনপাত্রৈশ্চ । মলধিয়াং কামিনাম্ ॥

১৮। ক্রিয়াভিরঙ্গক্রিয়াভিঃ, ক্রেতুরাট্ সশরীরো রাজস্বয় ইব ॥

১৯। পত্নীসংযাজো যাগবিশেষঃ, অবভৃথসম্বন্ধি আবভৃথ্যঞ্চ, তৈ-
শ্চরিত্বা তাত্ত্বনুষ্ঠায়েত্যর্থঃ ॥

২২। অহতে—নূতনে ; আনর্চ্চ—অর্চিতবান্ ॥

২৪। সুরাণামিব কক্ কান্তিরেষাং তে, মণিকুণ্ডলৈঃ সহিতাঃ শ্রুগুণী-
বাদয়ো যেষাং তে ; কুণ্ডলযুগেনালকবৃন্দেন চ জুপ্তা বক্তৃ শ্রীযাসাং তাঃ ॥

৩০। গতজ্বরো নিশ্চিন্ত আসীৎ ॥

৩১। অচ্যুত আত্মা যশ্চ তশ্চ ॥

৩২। নরেন্দ্রাদীনাং লক্ষ্মীর্লক্ষ্ম্যো বিভূতয়ঃ, বিশ্বস্বজা ময়েন, উপ-
কৃপ্তা বিরচিতাঃ, তাভিঃ সহ কুরুরাট্ দুর্ঘোষনোহতপ্যৎ ॥

৩৩। মহিষাসহস্রমিতি বহুত্বোপলক্ষণম্ ; কণদ্বিরজ্জিভিঃ শোভা
যশ্চ, মধ্যে সূচাক্রমধ্যমিত্যর্থঃ । কুচকুঙ্কুমৈঃ শোণা হারা যশ্চ তৎ,
শ্রীমন্তি মুখানি যশ্চ তৎ, চলৈঃ কুণ্ডলৈঃ কুন্তলৈশ্চাঢ্যং সম্পন্নম্, অশোভ-
তেতি শেষঃ ॥

৩৪। কাপি কদাচিৎ, স বিরেজ ইতি শেষঃ । যশ্চ চক্ষুযা হিতা-
হিতস্তাপকেন ॥

৩৬। মানী সাহস্কারঃ, কিরীটঞ্চ মালা চ বিভূতে যশ্চ সঃ ; ত্র্যবিশদ-
বিবেশ, ক্ষিপন্ দ্বাঃস্থাদীনধিক্ষিপন্ ॥

৩৭। তত্র স্থলে বস্ত্রাস্তমভাগ্হাদাকুঞ্চিতবান্। কুতঃ? তস্মিন্ স্থল
এব ভ্রাস্ত্যা জলং মত্বা জলে চাপতৎ। কুতঃ? স্থলবদ্ভ্রাস্ত্যা ॥

৩৯। ভুবো ভরং ভারং জিহীষুরিতি ‘অশ্ব সম্পাদিতেন কলহবীজেন
কুরুগাং সংহারং করিষ্যামি’ ইতি মত্বেতি। কিঞ্চ, যশ্চ দৃশা দৃষ্টিমাত্রেন
দুর্যোধনো ভ্রমতি স্ম, ভ্রাস্তিং প্রাপ, ময়মায়া তু নিমিত্তমাত্রম্; স ভূভার-
হরণবীজং দুর্যোধনশ্চ ভ্রমম্, ভীমাদিহাস্তেন চ তশ্চ পরাভবং বিধায় তুষ্টী-
মাসৌদিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দশমস্কন্ধে
পঞ্চসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৫ ॥

ষট্‌সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততঃ ষট্‌সপ্ততিতমে বৃষ্টিশাস্ত্রমহামুখে।

দ্যুমল্লগদাপ্রহারেণ রণাৎ প্রহ্মান্ননির্গমঃ ॥ (১)

সম্পাদ্য ধর্ম্মরাজশ্চ রাজস্বয়মহোদয়ম্।

নিহত্য সৌভরাজাদীনথোপারমদচ্যুতঃ ॥ (২)

৪। প্রত্যহং সক্রুৎ পাংশুমুষ্টিমেকাং গ্রসন্ ভক্ষয়ন ॥

৫। সংবৎসরাস্ত ইতি। আশ্বতোষোহপি ভগবান্‌নুমাপতিঃ শ্রীকৃষ্ণ-
বিদ্বিষি শাশ্বে বরশ্চ বৈফল্যং মত্তমানো ন শীঘ্রং প্রাহুরভূৎ। তস্মাতিনির্কঙ্ক-
মালক্ষ্য সংবৎসরাস্তে চ বরেণ চন্দ্রয়ামাস, ইচ্ছাং কারিতবান্, বরং বৃণী-
ষেত্বাচৈত্যর্থঃ ॥

৭। তথ্যেতি প্রতিজ্ঞায় গিরিশেনাদিষ্টঃ, অয়স্ময়ং লৌহময়ম্, পুরং
সৌভসংজ্ঞম্, নিস্মায় রচয়িত্বা প্রাদাৎ ॥

৮। তমসোহঙ্ককারস্ত্র ধাম আশ্রয়ম্ ; অত্বেহুঁরাসদং হুস্ত্রাপ্যম্ ॥

১০। প্রাসাদা গৃহাশ্চ, অট্টালান্ত্রুপরিগৃহাশ্চ, তোলিকান্ত্রুপৰ্য্যস্ত-
কুড্যানি চ তাঃ, বিহারান্ ক্রৌড়াস্থানানি চ স বভজ্জ । কিঞ্চ, বিমানাগ্র্যাং
তস্মাচ্ছব্রুষ্টাদয়ো নিপেতুঃ ॥

১১। আসারশর্করাঃ—ধারাসম্পাতবজ্জলোপলাঃ ॥

১২। শং স্তুখং নাভ্যপত্তত ॥

১৬। তুমুলং ব্যাকুলম্ ; লোমহর্ষণং রৌদ্রম্ ॥

১৭। নৈশং নিশিভবং তমঃ, উষ্ণগুঃ সূর্য্য ইব ॥

১৮। কিঞ্চ, বিব্যাধেতি । স্মরণময়ানি পুজ্যানি পৃষ্ঠপ্রান্তা যেষাং তৈঃ,
অয়ো লোহং তস্ময়ানি মুখাত্তগ্রাণি যেষাং তৈঃ, ধ্বজিনীপালং সেনাগ্রম্,
সন্নতানি নিম্নানি পর্ক্যাণি গ্রহ্ণয়ো যেষাং তৈঃ ॥

১৯। সৈনিকান্ যোধান্ ; নেতুন সারথীন ॥

২০। স্বপরসেনয়োর্বর্তমানাঃ সর্কে পূজয়ামাস্তুঃ সম্মানিতবন্তুঃ ॥

২১। কদাচিদবহুরূপং কদাচিদেকরূপম্, কচিৎ দৃশ্যতে, কচিন্ন দৃশ্যতে,
এবং ছবিভাব্যং ছবিবর্তক্যমভূৎ ॥

২২। কিঞ্চ, কচিদিতি, এবং তদদূরবস্থিতমনবস্থিতঞ্চাভূৎ ॥

২৪। অগ্নিবদ্ধাহকঃ, অর্কবদ্ব্যুগপৎ সর্ব্বতঃ সংস্পর্শো যেষাং তৈঃ,
আশীবিষবদেকদেশস্পর্শমাত্রেন মারকত্বাদহুরাসদৈহুঁসহৈঃ, পীড্যমানং পুর-
মনীকানি চ যস্ত্র, সঃ । পরৈর্যহুভিরীরিতৈর্মুঁস্তৈঃ ॥

২৫। ভূশাদ্ভিতা অপি স্বং স্বং রণম্, স্বাং স্বাং যুদ্ধভূমিম্ ॥

২৬। মোর্ক্য্য কাষ্যায়সময্যা ; ব্যাহত্যা প্রহত্যা ॥

২৭। অপোবাহ—অন্ততো নিনায় ॥

২৮। মৎ মত্তো বিনা, ক্লীবং চিত্তং যশ্চ তেন, ত্বয়া স্মৃতেন ॥

৩০। পিতরৌ রামকৃষ্ণাবভিসঙ্গম্য তৎপার্থং গতা তাভ্যাং পৃষ্টঃ
স্বযোগ্যং কিং নু বক্ষ্যামীতি ॥

৩১। ভ্রাতৃজাময়ো ভ্রাতৃভার্যাঃ, ব্যক্তং নিশ্চিতং মৎক্লেব্যং কথয়ি-
শ্যন্তি। তৎ কথনমনুকরোতি—কথং কথমিতি ॥

৩২। বিভো! হে সমর্থ! এতদপসর্পণম্। ধর্ম্মমাহ—স্মৃত ইতি ॥

৩৩। অপোবাহিতোহপনীতঃ, উপসৃষ্ট উপসর্গং পীড়াং প্রাপ্ত ইতি
কৃত্বা, যতঃ পরেণ শক্রণা গদয়া হতঃ সন, মুচ্ছিতো নিঃসংস্কৃত্য গতো
ভবানিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষট্‌সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৬ ॥

সপ্তসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

সপ্তযুকসপ্ততিতমে নানামায়াবিচক্ষণঃ।

কৃষ্ণেনাগত্য শাশ্বন্ত হতঃ সৌভঙ্গ চূর্ণিতম্ ॥ (১)

১। দংশিতঃ—সন্নদ্ধঃ ॥

২। বিধমন্তং রূপয়ন্তম্; প্রতিহত্য প্রতিকথ্য ॥

৩। অষ্টানাং বিনিয়োগমাহ—চতুর্ভাবতি ॥

৪। সৌভেয়াঃ—সৌভঙ্গাঃ ॥

৫। নবানাং রাজ্ঞীণাং সমাহারো নবরাত্রম্, ত্রয়াণাং নবরাত্রাণাং সমাহারস্ত্রিনবরাত্রম্, সপ্তবিংশতিরহোরাত্রাণীত্যর্থঃ । তুমুলমাকুলম্, উৰ্ণণং ঘোরম্ ॥

৬। পরমতমুপগুপ্তাতি—ইন্দ্রপ্রস্থং গত ইত্যাদিনা ॥

৮। আহ চেতি । স্বগতমেব পথি চিন্তাবিজৃম্বিতভাষণম্ । আৰ্য্য-মিশ্রাভিসঙ্গতো বলভঙ্গলহিতঃ ॥

৯। দুর্নিমিত্তদর্শনাকুলচিত্ত এবং চিন্তয়ন্ দ্বারকামাগত্য স্বানাং কদনং বীক্ষ্য রামং পুররক্ষণং প্রতি নিক্রপ্য নিযুজ্য সৌভঞ্চ শাৰদরাজঞ্চ বীক্ষ্য দারুকং প্রাহেত্যম্বয়ঃ ॥

১০। তে ত্রয়া ॥

১১। আস্থায় সমাগধিষ্ঠায়, অরুণানুজং ধ্বজে বর্ত্তমানং গরুড়ম্ ॥

১২। হতপ্রায়স্ত বলস্ত সৈন্তশ্চেশ্বরঃ ॥

১৪। তঞ্চ শাব্দম্; শরসন্দোহৈঃ শরজালৈঃ, খং সূর্য্য ইব রশ্মিভি-রিতি; সুনীলত্ববিপুলত্বাদিভিরাকাকোপমা । সৌভষ্ঠাচিন্ত্যবেগবাহুল্যা-দিভিঃ শরাণাং রশ্মিসাদৃশ্যম্ । অযত্নেনৈব রশ্মিবচ্ছরজালপ্রসারণাং সূর্য্য-তুল্যঃ শ্রীকৃষ্ণ ইতি ॥

১৫। দৌর্ব্বাহম্ ॥

১৭। সখ্যুঃ শিশুপালস্ত, দীক্ষতামস্মাকম্, প্রমত্তোহনবহিতঃ, ব্যাপা-দিতো নিহতঃ ॥

১৮। অপরাজিতোহহমিতি মানিনং মানবন্তম্ । অপুনরাবৃত্তিং মৃত্যুম্ । তিষ্ঠেঃ স্থাস্তসি ॥

২৩। স্থলী—দয়াবান্ ॥

২৬। জনিতা জনয়িতা, ত্রিশশ্চেৎ শতশ্চেৎ ॥

২৮। স্ববোধঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানবানপি স্বজনানুযুক্তঃ স্বজনস্নেহতঃ প্রকৃতৌ মনুষ্যস্বভাবে উপপ্লুতো নিমগ্ন আন্তেহতিষ্ঠৎ । ততস্তৎ সৰ্ব্বমানুসরীং মায়াবুদ্ধ্যান্মায়েয়মিতি জ্ঞাতবান্ ॥

২৯। স্বাপ্নং স্বপ্নপ্রপঞ্চং যথা ॥

৩০। এবং পরমতমুপগুস্তং নিরাকরোতি—এবমিতি । কেচ কেচন, নান্বিতা অনন্বিতাঃ পূৰ্ব্বাপরানুসন্ধানরহিতাঃ । তদাহ—যৎ স্ববাচ ইতি । তন্নানুস্মরন্তীত্যর্থঃ । অয়মভিপ্রায়ঃ —ন তাবদ্রাজস্ব্যর্থং রামেণ সহ গতঃ শ্রীকৃষ্ণঃ, সৰ্ব্বর্ষণমনুজ্ঞাপ্যেতি পূৰ্ব্বমুক্তত্বাৎ ॥

৩১। অসম্ভাবিতক্ষেত্যাহ—ক শোকমোহাবিতি । ভয়ং বা দুর্নিমিত্ত-দর্শনকৃতং নুনং হন্যঃ, পুরীং মমেতি ষদুক্তম্, যচ্চ হস্তাচ্ছাঙ্গং ব্রপতদিত্যুক্তং তদ্বয়ং বা কেতি । অজ্ঞেসু সম্ভবো যেষাং তে । অখণ্ডিতানি বিজ্ঞান-জ্ঞানৈশ্বর্য্যাণি যন্ত সঃ । তত্র বিজ্ঞানং স্বরূপবিষয়ম্, জ্ঞানং বাহ্যবিষয়ম্ ॥

৩২। কিঞ্চ, যন্ত পাদসেবয়োর্বিজিতা পুঙ্কলা বা আত্মবিভা, তয়া অনাদিশ্চাসাবাত্মবিপর্যায়গ্রহশ্চ—অহং কৃশঃ সুখী দুঃখীত্যাदিলক্ষণস্তং হিহস্তি নাশয়ন্তি সন্তঃ । ঐশ্বর্যং পদঞ্চ । তন্ত সতাং গতে: কুতো নু মোহ ইতি । অতো নৈতদ্বচনং সত্যমিত্যর্থঃ ॥

৩৩। কিং তর্হি সত্যম্ ? তদাহ—তং শব্দপূগৈরिति । বস্ম কবচম্, কুরোজ বভঞ্জ ॥

৩৫। লয়ার্কসন্নিভং প্রলয়কালীনস্বর্ঘ্যসদৃশম্ ॥

৩৭। দেবগণৈরীরিতা বাদিতাঃ । কিঞ্চ, সখীনামিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৭ ॥

অষ্টসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

ততোহষ্টসপ্ততিতমে দন্তবক্রবিদূরথৌ ।

হৃদা হরিঃ পুরে রেমে রামঃ স্মৃতং ততোহবধীং ॥ (১)

১ । ‘সখীনামপচিতিং কুর্কন’ ইত্যুক্তম্, তদেবাহ—শিশুপালশ্চেতি ।
পারোক্যাসৌহৃদং পরোক্যে করণীয়ং স্মৃৎকৃত্যম্ ॥

৩ । প্রত্যধাৎ—প্রতিকরোধ ॥

৪ । ‘মুকুন্দং প্রাহ দুর্ন্দঃ’ ইত্যাদেবধিক্বেপপরতা ক্ষুটেব । পরমার্থত-
স্ত দুর্ন্দো গতমদঃ প্রাহ । মুকুন্দং তৃতীয়ে জন্মনি মুক্তিদানার্থমাগতম্ ।
অশ্চেতি জন্মত্রয়েহনিস্ফাযোগেহু ব্রহ্মশাপাবসানে ভবান্ মম স্বামী দৃষ্টিপথং
গতঃ প্রাপ্তঃ । এতদ্বিষ্ট্যা দিষ্ট্যা ভদ্রং ভদ্রম্ । অতিহর্ষে বীপ্সা ॥

৫ । কিঞ্চ, হে কৃষ্ণ ! ত্বমস্মাকং মাতুলেয়ো বন্ধুঃ, এবমপি মিত্র-
কৃৎ, মিত্রাণি ঘাতিতবান্, মাঞ্চ জিহ্বাংসসি । তস্মাদস্মাকং ব্রহ্মো মৃত্যুঃ
সনকাত্মগুগ্রহপ্রাপ্তৌ নুনং দুর্কারঃ । অতস্বামেতাবস্মাত্রমহং যাচে । কিম্ ?
তদাহ—হে অমন্দ ! সর্বসহনসমর্থ ! ক্ষাত্রধর্মেণ সেবিতুং গদয়া ত্বাং
হনিষ্যে প্রহরিষ্যামি । তামেকবারং সহস্বেতি । নমু বজ্রতুলাং হৃদগদাং কো
বা সহেত ? নৈবমিত্যাহ—অবজ্রকল্পয়োৎপলমালাবদতিকোমলয়েত্যর্থঃ ॥

৬ । নম্বেবং হননে কস্তব পুরুষার্থঃ ? তমাহ—তর্হীতি । হে অজ্ঞ !
ন বিজ্ঞতে জ্ঞো যস্মাৎ, হে সর্বজ্ঞেত্যর্থঃ । পরমার্থতঃ স্বামিনম্, এতদেহ-
সম্বন্ধেন বন্ধুরূপম্, অরিং ব্রহ্মশাপেন শত্রুত্বেন প্রভীতং ত্বাং হৃদা মিত্রাণামা-
নুগ্যমুপৈমি উপৈষ্যামি । বিশেষণাধীযতে মনসি চিন্ত্যত ইতি ব্যাধিস্তম্ ;
দেহেহন্তুর্ধ্যামিতয়া চরতীতি তথা তমীশ্বরং হৃদা ক্ষাত্রধর্মেণারাদ্য । হস্তে-
র্গত্যথশ্চ জ্ঞানার্থত্বাৎ জ্ঞাত্বেতি বা । তেন যথা পিত্রাদীনামানুগ্যমুপযন্তি
তদ্বদিতি ॥

৭। রুক্ষৈরিত্যাদি প্রতীত্যভিপ্রায়েণ । তৌত্রৈরক্ষুশৈঃ ॥

১৬। এবং শ্রীকৃষ্ণো মহাবলানপি লীলয়া জয়তোবেতি কৃত্বা স
কদাচিজ্জরাসন্ধাদিভির্নির্জিতং ইতি পশুদৃষ্টীনামীয়তে । নিত্যজয়ে হেতবঃ
—যোগেশ্বরো ভগবান্ জগদীশ্বর ইতি ॥

বিদূরধাস্তমামধ্য পূতনাদিদনোঃ কুলম্ ।

কৃষ্ণস্তৃপারমন্মারাদ্রামোহহ্ন সূতববলৌ ॥ (২)

১৭। তৎ প্রসঙ্গমাহ—শ্রুত্বৈতি ॥

১৮। প্রতিশ্রোতং প্রতিলোমম্ ॥

১৯। সূদর্শনং তীর্থম্ ; চক্রং চক্রতীর্থম্ ॥

২০। যমুনামনু যানি তীর্থানি, গঙ্গামনু চ যানি তানি সর্বাণি গত্বা
নৈমিষমরণ্যং জগাম ॥

২১। অভিপ্রোত্য শ্রীরাম ইতি জ্ঞাত্বা ॥

২২। মহর্ষের্ব্যাসস্ত ॥

২৩। সূতং প্রতিলোমজম্, ন কৃতং প্রহরণমঞ্জলিশ্চ যেন তম্,
অধ্যানীনঞ্চ তান্ তেভ্যোহপ্যুচৈরাসীনমিত্যর্থঃ ॥

২৫। অজানম্নধ্যাস্ত ইতি চেন্নৈবমিত্যাহ—ঋষেরিতি ॥

২৬। ননু বহুজ্ঞঃ কথমেবং কুর্যাৎ ? তত্রাহ—অদাস্তত্ত্বৈতি । গুণায়
যথোচিতানুষ্ঠানায় ॥

২৭। বিপ্রানধ্যাস্তাননুষ্ঠা কিঞ্চিং করোতু, কিং তবেতি চেত্তত্রাহ—
এতদর্থ ইতি । ধর্ম্মধ্বজিন উত্তমলিঙ্গধারিণঃ ॥

২৮। ভাবিত্বাদিতি, ন হি ভবিতব্যং কেনাপি পরিহর্তুং শক্যত
ইত্যর্থঃ । অহনৎ—অহন্ ॥

২৯। তে ত্বয়া ॥

৩০। অধার্মিকপ্রতিলোমজবধঃ কোহয়মধর্মঃ? ইতি চেত্তব্রাহঃ—
—অশ্বেতি। পুরাণপ্রবচনায়াস্মনঃ শরীরশ্চ নাস্তি ক্রমো যস্মিন্শ্চদায়ুশ্চ
দত্তমিতি ॥

৩১—৩২। ব্রহ্মবধেহপি কিং মমেশ্বরশ্চ? ইতি চেৎ, সত্যমেব।
তথাপি প্রায়শ্চিত্তং কর্তব্যমিত্যাশয়েনাহঃ—যোগেশ্বরশ্বেতি সাক্ষেন।
আত্মায়ো ‘ব্রাহ্মণো ন হন্তব্যঃ’ ইত্যাদিলক্ষণঃ ॥ (৩২) তথাপ্যেতশ্চ
ব্রাহ্মহত্যায়াঃ পাবনং প্রায়শ্চিত্তম্, হে লোকপাবন! অনন্তচোদিতঃ স্বয়মেব
ভবান্ যদি করিষ্যতি, তর্হি লোকসংগ্রহো ভবিষ্যতি, নাগ্রথেনিতি ॥

৩৩। বধশ্চ নির্দেশং প্রায়শ্চিত্তম্। প্রথমে কল্পে মুখ্যকল্পে।
বিধীয়তামুপদিষ্টতাম্ ॥

৩৪। কিঞ্চ, বত হে মুনয়ঃ! এতশ্চ দীর্ঘমাযুঃ সত্বঃ বলমিন্দ্রিয়ং
তৎপাটবঞ্চাত্ৰচ্চ যদ্ববদ্বিরাশাসিতমপেক্ষিতম্, তদ্ব্রত সর্বম্ ॥

৩৫। অস্ত্রাদীনাং যথা সত্যতা ভবেৎ, অস্মাকঞ্চ বচঃ সত্যং যথা
ভবেৎ, তথা বিধীয়তামিত্যর্থঃ ॥

৩৬। তথা সম্পাদয়ন্নাহ—আত্মা বা ইতি। ‘অন্ধাদন্ধাং সন্তবসি
হৃদয়াদভিজায়সে। আত্মা বৈ পুত্রনামাসি সংজীব শরদঃ শতম্ ॥’ ইত্যাদি
বেদানুশাসনং বেদবচনন্। তস্মাদশ্চ রোমহর্ষণশ্চ পুত্র উগ্রশ্রবা ভবতাং
পুরাণপ্রবক্তা ভবেৎ, স চাযুরাদিমাংশ্চ ভবেৎ। অতঃ সাক্ষাদজীবনাদস্তশ্চ,
মৃত্যোশ্চ সত্যতা, পুত্ররূপেণ চাযুরাদিসিদ্ধৈরুৎপন্নশ্চাপি সত্যতা শ্রাদিতি
ভাবঃ ॥

৩৭। ব্রহ্মদণ্ডার্থে প্রথমং তাবদ্যুত্পদপেক্ষিতং কথয়ত। তদহং
করিষ্যামীত্যাহ—কিং বঃ কাম ইতি। কিংবিষয়ো বঃ কামো বর্ততে, তদ্ব্র-
তেতি। অথানন্তরং ব্রহ্মদণ্ডং গৃহীত্বাপচিতিং নিষ্কৃতিমজানতো মে,
হে বুধাঃ! যথাবচ্ছিত্যতামপচিতিরिति ॥

৩৮—৩৯। প্রথমং তাবদপেক্ষিতং কর্তব্যং কথয়ন্তি—ইবলশ্চেতি
 ষাভ্যাম্ ॥

৪০। প্রায়শ্চিত্তমাহঃ—ততশ্চেতি। পরীত্য প্রদক্ষিণীকৃত্য স্নসমা-
 ধানাদিগুণবিশেষাদেকাদমাত্রমুক্তমিত্যবিবোধঃ। স্নসমাহিতঃ কামক্রোধা-
 দিরহিতঃ, চরিত্রা কুচ্ছাণি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৮ ॥

একোনাশীততমোহধ্যায়ঃ

উনাশীতিতমে রামো বব্বলং দ্বিজতুষ্ঠয়ে।

নিহত্য তীর্থস্নানান্নৈঃ স্ততহত্যাংপানুদৎ ॥ (১)

১। উপাবৃত্তে—প্রাপ্তে ॥

৩। ভিন্নো বিদীর্ণোহঞ্জনচয় উপমা যন্ত তমতিকৃষ্ণমিত্যর্থঃ ; তপ্ত-
 তাম্রবচ্ছিতা শ্মশ্রুণি চ যন্ত, তম্ ; দংষ্ট্রাভিরুগ্রং ক্রকুটীযুতং মুখং যন্ত তম্ ॥

৬। অরুণো রুধিরেণ দৈত্যঃ, শৈলো ধাতুভিষথেনি ॥

৮। শ্রিয়ো ধামাতুল্লানানি পঙ্কজানি যন্তাং তাম্ ॥

৯। কিং তৎ সরঃ ? তদাহ—যত ইতি ; আস্রবজুদগাৎ ॥

১০। অনুস্রোতেন—অনুলোমতঃ ; পুলহাশ্রমম্—হরিক্ষেত্রম্ ॥

১১। গোমত্যাং গণ্ডক্যাং বিপাশায়াঞ্চ স্নাত্বা শোণে চাপ্লুতঃ
 স্নাতঃ। ইষ্টা—সম্পূজ্য ॥

১৩। শ্রীশৈলং শ্রীপর্বতম্, ক্রমেণ বেকটনাংমাদ্রিং পর্বতম্ ॥

১৪। কাঞ্চীং পুরীম্ ॥

১৭। দক্ষিণমৰ্ণবম্ ॥

১৮। ফাল্গুনমনন্তপুরম্, পঞ্চাঙ্গরসং সরঃ, অম্পর্শদম্পশং ॥

১৯। কেরলাদীন দেশান্ ॥

২০। দ্বীপময়নং যন্ত্রাস্তাম্ ॥

২৩। বিনশনম্—কুরুক্ষেত্রম্ ॥

২৪। বিবক্ষুর্বন্তু মিচ্ছুঃ, কিং বদিষ্যতীতি ভিয়া তুষ্কীমাসন্নিতি ॥

২৭। অত্রঃ পরাজয়ো বা ; রণঃ সংগ্রামঃ ॥

২৮। অর্থবদ্ধাকাম্ ॥

২৯। দিষ্টং প্রাচীনং কশ্ম ; সমুপাগতঃ সঙ্গতঃ ॥

৩০। ক্রত্বঙ্গম্—যজ্ঞমূর্তিম্ ॥

৩১। আত্মগুণধিষ্ঠানে বিশ্বগং সর্বানুস্মাতং যেনৈব বিদুঃ পশুস্তি, তদ্বি-
শুদ্ধং বিজ্ঞানং ব্যতরদদাতং ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একোনাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭৯ ॥

অশীতিতমোহধ্যায়ঃ

অথাশীতিতমে কৃষ্ণঃ শ্রীদামানং গৃহাগতম্ ।

সম্পূজ্যাপৃচ্ছদর্পেঙ্গুং গুরুবাসকথাং মুদা ॥ (১)

সুরারিমারকো হরিঃ পুরা চকার শংসতাম্ ।

অতঃ পরং বিনৈব তন্নিজোপকারমাচরৎ ॥ (২)

১। রামচরিতানি শ্রুত্বা পুনর্মুকুন্দবীৰ্যাণি পৃচ্ছতি—হে ভগবন্ !

শ্রোতুমিচ্ছামেত্যর্থঃ ॥

২। উক্তমঃশ্লোকস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত সত্যো মনোহরা বিষয়বৈতৃষ্ণ্যজনিকাঃ
কথাঃ। বিশেষজ্ঞঃ সারবিৎ, বিষল্লো বিষাদং প্রাপ্তঃ ॥

৩। কথাস্রবণং শ্রবন্ দৃষ্টান্ততয়াত্তার্থানাহ—সা বাগিতি। তাবেব
করৌ যৌ তৎকৰ্ম্মকর্ত্তারৌ, তদেব মনো যৎ স্থিরজঙ্গমেষু বসন্তং তৎ স্মরেৎ;
যন্তস্ত পুণ্যাঃ কথাঃ শৃণোতি, স এব কৰ্ণঃ ॥

৪। উভয়লিঙ্গং স্থিরং জঙ্গমঞ্চ তস্মৈব লিঙ্গমিতি মত্বানমেদৃষৎ,
তদেব শিরঃ; তদেব তস্ত লিঙ্গমিত্যেব যৎ পশ্চতি, তদেব চক্ষুঃ; তাত্ত্বে-
বাজানি, যানি পাদোদকং ভজন্তীতি ॥

৭। তথাবিধা কুটৈলা, কিঞ্চ, ক্ষুৎক্ষামা যৎকিঞ্চিং সম্পন্নমন্নং তস্মৈ
পরিবেশ্য স্বয়ং ক্ষুধা-জীর্ণা ॥

৮। পতিব্রতা সতী। ন্নায়তা গুম্ব্যতা বদনেন। সৌদমানা ভর্ত্তুর্ভোগ-
সম্পাদনাশক্ত্যাবসীদন্তী। বেপমানা ভয়েন কম্পমানা ॥

১১। ভোজবৃক্ষ্যাক্কেশ্বর ইতি তৎস্বীকারমাত্রেণ সৰ্ব্বে তে দাস্তন্তীতি
ভাবঃ। নাত্যভীষ্টান্ পরিপাকবিরসত্বাৎ ॥

১৩। অপ্যাস্তি, কিমন্তীতি প্রশ্নঃ ॥

১৫। মহৎ মম ॥

১৬। গুণ্মানি রক্ষার্থং সৈন্তস্থানানি, কক্ষাঃ প্রতোলীঃ, অতীয়ায়াতি-
ক্রম্য জগাম। সর্দ্বিজঃ দ্বিজৈঃ সহিতঃ। ততশ্চ অগম্যা তুর্গমা যেহন্ধকা
বৃক্ষয়শ্চ তেবাং গৃহেষু ॥

১৭। তথা হরের্দ্বীষ্টসহস্রাণাং মহিষীণাঞ্চ যে গৃহান্তেষু চ মধ্যে
শ্রীমদেকতমং গৃহং বিবেশ। তদা চ স দ্বিজো ব্রহ্মানন্দং গতৌ যথা তথা
বভূবেতি শেষঃ ॥

১৮। পর্য্যগ্রহীৎ পর্য্যরভত ॥

১৯। অবিন্দুন্—আনন্দাশ্রুণি ॥

২০। সমর্হগমুপায়নম্, উপহৃত্য সমর্প্য। পাদাবনেজনীরপঃ ॥

২৩। ধমনিভিঃ শিরাভিঃ, সন্ততং ব্যাপ্তম্ ॥

২৪। অবধূতং মলিনম্ ॥

২৫—২৬। বিস্ময়মাহ—কিমেনেনেতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (২৬) সংভূতঃ —
সম্মানিতঃ ॥

২৭। সতোর্বসতোঃ ; গৃহ গৃহীত্বা ॥

২৮। ভাৰ্ঘ্যা উড়া পরিণীতা ন বেতি, গৃহস্থলিঙ্গদর্শনাত্তোগাদর্শনাচ্চ
সংশয়াদিব প্রশ্নঃ ॥

২৯। অপ্রতিষেধাদুদ্বাহমল্পমতং মত্বাহ—প্রায় ইতি। তর্হি তে চিত্তং
নূনমকামবিহতং কামৈর্বিহতং ন ভবতীতি মে বিদিতম্। তথা হি ধনেষু
বজ্রাদিষু নৈবাতিগ্রীয়েসে, হে বিদ্বন্নিতি বিদুষন্তবৈতদ্ব্যুক্তমিতি ভাবঃ ॥

৩০। কামহতত্বাভাবে কিং গৃহকর্মক্লেশেনেতাশঙ্ক্যাহ—কেচিদিতি।
দৈবীরীশ্বরমায়ারচিতাঃ প্রকৃতীর্বিষয়বাসনাস্তাজন্তঃ। কামৈরনাকৃষ্টচেতসা-
মপি কর্ম্মাচরণে^১ দৃষ্টান্তঃ—যথাহমিতি, লোকসংগ্রহং লোকস্ত সংগ্রহো
গ্রহণং যথা ভবতি তথাহমীশ্বরোহপি কর্ম্মাণি যথা করোমি তদ্বৎ ॥

৩১। নৌ আবয়োঃ। যতো গুরোর্বিজ্ঞেয়ং পরমাত্মতত্ত্বম্। তমসঃ
সংসারস্ত ॥

৩২। তত্রাত্মজ্ঞানপ্রদস্ত গুরোরত্যন্তপূজ্যত্বং বক্তুং পুরুষস্ত ত্রীন্
গুরুনাহ—স বা ইতি। ইহ সংসারে যত্র সম্ভবো জন্মমাত্রং স পিতা
তাবদাগুঃ প্রথমো গুরুঃ পূজ্যঃ। কর্ম্মবিজ্ঞাপ্রদং গুরুমাহ—দ্বিজাতেরিতি।
দ্বিজাতেঃ সতঃ পুংসঃ সৎকর্ম্মণাং যত্র সম্ভব উপনীয় বেদাধ্যাপক ইত্যর্থঃ।

স দ্বিতীয়ে গুরুর্থথাহমীশ্বরস্তুথা প্রথমাদপি পূজ্য ইত্যর্থঃ । ব্রহ্মবিজ্ঞাপ্রদং
গুরুমাহ—আশ্রমিণাং সর্বেষামপি জ্ঞানদো ষঃ, স তু সাক্ষাদহমেবেতি ॥

৩৩। অতো জ্ঞানপ্রদং গুরুরূপং মামাশ্রিত্য যে সংসারং তরন্তি, তে
বুদ্ধিমন্ত ইত্যাহ—নর্ষিত । হে ব্রহ্মন্ ! তে ননু বর্ণাশ্রমবতাং মধ্যেহর্থ-
কোবিদাঃ । ইহ মনুষ্যজন্মনি, তত্রাপি বর্ণাশ্রমবস্তে সতি যে ময়া গুরুণা
গুরুরূপেণ বক্তৃ বাচোপদেশমাত্রেণাঞ্জঃ স্মৃথেনৈব ভবার্ণবং তরন্তীতি জ্ঞান-
প্রদাদ্ গুরোরধিকঃ সেব্যো নাস্তীত্যুক্তম্ ॥

৩৪। অতএব তদ্বজ্রনাদধিকো ধর্মশ্চ নাস্তীত্যাহ—নাইমিতি । ইজ্যা
গৃহস্থধর্মঃ, প্রজাতিঃ প্রকৃষ্টং জন্মোপনয়নম্, তেন ব্রহ্মচারিধর্ম উপ-
লক্ষ্যতে, তাভ্যাং তথা তপসা বনস্থধর্ম্মেণোপশমেন যতিধর্ম্মেণ বাহুং
পরমেশ্বরস্তুথা ন তুষ্ণেয়ম্, যথা সর্বভূতাত্মাপি গুরুগুপ্তায়ৈতি ॥

৩৫। কিঞ্চ, অস্মাকং গুরুগুপ্তাষণং কিমপি দৈবাদেব সম্পন্নম্, তৎ
কিং ত্বয়া স্বর্য্যত ইতি পৃচ্ছতি—অপি ন ইতি । গুরো নিবসতামস্মাকং
যৎ কিমপি বৃত্তং তৎ । কচিৎ কদাচিৎ ॥

৩৬। অপর্ন্তো অপগতে ঋতো অকাল ইত্যর্থঃ । বাতশ্চ বর্ষঞ্চ তয়োঃ
সমাহারস্তুৎ । স্তনয়িত্ববো গর্জ্জিতানি চ নিষ্ঠুরা অভবন্ ॥

৩৭। নিম্নং কূলং নতমুন্নতঞ্চ স্থানম্ ॥

৩৮। অম্বুনাং সংপ্লবো ব্যামিশ্রণং যস্মিন্নেকোদকে তস্মিন্ বন
ইত্যর্থঃ । পরিবভ্রিম ভৃঞ্ ভরণে ইতি ধাতো রূপম্ । পরি পরিতো
বভ্রিম । ইড়াগমশ্চান্দসঃ । ভারান্ ধৃতবন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৪০—৪২। উবাচ কৃপয়া শ্লোকত্রয়ীং যয়া বয়ং কৃতার্থা ইত্যাহ—
অহো ইতি । আত্মা দেহঃ ॥ (৪১) গুরোনিষ্কৃতং প্রত্যাশ্রয়ঃ ।
সর্বে অর্থা যস্মাৎ স আত্মা দেহস্তশ্রীপণং বিনিয়োগঃ ॥ (৪২) অযাত-

যামানি যাতো যামো যন্ত পকস্তান্নস্ত তদগতসারং ভবতি, তদ্বদন্তদপি
গতসারং গোণ্যা বৃত্ত্যা যাতযামমিত্যুচ্যতে ; অগতসারাণি ছন্দাংসি মন্তোহ-
ধীয়মানানি ভবন্তিত্যর্থঃ ॥

৪৩। ইথংবিধাগ্নেবংপ্রকারাণ্যনেকানি বৃত্তানি কিং ত্বয়া শ্রুতাস্ত ইতি
শেষঃ । ফলিতমুপসংহরতি—গুরোরিতি ॥

৪৪। অস্মাভিঃ কিমনিবৃত্তমসম্পন্নম্, যেসামস্মাকং ভবতা সহ বাসো-
হভূৎ ?

৪৫। ভবতস্ত সৰ্বমেতদ্বিভূতনমাত্রমিত্যাহ—যন্তেতি ! ছন্দোময়ং
বেদাখ্যং ব্রহ্ম । তথা শ্রেয়সামাবপনং তদুদ্ভবস্থানং দেহো মূর্তির্যন্ত তন্ত
তব ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
একাংশীততমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮০ ॥

একাংশীততমোহধ্যায়ঃ

একাংশীততমে সখ্যর্জুং পৃথুকতগুলান্ ।

শ্রিয়ং নিশ্চিতবানিন্দ্রতুলভাং তু তদাশ্রমে ॥ (১)

১। সঙ্কথয়ন্ সুখগোষ্ঠীঃ কুর্কন্, সৰ্বভূতানাং মনসোহভিজ্ঞঃ, মদর্থং
পৃথুকানানীয় দাতুং লজ্জিত ইতি জানন্নিত্যর্থঃ ॥

২। প্রহসন্ স্কেলীং কুর্কন্ ॥

৩—৪। লজ্জয়া স্বকথয়তস্তানপনুদন্বাহ—অগ্রপীতি দ্বাভ্যাম্ ॥

৬। সৰ্বভূতানামানুদগন্তঃকরণসাক্ষী ॥

৭। অমর্ত্যানাং দেবানামপি তুর্লভাঃ ॥

৮। অতিজীর্ণত্বাদবসনশ্চ, পুনস্তন্মধ্যে চৌরেণ বন্ধান্ ॥

৯। অঙ্গ ! হে সখে ! মাং বিধং বিখ্যাৎমানং মাম্ ॥

১০। ইতি বদনৈকাং মুষ্টিং জঙ্ঘা। তৎপরেতি, অয়ং ভাবঃ —
এতাবতা পুংস ইহামুত্র চ মৎকটাক্ষবিলাসভূতানাং সর্বসম্পদাং সমৃদ্ধয়ে-
হলম্। অতঃপরং দ্বিতীয়মুষ্ট্যদনেন মা মামেতদধীনাং কুর্বিবতি ॥

১১। ত্বতোষকারণং তব তোষশ্চ কারণং যথা ভবেত্তথা সর্বসম্পদ-
সমৃদ্ধয়ে ; যাং ভক্তশ্চ সমৃদ্ধিং দৃষ্ট্বা তং তুষ্টোরিত্যর্থঃ ॥

১২। স্বর্গতম্—স্বর্গবাসিনম্ ॥

১৩। শ্বেভূতে উদিতে রবৌ। বিধং ভাবয়তীতি বিধভাবস্তেনেতি
পুরতো ভাবিনমিদ্রতুর্লভং বিভবং সূচয়তি। স্বসুখেন স্বানন্দপূর্ণেনেতি
দানেহদীনতাং দর্শয়তি—নন্দিতো বিনয়োক্তিভিঃ ॥

১৪। ব্রীড়িতঃ স্বচিত্তকার্পণ্যেন লজ্জিতঃ, মহতঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চ দর্শনেন
নিবৃত্তঃ স্নাতং প্রাপ্তঃ ॥

১৫—১৮। নিবৃত্তিমেবাহ—অহো ইতি চতুর্ভিঃ। যদ্বতঃ, লক্ষ্মী-
মুরসি বিভ্রতাল্লিষ্টোহহম্ ॥ (১৬) পাপীয়ান্ নীচঃ ॥ (১৮) পূজিত-
শ্চন্দনলেপনাদিভিঃ ॥

১৯—২০। এবং সম্পূজ্যাপি ধনশ্রাদানে কারণং কল্পয়তি—স্বর্গাপ-
বর্গয়োরিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (২০) স্বর্গাদীনাং যত্বপি তশ্চ চরণার্চনমেব
কারণম্, তথাপি কারুণিকত্বাদভূত্ব্যপি স্বল্পমপি ধনং মহৎ নাদদাৎ ॥

২১। ইত্যেবং চিন্তয়ন্ নিজগৃহশ্রান্তিকং তৎপ্রাপ্তম্। তশ্চ বিশেষণম্
—স্বর্ঘ্যেতি ॥

২২। বিচিত্রোপবনাদিভিবৃত্তম্। কথন্তুতৈঃ? কুজভির্বিজকুলৈঃ
পক্ষিসমূহৈরাকুলৈর্ব্যাধৈঃ, তথা প্রাংফুল্লানি কুমুদাদীনি যেষু তানি বারীণি
যেষু তানি, তথা তৈঃ ॥

২৩। কিঞ্চ, জুষ্টমিতি। হরিণীনাংমিবাক্ষীণি যাসাং তাভিঃ। তদৈশ্বর্যং
দৃষ্টা বিতর্কিতবাংস্তদাহ—কিমিদমিতি। প্রথমং তেজঃপুঞ্জং দৃষ্টা কিমিদ-
মিতি, পশ্চাদ্বিমানানি দৃষ্টা ‘কশ্চ চেতি স্থানং স্বীয়ম্’ ইতি জ্ঞাত্বা ‘কথং
তদিদং স্থানম্’ ইত্যেবংরূপমভূদिति ॥

২৪। অমরপ্রভাস্তত্ত্বল্যকাস্তয়ঃ। প্রভাগ্ভিন্নপায়নাদিভিরাদৃতবস্তুঃ ॥

২৫। উদ্ভূতো হর্ষো যশ্চাঃ সা, অতিসন্ত্রম আদরো যশ্চাঃ সা।
আলয়াং কমলবনাক্রপধারিণী শ্রীরিব। স্বর্গশ্চ তত্র ভগবতানীতত্বাং
স্বর্গিণামিব তয়ো রূপঞ্চ বভূবেতি ভাবঃ ॥

২৬। বুদ্ধ্যায়মেব বন্দ্য ইতি নিশ্চয়েন, মনসা সঙ্কল্পেন ॥

২৯—৩২। যত্র মন্দিরে পয়ঃফেননিভাঃ শয্যা আস্তরগানীত্যাদি-
সম্পদাঃ, তত্র সর্বসম্পদাং সমৃদ্ধীবিলোক্য তর্কয়ামাসেতি চতুর্থেনাম্বয়ঃ। যত্র
চ দাস্তা গজদন্তময়াঃ, পর্যাক্ষা মঞ্চাঃ ॥ (৩০) যত্রাসনানি চ মৃদু-
পস্তরগানি তুলাদিময়ানি যেষু তানি। যত্র মুক্তাদামবিলম্ববন্তি দ্যুমন্তি
চ বিতানানি ॥ (৩২) স ব্রাহ্মণো নির্বাণঃ সুস্থিরঃ সন্নহৈতুকীমাকম্বিকীং
স্বস্ত সমৃদ্ধিঃ তর্কয়ামাস—কুত এষা সমৃদ্ধিরাগতেতি ॥

৩৩। নিশ্চিনোতি—নুনমিতি। এতন্মমেতি। এষ চাসাবহঞ্চ তন্ত্ৰৈ-
তন্মম। মহতী বিভূতির্যশ্চ তস্তাবলোকাদন্তঃ ॥

৩৪। ননু স চেদবলোকনমাত্রেন মহদৈশ্বর্যং দত্তবাংস্তহীদং তুভ্যাং
ময়া দত্তমিতি কিং নাবোচদত আহ—নয়িতি। ননু মে সখা সমক্ষমক্রবাণ
এব যাচিক্ষবে যাচকায় ভূরি বহুপি দিশতে দদাতি। অত্র হেতুঃ—
ভূরিভোজঃ, স্বয়ং তদ্বয়ং পর্জন্তবদীক্ষমাণ ইতি। অয়মর্থঃ—স্বয়ং তাবদ্

ভূরিভোজো বহুভোজ আপ্তকামত্বাল্পম্পতিত্বাচ্চ । অতো যথা পারাবার-
পরিপূরকোহ্‌তিবদাত্ত্বঃ পৰ্জ্জন্তুঃ কদাচিদ্বহুপি বর্ষমল্পমেব চ মন্থমানো
লজ্জয়েব সমক্ষমবর্ষন্ রাত্রৌ শয়ানে^১ কৰ্ষকে তৎক্ষেত্রমাপ্লাবয়তোবৎ
শ্রীকৃষ্ণোহপি স্বভোগাপেক্ষয়া তদেয়মিত্তাদিপদমপ্যতিতুচ্ছং মন্থানস্তস্ত চ
ভজনং বহু মন্থমানঃ সমক্ষমক্রবাণ এব দদাতীতি ॥

৩৫ । তদেবাহ—কিঞ্চিদিতি । উরু বহুপি স্বদত্তং যত্তং কিঞ্চিং
করোতি, অল্পং মন্থতে, সুহৃৎকৃতং ফল্গু অতিতুচ্ছমপি ভূরিকারী বহু মন্থত
ইত্যর্থঃ । অত এব ময়োপনীতং সমাপং নীতম্, প্রীতিযুতঃ স্বয়মেব প্রতি-
গৃহীতবান্ ॥

৩৬ । শ্রীকৃষ্ণস্ত ভক্তবাৎসল্যং দৃষ্ট্বা তত্ত্বক্তিং প্রার্থয়তে—তশ্চেতি ।
সৌহৃদং প্রেম, চ সখ্যং হিতাশংসনঞ্চ, মৈত্রী উপকারকত্বঞ্চ, দাস্ত্যং
সেবকত্বঞ্চ, তৎসমাহারৈকবচনম্ । তস্ত তৎসম্বন্ধিনো মে মম স্তাৎ, ন তু
বিভূতিঃ । কিঞ্চ, মহানুভাবেন তেনৈব বিষজ্জতো বিশেষেণ সঙ্গং
প্রাপ্নু বতস্তত্ত্বক্তেষু প্রকৃষ্টঃ সঙ্গঃ স্তাদিতি ॥

৩৭ । নহু ভক্তে: ফলং সম্পদং প্রাপ্য পুনর্ভক্তিং কিমিতি প্রার্থয়সে ?
অত আহ—ভক্ত্যয়েতি । সম্পদঃ কোষাদীন্, রাজ্যমৈশ্বর্যং বিভূতীঃ,
কলত্রপুত্রাদীন্ ন সমর্থয়তি, ন সংবর্দ্ধয়তি, ন দদাতি, অপিতু দৃঢ়াং
ভক্তিমেব । কুতঃ ? অদীর্ঘবোধায়াবিবেকিনো মম তু ভক্ত্যভাবাদেবং
জাতমতস্তত্ত্বক্তিরেব স্তাদিতি ভাবঃ ॥

৩৮ । ত্যক্ষ্যন্ শনৈঃ শনৈস্ত্যাগমভ্যশ্বন্, জায়য়া সহ বুভুজে ॥

৩৯ । শ্রীকৃষ্ণশ্চৈবং ব্রহ্মণ্যতা নাতিচিত্রমিত্যাহ—তশ্চেতি ॥

৪০। অত্রৈরজিতমপি স্বভূতৈঃ পরাজিতং দৃষ্ট্বা তস্য ধ্যানং তস্য
বেগন্তেনোদগ্ৰথিতমান্ববন্ধনমহঙ্কারো যস্য সঃ । তৎ শুদ্ধং ধাম । গতি-
মিত্যাবিষ্টলিঙ্গং ধামবিশেষণম্ । সতাং ব্রহ্মবিদাং প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥

৪১। এতৎ পৃথুকোপাখ্যানং শ্রুত্বা তত্র ব্রহ্মণ্যতাং বিশেষতঃ শ্রুত্বৈতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

একাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮১ ॥

দ্ব্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ

দ্ব্যশীতিতম আগত্য কুরুক্ষেত্রং রবিগ্রহে ।

বৃক্ষীন্ দৃষ্ট্বা মুদা ভূপাশ্চক্রুঃ কৃষ্ণকথা মিথঃ ॥ (১)

শ্রীদামসুহৃদে কৃষ্ণঃ প্রকল্লোলক্রং পদং ভূবি ।

নন্দাদিসুহৃদানন্দী কুরুক্ষেত্রং জগাম সঃ ॥ (২)

১। কল্লক্লেয়ে যথা সর্বগ্রাস ইত্যর্থঃ ॥

২। জ্যোতির্বিদ্বিঃ কথ্যমানমাদাবেব জাত্বা । শ্রমন্তপঞ্চকং ক্ষেত্রং
কুরুক্ষেত্রম্ ॥

৩—৪। অত্রক্ষণ্যক্ষত্রিয়বধস্থানত্বেন পরশুরামস্তাঘাপহুতিস্থানত্বেন চ
ক্ষেত্রস্ত পাপনিরাসকত্বমাহ—নিঃক্ষত্রিয়ামিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৪) অত্রো
বিদ্বান্ যথা ॥

৫। আগন্ আজগ্মুঃ । ভারতীভারত্যাঃ ॥

৬। সুচন্দ্রশুকসারথৈঃ সহানিকঙ্কো দ্বারকারক্ষায়ামান্তে, তথা কৃত-
বর্ষা চ যুধপতিঃ সেনানীঃ ॥

৭। দেবধিক্ষ্যাতৈর্ভবিমানসঙ্কশৈঃ । তরলাস্তরঙ্গাস্তদং প্লবো গতি-
যেষাং তৈঃ । বিত্യാধরত্যাভিবিত্যাধরাণামিব ত্যাতির্ঘেষাং তৈঃ ॥

৮। মহাতেজাঃ—মহাতেজসঃ । দিব্যা অত্যাশ্রিতাঃ অথঙ্গসন্নাহা
যেষাং তে ॥

১০। পুনরন্তোদ্যারাপ্নুত্যা ; যদ্বা, তস্মিন্নেবাহনি মুক্তিমানং কৃত্বা ॥

১১। স্নিগ্ধা শীতলা ছায়া যেষাং তেষামজ্জি পাণামজ্জিষু মূলেষু ॥

১৪। প্রোৎফুল্লৈর্হৃদ্বজ্রসরোরুহৈঃ শ্রীঃ শোভা যেষাং তে ॥

১৫। অতিসৌহৃদেন যৎ স্নিতম্, তেনামলা অপান্ধৈর্দৃশৌ দৃষ্টয়ো যাসাং
তাঃ । মিথঃ পরস্পরং সংবীক্ষ্য দোভিরভিরেভিরে, আলিঙ্গনং কৃতবতাঃ ॥

১৭। সঙ্কথয়া মিথঃ সপ্রেমগোষ্ঠ্যা ॥

১৮—২১। তামেব বস্তুদেবপৃথয়োঃ সঙ্কথামাহ—(১৮) আর্ঘ্যোত্যাদি-
চতুর্ভিঃ । অকুতাশিষমপূর্ণমনোরথম্ ॥ (১৯) যস্ত দৈবমদক্ষিণমনু-
কূলঃ তং স্বজনমপি সন্তং গৃহদাদয়ো নানুস্মরন্তি । অতো মম দৈবং
প্রতিকূলম্, যুগ্মাকং কোহপরাধ ইতি ভাবঃ ॥ (২১) ঈশবশত্বমেবাহ—
কংসপ্রতাপিতা ইতি । হে স্বসঃ ! এতচ্ছৈব সম্প্রত্যেব ॥

২৬। যুধিষ্ঠিরং যেন্নুব্রতাস্তে রাজসূয়ে জিতত্বাৎ । শ্রীলক্ষ্মীঃ কনক-
রেখাকারা, তস্তা নিকেতং স্থানম্ ; যদ্বা, শ্রীঃ সরস্বতী, তস্তা নিকেতমিব
নিকেতং জ্ঞানময়ত্বাচ্ছন্দোময়ত্বাচ্চ ; যদ্বা, শ্রীজিবর্গসম্পদবিভূতিরৈশ্বর্য্যং
শোভা চ । বপতি সর্বত্রারোপয়তি বপুস্তাসামারোপকস্থানং নরাকার-
রূপমিত্যর্থঃ । বিস্মিতা আসন্ ॥

২৮। জন্মভাজো নৃণাং মধ্যে সফলজন্মানঃ ॥

২৯—৩০। কিঞ্চ, ন কেবলং তস্ত দর্শনমেব, অপি ত্বত্যন্তুর্জলভং
বহুতরম্, যুগ্মাকং স্বতঃ সম্পন্নমিত্যাহঃ—যদ্বিশ্রুতিরিতি দ্বাভ্যাম্ । (২৯)
যদিতি পৃথক্ পদম্, যন্তেত্যর্থঃ । বিশ্রুতিঃ কীর্ত্তিঃ, শ্রুতিভিন্নতা বেদৈঃ

স্তুতা, ইদং বিশ্বমলমত্যর্থং পুনাতি । যদ্বিশ্রুতিশ্রুতিরমৌবমলমিতি পাঠে শ্রুতিঃ
শ্রবণম্, অমৌবং পাপমিতি । যশ্চ পাদাবনেজনপয়ো গজা চ, যশ্চ বচো
বাক্যরূপং শাস্ত্রঞ্চ বেদাখ্যং বিশ্বং পুনাতি ; কিঞ্চ, কালেন ভজিতং দন্ধং
ভগং মাহাত্ম্যং যশ্চাঃ সা, তথাবিধাপি ভূর্য্যশ্রাজি^১পদম্পর্শেনোথা আবিভূতা
শক্তির্যশ্চাঃ সা, নোহস্মাকমখিলানর্থানভিতো বর্ষতি ॥ (৩০) দর্শনঞ্চ
স্পর্শনঞ্চ, অনুপধোহনুগতিশ্চ, প্রজল্লো গোষ্ঠী চ, শয্যা শয়নঞ্চ, আসনঞ্চ,
অশনং ভোজনঞ্চ, যৌনং বিবাহসম্বন্ধস্তেন সহ বর্তমানঃ । সপিণ্ডবন্ধো
দৈহিকসম্বন্ধঃ, তেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ দর্শনাভ্যুপলক্ষিতঃ, সযৌনঃ সপিণ্ডবন্ধো
যেষাং বোহন্তি ; কিঞ্চ, যেষাং বো গৃহে বিষ্ণুঃ স্বয়মাস আবিবর্ত্তেৎ ।
নিরয়বজ্র^২নি প্রবৃত্তিমার্গে বর্ত্তমানানাম্, স্বর্গাপবর্গাভ্যাং বিরময়তি বিতৃষ্ণান্
করোতীতি তথা সঃ ; তে যুয়ং জন্মভাজ ইতি । যদ্বা, তদিতি সামান্য-
নির্দেশঃ, স ইত্যর্থঃ । স বিষ্ণুঃ স্বয়ং যেষাং বো নিরয়বজ্র^২নি সংসারকারণে
গৃহে বর্ত্তমানানামপি বধ্যতে সম্বধ্যত ইতি বন্ধো দর্শনাদিভিঃ সম্বন্ধঃ সন্
স্বর্গাপবর্গবিরম আস, পরমসুখপ্রদো বভূবেত্যর্থঃ ॥

৩১ । অনঃস্থার্থৈরিতি, তত্রৈব বাসচিকীর্ষয়া শকটেষু স্থাপিতৈরর্থৈঃ
সহাগত ইত্যর্থঃ ॥

৩৩ । বস্তুদেবস্তং পরিষজ্য প্রেমবিহবলো বভূবেতি শেষঃ ॥

৩৫ । তৌ স্তৌতৌ পরিরভ্য নন্দো যশোদা চ বিরহশোকান্ বিজহতুঃ,
তত্যজতুঃ ; যদ্বা, শুচোহশ্রুণি বিজহতুমু^৩চতুরিত্যর্থঃ ॥

৩৬ । ব্রজেশ্বরীম্—যশোদাম্ ॥

৩৭ । অনিবৃত্তাং নিবৃত্তিকারণে সত্যপ্যনুবর্ত্তমানাম্ ; ঐক্সমৈখর্য্যং
প্রাপ্যাপি যশ্চাঃ প্রতিক্রিয়া কর্ত্তুং ন শক্যত ইত্যর্থঃ ॥

৩৮ । তৎকৃতাং মৈত্রীমাহতুঃ —এতাবিতি, ন দৃষ্টৌ পিতরৌ যাভ্যাং
তৌ, বস্তুতস্ত অজন্মত্বাদেবাদৃষ্টপিতরৌ । হে ভবতি ! যুবয়োঃ পিত্রো-

নাস্তাবেতৌ সম্প্রীণনাদীনি প্রাপ্যাকুত্র চ ভয়ৌ কচিদপি ভয়রহিতৌ ভূত্বা
উষতুর্বাং চক্রতুঃ । কথন্তুতয়োঃ ? অঙ্কোর্নেত্রয়ো রক্ষকং পক্ষ যবৎ,
তথা রক্ষকয়োঃ । যুক্তঞ্চ যুবয়োরেতদ্যতঃ ‘সতাং পরঃ স্বঃ’ ইতি নাস্তি
বৈষম্যম্ ॥

৩৯ । অভীষ্টত্বে লিঙ্গম্—যদ্বশ্য শ্রীকৃষ্ণশ্চ প্রেক্ষণে দৃশিষু নেত্রেষু
ব্যবধায়কং পক্ষকৃতং বিধাতারং শপস্তু । দৃগ্ভিনেত্রদ্বারৈর্হৃদি কৃতং হৃদয়ে
প্রবেশিতং পরিভ্য তদ্ব্যবং তদাত্মতাং প্রাপুঃ ; অপি নিত্যযুজ্যাক্রু-
ষোগিনামপি ॥

৪১ । চিরায়িতান্ বিলম্বিতান্ ; অত্র হেতুঃ—শক্রগাং পক্ষশ্চ ক্ষপণে
চেতো যেষাম্, তান্ ॥

৪২ । অপিস্বিং কিংবা, অস্মানবধ্যায়থ অবজানীথ, ‘অকৃতজ্ঞা এতে’
ইত্যাবিশঙ্কয়েষচ্ছঙ্কয়া ; ন শঙ্কামাত্রম্, নিশ্চিতমেবৈতৎ পরিত্যজ্য গতত্বা-
দিত্যত আহ—নুনমিতি ॥

৪৩ । এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ—বায়ুরিতি, আক্ষিপতে পৃথক্করোতীত্যর্থঃ ॥

৪৪ । অপি চাতিভদ্রমিদং ভূতম্, যদ্বত ভবতীনাং মদ্বিয়োগেন মৎ-
প্রেমাতিশয়ো জাত ইত্যাহ—ময়ীতি ; ময়ি ভক্তিমাত্রমেব তাবদমৃতত্বায়
কল্পত ইতি । যদ্বত ভবতীনাং মৎস্নেহ আসীৎ, তদ্বিষ্ট্যাহতিভদ্রম্ । কুতঃ ?
মদাপনো মৎপ্রাপণ ইতি ॥

৪৫ । কীদৃশস্ত্বম্ ? যং বয়ং স্নেহেন প্রাপ্যাম ইত্যপেক্ষায়ামাত্মস্বরূপ-
মাহ—অহং ইতি । হে অঙ্গনাঃ ! ভৌতিকানাং শরাবসৈন্ধবাদীনাং
যথাকাশাদীনি পঞ্চমহাভূতান্ভ্রাতৃস্তাদিক্রপাণি, এবং সর্বভূতানাং জরায়ুজা-
দীনামহম্ ; অতো ব্যাপকং মাং ভবত্যঃ প্রাপ্তা এবতি ॥

৪৬। নহু চতুর্বিধভূতগ্রামাণাং তদ্ব্যক্ত্যৈবাত্তাদিরূপঃ, তস্মিংশ্চ সর্বব্যাপকে সর্বভূতানি বর্তন্ত ইতি, কুতস্তৎপ্রাপ্তিরস্মাকম্? ইত্যত আহ —এবং হীতি। অরমর্থঃ —শরাবাদীনাং যথা ভৌতিকানাং মহাভূতানি আত্মস্তাদিরূপাণি, এবমেবৈতানি চতুর্বিধানি ভূতান্যপি ভৌতিকত্বাবিশেষাৎ স্বকারণেষু ভূতেষেব বর্তন্তে, ন তু ভোক্তর্য্যাত্মনি। আত্মা তু তেষু ভূত-
স্বাত্মনা ভোক্তরূপেণ, ততঃ ব্যাপ্তঃ, ন কারণত্বেন। অথৈতত্ত্বভয়ং ভূত-
ভৌতিকরূপং ভোগাঞ্চ ভোক্তারঞ্চাত্মানং মধ্যক্ষরে পরিপূর্ণ আভাতং
পশ্যতেতি ॥

৪৭। অধ্যাত্মশিক্ষয়া স্বরূপোপদেশেন শিক্ষিতা বোধিতাঃ, তস্তানু-
স্মরণেন ধ্বস্তো জীবকোশো লিঙ্গং যাসাং তাঃ, তমেবাধ্যগন্ প্রাপুঃ ॥

৪৮। এবং প্রাপ্তোহপি কৃষ্ণঃ পুনর্গৃহব্যাসজেন মাহপয়াত্বিতি
তচ্চরণস্মরণং প্রার্থয়ামাসুরিত্যাহ—আহুচেতি। হে নলিননাভ! তে
পদারবিন্দম্, গেহং জুষাং গৃহসেবিনীনামপি নো মনসি সদা উদিয়াৎ,
আবির্ভবেৎ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্ৰ্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮২ ॥

ত্ৰ্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ

ত্ৰ্যশীতিতম এবঞ্চ স্ত্রীণাং কৃষ্ণকথোৎসবে।

দ্রৌপদৌ কৃষ্ণভার্য্যাভিরুক্তাঃ স্বস্ব-করগ্রহাঃ ॥ (১)

১। অব্যয়ম্—কুশলম্ ॥

২। তৎপাদেক্ষয়া হতমংহো যেষাম্, তে ॥

৩। মহতাং মনন্তঃ সকাশানুখদারতো নিঃসৃতং কচিং কদাচিং, দেহং ভূতাং দেহধারিণাম্, দেহকৃচ্চাসাবস্থতিশ্চাবিজ্ঞা, তাং ছিন্তীতি তথা তম্ ; দেহকৃদীক্সরন্তদ্বিষয়াজ্ঞানচ্ছিদং বা ॥

৪। হি ত্বেতি পদদ্বয়ম্ । ত্বা ত্বাং হ্বেব, ত্বামেব নতাঃ স্নেতার্থঃ । কথন্তুতম্ ? আত্মধায়া স্বরূপপ্রকাশেন বিধূতা নিরন্তা আত্মকৃতা বুদ্ধি-নিমিত্তান্তিস্রোহবস্থা যশ্চিন্তম্ ; অতএবানন্দসংপ্রবং সর্বানন্দকদম্বরূপম্, অখণ্ডধাপরিচ্ছিন্নম্, যতো ন কুঠঃ কুণ্ঠিতো বোধশিচ্ছক্তির্যন্ত তম্ ; নহেবং-রূপতা শ্রীকৃষ্ণস্ত কুতঃ ? অশ্বাদিবং প্রতীতেরত আহঃ — কালোপ-সৃষ্টেতি, কালেনোপসৃষ্টা বিপ্লুতাশ্চ তে নিগমাশ্চেতি, তেষামবনে রক্ষার্থ-মাত্তোপাত্তা যোগমায়য়াকৃতির্নরাকারমূর্ত্তির্যেন তম্ ; পরমহংসানাং গতিং ত্বাম্ ; অতন্তবৈবংরূপত্বাদস্মাকঞ্চ তন্মায়য়ৈতৎসর্ববৈপরীত্যাং ত্বামেব নতাঃ স্নেতি ; যদ্বা, ত্বামিতি প্রকরণাজ্জাতব্যম্ । ত্বাং নতাঃ স্ম । কিং কৃত্বা ? হিত্বা । কিম্ ? আত্মধাম আত্মা শরীরং ধাম গৃহং তচ্চ তচ্চ, দেহদৈহিকসঙ্গং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ । সমানমত্য়ং ॥

৫। ত্রিষু লোকেষু গীতাঃ ॥

৬। কোশলে ! হে সত্যে ! শৈব্যে ! হে মিত্রবিন্দে ! রোহিণী নাম কাচিং পট্টমহিষীতুল্যা ॥

৭। হে অত্যাঃ, শ্রীকৃষ্ণস্ত পত্ন্যঃ ॥

৮। মা মাম্, অর্পয়িতুং সম্পাদয়িতুম্, রাজস্ব জরাসন্ধাদিষু, উত্ত-কান্সুকেষু সৎস্ব অজেয়া যে ভটাস্তেষাং শেখরিতা মুকুটবৎকৃতা অজি-রুণবো যেন, তেষাং মূর্দ্ধি পদং দধদিত্যর্থঃ । তন্ত শ্রীনিকেতন্ত চরণো মমার্চনায়ান্ত ॥

৯। সনাভেব্রাতুর্বধেন সিংহকৃতেন তপ্তং হৃদযন্ত তেন, মে ততেন তাতেন লিপ্তমভিশাপং হৃদযঃ, অপমাষ্টুং পরিহর্তুং, ঋক্ষরাজং জিত্বা রত্নং

শ্রমন্তকম্, উপাজহারানীতবান্ ; অথানন্থরং মৎপিত্রে রত্নমদাৎ । তেন
স্বাপরাধেন ভীতঃ স মে পিতা প্রভবে শ্রীকৃষ্ণায় মামদিশদ্ দদৌ ; দত্তা-
মকুরাদিভ্যঃ প্রতিশ্রুতামপীত্যর্থঃ ॥

১০। দেহকৃত পিতা, অমুং শ্রীকৃষ্ণং নিজনাথং স্বামিনং দৈবমীশ্বরং
সীতাপতিং প্রাজ্ঞায়াবিজ্ঞায় ত্রিনবহানি ত্রিনবাহানি, হ্রস্বশ্ছন্দোহনু-
রোধেন, সপ্তবিংশতিদিনাত্মমুনাহভ্যযুধ্যৎ । পরীক্ষিতঃ সঞ্জাতা পরীক্ষা
যন্ত সঃ ; পরীক্ষিতস্তং সাক্ষাৎ সীতাপতিরেবাসাবিতি জ্ঞাত্বা পাদৌ
প্রগৃহ্য মগিনা সহ মামর্হণমুপাহরৎ, অর্হণতয়া সমর্পিতবান্ । অহো !
তর্হি ত্বমতিশ্রেষ্ঠাসি ? নেত্যাহ—অমুগ্ৰাহং দাসীতি ॥

১১। সখ্যা—অর্জুনেন । তস্ত গৃহমার্জ্জুনী গৃহসম্মার্জনকর্ত্রী ॥

১২। শুনাং যুধগতং স্ববলিং দ্বিপারিঃ সিংহ ইবেতি, মে ভ্রাতৃশ্চাপ-
কুরুতোহপকারং কুর্ষতো বিজিত্য । শ্রিয়োকো লক্ষ্মীনিবাসঃ, তস্ত্রাজ্য-
বনেজনত্বং চরণক্ষালনকর্তৃত্বম্ ; অনুভবং প্রতিজন্ম মেহস্ত ॥

১৩। সপ্তোক্ষণো বৃষভান্ । বলঞ্চ বীৰ্য্যঞ্চ প্রভাবশ্চ স্মৃতীক্লশৃঙ্গানি
চাতিশয়িতানি যেষাং তান্, মে পিত্রা কৃতান্ সম্পাদিতান্, বলীয়সে মাং
দাতুং ক্ষিতিপানাং বীৰ্য্যশ্চ বলশ্চ পরীক্ষণায় তানতিপ্রসিদ্ধান্, বীরাণাং
হৃদয়ং ব্রন্তি যে তাংস্তুরসা শীঘ্রমেব নিগৃহ্য দময়িত্বা ক্রৌড়ন্ননায়াসেনৈব
ববন্ধ । অজতোকান্—অজাপত্যানি ॥

১৪। বীৰ্য্যমেব শুক্লং দেয়ং যন্তাস্তাম্ ; দাসীভিঃ সহ চতুরঙ্গিনীং
গজাশ্বাদিসেনাযুক্তাং পুরং নিন্ত্রে ॥

১৫। হে কৃষ্ণে ! হে দ্রৌপদি ! তন্মিগ্নেব চিত্তং যন্তাস্তাং মাম্ ;
অক্ষৌহিণ্যা সেনয়া সহ, সখীজনৈশ্চ সহ ॥

১৬। যেন পাদসংস্পর্শেনাত্মনো মে তৎ কৈবল্যাখ্যং শ্রেয়ো ভবেৎ,
সঃ ; যদ্বা, যেন কারণেনাত্মনো জীবন্ত তচ্ছ্রেয়ঃ, স এব পুরুষার্থ ইতি ॥

১৭। রাজ্জি ! হে দ্রৌপদি ! যথা মিত্রবিন্দায়াস্তথৈব মমাপি চিত্তং মুকুন্দবিষয়মাসীৎ । সুসংমৃশ্ণ সুবিচার্য্য, পদ্মহস্তয়া শ্রিয়া বৃতঃ কিল, অতোহপি মম চিত্তং শ্রীমুকুন্দ আসেতি ॥

১৮। তত্র শ্রীকৃষ্ণপ্রাপ্তাবুপায়মচীকরৎ, কারয়ামাস ॥

১৯। যথা রাজ্জি ! তব স্বয়ংবরে পার্থশ্রেষ্ঠয়াপ্তুমিচ্ছয়া কৃত-
স্তথা মৎশ্রং কারিতবান্ । পার্থেঋপাকৃত ইতি পাঠে পার্থশ্রেষ্ঠুগাহপাকৃতঃ ।
তর্হীমমপ্যজ্জুন এব কিং নাবিধ্যৎ ? তত্রাহ—অয়ং স্থিতি । স মৎশ্রেষ্ঠ-
বহিরেবাচ্ছনো নান্তঃ, অতঃ স্তম্ভলগ্নয়া উর্দ্ধদৃষ্ট্যা সংলক্ষ্যতে, অয়ন্ত ন তথা,
কিন্তু স্তম্ভমূলে নিহিতকলশজলে কেবলং দৃশ্যতে, অতো দৃষ্টিরধস্তাৎপরি চ
লক্ষ্যামিতি, শ্রীকৃষ্ণব্যতিরেকেণ ন কস্তাপি ভেদ ইতি ভাবঃ ॥

২১। মৎশ্রং বেদুন্ম, পর্যদি সংসদি, মদ্বিয়ো ময্যেব ধৌর্থেষামিতি ।
অনুচিত্তা ন বেদুঃ শক্তা ইতি ভাবঃ ॥

২২। তদেবাহ—আদায়েতি ; অমুনা চাপেন ॥

২৩। নাবিদংস্তদবস্থিতিমিতি মাগধাদীনং ক্রিয়াশক্তিরেব, ন তু
লক্ষ্যাভিজ্ঞতেত্যর্থঃ ॥

২৪। যন্তো যত্নবান্, অসৃজন্মোচ । স বাণো মৎশ্রং নাচ্ছিনৎ,
পরং কেবলং পম্পর্শ । জ্ঞানবানপ্যজ্জুনো বলেনাপূর্ণ ইত্যর্থঃ ॥

২৬। অভিজিতি সর্বার্থসাধকে মুহূর্ত্তে ॥

২৮—২৯। ভগবৎপ্রাপ্তির্হর্ষনির্ভরেণাশ্রানমেবানুবর্ণয়ন্ত্যাহ দ্বাভ্যাম্—
তদ্রজমিতি । (২৮) তত্শদা কলৌ কলস্বনৌ নূপুরৌ যয়োস্তাভ্যাং পদ্ভ্যাং
রজং প্রাবিশম্ । কনকেনোজ্জ্বলাং রত্নমালাম্ ; নিবীয় প্রাবৃত্য পরিধায় চ
নীবীবন্ধেন ; কৌশিকাগ্রো উত্তমকোশেষবস্ত্রে । সত্রীড়ো হাসো যস্মিন্-
স্তদ্বদনং যশ্চাঃ সা ; কবর্যাং ধ্বতাঃ স্রজো যয়া সা ॥ (২৯) উরবঃ কুন্তলা
যস্মিন্, কুণ্ডলয়োস্থিষো যয়োস্তে গণ্ডস্থলে যস্মিন্, তচ্চ তচ্চ ; শিশিরঃ সন্তাপ-

হরো হাসো যেষু তৈঃ কটাক্ষমোক্ষৈরপাঙ্গমোক্ষণবিনাসৈঃ । অনুরক্তং
হৃদয়ং যন্তাঃ সাহসম্ ॥

৩১ । যাজ্ঞসেনি ! হে দ্রৌপদি ! ঈশে শ্রীকৃষ্ণে ময়া বৃতে সতি,
স্পর্দ্ধন্তঃ স্পর্দ্ধমানাঃ । নম্বেবং পরমৈশ্বর্যং দৃষ্টবতাং কুতঃ স্পর্দ্ধাবসরঃ ?
তত্রাহ—হৃচ্ছয়াতুরা ইতি, হৃচ্ছয়েন কামেনাতুরা বিবশাঃ, কামবিজৃম্বিতা
স্পর্দ্ধেতি ভাবঃ ॥

৩২ । হররত্নানাং চতুষ্টয়ং যস্মিন্শস্তং রথম্ । দ্বাভ্যাং মামালিন্য, দ্বাভ্যাং
ধনুর্কর্ণাণৌ গৃহীত্বা চতুর্ভূজস্তস্থৌ ॥

৩৩ । মৃগাণাং মিশতাং মৃগরাড়িব তদা হরির্জগামেতি শেষো
জ্ঞাতব্যঃ ; দারুকশ্চৈব বা মৃগরাজোপমা ॥

৩৪ । অন্নসজ্জন্ত পৃষ্ঠতঃ সক্তা বভূবুঃ । রাজত্যা নিষেদ্ধুং প্রতিবন্ধং
কর্তুং কেচন পুরতো গত্বা পথি সংযত্বা বভূবুরিত্যর্থঃ । উদ্ধৃতেষ্বাসা
উর্দ্ধীকৃতচাপাঃ, গ্রামসিংহাঃ স্থানো হরিং সিংহং যথেষতি ॥

৩৫ । রবিং ছাদয়ন্তি, তে রবিচ্ছদা ধ্বজেষু পটা যন্তাম্ ; চিত্রাণি
তোরণানি যন্তাম্, সা চ সা চ ; তাং কুশস্থলীং পুরীং যদ্রুপতিঃ সমাবিশং ;
অকেতনং মণ্ডলমস্তাচলং বা ॥

৩৬ । মহার্বাসঃপ্রভৃতিভিঃ সুহৃদাদীন্ পূজয়ামাস ॥

৩৭ । দাস্তাদিভিঃ সহ আয়ুধানি পূর্ণায়াপি দদৌ ॥

৩৮ । ইমা অষ্টৌ বয়ং সর্বসঙ্গনিবৃত্ত্যা তপসা স্বধর্ম্মেণ চ, অন্ধা
সাক্ষাত্তস্ত গৃহদাসিকা বভূবিম ॥

৪০ । ক্ষিতিজয়ে দিগ্বিজয়ে জিতানাং রাজাং কত্যা নোহস্মান, তেন
বদ্ধা জ্ঞাত্বা, ততো নিম্নুচ্য, সংস্বতেবিমোক্ষৌ যন্তান্তং পাদাশ্লুজমনু-
স্মরন্তীর্নঃ পরিণিনায়োদবহৎ ; আশ্রুকামোহপি যঃ ॥

৪১। ন বয়মিতি, সাম্রাজ্যাদি ন কাময়ামহে, কিস্তেতশ্চ শ্রীমৎপাদ-
রজো মূর্খা। বোচুং কাময়ামহ ইতি। ননু তশ্চ গৃহিণ্যো যুয়ং সর্ব-
সম্পত্তাজঃ কিমেবং কাময়ধ্বম্? অত আহঃ—হে সাধিব! সাম্রাজ্যং সার্ব-
ভৌমং পদম্, স্বারাজ্যমৈন্দ্রং পদম্, ভৌজাং তদুভয়ভোগভাক্তম্, বিবিধং
রাজত ইতি বিরাট্, তশ্চ ভাবো বৈরাজ্যম্, অগ্নিাদিসিদ্ধিভাক্তমিত্যর্থঃ ;
পারমেষ্ঠ্যং ব্রহ্মপদম্, আনন্ত্যং মোক্ষম্, হরেঃ পদং তৎসালোক্যাদি ন তু
কাময়ামহ ইতি। যদ্বা, বহুব্চব্রাহ্মণোক্তক্রমেণ প্রাগাদিদিচ্চতুষ্টয়াধি-
পত্যানি সাম্রাজ্যভৌজ্য-স্বরাজ্য-বৈরাজ্যানি ব্যাখ্যেয়ানি ॥

৪২। তৎ কিং তৎপাদরজ্জ্ এব কাম্যতে? অত আহঃ—শ্রিয়ঃ
কুচকুম্ভমগন্ধাঢ্যমিতি, ব্রহ্মাদিসেব্যয়া লক্ষ্ম্যাপি সেবিতত্বাদিতি ভাবঃ ॥

৪৩। ননু তর্হ্যতিতুল্লভত্বাৎ কিং তদ্বাহুয়া? অত আহঃ—
ব্রজস্ত্রিয় ইতি। যদ্যথা গাবো গাঃ মহাত্মনোহপি গাশ্চারণ্যতঃ পাদস্পর্শঞ্চ
গোপা যথা বাহুস্ত, তদ্বৎ। তৎপরাণাং সুলভ ইতি ভাবঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ত্ৰ্যশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৩ ॥

চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ

চতুর্ভিরধিকাশীতিতমে মুনিসমাগমে।

বহুদেবমখোৎসাহ-বন্ধুপ্রস্থাপনাদিকম্ ॥ (১)

১। সুবলপুত্রী গান্ধারী, মাধবী সুভদ্রা, ক্ষিতিপানাং রাজ্ঞাং পত্ন্যঃ ।
স্বগোপ্যঃ কৃষ্ণভক্তা গোপ্যঃ। বিসিস্ম্যুঃ বিস্ময়ং চক্ৰুঃ ॥

৭। আনর্চুঃ—অচ্চিতবন্তুঃ ॥

৮। ধর্মগোপ্তা তদুর্য়ন্ত স ধর্মগুপ্তহুঃ ; যতা নিয়তা বাগ্ যন্ত উন্ত
সদসঃ ॥

৯। জন্মভূতঃ সফলজন্মানঃ ; তৎফলং জন্মফলম্ । কিং তৎ ? বদ-
যোগেশ্বরদর্শনম্ ॥

১০। কিঞ্চ, যুগ্মাকং দর্শনমেব তাবদেবানামপি হুস্ত্রাপম্, অস্মাকন্ত
স্পর্শনাদিকমপি কথং হু ঘটতিমিতি বিস্ময়েনাহ—কিমিতি । স্বল্পতপসাং
তীর্থস্নানাদিমাতে তপোবুদ্ধির্যেষাম্, তথার্চায়াং প্রতিমায়াং দেব ইতি
চক্ষুর্দৃষ্টির্যেষাং তেষাং যোগেশ্বরদর্শনাদিকমিদং কিমসম্ভাবিতমিত্যর্থঃ ॥

১১—১৩। এতৎ প্রপঞ্চয়তি—(১১) ন হৃদয়ানোতি ত্রিভিঃ । (১২)
বাস্ত্বনসয়োরপ্যাপাসনাবিবয়ত্বম্ ‘যো বাচং ব্রহ্মেতু্যাপাস্তে, মনো ব্রহ্মেতু্যাপাস্তে’
ইতি শ্রুতেঃ । অসং তন্মূলমজ্ঞানং ন হরন্তি ; অত্র হেতুঃ—ভেদকৃতো
ভেদকর্তারঃ ; যদ্বা, ভেদবুদ্ধিঃ কুর্বতঃ পুংসঃ । বিপশ্চিতো নিরন্তভেদাঃ ;
তে তু মুহূর্তমাত্রসেবয়ৈবাধং গন্ত্যতি ॥ (১৩) অতঃ সাধূন বিহায়াগ্ৰাত্রা-
ত্মাদিবুদ্ধ্যা সজ্জমানোহতিমন্দ ইত্যাহ—যশ্চেতি । আত্মবুদ্ধিঃ—অহমিতি
বুদ্ধিঃ । ত্রয়ো ধাতবো বাতপিত্তশ্লেষ্মানঃ প্রকৃতয়ো যন্ত, তস্মিন্ কুণপে
শরীরে, স্বধীঃ স্বীয়েতি বুদ্ধিঃ, ভোমে ভূবিকার ইজ্যধীদেবতাবুদ্ধিঃ, বদ
যন্ত সলিলে তীর্থবুদ্ধিস্তীর্থমিতি বুদ্ধিঃ, অভিজ্ঞেযু তত্ত্ববিৎসু যন্ত তা বুদ্ধয়ো
ন সন্তি, স এব গোষপি খরো দারুণোহত্যাবিবেকী ; যদ্বা, গবাং তৃণাদি-
ভারবাহঃ খরো গর্দভ ইতি ॥

১৪। হরষয়ম্—অনহরুপম্ । ভ্রমন্ত্যনবস্থিতা বুদ্ধির্যেষাং তে ॥

১৫। ঈশিতব্যাতামনোশ্বরতাং কস্মাধিকারিতাং জনসংগ্রহমাত্রমেত-
দিত্যুচ্যুঃ ; অয়ন্তো হসন্তঃ ॥

১৬—১৭ । অনন্বয়ং বিরূপস্ত আহুর্বাভ্যাম্—যন্মায়য়েতি । (১৬) তত্ত্ববিৎ-
 সূক্তমা অপি বয়ম্ । কাসৌ মায়া, যয়া বিমোহিতা ইতি, তামাহঃ —যদিতি ।
 যদ্বশ্মাৎ, জৈহয়া নরচেষ্টিতেন গূঢ়ঃ সন্নীশিতব্যায়ত্যানীশ্বরবদাচরতি
 ভবান্ । নব্বহমীশ্বরশ্চেৎ কিমিত্যেবমাচরেয়ম্ ? তত্রাহঃ —অহো ইতি ।
 ভগবতস্তব বিচেষ্টিতং বিচিত্রমতর্ক্যম্ ॥ (১৭) ভগবত্ত্বমেবাহঃ —অনীহ
 ইতি । অনীহোহক্রিয় এব । আত্মনা স্বরূপমাত্রেণ বহুধেত্যত্র দৃষ্টান্তঃ
 —যথা ভৌমৈরিতি । ভৌমৈর্ঘটাদিবিকারৈরুপলক্ষিতা ‘বাচারন্তণং
 বিকারো নামধেয়ং যুক্তিকেত্যেব সত্যম্’ ইতি শ্রুতেঃ । ননু কথমহং জগৎ-
 সৃষ্টাদিকর্তা বস্তুদেবপুত্রত্বাদিতি ? তত্রাহঃ —অহো ইতি । বিভূষঃ পরি-
 পূর্ণস্ত তবেদং জন্মাদিচরিতং বিড়ম্বনমনুকরণমাত্রম্, ন তু তত্ত্বমিতি ॥

১৮—২০ । জনসংগ্রহমাহঃ —অথাপীতি ত্রিভিঃ । (১৮) সত্ত্বং শুদ্ধসত্ত্বা-
 ত্মকং রূপং বিভূষি, স্বলীলয়া স্বাচারেণ বেদপঞ্চকং বিভূষি ॥ (১৯) অতএব
 ব্রাহ্মণেষু বহুমানমপি করোষীতি সহেতুকমাহঃ —ব্রহ্মেতি । ব্রহ্ম বেদাখ্যং
 শুক্লং শুদ্ধং তে হৃদয়মন্তরঙ্গং রূপম্ । কুতঃ ? ইত্যত আহঃ —ব্রহ্মেতি, যত্র
 ব্রহ্মণি ব্যক্তং কাৰ্য্যম্, অব্যক্তং কারণম্, ততঃ পরং সৎ সন্মাত্রং ব্রহ্ম চ তপ-
 আদিভিরুপলক্ষম্, তদ্ব্রহ্ম ॥ (২০) তস্মাদ্বেদহৃদয়ত্বাদ্ বেদপ্রবর্তকং
 ব্রাহ্মণকুলং শাস্ত্রযোনের্বেদপ্রমাণকস্ত তব সদ্ধাম শ্রেষ্ঠমুপলক্ষিস্থানং
 সভাজয়সি সম্পূজয়সি । তত্তস্মাদেব কারণাস্ত্বং ব্রহ্মণ্যানামগ্রণীমুখ্যন্তং-
 প্রবর্তকঃ সন্ কস্মীচরসীত্যর্থঃ ॥

২১—২৬ । তস্মাদীশ্বরস্ত তবেদং জনসংগ্রহমাত্রম্, বয়স্তু তব সঙ্গত্যা
 কৃতার্থা ইত্যাহঃ —অত্বেতি ষড়্ভিঃ । (২১) সতাং গত্যা, ত্বয়া সঙ্গমা সঙ্গং
 প্রাপ্য । যদ্বশ্মাৎ ত্বং শ্রেয়সাং পরোহবধিঃ ॥ (২৩) একস্মিন্বেব স্থান
 আরামো যেসাম্, তেহপি । কালং সৃষ্টাদিকারণম্ ; জৈশ্বরং নিয়ন্তারম্ ॥
 (২৪) এতৎ সদৃষ্টান্তমাহঃ —যথেন্তি । শয়ানঃ স্বপ্নান্ পশুন, গুণতত্ত্বদৃক্

গুণেষু স্বপ্নবিষয়েষু তদ্বদৃষ্টিঃ, নামমাত্রমিন্দ্রিয়েণ মনসাভাতং সিংহ-
ব্যাভাদিরূপমাত্মনং বেদ, তদ্রহিতং দেবদত্তাদিরূপমাত্মনং ন বেদ যথা ॥
(২৫) এবং ত্বা ত্বাঃ নামমাত্রেষু স্বপ্নাদিতুলোষু বিষয়েষ্বিন্দ্রিয়ৈর্বা ঈহা
প্রবৃতিঃ, সৈব মায়া, তয়া বিভ্রমচ্ছিত্তো ন বেদ ; স্মৃতেবৈবেকশ্রোপপ্লবা-
নাশাৎ ॥ (২৬) অঘোষস্ত মৰ্ষং নাশং কৰোতি যদাঙ্গাখ্যং তীর্থম্,
তত্শাস্পদমাশ্রয়ং তেহজ্জিৎ স্রবিপকযোগৈরপি হৃদি কৃতং কেবলম্, ন তু
দৃষ্টম্ ; তস্ত তেহাজ্জিৎ দদৃশিম দৃষ্টবন্তো বয়ং বহুভিঃ পুণ্যারতোহস্মান্
ভক্তান্নুগৃহাণ, ভক্তান্ কৃতান্নুগ্রহং কুৰ্ব্বিত্যর্থঃ । নহু কিং ভক্ত্যা যথা পূৰ্বে
তপ এব তপ্যতামিতি নেত্যাহঃ—উৎসিক্তা উদ্রিক্তা বা ভক্তিস্তয়োপহত
আশয়লক্ষণো জীবকোশো যেষাং ত এব পূৰ্বে ভবদগতিমাপূৰ্ণা ইতি ॥

২৮ । উপসংগৃহ চরণৌ পাণিভ্যাং ধৃত্বা, বভাষ ইদমিতি সন্ধিরার্থঃ ॥

২৯ । সৰ্কে দেবা যেষু তেভ্যঃ । ‘সাবতীৰ্বে দেবতাস্তাঃ সৰ্কা বেদ-
বিদি ব্রাহ্মণে বসন্তি’ ইতি শ্রুতেঃ । যেন কৰ্ম্মণা যথাক্রমেণ বা কৰ্ম্মণাং
নির্হারা নিরাসো ভবতি, তদ্রূপতাম্ ॥

৩০ । শ্রীকৃষ্ণং হিত্বাস্মান্ পৃচ্ছতীতি বিস্মিতান্ প্রত্যাহ—নাতীতি ।
বুভুৎসয়া বোদ্ধু মিচ্ছয়া ॥

৩১ । তত্রত্যো গঙ্গাতীরবাসী ॥

৩২—৩৩ । শ্রীকৃষ্ণেহর্ভকত্বঃ মত্তমানোহবিজ্ঞাবিজ্ঞস্তিত ইত্যাহ—
যন্তেতি দ্বাভ্যাম্ । অনুভূতিজ্ঞানং কুতশ্চিদপি ন রিস্যতি ন নশ্বতি ।
তদেবাহ—কালেন কর্কটিকাফলবৎ । অস্ত বিশ্বস্ত লয়োৎপত্তাদিনাপি,
স্বতশ্চ বিজ্ঞাদাদিবৎ, অগ্রস্মাচ্চ মুদগারাদেৰ্ঘটাদিবৎ, গুণতো রূপাণ্ডন্তরোৎ-
পত্তেঃ পূৰ্ণরূপাদিনা দেহাদিবৎ ॥ (৩৩) তমেব কুতশ্চিদপ্যব্যাহতানুভব-
মতএবেশ্বরম্ । কিঞ্চ, অদ্বিতীয়ঃ কৃষ্ণমত্তঃ প্রাকৃত উপগূঢ়মাচ্ছন্নঃ মনুষ্যঃ

মন্ত্ৰেত । কৈঃ ? ক্লেশকৰ্ম্মাদিভিঃ, তত্র ক্লেশা রাগাদয়শ্চ, তৎপূৰ্ব্বকাণি কৰ্ম্মাণি চ, তৎপৰিণাপকে সুখদুঃখে চ, সম্বাদীনাং গুণানাং পুনঃ প্রবাহশ্চ, তৈঃ প্রাণাদিভিঃ স্বৈৰ্বিভবৈঃ স্বকাৰ্য্যৈঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ —মেঘহিমোপ-
রাগৈরব্রতুবারহাভিঃ স্ববিভবৈঃ সূৰ্য্যামবেতি ॥

৩৬ । চিত্তস্তোপশম উপশমহেতুঃ, যোগো মোক্ষোপায়শ্চ, শনৈরাঅ-
মুদমাবহতীতি তথা, স্তগমঃ প্রবৃত্ত্যাশ্রয়ত্বাৎ, ধৰ্ম্মশ্চাবশ্যকঃ । অত্রথা
বিহিতাকরণেন মালিগ্নপ্রসঙ্গাৎ ॥

৩৭—৪০ । নহু 'ন কৰ্ম্মণা ন প্রজয়া ধনেন ত্যাগেনৈকেনামৃতত্ব-
মানশুঃ' ইত্যাদিনা ত্যাগশ্চৈব বিহিতত্বাৎ, কথং কৰ্ম্ম মোক্ষোপায় ইত্যা-
শঙ্ক্যাদাবেব ত্যাগশ্রাশক্যত্বাদিত্যাশয়েনাহঃ —অয়মিতি সাক্ষিচতুর্ভিঃ ।
স্বস্ত্যয়নঃ স্বস্তি ক্ষেমমীয়তে প্রাপ্যতেহনেনেতি তথা । শ্রদ্ধয়া নিষ্কামতয়া
শুক্লেণ শুক্লেনাপ্তেন বিত্তেন পুরুষ জীশ্বর ইজ্যেতেতি যদেষ পস্থাঃ ॥
(৩৮) স্বস্ত্যয়নত্বমাহঃ —বিত্তৈষণামিতি । বিত্তফলভূতৈর্ঘজৈর্দানৈশ্চ
বিত্তৈষণাং বিত্তেচ্ছাং বিম্ভজেৎ । গৃহৈর্গৃহোচিতৈর্ভোগৈর্দারসুতৈষণাং
বিস্ফজেৎ, তদনুভবেনৈব তদৌৎসুক্যানিবৃত্তেঃ । দেহে মৃত আত্মনঃ স্বর্গাদি-
লৌকৈষণাঞ্চ কালেন ক্ষয়ানুসন্ধানেন বিম্ভজেৎ । দেব ! হে বসুদেব !
যদ্বা, দেবকালেন দেবানামপি মৃত্যুনা মৃত্যুহেতুভূতেনেত্যর্থঃ । অত্রাচারং
প্রমাণয়তি—গ্রাম ইতি ॥ (৩৯) কঞ্চ, ঋগৈরিত্তি । তথা চ শ্রুতিঃ —
'জায়মানো বৈ ব্রাহ্মণস্তিভিষ্ক'গৈষ্ক'ণবান্ জায়তে, ব্রহ্মচর্য্যেণ ঋষিভ্যঃ, যজ্ঞেন
দেবেভ্যঃ, প্রজয়া পিতৃভ্য ইত্যাদি । তাত্ত্বানিস্তীৰ্ণ্য তেষামৃণাত্তনপাকৃত্য ।
তথা চ মনুঃ —'ঋণানি ত্রীণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য
মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রজত্যর্থঃ ॥' ইতি ॥ (৪০) নিষ্ক'ণো নিম্নুক্তঋণঃ ;
অশরণো ভব, গৃহাৎ প্রব্রজ ॥

৪১। কিঞ্চ, অবিদ্বদ্ধচিত্তানাময়ং ক্রমঃ, ত্বস্ত কৃতার্থ এবৈত্যাহঃ —
বস্তুদেবেতি । ভবান্ নূনং নিশ্চিতং পরময়া প্রেমলক্ষণয়া ভক্ত্যা হরিং
প্রার্চঃ প্রকর্ষণোচ্চিতবানসি । যদ্যস্মাৎ ; বাৎ যুবয়োঃ ॥

৪৫। আলিপ্তাঃ কুক্ষুমাদিভিঃ । বস্তুপাণয়ো গৃহীতাইগহস্তাঃ ॥

৪৭। অক্লং নেত্রয়োঃ রঞ্জনে । অভ্যক্তং সর্বাঙ্গেষু নবনীতেন ॥

৪৮। তাভিঃ পদ্মীভিঃ সহিতো দীক্ষিতো বিরেজে ॥

৫০। জীবৈশৌ সর্বজীবানামাশৌ ॥

৫১। অনুযজ্ঞং প্রতিযজ্ঞম্, আগ্নাতসর্বাঙ্গাঃ প্রাকৃতাঃ জ্যোতিষ্টোম-
দর্শপূর্ণমাসাদয়ঃ, তেভ্যশ্চোদনালিঙ্গাদিভিরতিদেশপ্রাপ্তাঙ্গা বৈকৃতাঃ সৌর-
সত্রাদয়ঃ । তৈঃ সর্কৈঃ ; দ্রব্যং পুরোভাশাদি, জ্ঞানং মন্ত্রঃ, ক্রিয়া কৰ্ম্ম,
তেষামীশ্বরম্ ॥

৫৩। সমুঃ—স্নানং চক্ৰুঃ ॥

৫৪। আশ্বভ্যঃ শুনোহভিব্যাপ্যাপ্নেন পূজয়দপূজয়ৎ ॥

৫৫—৫৬। বন্ধাদিচারণান্তান্ পারিবর্হেণ প্রীতিদানেন চাপূজয়ৎ ।
তে চ সর্কৈ প্রযযুঃ ॥

৫৭—৫৮। প্রয়াণে কেবাঞ্চিদ্ভিশেষমাহ—(৫৭) ধৃতরাষ্ট্র ইতি
দ্বাভ্যাম্ । অনুজো বিহুরঃ, পার্থা যুধিষ্ঠিরভীমার্জুনাঃ, যমো নকুলসহদেবো ॥
(৫৮) সৌহৃদেনাক্লিন্নানি চেতাংসি যেষাং তে ॥

৬০। মনোরথো যজ্ঞবিষয়ন্তমেব মহার্ণবম্ ॥

৬১। শূরাণাং বলেন যোগিনাং জ্ঞানেনাপীত্যর্থঃ ॥

৬২। তৎ কুতঃ ? তত্রাহ—অস্মাশ্চিতি । কৃতাজ্ঞেষু কৃতমুপকারম-
জ্ঞানংস্ব সন্তমৈর্ভবন্তিরপ্রতিকল্পানুপমা মৈত্রীয়মপিতা । অফলাপি
প্রতুপকারশূচাপি কহিচিদ্ যদ্যস্মান্ নিবর্তেত, তস্মাদীশ্বরকৃতঃ পাশোহয়ং
ভবতামিতি গম্যত ইত্যর্থঃ ॥

৬৩। অফলত্বমেবাহ—প্রাগিতি। হে ভ্রাতঃ! অকল্পাদসামর্থ্যাৎ
বঃ কুশলং প্রিয়ং ন হ্যচরাম, ন কৃতবন্তো বয়ম্, শ্রীমদেনাক্লান্তক্ষীণি
যেষাং তে ॥

৬৪। রাজ্যশ্রীর্মাভূৎ, ছান্দসোহড়াগমঃ ॥

৬৬। অথ স্ব ইতি। প্রাতর্নির্গমেহৈবাপরাহ্নে গম্যতামিতি;
অপরাহ্নে নির্গমে স্বে গম্যতামিতি পুনঃ পুনরেবং মানিতঃ ॥

৬৮। যাপিতো মহাসৈন্তেন প্রস্থাপিতঃ ॥

৭১। যদুদেবশ্চ বসুদেবশ্চ মহোৎসবঃ বজ্রাদিলক্ষণং সুহৃৎসন্দর্শনা-
দিক্ষেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

চতুরশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৪ ॥

পঞ্চাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চাশীতিতমে রামকৃষ্ণৌ সম্প্রার্থিতৌ স্মৃতৌ।

পিত্রে জ্ঞানমথো মাত্রে মৃতান্ পুত্রানযচ্ছতাম্ ॥ (১)

নন্দয়িত্বা কুরুক্ষেত্রযাত্রায়াং সুহৃদৌ বহুন্।

তত্ত্বজ্ঞানং ততঃ পিত্রোরাদিশম্, তস্মুভিঃ ॥ (২)

২। ধাম প্রভাবস্তৎসূচকম্, জাতবিশ্রমস্ত উৎপন্নবিশ্বাসঃ। পরিভাষ্য
সম্বোধ্য ॥

৩। অস্ত বিশ্বস্ত যৎ সাক্ষাৎ স্বরূপভূতং কারণং প্রধানপুরুষৌ নাম
পরৌ, তয়োরাপি কারণত্বেনৈকরৌ চ সাক্ষাদ্ বাৎ সুবামিতি জানে ॥

৪। নন্বিদং বিশ্বমনৈকৈঃ কারকৈর্জায়মানম্। কুতঃ প্রধানপুরুষাত্মকম্? কুতস্তরামাবয়োন্তৎ কারণত্বেনশ্বরত্বম্? তত্রাহ—যত্রেতি। যত্রাধিকরণে, যেন কত্রী করণেন চ, যতোহপাদানাৎ, যন্ত সম্বন্ধেন, যথার্থশ্রাকারকত্বেহপি নিমিত্ততোক্তা। যস্মৈ সম্প্রদানায়, যদ্ব্যদিত্তি প্রযোজ্যকর্তৃকর্ম্মকারকে দর্শিতে। ননু তয়োর্নাস্তি ভেদঃ। যথোক্তম্—‘করোতি ক্রিয়মাণেন ন কশ্চিৎ কর্ম্মণা বিনা। ভবত্যর্থস্ত কর্ত্তা চ করোতে: কর্ম্ম জায়তে॥’ তথা—‘করোত্যর্থস্ত যঃ কর্ত্তা ভবিতুঃ স প্রযোজকঃ। ভবিতা তমপেক্ষ্যথ প্রযোজ্যত্বং প্রপত্ততে॥’ ইতি চ। সত্যম্, তথাপ্যবস্থাভেদেন ভেদো বিবক্ষিতঃ। দৃষ্টতে চাবস্থাভেদঃ—তগুলান্ ওদনং পচতি, মৃদং ঘটং করোতীতি। তদেবং সপ্তবিভক্ত্যর্থী দর্শিতাঃ। যথেতি যদেতি চ ক্রিয়া-বিশেষণ-ভূতানামন্তেষাঞ্চাবয়ানাংমার্থাঃ। শ্রাদিত্তি ক্রিয়াপদার্থোপলক্ষণম্। এবং সর্ব্বং প্রপঞ্চমনুত্ব তৎকারণস্ত ভগবজ্জপতাং বিধত্তে—ইদং সাক্ষাদিত্তি। প্রধানং ভোগ্যম্, পুরুষো ভোক্তা, তয়োর্নাস্তরো ভগবাংস্বমেব সাক্ষাদিত্তি। তয়োর্নৈক্যমভিপ্রেতৈক্যবচনম্॥

৫। কিঞ্চ, ধারণপোষণকর্ত্তাপি ত্বমেবেত্যাহ—এতদিত্তি। হে আত্মন! প্রাণঃ ক্রিয়াশক্তির্জীবো জ্ঞানশক্তিশ্চ সন্ ত্বমেব বিভর্ষি॥

৬। ননু প্রাণাদীনাং বিচিত্রশক্তীনাং কারণত্বাবগমাৎ কথং পরমেশ্বর-শ্চৈব কারণত্বেন সর্ব্বাত্মকত্বমুচ্যতে? ইত্যাহ—প্রাণাদিশক্তয়োহপি তস্মৈবেত্যাহ—প্রাণাদীনামিত্তি। প্রাণঃ সূত্রম্, তদাদীনাং বিশ্বসৃজাং বিশ্ব-কারণানাং যাঃ শক্তয়স্তাঃ পরস্ত পরমকারণশ্চেশ্বরশ্চৈব। কুতঃ? পার-তন্ত্র্যাৎ। যথা বেদশক্তির্ন বাণশ্রাপি তু পুরুষস্ত তদ্বদিত্যর্থঃ। ননু ভগবতঃ প্রাণাদিবর্গস্ত চ স্বাতন্ত্র্যমেব কিং ন শ্রাৎ? অত আহ—বৈসাদৃশ্যাদ্বয়ো-রিত্তি। চেতনাচেতনত্বেন বিসদৃশত্বাদ্বয়োরিত্তি, অচেতনপ্রাণাদিবর্গস্ত চেতনপারতন্ত্র্যমেব যুক্তমিত্যর্থঃ। যদা, প্রাণাদিষু স্বয়োর্ব্বয়োরেব তাবদ্বিস-

दृशत्वं विरुद्धक्रियाकारित्वात्, किं पुनर्ब्रूनाम् ? तस्मादेकेन सर्वज्ञेन सर्वशक्तिनाधिष्ठितानामेव विशिष्टकार्यारम्भकत्वं युक्तम्, न स्वतन्त्राणामिति । तथा चोक्तम्—‘यदैते संहता भावा भूतेन्द्रियमनोगुणाः । यदायतननिष्ठाणां न शैकुत्रं क्षवित्तम् ॥ तदा संहत्या चात्रोह्यं भगवच्छक्तिचोदिताः । सद-सत्त्वमुपादाय चोभयं सस्रज्जूहदः ॥’ इति । तथा—‘नानात्वांश्चक्रियानीशाः प्रोचुः प्राञ्जलयो विभुम्’ इत्यादि । ननु प्राणादीनां क्रियाकारित्वं शक्त्या-भावे कुतः श्रूयते आह—चेष्टैव चेष्टतामिति । चेष्टमानानामेषां चेष्टैव, न तु शक्तिः ; यथा वायोः शक्त्या तृणादीनां चलनम्, यथा वा पुरुषश्च शक्त्या शरणां वेग इति ॥

१—११ । पारतन्त्र्यामेव प्रपद्यति—कान्तिरिति पक्षभिः ; चन्द्रश्च कान्तिः, अग्नेस्तेजः, अर्कश्च प्रभा, अक्षविद्युतां सत्ता स्फुरणमात्रेण सत्त्वम्, अर्थतो वस्तुतो भवान् । तथा च श्रुतिः—‘न तत्र सूर्यो भाति न चन्द्र-तारकं, नेमा विद्यतो भान्ति कुतोऽयमग्निः । तमेव भान्तुमनुभाति सर्वं, तस्य भासा सर्वमिदं विभति ॥’ इति ; श्रुतिश्च—‘यदादित्यगतं तेजो जगद्भासयतेऽखिलम् । यच्चन्द्रमसि यच्चाग्नौ तदेजो विक्षि मामकम् ॥’ इति । भूमेर्वृत्तिः प्राणिनामाधारत्वेन वर्तनं गच्छति भवान् ; तवैव शक्तिरित्यर्थः ॥ (८) किञ्च, हे देव ! अपां तर्पणं तृप्तिजनकत्वं, प्राणनं जीवनहेतुत्वं, ता आपश्च तासां रसश्च त्वमेव । किञ्च, वायोरोजःसहआदि तवैव शक्तिः ॥ (९) दिशामुपाधिकृतकाशप्रदेशानामवकाशो दिशश्च त्वम् ; अक्ष सामात्राकाशस्तदाश्रयः ; स्फोटश्च शब्दतन्मात्रं परावस्था वागित्यर्थः । नादः पञ्चगुण मध्यामा, गुणारो वर्णश्च, आकृतीनां पदार्थानां पृथक्कृतिः पृथक्करणमभिधानं यस्मात् तत्पदम्, वर्णपदाद्यादिका वैखरी च त्वमित्यर्थः ॥ (१०) इन्द्रियाणामिन्द्रियं विषयप्रकाशनशक्तिः, देवाश्चेन्द्रियाधिष्ठातारः, तदनुग्रहस्तेषामधिष्ठानशक्तिश्च त्वम् । अवबोधोऽह्यवसायशक्तिः, अनुश्रुतिः

প্রতিসন্ধানশক্তিঃ ॥ (১১) ভূতানাং কারণং ভূতাদিস্তামসোহহঙ্কারস্তমসি । ইন্দ্রিয়াণাং কারণং তৈজসো রাজসোহহঙ্কারস্তম্ ; বিবিধমধিদৈবাধ্যাত্মাধি-
ভূতভেদেন কল্পস্ত^১ ইতি বিকল্পা দেবান্তেষাং কারণং বৈকারিকঃ সাত্ত্বিকো-
হহঙ্কারশ্চ তম্ ; অনুশায়িনাং জীবানাং সংসারকারণং প্রধানং তম্ ॥

১২ । অপি চ, নশ্বরেষু নাশশীলেষু হৈতেষু ভাবেষু যদনশ্বরমব-
শিষ্ট্যমাণং রূপম্, তস্তমসি । দ্রব্যবিকারেষু মৃৎসু বর্ণাদিকার্যেষু ঘট-
কুণ্ডলাদিষু নশ্বরেষু চ দ্রব্যমাত্রং মৃৎসু বর্ণাদিমাত্রমনশ্বরং যথা, তদ্বৎ ॥

১৩ । ননু ত্রিগুণাত্মককার্যরূপোহপি ত্রিমিত্যুক্তত্বাৎ কথমনশ্বরত্বম্ ?
তত্রাহ—সত্ত্বমিতি । তদবৃত্তয়স্তৎপরিণামাশ্চ মহাদাদয়ঃ, অন্ধা সাক্ষাৎ, ত্রয়ি
পরে ব্রহ্মণি কল্পিতাঃ ॥

১৪ । তস্মান্ন সত্ত্বীতি । নন্বসতাং কথং প্রতীতিঃ ? অত আহ—
যহীতি । যদা বিকল্পিতাস্তদৈব প্রতীতিমাত্রেন ত্রয়ি সন্তি, ত্বক্ষমীষু
তদৈব কারণতয়া অনুগতঃ ; অতদা ত্রব্যাবহারিকো বিকল্পকল্পমেবা-
বশিষ্ট্যস ইত্যর্থঃ ॥

১৫ । এবংরূপত্বাদজ্ঞাননিবন্ধনশ্চ সংসার ইত্যাহ—গুণপ্রবাহ ইতি ।
সৃষ্টিং নিম্প্রপঞ্চাং গতিমবুধা অবিদ্বাংসঃ । অবুদ্ধেতি বা পাঠঃ । অতোহ-
বোধেন দেহাভিমানেন ক্লুতৈঃ কন্দ্রভিঃ সংসরন্তীতি ॥

১৬ । এবং তয়োস্তত্ত্বং নিরূপ্য তদপ্রাপ্ত্যা শোচতি—যদৃচ্ছয়েতি ।
নৃত্যং মনুষ্যতাম্, স্ককল্পাং পটুতরেন্দ্রিয়াম্ ॥

১৭ । অহো কিমিতি প্রমত্তোহসি ? ত্বয়া বহুভিঃ পার্শৈর্নিবদ্ধত্বা-
দিত্যাহ—অসাবহমিতি । দেহেহস্ত দেহস্তান্নাদিষু পুত্রাদিষু চ মমৈ-
বৈত ইতি ॥

১৮। অহো ! ত্বংপুত্রয়োরাবয়োঃ কিমিদমারোপ্যতে ? অত আহ—
যুবামিতি, ভূভার-ক্ষত্রক্ষণার্থমবতীর্ণে । তথা হ নিশ্চিতমাত্ম কথয়সি ॥

১৯। তত্তস্মাৎ, অরণ্য শরণম্, আপন্নানাং সংসৃতিভয়মপহন্তীতি
তথা তৎ । ননু ত্বমতিসুখী, যথা কিং নির্বিঘ্নসে ? অত আহ—এতা-
বতেতি । ইন্দ্রিয়লালসেনেদ্রিয়ার্থতৃষ্ণয়া, যদ্বেনেদ্রিয়লালসেন মর্ত্যে
শরীর আত্মদৃগাশ্রবুদ্ধিরহং ত্বয়ি চ পরে পরমেশ্বরেহপত্যবুদ্ধিরস্মি, তেন
অলমলং পর্যাাপ্তমিতি ॥

২০। ননু কুত এতদহং পরমেশ্বর ইতি ? তত্রাহ—স্মৃতীগৃহ
ইতি । নৌ আবয়োঃ, অনুযুগং প্রতিযুগম্^১—যদা স্মৃতপাঃ পৃথিব্যিতি
যুগম্ ; যদা কশ্যপোহাদিতিশ্চেতি যুগম্ ; অধুনা চ বসুদেবো দেবকীতি
যুগম্ ; এবং হি প্রতিযুগমজ এবাহং সংজ্ঞেহবতীর্ণ ইতি ভবান্ নুনং
জগাদ । ননুত্বোহসৌ চতুর্ভুজো দেব ইতি ? তত্রাহ—নানাতনুরিতি ।
গগনবদসঙ্গ এব ত্বম্ । ভূম্নঃ সর্বগতস্ত তে বিভূতিরূপাং মায়াং কো
বেদেতি ॥

২২। উপমন্মহে—উপমন্মাহে । সমুদ্ভিষ্ট বিষয়ীকৃত্য ; তত্ত্বগ্রাম-
স্তত্ত্বসমূহঃ, উদাহৃতঃ সম্যঙ্নিরূপিতঃ ॥

২৩। ইমামেব দৃষ্টিং সর্বত্র বিধৎস্বেত্যাহ—অহমিতি । এবং বিমৃগ্যা
ব্রহ্মত্বেনৈবাস্বেষণীয়াঃ ; কিঞ্চ, সচরাচরং জগদপি ॥

২৪—২৫। ননু নানাবিকারবতাং কুতো ব্রহ্মত্বম্ ? ইতি চেন্ন, ব্রহ্মণ
এবোপাধিধর্মৈর্বহুধা প্রতীতেরिति সদৃষ্টান্তমাহ দ্বাভ্যাম্—(২৪) আত্মা
হীতি । যথা খাদিভূতানি তৎকৃতেষু ঘটাদিধাবিস্তিরোভাবাদি যান্তি, এবম-
সাবাত্ম্যপি ব্রহ্ম, আত্মসৃষ্টৈর্গুণৈঃ কৃত্বা তৎকৃতেষু দেহেষু বহুধেয়তে, পুনশ্চ
যথাশয়ং যথোপাধি, আবির্ভাবতিরোভাবাদিরূপেণ প্রতীয়তে, ন বস্তুতঃ ।

কৃতঃ ? একো বহুধা, স্বয়ংজ্যোতির্দৃশ্যত্বেন, নিত্যোহনিত্যত্বেন, অনন্তোহ-
ন্তত্বেন, নিগুণঃ সগুণত্বেনেত্যাদি বহুধাত্বং প্রপঞ্চনীয়ম্ ॥

২৭। সুবিস্মিতা সতী ॥

২৮। সমাপ্রাণ্য সঙ্ঘোধ্য ॥

৩০। ভূমেভারায়মাগানাং রাজ্ঞামর্থো, তেষাং নিধনর্থো মে ময়ি
কিলাবতীর্ণো ॥

৩১। হে আত্ম ! যস্ত্রাংশঃ পুরুষস্তস্ত্রাংশো মায়ী, তস্ত্রা অংশা গুণা-
স্তেষাং ভাগেন পরমাণুমাত্রলেশেন বিশ্বোৎপত্ত্যাদয়ো ভবন্তি ; তং ত্বা ত্বাং
গতিং শরণং গতাস্মি ॥

৩২। আনিচ্ছথুরানীতবন্তৌ, পিতৃস্থানাং যমসদনাং ॥

৩৫। দৈত্যরাট্ বলিঃ । কথন্তুতো ? বিশ্বস্ত্রাশ্নভূতং দৈবম্ । সান্বয়ঃ
সপরিবারঃ ॥

৩৬। সবৃন্দঃ সপরিজনঃ, কথন্তুতো পাদৌ অবনিজ্য ? যদম্ম যয়ো-
রবনেজনোদকম্, আত্রক্ষ ব্রহ্মাণমভিব্যাপ্য জগৎ পুনঃ পবিত্রয়দ্বর্জতে, তৌ ॥

৩৮। ইন্দ্রসেনো বলিঃ, প্রেমবিভিন্নয়া প্রেমাদ্রয়া ধিয়া ; বিভ্রদ-
ধারয়ন্ ॥

৩৯। অনন্তায় শেষায়, বৃহতে ফণৈকদেশে বিশ্বধারণাদবৃহৎ, তস্মৈ ;
কৃষ্ণায় সদানন্দরূপায় চ, বেধসে জগদ্বিধাত্রে । সাংখ্যযোগবিতানায়ৈত্যাদি
পদত্রয়ম্, ঐক্যবিবক্ষয়া ॥

৪০। যোগেশ্বরীগামপি দুর্দর্শো যুবামস্মাভির্দৃষ্টাবিত্যেতন্নাতিচিত্র-
মিত্যাহ—দর্শনমিতি । দুস্ত্রাপমপি যুগ্মরূপয়া কেবাঞ্চিদুর্লভং সুলভ-
মপি ভবতি ; তদাহ—রজস্তমঃস্বভাবানামিতি, নো দর্শনং প্রাপ্তৌ ॥

৪১—৪৩। অহো ! বিদ্বিষো বয়ং সাত্ত্বিকভক্তেভ্যোহপি সভাগ্যা
ইত্যাহ—দৈত্যেত্যাদি-ত্রিভিঃ । (৪৩) উদ্ধক্বেবৈরেণ যা ভক্তিস্তয়া কেচন

চৈতাদয়ঃ, কামতো ভক্ত্যা কেচন গোপ্যাদয়ঃ, যথা সন্নিকৃষ্টাভ্যদাত্মতাং
প্রাপ্তাঃ ; তথা চ সত্ত্বসংরদ্ধাঃ সত্ত্বাবিষ্টা অপি সুরাদয়ো ন সন্নিকৃষ্টা ইতি ॥

৪৪। নহু সাত্বিকেভ্যোহপি রাজসাদয়ঃ সন্নিকৃষ্টা ইতি চিত্রম্, তদাহ
—ইদমিথমিতি ; ইদমিতি স্বরূপতঃ, ইথমিতি বিশেষতশ্চ ॥

৪৫। তদেবং যত্বপি বৈরভাবেন ত্বৎপ্রাপ্তিৰ্তবেৎ, তথাপি মাং
সাত্বিকং কুৰ্ব্বতি, প্রার্থয়তে—তদ্বিতি । তত্ত্বথা নঃ প্রসীদ, যথা নির-
পেক্ষৈরাপ্তকামৈরপি বিমৃগ্যং যুগ্মংপাদারবিন্দম্, তদেব ধিষণমাশ্রয়-
স্তস্মাদতদৃষদৃগৃহম্, তদেব অন্ধকূপস্তস্মান্নিক্রম্য নির্গত্য বিশ্বস্ত শরণং
রক্ষিতারো বৃক্ষাস্তেষামজিবু যু মূলেষু স্বত এব গলিতৈঃ ফলাদিভিরুপলব্ধা
প্রাপ্তা বৃত্তিজীবিকা যেন, সোহহং শান্তঃ সন্নেক এব চরামি, উত অথবা,
সর্বেষাং সখায়ো মহান্ততৈঃ সহ যথা চরামীতি ॥

৪৬। কথমল্পপুণ্যানামেবং ভাবঃ সম্ভবতীতি চেৎ, তর্হি যথৈতদ্ববেৎ,
তথাহস্মাননুশিক্ষয়েত্যাহ—শাধীতি । হে প্রভো ! ঈশিতব্যঃ সর্বৈ
জীবাস্তেষামীশ ! যত্বানুশাসনমাতীষ্টান্নাশ্রয়শ্চেদনায়া বিধিনিবেধলক্ষণায়াঃ
সকশাঙ্ঘিমুচ্যতে ; ন খলু তদভক্তো বিধিকিঙ্করঃ স্তাদ্বিতি ভাবঃ ॥

৪৭—৫১। তদুক্তং সর্বমনুমোদ্য স্বাগমনকারণং সপ্রপঞ্চং কথয়তি—
আসন্নিতি পঞ্চভিঃ । (৪৭) উর্গায়াং ভার্গ্যায়াম্ । প্রথমেন্তরে স্বায়ত্ত্বব-
ম্বন্তরে তে দেবাঃ, সূতাং বাচং জভিতুং জক্লুং মৈথুনেন রময়িতুমুত্তমমুদযুক্তং
কং প্রজাপতিং জহনুঃ, উপহসিতবন্তঃ ॥ (৪৮) তেনাবহুকর্শ্ণণা পাপেনা-
সুরীং যোনিমগনগমন্ । অধুনা তৎক্ষণমেব হিরণ্যকশিপোজাতা ইত্যর্থঃ ॥
(৪৯) তে চ যোগমায়য়া ততো নীতাঃ সন্তো দেবক্যা উদরে
জাতাঃ ; হে রাজন্ ! বলে ! তে চ কংসেন বিহিংসিতাঃ, সা চ তানাত্ম-
জান্ মত্বা শোচতি । তে চেমে তবাত্তিকেহধ্যাসতে ॥ (৫০) লোকং
দেবলোকম্ ॥ (৫১) অরোদগীথঃ অরসহিত উদগীথঃ । সদগতিং মোক্ষম্ ।

অরশ্চৈব পূৰ্ণং কীৰ্ত্তিমানিতি নাম । অতঃ 'কীৰ্ত্তিমন্তং প্রথমজং কংসায়ানক-
তুন্দুভিঃ । অৰ্পয়ামাস' ইত্যুক্তম্ ॥

৫২ । অষচ্ছতাম্—অৰ্পয়ামাসতুঃ ॥

৫৫ । অমৃতত্বে হেতুঃ—গদাভূতঃ পীতশেষমিতি । নারায়ণাঙ্গ-
সংস্পর্শেন প্রতিলব্ধং দেবা বয়মিত্যাশ্চদর্শনং যৈস্তে ॥

৫৬ । ধাম—দেবলোকম্ ॥

৫৭ । মৃতানামাগমনং নির্গমনঞ্চ শ্রীকৃষ্ণস্ত্র মায়াং মেনে ; তেনৈবা-
পত্যাদিরূপেণ রচিতাম্ ॥

৫৯ । অমৃতং কীৰ্ত্তির্ষশ্চ তস্ত্র । ব্যাসপুত্রৈরিত্তি বহুবচনং পূজার্থম্ ।
জংগতামঘং ভিনতীতি তথা তৎ ; অলং নিঃশেষং যথা ভবতি তথা ন
কুচ্ছাদিবদিত্তি । তদেবং মোক্ষহেতুত্বং পাপক্ষয়হেতুত্বঞ্চোক্তম্ । তদ্বক্তা-
নাস্ত সৎকর্ণপূরং পরমসুখাবহং কর্ণাভরণমিতি স্বয়ংসুখরূপতামাহ ।
কিঞ্চ, ভগবতি কৃতমাবেশিতং চিত্তং যেন সঃ, তথা ভূত্বা তস্ত্র ক্ষেমধাম
কালাদিভয়রহিতং লোকং যাতিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকাস্থাং দশমস্কন্ধে

পঞ্চাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৫ ॥

ষড়শীতিতমোহধ্যায়ঃ

ষড়শীতিতমে দস্তাচ্ছভদ্রামর্জুনোহহরং ।

গত্বা চ মিথিলাং কৃষ্ণো নৃপবিপ্রাবনন্দয়ং ॥ (১)

পিত্রোঃ স্বজ্ঞানমাদিশ্চ স্নভদ্রাং ফাল্গুনায় চ ।

জগাম মিথিলাং কৃষ্ণঃ স্বভক্তপ্রিয়কৃত্ততঃ ॥ (২)

১। দেবক্যা মৃতপুত্রলাভবদর্জুনশ্চ সুভদ্রালাভোহপি রামপ্রাতি-
কূল্যাদ্ দুর্ঘট ইতি মন্তমানঃ প্রসঙ্গাৎ পৃচ্ছতি—ব্রহ্মস্মৃতি ॥

৩। কথমশৃণোৎ ? তত্রাহ—দুর্ঘোষণায়েতি । অপরে বসুদেবাদয়ো
ন দাস্তস্তীতি । তল্লিপ্সুস্তৃণা মাতুলেষ্যা লিপ্সুঃ, রামং বঞ্চয়িতুং পূজ্যতমং
ত্রিদণ্ডিবেষং বিধায় গত ইত্যাহ—স যতিরিতি ॥

৪। স্বার্থসাধকঃ—কত্থাং প্রেপ্সুঃ ॥

৫। তমাতিথ্যেন নিমন্ত্য গৃহমানীয় বলেন যচ্ছক্রয়োপহৃতং পরি-
বিশ্টম্, তদৈক্যং কিল অর্জুনো বুভুজ ইত্যম্বয়ঃ ॥

৬। ভাবেন রত্যাভিপ্রায়েণ ক্ষুভিতং মনো দধে ॥

৭। ব্রীড়িতাপাঙ্গী সত্রীড়কটাক্ষা, তস্মিন্বেব ত্র্যস্তং হৃদয়মীক্ষণঃ
যয়া সা ॥

৮। অন্তরং হর্ভুমবসরং প্রেপ্সুঃ প্রাপ্তুমিচ্ছুঃ; কামেন ভ্রমচ্চিত্তং
যশ্চ সঃ; শং রামাদিসম্মাননিমিত্তং সূখম্ ॥

১০। আ সমস্তাৎ, রুদ্ধত আবরণং কুর্ষতঃ ॥

১২। পারিবর্হাণি—বরবধোঃ প্রীতিদেয়ানি ॥

১৪। অনীহয়াহুতুমেনৈবাগতঃ বদাহার্য্যং ভোজ্যম্, তেন নি-
র্কর্ত্বিতা নিজাঃ ক্রিয়া যেন, সঃ ॥

১৫। যাত্রামাত্রং শরীরাদিনির্কাহমাত্রম্, ভোজ্যমুপনমতি, তং প্রত্যা-
গচ্ছতি ॥

১৬। মিথিলশ্চ জনকশ্চ বংশো মৈথিলঃ ॥

১৭। প্রভুরেব স্বয়ং বিদেহান্ দেশান্ প্রযযৌ ॥

১৮। কৃষ্ণো ব্যাসঃ, রামো ভার্গবঃ, অহং শুকঃ, এবমাদিভিঃ সহ ॥

২০। আনর্ভাণ্ডর্গাস্তাদ্দেশবর্তিনো নূনাৰ্য্যঃ । উদারহাসং স্নিগ্ধমীক্ষণং
যস্মিন্গুৎ; দৃশিভিনৈত্রৈঃ ॥

২১। স্ববীক্ষণেনৈব বিনষ্টতমিস্রা দৃগ্ যেষাং তেভ্যঃ ; ক্ষেমমভয়ম্,
অর্থদৃশং তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ ॥

২২। অভীষুঃ — প্রত্যুজ্জগ্মুঃ ॥

২৩। প্রীত্যা উৎফুল্লাত্মাননানি, আশয়া অন্তঃকরণানি চ যেষাম্,
তে। কৈঃ—শিরোভিঃ ॥

২৬। তদভিপ্রেত্যঙ্গীকৃত্য, তত্ত্বদোভাভ্যামপি তাভ্যাং মদগৃহা-
দন্তশ্চ গেহং যাতৌত্যলক্ষিতোহবিদিতঃ ; যদ্বা, উভাভ্যাং রূপাভ্যাং তদ-
লক্ষিতস্তাভ্যামলক্ষিত ইতি ॥

২৮। উদ্ধর্ষমুদগতহর্ষং হৃদয়ং যশ্চ, অশ্রৈরাবিলে ক্লিন্নে ঈক্ষণে যশ্চ
সঃ, স চ স চ ॥

২৯। ঈশ্বরানীশ্বরং তত্ত্বল্যাংশ্চেত্যর্থঃ ॥

৩০। প্রীগন্ প্রীগয়ন্ ; সংস্পৃশন্ সম্মর্দয়ন্ ॥

৩১। আত্মা চেতয়িতা, সাক্ষী প্রকাশকঃ, স্বদৃক্ স্বপ্রকাশঃ ; অথ—
অতঃ কারণাৎ ॥

৩২। অনন্তো বজুরপি, শ্রীভার্যাপি, অজঃ পুত্রোহপি ॥

৩৪। তচ্ছাত্ত্য—সংসারোপশমায় ॥

৩৬। গৃহান্ গৃহেদ্বিত্যর্থঃ ॥

৩৮। ধুষন্—পরিভ্রময়ন্ ॥

৩৯। অবনিজে—অবনিনিজে, প্রক্ষালিতবান্ ॥

৪১। ফলৈরামলকাদিভিঃ, অর্হণেন উশীরৈস্তৃণবিশেষমূলৈঃ, স্তবাসিতৈঃ
শিবৈরমৃতবৎ স্বাদুভিরমুভিঃ ; স্তবভ্যা মৃদা কস্তুরীপ্রমুখয়া, সপর্ধ্যয়া
পূজয়া, যথোপপন্নয়াহনায়াসেন সম্পন্নয়া, ভূতানুপদ্মবলকৃত্বাৎ ; সস্তববিবর্দ্ধনং
যদকোহন্নম্, তেন চ ॥

৪২। অস্ত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত্রায়া মূর্তিস্তস্ত্র নিকেতৈঃ স্থানবিশেষৈর্ভূত্বৈশ্চ সর্ব্বতীর্থান্পদপাদরেণুভিঃ কৃষ্ণাদিভির্ঘঃ সঙ্গমঃ, স মম কুতোহন্বভূদিতি ।
অন্ব ইতি বিস্ময়ে ; যদ্বা, আ ইতি বিতর্কে, নু ইতি বিস্ময়ে ॥

৪৩। উপস্থিতঃ সমীপ উপবিষ্টঃ, ভাষ্যা ভর্তব্য্যাঃ স্বজনাঃ, অপত্যানি চ, তৈঃ সহিতঃ ; শ্রীকৃষ্ণস্ত্রাজ্জ্যমভিমৃশতি সম্বর্দয়তীতি, অজ্জ্যভিমর্শনঃ ॥

৪৪। যহীদং প্রবিষ্টন্তদৈব দর্শনং প্রাপ্ত ইতি, স এব সন্মাত্রো নাগ্-
তনীভূতত্বমিত্যর্থঃ । যদ্বা, নোহস্মানগ্ঠেব প্রাপ্ত ইতি ন, কিন্তু তদৈব
প্রাপ্তঃ, যহীদং বিশ্বং স্বশক্তিভিঃ সত্ত্বাদিভিঃ সৃষ্ট্বাস্বয়াহনুপ্রবিষ্টত্বম্ ।
তদর্শনন্তু পরং কেবলমগ্ঠেব প্রাপ্তম্ ॥

৪৫। মায়াসৃষ্টিপ্রবেশয়োরবিভাসৃষ্টিপ্রবেশৌ দৃষ্টান্ততয়াহ—যথেতি ।
আত্মমায়য়া স্বাবিভয়া ; যদ্বা, আত্মনস্তব মায়য়েতি ॥

৪৬। কিঞ্চ, শৃণ্বতামিতি ; নিত্যং শ্রবণকীর্তনাদিপরাণামমলাত্মনামপি
হৃদেব ত্বং ভাসি, মম তু লোচনগোচরত্বম্ ; অহো ! ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥

৪৭। ননু সর্কেষাং হৃদি স্থিতঃ কথং কেবাঙ্কিদেব হৃদি ভাসি ?
মৈধেঃ সূর্য্যবজ্জীবোপাধিভিরাবৃতত্বাদিতি যদ্যচ্যোত, তর্হি ন কস্তাপি ভাসি ?
ইত্যত আহ—হৃদিস্থোহপীতি । কস্মভির্বিক্সিপ্তং চেতো যেষাম্, তেষামাত্ম-
শক্তিভিরহঙ্কারাদিভিরগ্রাহো ব্যবহিতোহপ্যুপেতগুণঃ প্রাপ্তশ্রবণকীর্তনাদি-
সংস্কার আত্মা অন্তঃকরণং যেষাং তেষামস্তি সমীপেব্যবহিতত্বমিত্যর্থঃ ॥

৪৮। এতদেব প্রপঞ্চয়ন্ নমস্ততি—নমোহস্তুতি । তে তুভ্যং
নমোহস্তু, অধ্যাত্মবিদাং নিবৃত্তদেহাত্মহঙ্কারাণাং পরাত্মনে পরমাত্মত্বেন
প্রকাশমানায়, মোক্ষপ্রদায়েত্যর্থঃ । অনাত্মনে দেহাত্মভিমানিনে জীবায়
পরত্বেনাপ্রকাশমানত্বাৎ । স্বাত্মনঃ সকাশাদ্বিত্তকঃ সমর্পিতো মৃত্যুঃ
সংসারো যেন তস্মৈ । কুত এতৎ ? তত্রাহ—সকারণং মহাদাদি কার্য্যম্,
অকারণং প্রকৃতিস্তুত্বভয়লিঙ্গমুপাধিঃ নিয়ম্যতয়া ঈশুষে প্রাপ্তবতে ; অত

উভয়নিয়ন্তুঃ স্বস্মাৎ সকাশাত্তু ভয়বশায় জীবায় বিভক্তমৃত্যব ইত্যর্থঃ ।
নিয়ন্তৃ নিয়মাত্তে কারণং বদন্বাহ—হে স্বমায়য়া সংবৃত্তেতি, অতোহলুপ্তৈশ্বৰ্য্য-
ত্বান্নিয়ন্তে তুভ্যং নমঃ । কিঞ্চ, রুদ্ধদৃষ্টয়ে মায়াবিস্বাদেবাগ্নেবাং রুদ্ধা
আবৃত্তা দৃষ্ট্যেইন, তস্মৈ ; যদ্বা, স্বমায়য়া স্বস্তাসংবৃত্তা, অগ্নেবাং রুদ্ধা দৃষ্ট্যেইন
তস্মৈ, ইত্যেকং পদম্ ॥

৪৯। স এবভূতঃ পরমেশ্বরস্ত্বং নোহস্মান্ স্বভূত্যান্ শাধি, অমু-
শিক্ষয় ॥

৫১—৫৭। স্বস্মিন্নাদরমত্যধিকং ব্রাহ্মণেষু মন্দমিবাশ্রয় লোকসংগ্রহ-
পরো ভগবান্ মত্তোহপি ব্রাহ্মণেষু শ্রদ্ধাতিরেকং কুৰ্ব্বিত্যেবং তমনুশাস্তি—
(৫১) ব্রহ্মলিঙ্গি সপ্তাভিঃ । ময়া হৃদি স্থিতেন ॥ (৫২) দেবাদিভ্যোহপি
ব্রাহ্মণাঃ শ্রেষ্ঠা ইত্যাহ—দেবা ইতি । তে শনৈঃ পুনস্তি, এতে তু সত্ত্বাঃ ।
কিঞ্চ, দেবাদীনি যং পুনস্তি, তদপ্যইত্তমানামীক্ষয়া দৃষ্ট্যেতি ॥ (৫৩) মম
কলা পরিকলনমুপাস্তিস্তয়া যুতঃ ॥ (৫৪) কিঞ্চ, ব্রাহ্মণারাদনমেব মম
শ্রেষ্ঠমিত্যাহ—নেতি । হেতুমাং—সৰ্ববেদময়ো বিপ্র ইতি । প্রমাণাধীনত্বাৎ
প্রমেয়স্ত বেদময়ো বিপ্রো দেবময়াদস্মাকপাদভূয়ান্ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (৫৫)
অস্বয়বো দোষদৃষ্টয়ঃ ; ইজ্যদৃষ্টয়ঃ পূজ্যবুদ্ধয়ঃ ॥ (৫৬) অস্ত বিশ্বস্ত
হেতবো ভাবা মহাদাদয়ঃ । মদীক্ষয়া মমৈব সৰ্বব্রহ্মক্ষয়া ॥

৫৯। সন্ন্যাসং সত্যং বেদানাং ত্রিকাণ্ড-বিষয়াণাং প্রবৃত্তিপ্রকার-
মাদিশু ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

ষড়শীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৬ ॥

সপ্তাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

শ্রীনৃসিংহায় নমঃ

সপ্তাশীতিতমে নারায়ণনারদবাদতঃ ।

বেদৈঃ স্ততিগুণালম্বা নিগুণাবধি বর্ণ্যতে ॥ (১)

বাগীশা যন্ত বদনে লক্ষ্মীর্যন্ত চ বক্ষসি ।

যন্তাপ্তে হৃদয়ে সংবিত্তং নৃসিংহমহং ভজে ॥ (২)

সম্প্রদায়বিগুদ্যর্থং স্বীয়নির্বন্ধযন্তিতঃ ।

শ্রতিস্ততিমতব্যখ্যাং করিষ্যামি যথামতি ॥ (৩)

শ্রীমদ্বাগবতং পূর্বৈঃ সারতঃ সন্নিবেষিতম্ ।

ময়া তু তদুপস্পৃষ্টমুচ্ছিষ্টমুপচীয়তে ॥ (৪)

১ । পূর্বাধ্যায়ান্তে ‘এবং স্বভক্তয়ো রাজন্ ! ভগবান্ ভক্তভক্তিমান্ ।
উষিত্বাদিশ্চ সন্মার্গং পুনর্বারবতীমগাং ॥’ ইত্যত্র সন্মার্গং সতাং স্বতঃ প্রমাণ-
ভূতানাং প্রামাণ্যকারণরহিতানাং বেদানাং মার্গং ব্রহ্মপরত্বমুপদিষ্ট ভগবান-
গাদিত্যুক্তম্ । তত্র বেদানাং ব্রহ্মপরত্বমঘটমানং মন্বানঃ পৃচ্ছতি—ব্রহ্মন্থিতি ।
তত্র তাবদ্ব্যখ্যা-লক্ষণা-গুণভেদেন ত্রিধা শব্দপ্রবৃ্ত্তিঃ । মুখ্য্যাপি রূঢ়িযোগ-
ভেদেন দ্বিধা, রূঢ়িচ্চ স্বরূপেণ জাত্যা গুণেন বা নির্দেশাহে বস্তুনি সংজ্ঞা-
সংজ্ঞিসঙ্কেতেন প্রবর্ত্ততে । যথা ‘ডিথো গোঃ শুক্ৰঃ’ ইতি । লক্ষণা চ তেনৈব
সঙ্কেতেনাভিহিতার্থসম্বন্ধিনি, যথা ‘গজায়াং ঘোষঃ’ ইতি । গৌণী চাভি-
হিতার্থলক্ষিতগুণযুক্তে তৎসদৃশে ; যথা ‘সিংহো দেবদত্তঃ’ ইতি । যথাহঃ
—‘অভিধেয়াবিনাভূতপ্রবৃ্ত্তির্লক্ষণেষ্যাতে । লক্ষ্যমাণগুণৈর্যোগাদ্ বৃত্তেরিষ্টা
তু গৌণতা ॥’ ইতি । যোগবৃ্ত্তিস্তু এতাল্লবিধবৃ্ত্তিপ্রতিপাদিতপদার্থয়োঃ
প্রকৃতিপ্রত্যয়ার্থয়োৰ্বা যোগেন ; যথা পঙ্কজম্, ঔপগবঃ, পাচক ইত্যাদি ।
তত্র তাবদ্ ব্রহ্মণি রূঢ়বৃ্ত্তির্ন সম্ভবতীত্যাহ—সাক্ষাৎ কথং চরন্তীতি । তত্র

হেতুঃ—অনির্দেশ্য ইতি, অনির্দেশ্যত্বেহপি হেতুং বদন্ গুণবৃত্তিং নিরাকরোতি—নিগুণে গুণবৃত্তয় ইতি । গুণৈরকর্তমানা অপি নিগুণে কথং চরন্তীত্যর্থঃ । নিগুণত্বে চ হেতুং বদন্ লক্ষণাং যোগঞ্চ নিরাকরোতি—সদসত্তাঃ পর ইতি । কার্যাকারণাভ্যাং পরস্মিন্নসঙ্গে, কেনচিদপি সম্বন্ধাভাবান্ন লক্ষণাযোগবৃত্তী সন্তবত ইত্যর্থঃ । এবং পদার্থত্বাযোগাদপদার্থস্ত চ বাক্যার্থত্বাযোগান্ন শ্রুতিগোচরত্বং ব্রহ্মণ ইত্যভিপ্রায়ঃ ॥

২ । উত্তরমাহ—বুদ্ধীজিয়েতি । বুদ্ধাদীমুপাধীন্ জনানামনুশায়িনাং জীবানাং মাত্রাণ্যর্থং প্রভুরীশ্বরোহস্বজং । মীয়ন্ত ইতি মাত্রা বিষয়াস্তদর্থম্ । ভবার্থং ভবো জন্মলক্ষণং কৰ্ম্ম, তৎপ্রভৃতিকৰ্ম্মকরণার্থমিত্যর্থঃ । আত্মনে লোকান্তরগামিনে, আত্মনস্তত্তল্লোকভোগায়েত্যর্থঃ । অকল্পনায় কল্পনানিবৃত্তয়ে মুক্তয় ইত্যর্থঃ । অর্থধৰ্ম্মকামমোক্ষার্থমিতি ক্রমেণ পদচতুষ্টয়স্ত্যর্থঃ । জনানামিতি বদন্ জীবার্থগীশ্বরস্ত সৃষ্টাদিষু প্রবৃতিরিতি দর্শয়তি—প্রভুরিতীশ্বরস্তোপাধিবশ্চতাভাবেন নিত্যমুক্ততাং দর্শয়তি । অয়মভিপ্রায়ঃ—সগুণমেব গুণৈরনভিভূতং সৰ্ব্বজ্ঞং সৰ্ব্বশক্তিং সৰ্ব্বেশ্বরং সৰ্ব্বনিয়ন্তারং সৰ্ব্বোপাশ্রয়ং সৰ্ব্বকৰ্ম্মফলপ্রদাতারং সমস্তকল্যাণগুণনিলয়ং সচ্চিদানন্দং ভগবন্তুঃ শ্রুতয়ঃ প্রতিপাদয়ন্তি—‘যঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ স সৰ্ব্ববিৎ, যস্ত জ্ঞানময়ং তপঃ, সৰ্ব্বশ্রবণী সৰ্ব্বশ্রেশানঃ’ ; ‘যঃ পৃথিব্যাং তিষ্ঠন্ পৃথিব্যা অন্তরঃ’ ; ‘সোহকাময়ত বহু শ্রাম্’ ; ‘স ঐক্ষত’, ‘তত্তেজোহস্বজত’, ‘সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম’ ইত্যাদি-তথাভূতেশ্বরতাং তাবৎ সংসারিণো জীবন্ত তন্নবৃত্তয়ে ‘তত্ত্বমসি’ ইত্যাদিবাক্যানি বোধয়ন্তি । তত্র চ তত্ত্বপদয়োঃ সামানাধিকরণ্যং প্রতীয়তে । তচ্চ প্রকারান্তরেণাঘটমানং ব্রহ্মণি পর্য্যবসানং গময়তি । তথা হি ন তাবদৈশ্বদেব্যামিক্ষেতিবদ্ভয়োরেকার্থাতিধানেন সামানাধিকরণ্যম্ । যথোক্তম্—‘আমিক্ষাং দেবতায়ুক্তাং বদত্যোবৈষ তদ্ধিতঃ । আমিক্ষাপদসান্নিধ্যাত্তশ্চৈব বিষয়ার্ণবম্ ॥’ ইতি । কুতঃ ? ভিন্নার্থত্বাৎ । ন চাজহংস্বার্থয়া

নিরুচলক্ষণয়া বিশেষণবিশেষ্যভাবেন নীলমুৎপলমিতিবৎ । যথোক্তম্—
 ‘স্ববুদ্ধ্যা বাজ্যতে যেন বিশেষ্যং তদ্বিশেষণম্’ ইত্যাদি । কুতঃ ? বিরুদ্ধার্থ-
 ত্বেন তদযোগাৎ । ন চ জহৎস্বার্থত্বেন সম্বন্ধিলক্ষণয়া কুস্মিতদ্রুমা গন্ধে-
 তিবৎ । কুতঃ ? একার্থত্বস্ত বিবক্ষিতত্বাৎ । অতো জহদজহৎস্বার্থ-
 লক্ষণয়া ‘সোহয়ং দেবদত্তঃ’ ইতিবদবিরুদ্ধাংশত্যাগেনাভুগতচিদংশেনৈ-
 কার্থেন সামান্যধিকরণেন নিগুণৈ ব্রহ্মণি পর্য্যবসানম্ । অস্থূলাদিবাক্যা-
 নাস্তু সাক্ষাত্ত্বপাধিনিষেধেন তৎপদার্থশোধন উপযোগান্নিগুণ এব পর্য্যব-
 সানম্ । তথা চাত্ত্বৈবোপক্রমে ‘স্বসৃষ্টমিদমাপীয়’ ইত্যাদিনা বিশিষ্টমালম্বনং
 বক্ষ্যতি, অস্তে চ ‘শ্রুতয়ন্তুয়ি হি ফলন্ত্যতন্নিসনেন ভবন্নিসনাঃ’ ইত্যুপ-
 সংহরিস্মৃতি । উপাসনাদিবাক্যানাস্তু ক্রিয়ার্থপ্রবৃত্তসৃষ্ট্যাণ্ডবলম্বনেন জ্ঞান-
 সাধনবিধানেন তৎপরত্বমিত্যেবা দিক্ ॥

৩। অত্র চানাदिशिष्टपरम्परागतত্বান্ন সন্দেহো যুক্ত ইত্যাহ—
 সৈষেতি । সৈষা যথোক্তালম্বনা ব্রাহ্মী ব্রহ্মপরা । শ্রদ্ধাদরেণ, বৈত-
 ণ্ডিকতর্কানভিনিবেশেন যঃ শ্রবণাদিনা ধারয়েৎ, সোহকিঞ্চনো নিরস্ত-
 দেহাত্মপাধিঃ সন্ পরং পদং প্রাপ্নুয়াদিতি ॥

৪। এতদেব সর্ব্বশ্রুতার্থনিরূপণেন প্রপঞ্চয়িতুমিতিহাসমবতারয়তি-
 —অত্রৈতি । নারায়ণাঙ্কিতাং নারায়ণঃ প্রবক্তৃত্বেনাঙ্কিতো যন্তাং তাং গাথা-
 মিতিহাসম্ ॥

৯। ব্রহ্মসত্রমিতি—যথা যজ্ঞমানা এব সমানা ঋত্বিগাদিরূপেণ যত্র
 কর্ম্ম কুর্বন্তি, তৎ কর্ম্মসত্রং প্রসিদ্ধম্ ; তথা যত্র সমানা এব বক্তৃশ্রোতৃ-
 ভাবেন ব্রহ্ম মীমাংসন্তে, তদব্রহ্মসত্রম্ ॥

১০। অহো তর্হি ময়া কথং তন্ন জ্ঞাতমিত্যত আহ—শ্বেতদ্বীপমিতি !
 তদীধরং তত্রস্থং মামেবানিরুদ্ধমূর্ত্তিম্ ॥

১১। ননু সর্বজ্ঞাস্তে, কস্তত্র বক্তা প্রষ্টা বা ? তত্রাহ—তুলাশ্রুতেতি ।
শ্রুতাদিভিরবিশেষা অরিমিত্রোদাসীনহীনত্বেন নিকৃপমকরুণাঃ, অতঃ সর্বৈ
প্রবচনযোগ্যা অপি কেনাপি কোতুকেনৈকং প্রবক্তারং কৃত্বাত্তে পপ্রচ্ছ-
রিত্যর্থঃ ॥

১২। স্বসৃষ্টমিতি ; স্বয়ং নিশ্চিতমিদং বিশ্বং প্রলয়সময়ে আপীয়
সংহৃত্য শয়ানং যোগেন নিদ্রাণমিব বর্তমানম্, তদন্তে প্রলয়ান্তে, তল্লিঙ্গৈ-
স্তৎপ্রতিপাদকৈর্বাক্যৈঃ পরমীশ্বরং সৃষ্টিসময়ে প্রথমনিঃস্বাসভূতাঃ শ্রুতয়ঃ
প্রবোধয়ামাস্তুঃ ॥

১৩। স্লোকৈকৈঃ শোভনাঃ শ্লোকাঃ কীর্তয়ো যেষু, ইতঃ পরাক্রমৈঃ ॥

১৪। জয় জয়েতি ; ভো অজিত ! জয় জয় উৎকর্ষমাবিকুরু ;
আদরে বীপ্সা । কেন ব্যাপারেণ ? অগজগদোকসাম্, অগানি স্থাবরাণি,
জগন্তি জঙ্গমানি চ, ওকাংসি শরীরানি যেষাং জীবানাম্, তেষামজামবিদ্যাঃ
জহি নাশয় । কিমিতি গুণবতী সা হন্তব্য্যা ? ইত্যত আহ—দোষগৃভীত-
গুণাম্, দোষায়ানন্দাত্মাবরণায় গৃহীতা গুণা যয়া, তাম্ ; হ-গ্রহোর্ড-
শূন্দসি' ইতি 'ভ'কারঃ । ইয়ং হি শৈৱিণীব পরপ্রতারণায় গুণান্ গৃহ্নাতি,
অতো হন্তব্যেতি । তর্হি ময্যপি দোষমাবহেদিতি মমাপি তত্র কা শক্তিঃ
শ্রাৎ ? অত আহ—ত্বমিতি । যদ্বশ্মাৎ, ত্বমাজ্ঞানা স্বরূপেণৈব সমবরুদ্ধ-
সমস্তভগঃ সম্প্রাপ্তসমস্তৈশ্বৰ্য্যোহসি, বশীকৃতমায়ত্বাদিতি ভাবঃ । ননু স্বয়মেব
তে জীবা জ্ঞানবৈরাগ্যাদিনা কিং ন হন্যুঃ ? ইত্যত আহ—অখিলশক্ত্যব-
বোধকেতি, তেষাং ত্বমেবাত্ত্বয়ামী সর্বশক্ত্যুদ্বোধকঃ ; অতো ন তে
জ্ঞানাদৌ স্বতন্ত্রা ইতি ভাবঃ । নন্বহমকুণ্ডজ্ঞানৈশ্বৰ্য্যাদিগুণো জীবানাং কৰ্ম্ম-
জ্ঞানাদিশক্ত্যববোধনেনাবিদ্যাহন্তেত্যত্র কিং প্রমাণম্ ? ইতি চেৎ, তত্রাহ-
মেব প্রমাণমিত্যাহ—নিগমো বেদঃ । নন্বেবভূতে ময়ি কথং শ্রুতীনাং
প্রবৃদ্ধিঃ ? তত্রাহ—কচিদিতি, কদাচিৎ সৃষ্ট্যাদিসময়েহজয়া মায়য়া চরতঃ

ক্রীড়তো নিত্যঞ্চালুপ্তভগতয়া সত্যজ্ঞানানন্তানন্দৈকরসেনাত্মনা চ চরতো
বর্ত্তমানস্ত তব নিগমোহনুচরেৎ প্রতিপাদয়েৎ ; কস্মিণি ষষ্ঠৌ । ‘যতো
বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’ ; ‘যো ব্রহ্মাণং বিদধাতি পূৰ্ব্বং, যো বৈ
বেদাংশ্চ প্রহিণোতি তস্মৈ । তং হ দেবমাত্মবুদ্ধিপ্রকাশং, মুমুকুর্বে শরণমহং
প্রপত্তে ॥’, ‘য আত্মনি তিষ্ঠন্’, ‘সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম’, ‘যঃ সৰ্ব্বজ্ঞঃ
স সৰ্ব্ববিৎ’ ইত্যাদি-নিগমকদম্বস্ত্বামেবমুত্তং প্রতিপাদয়তীত্যর্থঃ ।

জয় জয়াজিত জহগজঙ্গমা, -বৃতিমজামুপনীতমৃষাঙ্গম্ ।

ন হি ভবন্তমৃতে প্রভবন্ত্যমৌ, নিগমগীতগুণার্ণবতা তব ॥ (৫)

১৫ । ননু কথং মামেবং প্রতিপাদয়ন্তি ? যত ‘ইন্দ্রো যাতোহবসিতস্ত
রাজা’ ইত্যাদিভিরিন্দ্রো যাতো জঙ্গমস্তাবসিতস্ত স্থাবরস্ত চ রাজেতি প্রতি-
পাদ্যতে, তথা ‘অগ্নিমূৰ্দ্ধা দিবঃ’ ইত্যাদিভিশ্চৈবমুত্তত্বেনাগ্নাদয়ঃ প্রতিপাদ্যন্তে ।
তত্রাহ—বৃহদুপলব্ধমেতদिति । অয়মর্থঃ—এতদুপলব্ধঃ দৃষ্টমিত্রাদি সৰ্ব্বং
বৃহদ্ ব্রহ্ম ত্বমিত্যেবাবযন্তি জানন্তি । কথম্ ? বৃহত এবাবশেষতয়া
অবশিষ্টমাণত্বেন । কুতঃ ? যতো বৃহতঃ সৰ্ব্বশ্রোদয়াস্তময়ৌ উৎপত্তিলয়ৌ,
সৰ্ব্বোপাদানত্বাৎ । তর্হি কিং বিকারিত্বং বৃহতঃ ? ন, অবিকৃতাদ-
বিবর্ত্তাধিষ্ঠানত্বেনাবিকারাদিত্যর্থঃ । ‘বা’-শব্দ উপমার্থঃ । যথা ঘটাদেব-
ক্লভেমূদি উদয়াস্তময়ৌ, তদং । ‘বাচারস্তগং বিকারো নামধেয়ং মৃত্তিকেত্যেব
সত্যম্’, ‘সৰ্ব্বং খল্বিদং ব্রহ্ম’ ইত্যাদিভিস্তুথা প্রতিপাদনাদিত্যর্থঃ । অতঃ
কারণাদৃষ্যো মন্তাস্তদ্রুপ্তারো বা ত্বয্যেব মনোবচনাচরিতং দধুঃ, মনসা-
চরিতং তাৎপর্যং বচনাচরিতমভিধানঞ্চ ধৃতবন্তঃ, ন পৃথগ্ বিকারেষি-
ত্যর্থঃ । অত্র নিদর্শনম্—কথমযথেতি । নৃণাং ভূচরাণাং যত্র কুত্রাপি
দত্তানি নিক্ষিপ্তানি পদানি ভুবি কথমযথা ভবন্তি, অদত্তানি ভবন্তি ?
অতো যথা মৃৎপাষাণেষ্টকাদিষু দত্তানি পদানি ভুবং ন ব্যভিচরন্তি, তথা

যৎ কিমপি বিকারজাতং বদন্তো বেদান্তামেব সৰ্ব্বকারণং পরমার্থভূতং
প্রতিপাদয়ন্তীত্যর্থঃ ।

ঋহিগবহ্নিরবীজমুখামরা, জগদিদং ন ভবেৎ পৃথগুৎথিতম্ ।

বহুমুখৈরপি মন্ত্রগণৈরজ্জ-স্তুমুকুমূর্তিরতো বিনিগতসে ॥ (৬)

১৬। ত্বমেব সৰ্ব্বনিগমগোচর ইতি সত্যং প্রবৃত্ত্যা দ্রুয়ন্তি—ইতি
তবেতি । ত্বমেব সৰ্ব্বকারণত্বেন পরমার্থ ইতি কৃত্বা ভো ত্রাধিপতে !
ত্রিগুণমায়ামৃগীনর্তক ! সুরয়ো বিবেকিনস্তবাখিললোকমলক্ষণকথা-
মৃতাকিং সকলজনবৃজিননিরসনহেতুং কীর্তিস্থধাসিদ্ধুমবগাহ নিষেবা, তপাংসি
তপন্তীতি, তপাংসি পাপানি দুঃখানি বা জহন্ত্যুক্তবন্তঃ । স্বদীয়কথামাত্রাণ
যদা পাপত্যাগস্তদা কিমুত বক্তব্যম্, যে পুনঃ স্বধামবিধুতাশয়কালগুণাঃ
স্বধায় স্বরূপস্মুরণেনৈব বিধুতাস্ত্যক্তা আশয়গুণা অন্তঃকরণধৰ্ম্মা রাগা-
দয়ঃ, কালগুণা জরাদয়শ্চ যেষু তথা । হে পরম ! তবাজস্রস্থখানুভবম-
খণ্ডানন্দানুভবং পদং স্বরূপং ভজন্তি সেবন্তে, তথাভূতা দুঃখানি
ত্যজন্তীতি । ‘তদ্যথা পুষ্করপলাশ আপো ন শ্লিষ্যন্তে, এবমেবংবিদি পাপং
কৰ্ম্ম ন শ্লিষ্যতে, ন কৰ্ম্মণা লিপ্যতে পাপকেন । তৎ স্কৃততদুচ্চতে বিধুততে ।’,
‘এতং হ বাব ন তপতি’, ‘কিমহং সাধু নাকরবম, কিমহং পাপমকরবম্’
ইত্যাদি-শ্রুতেরিত্যর্থঃ ।

সকলবেদগণেরিতসদগুণ-স্তুমিতি সৰ্ব্বমনীষিজন্য রতাঃ ।

ত্বয়ি সুভদ্রগুণশ্রবণাদিভি,-স্তব পদস্মরণেন গতক্লমাঃ ॥ (৭)

১৭। ‘অস্বৰ্ঘ্যা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসা বৃত্তাঃ । তাংস্তে
প্রেত্যাভিগচ্ছন্তি যে কে চান্মহনো জনাঃ ॥’ তথা, ‘ন চেদবেদীন্মহতী-
বিনষ্টিঃ । যে তদ্বিহরমৃতাস্তে ভবন্ত্যথৈতরে দুঃখমেবোপযন্তি ।’ ইত্যাদি-
শ্রুতয়ঃ পূৰ্ব্বশ্লোকোক্তোভয়বিধভজনহীনান্ নিন্দন্তি—দৃত্য ইবেতি ।
অসুভূতো নরা যদি তে অনুবিধা অনুবিদধতীত্যনুবিধা অনুবর্তিনো ভক্তা

ইতি যাবৎ, তর্হি স্বসন্তি জীবন্তি সফলজীবনা ভবন্তি, ইতরথা দৃত্য ইব
ভক্তা ইব বৃথাস্থা ইত্যর্থঃ। নম্রভক্তানামপি কামাদিফলমন্ত্যেব, ন ;
কাৰ্য্যকাৰণানুগ্রাহকত্বেন জীবনহেতোস্তবাজনে কৃতঘ্নানাং তদপি ন
সিধ্যোদিত্যশয়েনাহ—মহদহমাদয় ইতি ; মহানহঙ্কারশ্চাদির্ঘেষাং তে
যদনুগ্রহতো যন্তানুপ্রবেশেন লব্ধসামর্থ্যাঃ সন্তঃ, অণ্ডং দেহং সমষ্টিব্যাষ্টিকপং
সৃষ্টবন্তঃ। তত্র চ পঞ্চাশি কোশানন্নময়াদীনাং বিশ্রুতত্তদাকারঃ সন্,
যশ্চেত্যয়তে স ত্বম্। তদাহ—পুরুষবিধ ইতি, পুরুষশ্রান্নময়াদেৰ্বিধেব বিধা
আকারো যন্ত স তথা। ননু, চিদেকরসশ্চ কথং তত্তদাকারতা ?
অত আহ—অনয়োহত্রেতি। অত্রৈশ্বর্যময়াদিশ্বশ্বেতীত্যশ্বয়ঃ ; অতস্ত-
ত্তদাকারেতি। এবং তর্হি সত্যত্বম্, অসঙ্গত্বঞ্চ কথম্ ? তদাহ—
চরমোহন্নময়াদিষু য ইতি। অন্নময়াদিষু পদিশ্রুতামানেষু যশ্চরমঃ ‘ব্রহ্মপুচ্ছং
প্রতিষ্ঠা’ ইতি পুচ্ছত্বেনোক্তঃ, স ত্বমিতি সম্বন্ধঃ। ননু তথাপ্যন্নময়াদি-
শ্বশ্বিতত্বেহসঙ্গত্বব্যাহতিরেব ? তত্রাহ—সদসতঃ পরং ত্বমথ যদেবশেষ-
মৃতমিতি। সদসতঃ স্থূলসূক্ষ্মাদন্নময়াদেঃ পরং ব্যতিরিক্তং তৎ সাক্ষিভূতম্,
অবশেষমবশিষ্টত ইত্যবশেষমবাধ্যম্ ; অথাতএব স্বাতং সত্যম্। তর্হি
কিমর্থং তেষশ্বয় উক্তঃ ? শাখাচন্দ্রবচ্ছুরূপলক্ষণার্থম্। তথা হি ‘স
বা এষ পুরুষোহন্নরসময়ন্তশ্চৈদমেব শিরঃ’ ইত্যাদিনা স্থূলসূক্ষ্মক্রমেণ পঞ্চ-
কোশানুপদিশ্রুতশ্চ পুরুষবিধিতাম্ ‘অশ্বয়ঃ পুরুষবিধঃ’ ইতি পুনঃপুনস্তদ্বিত-
ত্বেনালক্ষ্য ‘ব্রহ্মপুচ্ছং প্রতিষ্ঠা’ ইতি সৰ্ব্বসাক্ষিশুদ্ধস্বরূপনিকূপণমিত্যনবদ্যম্।

নরবপুং প্রতিপত্ত্ব যদি ত্বয়ি, শ্রবণবর্ণনসংস্কারগাদিভিঃ।

নরহরে ন ভজন্তি নৃণামিদং, দৃতিবদ্ভুসিতং বিফলং ততঃ ॥ (৮)

১৮। এবং তাবৎ সৰ্ব্বাত্মকে পরমেশ্বরে সৰ্ব্বশ্রুতিসমন্বেন সত্ত্বজনীয়ত্ব-
মুক্তা, অভক্তানন্দয়া চ তদেব দৃঢ়ীকৃত্যোদানীমনবগাহমহিমনি প্রথমং তাব-
দুপাখ্যালম্বনমুপাসনম্ ‘উদরং ব্রহ্ম’ ইতি শার্করাক্ষা উপাসতে, ‘হৃদয়ং ব্রহ্ম’

ইত্যাক্ষণ্যে 'ব্রহ্মা হৈবৈতা ইত উর্দ্ধং ত্বেবোদসর্পং তচ্ছিরোহশ্রয়ত' ইত্যাত্মাঃ
 শ্রুতয়ো বিদধতীত্যাহ—উদরমুপাসত ইতি । ঋষিবজ্র'স্থ ঋষীগাং সম্প্রদায়-
 মার্গেষু যে কূর্পদৃশস্ত উদরালম্বনং মণিপূরকস্থং ব্রহ্ম উপাসতে, ধ্যায়ন্তি ।
 শার্করাক্ষা ইতি 'শ্রুতি'পদস্ত প্রতিপদং কূর্পদৃশ ইতি । কূর্পং শর্করা রজো
 বিজ্ঞতে দৃক্ষক্ষিষু যেবাং তে তথা ; রজঃপিহিতদৃষ্টয়ঃ স্থূলদৃষ্টয় ইতি যাবৎ ;
 উদরস্ত হৃদয়াপেক্ষয়া স্থূলত্বাৎ । যদ্বা, কূর্পং সূক্ষ্মম্, সূক্ষ্মদৃশ ইত্যর্থঃ । তদা
 হৃদয়স্থং সূক্ষ্মমেবালক্ষ্য তৎপ্রবেশায় প্রথমমুদরস্থমুপাসত ইতি ভাবঃ ।
 আক্ৰণয়ন্ত সাক্ষাদ্হৃদয়স্থং দহরং সূক্ষ্মমেবোপাসতে । হৃদয়বিশেষণং
 পরিসরপদ্ধতিমিতি, পরিতঃ সরন্তি প্রসর্পন্তীতি পরিসরা নাড্যস্তাসাং পদ্ধতিং
 মার্গং প্রসরণস্থানমিত্যর্থঃ । বিশেষণস্ত ফলমাহ—তত ইতি । ততো হৃদয়াৎ
 ভো অনন্ত ! তব ধামোপলব্ধিস্থানং সুষুম্নাখ্যং পরমং শ্রেষ্ঠং জ্যোতির্ময়ং
 শিরো মূর্দ্ধানং প্রত্যুদগাহৃদসর্পং মূলাধারাদারভ্য হৃদয়মধ্যাদ্ভ্রক্ষরব্রহ্ম
 প্রত্যুদগতমিত্যর্থঃ । কথমুতং ধাম ? যৎ সমেত্য প্রাপ্য পুনরিহ কৃতান্তমুখে
 মৃত্যুমুখে সংসারে ন পতন্তি । তথা চ শ্রুতিঃ—'শতঐক্য হৃদয়স্ত নাড্য-
 স্তাসাং মূর্দ্ধানমভি নিঃসৃতৈকা । তয়োর্দ্ধমায়ন্নমৃতত্বমেতি বিষঙ্ঙত্যা উৎ-
 ক্রমণে ভবন্তি ॥' ইতি ।

উদরাদিষু যঃ পুংসাং চিস্তিতো মুনিবজ্র'ভিঃ ।

হস্তি মৃত্যুভয়ং দেবো হৃদগতং তমুপাস্মহে ॥ (৯)

১৯ । নদীস্বরস্তাপি তর্হি জীববহুদরাদিসম্বন্ধে তদনুপ্রবিষ্টস্ত চ
 তারতম্যে সতি, কেন বিশেষেণোপাস্তত্বমিতীমামাশঙ্কাং পরিহরন্ত্যঃ 'একো
 দেবঃ সর্বভূতেষু গুঢ়ঃ, সর্বব্যাপী সর্বভূতান্তরাত্মা । কস্মাধ্যক্ষঃ সর্বভূতাদি-
 বাসঃ, সাক্ষী চেতাঃ কেবলো নিগুণশ্চ ॥' ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ঃ স্তবস্তীত্যাহ—
 স্বকৃতবিচিত্রযোনিস্থিতি । স্বয়ং কৃতাসৃজনীচমধ্যমাস্থ যোনিষ্ণভিব্যক্তি-
 স্থানেষু কার্যেষু দেহাদিষু, হেতুতয়োপাদানতয়া প্রাগেব বিद्यমানত্বেন

মুখপ্রবেশাসম্ভবাৎ । বিশল্লিখ বর্তমানস্তরতমতো ন্যূনাধিকভাবেন চকাস্মি,
 অবভাসসে ; স্বকৃতা যোনীরনুকরোতীতি স্বকৃতানুকৃতিঃ, অনলবদগ্নির্ঘথা
 স্বতন্তারতম্যাহীনোহপি কাষ্ঠানুসারেণ তথা তথা প্রকাশতে, তদ্বৎ ।
 অথাতো বিতথাস্থ মিথ্যাভূতাস্বমুখু যোনিষ্ববিতথং সত্যম্, যতঃ সমম-
 বিশেষম্, অতঃ সত্যং তব ধাম স্বরূপং বিরজধিয়ো নিশ্চলমতয়োহনুযন্তি,
 জ্ঞানন্তি । ‘নু’ ইতি পৃথক্ পদং বা । অত্র হেতুঃ —অভিবিপণ্যব ইতি,
 অভিভো বিগতব্যবহারঃ, ‘পণ ব্যবহারে’ ইত্যস্ত রূপং পণ্যুরিতি, ঐহিকামু-
 শ্লিককর্মফলরহিতা ইত্যর্থঃ । অবিশেষত্বাদেবৈকরসং সন্নাত্রম্, অতন্তবো-
 পাধিকৃততারতম্যাবাদপ্রচ্যুতৈশ্বর্য্যস্তোপাস্তত্বমিতি ভাবঃ ।

স্বনির্ম্মিতেষু কার্য্যেষু তারতম্যবিবর্জিতম্ ।

সর্ব্বানুস্মাতসন্নাত্রং ভগবন্তং ভজামহে ॥ (১০)

২০ । অপি চ কুতো নিয়মশঙ্কা স্তাৎ ? ভগবতো দেহাদ্যুপাধিকৃত-
 দোষপ্রসঙ্গ ইতি যতোহবিদ্যাকামকর্ম্মভিঃ সংসরতো জীবস্তাপি ভগবদ্ব্যব-
 লক্ষণয়া বোধয়ন্ত্যন্তং দোষং নিষেধয়ন্তি—‘স যশ্চায়াং পুরুষে যশ্চাসাবাদিত্যে
 স একস্তত্ত্বমসি ।’ ইত্যাখ্যাঃ শ্রুতয়ঃ । ননু ক্রত্বর্থস্তান্ননঃ স্তুতিরিয়মী-
 শ্বরত্বেন ক্রিয়তে, ন তু তন্ত্বেশ্বরত্বং বোধ্যতে । নৈতদ্ যুজ্যতে, যতন্তত্র
 ‘যস্ত দেবে পরা ভক্তির্ঘথা দেবে তথা গুরো । তস্মৈতে কথিতা হৃথ্যাঃ
 প্রকাশন্তে মহান্ননঃ ॥’ ইত্যাখ্যাঃ শ্রুতয়ঃ কৃতাবতারস্ত ভগবতশ্চরণভজনমু-
 পায়ং বদন্তীত্যাহ—স্বকৃতপুর্বেষু । স্বকর্ম্মোপার্জ্জিতেষু পুর্বেষু দেহেষু মীষু
 নরাদিষু ভোক্তৃত্বেন বর্ত্তমানং পুরুষমখিলশক্তিধ্বতঃ সর্ব্বশক্ত্যাশ্রয়স্ত পূর্ণস্ত
 তবাংশকৃতং বদন্তি । অংশ ইবাংশঃ, কৃত ইব কৃতঃ ; তদ্রূপং বদন্তীত্যর্থঃ ।
 ননু কার্য্যাকারণসংবৃত্তস্ত কুত এবন্তুতত্ত্বম্ ? তত্রাহ—অবহিরন্তরসংবরণ-
 মিতি । বহিঃ কার্য্যম্, অন্তরং কারণম্ ; বস্ত্ততন্তদাবরণশূন্যং তয়োরসদ্বা-
 দিত্যর্থঃ । ইত্যেবং নৃগতিং নুজীবস্ত গতিং তদ্বৎ বিবিচ্য বিশোধ্য

কবয়োহুত্তেদং ন প্রাপ্যত ইতি জানন্তো নিগমাবপনং নিগমোক্তকৰ্ম্মণা-
মাবপনম্ ; আ সমস্তাদুপ্যন্তেহস্মিন্নিত্যাবপনং ক্ষেত্রম্, সৰ্বকৰ্ম্মার্ণববিষয়-
মিত্যর্থঃ ; যত্রাপিতানি কৰ্ম্মাণি মুক্তিফলং ফলন্তি, তং ভবতোহজিৎমভবং
ভবনিবৰ্ত্তকং বিশ্বসিতাঃ কৃতাবস্থাসা উপাসতেহর্চনবন্দনাদিভিঃ সেবন্তে ।
ভুবৌতি, মর্ত্যলোক ইদমেবোচিতমিতি দর্শয়ন্তি ।

ত্বদংশস্ত মমেশান ত্বন্মায়াকৃতবন্ধনম্ ।

ত্বদজিৎ সেবমানস্ত^১ পরানন্দ নিবর্ত্তয় ॥ (১১)

২১ । ভক্তিরত্নসাধনমিতি বচনমুচিতমিব মন্বানো ভক্তিং গুরু-
করোতি—দুরবগমেতি । ভো জীশ্বর ! দুরবগমং তুর্কৌধং যদাশ্রিতত্বম্, তন্তু
নিগমায় জ্ঞাপনায়, তবাত্তনোরাবিকৃতমূর্ত্তেশ্বরিতমহামৃতাক্ষিপরিবৰ্ত্তপরি-
শ্রমণাঃ, চরিতমেব মহামৃতাক্ষিস্তস্মিন্ পরিবর্ত্তো বিগাহ^২স্তেন পরিশ্রমণাঃ ।
পরিবৰ্ত্তজ্ঞার্থঃ ; শ্রমণং শ্রমঃ, গতশ্রমা ইত্যর্থঃ । অপবৰ্গমপি কেচিন্ন
পরিলম্বন্তি, নেচ্ছন্তি ; কুতোহুদিত্রপদাদি । কেচিদিতি, এবত্বুতা ভক্তি-
রসিকা বিরলা ইতি দর্শয়ন্তি—ন কেবলমগ্নেনেচ্ছন্তি, কিন্তু তেনৈব স্মুখেন
পূর্ণাঃ সন্তঃ পূৰ্ব্বসিদ্ধং গৃহাদিসুখমপ্যাপেক্ষন্ত ইত্যাহ—তে চরণসরোজহংস-
কুলসঙ্গবিসৃষ্টগৃহা ইতি, তব চরণসরোজে হংসা ইব রমমাণা যে ভক্তাস্তেষাং
কুলম্, তেন সঙ্গস্তেন বিসৃষ্টা গৃহা যেষন্তে তথা । অনেন শ্রবণকীর্ত্তনে
দর্শিতে । শ্রুতিশ্চ মুক্তেরপ্যাধিক্যং ভক্তেদর্শয়তি ; যথাহ—‘যং সৰ্ব্বৈ
দেবা নমন্তি মুমুক্শবো ব্রহ্মবাদিনশ্চ’ ইতি । ব্যাখ্যাতঞ্চ সৰ্ব্বজৈর্ভাষ্যকৃষ্টিঃ—
‘মুক্তা অপি লীলয়া বিগ্রহং কৃত্বা ভগবন্তং ভজন্তে’ ইতি ।

ত্বংকথামৃতপাথোধৌ বিহরন্তো মহামুদঃ ।

কুর্কান্তি কৃতিনঃ কেচিচ্চতুর্কর্গং তৃণোপমম্ ॥ (১২)

১। ‘ত্বদজিৎ সেবমানস্ত’ ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। ‘পরিবর্ত্তোহবগাহঃ’ ইত্যপি পাঠঃ ।

২২। ‘আরামমস্ত পশুন্তি ন তং পশুন্তি কশ্চন। ন তং বিদাথ
য ইমা জজানাত্তদমুখ্যাকমন্তরং বভূব। নীহারেণ প্রাবৃতা জল্লাশ্চাস্তূপ
উক্ধশাসশ্চরন্তি’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়োহনুক্ৰোশস্ত্যা জগদাত্মনৌশ্বরে রতি-
মুপদিশন্তীত্যাহ—তদনুপধমিতি ; তদনুবর্তিত্বাৎসেবোপয়িকমিদং কুলায়ম্,
কৌ পৃথিব্যাং লীয়ত ইতি কুলায়ঃ শরীরম্ ; আত্মস্বহংপ্রিয়বদাত্মা চ
স্বহচ্চ প্রিয়শ্চ তদ্বচরতি, স্বাধীনতয়া বর্তত ইত্যর্থঃ। তথাপি ত্বয়ানুখে
হিতে প্রিয় আত্মনি চ ; অপ্যর্থ ‘চ’-কারঃ। এবমুত্তে স্নেহোহপি স্বয়ি
বতাহো কষ্টং ন রমন্তি, ন সখ্যাদিনা ভজন্তি ; অসতৃপাসনয়া দেহাত্মপ-
লালনেনাত্মহনঃ প্রমাদিনঃ। কুতঃ ? যদনুশয়া যস্তামসতৃপাসনায়ামনু-
শয়ো বাসনা যেষাং তে কুশরীরভূতঃ সন্ত উরুভয়ে সংসারে ভ্রমন্তি,
পরিবর্তন্তে ; অত আত্মহন ইতি ভাবঃ।

ত্বয়ানুনি জগন্নাথে মগ্ননো রমতামিহ :

কদা মমেদৃশং জন্ম মানুষং সম্ভবিষ্যতি ? (১৩)

২৩। ইদানীম্ ‘আত্মা বা অরে দ্রষ্টব্যঃ শ্রোতব্যো মন্তব্যো নিদি-
ধ্যাসিতব্যঃ’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ো ধ্যানমস্তেনোপদিশন্তীত্যাহ—নিভৃতমক-
ন্ননোহক্ষদৃঢ়যোগযুজ ইতি। মক্ৰং প্রাণশ্চ মনশ্চ, অক্ষাণীন্দ্রিয়ানি চ,
নিভৃতানি সংযমিতানি যৈস্তে চ তে দৃঢ়ং যোগং যুজন্তীতি দৃঢ়যোগযুজশ্চ,
তে তথাভূতা মুনয়ো হৃদি যত্তত্তমুপাসতে, তদেবারমোহপি তব স্মরণাদ
যয়ঃ প্রাপুঃ। স্ত্রিয়োহপি কামত উরগেন্দ্রভোগভুজদণ্ডবিষক্তধিয়ঃ, অহীন্দ্র-
দেহসদৃশয়োৰ্ভুজদণ্ডয়োৰ্বিষক্তা ধীৰ্বাসাং তাঃ, পরিচ্ছিন্নদৃষ্টয়ঃ। সমদৃশঃ,
সমমপরিচ্ছিন্নং ত্বাং পশুন্ত্যা বয়ং শ্রুত্যাভিমানিত্বো দেবতা অপি তে সমা
এব, কৃপাবিষয়তয়া ; অজিৎসরোজসুধা অজিৎসরোজং শুষ্ঠু ধারয়ন্ত্যঃ।
অয়ং ভাবঃ—ইথন্তুতন্তব স্মরণানুভাবঃ, যে যোগিনস্তাং হৃদ্যালম্বনমুপাসতে

যাশ্চ বয়ং ত্বাং সমমপরিচ্ছিন্নং পশ্যামঃ, যাশ্চ দ্বিয়ঃ কামতঃ পরিচ্ছিন্নঃ
খ্যায়ন্তি, যে চ বেবেণ সৰ্বানপি তাংস্বামেব প্রাপয়ন্তীতি ।

চরণস্বরণং প্রেম্ণা তব দেব সুদুর্লভম্ ।

যথা কথঞ্চিৎ হরে মম ভূয়াদহ্নিশম্ ॥ (১৪)

২৪ । ‘যতো বাচো নবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ’, ‘কো অন্ধা বেদ
ক ইহ প্রাবোচৎ, কুত আ জাতা’ কুত ইয়ং বিসৃষ্টিঃ’, ‘অৰ্কাগদেবা অস্ত
বিসৰ্জনেনাথ কো বেদ যত আবভূব’, ‘অনেজদেকং মনসো জবায়ো
নৈতদেবা’ আপু বন্ পূৰ্বমর্শৎ ।’, ‘তদ্ধাবতোহজ্ঞানতোতি তিষ্ঠৎ তন্নিম্নপো
মাত্রিখা দধাতি’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ো ভগবত্ত্বং দুর্জেরং বদন্তো ভক্তি-
মেবোররীকৃত্য স্তবন্তীত্যাহ—ক ইহ নু বেদেতি । বতাহো ভগবন্ ! ইহ
জগত্যাগ্রসরং পূৰ্বসিদ্ধং স্বাম্, অবরজন্মলয়োহৰ্কাচীনোৎপত্তিনাশবান্
কো নু পুমান্ বেদ, জানাতি ? ঈশ্বরস্ত পূৰ্বসিদ্ধাবস্ত্য চার্কীচীনত্বে
প্রমাণং বদন্ জ্ঞানকারণাভাবমাহ—যত উদগাদিতি । যতস্তত্ত্ব ঋষিব্রহ্মা
উৎপন্নঃ, যং ব্রহ্মাণমন্ম, উভয়ে আধ্যাত্মিকাধিদৈবিকা দেবগণা উৎপন্নাঃ,
অতোহৰ্কীচীনাঃ সৰ্ব্বে । যদা তু ভবান্ সৰ্ব্বমবকৃশ্যোপসংহৃত্য শয়ীত,
তর্হি তদাহনুশায়িনাং জীবানাং জ্ঞানসাধনং নাস্তি । যতস্তদা ন সং
স্থলমাকাশাদি ; ন চাসৎ সূক্ষ্মং মহাদি ; ন চোভয়ং সদসত্ত্বামারূপং
শরীরম্ ; ন চ কালজবস্ত্তম্মিতভূতং কালবৈষম্যম্ । এবং সতি তত্র
তদা ন কিমপীন্দ্রিয়প্রাণাণ্ডপি, ন চ জ্ঞাপকং শাস্ত্রমপি । অন্নমভিপ্রায়ঃ—
অৰ্কীকৃষ্টিগতানাং দেহাত্মাপাধিকৃতান্তরাণাং কালবশেন চ মলিনসত্ত্বানাং
ন তাবদুগবজ্জ্ঞানসামর্থ্যম্ । তথা চ শ্রুতিঃ—‘ন তং বিদাথ য ইমা
জজানাতুদযুশ্চাকমন্তরং বভূব’ ইত্যাदिঃ । যদা তু প্রলয়সময়ে ন বস্ত্তুরমস্তি, ৩

তদাপি সাধনাভাবান্ন ভগবজ্জ্ঞানসামর্থ্যম্ । অতস্বদেকশরণতয়া শ্রবণ-
কীর্তনাদভক্তিরেব সুকরেতি ।

কাহং বুদ্ধ্যাদিসংরুদ্ধঃ ক চ ভূমন্ মহন্তব !

দীনবন্ধো দয়াসিন্ধো ভক্তিং মে নূহরে দিশ ॥ (১৫)

২৫ । ইতোহপি জ্ঞানং ন সুকরম্^১, উপদিশতামপি ভ্রমবাহুল্যা-
দিত্যাহ—জনিমসত ইতি । অসতো জগতো জনিমুৎপত্তিং যে বৈশেষিকা-
দয়ো বদন্তি ; অসত এব ব্রহ্মত্বশ্রোৎপত্তিং^২ যে চ পাতঞ্জলাদয়ঃ ; সত
এবৈকবিংশতিপ্রকারস্ত দুঃখস্ত মূর্তিং নাশং মোক্ষং বদন্তি, যে নৈয়ায়িকাঃ ;
উতাপি যে চ সাংখ্যাদয় আত্মনি ভিদাং ভেদঞ্চ, যে চ মীমাংসকা বিপণং
কর্ম্মফলব্যবহারম্, ঋতং সত্যং স্মরন্তি, বদন্তি ; তে সর্ব্ব আকুপিতৈ-
রারোপিতৈর্ভ্রমৈরেবোপদিশন্তি, ন তত্ত্বদৃষ্ট্যা ; ‘সদেব সৌম্যোদমগ্র
আসীৎ’, ‘ব্রহ্মৈব সন্ ব্রহ্মাপ্যোতি’, ‘অনীশয়া শোচতি মুহ্যমানঃ’, ‘অবিজ্ঞায়া-
মন্তরে বর্ত্তমানাঃ, স্বয়ং ধীরাঃ পণ্ডিতশ্রুতমানাঃ । জজ্ঞবন্তমানাঃ পরিষন্তি
মূঢ়া, অক্টেনৈব নীয়মানা যথাক্ষাঃ ॥’, ‘একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম’, ‘এক
এব হি ভূতাত্মা ভূতে ভূতে ব্যবস্থিতঃ’, ‘একধা বহুধা চৈব দৃশ্যতে
জলচন্দ্রবৎ’ ইত্যাদি-শ্রুতিবিরোধাৎ । কিঞ্চ, বস্তুতঃ পুরুষস্ত ত্রিগুণময়ত্বে
সর্ব্বমিদং সঙ্গচ্ছেত, ন তু তদন্তীত্যাহ—‘ত্রিগুণময়ঃ পুমানিতি ভিদা যদ-
বোধকৃতা ত্বয়ি’ ইতি । ত্রিগুণময়ঃ পুমানিত্যানেন হেতুনা যা ভিদা,
উপলক্ষণমেতদ্ভিদাদি, সা যস্মাত্ত্বয়ি বিষয়েহবোধকৃতা ত্বদ্বিষয়াজ্ঞান-
বিজ্ঞন্তিতা । তর্হি কিমজ্ঞানমপ্তি ? বস্তুতঃ পুংসি নৈবেত্যাহ—ততঃ
অবোধাৎ পরত্র পরেহসঙ্গেহবোধরসে জ্ঞানঘনে পুংসি সোহবোধো ন
ভবেৎ, ন সম্ভবতীত্যর্থঃ ॥

মিথ্যাতর্কস্বকর্কশেরিতমহাবাদান্ধকারান্তরে
 ভ্রাম্যন্মন্দমতেরমন্দমহিমংস্বজ্জ্ঞানবদ্ব্যর্শ্বফুটম্ ।

শ্রীমন্মাধব বামন ত্রিনয়ন শ্রীশঙ্কর শ্রীপতে

গোবিন্দেতি মুদা বদন্ মধুপতে মুক্তঃ কদা শ্রামহম্ ? (১৬)

২৬ । নহু যত্সম্মোৎপত্ততে, যদি চ ত্রিগুণময়ঃ পুরুষো ন ভবতি,
 ততর্হীদং প্রপঞ্চজাতং পুরুষশ্চ পৃথঙ্ নাস্তীত্যুক্তং শ্রাৎ, কথং তর্হি তয়োঃ
 সত্বেন প্রতীতিঃ ? অত আহ—সদিব মন ইতি ; মনঃ মনোমাত্রবিলসিত-
 মিদং ত্রিব্রহ্মিগুণাত্মকং প্রপঞ্চজাতমসদেব সদিব বিভাতি । কথমিতি
 চেৎ, তত্রাহ—ত্বয়ীতি । ত্বয়্যধিষ্ঠানেহধিষ্ঠানসত্তয়া সত্ত্বং প্রতীয়ত
 ইত্যর্থঃ । ন কেবলমিদঙ্কারাম্পদম্, কিন্তু আ মনুজাৎ ; মনুজঃ পুরুষঃ,
 অভিব্যবহারঃ, পুরুষমভিব্যাপ্যোন্ত্যর্থঃ । পুরুষশ্চাপি পৃথক্ সত্ত্বপ্রতীতি-
 র্মনোমাত্রবিলসিতত্যাৎ । তথা চ শ্রুতিঃ —‘অসতোহধিমনোহসৃজত ।
 মনঃ প্রজাপতিমসৃজত । প্রজাপতিঃ প্রজা অসৃজত । তদ্বা ইদং মনশ্চৈব
 পরমং প্রতিষ্ঠিতং যদিদং কিঞ্চ’ ইতি । নহ্যব্ধিবিদামপি বিশ্বং সদেব স্মরতি,
 অতঃ কথমসৎ শ্রাৎ ? অত আহ—সদভিমৃশস্তীতি । আব্ধিবিদস্ত্বশেষ-
 মিদং ভোক্তৃভোগ্যাভ্যকং বিশ্বমাত্মতয়ৈব সদভিমৃশস্তি, সদিতি জানস্তি,
 আব্ধিকার্য্যত্বান্ন পৃথগিত্যর্থঃ । তথা হি, বহুপাদানকং যৎ কার্য্যং ভবতি,
 তন্তেনৈব রূপেণ প্রতীয়ত উপাদীয়তে চেতি লোকাচারেণ দর্শয়তি—ন হি
 বিকৃতিমিতি । কনকশ্চ বিকৃতিং কুণ্ডলাদিকং কনকার্থিনো ন হি ত্যজস্তি ।
 অত্র হেতুঃ—তদাব্ধিয়া কনকরূপত্বেনেত্যর্থঃ । অতঃ স্বকৃতমিদং বিশ্ব-
 মনুপ্রবিষ্টঞ্চ পুরুষরূপমাত্মতয়ৈবাবসিতং নিশ্চিতম্ ।

যৎসত্ত্বতঃ সদাভাতি জগদেতদসৎ স্বতঃ ।

সদাভাসমসত্যস্মিন্ ভগবন্তং ভজাম তম্ ॥ (১৭)

২৭। ননু 'সতাং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম', 'নেহ নানাস্তি কিঞ্চন', 'মৃত্যোঃ স মৃত্যুমাশ্নোতি, য ইহ নানৈব পশুতি' ইত্যাদিশ্রুতিভিরেবমুতস্ত ভগবতঃ প্রতিপাদনাত্তজ্ঞানং সুকরমেবেতি কৃতং ভক্ত্যা। অত আহ—তব পারি যে চরন্তীতি, তবেতি কস্মাৎ যন্তী; ত্বাং যে পরিচরন্তীতি, 'ছন্দসি ব্যব-হিতাশ্চ' ইতি যচ্ছদেন ব্যবধানমদোষঃ। কেন রূপেণ? অখিলসত্ত্বনিকেত-তয়া, অখিলানি সত্ত্বানি নিকেতো যন্ত স তথা, তন্ত ভাবন্তস্তা তয়া, সর্বভূতা-বাসতয়েত্যর্থঃ। উত এবাবিগণ্য তিরস্কৃত্য ত এব নিষ্কৃতেমৃত্যোঃ শিরো মূর্দ্ধানং পদা পাদেনাক্রমন্তি, মৃত্যোর্মূর্ধ্নি পদং দধতি, তং তরন্তি মুচ্যন্ত ইত্যর্থঃ। যে পুনর্বিমুখা অভক্তান্তান্ গিরা বাচা পশুনিব বিবুধান্ বিতুষোহপি পরিবয়সে বহ্নাসি। কুতঃ? ত্বয়ি কৃতসৌহৃদাঃ ত্বয়ি কৃতং সৌহৃদং প্রেম যৈস্তে, খলু নিশ্চিতম্, পুনন্তি পবিত্রয়ন্ত্যাগ্নানমগ্নানপীতি শেষঃ, নেতরে। তথা চ শ্রুতিঃ—'তন্ত বাক্ তত্ত্বির্নামানি দামানি; তন্ত্বেদং বাচা তন্ত্বা নামভির্দামভিঃ সর্বং সিতম্' ইতি। অয়মভিপ্রায়ঃ—সতামেবমুতমাগ্নানং শ্রুতয়ঃ প্রতিপাদয়ন্তি, তত্র চ যতপি বস্তুনোহপরোক্ষ-ত্বাদপরোক্ষমেব জ্ঞানমুৎপত্ততে, তথাপ্যসম্ভাবনা-বিপরীতভাবনাতিরস্কৃত-ত্বান্মলিনচিত্তেব পরোক্ষমিব ভবতীতি, নাপরোক্ষসংসারভ্রমনিবৃত্তিসমর্থম্। ভগবৎপরিচর্যয়া তু সমাগমলচিত্তানাং তৎপ্রসাদেন লক্ষ্যপরোক্ষজ্ঞানানা-মযত্নত এব করকলিতো মোক্ষ ইতি। তথা চ শ্রুতয়ঃ—'দেহান্তে দেবঃ পরং ব্রহ্ম তারকং ব্যাচষ্টে', 'যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যঃ', 'যন্ত দেবে পরা ভক্তিঃ' ইত্যাদয়ঃ।

তপস্ত তাপৈঃ প্রপতস্ত পর্কতা, দটস্ত তীর্থানি পঠস্ত চাগমান্।

যজস্ত যাগৈববিদস্ত বাদৈ, ইরিং বিনা নৈব মৃতিং তরন্তি ॥ (১৮)

২৮। ননু যতখিলসত্ত্বনিকেতনত্বেন ভগবতঃ সেব্যত্বমুচ্যতে, তর্হি-তত্তৎকরণসম্বন্ধাৎ কর্তৃত্বভোক্তৃত্বে প্রসজ্জ্যাতাম্। ন বস্তুতন্ত্বাত্ত্বমিতি-

চেৎ, তর্হি জীবানামপি তত্ত্ব লাত্বমিতি কেন বিশেষেণ পুনঃ সেব্যাসেবকত্ব-
মিতীমামাশঙ্কাং পরিহরন্ত্যঃ ‘অপাণিপাদো জবনো গ্রহীতা, পশুত্যাচক্ষুঃ স
শৃণোত্যাকর্ণঃ । স বেত্তি বেদ্যং ন চ তস্মৈ বেত্তা, তমাহরগ্র্যং পুরুষং
পুরাণম্ ॥’ ইত্যাদিঃ শ্রুতয়ঃ স্তবস্তীত্যাহ—ভ্রমকরণ ইতি, করণসম্বন্ধ-
রহিত এবাখিলকারকশক্তিধরঃ, অখিলানাং প্রাণিনাং যানি কারকাণী-
ন্দ্রিয়াণি তেবাং শক্তীর্ধারণয়তি প্রবর্তয়তীতি তথা । কুতঃ ? স্বরাট্ ;
যতঃ স্বেনৈব রাজসে দীপ্যসে ; ন হি স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানশক্তেরিन्द्रিয়াপেক্ষে-
ত্যর্থঃ । অতস্তব বলিমুদ্বহন্তি পূজাং কুর্বন্তি । অজয়াহবিদ্যা সহিতান্তর্যা
বৃত্তা ইত্যর্থঃ । অনিমিষা দেবা ইন্দ্রাদয়স্তৎপূজা বিশ্বম্ভজো ব্রহ্মাদয়ো-
হপি । যথা সন্তীকা এব কিল্লরাঃ স্বামিনং সেবন্তে, তথাবিদ্যায়ুক্তা
দেবাদয়স্ত্ব’মিতি লোকোক্তিঃ ; সমদন্তি চ মনুষ্যৈর্দত্তং হব্যকব্যাদিলক্ষণং
বলিং ভক্ষয়ন্তি । অত্র দৃষ্টান্তঃ—বর্ষভূজোহখিলক্ষিতিপতেরিবেতি । যথা
বর্ষভূজঃ খণ্ডমণ্ডলপতরোহখিলক্ষিতিপতের্মহামণ্ডলেশ্বরস্ত স্বপ্রজাদত্ত-
বলিভূজো বলিমুদ্বহন্তি, তদ্বদিত । কথং বলিং বহন্তি ? তদাহ—বিদধতি
যত্র যে ত্বধিকৃতা ভবতশ্চকিতাঃ’ ইতি । ততো ভীতাঃ সন্তো যস্মিন্ কস্মিণি
যে নিযুক্তান্তে তৎ কুর্বন্তীতি । তদাজ্ঞাপালনমেব বল্যুদ্বহনমিত্যর্থঃ ।
তথা চ শ্রুতিঃ—‘ভীষাহস্মাদাতঃ পবতে, ভীষোদেতি সূর্য্যঃ, ভীষাহস্মা-
দগ্নিশ্চন্দ্রশ্চ ; মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ।’ ইতি ।

অনিन्द्रিয়োহপি যো দেবঃ সর্বকারকশক্তিধুক্ ।

সর্বজ্ঞঃ সর্বকর্তা চ সর্বসেব্যং নমামি তম্ ॥ (১৯)

২৯ । তদেবং করণপ্রবর্তকমীশ্বরং করণপরতন্ত্রা নরা ভজন্তীত্যুক্তম্ ।
ন কেবলমিয়দেব কারণম্, তত উৎপন্নত্বেনাপি তৎপরতন্ত্রত্বাদিতি বদন্তি—
‘যথায়ঃ ক্ষুদ্রা বিক্ষুদ্রা ব্যাচরন্ত্যেবমেবাস্মাদাত্মনঃ সর্বৈ প্রাণাঃ সর্বৈ

লোকাঃ সৰ্বে দেবাঃ সৰ্বাণি ভূতানি সৰ্বা এবাত্মানো ব্যুচ্চরন্তি' ইত্যাত্মাঃ
 ক্রতয় ইত্যাহ—স্থিরচরজাতয় ইতি । হে বিমুক্ত ! নিত্যমুক্ত ! যদি তবা-
 জয়া মায়য়া বিহরো বিহারঃ ক্রীড়া ভবতি, তদা স্থিরচরজাতয়ঃ স্থিরাশ্চ
 চরাশ্চ জাতয়ো জাত্যা লিঙ্গিতা দেহা যেষাং তে জীবাঃ স্মার্তবেয়ুঃ ।
 কথন্তুতন্তু ? ততোহজাতঃ পরন্তু দূরে বর্তমানশ্রাসঙ্গস্তেত্যর্থঃ । কথং
 বিহারঃ ? উদীক্ষয়া—ঈক্ষণলেশেন । ননু ময়ি লীনানাং জীবানাং কথং
 জন্ম শ্রাৎ ? তত্রাহ—উৎখনিমিত্তযুজ ইতি, ঈক্ষ্যৈবোখানুখিতাত্মাবি-
 ভূতানি নিমিত্তানি কৰ্ম্মাণি, তদ্ব্যক্তানি লিঙ্গশরীরানি বা, তৈর্যুজ্যন্তু ইতি
 তথা । ননু কিং নিমিত্তোখানেন ? মদিচ্ছ্যৈব ভবন্তু । ন ত্বয়ি
 বৈষম্যাভাবাদ্বিষমসৃষ্টেরযোগাদিত্যাহ—পরমশ্রোতি । তব পরমশ্রোত্মমশ্র
 পরমকারণিকশ্র বিয়ত ইবাকশসদৃশশ্র সমশ্রোত্যর্থঃ । কশ্চিদপরঃ
 স্বীয়ঃ পরোহস্বীয়শ্চ ন ভবেন্ন সম্ভবতীত্যর্থঃ । 'অসদ্বা ইদমগ্র আসীৎ,
 ততো বৈ সদজায়ত ।' ইত্যাদিশ্রুত্যা শূন্যপূৰ্ব্বকত্বমিব প্রতীয়তে ; তদর্থং
 পুনর্বিশিনষ্টি—শূন্যতুলাং দধতঃ, শূন্যসাম্যং ভজতঃ । তদেব দর্শয়িতুং
 পুনর্বিশিনষ্টি—অপদশ্রোতি, ন পণ্ডিত ইত্যপদস্তশ্র বাজ্ঞনসংযোগোচর-
 শ্রোত্যর্থঃ ।

ত্বদীক্ষণবশক্ষোভমায়াবোধিতকৰ্ম্মভিঃ ।

জাতান্ সংসরতঃ খিল্লান্ নূহরে পাহি নঃ পিতঃ ॥ (২০)

৩০ । এবং তাবৎ পরমাত্মনঃ সকাশাদবিভাকৃতকার্যোপাধয়ন্তদংশা
 এব জীবা জাতাঃ সংসরন্তো ভজন্তীত্যাঙ্কম্, তত্র যথেকা অবিভা, তদা
 জীবন্তাপ্যেকত্বাদেকমুক্তৌ সৰ্ব্বমুক্তিপ্ৰসঙ্গঃ । অথবা নানাহবিভাক্তাহি
 তশ্চৈবাংশান্তরেণ সংসারানপগমাদনির্মোক্ষ ইত্যাদি-তর্কবলেণ বস্তুত
 এব নানাত্মানস্তত্র চ তেষামণুত্রে দেহব্যাপিচৈতন্তং ন শ্রাৎ । দেহ-
 পরিমাণত্রে চ মধ্যমপরিমাণানাং সাবয়বত্বেনানিত্যত্বং শ্রাৎ । অতঃ সৰ্ব্বগতা

নিত্যাশ্চেতি কেচন মত্বন্তে । তত্র ন তাবহুতদোষপ্রসঙ্গঃ, অবিজ্ঞা-
ভেদেন তচ্ছক্তিভেদেন বা বদ্ধমুক্তবাবস্থাসম্ভবাৎ । ঈশ্বরশ্চ তু ন
কেনাপ্যাংশেন সংসারশঙ্কেত্যুক্তমেব । প্রসিদ্ধাষ্টক্যং সর্বশ্রুতিষু । কিঞ্চ,
ইমং পক্ষমন্তর্ধ্যামিত্রাক্ষণমপি ন সহত ইত্যাহ—অপরিমিতা ইতি । বস্তুত
এবানন্তা ধ্রুবান্তেনৈব রূপেণ নিত্যাঃ সর্বপতাশ্চ তদুভূতো জীবা যদি
ন্যস্তুহি তেষাং সমত্বাচ্ছান্ততা ন ঘটত ইতি কৃত্বা হে ধ্রুব ! নিয়মো
নিয়মনং ত্বয়া ন শ্রাদিতরথা তু ঘটতে^১ । কথম্ ? যন্ময়মুপাধিতো
যদ্বিকারপ্রায়ঃ যজ্জীবাখ্যমজনি জাতম্, তত্ত্বশ্চ স্ববিকারশ্চ নিয়ন্তু
নিয়ামকঃ ভবেৎ । অবিমুচ্য কারণতয়াহপরিত্যজ্য । কিং তৎ ? সমম-
নুস্থ্যতম্ । নহু কিং যত্তচ্ছদৈর্জ্ঞায়তে চেতুচ্যাতামিদম্, তদিত্যত আহ—
অনুজানতাং যদমতমিতি । জানীম ইতি বদতাং যদমতমবিজ্ঞাতপ্রায়ম্,
অবিষয়ত্বাৎ । তথা চ শ্রুতিঃ —‘যশ্চামতং তশ্চ মতং মতং যশ্চ ন বেদ সঃ ।
অবিজ্ঞাতং বিজানতাং বিজ্ঞাতমবিজানতাম্ ॥’, ‘অবচনেনৈব প্রোবাচ স
হ তুষণীং বভূব ।’ ইত্যাদিঃ । কিঞ্চ, মতশ্চ জ্ঞাতশ্চ দুষ্টতয়া দোষশ্রবণাৎ ।
তথা চ শ্রুতিঃ — যদি মত্বসে স্তবেদেতি দহুমেবাপি^২ নুনং ত্বং বেথ ব্রহ্মণো
রূপং যদশ্চ ত্বং যদশ্চ দেবেষু’ ইত্যাদিঃ । তস্মাদ্যত্তচ্ছদাবগোত্যমতর্ক্যং
কিমপি সর্বানুস্থ্যাতত্বেন সমং নিয়ন্তু ভবেদিত্যর্থঃ ।

অন্তর্যন্তা সর্বলোকশ্চ গীতঃ, শ্রুত্যা যুক্ত্যা চৈবমেবাবসেয়ঃ ।

যঃ সর্বজ্ঞঃ সর্বশক্তির্নৃসিংহঃ, শ্রীমন্তং তং চেতসৈবাবলম্বে ॥ (২১)

৩১ । নহু যদি চ পরমাশ্রনো জীবা জায়ন্ত ইতি নিয়ন্তুনিয়ম্যভাব
উচ্যতে, তথা সতি জীবানামনিত্যত্বপ্রসঙ্গেন প্রতিদিনং কৃতনাশাক্রুতাভ্যা-
গমপ্রসঙ্গঃ শ্রাৎ । কিঞ্চ, তদা মোক্ষো নাম জীবশ্চ স্বরূপহানিরেব শ্রাৎ ।

ন চৈতদযুক্তম্ । স্বপ্রকাশানন্দাশ্রনোহবিচ্ছাকৃতানর্থনিবৃতিমাশ্রম্য মোক্ষত্যা-
ভ্যাপগমাদিত্যাশঙ্কোপাধজন্মনৈব জীবানাং জন্মোচ্যতে, ন স্বতোহঘটনা-
দিত্যাহ—ন ঘটত ইতি । তত্র কিং প্রকৃতেজীৱকপেণোদ্ভবঃ শ্রাৎ, পুরুষশ্চ
বোভয়োৰ্বা ? আত্মে জীবানাং জড়ত্বাপত্তিঃ, দ্বিতীয়ে পুরুষশ্চ বিকারিত্ব-
প্রসঙ্গঃ ; অতএব ন তৃতীয়োহপি, ইত্যশয়েনোক্তম্—প্রকৃতিপুরুষয়োরুদ্ভবো
ন ঘটত ইতি । অত্যাভ্যুপপাদনাদপীত্যাহ—অজয়োৱিতি । তথা চ
শ্রুতিঃ—‘অজামেকাং লোহিতশুক্ককৃষ্ণাং, বহবীঃ প্রজা জনয়ন্তীঃ সৰূপাঃ ।
অজো হ্যেকো জুষমাণোহনুশেতে, জহাত্যোনাং ভুক্তভোগামজোহনুঃ ॥’ ইতি ।
উভয়যুজ্য তু ভবন্তি । উভয়ঞ্চ তদযুজ্যত ইতি যুক্ত সঙ্কল্পঃ^১ পরম্পরাধ্যন্তমিতি
যাবৎ । তেনানুভূতঃ প্রাণাত্ম্যপাধ্যয়ো জীবা জায়ন্ত ইত্যর্থঃ । জলবুদ-
বুদবদিত্তি, যথা কেবলেন জলেনানিলেন বা জলবুদবুদা ন ভবন্তি, কিন্তু
মিলিতাভ্যাম্, তদ্বৎ । তত্র যথানিলো নিমিত্তং জলমুপাদানম্, এতদ্রূপি
প্রকৃতিনিমিত্তং পুরুষ উপাদানম্ । ‘তস্মাদ্ভা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সমুতঃ’,
‘সোহকাময়ত বহু শ্রাৎ প্রজায়েয়’ ইতি, ‘যথাগ্নেঃ ক্ষুদ্রা বিস্মুলিঙ্গা
ব্যাস্তরন্ত্যেবমেবাস্মাদাত্মনঃ সৰ্কে প্রাণাঃ সৰ্কে লোকাঃ সৰ্কে দেবাঃ সৰ্বাণি
ভূতানি সৰ্ক এবাত্মানো ব্যাস্তরন্তি ।’ ইত্যাদিশ্রুতিষু চেতনাচেতনপ্রপঞ্চশ্চ
পরমাত্মোপাদানত্বশ্রবণাৎ । ন চ বিকারিত্বম্, পরিণামানঙ্গীকারাৎ । কেচিৎ
পুনঃ পরিণামমঙ্গীকৃত্যাত্মনো বিকারিত্বপ্রসঙ্গভিয়া বিপরীতং নিমিত্তো-
পাদানভাবমিচ্ছন্তি । সৰ্কথা তাবৎ প্রকৃতিপুরুষৈক্যানুভবত্বীতি সিদ্ধম্ । তদেবং
‘একমেবাধিতীয়ং ব্রহ্ম’, ‘অজামেকাম্’, ‘অবিনাশী বা অরেহয়মাত্মা’ ইত্যাদি-
শ্রুতিবলাদুৎপাদ্যশ্রবণাচ্চ জীবানামৌপাধিকমেব জন্ম, ন বস্তুত ইত্যুক্তম্ ।
উপাধিলয়েন পরমাত্মনি পুনর্লয়শ্রবণাদপি ন বাস্তবং জন্মেত্যাহঃ—অয়ি ত
ইতি ; অয়ি কারণাত্মনি, ত ইমে জীবাঃ । তত ইতি, যতো ন বাস্তবং জন্ম,

তস্মাদ্বিবিধনামগুণৈরনেকপ্রকারকার্যোপাধিভিঃ সহ লিল্যুলীনা বভূবুঃ ।
তত্র সুষৃষ্টিপ্রলয়য়োর্মধুত্বশেষরসা ইব লীয়ন্তে । যথা মধুনি সকলকুসুমরসা
বিশেষতোহনুপলক্ষ্যমাণা অপি সামান্তেনোপলক্ষ্যন্তে, এবং স্বাপাদৌ বিশেষ-
মাত্রলয়াৎ কারণশ্চ বিद्यমানত্বাৎ সামান্যতো বর্ত্তন্তে । মুক্তৌ তু কারণস্তাপি
লয়াদ্বয়ি পরমে নিক্রপাধৌ সরিত ইবার্ণবে লীয়ন্ত ইতি বিবেকঃ । তথা চ
শ্রুতয়ঃ—‘যথা সৌম্য ! মধু মধুকৃতো নিস্তিষ্ঠন্তি, নানাতায়ানাং বৃক্ষাণাং
রসান্ সমবহারমেকতাং সঙ্গময়ন্তি । তে যথা তত্র ন বিবেকং লভন্তে,
অমুষ্ণাহং বৃক্ষস্ত রসোহস্যমুষ্ণাহং বৃক্ষস্ত রসোহস্মীতোবমেব খলু সৌম্যোমাঃ
সর্বাঃ প্রজাঃ সতি সম্পদ্য ন বিদুঃ, সতি সম্পদ্যামহে’ ইতি, ‘যথা নন্তঃ
শুন্দমানাঃ সমুদ্রে,-হস্তং গচ্ছন্তি নামরূপে বিহার । তথা বিদ্বান্ নামরূপাদ-
বিমুক্তঃ, পরাৎ পরং পুরুষমুপৈতি দিব্যম্ ॥’ ইত্যাত্মাঃ ।

বস্মিন্নুত্থিলয়মপি যদ্যতি বিখং লয়াদৌ

জীবোপেতং গুরুকরণয়া কেবলাত্মাববোধে ।

অন্ত্যস্তান্তং ব্রজতি সহসা সিন্ধুবেং সিন্ধুমধ্যে

মধ্যেচিহ্নং ত্রিভুবনগুরুং ভাবয়ে তং নৃসিংহম্ ॥ (২২)

৩২ । নন্থেবং তাবৎ পরমেশ্বরাজ্জীবা জায়ন্তে, তদ্বশেন চ কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বন্তি,
পুনস্তত্র লীয়ন্ত ইতি সংসারচক্রে পরিলম্বনমুক্তম্ । ইদানীং তন্নিবৃত্তয়ে
‘পরীত্য ভূতানি পরীত্য লোকান্, পরীত্য সর্বাঃ প্রদিশো দিশশ্চ ।
উপস্থায় প্রথমজামৃতস্তা,-অনাত্মানমভিসংবিবেশ ॥’ ইত্যাত্মা ভগবদনুবৃত্তিঃ
বিদধতীত্যাহ—নৃষু তব মায়য়েতি । নৃষু জীবৈশ্বমীষু তব মায়য়া ভ্রমমুক্ত-
লক্ষণমবগত্য জাত্বা সুধিয়ো ভূশং ত্বয়্যভবে ভবনিবর্ত্তকে ভাবং স্বভাব-
মনুবৃত্তিঃ দধতি কুৰ্ব্বন্তি । কীদৃশং ভ্রমম্ ? অনুপ্রভবমনুপ্রভবো
বস্মিন্গন্তং ভ্রমম্ । ততঃ কিম্ ? অত আহ—কথমিতি ; অনুবর্ত্ততামনুবর্ত্ত-

‘মানানাং ত্বামেব শরণং ভজতাং ভবভয়ং সংসারভয়ং কথং ভবেৎ ? ন
কথঞ্চিদদীত্যর্থঃ । কুতঃ ? যদযস্মাত্তব ত্রকুটিক্রান্তদ্বন্দ্বরূপস্ত্রিনেমিস্ত্রিশ্রো
নেময় ইবাবচ্ছেদাঃ শীতোষ্ণবর্ষাঃ কালো যন্ত সংবৎসরাঙ্কুশস্ত কালস্ত
সং, অভবচ্ছরণেষু ন ভবান্ শরণং রক্ষিতা যেষাম্, তেষেব ভয়ং জন্ম-
মরণাদিলক্ষণং সৃজতি কেরোতি, অত এবন্তুতং সংসারমাকল্য তন্নিবৃত্তয়ে
‘সুধিয়স্বয়ি ভাবং দধতীতি ।

সংসারচক্রকট্টকৈবদীর্ঘ-মুদীর্ঘনানাভবতাপতপ্তম্ ।

কথঞ্চিদাপন্নমিহ প্রপন্নং, ত্বমুদ্বয় শ্রীনুহরে নৃলোকম্ ॥ (২৩)

৩৩ । স চ ভগবতি ভাবো মনোনিয়মে সতি ভবতি, সোহপি গুরুপ-
সদনাদিতি গুরুপসদনং বিদধতি—‘তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুমেবাভিগচ্ছেৎ
সমিৎপাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠম্’, ‘আচার্য্যাবান্ পুরুষো বেদ’, ‘নৈষা তর্কেণ
যতিরপনেয়া, প্রোক্তান্তেনৈব সজ্ঞানায় প্রেষ্ঠ ।’ ইত্যাদিঃ শ্রুতয়ঃ, ইত্যাহঃ
—বিজিতহৃষীক বায়ুভিরিতি ; বিজিতানি হৃষীকানীন্দ্রিয়াণি বায়ুশ্চ প্রাণো
যৈস্তৈরপি ; প্রথমার্থে তৃতীয়ঃ ; অদান্তমনস্তরগমদান্তমদমিতং মন এব
তুরগঃ, দুর্দমত্বসাম্যাত্তং যে যন্তুং নিষন্তুং যতন্তি প্রযতন্তে, অতিলোল-
মতিচঞ্চলম্, গুরোশ্চরণং সমবহায়ানাপ্রিত্য ত উপায়েষু খিদ্যন্তে,
ক্লিশস্তীতু্যপায়খিদঃ সন্তো ব্যসনশতাবিতা বহুব্যসনাকুলা ইহ সংসারসমুদ্রে
সন্তি তিষ্ঠন্তি, হুঃখমেব প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ । হে অজ ! অকৃতকর্ণধরা
অস্বীকৃতনাবিকা বণিজো যথা, তদ্বৎ । উক্তঞ্চ,—‘নৃদেহমাখ্যং সুলভং
সুদুর্লভং, প্লবং সুকল্পং গুরুকর্ণধারম্ । ময়ানুকূলেন নভস্বতেরিতং, পূম্নান্
ভবাকিং ন তরেৎ স আত্মহা ॥’ ইতি ; ‘প্রাকৃতৈঃ সংস্কৃতৈশ্চৈব গণ্যপণ্ডা-
ক্ষরৈস্তথা । দেশভাষাদিভিঃ শিষ্যং বোধয়েৎ স গুরুঃ স্মৃতঃ ॥’ ; গুরুণোপ-
দর্শিতভগবদ্বজনসুখানুভূতৌ তু স্বত এব মনো নিঃচলং ভবতি, নাত্ত-
থেতি ভাবঃ ।

যদা পরানন্দগুরো ভবৎপদে, পদং মনো মে ভগবঁল্লভেত ।

তদা নিরস্তাখিলসাধনশ্রমঃ, শ্রেয়সৌখ্যং ভবতঃ কৃপাতঃ ॥ (২৪)

৩৪। ‘পরীক্ষ্য লোকান্ কৰ্ম্মচিহ্নান্ ব্রাহ্মণো নির্বেদমায়াং নাস্ত্যকৃতঃ কৃতেন ।’ ; তথা—‘যদা সৰ্ব্বৈ প্রমুচ্যন্তে কামা যেষশ্চ হৃদি শ্রিতাঃ । অথ মৰ্ত্ত্যোহমৃতো ভবত্যত্র ব্রহ্ম সমপ্নুতে’ ইত্যাত্মাঃ । বৈরাগ্যমঙ্গং^১ বিদধতীত্যাহ—স্বজনমুতেতি । আত্মা দেহঃ, ধাম গৃহম্, অমুঃ প্রাণঃ, স্বজনাदिभिः किम् ? सर्वरसे सर्वे रसाः सुखानि विद्यन्ते यन्मिन्सुखं स्वयि परमानन्दे ; ‘एतश्चैवानन्दस्थानानि भूतानि मात्रामुपजीवन्ति’ इति श्रुतेः । श्रयतश्चां सेवमानश्च पुंस आत्मानि सति नृणां तुच्छैरेतैः किं क उपयोग इति सं सताम्, परमार्थसुखमजानतामतएव मिथुनतः स्त्रिया मिथुनीভূয় রতয়ে মায়াসুখায় চরতাং প্রবর্তমানানাম্ । কৰ্ম্মণি যষ্ঠো । অজানতশ্চরতঃ পুরুষান্ কো বৰ্থঃ সুখয়তি, আনন্দয়তি, ন কোহপীতার্থঃ । ইহ সংসারে । কথমুতে ? স্ববিহতে স্বত এব নশ্বরে । স্বনিরস্তভগে স্বত এব গতসারে । স্ববিহতঃ স্বনিরস্তভগ ইতি পাঠান্তরে তু কোহনিত্যশ্চৈতদ্বিশেষণদ্বয়ম্ । অতস্তত্ত্বজনমেবোচিতমিত্যর্থঃ ।

ভজতো হি ভবান্ সাক্ষাৎ পরমানন্দচিদ্ধনঃ ।

আত্মৈব কিমতঃ কৃত্যং তুচ্ছদারমুতাदिभिः ॥ (২৫)

৩৫। এবং গুরুপদেশেন তত্ত্বমবগম্য সারাসারবিবেকেন চ সৰ্ব্বতো নিবিষ্ট তদেব মহৎসঞ্জনোপপত্তিभिः সমাগবধারয়িতুঃ তীর্থসদনানি মুনয়ঃ পর্য্যটন্তীতি, ‘শ্রোতব্যা মন্তব্যঃ’ ইত্যাদিশ্রুত্যর্থমাহ—ভুবি পুরুগুণ্যতীর্থ-সদনানীতি । তে উক্তলক্ষণা ঋষয়ো বিমদা নিরহঙ্কারাঃ, যতো ভবৎ-পদানুজহদো ভবতঃ পদানুজং হৃদি যেষাং তে । অতঃ স্বয়মেবাঘভিদজ্জি-জলাঃ, অঘভিদজ্জি-জলং যেষাং তে । উত অপি তথাবিধা অপি, পুরুণি

বহু^১ পুণ্যানি তীর্ণানি সদনানি ক্ষেত্রাণি চ, তান্তেবোপাসতে সেবন্তে
 প্রাক্তন্ত্রৈব মহৎসঙ্গো ভবতীতি ; অথবা পুরু অধিকং ভগবন্তজননক্ষণং
 পুণ্যং যেষাং তানি চ তানি তীর্ণানি চ, গুরবো মহাস্ত ইত্যর্থঃ, তেষাং
 সদনাশ্রমান্ ; যথাহামরসিংহঃ — ‘নিপানাগময়োস্তীর্থমৃষিজুষ্টে জলে
 গুরো’ ইতি । ন পুনঃ পুরুষসারহরাস্থানুপাসতে । পুরুষাণাং সারং
 বিবেকৈশ্বৰ্য্যধৈর্য্যক্ষমাশান্তিপ্রমুখং হরন্তীতি তথা তে চ তে আবসথা
 গৃহাণান্ । ন চ তেষাং গৃহাদিভবকুংসিতসুখাপেক্ষেত্যাহ—দধতি
 সক্রম্ননস্ত্যয়ি য আত্মনি নিত্যসুখ ইতি । সক্রদপি ত্যয়ি যে মনো দধতীতি
 তেহপি গৃহাচ্চাসক্তা ন ভবন্তি, কিং পুনরেবন্তুতা ইত্যর্থঃ ।

মুঞ্চন্তঃ তদঙ্গসঙ্গমনিশং ত্বামেব সাংকল্পয়ন্

সন্তঃ সন্তি যতো যতো গতমদাস্তানাশ্রমানাবসন্ ।

নিত্যং তন্মুখং স্বজাদিগলিতত্বং পুণ্যগাথামৃত-

শ্রোতঃসংপ্লবসংপ্লুতো নরহরে ন শ্রামহং দেহভৃৎ ॥ (২৬)

৩৬ । নব্বায়াশ্চ ক্রিয়ার্থত্বাদানর্থক্যমতদর্থানাম্ । তদ্বৃত্তানাং ক্রিয়ার্থেন
 সমন্বয় ইতি তত্র তত্র জৈমিনিনা বেদশ্চ ক্রিয়াপরত্বাভিধানাত্তপনিষদামপি
 তদেব যুক্তম্ । যথোক্তং তত্ত্ববাস্তবিককৃত্য—‘এতেন ক্রত্বর্থকর্তৃপ্রতিপাদনে-
 নোপনিষদাং নৈরাকাজ্জাং ব্যাখ্যাতম্’ ইতি ন, ‘একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম,
 বিজ্ঞানমানন্দং ব্রহ্ম, অচক্ষুরশ্রোত্রম্’ ইত্যেবং তদ্বিপরীতার্থপ্রতিপাদনাৎ ।
 ন হৃদ্বিতীয়পরমানন্দরূপশ্চ কল্প্যাজ্জং যুক্ত্যে, অননুমতকৈতদ্বাস্তবিককৃত্যঃ ।
 কথম্ ? সৰ্ব্বত্রৈব হি বিজ্ঞানং সংস্কারভ্বেন গম্যতে । ‘পরাজ্ঞপ্তাবিজ্ঞানা-
 দত্তত্রেত্যবধার্য্যাতাম্ ।’ ইতি তেনৈবোক্তত্বাৎ । এতদর্থমেব মননায়
 মুনয়ঃ পর্যাটন্তীত্যুক্তম্ । তত্র তাবদ্বৈতশ্চ সত্যাহে ভবেদপ্যেবম্, তদেব তু
 ন সম্ভবতীতি প্রম্পোত্তরাভ্যাং মননেন তত্ত্বাবধারণপ্রকাণমাহ—সত ইদ-

মুখিঃ সদিতি চেদিতি। ইদং বিধং ধর্ম্মিঃ; সদিতি সাধ্যো ধর্ম্মঃ।
 সত উৎপন্নত্বাক্তেতুঃ। যদ্যত উৎপন্নম্, তদাত্মকমেব দৃষ্টম্; যথা
 কনকাত্মপন্নং কুণ্ডলাদি, তদাত্মকং তদ্বদিতি। তত্র যদি সদভেদঃ সাধ্যতে,
 তদাপাদানত্বনির্দেশেনৈব ভেদপ্রতীতেবিরুদ্ধো হেতুরিত্যাহ—নহু তর্ক-
 হতমিতি। নহু নাভেদং সাধ্যামঃ, কিন্তু তদুৎপন্নত্বেন কুণ্ডলাদিবভেদং
 প্রতিষেধ্যামঃ; তত্রাভেদ এব আদিত্যাশঙ্ক্যানৈকান্তিকত্বেন দূষয়তি—
 ব্যভিচরতি ক চেতি। পিতৃপুত্রাদিষু মুদগরঘটপঞ্চসাদিষু চ তথা দর্শনা-
 দিতি ভাবঃ। নহু তদুৎপন্নত্বং নাম তদুপাদানকত্বম্, ন তু তর্কমিত্তকত্বম্,
 অতো নানৈকান্তিকত্বমিত্যাশঙ্ক্য দূষয়তি—ক চ মূষেতি। গুণোপাদান-
 শ্রাপি ফণিনো ন গুণত্বম্, কিন্তু মিথ্যাত্বম্, অগ্রথা কুণ্ডলাদিবদবাস-
 প্রসঙ্গাৎ। অতঃ পুনরপ্যনৈকান্তিকত্বমেবেতি ভাবঃ। নহু ন তত্র কেবলং
 গুণমাত্রং ফণিন উপাদানম্, কিন্তুবিদ্যায়ুক্তম্, তথাভূতশ্রাবস্ত্বাদযুক্তং
 ফণিনো মিথ্যাত্বমিত্যাশঙ্ক্য তত্ত্বলামত্রাপীতি দূষয়তি ন তথোভয়যুগিতি।
 অয়মর্থঃ—অত্রাপ্যবিদ্যায়ুক্তশ্চৈব সত উপাদানত্বম্। এবস্তূতশ্চ চ ন বস্ত-
 সত্বম্। অতঃ সতুপাদানত্বমসিদ্ধমিতি। ন বস্তসত্বং প্রপঞ্চশ্চেতি। নহু
 মা ভূদনেন হেতুনা প্রপঞ্চশ্চ সত্বং হেতুস্তরেণ তু সাধ্যামঃ। তথা হি—
 সদিদমর্থক্রিয়াকারিত্বাৎ। ন যদেবং ন তদেবং যথা শক্তিরজতমিতি।
 তত্রাহ—ব্যবহৃতয়ে বিকল্প ইষিত ইতি। ব্যবহারার্থক্রিয়ার্থং বিকল্পো
 ভ্রম ইষিত ইষ্ট এব, কূটকাধাপণাদিনাপি কচিৎব্যবহারদর্শনাৎ। নষেকত্র
 সতোহত্ৰারোপো ভ্রমঃ প্রসিদ্ধঃ, অত্যন্তাসম্বন্ধে কথং প্রপঞ্চো ভ্রমঃ শ্রাৎ,
 সম্বন্ধে বা নাঐতসিদ্ধিঃ? উক্তঞ্চ ভট্টে:—‘অথাস্মতে খপুষ্পত্বমসং কথম-
 বস্ত্বনি। প্রজ্ঞাতগুণসত্তাকমধ্যারোপ্যেত বা ন বা ॥’ ইতি। নেত্যাহ—
 অরূপরম্পরয়েতি। অরূপরম্পরয়া যো বিকল্প ইত্যম্বয়ঃ। অয়ং ভাবঃ—
 সংস্কারজ্ঞো ভ্রমঃ সংস্কারসিদ্ধয়ে পূর্বপ্রতীতিমাত্রমপেক্ষতে, ন বস্তসত্বম্।

প্রতীতো সত্যং বস্তুসত্ত্বাভাবেন ভ্রম^২ব্যতিরেকাদর্শনাৎ । অতোহনাদিত্বাৎ
পূর্বপূর্বভ্রমদৃষ্টোত্তরোত্তর আরোপো ভবিষ্যতি, অন্ধপরম্পরাগ্ৰায়েন তেন চ
ব্যবহারঃ সেংস্ততীত্যপ্রযোজকো হেতুরিতি । ননু ‘অক্ষয়ং হ বৈ চাতুর্মাস্ত-
বাজিনঃ স্কৃতং ভবতি । অপাম সোমমমৃতং অভূম’ ইত্যাদিভিঃ কৰ্ম্মফলশ্র-
নিত্যত্বপ্রতিপাদনাদসত্ত্বং ন ঘটতে, ন হি নিত্যং বস্তু অসম্ভবতি, তস্মাদ্বেদ-
প্রতিপাদিতত্বাদ্ভেদং সদেবেত্যশঙ্ক্যাহ—ভ্রময়তীতি । হে ভগবন্ ! তে
তব ভারতী বেদলক্ষণোক্তবৃত্তিভির্বহ্বীভির্গৌলক্ষণাদিবৃত্তিভিরুদ্ধজড়ান্
কৰ্ম্মশ্রদ্ধান্তরাক্রান্তমন্দমতীন্ ভ্রময়তি মোহয়তি । অয়ং ভাবঃ —ন হি বেদঃ
কৰ্ম্মফলশ্র নিত্যত্বমভিপ্রৈতি, কিন্তু লক্ষণয়া প্রাশস্ত্যমাত্রম্, বিধেয়-
বাক্যত্বাৎ, অত্রথা বাক্যভেদপ্রসঙ্গাৎ । ‘তদ্ব্যথেহ কৰ্ম্মচিতো লোকঃ
ক্ষীয়তে, এবমেবামূল পুণ্যচিতো লোকঃ ক্ষীয়তে’ ইতি গ্ৰায়োপবৃংহিত-
শ্রুত্যন্তরবিরোধাচ্চ । অতঃ কৰ্ম্মজড়ানামিদং ভ্রমমাত্রমিতি । এতেনৈব
‘তস্মাদ্ধা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সমুতঃ’ ইত্যাদীনামপ্যনন্তপরত্বং দর্শিতং
ভবতি ।

উদ্ধৃতং ভবতঃ সতোহপি ভুবনং সন্নৈব সর্পঃ শ্রজঃ

কুর্কং কার্যমপীহ কুটকনকং বেদোহপি নৈবং পরঃ ।

অদ্বৈতং তব সৎপরস্ত পরমানন্দং পদং তন্মুদা

বন্দে স্তন্দরমিন্দিরানুত হরে মা মুঞ্চ মামানতম্ ॥ (২৭)

৩৭ । তদেবং প্রপঞ্চশ্র সত্ত্ব সাধকং নাস্তীত্যুক্তম্ । ইদানীমসত্ত্ব-
সৃষ্টিপ্রলয়শ্রুতয়ঃ —‘যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’ ইত্যাত্মান্তনুলক্ষণ-
মানং প্রমাণমিত্যাহ—ন যদিদমিতি । যদ্ব্যস্মাৎ, ইদং বিশ্বম্, অগ্রে সৃষ্টেঃ
পূর্বং ন আস, নাসীৎ’, ‘সদেব সৌম্যেদমগ্র আসীৎ’, ‘আত্মা বা ইদমেক
এবাগ্র আসীৎ’ ইত্যাদিশ্রুতঃ । ন চ নিধনাৎ প্রলয়াদবনন্তরং ভবিষ্য-

দ্রবিশ্রুতি । ‘নাসদাসৌনো সদাসৌ তদানীম্’ ইত্যাদি শ্রুতেঃ । অতঃ
 কারণাদন্তরা মধ্যেহপ্যেকরসে কেবলে ত্বয়ি মৃষা মিথ্যারূপমেব বিভাতীতি
 মিতং নিশ্চিতম্ । যত এবমতঃ শ্রুত্যা দ্রবিশ্রুতিবিকল্পপথেদ্রবিশ্রু-
 জাতীনাং দ্রব্যমাত্রাণাং মূলোহকার্ধ্যায়সরূপাণাং বিকল্পা ভেদা ঘটকুণ্ডলা-
 দয়ন্তেবাং ‘পস্থানো মার্গাঃ প্রকারান্তররূপমীয়তে সদৃশতয়া নিরূপ্যতে ;
 যথা তত্র কার্য্যাকার্য্যনাং নামধেয়মাত্রতাকারণং মূদাত্তেব তু সত্যম্,
 তথাত্রাপ্যাকাশাদীনাং নামমাত্রতা ত্রৈক্যেব তু সত্যমিতি নিরূপ্যত ইত্যর্থঃ ।
 তথা চ শ্রুতিঃ —‘যথা সৌম্যৈকেন মৃৎপিণ্ডেন বিজ্ঞাতেন সর্বং মৃন্ময়ং
 বিজ্ঞাতং ভবতি, ‘বাচারন্তুণং বিকারো নামধেয়ং মৃত্তিকেত্যেব সত্যম্ । যথা
 একেন লোহমণিনা সর্বং লোহময়ং বিজ্ঞাতং জ্ঞাতং । যথা একেন নখ-
 নিক্রান্তেন সর্বং কাষ্ঠায়সম্ ।’ ইত্যাদি । তস্মাদন্তু সত্ত্বে প্রমাণাভাবদসত্ত্বে
 প্রমাণস্ত বিজ্ঞমানত্বাদ্ বিতথ্যমনোবিলাসমূতং সত্যমিতি যেহবশস্তি জানন্তি,
 তে অবুধাঃ অজ্ঞা ইত্যর্থঃ । অত্রৈবং প্রয়োগঃ —বিবাদাধ্যাসিতং ন সৎ ।
 আত্মন্তর্য্যোরবিজ্ঞমানত্বাদ্ বিকারিত্বাদ্ দৃশ্যত্বাচ্চ শুক্তিরজতাদিবিদিত্যশ্বয়ে
 দৃষ্টান্তঃ । আত্মবচেতি ব্যতিরেকে দৃষ্টান্তঃ ।

মুকুটকুণ্ডলকঙ্কাকিঙ্কিনী,-পরিণতং কনকং পরমার্থতঃ ।

মহদহঙ্কৃতি-খ-প্রমুখং তথা, নরহরেন পরং পরমার্থতঃ ॥ (২৮)

৩৮ । নহু যদি প্রপঞ্চো নাম নাস্ত্যেব, তদা অসত্যী তেন ন চৈতন্ত্যন্ত
 সম্বন্ধগন্ধোহপি । তর্হি কিমপরাঙ্ক জীবেন ? যতোহয়ং সংসরতি, কিংবা
 বহুপুণ্যমীশ্বরস্ত, যতো নিত্যমুক্তঃ । কিং-বিষয়ক তদা কন্মকাণ্ডমিত্যপে-
 ক্যায়ং জীবেশ্বরবিশেষঃ ‘হা সুপর্ণা সবুজা সখায়া, সমানং বৃক্ষং পরিষস্ব-
 জাতে । তয়োৱচঃ পিপ্লবঃ স্বাদ্বত্যা, নম্নন্নজ্যোহভিচাকশীতি ॥’, ‘অজামেকাং
 লোহিতগুরুকৃষ্ণাম্’ ইত্যাত্মা বদন্তীত্যাহ—স যদজয়েতি । স তু জীবো
 যদ্বস্মাদজয়া মায়য়াহজামবিজ্ঞামনুশয়ীতালিঙ্গে, ততো গুণাংশ্চ দেহে-

দ্রিয়াদীন্ জুষন্ সেবমান আশ্রিতয়াহধ্যস্তংস্তদনু তদনন্তরং সৰূপতাং
তদ্ব্যর্থযোগঞ্চ জুষন্নপেতভগঃ পিহিতানন্দাদিগুণঃ সন্, মৃত্যুং সংসারং
ভজতি প্রাপ্নোতি । তদ্ব্যয়মেব চ কৰ্ম্মকাণ্ডমিতি ভাবঃ । ত্বমুত ত্বস্ত
জহাসি তামজাং মায়াম্ । নহু সা ময্যেবাস্তি, কথং ত্যাগঃ ? তত্রাহ—
অহিরিব ত্বচামিতি । অয়ং ভাবঃ —যথা ভুজঙ্গঃ স্বগতমপি কঙ্ককং গুণবুদ্ধ্যা
নাভিমগ্নতে, তথা ত্বমজাম্ । ন হি নিরন্তরাহ্লাদি-সংবিত্বেকামধেহুবৃন্দপতে-
রজয়া কৃত্যমিতি তামুপেক্ষস ইতি । কুত এতৎ ? তদাহ—আত্তভগো
নিত্যপ্রাপ্তৈশ্বৰ্য্যঃ । মহসি পরমৈশ্বৰ্য্যোহষ্টগুণিতেহগ্নিমাষ্টবিভূতিমতি মহী-
য়সে পূজ্যসে বিরাজসে । কথন্তুতঃ ? অপরিমেয়ভগোহপরিমিতৈশ্বৰ্য্যঃ ।
ন হৃত্বেষামিব দেশকলাদিপরিচ্ছিন্নং তবাষ্টগুণিতমৈশ্বৰ্য্যম্, অপি তু পরি-
পূর্ণস্বরূপানুবন্ধিস্বাদপরিমিতমিত্যর্থঃ ।

নৃত্যন্তী তব বীক্ষণাজনগতা কালম্বভাবাদিভি-

র্ভাবান্ সন্ধরজস্তমোগুণময়ানুন্নীলয়ন্তী বহুন্ ।

মামাক্রম্য পদা শিরশ্চতিভরং সম্মদয়ন্ত্যাতুরং

মায়া তে শরণং গতোহস্মি নূহরে ত্বমেব তাং বারয় ॥ (২৯)

৩৯ । এবং তাবদুক্তসাধনকদম্বেন যে ভগবন্তং ভজন্তি, তে মৃত্যুং
তরন্তি; ইতরে সংসরন্তীত্যুক্তম্ । ইদানীং যে বহিঃসঙ্গং পরিত্যজ্য ভগব-
ন্যার্গে প্রবৃত্তা অপি কথঞ্চিদন্তর্কীস্তাশিনিঃ কামান্ ন মুঞ্চন্তি, তে ভগবন্তং ন
প্রাপ্নুবন্তি, ন চেহ পরত্র চ স্তুথং লভন্তে, কেবলং কুযোনীরেব প্রাপ্নুবন্তীতি
তান্ শোচন্ 'কামান্ যঃ কাময়তে মগ্নমানঃ, স কৰ্ম্মভির্জায়তে তত্র তত্র'
ইত্যাদিশ্রুত্যাৰ্থমাহ—যদি ন সমুদ্ররন্তীতি । হে ভগবন্ ! যে যতয়ো হৃদি
স্থিতাঃ কামজটাঃ কামস্ত জটা মূলানি বাসনা যদি ন সমুদ্ররন্তি, নোৎপাট-
য়ন্তি, তেষামসতাং ভবান্ হৃদিগতোহপি হ্রদধিগমো হুত্মাপঃ । কথম্ ?
অন্যন্তকণ্ঠমণিবিশ্বতো যঃ কণ্ঠমণিস্ততুল্যঃ । স যথা কণ্ঠে বর্ত্তমানোহপ্য-

স্বতশ্চেদপ্রাপ্ত ইব ভবতি, তদ্বাদিতি । ন কেবলমেতাবৎ, কিন্তু অমৃতপ্-
যোগিনামিন্দ্রিয়তর্পণপরাণাং যোগচ্ছদ্বনামুভয়তোহপ্যমুখমিহামুক্ত চ দুঃখ-
মেব । তদাহ—অনপগতাস্তকাদনিবৃত্তান্মৃত্যোঃ, লোকারাধনধনার্জ্জনাদি-
ক্লেশাভোগবৈভবপ্রাকট্যভয়াচ্ছেহ তাবদুঃখম্ । ভবত ঈশ্বরাদপি দুঃখম্ ।
কথন্তুতাৎ ? অনধিকৃত্তপদাৎ, অনধিকৃত্তং পদং স্বরূপং যন্ত তস্মাৎ । স্ব-
রূপপ্রাপ্ত্যভাবাদবিজ্ঞাবদ্বিষয়ত্বেন প্রাপ্তনিজধর্ম্মাতিক্রমনিবন্ধন-তদগুরুপ-
নরকপ্রাপ্তেরমূলাপ্যমুখমিত্যর্থঃ ।

দন্তগ্রাসমিষেণ বক্ষিতজনং ভোগৈকচিত্তাতুরং

সংমুহন্তমহর্নিশং বিরচিতোদ্যোগক্লমৈরাকুলম্ ।

আজ্জালজ্বিনমজ্জমজ্জজনতাসম্মাননাসম্মদং

দীনানাথদয়ানিধান পরমানন্দ প্রভো পাহি মাম্ ॥ (৩০)

৪০ । নমু যতেন কিমপি কৃত্যমস্তি, প্রারন্ধমেব সুখোপভোগেনা-
পক্ষ্যতে^১ । অতঃ কিমিতি বুখা শপ্যতে ? উভয়তোহপ্যমুখমিতি ।
শ্রয়তে চ—‘এষ নিত্যো মহিমা ব্রাহ্মণশ্চ, ন কস্মিণা বদ্ধতে নো কনীয়ান্’
ইত্যাদি । তদাহ—তদবগমীতি । হে সগুণ ! ষড়্গুণৈশ্বর্য্যযুক্ত ! তদবগমী
স্বজ্ঞানবান্ ভবদুখশুভাশুভয়োর্ভবতঃ কস্মফলদাতুরীশ্বরাদ্ভেতোদ্ধখয়ো-
রাবিভূতয়োঃ শুভাশুভয়োঃ প্রাচীনপুণ্যাপুণ্যকস্মণোঃ ফলভূতান্ গুণ-
বিগুণান্বয়ান্ সুখদুঃখসম্বন্ধান্ ন বেত্তি নানুসন্ধতে । ওহি তদানীঞ্চ দেহভূতাং
দেহাভিমানিনাং প্রবৃত্তিনিবৃত্তিকরৌগিরো বিধিনিষেধলক্ষণা ন বেত্তি ;
বিগতদেহাভিমানতয়া কার্য্যাকার্য্যবোধাভাবান্ন নিযুজাত ইত্যর্থঃ । যুক্ত-
কৈতৎ ; যতঃ কারণান্নমুজৈরন্বহং শ্রবণভূতোহমুদিনং শ্রবণেন চেতসি ভূতো
ধৃতত্বং তেষামপবর্গগতিরপবর্গরূপা গতির্ভবসি । কথম্ ? শ্রবণভূতঃ,
অনুযুগং প্রতিযুগং যা গীতপরম্পরোপদেশসন্ততিস্তয়া সংসম্প্রদায়ামুসারে-

ণেত্যর্থঃ । এতদ্ব্যক্তং ভবতি—‘যে তাবত্তত্ত্বজ্ঞানিনো ন তেষাং কৰ্ম্মাধিকার-
শঙ্কাপি । যে চানবরতং ত্বৎকথাশ্রবণাদিনিষ্ঠান্তেষামপ্যাসন্নভবৎপদানাং ন
বিধিনিষেধবাধঃ । ইতরেষাস্তু যোগচ্ছন্নেনৈজিয়লালসানামুভয়তোহপ্যসুখম্’
ইতি ।

অবগমং তব মে দিশ মাধব, ক্ষুরতি যন্ন সুখাসুখসঙ্গমঃ ।

শ্রবণবর্ণনভাবমথাপি বা, ন হি ভবামি যথা বিধিকিঙ্করঃ ॥ (৩১)

৪১ । ত্বদবগমৌ ন বেত্তি সুখদুঃখে, ন চ বিধিনিষেধাবিত্যুক্তং তত্র ।
ননু কথমবগমস্তং শক্যতে, হ্রস্বিগমত্বশ্চোক্তত্বাদিত্যেবমাশঙ্ক্য ? সত্যম্, এব-
মনবগাহ্মহিহ্নো বাঙ্গনসাগোচরত্বাদবিষয়ত্বাদবিষয়ত্বেনৈব জ্ঞানমিতি দর্শয়ন্
‘যদুর্দ্ধং গার্গি ! দিবো যদর্কাং পৃথিব্যা যদন্তরা ত্বাপৃথিবী ইমে যদুভূতঞ্চ
ভবচ্চ ভবিষ্যচ্চ’ ইত্যাদিশ্রুতিপ্রতিপাদিতমপরিমিতং মহিমানমাহ—দ্যাপতয়
এবেতি হে ভগবন্ ! তেহন্তং দ্যাপতয়ঃ স্বর্গাদিলোকপতয়ো ব্রহ্মাদয়োহপি
ন যযূর্ন প্রাপুঃ । তৎ কুতঃ ? যদন্তবদ্ বস্তু, তৎ কিমপি ত্বং ন ভবসি ।
আন্তাং দ্যাপতয়ো ন যযুরিতি, যদ্বশ্মাস্তমপ্যাত্মনোহন্তং ন যাসি ।
কুতন্তুহি সর্কজ্ঞতা সর্কশক্তি বা ? অত আহ—অনন্ততয়াহস্তাভাবেন ।
ন হি শশবিষাণাজ্ঞানং সার্কজ্ঞাং তদপ্রাপ্তির্বা শক্তিবৈভবং বিহন্তি ।
অনন্তত্বমেবাহ—যদন্তরেতি । যন্ত তবাস্তরা মধ্যে । নম্বহো সাবরণা
উত্তরোত্তরং দশগুণসপ্তাবরণযুক্তা অণুনিচয়া ব্রহ্মাণ্ডসমূহা বাস্তি, পরিভ্রমন্তি,
বয়সা কালচক্রেণ খে রজাঃসীব সর্হৈকদৈব, ন তু পর্যায়েণ । হি যস্মা-
দেবমতঃ শ্রুতয়ন্তুয়ি ফলন্তি, তাৎপর্যবৃত্ত্যা পর্যাবশ্যন্তি ; ন তু সাক্ষাদ্বদন্তি
—অয়মেতাবানিতি, সগুণশ্চ গুণানন্ত্যাং, নিগুণশ্চ চাগোচরত্বাৎ । কথং
তত্পদার্থে তাৎপর্যমিতি । তত্র বিধিমুখে বাক্যে ভবেদয়ং নিয়মঃ—
পদার্থশ্চৈব বাক্যার্থত্বমিতি । নিষেধমুখে তু নাযং নিয়ম ইত্যাহ—
অতন্নিসনেনেতি, ‘অত্রদেব তদ্বিদিতা দধি ।’ ‘অত্রত্ব ধর্ম্মা-

দত্তব্রাহ্মাদত্তব্রাহ্মাং কৃতাকৃত্যং । অস্থূলমনু' ইত্যাদিপ্রকারেণ লক্ষণয়া
চ 'তত্ত্বমসি' ইত্যাদয়ঃ পর্যাবশ্যন্তি । ন চ বাচ্যম্—'নিষেধেঃ শূত্রমেব
জ্ঞাপ্যতে' ইতি ; যতো ভবনিধনাঃ ; ভবতি ত্বয়ি নিধনং সমাপ্তির্থাসাং
তাস্তথা । ন হি নিরবধিনিষেধঃ সম্ভবতি, অতোহবধিভূতে ত্বয়ি ফলন্তীত্যর্থঃ ।

হ্যাপত্যো বিহুরন্তমনস্ত তে, ন চ ভবান্ ন গিরঃ শ্রুতিমৌলয়ঃ ।

ত্বয়ি ফলন্তি যতো নম ইত্যতো, জয় জয়েতি ভজে তব তৎপদম্ ॥ (৩২)

৪৩ । ইত্যশেষসমায়্যায়পুরাণোপনিষদস ইতি ; সূৰ্ব্বশ্রুতিপুরাণরহস্ত-
তাৎপর্যামিত্যর্থঃ ॥

৪৪ । ব্রহ্মদায়াদেতি । ব্রহ্মৈব দায়মিবাযত্বপ্রাপ্যমন্তি সেবত ইতি
তথা ব্রহ্মপুলেতি বা ॥

৪৫ । পূর্ণঃ কৃতকৃত্যঃ, শ্রুতধরঃ শ্রুতমর্থং মনসি ধারয়ন্ ; বীরব্রতো
নৈষ্টিকঃ ॥

৪৬ । নম ইতি, শ্রীকৃষ্ণাবতারতয়া নারায়ণং নমস্তুতি । উক্তং হি—
'এতে চাংশকলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্' ইতি ॥

৪৭ । সাক্ষাৎ পিতুরিতি যোনিব্যবধানং বিনা জনকস্ত । অগ্নিমথনা-
বসরে কথঞ্চিদরণৌ রেতঃ পতিতং মমস্তু ব্যাসস্তদৈব তত উৎপন্নঃ শুক
ইতি হি বদন্তি ॥

৫০ । সমস্তবেদস্তত্যর্থং সংগৃহ্যানুস্মারয়তি—যোহস্তোৎপ্রেক্ষক ইতি ।
যোহস্ত বিশ্বস্তোৎপ্রেক্ষকঃ, এবমনুশায়িনাং সমস্তপুরুষার্থসিদ্ধয়ে । সৃষ্টি-
স্থিতিপ্রলয়াদিপ্রাপণীয়মিত্যালোচক ইত্যর্থঃ । অনেন নিমিত্তত্বমুক্তম্ ।
এবমালোচ্যাত্তাদিমধ্যনিধনে । আদির্জন্ম, মধ্যঃ পালনম্, নিধনমন্তঃ, এতেষু
কৰ্ম্মসু যো বৰ্দ্ধতে, অনেনোপাদানত্বমুক্তম্ । ননু প্রকৃতিপুরুষয়োরুপাদান-
নিমিত্তত্বে প্রসিদ্ধে ? সত্যম্, তয়োৰপি তত এবোদ্ভূতত্বান্মূলকারণং স
এবেত্যাহ—যোহব্যক্তজীবেশ্বর ইতি । প্রবেশনিয়মেন দর্শয়তি—য ইতি ।

পূর্বোক্তপ্রকারেণেদং সৃষ্টা। যদর্থমেতৎ সৃষ্টম্, তেন ঋষিণা সৃষ্টে কার্যোহহ-
মিতি-দর্শনাদৃষির্জীবন্তেন সহানুপ্রবিষ্টঃ, পুরঃ শরীরানি, তস্মৈ যোগায়তনানি
চক্রে, তাঃ পুরঃ শাস্তি, তস্মৈ ভোগং দদৎ পরিপালয়তি, উপাসকস্মৈ চ
কৈবল্যরূপো ভবতীত্যাহ—যং সম্পত্তেতি। যং সম্পত্ত্ব প্রাপ্যানুশয়ী
অন্যনু দত্তবৎপ্রণামৈশ্চরণমূলে শেত ইতি তথা স জীবোহজাং কার্য-
কারণরূপামবিষ্টাং ত্যজতি। ননু ব্রহ্মসম্পন্নস্তাপি জীবস্ত তৎসম্বন্ধো দৃশ্যতে?
অত আহ—সুপ্তঃ কুলায়ং যথেষতি। অয়ং ভাবঃ—যথা সুপ্তং শরীরবস্ত-
মন্ত্রে পশুন্তি, স তু নাত্মানং তথা পশুতি, এবং জীবমুক্তমপ্যন্ত্রে দেহবস্ত-
মপশুন্তি, স তু ন কিঞ্চিং পশুতীতি। তং হ'রমজস্রমনবরতং ধ্যায়েৎ।
কিমিত্যত আহ—অভয়ম্, ন ভয়ং যস্মাদ্ভয়নিবর্তকমিত্যর্থঃ। কুত এতৎ?
কৈবল্যানিরন্তযোনিং কৈবল্যেনাপ্রচ্যুতস্বরূপাবস্থানেন নিরন্তা তিরস্কৃত-
যোনিমূলকারণং মায়া যেন, তন্।

সর্বকৃতিশিরোরত্ন-নীরাজিতপদাম্বুজম্।

ভোগযোগপ্রদং বন্দে মাধবং কস্মিনম্রয়োঃ ॥ (৩৩)

ইতি শ্রীমদ্ভগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

সপ্তাশীতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৭ ॥

অষ্টাশীতিতমোহধ্যায়ঃ

অষ্টাশীতিতমে বিষ্ণুভক্তঃ কৈবলামশ্রুতে ।

ততোহৰ্বাগ্দ্বেবভক্তস্ত বিভূতিমিতি বর্ণ্যতে ॥* (১)

১ । হরিভজতাং মুক্তিদ ইত্যুক্তমভয়ং ধ্যায়ৈদজস্রং হরিমিতি । তত্র শব্দভেদে—দেবামুদয়তি । অশিবমবধারিতভোগম্ । ভোজা ভোগিনঃ । লক্ষ্ম্যাঃ পতিং সৰ্বভোগাম্পদম্ ২ ॥

৩ । অত্ৰোহত্ৰোপমর্দেন তমসগ্নৈবিধ্যাত্রিলিঙ্গঃ ; ত্রিলিঙ্গত্বমাহ—
বৈকারিক ইতি । অহমহঙ্কারঃ ॥

৪ । বিকারা মনইন্দ্রিয়ভূতরূপাঃ । ষোড়শেতৌন্দ্রিয়দেবানামভেদ-
বিবক্ষয়া । কঞ্চন যৎকিঞ্চিৎবিকারোপাধিকং ভজন্ত, পাধ্যাত্মরূপং বিভূতীনাং
স্বরূপং প্রাপ্নোতীতি ॥

৫ । উপদ্রষ্টা সাক্ষী সন্ ; যতঃ সৰ্বদৃক্ সৰ্বং পশুতি, অতঃ প্রকৃতেঃ
পর ইতি । অত্রৈদং তত্ত্বম্—‘বস্তুনো গুণসম্বন্ধে রূপবয়মিহৈচ্ছ্যতে । তদ্বক্ষ্যা-
যোগযোগাভ্যাং বিশ্ববৎ প্রতিবিশ্ববৎ ॥ গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ শাস্ত্বঘোরমূঢ়াঃ
স্বভাবতঃ । বিষ্ণুব্রহ্মশিবানাঞ্চ গুণযন্তৃ স্বরূপিণাম্ ॥ নাতিভেদো ভবেত্তেদো
গুণধর্মৈরিহাংশতঃ । সত্ত্বগ্র শাস্ত্বা নো জাতু বিকোবিক্ষেপমুচ্যতে ॥
রজস্তমোগুণাভ্যাস্ত ভবেতাং ব্রহ্মরূদ্রয়োঃ । গুণোপমর্দতো ভূয়স্তদংশানাঞ্চ
ভিন্নতা ॥ অতঃ সমগ্রসত্ত্বস্ত বিকোমৌক্ষকরী মতিঃ । অংশতো ভূতিহেতুশ্চ
তথানন্দময়ী স্বতঃ ॥ অংশতস্তারতম্যেন ব্রহ্মরূদ্রাদিসেবিনাম্ । বিভূতয়ো
ভবন্ত্যেব শনৈর্মৌক্ষোহপ্যনংশতঃ ॥’ ; ইদমেবাভিপ্রেত্য তত্র তত্রোচ্যতে—

* ‘দ্বিকল্পমৌক্ষরা সন্তঃ কল্পস্তাং মম সাহসম্ । ময়া হি স্বীয়বোধায় কৃতমেতন্ন সংশয়ঃ ।’
ইতি কচিদধিকারো দৃশ্যতে । ১ । সৰ্বভোগপুঞ্জম্ (৪) ।

‘শ্রেয়াংসি তত্র খলু সত্ত্বতনোন্নাং স্যুঃ’ ইতি ; তথা ‘সত্ত্বং যন্ত প্রিয়া
মুর্তিঃ’ ইতি ; তথা ‘সত্ত্বং তত্ত্বীর্থসাধনম্’ ইতি ; তথা ‘ত্রয়াণামেকভাবানাং
যো ন পশ্চতি বৈ ভিদাম্’ ইতি ; তথা ‘ন তে মযাচ্যুতেহজে চ ভিদামথপি
চক্ষতে’ ইত্যাদি । এবঞ্চ সতি ন কিঞ্চিদসমঞ্জসম্ । তত্ত্বত্বক্তানান্ত কলহো
মোহমাত্রমিতি ॥

৮। যন্তাহমল্পগুহ্যমীতি । অর্থঃ —যো বিষয়ান্ পরিজিহীষূরপি
কথঞ্চিদ্বিষয়মাণেযু বিষয়েষু সজ্জতে, ক্লিষ্টতি চ, তন্তু বিষয়াপহার এবাল্পগ্রহ
ইতি । যথাক্রমতত্ত্বে ধ্রুবাদীনামৈশ্বর্য্যাবিরোধঃ । অথবা প্রথমং বিভূতীঃ
কামানুরূপা দত্ত্বা শনৈবিসয়ভোগাবসানে তন্তু নিব্বৈদমুৎপাদ্য ‘হরিষ্যামি
পরমানুগ্রহং কৰ্ত্তুম্’ ইতি ; তদ্বক্তং ভগবতৈব—‘ন ময্যাবেশিতধিয়াং কামঃ
কামায় কল্পতে’ ইতি । হুঃখহুঃখিতমিতি, হুঃখাদনু পুনর্হুঃখিতমিব প্রতীয়-
মানমিত্যর্থঃ ॥

৯। স পুনর্বন্ধুনা মাগ্রহেণ ধনেহয়া প্রবৃত্তোহপি মদনুগ্রহেণ যদা
নিফলোত্তমো নির্বিঘ্নঃ স্তাৎ, তদা মদনুগ্রহমিতি মমাসাধারণমনুগ্রহম্ ॥

১০। তমেবাহ—তদ্ব্রজ্জিতি ॥

১১। অতঃ পশ্চাদপি মোক্ষমরোচয়ন্, অত্যাশক্তো জন ইত্যর্থঃ ॥

১২। ঐতদেবেতিহাসেন স্ফুটয়িতুমাহ—শাপপ্রসাদয়োৰিতি । ব্রহ্মা
চেত্যর্থঃ ॥

১৪। শকুনেঃ পুত্রঃ ॥

১৬। স্তসঙ্কটমাপ, কৈলাসোৎপাটনং পুরপালনঞ্চ ॥

১৭। স্বগাত্রত উপাধাবৎ । কথম্ ? আত্মক্রব্যেণ স্বমাংসেন জুহ্বান
ইতি ॥

১৮ । অবশ্চৎ—ছেতুমুত্তমঃ ॥

১৯ । মূর্ত্তিমানগ্নিরিব দেদীপ্যমানঃ । বয়মধুনাতনা যথা কিঞ্চিদুঃখেন
মৰ্ত্তুকামং বারয়ামস্তদ্বদিতি । স চোপস্কতাকৃতিঃ পরিপূর্ণদেহোহভবৎ ।
তং শ্রবারয়দেবমাহ চ ॥

২০ । তোয়েনাপি ভজতাং প্রীতঃ শ্রাম, ত্বয়া স্বাত্মা দেহো বৃথা
পীড়্যত ইতি ॥

২২ । দাতুমনর্হমপি দত্তবান্, সর্পায় ক্ষীরমিব ॥

২৪ । উপস্থষ্টোহনুগতঃ সন, উদগাদধাবৎ ; উদক্—উত্তরতঃ ॥

২৫ । বৈকুণ্ঠং শ্বেতদ্বীপম্ ॥

২৭ । তং বৃকাস্বরম্, তথা বাসনং তাদৃগ্বাসনং যশ্চ তম্ । বৃজিনাদিনো
দ্রঃখহন্তা । দূরত এব দৃষ্ট্বা মেখলাদিভিরূপলক্ষিতঃ প্রত্যা দিয়াৎ, সম্মুখ-
মাগতঃ ॥

২৯ । ব্যক্তং নিশ্চিতম্ । কিং কিমর্থম্ ? আত্মা দেহঃ সর্বপুরুষার্থ-
হেতুঃ, অতো মা পীড়য়েতি ॥

৩০ । প্রায়শঃ পুস্তিধ্বং তৈর্ভবান্ স্বার্থান্ সমীহতে, সাধয়িতুমিচ্ছতি ।
অথবা, জনঃ পুস্তিঃ সহায়ৈঃ স্বকার্য্যানি সাধয়তি, অতো নঃ কথ্যতামিতি ॥

৩২ । পৈশাচ্যং পিশাচানামিব বৃত্তিম্ ॥

৩৪ । বদ্যথা, বক্তা বদিস্যতি ॥

৩৫ । চিত্রৈর্ভ্রামকৈঃ, সুপেশলৈরতিরম্যৈঃ, ভিন্নধীভ্রংশিতমতিঃ ॥

৩৯ । কিমু বক্তব্যম্ ? বিবেশে ত্বয়ি কৃতাগন্ধঃ কৃতাপরাধ ইতি ॥

৪০ । অব্যাকৃতশক্ত্যুদযতো বাস্বনসাগোচরশক্তিসমুদ্রস্ত । গিরিত্র-
মোক্ষং শিবমোচনরূপং চরিতম্, সংসৃতিভিনানাবোনিসংগারৈঃ ॥

ভক্তসঙ্কটমালোকা কৃপাপূর্ণহৃদম্বুজঃ ।

গিরিহং চিত্রবাণ্যা^১ তু মোক্ষয়ামাস কেশবঃ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে

অষ্টাশীততমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৮ ॥

একোননবতিতমোহধ্যায়ঃ

নবাশীততমে দেবঃ কো মহানিতি সংশয়ে ।

পরীক্ষা বিষ্ণোরুৎকর্ষং মুনিভ্যোহবর্ণয়দ্ভৃগুঃ ॥ (১)

১ । ইতিহাসান্তরমাহ—সরস্বত্যা ইতি ॥

৪ । স্বযোক্তা স্বশ্রব রূপান্তরেণাভিব্যক্তিস্থানেন স্বকার্যোপেত্যর্থঃ ।
তেন যথা কশিচছহিং শময়তি, তথা স্বকার্যেণ পুত্রেণ নিমিত্তেন ক্রোধঃ
শময়ামাসেত্যর্থঃ ॥

১০ । তীর্থকারিণা—তীর্থত্বনিমিত্তেন ॥

১২ । তস্মৈ মন্ত্রয়া গন্তীরয়া গিরা নিবৃত্তত্বকীং বভূবেতি শেষঃ ॥

১৪ । বিস্মিতাঃ সন্তঃ, অপরাধাতিরেকেহপি নিবিকারিত্ত্বেন । ভূয়াংসং
শ্রদ্ধধুঃ, মহত্তমং নিশ্চিতবন্তঃ । যতো যস্মিন্ ॥

১৫ । বৈরাগ্যঞ্চ চতুর্বিধমিতি পাঠে তচ্চাতুর্বিধ্যমেবং দ্রষ্টব্যম্ ।
বিষয়ান্ত্যক্তুমশক্লুবন্তোহপি সম্মানেচ্ছাত্যাগ আত্মং বৈরাগ্যম্ ; ততো
বিষয়াণাং মধ্যে লবণাদিব্যাতিরেকেণাপি বৃত্তির্দ্বিতীয়ম্ ; তথা বৃত্তাবপি
মনসি রাগশৈথিল্যেন বাহেদ্রিয়ারেব বিষয়সেবনং তৃতীয়ম্ ; তত্রাপৌ-
দাসীত্ত্বং চতুর্থম্ । যথাহঃ—‘বৈরাগ্যমাত্মং যতমানসংজ্ঞং, কচিৎবিরাগো

ব্যতিরেকসংজ্ঞম্ । একেন্দ্রিয়াখ্যং হৃদি রাগমোক্ষং^১, তস্তাপ্যভাবস্ত বশী-
কৃতাত্ম্যম্ ॥' ইতি ॥

১৮ । তস্য ভগবত এব যত্নপি ত্রিবিধা আকৃতয়ঃ, তথাপি তস্তাস্থ
সত্ত্বমেব তীর্থসাধনং পুরুষার্থহেতুঃ ॥

১৯ । ইথং নিশ্চিত্য সরস্বতীতীরবাসিনো বিপ্রা হরিসেবয়া মুক্তিং
প্রাপুরিতি ॥

২০ । ব্যাসনন্দনস্ত মুখপঙ্কজাহৃদগতং গন্ধবুক্‌তপীযুষতুল্যং হরেঃ প্রপত্তং
বশো যঃ সংসারী সেবতে, স মুক্তো ভবতীতি ॥

২১ । স চোক্তলক্ষণো ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এবেতি দর্শয়িতুমাখ্যানান্তর-
মাহ—একদেতি ॥

২৫ । ব্রহ্মহ্ম ইত্যাদিকাং তাং গাথাং বাক্যম্ । ময়ি ন কশ্চিদোষো-
হতো রাজদোষেনৈব মৎপুত্রা ম্রিয়ন্ত ইতি বারং বারং চুক্ত্রোশেত্যর্থঃ ॥

২৭ । ব্রহ্মন্ ! কিংস্বিদিতি, কিমর্থং বৃথা রোদিষি ? যতস্বল্পবাসে
ধনুর্ধরমাত্রোহপি রাজশ্রবন্ধুরপি নাস্তি, ব্রহ্মণ্যস্ত তু কা বার্তা ? এতে তু
সন্তে যাগে ব্রাহ্মণা ইব মিলিতা ভবিতুমর্হন্তীত্যর্থঃ ॥

২৮ । তদেবাহ—ধনদারাস্বজাপ্তো যত্রেতি । ধনাদিভিবিবৃক্তাঃ সন্তো
যত্র যেষু জীবন্ত রাজন্তেষু শোচন্তি, তে জীবন্তি কেবলং জীবিকাং
সম্পাদয়ন্তি ॥

২৯ । হতকল্মষ ইতি । অগ্নিপ্রবেশেন ব্রাহ্মণবিলাপশ্রবণপাতকাং
পুতো ভবেয়মিত্যর্থঃ । অহতকল্মষ ইতি বা ॥

৩১ । ন শ্রদ্ধায়াহে—ন সম্প্রতীমঃ ॥

৩৪ । এবং প্রৌঢ়বান্দিবিশ্রান্তিতো বিখ্যাসং প্রাপিতঃ । নিশাময়ন্
শুশ্র্ণ ॥

৩৬। ব্রাহ্মণোপেক্ষকত্বেন কৃষ্ণাবজ্জয়া মহেশ্বরং নমস্কৃত্য ॥

৩৭। গ্রহগদাবৃতবান্। তদেবাহ—তিৰ্য্যগুর্দ্ধমিতি ॥

৩৮। অদর্শনমাপেদে, দেহোহপি নাবশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥

৪০। যন্তু প্রজাঃ। তৎ তত্র ॥

৪৪। প্রত্যাভ্যো বারিতঃ, উপপত্তিভিঃ প্রতিবেধং কুৰ্ব্বতা ॥

৪৫। মাহবজ্জ মাহবজনীহি। যে নিন্দন্তি, ত এব মনুষ্যা নঃ কীর্ত্তিং স্থাপয়িষ্যন্তি, নিশ্চলাং করিষ্যন্তি। স্থাপয়িষ্যতীতি পাঠান্তরন্তু ছন্দোভঙ্গ-
ভয়াদাগন্তুকমিতি ॥

৪৬। সপ্তসপ্তসংখ্যা গিরয়ো যেষু দ্বীপেষু তান্ ॥

৫০। কৃতমিতি প্রকৃতিপরিণামরূপং নালোকাভাবমাত্রম্ ॥

৫১। চক্রানুপথেন চক্রমনুগতেন দ্বারেণ। তত্তমঃপরং তস্মাত্তমসঃ
পরং দূরে বর্ত্তমানম্, পরং শ্রেষ্ঠং ভাগবতং জ্যোতিঃ সমগ্নুবানং ব্যাপ্নুবৎ
প্রসমীক্ষ্য প্রত্যাভিতাক্ষো নেত্রে গুমীলয়দिति ॥

৫২। এজন্ত উচ্চলন্তো বৃহন্তো মহান্ত উৰ্ম্ময়ো ভূষণং যন্ত তৎ। তত্র
সলিলে ভবনং মহাকালপূরম্। দ্রামন্তমং দ্রুতিমংসু শ্রেষ্ঠম্ ॥

৫৩। সহস্রং মূর্ধ্নি ভবাঃ ফণাস্তাসু মণয়ন্তেষাং দ্রুতিভিঃ। দ্বিসহস্র-
নৈত্রৈরুজ্জিতং স্ফটিকগিরিসঙ্কাশম্। শিতিকণ্ঠজিহ্বম্, কণ্ঠাশ্চ জিহ্বাশ্চ
কণ্ঠজিহ্বাঃ, শিতয়ো নীলাঃ কণ্ঠজিহ্বা যন্ত তম্ ॥

৫৪। তত্তোগ্রসুখাসনং তস্তানন্তস্ত ভোগো দেহঃ সুখকরমাসনং যন্ত
তম্ ॥

৫৫। মহান্তো মণিব্রাতা যেষু তেষাং কিরীটকুণ্ডলানাং প্রভা, তয়া
পরিষ্কিপ্তাঃ সৰ্ব্বতঃ স্ফুরন্তঃ সহস্রমপরিমিতাঃ কুন্তলা যন্ত তম্ ॥

৫৬। কীর্ত্ত্যজয়া কীর্ত্তিসহিতয়াহজয়া। অখিলদ্ধিভিরণিমাদিবিভূতিভি-
মূৰ্ত্তিধরাভিঃ ॥

৫৭। উৰ্জ্জয়া—উৰ্জ্জিতয়া গিরা ॥

৫৮। মে কলাবতীর্ণাবিতি সম্বোধনম্। শীঘ্রং মে অস্তি সকাশমিত-
মাগচ্ছতম্ ॥

৫৯। আচরতাম্, আচরতম্। ইদন্ত ভারতযুদ্ধাৎ পূৰ্বমেব কৃতমপি
শ্রৈষ্ঠ্যকথনপ্রস্তাবেনাত্রোক্তম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দশমস্কন্ধে
একোনবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮৯ ॥

নবতিতমোহধ্যায়ঃ

চরমে তু পুনঃ প্রোক্তাঃ কৃষ্ণলীলাঃ সমাসতঃ।

যজুবংশপ্রসূতানামানন্ত্যঞ্চ সকারণম্ ॥ (১)

১—৫। শ্রীকৃষ্ণবিভূতিঃ সমাসেন দর্শয়তি—সুখং স্বপূৰ্ণ্যামিতি ;
সৰ্ব্বসম্পদাদিবিশিষ্টায়াম্। শ্রিয়ঃ পতিঃ ষোড়শসহস্রপত্নীনামেকবল্লভঃ সন্;
তাসাং গেহেষু রেম ইত্যন্বয়ঃ ॥

৬। গেহবিশেষণং প্রোৎফুল্লিত্যাদিল্পোকেন ॥

৭। তথা হুদিনীষু চান্তো বিগাহ বিজহার। মহামুদয়ো বৈভবং
যন্ত সঃ। যোষিতাং কুচকুক্ষুমৈলিপ্তাঙ্গঃ ; যতস্তাভিঃ পরিরকঃ ॥

৮। সূতমাগধবন্দিভিশ্চোপগীয়মানঃ ॥

১০। তাঃ ক্লিন্নবস্ত্রাঃ, অতএব বিবৃতোকুচপ্রদেশাঃ ; উদ্ধৃতানি
বিস্তৃতানি বৃহৎকবরেভ্যঃ প্রসূতানি বাসাং তাঃ ; জাতেন স্মরণে য উৎ-
স্মরন্তেন লসন্তি বদনানি বাসাং তাঃ ॥

১১। তাসাং স্তনেভ্যো বিষজ্জিতকুঙ্কুমা স্রগ্ধস্র সঃ; ক্রীড়ায়া অভিষঙ্গেণাভিনিবেশেন ধুতঃ কাম্পিতঃ কুন্তলবন্দবন্ধো যশ্র সঃ ॥

১৪। মুকুন্দৈকধিয়ঃ সমাহিতা ইব ক্ষণমগিরঃ সত্যঃ পুনস্তমেবেশং চিন্তয়ন্ত্যো জড়ং যথা ভবতি তথা যানি বাক্যানুচুস্তানি মে মন্তো-
গদতঃ শৃণ্বিত্যর্থঃ ॥

১৫। ঈশ্বরঃ শ্রীকৃষ্ণঃ স্বপিতি, ত্বস্ত নিদ্রাভঙ্গং কুর্ক্বতী বিলপসি, ন শেষে ন স্বপিষি। তদনুচিতমিত্যর্থঃ। অথবা নাপরাধস্তবাপীত্যাশয়ে-
নাহঃ—নলিননয়নশ্র ভগবতো হাসেন সহিতমুদারং যল্লীলেক্ষিতং তেন
কচ্চিদ্গাঢ়মতিশয়েন নির্বিদ্বচেতাস্বমিতি ॥

১৬। নক্তং রাত্রাবদৃষ্টবন্ধুঃ সতী রোরবীষি, কিংবা নৈতাবদপি তু
বয়মিব স্পৃহয়সে ॥

১৭। অলকনিদ্রঃ সদা নিষ্ঠনসে ক্রোশসি; কিংবাহস্মাভিঃ প্রাপ্তাং
দশাং ত্বমপি গতৌহসি। অহো কষ্টম, যথা বয়ং সম্ভোগেন মুকুন্দাপহৃতকুচ-
কুঙ্কুমা দিলাঙ্খনাস্তথা ত্বমপি। যতোহপহৃতশ্রীকৌস্তভাদিলাঙ্খনো লক্ষ্যসে ॥

১৮। মুকুন্দগদিতানি রহস্তানি বিস্মৃত্য তদেকচিন্তয়া কচ্চিৎ ত্বং
ক্ষীণৌহসি? বয়মিব স্তগিতগীঃ স্তব্ববাক্?। হে ইন্দো! নস্তথৈবোপলক্ষ্যসে ॥

১৯। অগ্রিয়াচরণং বিনা আরোদীরণেন ব্যথাজননম্, হে মলয়ানিল!
তবানুচিতমিত্যর্থঃ ॥

২০। মেঘেতি। আতপার্শ্বিহরণাদিসাম্যাস্ত্বং যাদবেদ্রশ্র নুনং দয়িতঃ
সখা হসি, অতো ভবাংস্ত্বং ধ্যায়তি। ধ্যানে লিঙ্গাত্মাহঃ—অত্যাংকঠ
ইত্যাদি। অহো কিমিতি ত্বয়া তেন সখ্যং কৃতম্, যতো হৃৎখদস্তং প্রসঙ্গ
ইতি ॥

২১। হে কোকিল ! মে প্রিয়রাবস্ত্র প্রিয়ংবদস্ত্র শ্রীকৃষ্ণস্ত পদানীব
পদানি শব্দান্ স্বং ভাষসে । মৃতান্ সঞ্জীবয়তীতি তথা, তয়াইনয়া
কোমলয়া গিরা বল্গিতকণ্ঠ ! রমণীয়কণ্ঠ, মে কথয়, কিং তব প্রিয়ং কর-
বাণীতি ॥

২২। হে ক্ষিতিধর ! স্বং ন বদসি ন চলসি, অতো নূনং মহান্তমর্থং
চিন্তয়সে । বত তহি অপি কিং যথা স্তনৈবিশ্বৰ্ত্তুং বয়ং কাময়ামহে, তথা
স্বং স্তনতুল্যেঃ শৃঙ্গৈর্বোচুং কাময়সে ? ওমিতি চেত্তহি তবাপ্যস্বদবস্ত্রা
ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥

২৩। ভোঃ সিন্ধুপত্ন্যো নতঃ ! সম্প্রতি গ্রীষ্মে সিন্ধুর্মেষদ্বারাহমৃত-
বৃষ্ট্যা যুগ্মান্ নানন্দয়তি । বত ! অহো কণ্ঠম্ । অতঃ শুশ্রুস্তো ব্রূদা যাসাং
তাঃ, অপাস্ত^১কমলশোভাঃ কুশাশ্চ বয়ং যথা প্রিয়তমস্ত ভৰ্ত্তূর্মধুপতেঃ ।
স্ব প্রসিদ্ধম্ ॥

২৪। তদৈব দৈবাদাগতং হংসং দূতং কল্পয়িত্বাহঃ—হংসেতি ।
নোহস্মান্ প্রতি পুরা রহস্যাক্তম্—কিংবা চলসৌহৃদঃ স্মরতি । স্মৃত্বৈব মাং
প্রস্থাপিতবানিতি চেদত আহঃ—হে ক্ষৌদ্র ! ক্ষুদ্রস্ত দূত ! কস্মাত্ত্বং বয়ং
ভজামঃ ? কামার্থমাহবয়তি যুগ্মানিতি চেদত আহঃ—অহো তহি তমিহা-
লাপয়, আকারয় । ওমিতি গচ্ছন্ত্যমিব তং পুনরাহঃ—যা অস্মান্ বঞ্চয়িত্বা
একাকিনী সেবতে^২ তাং শ্রিয়মুতে তমেবালাপয় । সা তদেকনিষ্ঠা কথং
পরিহৰ্ত্তুং শক্যত ইতি চেদত আহঃ—জিয়াম্ ; জাতাবেকবচনম্ । অস্মান্স
জীষু মধ্যে কিং সৈবৈকনিষ্ঠা, ন তু বয়মিত্যর্থঃ । ‘ক্ষৌদ্রালাপমকামদং
শ্রিয়মুতে সৈবৈকনিষ্ঠাঃ জিয়ঃ’ ইতি পাঠান্তরে তু ক্ষৌদ্রং মধু তদনুধুর-
মালাপমাত্রং যস্ত তমকামদমরতিপ্রদম্, শ্রিয়মুতে বয়ং কস্মাত্তজামঃ ? কিস্ত-

নাদৃতাপি সতী পুনঃ পুনঃ সৈব ভজতু । ততোহস্মাদশ্রো মানিষ্ঠঃ স্ত্রিয়-
একনিষ্ঠা একত্রেব স্বসম্মানসিদ্ধৌ নিষ্ঠা যাসামিতি ॥

২৬। তাসাং ক্লেশে এবস্তুতো ভাবো নার্তিচিত্রমিত্যাহ—শ্রুত-
মাত্রোহপীতি । উকৃভির্গায়ৈর্গীতৈরুখা গীতো বা । যৈঃ কৈশ্চিদপি
গীতৈঃ কথাভির্যথাকথঞ্চিদপি গীতো বেত্যর্থঃ ॥

২৮। পদং স্থানম্ ॥

৩০। যা ক্লিষ্টাশ্চ প্রমুখা অষ্টাবদাহতাঃ প্রাক্ ॥

৩১। এবমষ্টোত্তরশতাধিকষোড়শসহস্রমহিষীণাং পুত্রা লক্ষমেক-
মশীতু্যত্তরৈকযষ্টিসহস্রাণি চ ভবন্তি ॥

৩৩। অনিরুদ্ধশ্চেতি, অতঃ পুত্রাণাং মধ্যে সপ্তদশৈব মহারথা জ্ঞেয়াঃ ;
অথবাহনিরুদ্ধনামাপি কশ্চিৎ পুত্র এবেতি ॥

৪১। সহস্রাণামপরিমিতানাং কুমারাণামিত্যন্বয়ঃ ॥

৪২। যদা প্রত্যেকং বহুনধ্যাপয়তামাচার্যাণামিযং সংখ্যা, তদপি
শ্রুতমাত্রম্, ন তু সম্যগ্জ্ঞায়তে নিশ্চীয়তে, তদা কুমারাণামেবং সংখ্যানং
কর্ত্ত্বং ন শক্যতে, কৃতঃ পুনঃ সর্বযাদবানামিতি ॥

৪৩। তে চোৎপন্ন ইতি । প্রত্যেকং বহুভী রূপৈরিত্যি জ্ঞেয়ম্ ॥

৪৪। এবমেব যদুকুলেহপি দেবা ইতি । তথা চোক্তম্—‘সহস্রশঃ
সমুদ্ভূতা দেবা যদুকুলে পৃথক্’ ইতি ॥

৪৭। তস্মাৎ শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তে: সর্বতীর্থোত্তমত্বং শ্রীকৃষ্ণস্ত চ সর্বদেবো-
ত্তমত্বং ন চিত্রমিত্যাহ—তীর্থং চক্রে ইতি । ইতঃ পূর্বং স্বঃসরিদেব-
সর্বতোহধিকং তীর্থমিত্যাসীৎ, ইদানীন্ত যদ্ব্যু যদজনি জাতং তীর্থং
শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তিরূপমেতৎ স্বঃসরিদ্ভূপং পাদশৌচং তীর্থম্, উনমল্লং চক্রে, স্বয়মেব
সর্বতীর্থোপরি বিরাজত ইত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণস্ত বিধিষঃ স্নিগ্ধাশ্চ তৎসারূপাং-
যযুরিত্যপি নার্তিচিত্রম্, তস্ত পরমকারুণিকত্বাৎ । তথৈদঞ্চ ন চিত্রম্ ।

কিং তৎ ? অজিতপরা অজিতা কৈশিচদপ্যপ্রাপ্তা পরা সৰ্ব্বতঃ পরিপূর্ণা
শ্রীঃ শ্রীকৃষ্ণশ্চৈব নাত্তশ্চেতি । তদেবাহ—যদর্থৈহত্রেবাং ব্রহ্মাদীনাং যত্ন
ইতি । নহু নিরপেক্ষং তমেব লক্ষ্মীঃ শ্রয়ত ইতি চিত্রমেবেতি চেৎ, ন হি
পরমমঙ্গলনামধেয়ত্বান্ত্রস্ত্যাহ—যস্মামেতি । তদপি নার্থস্বরূপাপেক্ষ্য-
মিত্যাহ—শ্রুতমথ গদিতমিতি । সৰ্ব্বধৰ্ম্মাশ্রয়ত্বাদপীত্যাহ—যৎকৃতো গোত্র-
ধৰ্ম্ম ইতি । গোত্রেসু তত্তদৃষিবংশেষু ধৰ্ম্মো যৎকৃতো যেন প্রবর্তিতস্তস্ম
ক্ষিতিভরহরণং নৈব চিত্রমিত্যাহ—কৃষ্ণশ্চেতিদতি । কালচক্রায়ুধশ্চেতি ।
সৰ্ব্বসংহারককালমূর্ত্তেবিশেষতো হুরন্তপ্রভাবচক্রায়ুধস্ত কিয়দেতদিত্যর্থঃ ॥

৪৮ । যত এবভূতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ততঃ স এব সর্বোত্তম ইত্যাহ—জয়তীতি ।
জনানাং জীবানাং যো নিবাস আশ্রয়স্তেষু বা নিবসত্যন্তর্যামিতয়া তথা
স কৃষ্ণো জয়তি । দেবক্যাং জন্মেতি বাদমাত্রং যন্ত সঃ । বস্তুতোহজন্মা,
যদুবরাঃ পরিষৎ সভা সেবকরূপা যন্ত সঃ । ইচ্ছামাত্রেন নিরসনসমর্থোহপি
ক্রীড়ার্থং দোড়িরধৰ্ম্মমশ্রুন্ ক্ষিপন্ স্থিরচরবৃজিনয়োহধিকারিবিশেষানপেক্ষ-
মেব বৃন্দাবনতরুগবাদীনাং^১ সংসারদুঃখহন্তা । তথা বিলাসবৈদগ্ধ্যানপেক্ষং
ব্রজবনিতানাং পুরবনিতানাঞ্চ স্তম্ভিতেন শ্রীমতা শোভনহাস্তযুগ্মেন মুখে নৈব
কামদেবং বর্দ্ধয়ন্ । কামশচাসৌ দীব্যতি বিজিগীষতে সংসারমিতি দেবশচ
তন্ ; ভোগদ্বারা মোক্ষপ্রদমিত্যর্থঃ ॥

৪৯ । তত্ত্বংকার্য্যবিশেষৈঃ স্বীকৃতমৎস্ত-কুর্মাদিনানামূর্ত্তেবিশেষতো
যদুত্তমস্ত সতঃ পরস্ত তদনুরূপানুকারীণি কৰ্ম্মকণ্ঠানি কৰ্ম্মাণি চরিতানি
ক্রিয়াং, শৃণুয়াদিত্যর্থঃ ॥

৫০ । অনুবৃন্তেঃ ফলমাহ—মর্ত্ত্য ইতি । শ্রীমত্যাঃ কথায়াঃ প্রবণ-
কীৰ্ত্তনযুক্তয়া চিন্তয়া সংবর্দ্ধিতয়া তয়াহনুবৃত্ত্যা তন্নিষ্ঠত্বেন তস্ত ধাম

লোকমেতি । লোকত্বেহপি কালানাকলিতত্বমিত্যাহ—দুস্তরেতি । দুর্লভ-
পুরুষার্থতামাহ—গ্রামাদিতি ॥

ইতি শ্রীপরমানন্দসম্বতা দশমাশ্রয়া ।

শ্রীধরস্বামিরচিতা শ্রীভাগবতদীপিকা ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং শ্রীধরস্বামি-বিরচিতায়াং
দশমস্কন্ধ-টীকায়াং নবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯০ ॥

দশমস্কন্ধঃ সম্পূর্ণঃ ॥ ১০ ॥



শ্রীশ্রীগুরুগৌরান্দো জয়তঃ

একাদশঃ স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ওঁ নমো শ্রীপরমহংসাস্থাদিতচরণকমল-
চিন্মকরন্দায় ভক্তজন-মানস-
নিবাসায় শ্রীরামচন্দ্রায় ।

বিজয়ন্তে পরানন্দ-কৃষ্ণপাদরজঃশ্রজঃ ।

যা ধ্বতা মূর্ধ্নি জায়ন্তে মহেন্দ্রাদিমহঃশ্রজঃ ॥ (১)

উক্তৈকত্রিংশতাদ্যায়ৈর্মুক্তিরেকাদশে ততঃ ।

জায়ন্তেয়েতিহাসাঈতঃ সমাসব্যাসরূপতঃ ॥ (২)

নারদো বসুদেবায় সমাসেন^১ ব্রুবণ্যৎ ।

ভগবান্নুত্ববায়াত্ বিস্তরেণোপপত্তিভিঃ ॥ (৩)

তত্র তু প্রথমোহধ্যায়ে যত্নবংশস্ত সংক্ষয়ঃ ।

উপক্ষিপ্তো বিরাগায় মোঘলব্যপদেশতঃ ॥ (৪)

প্রবৃত্তিতঃ পরানন্দ-কৃষ্ণক্ৰীড়াহনুবর্ণিতা ।

তন্নিবৃত্ত্যা পরানন্দ-পদারোহোহনুবর্ণ্যতে ॥ (৫)

১—২ । এবং তাবদশমস্কন্ধে ভূভারাবতারণায় নিজবিভূতিবিভূষিত-
 যদ্বংশস্ত যদ্বংশাবতারিতসকলস্মরাংশস্ত ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত তদুচিত প্রবৃদ্ধি-
 বিড়ম্বনেন তচ্ছবণস্মরণাদিপরাণাং পরেষামানন্দকারণং ক্রীড়া নিরূপিতা ।
 অথেদানীমপরিমিত^১যোগমায়্যাবৈভবস্ত ভক্তানামাত্মতত্ত্বোপদেশপূর্ব্বকং
 ক্রীড়ার্থং ভূতলেহবতারিতানাঞ্চাধিকারিণাং স্মরাংশানাং মৌষলাপদেশেন
 তত্তদধিকারপদপ্রাপণপূর্ব্বকঞ্চ ব্রহ্মাণ্ডনুগ্রহায় নিজপদারোহো নিরূপ্যতে ।
 তত্র কুরুক্ষেত্রযাত্রায়ামবিরক্তস্ত বসুদেবস্ত ‘কৰ্ম্মণা কৰ্ম্মনির্হীরো যথা শ্রামস্ত-
 হুচ্যতাম্’ ইত্যেবং কৰ্ম্মযোগং পৃষ্টবতো নারদাদিভিঃ কৰ্ম্মযোগো নিরূপিতঃ,
 ‘কৰ্ম্মণা কৰ্ম্মনির্হীর এষ সাধু নিরূপিতঃ । যচ্ছুদ্ধয়াপ্তবিত্তেন শুক্লেনেজ্যেত
 পূৰুষঃ ॥’ ইত্যাদিনা । তেন চ বিশুদ্ধসত্ত্বস্ত শ্রীকৃষ্ণরামৌ পরমেশ্বরত্বেন জ্ঞাত-
 বতঃ, ষড়্গৰ্ভানয়নাধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণেনাত্মতত্ত্বমুপদিষ্টম্—‘বচো বঃ সমবেতার্থং
 তাতৈতদুপমম্ভবে । যন্নঃ পুত্রান্ সমুদ্दिश्य তত্ত্বগ্রাম উদাহৃতঃ ॥’ ইত্যাদিনা ।
 তচ্চ বিষয়ভোগাতিশয়েন পূনাপ্তরোহিতমাসীৎ, তদেবেদানীং নারদমুখেন
 প্রথমং পঞ্চাধ্যায়া নিরূপ্যতে । তত্র তু প্রথমোধ্যায়ে বৈরাগ্যোৎপাদনায়
 যদুকুলস্ত ব্রহ্মশাপাপদেশেনাত্মানন্ত বিষয়স্থানামপ্যনিত্যতা প্রতিপাद्यতে ।
 ততশ্চতুর্ভিনিমিজায়ন্তেয়সংবাদেন সপরিকরং পরমতত্ত্বনিরূপণম্ । ততঃ
 ষষ্ঠে ভগবদুক্ৰবসংবাদপ্রস্তাবঃ । ততস্ত্রয়োবিংশত্যোক্তবং প্রতি ভগবত-
 স্তত্ত্বনিরূপণম্ । ততো দ্বাভ্যাং মৌষলক্রীড়ৈত্যেবমেকত্রিংশতাধ্যায়ৈরেকাদশ-
 স্কন্ধস্ত প্রবৃদ্ধিঃ । তস্ত চ যথামতি ব্যাখ্যানমারভ্যতে । তত্র মৌষল-
 প্রসঙ্গার্থং পূর্ব্বস্কন্ধার্থমনুবদতি শ্লোকদ্বয়েন—(১) কুত্বেতি । অবতারয়ৎ,
 অবতারয়দিত্যাড়াগমো দ্রষ্টব্যঃ । জবিষ্ঠং বেগব ত্বর মতিশীঘ্রম্, হিংসাপর্য্যাব-
 সায়িনমিত্যর্থঃ । কলিং কলহম্ ॥ (২) এতদ্বিবৃণোতি—যে কোপিতঃ

इति । सपत्नैर्दुर्योधनादिभिः, कोपिताः, कोपं कारिताः । सुबह-
यथा भवति तथा बह्वारानित्यर्थः । तदेवाह—दुर्यातहेलनकचग्रहणादिभि-
रिति । दुर्यातः कपटद्यूतम्, हेलनमवज्जा, कचग्रहणं दुःशासनैर्द्रोपणाः
केशाकर्षणम् । एताद्यादिर्येषां गरदानजतुगृहदाहादीनाम्, तैः कृत्वा ये
कोपितास्तान् पाण्डुस्तान् निमित्तं कृत्वा इतरेतरत उभयोः पक्षयोः
समेतान् मिलितान् नृपान् हत्वा क्लिप्तेर्भारं निरहरन्, जहार ; यद्वा, ये
कोपिताः, यैश्च कोपितास्तान् इतरेतरतः परस्परं निमित्तं क्रुद्धे-
त्यन्वयः । ये तावन् प्रकटदैत्याः^१ पूतनादयस्तान् स्वयमेव हतवान्, ये
तु दैत्या बाह्वच्छन्ना स्त्रितान् परस्परं निमित्तं विधाय हत्वा भूभारम-
पाकृतवानित्यर्थः ॥

३ । अपि च, भूभारेत्यादि अत्राश्च भूवो भारभूता राजपूतनाः
राजाः पूतनाः सेनाः । राज्ञस्तेषां पूतनाश्चेति वा । स्वाहृतिर्गुप्तैः
परिरक्षितैर्यद्विप्रिवाहादिच्छलेन निरश्रु हत्वा । बाह्विरिति बह्वचनं^२
वस्तुतश्चतुर्भुजत्वाभिप्रायेण । नयेवन् क्रुशिकीर्षतीति ज्ञात्वा कथं तस्मै
यादवा न क्रुशस्ति अ ? तत्राह—अप्रमेयः प्रमातुमशक्यः । चिन्तामाह—
मग्न इति । नष्टि वितर्के । अनेन भूमेर्भारो यद्यपि लोकप्रतीत्या
गतस्तथाप्यहमगतमेव मग्नम् । हि निश्चितम् । यद्यस्मात्, अविषह्यं सोढुम-
शक्यम् । यादवन् कुलमित्यानेनैव स्ववंशत्वात् स्वयंहननमनुचितमिति सूचितम् ॥

४ । तर्हीदमप्युत्तरेषां ताताम्, तत्राह—नैवेति । अत्रतो देवादि-
भ्योऽपि यादवकुलश्च परितो वृत्तिरस्कारो न भवेत् । कुतः ? मत्संश्रयश्च मां
संश्रयत इति मत्संश्रयं कुलं तस्य । किञ्च, नित्यं विभवोऽहमस्य विभवै-
र्गजतुरगादिभिरुच्छ्रालस्य ; यद्वा, तर्हीदं किमिति संहर्तव्यम् ? तत्राह—
विभवोऽहमस्येति । तस्मादेव करिष्यामीत्याह—अन्तः कलिमिति । शान्ति-

মুপশমমুপৈমি, বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদ্বা, উপৈশ্যামি । তদনন্তরং ধাম
চ বৈকুণ্ঠাখ্যমুপৈশ্যামীত্যর্থঃ । যথা স্তম্ভস্ত সমুহস্ত বেণুরিতি বেণুর্ঘণ্টা
বায়ুসংযোগেন বহিঃ বিধায় স্তম্ভঃ নাশয়তি, স্বরঞ্চ নশ্রুতি, তথা কলিরূপং
বহিঃ বিধায় বৈকুণ্ঠমুপৈশ্যামীতি, উপৈতীতি পাঠে উপমানস্ত বেণোঃ
ক্রিয়োপমেয়েহপি যোজনীয়া ॥

৫ । ব্যবসিতঃ কৃতনিশ্চয়ঃ ; সঞ্জহে, উপসংহৃতবান্ ॥

৬—৭ । তদেবমবতারপ্রয়োজনং সর্বং সম্পাদ্য স্বং লোকং জগামেত্যাহ,
ল্লোকহয়েন—(৬) স্বমূর্ত্যোতি । লোকানাং লাবণ্যস্ত নিশ্চুক্তিস্ত্যাগো যয়া ।
যামপেক্ষ্য লোকেষু লাবণ্যং নাস্তীত্যর্থঃ ; যদ্বা, লোকেভ্যো লাবণ্যস্ত
নিশ্চুক্তির্দানং যতঃ, যৎসম্পর্কেণ লোকা লাবণ্যবন্তো ভবন্তীত্যর্থঃ ; তয়া
স্বমূর্ত্যা নৃণাং লোচনমাচ্ছিত্ত্বকৃষ্য । ততোহতস্তাবলোকনে লোচনস্তা-
প্রবৃত্তেঃ । তথা স্বগীভিত্ত্য গিরঃ স্রবতাং চিত্ত্বেচ্ছিত্ত্ব । তথা পদৈস্তত্র
তত্রাক্ষিত্ত্বানি পদানীক্ষতামীক্ষমাণানামততো গমনাদিকাঃ ক্রিয়াশ্চা-
চ্ছিত্ত্ব । তদানীন্তনানাং সর্বেষাং চক্ষুরাদিপ্রবৃত্তীঃ স্বৈকনিষ্ঠাঃ কৃত্ত্বৈত্যর্থঃ ॥
(৭) কিঞ্চ, ইত উপরি জনিষ্যমাণানাং সংসারতরণায় কৌ পৃথিব্যাং
শোভনাঃ ল্লোকাঃ কবীনাং যস্তাং তাং স্তল্লোকাং স্বকীর্তিঃ বিতত্য বিস্তার্যা-
নয়া কীর্ত্যাহংসয়া স্তখে নৈব নু নিশ্চিতং তমস্তরিশ্রুতীত্যভিপ্রেতোম্বরঃ স্বং
পদং স্থানমগাদিতি ॥

৮ । অত্রক্ষণ্যেভ্যোহদাতৃভ্যো বাহুবৃদ্ধসেবকেভ্যো বা বিপ্রাঃ কুপ্যন্তি,
বৃক্ষয়ন্ত ন তথেষ্যাহ—ব্রহ্মণ্যানামিত্যাদিনা । কিঞ্চ, কোপে জাতেহপি
কৃষ্ণচেতসাং কথমভূৎ, কথং প্রাচুরভূদিত্যর্থঃ ॥

৯ । অতঃ স্পষ্টস্ত নিমিত্তস্থাভাবান্নিমিত্তান্তরং পৃচ্ছতি—যন্নিমিত্ত
ইতি । একাত্মনামেকচিত্তানাং কথং ভেদঃ কলহঃ ?

১০। ঈশ্বরেচ্ছবাত্র নিমিত্তমিতি পরিহরতি—বিদ্রুপিত। সকলানাং
সুন্দরবস্তুনাং সন্নিবেশো বিজ্ঞাসবিশেষো যস্মিন্দুবপুর্বিদ্রুং। তর্হি কিমিতি
সৌন্দর্য্যাদ্বিষয়পরঃ? ন, স্মৃঙ্গলং কস্ম্য আচরন্। তৎ কিং কয়্যাপি
কামনয়া? ন, আশুকামঃ। তর্হি কিমিতি কস্ম্যচরতি? ধাম দ্বারবত্যাখ্যং
গৃহমাশ্রয় রমমাণঃ। গৃহে রমমাণান্ কস্ম্য গ্রাহয়িতুমিত্যর্থঃ। ননু কিমাপ্ত-
কামস্ত গৃহরত্যা কস্ম্যভির্বা? তত্রাহ—উদারকীর্ত্তিঃ। উদারা বহুফলপ্রদা
কীর্ত্তির্যশ্চ সং, কীর্ত্তিবিভানার্থমিত্যর্থঃ। এবং পরমৈশ্বর্য্যেণ বর্ত্তমান এব
কুলং সংহর্ত্তমৈচ্ছৎ। তৎ কস্ত হেতোঃ? স্থিতঃ ক্রতো ভূভারহরণে
স্বকুলসংহারলক্ষণঃ যশ্চ সং ॥

১১। ঈশ্বরেচ্ছয়োথিতং ব্রহ্মশাপনিমিত্তং বক্তুমাহ—কস্ম্যাণীতি।
কস্ম্যার্থমাহুতাঃ কস্ম্যাণি কৃত্বা নিশ্চষ্টা মুনয়ঃ পিণ্ডারকং সমগমন্তিত্যন্বয়ঃ।
নিশ্চষ্টাঃ প্রস্থাপিতাঃ। পূর্ব্বোক্তামুদারকীর্ত্তিতাং বিবৃণ্বন্ কস্ম্যাণি বিশিনষ্টা—
পুণ্যানিবহানীত্যাদিত্রিভিঃ পদৈঃ। কানিচিদশ্বমেবাদিকস্ম্যাণি পুণ্যমেব
জনয়ন্তি। পুত্রোপলালনাদীনি তু তৎকালে স্তথমেব কুর্ষন্তি^১। প্রায়-
শ্চিত্তাদীনি তু পাপমেবাপহরন্তি। এতানি তু সর্ব্বতোমুখানীত্যাহ—পুণ্য-
নিবহানি। কীর্ত্তনাদিনা পুণ্যানি নিবহন্তি প্রাপয়ন্তীতি তথা। স্মৃঙ্গলাত্ৰ-
তিস্মৃখান্নকানি। গায়তো জগতঃ কলিমলাপহরাণি চ কৃত্বা। মুনি-
প্রস্থাপনে হেতুঃ—কালান্নন। সংহারকরূপেণ যদুদেবগেহে বসুদেবগৃহে
নিবসতা স্বকুলং সঞ্জিহীর্ষতেত্যর্থঃ। পিণ্ডারকং ততো নাতিদূরং তীর্থ-
বিশেষম্ ॥

১৩। উপসংগৃহ—পাদগ্রহণং কৃত্বা ॥

১৪—১৫। প্রশ্নপ্রকারমাহ—(১৪) তে বেষয়িত্বেনি দ্বয়েন।
হে অমোঘদর্শনা বিপ্রাঃ! এষা অন্তর্কল্পী গর্ভিণী ॥ (১৫) বো যুস্মান্

সাক্ষাৎ প্রভুং বিলজ্জতী বিলজ্জমানাহস্মন্থুথেন পৃচ্ছতি । প্রসোষ্যন্ত্যাসন্ন-
প্রসবা কিংস্বিং কিং সঞ্জনয়িষ্যতি কত্মাং বা পুত্রং বা, তৎ প্রকৃত ॥

১৬ । প্রলঙ্কা বঞ্চিতাঃ ॥

১৭ । তস্মিন্দুরে । অয়স্ময়ং লোহময়ম্ ॥

১৮ । মন্দভাগ্যৈর্নোহস্মাভিঃ কিমেতৎ কৃতম্ ; নোহস্মান্ কিংবদিস্য-
ন্তীতি বিহ্বলিতাঃ সন্তো মুষলমাদায় গেহান্ যযুঃ ॥

১৯ । রাজ্ঞে উগ্রসেনায়, ন তু শ্রীকৃষ্ণায় ॥

২০ । আহুক উগ্রসেনঃ । সোহপি শ্রীকৃষ্ণমপৃষ্টেইব প্রাস্তং প্রকৃপ্ত-
বান্ । অশ্রু মুষলশ্চ চূর্ণীক্রিয়মাণস্তাবশেষিতং লোহঞ্চ প্রাস্তং ॥

২১ । তরলৈস্তরঙ্গৈঃ ॥

২২ । অতৈর্ম্ময়ৈঃ সহ, শল্যে শরাগ্রে ॥

২৩ । জ্ঞাতাঃ সর্ব্বার্থা যেন স ঈশ্বরোহপি সমর্থোহপি সন, অতথা-
কর্ত্তুং নৈচ্ছৎ, কিন্তুমমোদত, যতঃ কালরূপী ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

দ্বিতীয়ে নিমিজায়ন্তসংবাদেনাহ নারদঃ ।

ধর্ম্মান্ ভাগবতান্ ভক্ত্যা বস্তুদেবায় পৃচ্ছতে ॥ (১)

১ । অভীক্সং প্রস্থাপিতোহপি পুনঃ পুনরবাৎসৌদিত্যর্থঃ । নমু
নারদশ্চ দক্ষাদিশাপান্নৈকত্র বাসঃ সম্ভবন্তীত্যশঙ্ক্যাহ—গোবিন্দভুজগুপ্তায়া-

মিতি । ন তস্যাং শাপাদেঃ প্রভাব ইত্যর্থঃ । কৃষ্ণোপাসনে লালসা-
ওৎকর্ষণঃ ১ যন্ত সঃ ॥

২ । যন্তুজনে মুক্তানামপীদৃশমৌৎসুক্যং তং কো নাম ন ভজেদিত্যাহ
—কো দ্বিতি । ইন্দ্রিয়বানিতি ইন্দ্রিয়বত্ত্বমাত্রমেব যত্রাধিকারি বিশেষণ-
মিত্যর্থঃ । সর্বতঃ সর্বেষাপি লোকেষু মৃত্যুর্যন্ত সঃ ॥

৪ । যথা পিত্রোর্ধাত্ৰা আগমনমপত্যানাং স্বস্তয়ে মঙ্গলায়, যথা
চোক্তমঃশ্লোকস্ত বন্ধুভূতানাং মহতাং যাত্রা কুপণানাং স্বস্তয়ে, তথা ভগ-
বদ্রূপস্ত ভবতো যাত্রা সর্বদেহিনাং স্বস্তয় ইতি ॥

৫ । দেবৈরপি মহতামুপমানমনুচিতমিত্যাহ—ভূতানামিতি । দেবানাং
চরিতমতিবৃষ্ট্যাদিনা ভূতানাং ছুঃখায়াপি ভবতি । স্বাদৃশাং ত্বয়া সদৃশানাম্,
অচ্যুতে আত্মা যেষাং তেষাম্ ॥

৬ । কিঞ্চ, সূখং কুর্কন্তোহপি দেবা ভজনানুসারেণ কুর্কন্তি, ন তথা
সাধব ইত্যাহ—ভজন্তীতি । ছায়েব, যথা পুরুষো যাবৎ করোতি, তাবদেব
তন্তু ছায়াপি তথা, কৰ্ম্মসচিবাঃ কৰ্ম্মসহায়াঃ ॥

৭ । তদেবং যন্তুপি ভবত আগমনমাত্রেনৈব বয়ং কৃতার্থাস্তথাপি
পৃচ্ছামঃ—তবেতি ; তব যৈর্ধর্মৈঃ প্রসন্নো ভগবান্তানিত্যর্থঃ ॥

৮ । ননু ত্ততোহপি কিমন্তো ভগবৎপ্রসাদপাত্রমস্তি ? তত্রাহ—অহং
কিলেতি । ভুবি প্রজার্থোহপূজয়ঃ পুঞ্জলাভপ্রয়োজনঃ সন্ পূজিতবান্ ।
কিলেতি স্মৃতিগৃহে ভগবদুক্তমনুস্মরতি ॥

৯ । অতো যথা মুচ্যোমহি, তথা নোহস্মান্ শাধি শিক্ষয় । বিচিত্রাপি
ব্যসনানি যস্মিন্ সংসারে তস্যাং সংসারাৎ । তথা বিশ্বতঃ সর্বতো ভয়ং
বস্মিন্ স্তস্যাৎ ; ভবন্তির্হেতুভূতৈঃ, অজসাহনায়াসেন, অন্ধা সাক্ষাৎ ॥

১০ । হরেক্ত গৈর্বর্ণনীয়ত্বেন প্রস্তুতৈর্হরিঃ সংস্মারিত ইত্যর্থঃ ॥

১১—১৩ । প্রীতিমাবিক্করোতি—সম্যাগতি ত্রিভিঃ । (১১) পৃচ্ছসে
 পৃচ্ছসি । বিশ্বভাবনান্ সর্বশোধকান্ ॥ (১২) আদৃত আন্তিকোন
 গৃহীতঃ ; অনুমোদিতঃ পঠৈঃ ক্রিয়মাণঃ সংস্কৃতঃ । সদ্ধর্মো ভাগবতো ধর্ম্যঃ ।
 দেব ! হে বসুদেবেত্যর্থঃ ; যদ্বা, দেবেভ্যো বিশ্বস্মৈ চ দ্রুহান্তি যে, তানপি ॥
 (১৩) কিঞ্চ, ত্বয়া মহানুপকারঃ কৃত ইত্যাহ—ত্বয়েতি । পুণ্যে শ্রবণ-
 কৌর্ভনে যশ্চ সঃ ॥

১৪ । অত্রাপি ভগবদ্ধর্মনির্ণয়েহপি, বিদেহস্ত জনকস্ত ॥

১৫—২১ । আর্ষভাণামুৎপত্তিং সান্বয়াং বিবিচ্য কথয়তি—প্রিয়ব্রত-
 ইতি সপ্তভিঃ ॥ (১৬) মোক্ষধর্ম্যবিবক্ষয়া মোক্ষধর্ম্যাণাং প্রবর্তনেচ্ছয়া,
 অবতীর্ণং বাসুদেবাংশমাহুঃ । তস্ত চ বেদপারগং সূতশতমাসীৎ ॥ (১৭)
 তেষামৃষভসুতানাং মধ্যে নবযোগীশ্বরাণাং চরিতং বক্তুমিতরেষাং চরিতং
 ততো বিবিচ্যাহ—তেষামিতি । এতদজনাভং নাম বর্ষং যশ্চ নাম্না ভারত-
 মিত্যভূতং বিখ্যাতমাসীৎ । এতেন তস্ত ধর্ম্যাতিরেকো নিক্রপিতঃ ॥
 (১৮) ইমাং পৃথ্বীম্, গৃহান্নিগতঃ । হরিমুপাসীনঃ সেবমানঃ সন্ ॥
 (১৯) নব সূতাঃ নবদ্বীপপতয়ো নবানাং ব্রহ্মাবর্তাদিভূখণ্ডানাং পতয়ঃ,
 অস্ত ভারতস্ত বর্ষস্ত । একাশীতিঃ সূতাঃ কর্ম্মমার্গপ্রবর্তকা ব্রাহ্মণা অভূবন্ ॥
 (২০) জ্ঞার্থশংসিনঃ পরমার্থনিক্রপকাঃ । শ্রমণাঃ শ্রমবন্তঃ, আত্মাভ্যাসে
 কৃতশ্রমা ইত্যর্থঃ । বাতরশনা দিগম্বরাঃ ; আত্মবিজ্ঞায়াং বিশারদা
 নিষাভাঃ ॥

২২—২৩ । তেষাং পারমহংস্তচরিতমাহ—ত এত ইতি দ্বাভ্যাম্ ।
 (২২) ভগবদ্ভূপং বিশ্বং পশ্যন্তঃ । সদনদাত্মকং স্থলসূক্ষ্মরূপম্, তচ্চ
 স্বাব্যতিরেকেণ পশ্যন্তঃ ॥ (২৩) অব্যাহতাহ প্রতিহতা, ইষ্টাহভিপ্রেতা
 গতির্যেষাং তে, মুক্তা অনাসক্তাঃ ॥

২৪ । মহাত্মনঃ —নিমেষে । বিতায়মানমনুজীয়মানম্ । অজনাভে—
ভারতবর্ষে ॥

২৫ । যজমানো নিমিঃ । অগ্নয় আহবনীয়াদয়ঃ । বিপ্রা ঋত্বিগাদয়ঃ ॥

২৬ । অভিপ্রেত্য—জ্ঞাত্বা ॥

২৭ । স্বকৃষ্টেব রোচমানান্, ন স্বাভরণাদিপ্রকাশৈঃ ; ব্রহ্মপুল্লোপমান্
সনৎকুমারাদিসদৃশান্ ॥

২৮—২৯ । পরমপ্ৰীত্যা তদর্শনমভিনন্দতি স্বাভ্যাম্—মত্ত ইতি । ননু
ভগবতঃ পার্শ্বদানাং কথমত্রোপলব্ধিঃ ? তত্রাহ—(২৮) বিষ্ণোরিতি,
বিষ্ণুভক্তা লোকপাবনার্থং সর্বত্র পর্যটন্তীত্যর্থঃ ॥ (২৯) ময়া দুর্লভং লব্ধম্,
অহো ভাগ্যমিত্যাহ—দুর্লভ ইতি । বহুবো দেহা ভবন্তি যেষাং তে, দেহিনো
জীবাস্তেষাং ক্ষণভঙ্গুরোহপি মানুষ্যো দেহো দুর্লভঃ, পরমপুরুষার্থসাধনত্বাৎ ।
বৈকুণ্ঠঃ প্রিয়ো যেষাম্, বৈকুণ্ঠস্ত বা যে প্রিয়াস্তেষাং দর্শনম্ ॥

৩০ । হে অনঘা নিরবস্থাঃ ! ভবতো যুগ্মানাত্যন্তিকং ক্ষেমং পৃচ্ছামঃ ।
যতঃ ক্ষণাৎকালভবোহপি সংসঙ্গঃ শেষধিনিধিঃ ; নিধিলাভে যথানন্দো
ভবতি, তথাত্ত পরমানন্দ ইত্যর্থঃ ॥

৩১ । তদর্থঞ্চ ভাগবতান্ ধর্ম্মান্ ক্রুত, যদি নোহস্মাকং শ্রুতয়ে শ্রবণায়
ক্ষমং যোগ্যং ভবতি । কথন্তুতান্ ? যৈর্দ্রষ্ট্রৈঃ প্রসঙ্গঃ প্রপন্নায় ভক্তায়
অজো হরিরাত্মানমপি দাস্ততি, তান্ ॥

৩২ । সহ সদশ্চৈব ত্বিগ্ভিঃ চ বর্ত্তমানম্ । তেহপি ভগবদ্বাক্ষ্যশ্রবণাদি-
পরা বভূবুরিত্যর্থঃ ।

ভগবদ্বাক্ষ্যতত্ত্বক্রমায়াতত্ত্বরণানি চ ।

ব্রহ্মকর্মাবতারেহাভক্তপ্রাপ্যযুগক্রমান্ ॥ (২)

জাতুং ক্রমেণ কৃতবান্ নব প্রশ্নান্ নির্মিব ।

একৈকশ্রোতরং প্রোচুঃ কবিমুখ্যা মুনীশ্বরাঃ ॥ (৩)

৩৩। প্রথমমাতান্তিকং ক্ষেপং কথয়তি—মন্ত ইতি । ন কুতশ্চিদ্রুয়ং
বস্মান্তদকুতশ্চিদ্রুয়ম্ । অত্র সংসারেহসদাঅভাবাদসতি দেহাদাবাঅভাবনাতো
নিত্যং সৰ্বদোদ্বিগ্নবুদ্ধেবিধ্বাঅনা সৰ্ব্বথা নিঃশেষং যত্র পাদাস্থজোপাসনে
ভীর্নিবর্ত্তেত, তৎ ॥

৩৪। ভাগবতধৰ্ম্মলক্ষণমাহ—যে বৈ ইতি । মন্বাদিমুখেন বর্ণাশ্রমাদি-
ধৰ্ম্মানুষ্ঠাহতিরহস্তত্বাৎ স্বমুখেতৈব ভগবতাহবিদুষামপি পুংসামঞ্জঃ স্মুখেতৈ-
বাত্মলক্কে যে বৈ উপায়াঃ প্রোক্তান্তান্ ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান্ বিদ্ধি ॥

৩৫। অঞ্জঃ-পদেনোক্তং সূকরত্বং বিবৃণোতি—যানিতি ; যানাস্থায়
আশ্রিত্য যোগাদিষ্ণিব ন প্রমাণেত, বিত্য়েন বিহণেত ; কিঞ্চ, নিমীল্য নেত্রে
ধাবন্নপি ইহ এষু ভাগবতধৰ্ম্মেষু ন স্থলেৎ । নিমীলনং নামাজ্ঞানম্ ;
যথাহঃ—‘শ্রুতিস্মৃতী উভে নেত্রে বিপ্রাণাং পরিকীৰ্ত্তিতে । একেন বিকলঃ
কাণো দ্বাভ্যামঙ্গঃ প্রকীৰ্ত্তিতঃ ॥’ ইতি । অজ্ঞাত্বাহপীত্যর্থঃ ; যথা পদন্তাস-
স্থানমতিক্রম্য শীঘ্রং পরতঃ পদন্তাসেন গতির্ধাবনম্, তদ্বদত্রাপি কিঞ্চিৎ
কিঞ্চিদতিক্রম্যাতিশীঘ্রানুষ্ঠানং^১ ধাবনম্ । তথানুতিষ্ঠন্নপি ন স্থলেৎ, ন
প্রত্যবায়ী স্তাৎ । তথা ন পতেৎ, ফলান্ন ব্রজেৎ, ব্রাহ্মণাদীনামুষ্ঠানপি
ধৰ্ম্মান্ কাংশ্চিদকুর্বাণো ভাগবতান্ ধৰ্ম্মান্ শ্রবণকীৰ্ত্তনাদীন্ কুর্বাণস্তৎফলং
প্রাপ্নুয়াদিত্যর্থঃ ॥

৩৬। নমু কে তে ভাগবতা ধৰ্ম্মাঃ ? দ্বৈশ্বর্যপিতানি সৰ্ব্বকৰ্ম্মাণ্য-
পীতাহ—কায়েনেতি । আঅনা চিত্তেনাহঙ্কারেণ বা, অনুসৃতো যঃ
স্বভাবস্তস্মাৎ । অয়মর্থঃ—‘ন কেবলং বিধিতঃ কৃতমেবেতি নিয়মঃ, স্বভা-
বানুসারি লৌকিকমপি’ ইতি । তথা চ ভগবদগীতাসু—‘যৎ করোষি যদ-
দাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ । যত্পশুসি কোন্তেয় তৎ কুরুষ মদৰ্পণম্ ॥’
ইতি ; যদ্বা, নমু কায়াদীনামেব কৰ্ম্ম, নান্নন ইত্যাহঙ্কাহ—অধ্যাসেনানু-

স্বতাদ্ ব্রাহ্মণত্বাদিস্বভাবাদ্ যদ্যৎ করোতীত্যর্থঃ ; তৎ সকলং পরমেশ্ব
পরমেশ্বরায় নারায়ণায়ৈতি সমর্পয়েৎ । তথা সতি সকলমপি কস্মি ভাগবতো-
ধর্মো ভবতীতি ভাবঃ ॥

৩৭ । ননু কিমেবং পরমেশ্বরভজনেন ? অজ্ঞানকল্পিতভয়শ্চ জ্ঞানৈক-
নিবর্ত্যত্বাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—ভয়মিতি । যতো ভয়ং তন্মায়য়া ভবেৎ, অতো
বুধো বুদ্ধিমান্ভবেভাজেৎ । ননু ভয়ং দেহাশ্চাভিনিবেশতো ভবতি, স চ
দেহাশ্চহঙ্কারতঃ, স চ স্বরূপান্মরণাৎ, কিমত্র তস্মৈ মায়া করোতি ? অত
আহ—ঈশাদপেতশ্চেতি, ঈশবিমুখশ্চ তন্মায়য়াহস্বতির্ভগবতঃ স্বরূপান্ফুর্তি-
স্ততো বিপর্য্যয়ো দেহোহস্মীতি, ততো দ্বিতীয়াভিনিবেশাভয়ং ভবতি । এবং
হি প্রসিদ্ধং লৌকিকৌষপি মায়াস্ম ; উক্তঞ্চ ভগবতা—‘দৈবী হ্যেযা গুণময়ী
মম মায়া দুরত্যায়া । মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে ॥’ ইতি ।
একয়াহব্যভিচারিণ্যা ভক্ত্যা ভজেৎ । কিঞ্চ, গুরুদেবতাত্মা গুরুরেব দেবতা
ঈশ্বর আত্মা প্রেষ্ঠশ্চ যশ্চ তথাদৃষ্টিঃ সন্নিত্যর্থঃ ॥

৩৮ । ননু বিষয়বিক্ষিপ্তচিত্তশ্চ কুতোহব্যভিচারিণী ভাক্তাঃ সম্ভবতি,
কুতস্তরামভয়ম্ ? তত্র ন তাবদ্বিষয়ো নাম বাস্তবোহস্তু, কিন্তু মনো-
বিলাসমাত্রম্ ; অতো মনোনিয়মনে ভজনাভয়ং শ্রাদিত্যাহ—অবিগ্ন-
মানোহপীতি । দ্বয়ং দ্বৈতপ্রপঞ্চঃ । ধাতুঃ পুংসো দিয়া মনসা, স্বপ্নশ্চ
মনোরথশ্চ যথেষ্টার্থঃ । তত্তস্মাৎ কস্মিণি সঙ্কল্পয়তি বিকল্পয়তি চ,
যগ্মনস্তনিক্ক্যামিষচ্ছেৎ ; ততশ্চৈকয়া ভক্ত্যা ভজনাভয়ং শ্রাদিত্যর্থঃ ॥

৩৯ । এতদত্যন্তাশঙ্ক্যমিত্যাশঙ্ক্য সূগমং মার্গমাহ—শৃণুমিতি । তদর্থ-
কানি তান্বেব জন্মানি কস্মিণি চার্থো যেযাং তানি ; এতাশ্চপি সাকল্যেন
জ্ঞাতুমশক্যানীত্যাশঙ্ক্যাহ—যানি লোকে গীতানি প্রসিদ্ধানি, তানি শৃণু-
গায়ংশ্চ বিচরেৎ, অসন্ধো নিঃস্পৃহঃ ॥

৪০। এবঞ্চ ভজতঃ সম্প্রাপ্তে প্রেমলক্ষণভক্তির্যোগস্ত সংসারধর্মাতীতাং গতিমাহ—এবমিতি । এবং ব্রতং বৃত্তং যন্ত সং । স্বপ্রিয়স্ত হরেন্নামকীর্ত্য্য জাতোহনুরাগঃ প্রেমা যন্ত সং, অতএব দ্রুতচিন্তঃ শ্লথহৃদয়ঃ^১ কদাচিদ্বক্ত- পরাজিতং ভগবন্ত্যাকলম্বোচ্চৈর্হসতি । এতাবন্তং কালমুপেক্ষিতোহস্মীতি রোদিতি, অত্যোষ্মকাং রোতি, ক্রোশতি—হে হরে ! 'মামনুগহাণেতি, অতিহর্ষণে গায়তি, জিতং জিতমিতি নৃত্যতি । কিং দাস্তিকবৎ পরান্ প্রতি প্রকাশয়িতুম্ ? ন, উন্মাদবদ গ্রহগৃহীতবৎ, লোকবাহো বিবশঃ ॥

৪১। কিঞ্চ—খমিতি । সন্তানি ভূতানি । আকাশাদি যৎ কিঞ্চিদ্ভূত- মাত্রং হরেঃ শরীরমিতি মত্বা প্রণমেৎ । সন্তাবনায়াং লিঙ্ ॥

৪২। নন্বিয়মারূঢ়যোগানামপি বহুভির্জন্মভির্দূর্লভা গতিঃ, কথং নাম কীর্তনমাত্রৈকস্মিন্বেব জন্মনি ভবেদিত্যাশঙ্ক্য সদৃষ্টান্তমাহ—ভক্তিরিতি । প্রপত্তমানস্ত হরিং ভজতঃ পুংসো ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা, পরেশানুভবঃ প্রেমা- স্পদভগবদ্ভূতপক্ষুর্ভক্তিঃ; তয়া নিবৃত্তস্ত ততোহগ্ৰতঃ গৃহাদিষু বিরক্তিরিত্যেষ ত্রিক এককালো ভজনসমকাল এব স্তাৎ । যথাহগ্নতো ভুজানস্ত তুষ্টিঃ সুখম্, পুষ্টিরুদরভরণম্, ক্ষুন্নিবৃতিশ্চ প্রতিগ্রাসং^২ স্যুঃ । উপলক্ষণমেতৎ । প্রতীতিক্ষেপমপি যথা স্যাস্তদ্বৎ । এবমেকৈকস্মিন্ ভজনে কিঞ্চিং প্রেমা- ত্রিকে জায়মানোহনুবৃত্ত্যা ভজতঃ পরমপ্রেমাদি জায়তে । বহুগ্রাসভোজিন ইব পরমতুষ্ট্যাদি ।

৪৩। ততশ্চ ভগবৎপ্রসাদেন কৃতার্থো ভবতীত্যাহ—ইত্যচ্যুতাজি- মিতি ॥

৪৪। ভাগবতস্ত ভবন্তীত্যুক্তে তস্ত লক্ষণং পৃচ্ছতি—অথেতি । বদ্ধর্শো যস্মিন ধর্ম্মে পরিনিষ্ঠিতঃ । যাদৃশো যৎস্বভাবঃ, যথা চরতি বর্ততে ক্রতে বা । যৈশ্চ লিঙ্গৈর্ভগবতঃ প্রিয়ো ভবতি ॥

৪৫—৪৭ । যদ্বক্ষ্য ইত্যশ্বোত্তরমাহ ত্রয়েণ—সর্বভূতেষ্বিতি । (৪৫)
 আত্মনঃ স্বস্ত সর্বভূতেষু ব্রহ্মভাবেন সমন্বয়ঃ যঃ পশ্যেৎ, তথা ব্রহ্মরূপ
 আত্মত্ববিষ্ঠানে ভূতানি চ যঃ পশ্যেৎ ; যদ্বা, ‘আততত্বাচ্চ মাতৃত্বাদাত্মা হি
 পরমো হরিঃ’ ইতি তন্মোক্তেরাত্মনো হরেঃ সর্বভূতেষু মশকাদিষপি
 নিয়ন্তৃত্বেন বর্তমানস্ত ভগবদ্ভাবং নিরতিশয়ৈশ্বর্য্যমেব যঃ পশ্যেৎ, ন তু তস্ত
 তারতম্যম্, তথা আত্মনি হরাবেব ভূতানি চ যঃ পশ্যেৎ । কথন্তুতে ?
 ভগবতি—অপ্রচ্যুতৈশ্বর্য্যাদিরূপে, ন পুনর্জড়মলিনভূতাশ্রয়ত্বেন জাড্যাদি-
 প্রসক্ত্যা ঐশ্বর্য্যাদিপ্রচ্যুতিং পশ্যেৎ । স সর্বত্র পরিপূর্ণং ভগবত্ত্বং পশুন্
 ভাগবতোত্তম ইত্যর্থঃ ॥ (৪৬) প্রেম চ, মৈত্রী চ, কৃপা চ, উপেক্ষা চ,
 তা ঈশ্বরাদিষু চতুষু যঃ করোতি, স মধ্যমো ভাগবতঃ, এবমুতস্ত ভেদস্ত
 দর্শনাৎ ॥ (৪৭) অর্চনায়াং প্রতিমায়াং পূজামৌহতে করোতি, ন
 তদ্বক্তেষ্বশ্রেষু চ স্মতরাং ন করোতি ; প্রাকৃতঃ প্রকৃতিপ্রারম্ভঃ^১ ; অধুনৈব
 প্রারম্ভভক্তিঃ, শনৈরুত্তমা ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

৪৮—৫৫ । পুনরষ্টভিঃ শ্লোকৈরভ্যাহিতত্বাহুত্তমভাগবতশ্চৈব লক্ষণা-
 গ্রাহ—(৪৮) গৃহীত্বাপীতি । শ্রীবাসুদেবাবিষ্টচেতা ন গৃহ্নাতি, তাবদিন্দ্রিয়ৈ-
 রর্থান্ গৃহীত্বাপীতি ‘অপি’-শব্দার্থঃ । ইদং বিশ্বম্ ॥ (৪৯) কিঞ্চ, দেহাদীনাং
 সংসারধর্ম্মৈর্জন্মাপ্যাদিভির্ধৌ হরেঃ স্মৃত্যাহবিমুহমানঃ, স ভাগবতপ্রধানঃ ;
 তত্র দেহস্ত জন্মাপ্যমৌ, প্রাণস্ত ক্ষুৎপিপাসে, মনসো ভয়ম্ । বুদ্ধেস্তর্ষভৃক্ষা,
 ইন্দ্রিয়াণাং ক্লম্ভঃ শ্রমস্তেঃ ॥ (৫০) কামশ্চ কর্মাণি চ বীজানি চ
 বাসনাস্তেষাম্ । বাসুদেব এব একনিলয় আশ্রয়ো যস্ত সঃ, এতেন
 গৃহীত্বাপীত্যাदिশ্লোকত্রয়েণ বেষহর্বমোহকামাদিরহিতশ্চরতীতি, যথা চরতী-
 ত্যেতশ্বোত্তরমুক্তম্ ॥ (৫১) ‘বৈলিঙ্গৈর্ভগবৎপ্রিয়ঃ’ ইত্যশ্বোত্তরমাহ—
 ন যশ্বেতি । জন্ম সংকুলম্, কর্ম্ম তপ-আদি, জাতয়োহনুলোমপ্রতিলোমজা

মূর্খাবসিদ্ধাষ্টাদয়ঃ, অস্মিন্ দেহে, অহঙ্কাররহিতৈঃ সৎকুলকন্ধ্যাদিলিঙ্গৈর্হরেঃ
প্রিয়ো ভবতীত্যর্থঃ ॥ (৫২) বিত্তেষু স্বীয়ং পরকীয়মিতি, আত্মনি স্বঃ
পর ইতি ॥ (৫৩) কিঞ্চ, ত্রিভুবনবিভবহেতবেহপি ত্রৈলোক্যারাজ্যার্থ-
মপি লবার্দ্ধমপি নিমিষাৰ্দ্ধমপি ভগবৎপদারবিন্দভজনাৎ যো ন চলতি, স
বৈষ্ণবাগ্র্যঃ । নমু লবার্দ্ধমাত্রভজনোপরমে চেত্তাবান্ লাভো ভবেৎ,
তৎ কুতো ন চলেৎ ? তত্রাহ—অকুণ্ঠস্মৃতিঃ, ভগবৎপদতোহনুৎ সারং
নাস্তীত্যেবংরূপাহকুণ্ঠাহনপগতা স্মৃতির্যশ্চ সঃ । ভগবৎপদারবিন্দাদনুৎ
সারং নাস্তীতি কুতঃ ? অত আহ—অজিতে হরাবাবান্মা যেষাং তথাভূতৈঃ
সুরাদিভিরপি দুর্লভাৎ, কিন্তু কেবলং বিমুগ্যাৎ । তদপেক্ষয়া সৰ্বশ্চ তুচ্ছত্বং
স্মরন্ যো ন চলতীত্যর্থঃ ॥ (৫৪) অপি চ বিষয়াভিসন্ধিনা চলনং
কামেনাতিসন্তাপে সতি ভবেৎ, স তু ভগবৎসেবানিবৃত্তৌ ন সম্ভবতীত্যাহ
—ভগবত ইতি । উরুবিক্রমো চ তাবজ্বী চ, তয়োঃ শাখা অঙ্গুলয়স্তাস্ম
নখানি চ তানি মণয়শ্চ, তেষাং চন্দ্রিকা শীতলা দীপ্তিস্তয়া নিরন্তঃ কামাদি-
তাপো যস্মিন্ স্তস্মিন্নুপসীদতাং ভজতাং হৃদি কথং পুনঃ সন্তাপঃ প্রভবতি ?
চন্দ্রে উদিতো সতি, অর্কশ্চ তাপ ইব । ‘ন যশ্চ স্বঃ পরঃ’ ইত্যাদিনা শ্লোক-
ত্রয়েণ যাদৃশ ইত্যশ্রোত্তরমুক্তং বেদিতব্যম্ । যদ্বক্তৃত ইত্যশ্চ চ হরিনামা-
নীতি জ্ঞাতব্যম্ ॥ (৫৫) উক্তসমন্তলক্ষণসারমাহ—বিস্মজতীতি ; হরি-
রেব স্বয়ং সাক্ষাদ্ যশ্চ হৃদয়ং ন বিস্মজতি ন মুঞ্চতি । কথন্তুতঃ ?
অবশেনাপ্যভিহিতমাত্রোহপ্যঘোষণা নাশয়তি যঃ সঃ । তৎ কিং ন
বিস্মজতি ? যতঃ প্রণয়রশনয়া ধৃতং হৃদয়ে নিবদ্ধমজ্বিপদ্মং যশ্চ স
ভাগবতপ্রধান উক্তো ভবতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

মায়াতত্ত্বব্রহ্মকৰ্মপ্রশ্নচতুষ্টয়ে ।

তৃতীয়ে তত্ত্বব্রহ্মকৰ্মপ্রশ্নচতুষ্টয়ে । (১)

১ । ‘বিষ্ণোর্মায়ামিদং পশুন্’ ইত্যুক্তম্, অতো মায়াং পৃচ্ছতি—পর-
শ্রুতি ; হে ভগবন্তঃ ॥

২ । ননু কলঙ্কণো ভাগবতো ভূত্বা কৃতার্থঃ শ্রীং, কিং বহুপ্রশ্নৈঃ ?
অত আহ—নানুতপ্য ইতি । সংসারতাপৈনিতরাং তপ্তোহহং তস্য তাপস্য
ভেষজং হরিকথামৃতরূপং বৃক্ষচো জুষমাণো নানুতপ্যামি ॥

৩—১৬ । মায়ায়াঃ স্বরূপতো নিরূপণাসম্ভবাৎ সৃষ্টাদিকার্য্যদ্বারেন
নিরূপয়িতুমাহ—এভিরিতি চতুর্দশভিঃ । (৩) আত্মঃ পুরুষো যয়া শক্ত্যা
ভূতানামাত্মা কারণভূত এভিঃ স্বসৃষ্টৈর্মহাভূতৈরুচ্চাবচানি ভূতানি সসজ্জ ।
এষা মায়া ভগবত ইতি চরমশ্লোকপাদস্ত প্রতিলোকমনুষঙ্গঃ । কিমর্থং
সসজ্জ ? স্বমাত্রাঙ্গপ্রসিদ্ধয়ে । স্বং মিমীতে প্রমিমীত উপাস্তে যঃ, স
স্বমাতা, তস্মাত্মনো জীবন্ত প্রকৃষ্টায়ৈ সিদ্ধয়ে ; যদ্বা, স্বাংশভূতানাং জীবানাং
মাত্রাপ্রসিদ্ধয়ে বিষয়ভোগায়, আত্মপ্রসিদ্ধয়ে মোক্ষায় চেত্যর্থঃ । তদুক্তং
বেদান্ততো—‘বুদ্ধীন্দ্রিয়মনঃপ্রাণান্ জনানামসৃজৎ প্রভুঃ । মাত্রার্থঞ্চ ভবার্থঞ্চ
আত্মনে কল্পনায় চ ॥’ ইতি ॥ (৪) এবং জীবোপকরণার্থং পঞ্চধাতুভি-
র্মহাভূতৈঃ সৃষ্টানি ভূতান্তুর্ধামিরূপেণ প্রবিষ্ট একধা মনসা, দশধা
বাহেন্দ্রিয়রূপেণ, আত্মনাং বিভজন্ গুণাঃ স্তত্ত্বদ্বিষয়ান্ জুযতে জোষয়তী-
ত্যর্থঃ ; যদ্বা, তমাত্মনাং প্রতি গুণান্ বিভজন্ জুযতে প্রীয়ত ইত্যর্থঃ ॥
(৫) স চ জীব আত্মনাস্তুর্ধামিণা প্রত্যোতিতৈশ্চ গৈরিন্দ্রিয়ৈশ্চ গুণান্
বিষয়ান্ ভুজ্যান ইদং সৃষ্টং শরীরমাত্মনাং মনুমান ইহ শরীরাদৌ সজ্জতে ।
অতএব সংসরতীতি ভাবঃ ॥ (৬) ননু ভুজ্যানঃ কথং সজ্জতে ? ভুজ্যানো

ভোগসমাপ্তৌ মুচ্যত ইতি চেত্তব্রাহ—কস্মাণীতি । কস্মভিঃ কস্মৈন্দ্রিগৈশ্চ
 সনিমিত্তানি সवासনানি কস্মাণি কুর্বন্ তত্তৎপূর্বকস্মফলঞ্চ গৃহ্নন্য়ং
 দেহভৃদ্ ভ্রমতি, ইহ সংসারে, ন তু মুচ্যতে । কথন্তুতং কস্মফলম্ ?
 স্মৃথেরং স্মৃথঃখাস্মকম্ ॥ (৭) কিয়ন্তং কালং ভ্রমতি ? তদাহ—
 ইথমিতি । বহুভুভদ্রাণি বহন্তীতি তথা তাঃ ; সর্গপ্রলয়াবুৎপত্তিমরণে ॥
 (৮) এবং মায়াময়ীং সৃষ্টিমুক্তা প্রলয়ং দর্শয়িতুমারভতে—ধাতৃনাং মহা-
 ভূতানাম্, উপপ্লেবে নাশহেতৌ, আসন্নৈ ব্যক্তং কার্যাম্ । দ্রব্যং স্থূলম্, শুণ্ণঃ
 সূক্ষ্মম্, তদাস্মকম্ । অব্যক্তায়াব্যক্তং প্রাতি নেতুমাকর্ষতি ॥ (৯) নাশ-
 হেতুমাহ—শতবর্ষেতি । তস্মিন্ কাল উপচিৎচাসাবুক্ষশ্চাসাবর্কশ্চ ;
 যদ্বা, তেন কালেনোপচিতমুক্ষত্বং যন্ত সঃ ॥ (১০) উর্দ্ধশিখ উর্দ্ধজালঃ ।
 বিদ্বক্ পরিতঃ ॥ (১১) সাংবর্তকঃ প্রলয়কর্তা । ধারাভিন্ন তু বিন্দুভিঃ ।
 হস্তিহস্তাভিস্তংপ্রমাণাভিঃ ॥ (১২) তত উপাধিলয়াঘৈরাজঃ পুরুষোহ-
 ব্যক্তং কারণং প্রবিশতি । নহু ব্রহ্মণা সহ তে সর্কে সম্প্রাপ্তে প্রাতি-
 সঞ্চরে । পরস্তান্তে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদম্ ইতি স্মৃতেঃ ;
 'যাবদধিকারমবস্থিতিরধিকারিণাম্' ইতি ত্রায়াচ্চ বৈরাজশকাভিধেয়ন্ত চ
 ব্রহ্মণঃ পরমভাগবতত্বান্মোক্ এষ সঙ্কচ্ছতে, নাগ্ৰেযামিব কারণমাত্র-
 প্রবেশঃ । সত্যম্, অশ্বমেধাদিনা সত্যলোকং গতানামপ্যভক্তানামাবৃদ্ধি-
 শ্রবণাৎ, অভক্তত্বে চ ব্রহ্মণোহপি প্রকৃতৌ লয়ঃ পুনরুৎপত্তিশ্চেতি মোক্ষ-
 দৌর্লভ্যসূচনায়ৈবমুক্তমিত্যবিরোধঃ ; যদ্বা, কেনাপি প্রমাণেন^১ ন ব্যজ্যত
 ইত্যব্যক্তং ব্রহ্মৈব তৎপ্রবেশেন চ মোক্ষ এবোক্ত ইতি দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১৩)
 এবং বিরাজো লয়মুক্তা তৎকারণানাং মহাদাদিপৃথিব্যস্তানাম্ প্রাতি-
 লৌম্যেন লয়মাহ—বায়ুনেতি । বায়োর্হি গন্ধরসহারিত্বং প্রসিদ্ধম্ ।
 সাংবর্তকেন বায়ুনা হতগন্ধা, অতএব গন্ধস্ত ব্যাবর্তকস্ত গতত্বাৎ সলিলত্বায়

কল্পতে, সলিলে লীয়ত ইত্যর্থঃ । তদ্ব্যতিরসং তেন বায়ুনৈব হতো রসো
যশ্চ তৎ ॥ (১৪) তমসশ্চ রূপতিরস্কারিত্বং প্রসিদ্ধম্, সাংবর্তকেন তমসা ।
অবকাশেন আবকাশেনাকাশেন স্বকারণেন, কালায়না শব্দশ্চ হি কালত
এব নাশঃ প্রসিদ্ধস্তদ্রূপেণাঅনৈক্যেণ । আত্মনি তামসাহঙ্কারে ॥ (১৫)
ইন্দ্রিয়াণি বুদ্ধিশ্চ রাজসাহঙ্কারম্ । মনো বৈকারিকৈর্দৈবৈঃ সহ সাত্ত্বিকা-
হঙ্কারম্ । এবং ত্রিবিধৈঃ স্বগুণৈঃ স্বকাটৈঃ^১ সহিতোহহমহঙ্কার আত্মনি
মহতি, স চ প্রকৃতাভিতি দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১৬) ত্রিবিধা ত্রিগুণা, মায়াশ্রবণ-
ভীতং রাজানং তন্নিবৃত্ত্যুপায়শ্রবণে স্বয়ং ছন্দয়তি—কিং ভূয় ইতি ॥

১৭ । এবমনুকম্পিতস্তন্নিবৃত্ত্যুপায়মেব পৃচ্ছতি—যথৈতামিতি । যদ্যপি
'তন্মায়য়াহতো বুদ্ধ আভ্যজ্ঞেতম্' ইতি ভক্তিস্তত্তারকত্বেনোক্তৈব, তথাপি
কিং ভক্তিরেবাগ্নোহপি বা তত্রোপায়োহস্তীতি জ্ঞাতুং পুনঃ প্রশ্নঃ । অকৃতা-
অভিরবশীকৃতান্তঃকরণৈঃ । স্থলধিয়ঃ স্থলে শরীরেহহংধীর্ঘেষাং তে ; যদ্বা,
স্থলা জড়া ধীবুদ্ধির্ঘেষাম্, ন তু সূক্ষ্মা কার্য্যকারণাঙ্গিকা ॥

১৮—২১ । ভক্তিব্যাতিরেকেণ নাস্ত্যত্র উপায় ইত্যভিপ্রেত্য ভক্তিমেব
সমাধনাং নিরূপয়তি । তত্র প্রথমং বৈরাগ্যদ্বারা গুরুপসত্তিমাং চতুর্ভিঃ—
কর্মাণীতি । (১৮) দুঃখহত্যে দুঃখপ্রতীকারায় । পাকবিপর্য্যাসং ফল-
বৈপরীত্যম্ । মিথুনীচারিণাং মিথুনীভূয় প্রবর্তমানানাম্ ॥ (১৯) কর্ম্মভিঃ
সাধিতা অপি বিত্তাদয়ো ন সূখহেতব ইতি চ পশ্চেদিত্যাহ—নিত্যার্ক্তি-
দেনেতি । আত্মনঃ স্বশ্চ মৃত্যুরূপেণ । চলৈরনিত্যৈরপায়িভিশ্চ ॥ (২০)
এবং লোকং পরমিতি কর্ম্মনির্ম্মিতত্বানুশ্রবম্ ; তথা চ শ্রুতিঃ —'তদ্ব্যথেহ
কর্ম্মচিত্তো লোকঃ ক্ষীয়তে, এবমেবামুক্ত পুণ্যচিত্তো লোকঃ ক্ষীয়তে' ইতি ।
কিঞ্চ, বর্তমানসময়েহপি দুঃখযুক্তং পশ্চেদিত্যাহ—সতুল্যাতিশয়ধ্বংসং সহ

তুল্যোনাতিশয়েন ধ্বংসেন চ বর্তমানম্ ; অতন্তল্যো স্পর্কা, অতিশয়েহ্ময়া,
 ধ্বংসালোচনে ভয়াদিকঞ্চাপরিহার্যমিত্যর্থঃ । যথা খণ্ডমণ্ডলপতীনাং মিথঃ
 স্পর্কাদি, তদ্বৎ ॥ (২১) উত্তমং শ্রেয়ো জ্ঞাতুমিচ্ছুঃ । শাক্তে ব্রহ্মণি
 বেদাথো হ্যারতো ব্যাখ্যানতো নিষ্ণাতং তদ্বজ্জম্, অত্রথা সংশয়নিরাসকত্বা-
 যোগাৎ । পরে চ ব্রহ্মণ্যপরোক্ষানুভবেন নিষ্ণাতম্, অত্রথা বোধসঞ্চারা-
 যোগাৎ ; পরব্রহ্মনিষ্ণাতত্বত্বোক্তকমাহ—উপশমাশ্রয়মিতি ॥

২২ । গুরুরেবাত্মা দৈবতঞ্চ যশ্চ সঃ, অনুবৃত্ত্যা সেবয়া, যৈধ'শ্রৈঃ ।
 বস্ত্তত আত্মা আত্মপ্রদশ্চোপাসকানাম্, যথা বলিপ্রভৃতীনাম্ ॥

২৩ । যথোচিতমিতি—হীনেষু দয়াম্, সমেষু মৈত্রীম্, উত্তমেষু
 প্রশ্রয়ঞ্চ শিক্ষেদিত্যর্থঃ ॥

২৪ । শৌচং বাহুং মৃজ্জলাদিভিঃ, আভ্যন্তরঞ্চাদন্ত্যমানাদি^১ শিক্ষেৎ ।
 তপঃ স্বধর্ম্মাচরণম্, তিতিক্ষাং ক্ষমাম্, মোহং বৃথাবাচামনুচ্চারণম্, স্বাধ্যায়-
 মধিকারানুরূপং বেদপাঠাদিকম্, আর্জ্জবং স্বচ্ছতাম্, ব্রহ্মচর্যাং যশ্চ বাদৃগু-
 চিতম্, ঋতুকালে স্বদারনিয়মাদি, অহিংসাং ভূতেষ্বদ্রোহম্, দ্বন্দ্বসংজ্ঞয়োঃ
 শীতোষ্ণসুখদুঃখাদিরূপয়োঃ সমত্বং হর্ষবিষাদরাহিত্যম্ ॥

২৫ । আত্মেশ্বরান্বীক্ষাং সচ্চিদ্রূপেণাত্মান্বীক্ষাং নিয়ন্তৃরূপেণেশ্বরান্বী-
 ক্ষাঞ্চ । কৈবল্যামেকান্তশীলত্বম্, অনিকেততাং গৃহাত্তভিমানরাহিত্যম্,
 বিবিক্তচীরবসনং বিজনপতিতানাং বস্ত্রখণ্ডানাং শুদ্ধানাং বা বক্লানানাং
 পরিধানম্ ॥

২৬ । ভাগবতে ভগবৎপ্রতিপাদকে ; অত্র শাস্ত্রাদৌ বাহ'নিন্দা,
 তাম্ । মনসঃ প্রাণায়ামৈঃ, বাচো মোহেন, কৰ্ম্মণোহনৌহয়া^২ দণ্ডম্, সত্যং
 যথার্থভাষণম্ । শমদমৌ—অন্তঃকরণবাহেন্দ্রিয়নিগ্রহৌ ॥

২৭। হরের্জন্মকর্মগুণানাং শ্রবণাদি তদর্থৈ, হর্যুদ্দেশেন সর্বং কর্ম বিশেষতশ্চ যজ্ঞাদি যং, তদর্থৈ শিক্ষেৎ ॥

২৮। ইষ্টং দত্তমিত্যাদৌ ভাবে নিষ্ঠাঃ। বৃত্তং সদাচারঃ, আত্মনঃ প্রিয়ং গন্ধপুষ্পাদি। দারাদীনপ্যালক্ষ্য পরশ্চৈ পরমেশ্বরায় নিবেদনং তৎ- সেবকতয়া সমর্পণং যং, তচ্ছিক্ষেৎ ॥

২৯। কৃষ্ণ এবাত্মা নাপশ্য যেষাম্, কৃষ্ণচ্চাত্মনো জীবন্ত নাথো যেষামিতি বা তেষু। উভয়ত্র স্থাবরে জঙ্গমে চ যা পরিচর্যা তাম্, বিশেষতো নৃষু, তত্রাপি সাধুষু স্বধর্মশীলেষু, ততোহপি মহৎসু শ্রী- ভাগবতেষু চ ॥

৩০। তৈশ্চ সহ সঙ্গম্য যং পাবনং ভগবদ্ব্যশস্তস্ত পরম্পরানুকথনং শিক্ষেৎ ; যদ্বা, যশঃ প্রাপ্তি, তত্র সংস্পর্শাদিপরিত্যাগেন মিথো যা রাতঃ রমণম্, যা চ তুষ্টিঃ সুখম্, যা চ অনগ্র্যঃ সমস্তদুঃখনিবৃত্তিস্তাঞ্চ শিক্ষেৎ ॥

৩১—৩২। এবং বর্তমানানাং পরমানন্দপ্রাপ্তিমাহ—স্মরন্ত ইতি ধ্বয়েন। (৩১) ভক্ত্যা সাধনভক্ত্যা, সজ্জাতয়া প্রেমলগ্নক্ৰিয়া ভক্ত্যা ॥ (৩২) অজং হরিম্, অনুশীলয়ন্তি তল্লীলামভিনয়ন্তি। এবং পরম্, এত্যা প্রাপ্য, নিবৃত্তাঃ সন্তস্তৃষ্ণা ভবন্তি ॥

৩৩। উপসংহরতি—ইতীতি। শ্রীভাগবতধর্মোৎপন্নয়া ভক্ত্যা ॥

৩৪। নারায়ণপরো মায়াং তরহীতু্যক্রে পৃচ্ছতি—নারায়ণাভিধান- স্তোতি। নিষ্ঠাং স্বরূপম্। অয়ং ভাবঃ—ব্রহ্মৈব তাবদ্রায়ণ ইতি ভগ- বানিতি পরমাশ্রুতি চোচ্যতে। তদুক্তম্—‘বদন্তি তত্তত্ত্ববিদস্তত্ত্বং যজ্- জ্ঞানমধ্বমম্। ব্রহ্মৈতি পরমাশ্রুতি ভগবানিতি শব্দ্যতে ॥’ ইতি। তথা— ‘নারায়ণে ভগবতি তদিদং বিশ্বমাহিতম্। গৃহীতমায়োরুগুণঃ স্বর্গাদা- বগুণঃ স্বতঃ ॥’ ইত্যাদিষু। তত্র কিমেভিঃ শব্দৈর্নির্বিশেষং তদেব বস্তুচ্যতে, অস্তি বা কোহপি বিশেষাংশঃ ? ইতি ॥

৩৫। অন্ত্রোত্তরম্—স্থিত্যুদ্ধবেতি। অয়মর্থঃ—অস্ত্র বিশ্বস্ত্র স্থিত্যুদ্ধব-
প্রলয়াগাং হেতুঃ, স্বয়ংধাহেতুর্হেতুরহিতঃ স নারায়ণ ইতি পরমেব তত্ত্ব-
মবেহি। স্বপ্নজাগরস্বপ্নস্থি সদ্ভাববর্তমানঃ যদ্ বক্ষ্যতি চ—‘তুরীয়ং ত্রিষু
সন্ততম্’ ইতি। বহিষ্চ সমাধ্যাদৌ যৎ সৎ, তদব্রহ্মেতি পরমেব তত্ত্বমবেহি।
দেহেন্দ্রিয়প্রাণমনাংসি যেন সঞ্জীবিতানি সন্তি চরন্তি, স্বকার্যেষু প্রবর্তন্তে,
তৎ পরমাশ্লেতি পরমেব তত্ত্বমবেহি। এবং লক্ষণভেদৈর্নারায়ণাদিনামভি-
রূচ্যমানমপি পরমেকমেব তত্ত্বং জানৌহি ॥

৩৬। অবৈহীত্যনেন বিষয়ত্বং প্রাপ্তং নিষেধয়তি—নৈতদিতি। এতৎ
পরং তত্ত্বং মনো ন বিশতি, ন বিষয়ীকরোতি, বাগুত বাগাপি, চক্ষুশ্চাত্মা
বুদ্ধিশ্চ প্রাণশ্চ ক্রিয়াশক্ত্যা ন প্রাপ্নোতি, অত্যানি চেন্দ্রিয়াণি যথাহনলং
স্বাঃ স্বাংশভূতা অচিষো বিস্কুলিঙ্গাদয়ো ন প্রকাশয়ন্তি, ন দহন্তি চ; তথা
জড়াস্ত্র মনআদিবৃত্তিষ্ণভিব্যজ্যমানস্ত্রাপ্রকাশস্ত্র তত্তদবৃত্তিপ্রকাশকস্ত্র ন
তৎপ্রকাশবিষয়ত্বম্। ‘প্রাণস্ত্র প্রাণমুত চক্ষুষশ্চক্ষুরুত শ্রোত্রস্ত্র শ্রোত্রমন্ত্রস্ত্রাণ
মনসো য়ে মনো বিদুঃ’ ইতি, তথা ‘যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা
সহ’ ইত্যাদি শ্রুতেঃ। নহু ‘তং ত্রোপনিষদং পুরুষং পৃচ্ছামি’ ইতি শ্রুতেঃ
শব্দগোচরত্বং প্রতীয়তে? তত্রাহ—শব্দোহপীতি। শব্দোহপ্যাত্মমূলম্,
আত্মনি শ্রুতিপ্রমাণং সদর্থোক্তমর্থাত্মকং যথা ভবতি, তত্রাহ, ন সাক্ষাৎ।
কুতঃ? বোধকনিষেধতয়া স্ত্রৈশ্চৈব বোধকস্ত্র নিষেধরূপত্বাৎ—‘যতো বাচো
নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ,’ ‘যদ্বাচানভ্যাদিতং যেন বাগভ্যাত্মতে তদেব
ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি,’ ‘যন্ননো ন মনুতে ন চক্ষুষা পশুতি কশ্চনৈনম্’ ইত্যাদি
শ্রুতেঃ। নহু তর্হি নৈবাহ শ্রুতিঃ, কিমিদমুচ্যতে?, অর্থোক্তমাহেতি?
তত্রাহ—যদুত ইতি। অথাত আদেশো—‘নেতি নেতি,’ ‘অস্থূলমনু’,

‘यतो वाचो निवर्तन्ते,’ ‘यद्वाचान्भ्यादितम्’ इत्यादि निषेधश्च यदवधिभूतं ब्रह्म ऋते विना सिद्धिर्नास्ति, सर्वश्च निषेधश्च सावधित्वात् ॥

३७ । ननु तर्हि प्रमाणाविवयत्वात्प्राप्तिं ब्रह्मेति प्रसज्जेत ? अत आह—सङ्गमिति । स० स्थूलं कार्याम्, अस० सूक्ष्मं कारणम्, त० सर्वं ब्रह्मैव भाति । कुतः ? यद्यस्मात्, तयोः सदसतोः, परं कारणम् । कार्यां कारणाद्विभक्तं न भवति ‘वाचान्तरम्’ इति श्रुतेः । ननु कथमेकं बहु-विधं कारणम् ? तत्राह—उरुशक्त्यानेकशक्तिमत् ; उरुर्महती मायालक्षणा शक्तिर्यश्च तदिति वा । बहुधा भानमेव दर्शयति—आदौ यदेकं ब्रह्म, तदेव ‘सत्त्वं रजस्तमः’ इति त्रिवृत् प्रधानं प्रवदन्ति ; ततः क्रियाशक्त्या सूत्रम्, ज्ञानशक्त्या महानिति तदेव प्रवदन्ति ; ततोऽहमिति जीवं जीवोपाधिमहत्कारणं तदेव प्रवदन्ति ; ततश्च ज्ञानक्रियार्थफलरूपतया । ‘ज्ञान’-शब्देन देवताः, क्रिया इन्द्रियाणि, अर्था विषयाः, फलं तत्प्रकाशः, सुखादि वा ; तद्रूपतया ब्रह्मैव भाति । न हि सर्वस्वरूपेण स्वतो भासमानश्च ब्रह्मणः स्वसिद्धौ प्रमाणापेक्षेति भावः ॥

३८ । ननु सर्वान्तरकं चेद्ब्रह्म, तर्हि सर्वश्च कार्याश्च जन्मादिविकार-वत्त्वाद्वैक्यगोऽपि तत्प्रसङ्गः स्यात् ? अत आह—नास्त्विति । आत्मा ब्रह्म न ज्ञान, न जातः । जन्माभावोदेव तदनन्तरास्तितालक्षणेऽपि विकारो नास्ति ; नैधते, न वर्द्धते, वृद्धाभावोदेव विपरिणामोऽपि निरस्तः । कुतः ? हि यस्माद्वाचित्वादिगामागमापायिनां बालयुवादिदेहानां देव-मनुष्याद्याकारदेहानां वा सवनविकृतत्वंकालद्रष्टा ; न ह्यवस्थावतां द्रष्टा तदवस्थो भवतीत्यर्थः । ननु निरवस्थः कोऽसावात्मा ? अत आह—उपलक्षितमात्रमिति । नव्यायात् तर्हि क्षणिकत्वम्, नेत्याह—सर्वत्रेति । सर्वत्र देशे, पञ्च० सर्वदा, अनपायान्निवर्तमानम् । ननु नीलज्ञानं जातम्, पीतज्ञानं नष्टमिति प्रतीतेर्न ज्ञानशानपायित्वम् ? अत आह—इन्द्रिय-

বলেনেতি । সদেব জ্ঞানমিচ্ছিয়বলেন বিবিধং কল্পিতম্ । নীলাগ্ন্যাকারবৃত্তয়
এব জায়ন্তে নশ্চন্তি চ, ন জ্ঞানমিতি ভাবঃ । ব্যভিচারিষবস্থিতস্থাপ্য-
ব্যভিচারে দৃষ্টান্তঃ —প্রাণো যথেনি ॥

৩৯ । দৃষ্টান্তং বিবৃদ্ধমিচ্ছিয়াদিলয়েন নির্বিবকারাশ্রোপলক্ষ্যং দর্শয়তি
—অণ্ডেশ্বতি । পেশিষু জরায়ুজেষু, তরুযুজিজেষু, অবিনিশ্চিতেষু
শ্বেদজেষু, উপধাবত্যনুবর্ততে । এবং দৃষ্টান্তে নির্বিবকারত্বং প্রদর্শ্য দাষ্টান্তি-
কেহপি দর্শয়তি—সন্ন ইতি । কথম্ ? তদৈবাত্মা সবিকার ইব প্রতীয়তে,
যদযদা জাগর ইচ্ছিয়গণঃ, যদা চ স্বপ্নে তৎসংস্কারবানহঙ্কারঃ । যদা তু
প্রসুপ্তম্, তদা তস্মিন্ প্রসুপ্তে ইচ্ছিয়গণে সন্নে লীনেহহমি অহঙ্কারে
চ সন্নে কূটস্থো নির্বিবকার এবাত্মা । কুতঃ ? আশ্রয়মৃতে লিঙ্গশরীর-
মুপাধিং বিনা, বিকারহেতোরূপাধেরভাবাদিত্যর্থঃ । নবহঙ্কারপর্য্যন্তস্ত
সর্ব্বস্ত লয়ে শূন্তমেবাবশিষ্টোত, তৎ কথং ? তদা কূটস্থ আত্মা ? অত
আহ—তদনুস্মৃতির্নঃ । তস্ত দর্শনস্পর্শনাদিবিশেষজ্ঞানশূন্তস্ত স্খাঅনঃ
স্মৃপ্তিসাক্ষিণঃ স্মৃতির্নোহস্মাকং ভবতি, ‘এতাবন্তং কালং স্মখমহমস্মাপ্সম্’,
ন কিঞ্চিদবেদিষম্’ ইতি । অতোহননুভূতস্তাস্মরণাদন্ত্যেব স্মৃপ্তাবাত্মানু-
ভবো বিষয়সম্বন্ধাভাবাতু ন স্পষ্ট ইতি ভাবঃ । তথা চ শ্রুতিঃ —‘যদৈ
তন্ন পশ্যতি, পশ্যান্ বৈ তদ্রষ্টব্যং ন পশ্যতি । ন হি দ্রষ্টৃদৃষ্টৌবিপরিলোপো
বিদ্যতে ।’ ইতি ॥

৪০ । ননু যদি স্মৃপ্তৌ কূটস্থাত্মানুভবো ভবেৎ, কথং পুনরপি সংসারঃ
শ্রাৎ ? অবিদ্যাতৎসংস্কারাণাং বিদ্যমানত্বাদিতি চেৎ, কদা তর্হি তল্লবর্ত্ত-
কোহনুভবো ভবেৎ ? অত আহ—যহীতি । বিতৈষণাদি বিহায় কেবল-
মজ্ঞানাভ্যন্তরে চরণেচ্ছয়া যোকুভক্তিস্তয়া পূমান্ চেতসো মলানি বিধমেদ্রা-

শয়েৎ । চেত এব বা কর্তৃ স্বগতানি মলানি তয়া ভক্ত্যা ফালায়েৎ, তদা তস্মিন্ বিগুণ্ণে চেতসি সতি, সাক্ষাদবাবধানেনাত্তত্ত্বমুপলভাতে ।
অমলয়োদৃশোঃ সত্যোর্থথা পূর্বমেব সিদ্ধঃ সবিতৃ প্রকাশ ইতি ॥

৪১ । ভক্তেঃ কৰ্ম্মযোগাধীনত্বাত্ত্বং পৃচ্ছতি—কৰ্ম্মযোগমিতি । নৈককৰ্ম্মাং কৰ্ম্মনিবৃত্তিসাধ্যং জ্ঞানম্ ॥

৪২ । প্রশান্তরমাহ—এবমিতি । প্রশং প্রষ্টব্যমর্থম্ ; পিতুরিচ্ছাকোঃ ।
ব্রহ্মণঃ পুত্রাঃ সনকাদয়ঃ সৰ্ব্বজ্ঞা অপি নাক্রবন্ ॥

৪৩ । গহনত্বগোতনায় প্রথমং দ্বিতীয় প্রশান্তরমাহ—কৰ্ম্মেতি ।
কৰ্ম্ম বিহিতম্, অকৰ্ম্ম তদ্বিপরীতং নিষিদ্ধম্, বিকৰ্ম্ম বিগর্হিতং কৰ্ম্ম বিহিতা-
করণম্ ; এতল্লয়ং বেদবাদো বেদৈকগম্যঃ, ন লৌকিকঃ, বেদস্ত
ঈশ্বরাত্মত্বাৎ, ঈশ্বরাত্মভূতত্বাদপৌরুষেয়ত্বাদিত্যর্থঃ । পুংবাক্যে হি বক্তৃ-
রভিপ্রায়তোহর্থজ্ঞানং শক্যম্, অপৌরুষেয়ে তু কেবলং বাক্যপৌৰ্ব্বাপর্য্যোণৈব
তাৎপর্য্যাবধারণম্, তচ্চ দুষ্করমিতি ; তন কৰ্ম্মাদৌ বিদ্বাংসোহপি মুহুন্তি,
কিমুতান্তে ; অতস্তব তদা বালত্বান্নৈবাক্রবন্নিতি ॥

৪৪ । দুজ্জেষৎ বেদতাৎপর্য্যমাহ—পরোক্ষবাদ ইতি । যত্রাগ্রথা
স্থিতোহর্থঃ সঙ্গোপয়িতুমগ্ৰথা কৃত্বোচ্যতে, স পরোক্ষবাদঃ । তথা চ শ্রুতিঃ
—‘তং বা এতং চতুর্হুতং সতম্ । চতুর্হোতেত্যচক্ষতে পরোক্ষেণ ।
পরোক্ষপ্রিয়া ইব হি দেবাঃ ।’ ইতি । পরোক্ষবাদত্বমেবাহ—কৰ্ম্মমোক্ষা-
য়েতি । ননু স্বর্গাণ্যর্থং কৰ্ম্মাণি বিধন্তে, ন কৰ্ম্মমোক্ষার্থম্, তত্রাহ—বাল-
ানামনুশাসনং যথা ভবতি তথা । অত্র দৃষ্টান্তঃ—অগদমৌষধম্ ; যথা
পিতা বালমগদং পায়য়ন্ খণ্ডলডুকাদিভিঃ প্রলোভয়ন্ পায়য়তি, দদাতি
চ তানি খণ্ডলডুকাদীনি, নৈতাবতাহগদপানস্ত তল্লাভঃ প্রয়োজনম্, অপি
স্বারোগ্যম্ ; তথা বেদোহপ্যবাস্তুরফলৈঃ প্রলোভয়ন্ কৰ্ম্মমোক্ষায়ৈব
কৰ্ম্মাণি বিধন্তে ॥

৪৫। নহু কৰ্ম্মমোক্ষশ্চেৎ পুরুষার্থঃ, তর্হি প্রথমমেব কৰ্ম্ম ত্যজ্যতাম্? ন তদকরণে প্রত্যবায়োহস্তীত্যত আহ—নাচরেদিতি। অজিতেন্দ্রিয়ত্বা-
দজ্ঞঃ স্বয়ং যদি নাচরেৎ, তর্হি বিকৰ্ম্মণা বিহিতকৰ্ম্মানাচরণলক্ষণেন
অধৰ্ম্মেণ মৃত্যোরনন্তরং মৃত্যুমেব প্রাপ্নোতি। তথা চ শ্রুতিঃ—‘মৃত্যুঃ
পুনর্মৃত্যুমাশ্রিত্যন্তে অর্দ্যমানাঃ স্বকৰ্ম্মভিঃ’ ইতি ॥

৪৬। তস্মাদ্বেদোক্তমেব কুর্বাণো ন তু নিষিদ্ধম্। নহু কৰ্ম্মণি
ক্রিয়মাণে তস্মিন্নাসক্তিস্বত্বফলঞ্চ শ্রাৎ, ন তু নৈককৰ্ম্ম্যাক্রুপা সিদ্ধিঃ, অত
আহ—নিঃসঙ্গোহনভিনিবেশবান্। ঈশ্বরেহপি তম্, ন তু ফলোদ্দেশেন।
নহু ফলশ্রু শ্রুতত্বাৎ কৰ্ম্মণি কৃতে ফলং ভবেদেব, ন রোচনার্থেতি।
কৰ্ম্মণি রুচ্যুৎপাদনার্থমগদপানে খণ্ডলড্ডুকাদিবৎ, ততশ্চ কৰ্ম্মাভিরুচ্যা
বেদার্থং সমাগ্ণিবিচারয়তি, তথা চ ‘যো বা এতদক্ষরমবিদিত্বা গার্গ্যস্মাল্লো-
কাৎ প্রৈতি, স রূপণঃ’ ইত্যনাত্মজ্ঞত্বৈব রূপণতাম্, ‘তমেতৎ বেদানুবচনেন
ব্রাহ্মণা বিবিদিশন্তি। ব্রহ্মচর্য্যেণ তপসা শ্রদ্ধয়া যজ্ঞেনানাশকেন’ ইতি
যজ্ঞাদীনাং জ্ঞানশেষতাঞ্চাবধার্য্য নিকামেষু কৰ্ম্মসু প্রবর্ততে। ততশ্চ
‘স্বর্গকামো যজেত’ ইত্যাদিভিঃ কামিত্বশ্চৈব স্বর্গাদেঃ ফলত্বেনাবগমাদ-
কামিতোহসৌ ন ভবতীতি নৈককৰ্ম্ম্যাসিদ্ধির্ভবতীতি ভাবঃ ॥

৪৭। বৈদিকং কৰ্ম্মযোগমুক্তা তান্ত্রিকমাহ—য আশ্বিতি। পরাত্মনঃ
পরশ্চৈব সত আত্মনো জীবন্ত হৃদয়গ্রন্থিমহঙ্কারবন্ধং নির্হর্তু মিচ্ছুঃ সন্,
তন্ত্রোক্তেন চ বিধিনা প্রকারেণ ভজেৎ। তন্ত্রমাগমঃ, ‘চ’-কারাদ্বৈদিকেন
সহ সমুচ্চয়মাহ ॥

৪৮। তমেব বিধিমাহ—লঙ্কানুগ্রহ ইত্যাদিনা। তেনাচার্য্যেণ।
সন্দর্শিত আগমোহর্চনপ্রকারো যন্ত সঃ ॥

৪৯। মূর্ত্তেঃ সম্মুখমাসীনঃ। ‘আদি’-শব্দেন ভূতশুদ্ধাদিভিঃ পিণ্ডং দেহং বিশোধ্য সন্ন্যাসৈঃ সত্ত্বিন্যাসৈঃ কৃত্য রক্ষা যেন সঃ ॥

৫০। আদাবেব দ্রব্যানি পুষ্পাদীনি জঙ্ঘাদিশোধনেন, ক্ষিতিং সমার্জ্জনাদিনা, আত্মানমব্যগ্রতয়া, লিঙ্গং মূর্ত্তিমল্ললেপক্ষালনাদিনা ; নিস্পাত্ত যোগ্যানি কৃত্বা ॥

৫১। পাত্ৰাদিপাত্ৰাণ্যুপকৰ্য্য সন্নিধাণ্য হৃদি সম্পূজিতং শ্রীমূর্ত্তৌ ধ্যান্বা, হৃদাদিভির্হৃদয়শিরঃশিখাকবচনেত্রাঙ্গমস্ত্রৈর্মূলমন্ত্ৰেণ চ দেবে কৃতত্বাসৌ মূলমন্ত্ৰেণার্চয়েৎ ॥

৫২। অঙ্গানি হৃদয়াদীনি, উপাঙ্গানি সূদর্শনাদীনি, তৎসহিতাং সপার্ষদাং সপরিবারাম্। কৈরুপচারৈরর্চয়েৎ ? তদাহ—পাঠেতি। ‘আত্ম’-শব্দেন মধুপর্কমাচমনঞ্চ ॥

৫৩। অক্ষতান্তিলকালঙ্কারে, ন তু পূজায়াম্ ; ‘নাক্ষতৈরর্চয়েদ্বিষ্ণুং ন কেতক্যা মহেশ্বরম্’ ইতি নিষেধাৎ। উপহারো নৈবেদ্যম্ ॥

৫৪। শেষাং নির্মালায়, স্বধায় স্বস্থানে। দেবং হৃদি, মূর্ত্তিং করণ্ডকে উদ্ধাত্ত স্থাপয়িত্বা পূজাবিধিং সমাপয়েদिति শেষঃ ॥

৫৫। তান্ত্রিকং কৰ্ম্মযোগমুপসংহরতি—এবমিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোধ্যায়ঃ

চতুর্থে স্ববতারেহাপ্রশ্নস্তোত্তরমুক্তবান্ ।

জয়ন্তীনন্দনো নাম্না ক্রমিলো নরসত্তমঃ^১ ॥ (১)

১। ‘মূর্ত্যাভিমতয়াত্মনঃ’ ইত্যেনেনাত্মনঃ প্রিয়মবতারং পূজয়েদিত্যুক্তে অবতারজ্ঞানমপেক্ষিতম্, তথা ‘স্তবৈঃ স্তব্ধা নমেদ্ধরিম্’ ইত্যুক্তে গুণকৰ্ম্ম-জ্ঞানপেক্ষিতম্, অতঃ পৃচ্ছতি—যানি যানীতি ; কৰ্ত্তা করিষ্যতি ॥

২। ত্বয়া পৃষ্ঠানি কালত্রয়সম্বন্ধিসকলাবতারগুণকৰ্ম্মাণি কথয়িতুম-শক্যানি, সংক্ষেপতস্ত কানিচিৎ কথয়িষ্যামীত্যাহ—যো বেত্যাদিনা । অনু-ক্রমিষ্যন্ গময়িতুমিচ্ছতি^২ যঃ স তু, বালানামিব বুদ্ধির্যশ্চ স মন্দমতিঃ । যদা, বালেব বালা, অদীৰ্ঘদর্শিনী বুদ্ধির্যশ্চ ক্ষুদ্রবুদ্ধিঃ, কালেন মহতা কোহপি মহামতিঃ রজাংসি গণয়েদপি, অখিলশক্তিধামঃ সৰ্ব্বশক্ত্যাশ্রয়শ্চ ভগবতো গুণাংস্ত নৈব গণয়েৎ ; তথা চ শ্রুতিঃ—‘বিষ্ণোহু’ কং বীৰ্যাণি প্রবোচম্, যঃ পার্থিবানি বিমমে রজাংসি’ ইত্যাদি ॥

৩। তত্রাদৌ পুরুষাবতারমাহ—ভূতৈরिति । যদা স্বসৃষ্টৈর্ভূতৈ-বিরাজং ব্রহ্মাণ্ডং পুরং নিৰ্ম্ময় তস্মিন্ লীলয়া প্রবিষ্টো ন তু ভোক্তৃত্বেন, প্রভূতপুণ্যশ্চ জীবশ্চ তত্র ভোক্তৃত্বাৎ ॥

৪—৫। অশ্চ গুণকৰ্ম্মাণ্যাহ দ্বয়েন— (৪) যৎকায় ইতি । যন্তাধিষ্ঠেয়ঃ কায় এষঃ । যৎকায় ইতি সপ্তমী বা । তনুভূতাং সমষ্টি-ব্যষ্টিজীবানাং জ্ঞানকৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি । যশ্চ স্বতঃ স্ব-স্বরূপভূতাং সত্ত্বাতনু-ভূতাং জ্ঞানম্, যশ্চ স্বতঃসিদ্ধং জ্ঞানমিতি বা । যশ্চ খসনতঃ প্রাণাৎ, বলং দেহশক্তিঃ, ওজ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ, জীহা ক্রিয়া । যশ্চ সত্ত্বাদিভির্বিষ্মশ্চ স্থিতি-লয়োক্তবে আদিকৰ্ত্তা ॥ (৫) আদিকৰ্ত্তেত্যেনেন তৎপূৰ্ব্বকং কৰ্ত্তৃত্বরমপি

সুচিতম্ । তদদর্শয়িতুং গুণাবতারদ্বারা চরাচরসৃষ্টাদিকর্তৃত্বমাহ—আদা-
বিতি । যন্তেত্যনুষঙ্গঃ । যন্ত রজসাহন্ত জগতঃ স্বর্গে কার্যে শতধৃতিব্রহ্মা
অভূৎ । স্থিতৌ চ বিকূর্ণন্ত সত্ত্বেনেতি শেষঃ । ক্রতুপতিস্তৎফলদাতা,
দ্বিজাতীনাং তদ্বর্মাণাঞ্চ সেতুঃ পালক ইত্যর্থঃ । যন্ত তমসাহন্তাপ্যায়ান
রুদ্রোহভূৎ । ইত্যেতৈব্রহ্মাদিভিনির্মিতভূতৈঃ প্রজাসৃষ্টবাদয়ো যতো ভবন্তি,
স আত্মঃ পুরুষ ইত্যন্বয়ঃ ॥

৬। নরনারায়ণাবতারমাহ—ধর্ম্যশ্রেতি । ধর্ম্যস্ত ভাৰ্য্যায়াং দক্ষ-
দ্রুহিতরি মূর্ত্তিসংজ্ঞায়াং ‘নারায়ণো নরঃ’ ইতি মূর্ত্তিদ্বয়েনাজনিষ্ট জাতঃ ।
তচ্চারিতমাহ—নৈকধর্ম্যমাত্মস্বরূপং লক্ষ্যতে যেন, তৎ কর্ম্ম, কর্ম্মনির্হাররূপং
বোবাচ নারদাদিভ্যঃ, স্বয়ং চচার চ । যোহত্মাপি কর্ম্মাচরন্নাস্তে ; ঋষি-
বর্যৈর্নিষেধিতাবজ্জ্বী যন্ত সঃ ॥

৭—১৬ । ভগবদবতারত্বদ্ব্যত্যতকং পরমোপশমং দর্শয়িতুমিতিহাসমাহ
—ইন্দ্র ইতি দর্শাভিঃ । (৭) ধাম স্থানং তপসা গ্রহীতুমিচ্ছতীতি বিশঙ্ক্য
তপোনাশায় কামং সপরিবারং প্রেষয়ামাস । স কামো বদরীভিরূপাখ্যায়তে
যন্তং তস্তাশ্রমমপ্সরোগণাদিভিঃ সহ গত্বা । স্ত্রীণাং প্রেক্ষণাত্তেবেষবো
বাণান্তেঃ ; ন তস্ত মহি মহিমানং জানাতীত্যতন্নহিঞ্জঃ ॥ (৮) অক্রমমপ-
রাধম্, অহো অহং ধীর ইতি বিস্ময়ো গর্কস্তুদ্রুহিতঃ । এজমানাঙ্গাপভিযা
কম্পমানান্, ভো বিভো সমর্থ ! হে দেববধ্বঃ ! মা ভৈষ্ট । বলিমাতিথ্যম্,
তান্ প্রার্থয়তে ; ইমমস্মাকমাশ্রমম্ ; আতিথ্যাভাবে শূন্তপ্রায়ঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥
(৯) হে নরদেব ! অভয়দে শ্রীনারায়ণ ইথং ক্রবতি সতি দেবাঃ কামাদয়ঃ
সত্ৰীড়ানি নম্রাণি শিরাংসি যেবাং তে । লজ্জাভরেণৈবাবনতশিরস্কা ইত্যর্থঃ ।
সম্মুখং যথা ভবতি তথা কৃপাং জনয়ন্ত ইত্যর্থঃ ; কৃপাযুক্তং তমিতি বা ।
মায়াতঃ পরে, অতোহবিকৃতে । স্বারামাশ্চ তে ধীরাস্চ, তেষাং নিকটৈ-
রানতং পাদপদ্মং যন্ত তস্মিন্, স্বয্যেতদক্ষোভানুকম্পাদি ন বিচিত্রম্ ॥

(১০) অস্মাকঞ্চাপরাধাচরণং স্বভাবত্বান্ন চিত্রমিত্যাহঃ — স্বামিতি । ত্বাং
 সেবতাং সেবমানানাং সুরৈরিন্দ্রাদিভিঃ কৃতা অন্তরায়ী বিঘ্না ভবন্তি । কস্মা-
 দিত্যত আহঃ—স্বোক ইতি । স্বস্থানং স্বর্গমতিক্রম্য পরমং তব স্থানং
 ব্রজতাম্ । নাশুশ্রুত্বামসেবমানশ্চ কুতঃ ? বহিষি যজ্ঞে স্বভাগান্ পুরো-
 ডাশাদীন্ বলীন্ করান্ কৃষক ইব রাজ্ঞে ইন্দ্রাদিভ্যো দদতঃ প্রযচ্ছতঃ ।
 তহি কিং মন্তুক্তো বিবৈর্নশ্রুতিঃ ? নেত্যাহঃ — ধত্তে ইতি । যদীতি নিশ্চয়ে ।
 যতন্ত্বং সর্বসুরাধীশ্বরোহবিতা রক্ষকঃ, অতোহসৌ বিঘ্নানাং মূর্খি পদমজ্জিৎ
 ধত্তে । কুতঃ পুনস্তুয়ি বিঘ্নশঙ্কেতি ভাবঃ ॥ (১১) তদভক্তানাস্তু কেবলং
 তপশ্চরতাং দ্বয়ী গতিঃ—অস্মাকং বা বশং যান্তি, ক্রোধশ্চ বা । তত্রাস-
 দ্বশাঃ কামোপভোগমপি তাবদনুভবন্তি, ক্রোধশ্চ বশাঃ পুনরতিমন্দা ইত্যাহঃ
 —ক্ষুভৃড়িতি । ক্ষুচ্চ তৃট্ চ ত্রিকালগুণাশ্চ নীতোষ্ণবর্ষাণি চ মারুতশ্চ
 প্রাণো বাহ্যো বা, জৈহব্যা জিহ্বাভোগাশ্চ, শৈশ্র্যা গুহ্যোপভোগাশ্চ, এতা-
 নস্মান্ অপারজলধিরূপানতিতীর্থ্য বিলজ্য গোপদে মজ্জন্তি । কুতঃ ?
 যতঃ ক্রোধশ্চ বিফলশ্চ বশং যান্তি গচ্ছন্তি । কিঞ্চ, জলে মজ্জন্তো যথা
 বিবশাঃ সন্তো মস্তকারোপিতং ভারমুৎসৃজন্তি, তথা বৃথৈব, ন মোক্ষায়
 ন চ ভোগায়, শাপাদিনা হৃশ্চরং তপ উৎসৃজন্তি ॥ (১২) স্ত্রিয়ো যোগ-
 নির্ণিতাঃ স্ত্রীঃ শুক্রায়াং কুর্কতীঃ স্বর্জিতাঃ সৃষ্টলঙ্কতাস্তেষাং স্বলাবণ্যাদিদর্পো-
 পশমায় দর্শয়ামাস ॥ (১৩) রূপিণী মূর্ত্তিমতী শ্রীরিব তাঃ স্ত্রিয়ঃ স্ত্রীদৃষ্ট্বা,
 তাসাং তু রূপশ্চৌদার্যেণ মহত্বেন হতা স্ত্রীঃ কান্তির্যেষাং তে ॥ (১৪)
 বৃঙ্ধং বৃগীধ্বম্ । ক বয়ং বরাকাঃ, ক চেমা ইতি চেৎ, তত্রাহ—সবর্ণাং
 সমানরূপাম্ । নৈকাপ্যস্মদনুরূপেতি চেম্মা ভবতু, তথাপি স্বর্গশ্চ ভূষণ-
 রূপাম্ ॥ (১৫) সুরবন্দিনঃ —দেবভৃত্যাঃ ॥ (১৬) ইন্দ্রায়েন্দ্রং প্রতি নারায়ণ-
 বলমূচুঃ । শক্রশত্রাস ত্রাসং প্রাপ্তো বিস্মিতশ্চ ; তত্র বিস্মিতশ্চাসেতি বা ॥

১৭। অত্ৰানপ্যবতারাংসুচরিতানি চাহ—হংসস্বরূপীতি । দত্তো
দত্তাত্রেয়ঃ, কুমারঃ সনকাদিঃ, নঃ পিতা ঋষভশ্চ । বিষ্ণুরেব কলয়াহবতীর্ণঃ
সন্নাত্মযোগমবদৎ । তেন বিষ্ণুনা হয়্যস্তে হয়গ্রীবাবতারে মধুভিদা সতা
তত্র পাতালতঃ শ্রুতয়^১ আহতাঃ ॥

১৮। ইলা পৃথ্বী ওষধয়শ্চ গুপ্তাঃ । ক্রোড়ে চ বারাহাবতারে গ্রাহাদ-
গজেন্দ্রম্, অমুঞ্চন্মোচয়ামাস । এবমাদৌ যত্রাবতারনাম নাস্তি, তত্র
বিষ্ণুঃ শিবায়া জগতাং কলয়াহবতীর্ণ ইত্যমুবর্তনীয়ম্ ॥

১৯। সংস্কৃততঃ স্তুতিং কুর্বাগান্ ঋষীন্ বালখিল্যান্ কশ্যপার্থং সমি-
দাহরণে গোম্পদে নিমগ্নানিদ্বেগোপহসিতানুদ্ভুতাপদোহমোচয়ৎ ; তমসি
ব্রহ্মহত্যায়াং প্রবিষ্টং মোচয়ামাস । অস্বরগৃহে পিহিতা নিরুদ্ধা যা দেব-
স্তুত্যাশ্চামুঞ্চদনেকাবতারৈঃ ॥

২০। অন্তরেষু সর্বমন্তরেষু কলাভিমূর্তিভির্ভূবনাগ্রদধাদপালয়ৎ ।
ইমাং স্মাং পৃথ্বীং সমদাদ দদৌ ॥

২১। হৈহয়ানাং কুলস্থাপ্যায় ভার্গবরূপোহগ্নিঃ । স রামো
দাশরথিঃ সন্, সলঙ্কঃ লঙ্কায়াম্ স্থিতম্ । স চ জয়তি । বর্তমানকালী-
নোহবতার ইত্যর্থঃ ॥

২২। ভাবিনং রামকৃষ্ণাবতারমাহ—ভূমেরিতি । বুদ্ধাবতারমাহ—
বান্দৈরিতি । অতদর্হান্ যজ্ঞানর্হান্ দৈত্যান্ বিমোহয়িষ্যতি । বান্দৈরহিংসা-
বান্দৈহিংসাপ্রতিপাদকবেদনিদ্রাপরৈর্বচনৈরিতি ভাবঃ । কল্যাবতারমাহ—
শূদ্রানিতি । গৃহনিষ্যৎ নিহনিষ্যতি, শূদ্রানসচ্ছূদ্রান্ স্ববনপ্রায়ানিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চমে ভক্তিহীনানাং কা নিষ্ঠা কো যুগে যুগে ।

পূজাবিধিরিতি প্রশ্নদ্বয়স্তোত্তরমুচ্যতে * ॥ (১)

১ । ‘দ্বাং সেবতাং স্তরকৃতা বহবোহস্তুরায়াঃ’ ইত্যনেন ‘শ্রীহরিভক্তা
বিঘ্নমূর্খি পদং দত্ত্বা পরাং গতিং যান্তি । অভক্তানাস্তু বিঘ্না ভবন্তি’ ইত্যুক্তে
তর্হি তেবাং কা গতির্ভবতীতি পৃচ্ছতি—ভগবন্তুমিতি । হে আত্মবিক্তমাঃ !
অবিজিতাশ্বনামতএবাশাস্তুকামানাং কা নিষ্ঠা, কিং প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥

২ স্বজনকস্ত গুরোর্ভগবতোহনাদরাদ্গুরুদ্রোহেণ দুর্গতিং যাস্তীতি
বক্তুং ভগবতঃ সকাশাঘর্ষণাশ্রমাণামুৎপত্তিমাহ—মুখ্যেতি । গুণৈঃ সত্বেন
বিপ্রঃ, সত্ত্বরজোভ্যাং ক্ষত্রিয়ঃ, রজস্তমোভ্যাং বৈশ্বঃ, তমসা শূদ্র ইতি ॥

৩ । এবাং মধ্যে যে অজ্ঞাতা ন ভজন্তি, যে চ জ্ঞাত্বাপ্যবজানন্তি ।
আত্মনঃ প্রভবো জন্ম যস্মাত্তম্ ; তদভজনে কৃতঘ্নতামপ্যাহ—ঈশ্বর-
মিতি । স্থানাদ্ বর্ণাদাশ্রমাচ্চ ব্রহ্মাঃ ॥

৪ । তত্র যে অজ্ঞাস্তে ভববিধানামমুগ্রাহা ইত্যাহ—দূর ইতি । দূরে
হরিকথাশ্রবণং যেষাং তে ; অতএব দূরে চাচ্যুতকীর্তনং যেষাং তে, দূরে
অচ্যুতকীর্তনশ্চেতি বা ॥

৫ । জ্ঞানলব্ধবিদগ্ধাস্ত অচিকিৎসাত্বাহুপেক্ষ্যা ইত্যাশয়েনাহ—বিপ্র
ইতি । শ্রোতেনোপনয়নাখ্যেন ; উপলক্ষণমেতৎ । অধ্যয়নাদিনাপি
হরেঃ পদাস্তিকং তত্ত্বজ্ঞানোত্তমাধিকারং প্রাপ্তা অপি মুহন্তি, কন্মফলেষু
সজ্জন্তে । কুতঃ ? আগ্নায়েষু যে বাদা অর্থবাদাস্তে মোহকতয়া বিঘ্নন্তে
যেষাং তে ; তদুক্তং গীতাসু—‘যামিমাং পুষ্পিতাং বাচং প্রবদন্ত্যবিপশ্চিতঃ ।
বেদবাদরতাঃ পার্থ ! নাচুদন্তীতি বাদিনঃ ॥’ ইত্যাদিনা ॥

৬। ভক্তিমার্গদার্ঢ্যায় তেষাং মোহং প্রপঞ্চয়ন্ নিন্দতি—কস্মীণীত্যা-
দিনা। অকোবিদাঃ—যথা বন্ধকং কস্ম্য ন ভবতি, তথা কৰ্ত্তুমজ্ঞাঃ ; ন
চাভিজ্ঞান্ পৃচ্ছন্তি, যতঃ স্তুকা অনব্রাঃ। স্তুকাহে হেতুঃ—যতো মূৰ্খা
অপি পণ্ডিতা বয়মিতি মানয়ন্তঃ ; অতঃ ‘অপাম সোমমমৃতং অভূম’,
‘অক্ষয্যং হ বৈ চাতুৰ্ম্ম্যাস্ত্রযাজিনঃ স্ক্রকৃতং ভবতি।’, ‘যত্র নোঞ্চ ন শীতং
শ্রান্ন গ্লানির্নাশ্যাতয়ঃ’ ইত্যাদিকয়া যয়া মাধব্যা গিরোৎসুকাঃ সন্তো
মৃঢ়াস্তয়া চাটুকান্, অঙ্গরোভিঃ সহ বিহরিষ্যাম ইত্যাদি-প্রিয়াঙ্কদান্
বদন্তি ॥

৭—৯। কিঞ্চ, তেষাং কস্ম্যভিনিবেশাং কামক্ৰোধদম্ভাদয়ো বর্জন্ত
ইত্যাহ—রজসেতি ত্রয়েণ। (৭) ঘোরোহভিচারাদিঃ সঙ্কল্পো যেষাং তে ;
অহিবন্মন্ত্যর্থেষাং তে ॥ (৮) কামুকত্বং প্রপঞ্চয়তি—বদন্তীতি। উপাসিতাঃ
স্ত্রিয়ো যৈর্ন তু বৃদ্ধাস্তে, মৈথুণ্যং মৈথুনসুখমেব পরম, ন স্ত্রীতিথ্যাদি যেষু
গৃহেষু তেষাশিষো বদন্তি—‘ইদমগ্ন ময়া লক্ষমিমাং প্রাপ্স্যে মনোরথম্। ইদ-
মস্তীদমপি মে ভবিষ্যতি পুনর্ধনম্ ॥’ ইত্যাকারাঃ। দাস্তিকতাং প্রপঞ্চয়তি
—যজন্তীতি। অসৃষ্টাঃ বিধানদক্ষিণম্, ন সৃষ্টা ন সম্পাদিতাহ্নবিধান-
দক্ষিণা যথা, তথা যজন্তি। তদা চ বৃত্তৌ জীবিকার্থং পরং কেবলং পশুন্
শ্রুন্তি। অতদ্বিদো হিংসাদোষানভিজ্ঞাঃ ॥ (৯) মানিতাং প্রপঞ্চয়তি—
শ্রিয়েতি, শ্রিয়া ধনাদিসম্পদা, বিভূতৌষধ্যেণ, শ্রাদ্যাদিনা জাতো যঃ স্রয়ো
গর্বস্তুেনাক্ষা ধীর্থেষাং তে, জীশ্বরসহিতান্ সতোহবমগ্নস্তে ॥

১০। কিঞ্চ, এবং বর্তমানাস্তে বেদতত্ত্বার্থং স্মৃষ্টমপি ন জানন্তীত্যাহ
—সর্কেষ্বিতি। কেন রূপেণাবস্থিতম্ ? তদাহ—আত্মানমীশ্বরম্, আত্মতয়ে-
শ্বরতয়া চাবস্থিতম্। এবমপ্যসঙ্গতামাহ—যথা খমিতি, পুরুষার্থতামাহ—
অভীষ্টমিতি, স্মৃষ্টত্বমাহ—বেদোপগীতক্ষেতি। তৎ কুতঃ ? যতো মনো-

রথানাং ব্যবায়ামিষমম্মসেবাবিষয়াণাং বার্তয়া প্রবদন্তি । নিবৃত্তিপরং
সন্তং বেদং প্রবৃত্তিপরং বর্ণয়ন্তীত্যর্থঃ ॥

১১ । নহু ব্যবায়াদীনামপি ‘ঋতো ভাৰ্য্যামুপেয়াৎ’, ‘হৃতশেষং ভক্ষ-
য়েৎ’ ইত্যাদিনা বিহিতত্বাৎ কিমেবং নিন্দ্যতে ? অত আহ—লোক ইতি,
ব্যবায়ঃ স্ত্রীসঙ্গঃ, নিত্যা রাগত এব নিত্যং প্রাপ্তাঃ ; জন্তোঃ প্রাণিমাত্রস্ত ।
অতস্তত্র তাস্থ চোদনাবিধিনাস্তি । নহু ‘ঋতাবুপেয়াৎ’ ইত্যাদিনা বিধির্দর্শিতঃ ?
সত্যম্, ন অয়মপূর্বো বিধিঃ, রাগতঃ প্রাপ্তত্বাৎ ; কিন্তু নিয়মবিধিরূপেণ
রাগিণামভ্যনুজ্ঞামাত্রং ক্রিয়তে । তদাহ—ব্যবস্থিতিরিতি । তেষু ব্যবায়াদিষু ।
কৈঃ ? বিবাহযজ্ঞস্মরাগ্রহৈঃ । বিবাহবিষয় এব ব্যবায়ঃ কার্য্যঃ, যজ্ঞ এবামিষ-
সেবা ; ‘সৌত্রামণ্যাঃ স্মরাগ্রহান্ গৃহ্নাতি’ ইতি শ্রুতেস্তদ্বৈব মম্মসেবেতি
নিয়মঃ ক্রিয়তে । নহু চ নিয়মপক্ষেহপ্যাবশ্যকত্বান্ন নিন্দা যুক্তা, অত
আহ—আস্তু নিবৃত্তিরিষ্টেতি ; আস্তু ব্যবায়ামিষমম্মসেবাস্তু নিবৃত্তিরিষ্টা ।
অয়ং ভাবঃ —নায়ং নিয়মবিধিরপি নিত্যপ্রাপ্তত্বাৎ, অতো নিবৃত্তিঃ পরি-
সংখ্যেব । কথং তর্হি ব্যবস্থিতিরিত্যুক্তম্ ? উচ্যতে—ন তাবৎ পরি-
সংখ্যাবিধিনা শ্রুত্যা নিবৃত্তিরূচ্যতে । তথা সতি স্বার্থত্যাগঃ পরার্থকল্পনা
প্রাপ্তবান্ধেচতি দোষত্রয়ং স্তাৎ । অতঃ কচিৎ প্রাপ্স্যতোহপ্যর্থস্ত প্রাপণ-
মনর্থকমিত্যপূর্ববিধিদ্বারা হতনিবৃত্তিঃ ফলতো ভবতি । তদ্ব্যথা—‘ইমাম-
গৃহ্নন্ রশনামৃতশ্চেত্যস্বাভিধানীমাদত্তে’ ইত্যত্র রশনালিঙ্গতো গর্দভাস্বাভি-
ধানী রশনাদ্বয়ে প্রাপ্স্যতো মন্ত্রস্তাপূর্ববিধিদ্বারা পরিসংখ্যেচ্যতে । যথোক্তং
তন্ত্রবর্ত্তিকে—‘অপ্রাপ্তবিধিরেবায়মতো মন্ত্রস্ত নিশ্চিতঃ । পরিসংখ্যা ফলে-
নোক্তা ন বিশেষঃ পুনঃ শ্রুতেঃ ॥’ ইতি । কচিত্তু রাগতো নিত্যপ্রাপ্তস্তা-
প্রাপ্তাংশপূরণলক্ষণস্ত নিয়মফলস্তাপ্যভাবান্নিয়মবিধিদ্বারা ফলতঃ পরি-
সংখ্যা ভবতি । যথা—‘পঞ্চ পঞ্চনখা ভক্ষ্যাঃ’ ইতি । তথাত্র রাগতো
নিত্যবৎ প্রাপ্তস্ত ব্যবায়াদেবিবাহাদিনিয়মেনাভ্যনুজ্ঞাদ্বারা পরিসংখ্যেবেতি ।

ননু যত্ত্বভ্যনুজ্ঞামাত্রমেতদ্ববেৎ, তর্হি 'ঋতুস্মাতাস্ত যো ভাষ্যাং সন্নিধৌ
নোপগচ্ছতি । ঘোরায়্যং ক্রণহত্যায়াং পচ্যতে নাত্র সংশয়ঃ ॥' ইত্যাদি-
দোষশ্রবণং ন শ্রাৎ । নৈষ দোষঃ । মনসি কামে সত্যপি তস্তামরুচ্যা
দেষাদিনা বা, তামনুপগচ্ছতো দোষশ্রবণোপপত্তেরিতি সর্বমনবত্তম্ ॥

১২ । তদেবং ব্যাবায়াদিমনোরথাকুলিতত্বাদভীষ্টমাশ্রানং ন শৃঙ্খলীভূতম্,
ইদানীং ধনস্তাপি ধর্ম্মদ্বারা পরমাত্মপ্রাপকস্ত দৃষ্টোপভোগার্থং বিনিয়োগাৎ,
নাত্মজ্ঞানগন্ধোহপীত্যাহ—ধনক্ষেতি । ধর্ম্ম এবৈকং ফলং যন্ত তৎ । কুতঃ ?
যতো যস্মাদধর্ম্মাৎ সবিজ্ঞানমপরোক্কজ্ঞানসহিতং দৃঢ়ং পরোক্কজ্ঞানং
ভবতি । কথন্তুতম্ ? অনুপ্রশান্তি, অঘনস্তরমেব প্রকৃষ্টা শান্তিনির্কাণ-
লক্ষণা যন্ত তৎ । এবন্তুতং ধনং গৃহেষু দেহাভ্যর্থং যুক্তান্তি ॥

১৩ । কিঞ্চ, ব্যবস্থয়াপি । ব্যাবায়াত্ত্বভ্যনুজ্ঞানং ন যথেষ্টম্, অপি ত্ব-
চ্চৈবেত্যাহ—যদিতি । যদযস্মাৎ সুরায়া ভ্রাণভক্ষেহিবভ্রাণম্, স এব
বিহিতঃ, ন পানম্ । তথা পশোরপ্যাগভনমেব বিহিতম্, ন তু হিংসা ।
অয়মর্থঃ—দেবতোদ্দেশেন যৎ পশুহননং তদাগভনং 'বায়ব্যাং শ্বেতমাগভেত'
ইত্যাদি শ্রুতেন তু হিংসা । 'যা বেদবিহিতা হিংসা ন সা হিংসেতি কীর্ত্যতে'
ইতি বচনাৎ । ভক্ষণোদ্দেশেন তু ক্রিয়মাণং লৌকিকহননং যন্তং হিংসৈব^১,
তত্র হ্যাগভনমেব বিহিতম্, ন তু হিংসা । অতো ন যথেষ্টভক্ষণাভ্যনু-
জ্ঞেত্যর্থঃ । ব্যাবায়াহপি প্রজয়া নিমিত্তভূতয়া, ন তু রতৌ । অতো
মনোরথবাদিন ইমং বিশুদ্ধং স্বধর্ম্মং ন বিহুরিতি ॥

১৪—১৮ । এবং ভগবৎপরাস্থখানাং বহুদোষতাং প্রপঞ্চ্য তন্নিষ্ঠাং
প্রপঞ্চয়তি—যে স্থিতি পঞ্চভিঃ । (১৪) অনেবংবিদঃ, নৈবং ধর্ম্মং বিদন্তি
যে তে । বিশ্রদ্ধা নিঃশঙ্কাঃ, অনেন মনোরথো ভবিষ্যতীতি বিশ্বস্তা বা,
তদানীন্তনপোষণেন বা তৈঃ পশুভিঃ বিশ্বস্তাঃ । তে চ পশবঃ প্রেতামুক্ত তান্

খাদন্তি, 'মাংসভক্ষয়িতাহমুত্র যশ্চ মাংসমিহাদ্যাহম্ । এতন্মাংসশ্চ মাংসং
প্রবদন্তি মনীষিণঃ ॥' ইতি-বচনাৎ ॥ (১৫) অভিচারাदिना विषन्तः ;
মৃতকে দেহে, সান্নবন্ধে পুত্রাদিসহিতে ॥ (১৬) অজ্ঞান্তত্বজ্ঞৈরমু-
কম্পিতান্তরন্তি, তত্ত্বজ্ঞান্ত স্বতঃ । যে তু নাত্যন্তমজ্ঞা ন চ তত্ত্বজ্ঞান্তেহন্তরাল-
বর্তিনঃ পতন্তীত্যাহ—য ইতি, কৈবল্যং তত্ত্বজ্ঞানমসম্প্রাপ্তাঃ । মূঢ়তামত্যন্ত-
জড়তাম্ । অত্র হেতুঃ —ত্রিবর্গপ্রধানাঃ । অক্ষণিকা উপশান্তিক্ষণরহিতাঃ,
দেহাদিহৈর্ঘ্যবুদ্ধয়ো বা স্বয়মেবাশ্রানং ঘাতয়ন্তি ॥ (১৭) তদাহ—এত
ইতি । আশ্রহন আশ্রাপহবকর্তারঃ, অজ্ঞানে কর্মণি । তথা চ শ্রুতিঃ —
'অসূর্যা নাম তে লোকা অন্ধেন তমসাবৃত্তাঃ । তাংস্তে প্রেত্যাভিগচ্ছন্তি
যে কে চাশ্রহনো জনাঃ ॥' ইতি ॥ (১৮) যা গৃহাপত্যসুহৃচ্ছ্রিয়স্তা হিত্বা ॥

১৯ । তদেবং ভগবদ্ভক্তিরেব কর্তব্যোতি স্থিতে তত্র বিশেষং পৃচ্ছতি—
কস্মিন্ কাল ইতি । কিংবর্ণঃ কীদৃগ্ বর্ণবান্, কীদৃশঃ কীদৃগাকারঃ, কেন
বা নাম্না, কেন বা বিধিনা ?

২০ । এষু কৃতাদিকালেষু, নানাপ্রকারা বর্ণাভিধাকারা যশ্চ, সঃ ।
নাটনৈব বিধিনা বিবিধেনৈব মার্গেণ ॥

২১ । তদেব বর্ণাদিচতুষ্টয়মাহ—কৃত ইত্যাদিনা । কৃষ্ণাজিনাদীন্
বিল্লদিতি ব্রহ্মচারিবেষো দর্শিতঃ ॥

২২ । তপসা—ধ্যানেন ॥

২৪ । ত্রিগুণা দীক্ষাক্রভূতা মেখলা যশ্চ, স যজ্ঞমূর্তিঃ । হিরণ্যকেশঃ
পিশঙ্গকেশঃ ॥

২৫ । ত্রয্যা বিদুয়া বেদত্রয়োক্তকর্ম্মভিঃ ॥

২৬ । পুন্নিগর্ভঃ, পুন্নিঃ সূতপসঃ প্রজাপতেঃ পত্নী, তস্তাঃ পুত্রঃ ।
বৃষাকপিঃ স্মৃতঃ সন্, বর্ষতি কামানাকম্পয়তি ক্লের্শানিতি তথা । জয়ত্যেব
সর্বদা জয়ন্তঃ ॥

২৭। গ্রামঃ অতসীপ্পসঙ্কশঃ ; নিজানি চক্রাদীগ্রাযুধানি যশ্র
সঃ। শ্রীবৎসো নাম বক্ষসো দক্ষিণভাগে রোম্ণাং প্রদক্ষিণাবর্তঃ, স
আদির্ঘেযাং করচরণাদিগতপদ্মাদীনাম্, তৈরন্ধৈরাক্ষিকৈঃ শিচৈল্লৈল্লক্ণৈর্বাথৈঃ
কৌস্তভাদিভিঃ পতাকাদিভিঃ ॥

২৮। মহারাজোপলক্ষণং ছত্রচামরাদিযুক্তম্। বেদতন্ত্রাভ্যাং বৈদিকে-
নাগমিকেন চ মার্গেণ যজন্তি পূজয়ন্তি। পরমমৌখরং জাতুমিচ্ছবঃ ॥

২৯। নামাগ্রাহ—নমস্ত ইতি ॥

৩০। নানাতন্ত্রবিধানেনেতি কলৌ তন্ত্রমার্গস্ত প্রাধাত্ত্বং দর্শয়তি ॥

৩১। ক্লৃতাং ব্যাবর্তয়তি, ত্রিষা কান্ত্যাহক্লৃষমিদ্মনীলমণিবজ্জ্বলম্;
যদ্বা, ত্রিষা ক্লৃষং ক্লৃষাবতারম্, অনেন কলৌ ক্লৃষাবতারস্ত প্রাধাত্ত্বং দর্শয়তি।
অঙ্গানি হৃদয়াদীনি, উপাঙ্গানি কৌস্তভাদীনি, অস্ত্রাণি সূদর্শনাদীনি, পার্শ্বদাঃ
সুনন্দাদয়ঃ, তৎসহিতম্। যজ্ঞৈরর্চনৈঃ, সঙ্কীৰ্ত্তনং নামোচ্চারণং স্তুতিশ্চ
তৎপ্রধানৈঃ, স্মেধসো বিবেকিনঃ ॥

৩২। স্তুতিমাহ—ধ্যায়মিতি। হে প্রণতপাল ! হে মহাপুরুষ ! তে
চরণারবিন্দং বন্দে। কথন্তুতম্ ? ধ্যেয়ং ধ্যাতুং যোগ্যম্ ; সদেতি সর্বত্র
সম্বধ্যতে। ধ্যেয়ত্বে হেতবঃ—ইন্দ্রিয়কুটুম্বাদিভির্ঘঃ পরিভবন্তিরঙ্কারস্তং
হন্তীতি তথা তৎ। কিক্ষাভীষ্টদোহং মনোরথপূরকম্ ; কিক্ষ, তীর্থাম্পদং
গঙ্গায়াশ্রয়ত্বেন পরমপাবনম্। শিববিরিঞ্চিভ্যাং হুতং স্তুতং মহত্তমম্।
নহু তৌ কৃতার্থাবেব, কিমর্থং তাভ্যাং হুতম্ ? তত্রাহ—শরণ্যমাশ্রয়যোগ্যং
সুখাত্মকমিত্যর্থঃ। তর্হি ব্রহ্মাদিস্তুত্যাঃ প্রাকৃতস্ত কথং গোচরঃ স্ত্রাং ?
ন ; ভূত্যাতিহম্, যস্ত কস্তাপি ভূত্যাভ্যাস্ত্যাতিহম্। ন কেবলমাগন্তকর্তি-
মাত্রং হন্তি, কিন্তু ভবাক্সিপোতং সংসারার্ণবতারকঞ্চ ॥

৩৪। ইদানীং স্বয়মাপ্তকামত্বান্নৈরপেক্ষ্যম্, ভক্তার্থঞ্চ সাপেক্ষতাং দর্শয়ন্ শ্রীরামচন্দ্রঃ শ্লোতি—তাত্ত্বৈতি। অত্বেঃ সূহৃদ্যজা বা সুরৈষিতা রাজ্যলক্ষ্মীস্তাং তাত্ত্বা। যদিতি য ইত্যর্থঃ। যোহরণ্যমগাং। কিং রাজ্য-বৈকল্যদর্শনেন? ন; ধর্ম্মিষ্ঠঃ। কুতঃ? আর্ঘ্যস্ত গুরোর্দর্শনরথস্ত বচসা। কিঞ্চ, এবং রাজাং তাত্ত্বাপি ভক্তবাৎসল্যেন দয়িতয়া সীতয়েষ্পিতং মায়ামৃগং স্বর্ণাকারং যোহন্বধাবৎ। তস্ত ভগবতশ্চরণারবিন্দং বন্দে; যদ্বা; হে ধর্ম্মিষ্ঠেতি সঙ্ঘোধানম্। তথাপ্যবিবক্ষিতত্বাদার্য্যপদেন সন্ধিন্ ভবতি, তথা যদগাদিতি চরণারবিন্দমেবোচ্যতে। যন্মায়ামৃগমন্বধাবৎ, তত্তে চরণারবিন্দং বন্দ ইত্যন্বয়ঃ। অত্বে সমানম্॥

৩৫। যুগানুরূপাভ্যাং নামরূপাভ্যাম্॥

৩৬। এতেষু চতুর্যুগেষু কলিরেব শ্রেষ্ঠ ইত্যাহ—কলিমিতি। গুণজ্ঞাঃ, কলেগুণং জানন্তি যে তে। ননু দোষণাং বহুত্বাৎ কথং সভাজয়ন্তি? তত্রাহ—সারভাগিণো গুণাংশগ্রাহিণঃ। কোহসৌ গুণঃ? তমাহ—যত্নেতি। যত্নক্ৰম—‘ধ্যায়ন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞেন্তেতায়াং দ্বাপরেহর্চয়ন্। যদাপ্নোতি তদাপ্নোতি কলৌ সঙ্কীর্ত্যা কেশবম্॥’ ইতি॥

৩৭। তস্মাৎ কলৌ, অতোহস্মাৎ সঙ্কীর্তনাৎ পরমো লাভো নাস্তি; যতঃ সঙ্কীর্তনাৎ॥

৩৮। কিঞ্চ, কৃতাদিষ্টিতি॥

৪০। অমলাশয়াঃ সন্তুঃ, প্রায়ঃ প্রায়শঃ, ভগবতি ভক্তা ভবন্তি॥

৪১। ভক্তস্ত বিধিনিষেধনিবৃত্তেঃ কৃতকৃত্যতামাহ—দেবর্ষীতি। আপ্তাঃ পোষ্যাঃ কুটুম্বিনঃ, ইতরে দেবাদয়ঃ পঞ্চযজ্ঞদেবতাঃ, এতেষাং যথাহভক্ত ঋণী, অতএব তেষাং কিঙ্করস্তদর্থং নিত্যং পঞ্চযজ্ঞাদিকর্তা। তথা চ স্মৃতিঃ—‘হীনজাতিং পরিষ্কাণমৃণার্থং কন্ম কারয়েৎ’ ইতি। অয়ন্ত ন তথা। কোহসৌ? যঃ সর্কভাবেন শ্রীমুকুন্দং শরণং গতঃ। কর্ত্তং কৃত্যং

পরিত্যজ্য ; যদ্বা, কর্ত্তং ভেদং পরিহৃত্য ; কৃতী ছেদন ইত্যশ্মাৎ ; বাসুদেবঃ
সর্বমিতি-বুদ্ধ্যেত্যর্থঃ ॥

৪২। বিহিতকর্ণনিবৃত্তিমুক্তা নিষেধনিমিত্তপ্রায়শ্চিত্তনিবৃত্তিমাহ—
স্বপাদমূলমিতি । ত্যক্তোহগ্নিশ্চিন্দেহাদৌ দেবতান্তরে বা ভাবো যেন ;
অতএব তস্মৈ বিকর্ণগি প্রবৃতির্ন সম্ভবতি । যচ্চ কথঞ্চিং প্রমাদাদিনোৎ-
পত্তিতং ভবেৎ, তদপি হরিধুনৌতি । নহু যমস্তম্ন মন্তেত, তত্রাহ—পরেশঃ ।
নহু ‘শ্রুতিস্মৃতি মমৈবাজ্ঞে’ ইতি ভগবদ্বচনাৎ স্বাজ্ঞাভঙ্গং কথং সহেত ?
তত্রাহ—প্রিয়স্ত । নহু ন্যায়ং পাপক্ষয়ার্থং ভজতে, তত্রাহ—হৃদি সন্নিবিষ্টঃ ।
ন হি বস্তুশক্তিরর্থিতামপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥

৪৩। জায়ন্তেয়ান্—জয়ন্ত্যাঃ পুত্রান্ ॥

৪৪। উপাতিষ্ঠন্—অনুতিষ্ঠন্ ॥

৪৫। নিঃসঙ্গো ভূত্বা ॥

৪৬। শাস্ত্রপ্রক্রিয়েষমুক্তা যুবাস্ত স্বতঃ এব কৃতার্থাবিত্যাহ—যুবয়ো-
রিতি । বাং যুবয়োঃ ॥

৪৭। ন চ সর্বকর্মাণাদিভাগবতধর্ম্মৈরগ্রেষামিব যুবয়োঃ সত্ত্বশুদ্ধি-
রাপাদনীয়্য ; পুত্রোপলালনেনৈব ভাগবতধর্ম্মসর্বস্বনিষ্পত্তিরিত্যাহ—
দর্শনেতি । কৃষ্ণে পুত্র ইতি স্নেহং প্রকুর্কতোর্বাম্, তস্মৈ দর্শনাদিভিরাগ্না
পাবিতঃ শোধিতঃ ॥

৪৮। এতদেব কৈমুত্যাগ্যেন ক্ষুটয়তি—বৈরেণেতি । যং শয়না-
সনাদৌ বৈরেণাপি ধ্যায়ন্তস্তস্মৈ গতিবিলাসাত্তৈরাকৃতধিয়ন্ততদাকারা
ধীর্ঘেবাং তে তৎসারূপ্যমাণঃ, কিং পুনর্বক্তব্যম্, অমুরক্তধিয়াং তৎসাম্যং
ভবতীতি ॥

৪৯। নহু পুত্রমেহশ্চেন্মোক্ষহেতুস্তর্হি সর্কে মুচোরন্? তত্রাহ—
মাহপত্যবুদ্ধিমিতি; অপত্যমিতি বুদ্ধিং মা কুথাঃ; অড়াগমশ্চান্দসঃ ॥

৫০। নহু কথমীশ্বরো মানুষ্যঃ স্তাৎ, কথং বা তস্ত বিখ্যস্ত্যাদিকর্তুঃ
পুতনাশোষণাদি^১কর্মাশ্চর্য্যমিব নিরূপ্যতে? তত্রাহ—ভূভাররূপা অনুরা
এব যে রাজত্বান্তেষাং হন্তবে, তান্ হন্তুম্। নিবৃত্ত্যৈ—মোক্ষায় ॥

৫১। ইহান্মিন্নেব দেহে শমলং মোহং বিধূয় ব্রহ্মভূমায় ব্রহ্মত্বায়
কল্পতে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ

ষষ্ঠে ব্রহ্মাদিভিঃ স্তত্ত্বা গন্তং বিজ্ঞাপিতং হরিম্।

উদ্ধবঃ প্রার্থয়ামাস স্বধাম নয় মামিতি ॥ (১)

১—৪। অতঃ পরমতিবিস্তরেণাত্মবিজ্ঞাং নিরূপয়িতুং তৎপ্রস্তাবমাহ
—অথেনি। (১) আত্মজৈঃ সনকাদিভিরভ্যাগাদ্ভারকামিতি চতুর্থেনাবয়ঃ ॥

(৪) নহু তেষামুপেন্দ্রাদিরূপং ভগবন্তঃ নিত্যং পশুতাং কেয়মতিদীদৃক্ষা? অত আহ—বপুষেতি। যেন বপুষা নরলোকমনোরমঃ সন্ সর্কলোকেষু
যশো বিতেনে, তদতিসুন্দরং বপুর্দীদৃক্ষবঃ ॥

৫। ব্যচকৃত—অপশুন্ ॥

৬। স্বর্গোচ্চানৈশ্বর্ম্যলৈঃ, চিত্রাণি শৃঙ্খলাবদ্ধপ্রায়াণি পদাণ্ডার্থাশ্চ
বাস্তু, তাভির্গীর্ভিঃ ॥

৭। বুদ্ধীজিয়াদিভির্দর্শনাদিনা প্রাণেন চ বলহেতুনা দণ্ডবৎ প্রাণিপাতেন নতা বয়ং নমস্কৃতবন্তঃ; স্মেতি বিস্ময়ে, যথাহঃ—‘দোৰ্ভ্যাং পদাভ্যাং জাহ্নুভ্যামুরসা শিরসা দৃশা। মনসা বচসা চেতি প্রণামোহষ্টাঙ্গ ঈরিতঃ॥’ ইতি, ‘স্ম’শব্দোক্তবিস্ময়ায় বিশেষণম্। কৰ্ম্মময়াহুরুপাশাং, মুমুক্শুভির্ভাব-যুক্তৈরপি যৎ কেবলমস্কর্হৃদি চিন্ত্যতে, ন তু দৃশ্যতে, তদ্বয়ং নতাঃ; অহো ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥

৮। ননু মমাপি দৃষ্টাদৃষ্টকৰ্ম্মকরণাৎ কুতো মৎপদারবিন্দচিন্তনং কৰ্ম্ম-পাশান্নুমুক্শুভিঃ ক্রিয়তে? তত্রাহঃ—ত্বমিতি। হে অজিত! আস্তামিদানীন্তনমিদমত্যাগ্যং কৰ্ম্ম, ত্বং ব্যক্তং মহাদাদিপ্রপঞ্চং সৃজসি পালয়সি সংহরসি চ। তদপ্যাত্মনোব, ন পৃথক্। ত্ববিভাব্যাং মনসাপ্যগ্নৈত্বুর্বিবর্তক্যম্। তদগুণস্বস্ত্রা মায়ায়া গুণেষু নিয়ন্তু ত্বেন স্থিতঃ, অথ চৈতৈঃ কৰ্ম্মভির্ভবান্ নাজ্যতে, ন লিপ্যতে। কুতঃ? যো ভবাননবদ্যো রাগাদিরাহিতঃ। যতঃ স্ব আত্মরূপে স্থখেহব্যবহিতেহনাবতেহভিরতঃ, অতস্বং কৰ্ম্ম কুর্ক্সন্নপ্যাত্মারামঃ পরমেশ্বর ইতি মুমুক্শুভিশ্চিন্ত্যস ইতি ভাবঃ ॥

৯। নন্বাত্মারামস্ত কিং কৰ্ম্মকরণেন? অত আহঃ—শুদ্ধিরিতি। হে জীভ্য! হে ঋষভ! হুরাশয়ানাং রাগিণাম্, বিদ্যা উপাসনা, বিদ্যাভিস্তথা শুদ্ধির্ন ভবতি, সত্বাত্মনাং সতাং তে যশসি শ্রবণেন সংভূতয়া পরিপুষ্টয়া-হতিবুদ্ধয়া সচ্চুদ্ধয়া যথা শ্রাৎ। পরমপাবনস্ত যশসো বিতানায় তব কৰ্ম্মা-চরণমিতি ভাবঃ ॥

১০। তদেবং তদ্যশঃশ্রদ্ধৈব শুদ্ধিহেতুঃ, অস্মাভিস্ত তবাজ্জিহ্বদৃষ্টঃ, অতস্তবাজ্জিহ্বনোহস্মাকমণ্ডলাশয়ানাং বিষয়বাসনানাং ধূমকেতুস্তদাহকঃ শ্রাৎ। কথন্তুতঃ? যঃ ক্ষেমায়া মোক্ষায় মুনিভির্মুমুক্শুভিঃ প্রেমান্দ্রহৃদো-হমানশ্চিন্ত্যমানঃ, যশ্চ সাত্বতৈর্ভক্তৈঃ সমবিতুতয়ে সমানৈশ্বৰ্য্যায় বাসু-

দেবাদিব্যাহেচ্ছিতঃ ; তেষু চ কৈশিচিদানুবত্তির্ধীরৈঃ স্বরতিক্রমায় স্বর্গ-
মতিক্রম্য বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তয়ে সর্বনশস্তিকালমচ্ছিতঃ ॥

১১। কিঞ্চ, প্রসতপানিভিঃ সংযতৈর্হস্তৈর্হবিগৃহীত্বাহধ্বরাগ্নাবাহ-
বনীয়াদৌ যাজ্ঞিকৈর্ঘণ্ডিত্যতে । ননু যন্ত্রে দেবতায়ৈ হবিগৃহীতং শ্রাৎ,
তাং ধ্যায়েৎ, বযট্ করিষ্ণুমিতি বচনাত্তদেবতাশ্চিন্ত্যন্তে ; অত আহঃ —
ত্রয্যা নিরুন্তেন বিধিনেজাদিরূপেণৈব যজ্ঞপুরুষশ্চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । উত
কিঞ্চ, অধ্যায়যোগ আত্মাধিকারে যোগে যোগিভিরপ্যায়নস্তব মায়া
অগ্নিমাতিস্তাং জিজ্ঞাসুভিস্তত্তৎকামৈর্ঘণ্ডিত্যতে, পরমভাগবতৈস্ত মুক্তৈঃ
পরীষ্টঃ সর্বতঃ পূজিতঃ, স তবাজির্নোহন্তুভাশয়ধুমকেতুঃ শ্রাদিতি
পূর্বেণৈবাস্বয়ঃ ॥

১২। এতেষাঞ্চ মুনিসাত্ততাদীনাং যগ্নাং সেবকানাং মধ্যে পরমভাগ-
বতেষু লক্ষ্ম্যা অপি তব প্রীতিরধিকেতি সংস্ববন্তি—পর্যুষ্টয়েতি । ইড্ভাব-
শ্চান্দসঃ । অহং যত্র বসামি, তত্রৈব বক্ষসি পর্যুষিতাহপীযং বসতীতি
প্রতিপত্ত্বিবৎ সপত্নীবচ্ছ্রীঃ সংস্পর্দ্ধমানা ভবতি, তথাপি তাং স্পর্দ্ধমানাং
প্রিয়মনাদৃত্য যো ভবান্ পর্যুষিতয়াহপ্যমুয়া বনমালয়া ভক্তৈরর্পিতেয়মিতি
প্রীত্যা সুপ্রণীতং সুষ্ঠু সম্পাদিতং যথা ভবতি তথাহর্হণং পূজামাদদৎ
স্বীকৃতবান্ ; সুপ্রণীতমিত্যর্হণবিশেষণং বা । তন্তু তবাজির্নোহন্তুভাশয়-
ধুমকেতুর্ভূয়াৎ ; যদ্বা, যোহজির্নু মুয়া সুপ্রণীতমর্হণমাদদৎ, স নোহন্তুভাশয়-
ধুমকেতুর্ভূয়াদিত্যস্বয়ঃ । অর্থৈবং সম্বন্ধঃ, এতেভ্যো ধ্যানার্চনাদি-
নিষ্ঠেভ্যোহপি ত্রদ্যশসি প্রবৃদ্ধসচ্ছ্রদ্ধাবন্ত এব কৃতার্থাঃ, ভগবতো যশঃপ্রিয়-
ত্বাদিত্যাছঃ —পর্যুষ্টয়া । বশ কান্তাবিত্যস্মাৎ পরিতঃ সর্বাস্ত উষ্টয়া কান্তয়া
শোভিতয়া বনমালয়া বক্ষশ্চেকদেশে বর্ত্তমানা শ্রীঃ সংস্পর্দ্ধমানা ভবতি,
তথাপ্যমুয়ান্নয়মধুব্রতৈর্বহুধা বর্ণিতয়া কীর্ত্তিময্যা বৈজয়ন্ত্যা বনমাল্যৈব
যো ভবান্ সুপ্রণীতমর্হণমাদদদিত্যাди পূর্ববৎ ॥

১৩। স্বচরণশ্চ ভক্তপক্ষপাতঃ প্রসিদ্ধ এবেতি স্তবন্তঃ প্রার্থয়ন্তে—
কেতুরিতি । বলিবন্ধনে ত্রিভির্বিক্রমৈর্যুতঃ, তত্র দ্বিতীয়বিক্রমে সত্যলোকং
গতস্তব পাদঃ কেতুরত্যাচ্ছিতো বিজয়ধ্বজ ইব, তৎ সম্পাদয়তি । ত্রিপতং-
পতাকঃ, ত্রিধা পতন্তী ত্রিষু লোকেষু বা পতন্তী গঙ্গা পতাকা যন্ত সং, তথা-
হস্তরদেবচক্ষোন্তংসেনয়োরুভয়োৰ্ভয়াভয়করঃ । সাধুযু সুরেষু স্বর্গায়, খলেষু-
সুরেষু, ইতরায়েতরস্মা অধোগমনায় । য এবং কেতুরূপস্তে পাদঃ, স
ভজতাং নোহং পুনাতু, শোধয়তু । অঘাদিতি পাঠে ‘ভজতাং নঃ’ ইতি
কস্মণি ষষ্ঠ্যো ; অঘাদ্বজতোহস্মান্ পুনাস্বিতি । তথা চ শ্রুতিঃ—‘চরণং
পবিত্রং বিততং পুরাণং, যেন পূতস্তরতি দুষ্কৃতানি । তেন পবিত্রেণ শুদ্ধেন
পূতা, অতি পাপপানমরাতিং তরেম ॥ লোকশ্চ দ্বারমচ্চিহ্নং পবিত্রং,
জ্যোতিশ্চন্দ্রাজমানং মহেশ্বং । অমৃতশ্চ ধারা বহুধা দোহমানং, চরণং নো
লোকে স্তুধিয়াং দধাতু ॥’ ইতি ॥

১৪। ননু যুদ্ধে দেবাসুরাদয়ঃ পরস্পরং জয়ন্তি জীয়ন্তে চ, কিমহং
তত্র ? ইত্যত আহঃ—নসীতি । মিথুর্মিথোহর্দ্যমানা যুদ্ধাদিভিঃ পীড়্যমানা
ব্রহ্মাদয়োহপি যন্ত তব বশে ভবন্তি, ন তু জয়ে পরাস্রয়ে বা স্বতন্ত্রাঃ ।
কে ইব ? নসি নাসিকায়াম্, ওতা নাসিকামাবিধ্য বদ্ধা গাবো বলীবর্দা
ইব । কুতঃ ? কালশ্চ কলয়িতুঃ প্রবর্তকশ্চ । তদেব কুতঃ ? প্রকৃতি-
পুরুষয়োরপি পরশ্চ ; তন্ত তে পুরুষোত্তমশ্চ পাদো নঃ শং তনোতু ॥

১৫। প্রকৃতিপুরুষাভ্যাং পরত্বমুপপাদয়ন্তঃ কালত্বেন পুরুষোত্তমত্ব-
মাহঃ—অশ্বেতি । অশ্চ জগত উদয়াদীনং হেতুরসি । কুতঃ ? অব্যক্তং
প্রকৃতিঃ, জীবঃ পুরুষঃ, মহান্ মহত্ত্বম্, তেবাং কালং নিয়ন্তারং ত্বামাহঃ,
‘অক্ষরাং পরতঃ পরঃ । মহতঃ পরমব্যক্তমব্যক্তাং পুরুষঃ পরঃ । পুরুষান্ন
পরং কিঞ্চিৎ সা কাষ্ঠা সা পরা গতিঃ ॥’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ঃ । কিঞ্চ, অয়ং
সংবৎসরাবাকো যঃ কালস্তিনাভিস্ত্রীণি চাতুর্ন্যাস্তানি নাভয়ো যন্ত, সোহপি

ত্বমেব ; অতত্ত্বমুত্তমপুরুষ ইতি । তথা চ গীতান্ন—‘যস্মাৎ ক্ষরমভীতো-
হহমক্ষরাদপি চোত্তমঃ । অতোহস্মি লোকে বেদে চ প্রথিতঃ পুরুষোত্তমঃ ॥’
ইতি ॥

১৬। ত্বমেব প্রকৃত্যাদিদ্বারা জগৎসৃষ্ট্যাদিহেতুরিত্যুক্তম্ ; তৎ কেন
প্রকারেণ ? তদাহঃ —ত্বত্ত্ব ইতি । ত্বত্ত্বঃ পুরুষো বীৰ্য্যঃ শক্তিঃ সমধিগম্য^১
প্রাপ্য যয়া মায়য়া সহ মহাত্ত্বং ধত্তে । কমিব ? অশ্রু বিশ্বশ্রু গৰ্ভমিব ।
সৌহর্যং মহান্ তন্নৈব মায়য়াহ্নুগতঃ সন্, আত্মনঃ সকাশাদাণ্ডকোশং
সসর্জ । ত্বয়ানুগত ইতি পাঠেহপি তয়া মায়য়া সহ ত্বয়াধিষ্ঠিতঃ সন্নিতি ॥

১৭। নন্যেবভূতমীশ্বরত্বং মম কুতোহবগতম্ ? তদাহঃ —তদ্বিত্তি ।
তত্ত্বস্মাত্ত্বস্বঃ স্থাবরশ্র জগতো জঙ্গমশ্র চ ভবানধীশঃ । যদ্ব্যস্মান্মায়য়োথা
উজ্জ্বলিতা যা গুণবিক্রিয়েন্দ্রিয়বৃত্তিস্তয়োপনীতানর্থান বিষয়ান্ জুষন্
জুষমাণোহপি হে হৃষীকপতে ! ন লিপ্তস্বম্ । যে ত্বত্ত্ব জীবা যোগিনো বা
স্বতঃ পরিত্র্যক্তাদপ্যবিদ্যমানাত্মাত্ত্বাদ্বা বিষয়জোষণাদ্ বিভ্রাতি, বাসনা-
মাত্রেন বধ্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥

১৮। অলিপ্তত্বমাহঃ —স্মায়েতি । স্মায়াবলোকো মন্দস্মিতবিলসিতো-
হবলোকস্তশ্র লবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতো যো ভাবোহভি প্রায়স্তেন মনোহারি
যদক্রমণ্ডলং তেন প্রহিতা যে সৌরতা মন্ত্রান্তুঃ শৌঠেণ্ডঃ প্রগল্ভৈরনঙ্গ-
বাণৈঃ কামশ্র বাণৈঃ, সস্মোহনৈঃ করণৈঃ কামকলাদিভিঃ ষোড়শশহস্রং
পত্ন্যো যশ্চেন্দ্রিয়ং মনো বিমর্ষিতুং ক্ষোভয়িতুং ন বিভ্র্যা ন সমর্থঃ, স
ভবান্ন লিপ্ত ইতি পূর্বেণান্বয়ঃ ॥

১৯। তস্মাত্ত্ববামুত্তরুপা যা কথা, তদেবোদকং বহন্তীতি তথা,
কীর্তিনত্বস্তথা পাদাবনেজসরিতো গঙ্গাচ্চ ত্রিলোক্যাঃ শমলানি হস্তং

বিভ্যঃ । কেন প্রকারেণ ? আনুশ্রবং গুরোরুচ্চারণমহু শ্রয়ত ইত্যনুশ্রবো
বেদস্তত্র ভবং কীর্তিরূপং তীর্থং শ্রুতিভিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ৈরভিযুক্তাঙ্গসঙ্গৈরেবং
ওচিষদঃ স্বাপ্রমথস্বস্থিতান্তব তীর্থদ্বয়মুপলব্ধি, সেবন্ত ইতি ॥

২০ । বিবুধৈঃ সহ ॥

২২ । বিক্ষিপ্তা—বিস্তারিতাঃ ॥

২৩ । উদ্ধামানি বৃত্তানি বিক্রমা যেষু, তানি কস্ম্যপি ॥

২৯ । বীর্য্যশৌর্য্যযুক্তয়া শ্রিয়া ॥

৩০ । উদ্বেলেন—লজ্জিতমৰ্য্যাদেন ॥

৩১ । বৈকুণ্ঠং যাস্ত্রংস্তব ভবনং যাস্ত্রামি ॥

৩৫ । প্রভাসং যাস্ত্রাম ইতি বদতোহয়মভিপ্রায়ঃ —‘এতে দেবাংশাঃ
স্বাধিকারানৈব অর্হন্তি, ন তু সত্ত্বোমোক্ষম্ । দ্বারবত্যাস্ত মৃতা মুচ্যেয়ন,
তস্মাদভ্যুদয়ফলং প্রভাসং নেম্যামি’ ইতি ॥

৩৬ । দক্ষশাপাদ্ যক্ষগা গৃহীত উড়ুরাট্ চক্ৰো যত্র স্নানমাত্রং কৃৎস্না,
কিঞ্চিষাতস্মাদ্রোগহুঃখাং সত্ত্বো বিমুক্তঃ সন্, ভূয়ঃ কলাবৃদ্ধিং ভেজে,
প্রাপ্তবান্ ॥

৩৭ । উশিজঃ —কমনীয়ান্ ; অক্ষসা—অগ্নেন ॥

৩৮ । উপ্তেতি—যথা স্তক্ষেত্রে বীজমুপ্তং বহুফলং ভবতি, তথা দানং
সংপাত্ত ইতি দ্ব্যোতয়তি ॥

৪২ । লোকং মর্ত্যালোকম্, ন প্রত্যহন, ন প্রতিহতবান্ ॥

৪৫ । শয্যাदिষু স্বাং ভক্তা নিত্যং সেবিতবন্তো বয়ং কথং ত্যজেম ॥

৪৬ । ত্যক্তুমশকুবন্ প্রার্থয়ে, ন মায়াভয়াদিত্যাহ—ত্বয়েতি । চর্চিতা
অলঙ্কৃতাঃ ; হি নিশ্চিতং জয়েম ॥

৪৭ । সন্ন্যাসিনো হি ব্রহ্মচর্যাদিক্রৈশ্চৈঃ কথঞ্চিৎকরন্তি, বয়স্ত-
ন্যাসেনৈব তরিষ্যাম ইত্যাহ—বাতরশনা ইতি । উর্দ্ধমস্থিন উর্দ্ধরেতসঃ ॥

৪৮। তাবকৈৰ্ভক্তৈঃ সহ ত্বদ্ব্যৰ্থয়া, হৃন্তরং তমঃ সংসারম্ ॥

৪৯। ক্ষেলী পরিহাসঃ ; দ্বন্দ্বকত্বম্ ॥

৫০। একান্তিনমিত্যাदि স্বাভিপ্রায়াবধানে হেতুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ

সপ্তমে তুঙ্গবস্ত্রাঅজ্ঞানসিদ্ধৌ হরিঃ স্বয়ম্ ।

অবধূতেতিহাসোক্তগুরুষষ্ঠাববর্ণয়ৎ ॥ (১)

১। যদাথ ত্বং ‘সংহৃত্যেতৎ কুলম্’ ইতি । স্বর্কাসং বৈকুণ্ঠবাসং
প্রতি ॥

৩—৫। ত্বং সর্বত্যাগেনাঅনিষ্ঠৌ ভবেতি বক্তুমাহ—(৩) কুল-
মিতি ত্রয়েণ । (৪) তদৈবায়ং নষ্টমঙ্গলৌ ভবিষ্যতি । নিরাকৃতৌ
নিতরামাক্রান্তঃ ॥ (৫) ন বস্তব্যমেব ত্বয়া ॥

৭। নহু গুণদোষাভ্যাং বিষয়ে লোকে কুতঃ সমদৃষ্টিঃ শ্রাম্ ? ইত্যতঃ
আহ—যদিদমিতি । মন-আদিভিগৃহ্মাণঃ মনোময়ত্বান্মায়েতি বিদ্ধি ।
তদপি ন স্থিরম্, কিন্তু নশ্বরঞ্চ বিদ্ধি ॥

৮। মনোময়ত্বে হেতুঃ—পুংস ইতি । অযুক্তস্ত বিক্লিপ্তমনসঃ,
নানার্থো ভেদবিষয়ো ভ্রমঃ, স ভ্রম এব গুণদোষভাক্ । নহু বেদেনৈব
বিধিনিষেধাভ্যাং ভেদস্ত সত্যতোক্ ? ন ; ভ্রমবিজৃম্বিতগুণদোষবুদ্ধে:

পুংসঃ কস্মি বিহিতম্, অকস্মি তল্লোপঃ, বিকস্মি নিষিক্রমিতি ভিদা ভেদঃ।
অবিদ্যাবদ্বিষয় এব ভেদ ইত্যর্থঃ ॥

৯। কথমাশ্মনি পরিচ্ছিন্নে বিতত্তং জগদীক্ষণীয়ম্ ? তত্রাহ—আশ্মান-
মিতি, ময়ি ব্রহ্মণি তদ্রূপেণ^১ ইক্ষস্ব ॥

১০। নম্বেবং যুক্তচিত্তেহেন কস্মাকরণে দেবাদয়ো বিদ্বান্ করিষ্যন্তি ?
তত্রাহ—জ্ঞানেতি। জ্ঞানং বেদতাৎপর্যনিশ্চয়ঃ, বিজ্ঞানং তদর্থানুভবস্তাভ্যাং
সমাগ্‌যুক্তস্ততশ্চাত্মানুভবেনৈব তুষ্টিচিত্তোহতঃ শরীরিণাং দেবাদীনামাশ্ম-
ভূতোহন্তরায়ৈর্ন প্রতিহন্তসে। অয়ং ভাবঃ—সাবদানুভবং যথানিয়মং যথা-
সম্ভবং বর্ণাশ্রমকর্মাণি^২ কুর্যাদেব, তদনন্তরং সর্বেষামাত্মভূতত্বান্ন কোহপি
বিদ্বান্নাচরতোতি। তথা চ শ্রুতিঃ—‘তস্ম হ ন দেবাশ্চ নাভূত্যা ইশতে,
আত্মা হ্যেবৈষাং স ভবতি’ ইতি ॥

১১। ন চোৎপন্নজ্ঞানশ্চাপি যথেষ্টাচরণপ্রসঙ্গ ইত্যাহ দোষবুদ্ধ্যেতি।
গুণদোষবুদ্ধ্যতীতোহপি প্রাক্তনসংস্কারান্নিষেধানিবর্ত্তত এব, কিন্তু ন
দোষবুদ্ধ্যা। বিহিতঞ্চ প্রায়শঃ কৰোতি, ন তু গুণবুদ্ধ্যা। যথাহর্ভকঃ
সকলবিকল্পরহিতঃ কিঞ্চিৎ কৰোতি, কুতশ্চিন্নিবর্ত্ততে, তদ্বৎ ॥

১২। এবন্তুতস্ম ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ—সর্বভূতেতি। ন বিপত্তেত,
ন পুনঃ সংসরেৎ ॥

১৪। ত্বস্ত সর্বং পরিত্যজেত্যাছ্যাপদেশমাশ্মনোহযোগ্যং মহানঃ পৃচ্ছতি
—যোগেশেতি। যোগফলদায়িন্! যোগবিদাং বিদ্বাসো ত্বাসো নামাতি-
গোপ্যো নিক্ষেপবিশেষঃ; যদ্বা, যোগো বিদ্বস্ততে ক্রিয়তে যস্মিন্। যোগা-
শ্মন্! যোগে আত্মা প্রকটো ভবতি বস্তু, যোগস্বরূপেতি বা, যোগস্ত
সম্ভবো যস্মাৎ। চতুর্ভিরেতৈঃ সম্বোধনৈঃ স্বমহিমা কেবলং ত্বয়োপদিষ্টম্,

ন তু মদধিকারং পর্যালোচ্যেতি ছোতিতম্ । তদাহ—নিঃশ্রেয়সায়েতি, ন চারোগ্যাগুত্বং সৰ্বস্বদানাদিবদয়ং ত্যাগঃ, কিন্তু সন্ন্যাসলক্ষণোহপ্রত্যা-
সত্তিরূপঃ ॥

১৬। যং প্রতি ত্যাগাদ্যুপদিষ্টম্, সোহহং মূঢ়মতিঃ । কুতঃ ? মমেতি
অহমিতি চ সাধুবন্ধে পুত্রাদিসহিতে তন্মায়য়া বিরচিতো আত্মনি দেহে
বিগাঢ়ো নিমগ্নঃ, অতন্তত্ত্ব ভবতা নিগদিতম্, যথাহহমঙ্গসা সংসাধয়ামি,
তথা ভূত্যং মামনুশাশি, শঠৈঃ শিক্ষয় ॥

১৭। ময়া সংক্ষেপত উক্তম্, বিস্তরতত্ত্বান্ পৃচ্ছেতি চেদত আহ—
সত্যশ্চেতি । স্বদৃশঃ সপ্রকাশস্ত সত্যস্তাত্মন আত্মনো মাং প্রতি বক্তারং
তে ত্বতোহগ্রং নানুচক্ষে, ন পশ্যামি । স্বদৃশঃ স্বতঃসিদ্ধজ্ঞানাত্বতোহগ্র-
মিতি বা । কুত ইত্যত আহ—সৰ্ব ইতি । বহিরর্থভাবা বিষয়েষ্বর্থ-
বুদ্ধয়ঃ ॥

১৮। কেচিদ্ হুঃশীলা ভবন্তি, কেচিৎ সেবিতাঃ ফলকালে বিনশন্তি,
কেচিদজ্ঞাঃ, কেচিদ্রক্ষণেহসমৰ্থাঃ, কেচিত্তু স্থানাদব্রষ্টাঃ, তদ্যাবৃত্ত্যর্থমনবজ্ঞ-
মিত্যাদীনি পঞ্চ বিশেষণানি । নাস্তুঃ কালতঃ পারং দেশতশ্চ যস্ত তম্ ;
কালাদিভিরকূঠো বিকূঠলোকো ধিক্ষ্যং স্থানং যস্ত তম্ । উ হে ভগবন্ !
হ স্মৃটম্ ; নির্বেদে হেতুঃ—বৃজিনৈর্হুঃখৈরভিতপ্তঃ । হকারগৌরবায়
বৃকারো যুক্ত ইব পঠনীয়ঃ । নম্বনবজ্ঞত্বাদীনি কুতো মম ? তদাহ—
নারায়ণমিতি । অনুকম্পিতামাহ—নরসখম্, নিয়তে বিক্রিপ্যতে হুঃখৈ-
রিত্তি নরো জীবন্তস্ত সখায়ং ভবন্তং শরণং প্রপঞ্চে ॥

১৯। তদেবমসম্ভাবনাবিপরীতভাবনাভ্যামুপদিষ্টং তত্ত্বমনবগাহমানং
প্রতি তন্নিবৃত্তয়ে গুরূপদেশং বিনাপি স্বয়মেব স্বাস্বয়ব্যতিরেকাভ্যামেব
তত্ত্বপ্রতিপত্তিৰ্ভবতীতি দর্শয়িতুমাহ—প্রায়েণেতি । লোকতত্ত্বস্ত বিচক্ষণাঃ
পরীক্ষকাঃ । অন্তভাশয়াৎ বিষয়বাসনাতঃ ॥

২০। তদুপপাদয়তি—আত্মনঃ পঞ্চাদিশরীরেহ প্যাঐব হিতাহিত-
জ্ঞানে গুরুঃ ॥

২১। তত্র প্রত্যক্ষং দর্শয়তি—পুরুষত্বে চেতি । তথা চ শ্রুতিঃ —
‘পুরুষত্বে চাবিস্তরামাত্মা, স হি প্রজ্ঞানেন সম্পন্নতমো বিজ্ঞানঃ’ বদতি,
বিজ্ঞাতং পশুতি, বেদ স্বস্তনং বেদ লোকালোকৌ মর্ত্যোনামৃতমীপত্যোবং
সম্পন্নোহথৈতরেষাং পশূনামশনাপিপাসে এবাভিবিজ্ঞানম্’ ইতি ॥

২২। অতঃ পুরুষত্বং স্তোতি—একেতি ॥

২৩। অনুমানমাহ—অত্রোক্তি । অত্র পৌরুষ্যাং পুরি, যুক্তা অপ্রমত্তাঃ,
অগ্রাহং গ্রাহেভ্যোহহঙ্কারাদিভ্যো ব্যতিরিক্তং মামদ্ধা সাক্ষান্মৃগয়ন্তি ।
মার্গণে প্রকারদ্বয়মাহ—গৃহমাণৈবুদ্ধ্যাদিভিগুণৈর্হেতুভির্জড়ানাং প্রকাশঃ
স্বপ্রকাশমেকং বিনা ন ঘটত ইত্যুপপত্তিমুখেন লক্ষকৈঃ ; তথা তৈরেব
লিঙ্গৈর্ব্যাপ্তিমুখেনানুমানত ঈশ্বরং প্রবর্তকং মৃগয়ন্তে । বুদ্ধ্যাদিকরণানি
কর্তৃপ্রযোজ্যানি করণত্বাদ্বাস্তাদিবদিতি । তদুক্তম্—‘ভগবান্ সর্বভূতেষু
লক্ষিতঃ স্বাত্মনা হরিঃ । দৃশ্বেবুদ্ধ্যাদিভির্দৃষ্টা লক্ষণৈরনুমাণকৈঃ ॥’
ইতি । ন চৈতাবতানুমানিক আশ্বেতি মন্তব্যম্ ; দেহাদিব্যতিরিক্ত-
ত্বংপদার্থগুন্ধিমাত্রস্বৈবানুমানেন বিবক্ষিতত্বাৎ ॥

২৪। ভূয়োহন্যব্যাতিরেকাভ্যামসম্ভাবনাদিনিবৃত্তাবিতিহাসমাহ—
অত্রাপীতি ॥

২৬। সুবিশারদা—অতিনিপুণা সর্বলোকবিলক্ষণা ॥

২৭। সর্বলোকবৈলক্ষণ্যমেবাহ—প্রায় ইতি । ধর্ম্মাদিষু বিবিৎসায়-
মাশ্রবিচারে চ মানবাঃ সমীহন্তে, প্রবর্তন্তে । তত্রাপ্যায়ুরাদেহে’তুনা
কামনয়ৈব ॥

২৮। ব্রহ্ম ন কশ্চচিৎ কৰ্ম্মণঃ কৰ্ত্তা ভবসি ; ন কিঞ্চিদীহসে ইচ্ছসি ।
নহ্মশক্ত্যা বা, অজ্ঞানেন বা, অনৈপুণ্যেন বা, বিক্লপত্বেন বা, অবাগ্মি-
তয়া বা, ঔদাসীন্যং ঘটত এব ? নেত্যাহ—কল্প ইত্যাদিনা ॥

২৯। মহানানন্দশ্চ তব কুত ইতি পৃচ্ছতি—জনেষ্বিতি ॥

৩০। স্পর্শবিহীনস্ত বিষয়ভোগরহিতস্ত, অত্র হেতুঃ—কেবলাত্মনঃ
কলত্রাদিশূন্যস্ত ॥

৩২। বুদ্ব্যবোপাশ্রিতাঃ স্বীকৃতাঃ, ন তূপদেশেন, অটামি পর্যাটামি ॥

৩৩। গুরুনাহ—পৃথিবীতি ॥

৩৪। শোভনং রূপং কীটস্ত করোতীতি সুপেশকৃতং ॥

৩৫। মে ময়াশ্রিতাঃ। তদাহ—এতবাং বৃত্তিভিরাত্মনঃ শিক্ষাঃ
শিক্ষণীয়ানর্থান্ হেয়োপাদেয়াদীনহ্মশিক্ষমনুশিক্ষিতবানস্মি ॥

৩৬। নাহবঃ—যযাতিঃ ॥

৩৭। ক্ষিতেঃ ক্ষমাং শিক্ষিতবানিত্যাহ—ভূতৈরিতি । আক্রম্যমাণঃ
পীড়্যমানঃ, তদ্বিদ্বান্ ভূতানাং দৈববশবর্ত্তিত্বং বিদ্বান্ ; ব্রতং নিয়মম্ ॥

৩৮। পর্কতরূপা বৃক্ষরূপা চ যা পৃথিবী, তস্তাঃ শিক্ষিতমাহ—
শশ্বদিতি । সৰ্ব্বদা পরার্থাঃ পরোপকারার্থাঃ সৰ্ব্বা জীহা যস্ত সঃ ; পরার্থ
এবৈকান্ততঃ সম্ভবো যস্ত সঃ ; ভূতৃত্তঃ পর্কতাৎ, তস্ত হি বৃক্ষতৃণনির্ঝর-
প্রসবক্রিয়াঃ পরার্থা এব যথা তদ্বৎ । তথা নগশিষ্যো বৃক্ষশিষ্যঃ সন্
পরাত্মতাং পরাধীনাত্মতাম্, বৃক্ষো যথা পট্টৈরবখণ্ডোৎপাট্য বা নয়ন-
মপ্যনুমন্ততে, তদ্বৎ ॥

৩৯। বায়ুরপি দ্বিবিধঃ—প্রাণো বাহ্যশ্চ । তত্র প্রাণস্ত গুরুত্বমাহ—
প্রাণবৃত্ত্যেতি । প্রাণো হাহারাদিমাत्रেণ প্রবর্ত্ততে, রূপরসাদৌনিল্লিয়-
বিষয়াংস্ত নাপেক্ষতে, তথা মূনিরপি ভবেদিত্যর্থঃ । প্রাণবৃত্তেরকরণে মনো-

বৈকল্যেন জ্ঞাননাশঃ শ্রাদতো দেহাদিনির্বাহঃ কর্তব্যঃ । গুণলিপ্সায়ান্ত
বাস্ত্বনশ্চ বিক্ষিপ্যেত, অতো নাধিকং লিপ্সেদিত্যাহ—জ্ঞানমিতি । নাব-
কীর্যেত, ন বিক্ষিপ্যেত ॥

৪০ । বিষয়ান্ সেবমানোহপি তেষ্বনাসক্তিং বাহ্যদ্বাযোঃ শিক্ষেদিত্যাহ
—বিষয়েষ্বিতি । নানাধর্মেষু শীতোষ্ণাদিধর্ম্যকেষু ; ন হি বায়ুর্জলে
দহনে বা সজ্জতে, তদ্বৎ ॥

৪১ । যথা বায়ুর্গন্ধাদিধর্ম্যযোগেন প্রতীয়মানোহপি বস্তুতো ন তদ-
যোগী, এবং দেহাদিধর্ম্যযোগেনাপ্রত্যয়েন প্রতীয়মানোহপ্যায়া বস্তুতো
ন তদ্ব্যবহিত্যি সন্তাবিতমিতি বায়োরেব শিক্ষিতমিত্যাহ—পার্থিবেষ্বিতি ।
তদগুণাশ্রয়ো দেহধর্ম্যান্ বাল্যাদীনাসিত্য বর্তমানো গুণৈস্তৈরেব ॥

৪২—৪৩ । একশ্রেণীবাচীতীয়শ্রাঅনোহন্তর্বহির্ভাবেন বর্তমানত্বমঙ্গত্ব-
ক্ষেত্যাকাশচ্ছিক্তম্ । সন্তাবনাধরমাহ—(৪২) অন্তহিতশ্চেতি দ্বয়েন ।
অন্তহিতশ্চ দেহান্তর্গতোহপি মুনিরাঅনো দেহাত্মসঙ্গম্, অতএবাব্যব-
চ্ছেদঞ্চ ভাবয়েৎ । কুতঃ ? স্থিরজঙ্গমেসু সমন্বয়েন যা ব্যাপ্তিস্তয়া । কিং
মণিসু সূত্রশ্চেব ব্যাপ্তিঃ ? ন ; বিততশ্চ সর্বগতশ্চ । তৎ কুতঃ ? ব্রহ্মাত্ম-
ভাবেন ব্রহ্মস্বরূপভাবনয়া, ‘তত্ত্বমসি’ ইতি শ্রুতেঃ । নহেতৎ সর্বং কথং
সম্ভবতি ? তত্রাহ—নভস্বং ততুল্যত্বং সংভাবয়েৎ । যথানভসঃ সর্বগতশ্চ ন
ঘটাদিভিঃ সঙ্গঃ পরিচ্ছেদো বা, এবমাত্মনোহপি সম্ভবতীতি ॥ (৪৩) কিঞ্চ,
কূটস্থশ্রাঅনো নাগমাপায়িদেহাদিসম্বন্ধ ইত্যাহ—মেবৌঘৈর্ভাবৈর্বথা নভো
ন স্পৃশ্যতে, তদ্বৎ । তেজোহবগ্নময়ৈগুণৈরায়া ন স্পৃশ্যত ইত্যন্বয়ঃ ।
তেজোহবগ্নময়ৈঃ, তেজশ্চাপশ্চারণ পৃথিবী চ তন্ময়ৈঃ কালমৃষ্টৈগুণৈর্দেহা-
দিভিঃ পুমান্ ন স্পৃশ্যত ইতি, নভোবৎ সম্ভবতীতি ॥

৪৪। স্বচ্ছত্বাদিভিগু'নৈরুদকং জগৎ পুনাতীতি, তদুপায়া ময়া শিক্ষিতা ইত্যাহ—স্বচ্ছো নির্মলঃ, প্রকৃতিতঃ স্বভাবতঃ, স্নিগ্ধো জনেষুহুরাগবান্, মাধুর্য্যো মধুরালাপী, তীর্থভূস্তীর্থস্থানম্, অপাং মিত্রমুদকতুলাঃ, অঘাদিতি পার্শ্বে মিত্রং সখায়ং পাশাৎ পুনাতি। স্বচ্ছত্বাদিভিগু'নৈরর্থ্যাহুদকসাদৃশ্যং জ্ঞাতব্যম্ ॥

৪৫। অগ্নেঃ শিক্ষিতমাহ—তেজস্বীতি, জ্ঞানাতিশয়াৎ। বিশেষত-
স্তপসা দীপ্তঃ; দুর্দ্ধৰ্ষোহক্ৰোভাঃ, স চাসাবুদরভাজনশ্চাপরিগ্রহঃ; যুক্তায়া
মুনিঃ ॥

৪৬। অগ্নেরেব শিক্ষিতান্তরমাহ—কচিদিতি। যথাহগ্নিঃ পরেচ্ছ্যৈব
হবির্গৃহ্নাতি, তথা মুনিরিত্যাহ—দাতৃণামিতি। প্রাপ্তন্তরাশুভম, ভূতং
ভবিষ্যচ্চ পাপম্ ॥

৪৭। আত্মনো দেহোপাধিকমেবোচ্চনীচত্বাদি, ন স্বাভাবিকমিত্য-
প্যগ্নিদৃষ্টান্তেন সম্ভাবিতমিত্যাহ—স্বমায়য়া স্বাবিত্তয়া সৃষ্টং সদসল্লক্ষণং দেব-
তির্গ্যগাদিরূপম্, বিপ্রশূদ্রাদিরূপং বা ॥

৪৮। আত্মনো জন্মাদিষড়্‌বিকারাবশচ্ছদদৃষ্টান্তেন সম্ভাবিতঃ
ইত্যাহ—বিসর্গাত্মা ইতি, বিসর্গো জন্ম, শ্মশানং নাশঃ। তত্রৈয়ং জ্যোতিঃ-
শাস্ত্রপ্রক্রিয়া—‘আপ্যামণ্ডলং চন্দ্রন্তেজোময়ং মণ্ডলমাদিত্যন্তয়োরেকনক্ষত্রা-
বস্থানে চন্দ্রো ন দৃশ্যতে; চক্ষুষাদিত্যমণ্ডলেন সমদেশস্থিতেন ব্যবধানাৎ,
সা অমাবাস্তা। অথ ষষ্টিঘটিকাভিশ্চন্দ্রো নক্ষত্রান্তরং গচ্ছতি, আদিত্যস্ত
ত্রয়োদশভিরহোরাত্রৈঃ। অতঃ প্রতিপদমারভ্য বিষমস্থিতত্বাদিত্যমণ্ডলস্ত
পঞ্চদশঃ পঞ্চদশো ভাগ আপ্যামণ্ডলে প্রতিবিম্বিতো দৃশ্যতে, সা কলেভ্যু-
চ্যতে। এবং পঞ্চদশেহি ত্রয়োদশভিন্নক্ষত্রৈরন্তরমিতি রাশিচক্রস্ত সপ্ত-

বিংশতিনক্ষত্রায়কশ্র মধ্যো সন্মুখৌ যদা চন্দ্রাদিতৌ তিষ্ঠতস্তদা সম্পূর্ণং
প্রতিবিম্বং ভূচ্ছায়ালাঙ্ঘিতং দৃশ্যতে, সা পূর্ণিমা । তস্মামমাবাস্তাপ্রতিবিম্বেন
সহ ষোড়শকলশ্চন্দ্র উপচর্য্যতে । ততঃ পুনঃ প্রতিপদমারভা মণ্ডলয়োবি-
ষমীভাবাৎ কলাহ্রাসঃ । তত্র যথা কলানামেবোৎপত্তাদয়ো নাপ্যমণ্ডলশ্র,
তথাগুনোহপীত্যাহ—কলানামিবেতি ॥

৪৯ । সিংহাবলোকনেনাগ্নিদৃষ্টান্তেনৈব দেহানাং ক্ষণভঙ্গুরতয়া বৈরাগ্যং
শিক্ষিতমিত্যাহ—কালেনেতি । ওষবদেগো যশ্র, তেনাঙ্গনঃ সঙ্ঘন্ধিনাং
ভূতানাং দেহানামিত্যর্থঃ ; অচ্চিষাং জ্বালানাম্ ॥

৫০—৫১ । আদিত্যাচ্ছিক্ষিতমাহ—গুণৈরিত্যি দ্বয়েন । (৫০) গুণৈ-
রিন্দ্রিয়ৈর্গুণান্ বিষয়ানুপাদত্তে, যথাকালমর্থিগ্ণাগতে সতি বিমুক্তি, ন
চ তেষু যুজ্যতে, লব্ধমিতি দত্তমিতি বাহভিনিবেশঃ ন করোতি, গোভী
রশ্মিভির্গা জ্বালানি গোপতিঃ সূর্য্যো যথা ॥ (৫১) স্বতো ভেদশূন্যাপ্যা-
গুনো ভেদপ্রতীতিরূপাধিবশাদিত্যাদিত্যদৃষ্টান্তেনৈব সন্তাবিতমিত্যাহ—
বুধ্যত ইতি । স্ব স্বস্বরূপেহবস্থিত আত্মা ভেদেন ন বুধ্যতে । ব্যনস্তীতি
ব্যক্তিরূপাধিঃ, ব্যক্তিস্থ উপাধৌ প্রতিবিম্বিতস্ত তদগত ইবোপাধিপ্রবিষ্ট
ইব, ভেদেন স্থূলমতিভির্লক্ষ্যতে, অর্কবদিত্যম্বয়ঃ ॥

৫২ । কপোতাচ্ছিক্ষিতমাহ—নাতিস্নেহ ইতি । স্নেহঃ প্রীতিঃ ; প্রসঙ্গ
উপলালনায়াসক্তিঃ ॥

৫৩ । দৃষ্টান্তং প্রপঞ্চয়ন্তি—কপোতঃ কচ্চনেতি ॥

৫৪—৫৬ । তয়োর্মিথঃ স্নেহপ্রসঙ্গৌ দর্শয়তি—কপোতাবিতি ত্রয়েণ ।
(৫৪) স্নেহেন গুণিতং নিবদ্ধং হৃদয়ং যয়োস্তৌ ॥ (৫৫) বিশ্রকৌ নিঃশকৌ ॥
(৫৬) সা কপোতী তর্পয়ন্তী সহাসবৌক্ষিতালাপাদিভিঃ প্রীণয়ন্তী, অতএব
তেনানুকম্পিতা সতী, যং যং বাঞ্ছতি, তং তং কামং সমানয়ৎ, সম্পাদয়্যা-
মাস । রাজন্বিতি—ত্বং যথেন্তি সূচিতম্ ॥

৫৮। তেষু জলপূরিতেষু হরেঃ স্বভাবকর্মাংশক্তিভী রচিতা-
বয়বাঃ পক্ষিণঃ ; কোমলাশ্রুজানি তনুহাশ্চ যেসাম্, তে ॥

৬০। পতত্রৈঃ পক্ষৈঃ ; অদীনানাং হৃষ্টানাম্ ॥

৬১। শিশূন্ বালান্ ; প্রজাঃ পুত্রান্ ॥

৬৩। স্বালয়াস্তিকে চরতঃ ক্রীড়তস্তান্ কপোতপুত্রান্ ; আতত্যা
প্রসার্য্য ॥

৬৪। উৎসুকত্বাদেব তৎপোষণার্থং গন্তৌ সন্তৌ ; পোষণং ভক্ষ্যম্ ॥

৬৬। শিচা—জালেন ॥

৬৭। আত্মানুরূপাং ভাষ্যাঞ্চ বিললাপ শুশোচ ॥

৬৮—৭০। বিলাপমাহ ত্রয়েণ—(৬৮) অহো ইতি । অতৃপ্তস্ত,
দৃষ্টস্বখেহকৃতার্থস্ত মেহদৃষ্টস্বখমসম্পাদয়ত ॥

৭১। তানাবৃতান্ পশুন্নপি ; শিকু জালেষু ॥

৭৩। দাষ্ট্যাস্তিকে যোজয়তি—এবমিতি ॥

৭৪। এবং গৃহাসক্তিস্তিরশ্চামপ্যনর্থহেতুর্মুখ্যস্ত ত্বতিনিদিত্যাহ
—যঃ প্রাপ্যেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ

অষ্টমেহজগরাভিভ্যো নবভ্যঃ শিক্ষিতং হরিঃ ।

অবধূতগিরা প্রাহ বিবেকায়োদ্ধবং প্রতি ॥ (১)

১ । প্রারদ্ধকর্ষভোগস্বাবশ্যস্তাবিত্তাদর্থোত্তমৈর্ন্যুর্ব্যয়ো বৃথা কৰ্ত্তব্য ইত্যজগরাচ্ছিক্তমিত্যাহ—সুখমিত্যাদিনা । যদৈন্দ্রিয়কং সুখং তৎ স্বর্গে নরকে চ ভবত্যেব, যথা হুঃখম্ ; তস্মাদবধূতগ্নেচ্ছেৎ ॥

২ । শরীরনির্বাহমাত্রস্ত যথালব্ধে কৰ্ত্তব্যমিত্যাহ—গ্রাসমিতি । আজগরোহজগরবৃত্তিঃ ; অক্রিয় উদাসীনঃ ॥

৩ । যদা নাপতিতি, তদা কিং কৰ্ত্তব্যম্ ? তত্রাহ—শয়ীতেতি ; অনুপক্রমো নিরুত্তমঃ ; দৃষ্টভুগ্ দৈবমেব প্রাপকমিতি ধৈর্য্যবান্ ॥

৪ । ননু সমর্থোহপি শয়ীতৈব কিম্ ? ওমিত্যাহ—ওজ ইতি । ওজ ইন্দ্রিয়বলম্, সহো মনোবলম্, বলং শারীরমেব, তদ্যুক্তমপি দেহমকর্ষকমেব বিল্লেখ্যান এব ভবেৎ । বীতনিদ্রঃ স্বার্থে দত্তদৃষ্টিশ্চ ভবেৎ, ন পুনরীহেত । ইন্দ্রিয়বানপীতি দর্শনাদিব্যাপারমপি নিবারয়তি ॥

৫ । সমুদ্রাচ্ছিক্তমাহ—মুনিরিতি । বহিঃ প্রসন্নশাসাবস্তর্গস্তীরশ্চেতি ; হুর্বিগাহ এবন্তুত ইতি পরিকলয়িতুমশক্যঃ, অলক্ষ্যাভিপ্রায়ত্বাৎ ; ছরত্যয়োহনতিক্রমণীয়ঃ, তেজস্বিত্বাৎ ; অনন্তপারঃ কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদ্যঃ, স্বরূপাবির্ভাবাৎ ; অক্ষোভ্যোহবিকার্য্যঃ, রাগাত্তভাবাৎ ; স্তিমিতোদো নিশ্চলোদকোহর্ণবো যথা, তদ্বদেতৈত্ত্বং গৈর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥

৬ । কিঞ্চ, বর্ষাসু সরিদ্ধিঃ সমৃদ্ধোহপি সাগরো যথা নোৎসর্পেৎ, গ্রীষ্মে তদ্বিহীনোহপি ন শুষ্কেৎ ; তথা সমৃদ্ধকামস্তদ্বিহীনো বা ন হৃষ্ণেৎ, ন চ শোচেদিত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ —নারায়ণপরঃ, ন তু বিষয়পর ইতি ॥

৭। রূপগন্ধস্পর্শশব্দরসৈঃ পঞ্চভিবিষয়ৈর্মোহিতাঃ পতঙ্গমধুকরগজ-
হরিণমীনা হতাঃ, অতন্তেষ্বনাসক্তৌ পঞ্চৈতে গুরবঃ। তদুক্তম্—‘পতঙ্গ-
মাতঙ্গকুরঙ্গভৃঙ্গ,-মীনা হতাঃ পঞ্চভিরেব পঞ্চ ? একঃ প্রমাদৌ স কথং ন
হত্বতে, যঃ সেবতে পঞ্চভিরেব পঞ্চ ॥’ ইতি। তত্র রূপবিলাসমোহিতে
নশ্ততীতি পতঙ্গাচ্ছিক্তিতমাহ—দৃষ্টেতি। তস্তা ভাবৈঃ প্রলোভিতঃ ॥

৮। স্ত্রিয়মুপলক্ষণীকৃত্যেতৎ প্রপঞ্চয়তি—যোষিদिति ॥

৯। মধুকরাচ্ছিক্তিতমাহ—স্তোকমিতি ; গৃহান্, গৃহস্থান্ অহিংসন্ন
পীড়য়ন্। অয়ং ভাবঃ—যথা মধুকরো বিশিষ্টগন্ধলোভেনৈকস্মিন্বেব পদ্মে
বসনস্তময়সময়ে মুকুলিতে তস্মিন্ বধ্যতে, এবং মুনিরপি গুণলোভে-
নৈকমেব গৃহমাশ্রিতস্তন্মোহেন বধ্যত ইতি ॥

১০। কিঞ্চাগুভ্যাশ্চেতি ॥

১১। দ্বিবিধো মধুকৃৎ, মধু কৃত্বতি পুষ্পাদাচ্ছিত্ত গৃহ্নাতীতি মধুকৃৎ-
ভ্রমরঃ, মধু করোত্যাহারত্বেন স্বরূপেণ চেতি মধুমক্ষিকা চ। তত্র প্রথমা-
চ্ছিক্তিতমুক্তম্, দ্বিতীয়াচ্ছিক্তিতমাহ—সায়ন্তনমিতি। সায়মিদং ভোক্ষ্যে,
ঋ ইদং ভোক্ষ্য ইতি ভিক্ষিতমন্নাদি ন সংগৃহীত, কিন্তু পাণিপাত্রস্তন্মাত্র-
গ্রাহী ; যদ্বা, উদরমেবামত্রং পাত্রং যন্ত সঃ, একভিক্ষায়ামুদরমাত্র-
গ্রাহী ভবেৎ। সংগ্রহী তু মক্ষিকেব ন ভবতি, ন জীবতীত্যর্থঃ ॥

১২। এতদ্বিব্রণোতি পুনঃ—সায়ন্তনমিতি ॥

১৩। স্পর্শশক্তির্নাশহেতুরিতি গজাচ্ছিক্তিতমিত্যাহ—পদাপীতি,
পাদেনাপি দারবীং দাক্ষময়ীমপি। গজো হি করিণীং প্রদর্শ্য নিখাত-
তৃণাদিপিহিতগর্ভে নিপাত্য বধ্যতে ॥

১৪। কিঞ্চ, নাধিগচ্ছেদिति নোপগচ্ছেৎ ॥

১৫। ত্যাগভোগবিহীনো ধনসঞ্চয়ঃ পরগামী ভবতীত্যত্র মধুহা
গুরুরিত্যাহ—ন দেয়মিতি। তদগ্ৰো বলবান্ ভুঙ্ক্বে, তদপি অগ্রঃ,

তচ্চাত্তঃ । মধুহা মক্ষিকাভিঃ সক্ষিতং মধু যথা ভুঙ্ক্তে, তদ্বৎ । নমু
সুপ্তপ্তং ধনং কথমত্রো জ্ঞাস্তি হরিষ্যতি বেতি^১ ? তত্রাহ—অর্থবিৎ, লিঙ্গৈ-
রর্থবিত্ততুপায়ঞ্চ বেত্তীত্যর্থবিৎ ; যথা মধুহা তরুকোটরাদিগতং মধু
বেত্তি হরতি চ ॥

১৬ । স্বেচ্ছামং বিনাপি ভোগঃ সম্ভবতীত্যত্রাপি স এব গুরুরিত্যাহ
—সুদুঃখেতি । আশাসানানামিতি বক্তব্যে বর্ণলোপ আর্ষঃ । ‘যতিশ্চ
ব্রহ্মচারী চ পকাম্নস্বামিনাবুভো । তয়োৱন্নমদস্তা তু ভুক্তা চান্দ্রায়ণং চরেৎ ॥’
ইতি, গৃহিণ্যমাবশ্যকত্বেন দানবিধানাৎ ॥

১৭ । হরিণাচ্ছিক্তমাহ—গ্রাম্যোতি ; ভগবদগীতস্ত শৃণুয়াদেব ।
মৃগয়োল্লুক্কশ ॥

১৮ । ‘হরিণ’-শব্দাদেব হরিণীস্মৃত ঋষ্যশৃঙ্গোহপি গুরুজ্ঞাতব্য ইত্যাহ
—নৃত্যোতি । বস্ত্রো বভূবেতি শেষঃ ॥

১৯ । রসাসক্তির্নাশহেতুরিতি মীনাচ্ছিক্তমিত্যাহ—জিহ্বয়েতি ।
অতিপ্রমাথিত্যাহতিকোভিকয়া দুর্জয়য়ার্ছতি প্রাপ্নোতি ; বড়িশৈরামিষ-
লিপ্তৈলৌহকণ্টকৈঃ ॥

২০—২১ । দুর্জয়ত্বমুপপাদয়তি—(২০) ইন্দ্রিয়াণীতি স্বাভ্যাম্ ।
অয়ং ভাবঃ—যথাহারন্ত্যজ্যতে, তর্হ্যত্রেন্দ্রিয়জয়ঃ কেবলং ভবতি, রস-
নেন্দ্রিয়স্ত বর্ধতে । যদি তু ভুজ্যতে, তর্হি পুনশ্চ রসাসক্ত্যা সর্বেন্দ্রিয়কোভঃ
শ্রাৎ । অতো রসাসক্তিং পরিত্যজ্যোষধবদ্ ভুঞ্জীতেতি । ‘প্রাণবৃত্তৌব
সন্তুশ্চোৎ’ ইত্যত্রোক্তমপি রসনশ্রুতিদুর্জয়ত্বজ্ঞাপনায়োচ্যত ইতি বিশেষঃ ॥

২২ । পিঙ্গলায়া নৈরাশ্রং^২ শিক্ষিতমিতি বক্তুং তদাখ্যানমাহ—
পিঙ্গলেত্যাদিনা । মে ময়া শিক্ষিতম্ ॥

২৩। স্বৈরিলী কামচারিলী ; সঙ্কেতে রতিস্থানে ॥

২৪—২৫। তান্ বিত্তবতঃ সধনান্, অতএব শুদ্ধদান্ মূল্যদান্।
কান্তান্ স্বরতাহান্ ; অপি সম্ভাবনায়াম্, অত্রোহপি মামুপৈশ্চ্যতীত্যেবং
দুঃশয্যেত্যন্তরেণান্বয়ঃ ॥

২৬। দ্বার্যাবলম্বমানা, পুনঃ প্রবিশতী, পুনর্নির্গচ্ছতী ; এবং কুর্ষতী
নিশীথমর্দ্ধরাত্রং প্রাপ ॥

২৭। নির্বেদোহলংবুদ্ধিঃ ; বিত্তচিস্তেব হেতুর্যশ্চ সঃ ॥

২৮। যথা যথাবৎ, মম মত্তঃ শূণু। ননু কিং নির্বিঘ্নায়া গীতশ্রবণেন ?
তত্রাহ—হি যস্মাৎ পুরুষশ্চাশাপাশানাং নির্বেদঃ, অসির্যথা তথা ছেত্তা ॥

২৯। তত্র হেতুঃ — নহীতি। অঙ্গ ! হে রাজন্ ॥

৩০। অবিজিতাশ্চ হেতুঃ — যাহং বালিশা বিবেকশূচ্য, তৎ
কুতঃ ? যেন কারণেনাসতস্তচ্ছান্নরাৎ কামং কাময়ে ॥

৩১—৩৪। বালিশত্বং প্রপঞ্চয়তি—সন্তমিতি চতুর্ভিঃ। (৩১) সমীপে
সন্তমন্তর্যামিত্বাৎ : ইমমপরোক্ষমীশ্বরম্ ॥ (৩২) অতিবিগর্হ্যাহতিনিদ্যা যা
বার্তা জীবিকা তয়া। কুতঃ ? সাঙ্কেতোন যা বৃত্তিস্তয়া, বহুব্রীহিণা
স্ববিশেষণং বা। পরিতাপং প্রপঞ্চয়তি—স্বৈগাদিতি, স্ত্রীলম্পটাদথ
চাৰ্থতুষো লুকাৎ, অতএবানুশোচ্যান্নরাদ্ যাহং বিত্তং রতিক্ষেচ্ছতী। ময়া
বৃথায়া পরিতাপিতঃ। কেন বিত্তমিচ্ছতী ? তেন নরেন ক্রীতেন স্বয়ং
বিক্রীতেনাত্মনা দেহেন ॥ (৩৩) অহো ! ধিঅাম্, যাহংহমতিবীভৎসিতং
ভজামীত্যাহ—যদिति। বংশো নাম স্থগান্ন নিহিতস্তিৰ্য্যাগ্ধেণুঃ, বংশা-
স্তন্নিহ্নভয়তো নিহিতা বেগবঃ, অস্থিভিরেব নিৰ্ম্মিতা বংশাদয়ো যস্মিন্শব্দঃ।
তত্র পৃষ্ঠে দীর্ঘমস্থি যৎ স বংশঃ, পার্থাস্থীনি বংশানি, স্থগা হস্তপাদাস্থীনি,

তথা স্বচা রোমভির্নখৈশ্চ পিনদ্ধং ছাদিতম্ ; তথাপি ক্ষরন্তি নব দ্বারাগি
যশ্চিন্ত্তং । এবমুতাগাররূপং নৃশরীরমেতন্মন্মতোহুতা কা বা কাস্তবুদ্ধো-
পৈতি সেবতে ? (৩৪) সংসঙ্গতো সত্যামপ্যাহো মম মোহ ইত্যাহ—
বিদেহানামিতি । বাহুহমসতী অচ্যুতাদগ্ধং কামং ভোগমিচ্ছন্তী সা ॥

৩৫ । সৈবং নির্বিঘ্না সতী, অতঃ পরমেবং করিষ্যামীত্যাহ—স্বহ-
দিতি । অয়মীশ্বরঃ ; আত্মনৈবাত্মানমেব নিবেত্ত তং বিক্রীয় বিশেষণ
কৌত্বা, অনেনৈব সহ রমে, রমা লক্ষ্মীর্যথা ॥

৩৬ । অগ্নুশাসেব্যাত্বং দর্শয়তি—কিয়দিতি । আগন্তবন্তো যে কামা
বিষয়াঃ ; কামদা নরা বা দেবা বা কালকলিতা ভাৰ্য্যায়াঃ কিয়ৎ প্রিয়ং
কৃতবন্তঃ ? ন কিঞ্চিৎ ; অতো নেহামুত্র চ তদ্ব্যতিরিক্তঃ কোহপি
সেব্যোহস্তীত্যর্থঃ ॥

৩৭ । এবং নিশ্চিত্য স্বভাগ্যমভিনন্দতি—নুনমিতি । দুষ্টাশা যস্তা-
স্তস্তা মে ॥

৩৮ । ননু ধনাপ্রাপ্ত্যা ক্লিষ্টাসি, কথং শ্রীবিষ্ণুঃ প্রীতঃ ? তত্রাহ—
মৈবমিতি । মন্দভাগ্যা চেদহং শ্রাম্, তহে'বং নির্বেদহেতবঃ ক্লেশা ন
স্থ্যরিত্যর্থঃ, যেন নির্বেদেন, অনুবন্ধং গৃহাদিকম্, নিহৃত্য পরিত্যজ্য ॥

৩৯ । অতন্তেন শ্রীবিষ্ণুনোপকৃতং কৃতমুপকারং নির্বেদলক্ষণম্ ।
গ্রাম্যেষু নরেষু বিষয়েষু বা সঙ্গতাঃ ॥

৪০ । কথং ব্রজসি ? তদাহ—সস্তুষ্টেতি ॥

৪১ । ননু ব্রহ্মাদীন্ হিত্বাহমুনৈবেতি কোহয়ং নিয়মঃ ? তত্রাহ—
সংসারেতি । মুষিতেক্ষণমপহৃতবিবেকম্ ॥

৪২ । তর্হি কিমাত্মত্রাণোপাধিনা তং ভজিষ্যসি ? ন । তত্র সৰ্ব্বতো
নির্বিঘ্ন ভগবন্তজনে প্রবৃত্তশ্রাওন এব সমর্থত্বাদিত্যাহ—আত্মৈবেতি । যদা

এবং জগৎ পশ্চেৎ, ততশ্চাপ্রমত্তঃ সন্নিখিলাদিহামুত্র চ ভোগান্নিবিব্ধেত,
তদা হ্যৈবাব্যনো গোপ্তেত্যম্বয়ঃ । অতঃ কেবলং প্রেম্ণৈব ভজামীতি
ভাবঃ ॥

৪৩ । কাস্তস্ত তর্ষোহভিলাষস্ততো জাতাম্ ॥

৪৪ । ফলিতমাহ—আশা হীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ

নবমে কুররাদিভ্যো দেহতশ্চোপশিক্ষিতম্ ।

ঋত্বা যদুঃ কৃতার্থোহভূদিতি কৃষ্ণেন বর্ণিতম্ ॥ (১)

১ । কুররাচ্ছিক্ষিতমাহ—পরিগ্রহো হীতি । যদ্যৎ প্রিয়তমং তস্ত
তস্ত পরিগ্রহঃ । তদ্বিদ্বান্ পরিগ্রহো দুঃখায়েতি বিদ্বান্ সন্ । যন্তুকিঞ্চন-
স্ত্যক্তপরিগ্রহঃ, ন তু দরিদ্রঃ ॥

২ । তদাহ—সামিষমিতি ॥

৩ । অর্ভকাচ্ছিক্ষিতমাহ—নেতি । গেহপুল্লিগাং তদ্বতাং বা ভবতি,
সা চিন্তা চ মে নাস্তি । আত্মনৈব ক্রীড়া যন্তু ; আত্মনি রতিঃ
প্রীতির্যন্তু সঃ ॥

৪ । নবজ্জসর্বজ্জয়োঃ কিং সাদৃশ্যম্ ? নৈশ্চিন্ত্যং পরমসুখমিত্যাহ—
দ্বাবিতি । বিমুগ্ধোহজ্জঃ, জড়োহনুগমঃ ; এবমুতো যো বালো যশ্চ
প্রকৃতে: পরমীশ্বরং প্রাপ্তস্তৌ দ্বৌ ॥

৫। কুমার্যাঃ শিক্ষিতং বক্তুমাখ্যায়িকামাহ—কচিদিত্যাदिना। वृणानान् स्वरणायगतान्; वक्ष्यु पित्रादिषु ॥

৬। শঙ্খাঃ শঙ্খবলয়াঃ। মহদ্বথা ভবতি, তথা স্বনং চক্ৰুঃ ॥

৭। সা মহতী বুদ্ধিমতী। তৎ স্বয়ং শাল্যবহননং জুগুপ্সিতং দরিদ্র-তাছোতকম্। ঐকৈকশঃ ক্রমেণৈকমেকং বভঞ্জে, স্বকরাদপসারিতবতী ॥

৮। নিরভিদং—পৃথক্কৃতবতী ॥

৯। ননু কুমার্যাস্তব চ কথং সঙ্গতিঃ? তত্রাহ—লোকানিতি ॥

১০। বাস ইতি প্রথমাস্তপাঠে কলহঃ কলহহেতুঃ। বার্তা গোষ্ঠী-হেতুর্ভবেদিত্যর্থঃ ॥

১১। চিত্তৈকাগ্রতা দ্বৈতাস্মৃর্তিলক্ষণসমাধিহেতুরিতি শরকারাচ্ছিক্ষিত-মিত্যাহ—মন ইতি। তত্রোপায়মাহ—জিতেতি; আসনজয়ে শ্বাসজয়স্তত্ত্ব চ জয়ে শ্বাসাধীনং মনো নিশ্চলং ভবতি। ননু ক্ষণং নিশ্চলং সদপি মনো বিষয়বাসনয়া যদি বিক্ষিপ্যেত, সুষুপ্তাবিব সর্বথা লীয়েত বা, তদা কিম্? তত্রাহ—বৈরাগ্যেতি। বৈরাগ্যেণাবিক্ষিপ্যমাগমভ্যাস-যোগেন লক্ষ্যে ধ্রুয়মাণং স্থিরীক্রিয়মাণম্ ॥

১২। একত্রেতি কুত্র? তদাহ—যস্মিন্নিতি। যল্লয়বিক্ষেপাত্মকং মন এতদ্যস্মিন্ পরমানন্দরূপে ভগবতি লঙ্কাস্পদং সৎ, কস্মরেন্ কস্মবাসনা মুঞ্চতি ত্যজতি, তস্মিন্। ননু কস্মবাসনাত্যাগেহপি সুষুপ্তিবল্লয়ো দুর্ব্বারঃ? ন। সত্বেনেতি বুদ্ধেনোপশমাশ্রয়কেন। রজস্তমসোরভাবে বিক্ষেপলয়া-ভাবান্নির্ব্বাণমবৃত্তিকং ধ্যেয়াকারেণাবস্থানমুপৈতি। কুতঃ? অনিহনম্, ইহনং গুণাস্তংকার্য্যঞ্চ, তদ্রহিতম্। তদুক্তং যোগশাস্ত্রে—‘মনসো বৃত্তিশূন্যং ব্রহ্ম-কারতয়া স্থিতিঃ। শাস্ত্রজ্ঞাতনামাসৌঃ সমাধিরভিধীয়তে ॥’ ইতি ॥

১৩। ততশ্চ ন দ্বৈতস্মৃতিরিত্যাহ—তদেতি । বহির্দর্শনাদিনা, অন্তরং
স্বত্যা । ইষৌ গতাত্মা, তত্ত্বজুর্করণে দত্তচিত্তো ভেরীষৌষৈরন্তিকে
ব্রজন্তুং নৃপতিমপি ন বেদ, তদ্বৎ ॥

১৪। সর্পাচ্ছিক্তিমাহ—একচারীতি । যোগিসম্মদস্তাপি ত্যাগে
কুমারী গুরুঃ, জনসঙ্গত্যাগে সর্পঃ, স যথা জনাচ্ছঙ্কমান একাকৌ বিচরতি
নিয়তনিকেতনরহিতশ্চ সদাহ প্রমত্তশ্চৈকান্তবাসী চ, আচারৈর্গতিভিঃ
সবিষো নির্বিষো বেতি ন লক্ষ্যতে চ । অসহায়শ্চ মিতভায়ী চ, তদ্ব্যনুনি-
বর্ত্তেতেত্যর্থঃ ॥

১৫। কিঞ্চ—গৃহারম্ভ ইতি । অঙ্কবাত্মনো নম্বরদেহস্ত, সূখং যথা
ভবতি তথা বর্দ্ধতে ॥

১৬—১৯। কারকসামগ্রীনিরপেক্ষাৎ কেবলাদীশ্বরাদ্বৈতসৃষ্টিসংহার-
বূর্ণনাভির্দৃষ্টান্তেন ময়া সম্ভাবিতাবিতি বক্তুং প্রথমং সংহারপ্রকারমাহ—
(১৬) এক ইতি সাদ্বিত্রয়েণ, একঃ কারকনিরপেক্ষঃ, পূর্ব্বসৃষ্টমিদং জগৎ
কালকলয়া কালশক্ত্যা সংস্রুত্যা ॥ (১৭) এক এবাদ্বিতীয়ঃ সজাতীয়-
বিজাতীয়ভেদশূন্যোহভূৎ । কারণভূতাস্থ সত্ত্বাদিষু শক্তিশ্চপি সাম্যং নীতাস্থ
সতীষু ; গুণসাম্যং প্রধানং তদুপাধিঃ পুরুষশ্চ, তয়োরাশ্বরঃ ॥ (১৮) পরা-
বরাণাং পরে ব্রহ্মাদয়ঃ, অবরেহন্তে চ মুক্তা জীবান্তেবাং পরমঃ, প্রাপ্য আন্তে ।
কুতঃ ? কৈবল্যসংজ্ঞিতো মোক্ষশব্দাভিধেয়ঃ । তত্র হেতুঃ —কেবলেতি ।
কেবলো নির্বিষয়োহমুভবঃ স্বপ্রকাশ আনন্দানাং সন্দোহঃ সমূহঃ ; পরমা-
নন্দ ইত্যর্থঃ । কুতঃ ? নিরুপাধিকঃ ॥ (১৯) অতঃ কেবলাদেব সৃষ্টিং
দর্শয়তি । কেবলেনাত্মানুভাবেন কালেন । সূত্রং ক্রিয়াশক্তি প্রধানং মহত্ত্বং
সৃজতি । জীবসংসারহেতুভূতে সূত্রে সৃষ্টেহপি ত্বং মা ভৈরিতি দৃষ্টোদয়তি
—অরিন্দমেতি, অরীন্ রাগাদীন দময়িতুং সমর্থ ! ॥

২০। সূত্রশ্চৈব ব্যক্তিশব্দেনোচ্যমানশ্চ তামিতি জ্বলিঙ্গেন পরামর্শঃ ।
ত্রিগুণব্যক্তিং গুণত্রয়কার্যম্, অতএব বিশ্বতোমুখং নানাবিধং ত্রিগুণাত্মকং
বিশ্বমহাক্ষরদ্বারেণ সৃজন্তীম্ । ত্রিগুণকার্যশ্চ সূত্রসংজ্ঞায়াং কারণমাহ—
যস্মিন্নিতি । কারণভূতে সমষ্টিরূপে যস্মিন্নিদং বিশ্বং প্রোতং গ্রথিতম্ ;
'বায়ুর্বে গৌতম তৎ সূত্রং বায়ুনা বৈ গৌতম সূত্রেণায়ঞ্চ লোকঃ পরশ্চ লোকঃ
সর্বাণি চ ভূতানি সংদৃকানি' ইতি শ্রুতেঃ । যেন বায়ুনা প্রাণরূপেণ
জীবঃ সংসরতি ॥

২১। তদেবং শিক্ষিতমর্থমুক্তা দৃষ্টান্তমাহ—যথেন্তি । হৃদয়াহুদ্যাতাম্ ।
বক্তৃতো বক্তৃণ সন্তত্য প্রসার্য । বিহত্য ক্রীড়িত্বা ॥

২২। ভগবদ্ব্যানপরাণাং তৎসারূপ্যং ন চিত্রমিতি । পেশস্কৃতো
ভ্রমরবিশেষাজ্জাতমিত্যাহ—যত্র যত্রেন্তি । সকলমেকাগ্রম্ ॥

২৩। কুড্যাং প্রবেশিতো নিরুদ্ধো ভয়েন ধায়ন্ সাত্মতাং তৎসারূপ্যম্ ।
সাম্যতামিতি পাঠে হার্ষতা । পূর্বরূপমসন্ত্যজন্নিত্যশ্রায়মভিপ্রায়ঃ—'যদা
তেনৈব দেহেনাগ্রসারূপ্যং দৃশ্যতে, তদা কিং বক্তব্যম্, দেহান্তরেণ সারূপ্যং
ঘটতে' ইতি ॥

২৪। স্বদেহাদেব শিক্ষিতমাহ—স্বায়েতি । স্বাত্মনো দেহাচ্ছিক্ষি-
তাম্ ॥

২৫। গুরুত্বে হেতুঃ, বিরক্তিবিবেকয়োর্হেতুঃ । বিরক্তিহেতুত্বমাহ
—সত্ত্বনিধনমুৎপত্তিবিনাশৌ বিব্রং স্ম । কিঞ্চ, সততং সন্ততমার্ভ্যুদর্কং
দুঃখমেবোত্তরোত্তরফলং বিব্রং; যদ্বা, সততান্তিরেবোদর্ক উত্তরফলং যন্ত
তৎ সত্ত্বনিধনং বিব্রং । বিবেকহেতুত্বমাহ—তদ্বানীতি । যথা যথাবৎ,
এবমতুাপকারিত্বেপি দেহে নৈবাস্থা কর্তব্যেত্যাহ—তথাপীতি । পারক্যং
শৃঙ্গালাদিভক্ষ্যমিতি নিশ্চিতবান্ ॥

২৬—২৭ । সত্যতাব্যুদ্যদকতাং প্রপঞ্চয়তি—(২৬) জায়েতি দ্বাভ্যাম্ । যন্ত দেহস্ত প্রিয়চিকীর্ষয়া ভোগসম্পাদনেচ্ছয়া জায়াদিবর্গান্ বিতম্বন্ পুষ্যাতি পুরুষঃ । কথমুতঃ ? সন্ধুচ্ছং যথা ভবতি তথাহবরুদ্ধানি সঙ্কিতানি ধনানি যেন সঃ । দেহবিশেষণং বা । স দেহঃ স্বাস্তে স্বস্তায়ুষোহন্তেহ-বসীদতি নশ্রুতি । কিঞ্চ, দেহনাশেহপি ন দুঃখসমাপ্তিরিত্যাহ—অন্ত পুরুষস্ত দেহান্তরবীজং কস্মৈ সৃষ্টেতি, বৃক্ষশ্চেব ধর্মো যন্ত সঃ ॥ (২৭) কিঞ্চ—জিহ্বেতি । অমুং দেহং তদভিমানিনং পুরুষং বা, একতো রসং প্রতি জিহ্বাহপকর্ষত্যাচ্ছিনতি ; কহি কদাচিত্ত্বা পিপাসা জলং প্রতি, শিল্পো ব্যাযাং প্রতি, ত্বক্ স্পর্শং প্রতি, উদরমগ্নং প্রতি, শ্রবণং শব্দং প্রতি, ঘ্রাণো গন্ধং প্রতি, চপলদৃগ্ রূপং প্রতি, ক চ কচিং স্বস্ববিষয়ং প্রতি কস্মৈশক্তিঃ । অতদপি কস্মৈন্দ্রিয়ং লুনন্তি ত্রোটয়ন্তি বহ্বাঃ, একস্বামিকা যথৌষধিবলেন বৈপরীত্যাদ্রোগিণং কুর্বন্তি, নিয়মেন বসন্তাঃ সারং হরন্তীতি । গেহপতিং গেহদেহয়োঃ পতিং নিয়ন্তারমপি ॥

২৮—২৯ । তদেবং দেহো গুরুরিত্যাদিত্রিভির্বিরক্তিবিবেকহেতুত্ব-মুপপাদ্যেদানীমস্ত দেহস্তাতিদুর্লভত্বং দর্শয়ন্নীশ্বরনিষ্ঠাং বিধত্তে—(২৮) সৃষ্টেতি দ্বাভ্যাম্ । পুরাণি শরীরানি ; পুরুষঃ পুরুষদেহম্ । ব্রহ্মণোহ-বলোকায়াপরোক্ষায় ধিষণা বুদ্বির্ষাস্বিন্তম্ । তদুক্তম্—‘তাসাং মে পৌরুষী প্রিয়া’ ইতি । অশ্রুতিশ্চ—‘পুরুষত্বে চাবিস্তুরামাত্মা’ ইত্যাদিঃ । তথা ‘তাভ্যো গায়নয়ৎ, তা অক্রবন্ ন বৈ নোহয়মলমিতি তাভ্যোহস্বমানয়ৎ, তা অক্রবন্ ন বৈ নোহয়মলমিতি তাভ্যো পুরুষমানয়ৎ, তা অক্রবন্ নুক্রতং বত’ ইতি চ ॥ (২৯) তস্মাদ্ভূনাং সম্ভবানাং জন্মনামন্তে মানুষ্যমনিত্যমপি অর্থদং পুরুষার্থপ্রাপকং দৈবাল্লক্ । ইদমগ্নমৃত্যু অগ্নয় নিরন্তরং মৃত্যবো যন্ত তদ্যাবন্ন পতেৎ, তাবদেব তূর্ণং শীঘ্রং নিঃশ্রেয়সায় যতেত । বিষয়ঃ পুনঃ সর্বতঃ পশ্বাদিযোনিষপি শ্রাদেব ॥

৩০। তদেবং হেয়োপাদেয়বিবেকং বহুধা নিরূপ্যোদানীং যদুক্তং
'ত্বস্ত কল্পঃ কবির্দক্ষঃ' ইত্যাদি, তত্রোত্তরমাহ—এবমিতি। এবং বহুভ্যো
গুরুভ্যঃ শিক্ষিতেন বিশিষ্টং জ্ঞানমেবালোকঃ প্রদীপো যন্ত সঃ। সপ্তম্যন্তঃ
বা আত্মবিশেষণম্। আত্মনি স্থিত এব মহীং বিচরামি ॥

৩১। নহু কিং বহুভিগুরুভিঃ, ন হি শ্বেতকেতুভৃগুপ্রমুখৈর্বহবো
গুরব আশ্রিতাঃ? তত্রাহ—ন হ্যেকস্মাদিতি। বহুধা সপ্রপঞ্চ-নিপ্রপঞ্চ-
ভেদাদিভিঃ। অয়ং ভাবঃ—'নৈতে পরমার্থোপদেশগুরবঃ, কিন্তুস্বয়-
ব্যতিরেকাভ্যামাত্মসত্তাবনাদিমাত্রনিবর্তকাস্তেবাং বহুত্বং যুক্তমেব' ইতি।
জ্ঞানপ্রদং গুরুমেকমেব বক্ষ্যতি—'মদভিজ্ঞং গুরুং শাস্তমুপাসীত' ইতি।
উক্তঞ্চ—'তস্মাদ্গুরুং প্রপত্ত্বৈত জিজ্ঞাসুঃ শ্রেয় উত্তমম্' ইতি ॥

৩২। বিপ্রো দত্তাত্রেয়ঃ, 'যোগর্দ্ধিমা পুরুভয়ীঃ যদুহৈহয়াত্যাঃ' ইত্যুক্ত-
ত্বাৎ। যথাগতং তথৈব; যদৃচ্ছয়া যথাবিত্যর্থঃ ॥

৩৩। ভগবান্ স্বীয়ঃ^১ ব্রহ্মবিৎ কুলমিতি শ্লাঘতে—'নঃ পূর্বেষাং
পূর্বজঃ' ইতি। অত্র সংগ্রহশ্লোকাঃ—'কপোতমীনহরিণ-কুমারীগজপন্নগাঃ।
পতঙ্গঃ কুররশ্চাষ্টৌ হেয়ার্থে গুরবো মতাঃ ॥ মধুকুন্মধুহর্তা চ পিঙ্গলা চ
হ্যয়োস্ত্রয়ঃ। উপাদেয়ার্থবিজ্ঞানে শেযাঃ পৃথ্বাদয়ো মতাঃ ॥ তদবাস্তুরভেদশ্চ
তত্র তত্র স্মৃটীকৃতঃ। অধ্যায়ত্রিতয়ে সপ্ত^২ নবান্টাবীরিতাঃ ক্রমাৎ ॥'

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ

চতুবিংশতিগুৰ্বাখ্যলক্ষসম্ভাবনাত্ত্বঃ ।

উদ্ধবস্ত্রায়তস্ত্রাপ্তৈ সোধনোক্তিরতঃ পরম্ ॥ (১)

দশমে দেহসম্বন্ধাং সংস্খতির্নাশ্বনঃ স্বতঃ ।

ইত্যেতদ্বর্ণয়ামাস মতান্তরনিরাসতঃ ॥ (২)

১ । তদেবমম্বয়ব্যতিরেকাভ্যামুৎপন্নবিবেকজ্ঞানস্ত তত্ত্বজ্ঞানাদিত
আরভ্য সাধনান্যুপদিশতি শ্রীভগবান্—ময়েতি । ময়া পঞ্চরাত্রাহ্যক্ত-
বৈষ্ণবধর্ম্মেদ্ববহিতোহপ্রমত্তঃ সন্ তদবিরোধেন বর্ণাচ্চাচারমন্তুতিষ্ঠেৎ ॥

২ । কথমকামাত্মতা সম্ভবতি ? তত্রাহ—অস্মীক্ষেতেতি । স্বধর্ম্মৈ-
বিশুদ্ধচিত্তঃ সন্, দেহিনাং বিষয়েষু সত্যত্বাভিনিবেশেন যে সর্ব্বৈ আরম্ভা-
স্তেষাং ফলবৈপরীত্যং পশ্চেৎ । এবং ফলবৈপরীত্যদর্শনাদকামঃ শ্রাৎ ॥

৩ । কিঞ্চ, কাম্যবিষয়াণাং মিথ্যাত্বাদপীত্যাহ—সুপ্তশ্চেতি । বিফলো-
হর্থশূন্যঃ । অত্রৈবং প্রয়োগঃ—‘ইন্দ্রিয়ৈর্বা বহির্নানাবুদ্ধিঃ, সা বিফলা,
নানাত্মকত্বাদৈন্দ্রিয়কত্বাচ্চ, মনোজগৎস্বপ্নমনোরথবৎ’ ইতি ॥

৪ । ‘মোক্ষার্থী ন প্রবর্তেত তত্র কাম্যানিষিদ্ধয়োঃ । নিত্যনৈমিত্তিকে
কুর্যাৎ প্রত্যবারজিহাসয়া ॥’ ইতি স্মৃতিঃ । অতঃ প্রবৃত্তং কাম্যং কন্ম
ত্যজেৎ, নিবৃত্তং নিত্যনৈমিত্তিকমেব কন্ম কুর্যাৎ । আত্মবিচারে তু সম্যক্
প্রবৃত্তো নিবৃত্তকন্মচোদনামপি নাদ্রিয়েত ॥

৫ । কিঞ্চ, যমানহিংসাদীনভীক্ষমাদরেণ সেবেত, শৌচাদীংস্ত
নিয়মান্ কচিদ্ যথা শক্তিসুখাত্মজ্ঞানাবিরোধেন । যমান্ দ্বাদশ নিয়মাংশ্চ-
কোনবিশেহধ্যায়ে বক্ষ্যতি । কিঞ্চ, যমেদ্বপ্যাদরং পরিত্যজ্য গুরু-
মুপাসীতেত্যাহ—মদভিজ্ঞমিতি । মদাত্মকং মদ্রূপম্ ॥

৬। গুরুসেবকস্ত ধৰ্ম্মানাহ—অমানীতি । দক্ষোহনলসঃ, নিৰ্ম্মমো জ্ঞানদিশু মমতাশূন্যঃ, গুরৌ তু দৃঢ়সৌহৃদঃ, অসত্ত্বরোহব্যগ্রঃ, অমোঘবাগ্-ব্যর্থালাপরহিতঃ । এতান্নেব শিষ্যস্ত লক্ষণানি জ্ঞেয়ানি ॥

৭। নহু স্বজায়াদিষু কথং নিৰ্ম্মমঃ শ্রাৎ ? তত্রাহ—জায়েতি । ঔদাসীত্যহেতুং বিবেকং দর্শয়তি—আত্মনোহর্থং প্রয়োজনং সৰ্ব্বত্র সমমিব পশুন্নिति । অয়ং ভাবঃ—সৰ্ব্বদেহেষ্টাশ্চন একত্বাজ্ জায়াদিদেহেষ্টাশ্চ স্বদেহে’ আত্মনোহর্থঃ সুখাদিঃ সম এব । কেন বিশেষেণৈতেষেব মমত্বাভিনিবেশ ইত্যেকমুদাসীনঃ সন্ গুরুং প্রপত্তেতেতি ॥

৮। অহো কোহসৌ দেহাদিব্যতিরিক্ত আত্মা, যশ্চৈক্যাদর্থঃ সৰ্ব্বেষু সমঃ শ্রাৎ ? তত্রাহ—বিলক্ষণ ইতি । স্থূলস্থল্লদেহদ্বয়াদাত্মা অগ্ৰঃ, যতো বিলক্ষণঃ । হেধা বৈলক্ষণ্যং দর্শয়তি—ঈক্ষিতাঃ স্বদৃগिति । দ্রষ্টা হি দৃষ্টাদ্বিলক্ষণঃ, স্বপ্রকাশশ্চ জড়াদ্বিলক্ষণঃ, তয়োঃস্তে দৃষ্টান্তঃ—যথাগ্নি-দাহকঃ প্রকাশকশ্চ দাহাৎ প্রকাশ্যাত দারুণঃ কাষ্ঠাদন্তদ্বদिति ॥

৯। অনেনৈব দৃষ্টান্তেন নিত্যত্বানাদিহবিভুক্ত্বৈকত্বাদয়োহপি সিধ্যন্তী-ত্যাহ—নিরোধেতি । যথা দারুণত্বঃপ্রবিষ্টোহগ্নিস্তংকৃতান্ নাশাদীন্ প্রাপ্নোতি, ন তু স্বতো নাশাদিমান্, এবং দেহগুণাননিত্যত্বাদীন্ দেহাৎ পরো নিত্যাদিস্বরূপোহপ্যাত্মাহনুভবতি । ততশ্চ নিত্যত্বাদিভিরপি বৈলক্ষণ্যাদন্তত্বমিতি ভাবঃ ॥

১০। নহ্মগ্বেদার্কসংযোগাত্তদ্বক্ষ্যভাক্তং ঘটতে, আত্মনস্বসঙ্গত্বাৎ কথং দেহেন তদ্বক্ষ্যেৰ্বা সম্বন্ধঃ, সম্বন্ধে বা কুতন্তুগ্নিবৃত্তিঃ ? তত্রাহ—যোহসাবিতি । পুরুষশ্চৈশ্বরশ্রাধীনৈর্যাত্মগুণৈর্গোহসৌ স্থজ্ঞোহয়ঞ্চ স্থলো দেহো বিরচিতঃ পুংসো জীবশ্রায়ং সংসারস্তন্নিবন্ধনস্তদধ্যাসকৃতঃ । হি

যস্মাদেবং তস্মাদাশ্রয়বিজ্ঞা তন্নিবর্তিকৈত্যাহ—আত্মনো বিজ্ঞা বিজ্ঞানম্, তস্ত
হিং ছেত্রী। আচ্ছিদতি বা পদচ্ছেদঃ ॥

১১। যস্মাদেবং তস্মাজ্জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ। আত্মস্থমাশ্রয়নি কার্য-
কারণসম্বন্ধাৎ এব স্থিতং সমাগ্জাত্বৈতদেতস্মিন্ দেহাদৌ বস্তুবুদ্ধিং স্থূল-
সূক্ষ্মক্রমেণ নিরসেত্ব্যজেৎ ॥

১২। গুরোর্লকা বিজ্ঞা অবিজ্ঞাতংকার্যনিরসনক্ষমেতি স্মৃটাকর্তৃঃ
বিজ্ঞোৎপত্তিমণ্যুৎপত্তিরূপকেন নিরূপয়তি—আচার্য্য ইতি। আত্মোহধরঃ;
তৎসন্ধানঞ্চ তয়োর্মধ্যমং মন্বনকার্ষম্, প্রবচনমুপদেশঃ, বিজ্ঞা তু সন্ধিঃ।
সন্ধৌ ভবন্নগ্নিরিব। তথা চ শ্রুতিঃ—‘আচার্য্যঃ পূর্বরূপম্, অন্তেবাস্ত্যন্তর-
রূপম্, বিজ্ঞা সন্ধিঃ প্রবচনং সন্ধানম্’ ইতি ॥

১৩। অগ্নিসাদৃশ্যমেবাহ—বৈশারদীতি। বিশারদোহতিনিপুণস্তেন
শিষ্ণেণ প্রাপ্তা, তেন গুরুণোপদিষ্টা বাহতিবিগুহ্বা বুদ্ধিগুণকার্য্যরূপাং মায়াং
নিবর্তয়তি। যদাত্মকমেতদ্বিশ্বং জীবন্ত সংসৃতিনিমিত্তম্, তান্ গুণাংশ্চ দন্ধা-
হসমিন্নিরিক্তনঃ। তস্মাৎ কার্য্যেণ কারণেন বিজ্ঞয়া চ ব্যবধানাভাবাৎ
সাক্ষাৎ পরমানন্দরূপো ভবতীতি ॥

১৪। এবং তাবৎ স্বপ্রকাশজ্ঞানস্বরূপো নিত্য এক এবাত্মা কর্তৃত্বা-
দয়শ্চ ধর্ম্মাস্তস্ত দেহোপাধিকাস্তদ্ব্যতিরিক্তং সর্ব্বমনিত্যং মায়াময়ঞ্চ।
অতঃ সর্ব্বতো বিরক্তঃ সন্ন্যাসজ্ঞানেন মুচ্যত ইত্যুক্তম্, বিলক্ষণঃ স্থূলসূক্ষ্মাদি-
ত্যাদিনা। তদেবং শ্রুতিসম্বয়েন নির্ণাতেহপ্যর্থো মন্তান্তরবিরোধেন
সন্দেহো মা ভূদিতি তন্মাতং নিরাকর্তৃমুদ্রাবয়তি—অথেতি। অথ মন্তসে
এষাং জীবাত্মনাং কর্ম্মকর্তৃণাং সুখদুঃখয়োভৌক্তৃণাঞ্চ নানাস্বমিতি। এবং
হি জৈমিনীয়া মন্তস্তু—‘অহংপ্রত্যয়বিজ্ঞেয় এবাত্মা, স চ প্রতিশরীরং
ভিন্নঃ, কর্তৃভৌক্ত্বরূপশ্চ, ন তু তৎস্বরূপভূতো নির্বিকার একঃ পরমাশ্রয়িত্বা
ইতি। যথাহ—‘অহংপ্রত্যয়বিজ্ঞেয়ো জ্ঞাতব্যঃ সর্ব্বদৈব হি’ ইতি। তথা

বৈরাগ্যঞ্চ ন সম্ভবতি ; তথাহি ‘ভোগস্থানানামনিত্যত্বাচ্চ বৈরাগ্যং ভবেৎ, ভোগকালশ্চ বা তদুপায়কর্ষ্যবোধকাগমশ্চ বা ভোক্তুরাশ্রয়ো বা ন ত্বেত-
দন্তীত্যাহ—‘অথ নিত্যত্বং লোককালাগমাশ্রয়ানাং মনুসে’ ইতি ॥

১৫। ন চ সর্বভোগ্যানাং বিচ্ছেদান্নায়াময়ত্বাচ্চ বৈরাগ্যং শ্রাদি-
ত্যাহ—সর্বভাবানাং প্রকৃচ্ছন্দনাদীনাং সংস্থা স্থিতিরৌৎপত্তিকী প্রবাহরূপেণ
নিত্যা। তথা চ বদন্তি—‘ন কদাচিদনীদৃশং জগৎ’ ইতি। অতন্তৎকর্ত্তা
কশ্চিদীশ্বরোহপি নাস্তীতি ভাবঃ। কিঞ্চ, যথা যথাবৎ, ন তু মায়াময়ীত্যর্থঃ।
ন চাত্মস্বরূপভূতং নিত্যমেকং জ্ঞানমন্তীত্যাহ—তত্তদিতি। ষটপটীত্বাকার-
ভেদেন ধীর্জায়তে, অতোহনিত্যা ভিত্তিতে চ। অয়ং গূঢ়োহভিপ্রায়ঃ—
ন হি নিত্যজ্ঞানরূপ আত্মা, অপি তু জ্ঞানপরিণামবান্। ন চ বিকারিত্বে-
নানিত্যত্বপ্রসঙ্গঃ। যথাহঃ—‘বিক্রিয়া জ্ঞানরূপাহশ্চ ন নিত্যত্বে বিরোৎ-
শ্রতে’ ইতি। অতো মুক্তাবিস্ত্রিয়াদিরহিতশ্চ পরিণামাসম্ভবাজ্জড়ত্বেন
তৎপ্রাপ্তেরপুরুষার্থত্বাৎ প্রবৃত্তিরেব শ্রেয়সী, ন তু নিবৃত্তিরিতি ॥

১৬—৩০। তত্র তাবত্তদুক্তমঙ্গীকৃত্য বৈরাগ্যোপপাদনায় প্রবৃত্তিমার্গ-
স্থানর্থহেতুত্বং প্রপঞ্চয়তি—এবমপীত্যাদিনা লোকানাং লোকপালানা-
মিত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেণ। (১৬) অঙ্গ ! হে উদ্ধব ! কালাবয়বতঃ সং-
বৎসরাদিরূপাৎ ॥ (১৭) অত্রাপীতি—স্বাতন্ত্র্যপক্ষেহপি দুর্কর্ষণো দুঃখ-
ভোগশ্চ বাহ্যসম্ভবাদিত্যর্থঃ ॥ (১৮) নহু য়ে সম্যক্ কর্ষ্য কৰ্ত্তুং জানন্তি,
তে সুখিন এব ; যে তু ন জানন্তি, ত এব দুঃখিন ইতি চেত্তত্রাহ—নেতি।
বিদুষামপি কচিৎ সুখং ন বিদুতে, তথা মূঢ়ানামপি দুঃখং ন বিদুতে, অতো
‘বয়ং কর্ষ্যকুশলত্বাৎ সুখিনঃ’ ইতি তেষাং কেবলং বৃথৈবাহঙ্কার ইত্যর্থঃ ॥
(১৯) অঙ্গীকৃত্যপ্যাহ—বদীতি। তং যোগমুপায়ং ন বিদুষ্যথা সাক্ষা-
নৃত্যুর্ন প্রভবেৎ ॥ (২০) তথাপি যাবজ্জীবং সুখং ভবিষ্যতীতি চেৎ,
নেত্যাহ—কো য়িতি। যতোহন্তিকে বর্ত্তমানো মৃত্যুঃ ; ন তুষ্টিদো ন

তুষ্টিং দদাতি ; আঘাতং বধস্থানং প্রাপ্তি নীয়মানস্ত বধ্যস্ত শুক্চন্দনাদি-
 বধ্যা ন সুখয়েৎ ॥ (২১) এবমগ্নিলোকে সুখং নাস্তীত্যুক্তম্, লোকা-
 ন্তরেহপি তথৈবেত্যাহ—শ্রুতমিতি ; শ্রুতং স্বর্গাদি, তদপি দুষ্টম্ ; স্পর্ধা
 পরসুখাসহনম্, অসুখা পরগুণে দোষাবিকরণম্, অত্যয়ো নাশঃ, ব্যয়োহ-
 পক্ষয়ঃ, তৈর্দুষ্টম্ ; যদ্বা, ব্যয়ো নাশঃ, অত্যয়োহন্ত্যাতিশয়ঃ, তং দৃষ্টা
 তদপ্রাপ্ত্যা দুঃখমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, বহবোহন্তরায়া বৈগুণ্যাদিরূপা বিঘ্না
 যন্নি কামে সুখে, স কামো যন্নিংস্তস্ত ভাবস্তত্ত্বম্, তন্মাৎ । কুরিষ্যথা বহু-
 বিঘ্না, তদ্বৎ ; বহুসুখত্বেন শ্রুতমপি নিফলম্ ॥ (২২—২৬) বিঘ্নবৈগুণ্যাত্ত-
 ভাবমঙ্গীকৃত্যপি নাশদুঃখং দুস্পরিহরমিত্যাহ—অন্তরায়ৈরিতি পঞ্চভিঃ ।
 (২২) নির্জিতং সাধিতম্ ॥ (২৩) যজ্ঞৈর্দেবতা ইন্দ্রাদিরূপা ইষ্টা ॥ (২৪)
 স্বপুণ্যৈরুপচিতে সর্বভোগসম্পন্নে দেবীনাং মধ্যে বিহরন্ গন্ধর্বৈরুপগীয়তে ॥
 (২৫) কামগেনেচ্ছয়া গচ্ছতা বিমানেন, কিঙ্কিনীজালমালিনা ক্ষুদ্রঘটিকা-
 সমূহশোভিনা সহ জীভিঃ সুরাক্রীড়েষু নন্দনাদিষু ক্রীড়নাত্মপাতং ন
 বেদ ॥ (২৬) কালেন চালিতঃ পাতিতঃ ॥ (২৭) প্রবৃত্তিবিবিধা^১—বিধানু-
 সারেণ কাম্যে কৰ্ম্মণি বা তল্লজ্বনেনাধৰ্ম্মে বা ; তত্র কাম্যপ্রবৃত্তেৰ্গতিরুক্তা ;
 অধৰ্ম্মপ্রবৃত্তেৰ্গতিমাহ—যদীতি, যদি বেত্যবয়ঃ । অজিতেন্দ্রিয়ত্বাৎ কামাত্মা,
 অতঃ রূপণঃ, অতো লুক্কো ভোগতৃষ্ণাকুলঃ, অতঃ স্তৈগঃ জীলম্পটঃ,
 তদর্থং ভূতবিহিংসকঃ ॥ (২৮) কিঞ্চ, দুষ্টজনপ্রলোভিতো ধনাত্ত্বং পশু-
 ন্দ্রবিধিনা হত্বা, তমঃ স্থাবরতাং যাতি ॥ (২৯) এবং কৰ্ম্মসু প্রবৃত্তস্ত ন
 সুখং ন চ দুঃখনিবৃত্তি^২রিত্যুপসংহরতি—কৰ্ম্মাণীতি ॥ (৩০) তথাপি
 লোকানাং নিত্যত্বাদমর্ত্যধৰ্ম্মত্বাচ্চ লোকপালানাং সুখমস্তীতি চেৎ, তত্রাহ—
 লোকানামিতি । দ্বৌ পরাকৌ পরমায়ুর্ষস্ত তস্ত ব্রহ্মণোহপি । তথা চ শ্রুতিঃ
 —‘ভীষাস্মাদাতঃ পবতে, ভীষোদেতি সূর্য্যঃ, ভীষাস্মাদগ্নিশ্চন্দ্রশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি

পঞ্চমঃ' ইতি । অতঃ প্রবৃত্তিমার্গ স্ত্রৈবমনর্থহেতুত্বাদিরক্ত্য। ততো নিবৃত্তি-
রেব যুক্তেতি তাৎপর্যার্থঃ ॥

৩১—৩৪ । এতেনৈব স্বয়মীশ্বরত্বাবিকারেণেশ্বরাভাবাদীকারঃ পরি-
ত্যক্তঃ ; অতদপি প্রোচ্য। পূর্ব্বমঙ্গীকৃতং নিরাকরোতি চতুর্ভিঃ । তত্র যদ্ব্যক্তং
কর্তৃভোক্তরূপ এবাশ্বেতি, তন্নিরাকরোতি—(৩১) গুণা ইতি । গুণা ইন্দ্রিয়ানি
কর্মাণি সৃজন্তি, ন ত্বাত্মা । আশ্বেবেন্দ্রিয়ানি প্রবর্তয়ন্ কর্মাণি করোতীতি
চেন্নেত্যাহ—গুণ ইতি । গুণঃ সৎবাদিশৃংগানিন্দ্রিয়ান্যমুম্বজতে প্রবর্তয়তি,
ন ত্বাত্মা ; অত আত্মনঃ কর্তৃত্বং তাবন্নাস্তি, ভোক্তৃত্বমপ্যোপাধিকমিত্যাহ—
জীবস্থিতি, গুণসংযুক্ত ইন্দ্রিয়াদিসংযুক্তঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—অসৌ
তেষহঙ্কারবানিত্যর্থঃ ॥ (৩২) যচ্চোক্তমাত্মনো নানাত্বম্, তদপ্যোপাধিক-
মিত্যাহ—যাবৎ স্তাদিতি । গুণানাং বৈষম্যমহঙ্কারাদিকার্য্যরূপম্ । ননু
আত্মন একত্বে কথং পারতন্ত্র্যমুক্তম্ ? কথং বা লোকপালাদীনামপি মদ্বয়-
মিত্যুক্তম্ ? তত্রাহ—নানাত্বমিতি ॥ (৩৩) যচ্চ গুটমভিপ্রেতং প্রবৃত্তিরেব
শ্রেয়সীতি, তত্রাহ—য এতদিতি । এতদগুণবৈষম্যং তৎকৃতং ভোগং কর্ম্ম
চেত্যর্থঃ । উপাসীয়ন্ সেবেরন্ ; তে লোকাদীনামনিত্যত্বাচ্ছূচ্যপিতাঃ
প্রোতাঃ সন্তো মুহন্তি ॥ (৩৪) ন কেবলমনিত্যতামাত্রম্, কিন্তু মায়া-
ময়ত্বমপীত্যাহ—কাল ইতি । স্বভাবো দেবতাদিपरिणामहेतुः ; ধর্ম্মস্তুদ্-
ভোগकारणम् । গুণব্যতিকরে মায়াফোভে সতি মামেব প্রাহ্ন তু মদ্ব্যতি-
रिक्ताः सन्ति ॥

৩৫ । ততো নিবৃত্তিরেব মুক্তিহেতুত্বাচ্ছ্রেয়সীতি সিদ্ধম্, এবং তাবদেক
এবাত্মা, তস্ত চ গুণকার্য্যদেহসম্বন্ধকৃতঃ সংসারঃ, আত্মজ্ঞানাচ্চ মুক্তিরি-
ত্যুক্তং 'বিলক্ষণঃ স্থূলসূক্ষ্মাৎ' ইত্যাদিনা । তদেব চ মতান্তরনিরাসেন
দৃঢ়ীকৃতম্ 'অথৈশ্বাম্' ইত্যাদিনা । তত্র পৃচ্ছতি—গুণেষ্বিতি । অয়মর্থঃ —
গুণেষ্বসংস্র মুক্তিঃ সংশ্বেব বা । আত্মে জ্ঞানসাধনাভাবান্ন মুক্তিঃ, দ্বিতীয়ে

চ গুণেষু বর্তমানোহপি তৎকার্যাদেহজেষু কৰ্ম্মশ্চ স্খাদিষু চ কথং ন বধ্যত, তথাপি তৈরাকাশবদনাবৃত্তান্ন বধ্যত ইতি চেৎ, তর্হি বন্ধো ন সম্ভবতীত্যাহ—অনপাবৃতঃ । কথং বধ্যত ইতি ॥

৩৬। যদি তু সংশ্বেব তদহঙ্কারেণ বধ্যতে, তন্নিবৃত্ত্যা চ মুচ্যত ইতি মতম্; তর্হি তৎ কথং জ্ঞাতব্যমিতি পৃচ্ছতি—বন্ধো মুক্তো বা কথং বর্তেতেত্যাदि । কিং ভুঞ্জীত, কথং ভুঞ্জীতেত্যর্থঃ ॥

৩৭। এতদেতদ্বিষয়ং প্রশ্নম্ । কিঞ্চ, এক এবাত্মাহনাদিগুণ-সম্বন্ধান্নিত্যবদ্ধঃ । মুক্তোৰ্জগৎত্বেহনিত্যত্বপ্রসঙ্গান্নিত্যমুক্ত ইত্যপ্যঙ্গীকার্য্যঃ শ্রাৎ । তত্র মে ভ্রমো ভবতীত্যাহ—নিত্যবদ্ধ ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ

একাদশে তু বন্ধানাং মুক্তানাঞ্চাথ লক্ষণম্ ।

সাধুনাঞ্চ তথা ভক্তৈর্লক্ষণং হরিণেরিতম্ ॥ (১)

১—২ । ‘নিত্যবন্ধো নিত্যমুক্ত এক এবেতি মে ভ্রমঃ’ ইতি বহুত্বম্, তৎ কিং বস্তুতো বিরোধাত্ প্রতীতিতো বা ? নাথঃ ; বন্ধমোক্ষয়োর্বাস্তবত্বা-ভাবান্নিত্যাহ—বন্ধো মুক্ত ইতি দ্বাভ্যাম্ । (১) আত্মা বন্ধো মুক্তশ্চ মে গুণতো মদধীনসম্বাদিগুণোপাধিতঃ, ন তু বস্তুতঃ । নন্বোপাধিকত্বেহপি ততুলপাকাদিবদ্বাস্তবত্বং কিং ন শ্রাৎ ? তত্রাহ—গুণস্ত মায়ামূলত্বাদবন্ধনং নাস্তি, অতএব মোক্ষশ্চ নাস্তি । নহু কথং সৰ্ব্বশাস্ত্রবিরুদ্ধমুচ্যতে ?

তত্রাহ—ইতি মে ব্যাখ্যেতি । এবং মৎকৃতো নির্ণয়োহলমতিকূতকৈ-
রিত্যর্থঃ । অথবা এবমবয়ঃ —আত্মা বন্ধো মুক্ত ইতি ষা ব্যাখ্যোক্তিঃ, সা
মে গুণতো মদৃগুণপারতন্ত্র্যাৎ । অত্র হেতুত্বেন গুণনিয়ন্তরি স্বস্বিংস্তদ্ব্যতি-
রেকমাহ—অতএব ন মে বন্ধনং মোক্ষো বেতি । অগ্রং সমানম্ ॥ (২)
এবং কারণভূতগুণানাং মায়াময়ত্বাত্তৎকার্য্যা সংসৃতির্মায়েতি প্রপঞ্চয়তি—
শোকমোহাবিতি, যথা স্বপ্ন আত্মনো বুদ্ধেরেব খ্যাতিবিবর্তস্তদ্বৎ ॥

৩। অতো বস্তুতো বিরোধস্তাবশ্যাস্তি, প্রতীতিত্বোপাধিকী ঘটত
ইত্যাহ—‘বিদ্যাবিচ্ছে’ ইতি । তন্ত্ৰেতে মোক্ষবন্ধাবাভ্যামিতি মম তনু শক্তী ।
কৃতঃ ? মে মায়য়া বিনির্ম্মিতে মায়াবৃত্তিরূপত্বাৎ ; বন্ধমোক্ষকরীত্যেকবচনং
দ্বিবচনার্থে । ননু তৎকার্য্যত্বে বন্ধমোক্ষয়োরনাদিত্বনিত্যত্বে ন স্মাতাম্ ?
তত্রাহ—ন ; আত্মে অনাদী ; অতো যাবদবিদ্যাং প্রবর্তয়ামি, তাবদ্বন্ধঃ ;
যদা বিদ্যাং দদামি, তদা মোক্ষঃ স্ফুরতীত্যর্থঃ । তথা চ স্কন্দপুরাণে—
‘বন্ধকো ভবপাশেন ভবপাশাচ্চ মোচকঃ । কৈবল্যদঃ পরং ব্রহ্ম বিষ্ণুরেব
সনাতনঃ ॥’ ইতি ॥

৪। তত্র শরীরিণামিতি বহুবচননির্দেশাদ্ বিষয়ভেদেনাবিরোধ উক্ত
ইতি ভ্রান্তিঃ ব্যাবর্তয়ন্ বন্ধমোক্ষব্যবস্থামুপপাদয়তি—একশ্চৈবেতি । তর্হি
কিমাভ্যভেদাত্তাবাপি বন্ধো ন ইত্যাহ—অস্ম জীবশ্চৈবেতি । নবাভ্য-
ভেদে জীবো নাম কোহত্মোহস্তি পৃথক্, কথঞ্চ বন্ধমোক্ষস্বখঃখাদি-
ব্যবস্থা ? তত্রাহ—সমাংশশ্চৈতি । অয়ং ভাবঃ —যথৈকশ্চাপি চন্দ্রাদের্জলা-
দ্রুপাধিনা বিশ্বপ্রতিবিশ্বরূপো ভেদো যথা চ তত্র জলক্লৃতাঃ কল্পাদয়ঃ
প্রতিবিশ্বশ্চৈব ; যথা চ প্রতিবিশ্বানামপ্যুপাধিভেদেন ভেদাদেকশ্চিন্নুদ-
কুন্তে ভগ্নে তদগতপ্রতিবিশ্বশ্চৈব বিদ্বৈক্যং নাত্মগতস্ত, তথাইবিদ্যায়াং প্রতি-
বিশ্বিতস্ত মদংশস্ত জীবশ্চৈব তৎকৃতো বন্ধস্তস্ত চোপাধিতো ভেদান্নানাত্ত-

ব্যবস্থেতি । তথা চাহঃ—‘ষথৈকস্মিন্ ঘটাকাশে রজোধূমাদিভির্যুতে ।
ন সর্কে সস্পৃষজ্যন্তে তথা জীবাঃ সুখাদিভিঃ ॥’ ইতি । এতচ্চাতিরহস্তঃ
স্ববুদ্ধ্যা নিশ্চেতব্যমিতি সম্বোধয়তি—হে মহামতে ! ইতরো মোক্ষঃ ॥

৫—৭ । তদেবং ব্যবস্থামুপপাদ্য কথং বর্তেতেত্যাদিবৈলক্ষণ্যপ্রশ্নস্তোত্তর-
মাহ—(৫) অথেতি । তচ্চ বৈলক্ষণ্যং বিবিধম্ ;—জীবৈশ্বর্যোরেকম্,
জীবানানৈকম্ । তত্র জীবৈশ্বর্যোর্বৈলক্ষণ্যমাহ—বিরুদ্ধধর্ম্মিণোরিতি সাক্ষ-
দ্বয়েন । শোকানন্দধর্ম্মবতোরেকস্মিন্ ধর্ম্মিণি শরীরে নিয়মানিয়ন্তৃত্বেন
স্থিতয়োঃ ॥ (৬) সুপর্ণে ১ বৃক্ষাৎ পক্ষিণাবিব দেহাৎ পৃথগ্ভূতো ; সদৃশৌ,
চিহ্নপত্নাৎ ; সখারৌ, অবিয়োগাদৈকমত্য্যচ্চ । যদৃচ্ছয়াহ্নিরুক্তয়া মায়য়া ।
বৃশ্যাত ইতি বৃক্ষো দেহঃ, ‘উর্দ্ধমূলমবাকৃশাখং বৃক্ষং যো বেদ সম্প্রতি’ ইতি
শ্রুতেঃ, ‘উর্দ্ধমূলমধঃশাখমগ্নং প্রাহরব্যায়ম্ । ছন্দাংসি যস্ত পর্ণানি যস্ত
বেদ স বেদবিৎ ॥’ ইতি স্মৃতেশ্চ । তস্মিন্ কৃতং নীড়ং নিকেতনং হৃদয়রূপং
যাভ্যাং তো । তয়োর্মধ্যে একো জীবঃ পিপ্ললান্নং পিপ্ললোহ্নশ্বখো দেহস্ত-
স্মিন্দনৌয়ং কস্ম্যফলমিত্যর্থঃ, খাদতি ভক্ষয়তি ; অত্র ঈশ্বরো নিরনোহ-
ভোক্তাহপি নিজানন্দতৃপ্তো বলেন জ্ঞানাদিশক্ত্যা ভূয়ানধিকঃ । শ্রুতিশ্চ
—‘দ্বা সুপর্ণা সযুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিষম্বজাতে । তয়োঃ
পিপ্ললং স্বাদন্ত্যনগ্নন্তোহ্ভিচাকলীতি ॥’ ইতি ॥ (৭) বলাধিক্যমেবাহ-
—আত্মানমিতি । অতো যোহবিদ্যয়া যুক্ যুক্তঃ, স তু নিত্যবুদ্ধোহ্নাদি-
বদ্ধঃ ; যস্ত বিদ্যাপ্রধানঃ, স তু নিত্যমুক্তঃ ; মায়ায়া অনাবরকত্বাদাশ্রয়াব্য-
মোহকত্বাচ্চ ॥

৮—১৭ । ইদানীং বদ্ধমুক্তজীবানামেব মিথো বৈলক্ষণ্যমাহ—দেহস্থো-
হপীতি দশভিঃ । (৮) বিদ্বান্মুক্তঃ সংস্কারবশেন দেহস্থোহপি দেহস্থো ন
ভবতি । যথা স্পর্শজুখিতঃ স্পর্শমাণে স্পর্শদেহে স্থিতোহপি তত্রস্থো ন

ভবতি, তদগতস্বখদুঃখাচ্ছাভাবাৎ, তদ্বৎ । তথা চ বস্তুতোহদেহস্থোহপি
 কুমতিরিবিদ্বান্ দেহস্থস্তন্নিমিত্তস্বখদুঃখভাক্ । যথা স্বপ্নদেহগত ইতি ॥
 (৯—১০) অত্র হেতুত্বেন বৈলক্ষণ্যাস্তরমাহ দ্বাভ্যাম্ । ইন্দ্রিয়ৈরিন্দ্রিয়ার্থেষু
 গৃহমাণেষুপি যন্ত বিদ্বান্, স নাহংকুর্যাৎ, ‘অহং গৃহ্মামি’ ইতি মতিং ন
 কুর্যাদিত্যর্থঃ । কুতঃ ? গুণৈগুণেষু গৃহমাণেষু, অতএবাবিক্রিয়ো রাগাদি-
 শৃংখলঃ ; তদুক্তং গীতাসু—‘তত্ত্ববিত্ত্ব মহাবাহো গুণকৰ্ম্মবিভাগয়োঃ । গুণা
 গুণেষু বর্তন্ত ইতি মত্বা ন সজ্জতে ॥’ ইতি ॥ (১০) অবুদ্বস্ত পূৰ্ব্বকৰ্ম্মা-
 ধীনেহস্মিঞ্জরীরে বর্তমানো গুণৈরিন্দ্রিয়ৈর্ভাব্যোন কৰ্ম্মণা তত্র দেহাদৌ
 নিবধ্যতে । কুতঃ ? কৰ্ত্তাস্মীত্যহঙ্কারেণ ; তদুক্তং তত্রৈব—‘প্রকৃতেঃ ক্রিয়-
 মাণানি গুণৈঃ কৰ্ম্মাণি সৰ্ব্বশঃ । অহঙ্কারবিমূঢ়াত্মা কৰ্ত্তাহমিতি মত্ততে ॥’
 ইতি । এতৈস্ত্রিভিঃ শ্লোকৈঃ ‘কথং বর্তেত ?’ ইত্যশ্চ প্রশ্নস্ত স্বখদুঃখশৃংখলো
 নিরভিমানশ্চ দেহে বর্তেত ইত্যন্তরমুক্তং ভবতি ॥ (১১—১৩) বৈ-
 লক্ষণ্যাস্তরং বদন্ ‘কিং ভুঞ্জীত ?’ ইত্যাদিপ্রশ্নোত্তরমাহ—(১১) ঐমিতি
 ত্রিভিঃ । (১২) ‘অগ্রগতমেব কৰ্ম্ম মাং বদ্রাতি’ ইত্যেবং বিরক্তো বিদ্বান্
 তথাহবিদ্বানিব শয়নাসনাদিষু ন বধ্যতে । কুতঃ ? তত্র তত্র বিষয়েষু
 গুণানিন্দ্রিয়াণ্যপ্যাদয়ন্ ভোজয়ন্তংসাক্ষিৎস্বেন বর্তমানঃ, ন তু স্বয়-
 মদন্ । এতদেব কুতঃ ? তত্রাহ—প্রকৃতিস্থোহপীতি সাক্ষিনে । যথা যৎ সৰ্ব্বত্র
 স্থিতমপি ন সজ্জতে, যথা সবিতা জলে প্রতিবিম্বিতোহপি, যথাহনিলঃ
 সৰ্ব্বত্র সঞ্চরন্নপি, তদ্বৎ ॥ (১৩) অসজ্জেন বৈরাগ্যোপ শিতয়া তীক্ষ্ণয়া
 ছিন্নাঃ সংশয়া অসম্ভাবনাদয়ো যন্ত সঃ, নানাত্বাদদেহাদিপ্রপঞ্চাৎ ॥ (১৪)
 ‘কথং বিহরেৎ ?’ ইত্যশ্চোত্তরত্বেন বৈলক্ষণ্যাস্তরমাহ—যন্ত স্মারিতি ।
 তদগুণৈর্দেহগুণৈঃ, সঞ্চলশৃংখলাভিঃ প্রাণাদিবৃত্তিভিঃ বিহরন্যুক্ত ইত্যর্থঃ ॥
 (১৫—১৭) এবং তাবদ্বাক্তমুক্তয়োঃ স্বসংবেগমেব বৈলক্ষণ্যমুক্তম্, ইদানীং

‘কৈবী জায়তে লক্ষণৈঃ?’ ইত্যশ্রোত্তরতয়া পরৈরপি সূক্তেয়ং বৈলক্ষণ্য-
মাহ—যন্তাশ্চেতি ত্রিভিঃ । (১৫) হিংশৈশুর্জ্ঞানৈরশ্রৈবী প্রাণিভির্যন্তাশ্চ
দেহঃ পীড়্যতে, যদৃচ্ছয়া যেন কেনাপি কচিৎ কিঞ্চিদর্চ্যতে বা, স বৃশ্চে-
ত্তত্র ন ব্যতিক্রিয়তে, নাতিবিক্রিয়ত ইত্যর্থঃ । তদুক্তং যাজ্ঞবল্ক্যেন—‘যঃ
কণ্টকৈর্বিদুদতি চন্দনৈশ্চ বিলম্পতি । অক্রুদ্ধোহপরিভূষ্টশ্চ সমস্তশ্চ চ তশ্চ
চ ॥’ ইতি ॥ (১৬) কিঞ্চ, সাধ্বসাধু বা কুর্বতো বদতো বা জনান্^১ ন
স্তুবীত, ন চ নিন্দেত । যো লৌকিকব্যবহারে বিমুখঃ, স মুক্ত ইত্যর্থঃ ॥
(১৭) অপি চ—ন কুর্যাদিতি । যো দৈহিকেহপি কৰ্ম্মণ্যদাসীনঃ, স মুক্তঃ,
ইতরো বদ্ধ ইত্যর্থঃ । এতাশ্চেব সর্বাণি মুমুক্তোঃ সাধনানি জ্ঞাতব্যানি ॥

১৮ । যন্তু কেবলং শব্দব্রহ্মণ্যভিজ্ঞঃ পাণ্ডিত্যমাত্রপ্লাবী, ন তু ক্তৈঃ
সাধনৈস্তদর্থনিষ্ঠো ভবেৎ, তং নিন্দতি—শব্দব্রহ্মণি নিষ্কাতোহধ্যয়নাদিনা
পারং গতোহপি পরে ব্রহ্মণি ন নিষ্কায়াদধ্যানাচ্ছভিযোগং ন কুর্যাৎ, তশ্চ
শাস্ত্রশ্রমঃ শ্রমৈকফলঃ, ন তু পুরুষার্থপর্যবসায়ী । অধেহুং চিরপ্রসূতাম্ ॥

১৯ । এতদেবাশ্রার্থনিদর্শনৈঃ প্রপঞ্চয়তি—গামিতি । দুহত ইতি
দোহঃ পয়ঃ, দুগ্ধো দোহো নোত্তরত্র দোহোহস্তি যন্তাস্তামর্থশূণ্যাম্;
অসতীং ভার্য্যাং কামশূণ্যাম্, দেহং পরাধীনং প্রতিক্রমং দুঃখহেতুং, অসৎ-
প্রজাং দৃষ্টাদৃষ্টসাধনশূণ্যং পুত্রম্; অতীর্থীকৃতম্, আগতে পাত্রেহদত্তং বিত্তং
দুর্কীর্তিহুরিতাপাদকম্; অজ, হে উদ্ধব ! দুঃখানন্তরং দুঃখমেব যন্ত স
ব্রহ্মতি ॥

২০ । ‘ময়া হীনাং বাচম্’ ইত্যুক্তং বিবৃণোতি—যন্তাং বাচি মে জগতঃ
শোধকং চরিত্রং ন শ্রাৎ । কিং তৎ ? অশ্রু বিশ্বশ্রু স্থিত্যদিক্রপম্, তদ্বৈত-
রিত্যর্থঃ । লীলাবতারেষ্টোপসিতং জগতঃ প্রেমাষ্পদং শ্রীরামকৃষ্ণাদিজনম্ বা
ন শ্রাৎ, তাং নিষ্কলাং গিরং ধীরো ধীমান্ন ধারয়েৎ ॥

२१ । उक्तं ज्ञानमार्गमुपसंहरति—एवं निश्चित्य विचारेणाग्नौ नानाश्रमं देहाश्रयासं निरस्तु निश्चलं मनो मयि सर्वेण परिपूर्णे समर्प्य सकार्योपारमेतोपरमेतं, न तु शास्त्रपाण्डित्यमात्रेणेत्यर्थः ॥

२२ । यद्यनीशोऽशक्तस्तुह्यास्तामिदम्, मद्भक्त्यैव कृतार्थो भविष्यतीत्याह—मयीति ॥

२३—२४ । मदर्पणेन कर्मणा विमुक्तसङ्श्रान्तरक्षां भक्तिमाह—श्रद्धालुरिति दाढ्याम् । (२३) अभिनयन्—स्वयमनुकुर्वन् ॥ (२४) आचरन्—सेवमानः ॥

२५ । ततश्चानेन प्रकारेण मयि संसङ्गेन लक्ष्या भक्त्या स भक्त्या मायुपासिता ध्याता भवति ; स च ध्यानशीलः, सतिर्दर्शितम्, वै निश्चितम्, सुखेनैव मे पदं स्वरूपं प्राप्नोति ॥

२६ । ‘संसङ्गलक्ष्या भक्त्या’ इत्याहुः, तत्र सतां भक्तेश्च विशेषं पृच्छति—साधुरिति । साधवः स्वस्वमतिपरिकलिताः सति बहवस्तु तू कौदृशः सम्यक्तः ? भक्तिरपि बहुविधा लोके ; कौदृशी पुनस्तु यूपयुज्येत ? सतिश्च नारदादिभिरादृता ॥

२७ । एतच्च कथ्यताम् ; ईदृकातिशयः स्वयैव वक्तव्यमित्युक्त्या-माविस्मरोति—हे पुरुषाध्यक्षेत्यादिना, ब्रह्मादिनियन्तः ॥

२८ । अत्र हेतुः—स्वमिति । व्योमवदसङ्गः, यतः प्रकृतेः परः ; स्वयां भक्तानामिच्छयोपात्तं पृथक्परिमितं वपुर्धनं सः ॥

२९—३० । तत्र त्रिंशल्लक्षणैः साधुं निरूपयति—रूपालुरिति पञ्चभिः । (२९) रूपालुः परदुःखसहिष्णुः, सर्वदेहिनां केषाक्षिप्यकृतद्रोहः, तिष्ठिष्णुः क्षमावान्, सत्यं सारः स्थिरं बलं वा यस्तु सः, अनवद्याह्निसूयादिरहितः, सुखदुःखयोः समो हर्षविषादरहितः, यथाशक्ति सर्वेषामुपकारकः ॥ (३०) कामैर्विषयैरक्षुभितचित्तः, दास्यः संयतबाहेन्द्रियः, मृदुरकर्तृ-

চিত্তঃ, শুচিঃ সদাচারঃ, অকিঞ্চনোহপরিগ্রহঃ, অনীহো দৃষ্টক্রিয়াশূন্যঃ,
মিতভুক্ লঘুহারঃ^১, শাস্তো নিয়তান্তঃকরণঃ, স্থিরঃ স্বধর্মো, মচ্ছরণো
মদেকাশ্রয়ঃ, মুনির্মননশীলঃ ॥ (৩১) অপ্রমত্তঃ সাবধানঃ, গভীরাত্মা
নির্বিকারঃ, ধৃতিমান্ বিপত্ত্যাক্রপণঃ, জিতযড়্গুণঃ ‘ক্ষুংপিপাসে শোক-
মোহৌ জরামৃত্যু যড়্ স্মরঃ’, এতে জিতা যেন সঃ ; অমানী ন মানাকাজ্জী,
অন্তোভ্যো মানদঃ, কল্যঃ^২ পরবোধনে দক্ষঃ, মৈত্রোহবঞ্চকঃ, কারুণিকঃ
করুণয়ৈব প্রবর্ত্তমানঃ, ন দৃষ্টলোভেন ; কবিঃ সমাগ্জ্ঞানী ॥ (৩২) কিঞ্চ,
ময়া বেদরূপেণাদিষ্টানপি স্বধর্ম্মান্ সন্ত্যজ্য যো মাং ভজেত, সোহপ্যেবং
পূর্ব্বোক্তবৎ সত্তমঃ । কিমজ্ঞানান্নাস্তিক্যাচ্চা ? ন ; ধর্ম্মাচরণে সত্ত্বগুদ্যাদীন্
গুণান্, বিপক্ষে নরকপাতাদীন্ দোষাংশ্চাজ্জায় জ্ঞাত্বাপি মদ্যানবিক্ষেপকতয়া
মন্ত্ত্বৈব সর্ব্বং ভবিষ্যতীতি দৃঢ়নিশ্চয়েনৈব ধর্ম্মান্ সন্ত্যজ্য ; যদ্বা, ভক্তি-
দাঢ্যেন নিবৃত্ত্যাধিকারিতয়া সন্ত্যজ্য ; অথবা, বিদ্বৈকাদশ্যুপবাস-কৃষ্ণৈকা-
দশ্লুপবাসানিবেত্তশ্রাদ্ধাদয়ো যে ভক্তিবিক্রদ্ধা ধর্ম্মান্তান্ সন্ত্যজ্যেত্যর্থঃ ॥
(৩৩) কিঞ্চ, যাবান্ দেশকালাপরিচ্ছিন্নঃ, যশ্চ সর্ব্বাত্মা, যাদৃশঃ সচ্চিদা-
নন্দাদিরূপঃ, তং মাং জ্ঞাত্বাহজ্ঞাত্বাপি ; যদ্বা, বিশেষতঃ পুনঃপুনঃ^৩ ত্বৈ-
কান্তভাবেন যে ভজন্তীতি ॥

৩৪—৪১ । সাধুলক্ষণমুক্তম্, ভক্তৈর্লক্ষণমাহ—মল্লিজ্যেতাষ্টভিঃ । (৩৪)
লিঙ্গানি—প্রতিমাদীনি ॥ (৩৫) সর্ব্বলাভোপহরণং সর্ব্বশ্চ লক্কন্ত সমর্পণম্ ॥
(৩৬) পর্ব্বাণি জন্মাষ্টম্যাদীনি, তদনুমোদনম্ ॥ (৩৭) বলিবিধানং
পুষ্পোপহারাদিসমর্পণম্ । সর্ব্ববার্ষিকপর্ব্বশ্চ চাতুর্ম্মাসৈকাদশাদিষু বি-
শেষতঃ ॥ (৩৮) উত্তানাদিকরণে সামর্থ্যে সতি স্বতঃ ; অসতি চাত্তৈঃ
সম্ভূয়োত্তমঃ । উত্তানং পুষ্পপ্রধানম্, উপবনং ফলপ্রধানং বনম্, আক্রীড়ং
ক্রীড়াস্থানম্ ॥ (৩৯) সম্মার্জ্জনং রজসোহপাকরণম্, উপলেপো গোময়ো-

দকাদিভিরালেপনম্, সেকন্তৈরেব প্রোক্ষণম্ । মণ্ডলবর্তনং সৰ্ব্বতোভদ্রাদি-
করণম্ । মহম্—মম ॥ (৪০) কৃতশ্চ ধর্ম্মশ্চাপরিকীর্ত্তনম্ । স্বয়মন্ত্ৰেণ
বা নিবেদিতং ন স্বীকুর্যাৎ । এতচ্চ সাধারণং স্থাবরবিষয়ং রাগপ্রাপ্তবিষয়ং
বা, ভক্ত্যা তু গ্রাহ্যমেব । ‘ষড়্ ভির্মাসোপবাসৈস্তু যৎ ফলং পরিকীর্ত্তিতম্ ।
বিষ্ণোর্নৈবেদ্যসিক্ধেন তৎ ফলং ভুঞ্জতাং’ কলৌ ॥ হৃদি রূপং মুখে নাম
নৈবেদ্যমুদরে হরেঃ । পাদোদকঞ্চ নির্ম্মালাং মস্তকে যশ্চ সোহচ্যুতঃ ॥’
ইত্যাদি-বচনেভ্যঃ, যদ্বা, অগ্ৰ্যৈ নিবেদিতং মে নোপযুজ্যাং, মহং ন
নিবেদয়েদিত্যর্থঃ । ‘বিষ্ণোর্নিবেদিতান্নেন যষ্টব্যং দেবতাস্তরম্ । পিতৃভ্য-
শ্চাপি তদ্দেশং তদানন্ত্যায় কল্পতে ॥ পিতৃশেষন্ত যো দত্তাকরয়ে পরমা-
অনে । রেতোধাঃ পিতরন্তশ্চ ভবন্তি ক্লেশভাগিনঃ ॥’ ইত্যাদি-বচনেভ্যঃ ।
যদ্বা, না পুরুষ উপযুজ্যান্নিবেদিতং সৎ । তথা মে মম দীপাবলোকং দীপস্তা-
বলোকমালোকং নোপযুজ্যাং, অগ্নিন্নালোকে অগ্ন্যং কার্য্যং ন কুর্যাৎ ।
যদ্বা, দীপয়তি প্রকাশয়তি তত্ত্বজ্ঞানং ভক্তিযোগং বা দীপং শাস্ত্রম্ ; মন্ত্ৰক্তি-
প্রকাশকং শাস্ত্রং সেবয়েদিত্যর্থঃ ॥

৪২ । ইদানীমেকাদশপূজাধিষ্ঠানাত্মাহ—সূর্য্য ইতি । হে ভদ্র ॥

৪৩—৪৫ । অধিষ্ঠানভেদেন পূজাসাধনাত্মাহ—সূর্য্য ইতি ত্রিভিঃ ।
(৪৩) ত্রয্যা বিত্তয়া সূক্তৈরূপস্থানাদিনা । অঙ্গ ! হে উদ্ধব ! যবসাদিনা
তৃণাদিনা ॥ (৪৪) বন্ধুসংকৃত্যা বন্ধুবৎ সম্মাননে ; হৃদি থে হৃদয়াকাশে ;
মুখ্যধিয়া প্রাণদৃষ্ট্যা ; তোয়ে তোয়াদিভিজ্জবৈস্তপ্পাদিনা ॥ (৪৫) ভূবি
স্থিতিলে, মন্ত্রহৃদয়ে রহন্তমন্ত্ৰত্বাসৈঃ ॥

৪৬ । সৰ্ব্বাধিষ্ঠানেষু ধ্যেয়মাহ—ধিক্ষ্যেঘিতি । ইত্যনেন মন্ত্রপ্রকারেণ,
এষু ধিক্ষেযু ॥

৪৭। উক্তায়া ভক্তেঃ ফলমাহ—ইষ্টাপূৰ্বেনেতি । সঙ্কতিং দৃঢ়াং
ভক্তিম্ ; অশ্রা ভক্তেরস্তরঙ্গসাধনমাহ—ইথং মৎস্মৃতিঃ সাধুসেবয়া ভবতি ;
যদ্বা, স্মৃতিজ্ঞানম্ ; ততশ্চ দৃঢ়ভক্তিমতঃ পুংসঃ সাধুসেবয়া মজ্জ্ঞানং
ভবতীত্যর্থঃ ॥

৪৮। জ্ঞানভক্তিমার্গাবুক্তৌ, তত্র জ্ঞানমার্গাদপি ভক্তিমার্গঃ শ্রেষ্ঠ
ইত্যাহ—প্রায়েণেতি । সংসঙ্গেন যো ভক্তিযোগস্তেন বিনোপায়ঃ সংসার-
তরণে ন বিদ্বতে । সংসঙ্গেনেত্যত্র হেতুমাহ—হি যস্মাৎ, সতামহং প্রায়ণং
প্রকৃষ্টময়নমাশ্রয়ঃ ; অতঃ সংসঙ্গে মমাস্তরঙ্গ ইত্যর্থঃ ॥

৪৯। ইদানীং সাংখ্যযোগাদৌনি সাধনাস্তরসাপেক্ষাণি সব্যাভিচারাণি
চ, সংসঙ্গস্ত স্বতন্ত্র এব সমর্থঃ ফলাব্যভিচারী চেতি বর্ণয়িতুমাহ—অথেতি ।
এতদক্ষ্যমাণং পরমং গুহ্যম্, অতঃ শৃণ্বিত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ

দ্বাদশে সাধুসঙ্গস্ত মহিমা বর্ণিতঃ পুরা ।

কস্মীন্মুষ্ঠানতন্ত্যাগ-ব্যবস্থা চ ততঃ পরম্ ॥ (১)

১। ন রোধয়তি, ন বশীকরোতি ; যোগ আসনপ্রাণায়ামাদিঃ ;
সাংখ্যং তত্ত্বানাং বিবেকঃ ; ধর্ম্মঃ সামান্ততোহহিংসাদিঃ ; স্বাধ্যায়ো বেদ-
জপঃ ; তপঃ কৃচ্ছাদি ; ত্যাগঃ সন্ন্যাসঃ ; ইষ্টাপূৰ্ত্তিমিষ্টঞ্চ পূৰ্ত্তঞ্চ । তত্রেষ্ট-
মগ্নিহোত্রাদি, পূৰ্ত্তং কুপারামাদিনির্মাণম্ । ‘দক্ষিণা’-শব্দেন সামান্ততো
দানং লক্ষ্যতে ॥

২। ব্রতাত্মেকাদন্ত্যপবাসাদীনি, যজ্ঞো দেবপূজা, ছন্দাংসি সরহস্ত-
মন্ত্রাঃ, অবরুদ্ধে বশীকরোতি ॥

৩। যাতুধানাঃ —রাক্ষসাঃ ॥

৫। স্বাষ্ট্রো বৃত্তঃ ; কায়াধবঃ প্রহ্লাদঃ ॥

৬। ঋক্ষো জাম্ববান্, গৃধ্রো জটায়ুঃ, বণিকৃপথস্তলাধারঃ । ব্যাধো
ধর্মব্যাদঃ, যজ্ঞপত্ন্যো দীক্ষিতভার্যাঃ ॥

৭। তেষাং সংসঙ্গব্যতিরিক্তসাধনাস্তরাভাবমাহ—ত ইতি ; নাধীতাঃ
শ্রুতিগণা যৈঃ ; তদর্থঞ্চ নোপাসিতা মহত্তমা যৈশ্চৈ তথা ; কিঞ্চ, অত্রতা-
তপ্ততপসঃ, ন ব্রতানি যেষাম্, ন তপ্তানি তপাংসি যৈশ্চৈ চ তে চ তথা ।
সংসঙ্গাদিতি সন্ধিঃ সঙ্গো নাম মমৈব^১ সঙ্গ ইত্যভিপ্রেত্যোক্তম্ ; যদ্বা,
অসঙ্গশ্চাপি সংসঙ্গত্বং বিবক্ষ্যতে, অশ্চাপি সঙ্গাৎ ; যদ্বা, মদীয়সঙ্গাদিত্যর্থঃ ॥

৮। তত্র বৃত্তাদীনাং ভবতু নাম কথঞ্চিং সাধনাস্তরম্, গোপীপ্রভৃতী-
নাস্তু নাগদস্তীত্যাহ—কেবলেনেতি । সংসঙ্গলঙ্ঘনে কেবলেনৈব ভাবেন
প্ৰীত্যা । নগা যমলার্জুনাদয়ঃ, নাগাঃ কালিয়াদয়ঃ ; যদ্বা, তদানীন্তনানাং
সর্বতরুণুনাদীনামপি ভগবতি ভাবোহস্তীতি গম্যতে । তদুক্তং ভগবতৈব
—‘অহো অমী দেববরামরার্চিতং, পাদাষুজং তে স্তূমনঃফলাইগম্ । নমস্ত্য-
পাদায় শিখাভিরাঅনু, -স্তমোহপহতৌ তরুজন্ম যৎকৃতম্ ॥’ ইত্যাদি । সিদ্ধাঃ
কৃতার্থাঃ সন্তু জীযুঃ প্রাপুঃ ॥

৯। স্বপ্রাপ্তেহুর্লভতামাহ—যমিতি । যোগাদিভিঃ কৃতপ্রযত্নোহপি
যং ন প্রাপ্নুয়াৎ, তং মামীষুরিতি পূর্বেণাশয়ঃ । অত্র চ প্রথমং বা গোপ্যাঃ
পশ্চাদয়ো বা শ্রীকৃষ্ণেন সহ সঙ্গতাস্তে সন্তুসংসঙ্গোহগ্রেবাং সংসঙ্গন্তেন চ
তেষাং ভক্তিরিতি জ্ঞাতব্যম্ ॥

১০—১৩। গোপীনাং ভাবং প্রপঞ্চয়তি—রামেণেতি চতুর্ভিঃ।
 (১০) স্বাফঙ্কিনাহঙ্কুরেণ ময়ি প্রণীতে সতি, মে মন্তোহুং সুখায় ন
 দদৃশুঃ। কুতঃ? বিয়োগেন তীব্রো হুঃসহ আধির্ধাসাং তাঃ। অত্র হেতুঃ
 —ময়ি বিগাঢ়েনাতিদৃঢ়েন ভাবেন প্রেম্ণাহমুরক্তানি সংসক্তানি চিত্তানি
 যাসাং তাঃ ॥ (১১) তীব্রাধিত্বং ব্যানক্তি—তাস্তা ইতি। ময়া সহ যা
 এব ক্ষপা রাত্রয়ঃ ক্ষণাৰ্দ্ধবল্লীতাস্তা এব পুনর্ময়া হীনাস্তাসাং কল্পসমা
 বভূবুঃ। কথন্তুতাঃ? তাস্তা বাচামগোচরা ইত্যর্থঃ ॥ (১২) কিঞ্চ,
 এবং তীব্রাধয়স্তা মোহমিবেশ সমাধিং প্রাপ্তা ইত্যাহ—তা ইতি। মযানু-
 যঙ্গোপাসক্ত্যা বদ্ধা ধিয়ো যান্তিস্তাঃ স্বমাত্মানং স্বদেহমদো দূরস্থমিদং
 সন্নিহিতঞ্চ নাবিদন্; যদ্বা, স্বং পতিপুত্রাদিকং মমতাম্পদম্, আত্মানমহ-
 ক্সারাম্পদং দেহম্, অদঃ পরং লোকম্, ইদমিমং লোকঞ্চ নাবিদন্নিতি।
 যথা মুনয়ঃ সমাধৌ নামরূপে ন বিদ্রুস্তৃষং, কিন্তুক্কিতোয়ে নত্ব ইব ময়ি
 প্রবিষ্টা ইত্যন্বয়ঃ ॥ (১৩) এবং তা অবলাঃ কেবলং মংকামা অশ্বরূপবিদঃ,
 স্বরূপন্ত ন জানন্তি; তথাপি সংসঙ্গাজ্জারং ব্রহ্ম জারবুদ্ধিবেত্তমপি ব্রহ্ম-
 স্বরূপমেব মাং পরমং প্রাপুরিত্যর্থঃ ॥

১৪। যস্মাদেবভূতো মদুজনপ্রভাবন্তস্মাস্থং চোদনাং শ্রুতিং প্রতি-
 চোদনাং স্মৃতিঞ্চ; যদ্বা, বিধিঞ্চ নিষেধঞ্চোৎসৃজ্য মাং শরণং যাহি।
 মমৈবাকুতোভয়ঃ স্তাঃ, ভব ॥

১৬। পূর্বং তাবৎ ‘ময়োদিতেষ্ববহিতঃ স্বধর্মেষু’ ইত্যাদিনা কন্ম
 কর্তব্যমিত্যুক্তম্, ইদানীন্ত সর্বং ত্যক্ত্বা মাং শরণং যাহীতু্যচ্যতে। তত্র
 কিমান্ননঃ কর্তৃত্বাণুত্তি নাস্তি বেত্যান্নস্থ আত্মবিষয়ঃ সংশয়ো ন নিবর্ত্ততে।
 যদ্বা, কন্ম কার্য্যং ত্যাজ্যং বেত্যান্নস্থো হৃদিস্থঃ সংশয়ো ন নিবর্ত্তত ইতি
 পৃচ্ছতি—সংশয় ইতি, যেন সংশয়েন ॥

১৭—২৪। উত্তরম্—স এষ ইত্যষ্টভিঃ। (১৭—২১) অয়ং ভাবঃ—
 জৈশ্বরস্তাবৎ স্বমায়াবশাৎ প্রপঞ্চাশ্রয়না ভাতি, তৎপ্রপঞ্চাধ্যাত্মাচ্চ জীবানাম-
 নাশ্ববিদ্যয়া কর্তৃত্বাদি, ততো বিধিপ্রতিষেধাধিকারঃ, তদানীং সম্বন্ধক্যর্থং
 কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বিত্যুক্তম্; সত্বে চ শুদ্ধে পুনঃ কৰ্ম্মজাড্যপরিহারায় ভক্তি-
 বিক্ষেপককৰ্ম্মাদরং পরিত্যজ্য দৃঢ়বিশ্বাসেন ভজ্যেত্যুক্তম্। জাতায়ান্ত বিদ্যায়াং
 ততো ন কিঞ্চিং কর্তব্যমস্তীতি। তত্র তাবদীশ্বরাদ্বাগাদীন্দ্রিয়দ্বারা জীব-
 সংসৃতিকারণভূতং প্রপঞ্চোদগমমাহ—সার্বৈশ্চতুর্ভিঃ। (১৭) স এষোহপ-
 রোক্ষঃ। জীবয়তীতি জীবঃ পরমেশ্বরঃ। অপরোক্ষত্বে হেতুঃ—বিবরেষা-
 ধারাদিচক্রেষু প্রসূতিরিব প্রসূতিরভিব্যক্তির্যন্ত সঃ। তামেবাভিব্যক্তিমাহ
 —ঘোষণেতি, ঘোষণে পরাখ্যেন নাদবতা প্রাণেন সহ গুহ্যমাধারচক্রে
 প্রবিষ্টঃ সন্, মনোময়ং সূক্ষ্মং রূপং পশুন্ত্যাখ্যাং মধ্যমাখ্যাঞ্চ মণিপূরকচক্রে
 বিশুদ্ধিচক্রে চোপেত্য প্রাপ্য বক্তে, মাত্রা হ্রস্বাদিঃ, স্বর উদাত্তাদিঃ, বর্ণঃ
 ‘ক’কারাদিরিত্যেবং বৈখর্যাখ্যাং স্থবিষ্ঠোহতিস্থুলো নানাবেদশাখাশ্রকো
 ভবতি। তথা চ শ্রুতিঃ—‘চত্বারি বাকৃপরিমিতানি পদানি, তানি বিহ-
 ব্রীক্ষণা যে মনৌষিণঃ। গুহ্যাং ত্রীণি নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি, তুরীয়ং বাচো
 মনুষ্যা বদন্তি॥’ ইতি। অভিযুক্তশ্লোকশ্চ—‘যা সা মিত্রাবরুণসদনাদুচ্চরন্তী
 ত্রিযষ্টিং, বর্ণানন্তঃ-প্রকটকরণৈঃ প্রাণসজ্জাং প্রসূতে। তাং পশুন্তীং প্রথম-
 মুদিতাং মধ্যমাং বুদ্ধিসংস্থাং, বাচং বক্তে, করণবিশদাং বৈখরীঞ্চ প্রপত্তে॥’
 ইতি॥ (১৮) অব্যক্তস্ত সতঃ সূক্ষ্মমধ্যমক্রমেণাভিব্যক্তৌ দৃষ্টান্তঃ—
 যথেনিতি। যথাগ্নিঃ খ উদ্ভা অব্যক্তোয়রূপো দারুণ্যধিকং মধ্যমানেহনিল-
 সহায়ঃ সন্নগ্নঃ সূক্ষ্মবিন্দুলিঙ্গাদিরূপো ভবতি, পুনঃ প্রকৃষ্টো জাতো হবিষা
 সংবর্দ্ধতে, তথৈবেয়ং বাণী মমাভিব্যক্তিঃ॥ (১৯) উক্তাং বাগবৃন্তিমুপ-
 সংহরন্নিতরেন্দ্রিয়বৃত্তিষতিদিশতি—এবং গদির্গদনং ভাষণং মে ব্যক্তি-
 রিত্যুপসংহারঃ। কৰ্ম্ম হস্তয়োবৃত্তিঃ, গতিঃ পাদয়োঃ, বিসর্গঃ পাশুপন্তয়ো-

রিত্তি কশ্মেন্দ্রিয়াণাম ; ঘ্রাণোহবজ্রাণম্, রসো রসনম্, দৃক্ দর্শনম্, স্পর্শঃ স্পর্শনম্, শ্রুতিঃ শ্রবণমিতি জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাম্ । সঙ্কল্পো মনসঃ, বিজ্ঞানং বুদ্ধিচিন্তয়োঃ, অভিমানোহহঙ্কারশ্চ, হৃদ্রং প্রধানশ্চ সত্ত্বরজস্তমসাম্, বিকারোহধিদৈবাদিঙ্গিবিধঃ প্রপঞ্চো মে ব্যক্তিরিত্তি পূর্বেণায়ম্ ॥ (২০)

তন্মাদীশ্বর্যভিব্যক্তিরূপঃ প্রপঞ্চো নেশ্বর্যাদিম্নোহস্তীত্যাহ—অয়মিতি । অয়ং জীব ঈশ্বর আদাবব্যক্ত এক এব ; বয়সা কালেন বিশ্লিষ্টা বিভক্তা বাগাদীন্দ্রিয়রূপাঃ শক্তয়ো যশ্চ ; যদা, বিশেষেণ শ্লিষ্টালিঙ্গিতা মায়্যশক্তির্ঘেন সঃ, বহুপ্রকার ইবাভাতি ; যতঃ স এবাত্মঃ, ত্রিবৎ ত্রিগুণাশ্রয়ঃ । অজ্ঞ-যোনিলৌকপন্যশ্চ কারণভূতঃ । একশ্চ বহুধা ভানে দৃষ্টান্তঃ —যোনিং ক্ষেত্রং প্রতিপদ্য প্রাপ্য বীজানি যদ্বদতি ॥ (২১—২৪) তন্মাস্তন্ময়াবিলসিতত্বাৎ তদাশ্রয়মিদং জগৎ, ন ততঃ পৃথগিতি সদৃষ্টান্তমাহ—যস্মিন্নিতি । (২১) তদ্বিতানে সংস্থা স্থিতির্ঘশ্চ, স পটৌ যথা তথা যস্মিন্নিদং বিশ্বমোতঃ দীর্ঘতন্ত্বমুপট ইব প্রোতং তিষ্ঠাক্তন্ত্বমিব । এবমুতং সমষ্টিব্যাপ্ত্যায়কং বিশ্বমবিদ্যায়-ত্বদ্যন্তং বৃক্ষরূপম্, জীবশ্চ কর্তৃত্বাদি সংসারহেতুঃ । অতস্তদ্বিবেকজ্ঞানেন কস্মাদি সর্বং ত্যাজ্যমিত্যুক্তমিত্যাশয়েনাহ—য এষ ইতি সাত্বৈক্জিভিঃ । পুরাণোহনাদিঃ, কস্মায়কঃ প্রবৃত্তিস্বভাবঃ, পুষ্পফলে ভোগাপবর্গে । কস্ম-তৎফলে বা প্রসূতে জনয়তি ॥ (২২) বৃক্ষরূপকং^১ প্রপঞ্চয়তি—হে ইতি । হে হে পুণ্যপাপে অশ্রু বীজে, স চ শতমূলঃ শতমপরিমিতা বাসনা মূলানি যশ্চ ; ত্রয়ো গুণা নালানি প্রকাণ্ডা যশ্চ ; পঞ্চ ভূতানি স্কন্ধা যশ্চ ; পঞ্চ রসাঃ শব্দাদিবিষয়াস্তেষাং প্রসূতির্ঘশ্চ ; দশ চৈকা চ শাখা ইন্দ্রিয়াণি যশ্চ ; দ্বয়োঃ সুপর্ণয়োজীবপরমাত্মনোন্নীড়ং যস্মিন্ ; ত্রীণি বহুলানি ত্বচো বাতপিত্তশ্লেষ্মাণো যশ্চ ; দ্বৈ সুখদুঃখে ফলে যশ্চ সঃ ; অর্কং প্রবিষ্টঃ সূর্য্য-মণ্ডলপর্য্যন্তঃ ব্যাপ্তঃ ; তন্নিভিষ্ঠ গতশ্চ সংসারাভাবাৎ ॥ (২৩) তৎ-

ফলভোক্তৃনাহ—গৃধ্যস্তীতি ; গৃধ্যস্ত্যভিকাঙ্কন্ত ইতি গৃধ্যঃ কামিনো
গ্রামেচরা গৃহস্থা অশ্ব বৃক্ষশ্রেণকং ফলং দুঃখমদন্তি, পরিণামতঃ স্বর্গাদেবপি
দুঃখরূপত্বাৎ । হংসা বিবেকিনোহরণ্যবাসাঃ সন্ন্যাসিন একং ফলং সুখমদন্তি ।
একং পরমাত্মানং^১ মায়াময়মেব বহুরূপমিজ্যৈঃ পূজ্যৈশ্চ^২ কুভিঃ কৃত্বা যো
বেদ, স বেদং বেদতত্ত্বার্থং বেদ ॥ (২৪) ত্বৈকৈবং জ্ঞাত্বা কৃতকৃত্যঃ সর্বং
সাধনং ত্যজেত্যাহ—এবমিতি । একান্তভক্ত্যা শিতেন তীক্ষ্ণেন জ্ঞান-
কুঠারেণ^৩, স্বতন্ত্রতা বা ঘয়োজ্ঞানভক্ত্যোঃ ; জীবোপাধিঃ ত্রিগুণাত্মকং
লিঙ্গশরীরং বিবৃশ্য ছিত্বা পরমাত্মানঞ্চ সম্পদ্য প্রাপ্য, অথাস্তং সাধনং
ত্যজেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োদশেহথ সত্ত্বশ্চ বুদ্ধ্যা^৩ বিজ্ঞোদয়ক্রমঃ ।

হংসেতিহাসতশ্চিত্ত-গুণবিল্লেখবর্ণনম্ ॥ (১)

১—৭ । বিজ্ঞাকুঠারেণ জীবানয়ং বিবৃশ্য সাধনং ত্যজেত্যুক্তম্ ।
ননু তত্র তমআদিগুণত্রয়বৃত্তিপ্রতিবন্ধে সতি কথং বিজ্ঞোৎপত্তিরিত্যাশঙ্ক্য
তন্নিবৃত্ত্যা বিজ্ঞোৎপত্তিপ্রকারমাহ—সত্ত্বমিতি সপ্তভিঃ । (১) তত্র যদানন্দা-
দিবদান্বদ্বন্দ্বা গুণাঃ স্ন্যস্তর্হি তৎস্বরূপত্বাত্তেষাং নিবৃত্তির্ন শ্রুতং, ন ত্বেত-
দন্তীত্যাহ—বুদ্ধেঃ প্রকৃতেরেতে গুণাঃ, ন ত্বাত্মন ইতি । অতঃ সত্ত্বেন

সত্ত্ববৃত্ত্যা^১ অগ্রতমো হত্যাৎ, রজস্তমোবৃত্তীর্জয়েদিত্যর্থঃ। সত্যঞ্চ সত্য-
 দয়াদিবৃত্তিরূপমুপশমাযুকেন সত্ত্বেনৈব হত্যাৎ ॥ (২) নহু গুণত্রয়বৃত্তীনাং
 পরস্পরোপমর্দিরূপত্বাৎ^২ কথং সত্ত্ববৃত্ত্যাবেতরবৃত্তয়ো নিয়মেন হস্তব্যঃ ?
 তত্রাহ—সত্ত্বাদিতি । মদ্বক্তিং লক্ষয়তি যো ধর্মঃ, স মদ্বক্তিরূপ এব বা ।
 সত্ত্বমেব কথং বর্দ্ধিত ? তত্রাহ—সাত্ত্বিকানাং পদার্থানামুপাসয়া সেবয়া
 সত্ত্বং বৃদ্ধং ভবতীত্যর্থঃ ॥ (৩) স চ ধর্মো রজস্তমশ্চ হত্যাৎ । কুতঃ ?
 ন বিত্তত উত্তমো যস্মাৎ, স সর্বোত্তমঃ ; যতঃ সত্ত্ববুদ্ধিঃ সত্ত্বস্ত বুদ্ধির্ঘস্মিন্
 কারণে সঃ, অতএব তৎকার্যো ধর্মপ্রতিবন্ধোহপি নাস্তীতিহ—তস্মি-
 ন্মুভয় উভয়স্মিন্ হতে তন্মূলঃ, তে রজস্তমসী রাগদ্বेषাদিনা প্রমাদাল-
 স্ত্রাদিনা চ মূলং যন্ত সঃ ॥ (৪) সাত্ত্বিকোপাসয়া সত্ত্বং বর্দ্ধিত ইত্যুক্তম্,
 তানৈব সত্ত্ববুদ্ধিহেতুন্ দর্শয়িতুং সামান্ততো গুণত্রয়বুদ্ধিহেতুনাহ—আগমঃ
 শাস্ত্রম্, অপ আপঃ । কচিদাগমোহর্থ ইতি পাঠঃ ॥ (৫) এষু সাত্ত্বিকাদি-
 নির্ণয়মাহ—এষামেব মধ্যে যদ্বদ্বুদ্ধাঃ শাস্ত্রজ্ঞাঃ প্রচক্ষতে প্রশংসন্তি, তত্ত্বং
 সাত্ত্বিকম্ ; যচ্চ নিন্দন্তি, তত্ত্বামসম্ ; যত্ত্বু তৈর্বৃদ্ধৈরুপেক্ষিতম্, ন তু
 স্তম্ভম্, ন চ নিন্দিতম্, তদ্রাজসম্ ॥ (৬) সাত্ত্বিকাত্ত্বেতি—নিবৃত্তি-
 শাস্ত্রাণ্যেব সেবেত, ন তু প্রবৃত্তিপাষণ্ডশাস্ত্রাণি ; তীর্থাপ এব, ন
 গন্ধোদকস্নানাদিঃ ; প্রজা জনাঃ, নিবৃত্তান্ জনান্, ন প্রবৃত্তহুঁরাচারান্ ;
 বিবিভক্তদেশম্, ন রথ্যাদ্যুত্তদেশান্ ; কালং ব্রাহ্মমুহূর্তাদিকং ধ্যানাদৌ,
 ন প্রদোষনিশীথাদীন্ । কস্ম চ নিত্যম্, ন কাম্যাভিচারাদীনি ;
 জন্ম চ বৈষ্ণবশৈবদীক্ষালক্ষণম্, ন শাক্তকুদ্ৰদীক্ষারূপম্ ; ধ্যানং
 শ্রীবিষ্ণোঃ, ন কামিনীবিদ্বিষাম্ ; মন্ত্রং প্রণবাদিকম্, ন কাম্যাকুদ্ৰান্ ;
 সংস্কারমাশ্রয়ঃ শোধকম্, ন তু কেবলং দেহগৃহাদীনাম্ । নহু জ্ঞানং
 মহাবাক্যশ্রবণাদেবোৎপত্ততে, কিং তত্র সত্ত্ববৃত্ত্যা ধর্মেণ বা ? অত আহ—

যাবৎ স্মৃতিরাত্মপারোক্ষ্যম্, যাবচ্চ দেহদ্বয়তৎকারণভূতগুণাপোহস্তাবৎ-
পর্যাস্তং জ্ঞানং ভবতীত্যর্থঃ ॥ (৭) নহু গুণব্যতিকরাজ্জাতো দেহঃ কথং
স্বাশ্রয়ভূতান্ গুণান্ স্বত এবোৎপন্নয়া বিদুয়াহপোহ স্বয়মপ্যুপরমেৎ ?
তত্রাহ—বেগুনাং সংঘর্ষাজ্জাতোহগ্নির্যথা স্বত এবোৎপন্ন্যভিজ্জীমাভি-
স্তুদ্বনং সর্বং দগ্ধা পশ্চাৎ স্বয়ং শাম্যতি, এবং দেহোহপি তৎক্রিয়ন্তস্ত্রাণে-
রিব ক্রিয়া ব্যাপারো যন্ত সঃ ॥

৮ । নহু নিয়তেন্দ্রিয়তয়া সাত্ত্বিকসেবায়ামিয়ানন্তি পুরুষার্থঃ, তথাপি
রাজসাদীন্ বিষয়ান্ হুঃখমিতি জানন্তোহপি কথং সেবন্তে ? ইতি পৃচ্ছতি—
বিদন্তীতি । পদং স্থানম্ ; স্থানো যথা ভৎশ্রুমানা অপি ; খরা যথা পদ্ম্যাং
তাড়্যমানা অপি, খরীমনুধাবন্তি ; অজা যথা নির্লজ্জা হস্তমানীতা অপ্য-
জামনুধাবন্তি, তদ্বদিত্যর্থঃ ॥

৯—১১ । মিথ্যাভিনিবেশেন ভুঞ্জত ইতি সহৈতুকমাহ—অহমিতি
ত্রিভিঃ । (৯) প্রমত্তস্ত বিবেকশূন্যস্ত দেহাদাবহমিতি মিথ্যাবুদ্ধির্হৃদি
যথা যথাবতুৎসর্পতি, ততোহহংবুদ্ধেচ্চ বৈকারিকং সত্ত্বপ্রধানমপি মনোহতি-
ঘোরং হুঃখাত্মকং রজ উৎসর্পতি, মনো ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (১০) 'ইদমেব-
মিদমেবং ভোগ্যম্' ইতি সবিকল্পঃ সংকল্পঃ স্তাৎ, ততশ্চ 'অহো রূপমহো
ভাবঃ' ইতি গুণাভিধানাদুর্দ্বারঃ কামঃ স্তাৎ ॥ (১১) ততো বিষয়ান্
ভোক্তুং কৰ্ম্মাণি কৰোতি ॥

১২ । এবং চেৎ, ন কস্তাপি হুঃখনিবৃত্তিঃ স্তাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—যদপি
যন্তপি রজস্তমোভ্যাং বিক্ষিপ্তধৌর্ভীশ্চ, তথাপি বিদ্বান্ বিবেকী পুনর্মনো
নিরুন্ধন সজ্জতে ॥

১৩। বিষয়দোষদৃষ্ট্যপি মনোনিরোধশক্তৌ স্মৃৎ তন্নিরোধোপায়-
মাহ—অপ্রমত্ত ইতি। অনির্বিল্লোহনলসঃ, যথাকালং ত্রিসবনম্, ময়ি
পরমানন্দরূপেহর্পয়ন্ সমাদধ্যাৎ ॥

১৪। বিষয়েঃ সংগ্রথিতস্ত মনসস্তদ্বিয়োগেনেশ্বরনিষ্ঠত্বমসত্তাবিতং
মহ্যমানং প্রতি তন্নিরূপণায়ৈতিহাসমুপক্ষিপতি—এতাবানিতি। যথা
যথাবদ্ব্যয়াবেশ্যত এতাবানিত্যর্থঃ ॥

১৫। মচ্ছিস্তৈরিত্যুক্তে তেষামতিজ্যায়সামনেন রূপেণ নিরূপণাসম্ভবাৎ
পৃচ্ছতি—যদেতি। তং কালং তদেতদ্রূপঞ্চ বেদিতুমিচ্ছামি, তৎ কথয়েতি ॥

১৬। মানসা মনোভবাঃ পুত্রাঃ ; স্মৃশ্চাং দুর্জেষামৈকান্তিকাং গতিং
পরাং কাষ্ঠাম্ ॥

১৭। তদেবাহ—গুণেশ্বিতি। বিষয়েষু স্বভাবতো রাগাদিবশাচ্ছেতঃ
প্রবিশতি, তে চানুভূতা বিষয়া বাসনারূপেণ চেতসি প্রবিশন্তি। অতি-
তিতীর্থোবিষয়ানতিক্রমিতুমিচ্ছাঃ ॥

১৮। এবমিতি—মহান্ দেবোহপি স্বয়ম্ভুরপি ভূতানাং স্রষ্টাপি
ধ্যায়মানো বিচারয়ন্নপি প্রশ্নস্ত বীজং যদজ্ঞানাদয়ং প্রশ্নস্তন্নাবিন্দং, যতঃ
কর্মবিক্ষিপ্তধীঃ ॥

১৯। প্রশ্নস্ত পারমুত্তরমভিপ্রায়ো বা, তস্ত তিতীর্থয়া জিজ্ঞাসয়া।
হংসরূপেণেতি—যথা হংসো নীরং ক্ষীরঞ্চ পৃথক্কর্তুং শক্তঃ, এবমহং
গুণাংশ্চেতশ্চেতি ছোতয়িতুং হংসরূপেণ গতৌহস্ম্যিতি ॥

২০। ‘ইত্যহং মুনিভিঃ পৃষ্ঠঃ’ ইতি পৃথগ্বাক্যম্। ‘যদবোচম্’ ইতি চ
পৃথক্, অতোহস্মচ্ছদাবৃত্তিরদোষঃ ; তেভ্যো যদবোচম্, তন্মে বচনং নিবোধ ॥

২২—২৪। দেহাদিবিবিক্তাশ্রজ্ঞানে সতি, তন্নিষ্ঠস্ত রাগাশ্রসম্ভবাৎ
স্বয়মেব বিষয়চেতসোর্বিল্লোষো^১ ভবতীতি বক্তুং প্রশ্নখণ্ডনমিষেণৈব তাব-

দ্বাত্মানাত্মবিবেকমাহ—(২২) বস্তুন ইতি ত্রিভিঃ । কিমান্ননোহয়ং প্রশ্ন-
 স্তুত্বপাথেভূতসজ্জ্বস্ত বা ? যদাত্মনস্তর্হি তস্ত বস্তুনঃ পরমাত্মরূপস্ত^১ অনানান্তে
 সতি হে বিপ্রাঃ ! বো যুগ্মাভিঃ কৃতঃ প্রশ্ন উদ্বিশো বহুশু নির্দারণরূপঃ কথং
 ঘটতে ? বক্তুরুত্তরদাতুর্বা মে মম ক আশ্রয়ঃ ? অবিশেষ আত্মনি
 কং জ্ঞাতিগুণাদি বিশেষমাশ্রিত্যোত্তরং বক্ষ্যামীত্যর্থঃ ॥ (২০) ভূতসজ্জ-
 বিষয়স্ত্বেহপ্যয়ং বঃ প্রশ্নো বাচারন্তো বাজ্ঞাত্রেণারকঃ, যতোহনর্থকঃ । কুতঃ ?
 ভূতেষু দেবমনুষ্যাदिদেহেষু পঞ্চভূতাত্মকেষু, অতঃ সমানেষুভিন্নেষু, পুনশ্চ
 বস্তুতঃ পরমকারণাত্মন্যাহভিন্নেষু, 'বাচারন্তগং বিকারো নামধেয়ং মৃতি-
 কেত্যেব সত্যম্' ইতি শ্রুতে: ॥ (২৪) তত্র পঞ্চাত্মকত্বং প্রত্যক্ষাদি-
 সিদ্ধমেবেতি পরমকারণাভেদেনোপপাদয়তি—মনসেতি । মনআদিভির্ঘদ-
 যদ্ গৃহ্যতে, তত্তদহমেবেত্যর্থঃ । অজ্ঞসা তত্ত্ববিচারেণ ; এতেনৈব সর্ক্বাত্ম-
 কোহহমিত্যজ্ঞসাপ্যুত্তরমুক্তং ভবতি ॥

২৫—৪২ । এবং প্রশ্নখণ্ডনমিষেণৈবাত্মস্বরূপং সামাগ্রতো নিরূপ্য
 ব্রহ্মণোহপি ছুস্পরিহরং যৎ পৃষ্টম্, তত্রোত্তরমাহ—গুণেষিত্যাদিনা যাবদধ্যায়-
 সমাপ্তি । (২৫) অয়মভিপ্রায়ঃ—যদি কর্তৃত্বভোক্তৃত্বাদিরূপতয়া বিষয়ে:
 সংগ্রথিতং চিত্তং 'বুদ্ধাদি'-শব্দবাচ্যমেব জীবস্ত স্বরূপং ভবেৎ, তত-
 স্তদ্বিয়োগো ন ঘটতে, তস্ত তু স্বরূপমহং ব্রহ্মৈব । চিত্তাধ্যাসেন তু তৎ-
 স্বভাবতয়া বিষয়ে: সংগ্রথিতম্, অতঃ স্বস্ত ব্রহ্মত্বভাবনয়া বিষয়াগাঞ্চ
 মিথ্যাত্মাসক্তানেন সর্ক্বতো নির্বিঘ্ন ভগবন্তং ভজতো ভবত্যেব পরিপূর্ণ-
 স্বরূপাবস্থানমিতি । হে প্রজাঃ ! পুত্রকাঃ ! সত্যম্, গুণেষু চেত
 আবিশতি, গুণাশ্চ চেতসি ; এবং গুণাশ্চেতশ্চোভয়ং গ্রথিতং মদাত্মনো
 ব্রহ্মস্বরূপস্ত জীবস্ত দেহোহধ্যাস্ত উপার্ধিন তু স্বরূপম্ ॥ (২৬) তস্মা-
 দভীক্ষং পুনঃ পুনর্গুণসেবয়া তৎসংস্কারেণ গুণেষাবিশচ্চিত্তম্, তে চ

পুনর্বাসনারূপেণ চিত্তে প্রকর্ষণে ভবন্তীতি তথা তে গুণাশ্চেতশ্চ, এবং
 বহুভয়ং তন্মৎস্বরূপঃ^১ সন্ ত্যজেৎ ॥ (২৭) নহু জাগ্রদাগ্রবস্থাতঃ
 কুতঃ কূটস্থত্বরূপতা ? তত্রাহ—জাগ্রজ্জাগরঃ স্বপ্নঃ সুষুপ্তাঞ্চৈতি বুদ্ধিরেতা
 বৃত্তয়ঃ, ন তু জীবন্ত ; তাস্চ ন স্বাভাবিক্যঃ, কিন্তু ‘সম্বাজ্জাগরণং
 বিদ্যাদ্রজসা স্বপ্নমাদিশেৎ । প্রস্বাপং তমসা জন্তোস্তরীয়ং ত্রিষু সন্ততম্ ॥’
 ইতি বক্ষ্যমাণক্রমেণ গুণত এব । জীবন্ত বিলক্ষণস্তদবস্থারাহিত এব
 বিনিশ্চিতঃ । কুতঃ ? তাসাং সাক্ষিত্বেন ॥ (২৮) নহু তর্হি কথমহং
 জাগর্ন্তীত্যাদি-প্রতীতিঃ ? তত্রাহ—যহি যস্মাৎ সম্যক্স্থিতিঃ সরণ-
 মনয়েতি সংস্থতিবুদ্ধিস্তয়া বন্ধোহয়মাগ্ননো গুণবৃত্তীর্দদাতি । তস্মান্ময়ি
 তুর্যো স্থিতঃ সন্নিমং সংস্থতিবন্ধং জহাৎ । তত্তদা গুণচেতসাং গুণানাং
 চেতসশ্চাত্তোহত্মং ত্যাগো ভবতি ॥ (২৯) কথং সংস্থত্যা বন্ধঃ, কথং তং
 জহাৎ ? তদাহ—অহঙ্কারেণ কৃতং বন্ধমাগ্ননোহর্থবিপর্যায়মানন্দাত্মাবরণে-
 নানর্থহেতুং বিদ্বান্ জানন্ সন্ নির্বিবৃত্ত ‘হুঃখমেতৎ’ ইতি জ্ঞাত্বা, তুর্যো স্থিতো
 ভূত্বা সংসারচিন্তাং সংসারো বুদ্ধিস্তপ্তিশ্চিন্তামভিমানং তৎকৃত্যং ভোগ-
 চিন্তাঞ্চ ত্যজেদिति ॥ (৩০) যাবদেবং ন ত্যজেৎ, তাবত্তস্ত কৰ্ম্ম-
 জ্ঞানাদি সৰ্ব্বং ব্যর্থমিত্যাহ—যাবদिति । যদ্যপি জাগর্ন্তি কৰ্ম্মাদিষু, তথাপি
 স্বপন্ স্বপ্নান্ পশুন্নিব ভবতি ; যতোহজ্জোহসম্যগ্দর্শী । অস্ত জাগরন্ত
 স্বপ্নে দৃষ্টান্তঃ—স্বপ্ন ইতি । নহু কথং বেদপ্রমিতং বর্ণাশ্রমকৰ্ম্মাদিভি-
 নানানাধিনিবর্ত্তেত ? তত্রাহ—অসম্বাদिति । ভাবানাং দেহাদীনাং তৎকৃত্য
 ভিদা বর্ণাশ্রমাদিরূপা, গতয়ঃ স্বর্গাদিফলানি, হেতবঃ কৰ্ম্মাণি চাস্ত
 আগ্ননো মৃষা ; অবিদ্যাবদ্বিবয়ো বেদ ইতি ভাবঃ ॥ (৩২) যুক্তিভি-
 রিত্যুক্তম্, তা এব যুক্তীরাহ—য ইতি, অর্থান্ স্থলান্ দেহাদীন সমস্ত-
 করণৈশ্চক্ষুরাদিভির্ভূক্তে । কথন্তুতান্ ? অনুক্ষণধর্ম্মিণঃ ক্ষণিকবাল্য-

তারুণ্যাদিধর্ম্যবতঃ, যশ্চ স্বপ্নে হৃদি জাগরদৃষ্টসদৃশান্ বাসনাময়ান্ ভুঙ্তে,
 যশ্চ স্নযুপ্তে তান্ সর্বানুপসংহরতি, স একঃ। কুতঃ? ত্রিগুণবৃত্তিদৃগ-
 বস্থাভ্রয়দ্রষ্টা। ননু জাগ্রদবস্থাং সর্বৈন্দ্রিয়াণি পশ্যন্তি, স্বপ্নং মনঃ, স্নযুপ্তিং
 তৎসংস্কারবশাদ্^১ বুদ্ধিঃ, কথমায়া তদ্রষ্টা? তত্রাহ—ইন্দ্রিয়েশঃ। ননু
 ইন্দ্রিয়েশা অপি বিখ্যতৈজসপ্রাজ্ঞা ভিন্নাঃ? ন। কুতঃ? স্মৃত্যা প্রতिसন্ধানেন
 সর্বাবস্থাস্বয়্যাৎ। যঃ স্বপ্নানদ্রাক্ষম্, যশ্চ তদনন্তরং ন কিঞ্চিদবেদিষম্,
 স এতৈবতর্হি জাগর্মান্ত্যুপাধিভেদেন বিশ্বাদিব্যবহার ইতি ভাবঃ। এতেন
 বালযুবাণুবস্থাস্বপি প্রতिसন্ধানেনাত্মৈক্যং দ্রষ্টব্যম্॥ (৩৩) ততঃ কিম্? অত
 আহ—এবমিতি। গুণতো বা এতা মনসস্তিশ্রোহবস্থাস্তা মদবিদ্যায়া ময়ি
 কৃতাঃ, ন তত্ত্বতঃ সন্তীতি নিশ্চিত আত্মরূপোহর্থো য়েষ্টে যুয়মখিলসংশয়া-
 নামাধিম্, আধীযন্তেহস্মিন্নিত্যাধিরহস্কারন্তং সঞ্জিহ্ব হৃদং হৃদি স্থিতং মা মাং
 ভজত। কেন ছিত্বা? তদাহ—অনুমানেঃ সত্বুক্তিভিঃ সতামুপদেশৈঃ শ্রুতি-
 ভিঃ^২ তীক্ষ্ণেন জ্ঞানখঞ্জন ॥ (৩৪) অনুমানানি^২ দর্শয়তি—ঈক্ষতেতি।
 ইদং জগদ্বিভ্রমমৌক্ষেত। তত্র হেতবঃ—মনোবিজৃম্বিতত্বাদ্দৃষ্টত্বাদ্ বিনা-
 শিত্বাচ্চ স্বপ্নবৎ, অতিচঞ্চলত্বাচ্চালাতচক্রবৎ। ননু ভ্রমোহপি নির্বিষয়ঃ
 কথং শ্রুতঃ? তত্রাহ—বিজ্ঞানমিতি নিগমনম্। তস্মাল্লিখা যোহয়ং গুণ-
 পরিণামকৃতো বিকলো ভেদঃ, স মায়েতি ॥ (৩৫) তস্মাত্ততো দৃশাদ্দৃষ্টিং
 প্রতিনিবর্ত্য নিজস্বখানুভবো ভবেৎ, তন্মৈশ্চল্যার্থঞ্চ নিবৃত্তত্বঞ্চসূক্ষ্মীং নিরীহশ্চ
 ভবেৎ, মনোবাক্কায়ব্যাপাররহিত ইত্যর্থঃ। ননু দেহবতঃ সর্বথা বৈতদৃষ্টি-
 প্রতিনিবর্ত্তনাযোগাৎ পুনঃ সংসারঃ শ্রাদেব? তত্রাহ—সংদৃশ্যত ইতি।
 কচিদাবশ্যকাহারাদিষু যত্বপীদং সংদৃশ্যতে, তথাপি পূর্বমবস্তবুদ্যায় যৎ
 ত্যক্তম্, তৎ পুনর্মোহায় ন ভবেদেব; কিন্তু দেহপাতপর্য্যন্তং স্মৃতিরিব
 স্মৃতিঃ, সংস্কারমাত্রেনাবভাসো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ (৩৬) এতদেবোপপাদয়তি—

দেহমিতি । আসনাদুখিতমুখায় তত্রৈব স্থিতম্, ততঃ কচিদপেতং নির্গতম্,
 পুনস্তত্রৈবোপেতং বা দেহমপি নানুসন্ধতে, কুতোহন্তং, যতো যেন দেহেন
 স্বরূপমধ্যগমজ্জাতবান্, তং দেহম্, যতঃ কারণাদিতি বা, পরিকৃতং
 পরিহিতং বাসো গতং স্থিতং বা যথা ন বেত্তি, তদ্বৎ ॥ (৩৭) ননু চ যঃ
 পরিপাল্যমানোহপি মুমূর্ষতি, তং চেন্ন পশুতি, তর্হি পতেদেব ? নেত্যাহ
 —দেহোহপীতি, দেহো দৈববশেন গচ্ছন্ স্বারম্ভকং কৰ্ম্ম যাবদস্তি, তাবৎ-
 পর্য্যন্তং প্রতিসমীকৃত এব জীবত্যেব, সান্নঃ প্রাণেন্দ্রিয়সহিতঃ । ননু তর্হি
 তস্মিন্ কদাচিদাসজ্জৈতাপি ? নেত্যাহ—তমিতি । স্বাপ্নঃ স্বপ্নতুল্যম্,
 অধিকৃতঃ প্রাপ্তঃ সমাধিপৰ্য্যন্তো যোগো যেন, অতএব প্রতিবুদ্ধং জ্ঞাতং
 পরমার্থবস্তু যেন সং । তথা চ শ্রুতিঃ—‘তস্মৈ তাবদেব চিরং যাবন্ন
 বিমোক্ষ্যে, অথ সম্পৎশ্চে’ ইতি ॥ (৩৮) উক্তার্থে তেষাং বিশ্বাসার্থঃ
 স্বস্বরূপমাহ—ময়েতি । সাংখ্যমাত্মনাত্মবিবেকঃ, যোগোহষ্টাঙ্গঃ, তয়ো-
 গুর্হং রহস্তম্, যজ্ঞং বিষ্ণুম্, ‘যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ’ ইতি শ্রুতেঃ ; যুগ্ম-
 দ্বন্দ্ববিবক্ষয়েত্যেনৈব ধর্ম্মা অপ্যপদিষ্টা ইতি জ্ঞেয়ম্ ; অতএব যন্তেন হংস-
 রূপেণ ব্রহ্মণেহভ্যাখ । মাধবেত্যানুবাদো ভবিষ্যতি ॥ (৩৯) স্বাতং
 প্রেমীয়মাণো ধর্ম্মঃ, সত্যমনুষ্ঠীয়মানো ধর্ম্মঃ, তেজঃ প্রভাবঃ, এতেষাং পর-
 ময়নম্ ॥ (৪০) কিঞ্চ, মামিতি । কথন্তুতাঃ ? অগুণাঃ, গুণপরিণামরূপা
 ন ভবন্তি, কিন্তু নিত্যা ইত্যর্থঃ ॥ (৪১) মে ময়া, অগৃণত মাং
 তুষ্টুবুঃ ॥ (৪২) প্রত্যোয়ায়—প্রত্যাগতোহস্মি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

চতুর্দশোধ্যায়ঃ

চতুর্দশে পরং শ্রেয়ো ভক্তিরেব ন চেতরং ।

ইত্যেতদ্বর্ণ্যতে ধ্যানযোগশ্চ সহ সাধনৈঃ ॥ (১)

১ । এবং তাবদভগবতা ভক্ত্যা মোক্ষ ইত্যুক্তম্, অত্রে স্বর্গানি সাধনানি বদন্তি, তত্র বিশেষনির্দ্ধারণায় পৃচ্ছতি—বদন্তীতি । শ্রেয়াংসি শ্রেয়ঃসাধনানি । কিং বিকল্পেন প্রাধান্যম্, উতাহো কিংবা একশ্চৈব মুখ্যতা ?

২ । একমুখ্যতাপক্ষোথানে কারণম্—ভবতেতি । নাপেক্ষিতমপেক্ষা বশ্মিন্, সোহহৈতুকঃ । অয়মর্থঃ —‘ভবতা যো ভক্তিযোগ উক্তঃ, অত্রে চ যানি শ্রেয়ঃসাধনানি বদন্তি, তেষাং কিং সাক্ষাৎফলসাধনত্বেন প্রাধান্যমেব সর্কেষাম্, উতান্নাঙ্গিত্বম্ ? প্রাধান্যেহপি কিং বিকল্পেন সর্কেষাং তুল্য-ফলত্বম্, যদ্বা, কশ্চিদস্তি বিশেষঃ ?’ ইতি ॥

৩—৯ । তত্র ভক্তিরেব মহাফলত্বেন মুখ্যা, অত্যানি তু স্বস্বপ্রকৃতানু-সারেণ পুষ্পস্থানীয়স্বর্গাদিফলবুদ্ধিভিঃ প্রাণিভিঃ প্রাধান্যেন পরিকল্পিতানি ক্ষুল্লকফলানীতি বিবেক্তুং প্রকৃত্যানুসারেণ বহুধা বেদার্থপ্রতিপত্তিমাহ—
কালেনেতি সপ্তভিঃ । (৩) মদাশ্রকঃ ময্যেবাত্মা চিত্তং যেন, সঃ ॥ (৪)
ভৃগ্বাদয়ঃ—‘ভৃগুশ্চ মরীচিরত্র্যঙ্গিরসৌ পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুঃ’ ইত্যেতে চ সপ্ত ব্রহ্মাণঃ প্রজাপতয়স্তে চ তে মহর্ষয়শ্চ ॥ (৬) কিংদেবাঃ ক্লমশ্বেদ-দৌর্গন্ধাদিরাহিত্যেন কিং দেবা মনুষ্যা বেতি সন্দেহাস্পদভূতা স্বীপাস্তর-মনুষ্যাঃ, এবং কিন্নরা কিঞ্চিন্নরা ইব মুখতঃ শরীরতো বা, কিম্পুরুষাঃ কিঞ্চিং পুরুষা ইব বানরাদয়ঃ, প্রকৃতয়ো বাসনা বহব্যঃ । কুতঃ ? রজঃসঙ্ঘ-তমাংসি ভুবো জনস্থানানি খাসাং তাঃ ॥ (৭) ভূতানি দেবাস্তরমনুষ্যদানি, চিত্রা বাচো বেদার্থব্যাখ্যানবিষয়াঃ ॥ (৮) এবমিত্যুক্তোপসংহারঃ ।

কেষাঞ্চিৎবেদাধ্যয়নাদিশৃৎনানামপ্যুপদেশপারম্পর্যেণ, অপরে পাষণ্ডমতয়ো
বেদবিরুদ্ধার্থমতয়ঃ ॥ (৯) তৎপ্রকৃতানং মায়াগুণমূলত্বান্মায়ামোহিত-
ধিয়ঃ, অনেকাস্তং নানাবিধম্ ॥

১০—১১। তদেবাহ—ধর্ম্মমিতি সাক্ষেন। (১০) ধর্ম্মং কর্ম্ম-
মীমাংসকাঃ। যতুক্তম্—‘মোক্ষার্থী ন প্রবর্ত্তেত তত্র কাম্যনিষিদ্ধয়োঃ।
‘নিত্যনৈমিত্তিকে কুর্যাৎ প্রত্যবায়জিহাসয়া ॥’ ইত্যাদি। যশঃ কাব্যালঙ্কার-
কৃতঃ; যথাহঃ—‘যাবৎ কীর্ত্তির্ম্মনুষ্যস্ত পুণ্যা লোকেষু গীয়তে। তাবদ্বর্ষসহস্রাণি
স্বর্গলোকে মহীয়তে ॥’ ইতি। কামং বাৎস্তায়নাদয়ঃ; সত্যং দমং শমঞ্চ
যোগশাস্ত্রকৃতঃ; অত্রে দৃষ্টার্থবাদিনো দণ্ডনীতিকৃতঃ; বৈ প্রসিদ্ধম্, ঐশ্বর্য্য-
মেব স্বার্থং পুরুষার্থং বদন্তি, অতঃ সামান্যপায়া এব শ্রেয়ঃসাধনমিতি
তেষাং মতম্। তথৈব ত্যাগং ভোজনঞ্চ লোকায়তিকাঃ। যজ্ঞতপোদানং
যজ্ঞো দেবতানাং পূজনং তপশ্চ দানঞ্চ ॥ (১১) তেষাং তুচ্ছফলত্বমাহ—
আগন্তবস্ত ইতি। এষাং লোকাঃ, এতৈঃ সাধ্যানি ফলানি; তমোনিষ্ঠা
মোহাবসানাঃ; ভোগকালেহ্যস্যাদিভিঃ শুচাপিতা ব্যাপ্তাঃ ॥

১২। ভক্তেমুখ্যত্বমাহ—ময়ীতি যাবদধ্যায়সমাপ্তি। হে সভ্য! ময়া
পরমানন্দরূপেণাত্মনা স্বরূপত্বেন ক্ষুরতা ॥ (১৩) কিক্ষাত্রেষাং তত্ত-
ল্লোকাদিপরিচ্ছিন্নং সূখম্, ভক্তস্ত তুঃপরিপূর্ণমিত্যাহ—অকিঞ্চনশ্চেতি ॥
(১৪) পরিপূর্ণতামেবাহ—ন পারমেষ্ঠ্যমিতি। রসাধিপত্যং পাতলাদি-
স্বাম্যম্; অপুনর্ভবং মোক্ষমপি, মদিনা মাং হিত্বাহন্ত্নেনেচ্ছতি। অহমেব
তস্ত প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (১৫—১৬) যমাপি স এব প্রেষ্ঠ ইত্যাহ—ন
তথেতি দ্বাভ্যাম্। (১৫) আত্মবোনিব্রূক্সা পুত্রোহপি, শঙ্করো মৎ-
স্বরূপভূতোহপি, সঙ্কর্ষণো ভ্রাতাহপি, শ্রীভার্গ্যাহপি, আত্মা মূর্ত্তিরপি, যথা
ভক্ত ইতি বক্তব্যেহতিহর্ষণাহ—ভবানিতি ॥ (১৬) পূয়েয়েতি,
মদন্তর্কর্কিব্রূক্সাণি পবিত্রীকুর্য্যামিতি ভাবেনেত্যর্থঃ ॥ (১৭) কিঞ্চ,

মন্তস্তানাং সুখমেতাবদেবন্তুতমিতি বা কো বক্তুঃ সমর্থঃ ? যতন্তং
 অসংবেদ্যং নিরুপমমিত্যাহ—নিষ্কিঞ্চনা ইতি । মহাস্তো নিরভিমানাঃ,
 অনালকধিয়োহস্পষ্টচিত্তাঃ, নিষ্কিঞ্চনত্বাদীনাং যথেষ্টং হেতুহেতুমন্তাবঃ ;
 এবন্তুতা মম মদীয়্য যৎ সুখং জুষন্তি সেবন্তে, তৎ সুখং ত এব বিহ-
 র্ভন্তে ; নাহ্নে । কুতঃ ? নৈরপেক্ষ্যম্, নাস্ত্যপেক্ষণীয়ং যেষাং তে
 নিরপেক্ষ্যাস্তৈরেব লভ্যম্, ন তু মোক্ষাপেক্ষৈরপীত্যর্থঃ ; যদ্বা, এবন্তুতাঃ
 সন্তো যে মম মামিত্যর্থঃ, জুষন্তি প্রীণয়ন্তি, ত এব যনৈরপেক্ষ্যং সুখং
 তদ্বিহ্নর্নাশ ইত্যর্থঃ ॥ (১৮—১৯) অপি চাস্তাং তাবদুত্তমমন্তুক্তকথা, যতঃ
 প্রাকৃতোহপি ভক্তঃ কৃতার্থ এবৈত্যাহ—বাধ্যমান ইতি দ্বাভ্যাম্ ।
 (১৮) বিষয়ৈরাকৃষ্যমাণোহপি, প্রগল্ভয়া সমর্থয়া ॥ (১৯) পাকাত্বং
 প্রজালিতোহগ্নির্থা কাষ্ঠানি ভস্মীকরোতি, তথা রাগাদিনাপি কথঞ্চি-
 ন্মদ্বিষয়া সতী ভক্তিঃ সমস্তপাপানীতি । ভগবানপি স্বভক্তিমহিমাচর্যোণ
 সম্বোধয়তি—অহো উদ্ধব ! বিস্ময়ং শৃণ্বিতি ॥ (২০—২১) অত এবন্তুতং
 শ্রেয়ো নান্দদন্তীত্যাহ—(২০) ন সাধয়তীতি দ্বাভ্যাম্ । (২১) শ্রদ্ধয়া
 বা ভক্তিসুয়া । সম্ভবাজ্জাতিদোষাদপীত্যর্থঃ ॥ (২২—২৩) ভক্ত্য-
 ভাবেহত্বং সাধনং ব্যর্থমিত্যাহ—(২২) ধর্ম ইতি দ্বাভ্যাম্ । (২৩) রোম-
 হর্ষাদিকং বিনা কথং ভক্তির্গম্যতে ? ভক্ত্যা বিনা চ কথমাশয়ঃ শুধ্যোদिति ॥
 (২৪) কিঞ্চ, ভক্তিঃ স্বাশ্রয়ং শোধয়তীতি কিং বক্তব্যম্, যতো গদগদ-
 বাগাদিলক্ষণো মন্তুক্তিযুক্তো লোকং সর্বং পুনাতীত্যাহ—বাগিতি ॥ (২৫)
 অপি চ ভক্ত্যেবাত্মশুদ্ধির্নাশত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—যথেষি । যথাগ্নিনা
 দ্বাতং তাপিতমেব হেম স্ববর্ণমন্তুমলং জহাতি, ন কালনাদিভিঃ, স্বং নিজং
 রূপঞ্চ ভজতে ; কস্মীন্মুশয়ং কস্মীবাসনাম্, মাং ভজতে মদ্রূপতামাপত্ততে ॥
 (২৬) নহু 'ব্রহ্মবিদাপ্নোতি পরম্', 'তমেব বিদিত্বাহতিমৃত্যুমেতি' ইত্যাদি-
 শ্রুতিভ্যো জ্ঞানাদেবাবিছানিবৃত্ত্যা স্বংপ্রাপ্তিরবগম্যতে, কুতো ভক্তিযোগে-

নেতৃত্বাচ্চাভে? তত্রাহ—যথা যথেন্তি । আত্মা চিত্তং পরিমৃজ্যতে শৌধ্যতে, মৎপুণ্যকথানাং শ্রবণৈরভিধানৈশ্চ, ভক্তেরেবাবাস্তুরব্যাপারো জ্ঞানম্, ন পৃথগিত্যর্থঃ ॥ (২৭) কিঞ্চ, জ্ঞানং নাম চিত্তস্ত মদাকারপরিণামঃ, স চ মাং ভজতঃ স্বভাবত এব ভবতি, ন চ যদ্বাস্তুরমপেক্ষত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—বিষয়ানিতি । তদুক্তম্—‘লুকা ধনময়ং বিশ্বং কামুকাঃ কামিনীময়ম্ । নারায়ণময়ং ধীরাঃ পশুস্তি জ্ঞানচক্ষুষঃ ॥’ (২৮) যস্মাদন্ত্রসাধনং তৎফলঞ্চ স্বপ্নমনোরথবদসদভিধানমাত্রম্, তস্মাত্তদ্বিহায় মযোব মনঃ সমাহিতং কুর্বিতি প্রকরণার্থমুপসংহরতি—তস্মাদিতি ; মদ্ভাবভাবিতং মদ্ভাবেন ভজনেনৈব শৌষিতম্ ॥ (২৯) বিশেষতো বাৎস্তায়নাদ্যুক্তকামমার্গাঃ পরিত্যাজ্যা ইত্যাহ—স্বীণামিতি । আত্মবান্ দীর্ঘঃ সন্, ক্ষেমে নির্ভয়ে দেশে, বিবিক্তে বিজনে ॥ (৩০) এতদুপপাদয়তি—ন তথেন্তি । অস্ত্র পুংসো যথা তৎসঙ্গিসঙ্গতঃ ক্লেশো ভবেৎ, যথা চ বস্ত্রো যোষিৎসঙ্গত-স্তথাশ্রমসঙ্গতো ন ভবেদিতি ॥ (৩১) মাং চিত্তয়েদিত্যুক্তম্, তৎ-প্রকারং পৃচ্ছতি—যথেন্তি ধ্যানান্ধপ্রশ্নঃ ; যাদৃশমিতি ধ্যেয়বিশেষণপ্রশ্নঃ ; যদাত্মকমিতি যন্ত তানি বিশেষণানি তৎস্বরূপপ্রশ্নঃ । এতন্মে ধ্যানং মে বক্তুমর্হসীতি পার্থঃ । তত্রায়মর্থঃ—মুমুক্শ্বাং যথা ধ্যায়েৎ, তন্মে বক্তুমর্হসীতি জিজ্ঞাসোঃ কথনায় । মে পুনরেতৎ তদ্বাস্ত্রমেব পুরুষার্থঃ, ন তু ধ্যানেন কৃত্যমন্তীতি ; তদুক্তম্—‘ত্বয়োপভুক্তপ্রগংক-’ ইত্যাদি ; ত্বং বক্তুমর্হসীতি পার্থস্ত স্বগমঃ ॥ (৩২—৩৫) তত্র ধ্যানান্ধত্বেনাসন-প্রাণায়ামপ্রকারমাহ—সম ইতি চতুর্ভিঃ । (৩২) সমে নাত্যুচ্ছিতে নাতি-নীচে, আসনে কষ্মলাদৌ সমকায়ঃ সন্ যথাস্থমাসীন ইতি নাস্তি স্বস্তিকাদিনিয়ম ইত্যুক্তম্, নাসাগ্রনিরীক্ষণঞ্চ চিত্তস্থৈর্য্যায় ; ‘অন্তর্লক্ষ্যোহ-বহির্দৃষ্টিঃ স্থিরচিত্তঃ স্তস্যংযতঃ’ ইতি ; যোগশাস্ত্রোক্তেঃ ॥ (৩৩) বিপর্য্যয়েণ রেচকপূরককুস্তকক্রমেণাপি ; যদ্বা, বামনাড্যা পূরিতং দক্ষিণয়া ত্যজেৎ,

তয়া চ পূরিতং বাময়েত্যেবং বিপর্যয়েণ ; যথোক্তং যোগে—‘ইডয়া
 পূরয়েদ্বায়ুং ত্যজেৎ পিঙ্গলয়া ততঃ । পিঙ্গলাপূরিতং বায়ুমিডয়া চ পরি-
 ত্যজেৎ ॥’ ইতি । নির্জিতেন্দ্রিয় ইতি প্রত্যাহার উক্তঃ ॥ (৩৪—৩৫)
 প্রাণায়ামো দ্বিবিধঃ—সগর্ভোহগর্ভশ্চেতি । তত্র শ্রেষ্ঠত্বাৎ প্রথমং প্রণব-
 গর্ভমাহ—হৃদীতি দ্বাভ্যাম্ । (৩৪) মূলাধারাদারভ্যাবিচ্ছিন্নং সন্ততং
 ঘণ্টানাদতুল্যমোক্ষারং হৃদি মনসি সংস্থিতং প্রাণেনোদীর্ঘ্য, উর্দ্ধং দ্বাদশাঙ্গুল-
 পর্য্যন্তং^১ নীত্বা । কথন্তুতম্ ? বিসোর্গবৎ কমলনালতন্তুবৎ । তত্র মাত্রা-
 তীতে স্বয়ং পঞ্চদশং বিন্দুং সংবেশয়েৎ । অথ পুনরিত্যস্ত তঞ্চ বিন্দুশিরস্কং
 কুর্ধ্যাদিত্যর্থঃ ; যদ্বা, মূলাধারাদারভ্য মূর্দ্ধান্তপর্য্যন্তং বিসতন্তুবৎ সুক্ষ্মমবি-
 চ্ছিন্নং সন্ততং হৃদি মনসি প্রাণেনোদীর্ঘ্যাভিব্যজ্যত্বা পুনস্তত্র ওঙ্কারে
 ঘণ্টানাদতুল্যং স্বরমুদাত্তং নাদং স্থিরীকুর্ধ্যাদিতি ॥ (৩৫) মাসাদর্কাক্
 জিতানিলো ভবতি ॥ (৩৬) এবং ধ্যানাঙ্গমুক্ত্বা ষাদশমিত্যশ্রোত্তরং
 বন্ধুং ধ্যেয়পীঠমাহ— হৃৎপুণ্ডরীকমিতি সাদেন্ন ; অন্তঃস্থং দেহান্তর্কর্ত্তি
 উর্দ্ধনালমধোমুখং মুকুলিতঞ্চ কদলীপুষ্পসঙ্কাশং বদন্তি, তদ্বিপরীতং ধ্যাত্বে-
 ত্যর্থঃ, ত্বসেচ্চিস্তয়েৎ ॥ (৩৭—৪২) সবিশেষণং ধ্যানমাহ—বহ্নিমধ্য
 ইতি ঋদ্ভিঃ । (৩৭) ধ্যানমঙ্গলং ধ্যানস্ত শুভং^২ বিষয়ম্, সমমহুরূপা-
 বয়বম্ ॥ (৩৮) দীর্ঘাশ্চারবশ্চত্বারো ভূজা যশ্মিন্ত্বং, সূচার্বতিরম্যম্,
 সমানয়োঃ কর্ণয়োর্বিত্তন্তে স্ফুরতী মকরাকারে কুণ্ডলে যশ্মিন্ত্বং ॥ (৩৯)
 শ্রীবৎসশ্চিয়োনিকেতনম্, বক্ষসি দক্ষিণবামতস্তাভ্যাং যুক্তমিত্যর্থঃ ॥ (৪০)
 ছ্যামন্ডিঃ কিরীটাদিভিরা সমস্তাদযুতমলঙ্কৃতম্ ॥ (৪১) প্রসাদেন শোভনং
 মুখমৌক্ষগঞ্চ যশ্মিন্ত্বং । সূকুমারমতিকোমলম্ ॥ (৪২) সবিশেষণং ধ্যানমুপ-
 সংহরতি—ইন্দ্রিয়ানীতি, প্রাকর্ষণেণ নয়েৎ সর্বতঃ সর্বাজযুক্তে ॥ (৪৩—৪৫)
 ষাদশমিত্যশ্রোত্তরত্বেন সবিশেষণমুক্ত্বা ষদাত্মকমিত্যশ্রোত্তরতয়া শনৈ-

বিশেষণত্যাগেন ধ্যানমেব সমাধিপৰ্য্যন্তমাহ—তদিত্তি ত্ৰিভিঃ । (৪৩)
 একত্ৰাঙ্গে, অত্ৰাণ্ডজ্ঞানি ন চিস্তয়েৎ ; একত্ৰেতি যদুক্তম্, তদেবাঙ্গং দৰ্শয়তি
 —সুশ্লিতমিত্তি ॥ (৪৪) ব্যোম্মি সৰ্বকারণৰূপে, তচ্চ কারণত্বমপি ত্যক্ত্বা
 মদারোহো ময়ি শুদ্ধে ব্রহ্মণ্যাকৃঢ়ঃ সন্ কিঞ্চিদধ্যাতৃধ্যায়-বিভাগমপি ন
 চিস্তয়েৎ ॥ (৪৫) মামেবাশ্মনি বিচষ্টে, আশ্মানঞ্চ সৰ্ব্বাশ্মনি ময়ি সংযুতং
 বিচষ্টে, জ্যোতির্জ্যোতিষি সংযুক্তমিবেত্যস্বয়ঃ ॥ (৪৬) এবভূত-সমাধি-
 পর্য্যন্তধ্যানশ্চ ফলমাহ—ধ্যানেনেতি । মনো যুজ্জতঃ সমাদধতঃ, দ্রব্যজ্ঞান-
 ক্রিয়াভ্রমোহধিভূতাধিদেবাধ্যাত্মরূপো দৃশুদ্রষ্টৃদৰ্শনরূপো বা ভ্রমো নির্বাণং
 শান্তিং সম্যগ্ যাস্ততীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ

ততঃ পঞ্চদশে প্রোক্তাঃ সিদ্ধয়ো ধারণানুগাঃ ।

শ্রীবিষ্ণুপদসংপ্রাপ্তাবস্তুরায়তয়া মতাঃ ॥ (১)

১ । এবং মনো যুজ্জতো যোগিনোহস্তরাবির্ভবন্ত্যঃ সিদ্ধয়োহপ্যস্তরায়-
 প্রায়্য এব, অতস্তাঃ পরিহৃত্য পরমেধরপর এব ভবেদিত্তি বক্তুং সিদ্ধীরাহ
 —জিতেন্দ্রিয়ন্তেতি ; যুক্তশ্চ স্থিরচিত্তশ্চ ॥

২ । স্বিদিত্তি বিতর্কে, কা-স্বিং কিংনামা, কথংস্বিং কৌদৃশী বা ।
 ধারণাশ্চ কতীতি । প্রশ্নান্তরে ‘বা’-শব্দঃ । ত্বমেবৈতজ্ঞানাসি, নাত্ত ইত্যা-
 শয়েনাহ—যোগিনামিত্তি ॥

३ । धारणाश्चाष्टादशेत्यनुषङ्गः । योगपारगैरिति त्रिकालज्ज्ञादि-
क्षुद्रसिद्धीरत्रेहपि जानन्तीति भावः । अहमेव प्रधानं मूलाः स्वभावत
आश्रयो यासाम्, ताः ; मत्सारूप्यं प्राप्तेषु किञ्चिन्मूला भवन्तीति भावः ।
गुणहेतवः सत्त्वात्कर्षहेतुकाः ॥

४—८ । ताः स्वरूपेणोपदिशति—अणिमेति सादृक्ः पञ्चभिः ।
(४) अणिमा महिमा लघिमा च मूर्तेर्देहस्य तिस्रः सिद्धयः । प्राप्तिर्नाम
सिद्धिः सर्वप्राणिनामिन्द्रियैः सह तत्तदधिष्ठातृदेवतारूपेण सम्बन्ध इत्यर्थः ।
ऋतेषु पारलौकिकेषु, दृष्टेषु दर्शनयोग्येषुपि, सर्वेषु भूविबरादि-
पिहितेषुपि प्राकाम्यं भोगदर्शनसामर्थ्यं सिद्धिः । शक्तौनां मायातदंश-
भूतानां प्रेरणम्, तत्रैश्वरे मायाया अत्रेषु तदंशानां प्रेरणमौशिता
नाम सिद्धिः ॥ (५) विषयभोगेष्वसङ्गे वशिता सिद्धिः । यत्कामो यद्-
यत् सुखं कामयते, तत्तदवशति, तस्य तस्य सीमानं प्राप्नोत्यष्टमी सिद्धिः ।
ऋपेतिः स्वाभाविक्या निरतिशयाश्चेत्यर्थः ॥ (६) गुणहेतुसिद्धीराह
—अनूष्मिन्मन्त्रं क्षुत्पिपासादिराहित्यम् । दूरे श्रवणं दर्शनं ऋति द्वे सिद्धौ ।
मनोवेगेन देहस्य गतिः ; कामितरूपप्राप्तिः ; परकाये प्रवेशः ॥ (७)
स्वेच्छामृत्युः, अप्सरोभिः सह देवानां वाः क्रीडास्तसामनुदर्शनं प्राप्तिः ;
सकलानुरूपप्राप्तिः ; अप्रतिहता आ समस्तादगतिर्वशाः, साहस्रं चेत्येता
दश ॥ (८) क्षुद्रसिद्धीश्च पञ्चाह—त्रिकालज्ज्ञाति । अद्वन्द्वं शीतोष्णान्-
नभिभवः ; अग्न्यादीनां संस्तुतनम् ॥

९—३६ । तत्तद्धारणाभिः सह विशेषतः निरूपयति—ययेति षावत्-
समाप्ति ॥ (१०) भूतान्मोपाधौ मयि तन्मात्रं भूतान्माकारम्, स तन्मात्रो-
पासकः, मम मदीयमणिमानम् ॥ (११) ज्ञानशक्तिप्रधाने महत्त्वोपाधौ
मयि, षडासंस्तुं महत्त्वकारम् । भूतानां ऋति—आकाशादिभूतोपाधौ
च मयि मनो धारयन्तुतद्भूतमहिमानं प्राप्नोतीत्यर्थः ॥ (१२) वायुदि-

ভূতানাং যে পরমাণবস্তুম্ময়ে তদুপাধৌ ময়ি চিত্তং রঞ্জয়ন্ যোগী কাল-
 স্মৃদ্ধান্ততাং^১ কালপরমাণুপাধিরূপতামিতি লঘুত্ববিবরণম্ । তদুক্তম্—‘স
 কালঃ পরমাণুবৈ যো ভুঙ্ক্তে পরমাণুতাম্’ ইতি ॥ (১৩) বৈকারিকা-
 হঙ্কারোপাধৌ ময়াখিলমেকাগ্রম্ ; আত্মত্বমধিষ্ঠাত্বম্ । অত্র হেতুঃ—
 মন্যনাঃ । ময়ি মনোধারণপ্রভাবাদেবং ভবতি, নাত্রাতীব হেতুরনুসন্ধেয়
 ইতি ভাবঃ । এবং ‘মন্ধারণানুভাবেন’, ‘মদ্ব্যোগবলমাশ্রয়ঃ’ ইত্যাদিষু
 দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১৪) ক্রিয়াশক্তিপ্রধানং মহত্ত্বম্ভবেব সূত্রম্, তদুপাধৌ ময়ি ।
 স মে পারমেষ্ঠ্যং সর্বোৎকৃষ্টং প্রাকাম্যং^২ বিন্দতে । কথন্তুতস্ত ? অব্যক্তাজ্-
 জন্ম যন্ত, তন্ত সূত্রস্ত ; তদুপাধৌর্মমত্যর্থঃ ॥ (১৫) ত্র্যধীশ্বরে ত্রিগুণময়া-
 নিয়ন্তরি, অতএব কালবিগ্রহ আকলয়িতরূপেহন্তর্য্যামিণি । ঈশিত্বং
 বিশিনষ্টি—ক্ষেত্রজানাং জীবানাং ক্ষেত্রাণাং তদুপাধীনাঞ্চ চোদনাং
 প্রেরণম্, ন তু বিশ্বসৃষ্টাদিকর্তৃত্বলক্ষণমিত্যর্থঃ ॥ (১৬) তুরীয়াখ্যে
 ‘বিরাড্ হিরণ্যগর্ভশ্চ কারণক্ষেতুপাধয়ঃ । ঈশস্ত যজ্রিভির্হীনং তুরীয়ং
 তৎ পদং বিদুঃ ॥’ ইত্যেবংলক্ষণে । ‘ঐশ্বর্য্যস্ত সমগ্রস্ত বীর্য্যস্ত বশসঃ শ্রিয়ঃ ।
 জ্ঞানবৈরাগ্যয়োশ্চৈব যগ্নাং ভগ ইতীঙ্গনা ॥’ তদ্বতি ভগবচ্ছব্দশব্দিত্যে ॥
 (১৭) যত্র পরমানন্দরূপে সর্বোহপি কামস্তদংশভূতোহবসীয়তে সমা-
 প্যতে, তম্ ॥ (১৮) অতঃ পরং গুণহেতুকাঃ সিদ্ধীরাহ—শুদ্ধে
 সদ্ধান্তকে । স্বেততাং শুদ্ধরূপতাম্ ॥ (১৯) আকাশাত্মা যঃ প্রাণঃ
 সমষ্টিরূপস্তরূপে ময়ি মনসা ঘোষং নাদং চিস্তয়ন্নসৌ হংসৌ জীবন্তত্ৰাকাশ
 উপলক্সা জ্ঞাতা সন্, তত্রস্তা বিচিত্রা বাচঃ শৃণোতি ; যদ্বা, তত্রাকাশে
 উপলক্সা অভিব্যক্তা বা ভূতানাং বাচস্তা দূরতঃ শৃণোতীতি ॥ (২০) ত্বষ্টা
 আদিত্যস্তগ্নিন্নপরিচ্ছিন্নে চক্ষুঃ সংযোজ্য, তঞ্চ চক্ষুষি সংযোজ্য তত্রোভয়-
 সংযোগে মাং ধ্যায়ন্ বিশ্বং দূরতঃ পশুতি ॥ (২১) মনো দেহঞ্চ

तदनुवर्तिना वायुना सह मयि सुसंयोज्य वा मकारणा क्रियते, यथाः
 प्रभावेण यत्र मनो याति, तत्राह्वा देहो यातीत्यर्थः ; यद्वा, मनः कर्तुं
 आत्मानं वायुना सह देहं मयि सुसंयोज्य यत्र याति, तदनु तत्र
 देहो यातीति ॥ (२२) मन उपादाय, उपादानकारणं कृत्वा,
 यद्वन्देवादिरूपं भवितुमिच्छति, तदनुनोरूपं मनसोहृत्तरूपं योगी
 भवेत् । कुतः ? यतो मद्व्योगबलम् । योहमचित्त्यशक्तिर्नानाकार-
 स्तस्मिन् मयि मनसो योगो धारणा, तत्र बलं प्रभावः, स एवाश्रयः
 कारणम् ॥ (२३) यत्र प्रविविक्तति, तत्राह्वा चिन्तयेत् । ततः पिण्डं
 स्वदेहं हित्वा प्राणः प्राणप्रधानलिङ्गशरीरोपाधिर्वायुभूतो बाह्यवायौ भूतः
 प्रविष्टस्तेन मार्गेणेत्यर्थः । यद्विज्युवद् भूक्तो यथा पुष्पां पुष्पांतर-
 मनायासेन प्रविशति, तद्वत् ॥ (२४) पिण्डं हित्वेत्युक्तम्, तत्प्रकारं
 कथयन् । स्वच्छन्दमृत्युमाह—पाष्ण्या पाष्णिना गुदं निरुध्या प्राणं प्राणो-
 पाधिमह्वाहं ब्रह्मरक्षेण मूर्द्धधारणं, ब्रह्मेत्युपलक्षणम्, ब्रह्म बाह्यत्वाह-
 पेक्षितं स्थानं मनसा नौत्वा ॥ (२५) मत्स्यं मन्मूर्तिरूपं गुदं सङ्गं
 चिन्तयेत्, तदा सत्त्ववृत्तयः सङ्गाः शब्दताः ॥ (२६) यदा बाह्यकालेऽपि ;
 यथा वेति पाठे यथा वा येन केनापि प्रकारेण, बुद्ध्या सकलयेत्तत्तथा यथा
 यथावत् प्राप्नोतीत्यर्थः ; यद्वा, यथा संकलयेत्, यथा वा मत्परो मयि
 विश्वासवान् भवति, तथा तदनु रूपं सर्वमाप्नोतीत्यर्थः । किं कुर्वन् ?
 सत्ये सत्यासङ्गले मयि मनो युज्यन् ॥ (२७) मदिति पृथक्पदम्, ममेत्यर्थः ;
 क्षिप्रतुः सर्वनियन्तृवर्षितुः ; अतस्तत्र मम भावं स्वभावं प्राप्नुः ॥ (२८) एताः
 (सिद्धयः) गुणहेतवः ॥ अतः परं क्रुद्धाः, धारणाविद इति त्रिकालज्ज्ञेश्वर-
 धारणा सूचिता । त्रैकालिकी त्रिकालवस्तुविषया स्वजन्ममृत्याभ्यामुपवृंहिता
 तत्सहिता, अनन्यैव परिचिताऽभिज्ञतापि व्याख्याता ॥ (२९) अग्न्यादि-
 सर्वोपघातशून्यो भगवानित्येवञ्चतुष्टययोगमयम्, तैर्नाभिभूयेत ; अत्र हेतुः

—মদ্ব্যোগেতি ; যাদসামুদকং যথাহভিঘাতকং ন ভবতি, তথা তশ্চ
বপুষোহগ্নাদয় ইত্যর্থঃ । অনয়েবাদ্বন্দ্ব্যপাি ব্যাখ্যাতা ॥ (৩০) মদ্বি-
ভূতীর্মমাবতারান্, ধ্বজাদিভিঃ সহ ॥ (৩১) উপসংহরতি—উপাসক-
শ্রেতি । এবং পৃথগ্ধারণাভিঃ ॥ (৩২) যদ্বা, কিং নানাধারণাপ্রয়াসেন,
একয়েব সৰ্ব্বাঃ সিদ্ধয়ো ভবন্তীত্যাহ—জিতেন্দ্রিয়শ্রেতি । মদ্বারণাং
নারায়ণে তুরীয়াখ্য ইত্যত্রোক্তাম্ । যা সূত্ৰলভা শ্রাং, সা কা ? ন কাচি-
দিত্যর্থঃ ॥ (৩৩) যদ্ব্যপোবং তথাপি ন প্রার্থ্যা ইত্যাহ—অন্তরায়ানিতি ॥
(৩৪) তস্মাদহৈতুকীয়মেব ধারণা কার্যা, নাশ্রাঃ কাম্যা ইত্যাহ—
জন্মেতি । জন্মেনৈব কাশিচৎ সিদ্ধয়ো ভবন্তি ; যথা দেবানাম্, যথা চ
যাদসামুদকস্তম্ভঃ পক্ষ্যাদীনাং খেচরত্বাদি ; তদ্বৎ পাতঞ্জলে—‘জন্মোষধি-
তপোমন্ত্রযোগজাঃ সিদ্ধয়ঃ ইতি ; যোগেন মদ্বারণামিত্যুক্তেন ; যোগগতিং
মৎসালোক্যাদিরূপাম্ ॥ (৩৫) কুতঃ ? ইত্যত আহ—সৰ্ব্বাসামিত্যৰ্হেন ।
প্রভৃত্বোপপাদনম্—হেতুঃ কারণম্, পতিঃ পালয়িতা চেতি । কিঞ্চ, ন
কেবলং সিদ্ধীনামেব প্রভুঃ, অপি তু মোক্ষাদীনামপীত্যাহ—অহমিতি ।
যোগো মোক্ষঃ, সাংখ্যং তৎসাধনং জ্ঞানম্ । ধর্ম্যশ্চ তদ্ব্যপদেষ্টৃণাং ব্রহ্ম-
বাদিনাঞ্চ ॥ (৩৬) কুতঃ ? তত্রাহ—অহমিতি । সৰ্বদেহিনাং জীবা-
নামাত্মা, যত আন্তরোহন্তর্য্যামী ; ‘এষ ত আত্মান্তর্গ্যাম্যমৃতঃ’ ইতি
শ্রুতেঃ । তর্হি কিমন্তর্কর্ষিত্বাৎ পরিচ্ছিন্নঃ ? ন । বাহ্যশ্চ ব্যাপক
ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ —অনাবৃতঃ ; এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ—ভূতেষু চতুর্বিধেষু
মহাভূতানি যথা বহিষ্ঠান্তশ্চ ভবন্তি, স্বয়মহমপি তথৈত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥

ষোড়শোহধ্যায়ঃ

ষোড়শে তু হরেরাবির্ভাবযুক্তা বিভূতয়ঃ ।

জ্ঞানবীৰ্য্যপ্রভাবাদি বিশেষেণোপবৰ্ণিতাঃ ॥ (১)

অন্তশ্চিন্তেন যদধ্যানমশক্যমকৃতাত্মনাম্ ।

অতন্তদযোগ্যতোৎপত্তৌ^১ বিভূত্যাদিনিরূপণম্ ॥ (২)

এবং তাবল্লবাধ্যায়ামষ্ট প্রশ্না নিরূপিতাঃ ।

ব্রহ্মত্বসম্ভবে তাবৎ সপ্তমাদিচতুষ্ঠয়ে ॥ (৩)

বন্ধমুক্ত্যোন্তু নির্দ্ধারে সন্তুক্ত্যোশ্চ ততঃ পরে ।

দ্বাদশেহনন্তরং কৰ্ম্ম কৃতিত্যাগব্যবস্থিতৌ ॥ (৪)

হংসেতিহাসতো যোগনিষ্ঠায়াঞ্চ ত্রয়োদশে ।

শ্রেয়ঃসাধননির্দ্ধারে ধ্যানে চৈব চতুর্দশে ॥ (৫)

ধারণাসিদ্ধিভেদে চ প্রসঙ্গেন নিরন্তরে ।

উদ্ধবপ্রশ্নতো দত্তমুত্তরং হরিণোচিতম্ ॥ (৬)

ষোড়শে ভূতিবিস্তারে দ্বয়োর্বর্ণাশ্রমব্রতে ।

জ্ঞানাদির্নির্ণয়ে চাতো যমাদীনাঞ্চ নির্ণয়ে ॥ (৭)

যোগত্রয়াধিকারে তু বিংশে চ তদনন্তরে ।

সঙ্ঘ^২সংখ্যাবিবাদে চ পুস্ত্রকৃত্যোবিবেচনে ॥ (৮)

জন্মমৃত্যুপ্রকারে চ দ্বাবিংশে দত্তমুত্তরম্ ।

পরাপরাধসহনে চতুর্ভিস্তদনন্তরৈঃ ॥ (৯)

সপ্তবিংশে ক্রিয়াযোগপ্রশ্নে তদুপবৰ্ণনম্ ।

অষ্টাবিংশে ততঃ প্রোক্তা জ্ঞানযোগপসংহৃতিঃ ॥ (১০)

১। যোগ্যতাপত্তৌ (৫) ; ২। তত্ব- (গ, ঘ) ।

সংসারাসম্ভবপ্রশ্নে তন্মধ্যে দত্তমুত্তরম্ ।

তদশক্ত্যা পুনঃ প্রশ্নে ভক্তিয়োগোপসংস্থতিঃ ।

এবং প্রশ্নোত্তরাণ্যত্র ক্রমেণৈতানি বিংশতিঃ ॥ (১১)

১। ‘অহমাত্মান্তরো বাহ্যোহনাবৃতঃ সর্বদেহিনাম্ । যথা ভূতানি ভূতেষু বহিরন্তঃ স্বয়ং তথা ॥’ ইত্যুক্তম্ । তত্র ভূতানি যথা কচিৎ কেন-
চিদ্ভগবিশেষেণোদ্ভিক্তানি বর্তন্তে, কচিৎ সামান্যরূপেণৈব, তথা ত্বমপি
ক কথং বর্তস ইতি বিভূতীঃ প্রষ্টুং প্রথমং তাবদুক্তমেব সর্বাশ্বকত্বমনুবদতি
—ত্বং ব্রহ্মেতি । অপাবৃতং নিরাবরণং স্বতন্ত্রং বা, অতএব সর্বেষামপি
ত্রাণং রক্ষণম্, স্থিতির্জীবনম্, ত্রাণস্থিতিসহিতাবপ্যয়োদ্ভবো যস্মাৎ, স ত্ব-
মুপাদানকারণমিত্যর্থঃ ॥

২। অত্র সদাচারং প্রমাণমাহ—উচ্চাবচেষ্মিতি । যথাতথ্যেন
যথার্থত্বেন, সর্বভূতকারণং ত্বাম্, ব্রাহ্মণা বেদতাৎপর্যবিদঃ ॥

৩। এবং কারণত্বেন সর্বাশ্বত্বমনুগ্ধ বিভূতীঃ পৃচ্ছতি—যেষ্মিতি ।
উপাসীনাঃ সেবমানাঃ সন্তঃ ॥

৪। হৃষ্টে'য়ত্বমেবাহ—গৃঢ়োহক্ষুটঃ, ভূতানাং প্রাণিনাং মধ্যে । অত্র
হেতুঃ—ভূতানামাত্মা অন্তর্ধ্যামী । অত্রাপি হেতুঃ—হে ভূতভাবনোতি,
তে ত্বয়া ॥

৫। তা এব সাকল্যেন পৃচ্ছতি—যা ইতি । হে মহাবিভূতে ! যাঃ
কান্দিদৃভূম্যাदिषু তে বিভূতয়ঃ, রসায়ং রসাতলে, অনুভাবিতা ত্বয়ৈব
কেনচিচ্ছক্তিবিশেষেণ সংযোজিতাঃ ; তীর্থানাং পদঞ্চ তদাভ্যুপগম্যেতি ॥

৬—৮। নরাবতারভূতার্জুনপ্রশ্নসংবাদিত্বানুবায়ে প্রশ্নঃ সাধীয়ানिति
তাবদনুমোদতে—(৬) এবমিতি ত্রিভিঃ । প্রশ্নং প্রষ্টব্যম্, সপত্নৈর্বোধু-
মিচ্ছতা, বিনশনে কুরুক্ষেত্রে ॥ (৭) যযুৎসোর্বিভূতিপ্রশ্নে কঃ প্রশ্নজঃ ?

তত্রাহ—জ্ঞাত্বৈতি । লৌকিকঃ প্রাকৃতমতিঃ সন্ ॥ (৮) স চ যদা ততো জ্ঞাতিবধান্নিবৃত্তস্তদা ময়া প্রাতবোধিতঃ সন্, যথা স্বমভিভাষসে, এবং সংগ্রামমুখে মামভ্যভানত ; তদেব তথাপি কথয়িষ্যামীতি ভাবঃ ॥

৯। তা বিভূতীঃ কথয়তি—অহমিতি । অস্বচ্ছন্দসমানাধিকরণাঃ প্রথমান্তা দ্বিতীয়াস্তাশ্চ সৰ্ব্বা বিভূতয়স্তান্তাশ্চোপাসনার্থং কথ্যন্তে । বহী চ কচির্নির্দ্ধারণে সম্বন্ধে চ, কচিদযথাযোগ্যং দ্রষ্টব্যম্ । ততশ্চামীষাং ভূতানা-
মাশ্বেতি সূহৃদিতি দ্বৈত্ব ইতি চ সাম্যাত্তেনাহ্মুপাশ্চ ইত্যর্থঃ ; এবং সৰ্ব্বত্র, তেষাং স্থিত্যুদ্ভবাপ্যয়ন্তদ্বন্ধেতুরিতার্থঃ ॥

১০। বিশেষতো বিভূতীরাহ—কলয়তাং বশীকূৰ্ণতাম্ ; গুণানাং মধ্যে সাম্যং সৰ্ব্বত্র সমত্বম্ । গুণানাং সত্ত্বাদীনাং সাম্যমব্যাকৃতং বা^১ । গুণিনি ধর্ম্মিণি, ঔৎপত্তিকঃ স্বাভাবিকো যো গুণঃ, সোহহম্ ॥

১১। সূত্রং প্রথমকার্য্যম্, মহান্ মহত্ত্বম্ ; সূক্ষ্মোপাধিত্বাদুজ্জৈয়-
ত্বাচ্চ জীবন্ত সূক্ষ্মত্বম্ । ‘বুদ্ধেগুণেনাস্বগুণেন চৈব বালাগ্রমাত্রো হবরোহপি
দৃষ্টঃ’^২ ইতি শ্রুতেঃ ॥

১২। বেদানাং সম্বন্ধী, তেষামধ্যাপকঃ ; পদানি ত্রিপদা গায়ত্রীত্যর্থঃ ॥

১৪। হবির্দানী—কামধেনুঃ ॥

১৬। মাং নক্ষত্রৌষধীনাং প্রভুং সোমম্ ; যক্ষরক্ষসাং প্রভুম্ ॥

১৭। যাদসাং প্রভুম্ ; তপতাং প্রতাপবতাম্^৩, দ্যুমতাং দৌপ্তিমতাক্ষ
মধ্যে, সংযমতাং দণ্ডয়তামিত্যর্থঃ ॥

১৯। শৃঙ্গিণাং দংষ্টিণাঞ্চ মধ্যে তেষাং প্রভুর্বা ; তুর্যাঃ সন্ন্যাসঃ ;
প্রথমো ব্রাহ্মণঃ ॥

১। ‘সাম্যং প্রকৃতিঃ’ ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। ‘বালাগ্রশতভাগস্ত শতধা কল্পিতস্ত
চ। ভাগো জীবঃ স বিজ্ঞেয়ঃ’ ইতি, ‘আরাগ্রমাত্রো হবরোহপি দৃষ্টঃ’ (ঘ) ; ৩।
তাপয়তাং (খ) ।

২০ । স্রোতসাং প্রবাহাণাঞ্চ ; সরসাং স্থিরোদকাশয়ানাম্ ॥

২১ । ধিক্ষ্যানাং নিবাসস্থানানাম্ ; গহনানাং তুর্গমাণাম্ ॥

২২ । ব্রহ্মিষ্ঠানাং বেদার্থনিষ্ঠানাম্, সেনাগ্রাং চমূপতীনাম্, অগ্রগ্যাং
সন্মার্গপ্রবর্তকানাম্, অজো ব্রহ্মা ॥

২৩ । শুচীনাং শোধকানামপি মার্জ্জনতক্ষণবর্ষণাদীনাং মধ্যে বায়ুদি-
রূপঃ শোধকোহহম্ ॥

২৪ । যোগানাং যোগাঙ্গানামষ্টানাং মধ্য আত্মসংরোধঃ সমাধিরহম্ ।
মন্ত্রো নীতিঃ ; কোশলানাং বিবেকাদিনৈপুণ্যানাং মধ্য আত্মীক্ষিক্যা-
ঙ্গানাত্মবিবেকবিদ্যা । অখ্যাভ্যাত্মখ্যাতি-শূন্যখ্যাভ্যাত্মসংখ্যাভ্যাত্মনির্বচনীয়-
খ্যাতিবাদিনামেবমিদমেবং বেতি যো ছরস্তো বিকল্পঃ, সোহহম্ ॥

২৫ । কুমারঃ —সনৎকুমারঃ ॥

২৬ । সন্ন্যাসো ভূতভয়দানম্, ক্ষেমাণামভয়স্থানানাং মধ্যেহবহির্মতি-
রন্তর্নিষ্ঠা ; স্নহৃতং প্রিয়বচনং মৌনঞ্চ, ন হি প্রিয়ভাষণে মৌনে চ পুরুষস্তাভি-
প্রায়ো জ্ঞায়তে । অজঃ প্রজাপতিঃ, যশ্চ দেহাঙ্গাভ্যাং মিথুনমভূৎ ; স এব
মুখ্যং মিথুনম্ ; ‘অন্ধো হ বা এব আত্মনো যৎ পত্নী’ ইতি শ্রুতেঃ ॥

২৭ । অনিমিষামনিমিষাণামপ্রমত্তানাম্ ; মধুমাগবৌ বসন্ত ইত্যর্থঃ ।
অভিজিহ্বন্তরাষাঢ়াচতুর্থপাদঃ, শ্রবণপ্রথমপাদশ্চ । তথা চ শ্রুতিঃ ‘অভিজিহ্বাম
নক্ষত্রমুপরিষ্টাদাষাঢ়ানামধস্তাচ্ছোণায়াঃ’ ইত্যাদিঃ ॥

২৮ । ক্লুতং ক্লুতযুগম্, দেবলোহসিতশ্চ । ব্যাসানাং বেদবিভাগ-
কর্তৃণাম্ ; কবীনাং বিদুষাং কাব্যঃ শুক্রঃ ॥

২৯ । ভগবতাম্ ‘উৎপত্তিং প্রলয়ক্লেব ভূতানামাগতিং গতিম্ । বেত্তি
বিদ্বামবিদ্বাঞ্চ স বাচ্যো ভগবানিতি ॥’ এবং লক্ষণানাম্ ॥

৩০ । সুপেশসাং সুন্দরাণাম্, দর্ভজাতীনাং কাশদূর্কাদীনাম্, হবিষুঃ
চকুপুরোডাশাদিষু স্নতেষু বা ॥

৩১। লক্ষ্মীধর্নাদিসম্পৎ ॥

৩২। বলবতামোজশ্চ সহস্র ; সাত্ততাং ভাগবতানাং ভক্ত্যা কৃতং
কর্মাহমিতার্থঃ । তেষামেব নববুহার্চনে বাসুদেব-সঙ্কর্ষণ-প্রদ্যুমানিরুদ্ধ-
নারায়ণ-হয়গ্রীব-বরাহ-নৃসিংহ-ব্রহ্মাণ ইতি যা নব মূর্ত্তয়স্তাসাং মধ্যে
বাসুদেবাখ্যা ॥

৩৩। গন্ধর্বাণাং বিশ্বাবসুঃ, অঙ্গরসাং পূর্বচিহ্নিঃ, গন্ধমাত্রমবিকৃতম্ ॥

৩৪। পরমো মধুরঃ ; পরঃ পরাখ্যঃ শব্দঃ ॥

৩৫। অর্জুনঃ পার্থঃ, ভূতানাং প্রাণিনাং প্রতिसংক্রমঃ প্রলয়ঃ ॥

৩৬। গত্যাদয়ঃ পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয়ব্যাপারাঃ, স্পর্শাদয়ো জ্ঞানেন্দ্রিয়-
ব্যাপারাঃ ; তত্র লক্ষণং দর্শনম্ । সর্বেন্দ্রিয়াণামিন্দ্রিয়ং তত্তদর্থগ্রহণ-
শক্তিরপ্যহম্ ॥

৩৭—৩৮। তদেবং তত্র তত্র নির্দ্ধারণেন তত্তৎসম্বন্ধেন চ বিশেষতো
বিভূতীর্নিরূপ্যদানীং সামান্যতঃ সর্বা অপি নিরূপয়তি—পৃথিবীতি সাক্ষি-
দ্বয়েন । (৩৭) ‘পৃথিব্যাদি’-শব্দৈস্তন্মাত্রাণি বিবক্ষিতানি ; অহমহঙ্কারঃ,
মহান্ মহত্ত্বম্, এতাঃ সপ্ত প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ, বিকারঃ পঞ্চ মহাভূতাণ্যেকা-
দশেন্দ্রিয়াণি চেত্যেবং ষোড়শসংখ্যাকঃ ; পুরুষো জীবঃ ; অব্যক্তং
প্রকৃতিঃ ; এবং পঞ্চবিংশতিতত্ত্বানি । তদ্বক্তব্যম্—‘মূলপ্রকৃতিরবিকৃতির্মহ-
দাছাঃ প্রকৃতিবিকৃতয়ঃ সপ্ত । ষোড়শকশ্চ বিকারো ন প্রকৃতির্ন বিকৃতিঃ
পুরুষঃ ।’ ইতি । কিঞ্চ, রজঃ সত্ত্বং তম ইতি প্রকৃতেগুণাশ্চ পরং ব্রহ্ম চ,
তদেতৎ সর্বমহমেব । কিঞ্চ, এতৎ প্রসংখ্যানমেতেষাং পরিগণনম্,
এতেষাং লক্ষণতো জ্ঞানঞ্চ তৎফলং তত্ত্ববিনিশ্চয়শ্চাহমেব ॥ (৩৮) এত-
দেব সংক্ষিপ্যাহ—ময়েতি । জীবৈশ্বররূপো দ্বিবিধো যো ভাবঃ, যশ্চ
গুণগুণিরূপো যশ্চ ক্ষেত্রজক্ষেত্ররূপঃ, স সর্বোহপি ময়া বিনা মদ্ব্যতি-
রেকেন নাস্তি ; অহমেব সর্বমিত্যর্থঃ ॥

৩৯। নহু সামান্যতঃ কিমেবং সংক্ষিপ্য কথয়সি ? পূর্ববন্নির্দ্ধারণ-
সম্বন্ধাভ্যাং বিশেষতঃ সৰ্ব্বাঃ কথয়েতি চেৎ, তত্রাহ—সংখ্যানং পৃথিব্যাদি-
পরমাণুনাং কালেন মহত্তা, তদপি ময়ৈব ক্রিয়তে, কৃৎস্না চ বক্তুং শক্যতে,
তথাপি মে বিভূতীনাং সংখ্যানং কৰ্ত্তুং ন শক্যতে। কুতঃ ? ইত্যত
আহ—সৃজতোহুণানীতি। যদা ময়া সৃজ্যমানানাং ব্রহ্মাণানামেব তাবৎ
সংখ্যা নাস্তি, তদা কুতস্তদগতানাং বিভূতীনাং সংখ্যোত্যর্থঃ ॥

৪০। তথাপি বিশেষতঃ এব সৰ্ব্বা অপি সংক্ষেপতঃ কথয়ামীত্যাহ—
তেজঃ প্রভাবঃ, শ্রীঃ সম্পৎ, সৌভগঃ মনোনয়নাহ্লাদকত্বম্, ভগো ভাগ্যম্,
বীৰ্য্যং বলম্, অংশকো বিভূতিঃ ॥

৪১। উপসংহরতি—এতা ইতি। এতে চ বিভূতিভেদা ময়ি চিত্তা-
বতারায় কল্পিতাঃ^১, অতো নাত্রাতীবাভিনিবেশঃ কৰ্ত্তব্য ইত্যাহ—মনো-
বিকারা এব, ন তু পরমার্থাঃ, যথা কিঞ্চিৎ খপুষ্পাদি বাজ্ঞাত্রেণাভিধীয়তে,
ততুল্যাঃ ॥

৪২। তস্মাদ্বাগাদীন্ নিষচ্ছ, আত্মানং বুদ্ধিম্, আত্মনা সত্ত্বসম্পন্নয়া
তয়ৈব নিষচ্ছ ; অধ্বনে সংসারমার্গায় ॥

৪৩। অসংযমেন দোষমাহ—য ইতি। অসংযচ্ছন্ ন সংযচ্ছতি ॥

৪৪। পরিসমাপ্যতে কৃতকৃত্যো ভবতীত্যর্থঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ

ততঃ সপ্তদশে পৃষ্ঠে স্বধর্ম্মে ভক্তিলক্ষণে ।

হংসোক্তং ধর্ম্মমম্বাহ ব্রহ্মচারিগৃহস্থয়োঃ ॥ (১)

১—৭ । ‘কর্ম্মাহং বিদ্ধি সাত্বতাম্’ ইত্যত্র ভক্ত্যা কৃতং কর্ম্ম মোক্ষ-
সাধনং মন্নিভূতিরিত্যুক্তম্ । ভক্তিসাধনত্বঞ্চ কর্ম্মণাং ‘ময়োদিতেষবহিতঃ
স্বধর্ম্মেষু’ ইত্যাদিনা তত্র তত্রোক্তম্, ন চ কর্ম্মানুষ্ঠাতৃণাং নিয়মেন ভক্তি-
দৃষ্টতে : অতঃ পৃচ্ছতি—যত্নয়েতি সপ্তাভিঃ । (১) পূর্ব্বং কল্পাদৌ ত্বত্তক্তি-
লক্ষণস্তজ্জাপকস্তংসাধনমিত্যর্থঃ । বর্ণাশ্রমহীনানামপি দ্বিপদাং নরাণাম্ ॥
(২) যথা যেন প্রকারেণানুষ্ঠীয়মানেন স্বধর্ম্মেণ ॥ (৩) ননু সম্প্রদায়া-
দেব জ্ঞাত্তে, কিং পুনর্বর্ণনেন ? তত্রাহ—পুরেতি । পরমকং পরম-
শ্চাসৌ কং স্মথরূপশ্চ তম্ ; যদ্যম্ । হংসরূপেণ ধর্ম্মোহপ্যুক্ত এব, ন তু
যোগমাত্রম্ । ‘জানীত মাহংগতং যজ্ঞং যুগ্মধর্ম্মবিবক্ষয়া’ ইত্যুক্তত্বাৎ ॥
(৪) প্রাগনুশাসিতোহপি ন ভবিতা, ন ভবিষ্যতি ॥ (৫—৬) অত্র
হেতুমাহ—বক্তেতি দ্বাভ্যাম্ । (৫) তে ত্বত্তোহতঃ ; কলা বেদাভ্যাঃ ॥
(৭) তত্তন্মাম্লোহস্যাকং মনুষ্যাণাং মধ্যে যন্ত যথা বিধীয়তে ॥

৯ । ধর্ম্মো ধর্ম্মাদনপেতঃ । কৃতঃ ? নৈঃশ্রেয়সকরো ভক্তিজনকঃ ।
অতো মে মন্তস্তং ধর্ম্মং নিবোধ ॥

১০ । তত্রাদৌ মনুপাসনালক্ষণ এব মুখ্যো ধর্ম্ম আসীৎ, আচার-
লক্ষণস্ত পশ্চাৎ প্রবৃত্তঃ । স চৈবমনুষ্ঠিতো ভক্তিহেতুরিতি বর্ণয়িতু-
মাহ—আদাবিতি । কল্পাদৌ যৎ কৃতযুগম্, তস্মিন্শ্রে চ তদা মানুপাসত
এব কেবলম্, নাভ্যৎ কুর্কস্তীতি বক্তুং কৃতযুগনামনিকৃতিমাহ—কৃতকৃত্যা
ইতি ; জাত্যা জন্মনৈব ॥

১১। কিঞ্চ, বিধায়কাভাবাদপি তদানীং নাশ্চৎ কৰ্ম্মাস্তীত্যাহ—বেদ ইতি । ধৰ্ম্মশ্চ মনোবিষয়োহহমেব বৃষরূপধ্বক্ চতুষ্পাৎ, ন ক্রিয়াবিশেষো যজ্ঞাদিঃ ; অতন্তপোনিষ্ঠাঃ । ‘মনসশ্চেन्द्रিয়াগাঞ্চ স্বৈকাগ্র্যং পরমং তপঃ’ ইতি-বচনাদেকাগ্রতয়া হংসং শুদ্ধং মাং ধায়ন্তীত্যর্থঃ ॥

১২। পশ্চাত্তৈতাযুগপ্রবেশে মে বৈরাজরূপশ্চ প্রাণান্নিমিত্তাদৃদয়াৎ সকাশাৎ, তন্ত্রাজ্ঞায়াঃ সকাশাৎ, হোত্রাধ্বর্য্যাবোদগাতৈজ্জিবৃৎ ত্রিরূপঃ, ‘যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ’ ইতি শ্রুতেঃ ॥

১৩—১৪। বর্ণানামাশ্রমাগাঞ্চ ধৰ্ম্মান্ বক্তুং তেষামুৎপত্তিমাহ—
বিপ্রেতি দ্বাভ্যাম্ । (১৩) আত্মাচারঃ স্বধৰ্ম্ম এব লক্ষণং জ্ঞাপকো
যেষাম্, তে ॥ (১৪) মম বৈরাজরূপশ্চ হৃদো বক্ষসোহধস্তাৎ, ব্রহ্মচর্য্যমিতি
নৈষ্ঠিকান্ভিপ্রায়ম্ ॥

১৫—১৯। তেষামধিকারিবিশেষেণ স্বভাবানাহ—বর্ণানামিতি পঞ্চাভিঃ ।
(১৫) জন্মস্থানানুসারিণ্যঃ । নীচৈরিত্যব্যয়ম্ । অতোহয়মর্থঃ —মন্দাভি-
র্জন্মভূমিভির্মন্দা উত্তমাভিরুত্তমাশ্চেতি ॥ (১৬) তপ আলোচনম্ ॥
(১৭) তেজঃ প্রতাপঃ ॥ (১৯) ঐতরেবশ্রমস্বভাবা অপি জ্ঞেয়াঃ ॥

২০। তদ্বাহানাং স্বভাবানাহ—অশৌচমিতি । শুকবিগ্রহো নিষ্মূল-
কলহঃ, তৰ্ব্বন্তৃক্ষা ॥

২১। তত্র তাবৎ সৰ্ব্বসাধারণং ধৰ্ম্মমাহ—অহিংসেতি । বর্ণগ্রহণমুপ-
লক্ষণার্থম্ ; বর্ণধৰ্ম্মান্ গৃহস্থপ্রকরণে বক্ষ্যতি ॥

২২—৩০। প্রথমং তাবদাশ্রমেব ব্রহ্মচারিণো ধৰ্ম্মা বর্ণ্যন্তে, স চ
দ্বিবিধঃ —(১) উপকূৰ্ব্বাগঃ, (২) নৈষ্ঠিকশ্চ । তত্রাত্ত্বং ধৰ্ম্মানাহ—
দ্বিতীয়মিতি নবভিঃ । (২২) দ্বিজস্তৈবর্ণিকঃ, আনুপূৰ্ব্ব্যাদগৰ্ভাধানাদি-
সংস্কারক্রমেণ দ্বিতীয়মুপনয়নাখ্যং জন্ম প্রাপ্য, আচার্য্যেণাহুতো ব্রহ্ম

বেদমধীয়ত । ‘চ’-কারান্তদর্থঞ্চ বিচারয়েৎ ॥ (২৩) কিঞ্চ, মেখলাদীন্
কুশাংশ দধৎ । তত্রাক্ষশব্দেনাক্ষমালা । কথন্তুতঃ ? জটিলোহনভাঙ্গাদিনা
জাতজটঃ ; তথাহধৌতদহাসোহরক্তপীঠঃ, দস্তাশ্চ বাসশ্চ দহাসাংসি,
ন ধৌতানি তানি যন্ত, সোহধৌতদহাসাঃ ; স চাসাবরক্তপীঠশ্চ, ন তু
কৌতুকাদিনা রক্তং পীঠমাসনং যন্ত সঃ ॥ (২৪) জপশ্চ, উচ্চারো মূত্র-
পুরীষোৎসর্গশ্চ জপোচ্চারম্, তস্মিন্ বাগ্ যতো মোনৌ ভবেৎ ॥ (২৫)
রেতো বুদ্ধিপূর্ব্বকং নাবকিরেৎ, নোৎসৃজেৎ, ব্রহ্মব্রতধরোহগৃহস্থঃ । স্বয়মেব
কথঞ্চিদবকীর্ণেহিবগাহ্ন্নাত্মা যতাম্নঃ কৃতপ্রাণায়ামস্ত্রিপদীং গায়ত্রীং জপেৎ ॥
(২৬) সন্ধ্যো চ দ্বৈ যতবাগ্ জপন্নুপাসীত, মধ্যাহ্নে সন্ধ্যানিমিত্তং
মোনং নাস্তীতি দ্বিবচনম্ ॥ (২৮) অতদপি যৎ সম্প্রাপ্তম্, তচ্চ
নিবেদয়েৎ । তেনানুজ্ঞাতস্তু সংযতঃ সন্নুপযুক্তীতেত্যর্থঃ ॥ (২৯) যান-
শয্যাসনস্থানৈঃ, যাস্তং পৃষ্ঠতো যানেন ; নিদ্রিতমপ্রমত্ততয়া সমীপশয়নেন ;
বিশ্রান্তং পাদসংবাহনাদিভিঃ সমীপাসনেন ; আসীনং কৃতাজ্জলিঃ সন্
নিয়োগপ্রতীক্ষয়া নাতিদূরেহবস্থানেনেত্যর্থঃ ॥ (৩০) এবন্তুতঃ বৃত্তং
যন্ত, সঃ ॥

৩১—৩৬ । এবমুপকুর্বাণস্ত ধর্ম্মানুষ্ঠান নৈষ্ঠিকস্ত বিশেষধর্ম্মানাহ—
ষদীতি ষড়্ ভিঃ । (৩১) অসৌ ব্রহ্মচারী যদি ছন্দসাং লোকং মহর্লোকং
ততো ব্রহ্মলোকঞ্চারোক্যান্নারোতুমিচ্ছতীত্যর্থঃ । যদ্বা, ছন্দসাং লোকমিতি
ব্রহ্মলোকবিশেষণম্, ‘যত্র মূর্ত্তিধরাঃ কলাঃ’ ইত্যুক্তত্বাৎ । তর্হি বৃহদব্রতঃ
সন্ বৃহন্নৈষ্ঠিকং ব্রতং যন্ত সঃ, বিব্রুসেৎ সমর্পয়েৎ, অধিকস্বাধ্যায়ার্থমধীত-
নিজ্জন্মার্থঞ্চ ॥ (৩২) ব্রহ্মবর্চো বেদাভ্যাসজং তেজস্তদ্বান্ ॥ (৩৩)
তশ্চৈব বনস্থযতিসাধারণধর্ম্মানাহ—জ্ঞীণামিতি । নিরীক্ষণং ভোগগর্ভম্^২ ;
ক্ষেপনং পরিহাসঃ । এবমাদিকং ত্যজেৎ । মিথুনীভূতানগ্রতন্ত্যজেৎ,

ন পশ্চেদিত্যর্থঃ ॥ (৩৪—৩৫) তশ্চৈব সর্কশ্রমসাধারণং ধর্ম্যমাহ—
শৌচমিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৩৬) নিকামনৈষ্টিকশ্চ তু মোক্ষং ফলমাহ—
এবমিতি । অমলো নিকামশ্চেদদগ্ধঃ কস্মাশয়োহস্ত্যঃকরণং যন্ত, তথাভূতঃ
সন্ মন্তুক্তো ভবতি ॥

৩৭ । উপকূর্ষণশ্চ সমাবর্তনপ্রকারমাহ—অথেতি । অনন্তরং দ্বিতীয়া-
শ্রমমাবেক্ষ্যন্ প্রবেষ্টুমিচ্ছন্, যথা যথাবদ্বিচারিতবেদার্থঃ জ্ঞায়াৎ । অভ্যঙ্গা-
দিকং কৃত্বা সমাবর্ত্তেতেত্যর্থঃ ॥

৩৮ । তস্তাধিকারানুরূপমাশ্রমবিকল্পসমুচ্চয়াবাহ—গৃহমিতি । সকাম-
শ্চেদগৃহম, অন্তঃকরণশুদ্ধাদিকামশ্চেদ্বনং প্রবিশেৎ ; শুদ্ধান্তঃকরণঃ স চ
দ্বিজোত্তমো ব্রাহ্মণশ্চেৎ প্রব্রজেদিত্যর্থঃ । যদ্বা, আশ্রমাদাশ্রমাস্তরং গচ্ছেৎ,
অন্যথাহনাশ্রমী প্রতিলোমঞ্চ নাচরেদিত্যর্থঃ । অমংপর ইতি বা ছেদঃ ;
স্বভক্তশ্রাশ্রমনিয়মাবস্থাগ্রে বক্ষ্যমাণহাৎ ॥

৩৯ । বিবাহনিয়মপূর্ব্বকং বর্ণধর্ম্মৈঃ সহ গৃহস্থধর্ম্মানাহ—গৃহার্থীতি ।
সদৃশীং সর্বর্ণাম্, অজুগুপ্সিতাং কুলতো লক্ষণতশ্চানন্দিताम् । কামতন্তু
যামন্ত্যমুদ্বহেৎ, তাং সর্বর্ণামনু তস্তা অনন্তরম্ । তত্রাপি বর্ণক্রমেণোদ্বহেদি-
ত্যর্থঃ, ‘তিস্রো বর্ণানুপূর্ব্ব্যেণ হে তথৈক্য যথাক্রমম্ । ব্রাহ্মণক্সত্রিয়বিশাং
ভাৰ্য্যাঃ স্বাঃ শূদ্রজন্মনঃ ॥’ ইতি স্মৃতেঃ ॥

৪০ । ইজ্যাদয়স্ত্রৈবর্ণিকানাংবশ্রুত্যা ধর্ম্মাঃ ; প্রতিগ্রহাদিত্রয়স্তু বৃত্তিঃ ;
সা চ ব্রাহ্মণশ্চৈব ॥

৪১ । তত্রাপি মুখ্যাঃ মুখ্যতমাঞ্চাভ্যাং বৃত্তিমাহ—প্রতিগ্রহমিতি ।
ভর্যোযাজনাধ্যাপনয়োরপি কার্পণ্যাদিদোষঃ পশুন্, শিলৈঃ স্বামিত্যৈক্কেঃ
ক্ষেত্রপতিতৈঃ কণিশৈঃ ॥

৪২ । এবঞ্চ বৃত্তিকার্য্যং ব্রাহ্মণেন সোদ্যব্যমিত্যাহ—ব্রাহ্মণশ্চেতি ॥

৪৩। উজ্জ্বলবৃত্তির্নাম বিপণ্যাদিপতিতকণোপাদানম্, তাং শিলবৃত্ত্যা একীকৃত্যতয়া তুষ্টিচিত্তস্ত মোক্ষং ফলমাহ—শিলোজ্জৈতি । মহাস্তম্যাতিথ্যাদি-লক্ষণম্, বিরজং নিকামং মোক্ষহেতুত্বাজ্জুষমাণঃ সেবমানঃ, গৃহ এব গৃহস্থাপ্রম এব, নাতিপ্রসক্তোহতিশয়েন রাগমকুর্ষন্, শাস্তিমুপৈতি মোক্ষাধিকারী ভবতি ॥

৪৪—৪৬। এবমধনস্ত মহৎ ফলমুক্তা সধনানামপ্যাহ ত্রিভিঃ । (৪৪) সমুদ্ধরন্তি দারিদ্র্যাছত্তারয়ন্তি, বিপ্রমিত্যুপলক্ষণম্, মৎপরায়ণং যং কমপি ॥ (৪৫) . রাজস্বাবশ্যকমেতদিত্যাহ—সর্ব্বা ইতি ॥

৪৭—৪৯। সর্ব্বেষামাপদবৃত্তিরাহ—সীদন্নিসিতি ত্রিভিঃ । (৪৭) পণ্যৈ-বিক্রয়ার্হৈর্ন তু স্মরালবণাঠৈঃ ; তত্রাপ্যাপদাক্রান্তশ্চেৎ খড়্গেন ক্ষত্রিয়-বৃত্ত্যা বা । যত্বপি ‘গৌতমোহনস্তরাং পাপীয়সীং বৃত্তিমাতিষ্ঠেৎ’ ইতি স্মরন্ খড়্গাধারণং পণ্যবিক্রয়াচ্ছ্রেষ্ঠং মত্ততে, তথাপি হিংসাতো বণিগবৃত্তিরেব শ্রেষ্ঠেতি ভগবতো মতম্, ন তু স্ববৃত্ত্যা নীচসেবয়া ॥ (৪৮) তত্রাপ্যা-পদি মৃগয়য়া, বিপ্ররূপেণ বাহধ্যাপনাদিনা ॥ (৪৯) কারবঃ প্রতি-লোমজবিশেষা বুরুড়াদয়ঃ^১, তেষাং বৃত্তিং কটাদিক্রিয়াম্ । আপদুত্তীর্ণস্ত নানুকুলেন বর্ত্তেতেত্যাহ—কুচ্ছাদিতি ॥

৫০। তদেবং বৃত্তিব্যবস্থামুক্তা পুনর্গৃহস্থত্বাবশ্যকান্ পঞ্চযজ্ঞানাহ—বেদাধ্যয়নং ব্রহ্মযজ্ঞস্তেন স্বধীন, স্বধাকারেণ পিতৃন্, স্বাহাকারেণ দেবান্, বলিহরণেন ভূতানি, অন্নান্নৈরন্নোদকাদিভির্ম্নুস্থানিসিতি জ্ঞাতব্যম্, যথোদয়ং বিভবানুসারতঃ । তেষাং বৃত্তিঃ বিধত্তে—মজ্জপানীতি ॥

৫১। আবশ্যকং ধর্ম্মমুক্তা শক্ত্যানুসারং ধর্ম্মমাহ—যদৃচ্ছয়োত্তমং বিনোপার্জিতেন বা শুক্লেন স্ববৃত্ত্যা লব্ধেন শুক্লেন বা ধনেন, ভূত্যান্ পোষ্যান্ ॥

৫০—৫৪ । গৃহস্থস্তাপি নিবৃত্তিনিষ্ঠামেবাহ—কুটুম্বেষিতি ত্রিভিঃ ।
 (৫২) ন প্রমাত্তেদীশ্বরনিষ্ঠায়াং প্রমত্তো ন ভবেৎ । নহু দৃষ্টাদৃষ্টার্থকর্মান্সক্তস্ত
 কথমপ্রমাদঃ ? বিচারেণেত্যাহ—বিপশ্চিদिति ॥ (৫৩) তত্রাপি দৃষ্টেষা-
 সক্তেরধিকত্বাত্তেষাং নশ্বরতাং প্রপঞ্চয়তি—পুত্রাদীনামেকত্র সঙ্গমঃ
 পান্থানাং প্রপায়াং সঙ্গম ইব । তত্র হেতুঃ—অনুদেহং প্রতিদেহমেতে
 বিয়ন্তি নশ্রুন্তি, নিদ্রানুবর্তী স্বপ্নো নিদ্রাপায়ে যথোতি ॥ (৫৪) অতিথি-
 বহুদাসীনঃ ॥

৫৫ । অস্ত্রাপ্যাশ্রমবিকল্পমাহ—কর্শ্মভিরিতি । গৃহাশ্রম এব তিষ্ঠেৎ,
 যদি প্রজাবান্, তর্হি প্রব্রজেদ্বা ॥

৫৬—৫৮ । গৃহাঢ্যাসঙ্গে দোষমাহ—(৫৬) যস্থিতি ত্রিভিঃ । (৫৭)
 বন্ধমেবাভিনয়েন দর্শয়তি—অহো ইতি । বালা আত্মজা যস্তাঃ সা,
 আত্মজাশ্চ মাং বিনাহনাথাঃ সন্তঃ কথং জীবিস্যন্তীতি ॥ (৫৮) গৃহে
 য আশয়ো বাসনা, তেন আ সর্কতঃ ক্ষিপ্তং হৃদয়ং যস্ত সঃ । অন্ধং তমো-
 হতিতামসীং যোনিম্ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৭ ॥

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাদশেহবদকর্শ্মং বনস্থযতিগোচরম্ ।

অধিকারবিশেষেণ বিশেষঞ্চাপি তদগতম্ ॥ (১)

১। ক্রমপ্রাপ্তান্ বানপ্রস্থধৰ্ম্মানাহ—বনমিতি। আয়ুষস্তুতীয়ং ভাগং
পঞ্চসপ্ততিবর্ষপর্য্যন্তম্, ততঃ পরং ক্ষীণেন্দ্রিয়শ্চেষদ্বিরাগেহপি সন্ন্যাসা-
ধিকারঃ শ্রাদ্ধিতি ভাবঃ ॥

২। বসীত—পরিদধীত ॥

৩। দত্তো দত্তান্ ন ধাবেৎ, ন শোধয়েৎ। ত্রিকালমপ্সু মজ্জেৎ,
মুখলবৎ ন্নায়াৎ। স্থণ্ডিলেশয়ো ভূমিশায়ী ॥

৪। তপ্যেত পঞ্চাশীন্, সূর্য্যেণ সহ চতুর্দিশমগ্নীন্নিধায়াত্মানং তাপয়ে-
দিত্যর্থঃ। আসারষাট্, আসারং ধারাসম্পাতং সহত ইতি, তথাহ্ভাবকাশং
নাম ব্রতং চরেৎ; জলে আকণ্ঠমগ্ন উদকবাসং নাম ব্রতং চরেৎ ॥

৫। উলুখলেন বাহশ্মনা বা কুটুয়তি খণ্ডয়তীতি তথা; দস্তা এব
উলুখলং যশ্চ স তথা ॥

৬। সঞ্চিনুয়াদাহরেৎ; অত্রদা কালান্তর আহতম্, কালান্তরে
নাদদীত, ‘লন্ধে নবে নবেহ্ন্নাচ্ছে পুরাণস্ত্ পরিত্যজেৎ’ ইতি নারদোক্তেঃ ॥

৭। কালচোদিতান্—আগ্রয়ণাদীন ॥

৮। কিঞ্চাগ্নিহোত্রমিতি, মুনেশ্চ। নৈগমৈর্বেদবাদিভিঃ ॥

৯। অশ্রু নিকামশ্রু ফলমাহ—এবমিতি। ধমনিভিঃ শিরাভিঃ
সম্বৃত্তো ব্যাপ্তঃ; যাবজ্জীবং কৃতেন তপসা শুদ্ধমাংস ইত্যর্থঃ। ঋষি-
লোকান্মহর্লোকাদিক্রমেণ। অয়ং ভাবঃ—অন্তঃকরণশুদ্ধির্ভক্তিদ্বারাং ত্রৈব
তাবন্মুচ্যেত, প্রতিবন্ধকবাহুল্যেন স্বেনে ন ক্রমেণ মুচ্যত ইতি ॥

১০। তং সকামং নিন্দতি—যস্তুতি। নিঃশ্রেয়সং মোক্ষফলম্।
অল্লীয়েসে, আবিরিঞ্চ্যাদত্যন্ন এব তস্মৈ ॥

১১। এবং যাবজ্জীবং বর্ত্তমানশ্রু মোক্ষঃ, তৃতীয়ভাগাবসানে তু
মন্দবিরাগেহপি সন্ন্যাসাধিকারঃ। যদি তু ততোহর্কাবে স্বধৰ্ম্মাশঙ্কো

ভবেৎ, তদাপি সমাগবিরক্তো বিরক্তো বা । তত্রাবিরক্তস্ত কৃত্যমাহ—
যদেতি । জাতো বেপথুঃ কম্পো দেহে যন্ত সং ॥

১২ । বিরক্তং প্রত্যাহ—যদেতি । লোকেষু ব্রহ্মলোকপর্য্যন্তেষু,
নিরয়াঅসু দুঃখোদর্কেষু । গুণাগ্নিস্তত ইতি, অগ্নিহোত্রাদিকর্ষণো
বর্ণাশ্রমাদ্বা ॥

১৩ । তত্রাদৌ কৃত্যমাহ—ইষ্টেতি । যথোপদেশঃশ্রাদ্ধাষ্টকপূর্ব্বকং
প্রাজাপত্যোষ্ট্যা মামিষ্ট্বা, স্নে প্রাণ আত্মনি ॥

১৪ । সন্ন্যাসে বিদ্বা ভবন্তি, তানবিগণ্য সন্ন্যাসেদেবেত্যাশয়েনাহ—
বিপ্রশ্রেতি । কেনাভিপ্রায়েণ কুর্বন্তি ? তমাহ—অয়মিতি । পরং পরংব্রহ্ম ॥

১৫ । এবং প্রব্রজিতস্ত ধর্ম্মানাহ—বিভূয়াচ্ছেদিতি । পরং কোপীনা-
দগ্ৰহাসো যদি ধারয়িতুমিচ্ছতি, তর্হি কোপীনমাচ্ছাদতে যাবতা তাবন্মাত্রং
ধারণেদিত্যর্থঃ । ত্যক্তং প্রৈষোচ্চারাৎ পূর্ব্বমেব, অতোহত্নং কিঞ্চিদপি
ন বিভূয়াৎ । দণ্ডপাত্রাভ্যামিত্যাবশ্যকজলপাত্রাদেকপলক্ষণম্ ॥

১৬ । পরমহংসস্ত বিধিনিষেধাগোচরত্বাদ্ বহুদকাদিধর্ম্মান্ ভগবানাহ
—মনঃপূতং মনসা সমাগ্‌বিচার্য্য যচ্ছুদ্ধম্, তদাচরেৎ ; ন সাহসিকো ভবেৎ ॥

১৭ । মোনং বাচো দণ্ডঃ, অনীহা কাম্যকর্ম্মত্যাগো দেহস্ত,
প্রাণায়ামশ্চেতসঃ ; এতেহতন্ত্রয়ো দণ্ডা যন্ত ন সন্তি । অজ ! হে উদ্ধব !
অঙ্গে ধ্বতৈর্বেণুভিরিতি বা ॥

১৮ । চতুর্ধিতি ব্রাহ্মণেষেব বৃত্তিভেদেন চতুর্বিধেষু । পূর্ব্বপূর্ব্বাসন্তবে
বা ; বিগর্হানভিশপ্তপতিতান্ । অসংক্‌প্তান্—‘অত্রায়ং লাভো ভবিষ্যতি’
ইতি পূর্ব্বমহুদ্দিষ্টান্ ॥

১৯ । বহির্গ্রামাৎ । পাবিতং প্রোক্ষণাদিভিঃ শোধিতম্, বিভজ্য
বিষ্ণুব্রহ্মার্কভূতেভ্যঃ । অশেষমিত্যাধিকাংহরণং নিরন্তম্ । যাচিতমিতি
পাঠে মাধুকরেণ যাচিতমন্নং চের্ত্ত্বি বিভজ্য ভুঞ্জীত, ন ত্রযাচিতাদিভৈক্ষ্য-

চতুষ্টিয়মিত্যর্থঃ, ‘মাধুকরে তু নৈবেদ্যং ভৈক্ষ্যে নাগ্নেষু বিদ্যতে । নৈবেদ্যকং
ক্ষিপেদপ্সু ত্রিতয়ং ভৌতিকং বহিঃ ॥’ ইতি স্মৃতেঃ । তত্র ভিক্ষাসংখ্যা—
‘মাধুকরমসংকল্পং প্রাকৃপ্রণীতমবাচিতম্ । তাৎকালিকোপপন্নঞ্চ ভৈক্ষ্যং
পঞ্চবিধং স্মৃতম্ ॥’ ইতি । যদ্বা, তদানীং কেনাপি যাচিতং চেৎ, তন্মধ্যে
তস্মৈ কিঞ্চিদ্ভিজ্য দত্ত্বৈত্যর্থঃ ॥

২০ । কিঞ্চ, একশ্চরেদিতি । আত্মন্তেব ক্রীড়া কৌতুকং যন্ত সঃ ;
আত্মন্তেব চ রতস্তুষ্টঃ ; আত্মবান্ ধীরঃ ॥

২১ । বিবিক্তং বিজনম্, ক্ষেমং নির্ভয়ম্, শরণং স্থানং যন্ত সঃ ; যস্মি
ভাবেন বিমল আশয়ো যন্ত সঃ ॥

২২ । বন্ধং মোক্ষঞ্চ । কেন বন্ধঃ কেন বা মোক্ষঃ ? ইতি তাবাহ—
বন্ধ ইতি । এষামিন্দ্রিয়াণাম্, ‘চ’-কারাদাত্মশরণেন ॥

২৪ । পুরাণি হট্টাদিমন্তি, গ্রামান্তদ্রহিতাঃ, ব্রজা গোষ্ঠানি, তান্ ;
সার্থান্ যাত্রিকং জনসমূহান্ ॥

২৫ । যতঃ শিলবৃত্ত্যা প্রাপ্তেন তদীয়েনাক্সসাহসেন শুদ্ধসত্ত্বঃ সন্
নিবৃত্তমোহঃ সংসিধ্যতি, মুচ্যতে ॥

২৬ । ননু মিষ্টান্নং বিহায় কথং শিলানে প্রবৃত্তিঃ শ্রাৎ ? অত আহ
—নৈতদিতি । এতদ্ দৃশ্যমানং মিষ্টান্নাদি বস্তুতয়া ন পশ্যেৎ, যতো
বিনশ্রুতি ; অত ইহামুক্ত চ লোকেহসন্তুচিত্তঃ সন্ চিকীর্ষিতান্তদর্থকৃত্যা-
দ্বিরমেৎ ॥

২৭ । ননু তথাপি যাবদ্বিনাশং সুখহেতুত্বাচ্চিন্ত্যাবতঃ কুতো বিরাগঃ ?
শ্রাৎ ? তত্রাহ—যদেতদিতি । এতজ্জগন্মতাস্পদং মনোবাক্প্রাণৈঃ
সংহতং সহিতমহঙ্কারাস্পদং শরীরঞ্চ সর্বং তজ্জগৎ সুখঞ্চাশ্রয়ি মায়ামাত্র-

মিতি তর্কেণ স্বপ্নাদিদৃষ্টান্তেন ত্যক্তা স্বস্থ আত্মনিষ্ঠঃ সন্ পুনস্তন্ন স্মরেৎ,
ন চিন্তয়েৎ ॥

২৮—৩৮ । এবং বহুদকাদিধৰ্ম্মানুত্বা পরমহংসধৰ্ম্মানাহ—জ্ঞান-
নিষ্ঠ ইতি সাক্ষৈর্দর্শভিঃ । (২৮) বহিবিরক্তো মুমুক্শুঃ সন্ যো জ্ঞাননিষ্ঠো
বা মোক্ষোহপ্যনপেক্ষো মন্তুক্তো বা, স সলিঙ্গান্ ত্রিদণ্ডাদিসহিতানাশ্রমাং-
স্তদ্বৰ্ণাংস্ত্যক্তা তদাসক্তিং ত্যক্তা যথোচিতং ধৰ্ম্মং চরেদিত্যর্থঃ । ন পুন-
রত্যন্তত্যাগ এব বিবক্ষিতঃ, পুনর্ধৰ্ম্মবিধানাদক্রিয়ত্বশ্চোত্তরাধ্যায়ে বক্ষ্য-
মাণত্বাচ্চ । তর্হি পূর্বস্মাৎ কো বিশেষঃ ? তমাহ—অবিধিগোচরো বিধি-
কিঙ্করো ন শ্রাদিতি । এতদেব স্মৃটীকরিম্বতি ‘শৌচমাচমনং’ স্নানং ন তু
চোদনয়া চরেৎ’ ইত্যাদিনা ॥ (২৯) কথং চরেৎ ? তদাহ—বুধো
বিবেকবানপি বালকবন্মানাবমানবিবেকশূন্যঃ । কুশলো নিপুণোহপি সন্
জড়বৎ ফলানুসন্ধানাভাবেন । বিদ্বান্ পণ্ডিতোহপ্যন্যন্তবল্লোকরঞ্জনা-
ভাবেন, নৈগমে বেদার্থনিষ্ঠোহপি গোচৰ্য্যামনিয়তাচারমিব ॥ (৩০)
বেদবাদরতঃ কৰ্ম্মকাণ্ডব্যাখ্যানাদিনিষ্ঠঃ ; পাষণ্ডী শ্রুতিস্মৃতিবিরুদ্ধধৰ্ম্মানু-
ষ্ঠানবান্ ; হৈতুকঃ কেবলতর্কনিষ্ঠঃ । শুদ্ধবাদে নিম্প্রয়োজনগোষ্ঠ্যাং যো
বিবাদস্তস্মিন্ ॥ (৩১) অতিবাদান্—দ্রুতানি ॥ (৩২) আত্মদৃষ্ট্যা
তাবদ্বৈর কারণং নাস্তীত্যুক্তমেক এবৈতি দেহদৃষ্ট্যপি নাস্তীত্যাহ—ভূতানি
চ দেহা অপি কারণরূপেণৈকাত্মকানি ॥ (৩৩) দৈবতস্ত্রিতং দৈবাধীনং
যতঃ ॥ (৩৪) অলং তর্হি ভিক্ষাপ্রযত্নেনাপি ? তত্রাহ—আহারমাত্রার্থং
সমীহেতৈব, যতস্তত্ত্ব প্রাণধারণং যুক্তং সম্যক্ . কথম্ ? তেন প্রাণধারণেন
তদ্বৎ বিচার্য্যতে । কিং তেনাপি ? তদাহ—তদ্বিজ্ঞায়েতি ॥ (৩৫) তর্হি
কিং মিষ্টান্নাদিকমগ্রাহমেব ? কেনৈবমুক্তম্ ? ইত্যাহ—যদৃচ্ছয়েতি ॥ (৩৬)
নহ্ন ‘স্নানং শৌচং তথা ভিক্ষা নিত্যমেকান্তশীলতা । যতেশ্চত্বারি কৰ্ম্মাণি
পঞ্চমং নোপপদ্যতে ॥’ ইতি-বচনাৎ কথং যদৃচ্ছয়া বর্জনম্ ? তত্রাহ—

শৌচমিতি । যথাহমৌশ্বরো লীলয়া চরামি, তথা জ্ঞানী জ্ঞাননিষ্ঠোহনাসক্তঃ
কুর্যাৎ, ন তু বিধিকিঙ্করত্বেন ; তস্মৈ জ্ঞাননিষ্ঠাবিরোধাদিত্যর্থঃ ॥ (৩৭)
কুতো বিধিকিঙ্করত্বাভাবস্তত্ত্ব ? তত্রাহ—ন হি তস্মৈ বিকল্পাখ্যা ভেদ-
প্রতীতিঃ । নন্বস্তি সা ব্যবহারিকী ? সত্যম্ । যা চাসীৎ, সাপি মদ্বীক্ষয়া
জ্ঞানেন হতা । ননু ন হতা পুনর্দৃশ্তমানত্বাৎ ? তত্রাহ—আ দেহান্তাৎ কচিৎ
কদাচিদ্ধাধিতৈব খ্যাতির্ভবতি ॥ (৩৮) তদেবং বিরক্তস্তাপরোক্ষজ্ঞানবতঃ
সন্ন্যাসঃ তদ্ব্যাসংশ্চোক্তা কেবলবৈরাগ্যবস্তুং বিবিদিষুং প্রত্যাহ—ত্বংখো-
দর্কেষিতি । ন জিজ্ঞাসিতো মদ্ব্যস্মৌ মৎপ্রাপ্তিসাধনং যেন সঃ ॥

৩৯ । মামেব মদদৃষ্ট্যৈব গুরুং পরিচরেৎ । ততঃ পরমেকশ্চরে-
দিত্যাদিধর্মৈর্বর্জ্যেতি ভাবঃ ॥

৪০—৪১ । অনধিকারিণঃ সন্ন্যাসং নিন্দতি—যস্মিন্ স্থিতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৪০) প্রচণ্ডোহত্যাসক্ত ইন্দ্রিয়সারথিবুদ্ধির্দ্বয় সঃ ॥ (৪১) স্মরান্
যষ্টব্যান্ দেবান্যান্নানঞ্চ স্বান্নানমাত্মস্থং মাঞ্চ নিহ্নুতে প্রতারয়তি । নিহ্নুব-
ফলমাহ—অস্মাদিতি ॥

৪২ । চতুর্গাং প্রধানধর্ম্যানাহ—ভিক্ষোরিতি ॥

৪৩ । অত্রধর্ম্যান্ কাংশ্চিদগৃহস্থস্ত্রাপ্যতিদিশতি—ব্রহ্মচর্য্যমিতি । তপঃ
স্বধর্ম্যঃ, শৌচং রাগাদিরাহিত্যঞ্চ । তস্মৈ ব্রহ্মচর্য্যপ্রকারমাহ—ঋতো
গন্তুরিতি ॥

৪৪ । এবস্তূতবর্ণাশ্রমধর্মফলমাহ—ইতি মামিতি । দৃঢ়াং মন্ত্রজিৎ
বিন্দতে ॥

৪৫ । ততঃ কিম্ ? অত আহ—ভক্ত্যেতি । মহেশ্বরত্ব হেতুঃ —
সর্বোৎপত্ত্যপ্যয়ং সর্বশ্রোৎপত্ত্যপ্যয়ো যস্মাৎ, অতএব তৎকারণং মা মাং
ব্রহ্মরূপং বৈকুণ্ঠনিবাসিনম্ ; যদ্বা, ব্রহ্মণো বেদস্ত কারণং মামুপযাতি,
সামৌপ্যেন প্রাপ্নোতি ॥

৪৬। ততশ্চাসৌ মুক্ত এবত্যাহ—ইতীতি। এবভূতেন স্বধর্ম্মেণ
নির্গীকৃতং শুদ্ধং সত্ত্বং যন্ত সঃ ; অতএব নিজ্জাতা মম গতিরৈশ্বৰ্য্যং যেন সঃ ॥

৪৭। উক্তমর্থং সংক্ষিপ্যাহ—য এব আচারলক্ষণঃ পিতৃলোকপ্রাপ্তি-
ফলঃ, স এব মন্ত্তজিষুতো মদর্পণেন কৃতঃ ॥

৪৮। প্রকরণার্থমুপসংহরতি—এতচ্চ তেহভিহিতম্ ; যথা ভক্তো
ভূত্বা মাং পরং সম্প্রাপ্নুয়াদিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৮ ॥

একোনিবিংশোহধ্যায়ঃ

জ্ঞানাদে নির্ণয়ঃ পূর্ব্বং কৃতো হ্যশ্রমধর্ম্মতঃ ।

একোনিবিংশতিতমে জ্ঞানাদেস্তু্যাগ উচ্যতে ॥ (১)

১। তদেবং তর্কতো বাধিতোহপি দেহাদিপ্রপঞ্চে যাবদপরোক্ষানু-
ভবেন দিগ্নোহাদিরিব ন লীয়তে, তাবজ্জ্ঞানাভ্যাসন্ততো মুক্তিরিত্যুক্তম্ ।
'অা দেহান্তাৎ কচিং খ্যাতিস্ততঃ সম্পত্ততে ময়া' ইত্যাदिনা। যন্ত
ত্বপরোক্ষানুভবেন প্রপঞ্চে লীনপ্রায়স্তন্ত ন কিঞ্চিং কৃত্যমন্তীত্যাহ—য
ইতি। বিদ্যাহনুভবস্তৎপর্য্যন্তেন ক্রতেন সম্পন্নঃ, অতএবাত্মবান্ প্রাপ্তাত্ম-
তত্ত্বো নানুমানিকঃ কেবলপরোক্ষজ্ঞানবান্ ন ভবতি। আনুমানিক
ইত্যনকারপাঠে প্রাকৃশ্রত্যনুকূলতর্কতো নির্ণীতার্থ ইত্যর্থঃ। স ইদং দ্বৈতং
তন্নিবৃত্তিসাধনঞ্চ ময়ি মায়ামাত্রমিতি জ্ঞাত্বা জ্ঞানঞ্চ তৎসাধনঞ্চ সন্ন্যাসেৎ ;
অয়মেব বিদ্বৎসন্ন্যাসো নাম ॥

২। অত্র হেতুমাহ—জ্ঞানিনস্থিতি। যস্মাদহমেব তস্ত্রেষ্টোহপেক্ষিতঃ, স্বার্থঃ ফলম্, হেতুস্তৎসাধনঞ্চ সম্মতঃ। স্বর্গোহ্ভ্যুদয়শ্চ, অপবর্গঃ সংসার-নিবৃত্তিশ্চ, অতস্তত্ত্ব ন প্রাপ্যং কৃত্যং বা কিঞ্চিদন্তীত্যর্থঃ ॥

৩। অত্র বিদ্বদনুভবং প্রমাণয়তি—জ্ঞানেতি। যথোক্তং জ্ঞানিন-মভিনন্দতি—জ্ঞানীতি, যতোহসৌ জ্ঞানেন মাং ধারয়তি ॥

৪। তত্ত্ব জ্ঞানং শ্রোতি—তপ ইতি। অলমত্যর্থম্, জ্ঞানস্ত কলয়া লেশেন ॥

৫। উপসংহরতি—তস্মাদিতি। জ্ঞানেন সহিতং^১ তৎপর্য্যন্তং যথা ভবতি তথা জ্ঞাত্বা, তৎসম্পন্নঃ সন্ মামেব ভজ, অত্রং সর্বং ত্যজেত্যর্থঃ ॥

৬। তত্ত্ব প্রত্যয়ার্থঃ পূর্বেষাং বৃত্তমাহ—জ্ঞানেতি। মামেব সংসিদ্ধিং প্রাপ্তাঃ ॥

৭। তদেব জ্ঞানং সংক্ষেপত উপদিশতি—ত্বয়ীতি। ত্রিবিধ আধ্যাত্মিকাদিবিকারো দেহাদিঃ, স মায়া, ন তু পরমার্থঃ। যদ্যস্মাৎ, অন্তরা মধ্য এবাপততি, রজ্জৌ সর্পমালাদিবৎ। নাগপবর্গয়োন্ ত্বাদাবস্তে চাস্তি, অতো যদ্যদাত্ত্বং বিকারস্ত্রায়ী জন্মাদয়ঃ স্যাস্তদা তত্ত্ব তবাবিষ্ঠান-ভূতত্ত্ব কিম্? ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ; নহু তস্ত্যপি বস্তুতো ন সন্তি, তত্ত্বাসত্ত্বাদিত্যাহ—আত্মস্তয়োৰিতি। অসতঃ সর্পাদেবাত্মস্তয়োৰ্যদস্তি রজ্জ্বাদি, তদেব মধ্যেপি, ন তু সর্পাদি, তদ্বদয়ং বিকারো নাস্তীত্যর্থঃ; যদ্বা, আত্মস্তয়োৰ্যদস্তি, তন্মধ্যেহপ্যন্তোব, ন তত্ত্ব জন্মাদয়ঃ সন্তি, অতস্ত্বং নির্বিকারং ব্রহ্মেতি ॥

৮। জ্ঞানাদেবিশেষং জিজ্ঞাসুঃ পৃচ্ছতি—জ্ঞানমিতি। বিপুল-মেতজ্জ্ঞানং বিপুলং নিশ্চিতং যথা ভবতি, তথা কথয়েতি মহত্ত্বিব্রহ্মা-দিভিবিমৃগ্যম্ ॥

৯। মহদ্বিমৃগ্যত্বমভিনয়েনোহ—তাপত্রয়েণেতি । তাপত্রয়েণাভিতো হতশ্চ, অতঃ সন্তপ্যমানশ্চ । অজিৎ দ্বন্দ্বমেবাতপত্রম্, তস্মাৎ ; ন কেবল-মাতপাত্রাতুঃ, কিন্তুমৃতমপ্যাভিতো বর্ষতি যৎ, তস্মাৎ ॥

১০। অতিক্রপামুৎপাদয়ন্নাহ—দষ্টমিতি । অগ্নিন্ বিলে সংসারকূপে পতিতম, তত্র চ কালাহিনা দষ্টম্, এবমপি ক্ষুদ্রস্থখেষেবোরুস্তর্ব্বক্ষা যশ্চ তম্ । দৃশ্যমানঃ কথং সমুদ্রবর্গীয়ঃ ? ইতি চেৎ, তত্রাহ—আপবর্গৈর্যপবর্গ-বোধকৈর্বাগমূর্তৈরাসিঞ্জেতি ॥

১১—১৩। তদ্বিশ্বাসার্থং বিদ্বৎসভায়াং নির্ণীতমহং বক্ষ্যামীত্যশয়েনোহ—(১১) ইথমিতি ত্রিভিঃ । (১৩) জ্ঞানাদিভিরূপবৃংহিতাংস্তৎসহিতা-নিত্যর্থঃ ॥

১৪। তত্র জ্ঞানং কথয়তি—নবেতি । প্রকৃতিপুরুষমহদহঙ্কার-পঞ্চতন্মাত্রাগোকাদশেন্দ্রিয়ানি পঞ্চমহাভূতানি ত্রয়ো গুণাঃ ; এতান্ ভাবা-নষ্টাবিশতিতত্ত্বানি ভূতেষু ব্রহ্মাদিস্তাবরান্তেষু কার্যেষুগুণতানি যেন জ্ঞানেনেক্ষেত ; অথ এষপি ভাবেষেকং পরমাত্মতত্ত্বমুগতং যেন জ্ঞেয়ত । কার্য্যকারণাত্মকং জগৎ পশুন্ পরমকারণাত্মকমেবৈতৎ, ন তু ততঃ পৃথগিতি যেন পশ্যেৎ, তজ্জ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥

১৫—১৬। বিজ্ঞানমাহ—এতদেবেতি শ্লোকার্ধেন । (১৫) যদ্বদা যেনৈকেনাগুণতানেকাত্মকান্ ভাবান্ পূর্ব্বমৈক্ষত তাংস্তথা পূর্ব্ববল্লেক্ষত, কিন্তু তদেকং পরমকারণং ব্রহ্মৈব । তদৈতদেব বিজ্ঞানমুচ্যতে ; এতদুক্তং ভবতি—‘পরোক্ষজ্ঞানেনাপরোক্ষভ্রমশ্চ দিগ্ভোহাদিষ্ণিব নিবৃত্ত্যভাবাত্তদাত্মকং জগৎ পশুন্নপ্যাখ্যনঃ পৃথক্ সদिति ন মগ্নতে, অপরোক্ষজ্ঞানে তু বাধিতমেব দগ্ধপটবজ্জীবনুক্তঃ সংস্কারশেবং পশ্যতি, ততঃ পরং ন পশ্যতি চ, অতঃ পরোক্ষাপরোক্ষজ্ঞানে ‘জ্ঞানবিজ্ঞান’-শব্দাভ্যামুচ্যেতে ।’ ইতি । একেন সর্ব্ব-

কার্য্যণামনুগতিঃ কার্য্যণাং কারণাৎ । পৃথগসম্বন্ধোপপাদয়তি—সাক্ষেন ।
তত্র যদি ন কদাচিদনীদৃশং জগদিত্যাদিমতেনৈতেষাং ভাবানামুৎপত্তাদয়ো
ন স্ন্যস্তুহি কারণশ্চৈকশ্চ ভাবাদেকাত্মকতা মিথ্যাত্বঞ্চ ন স্তাদতন্তেষামুৎ-
পত্তাদীন্ সাধয়তি—স্থিতীতি ; ত্রিগুণাত্মনাং সাবয়বানামিত্যর্থঃ । বিমতা
ভাবা উৎপত্তাদিমন্তঃ সাবয়বত্বাদঘটাদিবদিতি পশ্চেৎ ॥ (১৬) অত
আদাবুৎপত্তৌ, অন্তে পরিণামান্তরাপত্তৌ চ কারণত্বেন, মধ্যে চাশ্রয়ত্বেন
স্বজ্যাং স্বজ্যম্, কার্য্যাং কার্য্যান্তরং প্রতি যদঘিয়াদনুগচ্ছেৎ, তৎপ্রতি-
সংক্রামে তেষাং প্রলয়ে চ যদবশিষ্যেত, তদেব সদিতি পশ্চেদিত্যর্থঃ ॥

১৭—১৮ । বৈরাগ্যমাহ—ঋতিরিতি দ্বাভ্যাম্ । (১৭) ঋতিঃ—‘নেহ
নানাস্তি কিঞ্চন’ ইত্যাদিঃ । প্রত্যক্ষম্, পটাদি কার্য্যাং তস্বাদিব্যাতিরেকেণ
ন দৃশ্যতে ; এবং চৈতন্যব্যাতিরেকেণ চ ন কিঞ্চিদৃশ্যত ইতি । ঐতিহ্যং
‘বটে বটে যক্ষাঃ সন্তি’ ইতি মহাজনপ্রসিদ্ধিঃ । অনুমানং বিমতম্, বিশ্বং
মিথ্যা দৃশ্যত্বাচ্ছুক্তিরজতাদিবদিত্যাদি । এবং প্রমাণচতুষ্টয়ম্ । এতেষ-
নবস্থানাদেতৈর্বাধিতত্বাৎ । স এবং সর্ব্বানুগতং সত্যমাত্মতত্ত্বং পশুন্ বিকল্পশ্চ
চ মিথ্যাত্বাত্ততো বিরজ্যতে, বিরজ্যে ভবতীত্যর্থঃ ॥ (১৮) নহু বেদোক্ত-
স্বর্গাদিসুখাশয়া ন বিরজ্যেত ? ইত্যাহ—কর্ম্মণামিতি । আ বিরিক্যাদ-
ত্রক্ষলোকপর্য্যন্তম্, অদৃষ্টমপি সুখমমঙ্গলং দুঃখরূপং নশ্বরঞ্চ পশ্চেৎ ॥

১৯ । ভক্তিযোগঃ সকারণমাহ—ভক্তিযোগঃ পূর্ব্বমুক্ত এব, তথাপি
তস্মিন্ প্রীতিং প্রাপ্নুবতে তুভ্যং পুনশ্চ কথয়িষ্যামি ॥

২০ । শ্রদ্ধা শ্রবণাদয়ঃ ; শব্দদিতি সর্ব্বাত্মানুষজ্জতে । মদনুকীর্তনং
শ্রবণানন্তরং মৎকথাব্যাখ্যানমিত্যর্থঃ ॥

২২ । অঙ্গচেষ্টা—লৌকিকী ক্রিয়া ; বচসা লৌকিকেনাপি মদগুণানা-
মীরণং কথনম্ ॥

২৩। মদর্থং মদ্বজনার্থং তদ্বিরোধিনোহর্থস্ত পরিত্যাগঃ, ভোগস্ত তৎসাধনস্ত চন্দনাদেঃ, সুখস্ত পুত্রোপলালনাদেঃ, ইষ্টাদি বৈদিকং যৎ কস্মি, তদপি মদর্থং কৃতং ভক্তেঃ কারণমিত্যর্থঃ ॥

২৪। ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা সঞ্জায়তে। অস্ত ভক্তস্তাত্ত্বঃ কোহর্থঃ সাধনরূপঃ সাধ্যরূপো বাহবশিষ্ঠ্যতে? সর্বোহপি স্বত এব ভবতীত্যর্থঃ ॥

২৫—২৬। কিং বহুনা, চিত্তমেবাস্তব্বিহিনিষ্ঠমর্থানর্থয়োঃ কারণ-মিত্যাহ—যদাঅনীতি দ্বাভ্যাম্। (২৫) যদাঅনি ময়ীস্বরে চিত্ত-মপিতম্, তদা পুমান্ ধর্মাদীন্ প্রাপ্নোত্যেব ॥ (২৬) এতদেব ব্যাতি-রেকেন দ্রুতয়তি—যদ্যদা তচ্চিত্তং বিকল্পে দেহগৃহাদাবপিতং সদ্বিষয়েষু পরিধাবতি, তদাধিকং রজস্বলমসন্নিষ্ঠঞ্চ ভবতি। ততশ্চ বিপর্যায়মধর্মাদিকং বিদ্ধি ॥

২৭। স্বাভিপ্রেতান্ ধর্মাদীন্ ব্যাচষ্টে—ধর্মো মদ্বক্তিকৃতং, যতঃ স এব প্রোক্তঃ, প্রকৃষ্ট উক্তঃ শাস্ত্রেষু ॥

২৮—৩২। ধর্মাদীনাং মহাজনপ্রসিদ্ধানামত্রথা ব্যাখ্যাতত্বাদ্যমাদি-ষপি সংখ্যাতঃ স্বরূপতো বা কিঞ্চিদৈলক্ষণ্যং শ্রাদিত্যেবং সম্ভাবনয়া তদ্বি-শেষং জিজ্ঞাসুঃ পৃচ্ছতি—(২৮) যম ইতি পঞ্চভিঃ ॥ (২৯) ইষ্টমভ্যর্হিতং ধনঞ্চ কিম্? (৩০) পরেতি বিদ্বাদীনাং বিশেষণম্। শ্রীঃ—মণ্ডনম্ ॥ (৩১) প্রশ্নান্ পৃষ্ঠানর্থান্; বিপরীতানশমাদীন্ ॥

৩৩—৩৫। যমনিয়মানাহ—অহিংসেতি ত্রিভিঃ। (৩৩) অস্ত্যেয়ং মনসাপি পরস্বাগ্রহণম্, আস্তিক্যং ধর্ম্যে বিশ্বাসঃ ॥ (৩৪) শৌচং বাহুমাভ্য-স্তুরক্ষেতি দ্বয়ম্; অতো দ্বাদশ নিয়মাঃ,—শ্রদ্ধাধর্মাদয়ঃ ॥ (৩৫) উভয়োঃ শ্লোকয়োর্থে স্মৃতাশ্চে যমা নিয়মাশ্চ; যদ্বা, উভয়োঃ প্রবৃত্তনিবৃত্তয়োঃ। মুমুক্শোর্ধমা মুখ্যাঃ, সকামস্ত নিয়মা মুখ্যাঃ স্মৃতা ইত্যর্থঃ। অত্র হেতুমাহ—

হি যস্মাদুপাসিতাঃ সেবিতাঃ সন্তুঃ পুংসাং প্রবৃত্তানাং নিবৃত্তানাঞ্চ যথা
কামং কামাত্মসারেণ মোক্ষমভ্যুদয়ঞ্চ দ্রুহন্তীতি ॥

৩৬—৪৫ । মুমুক্শোরূপাদেয়ান্ শমাদীনৃ হেয়াংশ্চ দুঃখাদীনৃ মহাজন-
প্রসিদ্ধেভ্যো বিলক্ষণানাহ—শম ইত্যাদিনা যাবৎসমাপ্তি । (৩৬) এতে-
নৈব তত্তদ্বিপরীতা অশমাদয়োহপ্যুন্নেয়াঃ । শমো মল্লিষ্ঠতা বুদ্বেন তু
শান্তিমাশ্রম্য ; দম ইন্দ্রিয়সংযমঃ, ন চৌরাদিদমনম্ ; তিতিক্ষা বিহিত-
দুঃখস্ত সন্মর্ষঃ সহনম্, ন তু ভারাদেঃ ; জিহ্বেপস্থয়োর্জয়ো বেগধারণং
ধৃতিঃ, ন ত্বল্পদ্বেষণমাশ্রম্য ॥ (৩৭) দণ্ডো ভূতদ্রোহস্তস্ত ত্যাগো দানম্,
ন ধনাপর্ণম্ ; কামত্যাগো ভোগোপেক্ষা তপঃ, ন কুচ্ছাদিঃ ; স্বভাবো
বাসনা, তস্ত বিজয়ঃ প্রতিবন্ধঃ শৌর্যম্, ন বিক্রান্তিঃ ; সমং ব্রহ্ম, তস্ত
দর্শনমালোচনং সত্যবিষয়ত্বাৎ সত্যম্, ন যথার্থভাষণমাশ্রম্য ॥ (৩৮)
অত্রচ্চ ঋতং স্মৃতা বাণী সত্য প্রিয়া চ বাক্, এবঞ্চ ঋতসত্যয়োঃ স্ফুট এব
বিবেকঃ । ক্রমপ্রাপ্তং ত্যাগং ব্যাখ্যাতুমানৌ ততোহর্থভেদেন শৌচং
ব্যাচষ্টে, তস্তাপি মলত্যাগরূপত্বৈ ত্যাগাভেদপ্রতীতেঃ । কস্মিন্সঙ্গমো-
হনাসক্তিঃ শৌচম্, ত্যাগস্ত সন্ন্যাস ইতি তয়োর্ভেদ ইত্যর্থঃ ॥ (৩৯)
নৃণামিষ্টং ধনং ধন্যং, ন পশ্বাদিসাধারণম্ ; ভগবত্তমঃ পরমেশ্বরোহহমেব যজ্ঞঃ,
মদ্বুদ্ধ্যা যজ্ঞোহনুষ্ঠেয়ঃ, ন ক্রিয়াবুদ্ধ্যেত্যর্থঃ । যজ্ঞার্থং দানং দক্ষিণা, সা
চ জ্ঞানোপদেশঃ, ন হিরণ্যাদিদানম্ ; তেন হি যজ্ঞরূপো বিষ্ণুঃ প্রাপ্যতে ।
হৃদমদমনং বলং তচ্চ মনোদমনহেতুত্বাৎ প্রাণায়াম ইতি ॥ (৪০) দয়া
লোকপ্রসিদ্ধেবাভিমতা । লাভং ব্যাচিখ্যাস্তুঃ প্রথমং ভগং ততো ভেদেন
ব্যাচষ্টে, লোকে তয়োর্ভেদপ্রসিদ্ধেঃ । ভগো ভাগ্যং তচ্চ ম ঐশ্বর্যো
ভাবো মদীয়মৈশ্বর্যাদিষাড্গুণ্যমিত্যর্থঃ ; উত্তমো লাভস্ত মন্তুক্তির্ন পুত্রাদিঃ ;
বিদ্যা চাত্মনি প্রতীতস্ত ভেদস্ত বাধঃ, ন জ্ঞানমাশ্রম্য ; অকস্মিন্সু জুগুপ্সা
হেয়বদর্শনং হীন লজ্জামাশ্রম্য ॥ (৪১) গুণা এব শ্রীর্মণ্ডনম্, ন কিরীটাদি ।

দুঃখসুখয়োৱত্যয়োহতিক্রমোহননুসন্ধানং সুখম্, ন ভোগঃ ; বিষয়ভোগাপে-
 ক্ষৈব দুঃখম্, নাগ্নিদাহাদি । বন্ধান্মোক্ষং দ্বয়ং বা যো বেত্তি, স পণ্ডিতঃ,
 ন বিদ্বন্মাত্রম্ ॥ (৪২) অহংবুদ্ধিরিত্যুপলক্ষণম্ । দেহগেহাদিষুহংমমেত্যভি-
 মানবান্ মুর্থ ইত্যর্থঃ ; মগ্নিগমো মাং নিতরাং গময়তি প্রাপয়তি যো নিবৃত্তি-
 মার্গঃ, স তু পন্থাঃ সন্মার্গঃ, ন কণ্টকাদিশূচঃ । চিত্তবিক্ষেপঃ প্রবৃত্তিমার্গঃ,
 স উৎপথঃ কুমার্গঃ, ন তু চৌরাভ্যাকুলঃ ; সত্ত্বগুণস্ত্রোদয় উদ্রেকঃ স্বর্গঃ,
 নেন্দ্রাদিলোকঃ ॥ (৪৩) তমস উন্নাহ উদ্রেকঃ স নরকঃ, ন তামিস্রাদিঃ ;
 গুরুরেব বন্ধুঃ, ন ভ্রাতাদিঃ, স চাহমেব যথাহং জগদ্গুরুঃ, 'এক এব
 পরো বন্ধুবিষমে সমুপস্থিতে । গুরুঃ সকলধর্ম্মাভ্যাম্ যত্রাকিঞ্চনগো হরিঃ ॥
 ইতি । সমাধনং ভোগায়তনং গৃহং তচ্চ মানুষ্যং মানুষরূপং শরীরমেব,
 ন হর্ম্ম্যাদি ; গুণৈঃ সম্পন্ন আত্ম উচ্যতে, ন ধনী ॥ (৪৪) অসন্তুষ্টো যঃ
 স দরিদ্রঃ, ন নিঃস্বঃ । যোহজিতেন্দ্রিয়ঃ স রূপণঃ শোচ্যঃ, ন দীনঃ ;
 বিষয়েষ্বনাসক্তধীর্ষঃ, স ঈশঃ স্বতন্ত্রঃ, ন রাজাদিঃ । গুণসঙ্গো গুণেষু সঙ্গো
 যশ্চ স বিপর্য্যয়োহনৌশঃ । এতচ্চ শমাদিবিপর্য্যয়োপলক্ষণার্থম্ ॥ (৪৫)
 উপসংহরতি—এত ইতি । সাধুমোক্ষোপযোগিতয়া, এতচ্চ সর্ব্বং গুণ-
 দোষয়োবিবেকায়োদ্ধবেনাপুষ্ঠমিতি তয়োঃ সংক্ষেপতো লক্ষণমাহ—কিং
 বহুনা বর্ণিতেন, গুণদোষয়োৰ্লক্ষণমেতাবদেব । তদাহ—গুণদোষয়োদৃশি-
 দর্শনং দোষঃ, গুণস্ত তদুভয়দর্শনবিবজ্জিতঃ স্বভাব এবেতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একোনবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৯ ॥

বিংশোহধ্যায়ঃ

বিংশে যোগত্রয়ং প্রোক্তং ভক্তিজ্ঞানক্রিয়াস্বকম্ ।

গুণদোষব্যবস্থার্থমধিকারিবিভাগতঃ ॥ (১)

১—৫ । ‘গুণদোষদৃশির্দোষো গুণন্তুভয়বর্জিতঃ’ ইত্যুক্তম্, তদা-
ক্ষিপতি—বিধির্শেচতি পঞ্চাভিঃ । (১) বিধিচ্চ প্রতিষেধশ্চেতীশ্বরস্ত তব
নিগম আজ্ঞারূপো বেদঃ । স চ বিধেয়ানাং প্রতিষেধ্যানাঞ্চ কৰ্ম্মণাং গুণং
দোষঞ্চ পুণ্যপাপফলরূপমবেক্ষতে ॥ (২) উত্তমাদমভাবেন তদধিকারিণাং
বর্ণনামাশ্রমাণাং বিকল্পং ভেদঞ্চ গুণদোষরূপমবেক্ষতে, প্রতিলোমানু-
লোমজঞ্চ গুণং দোষঞ্চ তথৈবাবেক্ষতে । প্রতিলোমজা উত্তমবর্ণাশ্চ জীষু
হীনবর্ণেভ্যঃ পুরুষেভ্যো জাতাঃ সূতবৈদেহকাদয়ঃ, অনুলোমজাস্তু তম-
বর্ণেভ্যঃ পুরুষেভ্যো হীনবর্ণাশ্চ জীষু জাতা মূর্দ্ধাবিক্রান্তাশ্চাদয়ঃ, ‘তেষাঞ্চ
অসংসন্তশ্চ বিজ্ঞেয়াঃ প্রতিলোমজা অনুলোমজাঃ’ ইতি গুণদোষৌ ।
দ্রব্যাদীন্ কৰ্ম্মাইতানহঁতাভ্যাম্, স্বৰ্গং নরকঞ্চ তৎফলতয়া গুণদোষরূপ-
মেবাবেক্ষতে । এতচ্ছোত্তরাধ্যায়ে প্রপঞ্চয়িষ্যতে ॥ (৩) তথাপি প্রস্তুতে
কিমায়াতম্ ? অত আহ—গুণদোষেতি । ‘গুণদোষদৃশির্দোষঃ’ ইতি নিরা-
কৃতত্বাদ্গুণদোষভিদাদৃষ্টিমন্তরেণ তাং বিনা নিষেধবিধিলক্ষণং কৰ্ম্মকাণ্ডগতং
তব বচঃ কথম্ ? তচ্চ বচোহস্তরেণ নৃণাং নিঃশ্রেয়সং কথং শ্রাৎ ? তত্রাপি
‘শ্রোতব্যা মন্তব্যঃ’ ইতি সাধনবিধেঃ, ‘নানুধ্যায়েদ্বহুন্ শব্দান্ বাচো বিপ্রাপনং
হি তৎ’ ইত্যাদিনিষেধস্ত চাবশ্যকত্বাদিতি ভাবঃ ; যদ্বা, গুণদোষভিদাদৃষ্টিরূপং
নিষেধবিধিলক্ষণং তব বচো বিনেতি সামান্যধিকরণ্যমেবাস্ত ; যদ্বা, গুণ-
দোষভিদাদৃষ্টিমন্তরেণ নিষেধবিধিলক্ষণমপি বচঃ কথং নু তত্ত্বমশ্রাদি-বাক্য-
বল্লিঃশ্রেয়সপরং শ্রাৎ ? সৰ্ব্বশ্চ বেদশ্চ তৎপরত্বাদীকারাদিত্যর্থঃ ॥ (৪)
ননু পিতরো দেবাশ্চ সৰ্ব্বজ্ঞাঃ প্রত্যক্ষতো দৃষ্ট্বা মনুষ্যেভ্যঃ শ্রেয়ঃ কথয়িষ্যন্তি,

নেত্যাহ—পিত্রাদীনং সর্কেষাং তব তদ্বাক্যরূপো বেদ এব তু শ্রেয়ঃ শ্রেষ্ঠঃ
চক্ষুঃ প্রমাপকম্ । ক ? অল্পপলক্ষেহে মৌক্ষে স্বর্গাদৌ চ । তথা সাধ্য-
সাধনয়োরিদমশ্রু সাধ্যমিদমশ্রু সাধনমিত্যত্রাপি । তদেবং গুণদোষদৃষ্ট্যভাবে
নিঃশ্রেয়সং ন ঘটেত ॥ (৫) কিঞ্চ, শাস্ত্রেনৈব বিহিতাং ভেদদৃষ্টিং
তন্নিম্নেব বিষয়ে শাস্ত্রং কথং নিবর্তয়েৎ ? ইত্যাহ—তে ‘নিগমাস্তদাজ্ঞরূপা-
দেবাদেব, ন হি স্বতঃ ; যস্মাদর্থপ্রাপ্তত্বেন নিবর্তেত । নিগমেমৈব তত্তাপ-
বাদঃ’ ইতি শ্রুত্বা, হ স্মৃটম্, ভ্রমো ভবতি, তং নিবর্তয়েতি শেষঃ ॥

৬ । বিষয়াভেদেহ্যধিকারিভেদেনাবিরোধং বক্তুং প্রথমং যোগ-
ত্রয়মাহ—যোগা ইতি । যোগা উপায়া ব্রহ্মকর্ষদেবতাকাণ্ডে প্রোক্তাঃ ;
কর্ষ চ নিষ্কামম্, শ্রেয়োবিধিৎসয়া মোক্ষসাধনেচ্ছয়া ; অত্র উপায়ো
নাস্তীতি কাম্যকর্ষাদিকং ব্যাবর্তয়তি । তথা চোত্তরাধ্যায়ে স্মৃটীকরিশ্যতি
—য এতানিত্যাদিনা ॥

৭—৮ । তেষাধিকারিভেদমাহ—নির্বিল্লানামিতি দ্বাভ্যাম্ । (৭)
ইহৈষাং মধ্যে কর্ষস্তু নির্বিল্লানাং হুঃখবুদ্ধ্যা তৎফলেষু বিরক্তানামতএব
তৎসাধনভূতকর্ষত্বাসিনাং জ্ঞানযোগঃ সিদ্ধি ইত্যুত্তরেণান্বয়ঃ । অনির্বিল্ল-
চিত্তানাং হুঃখবুদ্ধিশূণ্ণানাম্, অতঃ কামিনাং তৎফলেষুবিরক্তানামিত্যর্থঃ ॥
(৮) যদৃচ্ছয়া, কেনাপি ভাগ্যোদয়েন । তত্র কাম্যকর্ষস্তু প্রবর্তমানশ্চ
সর্কাস্থনা বিধিপ্রতিষেধাধিকার ইত্যুত্তরাধ্যায়ে বক্ষ্যতি । নিষ্কামকর্ষ-
যোগাধিকারিণস্ত যথাশক্তি, স চ জ্ঞানভক্তিযোগাধিকারাং প্রাগেব ।
তদধিকৃতয়োস্ত স্বল্পঃ, তাভ্যাং সিদ্ধানাস্ত ন কিঞ্চিদিতি ॥

৯—১৭ । সাবধিৎ কর্ষযোগমাহ—তাবদিতি নবভিঃ । (৯) কর্ষাণি
নিত্যনৈমিত্তিকানি, যাবতা যাবৎ ॥ (১০) কর্ষযোগিনো জ্ঞানভক্তি-
ভূমিকারোহপ্রকারমাহ—স্বধর্মস্তু ইতি । অনাশীঃ কামোহফলকামঃ,
অত্রনিষিদ্ধং কাম্যঞ্চ । নরকযানং হি হেধৈব—বিহিতাতিক্রমাদ্ধা,

নিষিদ্ধাচরণাৰা ; অতঃ স্বধৰ্ম্মস্থান্নিষিদ্ধবৰ্জ্জনাচ্চ নরকং ন যাতি, অফল-
কামত্বান্ন স্বৰ্গমপীত্যর্থঃ ॥ (১১) কিস্ত্বশ্মিঁল্লোকেশ্মিয়েব দেহেহনঘো
নিষিদ্ধত্যাগী, অতঃ শুচিৰ্নিবৃত্তরাগাদিমলঃ । যদৃচ্ছয়েতি—কেবলজ্ঞানাদপি
ভক্তেৰ্হুৰ্লভতাং দ্ব্যোতয়তি ॥ (১২) অনেন প্রকাৰেণ জ্ঞানভক্তিসাধন-
ত্বান্নরদেহং ত্যোতি—স্বৰ্গিণোহপীতি । নিরয়িণ ইতি দৃষ্টান্তে নোক্তম্ ।
জ্ঞানভক্তিভ্যাং জ্ঞানভক্ত্যোন্তদুভয়ং স্বৰ্গিনারকিশরীরম্ ॥ (১৩) অতো
নরঃ স্বৰ্গাতিং ন কাঙ্ক্ষেৎ, নারকীমিতি দৃষ্টান্তঃ ; যদ্বা, স্বৰ্গনরকসাধনকৰ্ম্মাণি
ন কুৰ্য্যাদিত্যর্থঃ । অস্তাতিশ্রেষ্ঠত্বাৎ পুনরপি মনুষ্যো ভবেয়মিত্যপি ন
কাঙ্ক্ষেৎ, যতো দেহাবেশাদ্বেদেহাসক্ত্যা স্বার্থে প্রমাণ্যতি, অবধানশূন্যো
ভবতি ॥ (১৪) অপি ত্বেতদেহং সাধকমিতি বিদ্বান্ তচ্চার্থসিদ্ধিদমিতি
মৰ্ত্ত্যং জ্ঞাত্বাহপ্রমত্তোহনলসঃ^১ সন্মৃত্যোঃ পূৰ্ব্বমেব মোক্ষায় ঘটেত, প্রযত্নং
কুৰ্য্যাৎ ॥ (১৫) অপ্রমত্তো মুক্তসঙ্গঃ সুখং প্রাপ্নোতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ —ছিদ্র-
মানমিতি, যমৈৰ্ঘমবনির্দ্দৈঃ পূৰ্ব্বৈঃ ; কৃতং নীড়ং যশ্মিংস্তম্ । স্বকেতং
স্বস্তাশ্রয়ম্, অলম্পটোহনাসক্তঃ ॥ (১৬) দাষ্টাৰ্ণ্তিকমাহ—অহোরাত্ৰৈশ্ছিদ্র-
মানমপক্ষীয়মাণমায়ুৰ্দ্ধ্বজ্জা । ভয়েন বেপথুঃ কম্পো যন্ত সঃ ॥ (১৭)
এবমপ্রযতমানঃ প্রমত্তং নিন্দতি—নৃদেহং প্লবং নাবং প্রাপ্যেত্যধ্যাহারঃ, যো
ভবাক্ৰিং ন তরেৎ, স আত্মহা । তত্র হেতবঃ —আত্মং সৰ্ব্বফলানাং মূল-
মেতদুপাঞ্জিতকৰ্ম্মভিঃ সৰ্ব্বপ্রাপ্তেঃ । কিঞ্চ, সুহুৰ্লভমুচ্চমকোটিভিরপি
প্রাপ্তুমশক্যম্, তথাপি তু সুলভম্, যদৃচ্ছয়াপি লব্ধত্বাৎ ; তঞ্চ সুকল্পং
পটুতরম্ । কিঞ্চ, গুরুঃ সংশ্রিতমাত্র এব কৰ্ণধারো নেতা যন্ত, তম্ ; ময়া চ
স্বতমাত্রেণানুকূলমাকরতেন প্রেরিতম্ ॥

১৮—২৬ । এবং তাবদবিরক্তস্ত বৈরাগ্যদ্বারা জ্ঞানভক্তিসাধকং
কৰ্ম্মযোগমুক্তেদানীং সম্যগ্ বিরক্তস্ত জ্ঞানযোগম্, তন্ত চ জ্ঞানপ্রাপ্তেঃ পূৰ্ব্বং

১ । ‘অনাসক্তঃ’ ইতি পাঠান্তরম্ ।

কিঞ্চিং কৃত্যং বর্জনীয়ঞ্চাহ—সাক্ষৈর্নবভিঃ । (১৮) যদা স্বারক্কেষু কক্ষ্মশু
 নির্বিঘ্নো হৃৎখদর্শনেনোদ্বিগ্নস্তংফলেষু বিরক্তশ্চ, তদা সংযতেন্দ্রিয়ঃ সন্নাশ্ব-
 নোহভ্যাসেনাশ্ববিষয়বৃত্তিসমুত্থ্যাহচলং যথা ভবতি, তথা মনো ধারয়েৎ ॥
 (১৯) তত্র প্রথমমেবাত্যন্তধারণাসমুত্থাত্তৎস্বভাবানুসারেণ বশীকরণমাহ—
 বর্হ্যাশু ভ্রাম্যৎ পরিভ্রমদনবস্থিতং ভবতি, তদানুরোধেন কিঞ্চিদপেক্ষাপূরণ-
 দ্বারেণ ॥ (২০) ননু তর্হি যথাপূর্বমেব শ্রাৎ ? তত্রাহ—মনোগতিং
 তু ন বিমূজেৎ, নোপেক্ষেত, কিন্তু প্রমত্তঃ সন্নাশ্ববশং নয়েৎ, আত্মানং
 লক্ষয়েদিত্যর্থঃ ॥ (২১) অনুরোধমার্গং সদৃষ্টান্তং স্তোতি—এবোহনুবৃত্তি-
 মার্গেণ মনসঃ সংগ্রহঃ পরমো যোগঃ । তৎসাধনত্বাৎপচারেণ স্তুতিঃ, যথা-
 হদান্তশ্রাদমনীয়শ্রাকর্ষতোহংশস্ত হৃদয়জ্ঞত্বং স্বাভিপ্রায়েণ গতিমবিচ্ছিন্নপেক্ষ-
 মাণোহংশবারকঃ প্রথমং কিঞ্চিদ্ভগতিমনুবর্ত্ততে, তদা চ রশ্মিনা তং
 ধৃত্বৈব গচ্ছতি, ন তূপেক্ষতে, তদ্বদিত্যর্থঃ । (২২—২৪) এবমীষদ্বশীকৃতশ্চ
 মনসোহত্যন্তনৈশ্চল্যোপায়ানাং—সাংখ্যেনেতি ত্রিভিঃ । (২২) সাংখ্যেন
 তদ্বিবেকেন সর্বভাবানাং মহাদাদিদেহান্তানামনুলোমতঃ প্রকৃত্যাদিক্রমেণ
 ভবমুৎপত্তিন্, প্রতিলোমতঃ পৃথিব্যাদিক্রমেণোপায়ঞ্চাননু ধ্যায়েৎ ।
 প্রসীদতি নিশ্চলং ভবতি ॥ (২৩) ননুপায়সহশ্রেণাপি মনোবিষয়া-
 কারতাং ন ত্যজতি, কিং ভূয়োভূয় উপদেশেনেতি চেৎ, তত্রাহ—নির্বিঘ্ন-
 স্তেতি । ততশ্চাগমাপায়িশু তেষ্ববধিভূতানুদর্শনাত্তদবিবেকাপন্নসংসারে
 নির্বিঘ্নস্তাতো বিরক্তশ্চ, ততশ্চোক্তবেদিনো গুরুপদিষ্টার্থালোচকশ্চ, ততো
 গুরুপদিষ্টশ্চৈব চিন্তিতশ্চ পুনঃপুনরনুচিন্তয়া দৌরাত্ম্যং দেহাত্তভিমানং
 ত্যজতি ॥ (২৪) কিঞ্চ, যমাদিভির্যোগমার্গৈরান্বীক্ষিক্যা পদার্থদ্বয়শোধনেন
 মমার্জনধ্যানাदिभिर्বা, ‘বা’-শব্দেনাস্ত পক্ষশ্চ স্বাতন্ত্র্যং দর্শয়তি । ঐতৈ-
 রুপায়ৈর্যোগ্যং পরমাত্মানং মনঃ শ্রয়েৎ, নাষ্টেৎ, অতোহত্তরং কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥
 (২৫) ননু পাপাপত্তৌ প্রায়শ্চিত্তং কার্যমেব ? তত্রাহ—যদীতি ।

যোগেন জ্ঞানাভ্যাসেনৈব, এতচ্চ ভক্তস্ত্রাপি নামকীর্তনাত্ম্যপলক্ষণার্থম্, নাত্মং কৃচ্ছাদি ॥ (২৬) ননু নিত্যনৈমিত্তিকং কৰ্ম্ম সত্ত্বশোধকত্বাদ্গুণঃ, হিংসাদিকস্বশুদ্ধিহেতুত্বাদৌষঃ । তত্র চ তন্নিবর্তকত্বাৎ কৃচ্ছাদি প্রায়-
শ্চিত্তং গুণ ইতি বিধিপ্রতিষেধাভ্যামুক্তত্বাৎ প্রায়শ্চিত্তং বিনা যোগেনৈব
কথং পাপং দহেৎ ? তত্রাহ—স্বৈ স্ব ইতি সাক্ষেন । স এব গুণো নেতরঃ ।
তদুপপাদয়তি—যস্মাদ্ বিধিপ্রতিষেধাভ্যামনেন গুণদৌষবিধানেন কৰ্ম্মণাং
নিয়মঃ সঙ্কোচঃ কৃতঃ । কৃতঃ ? ইত্যত আহ—জাত্যোৎপত্ত্যেবাশুদ্ধা-
নাম্, স চ প্রাপ্তানাং সঙ্গানাং ত্যাজনেচ্ছয়া । অয়ং ভাবঃ—পুরুষস্তাশুদ্ধি-
র্নাম ন প্রবৃত্তেরগ্ৰাস্তি, স্বাভাবিকপ্রবৃত্ত্যেব তন্ত্ৰ মলিনত্বাৎ, ন চ সহসা
সৰ্ব্বতো নিবৃত্তিঃ কৰ্ত্ত্বং শক্যতে, অত ইদং ন কৰ্ত্তব্যমিদমেব কৰ্ত্তব্যমিত্যেবং
স্বাভাবিকপ্রবৃত্তিসঙ্কোচদ্বারেণ নিবৃত্তিরেব ক্রিয়তে, যথা চ ন প্রবৃত্তিপরো
বেদস্তথোক্তরাধায়া বক্ষ্যামঃ ‘উৎপত্ত্যেব হি কামেষু’ ইত্যাদিনা, অতো
যোগিনঃ স্বাভাবিকপ্রবৃত্ত্যভাবান্ন প্রায়শ্চিত্তাদিবিধিগোচরতেতি ॥

২৭—৩৫ । ভক্ত্যধিকারিণে ভক্তিয়োগমাহ—জাতশ্রদ্ধ ইতি নবভিঃ ।
(২৭) মৎকথাস্থ জাতশ্রদ্ধঃ, অতএবাশ্রয়ে কৰ্ম্মস্থ নির্বিঘ্ন উদ্বিগ্নঃ,
ন তু তৎফলেষু বিরক্তঃ, তদাহ—বেদেতি, যত্বেপি বেদ, তথাপি
তৎপরিত্যাগেহনীষরোহশক্তঃ ॥ (২৮) এবজুতো যঃ স শ্রদ্ধালুর্ভক্ত্যেব
সৰ্ব্বঃ ভবিষ্যতীতি দৃঢ়নিশ্চয়ঃ সন্ ততস্তদনন্তরং মাং প্রীত্যা ভজেত,
বিষয়াস্তু সেবমানোহপি তেষু প্রীতিং ন কুর্যাদিত্যাহ—গর্হয়াম্নিতি ॥
(২৯—৩০) কথং ভজেত, কিংবা ততো ভবতি ? তদাহ—প্রোক্তেনেতি
দ্বাভ্যাম্ । (২৯) ‘শ্রদ্ধামৃতকথাস্থ মে শঙ্কমদনুকীৰ্ত্তনম্’ ইত্যাদিনা তত্র
তত্রোক্তেন ম’ মামসকৃন্নিত্যং ভজতো হৃদয্যা হৃদ্যতাঃ কামা গ্ৰহণন্তি ॥
(৩০) হৃদয়মেব গ্রহিরহঙ্কারস্তৎপূর্বকাস্চ সৰ্ব্বে সংশয়া অসম্ভাবনাদয়ঃ ;
কৰ্ম্মাণ্যনারক্ষফলানি সংসারহেতুভূতানি চ ॥ (৩১—৩৩) তদেবং ব্যবস্থয়া-

হধিকারত্রয়মুক্তম্, তত্র চ ভক্তেরত্ত্বনিরপেক্ষত্বাদতত্ত্ব চ তৎসাপেক্ষত্বাভুক্তি-
যোগ এব শ্রেষ্ঠ ইত্যুপসংহরতি—তস্মাদিতি ত্রিভিঃ। (৩১) মদাশ্বনো-
ময্যাশ্বা চিত্তং যন্ত তন্ত, শ্রেয়ঃ শ্রেয়ঃসাধনম্ ॥ (৩২—৩৩) তত্র হেতুঃ—
যৎ কৰ্ম্মভিরিত্যাদি ; ইতরৈরপি তীর্থযাত্রাত্রতাদিভিঃ শ্রেয়ঃসাধনৈর্নৈবদ্ব্যং-
সত্বশুদ্ধ্যাদি, তং সৰ্ব্বমঙ্গসাহনায়াসেনৈব স্বৰ্গমপবৰ্গং মদ্ধাম বৈকুণ্ঠং লভত
এব। বাঙ্ক তু নাস্তীত্যুক্তম্, যদি বাঙ্কতীতি ॥ (৩৪) তত্র হেতুমাহ—
ন কিঞ্চিদিতি। ধীরা ধীমন্তঃ, যতো মমৈকান্তিনো ময্যেব প্রীতিযুক্তাঃ,
অতো ময়া দত্তমপি ন গৃহ্ণন্তি, কিং পুনর্বক্তব্যং ন বাঙ্কস্তীত্যর্থঃ ;
অপুনর্ভবমাত্যন্তিকমপি কৈবল্যম্ ॥ (৩৫) তদুপপাদয়তি—নৈরপেক্ষা-
মেব পরমুৎকৃষ্টমনস্কং মহৎ নিঃশ্রেয়সং ফলং তৎসাধনঞ্চ প্রাপ্তং। মে
ভক্তিনিরাশিষঃ প্রার্থনাশূন্য নিরপেক্ষ প্রার্থনাকারণভূতাপেক্ষারহিতস্ত
পুংসো ভবেৎ ; যদ্বা, মে নিরপেক্ষস্ত যা ভক্তিঃ, সা নিরাশিষো
ভবেদিত্যর্থঃ ॥

৩৬। অনেন প্রকারেণ ‘সিদ্ধানাং ন গুণদোষৌ’ ইতি বিরোধ-
পরিহারমুপসংহরতি—ন ময়ীতি। গুণদোষৈর্বিবিতপ্রতিষিদ্ধৈরুদ্ভবো-
ষেষাম্, তে গুণাঃ পুণ্যপাপাদয়ঃ। সাধুনাং নিরন্তরাগাদীনাং সমচিত্তা-
নামত এব বুদ্ধেঃ প্রকৃতেঃ পরমীশ্বরং প্রাপ্তানাম্ ॥

৩৭। কাম্যকৰ্ম্মনিষ্ঠাঃ নিদ্দিষ্ট্যন্তেতান্ মুক্তিমার্গানুপসংহরতি—এব-
মিতি। মে পথো মৎপ্রাপ্ত্যুপায়ান্ যেহনুতিষ্ঠন্তি, তে ক্ষেমং কালমায়াদি-
রহিতং মম লোকং বিদন্তি ; যৎ পরমং ব্রহ্ম, তচ্চ বিদুঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২০ ॥

একবিংশোহধ্যায়ঃ

জয়তি স্বপরানন্দঃ পরানন্দনৃকেশরী ।

যৎকৃপালবলেশেন শ্রীধরঃ সংকৃতিঃ কৃতী ॥ (১)

ঈক্ষন্তামিচ্ছয়া সন্তঃ ক্ষমন্তাং মম সাহসম্ ।

ময়া হি স্বীয়বোধায় কৃতমেতন্ন গৰ্ব্বতঃ^১ ॥ (২)

একবিংশে ক্রিয়াজ্ঞানভক্তিস্বনধিকারিণাম্ ।

কামিনাং দ্রব্যদেশাদিগুণদোষাঃ প্রপঞ্চিতাঃ ॥ (৩)

১। তদেবং গুণদোষব্যবস্থার্থং যোগত্রয়মুক্তম্, তত্র জ্ঞানভক্তিসিদ্ধানাং ন কিঞ্চিদ্গুণদোষৌ । সাধকানাস্তু প্রথমতো নিবৃত্তিকৰ্ম্মনিষ্ঠানাং যথাশক্তি নিত্যনৈমিত্তিকং কৰ্ম্ম সত্ত্বশোধকত্বাদ্গুণঃ, তদকরণং নিষিদ্ধকরণঞ্চ তন্মলী-মসকরণত্বাদ্দোষঃ, তন্নিবৰ্ত্তকত্বাচ্চ প্রায়শ্চিত্তং গুণঃ । বিশুদ্ধসত্ত্বানাস্তু জ্ঞাননিষ্ঠানাং জ্ঞানাভ্যাস এব সিদ্ধিহেতুত্বাদ্গুণঃ, ভক্তিনিষ্ঠানাস্তু পুনঃ শ্রবণকীর্ত্তনাদিভক্তিৰেব গুণঃ । তদ্বিরুদ্ধং সৰ্ব্বমুভয়েষাং দোষ ইত্যুক্তম্ ; ইদানীং যে তু ন সিদ্ধা নাপি সাধকাঃ, কিন্তু কেবলং কাম্যকৰ্ম্মপ্রধানাঃ, তেষাং সকলগুণদোষান্ প্রপঞ্চয়িষ্যামাদৌ তানতিবহির্মুখান্ নিন্দতি—য এতানিতি । মৎপথো মহুক্তমার্গান্ ; ক্ষুদ্রাংস্তৃচ্ছান্, চলৈরস্থিঠৈঃ, প্রাণৈর্-দেহ-বায়ুভিরিত্তিঠৈর্বা, জুষন্তঃ সেবমানা ভবন্তি, তে সংসরন্তি । নিখিল-গুণদোষভাক্তেন নানাযোনীঃ প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ ॥

২। নমু তৈরেব কৰ্ম্মভিঃ কেচিদ্গুণদোষভাজঃ, কেচিন্নেতি, কুতো বৈষম্যম্ ? ন হুগ্নিনা কেচিৎ তপ্যন্তে, কেচিন্নেতি সম্ভবতি । তত্রাহ—স্বৈ স্ব ইতি । অধিকারভেদেন কল্পিতৌ গুণদোষৌ, ন বস্তুনিষ্ঠাবিতি ভাবঃ ॥

৩। তদাহ—‘শুদ্ধাশুদ্ধী’ ইতি । বিচিকিৎসার্থং ‘যোগ্যমযোগ্যং’ বেতি সন্দেহদ্বারা স্বাভাবিক-প্রবৃত্তিপ্রতিবন্ধার্থমিত্যর্থঃ । তত্র শুদ্ধাশুদ্ধী যোগ্যত্বযোগ্যত্বে, গুণদোষৌ তন্নিমিত্তোপাদেয়ত্বানুপাদেয়ত্বে, শুভাশুভৌ তন্নিমিত্তাবধানার্থে^১, তত্র শুদ্ধাশুদ্ধী ধর্ম্যার্থম্, শুদ্ধেন ধর্মোহশুদ্ধেনাধর্ম্য ইতি ; গুণদোষৌ ব্যবহারার্থম্ । অশুদ্ধাবপি রাজাদীনাং ব্যবহারদর্শনানুপাদেয়ং নাভ্যদিতি । শুভাশুভৌ যাত্রার্থং প্রাণরক্ষার্থম্, দোষত্বেহপ্যাপৎসু শরীরনির্বাহমাত্রোপাদানে ন পাপম্, অধিকোপাদানে তু পাপমিতি ॥

৪। ময়া মন্বাদিরূপেণ ; ধর্ম্যরূপাং ধুরং ভারম্ ; কস্মজড়ানামিত্যর্থঃ ।

৫—৭। শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়িত্বং বেদোক্তত্বেন তদভিনিবেশো মা ভূদিতি সমানেষপি বস্তুষিতি যদুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—ভূমীতি ত্রিভিঃ ।
(৫) ভূতানাং প্রাণিনাম্, ধারয়ন্তীতি ধাতবঃ কারণানি ; শারীরাঃ শরীররন্তকাঃ । দেহতঃ সাম্যমুক্তম্, জীবতোহপ্যাহ—আত্মসংযুতা ইতি ॥
(৬) ধাতুযু দেহেষু, নামরূপাণ বর্ণাশ্রমাদীনি । কল্পনায়াঃ প্রয়োজনমাহ—এতেষাং প্রাণিনাং স্বার্থসিদ্ধয়ে প্রবৃত্তিনিয়মদ্বারা ধর্ম্যাদিপুরুষার্থসিদ্ধয়ে ॥
(৭) ন কেবলং দেহেষুেব, অপি তু দেশকালাদিভাবানামপি । ‘আদি’-শব্দেনানুপাদেয়ানাং ফলনিমিত্তাধিকারিণাং গ্রহণম্, বস্তুনামুপাদেয়ানাং ব্রীহাদীনামপি, মম ময়া, নিয়মার্থং সঙ্কোচার্থমিত্যর্থঃ ॥

৮—১৫। এবং গুণদোষবিষয়ং পরিশোধ্য তয়োঃ শুদ্ধাশুদ্ধিমূলত্বাৎ, শুদ্ধাশুদ্ধী প্রপঞ্চয়তি—অকৃষ্ণসার ইত্যৃষ্টভিঃ । (৮) দেশ্যনাং মধ্যে কৃষ্ণসারহরিরহিতোহশুচিঃ ; তত্রাপ্যব্রহ্মণ্যো ব্রাহ্মণভক্ত^২শূত্রোহত্যন্ত-মশুচিঃ । কৃষ্ণসারোহপি কৃষ্ণেন মৃগেণ সারঃ শ্রেষ্ঠো যঃ, সোহপ্যসৌবীর-কীকটঃ । সুবীরাঃ সৎপুরুষাশুদ্বান্ সৌবীরাঃ, কীকটোহপি শুচিঃ ; তদুক্তম্ ‘স বৈ পুণ্যতমো দেশঃ সৎপাত্রং যত্র লভ্যতে’ ইতি ; তদ্বিজিতো যঃ

কীকটোহঙ্গবঙ্গকলিঙ্গাদিঃ । অসংস্কৃতঃ সম্মার্জনাदिशूत्रো স্নেচ্ছবহ্নো
 বা, ঈরিণমুঘরম্ ; একবদ্ভাবঃ ; তদগুচিঃ, তদগ্নঃ গুচিরিত্যর্থাহুক্তং
 ভবতি ॥ (৯) কালস্ত গুদ্যগুদী দর্শয়তি—কর্মণ্য ইতি । দ্রব্যতো
 দ্রব্যসম্পত্ত্যা স্বতো বা পূর্বাহ্নাদির্ঘঃ কর্মণ্যঃ কর্ম্মাইঃ, স কাল-
 স্তস্মিন্ কর্ম্মণি গুণবান্, যতো যস্মিন্ দ্রব্য্যালাভেন বা রাষ্ট্রবিপ্লবাদিনা
 বা কর্ম্ম নিবর্ত্ততে, যচ্চ সূতকাদৌ দশাহাদিলক্ষণোহকর্ম্মকঃ কর্ম্মানর্হঃ
 সূতঃ, স কালো দোষোহগুদ ইত্যর্থঃ ॥ (১০—১৩) ‘বস্ত’-শব্দোপাত্তানাং
 দ্রব্য্যাণাং গুদ্যগুদী দর্শয়তি—দ্রব্য্যন্তেতি চতুর্ভিঃ । (১০) দ্রব্যেণ
 তোয়াদিনা গুদ্বিঃ, মূত্রাদিনা ত্বগুদ্বিঃ ; বচনেন গুদ্বমগুদ্বং বেতি সন্দেহে
 গুদ্বমিত্যেবংরূপেণ ব্রাহ্মণবচনেন গুদ্বিস্তদ্বিপরীতেনাগুদ্বিঃ ; সংস্কারেণ
 প্রোক্ষণাদিনা পুষ্পাদেঃ গুদ্বিঃ, অবজ্রাণাদিনা ত্বগুদ্বিঃ ; কালেন দশাহাদিনা
 নবোদকাদেঃ গুদ্বিঃ, ‘কালে মেঘোদকং গ্রাহঃ বর্জ্যস্ত ত্র্যহমেব হি ।
 অকালে দশরাত্রঃ শ্রান্ততঃ গুদ্বিবিধীয়তে ॥’, বিপরীতেনাগুদ্বিঃ, পর্ষুষিতা-
 গ্নাদেঃ গুদ্বিঃ ; অন্ত্যজাভ্যুপহতানাং তড়াগাভ্যদকানাং মহত্ত্বান্নত্বাভ্যাং
 গুদ্যগুদী ॥ (১১) শক্ত্যাশক্ত্যা সূর্য্যোপরাগাদিসূতকান্নাদেঃ শক্ত্যান্
 প্রত্যগুদ্বিঃ, অশক্ত্যান্ প্রতি গুদ্বিঃ ; বালবুদ্ধ্যা পুত্রজন্মাদৌ দশাহাদ্বি-
 জ্ঞানেন গুদ্বিঃ, অন্তর্জ্ঞানেনাগুদ্বিঃ, সমৃদ্ধ্যা জৌর্ণমলবদ্বস্ত্রাসনাদেঃ সমৃদ্ধং
 প্রত্যগুদ্বিঃ, দরিদ্রং প্রতি গুদ্বিঃ । তত্রাপি বিশেষমাহ—যদিতি । এতে চ
 দ্রব্যবচনাদয়ো দ্রব্য্যগুদ্বিধারাৎস্বানে যদযং কুর্বন্তি, তদেদ্রব্যস্থানুসারত
 এব যথা যথাৎ কুর্বন্তি, ন সর্কতঃ ; তথাহি নির্ভয় এব দেশে কুর্বন্তি,
 ন তু চোরাণ্যাকুলে, তথা রোগাদিব্যতিরিক্তযুগ্মবস্থায়ামেব কুর্বন্তি, ন
 বাল্যরোগান্তবস্থায়ামিতি । তথা চ স্মৃতিঃ—‘দেশং কালং তথাত্মানং দ্রব্যং
 দ্রব্যপ্রয়োজনম্ । উপপত্তিমবস্থাক্ষ জ্ঞাত্বা শৌচং প্রকল্পয়েৎ ॥’ ইতি ॥
 (১২) দ্রব্যাদিভির্দ্রব্যস্ত গুদ্বিরিত্যুক্তম্, তত্র বচনাদিগুদ্বিরেককল্পৈব ;

দ্রব্যতন্তু শুদ্ধির্বহুৰূপেতি । তাং প্রপঞ্চয়তি—ধাত্রেতি ; দারু লৌকিকং
 গ্রহচমসাদি চ, অস্থি গজদন্তাদি, রসাত্তলঘুতাদয়ঃ, তৈজসাঃ সূৰ্ণাদয়ঃ,
 তেষাং পার্থিবানাঞ্চ রথ্যাदिकर्द्धमघटेष्टकादीनां यथायथं कालादिभिः
 शुद्धिः । तत्रापि काकास्त्यजाद्यपघाततारतम्येन देशकालावस्थाद्यनु-
 सारेणैव एतैरत्रৈश्च यूतायूतैर्मिलितैः केवलैश्च । कालश्च पुनर्ग्रहणं
 युतत्वप्रदर्शनार्थम् ॥ (१०) अम्पृश्चाम্পर्शे शुद्धियुक्ता लेपविषयेहप्याह—
 यं पीठपात्रवज्रादि येन तक्षणाकाराल्लोदकादिना गन्धं लेपकं व्यापाहति
 त্যजति, स्वगतঞ্চ मलं त्याक्त्वा प्रकृतिं स्वमेव रूपं भजते, तस्य तच्छोचं
 शोधकम् । यावता च तक्षणादिना व्यापाहति, तावৎप्रमाणं स्वरूपत
 আবৃত্তিতো বা তৎ কর্তব্যমিষ্যতে ॥ (১৪) এবং তাবদ্দ্রব্যশুদ্ধি-
 মুক্তেদানীং কর্তৃশুদ্ধিমাং—জ্ঞানেতি । অবস্থা কৌমাৰাদিঃ, বীৰ্য্যং শক্তিঃ,
 সংস্কার উপনয়নাদিঃ, কৰ্ম্ম সঙ্কোপাসনদীক্ষাদিলক্ষণম্ । আত্মনঃ
 সাহস্কারস্ত কর্তুৰেতৈঃ জ্ঞানাদিভিৰ্থাযথং তত্তৎকার্য্যানুসারিণী শুদ্ধিঃ ।
 ইয়ঞ্চ শুদ্ধির্ন ব্যবহারাত্তর্থা, কিন্তু বিহিতকৰ্ম্মার্থেত্যাং—শুদ্ধ ইতি ।
 দ্বিজ ইত্যুপলক্ষণম্, শূদ্রাদিরপি ॥ (১৫) মন্ত্রশুদ্ধিমাং—সদগুরুমুখাদ-
 যথাবৎ পরিজ্ঞানং সাক্ষোপাঙ্গবিনিয়োগসহিতং মন্ত্রস্ত শুদ্ধিঃ ; কৰ্ম্মশুদ্ধিমাং
 —ঈশ্বরার্পণং কৰ্ম্মণঃ শুদ্ধিঃ । ধৰ্ম্মাত্ত্বং শুদ্ধ্যশুদ্ধী প্রপঞ্চতঃ প্রদর্শ্যোপ-
 সংহরতি—ধৰ্ম্ম ইতি । দেশকালদ্রব্যকর্তৃমন্ত্রকৰ্ম্মভিঃ বড়্ভিঃ শুদ্ধৈর্ধৰ্ম্মঃ
 সম্পত্ততে । এতেষাং যো বিপর্যায়ঃ, সোহধৰ্ম্মস্তদ্ধেতুরিত্যর্থঃ ॥

১৬ । অয়ঞ্চ গুণদোষবিভাগো ন বাস্তব ইত্যাং—কচিদিতি । আপদি
 প্রতিগ্রহো গুণোহপ্যনাপদি নিষিদ্ধত্বাদ্ দোষঃ, পরধৰ্ম্মশ্চ পরস্ত গুণোহপি
 স্বস্ত দোষঃ । দোষোহপি কুটুম্বত্যাগাদিবিবর্ত্তনাদেৰ্ণ দোষঃ, অপি তু
 বিধিবলেন গুণঃ ; এবং যোহয়ং গুণদোষয়োৰেকস্মিন্নর্থো নিয়মো গুণ-
 দোষার্থং বা যো নিয়মো নিয়ামকং শাস্ত্রং স তয়োৰ্ভেদমেব বাধতে ॥

১৭। দোষস্ত কচিদোষত্বাভাবে গুণত্বে চোদাহরণং দর্শয়তি—
সমানেতি ; সমানস্ত তস্তৈব কৰ্ম্মণঃ সুরাপানাদেৰোচরণমপতিতানাং পতন-
হেতুরপি জাত্যা কৰ্ম্মণা বা পতিতানাং পুনঃ পাতকমধিকারভ্রংশকং ন
ভবতি, পূৰ্ব্বমেব পতিতত্বাৎ ; অতোহত্র দোষস্তাপি দোষতা নাস্তীত্যর্থঃ ।
তথা সঙ্কোহপি যো যতেদোষঃ, স গৃহস্থস্তোৎপত্তিকঃ পূৰ্ব্বস্বীকৃতো ন
দোষঃ, অপি তু গুণঃ, ‘স্বতো ভাৰ্য্যামুপেয়াৎ’ ইত্যাদিবিধানাৎ । উভয়ত্র
দৃষ্টান্তঃ—পূৰ্ব্বমেবাধঃশয়ানো যথা ন পততীতি ॥

১৮। অতো গুণদোষনিয়মবিধীনাং প্রবৃত্তিসঙ্কোচদ্বারা নিবৃত্তাবেব
তাৎপর্য্যমিত্যভিপ্ৰেত্যাহ—যতো যত ইতি ॥

১৯—২২। যথাক্রমপ্রবৃত্তিপৰতাং বেদস্ত নিরাকৰ্ত্তুং প্রবৃত্তিমার্গ-
স্থার্থহেতুতাং দর্শয়তি—বিষয়েষ্বিতি চতুৰ্ভিঃ । (১৯) সঙ্গ আসক্তিঃ, তত্র
তেষু বিষয়েষু, যেন প্রতিহত্বতে কামন্তেন সহ কামাদেব কলিঃ কলহো
বিবাদঃ ॥ (২০) দুৰ্ব্বিষহস্তীৰঃ, তমঃ সন্মোহোহবিবেকঃ, তং ক্রোধম্,
চেতনা কাৰ্য্যাকাৰ্য্যাস্থিতিঃ, দ্রুতং শীঘ্রম্ ॥ (২১) শূণ্যায় কল্পতে, অসত্ত্বল্যো
ভবতীত্যর্থঃ । স্বার্থবিভ্রংশঃ পুরুষার্থহানিঃ ; মুচ্ছিতস্ত মুচ্ছিততুল্যস্ত,
মৃতস্ত মৃততুল্যস্ত ॥ (২২) তত্ত্বল্যত্বং প্রপঞ্চয়তি—বিষয়েতি । ব্যর্থং
বৃক্ষজীবিক্যৈব যো জীবন্ বৰ্ত্ততে ; স মুচ্ছিততুল্যঃ, অতএব যো ভিক্ষেব
স্বসন্ বৰ্ত্ততে, স মৃততুল্যঃ, অতঃ স্বার্থনাশ ইত্যর্থঃ ॥

২৩। নমু প্রবৃত্তস্ত স্বৰ্গাদিফলশ্রবণাৎ কুতঃ স্বার্থবিভ্রংশঃ ? তত্রাহ—
ফলশ্রুতিরिति । ইয়ং ফলশ্রুতির্ন শ্রেয়ঃ, পরমপুরুষার্থপরা ন ভবতীত্যর্থঃ ;
কিন্তু বহির্গুথানাং নৃণাং মোক্ষবিবক্ষয়াহবান্তরফলৈঃ কৰ্ম্মস্তু কুচ্যুৎপাদন-
মাত্রম্ । যথা ভৈষজ্য ঔষধে রোচনং কুচ্যুৎপাদনম্ । তথা হি—‘পিব
নিম্বং প্রদাস্তামি খলু তে খণ্ডলডুকান্ । পিত্ৰৈবমুক্তঃ পিবতি ন ফলং
তাবদেব তু ॥’ ইতি ॥

২৪—২৫ । ননু কস্ম্যকাণ্ডে মোক্ষশ্রু নামাপি ন শ্রুয়তে কুতঃ ? এবং ব্যাখ্যায়তে, যথাশ্রুতশ্রাঘটনাদিত্যাহ—উৎপত্ত্যেবেতি দ্বাভ্যাম্ । (২৪)
উৎপত্ত্যা স্বভাবত এব কামেষু পশ্বাদিষু, প্রাণেষায়ুরিন্দ্রিয়বলবীৰ্য্যাদিষু, স্বজনেষু পুত্রাদিষু, অনর্থহেতুষু পরিপাকতো হুঃখহেতুষু ॥ (২৫)
অতস্তান্ স্বার্থং পরমসুখমবিদুষঃ, অতো ন তান্ প্রহ্বীভূতান্ বেদো যদ্বোধয়িষ্যতি, তদেব শ্রেয় ইতি বিশ্বসিতানিত্যর্থঃ । তানেবন্তুতান্ বৃজিনা-
ধ্বনি কামবজ্রানি দেবাদিষোনিষু ভ্রাম্যতঃ, ততঃ পুনস্তমো বৃক্ষাদিষোনিং
বিশতঃ, ‘পশুকামঃ’ ইতি, ‘আয়ুরিন্দ্রিয়াদিকামঃ’ ইতি চ, ‘পুত্রাদিকামঃ’
ইতি চ । কথং পুনস্তেষেব কামেষু স্বয়ং বুধো বেদো যুজ্যাত্, প্রবর্ত্তয়েৎ ।
তথা সত্যনাশ্তঃ শ্রাদিতি ভাবঃ ॥

২৬ । কথং তর্হি কস্ম্যমীমাংসকাঃ ফলপরতাং বদন্তি ? তত্রাহ—
এবমিতি । ব্যবসিতং বেদশ্রাভিপ্রায়ম্ ; কুসুমিতামবাস্তুরফলপ্ররোচনয়া
রমণীয়াং পরমফলশ্রুতিং বদন্তি । কুতস্তে কুবুদ্ধয়ঃ ? তদাহ—হি যস্মাদ্-
বেদজ্ঞা ব্যাসাদয়স্তথা ন বদন্তীতি ॥

২৭—৩৪ । কুবুদ্ধিতাং প্রপঞ্চয়তি—কামিন ইত্যষ্টভিঃ । (২৭)
কামিত্বাৎ রূপণাস্ততো লুকাস্তৃষ্ণাকুলাঃ, অতঃ পুষ্পেষবাস্তুরফলেষু পরমফল-
বুদ্ধয়ঃ, অতএবাগ্নিমুগ্ধা অগ্নিসাধ্যকস্মাভিনিবেশেন লুপ্তবিবেকাঃ, ততশ্চ
ধূমতান্তা ধূমতা ধূমমার্গোহস্তে যেষাম্, তে । স্বং লোকমাত্মতত্ত্বম্ । তথা চ
শ্রুতিঃ—‘কশ্চিদ্ধা অস্মাল্লোকাং প্রেত্য আত্মানং বেদ, অয়মহমস্মীতি,
কশ্চিৎ স্বং লোকং ন প্রতিজানাতি অগ্নিমুগ্ধো হ বৈ ধূমতান্তঃ ।’ ইতি ॥
(২৮) কোহসৌ স্বলোকঃ ? তমাহ—নেতি । হৃদিস্তমাত্মানং মাং স্বলোকম্ ।
ননু হৃদিস্তমহঙ্কারাস্পদং জানন্ত্যেব সত্যম্, পরমাত্মানন্ত ন জানন্তীত্যাহ—
য ইদম্ ; যদ্যতিরিক্তং জগন্নাশ্তি । কুতঃ ? যত ইদং জগজ্জাতম্ । তং
কুতো ন জানন্তি ? হি যস্মাৎ, উক্তং কস্মৈব শস্ত্রং শংস্রং কথনীয়ং

পশুহিংসাসাধনং বা, যেসাম্, তে । অতঃ কেবলমস্মৃতৃপঃ প্রাণতর্পণপরাঃ ;
 নীহারং তমন্তেন ব্যাপ্তানি চক্ষুঃষি যেষাং তে যথা সন্নিহিতমপি ন
 পশ্যন্তি^১, তদ্বৎ । তথা চ শ্রুতিঃ—‘ন তং বিদাথ য ইমা জজানাতদ্বয়াক-
 মন্তরং বভূব । নীহারেণ প্রাবৃতা জগ্ন্যাশ্চাস্মৃতৃপ উকথশাসচরন্তি ॥’
 ইতি ॥ (২৯) বেদতাৎপর্যাজ্ঞানাচ্ছাত্তান্ যজন্তীত্যাহ—তে পরোক্ষ-
 মস্মুটং মে মম মতমবিজ্ঞায় দেবতাদীন্ যজন্ত ইত্যন্তরেণাম্বয়ঃ । স্বমত-
 মেবাহ—হিংসায়াং মাংসভক্ষণার্থং তৎফলার্থঞ্চ যদি রাগঃ শ্রাৎ, তর্হি
 যজ্ঞ এবত্যেভ্যনুজ্ঞাধারা পরিসংখ্যেয়ম্, ন ত্বাবশ্যকত্বেন, চোদনেত্যেবং-
 রূপম্ । যদ্যপি নিত্যনৈমিত্তিকয়োঃ কামবিশেষানুবন্ধো নাস্তি, তথাপি
 ‘কর্মণা পিতৃলোকঃ’ ইতি শ্রুতেঃ, সামান্যতঃ পিতৃলোককামনাস্ত্যেব,
 অন্তঃকরণশুদ্ধিকামনা চেতি ভাবঃ । তদ্রুক্তম্—‘নাকামশ্চ ক্রিয়া কাচিদ-
 দৃশ্যতে চেহ কহিচিৎ । যদ্যদ্বি কুরুতে জন্তুস্তত্তৎ কামশ্চ চেষ্টিতম্ ॥’
 ইতি ॥ (৩০) অজ্ঞত্বাদেব হিংসয়া বিহারঃ ক্রীড়া যেসাম্, তে ॥
 (৩১) কিঞ্চ, তেহতিমন্দবুদ্ধয় ইত্যাহ—স্বপ্নোপমমিতি । অমুং পর-
 লোকম্ । আশিষশ্চান্মিল্লোকে হৃদি সঙ্কল্প্য, ন তু নিশ্চিত্য, বিঘ্নবাহুলাৎ ;
 ত্যজন্তি কর্মসু বিনিয়োজয়ন্তি, যথা কশ্চিৎকিঞ্চিৎ দুস্তরসমুদ্রাদিলজ্জনে
 বহুধনার্জনেচ্ছয়া সিদ্ধং ধনং ত্যজন্তুভয়ত্র ভ্রষ্টো ভবতি, তদ্বদিত্যর্থঃ ॥
 (৩২) অতো রজঃসত্ত্বতমোনিষ্ঠান্তে রজঃসত্ত্বতমোজুষঃ স্বানুরূপানিদ্ৰাদী-
 নেবোপাসতে, ন তু মাং গুণাতীতম্ । যদ্যপীন্দ্রাদীনামপি মদংশত্বা-
 ন্নুপাসনমেব তৎ, তথাপি যথাবল্লোপাসতে, ভেদদর্শিত্বাদিত্যর্থঃ ॥ (৩৩)
 হৃদি সঙ্কল্পোত্যুক্তম্, তমেব সঙ্কল্পঃ দর্শয়তি—ইষ্টেতি । তস্মিন্তে ভোগস্তান্তে
 মহাশালা মহাগৃহস্থাঃ ॥ (৩৪) ততঃ কিম্ ? অত আহ—এবমিতি ;
 অতো মৎপ্রবণত্বাভাবান্নিত্যং সংসারিণো ভবন্তীতি ভাবঃ ॥

৩৫। তদেবং বেদানাং প্রবৃত্তিপৰত্বং নিরাকৃত্য প্রকৃতং নিবৃত্তিপৰ-
ত্বমেবোপসংহরতি—বেদা ইতি। কস্মব্রহ্মদেবতাকাণ্ডবিষয়া ইমে বেদা
ব্রহ্মাত্মবিষয়াঃ, ব্রহ্মৈবাত্মা; ন সংসারীত্যেতৎপরাঃ। তৎপৰত্বাপ্রতীতৌ চ
‘ফলশ্রুতিরিয়ং নৃণাং ন শ্রেয়ো রোচনং পরম্। শ্রেয়োবিবক্ষয়া প্রোক্তং
যথা ভৈষজ্যরোচনম্ ॥’ ইত্যুক্তমেব কারণমনুস্মারয়তি—পরোক্ষেন্দিতি।
ঋষয়ো মন্ত্ৰাস্তদ্রষ্টারো বা। তৎ কিমিতি? যতঃ পরোক্ষমেব মম চ
প্রিয়ম্। অয়ং ভাবঃ—শুদ্ধাস্তঃকরণৈরেবৈতদ্বোক্তব্যম্, নাষ্টৈরনধিকারিভি-
বুর্ধাকস্মত্যাগেন ভ্রংশপ্রসঙ্গাদিতি ॥

৩৬—৪৩। ননু বেদজ্ঞা অপি জৈমিষ্ঠাদয়ঃ কিমিতি তথা ন বর্ণয়ন্তীতি
চেৎ, মাং বিনা তত্ত্বতো বেদং তদর্থং বা ন কোহপি বেদেত্যাশয়েনাহ—
(৩৬) শব্দব্রহ্মেন্দিতি যাবৎসমাপ্তি। স্বরূপতোহর্থতশ্চ দুর্বিজ্ঞেয়ম্। তচ্চ
স্বক্ষং স্থূলকোটি দ্বিবিধম্। তত্র স্বক্ষং তাবৎ স্বরূপতোহপি দুর্জ্ঞেয়মিত্যা-
শয়েনাহ—প্রাণেন্দ্রিয়মনোময়ম্। প্রথমং প্রাণময়ং পরাখ্যম্, ততো মনো-
ময়ং পশুন্ত্যাখ্যম্, তত ইন্দ্রিয়ময়ং মধ্যমাখ্যম্। তস্ম বাধ্যাজকত্বেন বাগিন্দ্রিয়-
প্রধানত্বাৎ। কিঞ্চ, অনন্তপারম্, সমষ্টিপ্রাণাদিময়স্ম নিবিশেষস্ম চ তস্ম
কালতো দেশতশ্চাপরিচ্ছেদাৎ। অর্থতোহপি দুর্জ্ঞেয়ত্বমাহ—গন্তীরং
নিগূঢ়ার্থম্, অতো দুর্বিগাহং মতিপ্রবেশানর্হম্। তথা চ শ্রুতিঃ—‘চত্বারি
বাকৃপরিমিতানি পদানি তানি বিদুর্ব্রাহ্মণা য়ে মনৌষিগঃ। গুহায়াং ত্রীণি
নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি তুরীয়াং বাচো মনুষ্যা বদন্তি।’; অয়মর্থঃ—বাচঃ শব্দব্রহ্মণঃ
পরিমিতানি গণিতানি পদ্মতে জ্ঞায়তে পরং তত্ত্বমেভিরিতি পদানি রূপাণি
চত্বারি, তানি চত্বাৰ্য্যপি য়ে মনৌষিগোহন্তর্দৃষ্টেয়স্ত এব বিদুর্নাভো, যতো
গুহায়াং দেহমধ্যে ত্রীণি নিহিতানি নেদ্রয়ন্তি, স্বরূপং ন প্রকাশয়ন্তি, অতঃ
কেবলং বাচস্তুরীয়াং চতুর্থং ভাগং বৈখরীরূপং মনুষ্যাঃ প্রাণিনো বদন্তি,
তদপি বদন্ত্যেব, ন তু তত্ত্বতো জ্ঞানন্তীতি ॥ (৩৭) তত্র মনৌষিভিরেব

জ্ঞেয়ং সূক্ষ্মং তত্ত্বরূপং দর্শয়তি—ময়েতি । ময়াহন্তর্য্যামিণোপবৃংহিত-
 মধিষ্ঠিতম্, অন্তঃস্থত্বেহপ্যপরিচ্ছিন্নত্বমাহ—ভূমেতি । অধিষ্ঠাতৃত্বেহপ্য-
 বিকারিত্বমাহ—ব্রহ্মণেতি । অবিকৃতত্বাপি নিয়ন্তৃত্বং ঘটয়তি—অনন্তশক্তি-
 নেতি । ভূতেষু সর্বপ্রাণিষু ঘোষরূপেণ নাদরূপেণ লক্ষ্যতে ; মনীষিভিরন্তঃ
 সূক্ষ্মত্বেন দর্শনে দৃষ্টান্তঃ—বিসেষূর্ণাতত্ত্বর্যিবেতি ॥ (৩৮—৪০) ততো
 বৈখর্য্যাত্ময়া বৃহত্যা বাচ উৎপত্তিপ্রকারং সদৃষ্টান্তমাহ—যথেনি ত্রিভিঃ ।
 (৩৮) হৃদয়াং সকাশাং, মুখাদ্ভায়াং, উদ্বমতে বহিঃ প্রকটয়তি ।
 দাষ্ট্যাস্তিকে যোজয়তি—আকাশাদিত । প্রাণস্তদুপাধির্হিরণ্যগর্ভরূপঃ
 প্রভূর্ভগবান্তেন রূপেণ ছন্দোময়ো বেদমূর্ত্তিঃ^১ স্বতত্ত্বমৃতময়ঃ, ঘোষবান্
 নাদোপাদানবান্, মনসা নিমিত্তভূতেন ; নিমিত্ততামেব দর্শয়তি—স্পর্শাদীন্
 বর্ণান্ রূপয়তি, সঙ্কল্পয়তীতি স্পর্শরূপি, তেন । স্পর্শগ্রহণমুপলক্ষণম্ । হৃদয়া-
 কাশাদবৃহতীং সৃজতীতি তৃতীয়ল্লোকেনান্বয়ঃ । (৩৯) ‘বৃহতী’-শব্দার্থ-
 ব্যাখ্যানায় বিশেষণানি । সহস্রপদবীং বহুমার্গাম্ ; তদেবাহ—ওঙ্কারাছর-
 কণ্ঠাদিসঙ্গেন ব্যঞ্জিতৈঃ স্পর্শাদিভির্ভূষিতাম্ । ওঙ্কারশ্চাত্র হৃদ্যতঃ সূক্ষ্মোহ-
 ভিপ্রেতঃ, ন ত্বকারাদিবর্ণরূপঃ, তস্মৈ বাগব্যঙ্গ্যকোটীত্বাৎ । তত্র স্পর্শাঃ
 কাদি-পঞ্চবর্ণাঃ, স্বরা ‘অ’-কারাদয়ঃ ষোড়শ ; উদ্বাণঃ শ-ষ-স-হাঃ ; অন্তস্থা-
 ষ-র-ল-বাঃ ॥ (৪০) এবং বিচিহ্নাভির্কৈদিকলৌকিকভাষাভির্বিততাম্ ।
 যথোক্তরং চত্বারি চত্বার্য্যক্ষরাণ্যুক্তরাণ্যধিকানি যেবাম্, তৈশ্ছন্দোভিরূপ-
 লক্ষিতাম্ । এবমনন্তপারাং সৃজতি, স্বয়মেবাক্ষিপত উপসংহরতি চ ॥
 (৪১) তেষু কতিচিচ্ছন্দাংসি দর্শয়তি—গায়ত্রীতি, তত্র চতুর্বিংশত্য-
 ক্ষরা গায়ত্রী । ততশ্চতুরক্ষরবৃদ্ধ্যা উষ্ণিগাদিচ্ছন্দাংসি, অত্যষ্টিঃ,
 অতিজগতী, অতিবিরাট্ চেত্যর্থঃ । এতৈশ্ছন্দোভিরূপলক্ষিতামিতি
 পূর্বেণান্বয়ঃ । অতো বৃহত্যাপি সাকল্যেন স্বরূপতো হুক্তেইয়েত্যুক্তম্ ॥

(৪২) অর্থতোহপি দুজ্জৈয়ত্তমাহ—কিমিতি । কন্ম্বকাণ্ডে বিধিবাক্যৈঃ
 কিং বিধন্তে, দেবতাকাণ্ডে মন্ত্রবাক্যৈঃ কিমাচষ্টে প্রকাশয়তি, জ্ঞানকাণ্ডে
 কিমনুত্ত বিকল্পয়েন্নিষেধার্থমিত্যেবমস্তা। হৃদয়ং তাৎপর্যং মন্তোহন্তঃ
 কশ্চিদপি ন বেদ ॥ (৪৩) নহ্ন তর্হি ত্বং মংকুপয়া কথয়? ওমিতি
 কথয়তি—মামেব যজ্ঞরূপং বিধন্তে ; মামেব তত্ত্বদেবতারূপমভিধন্তে, ন
 মন্তঃ পৃথক্ । যচ্চাকাশাদি প্রপঞ্চজাতং ‘তস্মাদ্ভা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ
 সমুতঃ’ ইত্যাদিনা বিকল্যাপোহুতে নিরাক্রিয়তে, তদপ্যাহমেব, ন তু মন্তঃ
 পৃথগস্তি । কুত ইত্যপেক্ষায়াং সর্ববেদার্থং সংক্ষেপতঃ কথয়তি—এতা-
 বানিব সর্বেষাং বেদানামর্থঃ । তমেবাহ—শকো বেদো মাং পরমার্থরূপমা
 শ্রিত্য ভিদাং মায়ামাত্রমিত্যনুত্ত ‘নেহ নানাস্তি কিঞ্চন’ ইতি প্রতিষিধ্য
 প্রসীদতি, নিবৃত্তব্যাপারো ভবতি । অয়ং ভাবঃ—যথা হৃকুরে যো রসঃ,
 স এব তদ্বিস্তারভূতনানাকাণ্ডশাখাস্বপি, তথৈব প্রণবস্ত যোহর্থঃ পরমেশ্বরঃ,
 স এব তদ্বিস্তারভূতানাং সর্ববেদকাণ্ডশাখানামপি সঙ্গচ্ছতে, নাহু ইতি ॥

নিত্যমুক্তঃ স্বতঃ সর্ববেদকুৎ সর্ববেদবিৎ ।

স্বপরজ্ঞানদাতা যন্তং বন্দে গুরুমীশ্বরম্ ॥ (৪)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২১ ॥

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ

দ্বাবিংশে তত্ত্বসংখ্যানামবিরোধবিধোচ্যতে ।

পুং প্রকৃত্যোর্বিবেকশ্চ জন্মমৃত্যুবিধাদি চ ॥ (১)

১—৩। তদেবং বেদানাং প্রবৃ্ত্তিপরত্বং নিরাকৃত্য মোক্ষপরত্বং নির্ণীতম্ । সন্তি চ মোক্ষপরত্বেহপি তদবাস্তরবিবাদাঃ । তথা হি, কেচি-
তত্ত্বসংখ্যানু বিবদন্তে, তত্রাপি বাহ্যার্থসদসত্ত্বে, আত্মতত্ত্বেহ্যেকত্বনানাত্বা-
দিষু । তত্র কিং সত্যমিতি জিজ্ঞাসয়া পৃচ্ছতি—(১) কতীতি । ঋষিভি-
রাগমেষু বহুধা সংখ্যাতানি, তেষু কতি যুক্তানীত্যর্থঃ । ভগবন্তানুবাদ-
পূর্ব্বকং বহুধা সংখ্যানং প্রপঞ্চয়তি—নবেতি ত্রিভিঃ । ত্বং তাবদষ্টাবিংশতি-
তত্ত্বাত্মা ; তানি চ বয়ং শুশ্রুম ক্রতবন্তঃ ॥ (৩) এতাবতীনাং ভাব
এতাবদ্বম্, নানাত্বমিত্যর্থঃ ; যদ্বিবক্ষ্যা যৎ প্রয়োজনমভিপ্রেত্য চ গায়ন্তি ।
আয়ুশ্মগ্নিত্যমূর্ত্তে ॥

৪। বিবক্ষাভেদেন সর্ব্বং যুক্তমেব । মায়য়া চ কিং নাম ন যুক্তম্ ?
ইত্যাহ—যুক্তমিতি ; যথা ব্রাহ্মণা ভাষন্তে, তদযুক্তং চ, বস্তুতো যস্মাৎ সন্তি
সর্ব্বত্রান্তর্ভূতানি সর্ব্বাণি তত্ত্বানি । কিঞ্চ, মায়ামিতি, অসত্ত্বেহপি মায়্যা-
শ্রয়ত্বাদৃষ্টত এবৈত্যর্থঃ । উদগৃহ—স্বীকৃত্য । ন হি মরীচিজলপরিমাণাদি-
বিবাদে কিঞ্চিদৃষ্টতমিব ভবতি ॥

৫। ননু যদি সর্ব্বমপি যুক্তম্, তর্হি কুতো বিবাদঃ ? যদি চ মায়ৈবা-
লম্বনম্, তর্হি কুতো হেতুং প্রতি বিবাদঃ ? তত্রাহ—নৈতদেবমিতি ।
হেতুং প্রতি চ বিবদমানানাং মদীয়। ছুরতিক্রমাঃ শক্তয়ঃ সত্ত্বাত্মা অন্তঃ-
করণবৃ্ত্তিবিশেষরূপেণ পরিণতা এব হেতুরিত্যর্থঃ ॥

৬। তাসাং বিবাদহেতুত্বমুপপাদয়তি—যাসামিতি । যাসাং ব্যক্তি-
করাৎ ক্ষোভাদ্বদতাং পদং বিষয়ো বিকল্পো ভেদ আসীৎ, অন্তঃকরণ-

বৃত্তিবিকল্পো বা, তন্মূলভূতঃ । এতদেব ব্যতিরেকেণ দ্রঢ়য়তি—শম-
দময়োদ্বৈদিক্যম্ । তস্মিন্ প্রাপ্তে বিকল্পোহপ্যেতি লীয়তে । তঞ্চ
বিকল্পনাশমনু বাদঃ শাম্যতীতি ॥

৭—৮ । ‘সন্তি সর্বত্র’ ইতি বহুত্বম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—পরম্পরেতি
দ্বাভ্যাম্ । (৭) অতোহতোহস্মিন্ননুপ্রবেশাদবজ্ঞ্যুর্থো বিবক্ষিতম্, তথা
পূর্ব্বং কারণমপরং কার্য্যম্, কার্য্যকারণভাবেন প্রসংখ্যানং ভবতি ; যদ্বা,
পূর্ব্বা অল্পসংখ্যাহপর। অধিকসংখ্যা, তয়োর্ভাবঃ পৌর্ব্বাপর্য্যম্, তেন ;
প্রসংখ্যানং গণনমিতি ॥ (৮) অনুপ্রবেশং দর্শয়তি—একস্মিন্নপীতি ।
পূর্ব্বস্মিন্ কারণভূতে তত্ত্বে কার্য্যতত্ত্বানি সূক্ষ্মরূপেণ প্রবিষ্টানি মৃদি ঘটবৎ,
অপরস্মিন্ কার্য্যতত্ত্বে কারণতত্ত্বানুগতত্বেন প্রবিষ্টানি ঘটে মৃদ্বং ॥

৯ । অবিরোধমুপসংহরতি—অতোহমীষাং তত্ত্বানাং পৌর্ব্বাপর্য্যং
তত্ত্বংকারণকার্য্যত্বং প্রসংখ্যানঞ্চ ন্যূনাধিক্যভীপ্সতাং বাদিনাং মধ্যে যথা
বিবক্ষয়া বহুত্বং যন্ত মুখং প্রবর্ত্ততে, তৎ সর্ব্বং বিবিক্তং নিশ্চিতং বয়ং
গৃহীমঃ, উক্তত্বায়েন সর্ব্বত্র যুক্তেঃ সম্ভবাৎ ॥

১০ । ননু কার্য্যকারণতত্ত্বানাং পৃথক্ত্বাপৃথক্ত্ববিবক্ষয়া ভবতু নাম
সংখ্যাভেদঃ, জীবৈশ্বরয়োস্ত কথং ভেদাভেদবিবক্ষয়া ষড়্ বিংশতি-পঞ্চ-
বিংশতিপক্ষৌ প্রবৃত্তৌ ? অত আহ—অনাদীতি । স্বতো ন সম্ভবতি,
অন্যতস্ত সম্ভবাৎ স্বতঃ সর্ব্বজ্ঞপরমেশ্বরোহতো ভবিতব্য ইতি ষড়্ বিংশতি-
পক্ষাভিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥

১১ । কথং তর্হি পঞ্চবিংশতিপক্ষঃ ? তত্রাহ—পুরুষেতি । বৈলক্ষণ্য-
বিসদৃশত্বং নাস্তি, দ্বয়োৱপি চিচ্চপত্নাৎ ; অতস্তয়োৱত্যন্তমন্তকল্পনা অপার্থা
ব্যর্থী, এবং পঞ্চবিংশতিপক্ষঃ প্রবৃত্ত ইত্যর্থঃ ১ । নন্বেবমপীশ্বরপ্রসাদলভ্য-

জ্ঞানস্ত পৃথক্ত্বাৎ পক্ষদ্বয়মপি ন ঘটতে ? অত আহ—জ্ঞানঞ্চেতি, সত্ত্বগুণ-
বৃত্তিত্বাত্তদন্তর্ভূতমিত্যর্থঃ ॥

১২। নহু জ্ঞানং জীবধর্মঃ, কথং প্রকৃতেগুণঃ শ্রাৎ ? অত আহ—
প্রকৃতিরिति । গুণসাম্যং হি প্রকৃতিঃ, অতস্তদ্বিশেষরূপা গুণান্তশ্চ। এব,
ন দ্বাত্মনো জীবস্ত, অকর্তৃত্বাত্তস্ত স্থিত্যাদিহেতুভূতগুণাশ্রয়ত্বানুপপত্তেঃ ॥

১৩। অতঃ সত্ত্বং সত্ত্বময়ং জ্ঞানং ‘প্রকৃতেগুণঃ’ ইতি পূর্ব্বৈগৈবান্বয়ঃ ।
নহু তন্নিবর্ত্যং কর্ম চাজ্ঞানঞ্চ তদ্বাস্তরং শ্রাৎ ? ন । রজঃ কর্ম, রজসো
বৃত্তিঃ ; অজ্ঞানঞ্চ তমসঃ ; অতঃ কর্মাজ্ঞানয়ো রজস্তমোদ্বারা প্রকৃতা-
বেবাস্তর্ভাব ইতি ভাবঃ । তথাপি কালস্বভাবয়োস্তদ্বাস্তরতা শ্রাৎ ? ন ;
গুণব্যতিকর ইতি ; গুণানাং ব্যতিকরো যস্মাৎ, স ঈশ্বর এব কালো নাম ;
স্বভাবো নাম, সূত্রং মহত্তত্ত্বমেব, তস্ত সর্ব্বশক্তিমত্বাৎ । তদেবং জ্ঞানাदीনাং
যথাযথমস্তর্ভাবান্ন পক্ষদ্বয়েহপি তত্ত্ববুদ্ধিঃ, এতচ্চ পক্ষাত্তরেষপি জ্ঞেয়ম্ ॥

১৪—১৬। স্বমতে তু গুণানামাগমাপায়িত্বাৎ প্রকৃতের্ভেদো বিবক্ষিতঃ,
অতো গুণাদ্বীণি তদ্বানি, অপরাণি পঞ্চবিংশতিতদ্বানি পূর্ব্বোক্তপক্ষদ্বয়-
সাধারণানি দর্শয়তি—পুরুষ ইতি সার্ব্বদ্বাভ্যাম্ । (১৪) ব্যক্তং মহত্তত্ত্বম্,
নভ-আদীনি পঞ্চতন্মাত্রাণি, মে ময়া ॥ (১৫) একাদশ দর্শয়তি—
শ্রোত্রমিতি । দর্শনং চক্ষুঃ, জ্ঞানশক্তয়ো জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ, বাগাদিপাযু-
স্তানি ষ্টেন্দ্রেক্যোনোক্তানি চত্বারি, অজিষ্ণুশ্চেতি, কর্ম্মাণি কর্ম্মেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ,
উভয়মুভয়াত্মকং মন উভয়েন্দ্রিয়-সাধারণমিত্যর্থঃ । অঙ্গ ! হে উদ্ধব !
এবমেতাত্ত্বেকাদশ ॥ (১৬) পঞ্চ দর্শয়তি—শব্দ ইতি ; শব্দাদীনি
বিষয়তয়া পরিণতানি পঞ্চমহাত্মানি । নহু গত্যাदिভিত্তত্বাধিক্যং
পক্ষত্রয়েহপি শ্রাৎ ? নেত্যাহ—গতীতি । গতিশ্চোক্তিশ্চোৎসর্গো চ
শিল্পঞ্চ তানি কর্ম্মায়তনানাং কর্ম্মেন্দ্রিয়াণাং সিদ্ধয়ঃ ফলানি, ন তদ্বা-
স্তরাণীত্যর্থঃ ॥

১৭। তদেবং মতত্রয়েহপি তত্ত্বসংখ্যাভেদং নিরূপ্য 'যদ্বিবক্ষ্যমা গায়ন্তি' ইতি যৎ পৃষ্ঠম্, তত্ত্বম্ব্যততাৎপর্যাৎ দর্শয়তি—সর্গাদাবিতি। কার্য্যানি ষোড়শ বিকারাঃ, কারণানি মহাদাদীনি সপ্ত, তদ্রূপিণী সতী প্রকৃতিরস্ত্র বিশ্বস্ত সর্গাদৌ গুণৈঃ স্বজ্যস্বাত্ত্ববস্থাং ধত্তে, উপাদানকারণরূপস্থাৎ। পুরুষস্ত্র-ব্যক্তোহপরিণামী নিমিত্তভূতঃ কেবলমীক্ষতে, অতঃ পরিণামিত্রাঃ প্রকৃতেঃ পুরুষো ভিন্ন ইতি ॥

১৮। তত্ত্বেরারক্কার্য্যস্ত তদন্তর্ভাবমভিপ্রেত্যাহ—ব্যক্তাদয় ইতি। ব্যক্তাদয়ো মহাদাদয়ঃ প্রকৃতেরুৎপন্ন। যে ধাতবস্তে বিকূর্কাণাঃ পুরুষেক্ষণেন লব্ধবীৰ্যাঃ সংহতা অণ্ডং কার্য্যং স্বজন্তি, প্রকৃতের্বলান্ত্রামাশ্রিত্যেত্যর্থঃ ॥

১৯। এবং স্বমতমুপসংহত্য মতান্তরেষপি সামান্যতো নিরূপিতাং ঘটনাং বিশেষতঃ সতাৎপর্যাৎ দর্শয়তি—সপ্তৈবেতি। জ্ঞানং জানাতীতি দ্রষ্টা জীবঃ; উভয়োদ্রষ্টৃদৃশ্যোরাধার আত্মা চেতি সপ্ত, তত্র প্রকৃত্যাদীনাং কারণত্বেন খাদিস্বত্বভাবঃ। উত্তরেবামন্তর্ভাবার্থমাহ—ততস্তেভ্যঃ সপ্তভ্যো দেহেন্দ্রিয়াসবঃ সর্ব্বেকার্য্যানি জায়ন্তে ॥

২০। ষড়্ভিতি, মতেহপি ভৌতিকস্ত্র ভূতান্তর্ভাবম্, জীবস্ত্র চ পরমাত্মান্তর্ভাবমাহ—তৈর্যুক্ত ইতি। স চ পরঃ পুমাংস্তেরাত্মতঃ সম্বৃত্তৈঃ পঞ্চভূতৈর্যুক্ত ইদং দেহাদিকং সৃষ্টা তৎ স্বয়ং সমুপাধিশৎ ॥

২১। অল্পং পৃথ্বী, আত্মনো জাতানি, আত্মনা সহ চত্বারি তদ্বানি। অন্তর্ভাবার্থমাহ—তৈরিতি। অবয়বিনঃ কার্য্যস্ত্র ॥

২২। ভূতানি চ তন্মাত্রাণি চেন্দ্রিয়াণি চ পঞ্চ পঞ্চ, একেন মনসা সহ, আত্মা সপ্তদশঃ ॥

২৩। আত্মৈব সঙ্কল্পয়ন্মন উচ্যতে, ত্রয়োদশপক্ষে ভূতানি তন্মাত্রৈ-রেকীকৃতানি পঞ্চৈব, ইন্দ্রিয়াণি তৎপ্রকাশকানি পঞ্চৈব, মনশ্চৈকমিন্দ্রিয়াধি-ষ্ঠাতৃ, আত্মা চ দ্বিবিধঃ, এবং ত্রয়োদশ ॥

২৪। একাদশত্বপক্ষে পঞ্চমহাভূতানি পঞ্চেন্দ্রিয়াণি, জীবমনসো-
শ্চাত্মান্তর্ভাবেনৈতাগ্ৰেবৈকাদশ। নবপক্ষেহষ্টৌ প্রকৃতয়ঃ পুরুষশ্চ,
বিকারাণাং তদন্তর্ভাবঃ ॥

২৫। উপসংহরতি—ইতীতি। ইতোভিঃ প্রকারৈঃ, প্রকৃতিপুরুষ-
ভেদজ্ঞাপনায়ৈত্যর্থঃ। নন্বেতেষাং কতমঃ পক্ষস্ত্যাজ্য ইতি চেৎ, তত্রাহ
—সর্কর্মিতি ॥

২৬। তত্র পৃচ্ছতি—প্রকৃতিরিতি। আত্মনা জড়াজড়ম্বভাবেন
বিলক্ষণৌ। অগ্ৰোহত্মাপাশ্রয়াৎ পরম্পরপরিহারেণাপ্রতীতেরিত্যর্থঃ। তদেব
ব্যনক্তি—প্রকৃতাবিতি। প্রকৃতৌ তৎকার্য্যে দেহে, প্রকৃতিশ্চাত্মনি;
তেন বিনা তস্তা অপ্রতীতেঃ, অহমিত্যভেদপ্রতীতেন দেহাত্মনো ভেদো
লক্ষ্যত ইত্যর্থঃ ॥

২৭। হৃদি বর্তমানং সংশয়ম্। নয়ে যুক্তৌ নৈপুণ্যং প্রাবীণ্যং
যেষাম্, তৈঃ ॥

২৮। অর্হসীত্যুক্তম্, তত্র হেতুমাং—ত্বত্ত্ব ইতি। হি যস্মাৎ, ত্বত্ত্বৎ-
প্রসাদাদেবাত্ত জ্ঞানে প্রমোষো ভ্রংশশ্চ, তে শক্তিতো মায়াতঃ। ননু
স্বপ্রকাশাত্মানঃ কথং জ্ঞানপ্রমোষঃ? জ্ঞানদানে তৎপ্রমোষে বা যম কিং
প্রয়োজনম্? তত্রাহ—ত্বমেবেতি ॥

২৯—৩১। বিকারাবিকারাভ্যাং নানাত্বৈকত্বাভ্যাং সাপেক্ষনিরপেক্ষ-
ত্বাভ্যাং প্রকাশাপ্রকাশাভ্যাক্ষাত্যন্তং ভেদং বক্তুমাং—(২৯) প্রকৃতিঃ
পুরুষশ্চেতি। বিকলোহত্যন্তভেদ এব। কুতঃ? ইত্যপেক্ষায়াঃ ‘প্রকৃতি’-
শব্দোক্তদেহাদিসজ্জাতস্ত বিকারিত্বং তাবদর্শয়তি—এষ ইতি সাদ্বৈকত্বাভ্যাম্।
এষ সর্গঃ সৃজ্যত ইতি সর্গো দেহাদিসজ্জাতঃ, বৈকারিকো বিকারবান্।
অত্র হেতুঃ—গুণব্যতিকরাৎকো গুণক্ষোভকৃতঃ ॥ (৩০) নানাত্বমাং—
মমেতি। বিকল্পং ভেদং তদ্বুদ্ধীশ্চ। অনেকধাত্বং প্রপঞ্চয়তি—বৈকারিকো-

হনেকবিকারবানপি স্থুলেন মার্গেণ তাবল্লিবিধঃ । ত্রৈবিধ্যমাহ—
 অধ্যাত্মমিতি । একং রূপম্ ॥ (৩১) তানি রূপাণি দর্শয়তি—দৃগ্ধ্যাত্মম্,
 রূপমধিভূতম্, অত্র রক্তে চক্ষুর্গোলকে প্রবিষ্টমার্কং বপুর্গংশোহধিদৈবমিতি ।
 সাপেক্ষপ্রকাশতামাহ—পরস্পরমিতি । চক্ষুষা রূপং জায়তে ; তদন্ত্রাধা-
 নপত্যা চক্ষুঃ, তৎপ্রবৃত্তান্ত্রাধা নুপপত্যা তদধিষ্ঠাত্রী দেবতা, ততশ্চ চক্ষুষঃ
 প্রবৃত্তিস্ততো রূপজ্ঞানমিত্যেবমেব^১ ত্রয়ং পরস্পরং সিধ্যতি । অত্র রক্ত-
 ইতি বিশেষণব্যাবর্ত্যমাহ দৃষ্টান্তোপযোগিতয়া—যন্ত খ আকাশেহকৌ
 বর্ত্ততে মণ্ডলায়া, স তু স্বতঃ সিধ্যতি । চক্ষুর্বিষয়ত্বেহপি প্রতিযোগ্যপেক্ষা-
 ভাবমাত্রেন স্বত ইত্যুক্তম্ । ইদানীমাগ্নানো বিকারিত্বাণ্ডভাবেন ভেদমাহ—
 যদ্যগ্নাদাত্মৈষামধ্যাত্মাদীনামাগ্নঃ কারণম্, অত একরূপোহভিন্নশ্চ, তস্মা-
 দেতেভ্যোহপরে ভিন্নঃ । স্বপ্রকাশত্বাদপীত্যাহ—স্বয়ানুভূত্যা স্বতঃসিদ্ধ-
 প্রকাশেনাখিলানাং সিদ্ধানাং পরস্পরপ্রকাশকানামপি প্রকাশকঃ, সর্ব্বেষা-
 মপি সামান্ততশ্চিৎপ্রকাশবিষয়ত্বাৎ, অতএব তস্মৈ স্বপ্রকাশকত্বং সিদ্ধম্ ॥

৩২ । চক্ষুষি দর্শিতং ত্রৈবিধ্যমিন্দ্রিয়ান্তরেষপ্যতিদিশতি—এবমিতি ।
 যথা চক্ষুরেবং ত্বগাত্মপীত্যর্থঃ, ত্বক্ স্পর্শো বায়ুরিতি ; শ্রবণং শব্দো দিশ-
 ইতি ; জিহ্বা রসো বরুণ ইতি ; নাসা গন্ধোহশ্বিনাবিতি ; চিত্তেন যুক্তমন্তঃ-
 করণান্তরমপি, তত্র চিত্তং চেতয়িতব্যং বাসুদেব ইতি ; মনো মন্তব্যং
 চন্দ্র ইতি ; বুদ্ধিবৌদ্ধব্যং ব্রহ্মেতি ; অহঙ্কারোহহঙ্কর্ত্তব্যং রুদ্র ইত্যেবং
 ত্রিবিধমিত্যর্থঃ ॥

৩৩ । ননু পুনরপি বৈলক্ষণ্যমাত্রমেবোক্তম্ ; ত্রিবিধপ্রপঞ্চব্যতি-
 রিক্তাত্মপ্রাপ্তিস্ত কুতঃ শ্রুতং ? অহঙ্কারনিবৃত্ত্যা । তৎ কুতঃ ? ত্রিবিধ-
 বিকল্পনিবৃত্ত্যেবেত্যশয়েনাহ—যোহসাবিতি । যোহসাবহমহঙ্কারঃ, তমে-
 বাহ—গুণক্ষোভং করোতীতি তথা ; ততঃ পরমেশ্বরাৎ, কালাদ্বা নিমিত্তাৎ

প্রধানং মূলমুপাদনং যশ্চ তস্মান্মহতঃ প্রসূতো বিকারঃ, স ত্রিবৃৎ ত্রিবিধো মোহময়শ্চ বিকল্পশ্চ হেতুঃ । ত্রিবৃত্তমেবাহ—বৈকারিক ইতি ॥

৩৪। স কুতো নিবর্ততে আত্মজ্ঞানবিলসিতত্বাৎ ? তজ্জ্ঞানেনেত্যাশয়েনাহ—আত্ম পরিজ্ঞানময় ইতি । ননু কথং মোহময়ত্বং বিকল্পশ্চাহঙ্কারশ্চ বা কৈশিচৎ সত্যত্বাদীকারাৎ ? তত্রাহ—বিবাদ ইতি । অয়ং ভিদার্থনিষ্ঠ-বিবাদোহপি আত্ম পরিজ্ঞানময় ইত্যম্বয়ঃ ; যদ্বা, বিবাদঃ সর্বোহপি ভিদার্থ-নিষ্ঠ^১ এব, ন তু বস্তুমাত্রনিষ্ঠঃ, অতো বাদিনাং পরম্পরং যুক্তিভিরেব নিরাকৃতত্বাদ্ভেদশ্চ মোহময়ত্বং সিদ্ধমিতি । ননু যদ্বাহঙ্কারো বিকল্পশ্চ নাস্তি, অলং তর্হি তন্নিবর্তিপ্রয়াসেন ? তত্রাহ—ব্যর্থোহপি, অর্থরহিতোহপি স্ব-লোকাৎ স্বরূপভূতান্মত্তো বহির্গুণাণাং নৈবোপরমেৎ, প্রত্যুত তৎকৃত-কর্মভিক্রচ্চনৌচদেহেষু তে সংসরন্তীতি ভাবঃ ॥

৩৫। তত্র পৃচ্ছতি—তত্ত্ব ইতি । ব্যাপকশ্রুত্বান্নো দেহাদ্বেহান্তর-গমনমকর্ত্বুঃ কর্ম্মণি, নিত্যশ্চ চ জন্মমরণাদৌনি কথমিতি ভাবঃ ॥

৩৬। এতদ্বিধাংসো ন সন্তি, হি যস্মান্মায়য়া বঞ্চিতা মোহিতাঃ ॥

৩৭। লিঙ্গশরীরাদ্ব্যাসেন সর্বং ঘটত ইত্যুক্তরমাহ—মন ইতি । প্রধানত্বেন পঞ্চভিরিতি নির্দেশোহগ্নেবামপ্যপলক্ষণার্থম্, দেহাদ্বেহান্তরং প্রতিযাতি ; ততোহহু এবাত্মা তন্মনোহনুবর্ততে, অহঙ্কারেণানুগচ্ছতি ॥

৩৮। ননু মনসোহপি পূর্বদেহবিরোগো দেহান্তরযোগশ্চ কথং ভব-তীতি চেৎ, স্মৃতিবিরোগযোগাভ্যামিতি বক্তুং তয়োঃ কারণমাহ—ধ্যায়-দिति । মনঃ কর্ম্মতত্ত্বত্বাৎ কর্ম্মোপস্থাপিতান্ দৃষ্টান্ বাহনুশ্রুতান্ বেদোক্তান্ বা বিষয়াননুধ্যায়ৎ ; অথানন্তরং ধ্যায়মানেষু হৃদাবির্ভবৎ পূর্ববিষয়েষু চ সীদল্লীয়মানং ভবতি, তদনন্তরং তশ্চ স্মৃতিঃ পূর্বপরানুসন্ধানং নশ্রুতি ॥

৩৯। ততঃ কিম্ ? অত আহ—বিষয়েতি । কন্মোপস্থাপিতদেবাদি-
দেহেষ্বত্যাভিনিবেশেনাত্মানং পূৰ্বেদেহং পুনৰ্মনো ন স্মরেদিতি যৎ, সৈব
যাতনাদেহাত্যাভিনিবেশেন ভয়শোকাদেৰ্দ্বাদিদেহাভিনিবেশেন বা হৰ্ষ-
তর্ষাদেহেতোঃ পূৰ্বেদেহেত্যন্তবিস্মৃতিরহঙ্কার-নিবৃত্তিস্তদভিমানিনো জন্তো-
জীবন্ত মৃত্যুরচ্যতে, ন তু দেহবল্লাশঃ ॥

৪০। জন্ম তু বিষয়ন্ত দেহস্তাত্মতয়া স্বীকৃতমভিমানং প্রাহ্ন তু দেহ-
বহুৎপত্তিস্তম্, ন চ পুত্রাদিদেহবৎ প্রীত্যতিশয়মাত্রেণ, কিন্তু সৰ্ব্বভাবেনা-
ভেদেন । অতো দেহেহভিমানমাত্রেণোৎপত্তিমরগয়োদৃষ্টাস্তদ্বয়ম্, যথা
স্বপ্নশ্চ মনোরথশ্চেত্যর্থঃ ॥

৪১। দৃষ্টান্তৌ বিবৃণোতি—স্বপ্নমিতি । তত্র বর্ত্তমানে স্বপ্নাদৌ পূৰ্ব্ব-
ক্ষেতাপূৰ্ব্বমিবেতি চান্বয়ঃ । পূৰ্ব্বসিদ্ধমপ্যাত্মানমপূৰ্ব্বমিবাশ্রয়তমিব পশু-
তীত্যর্থঃ ॥

৪২। উপসংহরতি—ইন্দ্রিয়াণাময়নং মনস্তন্ত দেহাত্তরাভিনিবেশেন
যা সৃষ্টিকৃৎপত্তিস্তয়া বস্তুত্যাশ্রয়ি তদভিমানেনেদং ত্রৈবিধ্যমুত্তমমধ্যম-
নীচত্বম্, অসদেব ভাতীত্যন্বয়ঃ । এবস্তুত আত্মা বাহ্যাত্মন্তরভেদেহেতুশ্চ
ভবতি ; বাহ্যবিষয়ানাত্তরান্ সুখাদীংশ্চ পশুতীত্যর্থঃ । যথা জনো জীবঃ
স্বপ্নে বহুনসতো জনান্ দেহান্ বহুরূপান্ কুৰ্ব্বন্ পশুন্ বহুরূপো ভাতি,
তদ্বৎ ; যদ্বা, ইদং ত্রৈবিধ্যমধ্যাত্মাদিরূপং ভাতি । অসজ্জনকৃৎ দুষ্ট-
পুত্রোৎপাদকো জনঃ পিতা স্বয়ং সমোহপি পুত্রাভিমানতস্তদরিমিত্রাদিষু
যথা ভেদেহেতুর্ভবতি, তদ্বদিতি । অগ্রৎ সমানম্ ॥

৪৩। তদেবং লোকপ্রসিদ্ধৌ জন্মমৃত্যু নিরূপ্য সূক্ষ্মাবপৃষ্ঠাবপি তৌ
বৈরাগ্যায় নিরূপয়তি—নিত্যদা প্রতিক্ষণং ভূতানি শরীরগুণ্যৎপত্তন্তে
নশ্বন্তি চ । কালস্তাতিসূক্ষ্মত্বাত্তৎকৃতং ভবনমভবনং বাহ্যবৈকির্ভিন্ন
লক্ষ্যতে ॥

৪৪। সতোজন্মমরণয়োৰজ্ঞানে^১ কারণমেতদ্রুবেৎ । সঙ্ঘমেব তয়োঃ কুত ইত্যাশঙ্ক্যানুমানেন সাধয়তি—যথেন্তি, অচ্চিষাং পরিণামাদিভিঃ, স্রোতসাং গত্যাদিভিঃ, ফলানাং রূপাদিভিঃ^২বস্থা^৩বিশেষাঃ কৃতাঃ, কালেনেতি পূৰ্ব্বেণানুঘঃ । ‘আদি’-শব্দেন তেজোবলকামকৌশলাদীনাং-পাদানম্ । বিমতং প্রতিক্ষণোৎপত্তিবিনাশবৎ, অবস্থাভেদবত্বাদদীপজালাদি-বদিত্যানুমানম্ ॥

৪৫। কথং তহি প্রত্যভিজ্ঞা তদ্বদেব সাদৃশ্যাবলম্বিনী ? ইত্যাহ—সোহয়মিতি । সাদৃশ্যদর্শিষ্যামেব যথা ‘সোহয়ং দীপঃ’ ইতি প্রত্যভিজ্ঞা, যথা চ স্রোতসাং প্রবাহজলানামেব ‘তদিদং জলম্’ ইতি, তথা ‘সোহয়ং পূমান্’ ইতি ধীর্গাশ্চ মৃষা, নৃণাং বহুনাং শরীরিণাং মৃষা, ব্যর্থমায়ুর্ঘেষাম-বিবেকিনাং তেষাং ভবতি ॥

৪৬। ননু কথং দেহাধ্যাসবতঃ পুংসঃ কৰ্ম্মজন্মমরণাদীনি সন্তি, নাশ-শ্রুতি ব্যবস্থা ন হি ঘটতে, ঘটন্তু পুরুষভেদেন সঙ্ঘমসত্ত্বধেতি ? ন ; অজ্ঞ-শ্রাপি বস্তুতত্ত্বদভাবাদিত্যাহ—মা স্বশ্রু, নৈবাত্মনঃ ; কৰ্ম্মণা বীজভূতেন সোহপ্যজোহপি^২ পূমান্ জায়তে ম্রিয়তে বা ; কিন্তুয়ং ভ্রান্ত্যাহজন্মাপি জায়ত ইব, অমরোহপি ম্রিয়ত ইব, যথা মহাভূতস্তেজোরূপোহগ্নিরাকল্পান্ত-মবস্থিতোহপি দারুসংযোগবিয়োগাভ্যাং জন্মনাশৌ প্রাপ্নোতি, তথৎ ॥

৪৭। সিদ্ধবৎকৃত্যোক্ত্যা বয়োবস্থাঃ প্রপঞ্চয়তি—নিষেকো জঠরে প্রবেশঃ, গর্ভস্তন্মধ্যে বৃদ্ধিঃ, বাল্যং শিশুত্বমা পঞ্চমাব্দাৎ, কৌমারমা ষোড়শাদ্বর্ষাৎ, ততো যৌবনমা পঞ্চচত্বারিংশতঃ^৩, ততো বয়োমধ্যমা ষষ্টিবর্ষাৎ, তদুপরি জরা, তদুপরি মৃত্যুঃ ॥

৪৮। দেহসঙ্ঘস্কা জন্মমরণাদীনীতু্যপপাদিতমর্থমুপসংহরতি—এতা ইতি । ই ক্ষুটম্ । অগ্নশ্রু দেহশ্রু তনুরবস্থা গুণসঙ্গাৎ প্রকৃত্যবিবেকাৎ

কশ্চিৎ পরমেশ্বরানুগৃহীতঃ কচিৎ কথঞ্চিৎ জহাতি । অবস্থাবতো দেহশ্চ
দ্রষ্টা নাসাবস্থাবানিতি বিবেকজ্ঞানেন ॥

৪৯ । ননু তদানীং মূচ্ছিতত্বেন জন্মমরণবান্ দেহো ন দৃশ্যতে ? তত্রাহ
—আত্মন ইতি । পিতৃদেহশ্চৌর্দ্ধদেহিকং কুর্ষতাং প্যাদর্শনাৎ, পুত্রদেহশ্চ
চ জাতকর্মাণি কুর্ষতা জন্মদর্শনাদাত্মনঃ স্বশ্চ দেহশ্চাপি ভবাপ্যাবস্থ-
মেয়ো । এবঞ্চ দৃশ্যত্বে সতি ভবাপ্যবস্থাং বস্তুনাং দেহানামভিজ্ঞো দ্রষ্টা
দ্বয়লক্ষণো ভবাপ্যবস্থাকো ন ভবতি ॥

৫০ । এতদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—তরোরিতি । ‘তরু’-শব্দেন
উদ্ভিজ্জমাত্রশোপলক্ষণম্, কিন্তু ফলপাকান্তশ্চ ব্রীহাদেবিত্যর্থঃ ; যদ্বা,
তরোরেবাস্ত্যঃ পরিণামো বিপাকঃ, বীজাজ্জন্ম, বিপাকাৎ সংযমঃ নাশঞ্চ
বিদ্বানাত্মবিত্ ; দ্রষ্টা তরুদ্রষ্টা ; এবং তনোর্দ্রষ্টা ততঃ পৃথক্, অতন্তত্র
বর্তমানোহপি ভবাপ্যাবস্থাং ন সম্বধ্যতে ॥

৫১—৫৫ । অবিবেকিনঃ সংসারং প্রপঞ্চয়তি—প্রকৃতেরিত্যি পঞ্চাভিঃ ।
(৫১) তত্বেন তত্ত্বতোহবিবিচ্য ; তত্ত্বদৃষ্ট্যা প্রকৃতৌ স্পর্শো দেহেহভি-
মানস্তেন সংমুঢ়ঃ, প্রকৃতিস্পর্শাত্তদগুণাভিমান ইতি বা, স্পর্শেষু বিষয়েষু
সংমুঢ় ইতি বা ॥ (৫২) গুণভেদেন ত্রিবিধম্, তত্রাপি চ তত্ত্বরতম্যেন
একৈকত্র দ্বিবিধং সংসারমাহ—সত্ত্বৈতি ॥ (৫৩) নম্বকর্তৃরাত্মনঃ কুতঃ
কর্ম্মভিন্নকর্ম্মণম্ ? তত্রাহ—নৃত্যতো গায়তো জনান্ পশুন্ যথানুকরোতি,
তদগতস্বরতালাদিগতিং শৃঙ্গারকরণাদিরসঞ্চ মনশ্চানুবর্তয়তীত্যর্থঃ, অনু-
কার্য্যতে গুণৈর্বলাদিত্যর্থঃ । অনেন দৃষ্টান্তেন দৃশ্যধর্ম্মো দ্রষ্টরি স্মুরতীতি
দর্শিতম্ ॥ (৫৪) উপাধিধর্ম্মাশোপহিতেহবভাসস্তে, ইত্যত্র দৃষ্টান্তমাহ—
যথাহস্তসেতি, তটস্থাস্তরবো ধাবন্ত ইব দৃশ্যন্তে নৌকাস্থিতজনৈরিত্যর্থঃ ; জলে
প্রতিবিম্বিতা বা চঞ্চলা ইবেতি । বিষয়গ্রাহকেণ মনসা পারকল্পিতা এব
তেষু লাবণ্যদর্শো গুণা ন বস্তুতঃ সন্তি, অতো মনোনিবন্ধন এবায়ং সংসার

ইত্যভিপ্রেত্য গ্রাহকগুণা গ্রাহেহবভাসন্ত ইত্যত্র দৃষ্টান্তমাহ—চক্ষুষেতি॥
(৫৫) ভোগস্তাপি মিথ্যাভ্বে দৃষ্টান্তদ্বয়মাহ—বথেনিতি । যথা এতাঃ
প্রসিদ্ধা মনোরথধিয়ঃ স্বপ্নদৃষ্টাশ্চ ধিয়ো মৃষা, এবমান্বনো বিষয়ানুভবঃ
সংসারো মৃষা ॥

৫৬ । নহু যদি মৃষা, তর্হি কিং তন্নিবৃত্তিশ্রমেণ ? অত আহ—অর্থে
হীতি । অস্ত—আত্মনঃ ॥

৫৭ । অতো ভোগোত্তমো ন কর্তব্য ইত্যাহ—তস্মাদিতি ॥

৫৮—৫৯ । দুঃখপ্রতীকারোত্তমমপি পরিত্যজ্য পরমেশ্বরনিষ্ঠেনৈব
ভাব্যমিত্যাহ—ক্ষিপ্ত ইতি দ্বাভ্যাম্ । (৫৮) ক্ষিপ্ত আক্ষিপ্তঃ, তুল ইতি
বা পাঠঃ, প্রলক উপহসিতঃ, সন্নিক্কো বদ্ধা স্থাপিতঃ ॥ (৫৯) নিষ্ঠ্যতো
নিষ্ঠীবনবিষয়ীকৃতঃ, মূত্রিতো মূত্রেনাদীকৃতঃ, প্রকম্পিতঃ পরমেশ্বরনিষ্ঠাতঃ
প্রচ্যাবিতোহপি কচ্ছগতঃ কচ্ছং প্রাপ্তোহপি^১ তদা ধৈর্য্যমবলম্ব্য, আত্মনা
বুদ্ধ্যাত্মানমুদ্ধরেৎ, শ্রীনারায়ণং স্মরেদিত্যর্থঃ ॥

৬০ । এবং স্বহস্তং যথাহনুবুধ্যয়ম্, তথা নোহস্মান্ সর্বান্ প্রতি বদ ॥

৬১ । স্বদর্শনীরতানূতে বিদুষামপ্যসত্তিঃ কৃতমতিক্রমমপরাধং সূচুঃ-
সহং মত্ব ইত্যম্বয়ঃ ; প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥

নিরস্ত সর্বসন্দেহানেকীকৃত্য^২ সূদর্শনম্ ।

প্রকাশিতরহস্তং তং ভজামি^৩ গুরুমীশ্বরম্ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২২ ॥

১। 'কষ্টং প্রাপিতোহপি' ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। সর্বসন্দেহমেকীকৃত্য (খ) ;

৩। ভজয় (খ) ।

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োবিংশে তিরস্কারসহনোপায় ঈর্ষ্যতে ।

ভিক্ষুগীতা প্রকারেণ মনসঃ সংযমো ধিয়া ॥ (১)

দুর্জনোপদ্রবো নুনং দুঃসহো হি^১ মহীয়সাম্ ।

অতশ্চতুর্ভিরধ্যায়ৈঃ সহনোপায়বর্ণনম্ ॥ (২)

১। তত্র তাবদগ্নিধ্বংসাদ্যে ভিক্ষুগীতয়া গাথয়া মনোবিজয়ঃ, উত্তরগ্নিন্ প্রকৃতিপুরুষবিবেকঃ, তদুত্তরগ্নিন্ গুণবৃত্তিবিজয়ঃ, ততঃ পরগ্নিন্ মৈলগীতয়া বিষয়সঙ্গত্যাগেন সংসঙ্গ ইতি ক্রমেণোপায়া ভগবতা বর্ণ্যন্তে । আশংসিতঃ প্রার্থিতো ভূতাস্ত্র বচঃ সংকুর্ক্বন্তঃ ভূত্যাং প্রত্যাবভাবে^১ ॥

২—৩। তত্র তাবদগ্নীকারতত্ত্বচঃ সম্পূজয়তি দ্বাভ্যাম্— (২) হে বাইম্পত্য! বৃহম্পতেঃ শিষ্য! অত্র লোকে স সাধূর্নাস্তি, যো দুর্জনোদৈক-ভিন্নং ক্ষুভিতং মনঃ শময়িতুমীশ্বরঃ স্মাৎ ॥ (৩) কূতঃ? ইত্যত আহ—নেতি । যথা মর্ষস্থা মর্ষস্বৈব নিত্যং স্থিতাঃ, পরুষোক্তিরূপা ইষবো বাণা যথা তুদন্তি ব্যাঘ্রয়ন্তি, তথৈতরে বাণা ন তুদন্তি; অতশ্চৈতুত্থা ন তপ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৪। তথাপি ময়া বক্ষ্যমাণৈরূপায়ৈঃ সর্বং সোঢ়ুং শক্যমিত্যভি-প্রায়েণেতিহাসং^১ প্রস্তোতি—মহদ যথা ভবতি, তথা পুণ্যমিতিহাসং গাথাং কথয়ন্তি ॥

৬। স তু ভিক্ষুঃ পূর্বং ধনাঢ্যঃ কচ্ছদ্বিজিতস্ত্র ধনগ্র নাশেন সন্তপ্যমানো নিবিল্লঃ সন্ প্রব্রজ্য ভিক্ষার্থমটন্ দুর্জনৈরূপদ্রুতঃ, প্রস্তুতোপযোগিনীং গাথামগায়তেতি বক্তুং তস্ত্র পূর্বচরিতমাহ—অবতিষ্ঠত্যাদিনা; অবস্তিস্থি মালবেষু । বার্তা কৃষিবাণিজ্যাদিরূপা বৃত্তির্যত্র । কদর্যাস্ত্র স্মৃতাবৃত্তঃ —

‘আত্মানং ধর্মকৃত্যঞ্চ পুত্রদারাংশ্চ পীড়য়ন্ । দেবতাতিথিভূত্যাংশ্চ স কদর্য্য
ইতি স্মৃতঃ ॥’ ইতি ॥

৭। তস্ম যেষজ্ঞাতয়ো বাক্রবা অতিথয়োহধ্বনীনান্শ্চ তে বাঙ্ মাত্রেণাপি
নাচ্চিত্তা ইত্যর্থঃ । শূত্ৰাবসথে ধর্মকর্মহীনে^১ গৃহে দেহে বা ॥

৯। যক্ষাণাং বিক্রমিব কেবলং রক্ষণীয়ং বিক্রমং যস্ম । পঞ্চভাগিনঃ —
পঞ্চযজ্ঞদেবতাঃ ॥

১০। তেষামবধ্যানমনাদরন্তেন বিস্রন্তো বিশীর্ণঃ পুণ্যস্ত স্কন্ধোহর্থ-
লাভমাত্রহেতুরংসো যস্ম তস্ম ; বহ্বায়াসৈঃ কৃশাদিভিঃ কেবলং পরিশ্রমো-
যস্মিন্ সং ॥

১১। কুতো নিধনমগচ্ছৎ ? তদাহ—জ্ঞাতয় ইতি । দৈবতো গৃহদাহা-
দিনা ; কালতো নিখাতং ধাত্বাদি ; নৃণাং পার্থিবানাঞ্চ দ্বৈদৈক্যম্ তস্মাৎ ॥

১৩। নষ্টরায়ো নষ্টা রায়োহর্থী যস্ম তস্ম ; তপস্বিনঃ সন্তপ্তস্ম ॥

১৪। মে ময়া, আত্মা দেহঃ, বৃথা বৃথৈব । আত্মানুতাপং প্রপঞ্চয়তি
—ন ধর্ম্মায়েত্যাদিনা । যন্তেদৃশোহর্থীয়াসন্তেন ময়া ॥

১৫। নরকায়, সত্যপ্যর্থৈ ধর্ম্মানলুষ্ঠানাত্ ॥

১৬। শ্বিত্রঃ — শ্বেতকুষ্ঠম্ ॥

১৭। সিদ্ধেহপ্যর্থৈ, তস্মোৎকর্ষে সংবর্দ্ধনে, নাশোপভোগয়োঃ দ্বৈদৈক্যম্,
নাশে উপভোগে চেত্যর্থঃ । সাধনোৎকর্ষয়োরায়াসস্তত্স্রাসশ্চিস্তা চ, নাশে
ভ্রম ইতি ॥

১৮। কঞ্চ, অর্থপ্রাপ্ত্যর্থীঃ স্তেয়াদয়ঃ ষড়নর্থীঃ, প্রাপ্তেহর্থৈ স্রাদায়ো-
ব্যসনৈঃ সহ নব । ব্যসনানি স্ত্রীদ্যুতমত্ববিষয়াণি ত্রীণি ॥

২০—২১। ভেদবৈরস্পর্ধাঃ প্রপঞ্চয়তি দ্বাভ্যাম্—(২০) ভিত্তন্তে
স্নেহং ত্যজন্তি। কথন্তুতাঃ? একাঃ স্নিগ্ধা একে একপ্রাণান্তে চ ত
আস্নিগ্ধাঃ, অতিপ্রিয়াশ্চেত্যর্থঃ। কুতঃ? কাকিণিনা, পুংস্ত্বমার্ষম্, বিংশতি-
বরাটিকাঃ কাকিণী, তয়া ॥ (২১) সংরদ্ধাঃ ক্ষুভিতাঃ, স্পৃধাঃ স্পর্ধমানাঃ ॥

২২—২৪। ইহ তাবদর্থনিষ্ঠানামেতেহর্থ্যঃ পরলোকেহপ্যনর্থ্য এব
তেষামিত্যাহ—লক্বেতি ত্রিভিঃ। (২২) মানুষ্যং জন্ম, তত্রাপি দ্বিজাগ্র্যতাং
ব্রাহ্মণ্যম্। স্বার্থং ব্রুন্তি, আত্মহিতং ন কুর্বন্তি যে, তে যান্তি ॥ (২৩)
অমরপ্রার্থ্যতাং দর্শয়ন্নাহ—স্বর্গেতি; লোকং দেহম্, অনুযজ্ঞেতাসক্তিং
কুর্ধ্যাৎ ॥ (২৪) ঋষয়ো মনুষ্যযজ্ঞব্রহ্মযজ্ঞয়োর্দেবতাঃ, দেবপিতৃভূতানি
ইতরেষু, জ্ঞাতয়ঃ সগোত্রাঃ, বন্ধবো বিবাহাদিনা সম্বন্ধান্তান্, অত্যাংশচ
ভাগিনো ভাগীহান্; আত্মানঞ্চাসংবিভজ্য, অন্নাদিভিরসন্তপ্য ॥

২৫। এবং বিমৃশানুতপ্যমান আহ—ব্যর্থ্যার্থেহয়া প্রমত্তস্ত মম
বিত্তাদি গতমিতি শেষঃ, যেন বিত্তাদিনা কুশলা বিবেকিনঃ সিধ্যন্তি
মুচ্যন্তে; জরঠো বৃদ্ধঃ ॥

২৬। অত্রমপি স্বসদৃশং শোচতি—কস্মাদেবমনর্থং বিদ্বানপি সংক্লিষ্টত
ইতি কারণং সম্ভাবয়তি—কস্মচিদিতি ॥

২৭। ননু নাযং মোহিতঃ ক্লিষ্টতি, কিন্তু ধনাদিভির্ভোগাদিবিধিংসয়া?
অত আহ—কিং ধনৈরিতি; উত পুনরপি ॥

২৮—৩০। ইদানীং সম্পন্নবিবেকঃ সন্ সংজ্ঞয়ন্নাহ—নূনমিতি ত্রিভিঃ।
(২৮) যেন প্রীতেনাত্মনঃ প্লবঙ্গপো নির্বেদশ্চ ভবতি, স হরির্মৈ নূনং
প্রীত ইতি ॥ (২৯) অজং শোষয়িষ্যে তপসা; যদ্বা, বিজয়া লয়ং
নেম্যামি। যদি স্মাৎ কালাবশেষন্তুর্হাত্মনোব সিদ্ধস্তুষ্টঃ সন্; অথিলে
স্বার্থে ধর্মাদিসাধনেহপ্রমত্তঃ সন্ ॥ (৩০) অনুমোদেরন্—অনুগৃহ্ণন্ত।

ননু দেবৈরনুমোদিতোহপি জরঠঃ স্বল্পেন কালেন কিং সাধয়িষ্যসি ?
তত্রাহ—মুহূর্ত্তেনেতি ॥

৩১। অভিপ্রেত্য নিশ্চিত্য, আবন্ত্যোহবন্তিদেশভবঃ, হৃদয়গ্রহী-
নহঙ্কার-মমকারান্ ॥

৩২। অসঙ্গ আসক্তিশূন্যঃ, অলঙ্কিতঃ শ্রেষ্ঠ্যমত্বোতয়ন্ ॥

৩৩। প্রবয়সং বৃদ্ধম্, অবধূতং মলিনম্, পর্য্যভবন্নবমেনিরে ; হে
ভদ্র ! পরিভূতিভিস্তিরস্কারৈঃ ॥

৩৪—৪০। পরিভবান্বেব দর্শয়তি—কেচিদिति সপ্তভিঃ। (৩৪)
ভো ভগবন্ ! গৃহাণেতি দর্শিতানি সন্তি, প্রদায় পুনশ্চাদহুঃ ॥ (৩৫)
অগ্নে মূত্রয়ন্তি, মূর্দ্ধনি চ গ্ৰীবন্তি, খুৎকারেণ শ্লেষ্মাণং প্রক্ষিপন্তি ॥ (৩৬)
ক্ষিপন্তি নিন্দন্তি ; নিন্দামেবাহ—এষ ধর্ম্মধ্বজস্তিদণ্ডলিঙ্গোপজীবী, শঠো
লোকবঞ্চকঃ। তদেবাহঃ—ক্ষীণবিস্ত ইতি ॥ (৩৭) মহাসারোহতিবলী ॥
(৩৮) দুর্ক্বাতয়ন্তি, তদুপর্য্যধোবায়ুং মুঞ্চন্তি, ববন্ধুঃ শৃঙ্খলৈঃ, নিরুন্ধুঃ
কারাগৃহাদিষু দ্বিজম্, শুকসারিকাদি যথা ॥ (৪০) ভৌতিকং দুর্জনা-
দিকৃতম্, দৈহিকং জরাদিনিমিত্তম্, দৈবিকং শীতোষ্ণাদিপ্রভবম্, দিষ্টং দৈব-
প্রাপ্তম্ ॥

৪১। ধর্ম্মাৎ পাতয়ন্তিঃ পরিভূতোহপি সাত্ত্বিকীঃ ধৃতিমান্হায় স্বধর্ম্ম
এব স্থিত ইমাং বক্ষ্যমাণাং গাথামগায়ত। সাত্ত্বিকী ধৃতিশ্চ—‘ধৃত্যা যয়া
ধারণতে মনপ্রাণেন্দ্রিয়ক্রিয়াঃ। যোগেনাব্যাভিচারিণ্যা ধৃতিঃ সা পার্থ
সাত্ত্বিকী ॥’ ইতি স্মৃতেঃ ॥

৪২—৫৭। তামেব ষোড়শশ্লোকীং গাথামাহ—(৪২) নায়মিতি,
ন চাত্মা, নাপি গ্রহাদয়ঃ, মনঃ পরং কেবলং সূখদুঃখয়োঃ কারণং বদন্তি,
‘মনসা হেব পশ্চতি, মনসা শৃণোতি’ ইত্যাত্মাঃ শ্রুতয়ঃ ॥ (৪৩) পরিবর্ত্তন-

প্রকারমাহ—মন ইত্যাদিনা । গুণান্ গুণবৃত্তীঃ সৃজতি, ততশ্চ তেভ্যো
 গুণেভ্যঃ শুক্লানি সাত্ত্বিকানি, কৃষ্ণানি তামসানি, লোহিতানি রাজসানি ;
 সৰ্বগ্নাস্তত্ত্বকৰ্ম্মানুরূপাঃ স্ততয়ো দেবতিৰ্য্যগ্ৰনাদিগতয়ঃ ॥ (৪৪) তর্হি
 মনস এব সংসারঃ শ্রাৎ, নান্ননঃ ? ইত্যশঙ্ক্যাহ—অনৌহ ইতি । অয়মর্থঃ—
 অবিদ্যয়া মনোহধ্যাসেনেয়মাশ্বনঃ সংসৃতিৰ্ন তু স্বতঃ ; যতস্তদ্রহিতশ্চেত্বরশ্র
 সা নাস্তি, কিন্তু তদ্বতো জীবন্তৈবেতি । তদেবাহ—মনসা সমীহমানেন
 সহ নিয়ন্তৃত্বেন বর্ত্তমানোহপি পরমাআহনৌহস্তৎক্রিয়াসঙ্গরহিতঃ, যতো
 হিরণ্ময়ো বিদ্যাশক্তিপ্রধানঃ । কুতঃ ? যতো মৎসখঃ, মম জীবন্ত সখা
 নিয়ন্তা ; অত উত্থুচৌর্বিচষ্টে, অতিরোহিতজ্ঞানেন কেবলং পশুতীত্যর্থঃ ।
 অসৌ পুনরয়ং জীবঃ স্বলিঙ্গং স্বস্মিন্মান্নি লিঙ্গয়তি দ্বোতয়তি সংসারমিতি
 তথা, তন্ময়ঃ পরিগৃহ্যাত্মত্বেন স্বীকৃত্য, তন্ত্ৰ মনসৌ গুণৈঃ কৰ্ম্মাভিঃ সঙ্গতঃ
 সম্বন্ধো গুণসঙ্গাদ্বা কামান্ জুঘন্নিবদ্ধ ইতি ॥ (৪৫—৪৬) অতো মনো-
 নিগ্রহে কৃতে সৰ্ব্বং কৃতং শ্রাৎ, তং বিনা তু সৰ্ব্বং ব্যর্থমিত্যাহ—দানমিতি
 দ্বাভ্যাম্ । (৪৫) স্বধর্ম্মো নিত্যনৈমিত্তিকঃ, সদ্ব্রতাত্মেকাদগ্ণ্যপবাসা-
 দীনি ; অত্যানি চ যাবন্তি কৰ্ম্মাণি । এতে সৰ্ব্ব উপায়া মনোনিগ্রহলক্ষণো-
 হন্তো নিষ্ঠা ফলং যেষাম্, তে তথা । ননু জ্ঞানান্ধত্বং তেষাং প্রসিদ্ধম্ ? তত্রাহ
 —মনসঃ সমাধিনিগ্রহ এব পরো যোগো জ্ঞানম্ ॥ (৪৬) অতো যন্ত মনঃ
 সমাহিতং ভবতি, তন্ত্ৰ কিং কৃত্যমস্তি বদেত্যপরং প্রত্যুপদিশন্নিব স্বয়মেবাহ
 —অসংযতং বিক্ষিপ্তঞ্চৈৎ ; যদ্বা, বিনশ্চদালশ্রাদিনা লীয়মানঞ্চৈদ্ভবেৎ,
 তর্হ্যেভির্দানাদিভিঃ কিমপরং প্রয়োজনং শ্রাৎ ? ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ ॥ (৪৭)
 নশ্বিত্বেরেন্দ্রিয়জয়ঃ প্রয়োজনং শ্রাৎ, নেত্যাহ—মনোবশ ইতি । দেবা
 ইন্দ্রিয়াণি তদধিষ্ঠাতারো বা, ভীষ্মো যোগিনামপি ভয়ঙ্করো মনোলক্ষণো
 দেবঃ । কুতঃ ? সহসো বলাদপি বলিনোহপি বা মহীয়ান্ বলবান্ । অতস্তৎ
 যো বশবর্ত্তিনং কুর্ঘ্যাৎ, স এব দেবদেবঃ সর্ব্বেন্দ্রিয়জ্ঞেতা ভবিতা, নাশ্রঃ ।

তথা চ শ্রুতিঃ —‘মনসো বশে সর্বমিদং বভূব, নাশ্রুশ্র মনো বশমব্রিয়ায় ।
 ভীষ্মো হি দেবঃ সহসঃ সহায়ান্’ ইতি ॥ (৪৮) অতোহসহা রাগাদয়ো বেগা
 যশ্র তম্ ; অতএবারুদ্ভদম্, অকর্ম্মশ্চ, তৎ তুদতি ব্যাঘাতীত্যরুদ্ভদস্তম্ ।
 তৎ নেতি চ্ছেদঃ । তং ন বিজিত্যাজিত্বা, তৎ ততো যে কেচিন্মর্ত্ত্যৈঃ
 কৈশ্চিদসদ্বিগ্রহং কুর্কন্তি, তত্র চান্নকূলপ্রতিকূলাদীনতান্ মিত্রাদান্ কুর্কন্তি,
 তে মূঢ়া ইত্যর্থঃ ॥ (৪৯) ততশ্চানেন প্রকারেণ তে সংসারে ভ্রমন্তী-
 ত্যাহ—দেহমিতি । মনোমাত্রপরিকল্পিতমিৎ স্বদেহমহমিতি পুত্রাদিদেহঞ্চ
 মমেতি স্বীকৃত্য, তমসি সংসারে ভ্রমন্তি ॥ (৫০—৫৫) তদেবং মনস
 এব স্নখদুঃখকারণত্বমুপপাদ্যেদানীং জনাদীনাং যন্মাকারণত্বং প্রপঞ্চয়তি
 —জনস্থিতি ষড়্ভিঃ । (৫০) অত্র চান্নিন্নপি পক্ষে, আত্মনঃ কিম্ ? ন কিঞ্চিং
 স্নখদুঃখকর্ম্মত্বং তৎকর্তৃত্বক্ষেত্যর্থঃ । কুতঃ ? ইত্যত আহ—হি নিশ্চিতং
 ভোময়োভূবিকারয়োর্দেহয়োস্তৎ, ন তু ত্বাত্মনঃ, অমূর্ত্তশ্রাক্রিয়শ্র চ হননাদিষু
 কর্ম্মত্বকর্তৃত্বানুপপত্তেঃ । তথাপি দুঃখমাত্মপর্য়াবসায্যেবেতি চেদেবমপি
 পরমাত্মন উভয়ত্রাপ্যেকত্বান্ন কোপবিষয়োহস্তীতি স্বদেহদৃষ্টান্তেন দর্শয়তি—
 জিহ্বামিতি ॥ (৫১) যদি দেবতা ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী নাম, তত্রাপি
 পক্ষে, আত্মনঃ কিং শ্রাৎ ? যতো বিকারয়োবিক্রিয়মাণয়োর্দেবতয়োস্তৎ,
 হস্তেন মুখেহভিহতে তেন বা হস্তে দৃষ্টে তদভিমানিনোর্বহীন্দ্রয়োরেব তৎ,
 ন স্ববিক্রিয়শ্রানহঙ্কারশ্র চাত্মনঃ । দেবতানাঞ্চ সর্বদেহেষ্বভেদান্ন কোপ-
 বিষয়োহস্তীতি স্বদেহদৃষ্টান্তমাহ—যদ্যদা, অঙ্গং দেবতাধিষ্ঠানং হস্তমুখাদি,
 অতএব পূর্ব্বত্র দেবতানধিষ্ঠানরূপ-ভূবিকারমাত্রোদাহরণম্ ॥ (৫২)
 আত্মনঃ স্নখদুঃখাত্মাকারপরিণামঃ, অতঃ স এব যদি হেতুঃ শ্রাৎ, তত্র তস্মিন্
 পক্ষেহত্ৰতঃ কিম্ ? ন কিঞ্চিদত্ৰতো ভবতি, যস্মৈ কুপ্যেদিত্যর্থঃ, যতো নিজ
 এব স্বভাবঃ সঃ । নস্মাত্মনস্তথা পরিণামোহত্ৰনিমিত্তো ভবতি, অতোহস্তি
 কোপবিষয় ইতি চেৎ, তত্রাহ—ন হীতি । আত্মব্যতিরিক্তং নাস্ত্যেব ।

যদি শ্রাৎ, অস্তীতি প্রতীয়েত, তর্হি তন্মৃষৈব । অতঃ কস্মাদ্ধেতোঃ ক্রোধোত ? যতো নাস্তি নিমিত্তং ন চ সূখং দুঃখঞ্চৈত্যাৰ্থঃ ॥ (৫৩) গ্রহপক্ষেহপ্যজ-
শ্রাস্থানঃ কিম্, যতো জন্তত ইতি জনো দেহন্তশ্চৈব জন্মলগ্নাপেক্ষয়া দ্বাদশা-
ষ্টমাদিরাশিস্থা গ্রহান্তে সূখদুঃখয়োনিমিত্তং ভবন্তি । কিঞ্চাস্তরিক্ষস্বৈগ্রহৈ-
স্তত্রস্থ্য গ্রহশ্চৈব পাদাঙ্কাদিদৃষ্ট্যাদিভেদৈঃ পীড়াং বদন্তি দৈবজ্ঞাঃ, ন তু
গ্রহকোণাদিষু স্থিতস্য তদদৃষ্ট্যাগোচরস্য পুরুষস্য । গ্রহগতৈব তু পীড়া
তল্লগ্নোৎপন্নে দেহে তস্তাভিমানাদ্ভবতি । অতঃ পুরুষস্ততো গ্রহা-
দেহাচ্চাণ্ডঃ কস্মৈ ক্রোধোত ? (৫৪) কস্মৈহেতুশ্চেদন্ত, ইত্যন্থয়োপগমঃ ।
কস্মৈব নাস্তি, কুতস্তস্য হেতুত্বমিতি ? তদাহ—হি যস্মাৎ, তৎ কস্মৈকস্য
জড়জড়ত্বে সতি শ্রাৎ, জড়ত্বাদিকারিত্বোপপত্তেঃ, অজড়ত্বাচ্চ হিতানু-
সন্ধানতঃ প্রবৃত্তিসম্ভবাৎ । অচিজ্জড়ো দেহঃ, অতস্তস্য প্রবৃত্তির্ন সম্ভবতি ।
পুরুষস্ত স্পর্শঃ শুদ্ধজ্ঞানস্বরূপঃ, অতঃ কস্মৈ ক্রোধোত, যতঃ সূখদুঃখয়ো-
র্মূলভূতং কস্মৈব নাস্তীতি ॥ (৫৫) তত্র কালপক্ষেহপ্যস্থানঃ কিম্, যতোহসৌ
কালাত্মক এব, ব্রহ্মাংশত্বাৎ । স্বাংশস্য স্বতঃ পীড়া নাস্তীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ —
নাগ্নেহেতোস্তদংশস্য জ্বালাদেস্তাপো দাহতো বা নাশোহস্তুি । তত্রোপাধি-
ভূতকাষ্ঠাংশদাহনাশঃ শ্রাদিতি দৃষ্টান্তান্তরমাহ—হিমস্য তচ্ছত্যাং তদংশস্য
তুষারকণস্য নাশকং ন শ্রাদিত্যাৰ্থঃ । কিঞ্চাস্তামংশত্বম্, বস্তুতঃ পর এবায়ম্,
ন চ পরস্য দ্বন্দ্বং সূখদুঃখাদিকমস্তীতি ॥ (৫৬) তদেবং ষড়্ভেদে হেতবঃ
প্রসিদ্ধা নিরন্তাঃ । যদি কশ্চিদ্ধেত্তত্ত্বরমুদ্ভাবয়েৎ, তদপি বস্তুমহিমাপেক্ষায়াঃ
ন সম্ভবতীত্যাহ—ন কেনচিদিতি । নম্বপরোক্ষঃ কথমপহৃযতে ? তত্রাহ
—যথেন্তি । সংসৃতিমবিগ্ধমানামেব রূপয়তি প্রকাশয়তীতি তথা তস্তা-
হমোহহঙ্কারস্য যথা শ্রাৎ, ন তথা পরতঃ প্রকৃতেঃ পরশ্রাস্থানো দ্বন্দ্বসম্বন্ধঃ ।
অহঙ্কারনিমিত্তোহসৌ, ন বাস্তব ইত্যর্থঃ । এবং প্রবুদ্ধো যঃ, স ভূতৈঃ কৃত্বা

ন বিভেতি ॥ (৫৭) অতোহহমপ্যনয়ৈব পরমাত্মনিষ্ঠয়া^১ তরিশ্চামীত্যাহ
—এতামিতি, সোহহমিত্যন্বয়ঃ । নশ্চিয়ং নিষ্ঠৈব কথং ভবেৎ ? তদাহ—
মুকুন্দেতি ॥

৫৮—৫৯ । প্রস্তাবেন সহ গাধার্থং সংক্ষেপতো দর্শয়তি দ্বাভ্যাম্—
(৫৮) ইথং নষ্টদ্রবিণো নির্বিণ্ড গতক্রমঃ প্রব্রজ্য গাং পর্যটনসত্ত্বিনিরা-
কৃতোহপি স্বধর্মাদকম্পিতঃ সন্ মুনিরমুং গাধামগায়তেত্যন্বয়ঃ ॥ (৫৯)
মিত্রোদাসীনরিপবঃ সর্কেহপি সংসারন্তমসোহজ্ঞানত আত্মনো মনসো
বিলম্বমাত্রঃ কৃতঃ, ন তাত্ত্বিকঃ ইত্যর্থঃ ॥

৬০ । উক্তং দ্বন্দ্বসহনোপায়মুপসংহরতি—তস্মাদিতি ॥

৬১ । মনোনিগ্রহাশক্তোহপ্যেতচ্ছবগাদিনিষ্ঠ এতৎফলং প্রাপ্নোতী-
ত্যাহ—য ইতি ; ষন্দ্বেঃ সুখদুঃখাদিভিঃ ॥

ভিক্ষুগীতং মিথং কৃত্বা ভক্তচিত্তগতং হরিঃ ।

মোহং নিগ্নম্নিহাভাতি পরমানন্দরূপতঃ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ

চতুর্বিংশে তু সাংখ্যেন মনোমোহো নিবার্যতে ।

আত্মনঃ সর্বভাবানামাগমাপায়চিন্তয়া ॥ (১)

স্বপদবন্দ্যভক্তানামদ্বন্দ্বস্য সংযমম্ ।

চিত্তস্ত্রোক্ত্বা পুনঃ কৃষ্ণঃ সাংখ্যমব্রাহ তৎকৃতে ॥ (২)

১। অদ্বিতীয়াৎ পরমাত্মনো মায়য়া প্রকৃতিপুরুষদ্বারা সর্বং দৈত-
মুদেতি, পুনস্তত্রৈব লীয়ত ইত্যনুসন্দধানশ্চ দ্বন্দ্বভ্রমো নিবর্ত্তত ইতি বক্তুং
সাধ্যং প্রস্তোতি—অথেতি । পূর্বেঃ কপিলাদিভির্বিনিশ্চিতম্, বৈকল্লিকং
ভেদনিমিত্তম্, ভ্রমং সূত্ৰহুঃখাদিরূপম্ ॥

২। ‘অথো’-শব্দঃ কাৎক্ষো ; জ্ঞানং দ্রষ্টা, তেন দৃশ্যঃ কৃৎক্ষোহপ্য-
র্থশ্চাবিকল্পিতং বিকল্পশূন্যমেকমেব, ব্রহ্মণ্যেব লীনমাসীদিত্যর্থঃ । কদেত্য-
পেক্ষায়ামাহ—যদেতি । অযুগে যুগেভ্যঃ পূর্বেঃ প্রলয় ইত্যর্থঃ । তথাদৌ
যৎ কৃতযুগং তস্মিংশ্চাত্তদাপি যদা বিবেকনিপুণা জনা ভবন্তি, তদাপি,
তেষাং ভেদান্ক্ষুৰ্ত্তেঃ ॥

৩। তদবৃহদব্রহ্ম বাজ্ঞনোহগোচরং যথা ভবতি তথা । ময়া দৃশ্যং
ফলম্, তৎপ্রকাশশূন্যরূপেণ মায়্যাবিলাসরূপেণ বা দ্বিধাহভূৎ ॥

৪। তয়োর্দ্বিধাভূতয়োঃশর্যোর্মধ্য উভয়াগ্নিকা কার্য্যকারণরূপিণী ॥

৫। অভবন্, অভিব্যক্তা বভূবুরিত্যর্থঃ । ময়া পরমেশ্বরেণ ; পুরুষানু-
মতেন তব পুরুষশ্চ কঃ সম্বন্ধঃ ? জীবাদৃষ্টপ্রযুক্তত্বাৎ সৃষ্টেঃ পুরুষানুমতত্বম্,
যদা, স্বশ্চেব প্রকৃতীক্ষণরূপা যা পুরুষাবস্থা, তদনুমতেন তদ্বারেনেত্যর্থঃ ॥

৬। সূত্রং ক্রিয়াশক্তিমান্ প্রথমো বিকারঃ, ততো মহান্ জ্ঞানশক্তিঃ ।
নন্বয়ং মহানেব প্রথমো বিকারঃ প্রসিদ্ধঃ ? তত্রাহ—স চ জ্ঞানক্রিয়াগর্ভত্বাৎ
সূত্রেণ সংযুতো ন পৃথক্ । একমেব তত্ত্বং ক্রিয়াজ্ঞানশক্তিভ্যাং দ্বিধোচ্যত
ইত্যর্থঃ । বিমোহনো জীবশ্চ ভ্রমহেতুঃ স জাতঃ ॥

৭। যতস্তন্মাত্রাদীনাং কারণম্ । ‘মনঃ’-শব্দেনাত্র দেবানামপ্যুপলক্ষণম্ ।
চিদচিন্ময়শ্চিদাভাসব্যাগ্ৰত্বাহুভয়গ্রন্থিরূপ ইতি জীবোপাধিকত্বং দর্শিতম্ ।
যত্বপি ‘তন্মাদ্ বা এতন্মাদাত্মন আকাশঃ সমুতঃ’ ইত্যাদি-শ্রুতেঃ, ‘অনন্বয়ঃ
হি সৌম্য মনঃ’ ইত্যাদি-শ্রুতেশ্চ প্রথমং ভূতানি জায়ন্তে, তেভ্যশ্চাপক্ষী-
কৃতেভ্যঃ প্রাণাদিক্রমেণ সমষ্ট্যাগ্নকং লিঙ্গশরীরম্, পক্ষীকৃতেভ্যশ্চ ব্রহ্মাণ্ডম্,

তস্মিন্ বৈরাজস্তদন্তর্যামী লীলাবিগ্রহঃ ক্ষীরাক্ষিশায়ী শ্রীনারায়ণস্তন্নাভিপদ্মে
চ বৈরাজস্ত ভোগবিগ্রহঃ চতুরাননস্ততো যথাবসরমন্ত্ৰেযাং জীবানামাবির্ভাব
ইতি প্রক্রিয়া ; তথাপি চিত্তাভিব্যক্তিপূর্বকোহহঙ্কারস্ততো ভূতেন্দ্রিয়াদি-
ব্যবহার ইত্যেতাবতা মহাদিক্রমেণ সৃষ্টিরূচ্যতে । তথা চোক্তম্,—
'মূলোহবিস্মুল্লিঙ্গাষ্ট্ৰে: সৃষ্টির্থা চোদিতাত্মনা । উপায়ঃ সোহবতারায় নাস্তি
ভেদঃ কথঞ্চন ॥' ইতি ॥

৮। তন্মাত্রিবিধাৎ ত্রিবিধপ্রপঞ্চোৎপত্তিঃ দর্শয়তি—অর্থ ইতি ।
তন্মাত্রিকাচ্ছদাদিতন্মাত্রকারণাৎ, তামসাত্তদ্বারা অর্থো মহাভূতরূপো জজ্ঞে
বভূব, ভূতানামাবরণস্বভাবত্বাৎ ; ইন্দ্রিয়াণি দশ তৈজসাদ্রাজসাৎ তেষাং
প্রবৃত্তিস্বভাবত্বাৎ ; বৈকুণ্ঠাৎ সাত্ত্বিকাদেবতাঃ 'দিগ্বাতার্কপ্রচেতোহশ্বি-
বহ্নীন্দ্রোপেন্দ্রমিত্রকাঃ । চন্দ্রশ্চেত্যেকাদশ', 'চ'-শব্দান্মনশ্চ, তেষাং প্রকাশ-
স্বভাবত্বাৎ ॥

৯। মম—বৈরাজান্তর্য্যামিণঃ ॥

১০। সলিলে সংস্থিতির্যশ্চ, তৎ সলিলসংস্থিতিঃ ; তস্মিন্ সলিল-
সংস্থিতাবগে শ্রীনারায়ণরূপো লীলাবিগ্রহেণ সমভবম্, স্থিত ইত্যর্থঃ ।
বিশ্বাখ্যং লোককারণভূতম্ ; তত্র চাত্মভূশ্চতুরাননরূপো ভোগবিগ্রহেণ
পুনর্বৈরাজ এব তস্মিন্নাভিভূত ইত্যর্থঃ ॥

১১। রজসা যুক্তো মদনুগ্রহাতপসাহসৃজৎ । ভূরতলাদিসহিতা, ভুবঃ
—অস্তরীক্ষলোকঃ, স্বঃ —স্বর্লোকঃ, মহর্লোকাদেবপ্যপলক্ষণম্ ॥

১২—১৪। লোকসৃষ্টিপ্রয়োজনমাহ—দেবানামিতি সাক্ষেন । (১২)
ওকো নিবাসঃ, পদং স্থানম্, ত্রিতয়াৎ পরং মহর্লোকাদি ॥ (১৩—১৪)
ভূমেরধঃ—অতলাদি, এবং ব্যবস্থায়াং কারণমাহ—সাক্ষেন । (১৩)
ত্রিলোক্যাং পাতালাদিসহিতায়াম্ ॥ (১৪) যোগাদিতারতম্যেন যথোত্তরং
মহর্লোকাদয়ঃ ; মদগতির্বৈকুণ্ঠলোকঃ ॥

১৫। তত্র তু মঙ্গতিব্যতিরেকেণেতরা গতয়চ্চক্ষুলা ইত্যাহ বৈরাগ্যা-
র্থম্—ময়েতি ; ময়া কালশক্তিনা ধাত্রা পরমেশ্বরেণ কৰ্ম্মফলপ্রদেন হেতু-
ভূতেন গুণপ্রবাহে সংসার উন্নজ্জতি, আসত্যলোকমুত্তমা গতীঃ প্রাপ্নোতি ;
পুনর্নিমজ্জতি, আস্থাৱরং নীচা গতীঃ প্রাপ্নোতি ॥

১৬। সৃষ্টিনিরূপণস্তাদ্বিতীয়াশ্রুতিপত্ত্যর্থত্বাত্তৎপ্রতিপাদনায় কারণেন
কার্য্যশ্চ ব্যাপ্তিমাহ—অণুরিতি । উভয়েন সংযুক্তো ব্যাপ্তঃ । তদেবাহ
—প্রকৃত্যেতি ॥

১৭। ইদানীং কার্য্যশ্চ কারণাত্মতাং দর্শয়তি—যশ্চ কার্য্যশ্চ য আদিঃ
কারণমন্তো লয়স্থানঞ্চ, তশ্চ মধ্যং মধ্যাবস্থাহপি স এব, বৈ প্রসিদ্ধম্,
মৃৎ-সুৱর্ণাদিষু । অতএৱাব্যভিচারিত্বাৎ স এব সন্, নেতরঃ । অলং তহি
মিথ্যাভূতকার্য্যসৃষ্ট্যা ; তত্রাহ—বিকার ইতি । তৈজসাঃ কটককুণ্ডলাদয়ঃ,
পার্শ্বিবা ঘটশরাবাদয়শ্চ যথেষতি ॥

১৮। নস্বেবং তহি স্বকার্য্যং প্রতি মহাদাদীনামপ্যাত্তরূপত্বাৎ সত্যত্বং
শ্রাৎ ? তত্রাহ—যদিতি । যদ্বপমুপাদায়োপাদানকারণতয়া স্বীকৃত্য পূর্ব্বঃ
কারণরূপো মহাদাদির্ভাবঃ, অপরমহঙ্কারাদিকং ভাবং বিকুরুতে সৃজতি,
যথা পিণ্ডো মৃদমুপাদায় স্বয়ং নিমিত্তভূতো ঘটং সৃজতি, তদ্বৎ । স এব
সন্নতি পূর্ব্বশ্রানুযজঃ । কথং তহি ‘মৃত্তিকেত্যেৱ সত্যম্’ ইত্যাদি শ্রুতিঃ ?
তত্রাহ—আদিরিতি । যদ্যদা যশ্চাদিরন্তশ্চ বিবক্ষতে, তদা তৎ সত্য-
মিত্যভিধীয়তে শ্রুত্যা, পরমকারণশ্রাৱনঃ সত্যত্ববিবক্ষয়েত্যর্থঃ ॥

১৯। নহু তথাপি প্রকৃতিপুরুষকালানামকার্য্যভূতানাং ভিন্নত্বাৎ কথম-
দ্বিতীয়তা ? তত্রাহ—প্রকৃতিরিতি । অশ্চ সতঃ কার্য্যশ্রোপাদানং যা
প্রকৃতিঃ প্রসিদ্ধা, যশ্চ তস্তা আধারোহিষ্ঠাতা পরঃ পুরুষঃ, যশ্চ গুণ-
ক্ষোভেণাভিৱ্যজকঃ কালস্তত্রিতয়ং ব্রহ্মস্বরূপোহহমেৱ, ন তু পৃথক্ ;
প্রকৃতে: শক্তিত্বাৎ পুরুষকালয়োরপ্যৱস্থারূপত্বাৎ ॥

২০। এবং তাবৎ কালত্রয়েহপ্যব্যভিচারিত্বাদ্রৈব সত্যমিতি বস্তুং
‘তত্ত্ব সৃষ্টিকারণত্বেনাদৌ সত্ত্বমুক্তা মধোহপি তন্ত্ৰৈব সত্ত্বমুপপাত্ত, অন্তেহপ্য-
বধিত্বেন সত্ত্বং দর্শয়িষ্যন্ সর্গপ্রবাহরূপায়াঃ স্থিতেরবধিমাহ—সর্গ ইতি ।
মহান্ বহুলঃ, পৌর্বাপর্য্যেণ পিতৃপুত্রাদিক্রপেণ, নিত্যশোহবিচ্ছেদেন,
কিমর্থং প্রবর্ততে ? তদাহ—গুণেষু দেহেষু বিবিধতয়া সৃজ্যত ইতি গুণ-
বিসর্গো জীবন্তদর্থস্তদ্রোগপ্রয়োজনঃ । কিংপর্য্যন্তং প্রবর্ততে ? যাবৎ স্থিতে-
রন্তঃ । সোহপি কিমবধিঃ ? তত্রাহ—যাবদীক্ষণং পরমেশ্বরস্ত, তাবৎ ॥

২১। প্রলয়ং নিরূপয়তি—বিরাড়্ ব্রহ্মাণ্ডং ময় কালান্বনাহংসাত্ত-
মানো ব্যাপ্যমান উপেক্ষ্যমাণো লোকানামহরহঃ কল্পাঃ সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়া
বিবিধাঃ কল্পন্তে, যস্মিন্স্তান্ বা স্মিন্ বিকল্পয়তীতি, স তথাভূতোহপি
পঞ্চত্বরূপায় বিশেষায় বিভাগায় কল্পতে, যোগ্যো ভবতি । পঞ্চানাং
ভূতানামৈক্যরূপস্তেষাং পৃথগ্ভাবাপত্ত্যা নশ্রুতীত্যর্থঃ ॥

২২। তত্র ‘তস্মাদ্বা এতস্মাদাত্মন আকাশঃ সন্তুতঃ, আকাশাদায়ুঃ,
বায়োরগ্নিঃ, অগ্নেরাপঃ, অদ্ভাঃ পৃথিবী, পৃথিব্যা ওষধয়ঃ, ওষধিভ্যোহন্নম্,
অন্নাং পুরুষঃ’ ইতি শ্রুত্যানুসৃষ্টিক্রমপ্রাতিলোম্যেন প্রলয়মাহ—অন্ন ইতি ।
মর্ত্যং শরীরং যেনান্নেনোপচিতম্, তস্মিন্নন্নে শতবর্ষায়ামনারুষ্ঠৌ ক্ষীণে সতি
তত্রৈব লীয়ত ইত্যর্থঃ । অন্নং ধানাসু বীজমাত্রাবশেষং ভবতীত্যর্থঃ ।
ধানা ভূমৌ উপ্তা ন প্ররোহতীত্যর্থঃ । ভূমির্গন্ধে, সংবর্ত্তকাদিত্যাশোষিতা
সঙ্কর্ষণমুখাগ্নিনা দগ্ধা চ সতী সা ভূতস্মল্লরূপগন্ধমাত্রাবশেষা ভবতি ॥

২৩। অস্পৃ গন্ধঃ শতবার্ষিক্যা বৃষ্ট্যা প্লাব্যমানোহস্পৃ লীয়তে, এব-
মেবাপশ্চ জ্যোতিষা শোণ্যমাণা রসমাত্রাবশেষা ভবন্তি ; ততো রসোহপি
তস্মিন্ লীয়তে, জ্যোতিশ্চ বায়ুনাভিভূয়মানং রূপমাত্রং সত্তস্মিন্ লীয়তে ॥

২৪। বায়ুশ্চ কালপ্রেরিতেনাধ্বরেণ গ্রন্থঃ স্পর্শমাত্রঃ সংস্তুস্মিন্,
অধ্বরঞ্চ ভূতাদিনাহঙ্কারেণ গ্রন্থমানং শব্দতন্মাত্রো । তদেবং তামসাহঙ্কার-

কার্যশ্চ শব্দপর্য্যন্তং লয়মুক্তা রাজসাহঙ্কারকার্য্যশ্চাপ্যাহ—ইন্দ্রিয়াণি স্বযোনি-
স্থিতি, স্বপ্রবর্তকদেবতাস্থ ; তেষাং প্রবৃত্তিস্বভাবত্বাৎ, প্রবৃত্তেষু দেবতা-
ধীনত্বাৎ, তাস্থ লয় ইতি বাচোযুক্তিঃ ; বস্তুতস্ত স্বকারণে রাজসাহঙ্কার
এব লয়োহভিপ্রেতঃ ॥

২৫। যোনিরিত্যুদ্দেশ্যগতত্বাদেকত্বমবিবক্ষিতম্, যোনয়ো দেবতাস্ত
মনসি। কুতঃ ? ঈশ্বরে নিয়ন্তরি, ‘মনোবশেহত্রে হৃদবন্ অ দেবাঃ’
ইত্যুক্তত্বাৎ। ইন্দ্রিয়লয়োক্ত এবাজ্ঞাপ্যভিপ্রায়ঃ, মনশ্চ দেবতাভিঃ সহ
বৈকারিকেহহঙ্কার ইত্যর্থঃ। তামসাহঙ্কারকার্য্যাবশেষিতশ্চ শব্দশ্চ লয়মাহ
—শব্দো ভূতাদিঃ তামসাহঙ্কারমপ্যেতি, তাস্মিন্নলীয়ত ইত্যর্থঃ। ভূতাদি-
রিত্যুপলক্ষণম্। ত্রিবিধোহপ্যহঙ্কারো মহতি জড়াংশং বিহায় জ্ঞানক্রিয়া-
শক্তিমাত্ররূপো ভবতি। কথন্তুতঃ ? প্রভুঃ সমর্থঃ, সর্বজগন্মোহকত্বাৎ ॥

২৬। স চ মহান্ স্বকারণেষু গুণেষু। জ্ঞানক্রিয়াশক্তিমত্বাদ্গুণ-
বত্তমস্তাদৃগ্ভাবং বিহায় গুণমাত্ররূপো ভবতি। তে অব্যক্তে প্রকৃতৌ,
সাম্যাবস্থাং গচ্ছন্তীত্যর্থঃ। তদব্যক্তং কালে কালাধীনত্বাৎ, তেনৈকীভূয়াব-
তিষ্ঠতে ; অব্যয়ে উপরতবৃত্তৌ ॥

২৭। মায়াময়ে মায়াপ্রবর্তকে জ্ঞানময়ে বা, অতএব জীবয়তীতি
জীবন্তুশ্চিন্ মহাপুরুষে। ‘অয়ং ভাবঃ—বিশ্বশ্রষ্টুর্মহাপুরুষশ্রোপকরণরূপঃ
কালো বৃত্ত্যংশেন সৃজ্যশ্চ, অতস্তদাত্মনাবতিষ্ঠত ইতি। তদ্ব্যক্তং সপ্তমে,
—‘কালং চরন্তং সৃজতীশ আশ্রয়ং, প্রধানপুস্ত্যাং নরদেব সত্যকৃতং’
ইতি ; দশমে চ,—‘যোহয়ং কালস্তশ্চ তেহব্যক্তবন্ধো, চেষ্টামাহশ্চেষ্টতে
যেন বিশ্বম্। নিমেবাদির্বৎসরাত্তো মহীয়াং,-স্তং ত্বেশানং ক্ষেমধাম
প্রপত্তে ॥’ ইতি। জীব আত্মনি, প্রকৃতেলীনত্বেন প্রতিযোগ্যত্বাৎ পরি-
পূর্ণত্বেন সঙ্গপেণাবতিষ্ঠতে, আত্মা চাত্মস্থ এব নাগ্নত্র লীয়তে, যতঃ কেবলো

নিরূপাধিঃ । তত্র হেতুঃ —বিকল্পাপায়াভ্যাং বিশ্বোৎপত্তিপ্ৰলয়াভ্যাং
লক্ষ্যতেহধিষ্ঠানত্বেনাবধিত্বেন বেতি তথা সঃ ॥

২৮ । অশ্রু কথনশ্রু প্রস্তুতোপযোগমাহ—এবমিতি । মনসঃ কথং
ভেদনিমিত্তো ভ্রমঃ স্মৃতাং ? জাতো বা কথং হৃদি তিষ্ঠেদिति ॥

২৯ । উপসংহরতি—এষ ঈতি । প্রতিলোমাভ্যাং সৃষ্টিসংহারভ্যাম্,
পরাবরদৃশা সৰ্ব্বজ্ঞেনেত্যর্থঃ ॥

প্রত্যক্ষমিব যেনেদং দর্শিতং তত্ত্বমাশ্রয়নঃ ।

সাংখ্যপ্রখ্যানতন্ত্ৰৈশ্চ হরয়ে গুরবে নমঃ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

চতুর্বিংশশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চবিংশশোহধ্যায়ঃ

পঞ্চবিংশশে স্ব-নৈগুণ্যপ্রতিপত্তৌ নিরূপ্যতে ।

চিত্তপ্রভবসত্ত্বাদিগুণবৃত্তিরনেকধা ॥ (১)

১ । প্রকৃতিপুরুষবিবেকজ্ঞানবতোহপি যাবৎ প্রযত্নবিশেষেণ গুণত্রয়-
বৃত্তিজয়ো ন স্মৃতাং, নাতাবদ্বন্দ্বোপরমঃ, অতন্তজ্জয়োপায়কথনায় গুণবৃত্তি-
নিরূপণার্থমাহ—গুণানামিতি । সহ মিশ্রীভূয় বর্তমানাঃ সমিশ্রাঃ, ন সমিশ্রাঃ
অসমিশ্রাস্তেষাং বিভক্তানাং গুণানাং মধ্যে যেন গুণেন যথা যাদৃশো ভবেৎ,
তদিদং কথয়তো মন্তো নিবোধেত্যর্থঃ ॥

২ । তত্র সত্ত্ববৃত্তীরাহ—শম ইতি ; শমো মনোনিগ্রহঃ, দমো বাহ্যে-
ন্দ্রিয়নিগ্রহঃ, তিতিক্ষা সহিষ্ণুত্বম্, জীক্ষা বিবেকঃ, তপঃ স্বধর্ম্যবর্তিত্বম্, স্মৃতিঃ
পূর্বাপরানুসন্ধানম্, তুষ্টির্ধালাভসন্তোষঃ, ত্যাগো ব্যয়শীলতা, অস্পৃহা

বিষয়েষু বৈরাগ্যম্, শ্রদ্ধা আস্তিক্যং গুৰ্বাদিষু, হ্রীরনুচিতে কৰ্ম্মণি লজ্জা, তেষামনবলোকনম্, দয়া দানম্, 'দয়দানগতিরক্ষণেষু' ইতি স্মরণাৎ ; আদিশব্দেনার্জববিনয়াদিঃ । স্ননিৰ্কৃতিরাশ্রয়তঃ ॥

৩। রজসো বৃত্তীরাহ—কামোহভিলাষঃ, জীহা ব্যাপারঃ, মদো দর্পঃ, তৃষ্ণা লাভে সত্যপ্যাসক্তোষঃ, স্তম্ভো গৰ্ব্বঃ, আশীর্ধনাশ্রুভিলাষেণ দেবতাদি-প্রার্থনম্, ভিদা 'অহমন্তঃ' ইতি ভেদবুদ্ধিঃ ; স্মৃৎ বিষয়ভোগঃ, মদোৎসাহো মদেন যুদ্ধাশ্রুভিনিবেশঃ, যশঃপ্রীতিঃ স্তুতিপ্রিয়তা, হাস্তমুপ-হাসঃ, বীৰ্য্যং প্রভাবাবিস্কারঃ, বলেনোত্তমঃ, গ্রায়েনোত্তমস্ত সাত্বিক এব ॥

৪। তমোবৃত্তীরাহ—ক্রোধ ইতি ; ক্রোধোহসহিষ্ণুতা, লোভো ব্যয়পরাজুখতা, অনৃতমশাস্ত্রীয়ং প্রমাণমিতি ভাষণম্^১, হিংসা দ্রোহঃ, যাক্কা প্রার্থনা, দম্ভো ধর্ম্মধ্বজিত্বম্, ক্লমঃ শ্রমঃ, কলিঃ কলহঃ, শোকমোহো অনু-শোচনং ভ্রমশ্চ, বিষাদাত্তী দুঃখং দৈন্ত্র্যং, নিদ্রা তন্দ্রা, আশা 'মে ইদং ভবিষ্যতি' ইত্যাবীক্ষা, ভীর্ভয়ম্, অনুত্তমো জাদ্যম্ ॥

৫। অনুপূর্বশঃ ক্রমেণ এতাঃ শ্লোকত্রয়োক্তা বর্ণিতপ্রায়াঃ অত্রাপ্যুহা ইতি ভাবঃ ॥

৬—৮। বিভক্তানাং গুণানাং বৃত্তয়ো বর্ণিতাঃ, মিশ্রাণামাহ—সন্নিপাত ইতি ত্রিভিঃ । (৬) অহং মমেতি চ মমতানুযুক্ত্যসর্ববৃত্তিসামানাদিকরণা-দর্শনাৎ সন্নিপাতজ্ঞত্বম্ । 'অহং শাস্তঃ কামী ক্রোধী' ইত্যাদি, তথা 'মম শান্তিরন্তি কামঃ ক্রোধঃ' ইত্যাদি দ্রষ্টব্যম্ ; তৎপূর্বকঃ সর্বো ব্যবহারশ্চ সন্নিপাতকার্য্যমিত্যাহ—ব্যবহার ইতি । অত্র হেতুঃ—মনশ্চ মাত্রাণি চেন্দ্রিয়াণি চাসবশ্চ, তৈঃ । মন-আদীনাং সাত্ত্বিকরাজসতামসত্বাৎ তৈর্ব্যব-হারশ্চ সন্নিপাতজ ইতি ভাবঃ ॥ (৭) অসৌ পুরুষো যদা ধর্ম্মাদিষু পরিনিষ্ঠিতো ভবতি, তদায়াং ত্রিষু নিষ্ঠারূপঃ সন্নিকর্ষঃ সন্নিপাতকার্য্যম্,

ধর্মাদীনাং সত্ত্বতমোরজঃকার্য্যত্বাদ্বিষয়তঃ সন্নিপাতজন্মমুক্তম্ । ফলতঃ
তথাত্মমাহ—শ্রদ্ধারতিধনানি সত্ত্বরজস্তমোময়াত্ৰাবহতীতি তথা ॥ (৮)
ধর্মনিষ্ঠায়ামেব সন্নিপাতঃ দর্শয়তি—প্রবৃত্তিলক্ষণে কাম্যধর্ম্মে যদা পুংসো
নিষ্ঠা ভবতি, তথা পুমান্ যদা গৃহাশ্রম এবাসক্তান্তিষ্ঠেৎ, অনু পশ্চাৎ স্বধর্ম্মে
চ নিত্যনৈমিত্তিকে তিষ্ঠেৎ, সাপি সমিতিঃ সন্নিপাতঃ । হি যন্মাৎ কাম্য-
ধর্ম্মগৃহাসক্তিস্বধর্ম্মা রজস্তমঃসত্ত্বময়া ইত্যর্থঃ ॥

৯—১১ । তদেবং মিশ্রামিশ্রগুণবৃত্তীঃ প্রদর্শ্যেদানীং পুমান্ যেন যথা
ভবেদিতি যদুক্তং তদর্শয়তি—(৯) পুরুষমিতি ত্রিভিঃ ॥ (১১) হিংসাং
শক্রমরণাদিকমাশাস্ত্র যো ভজেৎ, তং তামসং বিদ্যাৎ, এতৈগুণৈরেবভূতো
ভবতীতি তাৎপর্য্যার্থঃ ॥

১২ । নহু তবাপি গুণবশেন কর্তৃত্বাবিশেষাৎ কেন বিশেষেণ ‘ত্বং
সেব্যো জীবন্ত সেবকঃ’ ইতি নিয়মঃ, যতো মাং ভজেতেতি বারংবারমুচ্যতে ?
তত্রাহ—সত্ত্বমিতি । জীবন্তৈব, ন মে । কুতঃ ? যতশ্চিত্তজা জীবোপাধৌ
চিত্তেহ্ভিব্যজ্যন্তে, অতো যৈঃ স এব নিবধ্যতে । কীদৃশঃ ? ভূতানাং
দেহরূপাণামন্তেষাঞ্চ মধ্যে সজ্জমানঃ, অহং ত্বনাসজ্জমানো গুণনিয়ন্তৃত্বেন
সৃষ্টাদিকর্ত্তাপি নিত্যমুক্তঃ, অতো মহান্ বিশেষ ইতি ভাবঃ; যদা, ভূতানা-
মপক্ষীকৃতানাং যৎ কার্য্যভূতং চিত্তম্; ‘অন্নময়ং হি সৌম্য মনঃ’ ইতি
শ্রুতেঃ । তৎপ্রভবাঃ; অতো ভূতোপহিতস্ত জীবন্তৈবেতি । অগ্ন্যৎ
সমানম্ ॥

১৩—২৯ । তদেবং মিশ্রামিশ্রগুণকার্য্যাণি প্রদর্শ্যেদানীমেকৈক -
গুণোদ্রেককার্য্যাণি দর্শয়তি—যদেতি সপ্তদশভিঃ । (১৩) যদেতরৌ
গুণৌ জয়েদভিভবেৎ, ভাস্বরং প্রকাশকম্; বিশদং স্বচ্ছম্, শিবং শান্তম্,
শিবস্ববিশদত্বভাস্বরত্বানাং যথাক্রমং স্মৃৎধর্ম্মজ্ঞানহেতুত্বাৎ, তদা তৈর্যুজ্যেত ।
‘আদি’-শব্দাচ্ছমদমাদিভিঃ ॥ (১৪) তমঃ সত্ত্বঞ্চ কৰ্ম্মভূতম্, রজঃ কর্ত্ত-

সঙ্গঃ সঙ্গহেতুঃ, ভিদা ভেদহেতুঃ, চলঃ প্রবৃত্তিস্বভাবম্, অতঃ সঙ্গহেতুত্বাদ-
 যশসা শ্রিয়া চ যুজ্যেত, তত্তৎকামঃ পুমান্ ভবতীত্যর্থঃ ; ভিদাহেতুত্বাদ-
 ছঃখেন যুজ্যেত, 'দ্বিতীয়াধৈ ভয়ং ভবতি' ইতি শ্রুতেঃ । চলত্বাৎ কৰ্ম্মণা
 যুজ্যেত ॥ (১৫) যদা রজঃ সত্ত্বঞ্চ কৰ্ম্মভূতং তমঃ কৰ্ত্তৃ জয়েৎ । মুতং বিবেক-
 ত্রংশকম্, লয়মাবরণাত্মকম্, জড়মনুত্তমাশ্রকম্, অতো মুতত্বাচ্ছোকমোহ-
 হিংসাভিলয়ত্বান্দিদ্রয়া জড়ত্বানুত্তমাভাবেন কেবলমাশয়া যুজ্যেতেতি দ্রষ্টব্যম্ ।
 জন ইতি পাঠে লয়াশ্রকত্বমেব নিদ্রাশয়োহেতুঃ ॥ (১৬) কিঞ্চ, যদা চিত্তং
 প্রসাদেৎ, স্বচ্ছং ভবেৎ, নিবৃত্তিরূপরতিঃ ; তৎ তদা মৎপদং মহাপলক্ষিত্বানং
 সত্ত্বমুদ্ভিত্তং বিদ্বি ॥ (১৭) যদা পুনঃ ক্রিয়য়া বিকূৰ্ব্বন্ বিকারং প্রাপ্নুবল্লা-
 ধীৰ্ভবতি ; আ সমস্তাদ্ বিক্ষিপ্তা ধীৰ্যশ্চ সং ; চেতসাং বুদ্ধীন্দ্রিয়াগামনি-
 বৃত্তিরনিবৃত্তিরনুপরতিঃ, গাত্রাণি কশ্মৈন্দ্রিয়াণি, তেষামস্বাস্থ্যং বিকারাধিক্যম্,
 মনো ভ্রান্তং চঞ্চলম্, তদা রজ উৎকটং নিশাময়, জানীহীতি ॥ (১৮) যদা
 সৌদত্তিরোভবচ্ছেতসো গ্রহণে চিদাকারপরিণামেহক্ষমং সং চিত্তং বিলী-
 য়েত, মনোহপি সঙ্কল্লাশ্রকং নষ্টং লীনম্, তমোহজ্ঞানং গ্লানিবিষাদশ্চ ভবতি ;
 তত্তদা তম উৎকটমুপধারয়, বিদ্বি ॥ (১৯) কিঞ্চ, এধমান ইতি ।
 ইন্দ্রিয়াণ্যেব নিবৃত্তিপ্রবৃত্তিমোহস্বভাবানি দেবাস্তররক্ষাংসি ; যদ্বা, প্রসঙ্গা-
 দাধিদৈবিকানাং গুণানামুৎকৰ্ষক্যার্থ্যাণ্যুক্তানীতি জ্ঞেয়ম্ ॥ (২০) গুণোৎ-
 কৰ্ষতোহবস্থাভেদং দর্শয়তি—সত্ত্বাদিতি । প্রসঙ্গান্নিগুণাবস্থামাহ—তুরীয়ং
 চতুর্থমবস্থান্তরং নাম ত্রিষু জাগরণাদিষু সন্ততমেকরূপমাত্মতত্ত্বমেবেত্যর্থঃ ॥
 (২১) গুণোৎকৰ্ষদ্বারেণ তত্তৎকৰ্ম্মফলনিষ্ঠাং দর্শয়তি—উপর্যুপরীতি । ব্রাহ্মণা
 বেদানুষ্ঠানযুক্তাঃ ; আ ব্রহ্মণ ইতি পাঠে ব্রহ্মলোকমভিবি্যাপ্যেত্যর্থঃ । আ
 মুখ্যাৎ স্বাবরানভিবি্যাপ্য । অন্তরচারিণো মনুষ্যা এব ভবন্তি ॥ (২২) দেহা-
 দ্যুৎক্রান্তিকালীনগুণোৎকৰ্ষফলমাহ—সত্ত্বে বুদ্ধে সতি প্রলীনা যুতাঃ ।
 রজোলয়া রজসি প্রবুদ্ধে সতি লয়ো যেষাং তে, এবং তমোলয়া ইত্যপি ।

নিগুণা ইত্যত্র তু 'লয়'-শব্দানুপাদানাজ্জীবন্তোহপি, নিগুণাশ্চেন্নামেব
 যান্তীত্যর্থঃ ॥ (২৩) ইদানীং গুণোৎকর্ষকৃতমেব তত্ত্বফলসাধনকস্ম-
 ত্রৈবিধ্যমাহ—মদর্পণং মংপ্রীত্যুদ্দেশেন কৃতং নিষ্ফলং কেবলং 'দাসভাবেনৈব'
 কৃতম্ ; যন্নিজং কস্ম নিত্যাদি, তৎ সাত্ত্বিকম্, ফলং সঙ্কল্যাতেহস্মিস্তৎ ;
 হিংসাপ্রায়ং হিংসোদ্দেশেন কৃতং হিংসাবহুলঞ্চ, 'আদি'-শব্দাদ্দন্তুমাৎসর্য্যা-
 দিকৃতম্ ॥ (২৪) ইদানীং সগুণনিগুণভেদেন জ্ঞানাদীনাং চাতুর্বিধা-
 মাহ—কৈবল্যাং দেহাদিব্যতিরিক্তাস্ববিষয়ম্, বৈকল্লিকং দেহাদিবিষয়ং যৎ
 তদ্রজো রাজসম্ ; প্রাকৃতং বালমূকাদিজ্ঞানতুল্যম্ ; মল্লিষ্ঠং পরমেশ্বরবিষয়ম্ ॥
 (২৫) বনং বিবিক্তত্বাৎ সাত্ত্বিকো বাসঃ, ভগবন্নিবেশনস্ত সাক্ষাত্তদা-
 বির্ভাবান্নিগুণং স্থানম্ ॥ (২৬) কারকঃ কর্তা, অসঙ্গী অনাসক্তঃ,
 রাগান্ধোহসত্যভিনিবেশবান্, স্মৃতিবিলষ্টোহনুসন্ধানশূন্যঃ ; মদপাশ্রয়ো
 মদেকশরণঃ, স হি নিরহঙ্কারান্নিগুণঃ ॥ (২৭) অধর্মে ধর্ম ইতি যা শ্রদ্ধা ॥
 (২৮) পথ্যং হিতম্, পূতং শুদ্ধম্, অনায়স্তুমনায়াসতঃ প্রাপ্তম্, আহাৰ্য্যং
 ভক্ষ্যভোজ্যাদি, ইন্দ্রিয়াণাং প্রেষ্ঠং ভোগকালে সুখদং কটুমূলবণাদি,
 আর্তিদাশুচি দৈত্যকরমশুদ্ধঞ্চ । 'চ'-শব্দান্নিবেদিতস্ত নিগুণমিত্যাভি-
 প্রেতম্ ॥ (২৯) আত্মোৎসুখম্, মদপাশ্রয়মিত্যপি ত্বং তৎপদার্থবিষয়-
 ত্বেন জ্ঞানবদেব দ্রষ্টব্যম্ ॥

৩০—৩১ । উক্তং সংসারহেতুভূতং ত্রৈগুণ্যমুপসংহরতি দ্বাভ্যাম্ ।
 (৩০) দ্রব্যং পথ্যপূতাди, দেশো বনগ্রামাদিঃ, ফলং সাত্ত্বিকং সুখমি-
 ত্যাদি । কালো যদা ভজেত মাং ভক্ত্যা, 'যদেতরৌ জয়েৎ সত্বম্' ইত্যাদিনা
 যোহর্থাদুক্তঃ ; জ্ঞানং 'কৈবল্যাং সাত্ত্বিকং জ্ঞানম্' ইত্যাদি, কস্ম 'মদর্পণম্'
 ইত্যাদি, কারকঃ 'সাত্ত্বিকঃ কারকোহসঙ্গী' ইত্যাদিঃ, শ্রদ্ধা 'সাত্ত্বিক্যা-
 ধ্যাগ্নিকী' ইত্যাদিঃ, অবস্থা 'সত্ত্বাজ্জাগরণম্' ইত্যাদিঃ, আকৃতিঃ 'উপর্যু-
 পরি গচ্ছন্তি' ইত্যাদিনোক্তা দেবতাদিরূপা, নিষ্ঠা 'সত্ত্বে প্রলীনাঃ স্বযান্তি'

ইত্যাদিনোক্তঃ স্বর্গাদিঃ, এবং সর্বোহ্যপ্যয়ং ভাবত্বেগুণ্যস্তিগুণাত্মকঃ ॥
(৩১) ন কেবলমেব এব, কিন্তু যাবন্তঃ পুরুষাব্যক্তয়োর্ধিষ্ঠিতা অধি-
ষ্ঠিতান্তে সর্কে ভাবা গুণময়া এব । তং প্রপঞ্চয়তি—দৃষ্টমিতি ॥

৩২ । ইদানীমুক্তং ত্রৈগুণ্যস্ত সংসারহেতুত্বমমুবদন্, তন্নির্জ্ঞান্যামোক্ষ
ইত্যাহ—এতা ইতি সাক্ষেন । যেন নির্জিতাঃ, স পশ্চাদবিক্ষিপ্তেন ভক্তি-
যোগেন মল্লিষ্ঠঃ সন্, মত্তাবায় মোক্ষায় প্রপত্ততে, যোগ্যো ভবতি ॥

৩৩ । তস্মাদবিবেকিনামিদমেব যুক্তমিত্যাহ—তস্মাদিতি । জ্ঞান-
বিজ্ঞানয়োঃ সন্তবে। যন্মিৎস্তামদং নরদেহম্ ॥

৩৪—৩৫ । ভজনপ্রকারমাহ—নিঃসঙ্গ ইতি সাক্ষেন । (৩৪) সত্ত্বসং-
সেবয়া 'সাত্ত্বিকাত্তেব সেবেত পুমান্ সত্ত্ববিবুদ্ধয়া' ইতি প্রাপ্তুক্তয়া ॥ (৩৫)
নৈরপেক্ষ্যেণোপশমাত্মকেন সত্ত্বেনৈব, এবঞ্চ সতি মাং প্রাপ্নোতীত্যাহ—
সম্পত্তত ইতি । জীবং জীবত্বকারণং লিঙ্গশরীরম্ ॥

৩৬ । মাং প্রাপ্তস্ত ন পুনঃ সংসার ইত্যাহ—জীব ইতি । ন বহি-
বিষয়ভোগেন, নান্তরন্তংস্মরণেন ॥

গুণকৃতামনুসংসরণপ্রথা^১, -মজিতপুণ্যকথাকথনাদিভিঃ ।

ধুত ভক্তিরসেন বিবেকিনো, ন হি পুনঃ স্থলভং জন্মরূদৃশম্ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৫ ॥

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ

ষড়্বিংশে যোগনিষ্ঠায়া বিঘাতো দৃষ্টসঙ্গতঃ ।

সাধুসঙ্গেন তন্নিষ্ঠাপরাকাষ্ঠেতি বর্ণ্যতে ॥ (১)

যোগিনো যোগবিভ্রংশঃ সঙ্গতঃ সন্তুবেদিতি ।

সৰ্কধা তন্নিবৃত্ত্যর্থমৈলগীতং বিতত্বতে ॥ (২)

১—২ । ‘নিঃসঙ্গে মাং ভজেদ্বিদ্বানগ্রমন্তো জিতেন্দ্রিয়ঃ’ ইত্যুক্তম্, তত্র বিপক্ষেহনর্থং কথয়িষ্যন্ জীবন্মুক্তস্তাপি তর্হি সঙ্গে দুর্ক্কার ইত্যনর্থঃ শ্রাদিত্যাশঙ্ক্যোক্তানুবাদপূর্বকং পরিহরতি—মল্লক্ষণমিতি সার্কীভ্যাম্ । (১) মল্লক্ষণং মৎস্বরূপং লক্ষ্যতে যেন, তমিমাং নরদেহং লক্ষ্য মক্ষ্মে মদভক্তি-লক্ষণ আস্থিতঃ সন্নাত্মস্থমাত্মশ্চেব নিয়ন্তৃত্বেন স্থিতং পরমানন্দরূপমাত্মানং মাং সমুপৈতি, সম্যক্ প্রাপ্নোতি ॥ (২) ন চৈবন্তুতস্ত বিষয়সঙ্গে নামাস্তী-ত্যাহ—গুণময্যোতি, গুণময়ী বা জীব্যোনির্জীবোপাধিস্তয়া বিমুক্তো গুণেষু বর্ত্তমানোহপি তৈর্ন যুজ্যতে, সঙ্গং ন প্রাপ্নোতি । অত্র হেতুঃ—অবস্তুভিঃ । নববস্তুভিরপ্যন্তো যুজ্যমানা দৃশ্যন্তে ? তত্রাহ—অবস্তুভেন দৃশ্যমানেষু ॥

৩ । তথাপি সঙ্গং বর্জয়েদিত্যাহ—সঙ্গমিতি । অসতাং লক্ষণমাহ—শিল্পোদরে তর্পর্যস্তীতি শিল্পোদরতূপন্তেষাম্ ; কচিৎ কদাচিদপি ; আস্তাং তাবৎহুনাং সঙ্গঃ, কিন্তু তশ্চৈকশ্রাপ্যনুগোহনুবর্তী, অন্ধমহুগচ্ছতি যোহন্ধ-স্তদ্বৎ ॥

৪ । অত্রোতিহাসমাহ—‘ঐলঃ পুরুবধাঃ, সম্রাট্ চক্রবর্তী, বৃহচ্ছবঃ কীর্ত্তির্ঘস্ত সঃ । উর্কশীবিরহাৎ প্রথমং মুহুন্, পশ্চাৎ কুরুক্ষেত্রে তাং সমাপম্য গন্ধর্ব্বদন্তে-নাগ্নিনা দেবানিষ্টা পুনরুর্কশীলোকং প্রাপ্য শোকসংযমে, শোকাপগমেসতি, ততো নিবিল্লঃ সন্নিমাং গাথামগায়ত’ ইতি নবমস্কন্ধানুসারেণ দ্রষ্টব্যম্ ॥

৫ । তস্ত প্রাক্তনীং মোহাবস্থামাহ—ত্যক্তেতি, আত্মানং রাজানং ত্যক্তা ; অথবা শয্যায়ামাত্মানং ত্যক্তা ব্রজস্তীম্ । ঘোরে তিষ্ঠেতি—‘অয়ে

জায়ে মনসা তিষ্ঠ, ঘোরে বচাংসি মিশ্রীকৃণবাবহৈ নু । নু ন নৌ মন্ত্রা
অনুদিতা স এতে ময়স্করম্ পরতরে চ নান্ ॥' ইত্যেবং মন্ত্ৰৈবিলপন ॥

৬। বৈক্লব্যে কারণমাহ—কামানিতি । বর্ষণাং যামিনী রাত্রীর্ষান্তীঃ,
অপযান্তীঃ ; আয়ান্তীরাগামিনীঃ, উর্কশ্চাকৃষ্টা চेतনা যন্ত সঃ ॥

৭—২৪। তন্ত্ৰ গন্ধর্বলোকং প্রাপ্তন্ত্ৰ বহুকালমুর্কশীসন্তোগানন্তরং
নির্বিলপন্ত্ৰ গাথামাহাষ্টাদশভিঃ । (৭—১৪) তত্রাষ্টভিরনুতাপঃ প্রপঞ্চ্যতে
—অহো ইতি । (৭) যতো ময়েমেহহোরাত্ররূপা আয়ুঃখণ্ডা ন স্মৃতাঃ ॥
(৮) তদেবাহ—নানিতি । অভিনিমুক্তো ময়ি রমমাণেহন্তং গতৌহ-
ভ্যাদিতৌ বা সূর্যা ইতি, অমুর্যোর্কশ্চা বন্ধিতঃ, বত খেদে, উত অপি,
মুষিতৌ বর্ষপূর্ণানামপি গতান্বেহানি ন বেদেতি ॥ (৯) যেন সন্মোহেন
আত্মা দেহঃ ক্রীড়ামৃগবদধীনঃ ॥ (১০) ননু প্রণয়কুপিতায়া অনুনয়ার্থ-
মধীনতা যুজ্জৈব ? সত্যম্, ন তত্র তদন্তীত্যাহ—সপরিচ্ছদং রাজ্যাদি-
সহিতমীশ্বরং চক্রবর্তিনং তৃণমিব ত্যক্ত্বা যান্ত্রীমপ্যম্বগমম্, অনুগতোহস্মি ॥
(১১) কিঞ্চ, মম প্রভাবাত্তভিমানো বৃথৈবেত্যাহ—কুতস্তন্ত্ৰ মে
তেজো বলম্ ? খরো যথা পাদতাড়িতৌহপি খরীমনুগচ্ছতি, তদ্বৎ ॥
(১২) এবভূতন্ত্ৰ সর্কং সাধনং ব্যর্থমিত্যাহ—কিমিতি । ত্যাগেন
সন্ন্যাসেন, বিবিক্তেনৈকান্তসেবয়া, মৌনেন বাঙ্নিয়মেন ॥ (১৩—১৪)
অনুতপ্তঃ সন্ন্যাস্ত্রাণং নিন্দতি—স্বার্থশ্চেতি দ্বাভ্যাম্ । (১৩) অকোবিদ-
মজ্জাতারম্ ; গোথরবৎ, গৌরিব খর ইবেতি ॥ (১৪) অধরাসবং
সেবমানস্তাত্ত্বভূর্মনসিজঃ পুনঃপুনরুদ্ধবন্ ॥ (১৫—২৪) এবমষ্টভি-
নির্বেদো নিরূপিতঃ, ইদানীং তন্ত্ৰ বিবেকমাহ—(১৫) পুংচল্যোতি
দশভিঃ । (১৫) অয়ং ভাবঃ—কর্ম্মভিদেবানিষ্ট্বা হুঃখমেব প্রাপ্তৌহস্মি,
অতঃ পরমেশ্বরমেব ভজয়েমিতি ॥ (১৬) পরমেশ্বরপ্রসাদং বিনা দেবৈ-
রূপদিষ্টাদপি বেদবাক্যান্মোহো ন নিবর্ত্তত ইত্যাহ—বোধিতস্তাপীতি ।

দেব্যোৰ্দ্ধা সূক্তবাক্যেন ষথার্থবচনেন, 'পুরুষো মা মৃধা মা পতন্তো মা
ত্বা বৃকাসো অশিবা অদ্যঃ মাক্নাতৃকামঃ আশিষা স উক্ষন্ । ন বৈ স্তৈর্গানি
সখ্যানি সন্তি শালাবৃকাণাং হৃদয়াত্তেতাঃ' ইত্যনেন । পূৰ্ব্বং 'পুংস্চল্যা-
পহতং চিত্তম্' ইত্যাদিনা তস্তা অপকারোহনুস্মৃতঃ ॥ (১৭) ইদানৌ মমৈ-
বায়মপরাধ ইত্যাহ—কিমেতয়েতি । নোহস্মাকং কামিনামেতয়া কিমপ-
কৃতম্ ? ন কিঞ্চিদপি । ষথা রজ্জুস্বরূপাদবিদুষো রজ্জুদ্রষ্টুঃ পুংসন্তস্তাং সর্প-
কল্পনয়া খিণ্মানস্তাপি রজ্জ্বা কিমপি নাপকৃতম্, তদ্বৎ । যদ্ব্যস্মাদ্ যোহহ-
মেবভূতঃ, স এবাজিতেন্দ্রিয়ত্বাদপরাধীত্যর্থঃ ॥ (১৮—২১) ননু তথাপি
সৈব সৌগন্ধ্যপ্রেমাদিগুণৈঃ সম্বোহমূলমিত্যাশঙ্ক্য তেহপি গুণাঃ স্বমতিপরি-
কল্পিতা এবেত্যাহ—কায়মিতি চতুর্ভিঃ ॥ (১৮) মলীমসোহতিমলিনঃ ; সূ-
মনসাং কুসুমানামিব সৌগন্ধ্যসৌকুমার্যাদিসৌমনস্তং শোভনমনোভাবো বা ॥
(১৯) মমত্বমপি তস্মিন্ পরিকল্পিতমেবেত্যাহ—পিত্রোঃ কিং স্বং কাষঃ
জনকত্বাৎ ? নু বিতর্কে, ভার্গ্যায়া বা ভোগপ্রদত্বাৎ ? অত্রানুপযুক্তমপ্যেত-
ন্যায়তুল্যত্বাহুত্বম্ ; স্বামিনো বাহধীনত্বাৎ ; অগ্নের্বাহন্তেষ্ট্যাং তদাহতিত্বাৎ,
শ্বগৃধ্রয়োর্বী ভক্ষ্যত্বাৎ, কিংবাস্ত্রনস্তৎকৃতগুণভাগুভাগিত্বাৎ, সূহৃদাং
বোপকারিত্বাৎ, এবং যো ন নিশ্চীয়তে ॥ (২০) তুচ্ছা কৃমিবিড়্ভম্মলক্ষণা
নিষ্ঠা অস্তো যস্ত তস্ত, তস্মিন্ কলেবরে'কায়ে প্রিয়ত্বেন গৃহীতে । বিবন্ধ-
মেবাহ—অহো ইতি । স্ননসং শোভননাসিকম্ ॥ (২১) অতো গুণা-
রোপেণ রমমাণা মাদৃশাঃ কৃমিতুল্যা ইত্যাহ—ত্ৰগাদিসংহতৌ তৎসংঘাতে
দেহে, বিগ্নুত্ৰাদিসংহতৌ রমতাং কৃমীণাং বা ॥ (২২) যত্প্যেবং বীভৎ-
সিতা এব স্ত্রিয়স্তথাপি নোপসজ্জেত, অবলোকনাদিনাপি সঙ্গং ন কুৰ্যাৎ,
অর্থবিৎ বিবেকী । অত্র হেতুঃ—বিষয়েতি । ননু কচিগ্নিমীলিতনয়নাদেৱপি
মনঃক্ষোভো দৃশ্যতে ? সত্যম্, সোহপি পূৰ্বদর্শনাদিকং বিনা ন ভবতী-
ত্যাহ—অদৃষ্টাদিতি ॥ (২৩) ভাবাৎ পদার্থাৎ, ভাবো মনঃক্ষোভঃ, অতঃ

প্রাণানিঙ্গিয়াণ্যসংপ্রযুক্ততো নিযচ্ছতঃ স্তিমিতং নিশ্চলং সৎ ॥ (২৪)
ইন্দ্রিয়ৈঃ কৃত্বাহবিশ্রকোহবিশ্বসনীযঃ, মাদৃশামবিবেকিনাম্ ॥

২৫—২৬ । ফলিতমাহ—এবমিতি দ্বাভ্যাম্ । (২৫) নৃপেষু দেবেষু
চ দীব্যতীতি তথা ॥ (২৬) উক্তিভির্হিতোপদেশৈরিতি, তীর্থদেবাদি-
সঙ্গাদপি সংসঙ্গঃ শ্রেয়ানিতি দর্শয়তি ॥

২৭ । সতাং লক্ষণমাহ—সন্ত ইতি । বিশেষণাষ্টকশ্চ যথেষ্টং হেতু-
হেতুমন্তাবঃ ॥

২৮—৩৪ । ন চ তেষু পদশাপেক্ষা, অপি তু কেবলং তৎসম্মিধিরেব
তারয়তীত্যাহ—(২৮) তেষ্বিতি সপ্তভিঃ ॥ (২৯) শ্রবণাদিভিরেব মৎ-
পরাঃ ; শ্রদ্ধধানাশ্চ সন্তো ভক্তিং বিন্দন্তি ॥ (৩১) বিভাবসুমগ্নিং সেবমানশ্চ
অপ্যেতি নশ্রুতি যথা, তথা কৰ্ম্মাদিজাড্যামাগামি সংসারভয়ম্, তন্ম লমজ্ঞানঞ্চ
নশ্রুতীত্যর্থঃ ॥ (৩২) নিমজ্জ্যোন্মজ্জতামুচ্চাবচযোনীর্গচ্ছতাম্, পরমাযণং
পরমশ্রয়ঃ ॥ (৩৩) কিঞ্চ, যথাহ্নমেব প্রাণো জীবনম্, অহমেব যথা শরণম্,
ধর্ম্ম এব যথা প্রেত্য পরলোকে বিত্তম্, তথা সন্ত এবার্কীক্ সংসার-পতনা-
দিভ্যতঃ পুংসোহরণং শরণম্ ॥ (৩৪) কিঞ্চ, সন্তশ্চক্ষুঃষি সগুণনিগুণ-
জ্ঞানানি । অর্কঃ পুনঃ সম্যগুৎথিতোহপি বহিস্তদপ্যেকমেব চক্ষুরিত্যর্থঃ ॥

৩৫ । অধ্যায়ার্থমুপসংহরতি—বৈতসেন ইতি । সূত্রায়ম্ভাবেনোমাবনং
প্রবিষ্টশ্চ বীতা স্ত্রীভাবং প্রাপ্তা সেনা যন্ত তন্ত স্ত্রীভাবং প্রাপ্তশ্চ পুত্রো
বৈতসেনঃ পুরুষবাঃ । এবমুক্তপ্রকারেণোর্বশ্চ লোকাং স্থানাদবলোকনাদ্বা
নিম্পৃহস্ততোহপি সংসঙ্গাদপি হেতোর্মুক্তসঙ্গঃ সন্নাত্মারামো ভূত্বা যথেষ্টং
চচায়েতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকাস্মামেকাদশস্কন্ধে

ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৬ ॥

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ

সপ্তবিংশে ক্রিয়াযোগঃ সত্বশ্চিত্তপ্রসাদকঃ ।

সৰ্বকামাপ্তিহেতুশ্চ সাক্ষঃ প্রোক্তঃ সমাসতঃ ॥ (১)

রাগাত্মকুলচিত্তানাং কুতোহসঙ্গাদিসম্ভবঃ ।

ইতি কৃষ্ণার্চনং ভদ্রমনুস্মৃত্যানুপৃচ্ছতি ॥ (২)

১ । ক্রিয়াযোগমিতি, ভবদারাধনরূপম্ । যস্মাদিতি—কারণাধিষ্ঠানাদি-
প্রশ্নঃ সৰ্বকারকাণাং নিমিত্তত্বস্তাবিশিষ্টত্বাৎ । যথৈতি—কস্মিন্নধিষ্ঠানাদৌ
কেন প্রকারেণেতি প্রশ্নঃ । যেহধিকারিণঃ সাত্বতা ভক্তাঃ ॥

২—৫ । অস্ত্র পুনর্বিশেষতঃ প্রশ্নে কারণমাহ চতুর্ভিঃ —(২) এতৎ
ত্বদর্চনং নিঃশ্রেয়সকরং বদন্তি । অঙ্গিরসঃ স্মৃতো বৃহস্পতিঃ ॥ (৩)
নিঃসৃতং ত্বয়োপদিষ্টমিত্যর্থঃ । দেবৈব্য—পার্করৈতে ॥ (৪) সৰ্ববর্ণানাম্—
ত্রৈবর্ণিকানাম্ ॥ (৫) বিশ্বেশ্বরেশ্বর বিশ্বেশ্বরা যে তেষামীশ্বর ॥

৬ । কৰ্ম্মকাণ্ডস্ত পূজাবিধানস্ত ; নাস্ত্যন্তো গ্রন্থতঃ পারং বাহুষ্ঠানতো
যস্ত তস্ত ॥

৭ । বৈদিক এব মন্ত্ৰো বৈদিকাগ্নেবাস্তানি চ যস্মিন্ পুরুষস্তুক্তাদৌ,
স বৈদিকঃ, এবং তাস্ত্রিকোহপি । মিশ্রোহষ্টাক্ষরাদিঃ, মথঃ পূজা ॥

৮ । যদা ত্রৈবর্ণিকো যজ্ঞেত, তদা বিশেষমাহ—যদেতি । গৰ্ভাষ্ট-
মৈকাদশদ্বাদশাদিককালে স্বনিগমেন স্বাধিকারপ্রবৃন্তেন বেদেনোক্তং
দ্বিজত্বমুপনয়নম্ ॥

৯ । অর্চায়াং প্রতিমাদৌ ॥

১০ । স্নানে বিশেষমাহ—উভয়ৈর্বৈদিকৈস্তাস্ত্রিকৈশ্চ মন্ত্ৰৈঃ ॥

১১ । কিঞ্চ, সঙ্কোপাসনাদীনি কৰ্ম্মাণ্য্যচৌদিতানি সাকল্যেন
বিহিতানি যস্ত যানি, তৈঃ সহ মে পূজাং কুৰ্য্যাৎ, ন তু তানি পরিত্যজেদি-

তার্থঃ । সম্যক্ পরমেশ্বরবিষয় এব সঙ্কল্পো যন্ত তথাভূতঃ সন্, কৰ্মপাবনীং কৰ্মনির্হারিণীম্ ॥

১২ । অর্চাভেদানাহ—সাদ্ধেন । শৈলী শিলাময়ী, লৌহী স্তবর্ণাদি-ধাতুময়ী, লেপ্যা মৃচ্চন্দনাদিময়ী, হৃদি পূজায়াং মনোময়ী ॥

১৩ । প্রকর্ষণে তিষ্ঠত্যস্তামিতি প্রতিষ্ঠা প্রতিমৈব জীবন্ত ভগবন্তো মন্দিরম্ ; যদ্বা, প্রতিষ্ঠয়া কলাত্মাসেন ভগবন্মন্দিরং ভবতীতি । প্রতিমা-ভেদেন বিশেষমাহ—সাদ্ধেন । উদ্বাসো বিসর্জনম্ ॥

১৪ । অস্থিরায়ামর্চনে বিকল্পঃ । শালগ্রামে ন কুর্যাৎ, সৈকত্যাং কুর্যাৎ, অত্র কুর্যাৎ ন বেতি । অবিলেপ্যায়াং মৃন্ময়লেখ্যব্যতিরিক্তায়াম্, অত্র বিলেপ্যায়াং লেখ্যায়াক্ষং পরিমার্জনমেব ॥

১৫ । ইদানীং সকামনিকামভেদেন বিশেষমাহ—দ্রব্যৈরिति । প্রকর্ষণে সিদ্ধিঃ স্ত্রশোভনৈঃ । অমায়িনো নিকামস্ত ভক্তস্ত তু যথালঙ্কৈঃ, যত্র চন্দনাদি সর্বথা^১ ন লভ্যতে, তত্র হৃদি ভাবেন ভাবনয়া, যদ্বা, হৃদি চেন্দ্র-যাগস্তদা ভাবেন মনোময়ৈর্দ্রব্যৈরিত্যর্থঃ ॥

১৬—১৭ । অধিষ্ঠানভেদেন প্রধানোপচারমাহ—জ্ঞানেতি সাদ্ধেন ।
(১৬) তত্ত্ববিজ্ঞাসো যথাস্থানমঙ্গপ্রধানদেবতানাং তত্ত্বমুদ্বৈঃ স্থাপনম্ ॥
(১৭) অভ্যর্হণমুপস্থানার্ঘ্যাদিনা পূজনম্, প্রেষ্ঠমিতি সর্বত্র সম্বধ্যতে । সলিলাদিভিস্তর্পণাদিনা যজনম্ । সর্বসাধারণমাহ—শ্রদ্ধয়েতি ॥

১৯ । এবমধিকারাদিব্যবস্থামুক্তেদানীং পূজাপ্রকারমাহ—শুচিরिति । সম্ভূতাঃ সম্ভাৱাঃ পূজাসাধনানি যেন, সঃ । প্রাগগ্রেদর্ভৈঃ, যদ্বা, প্রাগেব সম্ভূতসম্ভারঃ সন্নাসীনঃ, ন দ্বাসীনঃ সন্ পশ্চাত্তত্ত্বসম্ভারার্থং বারং বার-মুক্তিষ্ঠেদিত্যর্থঃ । প্রাঙ্গুখ উদগুখো বাহুসীনঃ । অর্চয়াস্ত স্থিৱায়াং সম্মুখো-হর্চাভিমুখ উপবিষ্টঃ সন্ ॥

২০। অনন্তরং গুর্কাদিনমস্কারপূর্বকং যথোপদেশং স্বস্মিন্ কৃতত্য়াসঃ, কৃতো মূলমন্ত্রত্য়াসো যন্তাং তাং মমার্চাম্, আমৃজেন্নিস্মালাত্য়াপকর্ষণাদিনা শোধয়েৎ। কলশং পূর্ণকুম্ভম্, প্রোক্ষণীয়ং প্রোক্ষণার্থোদকপাত্রম্, উপ-সাধয়েৎ, চন্দনপুষ্পাদিভিঃ সংস্কুর্য্যৎ ॥

২১। তদঙ্কিঃ প্রোক্ষণীয়ান্তির্দেবযজনং দেবপূজাস্থানম্, পাত্মাত্ত্বং ত্রীণি পাত্রাণি কলশোদকৈঃ পুরিতানি তৈস্তৈর্দ্রব্যৈশ্চ সাধয়েৎ। তত্র পাত্মাদিদ্রব্যাণি—‘পাচ্ছে শ্রামাকদূর্কাজ্জবিষুক্ৰান্তাদিরিষ্যতে। গন্ধপুষ্পা-কৃতযবকুশাগ্রতিলসর্বপাঃ ॥ দূর্কা চেতি ক্রমাদর্ঘ্যদ্রব্যাস্তিকমুদীরিতম্। জাতীলবঙ্গককৌলৈর্যুতমাচমনীয়কম্ ॥’ ইতি ॥

২২। তানি চ ত্রীণি পাত্রাণি যথাক্রমং হৃদয়াদিমন্ত্রৈর্গায়ত্য়া চ সর্বা-ণ্যভিমন্ত্রয়েৎ ॥

২৩। তদনন্তরং পিণ্ডে দেহে। বায়ুগ্নিসংশুদ্ধ ইতি কোষ্ঠগতেন বায়ুনা শোষিতে, আধারগতেনাগ্নিনা দন্ধে, পুনর্ললাটস্থচন্দ্রমণ্ডলামৃতপ্লাব-নেনামৃতময়ে জাতে, তস্মিন্ হৃৎপদ্মস্থাং পরাং শ্রেষ্ঠাং জীবকলাং শ্রীনারায়ণ-মূর্ত্তিং ধ্যয়েৎ। কথন্তুতাম্? নাদাস্তে সিদ্ধৈর্ভাবিতাম্। প্রণবন্ত অকারোকারমকারবিন্দুনাদাঃ পঞ্চাংশাঃ, তত্র নাদাস্তে সিদ্ধৈর্ধ্যাতাম্। তথা চ শ্রুতিঃ—‘যো বেদাদৌ স্বরঃ প্রোক্তো বেদাস্তে চ প্রতিষ্ঠিতঃ। তন্ত প্রকৃতিলীনন্ত যঃ পরঃ স মহেশ্বরঃ ॥’ ইতি ॥

২৪। তয়ান্নভূতয়া স্বেনৈব ভাবেন চিন্তিতয়া, অমৃতময়ে পিণ্ডে দীপেন প্রভয়া গৃহ ইব ব্যাপ্তে সতি, তস্মিন্বেবাদৌ মানসৈরুপচারৈঃ সংপূজ্য, তন্ময়ঃ সন্নর্চাদিধাবাহ স্থাপনমুদ্রয়া স্থাপয়িত্বা ॥

২৫—২৬। কথং পূজয়েৎ? তত্রাহ— (২৫) পাঠেতি দ্বাভ্যাম্। ধর্ম্মাদিভির্ম্যাসনম্ ॥ (২৬) তত্র পদ্মঞ্চ কল্পয়িত্বোভাভ্যাং বেদতন্ত্রাভ্যামুভয়-সিদ্ধয়ে মহং পাত্মাদীনুপচারান্ প্রকল্পয়েদিত্যবয়বঃ। উপস্পর্শ আচমনম্,

অৰ্হণমর্থ্যম্ ; উভয়সিদ্ধয়ে বেদতন্ত্রোক্তভুক্তিমুক্তিপ্ৰাপ্তয়ে । অয়মর্থঃ —
ধৰ্ম্মজ্ঞানবৈরাগ্যৈশ্বৰ্য্যাণ্যাসনপর্য্যাক্ষশ্রাংগৈরিদিতুকোণেষু পাদাঃ ; অধৰ্ম্মা-
দীনি পূৰ্ব্বাদিদিক্ষু গাত্ৰাণি, ত্রয়ো গুণাঃ পট্টিকাঃ ; তত্র পূৰ্ব্বাদিক্রমেণ মধ্যে-
চ ‘বিমলোৎকৰ্ষিণী জ্ঞানা ক্রিয়াযোগান্তথৈব চ । প্রহসী সত্য্য তথেশানানু-
গ্রহা নব শক্তয়ঃ ॥’ ; এবং যথোপদেশঃ ধৰ্ম্মাদিভির্নবভিঃ শক্তিভিরাসনং
কল্পয়িত্তেতি । কণিকয়া কেসরৈস্তত্রস্থস্বৰ্ঘ্যাदिमण्डलैश्চোজ्जलमित्यর্থঃ ॥

২৭—২৯ । আয়ুধাদিপূজামাহ—সুদর্শনমিতি ত্রিভিঃ । অত্র ‘গুপ্তা-
জম্’ ইত্যঙ্গাবরণপূজা সূচিতা । আসনেনৈব শক্ত্যাবরণমিত্যুক্তম্ । (২৭)
ততঃ সুদর্শনাদিমুখলাস্ত্রায়াযুধাশ্ৰুদিক্ষু ; কোস্তভমালা শ্রীবৎসান্ উরসি ॥
(২৮) নন্দাদীন্ পার্শ্বদানষ্টদিক্ষু ; গরুড়ং পুরতঃ ॥ (২৯) দুর্গাদীন্
কোণেষু ; গুরুন্ বামতঃ ; সুরানিন্দ্রাদিলোকপালান্ পূৰ্ব্বাদিদিক্ষু । এব-
মেতান দেবস্তাভিমুখান্ প্রোক্ষণাদিভিরর্ঘ্যাदिभिः पूजयेदित्यर्थঃ ॥

৩০—৩৫ । ‘পাশাদীনুপচারান্ প্রকল্পয়েৎ’ ইত্যুক্তম্, তানৈব গুণ-
বিধিভিঃ প্রপঞ্চয়তি—চন্দনেতি ষড়্ভিঃ ॥ (৩১) মন্ত্রানাহ—স্বর্ণঘর্ম্মানু-
বাকঃ স্তবণং ঘর্ম্মং পরিবেদনমিত্যাदिः । মহাপুরুষবিদ্যা—‘জিতং তে
পুণ্ডরীকাক্ষ নমস্তে বিশ্বভাবন । স্তব্রক্ষণ্য নমস্তেহস্ত মহাপুরুষ-
পূর্জ ॥’ ইতি । পৌরুষং সূক্তম্—‘সহস্রশীর্ষা’ ইত্যাদি । নীরাজনাদীনি
সামানি—‘ইন্দ্রং নরো নেমধিতা হবন্তে’ ইত্যস্তামৃচি গীতানি । আদি-
শকেন রৌহিণ্যাদীনি ॥ (৩২) বস্ত্রাভ্যুপচারেষ্বলঙ্কারলক্ষণং গুণং
বিধন্তে—বস্ত্ৰেতি । পত্রাণি কপোলবক্ষঃস্থলাদিষু লিখিতাঃ পত্রভঙ্গ্যঃ ।
মদ্রুক্তশ্চেৎ সপ্রেম যথা ভবতি তথা ॥ (৩৩) যথোচিতমলক্ষুর্বাতেতি
উক্তার্থে সর্বসামধারণং শ্রদ্ধালক্ষণং গুণং বিধন্তে—পাশমিতি ॥ (৩৪)
নৈবেদ্যে বৈভবলক্ষণং ৩. বিধন্তে—গুড়পায়সেতি । শঙ্কল্যাস্তৈলপক-

বিশেষাঃ, আপুপা অপূপানাং মণ্ডুকাদীনাং সমূহাঃ ; স্থপা ব্যঞ্জনানি, সতি
বিভব ইতি শেষঃ ॥ (৩৫) কালভেদেন গুণং বিধত্তে—অভ্যঙ্গতি ।
অভিষেচনং পঞ্চামৃতাদিন্মপনম্ । অন্নাত্তেতি—অন্নং ভোজ্যম্, আত্মং
ভক্ষ্যম্ ; পৰ্বণ্যোকাদগ্ৰাদৌ ; অন্নং প্রত্যহং বা ; বিভবে সতি ॥

৩৬ । ফলভূয়স্বার্থিনোহগ্নাবপি পূজাপ্রকারমাহ—বিধিনা স্বগৃহ্যোক্ত-
প্রকারেণ । মেখলাদিভিরুপলক্ষিতে, বিহিতে নিম্নিতে ; তদুক্তম্—
‘বিস্তারোচ্ছায়তন্তিস্রো মেখলাশ্চতুরঙ্গুলাঃ । হস্তমাত্রো ভবেদার্ত্তঃ সযোনি-
র্বেদিকা তথা ॥’ ইত্যাদি । উদিতং প্রজলিতমগ্নিম্, পরিতঃ সমূহেং,
একত্র মেলয়েৎ ॥

৩৭ । দৰ্ভৈঃ পরিস্তীৰ্য্য পরিতঃ প্রোক্ষয়েৎ । অগ্নাধায়াগ্নাধান-
সংজ্ঞকং ব্যাহতিভিঃ সমিৎপ্রক্ষেপাদিরূপং কৰ্ম্ম কৃত্বাহগ্নৈরুত্তরতো দ্রব্যানি
হোমোপযোগীহাসাত্ত নিধায় প্রোক্ষণ্য প্রোক্ষণীপাত্রোদকেন প্রোক্ষ্য
অগ্নৌ মাং ধ্যয়েৎ ॥

৩৮ । শঙ্খাদিভিরুল্লসন্তঃ শোভমানাশ্চহারো ভূজা যশ্চ তম্ ॥

৩৯ । ক্ষুরন্তি কিরীটাদীনি যশ্চ তম্ ॥

৪০ । হবিষা ঘৃতেনাৰ্ভিঘৃতানি সংসিক্তানি দারুণি শুক্লসমিধঃ প্রাশ্ত
প্রক্ষিপ্য, আঘারৌ তৎসংজ্ঞকৌ যাগৌ । এবমাজ্যভাগৌ চ দত্ত্বা তদৰ্থা-
হতীহঁত্বৈত্যর্থঃ । তত্রাঘারৌ—‘প্রজাপতয়ে স্বাহা, ইন্দ্রায় স্বাহা’ ইতি চ,
উত্তরদক্ষিণপরিধিসন্ধিমারভ্যাগ্নিমধ্যাদপরিধ্যন্তং ঘৃতক্ষরণরূপাবাজ্যভাগৌ—
‘অগ্নয়ে স্বাহা, সোমায় স্বাহা’ ইত্যেবং হোমরূপৌ ॥

৪১ । মূলমন্ত্ৰেণাষ্টাক্ষরেণ । তথা ষোড়শ ঋচো যস্মিন্বেতেন পুরুষ-
স্বক্টেন চাবদানতঃ প্রত্যাচমাহুতিগ্রহণেনেত্যর্থঃ । পুরুষস্বক্টেনাধনপক্ষে
স এব মূলমন্ত্ৰেণৈব প্রত্যাচমবদানতো হোম ইতি । মন্ত্ৰৈঃ স্বাহান্তৈর্নাম-

মন্ত্রৈর্যথাশ্রায়ং পূজাক্রমেণৈব । ‘অগ্নয়ে স্থিষ্টিকৃতে স্বাহা’ ইত্যেবং স্থিষ্টিকৃতঞ্চ
হত্বা ॥

৪২ । ততো বহ্নিস্থং ভগবন্তমন্তর্য্যামিগমভ্যর্চ্যাপি নমস্কৃত্য পার্শ্বদেভ্যো
নন্দাদিভ্যোহষ্টদিক্ষু বলিং হরেৎ । ততঃ পূজাস্থানমাগত্য দেবস্তাগ্রে সমুপ-
বিশ্রু যথাশক্তি মূলমন্ত্রং জপেৎ ॥

৪৩ । তত্রোভয়ত্র ভগবতো ভোজনসমাপ্তিঃ ধ্যাত্বাহংচমনং দত্বা
উচ্ছেষং নৈবেদ্যভাগং বিশ্বক্সেনায় কল্পয়িত্বা তদমুজয়া পশ্চাৎ স্বয়ং ভূঞ্জীত ।
ততঃ সুরভিমং স্নগন্ধবৎ তাম্বুলাত্বং মুখবাসং দত্বাহং পুনরপ্যর্হয়েৎ,
পুষ্পাঞ্জলিনা পূজয়েৎ ॥

৪৪ । অভিনয়ন্ স্বস্মিন্नावিকুর্কন্ । ক্ষণিকো বৈয়গ্র্যং পরিত্যজ্য
লঙ্কাবসরো ভবেৎ ॥

৪৫ । স্তবস্তোত্রাণাং ভেদং দর্শয়তি—পৌরানৈঃ প্রাকৃতৈরপীতি ॥

৪৬ । কথং প্রণমেদিত্যপেক্ষায়ামাহ—শির ইতি । বাহুভ্যাং দক্ষি-
ণোত্তরাভ্যাং পরস্পরং মম দক্ষিণোত্তরৌ পাদৌ গৃহীত্বা । যদ্বা, পৃষ্ঠতঃ
পরস্পরং নিবদ্ধাভ্যাং ক্রুতাপরাধ ইব ‘প্রপন্নম্’ ইত্যাদিবিজ্ঞপ্ত্যা চ প্রণমেৎ ॥

৪৭ । ততঃ শেবা-গ্রহণপূর্ব্বকং বৈকল্লিকৌদ্বাসনপ্রকারমাহ—ইতীতি ।
অন্যৈব প্রার্থনয়া শেবাং নিস্রীল্যাং ময়া দত্তাং ধ্যাত্বা শিরস্ত্রাধায় ধৃত্বা
যহ্যুদ্বাসয়েৎ, তর্হি প্রতিমায়াং যন্যস্তং জ্যোতিস্ত্বং পুনরপি হংপদাস্থ-
জ্যোতিষ্বেবোদ্বাস্তুমুদ্বাসনীয়ম্ ॥

৪৮ । এতেষ্বধিষ্ঠানেষু কিং মুখ্যমিত্যপেক্ষায়ামাহ—অর্চাদিষ্মিতি ।
যদা যত্র শ্রদ্ধা, তদা তত্র, ন অধিষ্ঠানে মুখ্যামুখ্যত্বম্; কুতঃ? যতঃ সর্ব্ব-
ভূতেষ্মিতি ॥

৪৯ । উভয়তঃ—ইহামুত্র চ ॥

৫০—৫২ । সমর্থং প্রত্যাহ—মদর্চ্যামিতি ত্রিভিঃ । (৫০) পুষ্পো-
 ত্তানানি চ কারয়েৎ । পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতান্ ;—পূজা প্রত্যহম্, যাত্রা
 বিশিষ্টে পৰ্ব্বণি বহুজনসমাগমঃ, উৎসবো বসন্তাদিমহোৎসবঃ, তদাপ্রিতান্
 ক্ষেত্রাদীন্ দৃষ্ট্বা ॥ (৫১) পূজাযাত্রোৎসবাপ্রিতানিত্যস্ত বিবরণম্—পূজা-
 দীনাংমিতি । প্রবাহার্থং সন্ততানুবৃত্ত্যর্থম্ । মৎসাপ্তিঁতাং মৎসমানৈশ্বৰ্য্যম্ ॥
 (৫২) প্রতিষ্ঠাদীনাং ব্যস্তসমস্তানাং ফলমাহ—প্রতিষ্ঠয়েতি । মৎসাম্যতাং
 ময়া সাম্যমিত্যর্থঃ ॥

৫৩ । সকামং প্রত্যুক্তমহৈতুকভক্তং প্রত্যাহ—মামেবেতি । অহৈতুকো
 ভক্তিযোগ এব কথং ভবতি ? তত্রাহ—ভক্তিযোগমিতি ॥

৫৪ । দাতুঃ ফলমুক্তম্, অপহৰ্ত্তারং নিন্দতি—য ইতি । বিড়্ভুক্
 বিষ্ঠাভোজী ক্রমিঃ ॥

৫৫ । কর্ত্ত্বর্যং ফলং তদেবাশ্রয়ামপীত্যাহ—কর্ত্তুরিতি । সারথৈঃ
 সহকারিণো হেতোঃ প্রযোজকস্তানুমোদিতুশ্চ প্রেত্য তৎ ফলমিত্যন্বয়ঃ ।
 কুতঃ ? যতঃ কৰ্ম্মণামেতে ভাগিনো ভাগার্হাঃ । তত্রাপি বিশেষমাহ—
 ভূয়সি কৰ্ম্মণি সারথ্যাদৌ চ ভূয়োহধিকং ফলমিতি ॥

পয়ঃপত্রাদিমাশ্রয়েণ পূজিতো যঃ পরং পদম্ ।

প্রাগেব দিশতি প্রীতঃ স কৃষ্ণঃ শরণং মম ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৭ ॥

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ

অষ্টাবিংশে তু যঃ পূৰ্বে বিন্তরেণোপবৰ্ণিতঃ ।

জ্ঞানযোগঃ পুনশ্চাসৌ সমাহৃত্য নিরূপ্যতে ॥ (১)

১। ইদানীমতিবিন্তরেণোক্তং জ্ঞানযোগং সংক্ষেপেণ বক্তুমাহ—
পরেষাং স্বভাবান্ শাস্ত্রঘোরাদীন কৰ্ম্মাণি চ । তত্র হেতুঃ —বিশ্বমিতি ॥

২। বিপক্ষে দোষমাহ—পরেতি । স্বার্থাৎ জ্ঞাননিষ্ঠালক্ষণাৎ । অসতি
মিথ্যাভূতে দ্বৈতেহভিনিবেশাৎ ॥

৩। ভ্রংশমেব দৃষ্টান্ততো দর্শয়তি—তৈজসে রাজসাহঙ্কারকার্য ইন্দ্রিয়গণে
নিদ্রয়াহপ্নেনেহভিভূতে সতি, পিণ্ডস্থা জীবঃ কেবলং মনোমাত্রেন মায়াং
স্বপ্নরূপাং প্রাপ্নোতি, ততো মনসি লীনে সতি নষ্টচেতনঃ সন্ মৃত্যুং বা
মৃত্যুতুলাং সুষুপ্তিং বা প্রাপ্নোতি ; যথা তদ্বদেব নানার্থদৃক্ দ্বৈতাভিনিবেশী
বিক্ষেপং লয়ঞ্চ প্রাপ্নোতি । যথা প্রাজ্ঞসম্পর্কাদ্ বিশ্বস্ত ভোগক্ষয়লক্ষণে
ভ্রংশঃ, এবমনাত্মসম্পর্কাদান্নোহপি স্বরূপভ্রংশ ইতি ভাবঃ ॥

৪—৯। দ্বৈতাসত্যতয়া স্তুতিনিন্দয়োর্নিবিবৰয়ত্বং প্রপঞ্চয়তি—কিং
ভদ্রমিতি সাক্ষৈঃ, ষড়্ভিঃ । (৪) অবস্তনো দ্বৈতস্ত্র মধ্যে কিং ভদ্রং
কিংবাহভদ্রম্, কিয়ন্তদ্রং কিয়দ্বাহভদ্রমিত্যর্থঃ । অবস্তত্বমেবাহ—বাচেতি ।
বাগিতি বাহেন্দ্রিয়োপলক্ষণম্ । বাচোদিতমুক্তম্, চক্ষুরাদিভিষ্চ যদ্ দৃশ্যং
তদনৃতমিতি ॥ (৫) নব্বেবং সতি দেহাদিভাবানামপ্যসত্ত্বাৎ কথং ভয়-
হেতুত্বম্ ? তত্র সদৃষ্টান্তমাহ—ছায়া প্রতিবিম্বঃ, প্রত্যাঙ্কয়ঃ প্রতিধ্বনিঃ,
আভাসঃ শুভিরজতাদিঃ, এতে যথাহসন্তোহপ্যর্থকারিণো ভবন্তি । আ-
মৃত্যুতো মৃত্যুমভিব্যাপ্য ; যদ্বা, মৃত্যুর্লয়ঃ, যাবন্মৈব লীয়ন্তে তাবৎপর্যন্ত-
মিত্যর্থঃ ॥ (৬—৭) নহু সৃষ্টাদিশ্রুতিভিরেব দ্বৈতং নিরূপিতং কথম-
সত্যং শ্রুতং ? তত্রাহ—(৬) আত্মৈবেতি সাক্ষীভাষ্যম্ । ত্রায়তে পাল্যতে,

ত্রাতি পালয়তি ॥ (৭) অগ্ন্যাং সৃজ্যাদিব্যতিরিক্তাং । ত্রিবিধাহংধ্যাঙ্গিকা-
দিক্রপা । ভাতিঃ প্রতীতিঃ । ননু কথং নিমূলং প্রতীয়তে ? তত্রাহ—
ইদমিতি ॥ (৮) জ্ঞানবিজ্ঞানয়োর্নৈপুণং নিষ্ঠাম্ । সূর্য্যবৎ সমো ভূত্বা ॥
(৯) এতন্নিষ্ঠাপ্রাপ্ত্যুপায়মাহ—প্রত্যক্ষেণেতি । যদাশ্রয়বদ্বৈতম্, তদস-
দিতি জ্ঞাত্বা নিঃসঙ্কো বিচরেৎ । আশ্রয়বদ্বৈতপ্রমাণানি—প্রত্যক্ষেণ ঘটাদি,
অনুমানেন সাব্যবত্বেন দৃশ্যং পৃথিব্যাদি, নিগমেনাপ্রত্যক্ষমাকাশাদি ।
আত্মসংবিদা স্বানুভাবেন^১ সর্বং দৃশ্যমাশ্রয়বদসচেতি জ্ঞাত্বা । নিঃসঙ্গস্তদা-
সক্তিশূন্যঃ ॥

১০ । ননু যদাত্মসংবিদা সর্বং দৃশ্যমসদিত্যুচ্যতে, তর্হ্যাত্মা স্বপ্রকাশো
দেহাদি দ্বৈতঞ্চ জড়মিত্যুক্তং স্ত্রাং, তথা চ সংসারপ্রতিভাসো ন ঘটেতেতি
চোদয়তি—নৈবেতি । অনাত্মস্বদৃশোজ্জড়জড়য়োঃ । অত্র হেতুঃ—দ্রষ্টৃ-
দৃশ্যয়োঃ । মা ভৃদ্বয়োরপি ? তত্রাহ—উপলভ্যত ইতি ॥

১১ । এতৎ প্রপঞ্চয়তি—আত্মেতি । অব্যয়ত্বাদি-পঞ্চবিশেষণৈর্নাশাদি-
রাগাদিপুণ্যাপুণ্যাদিজ্ঞানপরিচ্ছেদানামসম্ভবং দর্শয়তি । হেতুহেতুমত্বস্ত
যথেষ্টম্ । অচিজ্জড়ঃ । অয়ং ভাবঃ—যথৈবাগ্নির্দীপণোর্ভেদেনানুপলন্তে-
হপি, দারু প্রকাশ্যমেব, অগ্নিঃ প্রকাশকঃ, তথা দেহাত্মানোরপীতি ন
সংসৃতিস্তয়োরন্তরত্বাপি ঘটত ইতি ॥

১২—১৬ । সত্যম্, তথাপ্যভয়োরেবমবিবেক এব সংসারালম্বনমিত্যাহ
—যাবদিতি পঞ্চভিঃ । (১২) সন্নিকর্ষণং সম্বন্ধঃ । নবসঙ্গস্ত কুতঃ
সম্বন্ধঃ ? তত্রাহ—অবিবেকিনোহজ্ঞানকৃত ইত্যর্থঃ । ননু স্বপ্রকাশস্ত কথম-
জ্ঞানকৃতঃ সংসারঃ ? তত্রাহ—অপার্থোহপি মিথ্যাভূতোহপি^২ কেবলং
ফলবান্, ফলং স্ফূর্তিরেব, ন তু তত্ত্বতোহন্তীত্যর্থঃ ॥ (১৩) নবসতো দেহাদে:

কুতঃ সংসারক্ষৃতিহেতুত্বমপি ? তত্রাহ—অর্থো হীতি । অস্ত্রাশ্রয়ঃ ॥ (১৪)
ননু কথঞ্চিদধ্যানতো^১ বিষয়ক্ষৃতির্জীবনুক্তশ্চাপি দুর্কারেত্যানিশ্রোক্ষপ্রসঙ্গঃ
স্ত্রাৎ ? তত্রাহ—যথা হীতি । প্রস্বাপঃ স্বপ্নঃ, বহুননর্থান্ বিভর্তি পুষ্যাতীতি
তথা ॥ (১৫) অহঙ্কারলক্ষণো দেহাদিসন্নির্কর্ষ এব সংসারালম্বনমিত্য-
বয়ব্যতিরেকাভ্যাং দর্শয়তি—শোকেতি । সুষুপ্ত্যাদৌ তেষামদর্শনাদহং
সুখীতিবৎ চৈতন্যং সুখীতিপ্রতীত্যাভাবাচ্চ দৃশ্যত্বাচ্চ সুখাদীনাম্ কৃশত্বাদি-
বদদ্রষ্টৃধর্মত্বানুপপত্তেরিতি ভাবঃ । উক্তঞ্চ—‘সুপ্তেহহমি ন দৃশ্যন্তে
সুখদোষপ্রবৃত্তয়ঃ । অতন্তশ্চৈব সংসারো ন মে সংসৃতি^২সাক্ষিণঃ ॥ (১৬)
ননু যদহঙ্কারস্ত সংসারস্তর্হি মুক্তিরপি তশ্চৈবেতি মুক্তাবহঙ্কারাবশেষঃ
প্রসজ্জেত ? তত্রাহ—দেহেতি । দেহাদিষভিমানো যস্ত সঃ । আত্মৈব
তেষামন্তঃস্থিতো^৩ জীবঃ ; অতএব গুণকর্ম্মময়ী মূর্তির্যস্ত সঃ । এবঞ্চ স এব
স্বপ্নোপাধিভির্বহুধৈব সূত্রাদিশব্দৈর্গমীতঃ সংসারে পরমেশ্বরাধীনঃ সর্বতো
ধাবতি, অতো নায়ং দোষ ইতি ভাবঃ ॥

১৭ । তদেবমহঙ্কারকৃতং বন্ধমুপপাত্তেদানীং জ্ঞানেন তন্নিবৃত্তৌ মুক্তি-
রিত্যাহ—অমূলমিতি । বস্তুতো মূলশূন্যমজ্ঞানতস্ত বহুভৌ রূপৈর্দেবাদি-
শরীরৈরূপিতং প্রকাশিতম্, ঐন্দ্রজালিকতুল্যমিতি বা । কিং তৎ ? তদাহ
—মন ইতি । মনআদীনাম্ বন্ধঃ । যদ্বা, মন-আদিষু ক্রিয়ত ইতি কস্মা-
হঙ্করণং গুরোরূপাসনয়া নিশিতেন তীক্ষ্ণেন জ্ঞানখড়্গেন ছিত্বা ॥

১৮ । তদেব জ্ঞানং স্বরূপসাধনফলৈর্নিরূপয়তি—জ্ঞানমিতি । বিবেক
আত্মানাত্মবিবেচনং জ্ঞানম্ । সাধনাগ্ৰাহ—নিগমো বেদঃ, তপঃ স্বধর্ম্মঃ,
প্রত্যক্ষং স্বানুভবঃ, ঐতিহ্যমুপদেশঃ, অনুমানং তর্কঃ । ফলমাহ—আত্ম-
ত্বয়োর্যদস্ত জগতঃ মধ্যোহপি তদেব কেবলম্, ন তু জগদ্বিতি । কিং তৎ ?
কালঃ কলয়তি প্রকাশয়তি যন্তথা হেতুঃ কারণঞ্চ যত্তদেব । এতদুক্তং

ভবতি—‘যদন্ত বিশ্বন্ত কারণং প্রকাশকঞ্চ ব্রহ্ম, তদাত্মকমেবৈতন্ ততঃ
পৃথগিত্যেবংশ্চয়ফলো নিগমাদিসাধনৈর্জায়তে যো বিবেকস্তজ্জ্ঞানম্’
ইতি ॥

১৯। তত্র নানাভেদব্যবহারালম্বনশ্চাপি বিশ্বন্ত কারণমাত্রাত্মকত্বং
সদৃষ্টান্তমাহ—যথেন্তি। স্বকৃতং সৃষ্টু কুণ্ডলাদিক্রপেণাবিরচিতং যদ্বিরণ্যম্ ;
কীদৃশম্ ? হিরণ্যমন্ত কুণ্ডলাদেকুৎপত্তেঃ পুরস্তান্নাশাচ্চ পশ্চাৎ মধ্যে চ
যদন্তি কটকং কুণ্ডলমিত্যাদিনানাব্যপদেশৈর্ব্যবহারং প্রাপ্যমাণমপি তদেব
যথা তদ্বদন্ত বিশ্বন্ত কারণভূতোহহমেব নানাব্যবহারালম্বনম্, ন তু মন্তঃ
পৃথগ্-বিশ্বমিতি ॥

২০। তদেবং কার্য্যন্ত কারণমাত্রাত্মকতামুক্ত্বা প্রকাশন্ত প্রকাশকাত্ম-
কতামাহ—বিজ্ঞানমিতি। ত্রিষবস্থম্ ; স্বকারণন্ত পৃথক্পাঠশ্চন্দোহনু-
রোধেন। জাগ্রদাদিত্র্যবস্থং যদ্বিজ্ঞানং মনস্তদবস্থা কারণরূপঞ্চ যদুগুণত্রয়ম্,
যচ্চ কারণকার্য্যকর্তৃ, কারণমধ্যাত্মম্, কার্য্যমধিভূতম্, কর্তৃ অধিদৈবম্—এবং
গুণত্রয়কার্য্যভূতং ত্রিবিধং জগৎ। এতদ্ যেন তুর্য্যেণ সামান্যজ্ঞানমাত্রাণ
সমম্বয়েন ভবতি, যেনানুগতং প্রকাশত ইত্যর্থঃ। ‘তমেব ভাস্তমমুভাতি
সর্বং তন্ত ভাসা সর্বমিদং বিভাতি’ ইতি ; তথা ‘চক্ষুষশ্চক্ষুরত শ্রোত্রন্ত
শ্রোত্রং মনসো যে মনো বিদ্রুঃ’ ইত্যাদিশ্রুতেশ্চ। ননু বিশেষবিজ্ঞানব্যতি-
রেকেন ন তুর্য্যং নামোপলভামহে ? তত্রাহ—ব্যতিরেকতশ্চ সমাধ্যাদৌ
যদন্তি, তদেব সত্যমিতি ॥

২১। এবং কালত্রয়েহপ্যব্যভিচারিণঃ সত্যত্বমুক্তম্, ব্যভিচারিণস্ত-
সত্যতামাহ—ন যদিতি। যদভূতং কার্য্যং পুরস্তাতুৎপত্তেন ভবতি, যদ্বা
পশ্চান্নাশাচ্চ, মধ্যে চ তৎ পৃথগ্-নাস্তি, কিন্তু ব্যপদেশমাত্রম্। কুতঃ ?
যতো যদ্বৎ পরেণাত্মেন ভূতং জাতং প্রসিদ্ধং প্রকাশিতঞ্চ, তদ্বদেব কারণং
প্রকাশকঞ্চ তাবন্মাত্রং শ্রুতং, ন পৃথগিতি মে মনীষা বুদ্ধিঃ। ‘বাচারন্তগ্-

বিকারো নামধেয়ঃ সৃষ্টিকেত্যেব সত্যম্।', 'সর্বং খন্দিৎ ব্রহ্ম' ইত্যাদি-
শ্রুতেঃ। কারণপ্রকাশকব্যতিরেকেণ কার্যশ্চ প্রকাশশ্চ^১ চানুপলভ্যাদিতি
ভাবঃ ॥

২২। এবং সামান্যতঃ কার্যপ্রকাশয়োঃ কারণপ্রকাশকাভ্যামভেদ-
মুপপাদ্য, প্রস্তুতে তদুভয়বিবেকপূর্বকং প্রপঞ্চশ্চ ব্রহ্মাভেদমাহ—অবিদ্যমান
ইতি। যোহয়ং বৈকারিকো বিকারসমূহঃ, স এব প্রাগবিদ্যমানো রাজস-
সর্গঃ, রজোদ্বারেণ ব্রহ্মকার্যভূত ইত্যর্থঃ। অবভাসতেহপি ব্রহ্মপ্রকাশ-
শ্চেত্যর্থঃ। ব্রহ্ম তু স্বয়ং স্বতঃ সিদ্ধম্, ন তু কার্যামিত্যর্থঃ। জ্যোতিশ্চ
প্রকাশকমিত্যর্থঃ। অতঃ কারণাদিঙ্গিয়াণি চ, অর্থাস্তন্মাত্রাণি চ, আত্মা
মনশ্চ, দেবানামপ্যুপলক্ষণম্। বিকারাঃ পঞ্চভূতানি, এবং চিত্রং ব্রহ্মৈব
ভাতীতি ॥

২৩। উপসংহরতি—এবং নিগমতপঃপ্রত্যক্ষৈতিহানুমানৈঃ স্ফুটং
যথা ভবতি তথা ব্রহ্মবিবেকহেতুভিস্তথা পরশ্চ দেহাদেবপবাদেনাত্ম-
নিরাসেন চ। কৌদৃশেন? বিশারদেন নিপুণেন গুরুণা নিমিত্তভূতেনেতি বা।
আত্মবিষয়ং সন্দেহং ছিদ্वा স্বানন্দতুষ্টঃ সন্নখিলেভ্যঃ কামুকেভ্য ইন্দ্রিয়া-
দিভ্য উপারমেত নিঃসঙ্গে ভবেৎ ॥

২৪। পরাপবাদঃ প্রপঞ্চয়তি—বপুরাত্মা ন ভবতি, পার্থিবত্বাদ্
ঘটবৎ। তথেন্দ্রিয়াণি তদধিষ্ঠাতারো বা দেবাঃ, অতঃ প্রাণঃ, মনো ধিষণা
বুদ্ধিঃ সত্ত্বং চিত্তমহঙ্কতিরিত্যেতে আত্মা ন ভবন্তি। কুতঃ? অন্নমাত্রম্।
অন্নোপষ্টভ্যত্বাচ্ছরীরবৎ। বায়ুর্জলঞ্চ হতাশস্তেজঃ খং ক্ষিতিরিতি পঞ্চ-
ভূতানুগ্রহাঃ শব্দাদয়ঃ সাম্যং প্রকৃতিশ্চ নাত্মা, জড়ত্বাদঘটবদिति। যদ্বা,
'হি'-শব্দেনানুমানান্তরাণি সূচিতানি। তদ যথেন্দ্রিয়ান্যাত্মা ন ভবন্তি,

করণত্বাদ্ব্যাদিবৎ^১, দেবাশ্চাত্মা ন ভবন্তি, বৈকারিকত্বান্মনোবৎ, প্রাণশ্চ-
বায়ুত্বাদ্ব্যাদিব্যবদিত্যাদি, ভূতাত্মা ন ভবন্তি, জড়ত্বাদ্ ঘটবদিত্যাদি ॥

২৫। এবং বিবেকজ্ঞানবতো মুক্তস্ত নেন্দ্রিয়াদিকৃতগুণদোষসম্বন্ধ
ইত্যাহ—সমাহিতৈরিতি। মৎস্ববিবিক্তধাতুঃ, মম স্তৃষ্ট বিবিক্তং নির্ণীতং
ধাম স্বরূপং যেন তস্ত, প্রকাশকস্ত প্রকাশগুণদোষা ন ভবন্তীতি রবিদৃষ্টা-
স্তেনোক্তম্ ॥

২৬। অসঙ্গব্রহ্মত্বেনাবস্থিতস্ত তস্ত ন কেহপি গুণদোষা ইত্যাকাশ-
দৃষ্টান্তেনাহ—যথেন্তি। বায়ুদীনাং শোষণদহনক্লেদনরজোধূসরত্বাদিভি-
র্গতাগতৈরাগমাপায়িভির্ঝতুগুণৈঃ শীতোষ্ণাদিভির্বা। অহম্মতেরহঙ্কারাৎ
পরমক্ষরং সংসৃতিহেতুভির্ন যুজ্যতে। যদ্বা, অহঙ্কারস্ত সংসৃতিহেতুভি-
রিতি ॥

২৭—২৮। মুক্তবদসম্যগ্জ্ঞানী ন যথেষ্টমাচরেদিত্যাহ—তথাপীতি
ঋভ্যাম্—(২৭) গুণেষু বিষয়েষু রজো রাগঃ। মনসঃ কষায় ইতি দুর্নিরা-
সতামাহ ॥ (২৮) এতদেব দৃষ্টান্তেনোপপাদয়তি—যথেন্তি। নৃণামাম্যো
রোগঃ। অসাধু অসম্যগ্ যথা ভবতি তথা। অপক্ককষায়কর্ম্ম অদগ্ধাঃ
কষায়া রাগাদয়স্তন্মূলানি কর্ম্মাণি চ যন্নিংস্তৎ। অতএব সর্ব্বসঙ্গং সর্ব্বেষু
পুত্রাদিষু সজ্জমানং মনঃ কুষোগিনমসম্যগ্জ্ঞানিনং বিধ্যতি ভ্রংশয়তি ॥

২৯। নহু কথঞ্চিদ্বিষয়সঙ্গে যদি যোগভ্রংশঃ স্তাৎ, অলং তর্হি সাপায়েন
যোগমার্গেণ, কর্ম্মযোগমেব পুনঃ পুনঃ করোত্বিতি চেৎ, তত্রাহ—কুষোগিন
ইতি ; মনুষ্যভূতৈর্বন্ধুশিষ্যাদিক্লৃপৈন্দ্রিদৈশৈরুপসৃষ্টৈঃ প্রেরিতৈঃ। তথা চ শ্রুতিঃ
—‘যস্মাৎ তদেবাং ন প্রিয়ং যদেতন্মনুষ্যা বিদ্যাঃ’ ইতি। ভূয়ো জন্মান্তরে,
ন তু কর্ম্মতন্ত্রং কর্ম্মবিস্তারম্ ॥

৩০। ননু বিদুষামপি সৰ্ব্বথা কৰ্ম্ম ছুপ্পরিহরমিতি পুনঃ সংসারঃ
শ্রাদত আহ—করোতীতি। বিদুষোহন্তোহসৌ জন্তুর্দেহ এব ভোজনাদি
কৰ্ম্ম করোতি, ক্রিয়তে, বিক্রিয়তে চ। তেন কৰ্ম্মণা পুণ্ড্রাত্মপি প্রাপ্নোতী-
ত্যর্থঃ। কেনাপি সংস্কারাদিনা চোদিতঃ সন্ন নিপাতান্মরণপর্যন্তং
করোতি। বিদ্বাংস্ত প্রকৃতৌ দেহে স্থিতোহপি তত্র কৰ্ম্মণা ন বিক্রিয়তে।
নিরহঙ্কারিত্বাক্ষৰ্ষবিষাদাদিভিঃ সংসারং ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥

৩১। কিঞ্চ, আন্তাং তাবদৈহিককৰ্ম্মভিবিংকারশঙ্কা, যতো দেহম-
প্যসৌ ন পশুতীত্যাহ—তিষ্ঠন্তমিতি। উক্ষন্তং মূত্রয়ন্তম্; স্বভাবপ্রাপ্তমগ্ন-
দপি দর্শনস্পর্শনাদি জৈহমানং কুৰ্বন্তুমাগ্নানং দেহম্ ॥

৩২। নন্বিদ্ভিয়বতঃ সৰ্ব্বথা কথমদর্শনং সম্ভবতি? তত্রাহ—যদি
শ্বেতি। যদুপাসতাং বহির্গুণাণামিন্দ্রিয়ানাংমর্থং বিষয়ং পশুতি, তথাপি
নানাত্বান্নিধ্যাস্তপবদিত্যনুমানেন বিরুদ্ধং বাধিতং সদন্তদান্নব্যতিরিক্তং
মনীষী বস্তুভয়া ন মগ্নতে। স্বপ্নাদুথায় প্রবুধ্য সংস্কারমাত্রেন স্বাপ্নং বিষয়ং
ক্ষুরন্তম্, অতএব স্বয়মেব তিরোভবন্তং যথা, তদ্বৎ ॥

৩৩। তদেবমাগ্না ন বিক্রিয়ত ইত্যুক্তম্। নষেতদনুপপন্নং বদ্ধাবস্থায়ং
তাজ্যমানত্বাং, মুক্তাবস্থায়াক্ষ গৃহমাগ্নত্বাং। ন হি ব্রীহয়োহবঘাতেন ব্রীহি-
ভাবত্যাগতন্তুলীভাবেন গৃহমাগ্না ন বিক্রিয়ন্তে, তত্রাহ—পূৰ্ব্বমিতি। বদ্ধা-
বস্থায়ং গুণৈঃ কৰ্ম্মভিচ্চ চিত্রমজ্ঞানকার্য্যং দেহেন্দ্রিয়াদিলক্ষণম্, আত্মগ্ন-
ধ্যাসেনাবিবিক্তং গৃহীতমাসীৎ, তদেব পুনর্জ্ঞানেন নিবর্ত্ততে। আত্মা তু
ন কেনাপি রূপেণ গৃহতে, নাপি ত্যজ্যতে। অয়ং ভাবঃ—যুক্তৈঃ ক্রিয়া-
ফলত্বেন ন তদান্ননো বিকারঃ, তস্তাস্তারোপি তাজ্ঞানমাত্রনিবৃত্তিরূপত্বা-
ন্নান্নসংস্পর্শিত্বং বন্ধমোক্ষয়োঃ, অতো ন বিকার ইতি ॥

৩৪। এতদেব দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—যথেনিতি। ন তু পূৰ্ব্বমেব সং
ঘটাদি পুনর্বিধন্তে করোতি। মে যা সমীক্ষা আত্মবিজ্ঞা ॥

৩৫। আত্মনো নির্বিকারতাং প্রপঞ্চয়তি—এষ ইত্যনেন। অপ-
রোক্ষতয়া নিত্যপ্রাপ্তশ্রুতানঃ প্রাপ্তিং বারয়তি ; স্বয়ংজ্যোতিরিত্যনেন
অজ্ঞানমলাপাকরণলক্ষণাং বিকৃতিং বারয়তি ; অজ ইত্যুৎপত্তিং বারয়তি ;
অপ্রমেয় ইতি জ্ঞানলক্ষণাতিশয়াধানেন সংস্কারম্ ; মহানুভূতিরিতি দেশ-
কালপরিচ্ছেদাভাবেনাস্তিত্ববৃদ্ধিবিপরীণামাপঞ্চয়নাশান্। স্বয়ংজ্যোতিষ্ট্বাদৌ
হেতুঃ—সকলানুভূতিরিতি। একোহদ্বিতীয় ইতি বিকারহেতোরগ্ৰস্তাভাবা-
ন্ন কোহপি বিকার ইতি দর্শয়তি। ননু শ্রুতিবিষয়স্ত কথং স্বয়ংজ্যোতিষ্ট্বাদিঃ
তত্রাহ—বচসাং বিরামে, অগোচরত্বেন নিবৃত্তৌ সত্যাম্। তথা চ শ্রুতিঃ—
'যতো বাচো নিবর্ত্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ' ইতি। তত্র হেতুঃ—
ষেনেষিতাঃ প্রেষিতা বাগসবশ্চরন্তি ; তথা চ শ্রুতিঃ—'কেনেষিতং পততি
প্রেষিতং মনঃ, কেন প্রাণঃ প্রথমঃ প্রৈতি যুক্তঃ? কেনেষিতাং বাচমিমাং
বদন্তি, চক্ষুঃ শ্রোত্রং ক উ দেবো যুনক্তি? শ্রোত্রস্তাত্ত শ্রোত্রং যন্মনসো
মনো যদ্বাচো হ বাচং প্রাণস্ত প্রাণমূত চক্ষুষশ্চক্ষুঃ।' ইতি ॥

৩৬। অদ্বিতীয়ত্বমূপপাদয়িতুং ভেদস্তাবাস্তবত্বমাহ—এতাবানিতি।
কেবলেহভিন্নে আত্মনু আত্মনি বিকল্প ইতি যদেতাবান্ সর্কৌহপ্যাত্মনো
মনসঃ সন্মোহো ভ্রমঃ, যতঃ স্বমাআনমৃতে বিনা যস্ত বিকল্পস্তাবলম্ব আশ্রয়ো
নাস্তি। রজতভ্রমস্তেব গুণ্তিঃ বিনা। 'নেহ নানাস্তি কিঞ্চন', 'ইন্দ্রো
মায়াভিঃ পুরুষরূপ জয়তে। যুক্তা হস্ত হরয়ঃ শতা দশ' ইত্যাদি শ্রুতে-
রিত্যর্থঃ ॥

৩৭। কেচিৎ পুনঃ প্রত্যক্ষাদিপ্রতীতস্ত প্রপঞ্চস্ত বাধাযোগাদ্
বেদান্তার্থানাঞ্চ ক্রত্বর্থকর্তৃপ্রতিপাদনপরত্বেনার্থবাদত্বাদ্ দ্বৈতং সত্যমিতি
মত্বন্তে, তন্মতমনুত্ত দুষয়তি—যদিতি। নামাকৃতিভির্গ্রাহ্যং নামরূপোপ-
লক্ষিতং পঞ্চবর্ণং পঞ্চভূতাত্মকং দ্বয়ং দ্বৈতং যত্তদবাধিতমিতি। পণ্ডিত-
মানিনাম্ 'অত্র বয়মেব পণ্ডিতাঃ' ইত্যভিমানবতাং বেদান্তেষ্ময়মর্থবাদ ইতি

প্রতীতির্ন তদ্বিদাম্ । যতো ব্যর্থেনাপি বিনাপ্যর্থেন সা প্রতীতিঃ ।
তথা হি ন তাবদ্বিধোকবাক্যত্বং তেষামস্তি, যতোহর্থবাদত্বং শ্রাৎ । ন
চাকর্তৃভোকৃপরমানন্দস্বরূপাশ্চপ্রতিপাদনং কস্মি বিধিশেষতাং ভজতে ।
ন চাবাধিত্বং দ্বৈতশ্চ নামরূপাশ্চকত্বাদ্ গ্রাহত্বাৎ পঞ্চবর্ণাশ্চকত্বাৎ । স্বপ্ন-
বদিত্যাগ্নুমানৈর্বাচারন্তুগাদিশ্রুতিভিঃচ বাধিতত্বাদিতি ॥

৩৮—৪০ । তদেবং জ্ঞানযোগং সপরিকরং নিরূপ্যোদানীং তন্নিষ্ঠশ্চ
বিদ্বপ্রতিকারমাহ—যোগিন ইতি ত্রিভিঃ । (৩৮) যোগং যুজ্ঞতঃ কাযো
যতন্তরেবোৎপন্নৈরূপসর্গে রোগাছ্যপদ্রবৈর্বিহন্তেতাভিভূয়েত, বিধিঃ প্রতি-
কারঃ ॥ (৩৯) যোগধারণয়া সোমসূর্যাদিধারণয়া সন্তাপশৈত্যাদীন ;
আসনৈর্বাযুধারণ্যস্থিতৈর্বাতিরোগান্ ; তপোমন্ত্রৌষধৈঃ পাপগ্রহসর্পাদি-
কৃতান্ ॥ (৪০) মমামুখ্যানাদিভিঃ কামাদীন ; যোগেশ্বরানুবৃত্ত্যা দন্ত-
মানাদীন হত্বাৎ ॥

৪১ । অগ্রে তু দেহসিদ্ধার্থমেবৈতৎ সর্বং কুর্কন্তি, নৈতন্মম মতম্ ।
তদদূষয়তি—কেচিৎ পুনরৈতৈরগ্নৈশ্চোপায়ৈর্দেহমেব স্নকল্পং জরারোগাদি-
রহিতং বয়সি তারুণ্যে স্থিরঞ্চ কৃত্বাহৃদ্বন্দ্বপরকায়প্রবেশাদিসিদ্ধয়ে তত্তদ্বারণা-
রূপং যোগং যুজ্ঞন্তি, ন তু জ্ঞাননিষ্ঠারূপম্ ॥

৪২ । কুশলৈঃ প্রাট্জরাদরণীয়ং ন ভবতি । বনস্পতিবদাশ্রয়েব স্থায়ী,
শরীরন্ত ফলবল্লধরমিত্যর্থঃ ॥

৪৩ । নহু কচিৎ সমাধ্যাক্ষত্বেনাপি প্রাণায়ামাদিযোগে ক্রিয়মাণে
জরারোগাশ্চভাবো দৃশ্যতে ? সত্যম্ । তথাপি সমাধিমুৎসৃজ্য ন তত্র
সজ্জতেত্যাহ—যোগমিতি । তৎ তাং দেহসিদ্ধিং ন প্রদধ্যাৎ, ন বিশ্বসেৎ ॥

৪৪ । তদেবং বিদ্বপ্রতিকারৈরযোগং কুর্যাদিত্যুক্তম্, মচ্ছরণশ্চ তু ন
বিদ্বশ্চাপীত্যাহ—যোগচর্যামিতি । বিচরন্যচরন্ স্বস্থখে আত্মস্থখে

অমুভূরমুভূতিৰ্যস্ত সঃ । স্পৃহামূল্য হি বিদ্যাঃ, সা চ মদপাশ্রয়স্ত নিবর্ততে,
অতোহস্তুরায়ৈরবিহতঃ স্বানন্দপূর্ণো ভবতীতি ॥

সমাহৃত্য স্বযোগন্তু সমস্তোপনিষদ্রসম্ ।

সখ্যে মুখ্যতমাং ভক্তিং মুক্তৌ পুনরুপাদিশৎ ।

সংক্ষেপাদুক্তমাং ভক্তিং মুক্তৌ কারণমাদিশৎ ॥ (২)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৮ ॥

একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ

উনত্রিংশে তু যঃ পূৰ্ব্বং বিস্তরেণ নিরূপিতঃ ।

ভক্তিব্যোগন্তুমেবাহ স্বভক্তায় সমাসতঃ ॥ (১)

অতিক্লেশমিবালক্য যোগেহসঙ্কেকসম্পাদি ।

সুখোপায়ং পুনঃ কৃষ্ণমুদ্রবঃ পরিপৃচ্ছতি ॥ (২)

১ । অনাস্বনোহবশীকৃতমনসঃ । অঙ্গসাহপ্রয়াসতো যথা সিধ্যৎ,
তত্ত্বাহঙ্গসা সুবোধঃ যথা তথা মে ব্রূহি ॥

২ । সুদুষ্করতাং প্রপঞ্চয়তি—প্রায়শ ইতি । মনো যুঞ্জন্তো নিগৃহ্ণন্তো
বিষীদন্তি ক্লিষ্টান্তি । কুতঃ ? অসমাধানাদনিগ্রহাৎ । কথঞ্চিন্নমনসো নিগ্রহে
চ কণ্ঠিতাঃ শ্রান্তাঃ সন্তঃ ॥

৩ । যস্মাদেবং যোগেন কেবলং বিষীদন্তি, অথাতোহতএব যে হংসাঃ
সারাসারবিবেকচতুরাস্তে স্বানন্দদ্বয়ং সমস্তানন্দপরিপূরকং তব পদাম্বুজ-
মেব সুখং যথা ভবতি তথা হু নিশ্চিতং শ্রয়েন্ন সেবন্তে, অমানিত্বাৎ ।

অমী তু তন্মায়য়া বিহতাঃ। কে? যে যোগকৰ্ম্মভিৰ্মানিনঃ সন্তো ন
শ্রয়ন্তে; যদ্বা, অমী ত্বদ্বক্তাস্তন্মায়য়া ন বিহতাঃ, অতএব যোগকৰ্ম্মভিঃ
কৃত্বা মানিনো ন ভবন্তি। অথো তু তন্মায়য়া মোহিতাঃ সন্তঃ ‘বয়ং যোগজ্ঞা
বয়ং কৰ্ম্মকুশলাঃ’ ইতি কেবলং গৰ্ব্বিতা ভবন্তি, ন তু মুচ্যন্ত ইত্যর্থঃ ॥

৪। ত্বদ্বক্তাস্ত্ব ত্বংপ্রসাদেনৈব কৃতার্থা ভবন্তীতি নাতিচিত্রমিত্যাহ—
কিমিতি। অনন্তশরণেষু দাসেষু তবানুসাত্বং ত্বদধীনত্বং যদ্যথা নন্দগোপী-
বলিপ্রভৃতিষু এতৎ কিং চিত্রম্, নাশ্চর্য্যামিত্যর্থঃ। যতো যো ভবান্
শ্রীমন্নপেণ মৃগৈর্বানরৈঃ সহ সাহিত্যং সখ্যমিতি যাবদরোচয়ং, শ্রীত্যা
কৃতবান্। কথন্তুতঃ? ঈশ্বরানাং ব্রহ্মাদীনাং যানি শ্রীমন্তি কিরীটানি,
তেষাং তটাত্ত্রাণি, তৈঃ পীড়িতং বিলুলিতং^১ পাদপীঠং যন্ত, স্বয়ং তথা-
ভূতোহপি সন্ ॥

৫। অতস্ত্বং পরিত্যজ্য কো নামাত্মং সংশ্রয়েদিত্যাহ—তং হেতি;
তমেবন্তুতং ত্বা ত্বাং কো হু বিম্বজেৎ, ন ভজেৎ? কথন্তুতঃ? স্বকৃতবিদ্
বলিপ্রহ্লাদাদিষু ত্বয়া কৃতমনুগ্রহং জানন্; যদ্বা, স্বস্মিন্বেবাস্ত্বর্য্যামিতয়া
কৃতমুপকারং বিদ্বান্। তদেবাহ—অখিলায়দয়িতেশ্বরম্, অখিলস্ত জগত
আত্মানং চেতয়িতারমাত্মদ্বাদেব দয়িতং প্রেষ্ঠং স্তুসেব্যম্, ঈশ্বরত্বাদবশ-
ভজনীয়ম্। কিঞ্চ, আশ্রিতানাং সৰ্ব্বার্থদম্। তর্হি কিং ফলোদ্দেশেনাহং
সেব্যঃ? নহি নহি। কিমপ্যনিকৃত্বং ত্বদ্যতিরিক্তং স্বর্গাদি ত্বয়া দত্তমপি
কো বা ভজেৎ সেবেত? কথন্তুতং তৎ? যৎ কেবলং ভূত্যে ইন্দ্রিয়-
ভোগায় অনু অনন্তরমেব ত্বদ্বিশ্বতয়ে ভবতি। যদ্বা, তদ্যতিরিক্তং কিমপি
দেবতাস্ত্বরং ধর্ম্মজ্ঞানাদিসাধনং বা ভূত্যে ঐশ্বর্য্যায়, সংসারস্ত বিম্বতয়ে
মোক্ষায় বা কো ভজেৎ? ন কোহপি। ননু তৎসাধনং বিনা ভোগ-
মোক্ষাদি ফলং কথং শ্রাৎ? তত্রাহ—কিংবেতি। তদ্বক্তম্—‘যা বৈ

সাধনসম্পত্তিঃ পুরুষার্থচতুষ্টয়ে । তয়া বিনা তদাপ্নোতি নরো নারায়ণাশ্রয়ঃ ॥
ইতি ॥

৬ । আন্ত্যমন্ত্ৰভজনবার্তা, ত্বৎকৃতোপকারস্ত ত্বয়্যাশ্রয়নিবেদনেনৈব
নিকৃতির্নাশ্যেত্যাহ—নৈবেতি । অপচিতিং প্রত্যুপকারমানুগ্যমিতি যাবৎ,
কবয়ো ব্রহ্মবিদোহপি নৈব প্রাপ্নুবন্তি ; যতন্তৎকৃতমুপকারং স্বরন্তঃ, স্বক্ৰমদ
উপচিতিপরমানন্দাঃ । উপকারমেবাহ—যো ভবান্ বহিরাচার্য্যবপুষা গুরু-
রূপেণাস্তশ্চ চৈত্ৰ্য্যবপুষাহন্তর্য্যামিরূপেণাস্তভং বিষয়বাসনাং বিধুষন্ নিরন্তন্
স্বগতিং নিজং রূপং প্রকটয়তি, তস্ত তব ॥

৭ । ঈশ্বরেশ্বরত্বে হেতুঃ—জগৎ ক্রীড়নকং ক্রীড়োপকরণং যন্ত সঃ ।
ননু জগৎসৃষ্ট্যাদিনা ব্রহ্মেশাদয়ঃ ক্রীড়ন্তি ? তত্রাহ—স্বশক্তিভিঃ সত্বাদিভি-
র্গৃহীতং মূর্ত্তিত্রয়ং যেন সঃ । সপ্রেম প্রেমসহিতং মনোহরং স্মিতং যন্ত সঃ ;
সপ্রেম যথা ভবতি তথা জগাদেতি বা ॥

৮ । হন্তেতি সহর্ষং সম্বোধনম্ । 'সুমঙ্গলান্ সুখরূপান্ ; মৃত্যুং
সংসারম্, দুর্জয়মশ্রৌরূপায়ৈঃ ॥

৯—২১ । ধর্ম্মানেবাহ—কুর্যাদিতি ত্রয়োদশভিঃ । (৯) মাং স্বরন্
শনকৈরসংরন্ততঃ^১ কুর্য্যাৎ । তদাহ—ময্যপি তে মনশ্চিন্তে সঙ্কল্পবিকল্পানু-
সন্ধানাত্মকে যেন । অতএব মদ্বর্ষেষেবাত্মমনসো রতির্যন্ত সঃ ॥ (১০)
পুণ্যদেশলক্ষণম্—মদ্বর্ত্তৈরিতি । দেবাদিষু যে মদ্বক্ত্তান্তেষামাচরিতানি
কর্ম্মাণি চাশ্রয়েত ॥ (১১) সত্রেণ সমুদ্র বা ॥ (১২—১৪) অন্তরঙ্গাঃ
ভক্তিমাহ—মামিতি ত্রিভিঃ । (১২) সর্ব্বভূতেষাশ্রয়ি চাত্মানমীশ্বরং
স্থিতং মামেবেক্ষেত । ননু কথমেকস্ত সর্ব্বেষু বৃত্তিঃ ? তত্রাহ—বহিরন্তঃ
পূর্ণমিত্যর্থঃ । তৎ কুতঃ ? অপাবৃতমনাবরণম্ । তদপি কুতঃ ? যথা
খম্, অসঙ্গত্বাদিত্যর্থঃ ॥ (১৩) হে মহাত্ম্যতে ! অতিপ্রাজ্ঞ ! ইতি

অনেন প্রকারেণ কেবলং জ্ঞানরূপাং দৃষ্টিমাশ্রিতঃ সন্ সৰ্ব্বাণি ভূতানি
 মদ্ভাবেন মত্তমানঃ সভাজয়ন্ 'পণ্ডিতো মতঃ' ইত্যুক্তরেণাহ্বয়ঃ ॥ (১৪)
 ননুভূতমধ্যমমধ্যমেধেকরূপেণ সভাজনমপাণ্ডিত্যমেব জ্ঞাৎ, পূজ্যপূজাদি-
 ব্যতিক্রমাদিত্যাশঙ্ক্য তামেব জ্ঞানদৃষ্টিং প্রপঞ্চয়তি—ব্রাহ্মণ ইতি । বিষম-
 যপি সমদৃক্ সমং মামেব পশুন্ । বৈষম্যমেব চতুর্দ্বা দর্শয়তি—'ব্রাহ্মণে
 পুঙ্কসে' ইতি জ্ঞাতিতো বৈষম্যম্ । পুঙ্কসোহন্ত্যজজাতিবিশেষঃ । স্তেনে
 ব্রহ্মস্বহারিণি, ব্রহ্মণ্যে ব্রাহ্মণেভ্যো দাতরি, ইতি কল্প্যতঃ, অর্কে বিস্মুলিঙ্গ
 ইতি গুণতঃ ; অকুরে শাস্ত্রে কুরে চেতি স্বভাবতঃ ॥ (১৫) নরেষুশ্বর-
 দৃষ্টিং কুরুতঃ সন্তঃ ফলবিশেষমাহ—নরেষুস্বিত্তি । সমোত্তমহীনেষু স্পর্ধাদয়ঃ,
 স্বস্বিন্নহঙ্কারশ্চ । হি নিশ্চিতম্ । বিয়ন্তি নশন্তি ॥ (১৬) অতোহন্তর্য্যা-
 মীশ্বরদৃষ্ট্যা সৰ্ব্বান্ প্রণমেদিত্যাহ—বিসৃজ্যেতি । স্ময়মানান্ হসতঃ, স্বান্
 সখীন্ ; তথা দৈহিকীং দৃশম্, 'অহমুত্তমঃ, স তু নীচঃ' ইতি দৃষ্টিম্, তয়া দৃশা
 যা ব্রীড়া লজ্জা, তাঞ্চ বিসৃজ্য স্বচাণ্ডালাদীনভিব্যাপ্য প্রণমেৎ ॥ (১৭—১৮)
 এবং পঞ্চভিঃ শ্লোকৈরুক্তায়াঃ সমদৃষ্টেরবধিমাহ—যাবদिति স্বাভ্যাম্ ॥
 (১৮) তস্ত এবং কুরুতঃ পুংসঃ সৰ্ব্বং ব্রহ্মাত্মকমেব ভবতি । কুতঃ ?
 আত্মমনীষয়া সৰ্ব্বত্রেশ্বরদৃষ্ট্যা যা বিদ্যা তয়া । অতঃ পরিতো ব্রহ্মৈব পশুন্
 সৰ্ব্বতঃ ক্রিয়ামাত্রাছপরমেৎ ॥ (১৯) কিময়মেবোপায়োহস্তি, বাহ্যোহপীত্য-
 পেক্ষায়াং সন্তি বহবঃ, সমীচীনত্বয়মেবেত্যাহ—অয়ং হীতি ॥ (২০—২১)
 ভগবদ্বাক্তলক্ষণোপায়স্ত সমীচীনত্বমেবোপপাদয়তি—নহীতি স্বাভ্যাম্ ।
 (২০) অঙ্গ ! হে উদ্ধব ! অনাশিবো নিকামস্ত মদ্বাক্তশ্রোপক্রমে সতি
 অত্রপি জৈবদপি বৈগুণ্যাদিভিধ্বংসো নাশো নাশ্যেব, যতো ময়েব নিগুণ-
 ত্বাদয়ং ধ্বংসঃ সম্যগ্ধাবসিতো নিশ্চিতঃ, ন তু মন্বাদিমুখেন কথঞ্চিং ॥
 (২১) কিঞ্চ, যো য ইতি । অয়মর্থঃ—কিং বক্তব্যম্, মদ্বাক্তশ্রু ন ধ্বংস
 ইতি । যতো লৌকিকোহপি যো যো নিরর্থো ব্যর্থ আয়াসঃ, সোহপি

ময়ি পরে নিষ্ফলায় চেৎ কল্যাতে, নিষ্কামতয়া ময্যাপিতশ্চেৎ, তর্হি ধর্ম্য
এব জ্ঞাৎ । নিরর্থায়াসে দৃষ্টান্তঃ—যথা ভয়শোকাদেহৈতোঃ পলায়না-
ক্রন্দনাদিক্লেশস্তদ্বৎ ॥

২২ । অতো মদুজ্জনমেব বুদ্ধের্বিবেকশ্চ মনীষায়াশ্চাতুর্য্যশ্চ চ ফল-
মিত্যাহ—এষেতি । তামেব দর্শয়তি—সত্যমমৃতঞ্চ মা মামনুতেনাসত্যেন
মর্ত্যেন বিনাশিনা মনুষ্যদেহেনেহ সংসারেহস্মিন্নেব জন্মনি প্রাপ্নোতীতি
যৎ, সৈব বুদ্ধির্মনীষা চেতি । বুদ্ধির্বিবেকঃ, মনীষা চাতুর্য্যম্ ॥

২৩—২৪ । মহাপ্রকরণার্থমুপসংহরতি—এষ ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥

২৫—২৮ । কিঞ্চ, আস্তাং তাবজ্জ্ঞানম্, এতদনুসন্ধানকথনপঠনশ্রবণ-
পরাণামপোতদেব ফলং ভবতীত্যাহ—স্ববিবিক্তমিতি চতুর্ভিঃ । (২৫)
ময়া স্ববিবিক্তং দন্তোত্তরমেতদাখ্যানমপি বোহবধারয়েদনুসন্দধ্যাৎ, স চ
ব্রহ্মগুহ্যং বেদেহপি রহস্তম্ ॥ (২৬) সুপুঙ্কলং যথা ভবতি তথা ব্রহ্মদায়শ্চ
ব্রহ্ম দদাতীতি তথা তস্মৈ জ্ঞানোপদেষ্টুঃ ॥ (২৭) সমধীয়ীত, উচ্যে-
পঠেৎ । পরমং শুচি, অগ্রেষামপি শোধকম্, পূয়েত শুধ্যেৎ ॥

২৯ । সম্যগ্জ্ঞানানুৎপত্তৌ পুনরুপদেক্ষ্যামীত্যশয়েন পৃচ্ছতি—
অপীতি । অপি কিম্ ॥

৩০ । উপধারিতমাকলয্যাহ—নৈতদ্বিতি । শঠায় বঞ্চকায় ॥

৩১ । শূদ্রাণাং যোষিতাঞ্চ যদি ভক্তিঃ জ্ঞাৎ, তর্হি ক্রয়াৎ ॥

৩২ । এতজ্জ্ঞানেন পুমান্ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ—নৈতদ্বিতি । অত্র
দৃষ্টান্তমাহ—পীত্বেতি । পীযুষং স্বাদু ॥

৩৩ । ননু সন্তি বহুনি জ্ঞেয়ানি তত্তৎফলসাধনানি ? সত্যম্, সন্ত্য-
ভক্তানাম্, ভক্তশ্চ তু সর্বমহমেব, অতো মদেকশরণো ভবেত্যাহ—জ্ঞান
ইতি । জ্ঞানাদৌ যাবান্ ধর্ম্মাদিলক্ষণচতুর্বিধোহর্থস্তাবান্ সর্বৌহপি
তেহহমেব । তত্র জ্ঞানে মোক্ষঃ, কর্ম্মণি বিহিতে ধর্ম্মঃ, কর্ম্মণ্যেব

স্বাভাবিকে তু কামঃ, যোগে ত্বগ্নিমাदिसिद्धयः, বার্জায়াং কৃষ্ণাদাবর্থঃ,
দণ্ডনীতো চৈশ্বর্যমিতি । সিদ্ধৈশ্বর্যায়োরপি কামান্তর্গতত্বাচ্চাতুর্বিধ্যাম্ ॥

৩৪ । কূতঃ ? ইত্যত আহ—মর্ত্য ইতি, যদা ত্যক্তসমস্তকর্মা সন্
মে নিবেদিতাত্মা ভবতি, তদাহসৌ মে বিচিকীর্ষিতো বিশিষ্টঃ কর্ত্তুমিষ্টো
ভবতি, ততশ্চামৃতত্বং মোক্ষং প্রতিপত্ত্বমানো ময়াঅভূয়ায় মর্দেক্যায় মৎসমা-
নৈশ্বর্য্যায়ৈতি যাবৎ, কল্পতে যোগ্যো ভবতি । বৈ ধ্রুবম্ ॥

৩৫ । আদর্শিতো যোগমার্গো যস্মৈ সঃ ॥

৩৬ । প্রণয়েনাবধূর্ণং ক্ষুভিতং চিত্তং ধৈর্য্যেণ বিষ্টভ্য বহুমত্ত্বমান
আত্মানং কৃতার্থং মত্ত্বমানঃ ॥

৩৭ । মে ময়া য আশ্রিত আসীৎ, স তব সন্নিধানেনৈব বিদ্রাবিতঃ ।
প্রভবন্তি, কিং নু বাধায়ৈ সমর্থা ভবন্তি ? অজাত ! ব্রহ্মণোহপি জনক ॥

৩৮ । কিঞ্চ, যত্বপি তব সন্নিধানাদেব গতস্তথাপ্যনুকম্পিনা ভবতা
বিজ্ঞানময়ঃ প্রদীপশ্চ প্রত্যর্পিতঃ, স্বমায়য়াহপহৃতঃ পুনঃ সমর্পিতঃ,
অতস্তব কৃতজ্ঞো যস্যয়া কৃতমনুগ্রহং জানাতি, স কো নাম ত্বদীয়ং পাদমূলং
হিস্ত্বাহতচ্ছরণং সমীয়াদাশ্রয়েৎ ?

৩৯ । কিঞ্চ, দাশার্হাদিষু ত্বয়া যঃ স্বমায়য়া স্নেহপাশঃ প্রসারিতঃ, স
ত্বয়ৈবাত্মতত্ত্বজ্ঞানশস্ত্রেণ বুকুণ্ণিচ্ছিন্নঃ ॥

৪০ । এবং যত্বপি ত্বয়া বহুপকৃতম্, তথাপ্যেতাবৎ প্রার্থয় ইত্যাহ—
নমোহস্থিতি । অনুশাধি অনুশিক্ষয় । অনুশাসনীয়মাহ—যথৈতি । মুক্তা-
বপ্যনপায়িনী ॥

৪১ । তদুক্তমোমিত্যঙ্গীকৃত্য তথাপি ময়াদিষ্টো লোকসংগ্রহার্থমে-
তাবৎ কুর্ষিত্যাহ—গচ্ছেতি । আদিষ্টো নিযুক্তঃ ॥

৪২ । স্নানাদেঃ পূর্ব্বমেব মৎপাদতীর্থোদকভূতায়। অলকনন্দায়।
গঙ্গায়। ঈক্ষয়া, বসানঃ পরিদধানঃ ॥

৪৩। দ্বন্দ্বমাত্রাণাং শীতোষ্ণাদিবিষয়াণাম্ । সুশীল আর্জ্জবা-
দিস্বভাবঃ ॥

৪৪। তে ত্রয়া বিবিক্তং সুবিচারিতম্ । তিস্রস্ত্রিগুণাশ্চিকা গতীরতি-
ক্রম্য ॥

৪৫। হরিমেধসা, সংসারং হরতি মেধা যন্ত তেন শ্রীকৃষ্ণেন । অদ্বন্দ্ব-
পরোহপি সুহৃৎখবিনির্মুক্তোহপি ; অপক্রমে নির্গমনসময়ে ॥

৪৬। কিঞ্চ, সুহৃন্ত্যজঃ স্নেহো যস্মিংস্তেন বিয়োগাৎ কাতরো ভীতঃ,
অতএব তং পরিহাতুমশকুং বনাতুরোহতিবিহ্বলঃ সন্ কচ্ছং কষ্টং যযৌ
প্রাপ । ততশ্চ ভর্তৃপাত্কে তেনৈব কৃপয়া দত্তে মুদ্ধি বিভ্রদতিনির্বন্ধকৃপয়া
তদাজ্ঞয়া তং পুনঃপুনর্মমুস্ত্য যযৌ । অত্র চ ‘পৃষ্ঠতোহবগমং ভর্তৃঃ পাদ-
বিল্লেষণাক্রমঃ’ ইত্যাদিতৃতীয়স্কন্ধোপক্রমোক্তানুসারেণ বদরিকাশ্রমং গচ্ছন্
ভগবতঃ প্রভাসযাত্রামুপশ্রুত্য শনৈঃ পৃষ্ঠতো গতঃ সন্, উপসংহতনিজকুলং
ভগবন্তমেকান্তে দৃষ্ট্বা, তৎকালপ্রাপ্তেন মৈত্রেয়েণ সহ পুনঃ কৃপয়া ভগবতো-
পদিষ্টং তত্ত্বমাকলয্য, তদাজ্ঞাতো যযাবিতি দ্রষ্টব্যম্ ॥

৪৭। বিশালাং বদরিকাশ্রমং গতঃ সন্ হরের্গতিমগাৎ । কথন্তুতাম্ ?
তেনৈব জগদেকবন্ধুনা যথোপদিষ্টাম্ । ‘তদামৃতং প্রতিপত্তমানো ময়াঅ-
ভূয়ায় চ কল্পতে বৈ,’ ‘অতিব্রজ্য গতীন্তিস্রো মামেষ্যসি ততঃ পরম্’
ইত্যেবমুক্তপ্রকারাম্ ॥

৪৮। আনন্দসমুদ্রো ভগবন্তুক্তিমার্গস্তপ্নিন্ সন্তৃতমেকীকৃতমেতদ্যঃ
সচ্ছুদ্ধয়াহংসেব্য জীবদপি সেবিত্বা বর্ততে, স বিমুচ্যত ইতি কিং বক্তব্যম্,
তৎসজ্জাজ্ জগদপি বিমুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

৪৯। এবং কৃতোপদেশং জগদগুরুং প্রণমতি—ভবভয়মিতি । ভবঃ
সংসারঃ, ভয়ঞ্চ জরারোগাদিনিমিত্তম্, তদুভয়ং নিবৃত্তানাং প্রবৃত্তানাঞ্চ ভূত্যা-
বর্গাণাং যথাযোগ্যমপহর্তুং যোহমৃতদয়মুপজহে উদ্ধৃতবান্ । তদেবাহ—

বেদসারমে কং । কিং তং ? জ্ঞানবিজ্ঞানরূপঞ্চ তৎসারং শ্রেষ্ঠঞ্চ । ভৃঙ্গ-
বদভৃঙ্গে যথা পুষ্পমকোপয়ন্তে বামৃতমুপহরতি, তথা স্বয়ং স্বকৃতবেদানু-
সারেনৈবোদধিতশ্চৈকম্ । তচ্চোভয়ং যথাযথং ভূত্যবর্গানপায়য়ং, তং
নতোহস্মীতি ॥

যেনানুকম্পিতং বিশ্বমুদ্ববপ্রশ্ননির্গটয়ঃ ।

তং বন্দে পরমানন্দং নন্দনন্দনরূপিণম্ ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ২৯ ॥

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ

ত্রিংশে তু প্রাপ্তপাক্ষিপ্তমৌষলচ্ছলতো হরিঃ ।

স্বধাম গন্তমঘিচ্ছন্ সঞ্জহার নিজং কুলম্ ॥ (১)

বিরাগায় পুরা ঘোরমুপক্ষিপ্তং হি মৌষলম্ ।

কথাবসানে তত্রৈব বিশেষং পরিপৃচ্ছতি ॥ (২)

১—৩। তত ইতি ত্রিভিঃ । (১) ব্রহ্মশাপোপসংসৃষ্টে স্বকুলে
সতি । অয়ং ভাবঃ—ভগবতি নহি শাপঃ প্রভবতি । যাদবত্মানুকরণাচ্চ
সোহপি কথঞ্চিন্নাতঃ । অতঃ কিমকরোদিতি ॥ (২) তদেতদুক্তম্—
কথমত্যজদিতি । সর্বনেত্রাণামিতি—সর্বেন্দ্রিয়োপলক্ষণম্ ॥ (৩) তৎ
প্রপঞ্চয়তি—প্রত্যাক্রষ্টুমিতি । যস্মিন্ রূপে লগ্নং নয়নং প্রত্যাক্রষ্টুং
পর্যবর্তয়িতুমবলা ন শেকুঃ, যচ্চ কর্ণাবিষ্টং কর্ণরঞ্জনপ্রবিষ্টং সৎ সত্য-
মাত্মনি মনসি লগ্নং লিখিতমিব তিষ্ঠতি, ততো ন সরতি, ন নির্গচ্ছতি ;

যন্ত শ্রীঃ শোভা সঙ্কীৰ্ত্ত্যমানা কবীনাং বাচাং রতিমুল্লাসবিশেষং জনয়তি ।
তেষাং মানং জগৎপূজ্যতাং জনয়তীতি কিং নু বক্ষ্যাম্ ? যচ্চ বিষ্ণো
রূপং জিষ্ণোরজ্জুনশ্চ রথে স্থিতং দৃষ্ট্বা যুধি মৃত্যুস্তৎসাম্যং সারূপ্যমীযুঃ
প্রাপ্তাঃ, তৎ কেন রূপেণাত্যজদিত্যন্বয়ঃ ॥

৪। দিবি সূর্য্যপরিবেষাদীন, ভূবি ভূকম্পাদীন, অন্তরীক্ষে দিগ্-
দাহাদীন, মহোৎপাতান্ স্বয়মেবোৎপাদিতবাদ্ভৈরুশ্রুতীকারান্ ॥

৫। যমশ্চ কেতবো ধ্বজা ইব মৃত্যুসূচকা ইত্যর্থঃ । নোহস্মাভিঃ ॥

৬। প্রত্যক্—পশ্চিমবাহিনী ॥

৭। অভিষিচ্য স্নাত্বা ॥

৮। ব্রাহ্মণাংশ্চ তৈঃ কৃতশাস্তিকাঃ সন্তো গবাদিভিঃ পূজয়িষ্যামঃ ॥

৯। বিধিঃ প্রকারঃ ; মঙ্গলায়নঞ্চ । কিঞ্চ, দেবদ্বিজগবাং পূজা,
ভব উদ্ভবহেতুঃ, দেবলোকে পরম উদ্ভবো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥

১০। মধুৰ্বিষো বাক্যমাকৰ্ণ্য তথৈত্যভিনন্দ্য, উত্তীৰ্ণ্য সমুদ্রম্ ॥

১১। সৰ্ব্বশ্রেয়োপবৃংহিতমিত্যত্র সন্ধিরার্থঃ । ভগবতানুষ্ঠৈরপি
সৰ্বৈঃ শ্রেয়োভিঃ সহিতং চক্ৰুঃ ॥

১২। পীয়ত ইতি পানম্ । মৈরৈয়কং মদিরাবিশেষম্, মধু সুরসম্,
দিষ্টেন দৈবেন বিব্রংশিতধিঃ । ন হত্থথা তস্মিন্ স্থানে তদুচিতমিতি
ভাবঃ । যদদ্রবৈৰ্যশ্চ দ্রবৈ রসৈঃ ॥

১৩। কৃষ্ণমায়াবিমূঢ়ানামিতি মুখ্যো হেতুঃ । সজ্জবঃ কলহঃ ॥

১৪। ততো যুযুশ্চ ॥

১৫। পতন্ত্য ইত্যন্ততশ্চলন্ত্যঃ পতাকা যেষু তৈ রথাদিভির্মিথঃ
সমেত্য গ্রহন গ্রহ্ননিত্যর্থঃ । দৃষ্টিদৈন্তৈরিব ॥

১৬—১৯। মিথঃ সমেত্যেত্যশ্চ প্রপঞ্চঃ—প্রহ্মায়েত্যাদিচতুর্ভিঃ ॥

(১৬) গদৌ শ্রীকৃষ্ণশ্চ ভ্রাতা একঃ, পুত্রশ্চাপরশ্চৌ । স্মিত্রানুর

দৈর্য্যমার্যম্ । অস্বরথনামা বা কশ্চিৎ ॥ (১৭) মদাক্কেন মদতমসা
বলাৎকারিতাঃ ॥ (১৮) দাশার্হাদয়ো নব তত্ত্বংস্থাঃ । অৰ্ব্বূদা মাথুরাঃ
শূরসেনাশ্চ তত্ত্বদেশীয়াঃ ॥ (১৯) ভ্রাতৃভিশ্চেতি ভ্রাতাদিশব্দানাং সপ্রতি-
যোগিবাচিৎসাদ্ভ্রাতরো মাতুলা ইত্যাদি জ্ঞেয়ম্ । মিত্রেণৈব মিত্রাণি চাহ্ন
হতবন্তঃ ॥

২০ । ধনস্তু ধনুষু । জহুর্জগৃহঃ ॥

২১ । পরিঘা লৌহদণ্ডাঃ, ভূতাঃ ধ্বতাঃ, তঞ্চ শ্রীকৃষ্ণমপি ॥

২২ । প্রত্যনৌকং প্রতিপক্ষম্ ॥

২৩ । এরকামুষ্টিরূপৌ পরিঘাবুত্তম্য ॥

২৪ । স্পর্ধানিমিত্তঃ ক্রোধঃ কুলং ক্ষয়ং নিত্রে ॥

২৬ । পৌরুষং যোগং পরমপুরুষধ্যানলক্ষণম্ । তমেবাহ—সং-
যোজ্যেতি । মানুষ্যং লোকং ভুলোকং মনুষ্যরূপতাং বা ॥

২৭ । ধরোপস্থে—ভূতলে ।

২৮ । ভ্রাজিষু রূপং বিভ্রদিতি ॥

২৯—৩২ । তদেবানুবর্ণয়তি—শ্রীবৎসাক্ষমিতি চতুর্ভিঃ ॥ (৩০)
সুন্দরস্মিতং বস্ত্রাজ্জং যস্মিংস্তৎ । পুণ্ডরীকবদভিরামে সুন্দরে অক্ষিণী
যস্মিংস্তৎ ॥ (৩২) বনমালাপরীতাগ্ৰঙ্গানি যস্মিংস্তৎ, নিজায়ুধৈশ্চ
পরীতাঙ্গম্ । পঙ্কজারুণং বামং পাদং দক্ষিণ উরৌ কৃষ্ণা আসীনং রূপং
বিভ্রদিতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥

৩৩ । জরা নাম কশ্চিল্লুকো মৃগযুঃ, মৃগান্তমিবা কারো যন্ত তং চরণম্ ॥

৩৮ । ব্রহ্মশাপকৃতমেতত্ত্বং নাপরাধ ইতি চেদত আহ—যন্ত তব
আত্মযোগরচিতং স্বাধীনমায়য়া রচিতম্, বিরিঞ্চঃ, অস্ত তনয়া রুদ্রাদয়শ্চ যে
চাত্রে গিরাং পতয়ো বেদদ্রষ্টারস্তেহপি ন বিদুঃ, তস্ত তেহচিত্ত্যমায়স্ত

এতদ্ব্রক্ষশাপাদি^১ অঞ্জসাহসদগতয়ঃ পাপযোনয়ো বয়ং কিং গুণীমঃ, কথং
বর্ণয়ামঃ ? অতন্তদাস্তাম্, আশু মাং জহীতি ভাবঃ ॥

৪০। ইচ্ছাশরীরিণেত্যশ্রায়ং ভাবঃ—শুদ্ধসত্ত্বময়ীং নিজাং মূর্তিমন্তর্দ্বায়
তৎপ্রতিকৃত্যেবং বিড়ম্বনমাত্রমিতি । এতদেব স্মৃটীকরিস্মৃতি—‘দেবাদয়ো
ব্রক্ষমুখ্যাঃ’ ইত্যাদিনা ॥

৪২। তং পতিং তত্র দৃষ্ট্বা তস্য পাদয়োনিপপাত ॥

৪৪। উদীক্ষত উদীক্ষমাণস্য স্মৃতস্য সতঃ ॥

৪৬। নির্ঘাণং যোগমার্গেণ গমনম্ ; মন্দশামিতীচ্ছাশরীরাভিপ্রায়েণ ॥

৪৮। অবিতা রক্ষ্যমাণা ইন্দ্রপ্রস্থং গমিস্ম্যথেতি ক্রহীতি পূর্বেগান্বয়ঃ ॥

৪৯। মন্ময়ারচনামেতাং বিজ্ঞায়েতি 'নিজশ্রীমূর্তেবন্তুহিতত্বাদ্ বৃথা'
শোকং মা কুর্বিত্যর্থঃ ॥

৫০। কুলস্য বিনষ্টত্বাদুত্থানাঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়ামেকাদশস্কন্ধে

ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩০ ॥

একত্রিংশোহধ্যায়ঃ

একত্রিংশে স্বকং ধাম জগাম ভগবানিতঃ ।

তমেবানুযয়ুঃ প্রীত্যা বস্তুদেবাদয়স্ততঃ ॥ (১)

দেবান্ বদূন্ বিধায়াদৌ ভূয়ো দেবান্ বিধায় চ ।

শ্রীকৃষ্ণঃ স্বেচ্ছয়া ধাম স্বতনৈব সমাবিশৎ ॥ (২)

১। মুনয়ঃ সনকাদয়ঃ ; প্রজেশ্বর্য মরীচ্যাদয়ঃ ॥

২। দ্বিজা গরুড়লোকনিবাসিনঃ পক্ষিণঃ, মৈত্রেয়াদয়ো বা ॥

৩—৪। ভগবতো নির্বাণং দ্রষ্টুকামাঃ সন্তঃ পরমোৎসুকাস্তত্রাগমন্ ।
তেষামোৎসুক্যকৃতং মহোৎসবমাহ—গায়ন্তশ্চেতি সার্দ্ধেন ॥

৫। বিভূতীরুদ্ধাদীঃশ্চ । পদ্মনেত্রে শ্রমীলয়দিত্যত্রায়ং ভাবঃ —পূৰ্বে
ব্রহ্মাদিভিঃ ‘সলোকান্ লোকপালান্ নঃ পাহি বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্’ ইতি
প্রার্থিতত্বাৎ, ইদানীঞ্চ স্বং স্বং লোকং প্রতি নেতুমাগতত্বাদ্ বহুষ্ চ তেষু
দাক্ষিণ্যাত্তান্ বঞ্চয়িতুং সমাধিমিব কুৰ্বন্ নেত্রে শ্রমীলয়দিতি ॥

৬। যোগিনামিব স্বচ্ছন্দমৃত্যুভ্রমং বারয়তি—লোকাভিরামামিতি ।
অয়মর্থঃ —যোগিনো হি স্বচ্ছন্দমৃত্যবঃ স্বাং তন্মুমাগ্নেয়া যোগধারণয়া দন্ধা
লোকান্তরং প্রবিশন্তি, ভগবাংস্ত ন তথা, কিন্তুদধৈব স্বতনুসহিত এব
স্বকং ধাম বৈকুণ্ঠাখ্যাবিশং । তত্র হেতুঃ —লোকাভিরামাং লোকানাম-
ভিরামোহভিতো রমণং স্থিতিৰ্ভগ্নাং তাম্ । জগদাশ্রয়ত্বেন জগতোহপি দাহ-
প্রসঙ্গাদিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, ধারণয়া ধ্যানশ্চ চ মঙ্গলং শোভনং বিষয়ম্,
ইতরথা তয়োৰ্নিবিষয়ত্বং স্তাৎ । দৃশ্যতে চাত্তাপি তদুপাসকানাং তথৈব
তদ্রূপসাক্ষাৎকারঃ, ফলপ্রাপ্তিশ্চেতি ভাবঃ । ইচ্ছাশরীর্যভিপ্ৰায়েণ বা
বধাশ্রুতমেবাস্ত, তত্রাপি তু লোকাভিরামামিত্যাঙ্গীনাং বিশেষণানামানর্থক্য-
প্রসঙ্গাত্তদপ্যদন্ধ । তিরোধায় নির্গত ইত্যেব সাম্প্রতম্ ॥

৭। তদা তু স্বং স্বমেব লোকমার্গমিশ্রতীতি সঙ্কমেণ দেবাদিকৃতঃ
সৰ্ব্বতো হৃন্দুভিনাদপুস্পবৃষ্টাদিমহোৎসবোহভবদিত্যাহ—দিবীতি । ভূমে:
সকাশাৎ, শ্রীকৃষ্ণমনুষ্যঃ ॥

৮। তদা শ্রীকৃষ্ণেহন্তর্হিতে সতি কুতো গত ইতি বিতর্কয়ন্তোহপি
ব্রহ্মমুখ্যা দেবাদয়ঃ স্বধামনি বিশন্তঃ শ্রীকৃষ্ণং ন দদৃশুঃ । তত্র হেতুঃ —
অবিজ্ঞাতগতিমিতি । কচিৎ কচিদদৃশুশ্চ, ততোহতি বিস্মিতা বভূবুরিত্যর্থঃ ॥

৯। অবিজ্ঞাতগতিত্বং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—সৌদামন্যা গতির্থথা মর্ত্যেন লক্ষ্যতে, দেবৈস্ত লক্ষ্যতে, তথা ভূমণ্ডলং হিমা গচ্ছতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত গতির্দেবৈরপি ন লক্ষ্যতে, কিন্তু তৎপার্ষদৈরেবেত্যর্থঃ ॥

১১—১৩। অভিপ্রায়াপরিজ্ঞানাৎ প্রথমং পরিক্লিষ্টম্, ততশ্চ দৃষ্টান্তেন স্পষ্টমুক্তে হৃষ্টং দৃষ্টা পুনস্তমেবার্থং প্রপঞ্চয়তি—রাজনিতি ত্রিভিঃ। (১১) পরস্ত সৰ্ব্বকারণস্ত তনুভূৎস্ব যাদবাদিষু জননাপ্যয়েহা আবির্ভাবতিরো-ভাবরূপাশ্চেষ্টা মায়াহনুকরণমাত্রমবেহি। নটো যথাহবিকৃত এব নানা-রূপৈর্জন্মান্দীন্ বিড়ম্বয়তি, তদ্বৎ। আস্তাং তাবদ্ যাদবাদিষু জন্মান্দিশঙ্কা, যাবদ্বিশ্বসর্গনিরোধাদিষু প্যাসাববিকৃত এবাস্ত ইত্যাহ—স্বষ্টেতি। আত্মনা স্বয়মেবেদং জগৎ স্বষ্টাহন্তর্য্যামিহেনানুবিশ্রাস্তমহিনা স্বমহিম্নোপরত আস্তে ॥ (১২) ন পুনরনুথা মন্তব্যম্, যতোহস্মিন্লেবাবতারে তৎ-প্রভাবো নিরতিশয়ো দৃষ্ট ইত্যাহ—মর্ত্যেনেতি। যমেন স্বলোকং প্রতি নীতং গুরুসুতং মর্ত্যেন তেনৈব শরীরেণ য আনয়দানীতবান্। শরণদঃ শরণাগতরক্ষকস্তাঞ্চ ব্রহ্মাস্ত্রদগ্ধং যো রক্ষিতবান্। যশ্চান্তকানামন্তকমপীশং শ্রীকৃষ্ণং বাণসংগ্রামে জিতবান্। মৃগয়ুং লুক্ককং সদেহং স্বঃ স্বর্গমনয়ন্নিগ্রে। অসৌ স্বাবনে স্বরক্ষণেহনীশোহসমর্থঃ কিম্? (১৩) নহু যদি সমর্থস্তর্হি কিঞ্চিং কালমত্রৈব তেন বপুষা কিং নাতিষ্ঠৎ? তত্রাহ—তথাপীতি। যদুপ্যুক্তপ্রকারেণাশেষস্ত জগৎশচরাচরস্ত স্থিত্যাদিষ্বনন্তহেতুর্নিরপেক্ষ এব কারণম্, স্বয়ং যদ্যস্মাদশেষশক্তিধ্বক্, তথাপি যাদবান্ সংহত্য নিজং বপুর্ব্র শেযিতমবশেষিতং প্রণেতুং কর্তুং নৈচ্ছৎ, কিন্তু স্বমেব লোকমনয়ৎ। তত্র হেতুঃ—মর্ত্যেন দেহেন কিম্? ন কিঞ্চিং কার্য্যমিতি। স্বস্থানামাত্ম-নিষ্ঠানাং দিব্যাং গতিমেব প্রকৃষ্টাং দর্শয়ন্; অন্তথা তেহপি দিব্যাং গতিমনাদৃত্য যোগবলেন দেহসিদ্ধিং বিধায়াত্রৈব রন্তঃ যতেরন্, তন্মা ভূদিত্যেতদর্থমিতি ভাবঃ ॥

১৪। য এতামুক্তপ্রকারাম্ , পদবীং গতিম্ ॥

১৫। তদৈব ভগবতা স্বলোকং গচ্ছতা বস্তুদেবাদীনামপি তৎ-
প্রাপ্তয়ে য উপায়শ্চিস্তিত আসীত্তমাহ—দারুক ইত্যাদিনা ॥

১৮। কৃষ্ণরামৌ সূতাবপশ্রুন্তঃ ॥

২১। সত্বুক্তিভিঃ সত্যোহবিতথা উক্তয়ো যেষু তৈঃ ‘নাহং প্রকাশঃ
সর্বশ্চ যোগমায়াসমাবৃতঃ। মূঢ়োহয়ং নাভিজানাতি লোকো মামজমব্যয়ম্’
ইত্যাদিভিঃ ॥

২২। নষ্টগোত্রাণাং নষ্টসন্ততীনাম্ ; সাম্পরায়িকং পিণ্ডোদকাদি ॥

২৭—২৮। আদিত [আরভ্য শ্রীকৃষ্ণচরিতকীর্তনশ্চ ফলমাহ—য
এতদিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (২৮) শস্ত্রমানি পরমমঙ্গলানি ; পরমহংসগতো
শ্রীকৃষ্ণে ॥

এবমেকাদশ-স্কন্ধ-ভাবার্থশ্চ প্রদীপিকা ।

স্বাজ্ঞানধ্বাস্তভীতেন শ্রীধরেণ প্রকাশিতা ॥ (৩)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং শ্রীধরস্বামিবিরচিতায়ামেকাদশ-

স্কন্ধটীকায়ামেকত্রিশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩১ ॥

একাদশস্কন্ধঃ সম্পূর্ণঃ ॥ ১১ ॥



দ্বাদশঃ স্কন্ধঃ

প্রথমোহধ্যায়ঃ

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীগুরুং পরমানন্দং বন্দ আনন্দবিগ্রহম্ ।

যশ্চ সন্নতিমাত্রেন চিদানন্দায়তে বপুঃ ॥ (১)

জয়ন্তি পরমানন্দ-রূপাপাঙ্গলসদৃশঃ ।

যা নিত্যমনুবর্তন্তে সম্পদৌ বিগতাদৃশঃ ॥ (২)

উক্তস্তয়োদশাধ্যায়ৈর্দ্বাদশে আশ্রয়ঃ সতঃ ।

অধিষ্ঠানাবধিত্বাভ্যামাশ্রয়শ্চেশ্বরঃ সতঃ ॥ (৩)

উক্তো লয়াবধিত্বেন প্রাকৃতাত্যন্তিকে লয়ে ।

অধিষ্ঠানতয়া চোক্তো মহাপুরুষবর্ণনে ॥ (৪)

তত্রাদৌ বড়্ভিরধ্যায়ৈঃ শ্লোকঃ প্রাহ পরীক্ষিতে ।

শেষৈশ্চত্বাথিলাচ্ছাহ স্ততঃ পৃষ্ঠোহথ সল্লিভিঃ ॥ (৫)

স্বাশ্রয়শ্রয়ণে কার্য্যো ন বিলম্বো মনীষিণা ।

ইত্যেতৎ কালবৈষম্যং চতুর্ভিস্তাবদ্ব্যচ্যতে ॥ (৬)

তত্র তু প্রথমে ভাবি-মাগধায়য়ভূমিপান্ ।

কলিপ্রভাবতঃ প্রাহ সঙ্করাदिमलीमसान् ॥ (৭)

এবমুতে সোমবংশে মুকুন্দ,-শৈবক্ৰৌড়া বর্ণিতাহথো স এব ।

বংশো ভাবী বর্ণ্যতে কৃষ্ণভক্তিং, মুক্তা মুক্ত্যে বহ্নী নাস্তীতি বক্তুন্ ॥ (৮)

১—২। তদেবং বৈবস্বতমনুবংশে সোমবংশপ্রস্তাবেন শ্রীকৃষ্ণাবতার-
চরিতানি সপ্রপঞ্চমনুবর্ণিতানি। অথেন্দানীং ভাবী সোমবংশঃ কলৌ
বিজাতীয়সঙ্করাদিমলীমসো বৈরাগ্যদ্বারা শ্রীকৃষ্ণৈকভক্তিनिगमनायানুবর্ণ্যতে।
তত্র তু সোমবংশশাখাশ্চ চিরকালানুবর্তিতয়া মাগধবংশেহনুক্রম্যতে। তত্র
পুরোৰ্কংশে উপরিচরো বসুস্তস্ত বৃহদ্রথ-জরাসন্ধস্তস্ত সহদেবঃ পুত্রোহভূদি-
ভ্যাক্তং নবমসঙ্কহে। তত্রৈব সহদেবান্নার্ক্জারিস্ততঃ ঋতশ্রবা ইত্যাদয়ো
রিপুঞ্জয়াস্তা বিংশতির্ভাবিনো রাজানো নিকৃপিতাঃ। তত্র রাজা পৃচ্ছতি—
স্বধামেতি। ইদানীং তদুপরি তনং বংশং সঙ্করাদিদোষৈঃ প্রপঞ্চয়তি—
যোহস্ত্য ইতি। (১) রিপুঞ্জয় এব পুরঞ্জয়ঃ, স্বামিনং পুরঞ্জয়ং হস্তা স্বপুত্রং
প্রদ্বোতসংজ্ঞং রাজানং করিস্ম্যতি ॥ (২) যস্ত পালকো নাম স্ততো ভবিষ্যতি ॥

৩। প্রদ্বোতনাঃ — প্রদ্বোতনসংজ্ঞাঃ ॥

৮। নন্দো নাম কশ্চিন্মহাপদ্ব্যসংখ্যায়াঃ সেনায়া ধনস্ত বা পতি-
ভবিষ্যতি। অতএব মহাপদ্ব্য ইত্যপি তস্ত নাম ॥

৯। একমেব ছত্রং যস্তাং তাং পৃথিবীং শাসিস্ম্যতি পালয়িস্ম্যতি।
কৃত্রোৎসাদনে দৃষ্টান্তঃ — ভার্গবঃ পরশুরাম ইব ॥

১০। সমাঃ — সংবৎসরান্ ॥

১১। নব নন্দান্ নন্দঞ্চ তৎপুত্রাংশ্চেত্যেবং নব। প্রপন্নান্ বিশ্বস্তান্
বিখ্যাতান্ বা। দ্বিজঃ কোটিল্যবাৎস্তায়নাদিপৰ্য্যায়শাণক্য উদ্ধরিস্ম্যতি
উন্নূলয়িস্ম্যতি। মৌর্য্যা মৌর্য্যসংজ্ঞাঃ ॥

১২। কথং ভোক্ত্যন্তি? তদাহ—স এবেতি। চক্রগুপ্তং মৌর্য্য-
প্রথমম্ ॥

১৪। তেবাং পঞ্চমো দশরথঃ পরাশরাদিভিরুক্তোহত্রাপ্যনুসন্ধেয়ঃ।
তেন সহ মৌর্য্যা দশ। সপ্তত্রিংশতত্তরং শতং সমাঃ ॥

১৭। বৃহদ্রথশ্চ সেনাপতিঃ পুষ্পমিত্রো নাম স্বামিনং বৃহদ্রথং হস্তা
রাজ্যং করিষ্যতি । স চ শুদ্ধানাং প্রথমঃ । ততোহগ্নিমিত্রাদয়ো নবেত্যেবং
শুদ্ধাঃ । দশবর্ষশতাব্দিকং দ্বাদশাব্দিকং বর্ষশতম্ ॥

১৮। কথং কথান্ যাশ্রতি ? তদাহ—শুদ্ধমিতি । পরজীকামিনং দেব-
ভূতিনামানং শুদ্ধং হস্তা তদমাত্যো বসুদেবনামা কথো রাজ্যং করিষ্যতি ॥

১৯। কাথানাং চতুর্থঃ সূশর্মা জ্যেষ্ঠঃ । ইমে বসুদেবাদয়ঃ কাথায়না
বর্ষাণাং ত্রীণি শতানি পঞ্চচত্বারিংশদ্বর্ষাণি চ ভূমিং ভোক্ষ্যন্তি ॥

২০। কাথানামস্তিমং সূশর্মাণং হস্তা বলিনামা তদভৃত্যো গাং
ভোক্ষ্যতি ॥

২৪। যত্র যেষু বহুসংজ্ঞকেষু চরমঃ শিবস্বাতিনামা ভবিতা ॥

২৭। আবভৃত্যাঃ—অবভৃতির্নগরী, তদ্রাজানঃ ॥

২৯—৩০। এতে আভীরাদয়ো মোলব্যতিরিক্তাঃ পঞ্চষষ্টিনৃপা
একোনশতাব্দিকং বর্ষসহস্রং পৃথিবীং ভোক্ষ্যন্তি । ততঃ পূর্বোক্তা এতৈ-
কাদশ মোলাজীণ্যদশতানি ক্ষিতিং ভোক্ষ্যন্তি, তৈঃ সংস্থিতে তেষু মোলেষু
মৃতেষু কিলিকিলায়াং পুর্যাং নৃপতয়ো ভবিষ্যন্তীত্যুত্তরেণাবয়ঃ ॥

৩১। অধিকানি চ ষড়্ বর্ষাণি ॥

৩২। তেষাং ভূতনন্দাদীনাং যথাযথং বাহ্লিকনামানজ্জয়োদশ সূতা
ভবিষ্যন্তি । অথ পুষ্পমিত্রো নামাত্যো রাজত্বঃ । অস্ত চ দুর্শ্মিত্রো নাম
পুত্রঃ ॥

৩৩। তথা আক্লাঃ কোশলা বিদূরপতয়ো নিষধাশ্চ । এতে চ তত্ত-
দেশনামভিঃ প্রখ্যাতাস্তল্যকালোঃ খণ্ডমণ্ডলেষু ভূপাস্তত এব তেভ্যো
বাহ্লিকেভ্য এব ভাব্যা ভবিষ্যন্তি ॥

৩৪। ততশ্চ মাগধানাস্ত রাজা বিশ্বক্ষুর্জির্নাম ভবিতা, স চ পূর্বো-
ক্তাৎ পুরঞ্জয়াদপরঃ পুরঞ্জয় ইতি প্রসিদ্ধঃ সন্, বর্ণান্ ব্রাহ্মণাদীন্ পুলিন্দ-

যদুমদ্রকসংজ্ঞান্ শ্লেচ্ছপ্রায়ান্ করিষ্যতি । অপরানিতি পাঠেহেত্যান্ পুলিন্দা-
দিসংজ্ঞান্ বর্ণান্ করিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

৩৫ । কিঞ্চ, এবং কুত্বাহব্রহ্মভূয়িষ্ঠা অত্রৈবর্ণ্যপ্রচুরাঃ সতীঃ প্রজাঃ
স্থাপয়িষ্যতি পালয়িষ্যতি । স চ পদ্ব্যবত্যাং পুরি বসন্তনুগজাং গজাঘার-
মারভ্য প্রয়াগপর্য্যস্তাং গুপ্তাং পালিতাং মেদিনীং ভোক্ষ্যতি ॥

৩৬ । তদনন্তরঞ্চ সৌরাষ্ট্রাদিদেশবর্তিনো দ্বিজা ব্রাত্যা উপনয়নাদি-
রহিতা ভবিষ্যন্তি ॥

৩৭ । অব্রহ্মবর্চসো বেদাচারশূন্যাঃ ॥

৩৮ । ইমে চ শ্লেচ্ছপ্রয়া ভূতভূতস্তল্যকালো ভবিষ্যন্তি । কিঞ্চ, এতে
সর্বৈহধর্ম্মানুতপরাঃ, অধর্ম্মে অনুতে চ পরিনিষ্ঠিতাঃ । ফল্তুদা অল্প-
দাতারঃ ॥

৩৯ । উদিতান্তমিতপ্রয়া হর্ষশোকাদি-বহলাঃ ॥

৪০ । অসংস্কৃতা গর্ভাধানাদিসংস্কাররহিতাঃ, প্রজা ভক্ষয়িষ্যন্তি ধনাত্ম-
পহারাদিনা পীড়য়িষ্যন্তি ॥

৪১ । কিঞ্চ, তন্নাথাস্তে নাথা যেষাং তে জনপদা দেশবর্তিনো মনুষ্যা-
স্তুচ্ছীলাচারবাদিনস্তেষামিব শীলমাচারো বাদশ্চ তদন্তঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ

দ্বিতীয়ে তু কলেদৌষ-বুদ্ধৌ কক্ষ্যবতারতঃ ।

অধর্ম্মিষ্ঠে জনে নষ্টে পুনঃ কৃতযুগাগমঃ ॥ (১)

১ । কলিধর্ম্মান্ প্রপঞ্চয়তি—ততশ্চেত্যাদিনা ॥

২ । ধর্ম্মভ্রায়য়োর্ব্যবস্থান্নাং বলমেব ॥

৩ । দাম্পত্যে ভাৰ্য্যাপতিভাবেহভিরুচিরেব হেতুর্ন কুলগোত্রাদিঃ ।
ব্যাবহারিকে ক্রয়-বিক্রয়াদৌ । জীত্বে পুংস্বে চ ভয়োঃ শ্রৈষ্ঠ্যে রতিকৌশল-
মেব হেতুর্ন কুলমাচারো বা ॥

৪ । আশ্রমাণাং খ্যাতি জ্ঞানে লিঙ্গমেব দণ্ডাজিনাদিকং হেতুর্ন ত্রা-
চারবিশেষঃ । অত্রোহত্ৰাপত্তিকারণঞ্চাশ্রমাদাশ্রমান্তরপ্রাপ্তৌ চ কারণম্ ।
যদ্বা, বহুদকহংসাদীনাং ত্রোহত্ৰাপত্তৌ নমস্কারাদিব্যবহারে কারণম্ । অবৃত্ত্যা
মুদ্রাপর্ণাদাবসামর্থ্যেন ত্রায়ে দৌর্বল্যং পরাজয়ঃ । চাপলং বচো বহু-
ভাষণম্ ॥

৫ । অসাধুত্বে চৌৰ্য্যাশ্চভিযোগে ; প্রসাধনমলঙ্কারঃ ॥

৬ । দূরে বর্তমানং বার্যায়নং জলাশয়স্তীর্থম্, ন তু গুর্বাদি । স্বার্থঃ
পুরুষার্থঃ ॥

৮ । আচ্ছিন্না অপহৃতা দারা দ্রবিণানি চ যাসাং তাঃ ॥

৯ । অষ্টির্বীজম্ ॥

১২—১৬ । ক্ষীয়মাণেধিত্যাদীনাং ‘ইথং কলৌ গতপ্রায়ে’ ইতি
পঞ্চমেনাঙ্কঃ ॥ (১২) ক্ষীয়মাণেধনপ্রায়েষু ॥ (১৩) দস্যুপ্রায়েষু চৌর-
তুল্যেষু ; চৌর্যানৃতবৃথাহিংসাত্মা নানা বৃত্তয়ো যেষাং তেষু ॥ (১৪)
ছাগপ্রায়ান্স প্রমাণতঃ ক্ষীরতশ্চাজাতুল্যান্স ॥ (১৫) অণুপ্রায়ান্স শ্রামাক-
তুল্যান্স, স্থানুযু বৃক্ষেষু, বিদ্যুৎপ্রায়েষু তড়িৎহলেষু, শূণ্ডপ্রায়েষু ধর্ম্মাদি-

রহিতেষু, সন্ন্যস্ত গৃহেষু ॥ (১৬) জনেষু খরধর্ম্মিষু দুঃসহচেষ্টিতেষু, কলৌ
গতপ্রায়ে সমাপ্তপ্রায়ে ॥

১৭—২০ । এতৎ প্রপঞ্চয়তি চতুর্ভিঃ —(১৭) চরাচরগুরোরীশ্বর-
স্ত্রুতি চ ধর্ম্মত্রাণে হেতুঃ । গুরুত্বেশ্বরত্বয়োরুপাদানমখিলস্ত বিশ্বস্ত্রাত্মনঃ
কারণস্ত্রুতি । এবন্তুতস্ত্র বিষ্ণোর্জন্ম সাধুনাং ধর্ম্মত্রাণায় । ধর্ম্মত্রাণ-
প্রয়োজনমাহ—কর্ম্মাপনুত্তয়ে মোক্ষায় ॥ (১৮) শম্ভলগ্রামে মুখ্যস্ত্র
প্রধানস্ত্র নান্না বিষ্ণুশ্রবসো ব্রাহ্মণস্ত্র ভবনে গৃহে ॥ (১৯) ধর্ম্মত্রাণ-
প্রকারমাহ—অশ্বমিতি । অসাধবো দম্যন্তে যেন তমশ্বমাক্রহাসিনা
'দম্যন্ কোটিশো নিহনিষ্যতি' ইত্যুত্তরেণাশ্রয়ঃ । অসাধুদমন ইতি পার্শ্বে
কঙ্কিবেশেষণম্ । অগ্নিমাতৃষ্টৈশ্বর্যাণি গুণাশ্চ সত্যসঙ্কল্পহৃদয়ন্তৈরন্বিতঃ ॥
(২০) তৎপ্রপঞ্চঃ —আশুনা শীঘ্রগামিনা তেন হয়েনাশ্বেন ক্ষৌণ্ড্যাং
পৃথিব্যাং বিচরন্ ; নৃপলিঙ্গচ্ছদো রাজবেষচ্ছন্নান্ ॥

২১ । ততশ্চ পুনঃ কৃতযুগপ্রবৃত্তিঃ বক্তুমাহ—অথেনি সাক্ষীভ্যাম্ ।
তেষাং পৌরজানপদানাং মনাংসি বিশদানি ভবিষ্যন্তি । তত্র হেতুঃ —
বাসুদেবস্ত্রাঙ্গরাগেণ চন্দ্রনাদিনাহতিপুণ্যগন্ধো যোহনিলস্তং স্পৃশন্তীতি
তথা তেষাম্ ॥

২২ । স্থবিষ্ঠঃ —স্থূলঃ ॥

২৩ । কৃতযুগপ্রবৃত্তিমাহ—যদাবতীর্ণ ইতি । প্রজানাং স্মৃতিঃ
প্রস্মৃতিঃ ॥

২৪ । তদবতারকালোপলক্ষণমাহ—যদা চন্দ্রেচেতি । তিষ্যঃ পুষ্যঃ ।
অয়মর্থঃ —চন্দ্রসূর্য্যবৃহস্পতীনাং যদা পুষ্যনক্ষত্রে যোগন্তদা কৃতযুগং
ভবিষ্যতি । যতপি চ প্রতিদ্বাদশাঙ্কং কর্কটরাশৌ বৃহস্পতৌ বর্ত্তমানে
দ্বিত্রাশ্বমাবাস্তাস্ত্র তেষাং ত্রয়াণামপি পুষ্যযোগঃ সম্ভবতি, তথাপি তেষাং
সহপ্রবেশোহত্র বিবক্ষিতঃ, সমেষ্যন্তীতি বচনাৎ । অতো নাতিপ্রসঙ্গঃ ॥

২৫। এবং নবমঙ্কমারভ্যানুক্ৰান্তং বৈবস্বতমনোর্বংশদ্বয়ং নিগময়তি
—যেহতীতা ইতি ; উদ্দেশ্যতঃ সংক্ষেপতঃ ॥

২৬। কলিযুগাবান্তরবিশেষঃ বক্তুমাহ—আরভ্যেত্যাদিনা । বর্ষ-
সহস্রং পঞ্চদশোত্তরং শতঞ্চৈতি কয়্যপি বিবক্ষয়াহবাস্তরসংখ্যেয়ম্ ; বস্তুতস্ত
পরীক্ষিন্নদয়োরন্তরং দ্বাভ্যাং ন্যূনং বর্ষাণাং সার্কসহস্রং ভবতি । যতঃ
পরীক্ষিৎসমকালং মাগধং মার্কজারিমারভ্য রিপুঞ্জয়াস্তা বিংশতী রাজানঃ
সহস্রসংবৎসরং ভোক্ষ্যন্তীতু্যক্তং নবমঙ্কঙ্কে—‘যে বাইদ্রথভূপালা ভাব্যাঃ
সাহস্রবৎসরম্’ ইতি ; ততঃ পরং পঞ্চ প্রত্যোতনা অষ্টত্রিংশোত্তরং শতম্,
শিশুনাগাশ্চ ষষ্ঠ্যন্তরশতত্রয়ং ভোক্ষ্যন্তি পৃথিবীমিত্যত্রৈবোক্তত্বাৎ ॥

২৭। কলেঃ প্রবৃত্তিং বৃদ্ধিঞ্চ নিরূপয়িতুং কালজ্ঞানোপলক্ষণমাহ—
সপ্তর্ষীগাংস্থিতি । অয়মর্থঃ—প্রাগগ্রশকটাকারং তারাসপ্তকং সপ্তর্ষিমণ্ডলম্ ;
তত্র কিঞ্চিচ্ছন্নতরেখাগ্র-স্থানীয়ো মরীচিঃ, ততঃ পশ্চাদানন্ত্রযুগকঙ্করাকারো
বসিষ্ঠঃ সভার্যঃ, ততঃ পশ্চাদীষচ্ছন্নতরেখামূলস্থানীয়োহঙ্গিরাঃ, ততঃ পশ্চাৎ
চতুরশ্ততার্যচতুষ্ক—ঐশাণ্ড্যমত্রিঃ, ততো দক্ষিণতঃ পুলস্ত্যঃ, পুলস্ত্যাৎ
পশ্চিমতঃ পুলহঃ, তত উত্তরতঃ ক্রতুঃ । এবং স্থিতে তেষাং মধ্যে যৌ
পূর্বে উদয়সময়ে প্রথমমুদিতৌ দৃশ্যেতে পুলহক্রতুসংজ্ঞৌ, তয়োস্তু মধ্যে
তয়োস্তু পূর্বয়োস্তু মধ্যে যৎ সময়ং দক্ষিণোত্তররেখায়াং সমদেশাবস্থিত-
মগ্নিগাদিষু বদন্ততমং নক্ষত্রং দৃশ্যতে, তেন তথৈব যুক্তা নৃণামঙ্গশতং
তিষ্ঠন্তি ॥

২৮। তে চ দ্বিজাস্বদীয়ে কালেহধুনা মঘা আশ্রিতা বর্তন্তে ॥

২৯। তেষু মঘাস্থ বর্তমানেষু সংস্থ যদা বিষ্ণোর্ভানুভাতীতি ভাস্কুঃ
সুদক্ষস্বাত্মকো দেহো দিবং বৈকুণ্ঠং গতস্তদা কলিযুগমবিশং । বদ্যস্মিন্
যুগে জনঃ পাপে রমত ইতি কলিযুগস্ত লক্ষণম্ ॥

৩০। ননু শ্রীকৃষ্ণে পৃথিব্যাং বর্তমানেহপি সক্ষ্যাক্রপেণ কলিঃ প্রবিষ্টে
এবাসীৎ, সত্যম্; তথাপি তাবন্তস্ত পরাক্রমো নাভবদিত্যাহ—যাবদিতি।
পরাক্রমমভিভবিতুম্ ॥

৩১। অতো যথোক্ত এব কলিপ্রবেশকাল ইত্যাহ—যদা দেববর্ষ
ইতি। দ্বাদশাদশতাব্দক ইতি। দিব্যেন মানেন সক্ষ্যাসক্ষ্যাংশাভ্যাং সহ
যো দ্বাদশাদশতাব্দকঃ, স কলিস্তদা সক্ষ্যামতিক্রম্য প্রবিষ্টে ইত্যর্থঃ ॥

৩২। কলেঃ প্রবেশকালমুক্তা তস্ত বুদ্ধিকালমাহ—যদেতি। তদা
প্রত্যোতনাং প্রভৃতি বুদ্ধিং গচ্ছৎ নন্দাং প্রভৃত্যতিবুদ্ধিং গমিষ্যতীত্যর্থঃ ॥

৩৩। ননু যদা কলের্লিঙ্গমুপলব্ধম্, তদৈব প্রবিষ্টে ইতি যুক্তম্, ততঃ
পূর্বমেব প্রবেশন্ততঃ পরং বুদ্ধিরিত্যত্র কিং প্রমাণম্? তত্রাহ—যস্মিন্নিতি;
প্রতিপন্নং প্রবিষ্টমিতি জ্ঞাতম্; পুরাবিদঃ পূর্বজ্ঞাতারঃ ॥

৩৪। কলেরনন্তরং কৃতযুগপ্রবেশমাহ—দিব্যাকানামিতি। চতুর্থে
কলৌ প্রবেশনাকপরিমিতেনাংশেনাপি, সহাতীতে সতীত্যর্থঃ। কৃতযুগ-
প্রবেশচিহ্নমাহ—যদা নৃণাং মন আত্মপ্রকাশকং ভবিষ্যতি, তদেতি ॥

৩৫। রাজবংশোক্তাং স্থিতিং ব্রাহ্মণাদিবংশেষুপ্যতিদিশতি—ইত্যেব
ইতি। যথা ষাভিরুচ্চনীচাবস্থাভিঃ, তাস্তা অবস্থাঃ। বংশা ইতি বা
পাঠঃ ॥

৩৬। এতৎকীর্তনস্ত বৈরাগ্যোপযোগিতামাহ—এতেষামিতি। নান্যৈব
লিঙ্গং জ্ঞাপকং যেষাং তেষাং কথামাত্রৈণৈবাবশিষ্টানাং কীর্তিরেব স্থিতা, ন
তু রাজ্যং পুত্রাদয়ো বা ॥

৩৭। কলাবুৎসন্নানাং রাজবংশানাং পুনঃ প্রবৃত্তিপ্রকারমাহ—দেবাপিঃ
সৌমবংশজঃ, মরুস্ত স্বর্যবংশজঃ; কলাপগ্রামো নাম যোগিনামাবাসঃ
প্রসিদ্ধঃ ॥

৩৯। ইমমেব প্রকারং প্রতিচতুর্যুগং দর্শয়তি—কৃতমিতি ॥

৪০—৪৪ । এতেষাং নামলিঙ্গানামিত্যাদি যদুক্তং তং প্রপঞ্চয়তি—
 রাজন্থিতি পঞ্চভিঃ ॥ (৪১) মমত্বং কৃত্তেত্যনেন স্থচিতাং ভূতদ্রোহ-
 প্রবৃত্তিং নিন্দতি—কুমীতি । রাজন্যো রাজেতি নাম যন্ত তন্ত্রাপি
 দেহস্থান্তে কুম্যো বিষ্ঠা ভস্মেতি বা সংজ্ঞা ভবিষ্যতি । তৎকৃতে তদর্থং
 যো ভূতঞ্চক্ ভূতেভ্যো দ্রুহতি স কিং স্বার্থং বেদ, কিন্তু ন বেদৈব । কুতঃ ?
 ইত্যপেক্ষায়াং হেতুত্বেন ভূতদ্রোহং বিশিনষ্টি—যতো ভূতদ্রোহান্নিরয়ো
 ভবতীতি ॥ (৪২) মমত্বপ্রকারং প্রপঞ্চয়তি—কথমিতি । সেয়মথগু
 ভূমিঃ, পূর্বজৈঃ পুরুষৈর্ধৃতা সতী, ইদানীং মৎপূর্বা চ সতী মৎপুত্রাদেঃ
 কথং শ্রাদিত্যেবম্ ॥ (৪৩) উভৌ মহীং কায়ঞ্চ; অদর্শনং মৃত্যুম্ ॥
 (৪৪) উপসংহরতি—যে য ইতি । তে সর্কে চ কথাসু ক্রিয়মাণাসু
 কথামাত্রাঃ কালেন কৃতাঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ২ ॥

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ

তৃতীয়ে ভূমিগীতৈশ্চ রাজ্যদোষাদি বর্ণ্যতে ।

কলৌ চ দোষভূমিষ্ঠে দোষহস্তী হরেন্নতিঃ ॥ (১)

১ । দেহেহস্তাং ভূমৌ চ মমতাং কুর্ত্তি, অতোহবুধা ইত্যুক্তম্,
 তদেবং ভূমিগীতৈঃ প্রপঞ্চয়তি—দৃষ্টেত্যাদিনা । আত্মনি পৃথিব্যাং জয়ে
 ব্যগ্রাশুদ্যুক্তান্ । হাসপ্রকারমেবাহ—অহো ইতি ; মা মাম্ ॥

২ । যেন কামেন ফেনোপমে পিণ্ডে দেহেহতিবিশ্রান্তিতা বিশ্বাসং
 নীতা যে তেষাং নরেন্দ্রাণাং স এব কামো মোঘ এব শ্রাৎ ॥

৩—৪ । কামমেবং দর্শয়তি—পূর্বমিতি দ্বাভ্যাম্ । (৩) ইন্দ্রিয়ার্থ-
লম্পটশ্চ ন রাজ্যপ্রাপ্তিঃ শ্রাদিতি প্রথমমিন্দ্রিয়ষড়্-বর্গং নির্জিত্য রাজমন্ত্ৰিণো
জেষ্যামো বশীকরিস্যামঃ, সচিবা অমাত্যাঃ, করীন্দ্রা হস্তিপান্তাংশ্চ জেষ্যামঃ ।
কণ্টকান্ প্রতিপক্ষান্, অশ্চ অপাশ্চ ; অথ কণ্টকানিতি বা পাঠঃ ॥

৫ । এবং কেচিদাশাবদ্ধহৃদয়া এব কেচিন্মাং পুনর্জিত্বাহপ্যতিতৃষ্ণ-
য়াহন্ধিং বিশন্তি । তদেবমিন্দ্রিয়জয়েন যে রাজ্যং সাধয়িতুমিচ্ছন্তি, তেহ-
তিমন্দা ইত্যাহ—কিয়দিতি ॥

৬ । অন্তকং ন পশুস্তীত্যুক্তম্, তদেবাহ—যামিতি । কুরুধহেতি,
ভূমিগীতং কথয়ন্ শুকঃ সম্বোধয়তি ; কুলোদঘা ইতি তু পাঠঃ স্নগমঃ ॥

৭ । অবুদ্ধয় ইত্যুক্তম্, তৎ প্রপঞ্চয়তি—মৎকৃত ইতি ॥

৯ । রামো নাম কশ্চিদ্রাজা ; যদ্বা, লোকদৃষ্ট্যা দাশরথিরেব নির্দিষ্টঃ ॥

১১ । লোকং রাবয়তি রোদয়তীত্যুক্তম্, লোকরাবণঃ ॥

১৩ । ময়ি উচ্চৈর্মমতাং কৃত্বা যেহবর্তন্ত, তে কালেন কথাবশেষাঃ
কৃতাঃ ; ‘বিভো’ ইতি সম্বোধনং কুরুধহেতিবৎ ॥

১৪ । রাজবংশানুকথনশ্চ তাৎপর্যমাহ—কথা ইমা ইতি । বিজ্ঞানং
বিষয়াসারতাজ্ঞানম্, ততো বৈরাগ্যম্, তয়োর্বিবক্ষ্যা পরেযুবাং মৃতানাং বচো
বিভূতীবাঞ্ছিলাসমাত্ররূপাঃ, ন তু পারমার্থ্যম্, পরমার্থযুক্তং কথনং ন ভবতী-
ত্যর্থঃ ॥

১৫ । কস্তর্হি পুরুষাণামুপাদেয়ঃ পরমার্থঃ ? তমাহ—যদ্বিতি । নিত্যং
প্রত্যহম্, তত্রাপ্যভীক্ষম্ ॥

১৬ । কলিদোষোপচয়ে সতি ভক্তেরসস্তবং মন্তমানঃ পৃচ্ছতি—কেনো-
পায়েনেতি । বিধমিস্ম্যস্তি নাশয়িস্ম্যস্তি, যথা যথাবৎ ॥

১৭। কলিযুগে 'কঃ পরো ধর্মঃ' ইতি বুভুৎসয়া পৃচ্ছতি—যুগানীতি ।
ত্রহীত্যনুযজ্ঞঃ, আত্যন্তিকপ্রলয়জিজ্ঞাসয়া পুনঃ পৃচ্ছতি—প্রলয়কল্পয়োঃ
সংসারস্থিতিকালয়োর্ন চায়ং বহির্মুখঃ প্রশ্ন ইত্যাহ—কালশ্রেতি ॥

১৮। তত্র যুগধর্ম্যাংস্তাবদাহ—কৃত ইতি । তজ্জনৈন্তৎকালীনৈর্জনৈঃ,
দানমরাগদ্বেষতয়াহভয়দানম্, তদেব প্রথমস্কন্ধে শৌচশব্দেনোক্তম্, বিভোঃ
সম্পূর্ণস্ত ধর্মস্ত ॥

১৯। তদানীন্তনজনানাহ—সমুপাধি ইতি, মৈত্রা ভূতমৈত্রীযুক্তাঃ,
শ্রমণা আত্মাভ্যাসবন্তঃ ॥

২০। অনৃতেন সত্যম্, হিংসয়া দয়া, অসন্তোষেণ তপঃ, বিগ্রহেণ
দানমিতি যথাসংখ্যং যোজ্যম্ ॥

২১। ব্রহ্মোত্তরা ব্রাহ্মণাধিকাঃ ॥

২২। হিংসাতুষ্ণ্যনৃতদ্বেষরিত্যয়ং ক্রমোহত্র ন বিবক্ষিতঃ, ধর্মশ্রীং
হুসতি ক্ষীয়তে, অধর্মস্ত লক্ষণৈশ্চিহ্নৈঃ পাদৈরিত্যর্থঃ ॥

২৩। যশস্বিনঃ কীর্তিপ্রিয়াঃ, ক্ষত্রদ্বিজোত্তরাঃ ক্ষত্রিয়ব্রাহ্মণপ্রধানাঃ ।

২৪। কলৌ ধর্মপাদানাং তুর্যাংশশ্চতুর্থাংশোহবশিষ্ঠ্যতে ॥

২৫। শূদ্রদাশোত্তরাঃ —শূদ্রকৈবর্তাদিপ্রধানাঃ ॥

২৬—৩০। যুগানামেবমুত্তরৈবম্যো কারণমাহ—সম্বন্ধমিতি পঞ্চাভিঃ ।
(২৭) মনশ্চ বুদ্ধিচেত্দ্ভিষ্মাণি চ সত্ত্বৈ যদা প্রভবন্তি, অতিশয়েন
বর্তন্তে ॥ (২৮) যদা তু কর্মাদিষু^১ ভক্তিঃ প্রীতিস্তদা রজোবুদ্ধিপ্রধানং
ত্রেতাযুগমিতি জানীহি ॥ (২৯) কাম্যানাং কর্মণাং বিষয়ে যদা প্রীতি-
স্তদা রজস্তমঃপ্রধানং দ্বাপরং জানীহীতি পূর্বেণানুযজ্ঞঃ ॥ (৩০)
বিবাদনং হুঃখম্ ॥

৩১। কলিদোষান্ প্রপঞ্চয়তি—যস্মাদিত্যাदिना । যস্মাৎ কলেহেতোঃ ক্ষুদ্রদৃশৌ মন্দমতয়ঃ, ক্ষুদ্রভাগ্যা অল্পভাগ্যাঃ, মহাশনা বহ্বাহারাঃ, বিস্ত-
হীনা অপি কামিনশ্চ, শ্বেরিণ্যঃ পুংশ্চল্যঃ, অসতীরসত্যঃ ॥

৩২। দস্ম্যৎকৃষ্টা দস্তব উৎকৃষ্টাঃ প্রচুরা যেষু তে ॥

৩৩। অব্রতা বিহিতাচারশূত্রাঃ, অশৌচাঃ শৌচশূত্রাশ্চ বটবো ব্রহ্ম-
চারিণো ভবিষ্যন্তি । কুটুম্বিনশ্চ গৃহস্থাঃ স্বয়ং ভিক্ষাটনপরা ভবিষ্যন্তি, ন
তু ভিক্ষাং দাস্ত্যন্তি, তপস্বিনো বনস্থা বনং হিত্বা গ্রামবাসা ভবিষ্যন্তি,
গ্রাসিনো যতয়োহতীবার্থলোলুপা ভবিষ্যন্তি ॥

৩৪। পুনরপি স্ত্রীণাং স্বভাবমাহ—হ্রস্বকায়া ইতি ; কটুকভাষিণ্যোহ-
প্রিয়বাদিত্বঃ, চৌর্য্যঞ্চ মায়া কপটমুরু চ সাহসং যাসাং তাঃ ॥

৩৫। কঞ্চ, কিরাটা বগিষ্ঠঃ পণয়িষ্যন্তি, ক্রয়বিক্রয়াদিব্যবহারং প্র-
বর্তয়িষ্যন্তি । কঞ্চ, সর্কে জনা অনাপত্তপি জুগুপ্সিতাং নিন্দিতাং বার্তাং
বৃত্তিং সাধু মংস্তস্তে ॥

৩৬। সর্বোত্তমমপি পতিং দ্রব্যহীনং ভৃত্যান্ত্যক্ষ্যন্তি, পতয়শ্চ বিপন্নং
রোগাদিভির্ব্যাপারাক্ষমং কোলং কুলপরম্পরায়াতং ত্যক্ষ্যন্তি, অপয়স্বিনী-
হৃৎকদোহাঃ ॥

৩৭। সৌরতং স্মরতনিমিত্তং সৌহৃদং যেষাং তে, অতএব ননান্দরো-
হত্র ভাৰ্য্যাভগিত্বঃ, শ্রালা ভাৰ্য্যাব্রাতরন্তৈঃ সংবাদো মজ্জালোচনং যেষাং তে ;
'ননন্দুঃ' ইতি বা পাঠঃ ॥

৪০। পিশাচসন্দর্শাঃ —পিশাচসদৃশাঃ ॥

৪১। কাকিগিকে বিংশতিবরাটকমাত্রেহপ্যৰ্থে বিষয়ভূতে, বিগৃহ
বৈরং কৃত্বা ॥

৪৩—৪৪। মহান্তমনর্থমাহ—কলাবিত্তি দাভ্যাম্ । (৪৩) ত্রিলোক-
নাঠৈরানতং নমস্কৃতং পাদপঙ্কজং যন্ত তম্, ন যক্ষ্যন্তি, ন পূজয়িষ্যন্তি ;

পাষাণৈর্বিভিন্নমত্থাকৃতং চেতো যেষাং তে ॥ (৪৪) বিবশো গৃণন্ সন্,
বিমুক্তাঃ কৰ্ম্মরূপা অর্গলাঃ প্রতিবন্ধা যন্ত সঃ ॥

৪৫—৫০ । তদেবং কলিদোষান্ প্রপঞ্চ্য প্রস্তুতং তন্নিস্তারোপায়মাহ—
পুংসামিতি ষড়্ভিঃ । (৪৫) দ্রব্যদেশোন্মুভিঃ সম্ভবো যেষাং তান্, চিত্তস্থঃ
চিত্তে ক্ষুরিতঃ ॥ (৪৭) অয়মেবোপায়ো নাত্ত্ব ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—
যথেনি । ধাতুজং তাত্মাদিসংশ্লেষজাতং হেন্নো দুর্ব্বলং মালিগ্ৰং তত্র স্থিতো
বহ্নিরেব হস্তি হরতি, ন তু তোয়াদি । এবং যোগিনামপি বিষ্ণুরেব, ন তু
যোগাদিকমিত্যর্থঃ ॥ (৪৮) এতদেব বিবৃণোতি—বিদ্বেনি, বিদ্বা
দেবতোপাসনা ॥ (৫০) আত্মভাবং স্বস্বরূপম্ ॥

৫১—৫২ । ইদানীং কলিং স্তোতি—কলেদোষনিধে রাজন্বিতি
দ্বাভ্যাম্ ॥ (৫২) তৎ সর্ব্বং হরিকীৰ্ত্তনাদেব কলৌ ভবতি, নাত্মস্বিন্
যুগে ; উক্তঞ্চ—‘ধ্যায়ন্ কৃতে যজন্ যজ্ঞৈজ্ঞেতায়াং দ্বাপরেহর্চয়ন্ । যদাপ্নোতি
তদাপ্নোতি কলৌ সংকীৰ্ত্ত্য কেশবম্ ॥’ ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

চতুর্থোহধ্যায়ঃ

চতুর্থে তু চতুর্দ্বোক্তা লয়া নৈমিত্তিকাদয়ঃ ।

তত্র সংসারনিস্তারো হরিকীর্ত্ত্যেব বর্ণ্যতে ॥ (১)

১ । কলিদোষনিবর্তকং হরিনামসঙ্কীৰ্ত্তনাদিকম্, স এব চ কলৌ পরমো
ধর্ম্ম ইতি প্রশংসয়শ্চোত্তরমুক্তম্ ; যচ্চাত্ত্বং পৃষ্টং প্রলয়কল্পয়োর্ম্মানং ব্রহ্মীতি,
তদিদানীং তৃতীয়স্কন্ধোক্তকালমানানুবাদপূর্ব্বকং নিরূপয়তি—কাল ইতি ।
‘স কালঃ পরমাণুর্বে যো ভুঙ্ক্তে পরমাণুতাম্’ ইত্যাদিনা কালঃ

কথিতঃ । ‘চত্বারি ত্রীণি হে চৈকং কৃতাдиषु यथाक्रमम् । संख्यातानि
सहस्राणि द्विगुणानि शतानि च ॥’ ইতি যুগমানং কথিতম্ ॥

২ । তত্র কল্পমানমাহ—চতুর্যুগেতি । যত্র চতুর্দশ মনবঃ ক্রমেণ
ভবন্তি ॥

৩—৪ । প্রলয়স্ত চতুর্বিধঃ—নৈমিত্তিকঃ, প্রাকৃতিকঃ, আত্যন্তিকো
নিত্যশ্চেতি । তত্র নৈমিত্তিকং প্রলয়ং মানসহিতমাহ—তদন্ত ইতি ভাভ্যাম্ ।
(৩) তাবান্ চতুর্যুগসহস্রপ্রমাণঃ, সৈব ব্রাহ্মী রাত্রিঃ ॥ (৪) নৈমিত্তিক-
হং দর্শয়তি—যত্র যদা বিশ্বস্থক্ শ্রীনারায়ণো বিশ্বমাত্মসাৎকৃত্য স্বস্মিন্মূপ-
সংহৃত্য শেতে, আত্মভূব্রহ্মা চ তস্মিন্ শেতে । তয়োৰভেদবিবক্ষয়া বা
ব্রহ্মণ এবানন্তাসনত্বমুক্তম্ । ব্রহ্মণো নিদ্রাং নিমিত্তীকৃত্য প্রবর্তমানো
লোকত্রয়প্রলয়ো নৈমিত্তিক ইত্যর্থঃ ॥

৫—৬ । প্রাকৃতিকং প্রলয়মাহ ভাভ্যাম্ । (৫) দ্বিপরাঙ্কে তু
ব্রহ্মণ আয়ুষি । সপ্ত প্রকৃতয়ো মহদহঙ্কারপঞ্চতন্মাত্রাণি ॥ (৬) সংঘাতো
মহাদাদিকার্য্যভূতঃ, প্রকৃতীনাং তৎকার্য্যব্রহ্মাণ্ডস্ত চ প্রলয়াৎ প্রাকৃতিক
ইত্যর্থঃ । বিঘাতে বিঘাতকারণে উপসাদিতে সতি ॥

৭—২২ । তদেবাহ—‘পর্জন্তঃ’ ইত্যাদিনা ‘বুদ্ধীন্দ্রিয়ার্থরূপেণ’ ইত্যতঃ
প্রাক্তনেন গ্রহেণ ॥ (৮) সামুদ্রাদিকং সর্বং রসং রবিঃ পিবতে আকর্ষতি ॥
(৯) অনিলবেগোথো বায়ুবেগোভূতঃ, ‘অনিলবেগো বাঃ’ ইতি পার্শ্বে
অনিলেন বেগো যন্ত সং, বার্জলং রবিণা রশ্মিভিঃ পীতমুদকঞ্চ দহতীত্যর্থঃ ;
‘অনিলবেগোহর্কাক্’ ইতি তু পার্শ্বে স্নগমঃ । ভূ-বিবরান্ পাতালাদীন্ শূণ্ঠান্
রবিণা দৈহিকরসাকর্ষণাৎ প্রাণিরহিতান্ ॥ (১০) শিখাভিজ্জালাভিঃ ॥
(১১) কিঞ্চিদধিকং বর্ষাণাং শতম্, সাংবর্তকঃ প্রলয়হেতুঃ পরো বায়ুর্বাতি,
তদা রজসাবৃতং খং ধূম্রং ভবতি ॥ (১২) রভসস্বনৈস্তীব্রগর্জ্জিতৈঃ ॥

(१०) ब्रह्माणुविवरास्तुरं ब्रह्माणुविवरमध्यागतं विद्यमेकोदकमेकार्णवोदक-
व्यापुं भवति ॥ (१४) उदप्लवे उदकेनाप्लवे सति ; प्रलयद्वय अभावय ॥
(११) भूतादिस्तामसोहङ्कारः, गुणैर्वृत्तिभिः सह ॥ (१८) अव्याकृतं
प्रधानम् ॥ (१९) तस्य तु लयो नास्तीत्याह—न तश्चेति ; कालावयवै-
रहोरात्रादिभिः, गुणा भावविकाराः, परिणामो विपरिणामः, अव्याकृत-
मस्तिव्यविकारशून्यम्, नित्यं सर्वदैकरूपं हासवृद्धिरहितमित्यर्थः । अव्ययम-
पक्षयशून्यम् । सर्वत्र हेतुः—कारणमिति ॥ (२०—२१) किञ्च,
वागादिगोचरस्य सविशेषस्य विकारा भवन्ति, इदञ्च न तथेत्याह—न
यत्रेति द्वाभ्याम् । (२०) लोककल्लो लोकरूपः सन्निवेशो रचनाविशेषो
नास्ति ॥ (२१) अणुजाग्रं अणुजागरावस्थायुक्तम्, संसृष्टवद्विद्रियाद्युत्थावां ।
शून्यसादृशे हेतुः—अप्रतर्क्यम् । न पुनः शून्यमेवेत्याह—तदिति ॥ (२२)
उपसंहरति—लय इति ; शक्तयः सत्त्वादयः ॥

२३—३४ । आत्यन्तिकं लयमाह—बुद्धीन्द्रियेति द्वादशभिः । आत्यन्तिक-
लयो मोक्षः, स च ब्रह्मज्ञानेन सर्वप्रपञ्चलयात्त्यकः, न च प्रपञ्चस्यात्यव-
सत्यात् लयः संभवतीति ज्ञानरूपादब्रह्मणः पृथग्भूतस्य तस्यासङ्गमपपादयति ।
(२३) बुद्धिश्चेन्द्रियाणि चार्थाश्चेत्येव ग्रोहककरणग्राह्यरूपेण तेषामाश्रय-
भूतं ज्ञानमेव भाति, न पृथक् । तत्र हेतुमाह—दृश्याव्यातिरेकाभातिमिति ।
अतो यदाद्यस्तव, तदवस्तु ; अत्रैव प्रयोगः—विमतं सन्न भवति, दृश्या-
न्वा कारणव्यातिरेकादाद्यस्तवस्वात् रज्जुसर्पादिवदिति ॥ (२४) तत्राव्याति-
रेकं दृष्टान्तेन प्रपञ्चयति—दीप इति । दीपचक्षूरूपाणां तेजो-
विशेषाणां तेजसो यथा न व्यातिरेकस्तथा धीः कर्त्री खानि करणानि मात्रा
विषया स्वादब्रह्मणः पृथग् न स्यादब्रह्मकार्यत्वात् । नष्टेव कार्यकारणयोर-
भेदे कार्यस्यासत्त्वे कारणस्याप्यसत्त्वं प्रसज्जेत ? तत्राह—अग्रतमादिति,
कार्यादत्यन्तव्यातिरिक्तादब्रह्मणः । प्रपञ्चादब्रह्मणोऽस्ति व्यातिरेकः, प्रपञ्चस्य

তু ততো নাস্তি ব্যতিরেক ইত্যর্থঃ ॥ (২৫) যদা তু বুদ্ধেরসত্ত্বম্, তদা তদ-
বস্থানাং স্তুতরামসত্ত্বমিত্যাশয়েনাহ—বুদ্ধেরিতি । ননু বিশ্বতৈজসপ্রাজ্ঞানা-
মেতা অবস্থাঃ, ন বুদ্ধেরিত্যাশঙ্ক্যাহ—মায়ামাত্রমিতি । ইদং বিশ্বতৈজস-
প্রাজ্ঞরূপম্ ॥ (২৬) আত্মস্তবস্ত্বাদিত্যশ্চ হেতোরসিদ্ধিমাশঙ্ক্য সাবয়বত্বেন
সাধয়তি—বথৈতি ; অবয়বীতি, যৎ সাবয়বম্, তদাত্মস্তবদৃষ্টাদিবদিত্যর্থঃ ;
অত উদয়াপ্যাদাত্মস্তবস্ত্বাদিংশ্চ সন্ন ভবতীত্যর্থঃ ; যদ্বা, পৃথগেবাগমাপায়িত্বা-
দিংশ্চ মিথ্যা, ব্রহ্ম তু তদবধিত্বাৎ সত্যমিত্যেনেন সাধ্যতে । দৃষ্টান্তস্ত পূর্বোক্ত
এব, যথা জলধরা ব্যোমীতি দৃষ্টান্তস্ত্বাগমাপায়িতদবধিত্বমাত্রৈ, ন তু মিথ্যাত্বে
ইতি ॥ (২৭) অততমাদৃতাতি প্রতিজ্ঞাতং কারণশ্চ সত্যত্বমুপ-
পাদয়তি—সত্যং হীতি । অবয়বঃ কারণং প্রোক্তো ‘বাচারন্তগং বিকারো
নামধেয়ং যুক্তিকেত্যেব সত্যম্’ ইত্যাদিশ্রুতিভিঃ । অত্র যুক্তিমপি দর্শয়তি
—বিনেতি । অঙ্গ ! হে রাজন্ ! হি যস্মাৎ, অর্থেনাবয়বিনা পৃথগেবাবয়বাঃ
প্রতীয়েরন্, যথা পটস্তাবয়বাস্তত্ত্ববঃ পটাৎ পৃথক্ প্রতীয়ন্তে, তদ্বদिति ॥
(২৮) ননু কার্য্যভাবে কারণত্বং ব্রহ্মণঃ কুতো ঘটেত ? সত্যম্ । তদপি
নাতিব সত্যমিত্যাহ—যদिति । সামাগ্রং কারণং বিশেষঃ কার্য্যম্, তদ্রূপেণ
অগ্নোহত্নাপাশ্রয়াৎ পরম্পরাপেক্ষত্বেন নিরূপণাসহত্বাদিত্যর্থঃ । অতঃ
কারণত্বমবধিত্বং ব্যাপকত্বমিত্যাদিকমপি যৎ পরাপেক্ষত্বাদাত্মস্তবত্ত্বং
সর্ব্বমবধিত্যর্থঃ ; যদ্বা, তত্রৈব হেত্বন্তরমতৎ । যদুপলভ্যেত স ভ্রমঃ
সামাগ্রবিশেষরূপত্বাৎ স্বপ্নবৎ । অগ্নোহত্নাপাশ্রয়াদিতীদমপি হেত্বন্তরং গুণ-
গুণিবিশেষেণ বিশেষ্যব্যাপ্যব্যাপকত্বাদিরূপেণ পরম্পরাধীনসিদ্ধিত্বাৎ, তথা-
ভূতস্বপ্নবদिति নিগমনম্ ; অতো যদাত্মস্তবত্ত্বং সর্ব্বমবধিতি ॥ (২৯)
তদেবমনেকৈর্হেতুভিঃ প্রপঞ্চস্তাসত্ত্বং সাধিতম্ । তত্র শঙ্কা—ননু প্রপঞ্চ-
স্তাপি প্রকাশমানত্বমাত্মবৎ সত্ত্বং কিং ন শ্রাদिति ? তত্রাহ—বিকার ইতি ;
খ্যায়মানঃ প্রকাশমানোহপি বিকারঃ প্রপঞ্চঃ প্রত্যগাত্মপ্রকাশং বিনা

অণুমাত্রোহপি ন নিরূপ্যোহস্তু । তং বিনা নিরূপ্যঃ শ্রাচ্ছেৎ, তর্হি সোহপি
 চিংসমঃ শ্রাৎ, চিহ্নপেণাত্মনা সমঃ স্বপ্রকাশো ভবেৎ । তথা চ সতি
 সোহপ্যাত্মবদেকরূপঃ শ্রাদিত্যর্থঃ ॥ (৩০) কুত ইত্যত আহ—ন হীতি ।
 ননু সত্যাত্মাত্মনো জীবব্রহ্মরূপং নানাত্বমন্ত্যেব ? তত্রাহ—যত্তেবং
 নানাত্বং মন্ত্যতে, তত্ৰবিদ্বান্ । কথং তর্হি তয়োর্ভেদব্যবহার উপাধিকৃতঃ ?
 ইত্যাহ—নানাত্বমিতি । তত্র ছিদ্রয়োর্বটাকাশমহাকাশয়োরিবেতি পরি-
 ছেদাপরিচ্ছেদে দৃষ্টান্তঃ—জ্যোতিষোঁরাকাশজলস্থয়োঃ সূর্য্যয়োরিবেত্যা-
 পাধিকৃতবিকারসদসদ্বাবে বা তয়োর্বাহশরীরস্থবায়োরিবেতি ক্রিয়াভেদে ॥
 (৩১) ব্রহ্মণ এব প্রপঞ্চব্যবহারালম্বনত্বং দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি—যথেন্তি ।
 ক্রিয়াভিস্তত্ত্বদ্রচনাভেদৈর্বহুধা কটককুণ্ডলাদিক্রপেণ, লৌকিকবৈদিকৈ-
 র্বচোভিঃ, জনৈরহঙ্কারোপহিতৈঃ ॥ (৩২) নবহঙ্কারস্ত কথং ব্রহ্মস্বরূপাব-
 রণেন ভেদব্যবহারহেতুত্বম্ ? তস্ত স্বকারণভূতব্রহ্মাবরকত্বাসম্ভবাৎ, আবরণে
 বা স্বত্মাপি প্রকাশাসম্ভবাদিত্যাশঙ্ক্য সদৃষ্টান্তমাহ—যথেন্তি । অর্করশ্ময় এব
 মেঘরূপেণ পরিণতা বর্ষন্তি, ‘অগ্নৌ প্রাপ্তাহতিঃ সম্যাগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে ।
 আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টিবৃষ্টেরন্মৎ ততঃ প্রজাঃ ॥’ ইত্যাদিবচনাৎ; তস্মাদর্ক-
 প্রভবঃ, অর্কেনৈব দর্শিতঃ প্রকাশিতশ্চ ঘনস্তমঃস্বরূপভূতোহর্কদর্শনপ্রতি-
 বন্ধকো ভবতি ; এবমহমহঙ্কারো ব্রহ্মগুণো ব্রহ্মকার্যভূতস্তদীক্ষিতস্তেনৈব
 প্রকাশিতশ্চাত্মনো জীবাত্মাববন্ধনো ব্রহ্মস্বরূপদর্শনপ্রতিবন্ধকো ভবতি ॥
 (৩৩) অতএবাহঙ্কারনাশে স্বরূপদর্শনং ভবতীতি তেনৈব দৃষ্টান্তেনাহ—ঘন
 ইতি । আত্মন উপাধিঃ, জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ, তর্হি তদাহমুস্মরেৎ, ব্রহ্মাহমিতি
 পশুতীত্যর্থঃ ॥ (৩৪) সোহয়মাত্মান্তিকঃ প্রলয় ইত্যুপসংহরতি—যদৈব-
 মিতি । বিবেকহেতিনা জ্ঞানশস্ত্রেণ, অহঙ্করণমেবাত্মাববন্ধনম্, অচ্যুতং পরি-
 পূর্ণমাত্মানমনুভবতীতি তথা ॥

৩৬। কৃতঃ? ইত্যত আহ—কালেতি। পরিণামিনাং নদীপ্রবাহ-
প্রদীপজ্বালাদীনাং বা উচ্চনীচাবস্থান্তাঃ। কালরূপশ্রোতসো বেগেনাপ্ত
হ্রিয়মাণস্ত দেহাদেদৃশ্তমানান্তা এব নিত্যদা জন্মপ্রলয়হেতবো ভবন্তি। দেহঃ
প্রতিক্রণং প্রধ্বংসী প্রতীক্ষণমবস্থাভেদাস্পদত্বাৎ প্রদীপাদিবদিত্যনুমানম্।

৩৭। নমু যদি প্রতিক্রণমবস্থা ভবন্তি, তর্হি কিং ন'দৃশ্যন্তেহতো
হেতুরসিদ্ধ ইত্যাশঙ্ক্যাহ—অনাত্তত্ত্বতা কালেন জায়মানা অবস্থা নৈব
লক্ষ্যন্তে। আকাশে গচ্ছতাং জ্যোতিষাং চন্দ্রাদীনাং গমনাবস্থাবিশেষা
যথা নৈব লক্ষ্যন্তে, তদ্বৎ; ততো যথা তেষাং প্রদেশান্তরপ্রাপ্ত্যা প্রতিক্রণং
গত্যবস্থাঃ কল্যন্তে, তদ্বদত্রাপি বাল্যতাক্রণ্যাদিদর্শনেন মধ্যবর্তিত্বোহবস্থাঃ
কল্যন্ত ইতি ন হেতুরসিদ্ধ ইত্যর্থঃ ॥

৩৮। উপসংহরতি—নিত্য ইতি ॥

৩৯। পুরাণার্থমুপসংহরতি—এতা ইতি। লীলাবিষয়াঃ কথা অজো-
ব্রহ্মাপি কাৎস্ন্যেনাভিধাতুং নেশঃ ॥

৪০। নমু যদি সাকল্যেনাভিধাতুং ন শক্যন্তে, তর্হি কিং তদভি-
ধানেন? তত্রাহ—সংসারেতি। বিবিধং দুঃখমেব দবো দাবানলস্তেনা-
দ্বিতস্ত পীড়িতস্তাত উত্তীর্ষোঃ পুংসো ভগবতো যা লীলাস্তাসাং কথা-
স্তাসাং রসস্তন্নিষেবণমন্তরেণাত্তঃ প্লব উত্তরণসাধনং ন ভবেৎ, উপায়ান্তরা-
সম্ভবাৎ; তৎকথাশ্রবণমেব যথাশক্তি নিষেব্যমিত্যর্থঃ ॥

৪১—৪৩। শ্রোতুরাদরদাঢ্যায় সম্প্রদায়প্রবৃতিমাহ—পুরাণসংহিতা-
মিতি ত্রিভিঃ ॥ (৪২) স বৈ বাদরায়ণঃ শ্রীতঃ সন্ মহিমিমাং সংহিতাং
প্রাহেতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ (৪৩) অসৌ স্মৃত ইতি পুরতঃ স্থিতমঙ্গুল্যা
নির্দিষ্টাহ—নৈমিষালয়ে নৈমিষারণ্যস্থানে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্বাদশস্কন্ধে

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ ৪ ॥

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ

পঞ্চমে তু সমাসেন পরব্রহ্মোপদেশতঃ ।

ব্রাহ্মস্তুক্ষকসন্দংশান্মৃত্যুভীতিনিবারণম্ ॥ (১)

১ । এতৎ পুরাণং শৃণ্বন্নভয়ং প্রাপ্নোতীত্যভিপ্রেত্য পুরাণার্থমমুস্মারয়তি—অত্রৈতি । অয়ং ভাবঃ —জগতঃ কৰ্ত্তা ব্রহ্মাপি যন্ত প্রসাদজঃ ; প্রসাদোহত্র রজোরূপ্তির্ইষ্যঃ । ততো জাতত্বাৎ পরতন্ত্রঃ । সৰ্ব্বসংহৰ্ত্তা রূদ্ৰশ্চ যন্ত ক্রোধসম্ভবঃ, ন তু স্বতন্ত্রঃ । স বিশ্বস্তাত্মা নিয়ন্তা ভগবান-ত্রানুবর্ণ্যতে । অত এবস্তুতং ভাগবতং শৃণ্বতঃ কুতোহগ্রস্মাস্তয়শঙ্কেতি ॥

২ । ত্বং পুনঃ কৃতার্থ এবৈত্যমুস্মারয়তি—ত্বংস্বিত্তি । পশুবুদ্ধিম-বিবেকম্ । যস্মান্ন নঙ্ক্ষ্যসি । কুতঃ ? ইত্যত আহ—ন জাত ইতি ; যথা দেহঃ প্রাগভূত এবাণ্ডজাতো নঙ্ক্ষ্যতি । ন চৈবং ত্বং পূৰ্ব্বং নাত্বন চাণ্ডজাতোহসি, অতো ন নঙ্ক্ষ্যসি ॥

৩ । নমু বীজাদক্ষুরবৎ স্মান্নাৎ পুত্ররূপেণাপি স্বয়মেব ভবতি । যথাহ ঋতিঃ —‘অঙ্গাদঙ্গাৎ সম্ভবসি হৃদয়াদভিজায়সে । আত্মা বৈ পুত্রনামাসি সংজীব শরদঃ শতম্’ ইতি । ততঃ পুনরক্ষুরাবীজমিব পৌত্রাদিরূপেণাপি স্বয়মেব ভবতি । ‘পিতা পুত্রেন পিতৃমান্ যোনিযোনৌ’ ইতি ঋতেঃ । অতশ্চেষু নশ্চৎসু কথং ন নঙ্ক্ষ্যামীতি চেৎ, তত্রাহ—ন ভবিষ্যসীতি । ভূত্বা পুত্রপৌত্রাদিরূপবান্ বীজাক্ষুরবন্ ভবিষ্যসি । যস্মাদ্বেহাদেহ্যতিরিক্তত্বং যথানলঃ কাষ্ঠাৎ ; দেহাদ্বেহো জায়তে, নাস্মৈতি ভাবঃ ॥

৪ । জন্মাদীনাং দেহধৰ্ম্মত্বং দৃষ্টাস্তেন প্রপঞ্চয়তি—স্বপ্নে যথাত্মনঃ শিরশ্ছেদং স্বয়ং পশ্যতি, এবং জাগরণেহপি । যস্মাদ্বেহস্ত পঞ্চত্বাদিকং পশ্যতি, ততস্তদেবাত্মন ইদং ভ্রমমাত্রম্ । বস্তুতশ্চাত্মাহজোহমরশ্চেত্যর্থঃ ।

তদন্তম্,—‘আত্মনঃ পিতৃপুত্রাভ্যামনুমোয়ো ভবাপ্যয়ো । ন ভবাপ্যবন্তূ না-
মভিজ্ঞো দ্বয়লক্ষণঃ ॥’ ইত্যাদি ॥

৫। যস্মাদ্বেহোপাধিকোহয়মাত্মনো জন্মাদিসংসারভ্রমস্তস্মাদুপাধি-
নিবৃত্তৌ মুচ্যত ইতি সদৃষ্টান্তমাহ—ঘট ইতি। যথা পুরা ঘটোপাধেঃ পূৰ্ব্বমিব
পুনৰ্ঘটে ভিন্নে তদন্তরুৰ্ত্ত্যাকাশ আকাশ এব স্তাৎ, এবং দেহে মৃতে তদ্ব-
জ্ঞানেন লীনে সতি ॥

৬। জ্ঞানেন লয়ং ভাবয়িতুং মায়াকৃতমাত্মনো দেহাত্মপাধিসম্বন্ধ-
প্রকারমাহ—মন ইতি। মন আত্মনো দেহাদীন্ সৃজতি ; তচ্চ মনো
মায়া সৃজতি। ততো মায়াত্মপাধিসমুদায়াজ্জীবন্ত সংসৃতির্ন স্বতঃ ॥

৭। যস্মাদুপাধিনিবন্ধনো জীবন্ত সংসারঃ, অতন্তুন্নাশে জীবন্তং
গচ্ছতীত্যেতদেব সদৃষ্টান্তমাহ সার্ব্বদেন—স্নেহেতি। দীপস্ত জ্যোতিষো
দীপস্তং জ্বালারূপঃ পরিণামঃ। তত্র তৈলস্থানীয়ং কন্দ, বাসনারূপেণ
তদধিষ্ঠানস্থানীয়ং মনঃ, বর্ত্তিস্থানীয়ো দেহঃ, অগ্নিসংযোগস্থানীয়শ্চৈতন্যা-
ধ্যাসঃ, দীপস্থানীয়ঃ সংসার ইতি বোধ্যম্। দেহকৃতো দেহনিবন্ধনঃ ;
যদ্বা, দেহকৃতো মনসঃ, ন স্বাত্মনঃ ॥

৮। অতো দীপবৎ সংসার এব নশ্রুতি, ন ত্বাত্মা জ্যোতির্বাদিত্যাহ—
নেতি ; ন তু তত্র প্রতীয়মান আত্মা। কুতঃ ? ইত্যত আহ—য ইতি।
ব্যক্তাব্যক্তয়োঃ স্থূলস্থল্লদেহয়োঃ পরোহন্তঃ, যতঃ স্বয়ংজ্যোতিঃ। পরস্তং
প্রপঞ্চয়তি—আকাশ ইবেতি। আধারো দেহাদেঃ প্রপঞ্চস্ত ; ধ্রুবো
নির্বিবকারঃ। নাস্ত্যন্ত উপমা চ যন্ত সোহনন্তোপমঃ ; ততো বিভূঃ ॥

৯। অতন্ত্বমেবং চিন্তয়েত্যাহ—এবমিতি। আত্মস্তং দেহাত্মপাধি-
স্থিতম্, আমৃশ বিচারয়। অনুমানগর্ভিণ্যা দ্রষ্টৃদৃশ্যস্বয়্যাতিরেকযুক্তয়া ॥

১০। এবঞ্চ সতি স্তাৎ তদ্বকো ন দহেদিত্যাহ—চোদিত ইতি।
তত্র হেতুঃ—মৃত্যব ইতি, মৃত্যুহেতবঃ ॥

১১—১২ । বিমর্শপ্রকারং দর্শয়ন্ তক্ষকাদর্শনং দর্শয়তি—দ্বাভ্যাম্ ।
 (১১) যোহহং স ব্রহ্মৈব, যদব্রহ্ম তদহমেবেতি সমীক্ষ্য । তত্রাহং ব্রহ্মেতি
 ভাবনয়া জীবন্ত শোকাদিনিবৃত্তিঃ । ব্রহ্মাহমিতি ভাবনয়া চ ব্রহ্মণঃ পরোক্ষ-
 নিবৃত্তির্ভবতীতি ব্যতিহারো দর্শিতঃ ; নিষ্কলে নিকৃপাধৌ ; আত্মনি
 ব্রহ্মণি ॥ (১২) বিষয়ুস্তৈরাননৈর্দশস্তং গ্রসস্তং তক্ষকম্ ; লেলিহানং
 সর্পম্, যদ্বা, লেলিহানং জিহ্বাভিরোষ্ঠপ্রাপ্তং সনিষ্পেষমাশ্বাদয়ন্তম্ । আত্মনঃ
 পৃথক্ ॥

১৩ । হরেশ্চেষ্টাং লীলামাত্মা ত্বং যৎ পৃষ্টবান্, তদেতৎ তে কথিতম্ ।
 শিষ্যস্ত কৃতার্থতাপরীক্ষণায় পৃচ্ছতি—কিং ভূয় ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ

ষষ্ঠে পরীক্ষিতো মোক্ষঃ সর্পহোমাদি তৎসুতাং ।

বেদশাস্ত্রবিভাগোক্তৌ ত্রিবেদীব্যাসবর্ণনম্ ॥ (১)

১ । এতৎ পুরাণং নিশম্য নিখিলাত্মা হরিস্তং পশুতি নিখিলঞ্চাত্মনি
 পশুতীতি বা তথা তেন, অতঃ সমেন । নতেনাবনতেন মুখ্যং তৎপাদমূল-
 মুপস্থত্য তৎপাদৌ শিরসি নিধায়েত্যর্থঃ ॥

২ । সিদ্ধঃ কৃতার্থোহস্মি, যতোহনুগ্রহীতোহস্মি । অনুগ্রহমেবাহ—
 যদ্যস্মাৎ শ্রাবিতঃ । চশকাৎ প্রাপ্তিসাধনঞ্চ শ্রাবিতম্ ॥

৩—৪। করুণাত্মতামভিনন্দতি—নাত্যদুতমিতি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৪)
অশ্রৌয় শ্রুতবন্তো ভবতঃ সকাশাৎ ॥

৫। সিদ্ধোহস্মীত্যুক্তম্, তদেবাবিক্করোতি—ভগবন্মিতি, যতদ্বয়া
দর্শিতং ব্রহ্ম প্রবিষ্টঃ। কথন্তুতম্? অভয়ম্, যতো নির্বাণং কৈবল্য-
রূপম্ ॥

৬। কিং ভূয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছসীতি যদুক্তং তত্র সিদ্ধোহহং ন কিঞ্চিং
শ্রোতুমিচ্ছামি, কেবলমনুজ্ঞাং দেহীত্যাহ—অনুজানীহীতি। বাচমিত্যু-
পলক্ষণং সর্বক্লিষ্টাণাম্। বাচং নিয়ম্য কিং করিষ্যসি? তদাহ—মুক্তাঃ
কামাশয়াস্তৃষ্ণাসনা যেন তচ্চেতোহধোক্ষজে প্রবেশ্যাম্হুং বিম্জামি ॥

৭। ননু কিং প্রাপত্যাগেন, কঞ্চিং কালং জ্ঞাননিষ্ঠো ভবেতি চেৎ,
তত্রাহ—অজ্ঞানঞ্চেতি। চকারাত্তৎসংস্কারশ্চ। তচ্চ ত্বংকুপয়েবেত্যাহ—
ভবতেতি ॥

৯। আত্মনা বুদ্ধ্যাহং আনং মন আত্মনি প্রত্যক্প্রকাশে সমাধায়
পরমাআনং দধৌ। অস্পন্দামূলীনপ্রাণঃ। যথা তরুঃ স্থাণুঃ ॥

১০। তমেব বিশিনষ্টি—প্রাক্কূলে প্রাগগ্রে বর্হিষি দর্ভে ॥

১১—১৩। তদেবং ব্রহ্মভূতে তস্মিন্গুপ্তককাগমনাদিকং পিষ্টপেষণমিবা-
ভবদ্বিতি দর্শয়তি—তক্ষক ইতি ত্রিভিঃ। (১১) হে বিপ্রাঃ! ॥ (১২)
তং কাশ্রপং বিষচিকিৎসয়া পরীক্ষিত্রক্ষণেন দ্রব্যার্জনায়াগচ্ছন্তম্। তত্র
স্বালীঢ়বটবৃক্ষস্ত ভগ্নীভূতস্ত পুনরকুরাদিক্রমেণোৎথাপনাদ্ বিবহারিণং তদ-
পেক্ষিতদ্রবিগৈঃ সস্তূর্ণ্য ততো নিবর্ত্য বিজরূপেণ তিরোহিতঃ সন্নদশং ॥
(১৩) তচ্চ পুত্রকৃত্যমিব জাতমিত্যাহ—ব্রহ্মভূতশ্চেতি ॥

১৪—১৫। তত্র ক্ষণং সর্বেষাং হুঃখঞ্চ, ততঃ পরমুৎসবঞ্চাহ—
হাহাকার ইতি দ্বাভ্যাম্ ॥

১৬। প্রাসঙ্গিকমাহ—জন্মেজয় ইত্যাদিনা। সর্পাভিচারসম্নে দ্বিজৈঃ
সহ বর্তমানো যথাবদাজুহাব জুহাবেতি বা। সর্ক-সর্পাবাহনে কারণমাহ
—সংক্রুদ্ধ ইতি ॥

১৮—১৯। (১৮) কস্মাৎ তক্ষকো ন দহেতেত্যুক্তাঃ সন্তো বিজা
উচুঃ—তমিতি। (১৯) তেনেন্দ্রেণ। অসৌ সর্পস্তক্ষকঃ ॥

২০। ঋত্বিজঃ প্রত্যাহ—সহেন্দ্র ইন্দ্রসহিতঃ কিমিতি ন পাত্যতে ॥

২১। তদ্রাজ্ঞো বচঃ শ্রুত্ব আজুহবুঃ। সাক্ষেপমাহ্বানং দর্শয়তি—
তক্ষকেতি। ইহাশ্রাবান্ত পতস্ব। মরুত্বতা মরুদগণবতেন্দ্রেণ সহ ॥

২২। ব্রাহ্মণৈরুক্তৈরাক্ষৈঃ পরুষবাক্যৈঃ ॥

২৩। তং সতক্ষকম্। অঙ্গিরসঃ পুত্রো বৃহস্পতিঃ প্রাহ ॥

২৫। ভবতু নামাজরামরন্তথাপি পিতৃমারকং ধক্ষ্যামীতি চেৎ, তত্রাহ
—জীবিতমিতি। গতিঃ পরলোকঃ। অতো দ্রুশ্বরগনিমিত্তা পিতৃহর্গতি-
রনেন কৃতেত্যপি ন শঙ্কনীয়মিত্যর্থঃ ॥

২৬। কথমতঃ স্তুত্বঃপ্রদাতা নাস্তি, সর্পাদীনামুপলভ্যমানত্বাদিতি
চেত্তত্রাহ—সর্পাদিনা জন্তুঃ পঞ্চত্বং মৃত্যুমুচ্ছতি প্রাপ্নোতীতি যত্তদা-
রক্কং কঠৈর্মৈব ভুঙ্তে। স্বকর্মপ্রযুক্তা এব সর্পাদয়ো ন স্বতন্ত্রা ইতি ভাবঃ ॥

২৭। সংস্থীয়েত সমাপ্যতাম্। আভিচারিকং হিংসাফলম্। দিষ্টং
প্রাচীনং কর্ম। অতঃ সর্পাদৃষ্টপ্রযুক্তস্ত তবাপ্যয়ং নাপরাধ ইতি ভাবঃ ॥

২৮। বাক্পতিং বৃহস্পতিম্ ॥

২৯। ননু কথং বিদুষ্যামপ্যেবং সম্বোধঃ, যতো ব্রহ্মকোপাৎ পরীক্ষিতো
মৃত্যুর্জনমেজয়কোপাচ্চ সর্পাণামিত্যাди ? তত্রাহ—সৈষেতি। তস্তা মহত্বং
দর্শয়তি—অলক্ষণা ন লক্ষ্যত ইত্যলক্ষণা অপ্রতর্ক্যেত্যর্থঃ। কাসাবিত্যত

আহ—যয়াহস্ত বিষ্ণোরৈবাত্মভূতা আত্মাংশভূতাঃ প্রাণিনো গুণবৃত্তিভিঃ
ক্রোধাদিভিঃ সহ ভূতেষু দেহেষু মুহুন্তি, বাধ্যবাধকতাং ব্রজন্তীত্যর্থঃ ।
ননু শ্রবণাদিনা বাধিতয়া দেহেষু তয়া কুতো মোহঃ স্মাৎ ? তত্রাহ—
অবাধ্যয়া বাধিতুমশক্যয়া ॥

৩০—৩৪ । কথং তর্হি মায়াতৎকার্যনিবৃত্তিরিত্যাশঙ্ক্য শ্রীবিষ্ণুস্বরূপ-
নিরূপণপূর্ব্বকং তত্ত্বজনাং সর্বানর্থনিবৃত্তিরিতি শাস্ত্রার্থমুপসংহরতি—ন
যত্রৈতি পঞ্চাভিঃ । (৩০) দন্তীতি যা মায়া, কপটবানয়ং পুমানিত্যেবভূতায়্যাং
বুদ্ধাবসকুতুল্লিখ্যমানা সা মায়েত্যর্থঃ । সাহস্অবাদে ক্রিয়মাণে আত্ম-
বাদিভির্ভ্রাতাভয়া ন বিরাজিতা ন প্রকাশিতা, কিন্তু ভীতেব স্বকার্যং মোহা-
দিকমকুর্ত্বতী কথঞ্চিদ্বর্ত্তত ইতি প্রতিপাদিতেত্যর্থঃ । তত্ছক্তম্—‘তস্মৈ নমো
ভগবতে বাসুদেবায় ধীমহি । যন্মায়ায়াজুর্জয়য়া মাং বদন্তি জগদগুরুম্ ॥
বিলজ্জমানয়া যন্ত স্মাতুমীক্ষাপথেহমুয়া । বিমোহিতা বিকথন্তে মমাহমিতি
হৃদ্বিঃ ॥’ ইতি । কিঞ্চ, যদ্বশ্মিন্শ্চিদাশ্রয়ো মায়াশ্রয়ো বিবিধো বিবাদো-
হপি নাস্তি ; বিশেষবিষয়ত্বাদ্ বিবাদানাং, তন্ত্ৰ চ বিশেষাতীতত্বাদিতি
ভাবঃ । সঙ্কল্পবিকল্পা বৃত্তয়ো যন্ত তন্মনোহপি যত্র নাস্তি, সঙ্কল্পবিকল্পানা-
মপি বিশেষবিষয়ত্বাৎ ॥ (৩১) কিঞ্চ, সৃজ্যং কন্ম সৃজতা কারকবর্ণেণ
সহোভয়োঃ সৃজ্যশ্রষ্ট্রোঃ পরং সাধ্যং শ্রেয়ঃ ফলমপি । অতদ্বিভিঃ সৃজ্য-
শ্রষ্টৃ-ফলৈরুদ্ভিতে জীবশ্চাহঙ্কারাত্মকো যত্র নাস্তি ; অতএবোৎসাদিতৌ
নিরন্তৌ বাধ্যবাধকৌ যশ্মিন্শ্চিদেতৎ স্বয়মাত্মস্বরূপমিত্যর্থঃ । তত্রশ্মিন্
উশ্মীনহঙ্কারাদীন নিষিধ্য বিরমেৎ, বিশেষেণ ক্রীড়েদিত্যর্থঃ ; তদেতৎ স্বয়-
মাত্মস্বরূপমিত্যর্থঃ ॥ (৩২) যতন্তুদ্বৈষং পদমামনন্তীত্যাহ—পরমিতি ।
যদেতৎ, তদেব পরং বৈষং পদং স্বরূপমামনন্তি । কে ? অতদাত্ম-
ব্যতিরিক্তমুৎসিস্থকবন্ত্যুক্তমিচ্ছবঃ, যতোহনন্তসৌহৃদাঃ, নাস্ত্যত্মশ্মিন্
সৌহৃদং যেমাং তে । কুতঃ ? দৌরাত্ম্যং দেহাগ্রহস্তাবং বিশৃজ্য ; দেহেহ-

হঙ্কারাভাবাদন্তত্র সৌহৃৎ নাস্তি, অতন্ত্যক্তুমিচ্ছব ইত্যর্থঃ । কথম্ ?
নেতি নেতীত্যেবম্ । অত্র বিদ্বদমুভবমপি প্রমাণয়তি—হৃদোপগুহ্য ধ্যানা-
দিনা ততঃ সমাহিতৈরবসিতং নিশ্চিতম্ ; যদ্বা, অবসিতমবরুদ্ধমাত্মতয়া
গৃহীতমিত্যর্থঃ ॥ (৩৩) এতৎপ্রাপ্তাবধিকারিণো দর্শয়তি—ত এত-
দিতি, দেহজমহমিতি, গেহজং মমেতি ॥ (৩৪) তৎপ্রাপ্ত্যুপায়মাহ
—অতিবাদানিতি ॥

৩৫ । শাস্ত্রসমাপ্তৌ গুরুং প্রণমতি—নম ইতি । কৃষ্ণায় ব্যাসায় ।
অধ্যগামধিগতবানস্মি ॥

৩৬ । ইমাং সংহিতামধ্যগামিত্যুক্তম্, তত্র পুরাণসংহিতাবিভাগং
বিশেষতো বুভুৎসুর্বেদবিভাগমপি প্রসঙ্গাৎ পৃথক্ পৃচ্ছতি—পৈলাদিভিরিতি,
হে সৌম্য ॥

৩৭—৪৪ । তত্র প্রথমং বেদাবির্ভাবপ্রকারমাহ—সমাহিতাত্মন
ইত্যষ্টভিঃ । (৩৭) ব্রহ্মণো হৃদি য আকাশস্তন্মাদান্নাদোহভূৎ, যঃ কর্ণপুট-
পিধানেন শ্রোত্রবৃত্তিনিরোধাদস্মদাদিষপি বিভাব্যতে বিতর্ক্যতে ॥ (৩৮)
প্রসঙ্গান্নাদোপাসকানাং মোক্ষফলমাহ—যশ্চ নাদশ্রোতাসনয়াহহ্মনো মলং
ধুত্বাহপোহ । কথন্তুতং মলম্ ? তমাহ—দ্রব্যমধিভূতম্ ; ক্রিয়াহধ্যাত্মম্ ;
কারকমধিদৈবম্ । এবং ত্রিধাভূতা আখ্যা যন্তেতি তথা তম্ ॥ (৩৯)
ত্রিবৃৎ ত্রিমাত্রঃ । কঠোষ্ঠাদিভিরুচ্চার্যমাণস্ত ওঙ্কারস্তাক্ষরসমাম্নায়ান্ত-
র্ভাবাৎ সূক্ষ্মতয়া তং বিশিনষ্টি—অব্যক্তঃ প্রভবো যশ্চ সঃ । তদেবাহ—
স্বর্যটু স্বত এব হৃদি প্রকাশমানঃ । তমেব কার্যেণ লক্ষয়তি—যন্তদিতি ।
নপুংসকত্বং লিঙ্গশব্দবিশেষণত্বাৎ । লিঙ্গং গমকম্ ॥ (৪০) কোহসৌ
পরমাত্মা ? তমাহ—শৃণোতীতি । ইমং স্ফোটমব্যক্তমোঙ্কারম্ । ননু জীব
এব তং শৃণোতু, নেত্যাহ—সুপ্তশ্রোত্রে কর্ণপিধানাদিনাহবৃত্তিকেহপি
শ্রোত্রে সতি জীবন্ত কারণাধীনজ্ঞানত্বান্ন তদা শ্রোতা, তদুপলব্ধিস্ত তশ্চ

পরমাত্মদ্বারিকৈবেতি ভাবঃ । ঈশ্বরস্ত নৈবম্, যতঃ শূন্যদৃক্, শূন্যেহপীন্দ্রিয়-
বর্গে দৃক্ জ্ঞানং যন্ত । তথা হি স্তৃপ্তো যদা শব্দং শ্রুত্বা প্রবুধ্যতে, ন তদা
জীবঃ শ্রোতা, লীনেন্দ্রিয়ত্বাৎ, অতো যন্তদা শব্দং শ্রুত্বা জীবং প্রবোধয়তি,
স যথা পরমাত্মৈব, তদ্বৎ । কোহসাবোদ্ধারস্তং বিশিনষ্টি সাক্ষেন, যেন বাগ্-
বৃহতী ব্যজ্যতে, যন্ত চ হৃদয়াকাশে আত্মনঃ সকাশাভ্যক্তিরভিব্যক্তিঃ ॥

(৪১) কিঞ্চ, স্বধাম্নঃ স্বস্তাশ্রয়ঃ কারণং যদব্রহ্ম, তন্ত ; কিঞ্চ, পরমাত্মাংশ-
ভূতসমস্তদেবতাবাচকোহপীত্যাশয়েনাহ—স ইতি । সৰ্ব্বমন্ত্রাণামুপনিষ-
দ্রহস্তং সূক্ষ্মং রূপমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ—বেদানাং বীজং কারণম্ ।
বীজত্বেহপ্যবিকারিতামাহ—সনাতনং সদৈকরূপম্, তন্ত ব্রহ্মরূপত্বাৎ ॥

(৪২) ইদানীং ততঃ সৰ্ব্বপ্রপঞ্চোৎপত্তিপ্রকারমাহ—তন্ত ইতি । ত্রয়-
দ্বিসংখ্যায়ুক্তা ভাবা বৈরকারোকারণকারণৈর্ধার্য্যন্তে, তৎকারণত্বাৎ । তানে-
বাহ—গুণাঃ সত্ত্বাদয়ঃ, নামানি ঋগ্ যজুঃসামানি । অর্থা ভূভুবঃস্বলোকাঃ,
বৃত্তয়ো জাগ্রদাঘাঃ ॥ (৪৩) ততস্তেভ্যো বর্ণেভ্যঃ । অক্ষরাণাং সমাম্নায়ং

সমাহারম্ । তমেবাহ—অন্তস্তা যরলবাঃ ; উদ্ভাণঃ শব্দসহাঃ ; স্বরা অ-
কারাঘাঃ ; স্পর্শাঃ কাদয়ো মাবসানাঃ ; হ্রস্বদীর্ঘাশ্চ । আদি-শব্দাৎ জিহ্বা-
মূলীয়াদয়ঃ, ত এব লক্ষণং স্বরূপং যন্ত তম্ ॥ (৪৪) বিভূশ্চতুর্গুণস্বরূপো
ভগবানমৃজদিতি পূর্বস্থৈবানুযজঃ । চাতুর্হোত্রবিবক্ষয়া চত্বারো হোত্রোপ-
লক্ষিতা ঋত্বিজশ্চতুর্হোতারন্তেরনুষ্ঠেয়ং হোত্রাধ্বৰ্য্যাদিকং কৰ্ম্ম চাতুর্হোত্রং,
তদ্বিবক্ষয়া ॥

৪৫ । পুত্রান্ মরীচ্যাদীন্ ; তান্ বেদান্ ; ব্রহ্মকোবিদান্ বেদো-
চ্চারণাদিনিপুণান্ ॥

৪৬ । এবং চতুর্গুণেষু প্রাপ্তাঃ । দ্বাপরাদৌ দ্বাপরমাদির্যন্ত তদন্ত্যাংশ-
লক্ষণস্ত কালস্ত তস্মিন্, দ্বাপরান্তে বেদবিভাগপ্রসিদ্ধেঃ, শান্তমুসমকালং
ব্যাসাবতারপ্রসিদ্ধেচ্চ । ব্যস্তা বিভক্তাঃ ॥

৪৭। তত্র হেতুঃ—ক্ষীণায়ুষো জনান্ ; তর্হি পুরুষবুদ্ধিপ্রভবত্বাদনা-
দরণীয়ত্বং শ্রাদিত্যাশঙ্ক্যাহ—হৃদিস্থেতি ॥

৪৮। এবং সামান্ততো বেদবিভাগক্রমমুক্তা বৈবস্বতমন্বন্তরে বিশেষতো
নিরূপয়িতুমাহ—অগ্নিন্নপীতি ॥

৪৯। অংশো মায়া তস্তা অংশঃ সত্ত্বম্, তস্ত কলয়াহংশেনাবতীর্ণঃ সন্ ॥

৫০। চাতুর্বিবধ্যমেবাহ—ঋগিতি। ঋগাদিমজ্জাণাং রাশীন্ বর্গশস্তত্ত্বৎ-
প্রকরণভেদৈরুদ্ভূত্য যথানেকবিধমগ্নিরাশের্মগ্নিগণাঃ পদ্মরাগাদয়ো বিবিচ্য
উদ্ধ্রিয়ন্তে তদ্বদুদ্ভূতা তৈর্মগ্নৈশ্চতস্ত ঋগাদিসংহিতাশ্চক্রে ॥

৫১। তাসাং সংহিতানাং মধ্যে একৈকাম্ ॥

৫২। ঋক্সমুদায়রূপত্বাহবৃচাখ্যাম্। নিতরাং প্রল্লেষণ গচ্চমান-
ত্বান্নিগদাখ্যাম্ ॥

৫৩। ছন্দঃসু গীয়মানত্বাচ্ছন্দোগাখ্যাং সংহিতাম্ ॥

৫৪—৫৬। তত্র ঋগ্বেদশাখাভিভাগমাহ—পৈল ইতি। স্বসংহিতাং
দ্বিধা বিভজ্যেদ্রপ্ৰমিতয়ে বাঙ্কলায় চোচে। স বাঙ্কলোহপি স্বকাং
সংহিতাং চতুর্ধা বাশ্র বোধ্যাদিভ্যশ্চতুর্ভ্যঃ শিষ্যেভ্য আহ ॥ (৫৫—৫৬)
হে ভার্গব ! ইদ্রপ্ৰমিতিরপি স্বাং সংহিতাং স্বসুতং মাণ্ডুকেয়মধ্যাপয়ামাস।
তস্ত মাণ্ডুকেয়স্ত শিষ্যো দেবমিত্রঃ ॥

৫৭। তৎসুতো মাণ্ডুকেয়সুতঃ শাকল্যো বাৎস্তাদিষু পঞ্চস্বধাং,
তানধ্যাপয়ামাসেত্যর্থঃ ॥

৫৮। তচ্ছিষ্যঃ শাকল্যশিষ্যঃ স্বসংহিতাং ত্রেধা বিভজ্য চতুর্থং
বৈদিকপদার্থব্যাখ্যানরূপং নিরুক্তঞ্চ কৃত্বা বলাকাদিভ্যশ্চতুর্ভ্যো দদৌ ॥

৫৯। বাঙ্কলিঃ পূর্বোক্তস্ত বাঙ্কলস্ত পুত্রঃ ; প্রতিশাখাভ্য উক্ত-
সর্বশাখাভ্যঃ। বালায়ত্নাদয়ো দৈত্যাস্তাং দধুরধীতবন্তঃ ॥

৬০। ঋক্শাখোপসংহারপূর্বকং তচ্চবর্ণফলমাহ—বহুচা ইতি ।
এতচ্ছন্দসামেতেষাং ছন্দসাম্ ।

৬১। যজুর্বেদে তৈত্তিরীয়শাখোৎপত্তিপ্রস্তাবমাহ—বৈশম্পায়নশিষ্যা
ইত্যাদিনা । চরকনামনিকুক্তিমাহ—যচ্চেকারতি । যদ্বশ্বাদ্ ব্রহ্মহত্যা-
রূপমহঃ ক্ষপয়তীতি তথা তৎ, স্বপ্তুরোরনুষ্ঠেয়ং ব্রতং তচ্চরণাচ্চরকা
ইত্যর্থঃ ॥

৬২। তচ্ছিষ্যো বৈশম্পায়নশিষ্যঃ ; অল্পসারাগামেতেষাং চরিতেন
কিয়ৎ ? সূত্ৰশ্চরমহং চরিত্যামীতি ॥

৬৩। বিপ্রাণামবমজ্ঞা অবজ্ঞাকত্রী । মতোহধীতমাশু ত্যজেনি ॥

৬৪। দেবরাতস্তুতো যাজ্ঞবল্ক্যঃ ॥

৬৫। ছদ্মিতস্তাদানং বিপ্ররূপেণানুচিতমিতি তিত্তিরাঃ পক্ষিবিশেষা
ভূত্বাহংদহুঃ ; ততশ্চ তৈত্তিরীয়া ইতি প্রসিদ্ধাঃ । সুপেশলা অতিরম্যাঃ ;
বহুবচনমবাস্তুরভেদবিবক্ষয়া ॥

৬৬। কাণ্বমাধ্যান্দিদাশাখাপ্রসঙ্গমাহ—যাজ্ঞবল্ক্য ইত্যাদিনা । গুরো-
বৈশম্পায়নস্ত, ব্যাসেন বিভজ্যানুজ্ঞাত্বাৎ । অবিজ্ঞমানানি অধি অধিকানি
গবেষয়ন্ মৃগয়ন্ সুপতস্থে সম্যক্ তুষ্ঠাব । ঈশ্বরম্ ঋগাদিবেদানাম্ । তথা চ
শ্রুতিঃ—‘ঋগ্ভিঃ পূর্বাঙ্কে দিবি দেব ঈয়তে, যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্য
অহঃ । সামবেদেনাস্তমন্নে মহীয়তে, বেদৈরশূন্তজিভিরেতি সূর্য্যঃ’ ইতি ॥

৬৭। ‘ও নমো ভগবতে তুভ্যাদিত্যায় । যো ভবানেক এবমাং
লোকযাত্রামনুবহতি’ ইত্যন্বয়ঃ । তদেব দর্শয়তি—অখিলজগতামানুস্বরূপেণা-
ন্তর্হৃদয়েষু কালস্বরূপেণ চ বহিরপি বর্তমান ইতি । অখিলজগতামিত্যশু
প্রপঞ্চঃ—চতুর্বিধেতি । হৃদ্যান্তর্কর্ত্তিত্বেহপি জীববৎ তেনোপাধিনাহব্যব-
ধীয়মানোহনাচ্ছাণ্ডমানঃ । কালস্বরূপেণ চেত্যশু প্রপঞ্চঃ—ক্ষণেতি । ক্ষণ-
লবাদয়ো যেহবয়বাস্তৈরুপচিতাঃ সংবৎসরাস্তেষাং গণেন প্রত্যকমপামাদানং

শোষণং বিসর্গো বৃষ্টিস্তাভ্যাম্ । যদ্বা, অপাং বেদানাম্ ; তথা চ শ্রুতিঃ —
‘ঋগ্ভিঃ পূর্নাক্তে দিবি দেব জীয়তে, যজুর্বেদে তিষ্ঠতি মধ্য অহঃ সাম-
বেদেনাস্তময়ে মহীয়তে, বেদৈরশৃগুস্ত্রিভিরোতি সূর্য্যঃ’ ইত্যেনে গায়ত্রী-
প্রথমপাদোক্তবরেণ্যতাহ্নুবর্ণিতা ॥

৬৮ । দ্বিতীয়পাদার্থানুবর্ণনেন স্তোতি—যহু হেতি । হে বিবুধর্ষভ !
হে সবিতঃ ! যদপ্যদো ভগবতস্তব মণ্ডলং তপতি, তৎ সমভিধীমহি সম্যাগা-
ভিমুখ্যেন ধ্যায়েম । পুনস্তত্ত্বৈব সম্বোধনম্—প্রত্যহং ত্রিষবং বৈদিক-
কর্ম্মমার্গেণ স্তবতাং ভক্তানাং যাতুখিলানি দুরিতানি তৎফলানি চ বৃজিনানি
দুঃখানি তেষাং বীজমজ্ঞানঞ্চ তেষামবভর্জ্জন বিনাশক ! হে তপনেতি ॥

৬৯ । তৃতীয়পাদেন স্তোতি—য ইহেতি । যো ভবান্ স্থাবরজঙ্গম-
সমূহানাং স্বাশ্রয়াণাং জীবানাং মনইন্দ্রিয়প্রাণগণানান্যনো জড়ান্ স্বয়মাত্মৈ-
বান্তর্ধামী সন্ প্রচোদয়তি প্রবর্তয়তি ॥

৭০ । তৃতীয়পাদমেব মণ্ডলস্থপরতয়া ব্যাচক্ষাণঃ স্তোতি—য এবেতি ।
য এক এব ভগবানতিকরালবদনো যোহঙ্ককারসংজ্ঞোহজগরগ্রহস্তুে-
ন গিলিতম্, অতএব মৃতকমিব বিচেতনং স্বধর্ম্মাখ্যং যদাত্মাবস্থানং প্রত্যক্-
প্রবণত্বম্, তদেব শ্রেয়স্তস্মিন্ প্রবর্তয়তি ॥

৭১ । কিঞ্চ, যো ভবানবনিপতিরিবাটতি গচ্ছত্যাশাপালৈরিন্দ্ৰা-
দিভিঃ । কমলকোশযুস্তৈস্তত্ত্বলৈর্য্যোহঞ্জলিভিরুপহৃতাহরণো দত্তার্থ্যঃ ॥

৭২ । য এবন্ততস্তমথাতো হ স্ফুটম্, অযাতযামাত্ত্বৈর্থাবদবি-
জ্ঞাতানি যানি যজুংষি তৎকামোহহমুপসরামি ভজামি ॥

৭৩ । এবং স্তবঃ প্রসাদিতশ্চ ॥

৭৪ । পঞ্চদশ শাখাঃ যাঃ শতৈরপরিমিতৈর্যজুর্ভিরকরোৎ । স
তৈরিতি পাঠে স এব যাজবল্ক্যৈস্তৈর্যজুর্ভিরকরোদিতি ; জগৃহরধীতবন্তঃ ।

রবিণাহশ্বরূপেণ বাজেভ্যঃ কেশরেভ্যো বাজেন বেগেন বা সংগ্রস্তাস্ত্যক্তাঃ
শাখা বাজসনীসংজ্ঞকান্তাঃ শাখা ইতি বা ॥

৭৫। সামশাখাবিভাগমাহ—জৈমিনেরিতি । তৎসুতঃ স্মমন্তসুতঃ ।
তাভ্যাং পুত্রপৌত্রাভ্যাং ক্রমেনৈকৈকাং প্রাহ ॥

৭৬—৭৭। তচ্ছিষ্যো জৈমিনেঃ শিষ্যঃ । মহানতিমেধাবী । সহস্র-
সংহিতারূপং ভেদং চক্রে । সান্নাং তং সংহিতাভেদম্, ততস্তদনন্তরং
সুকর্ষণঃ শিষ্য একঃ কোশল্যো হিরণ্যনাভঃ, পৌষজ্জির্নামৈকস্তৌ জগৃহতুঃ ।
আবস্ত্যশ্চাত্তস্ত্যৈব শিষ্যঃ, সোহপি জগ্রাহ ॥

৭৮। পৌষজ্জ্যাবস্ত্যয়োরপি চকারাদ্ধিরণ্যনাভস্ত্যপি পঞ্চশতানি শিষ্যাঃ
আসন্ । তে তাবতীঃ শাখা ষথাষথং জগৃহুঃ । তানুদীচ্যান্ সতঃ
কালতঃ কাংশিচৎ প্রাচ্যাংশ্চ প্রচক্ষত ইত্যর্থঃ । ষথৈবোক্তং বৈষ্ণবে—
'উদীচ্যসামগাঃ শিষ্যাস্তস্ত পঞ্চশতং সূতাঃ । হিরণ্যনাভাত্তাবত্যঃ সংহিতা
যৈর্দ্বিজ্যৈর্ভট্টমৈঃ । গৃহীতান্তেহপি চোচ্যন্তে পণ্ডিতৈঃ প্রাচ্যসামগাঃ ॥' ইতি ॥

৭৯—৮০। পুনরপ্যেতেষাং ত্রয়াণাং সুকর্ষণঃ শিষ্যাণাং শিষ্যাস্তরৈঃ
শাখাবাহুল্যং দর্শয়তি—লৌগাক্ষি^১রিত্তি দ্বাভ্যাম্ ॥ (৮০) কৃতো নাম
হিরণ্যনাভস্ত শিষ্যঃ স্বশিষ্যেভ্য উচে । শেবা অগ্না অপি যাঃ প্রসিদ্ধাঃ
শাখাস্তা আবস্ত্যঃ স্বশিষ্যেভ্য উচ ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দ্বাদশস্কন্ধে

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

সপ্তমোহধ্যায়ঃ

সপ্তমেহধৰ্ৰবিস্তারঃ পুরাণব্যাসনং ততঃ ।

পুরাণলক্ষণাদীনি ফলং ভাগবতশ্রুতেঃ ॥ (১)

১ । ক্রমপ্রাপ্তমধৰ্ৰবেদবিভাগমাহ—অধৰ্ৰবিদিত্তি । শিষ্যং কবন্ধ-
নামানম্, স্বকাং স্বকীয়ং সংহিতাম্ । সোহপি শিষ্যোহপি তাং দ্বিধা
বিভজ্য । তদ্ব্যক্তং বৈষ্ণবে—‘অধৰ্ৰবেদং স মুনিঃ স্তমস্তরমিতদ্ব্যতিঃ ।
শিষ্যমধ্যাপয়ামাস কবন্ধং সোহপি চ দ্বিধা । কৃত্বা তু বেদদর্শায় তথা
পথ্যায় দত্তবান্ ॥’ ইতি ॥

২ । তত্র বেদদর্শঃ স্বসংহিতাং চতুর্দ্ধা বিভজ্য চতুরঃ শিষ্যানধ্যা-
পয়ামাস । পথ্যশ্চ ত্রিধা বিভজ্য ত্রীণিত্যাহ—সার্বদেণ শৌক্ল্যনিরিত্তি ॥

৩ । অঙ্গিরসঃ শুনকশ্চ শিষ্যো বভূবঃ সৈন্ধবায়নশ্চ । তদ্ব্যক্তম্—‘শুনক-
শ্চ দ্বিধা কৃত্বা দদাবেকাস্ত বভূবে । দ্বিতীয়াং সংহিতাং প্রাদাৎ সৈন্ধবায়ন-
সংজ্ঞিনে ॥’ ইতি । সার্বণ্যাখ্যাঃ সৈন্ধবায়নাদীনাং শিষ্যাঃ ॥

৪ । নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিঃ নক্ষত্রকল্পঃ শান্তিকল্পশ্চেতি দ্বৌ ; তদ্ব্যক্তম্—
‘নক্ষত্রকল্পো বেদানাং সংহিতানাং তথৈব চ । চতুর্থঃ শ্রাদ্ধাঙ্গিরসঃ শান্তি-
কল্পশ্চ পঞ্চমঃ ॥’ ইতি । নক্ষত্রকল্পাদীনাং কর্তারশ্চতুর্নামভিক্রচ্যস্তে ॥

৫ । মৎপিভূমুখাদিত্তি । প্রথমং ব্যাসঃ ষট্ সংহিতাঃ কৃত্বা মৎপিভ্রে
রোমহর্ষণায় প্রাদাৎ । অশ্চ চ মুখাদেতে ত্রয্যাকরণাদয় এতৈকাং সংহিতা-
মধীয়ন্ত । এতেষাং ষষ্টাং শিষ্যোহহং তাঃ সৰ্ব্বাঃ সমধীতবান্ ॥

৬ । রামশিষ্যো যোহকৃতব্রণঃ, এবং চত্বারো বয়ম্ । ‘মূলসংহিতাঃ’
ইত্যনেন ততঃ সংহিতাবাহল্যং সূচিতম্ ॥

৭ । শুকপরীক্ষিৎসংবাদে নিরূপিতমপি পুরাণলক্ষণং তদ্ভেদকথনায়
দর্শয়তি—পুরাণেতি ॥

৯। অশ্রু বিশ্বশ্রু। ‘অত্র সর্গো বিসর্গশ্চ স্থানং পোষণমুতয়ঃ। মন্বন্তরেশানুকথা নিরোধো মুক্তিরশ্রয়ঃ ॥’ ইত্যত্রোক্তে স্থানপোষণে বৃত্তি-
রক্ষাশব্দাভ্যামুচ্যেতে। অন্তরাণি মন্বন্তরাণি। বংশো বংশানুচরিতমিতী-
শানুকথাঃ; সংস্থা নিরোধঃ; অনেনৈবাত্যস্তিকলয়রূপা মুক্তিরপ্যুক্তা।
হেতু-শব্দেন জীবাশ্রয়বাসনাশব্দবাচ্যা উতয়ো গৃহীতাঃ ॥

১০। দশাভিরেতৈলক্ষণৈরর্থৈরুক্তং মহাপুরাণং বিদ্বঃ। কেচিৎ পঞ্চ-
বিধম্—‘সর্গশ্চ প্রতিসর্গশ্চ বংশো মন্বন্তরাণি চ। বংশানুচরিতক্ষেতি পুরাণং
পঞ্চলক্ষণম্ ॥’ ইতি। মহৎ পুরাণমল্লক্ষেতি ব্যবস্থয়া যত্র দশাপি লক্ষণানি
পৃথক্ পৃথঙ্নিরূপ্যন্তে, তন্মহাপুরাণম্; যত্র ত্বন্ত্রেষাং পঞ্চস্বৈবান্তর্ভাবশ্রু
বিবক্ষা, তদল্লমিতি ব্যবস্থয়েত্যর্থঃ ॥

১১। সর্গাদিলক্ষণানি ব্যাচষ্টে—অব্যাকৃতেত্যাदिना। অব্যাকৃতশ্রু
প্রধানশ্রু গুণানাং ক্ষোভাদ্ যো মহান্তস্মাদযজ্ঞিবৃদহঙ্কারস্তস্মাদুতমাত্রাণাং
স্বস্মাণামিদ্ভিয়াগাঞ্চ তদর্থানাঞ্চ স্থলানাং দেবতানাঞ্চ সম্ভবঃ সর্গঃ, কারণ-
সৃষ্টিসর্গ ইত্যর্থঃ। উচ্যত ইতি যথাপেক্ষমুত্তরত্রাপ্যমুযজ্ঞঃ ॥

১২। বিসর্গং ব্যাচষ্টে। পুরুষেণেশ্বরেণানুগৃহীতানামেতেষাং মহদা-
দীনাম্। পূর্ব্বকর্ম্মবাসনাপ্রধানোহয়ং সমাহারঃ কার্যভূতশ্চরাচরপ্রাণি-
রূপো বীজাধীজমিব প্রবাহাপন্নো বিসর্গ উচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

১৩। চরাণাং ভূতানাং সামান্যতোহচরাণি, চকারাচ্চরাণি চ, কামাদ্
বৃত্তিঃ। তত্র নৃণাং স্বেন স্বভাবেন কামাচ্চোদনয়াপি বা যা নিয়তা
বৃত্তির্জীবিকা কৃতা, সা বৃত্তিরুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

১৪। তিথ্যঙ্ঘর্ত্যর্ষিদেবেষু যেহচ্যুতাবতারাস্তেষামীহা লীলা, সা
বিশ্বশ্রু রক্ষোচ্যত ইত্যর্থঃ। যৈরবতারৈরিত্তি সমাসান্নিক্ষ্ম কথঞ্চিং সম্বন্ধঃ।
ত্রয়ীদ্বিষো দৈত্য্যোঃ ॥

১৫। ষড়্ বিধং মন্বন্তরমুচ্যতে ; ষড়্ বিধস্তমেবাহ—মনুরিতি । মন্বাদয়ঃ
ষড়্ভেতে বর্গাঃ স্বস্বাধিকারেণ যদা প্রবর্তন্তে, তন্মন্বন্তরমিত্যর্থঃ ॥

১৬। বংশমাহ—রাজ্যমিতি । ব্রহ্মণঃ সকাশাৎ প্রসূতির্যেবাং শুদ্ধানা-
মিত্যর্থঃ । তেষামন্বয়ো বংশস্তেবাং বৃত্তম্ । যে চ তদ্বংশধরাস্তেষাঞ্চ বৃত্তং
বংশানুচরিতমুচ্যতে ॥

১৭। অস্ত্র বিষ্ণুস্ত্র স্বভাবতো মায়াতো নিষ্পন্নস্ত্র ; যদ্বা, ভগবতো
মায়াতো যশ্চতুর্বিধো লয় ইতি ॥

১৮। অস্ত্র জগতঃ সর্গাদেহেতুর্নিমিত্তং জীবঃ, সোহত্র হেতুরুচ্যত
ইত্যর্থঃ । তস্ত্র নিমিত্ততামাহ—অবিভ্রয়া কৰ্ম্মকারকঃ কৰ্ম্মকর্তা । জীবাদৃষ্ট-
প্রযুক্তত্বাদবিষ্ণুসর্গাদেঃ, স তু তত্র হেতুরিত্যর্থঃ । নবমুশরী নিমিত্তমিতি
কেচিৎ, অব্যাকৃতমিত্যপরে ? তত্রাহ—যমিতি । চৈতন্ত্যপ্রাধান্যেনানু-
শায়িনমুপাধিপ্রাধান্যবিবক্ষয়াব্যাকৃতম্ ॥

১৯। অপাশ্রয়মাহ—ব্যতিরেকেতি । জাগ্রদাদিষবস্থানু জীবতয়া
বর্তন্ত ইতি জীববৃত্তয়ো বিষ্টতেজসপ্রাক্ষান্তেষু মায়াময়েষু সাক্ষিতয়াহম্বয়ঃ,
সমাধ্যাদৌ চ ব্যতিরেকো যস্ত্র তদ্বন্ধ সংসারপ্রতীরোধয়োরধিষ্ঠানাবধিভূত-
মপাশ্রয় উচ্যত ইত্যর্থঃ ॥

২০। এতদেব সদৃষ্টান্তঃ প্রপঞ্চয়তি—পদার্থেষু ঘটপটাদিষু দ্রব্যং
মৃদাদি যথা যুতমম্বিতমযুতঞ্চ, বহিরপ্যবস্থানাং । রূপনামস্ত্র চ সন্মাত্রং
সত্তামাত্রং যথা । এবং বীজং গর্ভাধানমাদির্ঘাসাং পঞ্চতা অস্তো বাসাং
তানু দেহাবস্থানু নবস্থপাধিষ্ঠানত্বেন সাক্ষিত্বেন চ যুতমযুতঞ্চ যত্নদপাশ্রয়
ইতি ॥

২১। এবং দশাপি লক্ষণানি ব্যাখ্যায়, ‘দশমস্ত্র বিশুদ্ধার্থং নবানামিহ
লক্ষণম্ । বর্ণয়ন্তি মহাত্মানঃ’ ইতি যদুক্তং তদাহ—বিরমেতেতি । যদা
সর্গাদীনাং মায়াময়ত্বানুসন্ধানেন বামদেবাদেরিব স্বয়মেব চিত্তং বিরমেৎ ।

ইহৈবানুষ্ঠিতেন যোগেন বা দেবহুত্যাদিবৎ । তদা বিক্ষেপাভাবাদান্মানং
বেদ । তদা চাবিজ্ঞানিবৃত্তেরীহায়াঃ সংসাররূপায়া নিবর্ত্তত ইত্যর্থঃ ॥

২২ । পুরাণবিভাগপ্রস্তাবেন তল্লক্ষণাদি প্রাসঙ্গিকমুক্তা প্রস্তুতমাহ—
এবংবিধৈর্লক্ষণৈর্লক্ষ্যাণি ॥

২৪ । ত্রিষট্—অষ্টাদশ ॥

২৫ । উপসংহরতি—ব্রহ্মরীতি । মূনের্ব্যাসস্ত শিষ্যাদীনাক্ষ । ব্রহ্ম-
তেজো ব্রহ্মবর্চসং তদ্বিবর্দ্ধনম্ । শ্রোতৃণামিতি শেষঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াঃ দ্বাদশস্কন্ধে

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৭ ॥

অষ্টমোহধ্যায়ঃ

অষ্টমে তু তপশ্চর্য্যা মার্কণ্ডেয়স্ত মোহকৈঃ ।

কামাদিভিরসন্মোহো নরনারায়ণস্তুতিঃ ॥ (১)

১ । পুরাণবিভাগপ্রসঙ্গেন পুরাণকর্ত্তৃন্মার্কণ্ডেয়স্ত চরিতপ্রশ্নমাহ—
স্মৃতেতি । ত্বমেব বক্তুং যোগ্য ইত্যাহ—তমসি সংসারে ভ্রমতাং পার-
দর্শনস্তল্লিবর্ত্তকঃ ॥

২ । বক্তব্যমাহ—আহরীতি । উর্ধ্বরিতোহবশিষ্টঃ ; যেন কল্লাস্তেন ।
এতৎ কথং ঘটত ইত্যেকঃ প্রশ্নঃ ॥

৩ । প্রলয়াভাবাদপ্যেতন্ন ঘটত ইত্যাহ—স বা ইতি ; যতো
ভাগবর্ষভঃ । কোহপি প্রাকৃতিকো নৈমিত্তিকো বা ॥

৪ । অত্রদপ্যঘটিতমেবেত্যাহ—এক এবৈতি । তোকং বালকম্ ॥

৫ । কৌতূহলমোৎসুক্যম্ । তং সংশয়ম্ । ন কেবলং ত্বং মহাধোগী,
কিন্তু পুরাণেষপি জ্ঞাত্বেন সন্মতঃ ॥

৬। প্রশ্নমভিনন্দতি—হে মহর্ষে! অয়ং প্রশ্নঃ। তত্র হেতুঃ—
নারায়ণেতি; যত্র প্রশ্নবিষয়ে ॥

৭—১১। তত্র মার্কণ্ডেয়স্তপসা ভগবন্তমারাধ্য মায়াপ্রদর্শনং বব্রে।
ততশ্চ তেনৈব ভগবন্মায়য়া সপ্ত কল্পা দৃষ্টাঃ, নাত্তৈরিত্যন্তরং বস্তুমাদিত
আরভ্য তন্তু চরিতমাহ—প্রাপ্তেত্যাদিনা। ‘মার্কণ্ডেয়ো মৃত্যুং জিগৌ’
ইতি পঞ্চমল্লোকেনাবয়ঃ। মধ্যগ্রন্থেন তন্তু ধর্ম্যঃ কথ্যতে। (৭) প্রাপ্তো
দ্বিজাতিসংস্কার উপনয়নাখ্যো যেন স পিতুঃ সকাশাদ্গভাধানাদিক্রমাৎ।
ছন্দাংসি বেদান্ ॥ (৮) বৃহদ্রথধরো নৈষ্ঠিকো ব্রহ্মচারী সন্ ॥ (৯)
নিয়মর্কয়ে ধর্মবুদ্ধয়ে। অগ্ন্যাদিষু পঞ্চসু হরিমর্চয়ন্ ॥ (১০) ভৈক্ষ্যং
গুর্ধরমাহৃত্য তেনানুজ্ঞাতশ্চতুর্হি বুভুজে, নো চেৎ স কুৎ কদাচি-
হপোষিতো ভবতি ॥

১২। তেন মৃত্যুজয়েন ॥

১৩। ধ্বস্তাঃ ক্লেশা রাগাদয়ো যন্ত তেনান্তরাশ্রয়না প্রত্যাহতমনসা ॥

১৫। তন্তু তপোনিষ্ঠামিতিহাসেন বর্ণয়তি—এতদিত্যাদিনা। অগ্নিন্
সপ্তমে মহন্তরে। তপসা মৎপদং গ্রহীষ্যতীতি বিশঙ্কিতঃ ॥

১৬। মুনয়ে মুনিং ভ্রংশয়িতুম্। রজসস্তোকমতিপ্রিয়মপত্যম্। লোভো
মদশ্চ তৌ ॥

১৮—২০। তদাশ্রমপদং প্রবিষ্টো বায়ুর্বাবিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ।
(১৮) পুণ্যৈর্জ্রমৈলতাভিচ্ছাঙ্কিতং পূজিতম্। পুণ্যদ্বিজানামৃষীণাং
কুলৈরাকীর্ণম্। পুণ্যা অমলা জলাশয়া যস্মিন্ ॥ (১৯) মত্তভ্রমরাণাং
সঙ্গীতং যস্মিন্; মত্তকোকিলানাং কুজিতং যস্মিন্; মত্তা বর্হিণ এব নটী-
স্তেষামাটোপো নৃত্যসম্ব্রমো যস্মিন্; মত্তানাং দ্বিজানাং পক্ষিণাং কুলৈরাকুলং
ব্যাপ্তম্ ॥ (২০) এবমুত্তং তদাশ্রমপদং প্রবিষ্টঃ সন্ বায়ুর্মলয়ানিলো

ববৌ প্রসসার । উত্তম্বয়নুদীপয়ন্ । তত্র বৃক্ষেষু প্রবেশান্মান্যং হিম-
নিব্বারকণানামাদান্যচৈত্য়ং পুষ্পপরিষজ্ঞাং সৌগন্ধ্যঞ্চোক্তম্ ॥

২১ । কিঞ্চোত্তম্বয়নুদীপয়ন্ । বজ্রনীমুখং যস্মিন্ সং ।
প্রবালস্তবকানামালয়ঃ শ্রেণয়ো যেষু তৈঃ । গুপ্যন্তি বিটপৈঃ সংশ্লিষ্যন্তীতি
গোপা দ্রুমা লতাশ্চ, তেষাং জালৈঃ সমূহৈরুপলক্ষিত আবির্ভব ॥

২২ । কিঞ্চ, তদা গীতবাদিত্রযুথকৈর্গায়কাদিসমুদায়িভির্গন্ধকৈর্বৈরন্বীয়-
মানঃ, তথা স্বঃজিয়োহম্বরসস্তাসাং যুথস্ত পতিঃ । আত্মং চাপমিষুশ্চ যেন
স স্মরশ্চ তত্রাদৃশ্যত ॥

২৩ । ছুরাধর্মমভিভবিতুমশক্যম্ ॥

২৫ । শোষণদীপনসম্মোহনতাপনোন্মাদনাখ্যানি পঞ্চ মুখানি যন্ত
তদন্তঃ সন্দর্শে । তদৈব মধুর্বসন্তঃ ; বজ্রস্তোকশ্চ ; পুংস্তমার্ষম্ ; অথো
চেন্দ্রভূত্যান্তস্ত মনো ব্যকম্পয়ন্ ॥

২৭ । কিঞ্চ, বায়ুর্মলয়ানিলঃ পুঞ্জিকস্থল্যান্তং সূক্ষ্মং বাসো জহার ॥

২৮ । সর্বং তেষাং কর্ম্ম । তত্র তস্মিন্ । মোঘং ব্যর্থম্ । অনীশস্ত
নির্দৈবস্ত ॥

২৯ । মূনেরপকুর্বন্তঃ প্রতিকূলমাচরন্তঃ । হে মূনে ॥

৩০ । অহমোহহঙ্কারস্ত ভাবং বিকারম্ ॥

৩১ । নিস্তেজসং স্তানবদনম্ ; স্বরাট ইন্দ্রঃ ॥

৩২ । নরনারায়ণরূপো হরিঃ ॥

৩৩—৩৪ । তাবম্ববর্ণয়তি দ্বাভ্যাম্—তাবিতি । (৩৩) রোরবং
কৃষ্ণাজিনং বঙ্কলঞ্চাস্বরং যয়োন্তৌ । পবিত্রে পাণ্যোর্থয়োন্তৌ । ত্রিবৃৎ
ত্রিগুণং নবভস্তুকমিতি বা, ‘ত্রিবৃহিঃ পবমানম্’ ইত্যাদৌ নবকে প্রয়োগা-
দুপবীতকাদীন্ দধানৌ ॥ (৩৪) বেদং দর্ভমুষ্টিম্ । কিঞ্চ, সাক্ষাৎ তপ
এব তৌ । তত্র হেতুঃ—তপত্তিভির্দেদীপ্যমানবিদ্যাৎসঙ্কাসং যৎ পিশঙ্গ-

রোচিস্তেন রূপিণৌ । মূর্ত্তিমন্তৌ তাদৃক্তেজোযুক্তমূর্ত্তিভ্যাং তপোময়ত্বেন
প্রকাশমানাবিত্যর্থঃ । প্রাংশু উন্নতো ॥

৩৫ । উচৈর্মহতাদরেণ ॥

৩৬ । তয়োঃ সন্দর্শনেন য আনন্দস্তেন নিবৃত্তা উপশান্তা আত্মেন্দ্রিয়া-
শয়া দেহেন্দ্রিয়মনাংসি যন্ত সঃ । ন সেহে নাশক্লোং ॥

৩৭ । আল্লিবন্ আল্লিঘ্নানাল্লিঙ্গনিব ॥

৩৮ । পাদয়োরবনিজ্য পাদৌ প্রক্ষাল্য । অর্হণেনার্হ্যেণ ॥

৩৯ । পাদাভ্যাং পাদাবানম্য ; গরিষ্ঠৌ পূজ্যতমৌ তৌ প্রতি ॥

৪০ । অন্তর্য়ামিগন্তুস্তৈব প্রাণাদিপ্রবর্তকত্বাদান্ননন্তংস্তাবস্বাতন্ত্র্যং
পশুন্নাহ—কিমিতি । হে বিভো ! তব স্বাং কিমহং বর্ণয়ে, কথং স্তোমি?
যদযেন স্বয়ৈবোদীরিতঃ প্রেরিতোহসুঃ প্রাণঃ সংস্পন্দতে প্রবর্ততে ;
তমসু চ বাগাদয়ঃ স্পন্দন্তি প্রবর্তন্তে । অত্র হেতুঃ—বৈ অস্বয়-
ব্যতিরেকাভ্যাং ‘শ্রোত্রস্ত শ্রোত্রম্’ ইत्याদি-শ্রুতিভিঃচতৎ প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ ।
ন কেবলং প্রাকৃতানাং তমুভূতাম্, কিন্তু অজশর্করয়োশ্চ, অতঃ স্বস্ত মমাপি
তথৈব । এবং যত্বপি ন কচিদপি কস্তাপি স্বাতন্ত্র্যমথাপি দারুবদ্ববৎ স্বৎ-
প্রবর্তিতৈরপি বাগাদিভির্ভজতাং পুংসাং ভাববন্ধুরাত্মবন্ধুরসি, ন তু পিত্রাদি-
বদদেহমাত্রবন্ধুঃ । অহো কৃপালুতা তবেত্যর্থঃ ॥

৪১ । নস্তু কথমাবাং প্রাণাদিপ্রবর্তকৌ ধর্ম্মপুত্রত্বাদাবয়োরিতি চেৎ,
তত্রাহ—‘মূর্ত্তী’ ইতি । হে ভগবন্ ! ভগবতস্তব ইমে মূর্ত্তী ত্রিলোক্যাঃ
ক্ষেমায় পালনায় তাপবিরমায় চ হুঃখনিবৃত্তৌ মৃত্যুজিতৌ মোক্ষায় চ, ন তু
স্বং কস্তাপি পুত্র ইত্যর্থঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ—যথৈদং বিশ্বমবিতুমগ্ধ্যাস্তনুর্নৃশ্চ-
কুর্নাদিলক্ষণা নানা অনেকপ্রকারা বিভর্ষি, অবিতৃষ্মাত্ত্বৎ । ন কেবলং
পালনমাত্রং তব কন্ম, কিন্তু সৃষ্টিলয়াবপীত্যাহ—সৃষ্টেতি । তত্রাপ্যন্ত-
নিরপেক্ষত্বে দৃষ্টান্তঃ—উর্ণনাভিরিবেতি ॥

৪২ । যস্মাদেবভূতত্বম্, তস্মান্ভবাজ্জিমূলং ভজামীত্যাহ—তশ্চেতি ।
তস্মাবিতুঃ পালকস্ত স্থাবরজঙ্গমানামীশ্বরশ্চাজ্জিমূলং পাদমূলং ভজামীতি
তৃতীয়শ্লোকস্থশ্রানুবঙ্গঃ । কথংভূতমজ্জিমূলম্ ? যৎস্থং যত্র স্থিতং কন্দ-
গুণকালানাং রজো মলম্ । অত্রো চ পূর্বোক্তান্তাপাদয়ো ন স্পৃশন্তি ।
রুজ ইতি বা পাঠঃ । যতো বেদা হৃদয়ে যेषাং তে বেদতাৎপর্যাবিদো
মুনয়ো যদেব স্তবন্তি, নিতরাং নমন্তি, তদাষ্টৈষ্য তৎপ্রাপ্তয়ে এব স্তবনাদিকং
কুর্বন্তি ॥

৪৩ । অতোহতঃ পুরুষার্থো নাস্তীত্যাহ—নাশ্রমিতি । অজ্যুপনয়াৎ
শ্রীমচ্চরণপ্রাপ্তেরতঃ ক্ষেমং ন বিদ্যাঃ । পরিতঃ সর্বেষ্বপি লোকেষু ধীর্যশ্চ
তশ্চ জনশ্চ । তদেবাহ—দ্বিপর্দ্বাং দ্বিধ্যং স্থানং যশ্চ স ব্রহ্মাপি তে কালশ্চ
ইতদ্বদ্রুবিজৃম্বরূপাং কালাদলং বিভেতি । অতঃ কিমুত বক্তব্যং তেন
ব্রহ্মণা কৃতানাং ভৌতিকানাং প্রাণিনাং ভয়মিতি ॥

৪৪ । যস্মাদেবং ততস্মান্ভব পাদমূলং ভজামি । কথংভূতশ্চ ?
ঋতধিয়ঃ সত্যজ্ঞানস্বরূপশ্চ ; যদ্বা, ঋতা সত্যা ধীর্যশ্চ যস্মিন্ বা তস্মান্ন-
গুরোজীবনিস্তরতঃ কারণাৎ পরশ্চ । কিং কুত্বা ? আত্মচ্ছদি স্বাত্মাবরক-
মপার্থঞ্চ নিফলমসচ্চ তুচ্ছমন্ত্যঞ্চ নশ্বরমিদং দেহাদি হিত্বা দেহাদিভজনং
ত্যাগ্ৰা । অসচেৎ কথং প্রতীয়েত ? তত্রাহ—অভিজ্ঞমাত্রম্ । ন হ্যন্ত-
মসৎ, কিংত্বামাত্রম্ ; ন ততঃ পৃথগন্তীত্যর্থঃ । নন্বপবর্গায় ভবতু মদ্বজনম্,
ফলান্তরার্থস্তত্ত্বভজনং কার্য্যমেব ? তত্রাহ—তর্হীতি । যদি ত্বাং ভজতি
পুরুষস্তর্হি তে ত্বত্ত্ব এব সর্বং মনীষিতমর্থং বিন্দেতেতি ॥

৪৫ । ননু ব্রহ্মরূদ্রাবপি মমৈব মূর্তী, অতো মামেব কিমত্যন্তমাদ্রিয়সে ?
তত্রাহ—সত্বমিতি । যদপি যদপি তবৈব মায়য়া কৃতা এতা লীলাস্বয়ৈব
স্থিতান্তথাপি যা সত্বময়ী, সৈব প্রশান্ত্যৈ মোক্ষায় ; ন কেবলমশ্চ প্রশান্ত্য-
ভাবমাত্রমন্তত্ত্বভজনে, কিন্তুনিষ্টঞ্চ কিঞ্চিদন্তথাহে ভবেদিত্যাহ—ব্যসনেতি ॥

৪৬। তদেব সদাচারেণ দ্রুতয়তি—তস্মাদিতি । হে ভগবন্ ! তব শুক্লাং তনুং শ্রীনারায়ণাখ্যাম্, অথ তাবকানাঞ্চ শুক্লাং তনুং শ্রীনরাখ্যাম্ । যদ্যস্মাং সাত্ততাঃ সত্ত্বমেব পুরুষশ্চৈবরশ্চ রূপমুশান্তি মত্তন্তে, ন হুতদ্রজস্তম-শ্চেতি । অত্র হেতুঃ—যতঃ সত্ত্বাল্লোকো বৈকুণ্ঠাখ্যঃ । লোকত্বে সত্যপ্যা-ভয়ঞ্চ, ভোগে সত্যপ্যাসুখঞ্চ ॥

৪৭। অতন্তং প্রণমতি—তস্মৈ নম ইতি । হংসায় শুক্লায়^১ । সংযত-গিরে নিয়তবাচে । অথচ নিগমেশ্বরায় বেদমার্গপ্রবর্তকায় ॥

৪৮। বেদার্থসম্প্রদায়-প্রবর্তনে হেতুত্বং বদন্ শ্লোতি—যমিতি । বিততাক্ষপঠৈঃ কপটেন্দ্রিয়মার্গৈর্লব্ধবুদ্ধিবিবক্ষিপ্তবুদ্ধিঃ পুমান্ শ্বেচ্ছিয়াদিষু নিয়ন্তৃশ্চেন সন্তমপি যং ত্বাং ন বেদ । দৃকৃপথেষু বিষয়েষু চ । বুদ্ধিবিবক্ষেপে হেতুঃ—তন্মায়য়া তন্ত তবৈব মায়য়াহংবৃত্তা আত্মনিষ্ঠা মতির্যশ্চ স উ সোহপ্যাগত এব পূর্বমবিদ্বানেব^২ অখিলগুরুসত্ত্ব ত্বংপ্রবর্তিতং বেদমুপ-সাত্ত প্রাপ্য তং ত্বাং সাক্ষাদ্ বেদ ॥

৪৯। বেদেনৈব ত্বজ্জ্ঞানমিত্যুপপাদয়ন্ প্রণমতি—যশ্চ তব দর্শনং নিগমে ভবতি । কথন্তুতম্ ? আত্মনস্তব রহো রহস্তং তন্ত প্রকাশকম্ । অত্থা দুর্জেরতামাহ—অজপরা ব্রহ্মমুখ্যাঃ কবয়োহপি সাংখ্যাযোগাদিভি-র্যতমানা যত্র ত্বয়ি মুহন্তি । কুত ইত্যত আহ—সর্বেষাং সাংখ্যাদিবাদিনাং যে বাদান্তেষাং বিষয়া ভেদাদয়ন্তেষাং প্রতিক্রপং তত্তদনুসারি শীলং স্বভাবো যশ্চ তম্ । কুতঃ ? আত্মনো দেহাদিসংঘাতেন নিগূঢ়ো বোধো যশ্চ তম্ । এবন্তুতং মহাপুরুষং ত্বাং বন্দে ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দ্বাদশস্কন্ধে

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ ৮ ॥

নবমোহধ্যায়ঃ

নবমে ভগবন্মায়াদিদৃক্ষোদর্শনং মুহুঃ ।

মায়াশিশৌর্লয়াকৌ চ মুনির্নির্দেশানির্গমৌ^১ ॥ (১)

১ । ভগবতঃ পরিতোষপূর্ব্বকং তদপেক্ষিতবরদানং কথয়িতুমাহ—
সংস্তুত ইত্যাদিনা ॥

২ । আত্মসমাধিনা চিত্তৈক্যাগ্ৰেণ ॥

৩ । ‘বয়ং তে পরিতুষ্টাঃ স্ব’ ইতি বহুবচনং সর্ব্বদেবাভিপ্রায়েণ ।
‘বরদোহস্মি’ ইত্যেকবচনং ষ্মোরৈক্যাভিপ্রায়েণ । প্রতীচ্ছ গৃহাণ ॥

৪ । বরেণ ছন্দয়তা তে ত্বয়া জিতমুৎকর্ষো দর্শিতঃ । মম তু বরা-
কাজ্জনা নাস্তীত্যাহ—বরেণেতি ॥

৫ । বস্ত্র তব শ্রীমৎপাদাজ্জদর্শনং মনসাপি গৃহীত্বা প্রাপ্য প্রাকৃত্য
অপ্যজাদয়ো ভবন্তি, স ভবান্ মেহক্ষিগোচরো জাতোহস্মি, কিমতঃ পরং
বরেণেত্যর্থঃ ॥

৬ । দ্রক্ষ্যে দ্রষ্টুমিচ্ছামি । লোকপালৈব্রহ্মাদিভিঃ সহিতোহয়ং
লোকো জনো যয়া সদ্ভিদাং সতি বস্তুনি ভেদম্ ॥

৭ । তথেনিতি দ্রক্ষ্যসীতি । স ঈশ্বরঃ স্ময়ন্ প্রাগাৎ ; সন্ময়মিতি
পাঠান্তরে ক্রিয়াবিশেষণম্ ॥

৮ । তমেবার্থং মায়াদর্শনরূপমগ্নাদিমূর্ত্তিষু ॥

৯ । ভাবদ্রবৈর্ম্মনোময়ৈর্দ্রবৈঃ কচিৎ কদাচিৎ প্রেমপ্রসরসংপ্লুতঃ
প্রেমোদ্রেকং প্রাপ্তঃ ॥

১০ । মায়াদর্শনমাহ—তস্ত্যেত্যাদিনা ।

১১। তং বায়ুমহু বলাহকা মেঘা অভবান্নাবিবৃভুঃ । তে চ
তড়িদ্ভিঃ সহিতা উচ্চৈঃ স্বনন্তো গর্জন্তঃ । অক্ষো রথান্নং তদ্বৎ স্থবিষ্ঠা
অভিতো বর্ষধারা মুমুচুঃ ॥

১২। চতুর্দিক্ বর্তমানাঃ সমুদ্রাঃ সমীরবেগেন যে উর্দ্ধয়ন্তৈর্ভূতলং
গ্রসন্তঃ । উগ্রা নক্রা যেষু, মহাভয়া আবর্তা যেষু, গভীরো ঘোষো যেষু,
তে চ, তে চ, তে চ ॥

১৩। আত্মনা সহ জরায়ুজাদি চতুর্বিধং জগদন্তর্কর্ষিণ্যেচোপতাপিতং
বীক্য ক্লান্নং জলাপ্লুতাং বীক্য । মুনিঃ সমত্রসদ্ ভয়ং প্রাপ । কেনোপ-
তাপিতম্ ? অদ্ভিঃ । কথন্তুতাভিঃ ? অতিদ্রাভিরতিক্রান্তা দৌধাভিঃ ।
ঋরৈশ্চ সূর্য্যারশ্মিভির্কীয়ুভির্বেতি শেষঃ । শতহ্রদাভিঃ বিদ্রাভিঃ ; দীর্ঘত্ব-
মার্ষম্, ছন্দোহনুরোধেন ॥

১৪। প্রভঞ্জনোন্মূর্ণিতং প্রকম্পিতং বাঃ উদকং যস্মিন্ সঃ । অপ্যাধাৎ
ছাদয়ামাস । সমং সহ ॥

১৫। সূক্ষ্মান্তরিক্ষং ভূম্যন্তরিক্ষস্থপ্রাণিসহিতম্ । সদিবং স্বর্গস্থদেব-
সহিতম্ । ভাগণা জ্যোতির্গগান্তৈঃ সহিতম্ । জটা বিক্ষিপ্য বিকীর্য্য ॥

১৬। পরিশ্রমেণেষিতো গতঃ প্রাপ্তঃ^১ ইত্যর্থঃ, ইষু স্পর্শ ইত্যন্বাৎ ॥

১৭। অত্রোহগ্রঘাতিভিস্তদ্রক্ষণায় পরম্পরং যুধ্যন্তিঃ ॥

১৯। বিষ্ণুমায়াবৃত্তাশ্রয় ইতি । স তথা দৃষ্টবানিত্যর্থঃ ॥

২০। ককুদি উন্নতপ্রদেশে অগ্রোধপোতাং কোমলবটম্ ॥

২১। তন্ত্ৰেশানদিক্শাখায়াং শিশুমপি ।

২২। শ্রীমৎ রম্যং বদনপঙ্কজং যন্ত তম্ ; কনুবজ্রিরেখাবৃত্তা গ্রীবা
যন্ত তম্ ; মহোরঙ্গং বিশালবক্ষসম্ ; স্ননসং শোভনা নাসা যন্ত তম্ ;
সুন্দরে ক্রবৌ যন্ত তম্ ॥

২৩। স্বাসৈরেজন্তুঃ কম্পমানা অলকাস্তৈরাভাতং শোভিতম্ । কস্মু-
বদন্তর্কলয়েন শ্রীর্ঘয়োস্তৌ কস্মুশ্রিয়ৌ, তয়োঃ কর্ণয়োর্দাড়িমপুষ্পে যশ্চ তম্ ;
বিদ্রুমতুল্যাধরভাসে ঈষচ্ছোণায়িতং সুধাতুল্যং স্মিতং যশ্চ তম্ ॥

২৪। পদ্মগর্ভবৎ আ ঈষদবরুণাবপাঙ্গৌ নেত্রপ্রান্তৌ যশ্চ তম্ ;
জ্যোত্বো হাসৌ যস্মিন্গুদবলোকনং যশ্চ তম্ ; স্বাসৈরেজন্ত্যশ্চলন্ত্যো বলয়-
স্তির্ঘ্যঙ্ নিম্নরেখান্তাভিঃ সংবিগ্না চঞ্চলা নিম্না গন্তীরা নাভির্ঘস্মিন্গুতং,
দলবদস্থখপত্রসঙ্কাশমুদরং যশ্চ তম্ ॥

২৫। চারবোহজ্বলয়ো যমোস্তাভ্যামুন্নীয়াকৃষ্য ধ্যন্তং পিবন্তম্ ॥

২৬। হংপদ্মঞ্চ বিলোচনান্বজে চ প্রোৎফুল্লানি বিকসিতানি যশ্চ সং ।
অদ্রুতভাবোহত্যশ্চর্য্যরূপম্, তেন শঙ্কিতঃ সন্নপি তং প্রেষ্টুং পুরঃ প্রসসার,
সমীপং গতঃ ॥

২৭। অদ ইদং জগদযথা পুরা প্রলয়াৎ পূর্ব্বং ব্রুতং বিব্রুতং দৃষ্ট্বা
চাতীব বিস্মিতঃ সন্নমুহৎ ॥

২৮। কৃৎস্নশো দর্শনং প্রপঞ্চয়তি—খমিত্যাদিনা । ককুভো দিশঃ ;
পুরাণ্যাকরাংশ্চ ; খেটান্ কর্ককগ্রামান্ ; ব্রজান্ গোকুলানি ; আশ্রমাংশ্চ
বর্ণাংশ্চ তেষাং বৃত্তীশ্চেত্যর্থঃ ॥

২৯। নানা যুগানি কল্যাংশ্চ কল্লয়তি, তৈর্বা কল্ল্যত ইতি তথা তং
কালঞ্চ । সদিব পরমার্থ ইবাবভাসিতং তেনৈব ॥

৩১—৩২। বটঞ্চ তোকঞ্চ বীক্ষ্য তশ্চ প্রেম্ণা সুধাতুল্যাস্মিতযুক্তেনা-
পাঙ্গনিরীক্ষণেন নিরীক্ষিতঃ সন্ ॥ (৩২) অথ তং বালকমধোক্ষজং পরিষন্তু-
মভ্যয়াদিতি হর্যোরহস্যঃ । কথন্তুতম্ ? নেত্রাভ্যাং হৃদি ধিষ্ঠিতমধিষ্ঠিতম্ ॥

৩৩। তাবৎ পরিষঙ্গলাভাৎ পূর্ব্বমেব ঋষেষুস্তাস্তর্হিতৌ বভূব ।
তদ্রুতমবৈফল্যে দৃষ্টান্তঃ —অনৌশো নির্দৈবন্তেন নির্মিতা ঈহা ক্রীড়া
যথেনি ॥

৩৪। অন্তর্হিতং ভগবন্তুমহু বটঃ সলিলং লোকসংপ্লবচ্চ তিরোধায়ি
অন্তর্হিতঃ। স চ স্বাপ্রম এব যথাপূর্বং স্থিত ইতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকারায় দ্বাদশস্কন্ধে

নবমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

দশমোহধ্যায়ঃ

দশমে শিব আগত্য মুনেস্তৃপ্তো বরানদাৎ ।

তেন সাকমতিপ্রীত্যা সমাভাষ্য সভাজয়ন্ ॥ (১)

২। জ্ঞানকাশয়া জ্ঞানবৎ প্রকাশমানয়া । তদ্বজ্রনং বিনা বিঘাংসো-
হপি যন্ত তব মায়য়া 'জ্ঞানিনো বয়ম্' ইত্যহঙ্কারেণ বিমুহস্তীত্যর্থঃ ॥

৩। শ্রীনারায়ণ এব স্বমায়াদর্শনশ্রান্তং শ্রীশিবরূপেণ সাস্তুয়ামাস ।
তদাহ—তমেবমিত্যাদিনা । নিভূতাঙ্গানং সমাহিতচিত্তম্ ; রুদ্রাণ্যা ভবাত্মা ॥

৪। নিভূতা নিশ্চলা আয়েন্দ্রিয়াশয়া দেহেন্দ্রিয়মনাংসি যন্ত তম্ ॥

৫। নিভূতং নিশ্চলমুদকং ঝরত্ৰাতশ্চ যশ্বিন্ সঃ । সংসিদ্ধিং ফলং
সাক্ষাৎকুরু প্রকটীকুরু, যতো ভবান্ সিদ্ধিদঃ ॥

৬। আশিষোহভ্যুদয়লক্ষণাঃ । উত নিশ্চিতম্ । অত্র হেতুঃ —
ভক্তিমিতি ॥

৭। সংবাদিষ্যামঃ —সংবাদং করিষ্যামঃ ॥

৮। সতাং গতিত্বে হেতুঃ —ঈশান ইতি ॥

৯। রুদ্রা ধিয়োহন্তঃকরণশ্চ বৃত্তয়ো যেন সঃ ॥

১১—১২ । ন কেবলং বহিরেব, আত্মগ্রপি প্রাপ্তং শিবং বিচক্ষ্য
বিস্মিতঃ । কথং প্রাপ্তম্ ? সহসাহক্সাদেব হৃদি ভাতম্ । কথন্তুতম্ ?
তড়িষৎ পিঙ্গা জটা ধারয়তীতি তথা তম্ । ত্রীণ্যক্ষীণি যন্ত তম্ । শূলা-
দিভিঃ সহাক্সমালাদীনু বিভ্রাণমিত্যন্বয়ঃ । অক্ষমালাদীনাং দ্বন্দ্বৈক্যম্ ॥

১৩ । বিস্ময়পূর্ব্বকং বহির্দর্শনমাহ—কিমিদমিতি ॥

১৪ । সোমমুমমা সহাগতং রুদ্রং দদৃশে, ততো ননাম ॥

১৬ । পূর্ণকামত্বং ব্যনক্তি—যেন ত্বয়া জগন্নিবৃত্তং ভবতীতি ॥

১৭ । নিগুণত্বেন ত্রিগুণত্বেন চ নমস্করোতি—নমঃ শিবায়, নমঃ
নিগুণায় ; সত্বায় সত্বাধিষ্ঠাত্রৈ, অতএব প্রমুড়য়তি সুখয়তীতি তথা
তস্মৈ ॥

১৯ । নোহস্মভঃ । ত্রয়ো ব্রহ্মবিষ্ণুমহেশ্বরঃ । ষদ্ষেভ্যঃ ; তে বয়ম্ ॥

২০ । বরদানাদিনা ভবৎসেবৈবাস্মাভিঃ ক্রিয়তে, ন ত্বনুগ্রহো জগ-
দন্যত্বাদ্ভবতামিতি ব্রাহ্মণানু স্তোতি—ব্রাহ্মণা ইত্যাদিনা । যে সাধবঃ
সদাচারঃ ; শাস্তা মৎসরাদিরহিতাঃ, নিঃসঙ্গা নিষ্কামাঃ ॥

২১ । ন কেবলং ত এব, কিন্তুহঞ্জেত্যাदि ॥

২২ । পুনঃ পূজ্যতমত্বে হেতুস্তুরমাহ—নেতি । অগ্রপি অণুমাত্রমপি
ন চক্ষতে, ন পশুন্তি । তত্তত্বাদেবন্তুতানু যুগ্মানু বয়মীমহি ভজেম ॥

২৪ । ব্রাহ্মণেভ্যো ব্রাহ্মণানু ; আত্মসমাধানং চিত্তৈক্যাগ্রাম্ ; তপ
আলোচনম্ ; স্বাধ্যায়োহধ্যয়নম্ ; সংযমো বাগাদিনিয়মস্তৈঃ ॥

২৫ । কিল, শ্রবণাদিত্যাदि ॥

২৬ । চক্ৰো ললামো ভূষণং যন্ত তন্ত, ধর্ম্মরহন্তযুক্তমমৃতাম্পদং বচঃ
কর্ণাভ্যাং পিবন্নাতৃপ্যদলমিতি নামগত । কর্ণয়োর্মৃতায়নমিতি বাহ্যয়ঃ ॥

২৭ । শিবন্ত বাগেবামৃতং তেন ধ্বস্তঃ ক্লেশপুঞ্জো যন্ত সঃ ॥

২৮। ইয়ং লীলা দুর্বিভাব্যাহবিতর্ক্যা। যদ্বয়েশিতব্যানি স্ব-
নিয়ম্যানি যানি ভূতানি তানি জগদীশ্বরঃ স্বয়ং নমন্তি, স্তবন্তি চেতি ॥

২৯। অথবা লোকসংগ্রহমাত্রমেতদিত্যাহ—ধর্ম্মমিতি। প্রবক্তারো-
হপি যৎ স্বয়ং দেহিনাং ধর্ম্মং গ্রাহয়িতুমাচরন্তি ॥

৩০। নম্নেতৎ স্বপ্রভাবতিরস্কারকং কুহকং কথং ময়া ক্রিয়তে ?
তত্রাহ—নৈতাবতেতি ; এতাবতা লোকসংগ্রহমাত্রেন ; তৈর্নমনাদিভিঃ ।
কথন্তুতৈঃ ? স্বমায়াময়ী বৃত্তির্ষেষু তৈর্ভগবতো মায়িনস্তবানুভাবো ন দুশ্যেত,
যতঃ প্রসিদ্ধস্ত মায়িনঃ কুহকং কপটং যথা তথৈতানি নমনাদীনি,
অতস্তস্ত যথা কুহকৈরানুভাবো ন দুশ্যতি, তদৎ । প্রদুশ্যেতানুভাব ইতি
পাঠে নকারস্ত দৃষ্টান্তেহপ্যনুষঙ্গঃ ॥

৩১। মায়্যচেষ্টিতং প্রপঞ্চয়তি—স্বষ্টেতি। স্বপ্নদৃগ্ যথৈত্যাবিদ্যা-
চেষ্টিতে দৃষ্টান্তঃ ॥

৩২। ত্রিগুণত্বেহপি ন জীববত্তদভিভূতায়, কিন্তু গুণানামাত্মনে
নিয়ন্ত্রে ॥

৩৩। বরং বৃণীষেতি যদুক্তম্, তত্রাহ—কমিতি। বরং দর্শনং যস্ত
তস্মাৎ । তত্ত্বঃ পরং কং নু বরং বৃণে ? যস্ত তব দর্শনাদবলোকনাৎ পূর্ণ-
কামঃ সর্বানন্দসন্দোহরূপঃ সত্যকামো যথেষ্টং প্রাপ্তসর্বানন্দঃ ॥

৩৫। বরদানায় স্বয়মেব প্রবৃত্তঃ শর্করয়া উময়া চাভিনন্দিতোহনু-
মোদিতঃ সন্নাই ॥

৩৬—৩৭। কামোহয়ং সর্বোহপ্যত্মচ্চ যৎ ‘পুণ্যং যশঃ’ ইত্যাদি ‘ব্রহ্ম-
বর্চস্বনন্তে ভূয়াৎ’ ইত্যুক্তরেণাশ্রয়ঃ ; যতস্তমধোক্ষজে ভক্তিমান্ ॥

৩৮। তস্ত কস্ম তপ-আদি, অমুনা পুরানুভূতং যদ্বগবন্মায়্যাবৈভবং
তচ্চ কথয়ন্ ॥

৩৯। অবাণ্ডো মহাযোগমহিমা যেন সঃ ॥

৪০। এতন্মার্কণ্ডেয়শ্চ চরিতং তেনানুভূতঞ্চ ভগবন্মায়াবৈভবং তেহ্ন-
বর্ণিতম্ ॥

৪১। নন্থেবমপ্যস্বকুলোৎপন্নস্তাশ্চ সপ্তকল্পায়ুষ্টং বৃদ্ধৈরুচ্যমানং বিরুদ্ধ-
মেব? তত্রাহ—এতন্মার্কণ্ডেয়েনানুভূতং ভগবন্মায়াবৈভবং নানাকল্পরূপং
কাদাচিংকমীশ্বরেচ্ছয়া তশ্চৈবাকস্মিকম্, ন তু সৰ্ব্বসাধারণম্। এতৎ
কেচিদনাদি বহুকালমাবৰ্ত্তিতং দৈবযুগসহস্রদ্বয়মানেন পুনঃপুনঃ পরি-
বৰ্ত্তিতং প্রচক্ষতে। কে তে? নৃণাং সংসৃতিঃ সৰ্গপ্রলয়াদিলক্ষণা আত্মনো
ভগবতো মায়েত্যেবমবিদ্বাংসঃ; বিদ্বাংসস্তু মায়াশিশোঃ স্বাসোচ্ছাসাভ্যাং
সপ্তকল্পস্তদুদর-প্রবেশনিৰ্গমতঃ সপ্তকল্পত্বং তৎক্ষণমাত্রেনেতি বদন্তি, অতো
ন বিরোধ ইত্যর্থঃ ॥

৪২। সংশৃণুয়াৎ। উ ইতি হর্ষে। সংশ্রাবয়েদ্ধা। যৌ তাবুভৌ,
তয়োঃ কৰ্ম্মবাসনাকৃত্য সংসৃতিৰ্ন ভবেদিতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ ষাদশস্কন্ধে

দশমোহধ্যায়ঃ ॥ ১০ ॥

একাদশোহধ্যায়ঃ

একাদশে তু পূজার্থং মহাপুরুষবর্ণনম্।

রবেবুঁহস্ত চাখ্যানং প্রতিমাসং পৃথক্ পৃথক্ ॥ (১)

যেনামৰ্ত্ত্যত্বমাপনো মৰ্ত্ত্যোহসৌ ভার্গবোত্তমঃ।

তং পৃচ্ছতি ক্রিয়াযোগং নাক্ষোপাঙ্গাদিকল্পিতম্ ॥ (২)

১। অথেতি—হে ভাগবত! যতো ভবান্ সমস্ততত্ত্বরাক্ষান্তে তত্ত্ববিৎ
রহস্তজ্ঞঃ ॥

২—৩। প্রষ্টব্যমাহ—তান্ত্রিকা ইতি। পরিচর্যায়ামুপাসনায়াং বিষয়ে।
কেবলস্ত চৈতত্ত্বঘনস্ত। অঙ্গানি পাদাদীনি, উপাঙ্গানি গরুড়াদীনি,
আয়ুধানি সূদর্শনাদীনি, আকরাঃ কৌস্তভাদয়স্তেযাং দ্বন্দ্বৈক্যম্। তদ-
যথা কল্পয়ন্তি, যৈশ্চ তৈশ্চ কল্পয়ন্তি, তন্নো বর্ণয়েতি ॥

৪। গুরূপদেশগম্যত্বাদত্বার্থস্ত তন্নমস্কারপূর্ব্বকমাহ—নমস্কৃত্যেতি।
বিভূতীবিরাড়্ বিগ্রহাভাঃ ॥

৫। অঙ্গাদিকল্পনাং ভূবাদিভির্দর্শয়িতুং প্রথমং তাবদযথা কল্পয়ন্তীতি
প্রস্তস্ত বৈরাজরূপেণেত্যন্তরং বক্তুং বিরাড়্ বিগ্রহমাহ—মায়াত্বেঃ প্রকৃতি-
সূত্রমহদহঙ্কার-পঞ্চতন্মাত্রৈর্নবভিস্তত্বৈঃ। বিকারা একাদশেন্দ্রিয়াণি পঞ্চ-
মহাত্তানীতি ষোড়শ, তন্মায়ো বিরাট্ স প্রসিদ্ধো নির্মিতঃ। যত্র বিরাজি
সচিৎকে চেতনাধিষ্ঠিতে ভুবনত্রয়ং দৃশ্যতে। অনেকাঙ্গাদিকল্পনাসৌলভ্যং
দর্শিতম্ ॥

৬—৮। এতদ্বৈ পৌরুষং রূপম্। পুরুষস্ত বৈরাজস্ত রূপমেবে-
শ্বরেণাধিষ্ঠিতত্বাত্তদভেদবিবক্ষয়া তস্ত রূপমুচ্যতে। অঙ্গকল্পনামাহ—ভূঃ
পাদাবিত্যাদি ত্রিভিঃ। (৬) ভূঃ পাদাবিত্যাদৌ ভূরাগ্নুবাদেন ভগবৎ-
পাদাদিভাবনা বিধীয়তে ॥ (৭) প্রজননং মেত্ৰম্; অপানং পায়ুঃ ॥

৯। অনুক্তমগ্নদপ্যেবমূহমিত্যাহ—যাবানয়ং ব্যষ্টিঃ পুরুষঃ স্বমানতঃ
সপ্তবিতস্তিঃ; সংস্থ্যাহবয়বসন্নিবেশেন মিতঃ পরিমিতঃ ॥

১০। ভূষণাদীত্বাহ—কৌস্তভেত্যাদিনা। স্বাশ্রজ্যোতিঃ শুদ্ধং জীব-
চৈতত্ত্বম্। যা তস্ত কৌস্তভস্ত প্রভা, তামেব শ্রীবৎসং বিভর্তি ॥

১১। ত্রিবৃৎস্বরং ত্রিমাত্রপ্রণবম্ ॥

১২। পারমেষ্ঠ্যং পদং ব্রহ্মলোকম্ ॥

১৩। অব্যাকৃতং প্রধানম্, যদধিষ্ঠিতোহধিষ্ঠায় স্থিতঃ, তদাসনভূতং
পদ্মং সত্ত্বং সত্ত্বগুণঃ ॥

১৪। মুখ্যতত্ত্বং প্রাণতত্ত্বম্, 'প্রাণো বৈ মুখ্যঃ' ইতি শ্রুতেঃ। দরবরং
শঙ্খম্ ॥

১৬। আকৃতীঃ ক্রিয়াশক্তিব্যুক্তং মনঃ। অশ্রু রথশ্রাভিব্যক্তিং বহি-
রভিব্যক্তং রূপম্; মুদ্রয়া ধ্বতয়াহর্ষ-ক্রিয়াশ্রুতাং বরদাভয়াদিরূপত্বং
বিভক্তি। তত্ত্বমুদ্রয়া তথা তথা ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥

১৭। মণ্ডলং দেবযজ্ঞনম্, দেবপূজাতৃমিৎ সূর্য্যমণ্ডলত্বেন ভাবয়েদি-
ত্যর্থঃ। অন্তর্বহ্নিমণ্ডলং বা, দীক্ষাসংস্কার আত্মনঃ গুরুকৃতাং মন্ত্রদীক্ষামেব
আত্মনস্তৎপূজাযোগ্যতাং ভাবয়েদিত্যর্থঃ। পরিচর্যোতি—ভগবতস্তাং পরি-
চর্য্যাং স্বশ্রু সকলপাপক্ষয়্যেত্যেবং ভাবয়েদিত্যর্থঃ ॥

১৮। পূর্ব্বমাসনপদ্মমুক্তম্, ইদানীং করস্থং পদ্মমাহ—ভগবানিতি।
'ভগ'-শব্দার্থ মৈশ্বর্য্যাদিষাড্গুণ্যম্ ॥

১৯। হে দ্বিজাঃ; হে দ্বিজৈত্যেকবচনান্তো বা পাঠঃ। অকুতো-
ভয়ং কৈবল্যং ধাম গৃহমভজং; যদ্বা, বৈকুণ্ঠশ্রু বিশেষণমকুতোভয়ং যদ্বা-
মেতি। ত্রিবৃৎ—ঋগ্‌যজুঃসামরূপো বেদঃ; 'স্বপর্ণোহসি গরুত্মাংস্ত্রিবৃৎ
তে শিরঃ' ইত্যাদিমন্ত্রলিঙ্গাৎ। যজ্ঞং যজ্ঞরূপং পুরুষম্, 'যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ'
ইতি শ্রুতেঃ ॥

২০। অনপায়িনী হরেঃ শক্তিঃ। তত্র হেতুঃ—সাক্ষাদাত্মনঃ স্ব-
স্বরূপশ্রু চিৎপদ্বাচস্পত্তারাভবন্তাস্তদভেদাদিত্যর্থঃ। তত্ত্বমূর্ত্তিঃ পঞ্চ-
রাত্রাত্মাগমরূপঃ। তেহগ্নিমাদয়োহষ্টৌ গুণান্তে হরের্দ্বারপালা নন্দাদয়ঃ ॥

২১। তশ্চৈব চতুর্ব্যুহোপাসনামাহ—বাসুদেবাদিশব্দৈঃ; পুরুষঃ
শ্রীনারায়ণ এব স্বয়ং মূর্ত্তিভেদৈরূপাশ্রু ইত্যভিধীয়তে ॥

২২। তশ্চৈবাব্যাস্মি চতুর্দ্ধোপাসনামাহ—স এব ভগবান্ বিশ্বাদি-
শব্দৈর্বৃত্তিভিজ্ঞাপদাশ্চবস্থাভিঃ পরিভাব্যতে। তদ্বৃত্তুপাধীনাহ—অর্থ্য বাহ্যঃ,
ইন্দ্রিয়ং মনঃ, আশয়ন্তুভয়সংস্কারযুক্তমজ্ঞানম্, জ্ঞানং তল্লিতয়সাক্ষি, তৈঃ ॥

২৩। উক্তচতুর্বাহুয়োপাসনেহপি পূর্বোক্তমজ্ঞায়াপাসনমাহ—অজ্ঞো-
পাজ্ঞেতি। অজ্ঞাদিভিরূপলক্ষিতো ভগবান্ হরিবাসুদেবাদিচতুর্মূর্তিঃ সন্
বিশ্বাদিচতুষ্টয়ং বিভর্তি স্ম। বিশ্বাদিভাবেহপি তন্নয়ন্তুস্ত স ন জীবত্ব-
মিত্যাহ—বিশ্বাদিচতুষ্টয়ং বিলদপি ভগবানীশ্বর এবেতি ॥

২৪। তশ্চৈব ব্রহ্মাদিত্রিমূর্তিতামাহ—দ্বিজ্ঞানমভেতি। হে দ্বিজ্ঞানমভ !
স এষ এক এব ভগবান্ ব্রহ্মযোনির্বদন্ত কারণমিত্যাди হেতুত্রয়ম্।
বস্তুতো ভেদাভাবেহ্যেতজ্জগৎ স্বগতমায়য়া সৃজতি হরতি পাতীতি কৃৎস্না
আখ্যায়া ব্রহ্মাদিরূপয়াহনাবৃত্তাক্ষোহনাচ্ছন্নজ্ঞানোহপি বিবৃত্ত ইব ভিন্ন ইব
নিরুক্তঃ শাস্ত্রেষু, ন তু ভিন্নঃ। অত্র বিদ্বদমুভবং প্রমাণয়তি—যতন্তুৎ-
পঠৈরাশ্রয়ত্বেনৈব লভ্যত ইতি ॥

২৫। যশ্চৈদমুপাসনমুক্তম্, তং শ্রীকৃষ্ণং প্রার্থয়তে—কৃষ্ণসখ ! অর্জুনস্ত
সখে বৃষ্ণিশ্রেষ্ঠ ! অবনিজ্রহো যে রাজত্বাস্তেবাং বংশস্ত দহন ! অনপবর্গম-
ক্ষীণং বীৰ্য্যং যন্ত ; গোপবনিতানাং ব্রজাঃ সমূহাঃ, ভৃত্য নারদাদয়ন্তৈ-
র্গীতং তীর্থভূতং শ্রবঃ কীর্ত্তির্যন্ত সঃ, শ্রবণমেব মঙ্গলং যন্ত সঃ ॥

২৬। এতজ্জপমাত্রস্তাপি ব্রহ্মজ্ঞানং ফলমিত্যাহ—য ইতি। কলো
উষঃকালে যন্তুচ্চিত্তঃ প্রয়তঃ শুচিশ্চ, স জপ্ত্বা গুহাশয়ং হৃদিস্থং ব্রহ্ম বেদ
পশুতি ॥

২৭। মণ্ডলং দেবযজনমিত্যুক্ত্য বুদ্ধিমাগতো মূর্ত্তিব্যুহপ্রসঙ্গেন রবি-
ব্যূহোহত্র পৃচ্ছ্যতে—শুক ইতি। পঞ্চমে ষদাহ—‘তথাগ্রে চ ঋষয়ো গন্ধর্ব্বা
অপ্সরসো নাগা গ্রামণ্যো ষাতুধানা দেবা ইত্যেকৈকশো গণাঃ সপ্ত’
ইত্যাদিনা। সৌরঃ সূর্য্যসম্বন্ধী। সপ্তকঃ সপ্তানাম্ গণঃ ॥

২৮। তেষাং সপ্তানামধীশ্বরৈস্তত্ত্বংপতিভিস্তত্ত্বান্নাসাধিকৃতসূর্যৈর্বা ।
ব্যুহং বিভাগম্ ॥

২৯। তত্র তাবদ্ব্যুহং নিরূপয়িতুং প্রথমং সূর্য্যস্বরূপমাহ—অনাগ-
বিদ্যা মায়য়া । অয়ং সূর্য্যঃ ; লোকতত্ত্বো লোকযাত্রাপ্রবর্তকঃ ॥

৩০। অতস্তত্ত্ব ক্রিয়াভেদেনোপাধিকমেব নানাত্বম্, ন স্বত ইত্যাহ—
এক এবৈতি ; ‘সূর্য্য আত্মা জগতস্তদ্ব্যুহশ্চ’ ইতি শ্রুতেঃ । জগদাত্মা
আদিকৃতং সৃষ্টিকর্তা হরিরেব সূর্য্যঃ, স চ সর্বাণাং বেদোক্তক্রিয়াণাং মূলং
সন্ তেনোপাধিনা বহুধোক্তঃ ॥

৩১। কালরূপধারিণো হরৈর্বাদশাদিত্যরূপং ভেদং ক্রিয়োপাধিকং
দর্শয়িতুং প্রথমং সর্ব্বকর্ন্ত্বপ্রবৃত্তয়ে মায়াকৃতং নবধা ভেদমাহ—কাল ইতি ।
কালঃ প্রাতরাদিঃ ; দেশঃ সমাদিঃ ; ক্রিয়া অনুষ্ঠানম্ ; কর্তা ব্রাহ্মণাদিঃ ;
করণং স্রুগাদিঃ ; কার্য্যং যাগাদিঃ ; আগমো মন্ত্রাদিঃ ; দ্রব্যং ত্রীহাদিঃ ;
ফলং স্বর্গাদি ॥

৩২। তত্র চ কালরূপধারী ভগবান্ পৃথক্ চরতি, মঞ্চাদিষু চৈত্রাদিষু ।
লোকতত্ত্বায় লোকযাত্রানির্বাহায় ॥

৩৩—৪৪। তানেব গণানাহ—ধাতেতি দ্বাদশভিঃ । (৩৩) ধাতা
সূর্য্যঃ, কৃতস্থলী অপ্সরাঃ, হেতী রাক্ষসঃ, বাসুকির্নাগঃ, রথকৃদযক্ষঃ,
পুলস্ত্য ঋষিঃ, তুঙ্গকর্গকর্কঃ, মধুমাংসং চৈত্রম্, নয়ন্তি অনুবর্তয়ন্তি ॥ (৩৪)
অথোজা যক্ষঃ, প্রাহেতী রাক্ষসঃ, নারদো গন্ধর্কঃ, কচ্ছনীরো নাগঃ, মাধবঃ
বৈশাখম্ ॥ (৩৫) মিত্রঃ সূর্য্যঃ, পৌরুষেয়ো রাক্ষসঃ, রথস্বনো যক্ষঃ,
শুক্রেমাংসং জ্যৈষ্ঠম্, নয়ন্ত্যনু অনুবর্তয়ন্তি ॥ (৩৬) বরুণঃ সূর্য্যঃ, সহজত্নো
রাক্ষসঃ, হুহুর্গন্ধর্কঃ, শুক্রে নাগঃ, চিত্রস্বনো যক্ষঃ, শুচিমাংসমাবাঢ়ম্ ॥ (৩৭)
ইন্দ্রঃ সূর্য্যঃ, বিথাবসুর্গন্ধর্কঃ, শ্রোতা যক্ষঃ, এলাপত্নো নাগঃ, বর্ষ্যো রাক্ষস
ইতি স্বয়মেব ব্যাখ্যাতম্ ; নভোমাংসং শ্রাবণম্ ॥ (৩৮) বিবস্বান্ সূর্য্যঃ,

উগ্রসেনো গন্ধর্ব্বঃ, ব্যাঘ্রো রাক্ষসঃ, আসারণো যক্ষঃ, শজ্ঞপালো নাগঃ,
 নভস্তাখ্যং ভাদ্রপদম্ ॥ (৩৯) ধনঞ্জয়ো নাগঃ, বাতো রাক্ষসঃ, সুষেণো
 গন্ধর্ব্বঃ, স্করুচির্যক্ষঃ, তপোমাসং মাঘম্, মাসক্রমাতিলজ্বনং কৌশ্মোক্তা-
 দিত্যানুক্রমানুসারেণ, বৈষ্ণবে তু মাসক্রমেণোক্তিঃ । কচিন্নামব্যত্যস্ত কল্প-
 ভেদেনেতি জ্ঞেয়ম্ ॥ (৪০) ঋতুর্যক্ষঃ, বর্চা রাক্ষসঃ, পর্জন্ত্যঃ সূর্য্যঃ,
 সেনজিদম্বরঃ, বিষ্ণো গন্ধর্ব্বঃ, ঐরাবতো নাগঃ, তপস্তাখ্যং ফাল্গুনম্ ॥
 (৪১) অংশুঃ সূর্য্যঃ, অংশ ইতি বা পাঠঃ । তাক্ষ্যো যক্ষঃ, ঋতসেনো
 গন্ধর্ব্বঃ, বিদ্যুচ্ছক্রে রাক্ষসঃ, মহাশজ্ঞো নাগঃ, সহোমাসং মার্গশীর্ষম্ ॥ (৪২)
 ভগঃ সূর্য্যঃ, স্মৃজ্ঞো রাক্ষসঃ, অরিষ্টনেমির্গন্ধর্ব্বঃ, উর্ণো যক্ষঃ, আয়ুধ্বিঃ,
 কর্কোটকো নাগঃ ॥ (৪৩) তৃষ্টা সূর্য্যঃ, ঋচীকতনয়ো জমদগ্নিঃ, কম্বলো^১
 নাগঃ, ব্রহ্মাপেতো রাক্ষসঃ, শতজিৎযক্ষঃ, ধৃতরাষ্ট্রো গন্ধর্ব্বঃ, ইবন্তরা
 আশ্বিনপালকাঃ ॥ (৪৪) বিষ্ণুরাদিত্যঃ, অশ্বতরো নাগঃ, সূর্য্যবর্চা
 গন্ধর্ব্বঃ, সত্যজিৎযক্ষঃ, মথাপেতো রাক্ষসঃ, উর্জ্জ্বমাসং কার্ত্তিকমাসম্ ; এতে
 চাদিত্যাদয়ঃ কৌশ্মে বিভজ্যোক্তাঃ—‘ধাতার্য্যমা চ মিত্রশ্চ বরুণশ্চেন্দ্র এব
 চ । বিবস্বানথ পূষা চ পর্জন্ত্যশ্চাংশুরেব চ ॥ ভগবন্তৃষ্টা চ বিষ্ণুশ্চ আদিত্যা
 দ্বাদশ স্মৃতাঃ । পুলস্ত্যঃ পুলহশ্চাত্তির্বশিষ্ঠৌহথাদিরা ভৃগুঃ ॥ গৌতমোহথ
 ভরদ্বাজঃ কশ্যপঃ ক্রতুরেব চ । জমদগ্নিঃ কৌশিকশ্চ মুনয়ো ব্রহ্মবাদিনঃ ॥
 রথকৃচ্চাপ্যর্থোজাশ্চ গ্রামণীঃ স্করুচিস্তথা । রথচিত্রস্বনঃ শ্রোতা অরুণঃ
 সেনজিত্তথা । তাক্ষ্যশ্চারিষ্টনেমিশ্চ ঋতজিৎ^২ সত্যজিত্তথা ॥’ এতে যক্ষাঃ ।
 ‘অথ হেতিঃ প্রাহেতিশ্চ পৌরুষেয়ো বধস্তথা । বর্ষ্যো^৩ ব্যাঘ্রস্তথাপশ্চ
 বায়ুর্বিদ্যুদ্দিবাকরঃ ॥ ব্রহ্মাপেতশ্চ বিপ্রেন্দ্রা যজ্ঞাপেতশ্চ রাক্ষসাঃ । বাসুকিঃ
 কচ্ছনীরশ্চ তক্ষকঃ শুক্র এব চ^৪ ॥ এলাপত্রশ্চ শজ্ঞপালস্তথৈরাবতসংজিতঃ ।

১। ‘কম্বলাঘঃ’ ইতি পাঠান্তরম্ ; ২। শতজিৎ (ঘ) ; ৩। ‘বর্ষ্যো’ ইতি পাঠ-
 অন্তরম্ ; ৪। সর্পপুঙ্গবঃ (ঘ) ।

ধনঞ্জয়ো মহাপদ্মস্তথা কর্কোটকো দ্বিজাঃ ॥ কঙ্কলোহ্মন্তরশ্চৈব বহন্ত্যনং
যথাক্রমম্ । তুষ্ণুর্নারদো হাহা হুহুর্বিশ্বাবস্তুস্তথা ॥ উগ্রসেনো বস্তুকুচি-
বিশ্বাবস্তুস্তথাপরঃ । চিত্রসেনস্তথোণায়ুধুঁতরাষ্ট্রো দ্বিজোত্তমাঃ ॥ সূর্য্যাবর্জা
দ্বাদশৈতে গন্ধর্বা গায়তাং বরাঃ । কৃতস্থান্যাম্পরোবর্য্যা তথাত্মা পুঞ্জিকস্থলী ॥
মেনকা সহজন্তা চ প্রমোচা চ দ্বিজোত্তমাঃ । অমুলোচা স্নাতাচী চ বিখাচী
চোর্ব্বশী তথা ॥ অত্রা চ পূর্ব্বচিন্তিঃ স্তাদত্রা চৈব তিলোত্তমা । রস্তা চেতি
দ্বিজশ্রেষ্ঠাস্তথৈবাম্পরসঃ স্মৃতাঃ ॥' ইতি ॥

৪৬—৪৮ । এতেষাং পৃথক্কর্ণাণি নিরূপয়তি—দ্বাদশস্বপীতি ত্রিভিঃ ।
(৪৬) অসৌ দেবঃ সূর্য্যঃ ষড়্ভির্গন্ধর্বাদিভিরস্ত জনস্ত সমস্তাচরন্
স্তভাং মতিং তনুতে । গায়ত্র্যর্থোহনেন স্মৃতিতঃ ॥ (৪৭) তল্লিঙ্গৈঃ —
সূর্য্যপ্রকাশকৈঃ ॥ (৪৮) উল্লহন্তি দৃঢ়ং বয়ন্তি ; গ্রামণ্যো বক্ষাঃ ; নৈঋতা
রাক্ষসাঃ ॥

৪৯ । কিঞ্চ, বালখিল্য ইতি । এবং প্রতিমাসং ত এব জ্ববন্তি,
বিভুং সূর্য্যম্ ॥

৫০ । ব্যুহ—বিভজ্য ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াম্ দ্বাদশস্বক্কে

একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১১ ॥

द्वादशोद्धारः

द्वादशे तु पुराणोक्तसंस्कारानुक्रमः कृतः ।

प्रथमस्कन्धारभ्य प्राधान्येन समासतः ॥ (१)

१ । तदेवमस्मिन् पुराणे विस्तरेणोक्तानर्थान् सङ्क्षेपतो वर्णयिष्यन्
धर्मादीन् प्रणमति—नम इति । महते हरिभक्तिलक्षणां ; ब्राह्मणेभ्यो
ब्राह्मणान्, सनातनान् धर्मानित्युपलक्षणं पुराणोक्तार्थानाम् ॥

२ । पुरुषश्चे उचितं श्रवणादियोग्यम् ॥

३ । एतत् प्रपञ्चयति—अत्रेति । भगवानैश्वर्यादिषड्गुणः साक्षात्
सङ्कीर्तित इति देवताकाङ्क्षाः ॥

४ । ब्रह्मकाङ्क्षार्थमाह—अत्र ब्रह्मेति । गुह्यं निगूढम् ; प्रभवाप्ययम्,
प्रभवताम्नादिति प्रभवम्, अप्येत्याम्नित्याप्ययम्, तच्च तच्च । अनेना-
श्रय-शब्दार्थो दर्शितः । विज्ञानसंयुतमपरोक्षज्ञानपर्याप्तं ज्ञानम् । तद्-
पाथ्यान् तज्ज्ञानमुपाध्यायते प्रकाशते येन, तज्ज्ञानसाधनमित्यर्थः ॥

५ । कर्मकाङ्क्षार्थमाह—भक्तियोगश्च साध्यासाधनरूपः । तदाश्रयं
भक्तियोगेन निष्पादितम् । एवं सामाग्र्यतो निरूप्येदानीं द्वादशस्क-
प्रकरणार्थानुक्रमति—पारौक्षिकमुपाध्यायन् पारौक्षिक्यमादि, तत्प्रस्तावाय
नारदाध्यायः ॥

६ । ब्रह्मर्षिभ्यो ब्राह्मणोक्तमस्तेति प्रथमस्कन्धारः ॥

७ । उक्तास्तिरर्चिरादिगतिः । प्राधानिकः प्रधानकार्याविराड् रूपः
सर्गः । अग्रत आदितो महदादिक्रमेणेत्यर्थ इति द्वितीयस्कन्धारः ॥

८ । महापुरुषश्च संस्थितिः प्रलये तूष्णीमवस्थानम् ॥

৯। প্রাকৃতিকঃ প্রকৃতিভবো গুণকোভরূপঃ । বৈকৃতিকা মহাদায়ঃ ;
'চ'কারাদ্বিকারাস্চ যে, তেষাং সর্গঃ ॥

১০। গতিঃ —স্বরূপম্ ; উদ্ধরণে—উদ্ধারণে ॥

১১। অর্দ্ধাভ্যাং নারী চ নরশ্চ তস্মৈ সর্গঃ ॥

১২। সন্তানো ধর্মপত্নীনামিতি নবব্রহ্মসমুৎপত্তিরিত্যুত্থানস্তরং দ্রষ্টব্য-
মিতি তৃতীয়স্কন্ধার্থঃ ॥

১৪। চতুর্থস্কন্ধার্থমাহ—নবব্রহ্মণাং মরীচ্যাदीনাং সমুৎপত্তিঃ সন্তানঃ ॥

১৫। পঞ্চমস্কন্ধার্থমাহ—ততঃ প্রৈয়ব্রতং প্রিয়ব্রতস্ত চরিতম্ ॥

১৬। দ্বীপাদ্যপবর্ণনং প্রথমং সংক্ষেপতস্ততো দ্বীপাদীনাং যে গিরয়ো
নতশ্চ তেষামুপবর্ণনম্ । পাতালানাং নরকাণাঞ্চ সংস্থিতিঃ । অনেনৈব
নরকনিবর্তকমজামিলোপাখ্যানং গৃহীতম্, ততঃ পরাচীনম্ ॥

১৭। ষষ্ঠার্থমাহ—দক্ষজন্মেতি ॥

১৮। সপ্তমার্থমাহ—পুল্লয়োশ্চেতি ॥

১৯। অষ্টমার্থমাহ—মহাস্তরানুকথনমিতি । ক্বচিৎ কশ্চিদনুক্ৰিয়-
ক্রমোক্তিশ্চ ভক্তিরসানুকুলত্বেনেতি দ্রষ্টব্যম্ ॥

২১। নবমার্থমাহ—রাজবংশেতি ॥

২৫। সোমবংশাদিভূতশৈলস্ত চরিতম্ ॥

২৬। তৎসুতস্ত ভীষ্মস্ত ॥

২৮। দশমস্কন্ধার্থমাহ—তস্ত কর্মাণীতি । পুতনায়া অম্মসহিতস্ত পয়সঃ
সুগ্ৰস্ত পানম্ ॥

৩০। সহস্রাতুঃ —সসখস্ত ॥

৩৩। যজ্ঞাভিষেকম্, যজ্ঞঃ পূজা, অভিষেকশ্চ, তয়োর্দ্বৈদিক্যম্ ॥

৩৮ । দ্বিত্যতঃ শক্রন্ প্রমথ্য ॥

৪১ । যে চ শম্বরাদয়ন্তেষাং মাহাত্ম্যং প্রভাবো বধশ্চ ॥

৪২ । একাদশার্থমাহ—বিপ্রশাপেতি ॥

৪৩ । ধর্ম্মবিনির্গয়ো বর্ণাশ্রমধর্ম্মবিনিশ্চয়ঃ ; মর্ত্য্যপরিত্যাগো মনুষ্যত্ব-
স্বাস্ত্যুদ্বানম্ ॥

৪৪ । দ্বাদশার্থমাহ—যুগেতি । যুগলক্ষণং তদনুরূপা বৃত্তির্শেচ্যর্থঃ ।
ত্রিবিধা—প্রাকৃতিকী নৈমিত্তিকী নিত্যা চেতি ॥

৪৫ । ঋষের্ব্যাসস্ত, সূর্য্যাস্ত চ বিহ্বাস ইত্যর্থঃ ॥

৪৬ । ‘ইতি চোক্তম্’ ইতি ‘চ’-কারাদন্তদপি বো যুস্মাভিরিহ যৎ
পৃষ্ঠোহস্মি, তদুক্তমিতি । কিমেবং নানার্থকথনেন ? তত্রাহ—লীলেতি ।
সর্ব্বশস্ত্তদর্থকীর্ত্তনদ্বারেণেত্যর্থঃ ॥

৪৭—৪৮ । তৎকীর্ত্তনেনাপি কিমিত্যপেক্ষায়াং তৎফলমাহ দ্বাভ্যাম্ ।
(৪৭) পতিতঃ কুপাদিষু, স্থলিতঃ সোপানাдиষু, আর্তো হুঃখিতঃ,
ক্ষুত্বা ক্ষুতং কৃত্বা, বিবশোহপি ॥ (৪৮) সঙ্কীর্ত্ত্যমানো বদ্বা শ্রতোহনু-
ভাবো যস্য স পুংসাং চিত্তং প্রবিশ্য নিঃশেষঃ হুঃখং বিধুনোতি । ইতি
সত্যামনুভবং প্রমাণয়তি । অর্কো গিরিগুহাদিধ্বাস্তং ন ধুনোতীত্যপরি-
তোষাদদৃষ্টান্তান্তরমাহ—অতিবাতোহব্রমিবেতি ॥

৪৯—৫২ । হরিসঙ্কীর্ত্তনমেব মহাফলম্, তদ্ব্যতিরিক্তং সর্ব্বং মিথ্যালাপ-
মাত্রমিতি প্রপঞ্চয়তি—মৃষাগির ইতি চতুর্ভিঃ । (৪৯) মৃষাগিরো
মিথ্যাবাচঃ ; অসতীরসত্যঃ ; অসত্যং কথা যাসু তাঃ ; যদ্যাসুতমঃশ্লোকস্ত
বশোহনুগীযত ইতি যৎ, তদেব সত্যম্, তদেব হি মঙ্গলম্ । উ হ ইতি হর্ষে ।
ভগবদ্গুণানামভ্যুদয়ো যস্মাত্তৎ ॥ (৫০) নবং নবং যথা ভবতি,
তথা রুচিরং রুচিপ্ৰদম্ ; মহানুৎসবো যস্মাত্তৎ ॥ (৫১) চিত্রাণি পদানি

যস্মিন্ ; তদপি জগৎ পবিত্রয়তীতি তথা ; তদ্বরেণ্যশো ন প্রগৃণীত, ন বর্ণয়েৎ, তদ্বচো ধ্বাজ্জ্যতীর্থং কাকতুল্যানরাণাং রতিস্থানম্, ন তু হংসৈ-
জ্ঞানিভিঃ সেবিতম্ । তত্র হেতুঃ—যত্নেতি ॥ (৫২) তদ্ব্যগ্নিসর্গঃ, স
এব বাচঃ প্রয়োগো জনতাঘসংপ্রবো জনসমূহাঘনাশকঃ । যদ্যস্মাত্তাত্তে-
বাঠে কৌর্ত্যমানানি শৃঙ্গন্তি, শ্রোতরি সতি গায়ন্তি, নো চেৎ স্বয়মেব
গৃগন্তি ॥

৫৩—৫৫ । ইদানীং জ্ঞানকর্মান্বাদরাপি ভগবৎকীর্তনাদিষেবাদয়ঃ
কর্তব্য ইত্যাহ ত্রিভিঃ । (৫৩) নৈককর্মাং ব্রহ্ম, তৎপ্রকাশকং বজ্জ্ঞানম্,
যতো নিরঞ্জনমুপাধিনিবর্তকম্, তদপি অচ্যুতভক্তির্বার্জিতং চেন্ন শোভতে,
নাপরোক্ষপর্যন্তং ভবতীত্যর্থঃ । ঈশ্বরে ন চেদপিতম্, তর্হি যদমুত্তমং
সর্বোত্তমমপি কর্ম, তদপি পুনঃ কুতঃ শোভতে ? যতঃ শব্দং সাধনকালে
ফলকালে চাভদ্রং হ্রঃখাত্মকম্ ॥ (৫৪) কিঞ্চ, বর্ণাশ্রমাচারাদিষু
যঃ পরো মহান্ পরিশ্রমঃ, স যশোযুক্তায়াং শ্রিয়ামেব ; কীর্তিঃ সম্পত্তিশ্চ
কেবলং ন পরঃ পুরুষার্থ ইত্যর্থঃ । গুণানুবাদাদিভিস্তু শ্রীধরপাদপদ্ময়ো-
রবিস্মৃতির্ভবতি ॥ (৫৫) ততঃ কিম্ ? অত আহ—অবিস্মৃতিরिति ।
ক্ষিণোতি নাশয়তি ॥

৫৬—৫৭ । অথেদানীং শ্রোতৃনাত্মানঞ্চাভিনন্দনম্—যুয়মিতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৫৬) হে দ্বিজাগ্র্যাঃ ! যদ্যস্মাদাত্মতত্ত্বঃ করণে শ্রীনারায়ণমাবিবেক্ষ্য শব্দদ-
ভজত ; সম্ভাবনায়াং লোট্ ; অতো ভূরিভাগা বহুপুণ্যাঃ । কথন্তু তম্ ?
অখিলাত্মভূতং সর্বাত্মধামিণম্ । অতএব দেবং সর্বোপাস্তম্ ; অদেবম্,
ন দেবোহত্মো যন্ত তম্ । কুতঃ ? ঈশম্ । যদ্বা, যস্মাদযুগং ভূরিভাগান্তপ-
আদিসম্পন্নাস্ততো নারায়ণং ভজতেতি বিধিঃ ॥ (৫৭) মে ময়া শ্রুতম্ ॥

৫৮—৬৫ । এতৎ পুরাণকীর্তনাদিফলং প্রপঞ্চয়িতুমাহ—এতদিত্য-
ষ্টভিঃ । (৫৯) যামক্ষণং যামং ক্ষণক্ষেত্যর্থঃ । আত্মানমেব সাক্ষাৎ

পুনাতি, ন তু স্নানাদিবদেহমাত্রম্ ॥ (৬৩) ঋগাত্তথীত্য দ্বিজো মধু-
কুল্যাদি যদনুবিন্দতে, তৎ ফলমেতাং পঠিত্বাহনুবিন্দত ইতি ॥ (৬৪)
কিঞ্চ, প্রোক্তমিতি ॥ (৬৫) রাজন্ত উদধিমেষলাং পৃথ্বীম্ ; সন্ধিরার্থঃ ॥

৬৬। অস্ত পুরাণশ্চৈবং প্রভাবাতিরেকে কারণমাহ—কলিমলানাং
সংহতিং সমুহং কালয়তি বিনাশয়তীতি তথা । ইতরত্র শাস্ত্রান্তরে ॥

৬৭—৬৮। শাস্ত্রপ্রতিপাদিতং ভগবন্তং নমস্করোতি—তমিতি দ্বাভ্যাম্ ।
(৬৭) জগদ্হৃদয়স্থিতিসংযমাত্মনো রজআদয়ঃ শক্তয়ো যস্ত তম্ ;
দ্রুপতিভির্দেবৈরপি হ্রবসিতোহজাতঃ স্তবঃ স্তোত্রং যস্ত তম্ ॥ (৬৮)
উপচিতাভিরুদ্রিক্তাভির্নবশক্তিভিঃ প্রকৃতিপুরুষমহদহঙ্কার-তন্মাত্ররূপাভিঃ ;
স্ব আত্মত্বেবোপরচিতং স্থিরং জঙ্গমঞ্চালয়ো যস্ত, তস্মৈ ভগবতে ॥

৬৯। শ্রীগুরুঃ নমস্করোতি—স্বস্থে নৈব নিভৃতং পূর্ণং চেতো যস্ত,
তেনৈব ব্যদস্তোহশ্রমিন্ ভাবো যস্ত, তথাভূতোহপ্যজিতস্ত রুচিরাভি-
লীলাভিরাকৃষ্টঃ সারঃ স্বস্থগতং স্বৈর্য্যং যস্ত সঃ, তস্মদীপং পরমার্থপ্রকাশকং
শ্রীভাগবতং যো ব্যতনুত, তং নতোহস্মীতি ॥

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং দ্বাদশস্কন্ধে

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১২ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ

ত্রয়োদশে পুরাণানাং সংখ্যামাহ যথাক্রমम् ।

দানং দানস্ত্র্য মহাত্ম্যং শ্রীমদ্ভাগবতস্ত্র্য চ ॥ (১)

১। সৰ্ব্বপুরাণসংখ্যাদীনুপবৰ্ণয়িষ্যন্তৎপ্রতিপাত্তং দেবং প্রণমতি—
যমিতি । স্তবৈবৈদৈশ্চ স্তবন্তি স্তবন্তি । উপনিষচ্ছন্দশ্চাকারান্তত্বং ছন্দো-
হনুরোধেন । ধ্যানেনাবস্থিতং নিশ্চলং তদগতঞ্চ যন্ননস্তেন যন্তান্তং ন বিহুঃ
সুরাসুরগণাঃ ॥

২। ক্ষীরোদমথনাদৌ ছুজ্জৈয়ত্বমেব প্রদর্শয়িতুং কুণ্ডাবতারমনু-
স্মারয়ন্নাশিষঃ প্রার্থয়তে—পৃষ্ঠে ভ্রাম্যন্নমন্দো মন্দরগিরিগর্গরিষ্ঠো মন্দরা-
চলস্তস্ত্র্য গ্রাবাগন্তেষামগ্রাণি, তৈঃ কণ্ডুয়নাতেন স্মথেন নিদ্রালোনিদ্রা-
শীলস্ত্র্য । যেবাং স্বাসানিলানাং সংস্কারান্তেষাং কলাশ্চ লেশান্তদহুবর্তন-
বশাজ্জলনিধেরন্তসাং যাতায়াতং ন বিশ্রাম্যতি । নহু সমুদ্রক্ষোভাদেব
তৎ, ন সংস্কারবশাৎ ? তত্রাহ—বেলাক্ষোভস্তস্ত্র্য নিভেন মিশেণ ॥

৩। পুরাণসংহিতানাং সংখ্যাস্তাসাং সম্বৃত্তিং সমাহারম্ । অস্ত্র তু
শ্রীভাগবতস্ত্র্য বাচ্যং বিষয়ঃ প্রয়োজনঞ্চ দানঞ্চ, তস্ত্র্য দানপাঠাদেশ্চ
মহাত্ম্যং নিবোধত ॥

৪। ত্রয়োবিংশৎ ত্রয়োবিংশতিঃ সহস্রাণি বৈষ্ণবম্ । চতুর্বিংশতি
চতুর্বিংশতিঃ ; শৈবকং শিবপুরাণম্ ॥

৫। বাহুমগ্নিপুুরাণম্ । দশপঞ্চসহস্রাণি চত্বারি শতানি চ ॥

৬। স্বান্দং শতাধিকৈকাশীতিসহস্রম্ ॥

৮। সৌপর্ণং গুরুড়পুরাণম্ ; একোনবিংশৎ—একোনবিংশতিঃ ॥

৯। মহাভারতস্ত ইতিহাসঃ। রামায়ণঞ্চ ঋষিপ্রোক্তং কাব্যম্।
অতঃ পুরাণানাং সন্দোহঃ সমূহশ্চতুল্লক্ষসংখ্যাক এব। ইদানীমশ্চ বাচ্য-
প্রয়োজনাদীন্ দর্শয়িতুমাহ—তত্রৈত্যাদিনা ॥

১১। হরিলীলাকথানাং ব্রাতঃ সমূহঃ, স এবামৃতং তেনানন্দিতাঃ
সন্তঃ সুরাশ্চ যেন তৎ ॥

১২। তন্নিষ্ঠং তদ্বিষয়ম্ ॥

১৩। প্রোষ্টপত্যাং ভাদ্রপত্যাং। হেমসিংহসমন্বিতং স্তবর্ণসিংহাসনা-
রুঢ়ম্ ॥

১৫। তদ্রস এবামৃতম্, তেন তৃপ্তশ্চ নিবৃত্তশ্চ ॥

১৮। পারমহংস্তং পরমহংসৈঃ প্রাপ্যম্, নৈকস্ম্যং সর্বকর্মোপরমঃ,
ভক্ত্যা তচ্ছবণাদিপরো বিমুচ্যতে ॥

১৯। শ্রীভাগবতসম্প্রদায়প্রবর্তকরূপেণ ভগবদ্ব্যানলক্ষণং মঙ্গলমা-
চরতি—কস্মৈ ব্রহ্মণে। অতুলোহসমঃ, অয়ং শ্রীভাগবতরূপঃ, পুরা
কল্পাদৌ; তদ্রূপেণ ব্রহ্মরূপেণ নারদায়, তদ্রূপিণা নারদরূপিণা কৃষ্ণায়
ব্যালায়, তদ্রূপিণা যোগীন্দ্রায় শুকায়; তদাত্মনা শুকরূপেণ। তৎ পরং
সত্যং শ্রীনারায়ণাখ্যং তত্ত্বম্, ধীমহীতি গায়ত্রীৈব যথোপক্রমমুপসংহরন্
গায়ত্র্যাখ্যব্রহ্মবিদ্যেয়মিতি দর্শয়তি ॥

২০—২১। তমেব দেবতারূপেণ গুরুরূপেণ চ প্রণমতি—নম ইতি
ব্রাহ্ম্যম্। (২০) ব্যাচচক্ষে—ব্যাখ্যাতবান্ ॥

ভাবার্থদীপিকামেতাং ভগবদ্ভক্তবৎসলাম্।

পরমানন্দপাদাজ-ভৃঙ্গশ্রীঃ শ্রীধরোহকরোৎ ॥ (২)

স্ববালচপলালাপৈঃ স্বলীলাপরিনতিতৈঃ^১।

প্রীয়তাং পরমানন্দনৃহরিঃ^২ সদগুরুঃ স্বয়ম্ ॥ (৩)

শ্রীপরানন্দসম্প্রীত্য গুহ্যং ভাগবতং ময়া ।

বিবৃতং তন্মতেনেদং^১ ন তু মন্যতিবৈভবাং ॥ * (৪)

কেদং নানানিগূঢ়ার্থং শ্রীমদ্ভাগবতং কু তু^২ ।

মন্দবুদ্ধিরহং কৃষ্ণপ্রেম কিং কিং ন কারয়েৎ ? (৫)

ইতি শ্রীমদ্ভাগবত-ভাবার্থ-দীপিকায়াং শ্রীধরস্বামিবিরচিতায়াং

দ্বাদশস্কন্ধ-টীকায়াং ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১৩ ॥

দ্বাদশস্কন্ধঃ সম্পূর্ণঃ ॥ ১২ ॥

সমাপ্তা চেয়ং শ্রীভাবার্থদীপিকা ।



১ । তন্মতেনেদমাধ্যাতং (ঘ) ; * ইত্যন্যং পরং 'শ্রীধরায় নমস্তস্মৈ শ্রীযুত-শ্রীশঙ্করণে ।
যেনৈতন্মন্দবুদ্ধীনাং কৃপয়া সংপ্রকাশিতম্ ॥' ইত্যেষ শ্লোকঃ কচিৎ দৃশ্যতে ; ২ । স্ম (ঘ) ।